

GOVERNMENT OF INDIA  
ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

CENTRAL  
ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY

ACCESSION NO. 9241

CALL No. BPa8 / Fau. .

D.G.A. 79

THE  
JĀTAKA

TOGETHER WITH ITS COMMENTARY

BEING

TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS

OF

GOTAMA BUDDHA.

1891

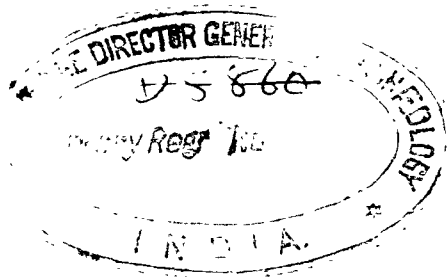


FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PĀLI

BY

V. FAUSBÖLL

VOL. V.



BPa8  
Fau

LONDON

KEGAN PAUL TRENCH TRÜBNER & CO., Ltd.

1891.

[All Rights Reserved.]

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. .... ~~2947~~ ..... 924) .....

Date ..... 3. 8. 57 .....

Call No. .... ~~Bpa 8~~ .....

Fau

TO  
THE ENERGETIC STARTER AND SUPPORTER OF THE PĀLI TEXT SOCIETY

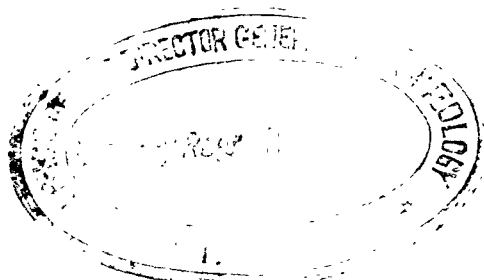
**T. W. RHYS DAVIDS,**  
Ph. D., L. L. D., Professor,

AND

THE STRENUOUS AND INGENIOUS INTERPRETER OF THE PĀLI LANGUAGE

**THE REV. RICHARD MORRIS,**  
M. A., D. D. L.

THIS VOLUME IS DEDICATED WITH PROFOUND RESPECT.







## PRELIMINARY REMARKS 6.

I have done my utmost by abbreviations to compress the text, still it has not been possible to finish the book in 5 vols, as originally computed, because of the many verses that appear in the latter Jātakas and take up so much space. In the remaining part of the book there are also many verses, but by employing local abbreviations, if I may say so, I mean abbreviations in each separate Jātaka besides the general ones, I hope to finish the whole of it in two more volumes.

For the Cullahamsajātaka I have had one extra MS. written in Siamese characters procured for me by Doctor Sofus Deuntzer at Bangkok and marked *S<sup>dr</sup>*. From the Various Readings it will be seen that this MS., in most instances, agrees with B in opposition to C.

Kopenhagen, 29 June 1891.

**V. Fausbøll.**



## ADDITIONAL ABBREVIATIONS.

A. after ti means attho.

Ā. = āha.

Bā. = Bārāṇasī.

Bhi. = bhikkhave.

Dh. = dhammaṃ.

J. = Jetavane.

Ta. = tattha.

Dh. d. = dhammaṃ desesi.

G. ā. = gātham āha.

J. s. = jātakam samodhānesi.

T. a. = tass' attho.

I. v. h. = idaṃ vuttaṃ hoti.

T. a. p. S. = tam atthaṃ pakāseto Satthā.

K. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. = kāya nu 'ttha  
bhikkhave etarahi kathāya sannisinā ti pucchitvā imāya nāmā  
ti vutte na bhikkhave idān' eva pubbe.



## CORRECTIONS AND ADDITIONS.

- Page 48 l. 29 read „idha āvātaṃ khaṇitvā tasmīṃ etc.  
 — 65 l. 24 add (= Sumaṅgala- I  $\frac{156}{1}$ ) after tathā,  
 — 87 l. 24 read Indassa vākyena hi Saṃvaro.  
 — 93 l. 24 read paridevamānaṃ.  
 — 109 l. 2 cfr. Senart, Mahāvastu I p. 282.  
 — 123 l. 15 cfr. Mahāvastu I p. 281.  
 — 140 l. 17 cfr. Sumaṅgala- I  $\frac{155}{17}$ .  
 — 180 l. 21 read karunā  
 — 354 l. 9 read Saṃyamassa for Seyyassa.  
 — 364 l. 24 read Bārāṇasirañṇā pana Saṃyamaṇa.  
 — 372 l. 25 read baddhabhāvaṃ.  
 — 384 l. 27-29 read „Sāmi, panduvaṇṇo si jāto. kin nu te kāci cintā atthi,  
 udāhu rājā - - tanhā uppannā - - tanhā - - naṃ (Neglect of the  
 compositor in the last proof)  
 — 387 l. 12 cfr. Mahāvastu II p. 49 sq.

- 
- Vol. IV Page 5 l. 36  $\frac{11}{14}$  read C<sup>ks</sup>.  
 — — 48 l. 16 read niddhāpaye, cfr.  $\frac{41}{26}$ , III  $\frac{99}{8}$ .  
 — — 57 l. 2 read na asmase  
 — — 64 l. 8 cfr. Feer, Saṃyutta- I p. 18 sq.  
 — — 71 l. 18 cfr. III  $\frac{313}{10}$ .  
 — — 89 l. 1 read rājā satim  
 — — 95 l. 14 read ekadā.  
 — — 132 l. 15 read ayapattē' eva, cfr. V  $\frac{359}{4}$ .  
 — — 141 l. 1 read patidissati.  
 — — 163 l. 11 read modathavho  
 — — 166 l. 1 cfr. Milindap p. 422.  
 — — 177 l. 5 read gāmakūṭakammaṃ vā pisunakammaṃ vā  
 — — 192 l. 27 read appaṭivekkhitvā.  
 — — 239 l. 22 read sammantaṃ.  
 — — 266 l. 23 read me.  
 — — 285 l. 8 read paribhāsenti.  
 — — 357 l. 24 read vedayittho.  
 — — 398 l. 6 cfr. Saṃyutta- I p. 2.  
 — — 499 l. 26 read: <sup>1</sup> Bā C<sup>k</sup>
-



## XVI. TIMSANIPĀTA.

### 1. Kimchandaajātaka.

Kimchando kimadhippāyo ti. Idam S. J. v. uposatha-  
kammam ā. k. Ekadivasam hi S. bahū<sup>1</sup> upāsake ca upāsikāyo ca  
uposathike dhammasavanatthāya āgantvā dhammasabhāyam nisinne  
„uposathik’ attha upāsakā“ ti pucchitvā „āma bhante“ ti vutte  
„sādhū vo katham uposatham karontehi, porāṇakā upaḍḍhuposatha-  
kamma nissandena mahantaṃ yasaṃ paṭilabhiṃsū“ ’ti vatvā tehi  
yācito a. ā.:

A. B. Brahmaḍatto dhammena r. kārento saddho<sup>2</sup>  
ahosi dānasīlauposathakammesu appamatto. So sese pi  
amaccādayo ānādīsu samādapesi<sup>3</sup>. Purohito pan’ assa para-  
piṭṭhimaṃsiko<sup>4</sup> lañcakhādako kūtavinicchayiko<sup>5</sup> ahosi. Rājā  
uposathadivase amaccādayo pakkosāpetvā „uposathikā hothā“  
’ti āha. Purohito uposatham na samādiyi, atha naṃ divā  
lañcam gaḥetvā kūtattam<sup>6</sup> katvā upaṭṭhānam āgataṃ rājā  
„tvam<sup>7</sup> uposathiko“ ti amacce pucchanto „tvam pi<sup>8</sup> ācariya  
uposathiko“ ti pucchi. So „āmā“ ’ti musāvadam katvā  
pāsādā otari. Atha naṃ eko amacco „nanu tumhe na uposa-  
thikā“ ti codesi<sup>9</sup>. So āha: „aham velāyam eva bhuñjīmi,  
geham pana gantvā mukham vikkhāletvā uposatham adhiṭṭhāya

<sup>1</sup> Ck Bā -u. <sup>2</sup> Bā su-. <sup>3</sup> Ck -dā-. <sup>4</sup> Bā adds viya <sup>5</sup> Ck Bā ku-. <sup>6</sup> Bā  
tumhe. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā omīti pi. <sup>9</sup> Ck ce-.



sāyaṃ na bhuñjissāmi, rattiṃ sīlaṃ rakkhissāmi<sup>1</sup>. evaṃ me upadḍhuposathakammaṃ bhavissatīti<sup>2</sup>. „Sādhū ācariyā“<sup>3</sup> ti. So<sup>4</sup> gehaṃ gantvā tathā akāsi. Pun' ekadivasam tasmīṃ vinicchaye nisinne aññatarā sīlavatī itthi aṭṭaṃ karonti<sup>5</sup> gharaṃ gantum<sup>6</sup> alabhamānā „uposathakammaṃ nātikkamissāmi“<sup>7</sup> upakaṭṭha-kāle<sup>8</sup> mukhaṃ vikkhāletum ārabhi. Tasmiṃ khaṇe brāhmaṇassa supakkānaṃ ambānaṃ<sup>9</sup> ambapiṇḍi<sup>10</sup> āhariyittha<sup>11</sup>. So tassā uposathikabhāvaṃ ñatvā „imaṃ<sup>12</sup> khāditvā uposathikā hohīti“<sup>13</sup> adāsi. Sā tathā akāsi. Ettakaṃ brāhmaṇassa kam-  
 10 maṃ. So aparabhāge kālaṃ katvā Himavantapadese Kosiki-gaṅgāya<sup>14</sup> tīre tiyojanike ambavane ramaṇīye bhūmibhāge so-  
 bhaggappatte kanakavimāne alaṃkatasirisayane suttappa-  
 buddho viya nibbatti alaṃkatapaṭiyatto uttamarūpadharo soḷasa-  
 saḥassadevakaññāparivāro, so rattiṃ yeva taṃ sirisampattiṃ  
 15 anubhoti, vemānikapeta bhāvena hi 'ssa kammaṃsa sarikkhako<sup>16</sup>  
 vipāko ahoṣi, tasmā aruṇe uggacchante<sup>17</sup> ambavanaṃ pavisati,  
 pavitṭhakkhaṇe yev' assa dibbatbhāvo antaradhāyati, asīti-  
 tālahatthappamaṇo<sup>18</sup> attabhāvo nibbattati<sup>19</sup>, sakalasarīraṃ  
 jhāyati, supupphitakiṃsuko viya hoti, dvīsu hatthesu ekekaṃ va  
 20 aṅguli, tattha<sup>20</sup> mahākuddālapamaṇā<sup>21</sup> nakhā honti, tehi  
 nakhehi attano piṭṭhimaṃsaṃ phāletvā uddharitvā khādanto  
 vedanāmatto<sup>22</sup> mahāravaṃ ravanto dukkhaṃ anubhoti. Suriye  
 atthamente<sup>23</sup> sarīraṃ antaradhāyati, dibbasarīraṃ nibbattati.  
 alaṃkatapaṭiyattā dibbanāṭakiyo<sup>24</sup> nānāturīyāni gahetvā pari-  
 25 vārenti, so mahāsampattiṃ anubhavanto ramaṇīye ambavane  
 dibbapāsādaṃ abhirūhati<sup>25</sup>. Iti so uposathikāya itthiyā amba-  
 phaladānassa<sup>26</sup> nissandena tiyojanikaṃ<sup>27</sup> ambavanaṃ paṭilabhi,  
 lañcaṃ gahetva kūṭaṭṭakāraṇanissandena pana piṭṭhimaṃsaṃ

<sup>1</sup> Bā -mā ti    <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit so.    <sup>3</sup> all three MSS. -i.    <sup>4</sup> Bā -kaṭṭha-.    <sup>5</sup> Bā ambaphalānaṃ.    <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -iṃ, Bā -i.    <sup>7</sup> Ck -iyittha, C<sup>s</sup> -rayittha, Bā -ra-.    <sup>8</sup> Bā imāni.    <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -sa-.    <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kammasasariikkhako, Ck kammasari-, Bā -sarikkhiko.  
<sup>11</sup> Bā upaga-.    <sup>12</sup> Bā asītibatthātālakkhandhappa-.    <sup>13</sup> Bā nippatti    <sup>14</sup> Bā hatthā.    <sup>15</sup> Bā -na    <sup>16</sup> Bā -nappatto    <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -mante, Bā atthaṅgamite taṃ  
<sup>18</sup> Bā -kittiyō.    <sup>19</sup> Bā -hi    <sup>20</sup> Ck -naṃ, C<sup>s</sup> -na.    <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> -kā.

uppāṭetvā khādati, upaḍḍhuposathassa nissandena<sup>1</sup> rattiṃ  
 rattiṃ<sup>2</sup> yaśaṃ anubhoti<sup>3</sup> soḷasasahassanāṭakiparivuto<sup>4</sup> [pari-  
 vāreti<sup>5</sup>]. Tasmīṃ kāle Bārāṇasirājā kāmesu dosaṃ disvā  
 isipabbajjāṃ pabbajitvā Adhogaṅgāya ramaṇīye bhūmippadese  
 paṇṇasālam kāretvā uñchācariyāya yāpento viḥāsi. Ath' eka- 5  
 divasaṃ tamhā ambavanā mahāghaṭappamāṇaṃ ambapakkāṃ  
 Gaṅgāya patitvā sotena vuyhamānaṃ tassa tāpasassa pari-  
 bhogattitthābhimukhaṃ āgami<sup>6</sup>, so mukhaṃ dhovanto taṃ  
 majjhe nadiyā āgacchantāṃ disvā udakaṃ taranto gantvā  
 ādāya assamapadaṃ āharitvā agyāgāre<sup>7</sup> ṭhapetvā satthakena 10  
 phāletvā yāpanamattaṃ khāditvā sesaṃ kadalipaṇṇehi paṭicchā-  
 detvā punappuna divase divase<sup>8</sup> yāva parikkhayā khādi. Tasmīṃ  
 pana khīṇe aññaṃ<sup>9</sup> phalāphalam khādituṃ nāsakkhi, rasa-  
 taṇhāya bajjhivā „tam eva ambapakkāṃ khādissāmīti“ nadī-  
 tīraṃ<sup>10</sup> gantvā nadiṃ olokento „ambaṃ alabhitvā na uṭṭha- 15  
 hissāmīti“<sup>11</sup> sannitṭhānaṃ katvā nisīdi. So tattha nirāhāro  
 ekam pi divasaṃ dve pi tīṇi catupañcachadivasāni<sup>12</sup> vātāta-  
 pena parisussanto olokento nisīdi, atha sattame divase nadī-  
 devatā āvajjamānā taṃ kāraṇaṃ ṇatvā „ayaṃ tāpaso taṇhāva-  
 siko hutvā sattāhaṃ nirāhāro Gaṅgaṃ olokento pi nisīdi, 20  
 imassa ambapakkāṃ adātuṃ<sup>13</sup> na yuttaṃ, alabhanto marissati,  
 dassāmi 'ssā<sup>14</sup>“ 'ti āgantvā Gaṅgāya upari ākāse ṭhatvā tena  
 saddhiṃ sallapantī paṭhamāṃ gāthāṃ āha:

1. Kimchando kimadhippāyo eko sammasi ghammani,

kiṃ patthayāno kiṃ esaṃ kena atthena brāhmaṇa 'ti. 1. 25

Tattha chando ti ajjhāsayo, adhippāyo ti cittaṃ. sammasi ti acchasi,  
 ghammanīti gimhe, esaṃ ti esanto, brāhmaṇa 'ti pabbajitattā tāpasāṃ  
 ālapati, idaṃ vuttaṃ hoti: brāhmaṇa tvam kimadhippāyo kiṃ cinto kiṃ  
 patthento kiṃ gavesanto ken' atthena imasmīṃ Gaṅgātīre Gaṅgaṃ olokento  
 nisinno ti. 30

<sup>1</sup> Ck omits pana - - nissandena. <sup>2</sup> Bđ only one ratti <sup>3</sup> Cks -bhonti. <sup>4</sup> Cks -tā.  
<sup>5</sup> Bđ -si, Cs parivāreti corr. to -cāreti. <sup>6</sup> Bđ -māsi <sup>7</sup> Ck agya-. <sup>8</sup> Ck only  
 one di-. <sup>9</sup> Ck -a. <sup>10</sup> Bđ -re. <sup>11</sup> Bđ upaṭha-. <sup>12</sup> Ck dvepi niñja divasāni.  
<sup>13</sup> Cks ā-. <sup>14</sup> Bđ tassā.

Taṃ sutvā tāpaso nava gāthā abhāsi:

2. Yathā mahā vāridharo kumbho supariṇāmavā  
tathūpamaṃ ambapakkam vaṇṇagandharasuttamaṃ. 2.
3. Taṃ vuyhamānaṃ sotena disvā<sup>1</sup> amalamañjhime  
5 pāṇīhi naṃ gahevāna agyāyatanam āharim. 3.
4. Tato kadali-pattesu nikkhipitvā sayam ahaṃ  
satthena naṃ vikappetvā khuppipāsaṃ<sup>1</sup> ahāsi me. 4
5. So<sup>2</sup> 'haṃ apetararatho<sup>3</sup> vyantibhūto dukhakkhamo  
assādaṃ nādhigacchāmi phalesv-aññesu kesuci<sup>4</sup>. 5.
- 10 6. Sosevā nūna<sup>5</sup> maraṇaṃ taṃ mamaṃ āvahissati  
ambam y'assa<sup>6</sup> phalaṃ sāduṃ<sup>7</sup> [yam uddharim<sup>8</sup>] vuyhamānaṃ  
[udadhismā<sup>9</sup>] mahannaṇve. 6.
7. Akkhātan te mayā sabbaṃ yasmā upavasāma<sup>1</sup> ahaṃ,  
rammaṃ pati nisinna<sup>2</sup> 'smi, puthulomāyutā puthu<sup>10</sup>. 7.
- 15 8. Tvaṇ ca kho me va akkhāhi attānaṃ apalāyini,  
kā vā tvam asi kalyāni, kissa vā tvam sumañjhime. 8.
9. Ruppapattapalimattihīva<sup>11</sup> vyagghīva girisānujā  
yā santi<sup>12</sup> nariyo<sup>13</sup> devesu devānaṃ paricārikā 9.
10. Yā ca manussalokasmiṃ rūpen<sup>1</sup> anvāgatitthiyo<sup>14</sup> —  
20 rūpe te sadisi<sup>2</sup> n' atthi  
devesu<sup>15</sup> gandhabbamanussaloke<sup>16</sup>,  
puṭṭhāsi me, cārupubbañgi brūhi,  
akkhāhi me nāmaṃ ca bandhave cā 'ti. 10.

25 Tattha vāridharo kumbho ti udakaghaṭo, supariṇāmavā ti susan-  
thito<sup>17</sup>, vaṇṇagandharasuttamaṃ ti vanuagandharasehi uttamaṃ, disvānā  
'ti disvā, amalamañjhime ti nimmalamañjhe, devataṃ ālapanto evam āha,  
pāṇīhīti hatthehi, agyāyatanam āharin ti attano aggihuttasālam āharim.  
vikappetvā ti vicchinditvā<sup>18</sup>, vikantetvā ti pi pātho khādin ti pāthaseso,  
ahāsi me ti tam jivhagge thapitamattam eva sattarasaharanisatāni<sup>19</sup> pharitvā

<sup>1</sup> Ck -sa. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Ck -dharato <sup>4</sup> Cks -pi. <sup>5</sup> Cks sositvā nūna, Bā  
sositvā nanu. <sup>6</sup> Bā passa. <sup>7</sup> Ck -dhuṃ. <sup>8</sup> Ck sam- <sup>9</sup> Ck -samā, Bā  
-sammā. <sup>10</sup> Bā -u. <sup>11</sup> Cs -palimattihīma, Bā rūpapattaplamatti. Bā ruppapattaplamantīva. <sup>12</sup> Ck yassanti. <sup>13</sup> Bā nā-. <sup>14</sup> Bā rūpenānvā-. <sup>15</sup> Cks  
devesi. <sup>16</sup> Bā gandhabbesu-. <sup>17</sup> Bā -sañṭhāno. <sup>18</sup> Ck chin-. <sup>19</sup> Bā -nisa-  
hassāni.

mama khudañ ca pipāsañ ca hari. apetaḍaṣaratho ti vigatakāyacittadaratho, sudhābhōjanañ bhuttassa viya hi tassa tañ sabbadarathañ apāhari, vyanti-bhūto ti tassa ambapakkassa vigatanto jāto, parikkhīṇaambapakko hutvā ti attho. dukkhakkhamo ti dukkhena asātena kāyakkhamena c' eva cittakkhamena<sup>1</sup> ca samannāgato, aññesu<sup>2</sup> kadalipanasādīsu phalesu parittakam pi assādañ<sup>3</sup> nādhigacchāmi, sabbāni<sup>4</sup> jīvāya thapitamattāni tittān' eva sampajjantīti dīpeti, sosetvā<sup>5</sup> ti nirāhāratāya sosetvā<sup>6</sup> sukkhāpetvā, tañ mamañ<sup>7</sup> ti tañ mamañ<sup>8</sup>, yassā 'ti yañ assa, yañ<sup>9</sup> ahoṣiti attho, idañ vuttañ hoti: yañ phalañ mama sādum ahoṣi yañ ahañ gambhīre<sup>10</sup> puthulaudakakkhandhasamkhāte mahaṇṇave vuyhamānañ tato udadhiṣmā uddharim<sup>11</sup> ambañ mama maranañ āvahissatīti maññāmi, mayhañ<sup>12</sup> tañ alabhantaṣsa jīvitañ na-ppavattissatīti, upavasāmi<sup>13</sup> ti khuppiṇāsi upagato<sup>14</sup> vasāmi<sup>15</sup>, rammañ pati nisinnō smīti ramaṇīyañ nadim pati ahañ nisinnō, puthulomāyutā puthū ti ayañ nadī puthulomehi macchehi āyutā, puthū ti vipulā, api nāma me ito sotthi<sup>16</sup> bhavēyyā 'ti adhippāyo, apalāyini<sup>17</sup> ti apalāyivā mama sam- mukhe<sup>18</sup> thite ti devatañ ālapati, apalāpini<sup>19</sup> ti pi pātho, palāparahite<sup>20</sup> anavajjasarīre ti attho, kissa vā ti kissa vā kāraṇa idhāgato sīti pucchati, ruppapaṭṭapalimaṭṭhivā<sup>21</sup> 'ti sutṭhupalimaṭṭhakañcaṇapaṭṭasadiṣā<sup>22</sup>, vyagghivā 'ti līlāvilāṣena tarunavyagghapotikā viya, devānañ ti channañ<sup>23</sup> kāmāvacaraḍevānañ, yū ca manussalokaṣmin ti yū ca manussaloke, rūpenanvāgatitthiyo<sup>24</sup> ti rūpena anvāgata<sup>25</sup> itthiyo, natthīti attano sambhāvanāya evam āha, tava rūpasadiṣāya nāma na bhavitabbañ ti hi 'ssa adhippāyo, gandhabbamanussaloke ti mūlagandhādiniṣṣitesu<sup>26</sup> gandhabbesu ca manussaloke<sup>27</sup> ca, cārupubbaṇṇigīti cārunā pubbaṇṇena varalakkaṇena<sup>28</sup> samannāgato, nāmañ ca bandhave cā 'ti attano nāma gottañ ca bandhave ca mayhañ akkhāhīti vadati

Tato<sup>27</sup> devatā aṭṭha gāthā abhāsi:

11. Yañ tvañ pati nisinnō si rammañ brāhmaṇa Kosikim sāhañ<sup>28</sup> bhusālayā vuttā<sup>29</sup> varavārivahoghasā. 11.
12. Nānāḍumagaṇākiṇṇā bahukā<sup>30</sup> girikandarā mam' eva pamukhā honti, abhisandanti pāvuso<sup>31</sup>. 12.

<sup>1</sup> Cks cittaḷamathena <sup>2</sup> Bā adds paṇa. <sup>3</sup> Ck Bā -da <sup>4</sup> Bā adds me. <sup>5</sup> Cks sositvānā, Bā sositvā. <sup>6</sup> all three MSS. sositvā <sup>7</sup> Ck man. <sup>8</sup> Bā mama. <sup>9</sup> Ck omits yañ. <sup>10</sup> Bā -ra <sup>11</sup> Bā -ritāñ <sup>12</sup> Bā mayhe <sup>13</sup> Cks upā-. <sup>14</sup> Cks -miti <sup>15</sup> Bā sutthi. <sup>16</sup> Bā samukhañ <sup>17</sup> so Bā; Bā apalāsinīti Ck apalāyini, Ck apalāyini. <sup>18</sup> Bā mālayarahite. <sup>19</sup> Bā rūpapaṭṭaplamāṭhivā, Bā ruppapaṭṭaplamāṭhivā. <sup>20</sup> Cks -sañ. Bā -si, Bā -sī <sup>21</sup> Cks cha. <sup>22</sup> Bā -nānvā-. <sup>23</sup> Cks -ta <sup>24</sup> Bā -khandhā-. <sup>25</sup> Bā -esu. <sup>26</sup> Bā urulak-. <sup>27</sup> Bā add sā. <sup>28</sup> Bā ahañ. <sup>29</sup> Bā vuttā, Bā vuttā. <sup>30</sup> Bā adds na. <sup>31</sup> Bā -se.

13. Atho bahū vanato 'dā' nīlavārivahindharā  
bahukā nāgavittodā abhisandanti vārinā. 13.
14. Tā ambajambulabujā nipā tālā c' udumbarā<sup>2</sup>  
bahūni phalajātāni āvahanti abhiṇhaso. 14.
- 5 15. Yaṁ kiñci ubhatotīre phalaṁ patati ambuni  
asaṁsayam tam sotassa phalaṁ hoti vasānugam. 15.
16. Etad aññāya medhavi puthupañña suṇohi me.  
mā rocaya-m-abhisaṅgam paṭisedha janādhīpa. 16.
17. Na vāhaṁ<sup>3</sup> vaddhavaṁ maññe yaṁ tvaṁ raṭṭhābhivaddhana  
āceyyamāno<sup>4</sup> rājisi maraṇam abhikamkhasi. 17.
- 10 18. Tassa<sup>5</sup> jānanti pitaro gandhabbā ca sadevakā  
ye cāpi isayo loke saññatattā yasassino,  
asaṁsayan te<sup>6</sup> jānanti vaddhabhūtā<sup>7</sup> yasassino ti. 18.

Tattha Kosikin ti yaṁ tvaṁ brāhmaṇa rammam Kosikigaṅgam patinī-  
15 sinno, bhusālayā vuttthā<sup>8</sup> ti bhuse<sup>9</sup> caṇḍasote<sup>10</sup> ālayo yassa vimānassa  
tasmiṁ addhivatthā, Gaṇḍaṭṭhakavimānavāsiniṭi attho, varavāri vahoghasā ti  
varavārivahena oghena samannāgatā, pamukkhā ti tā vuttappakārā giṇkandarā  
maṁ pamukham karonti, ahāni tasmaṁ pāmokkhā homiṭi dasseti, abhisandan-  
tīti sandanti pavattanti, tato āgautvā maṁ Kosikigaṅgam pavasantīti attho,  
20 vanatodā<sup>11</sup> ti na kevalaṁ kandarā va atha kho bahū vanatodā tamhā tamhā  
vanamhā<sup>12</sup> udakāni pi bahūni pavasanti<sup>13</sup>, nīlavārivahindharā ti mani-  
vannena nīlena vārinā yutte udakakkhandhasamkhāte vahe dhārayantiyo, nāga-  
vittodā ti nāgānaṁ vittakarena<sup>14</sup> vanasamkhātena<sup>15</sup> udakena samannāgatā,  
vārinā ti evarūpā hi bahunadiyo maṁ vārina va abhisandanti pūrentīti dasseti,  
25 tā ti tā nadiyo, āvahantīti etāni ambādīni ākaḍḍhanti, sabbāni hi etāni  
upayogatthe paccattavacanāni, atha vā tā ti upayogabahuvacanam. āvahantīti  
imāni ambādīni tā nadiyo āgacchanti<sup>16</sup> upagacchintīti attho, evaṁ upagatāni  
pana maṁ sotam pavasantīti addhippāyo, sotassā 'ti yaṁ ubhatotīre jāta-  
rukkhehi phalaṁ mama ambuni patati sabbaṁ tam mama sotass' eva vasānugam  
30 hoti, n' atth' ettha saṁsayo ti, evam ambapakkassa nadīsotena āgamanakāraṇam  
kathesi, medhavi puthupañña<sup>17</sup> 'ti ubhayaṁ ālapanam eva, mā rocayā 'ti  
evaṁ tanhābhisaṅgam mā rocaya<sup>17</sup>, paṭisedhā<sup>18</sup> 'ti paṭisedha<sup>18</sup> naṁ ti rājanam  
ovadati, vaddhavan ti paññāvaddhabhāvam paṇḍitabhāvam, raṭṭhābhī-

<sup>1</sup> Bā dhanatodā, Ck<sup>s</sup> vanatodā, read vanat' odā or vanato 'dā? <sup>2</sup> Bā -talamudum-  
parā. <sup>3</sup> Ck cāham. <sup>4</sup> Bā adds hutvā. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> tattha. <sup>6</sup> Bā adds pi, Ck vi. <sup>7</sup>  
Bā saṇhabhūtā <sup>8</sup> Bā vuttthā. <sup>9</sup> Ck bhūye, Bā bhūse. <sup>10</sup> Bā -tena. <sup>11</sup> Ck -jā.  
<sup>12</sup> Ck vanamānā. <sup>13</sup> Ck titi. <sup>14</sup> Bā vittakamraṇena, Ck vittikarena. <sup>15</sup> Bā  
dhana-, Ck adds vā. <sup>16</sup> Bā ākaḍḍhanti. <sup>17</sup> Bā rocatha. <sup>18</sup> Bā -dhehi.

vaddhanā 'ti raṭṭhassa abhivaddhana, āceyyamāno ti maṃsalohitehi  
 ācīyanto<sup>1</sup> vaḍḍhanto<sup>2</sup> taruno va hutvā ti attho. rājisīti taṃ ālapati, idaṃ  
 vuttaṃ hoti: yaṃ tvam nirāhṛatāya sussamāno taruno va samāno ambalobhena  
 maraṇaṃ abhikaṃkhasi na ve ahaṃ tava<sup>3</sup> paṇḍitabhāvaṃ maññāmīti, tassā  
 'ti yo puggalo tanhāvasiko hoti tassa taṇhāvasikabhāvaṃ, pitaro ti saṃkhā- 5  
 gatā brāhmaṇā ca saddhiṃ kāmāvacaradevehi gandhabbā ca vuttapakārā dibba-  
 cakkhukā isayo ca asaṃsayāṃ jānanti, anacchariyaṃ c' etaṃ yaṃ te iddhimanto<sup>4</sup>  
 jāneyyuhū: asuko nāma tanhāvasiko ti<sup>5</sup>, tesāṃ bhāsamānānaṃ vacanaṃ sutvā ye  
 pi tesāṃ vaddhabhūtā<sup>6</sup> yasassino paricārīkā<sup>7</sup> te pi jānanti, pāpaṃ<sup>8</sup> karontassa  
 hi raho nāma n' atthīti tāpasassa saṃvegam uppādentī evaṃ āha. 10

Tato tāpaso catasso gāthā abhāsi:

19. Evaṃ viditvā vidū sabbadhammaṃ  
 viddhamśanaṃ cavanaṃ<sup>9</sup> jīvitassa  
 na cīyati<sup>10</sup> tassa narassa pāpam  
 sace na ceteti vadhāya tassa. 19. 15
20. Isipūgasamaññāte evaṃ loka<sup>11</sup> viditā sati<sup>12</sup>  
 anariyaparisaṃbhāse pāpakammaṃ jigimsasi<sup>13</sup>. 20.
21. Sace ahaṃ marissāmi tīre te puthusussoṇi  
 asaṃsayāṃ asiloko mayi pete<sup>14</sup> āgamiṣṣati. 21.
22. Tasmā hi pāpakaṃ kammaṃ rakkhass' eva sumajjhime 20  
 mā taṃ<sup>15</sup> sabbo jano pacchā pakatthāsi<sup>16</sup> mayi mate ti. 22.

Tattha evaṃ viditvā ti yathā ahaṃ silaṃ ca aniccataṃ ca jānāmi evaṃ  
 jānitvā thitassa, vidū ti viduno, sabbadhammaṃ ti sabbam sucaritadhammaṃ,  
 tividham sucaritaṃ hi idha sabbadhammo ti adhiṇṇetaṃ. viddhamśanaṃ  
 ti bhaṅgaṃ, cavanaṃ ti cutiṃ, jīvitassā 'ti āyuno, idaṃ vuttaṃ hoti: evaṃ 25  
 viditvā thitassa paṇḍitassa sabbasucaritadhammaṃ jīvitassa ca aniccataṃ jāna-  
 tassa evarūpassa narassa pāpam na cīyati na vaḍḍhati, sace naceteti  
 vadhāya tassā 'ti<sup>17</sup> saṃkham gatassa parapuggalassa vadhāya na ceteti na  
 kappeti, n' eva parapuggalaṃ vadhāya ceteti nāpi parasantakaṃ nāseti<sup>18</sup>, ahaṃ  
 ca kassaci vadhāya acetetva kevalam ambapakke āsāmi<sup>19</sup> katvā Gaṇigaṃ olokento 30  
 nisinnō, tvam<sup>20</sup> mayhaṃ kiṃ nāma akusalaṃ passasīti, isipūgasamaññāte

<sup>1</sup> ? Ck Bā ac-, Cs ajīyanto. <sup>2</sup> Cks vaṭṭanto. <sup>3</sup> Bā adds idaṃ. <sup>4</sup> Ck -te. <sup>5</sup> Bās hotīti  
 puna. <sup>6</sup> Bā pasanhabhūtā. <sup>7</sup> Ck -vārakā. <sup>8</sup> Bā pāpakammaṃ. <sup>9</sup> all three MSS.  
 vacanam. <sup>10</sup> Ck nāciyati, Bā najiyyati. <sup>11</sup> Ck -a. <sup>12</sup> Bā viditā ti. <sup>13</sup> Cks  
 jigimsati, Bā jigīsasi. <sup>14</sup> Bā mate. <sup>15</sup> Bā tvam. <sup>16</sup> Cks -katvāsi, Bā pakvat-  
 thāsi. <sup>17</sup> Bā adds tassā. <sup>18</sup> Cks puggalānaṃ piṣṣa santikaṃ vināseti. <sup>19</sup> Ck  
 āsaṃgam katvā. <sup>20</sup> Bās add olokenti.

ti isigaṇena suṭṭhu aññāte isiṇaṃ sammate<sup>1</sup>, evaṃ lokyā ti tvaṃ nāma  
pāpavāhanena lokassa hitā ti evaṃ viditvā, satīti<sup>2</sup> sati<sup>3</sup> sobhane uttame  
ti ālapanam etam, anariyapaṇisambhāse ti tassa jānanti pitaro ti ādikāya<sup>4</sup>  
asundarāya paribhāsāya samannāgate<sup>5</sup>, jigimsasīti<sup>6</sup> mayi pāpe avijjante pī  
5 maṃ<sup>7</sup> paribhāsanti maramānaṃ<sup>8</sup> ajjhupekkhanti ca attano<sup>9</sup> pāpakammaṃ  
gavesasi uppādesi, tīre te ti tava tīre, puthusussoṇṇi puthulāya sunda-  
rāya soṇiyā samannāgate, pete<sup>10</sup> ti ambapakkam alabhitvā paralokaṃ gate,  
mate ti attho, pakatthāsīti<sup>11</sup> akkosi garahi nindi, paccakkhāsīti<sup>12</sup> pi pātho.

Taṃ sutvā devadhītā pañca gāthā abhāsi:

- 10 23. Aññātam etaṃ avisayhasāhi,  
attānaṃ ambaṃ ca dadāmi te taṃ  
yo duccejae kāmaguṇe pahāya  
santiṃ ca dhammaṃ ca adhiṭṭhito si. 23.
24. Yo hitvā pubbasamyogaṃ pacchā saṃyojane ṭhito  
15 adhammaṃ c' eva carati pāpaṃ c' assa pavaḍḍhati. 24.
25. Ehi, taṃ pāpayissāmi, kāmaṃ<sup>13</sup> appossuko bhava,  
upanayāmi<sup>14</sup> sītasmiṃ, viharāhi anussuko. 25.
26. Taṃ puppharasamattehi vakkaṇgehi arindama,  
koṇcā mayūrā diviyā koyatṭhimadhusāliya  
20 kūjitā haṃsapūgehi kokil' ettha pabodhare. 26.
27. Amb' ettha vippasūnaggā palālakhalaṣaṇṇibhā  
kosumbhasalāḷānīpā pakkatālavilambino ti. 27.

Tattha aññātametan ti garahā te bhavissatīti vadanto ambapakkatthāya  
vadasīti etaṃ kāraṇaṃ<sup>15</sup> mayā ñātaṃ. avisayhasāhīti rājāno nāma dussabaṃ  
25 sahaṇṭīti<sup>16</sup> tena naṃ ālapanti evaṃ āha, attānaṃ ti taṃ ālingitvā ambavanaṃ  
nayanāti attānaṃ ca te dadāmi taṃ ca ambaṃ. kāmaguṇe ti kaṇṇanamāla-  
setacchattapaṭimandite vatthukāme, santiṃ ca dhammaṃ cā 'ti dussīlyapasa-  
mena<sup>17</sup> santisaṃkhātāṃ silāṃ c' eva sucaritadhammaṃ cā 'ti, adhiṭṭhitoṣīti  
yo<sup>18</sup> tvaṃ ime guṇe upagato etesu vā patiṭṭhito sīti attho, pubbasamyogaṃ  
30 ti purimabandhanaṃ, pacchāsaṃyojane ti pacchimabandhane, idaṃ vuttāṃ  
hoti: ambho tvaṃ tāpasa yo mahantaṃ rajjasirivibhavaṃ<sup>19</sup> pahāya amba.

<sup>1</sup> Bā sammame. <sup>2</sup> Bā patīti. <sup>3</sup> Bā pati. <sup>4</sup> Bā adds kathā. <sup>5</sup> Bā -to. <sup>6</sup> Ck  
jigimsasīti, Bā jigīsātīti. <sup>7</sup> Bā add evaṃ. <sup>8</sup> Bā caṇṇamaranāṃ. <sup>9</sup> Ck -na,  
Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā mate. <sup>11</sup> Ck pakatvā-, Bā pakvatthā-. <sup>12</sup> Bā pakvatvā-  
<sup>13</sup> Bā komaṃ. <sup>14</sup> Bā upā-. <sup>15</sup> Bā adds mahāyana. <sup>16</sup> Bā sahaṇṭi. <sup>17</sup> Bā  
dussīlavūpasamena. <sup>18</sup> Ck so. <sup>19</sup> Ck rajjaṃ.

pakkamatte rasataṇhāya bajjhivā vātātaṇaṃ aganevā naditire sussamāno  
 nisīdati so mahāsamuddaṃ taritvā velante saṃsīdanapuggalasadiṣo, yo puggalo  
 rasataṇhāvasiko adhammaṃ e' eva carati rasataṇhāvasena kariyamānaṃ pāpaṃ<sup>1</sup> e'  
 assa pavaddhatīti, iti sā tāpasam garahantī evam āha, kāmaṃ appossukko  
 bhavā 'ti ekamsen' eva ambapakke nirālayo hohi<sup>2</sup>. sītale ambavane etan ti  
 evaṃ vadamānā devatā tāpasam ālīngitvā ure nipajjāpetvā ākṣe pakkhantā<sup>3</sup>,  
 tiyojanikaṃ dibbaṃ ambavanaṃ disvā sakūṣasaddaṃ ca sutvā tāpasassa  
 āeikkhantī ehi tan<sup>4</sup> ti<sup>5</sup> āha, puppharasamattehi<sup>6</sup> puppharasehi matthehi,  
 vakkāṅgehīti vakkāṅgīvehi sakunehi abhināditan ti attho, idāni te sakūṣe  
 āeikkhantī koṇcā ti ādim āha, tattha diviyā ti dibbā<sup>6</sup>, koyatṭhimadhusā-  
 liyā<sup>7</sup> ti koyatṭhisakūṇā<sup>8</sup> ca nāma suvaṇṇasālikasakūṇā<sup>9</sup> ca ete dibbasakūṇā  
 ettha vasantīti dasseti, kūjītā haṃsapūgehi<sup>10</sup> haṃsagaṇehi upakūjītā<sup>10</sup>  
 virāvasaṃghatitā<sup>11</sup>, kokilettha pabodhare ti ettha ambavane kokilā  
 vassantiyo attānaṃ pabodhenti nāpenti, ambetthā ti ambā ettha, vippa-  
 sūnaggā ti phalabhārena uddhumātasākhaggā<sup>12</sup>, palālakkhalasannibhā ti  
 pupphasannicayena sālipalālakkhalasadiṣā<sup>13</sup>, pakkatālavilambinoti pakkatāla-  
 phalavilambino<sup>14</sup>, evarūpā rukkhā ca ettha atthīti ambavanaṃ vanneti

Vaṇṇayitvā ca pana tāpasam tattha otaretvā „imasmiṃ  
 ambavane ambāni khādanto attano taṇhaṃ pūrehīti“ vatvā  
 pakkāmi. Tāpaso ambāni khādītva taṇhaṃ pūretvā vissamitvā  
 ambavane vicaranto taṃ petam dukkhaṃ anubhontaṃ disvā  
 kiñci vattum nāsakkhi, suriye pan' atthamite<sup>15</sup> taṃ nātaka-  
 parivāritaṃ dibbasampattiṃ anubhavamānaṃ disvā tisso  
 gāthā abhāsi:

28. Mālī tiriṭi kāyūri aṅgadī candanussado  
 rattim tvam paricāresi divā vedesi vedanaṃ. 28. 25  
 29. Soḷas' itthisahassāni yā te 'mā<sup>16</sup> paricārīkā,  
 evaṃ mahānubhāvo si abbhuto lomahaṃsano. 29.  
 30. Kim kammaṃ akarī pubbe pāpaṃ attadukkhāvaḥaṃ  
 yaṃ karitvā manussesu piṭṭhimamsāni khādasīti. 30. 30

Tattha māliṭi dibbamāladhara, tiriṭiṭi dibbavethanadhara<sup>17</sup>, kāyūrīti  
 dibbābharanapatimandito, aṅgadīti dibbaṅgadasamannāgato, candanussado

<sup>1</sup> Bā kayiramānaṃ-. <sup>2</sup> Bā hotīti. <sup>3</sup> Ck -ti, Bā -ti. <sup>4</sup> Ck etan, Bā tan. <sup>5</sup> Bā  
 adda evam. <sup>6</sup> Ck divya. <sup>7</sup> Cks kosatṭhi-, Bā kopathi-. <sup>8</sup> Cks kos- <sup>9</sup> Bā  
 -sāliya-. <sup>10</sup> Cks pak-. <sup>11</sup> Ck -saṃghāṭika, Bā saṃghāṭitā. <sup>12</sup> Bā onamita  
 sā-. <sup>13</sup> Bā omits khala. <sup>14</sup> Ck omits phala. <sup>15</sup> Bā aṭaṅgamite, Bā atthagamite.  
<sup>16</sup> Ck yāmāte <sup>17</sup> Ck -vedhana-, Bā -vettana-.



ti dibbacandanavilitto, paricāresīti indriyāni dibbavisāyesu cāresi<sup>1</sup>, divā ti divā pana mahādukkhaṃ anubhosi, yā te mā ti yā te ima, abbhuto ti manussaloke abhūtapubbo, lomahaṃsano ti ye taṃ passanti tesāṃ lomāni haṃsanti, pubbe ti purimabhāve, attaduḥkhāvahan ti attano dukkhāvahan,  
 5 manussesū 'ti yaṃ<sup>2</sup> manussaloke katvā idāni attano piṭṭhimaṃsāni khāda-  
 sīti pucchati

Peto taṃ sañjānitvā „tumhe maṃ na<sup>3</sup> sañjānātha, ahaṃ  
 pana tumhākaṃ purohito ahosiṃ, idam me rattiṃ sukhānu-  
 bhavanam tumhe nissāya katassa upaḍḍhuposathassa nissan-  
 10 dena laddhaṃ, divā dukkhānubhavanam pana mayā katapā-  
 pass' eva nissando<sup>4</sup>, ahaṃ hi tumhehi vinicchaye ṭhapito  
 kūṭaṭṭam karitvā lañcaṃ gahetvā parapitṭhimaṃsiko hutvā  
 tassa divā katassa kammaṃ nissandena idam dukkhaṃ anu-  
 bhavāmīti“ vatvā gāthadvayam āha:

- 15 31. Ajjhenāni patiggaṃsā kāmesu gathito<sup>5</sup> ahaṃ,  
 acarim dīgham addhānam paresam ahitāy' ahaṃ. 31.  
 32. Yo piṭṭhimaṃsiyo<sup>6</sup> hoti evaṃ ukkacca khādāti  
 yathāham ajja khādāmi piṭṭhimaṃsāni attano ti. 32.

Tattha ajjhenānīti vede, patiggaṃsā 'ti patiggahetvā adbhūtvā, acarim  
 20 ti patipajjī, ahitāyahan ti<sup>7</sup> attanāsanāya ahaṃ, yo piṭṭhimaṃsiko ti yo  
 puggalo paresam piṭṭhimaṃsakhādako pisuno hoti, ukkacca 'ti ukkantitvā<sup>8</sup>.

Idāni ca pana vatvā tāpasam pucchi: „tumhe katham  
 idhāgatā“ ti. Tāpaso sabbam vitthārena kathesi. „Idāni pana  
 bhante idh' eva vasissatha gamissathā“ 'ti. „Na vasissāmi,  
 25 assamapadam yeva gamissāmīti“. Peto „sādhu bhante, ahaṃ  
 vo<sup>9</sup> nibaddham ambapakkena upaṭṭhahissāmīti“ vatvā attano  
 ānubhāvena assamapade yeva otāretvā „anukkaṇṭhantā idh'  
 eva vasathā“ 'ti patiññam gahetvā gato<sup>10</sup>. Tato paṭṭhāya  
 nibaddham ambapakkena upaṭṭhahi. Tāpaso taṃ paribhuñjanto  
 30 kaṣiṇaparikkammaṃ jhānābhīññam<sup>11</sup> nibbattetvā Brahmalo-  
 parāyano ahosi.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vicā- <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits yaṃ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> maṃ nana, B<sup>d</sup> ma na. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 giddhito. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -iko. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds ahitāya. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ukkantitvā <sup>9</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>10</sup> C<sup>k</sup>  
 omits gato. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ā

S. upāsakānaṃ i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne keci sotāpannā ahesuṃ, keci sakadāgāmino, keci anāgāmino: „Tadā devatā<sup>1</sup> Uppala-vaṇṇā ahoṣi, tāpaso aham evā<sup>2</sup> ‘ti. Kimchanda-jātakaṃ.

## 2. Kumbhajātaka.

Ko pāturāsīti. Idam S. J. v. Visākhāya saḥāyikā surā- 5  
pāyikā<sup>3</sup> pañcasatā itthiyo ā. k. Sāvatthiyaṃ kira surācchaṇe ghutthe<sup>4</sup>  
tā pañcasatā itthiyo sāmikānaṃ chaṇakīlāvasāne tikkhassuram paṭi-  
yādetvā<sup>5</sup> „chaṇaṃ kilissāmā<sup>6</sup> ‘ti sabbāpi Visākhāya santikaṃ gantvā  
„saḥāyike chaṇaṃ kilissāmā<sup>7</sup> ‘ti vatvā<sup>8</sup> „ayaṃ surācchaṇo, ahaṃ  
suram na pivissāmi<sup>9</sup>“ vutte „tumhe Sammāsambuddhassa dānaṃ 10  
detha, mayam chaṇaṃ karissāmā<sup>10</sup> ‘ti āhaṃsu. „Sādhū<sup>11</sup> ‘ti sam-  
paṭicchitvā tā<sup>12</sup> uyyojetvā S-ram nīmantāpetvā mahādānaṃ datvā  
bahum<sup>13</sup> gandhamālaṃ ādāya sāyaṇhasamaye dhammakathaṃ sotum tāhi  
parivāritā<sup>14</sup> Jetavanaṃ agamāsi. Tā paṇ<sup>15</sup> itthiyo suram<sup>16</sup> pivanamā<sup>17</sup>  
va<sup>18</sup> tāya saddhiṃ gantvā dvārakoṭṭhake ṭhatvāpi<sup>19</sup> suram pivitvā va 15  
tāya saddhiṃ Satthu santikaṃ agamaṃsu. Visākhā S-ram vanditvā  
ekamantaṃ nisīdi. itarāsu ekaccā Satthu santike yeva naccimsu  
ekaccā gāyimsu ekaccā hatthakukkucapādakukkucāni<sup>20</sup> ekaccā  
kalahaṃ akaṃsu. S. tāsaṃ saṃvegaṃ<sup>21</sup> jananatthāya<sup>22</sup> bhamukalo-  
mato raṃsim<sup>23</sup> vissajjesi, andhakāratimisā<sup>24</sup> ahoṣi. Tā bhītā<sup>25</sup> ahesuṃ 20  
maraṇabhayaṭṭhitā, tena tāsaṃ surā jīri<sup>26</sup>. S. nisinnapallāṃke  
antarāhito<sup>27</sup> Sinerumuddhani ṭhatvā uppalomato raṃsim vissajjesi,  
candasahassuggamanam<sup>28</sup> viya ahoṣi. S. tattha ṭhito va tāsaṃ saṃ-  
vegajananatthāya

Ko nu hāso kim ānando niccaṃ pajjalite sati. (Dhp. p. 146.) 25

andhakārena onaddhā padīpaṃ na gavessathā<sup>29</sup> ‘ti  
imaṃ gātham āha. Gāthāpariyosāne tā pañcasatāpi sotāpatti-phale  
paṭiṭṭhahiṃsu. S. āgantvā gandhakuṭicchāyāya Buddhāsane nisīdi.  
Atha naṃ Visākhā vanditvā „bhante idam hirottappabhedanaṃ surā-  
pānaṃ nāma kadā<sup>30</sup> uppannaṃ<sup>31</sup> ti pucchā. So tassā āciṃkhanto a. ā.: 30

<sup>1</sup> Bā devadhītā. <sup>2</sup> Bā surāpitā. <sup>3</sup> Bā saṃghuthe. <sup>4</sup> Bā paṭi-. <sup>5</sup> Bā gatvā. <sup>6</sup> Cā tam. <sup>7</sup> Cā -u. <sup>8</sup> Bā -vutā. <sup>9</sup> Cā -ram. <sup>10</sup> Cā pivamānā, Cā pivamānā corr. to pivamānā, Bā pivanamānā. <sup>11</sup> Bā ca. <sup>12</sup> Bā omits pi. <sup>13</sup> Cā -ccā-pāda-, Bā -ccāpādakukkucā. <sup>14</sup> Cā -ga, Bā savega. <sup>15</sup> Bā janatthāya. <sup>16</sup> all three MSS. -i. <sup>17</sup> Bā -ssā. <sup>18</sup> Cā Bā bhi-. Cā si- corr. to bhi-. <sup>19</sup> Bā jiri. <sup>20</sup> Bā -hino. <sup>21</sup> Bā candasuriyasahassa-. <sup>22</sup> Bā adds kāle.

A. B. Br. r. k. eko Kāsiratṭhavāsī<sup>1</sup> Suro nāma vanacarako  
 bhaṇḍapariyesanattḥāya Himavantam agamāsi. Tatth' eko  
 rukkho uggantvā porisamatte ṭhāne tidhākappo ahosi, tassa  
 tiṇṇam kappānam antare surācāṭippamaṇo<sup>2</sup> āvāto ahosi, so  
 5 deve vassante udakena pūri<sup>3</sup>. Tam parivāretvā haritaki<sup>4</sup>  
 āmalakī maricagaccho ca ahosi, tesam pakkāni phalāni<sup>5</sup>  
 chijjivā<sup>6</sup> patanti. Tassāvidūre sayañjāto<sup>7</sup> va<sup>8</sup> sāli. Tato  
 suvā<sup>9</sup> sālisīsāni āharitvā<sup>10</sup> tasmim rukke nisīditvā khādanti,  
 tesam khādamānānam patito<sup>11</sup> sāli pi taṇḍulāpi tattha patanti,  
 10 iti tam<sup>12</sup> udakam suriyātapena<sup>13</sup> paccamānam<sup>14</sup> salohita-  
 vannaṃ<sup>15</sup> ahosi. Nidāghasamaye pipāsita sakunagaṇā<sup>16</sup> tam  
 pivitvā mattā<sup>17</sup> patitvā<sup>18</sup> rukkhāmūle thokam niddāyivā  
 vikūjamānā<sup>19</sup> pakkamanti, rukkhasunakhamakkaṭṭādisu pi es'  
 eva nayo. Vanacarako tam disvā „sace idam visam bhaveyya  
 15 ime mareyyuṃ<sup>20</sup>, ime pana thokam niddāyivā yathāsukham  
 gacchanti<sup>21</sup>, na idam<sup>22</sup> visam“ ti<sup>23</sup> sayam pivitvā matto hutvā  
 maṃsam<sup>24</sup> khādītukāmo ahosi, tato aggim katvā<sup>25</sup> rukkhāmūle  
 patite<sup>26</sup> tittirakukkuṭṭādayo<sup>27</sup> māretvā maṃsam aṅgāresu pacitvā  
 ekena hatthena naccanto ekena maṃsam<sup>28</sup> khādanto ekāha-  
 20 dvīham tatth' eva ahosi. Tato pana avidūre eko Varuṇo  
 nāma tāpaso vasati. Vanacarako aññadāpi<sup>29</sup> tassa santikam  
 gacchati. Ath' assa etad ahosi: „idam pānam<sup>30</sup> tāpasena  
 saddhim pivissāmīti“ so ekam velunālikam<sup>31</sup> pūretvā pakka-  
 maṃsena saddhim haritvā<sup>32</sup> paṇṇasālam gantvā „bhante imam

<sup>1</sup> so all three MSS. -i <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sucāṭi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pūrito. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> harittaki. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> vanṭā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> add tattha. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sayam jāta <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> suvakā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> haritvā. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -tāya, B<sup>d</sup> patita. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> tā, omitting iti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -yasanta-pena. <sup>14</sup> B<sup>s</sup> -na <sup>15</sup> C<sup>k</sup> sasalo-, B<sup>d</sup> lo-, B<sup>s</sup> rasamlo-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -gaṇāgantvā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds upari, B<sup>s</sup> uparisākhā. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> patipatitvā. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> viku-, B<sup>d</sup> vikuṇca-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mā-. <sup>21</sup> B<sup>s</sup> kījivā utthāya pakkaman ti in the place of y. g. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> yidam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> adds tato thokam gahetvā. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> maṃsādi, B<sup>s</sup> maṃsāni. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds nippajji, B<sup>s</sup> pajjalitvā. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> patita. <sup>27</sup> C<sup>k</sup> tittura-, B<sup>d</sup> titthira-. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> omits ma-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> aññe divase <sup>30</sup> C<sup>k</sup> pana. C<sup>s</sup> pana corr. to pānam, B<sup>d</sup> pipānam. <sup>31</sup> C<sup>k</sup> -nalakam, C<sup>s</sup> -nālikam corr to -nalakam <sup>32</sup> B<sup>d</sup> gahetvā

pānam<sup>1</sup> pivathā<sup>2</sup> 'ti vatvā ubho pi māmsam khādantā pivimsu. Iti Surena ca Varuṇena ca diṭṭhattā tassa pānassa „surā“ ti ca „vāruṇīti“<sup>3</sup> ca nāmaṃ jātaṃ. Te ubho pi „atth<sup>4</sup> eso<sup>5</sup> upāyo“ ti veḷunāliyo pūretvā kācenādāya<sup>6</sup> paccantana-garaṃ gantvā „pānāgārikā“<sup>7</sup> nāma āgatā<sup>8</sup> ti rañño ārocāpesum. 5 Rājā pakkosāpesi. te tassa pānaṃ upanesum, rājā dve tayo vāre pivitvā majji. tassa taṃ<sup>9</sup> ekāhadvīhamattam eva ahosi. Atha ne „aññaṃ pi atthīti“<sup>10</sup> pucchi, „atthi devā“ 'ti. „kuhin“ ti, „Himavante devā“ 'ti, „tena hi ānethā“ 'ti. Te gantvā<sup>11</sup> ekadvevāre<sup>12</sup> ānetvā „nibaddham“<sup>13</sup> gantum na sakkhissāmā<sup>14</sup> 'ti 10 sambhāre sallakkhetvā tassa rukkhassa tacam ādim katvā sabbasambhāre<sup>15</sup> parikkhipitvā<sup>16</sup> nagare suraṃ karimsu. Nāgarā suraṃ pivitvā pamādam āpannā duggatā ahesum, nagaraṃ suññaṃ viya ahosi. Te pānāgārikā<sup>17</sup> tato palāyitvā Bārāṇasim gantvā „pānāgārikā“<sup>18</sup> āgatā<sup>19</sup> ti rañño ārocāpesum. Rājā 15 pakkosāpetvā paribbayaṃ adāsi, tatthāpi suraṃ akaṃsu, tam pi nagaraṃ tath' eva vinassi. Tato palāyitvā Sāketam<sup>20</sup> Sāke-tato Sāvattthim agamaṃsu<sup>21</sup>. Tadā Sāvattthiyaṃ Sabbamitto nāma rājā ahosi<sup>22</sup>, so tesam saṃgahaṃ katvā „kena vo attho“ ti pucchitvā „sambhāramūlena c' eva sālipiṭṭhena“<sup>23</sup> 20 pañcaḥ' eva ca<sup>24</sup> cāṭisatehīti<sup>25</sup> vutte sabbaṃ dāpesi. Te pañcasu cāṭisatesu suraṃ saṇṭhāpetvā<sup>26</sup> cāṭirakkhanatthāya<sup>27</sup> eke-kāya cāṭiyā santike ekekaṃ bilālam<sup>28</sup> bandhimsu, te<sup>29</sup> paccitvā<sup>30</sup> uttaranakāle<sup>31</sup> cāṭikucchisu paggharantaṃ suraṃ pivitvā mattā niddāyimsu<sup>32</sup>, mūsikā āgantvā tesam<sup>33</sup> kaṇṇanāsikadāṭhikanam- 25 guṭṭhe khāditvā agamimsu<sup>34</sup>. „Bilālā“<sup>35</sup> suraṃ pivitvā matā<sup>36</sup>

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> naṃ, C<sup>s</sup> naṃ corr. to pānam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> varuṇo ti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> eko. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāye. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> pānāgārikā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> atthinatthīti. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> āg-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ekadvevāraṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nibaddham. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkhi-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pānākā-guṇā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -ke, C<sup>s</sup> -ko, B<sup>d</sup> pānākārikā, B<sup>s</sup> pānākārikā. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ta, B<sup>d</sup> omits sāketam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> hoti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> pañcameva, omitting ca, C<sup>s</sup> pañcameva ca, B<sup>d</sup> pañcahi, omitting eva ca. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> santha-, B<sup>d</sup> add mūsikā bhayena. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -na-. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> bilā-, C<sup>s</sup> bilā corr. to bilā-, B<sup>d</sup> bilāram. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> bilārā te. <sup>24</sup> C<sup>k</sup> pañḍitvā, B<sup>d</sup> pacitvā, B<sup>s</sup> muñcitvā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> uttarāna-, B<sup>s</sup> uttānakāye. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> nicāṭiyam. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> ne- <sup>28</sup> āg. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> rājā bilārā.

ti āyuttakapurisā rañño ārocesuṃ. Rājā „visakārakā ete bhavissantīti“ dvinnam pi janānam sīsāni chindāpesi, te „suram detha<sup>1</sup>, madhuraṃ detha<sup>2</sup>“ ‘ti vadentā<sup>3</sup> va marimsu<sup>4</sup>. Rājā te mārāpetvā „cāṭṭiyo bhindathā“ ‘ti ānāpesi. Bilālāpi<sup>5</sup> surāya jinnāya utṭhahitvā kīlantā vicarimsu. Te disvā rañño ārocesuṃ<sup>6</sup>. Rājā „sace visam assa ete mareyyuṃ, madhuren<sup>7</sup> eva<sup>8</sup> bhavitabbaṃ, pivissāma<sup>9</sup> nan“ ti nagaraṃ alaṃkārapetvā<sup>9</sup> rājaṅgaṇe maṇḍapaṃ kāretvā<sup>10</sup> alaṃkatamaṇḍape samussita-setacchatte<sup>11</sup> rājapallaṃke nisīditvā amaccagaṇaparivuto suraṃ pātuṃ ārabhi. Tadā Sakko devarājā „ke nu kho mātu-paṭṭhānādisu appamattā tīpi sucaritādīni pūrentīti“ lokaṃ volokento<sup>12</sup> taṃ rājānaṃ suraṃ pātuṃ nisinnaṃ disvā „sac<sup>13</sup> āyaṃ suraṃ pivissati sakala-Jambudīpo nassissati, yathā na pivati<sup>13</sup> tathā naṃ karissāmīti“ ekaṃ surāpuṇṇaṃ kumbhaṃ 15 hatthatale ṭhapetvā brāhmaṇavesenāgantvā rañño sammukhaṭṭhāne ākāse ṭhatvā „imaṃ kumbhaṃ kiṇatha imaṃ kumbhaṃ kiṇathā“ ‘ti āha. Sabbamittarājā taṃ tathā vadantaṃ ākāse ṭhitaṃ disvā „kuto nu kho brāhmaṇo āgacchatīti“ tena saddhiṃ sallapanto<sup>14</sup> tisso gāthā abhāsi:

- 20 1. Ko pātur āsī tidivā nabhamhi  
obhāsayaṃ saṃvarim candimā va,  
gattehi te rasmiyo niccharanti  
sateratā<sup>15</sup> vijju-r-iv<sup>16</sup> antalikkhe. 33.
- 25 2. So chinnavātaṃ<sup>16</sup> kamasī aghamhi<sup>17</sup>,  
vehāsayaṃ gacchasi tiṭṭhasī ca,  
iddhī nu te vatthukatā<sup>18</sup> subhāvitā  
anaddhagūṇāṃ api<sup>19</sup> devatānaṃ. 34.
3. Vehāsayaṃ saṃkammāgama<sup>20</sup> tiṭṭhasi  
‘kumbhaṃ kiṇathā’ ‘ti yam etam atthaṃ

<sup>1</sup> Bds deva. <sup>2</sup> Bds devā. <sup>3</sup> Bā viravantā. <sup>4</sup> Bā mā-. <sup>5</sup> Bā bilār-. <sup>6</sup> Bā -cāpesuṃ. <sup>7</sup> Cks -renekena. <sup>8</sup> Bā -mi. <sup>9</sup> Bā -karetvā. <sup>10</sup> Bā kārāpetvā. <sup>11</sup> Bā omits seta. <sup>12</sup> Bā olo-. <sup>13</sup> Bds pivissati. <sup>14</sup> Bā -pento. <sup>15</sup> Bds -ri-. <sup>16</sup> Ck jinnā-, Bā channa-. <sup>17</sup> Bā agghasmi. <sup>18</sup> Ck -thā. <sup>19</sup> Bā andhagṇṇamasi. <sup>20</sup> Ck saṃtamamāg-, Cs saṃkamamāg-, Bds saṃgamamāg-.

ko vā tuvaṃ<sup>1</sup> kissa vatāya<sup>2</sup> kumbho  
akkhāhi me brāhmaṇa etam atthan ti. 35.

Tattha ko pāturāsīti kuto pātubhūto kuto āgato sīti attho, tidivā nabhamhīti kiṃ Tāvatiṃsabbhavanā āgantvā idha nabhamhi ākāse pākato jāto sīti pucchati, samvarin ti rattiṃ, sateratā<sup>3</sup> ti evaṃnāmikā<sup>4</sup>, so ti so tvaṃ, 5 chinnavātan ti valāhako pi tāva vātena kamati, tassa pana so pi vāto n' atthi, ten' evaṃ āha, kamasīti pavattasi. aghamhīti<sup>5</sup> appatighe ākāse, vatthukatā<sup>6</sup> ti vatthu viya patiṭṭhā viya katā, anaddhagūṇānāpi<sup>7</sup> devatānan ti yā va padasā addhānaṃ agamanena<sup>8</sup> anaddhagūṇaṃ<sup>9</sup> devānaṃ<sup>10</sup> iddhi yā api<sup>11</sup> tava subhūvitā ti pucchati, vehāsayaṃ saṃkammāgammā<sup>12</sup> 'ti 10 ākāse pavattapadaṃvīthāraṃ<sup>13</sup> paticca missāya ca<sup>14</sup> tiṭṭhasi<sup>15</sup>. imassa ko vā tuvaṃ<sup>16</sup> ti iminā sambandho, evaṃ tiṭṭhamāno ko vā<sup>17</sup> tvaṃ ti attho, yaṃ etamatthan ti yaṃ<sup>18</sup> etam<sup>19</sup> vadasi imissa<sup>20</sup> kissa vatāyaṃ ti iminā sambandho. yaṃ etam kumbham kiṇāthā 'ti vadasi<sup>21</sup> kissa vā te yaṃ kumbho ti attho 15

Tato Sakko „tena hi suṇāhīti“ vatvā surāya dose dassento āha:

4. Na sappikumbho na pi telakumbho  
na phānitassa na madhussa kumbho,  
kumbhassa vajjāni anappakāni, 23  
dose bahū kumbhagate<sup>22</sup> suṇātha. 36.
5. Gaḷeyya yaṃ<sup>23</sup> pītvā<sup>24</sup> pate papātāṃ  
sobbhaṃ guhaṃ candaniyoligallaṃ<sup>25</sup>  
bahum pi bhuñjeyya abhojaneyyaṃ  
tassā puṇṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 37. 25
6. Yaṃ<sup>26</sup> pītvā<sup>27</sup> cittasmi<sup>28</sup> anesamāno  
āhindaṭi go-r-iva bhakkhasārī<sup>29</sup>

<sup>1</sup> Cks tvaṃ, Bā tuvā. <sup>2</sup> Ck tāya, Cs catāya, Bā vatāyaṃ. <sup>3</sup> Bds -ri-. <sup>4</sup> so Cks; Bā -mako. <sup>5</sup> Bā agghasmi. <sup>6</sup> Ck -thā. <sup>7</sup> Cks -bhūnāmapi, Bā anantaḡaṇamasi. <sup>8</sup> Bā yā padisā andhāna andhāgamanena, Bā addhāgamanena. <sup>9</sup> Ck anandabhūnaṃ, Cs anaddhabhūnaṃ corr to anaddhagūṇaṃ, Bā anandhagūṇaṃ <sup>10</sup> Ck devāna, Bā devatānaṃ <sup>11</sup> read: sā api? Bā iddha va yā asi. <sup>12</sup> Cks saṃkamamāgammā, Bds saṃgammamāgammā. <sup>13</sup> Bds pavattampa-. <sup>14</sup> Bā omits ca. <sup>15</sup> Bā -sīti. <sup>16</sup> Cks tvaṃ. <sup>17</sup> Bds nāma. <sup>18</sup> Bs param <sup>19</sup> Bā evaṃ. <sup>20</sup> Bā imassa. <sup>21</sup> Bā -ti. <sup>22</sup> Bā -ghaṭe. <sup>23</sup> Ck galeyyam, omitting yaṃ, Bā galeyyaṃ, omitting yaṃ. <sup>24</sup> Bds pīvitvā. <sup>25</sup> Cks -nioli-. <sup>26</sup> Cks yaṃ. <sup>27</sup> Bā pīvitvā, Bs ve pīvitvā. <sup>28</sup> Cks -smini. <sup>29</sup> Cks -sāvī.

- anāthamāno<sup>1</sup> upagāti<sup>2</sup> naccati<sup>3</sup>  
tassā puṇṇaṃ kumbhaṃ imaṃ kiṇātha. 38.
7. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā acelo va naggo  
careyya gāme visikhantarāni  
5 sammūlharitto ativelasāyī<sup>5</sup>  
tassā puṇṇaṃ kumbhaṃ imaṃ kiṇātha. 39.
8. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>7</sup> utthāya pavedhamāno  
sīsaṃ ca bāhaṃ<sup>8</sup> ca pacālayanto  
so naccatī dārukaṭallako va etc. 40.
- 10 9. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā aggidaddhā sayanti  
atho sigālehi pi<sup>9</sup> khāditāse  
bandhaṃ vadhāṃ bhogajāniṃ c' upenti etc. 41.
10. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>10</sup> bhāseyya abhāsaneyyaṃ  
sabhāyaṃ āsīno<sup>11</sup> apetaavattho  
15 sammakkhito vantaḡato vyasanno etc. 42.
11. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>12</sup> ukkaṭṭho āvilakkho<sup>13</sup>  
mam' eva sabbā puthavīti<sup>14</sup> maññe  
na me samo cāturanto pi rājā etc. 43.
12. Mānātimānā<sup>15</sup> kalahāni<sup>16</sup> pesuṇāni<sup>17</sup>  
20 dubbaṇṇiniṃ naggayiniṃ palāyiniṃ  
corāna<sup>18</sup> dhuttānaṃ gatī nīketo etc. 44.
13. Iddhāni phītāni kulāni assu  
anekasāhassadhanāni<sup>19</sup> loke  
ucchinnadāyajjakatān' imāya etc. 45.
- 25 14. Dhaññam dhanam rajatam jātarūpaṃ  
khettaṃ gavaṃ yattha vināsayanti  
ucchedanī vittavataṃ<sup>20</sup> kulānaṃ etc. 46.

<sup>1</sup> Bā adds va. <sup>2</sup> Bā -gāyati. <sup>3</sup> Bā adds ca. <sup>4</sup> Cks yañce. <sup>5</sup> Cks -sāsi. <sup>6</sup> Cks  
yam. <sup>7</sup> Bā pivitvā, Bs ve pivitvā. <sup>8</sup> Bā bāhū. <sup>9</sup> Cks -lepihi, Bā atho pisiṅgalehi.  
<sup>10</sup> Bā yaṃ ve pivitvā. <sup>11</sup> Cks āsi-, Bā abhāsamāsino. <sup>12</sup> Bā ve pivitvā, adding  
bhāseyya. <sup>13</sup> Bā ava-. <sup>14</sup> Bā patha-. <sup>15</sup> Bā mānātimāno. <sup>16</sup> Cks kalahā. <sup>17</sup>  
Bā paresuni, Bs pesuni. <sup>18</sup> all three MSS. -naṃ. <sup>19</sup> Ck -sasāhassahananāni,  
Cs -sāhassagananāni, Bā -sahassāni dhanāni, Bs -sāhassadhanāni. <sup>20</sup> Bā  
vattatāni.

15. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dittarūpo va<sup>2</sup> poso  
akkosati pitarāṃ mātarañ ca  
sassum pi<sup>3</sup> gaṇheyya atho pi suṇhaṃ etc. 47.
16. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dittarūpā va nārī  
akkosati sasuraṃ sāmikañ ca  
dāsam pi gaṇhe paricārakam pi etc. 48. 5
17. Yañ ce pītvāna<sup>4</sup> haneyya poso  
dhamme t̥hitaṃ samaṇaṃ<sup>5</sup> brāhmaṇaṃ vā  
gacche apāyam pi<sup>6</sup> tattonidānaṃ etc. 49.
18. Yañ ce pītvā<sup>4</sup> duccaritaṃ caranti  
kāyena vācāya ca cetasā ca  
nirayaṃ vajanti<sup>7</sup> duccaritaṃ caritvā etc. 50. 10
19. Yaṃ yācamānā<sup>8</sup> na labhanti pubbe  
bahuṃ hiraññam pi pariccajantā  
so taṃ pivitvā alikaṃ bhaṇāti etc. 51. 15
20. Yaṃ pivitvā<sup>9</sup> pesane pesiyanto<sup>10</sup>  
accāyike karaṇiyamhi jāto<sup>11</sup>  
attham pi so na-ppajānāti vutto etc. 52.
21. Hirīmanāpi ahirīkabhāvaṃ  
pātumkaronti<sup>12</sup> madirāya<sup>13</sup> mattā,  
dhīrāpi santā bahukaṃ bhaṇanti etc. 53. 20
22. Yañ ce<sup>14</sup> pītvā<sup>15</sup> ekathūpā<sup>16</sup> sayanti  
anāsakā<sup>17</sup> thaṇḍiladukkhaseyyā<sup>18</sup>  
dubbaṇṇiyaṃ āyasakkañ<sup>19</sup> c' upenti etc. 54.
23. Yañ ce pītvā<sup>20</sup> pattakkhandhā [sayanti]  
gāvo kūṭahatā-r-iva<sup>21</sup> 25

<sup>1</sup> Bđ yaṃ ve pivitvā. <sup>2</sup> Bđ ca. <sup>3</sup> Bđ sassurampi. <sup>4</sup> Bđ yaṃ ve pivitvā. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -ṇa. <sup>6</sup> Bđ -yamhi. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> yā yācamānā, C<sup>s</sup> yā yācamānā, Bđ yaṃ yoca-. <sup>9</sup> so Bđ; Ck<sup>s</sup> yampītvā. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> posi-. Bđ pisi-, B<sup>s</sup> pesa-. <sup>11</sup> Bđ<sup>s</sup> -te. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> pātuk-. <sup>13</sup> Bđ<sup>s</sup> madanāya. <sup>14</sup> Bđ yaṃ ve. <sup>15</sup> all three MSS. pivitvā. <sup>16</sup> Bđ -thupā. <sup>17</sup> B<sup>s</sup> -sanā. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> -yya, Bđ -yyaṃ. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> -kkā, Bđ ayyasayyaṃ. <sup>20</sup> Bđ yaṃ ve pivitvā. <sup>21</sup> Bđ -tāriva.



na hi vāruṇiyā vego<sup>1</sup>  
narena susaho-r-iva<sup>2</sup>. 55.

24. Yaṁ manussā vivajjenti<sup>3</sup>  
sappam̐ ghoravisam̐<sup>4</sup> iva<sup>5</sup>  
5 taṁ loke visasamānam̐  
ko naro pātum arahati. 56.  
25. Yaṁ ce pivitvā<sup>6</sup> Andhakaveṇhuputtā<sup>7</sup>  
samuddatīre paricārayantā  
upakkamum̐ musalehi<sup>8</sup> aññamaññaṁ etc. 57.

- 10 26. Yaṁ ce pītivā<sup>6</sup> pubbadevā pamattā  
tidivā cutā sassatiyā samāyā  
taṁ tādisaṁ majjam imam̐ niratthakam̐  
jānam̐ mahārāja katham̐ pipeyya<sup>9</sup>. 58.  
27. Na imasmi kumbhasmim̐<sup>10</sup> dadhi vā madhum̐ vā  
15 evam̐ abhiññāya kiṇāhi rāja,  
evam̐ hi mam̐kumbhagatā mayā tē,  
akkhātārūpaṁ tava Sabbamittā 'ti. 59.

Tattha vajjānīti ādīnavā, gaḷeyyā 'ti gacchanto pade pade pari-  
vaṭṭeyya<sup>11</sup>, yaṁ pītivā<sup>12</sup> pate ti yaṁ pivitvā pateyya, sobbhan ti āvātam̐,  
20 candaniyoligallan ti candanikaṇ<sup>13</sup> ca oligallaṇ<sup>14</sup> ca, abhojaneyyan ti  
bhuñjitum̐ ayuttam̐, anesamāno ti anissaro, gorivā 'ti goṇo viya, bhakkha-  
sārīti<sup>15</sup> purānakasaṭakhādako<sup>16</sup>, yathā so tattha tattha bhakkham̐<sup>17</sup> sampari-  
yesanto āhiṇḍatī<sup>18</sup> evam̐ āhiṇḍatīti attho, anāthamāno ti nīravassayo anātho  
viya, upagāyātīti aññaṁ gāyantum̐ disvā upagantvā va<sup>19</sup> gāyati, acelo vā 'ti  
25 acelako viya, visikhantarānīti antaravīthiyā, ativelasāyīti<sup>20</sup> aticiram̐<sup>21</sup>  
pi niddam̐ okkameyya, ativelacārīti pi pāṭho, ativelacārī hutvā careyyā 'ti attho,  
dārukaṭallako vā 'ti dārumayayantarūpakam̐ viya, bhogajānīñcupentīti  
bhogajānīñ ca upenti pānātipātādīni katvā daṇḍapilitā dhanajānīñ ca aññaṇ  
c' eva<sup>22</sup> vadhabandhādīdukkham̐ pāpuṇantīti attho, vantagato ti attano<sup>23</sup>

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> sam̐vego <sup>2</sup> B<sup>s</sup> narakesussābhoriva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -jjanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ghoram̐vi-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
civa, C<sup>s</sup> nīva, B<sup>d</sup> -visamiva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yaṁ ve pītivā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāveṇnu-, C<sup>k</sup> -ka-  
veṇnu-, B<sup>d</sup> -kāveṇha-. <sup>8</sup> so all three MSS. for musale or -leh'? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pive-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> na himasmi kumbham̐, C<sup>k</sup> na imasmim̐-, read n' imasmi kumbhe. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> paripateyya. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> pivitvā, B<sup>d</sup> pītivā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -yañ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> oli-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>  
-sāvīti. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> surākasaṭe-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> omits āh-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>20</sup>  
C<sup>k</sup> -sāsīti. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> atirekataram. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> aññaṁ. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -nā.

vantasmim gato, vyasanno<sup>1</sup> ti vyasanāpanno, visanno<sup>2</sup> ti pi pātho, tasmim vante csanno<sup>3</sup> ti attho, ukkaṭṭho ti ayaṃ mahāyodhako<sup>4</sup> mayā sadiso atthiti evaṃ ukkaṃsagato hutvā, āvilakkho ti rattakkho, sabbā paṭhavīti sabbā paṭhavi, sabbā puthavīti pi pātho, cāturato ti catusamuddantāya<sup>5</sup> paṭhaviyā<sup>6</sup> issaro, mānātimānā ti mānakārikā, sesapadesu pi es' eva nayo, gaṭīti nipphatti<sup>7</sup>, niketo ti nivāso, tassā punṇan ti yā evarūpā tassā punṇam<sup>8</sup> yattha vināsayantīti yaṃ nissāya yattha patitthitā evaṃ bahum pi dhañṇādisāpateyyam<sup>9</sup> nāsenti kapaṇā<sup>10</sup> honti, iddhānīti samiddhāni<sup>11</sup>, phitānīti vatthālāṃkārabhaṇḍehi<sup>12</sup> pupphitāni, ucchinna-dāyajjakatānīti ucchinna-dāyajjāni niddhanāni katāni<sup>13</sup>, dittarūpo ti gabbitarūpo<sup>14</sup>, gaṇheyyā 'ti bhariyasaññāya<sup>15</sup> kilesavasena hatthena gaṇheyya, dāsampi gaṇhe ti attano dāsam pi kilesavasena sāmiko me ti gaṇheyya, pivitvānā ti pivitvā, duc-caritam caritvā ti evam tīhi dvārehi dasavidham pi akusalaṃ katvā, yaṃ yācamānā ti yaṃ purisaṃ pubbe suraṃ apivantaṃ, bahuṃ hiraññaṃ paricca-jantāpi musāvādaṃ karohīti yācamānā na labhanti, pītvā<sup>16</sup> ti pivitvā ṭhito nappajānāti vutto ti ken' atthena<sup>17</sup> gatosīti vutto sāsanaṃ duggahitattā<sup>18</sup> taṃ<sup>19</sup> atthaṃ<sup>20</sup> na jānāti, hirimaṇapīti hiriyaṭṭacittāpi, ekathūpā<sup>21</sup> ti sūkarapaṭakā viya hīṇjacehi<sup>22</sup> saddhim ekarāsi hutvā, anāsakā ti nirābhārā<sup>23</sup>, thaṇḍiladukkhaṇḍeyyan ti bhūmiyaṃ dukkhaseyyaṃ sayanti, āyasakkaṃ<sup>24</sup> ti garahaṃ, pattakkhandhā ti patitakkhandhā, kūṭahatā<sup>25</sup> ti gīvāya bad-dhena kūṭena hatā<sup>26</sup> gāvo viya<sup>27</sup>, yathā tā<sup>28</sup> tināṃ akkhāntiyo pāṇiyaṃ apivantiyo sayanti tathā sayantīti<sup>29</sup> attho, ghoravisammivā<sup>30</sup> 'ti ghoravisaṃ viya, visasaṃmānaṃ ti visasadisāṃ, Andhakaveṇḍhuputtā<sup>31</sup> ti dasabāṭika-rājāno, upakkamun ti pahariṃsu, pubbaḍevā ti Asurā, tidiyā ti Tāvatiṃsadevalokā<sup>32</sup>, sassatiyā ti sassatā<sup>33</sup> dīghāyukabhāvena<sup>34</sup> nīccasammatā<sup>35</sup> devalokā<sup>36</sup> ti attho, samāyā ti saddhim asuraṃyāhi<sup>37</sup>, jānaṃ ti evaṃ nī-ratthakaṃ etaṃ<sup>38</sup> ti jānanto tumbhādiso paṇḍitapuriso kathaṃ pīpeyya<sup>39</sup>, kumbhagatā mayā<sup>40</sup> ti kumbhagataṃ mayi<sup>41</sup> ayaṃ eva vā pātho, akkhātā-rūpan ti sabhāvato akkhātāṃ.

Taṃ sutvā rājā surāya ādinavaṃ ṇatvā<sup>42</sup> tuṭṭho Sakkassa 30  
thutim karonto dve gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Cks vyaccannā. <sup>2</sup> Bā viphaṇno, Ck visatto. <sup>3</sup> Cks osanto. <sup>4</sup> Bds -yodhako. <sup>5</sup> Ck -tā, Bā cāturasamuddantā. <sup>6</sup> Ck sabbapa-. <sup>7</sup> Ck Bds nibbatti. <sup>8</sup> yā evarūpā tassā punṇam wanting in Cks. <sup>9</sup> Cks yaṃñādi-. <sup>10</sup> all three MSS. -nā. <sup>11</sup> Cks -ddhā. <sup>12</sup> Bā -kāraṇapabbhaṇḍehi. <sup>13</sup> Cks repeat katāni. <sup>14</sup> Bā dippata-, Bs dappita-. <sup>15</sup> Bā -yyā-. <sup>16</sup> Bā pivitvā vā. <sup>17</sup> Bā tenatthenā. <sup>18</sup> Ck -tthā. <sup>19</sup> Cks nam. <sup>20</sup> Ck omits atthaṃ. <sup>21</sup> Cks -thupo, Bā -thupā. <sup>22</sup> Bā -ena. <sup>23</sup> Cks nira-bhārā. <sup>24</sup> Bk -saṇṇan. <sup>25</sup> Ck ku-, Bā kūṭahatā. <sup>26</sup> Bā haṭā. <sup>27</sup> Bā omits viya. <sup>28</sup> Bā omits tā. <sup>29</sup> Bā omits tathā - - ti. <sup>30</sup> Bā -visamivā. <sup>31</sup> Ck -vennu-, Ck -veṇhu-, Bā -veṇḍu-. <sup>32</sup> Cks -ke. <sup>33</sup> Lā -ti. <sup>34</sup> Bā -kābhāvena. <sup>35</sup> Ck tiḍasamattā? Bā nīccasamatā. <sup>36</sup> Cks -ko. <sup>37</sup> Cks -yābhi. <sup>38</sup> Cks patan. <sup>39</sup> Bā pive-. <sup>40</sup> Bā mayā. <sup>41</sup> Bā -gatā mayā. <sup>42</sup> Cks add disvā.

28. Na me pitā vā athavāpi mātā  
etādisā yādisako tuvaṃ si,  
hitānukampī paramatthakāmo  
so 'ham karissaṃ vacanaṃ tav' ajja. 60.

5 29. Dadāmi te gāmavarāni pañca  
dāsīsataṃ satta gavaṃ satāni  
ājaññayutte ca rathe dasā ime,  
ācariyo hosi mam' atthakāmo ti. 61.

Tattha gāmavarānīti brāhmaṇa ācariyassa nāma ācariyabhāgo icchī-  
10 tabbo saṃvacchare sataṣaṣṣatṭhānake tuyhaṃ pañca gāme dadāmi ti vadati,  
dasā ime ti dasa<sup>1</sup> ime purato tthe kañcanavicittarathe<sup>2</sup> dassento evaṃ āha.

Taṃ sutvā Sakko devadattabhāvaṃ dassetvā attānaṃ  
jānāpento ākāse tthatvā dve gāthā abhāsi:

30. Tav' eva dāsīsataṃ atthu rāja<sup>3</sup>,  
15 gāmā ca gāvo ca tav' eva hontu,  
ājaññayuttā ca rathā tav' eva,  
Sakko 'ham asmī tidasānaṃ indo. 62.  
31. Mamsodanaṃ sappipāyāsaṃ bhuñja,  
khādassu<sup>4</sup> ce<sup>5</sup> tvaṃ madhunā apūpe<sup>6</sup>,  
20 evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato janinda  
anindito saggam upehi tṭhānaṃ ti. 63.

Tattha evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato ti evaṃ tvaṃ nānaggarasasu-  
bhojanaṃ bhuñjanto surāpānavirato tīni duccharitāni pahāya tividhasucarita-  
dhamme<sup>8</sup> rato hutvā kenaci anindito saggatṭhānaṃ<sup>9</sup> upehiti<sup>10</sup>.

25 Iti Sakko tassa ovādaṃ datvā saggatṭhānaṃ eva gato.  
So pi suraṃ apivtvā surābhājanāni bhindāpetvā sīlaṃ samā-  
dāya dānaṃ datvā saggaparāyano ahosi. Jambudīpe pi anukka-  
mena surāpānaṃ vepullappattaṃ jātaṃ.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā rājā Anando ahosi, Sakko aham evā“ 'ti.  
30 Kumbhajātakaṃ.

<sup>1</sup> Bḍ ime dasa. <sup>2</sup> Bḍ -tte rathe. <sup>3</sup> Cks rājā. <sup>4</sup> Cks -dassa. <sup>5</sup> so all three MSS. for ca? <sup>6</sup> Bḍ sapūve. <sup>7</sup> Cks tvaṃ. <sup>8</sup> Bḍ -mma. <sup>9</sup> Cks -nā <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -hīti, Bḍ upeti.

## 3. Jayaddisajātaka.

Cirassam<sup>1</sup> vata me ti. Idam S. J. v. mātīposaka-  
bhikkhum<sup>2</sup> ā. k. Paccuppannavatthum Sāmajātake vatthusadisam.  
Tadā pana S. „porāṇakapaṇḍitā kañcanamālaṃ setacchattam pahāya  
mātāpitaro posesun“ ti vatvā a. ā.:

5

Atīte<sup>3</sup> Kampillaratthe Uttarapañcālanagare Pañcālo  
nāma rājā ahosi. Tassa aggamahesi gabbhaṃ paṭilabbhivā  
puttaṃ vijāyi. Tassā purimabhāve ekā sapattikā<sup>4</sup> kujjhitvā  
„tuyhaṃ jātāṃ pajaṃ khādituṃ samatthā bhavissāmīti“<sup>5</sup> pat-  
thanāṃ thapetvā yakkhinī ahosi. Sā tadā okāsaṃ labhivā 10  
tassā passantiyā va<sup>6</sup> taṃ allamaṃsapesivaṇṇaṃ kumārakaṃ<sup>7</sup>  
gahetvā murumurā<sup>8</sup> ti khāditvā pakkāmi. Punavāre<sup>9</sup> pi tath’  
eva akāsi. Tatiyavāre pana tassā sūtigharaṃ pavitṭhakāle  
gehaṃ parivāretvā gālhaṃ<sup>10</sup> ārakkaṃ akāmsu. Vijātadvase  
yakkhinī āgantvā puna dārakaṃ gahesi<sup>11</sup>. Devī „yakkhinīti“ 15  
mahāsaddam akāsi. Āvudhahatthā purisā āgantvā deviyā  
dinnasaññāya<sup>12</sup> yakkhinīṃ anubandhiṃsu. Sā khādituṃ okā-  
saṃ alabbhantī palāyivā udakaniddhamanaṃ pāvisi. Dārako  
mātusaññāya<sup>13</sup> tassā thanaṃ<sup>14</sup> mukhena gaṇhi, sā puttasiṇhaṃ  
uppādetvā susānaṃ gantvā dārakaṃ pāsāṇalene<sup>15</sup> katvā<sup>16</sup> paṭi- 20  
jaggi. Ath’ assa anukkamena vaḍḍhamānassa ‘manussamaṃ-  
saṃ āharitvā adāsi, ubho pi manussamaṃsaṃ khāditvā vasiṃsu.  
Dārako attano manussabhāvaṃ na jānāti, „yakkhinīputto  
'smīti“ saññāya<sup>17</sup> attabhāvaṃ jahitvā antaradhāyituṃ na  
sakkoti. Ath’ assa sā antaradhānatthāya ekaṃ mūlaṃ adāsi. 25  
So mūlānubhāvena antaradhāyivā<sup>18</sup> manussamaṃsaṃ khādanto  
vicarati. Yakkhinī Vessavaṇamahārājassa veyyāvaccatthāya  
gatā<sup>19</sup> tatth’ eva kalam akāsi. Devī pi catutthe<sup>20</sup> vāre aññaṃ

3. Cfr. Cariyāp. p. 90. <sup>1</sup> Ck -ssa. <sup>2</sup> Bđ mātū-. <sup>3</sup> Bđ adds kira. <sup>4</sup> Bđ omits  
kā. <sup>5</sup> B<sup>8</sup> bhavēyyanti. <sup>6</sup> Bđ ga. <sup>7</sup> Bđ -raṃ. <sup>8</sup> Bđ murumurā, C<sup>8</sup> murū  
corr to murumurā. <sup>9</sup> Bđ dutiyavāre. <sup>10</sup> Bđ dalhaṃ. <sup>11</sup> Bđ agga-. <sup>12</sup> Bđ  
dinnāya sa-, Ck diyādinnasaññāya <sup>13</sup> Bđ mātā ti saññāya. <sup>14</sup> Bđ thaññāṃ. <sup>15</sup>  
Bđ -lene. <sup>16</sup> Bđ kapetvā, B<sup>8</sup> thapetvā. <sup>17</sup> Ck asaṃññāya. <sup>18</sup> Bđ -yi. <sup>19</sup> B<sup>8</sup>  
gantvā <sup>20</sup> Bđ -a.

puttaṃ vijāyi, so yakkhiniyā matattā<sup>1</sup> ārogo<sup>2</sup> ahosi<sup>3</sup>, tassa paccāmittaṃ yakkhimiṃ jinitvā jātattā Jayaddisakumāro ti<sup>4</sup> nāmaṃ akaṃsu<sup>5</sup>. So vayappatto sabbasippe<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā chattaṃ ussāpetvā rajjaṃ<sup>7</sup> anusāsi. Tadā Bo. tassa  
 5 aggamahesiyā kucchismiṃ<sup>8</sup> nibbatti, Alīnasattukumāro i<sup>9</sup> ssa nāmaṃ karimsu. So vayappatto uggahitasabbasippo uparājā ahosi. So pi<sup>9</sup> yakkhinīputto aparabhāge pamādena taṃ mūlaṃ nāsetvā antaradhāyitum asakkonto dissamānarūpo va susāne manussamaṃsaṃ khādati. Manussā taṃ disvā bhīta  
 10 āgantvā rañño upakkosimsu<sup>10</sup> „deva eko yakkho dissamāna- rūpo<sup>11</sup> susāne manussamaṃsaṃ khādati, so anukkamena na- garaṃ pavisitvā manusse māretvā khādissati, taṃ gāhāpetum<sup>12</sup> vaṭṭatīti“. Rājā „sādhū“ ti paṭisunītvā „gaṇhatha<sup>13</sup> nan“ ti āṇāpesi. Balakāyo gantvā susānaṃ parivāretvā atthāsi.  
 15 Yakkhinīputto naggo uggarūpo<sup>14</sup> maraṇabhayabhīto viravanto manussānaṃ antaram<sup>15</sup> pakkhandi. Manussā „yakkho“ ti maraṇabhayabhītā dvidhā bhijjimsu. So pi tato palāyitvā araṇṇaṃ pāvisi, na puna manussapathaṃ āgañchi<sup>16</sup>. So ekaṃ mahāvattaniāvaṃ<sup>17</sup> nissāya maggapaṭipannesu manussesu  
 20 ekekaṃ gahetvā araṇṇaṃ pavisitvā māretvā khādanto ekasmiṃ nigrodharukkhamūle vāsaṃ kappesi. Ath' eko satthavāha- brāhmaṇo aṭavipālānaṃ sahaṃsaṃ datvā pañcahi sakaṭasatehi taṃ maggaṃ paṭipajji. Manussayakkho viravanto pakkhandi. Bhīta manussā ure nipajjimsu. So brāhmaṇaṃ gahetvā palā-  
 25 yanto khāpunā<sup>18</sup> viddho aṭavipālesu anubandhantesu brāhmaṇaṃ chaḍḍetvā<sup>19</sup> gantvā attano vasanarukkhamūle nipajji. Tassa tattha nipannassa sattame divase Jayaddisarājā migavaṃ<sup>20</sup> āṇāpetvā nagarā nikkhami. Taṃ<sup>21</sup> nagarā nikkhantamattam

<sup>1</sup> Bā mutattā, B<sup>2</sup> vuttattā. <sup>2</sup> Bā a-. <sup>3</sup> Bā -sīti. <sup>4</sup> Bā tissa. <sup>5</sup> Bā karimsu.  
<sup>6</sup> Bā -āni. <sup>7</sup> Bā -am. <sup>8</sup> Bā -imhi. <sup>9</sup> Bā omits pi. <sup>10</sup> Bā ārocesi. <sup>11</sup> C<sup>2</sup> -rūpena. <sup>12</sup> Bā ga-. <sup>13</sup> Bā -hā-. <sup>14</sup> Bā ubbhiggatarū-, B<sup>2</sup> uggata-. <sup>15</sup> Bā -re. <sup>16</sup> C<sup>2</sup> āgañji, Bā āgacchi. <sup>17</sup> C<sup>2</sup> -viyaṃ, Bā -vi, B<sup>2</sup> mahāaṭaviṃ. <sup>18</sup> Bā add pāde. <sup>19</sup> C<sup>2</sup> ja-, Bā chatte-. <sup>20</sup> Bā add vadhāya. <sup>21</sup> C<sup>2</sup> naṃ.

eva<sup>1</sup> Takkasila-vāsi<sup>2</sup> Nando nāma mātiposakabrāhmaṇo<sup>3</sup> catasso  
 satārahā gāthā ādāya āgantvā<sup>4</sup> addasa. Rājā nivattitvā  
 „suṇissāmīti“ tassa nivāsagehaṃ<sup>5</sup> dāpetvā nigavaṃ gantvā  
 „yassa passena<sup>6</sup> migo palāyati tass’ eva<sup>7</sup> gīvā“ ti āha. Ath’  
 eko pasadamigo utṭhahitvā rañño abhimukhaṃ gantvā palāyi. 5  
 Amaccā parihāsaṃ karimsu. Rājā khaggaṃ gahetvā taṃ  
 anubandhitvā tiyojanamatthake patvā<sup>8</sup> khaggena paharitvā dve  
 khaṇḍāni kāce katvā<sup>9</sup> āgacchanto manussayakkhassa nisin-  
 naṭṭhānaṃ<sup>10</sup> patvā dabbatiṇesu nisīditvā thokaṃ vissamitvā  
 gantuṃ ārabhi. Atha naṃ so utṭhāya „tiṭṭha kuhiṃ gacchasi, 10  
 bhakkho me sī<sup>11</sup>“ ti<sup>12</sup> hatthe gahetvā paṭhamāṃ gāthāṃ āha:

1. Cirassaṃ vata me<sup>13</sup> udapādi ajja  
 bhakkho mahā sattamibhattakāle<sup>14</sup>,  
 kuto si ko vāsi tad imgha brūhi,  
 ācikkha jātīm vidito<sup>15</sup> yathāsīti. 64.

15

Tattha bhakkho mahā ti mahābhakkho, sattamibhattakāle<sup>14</sup> ti  
 pāṭipadato paṭṭhāya nirābhāssa sattamiyaṃ bhattakāle, kuto sīti kuto āgato si.

Rājā yakkhaṃ disvā bhīto ūrukkhambhaṃ<sup>16</sup> patvā<sup>17</sup> palā-  
 yitum nāsakkhi, dhitim pana paccupaṭṭhāpetvā dutiyaṃ  
 gātham āha:

20

2. Pañcālarājā migavaṃ pavuttho<sup>18</sup>  
 Jayaddiso nāma yadi-ssuto te  
 carāmi kacchāni<sup>19</sup> vanāni cāhaṃ,  
 pasadaṃ<sup>20</sup> imaṃ khāda, mam ajja muñcā ’ti. 65.

Tattha migavaṃ pavuttho<sup>18</sup> ti migavadhatthāya<sup>21</sup> raṭṭhā nikkhanto, 25  
 kacchānīti<sup>19</sup> pabbatassā ’ti<sup>22</sup>.

<sup>1</sup> Bā nikkantameva. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bā mātu-. <sup>4</sup> Bā adds taṃ. <sup>5</sup>  
 Bā nivesana-. <sup>6</sup> Ck passeva. <sup>7</sup> Cks add so. <sup>8</sup> Bā gantvā. <sup>9</sup> Bā kājenaādāya,  
 Bā kājenādāya. <sup>10</sup> Bā nipatna-. <sup>11</sup> Bā si me <sup>12</sup> Cks omit ti. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for cirassa ve me? <sup>14</sup> Bā -me-. <sup>15</sup> Ck vidhito, Bā viditvā. <sup>16</sup>  
 Ck ūrukamhaṃ, Bā urukammaṃ. <sup>17</sup> Bā katvā. <sup>18</sup> Bā pavittho. <sup>19</sup> Bā ga-.  
<sup>20</sup> Cks visa-. <sup>21</sup> Bā migavādhaya. <sup>22</sup> Bā pappatapassāni, adding pasadanti  
 sarabhamigaṃ.

Taṃ sutvā yakkho tatiyaṃ gātham āha:

2. Sen' eva tvaṃ paṇasī' sassamāno<sup>2</sup>,  
mam' esa bhakkho pasad' āyaṃ<sup>3</sup> vadesi,  
taṃ khādiyānaṃ<sup>4</sup> pasadaṃ dighaññaṃ<sup>5</sup>

5 khādissam<sup>6</sup> pacchā, na vilāpakālo<sup>7</sup> ti. 66.

Tattha senevā 'ti mama santaken' eva, paṇasīti<sup>8</sup> voharasi<sup>9</sup> attānaṃ  
vikkiṇasi, sassamāno<sup>10</sup> ti bimsamāno<sup>11</sup>, taṃ khādiyānaṃ<sup>12</sup> ti taṃ paṭha-  
maṃ<sup>13</sup> khāditvā, pasadan ti pasadamigaṃ, dighaññaṃ<sup>14</sup> ti ghasitukāmo  
'smi<sup>14</sup>. khādissam<sup>6</sup> ti tasmā etaṃ pacchā khādissāmi, na vilāpakālo ti  
10 mā vilāpi<sup>15</sup> nāyaṃ vilāpakālo ti vadati.

Taṃ sutvā rājā Nandabrāhmaṇaṃ saritvā catuttham  
gātham āha:

4. Na c' atthi makkho mama nikkayena  
gantvāna paccāgamanāya<sup>16</sup> paṇhe<sup>17</sup>

15 taṃ saṃgaram<sup>18</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>19</sup>  
saccānurakkhī punar āvajjissan ti. 67.

Tattha na catthīti na<sup>20</sup> ce mayham nikkayena vinimayena<sup>21</sup> makkho  
atthi, gantvānā ti evaṃ sante ajja imaṃ migam<sup>22</sup> khāditvā mama nagaram  
gantvā paṇhe<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> page<sup>25</sup> yeva sve tava pātārāsakāle paccāgamanatthāya<sup>16</sup>  
20 paṭiññaṃ ganhā 'ti adhippāyo, taṃ saṃgaram<sup>18</sup> ti mayā dhanam te dassamīti  
brāhmaṇassa saṃgaro<sup>18</sup> kato, taṃ tassa datva imaṃ mayā vuttam saccam  
anurakkhanto aham puna āgamissāmīti<sup>26</sup> attho

Taṃ sutvā yakkho pañcamam gātham āha:

5. Kiṃ kammajātaṃ anutappatī taṃ<sup>27</sup>

25 pattaṃ samīpaṃ maraṇassa rāja<sup>28</sup>,  
ācikkha me taṃ, api sakkunemu  
anujānitum āgamanāya paṇhe<sup>17</sup> ti. 68.

<sup>1</sup> Bā palassi. <sup>2</sup> Ck sasmāno. <sup>3</sup> Bā sayamāno <sup>4</sup> Ck pasadayam, Bā pasadoyam, read pasado, omitting yaṃ? <sup>5</sup> Bā -na. <sup>6</sup> Bā ji-; C. tator jighacchaṃ? <sup>7</sup> Bā -disaṃ. <sup>8</sup> Bā -le. <sup>9</sup> Bā palāsiti. <sup>10</sup> Ck Bā -hā-. <sup>11</sup> Ck ssamāno, Bā sayamāno. <sup>12</sup> Bā vihisayamāno. <sup>13</sup> Bā -nā. <sup>14</sup> Bā pasadamamsaṃ. <sup>15</sup> Bā si. <sup>16</sup> Ck vilapa, Bā lapi. <sup>17</sup> Bā pacchā-. <sup>18</sup> Ck paṇhe. <sup>19</sup> Bā saṅka-. <sup>20</sup> Bā -passasampadāya. <sup>21</sup> Bā sa. <sup>22</sup> Bā pi na vi in the place of vi-. <sup>23</sup> Bā migamaṃsaṃ. <sup>24</sup> Ck paṇhe, Ck paṇhe. <sup>25</sup> Ck su, Ck omits ti. <sup>26</sup> Bā padose. <sup>27</sup> Bā punāga-. <sup>28</sup> Bā rājā. <sup>29</sup> Ck Bā rājā.

Tattha kammameva kammajātāṃ, anutappatīti<sup>1</sup> anutappati, pattaṃ  
ti upagataṃ, api sakkunemū 'ti api nāma taṃ tava sokakāraṇaṃ sutvā pāto  
va āgamanāya taṃ anujānitum sakuṇeyyāma 'ti attho.

Rājā taṃ kāraṇaṃ kathento chaṭṭhaṃ gātham āha:

6. Katā mayā<sup>2</sup> brāhmaṇassa dhanāsā<sup>3</sup>,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> paṭimokkham<sup>5</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>6</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan<sup>7</sup> ti. 69.

Tattha patimokkham na muttan ti catasso satārāḥ gāthā sutvā  
dhanan te dassāmīti paṭiññāya mayā attanī patimuñcitvā ṭhapitaṃ na pana  
muttam dhanassa adinnatā. 10

Taṃ sutvā yakkho sattamaṃ gātham āha:

7. Yā te katā brāhmaṇassa dhanāsā<sup>8</sup>  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> paṭimokkham<sup>9</sup> na muttam,  
taṃ saṃgaram<sup>4</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>6</sup>  
saccānurakkhī punar āvajassū<sup>10</sup> 'ti. 70.

Tattha punarāvajassū<sup>11</sup> 'ti puna āgacchassu<sup>12</sup>.

Evaṃ cā pana vatvā rājānaṃ vissajjesi. So tena vissaṭ-  
ṭho „tvam mā cintaya<sup>13</sup>, ahaṃ pāto va āgamiṣṣāmīti“ vatvā  
magganimittāni sallakkhanto attano balakāyaṃ upagantvā<sup>20</sup>  
balaparivuto nagaram pavisitvā Nandabrāhmaṇaṃ pakkosā-  
petvā mahārahe āsane nisīdāpetvā tā gāthā sutvā cattāri  
sahassāni datvā yānaṃ āropetvā „imaṃ Takkaṣilaṃ eva  
nethā“ 'ti manusse pesetvā<sup>14</sup> brāhmaṇaṃ uyyojetvā<sup>15</sup> dutiyadivase  
paṭigantukāmo hutvā puttaṃ āmantetvā anusāsī. 25

Tam atthaṃ dīpento S. dve gāthā abhāsi:

8. Mutto ca so purisādassa<sup>16</sup> haṭṭhā  
gantvā sakāṃ mandiraṃ kāmakāmī

<sup>1</sup> Bā tappatīti. <sup>2</sup> Bā mahā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -sa, read: -nassa-ddhanāsā? <sup>4</sup> Bā saṅka-.

<sup>5</sup> Bā paṭi-. <sup>6</sup> Bā -nassasampadāya. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -jissun. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> -sa. <sup>9</sup> Bā -mukkarā.

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> -jissu, Ck<sup>s</sup> āvapussu, Bā āvajassu. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -jassu, Bā punarājavassu. <sup>12</sup>

Ck<sup>s</sup> āgacchessuṃ. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> -yi. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> datvā. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> uyyedetvā, C<sup>s</sup> uyyodetvā,

Bā uyotvā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> purisodassa.



taṃ saṃgaram<sup>1</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>2</sup>  
āmantayī puttāṃ Alīnasattum<sup>3</sup>: 71.

9. Ajj' eva rajjāṃ abhisecayassu,  
dhammaṃ cara<sup>4</sup> sesu<sup>5</sup> paresu cāpi,  
5 adhammakāro te māhu raṭṭhe,  
gacchāṃ' ahaṃ porisādassa ṇatte<sup>6</sup> ti. 72.

Tattha Alīnasattun<sup>7</sup> ti evaṃnāmakāṃ kumārakāṃ<sup>8</sup> Pāliyaṃ<sup>9</sup> pana  
Adinasattun<sup>10</sup> ti likhitāṃ, ajjeva rajjan ti putta rajjāṃ te dammi tvaṃ ajj'  
eva muddhani abhisekaṃ abhisecayassu<sup>11</sup>, ṇatte<sup>12</sup> ti ty-ante<sup>13</sup> santike ti attho.

- 10 Taṃ sutvā kumāro dasamaṃ gātham āha:  
10. Kiṃ kamma kubbaṃ tava deva pāde  
nārādhayim, tad icchāmi sotum  
yam ajja rajjāṃhi udassaye<sup>14</sup> tvaṃ<sup>15</sup>,  
rajjāṃ pi n' iccheyyaṃ<sup>16</sup> tayā vinā ahan ti. 73.

- 15 Tattha kubban ti karonto, yamajjā 'ti yena anārāddhanena<sup>17</sup> kammena  
ajja maṃ rajjāṃhi tvaṃ udassaye ussayāpesi<sup>18</sup> tam me ācikkha, ahaṃ hi<sup>19</sup>  
tayā vinā rajjāṃ pi na icchāmi ti attho:

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

11. Na kammanā<sup>20</sup> vā<sup>21</sup> vacasā va<sup>22</sup> tāta  
20 aparādh' ito<sup>23</sup> 'haṃ tuyhaṃ<sup>24</sup> sarāmi,  
sandhiṃ ca<sup>25</sup> katvā purisādakena  
saccānurakkhī pun' ahaṃ<sup>26</sup> gamissan ti. 74.

- 25 Tattha aparādhito<sup>23</sup> ti aparāddhaṃ<sup>23</sup> ito, tuyhan ti<sup>27</sup> tava santakaṃ<sup>28</sup>,  
idaṃ vuttaṃ hoti: tāta ahaṃ ito tava kammato vā vacanato vā kiñci<sup>29</sup> mama  
appiyaṃ aparāddhaṃ<sup>22</sup> na sarāmi ti, sandhiṃ ca katvā tī maṃ pana mi-

<sup>1</sup> Bḍ saṅka-. <sup>2</sup> Bḍ -ṇassa sampadāya <sup>3</sup> Bḍ alinasuttāṃ. <sup>4</sup> Bḍ care. <sup>5</sup> Bḍ sesa. <sup>6</sup> Cḥ ṇatetta, Bḍ ṇante, Bḥ dassu sante. <sup>7</sup> Bḍ alinua-. <sup>8</sup> Bḍ -raṃ. <sup>9</sup> Cḥ pāliyaṃ, Cḥ pāliyaṃ. <sup>10</sup> Cḥ ādīnasattan, Bḍ arindasattun, Bḥ adinna-sattun. <sup>11</sup> Cḥ abhiseka abhisekaṇa, Cḥ abhisekaṃ abhisekaṇcayāṃ, Bḍ abhisekaṃ abhisecassu, Bḥ abhiseceyyum. <sup>12</sup> Bḍ ṇante, Bḥ sante. <sup>13</sup> Cḥ ṇante, Cḥ omits ti tyante. <sup>14</sup> Bḥ udi-. <sup>15</sup> Cḥ tvaṃ, Cḥ tvā <sup>16</sup> Cḥ na iccheyya. <sup>17</sup> Cḥ -dhane, Bḍ -dhanāṃ. <sup>18</sup> Bḍ ussayāpesi, Cḥ assasāpesi <sup>19</sup> Bḍ ahaṃhi. <sup>20</sup> Bḍ -unā. <sup>21</sup> vā wanting in all three MSS. <sup>22</sup> Bḍ ca. <sup>23</sup> Cḥ ava-. <sup>24</sup> Bḍ yantuviyaṃ in the place of haṃ tuyhaṃ. <sup>25</sup> Bḍ saddhiṃca <sup>26</sup> Cḥ punāhaṃ, Bḍ punarā. <sup>27</sup> Bḍ hantuviyanti in the place of tuyhanti. <sup>28</sup> Bḍ -ti-. <sup>29</sup> Bḍ adds tava santikaṃ

gavaṃ<sup>1</sup> gataṃ eko yakkho khādissamīti gaṇhi athāhaṃ brāhmaṇassa dhamma-kathaṃ sutvā tassa sakkāraṃ katvā svē tava pātarāsakāle āgamiṣsamīti tena purisādakena sandhiṃ<sup>2</sup> katvā āgato tasmā taṃ saccaṃ anurakkhanto puna tattha gamiṣsamīti<sup>3</sup> tvaṃ rajjaṃ kārehīti vadati.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

5

12. Ahaṃ gamiṣsamī, idh' eva hohi,  
n' atthi tato jīvato vippamokkha,  
sace tuvaṃ<sup>4</sup> gacchasi yeva rāja  
aham pi gacchāmi, ubho na homā 'ti. 75.

Tattha idheva 'ti tvaṃ idh' eva hohi, tato ti tassa santikā jīvantassa 10  
mokkha nāma n' atthi, ubho ti evaṃ sante<sup>5</sup> ubho pi na bhaviṣṣāma.

Taṃ sutvā rājā gātham āha :

13. Addhā hi tāta satān' esa<sup>6</sup> dhammo,  
maraṇā ca me dukkhataṃ tad assa<sup>7</sup>  
kammāsapādo taṃ yadā pacitvā  
pasayha<sup>8</sup> khāde hitarukkhasūle<sup>9</sup> ti. 76.

15

Tass' attho: addhā<sup>10</sup> esa tāta satānaṃ paṇḍitānaṃ dhammo sabhāvo yuttaṃ tvaṃ vadasi<sup>11</sup>, api ca kho pana mayhaṃ maraṇato p' etaṃ<sup>12</sup> dukkha-taraṃ assa yadā taṃ so kammāsapādo hitarukkhasūle<sup>13</sup> ti tikkhaṇarukkhasūle<sup>14</sup> hitvā<sup>15</sup> pacitvā<sup>16</sup> pasayha balakkārena khādeyya 'ti.

20

Taṃ sutvā kumāro gātham āha :

14. Pāṇena te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
mā tvaṃ agā porisādassa ñante<sup>17</sup>,  
evaṃ ca<sup>18</sup> te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
tasmā mataṃ jīvitassa vaṇṇemīti. 77.

25

Tattha nimissan ti ahaṃ idh' eva tava pāṇena mama pāṇaṃ parivattessaṃ<sup>19</sup>, tasmā ti yasmā<sup>20</sup> etaṃ pāṇaṃ tava pāṇenāhaṃ nimissaṃ tasmā<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bā -vadhāṃvānaṃ. <sup>2</sup> Ck saddhiṃ, Bā saddhiṃ saccaṃ. <sup>3</sup> Bā -ssāmi. <sup>4</sup> Cks tvaṃ. <sup>5</sup> Cks omit ubho ti evaṃ sante. <sup>6</sup> Cks sutanesa. <sup>7</sup> Bā tavassa. <sup>8</sup> Bā paseyha. <sup>9</sup> so Ck; Cs hirutakkha-, Bā bhidārukkha-, Bā tidārukkha-. <sup>10</sup> Bā add ekamsena. <sup>11</sup> Bā -desi. <sup>12</sup> Bā metaṃ. <sup>13</sup> Cs hitarukkhamūle, Bā bhidārukkhamūle. <sup>14</sup> Ck tinarukkha-, Bā tikkhaṇesukkhharukkhasūle. <sup>15</sup> Bā bhitvā. <sup>16</sup> Bā omits pa-. <sup>17</sup> Bā ñante. <sup>18</sup> Bā etaṃca. <sup>19</sup> Bā -eyyaṃ. <sup>20</sup> Ck yatasmā, Bā omits ti yasmā. <sup>21</sup> Cks omit tasmā.

tava jīvitass atthāya mama maraṇaṃ<sup>1</sup> vānnemi, maraṇam eva vāremi<sup>2</sup>  
icchāmīti attho.

Taṃ sutvā rājā puttassa balaṃ<sup>3</sup> jānanto „sādhu tāta,  
gacchā 'ti sampañcchi. So mātāpitāro vanditvā nagarā  
5 nikkhami.

Tam atthaṃ pakāśento S. upadḍhagātham āha:

15<sup>a</sup>. Tato have<sup>4</sup> dhitimā rājaputto  
vandittha<sup>5</sup> mātuc ca pituc ca pāde ti.

Tattha pāde ti pāde vanditvā nikkhanto ti attho

10 Ath' assa mātāpitāro pi bhaginī pi bhariyāpi amacca-  
janāpi<sup>6</sup> saddhim yeva<sup>7</sup> nikkhamimsu. So nagarā nikkhamitvā  
pitarāṃ maggaṃ pucchitvā suṭṭhu vavatthapetvā<sup>8</sup> sesānaṃ  
ovādaṃ datvā asambhūto kesarasiho viya maggaṃ āruya  
yakkhāvāsaṃ<sup>9</sup> pāyāsi. Taṃ gacchantāṃ disvā mātā saka-  
15 bhāvena saṇṭhātum<sup>10</sup> asakkontī paṭhaviyaṃ papatī<sup>11</sup>. Pitā  
bāhā paggayha mahantena saddena kandati.

Tam pi atthaṃ pakāśento S.

15<sup>b</sup>. Dukkhiṇi 'ssa mātā nipatī<sup>12</sup> pathavyā,  
pit' assa paggayha bhujāni kandatīti 78.

20 upadḍhagāthaṃ vatvā tassa pitarā payuttaṃ āsiṃsaṃ<sup>13</sup> mātibhagi-  
nibhariyāhi<sup>14</sup> kataṃ<sup>15</sup> saccakiriyaṃ pakāśento aparāpi catasso  
gāthā abhāsi:

16. Taṃ gacchataṃ<sup>16</sup> tāva<sup>17</sup> pitā viditvā  
parammukho vandati pañjali so:

25 Somo ca rājā Varuṇo ca rājā  
Pajāpatī candimā sūriyo ca<sup>18</sup> —  
eteḥi gutto purisādakambā  
anuññāto<sup>19</sup> sotthi paccehi<sup>20</sup> tāta. 79.

<sup>1</sup> Bā mataṇ. <sup>2</sup> Bā omits maraṇameva vāremi. <sup>3</sup> Bā phalaṇ. <sup>4</sup> Cks bha-.  
<sup>5</sup> Cks -tva, Bā -tvā. <sup>6</sup> Bā -parijānāpi. <sup>7</sup> Bā nēva. <sup>8</sup> Ck Bā -tta-, Cs -tvā- corr.  
to -ttha-? <sup>9</sup> Bā yakkha-. <sup>10</sup> Bā sandhāretum. <sup>11</sup> Bā pati. <sup>12</sup> Cks -tā, Bā -ti.  
<sup>13</sup> Cks -sa, Bā tāsīsavādaṃ, Bā āsiṃsavāda. <sup>14</sup> Bā mātā-, Cs -yāya, Ck mati-  
yāya. <sup>15</sup> Ck katā, Cs katā corr. to kataṃ. <sup>16</sup> Cks -ti. <sup>17</sup> Cks teva. <sup>18</sup> Cks  
va. <sup>19</sup> so all three MSS. <sup>20</sup> Bā muñcehi.

17. Yaṃ Daṇḍakāraṇṇagatassa<sup>1</sup> mātā  
Rāmass' akā<sup>2</sup> sotthānaṃ sugattā<sup>3</sup>  
tan te<sup>4</sup> ahaṃ sotthānaṃ karomi,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>5</sup> sotthi paccehi<sup>6</sup> putta<sup>7</sup>. 80. 5
18. Āvī raho pi manopadosaṃ  
nāhaṃ sare jātum Ālīnasatte<sup>8</sup>,  
etena saccena sarantu devā.  
anuññāto<sup>9</sup> sotthi paccehi<sup>10</sup> bhātā<sup>11</sup>. 81. 5
19. Yasmā ca me anadhimano<sup>12</sup> si<sup>13</sup> sāmi  
na cāpi me manasā appiyo si,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto sotthi paccehi<sup>14</sup> sāmīti. 82. 10

Tattha parammukho ti ayam me putto parammukho gacchatīti taṃ  
viditvā<sup>15</sup>, pañjalīti tasmiṃ kāle sirasi añjaliṃ thapetvā vandati devatā na- 15  
massati, purisāḍakamhā 'ti purisāḍakassa santikā tena anuññāto sotthiṇā  
paccehi<sup>16</sup>, Rāmassakā<sup>17</sup> ti Rāmassa akāsi, eko kira Bārāṇasivāsi<sup>18</sup> Rāmo  
nāma mātīposako<sup>19</sup> mātāpitāro patijagganto vohārathāya gato Daṇḍakiraṇṇo  
vijite Kumbhavatinagaraṃ gantvā navavidhena vassena sakalaratthe vināsiya-  
māne mātāpitunnāṃ<sup>20</sup> guṇaṃ sari, atha naṃ mātupatthānadharmassa<sup>21</sup> balena<sup>22</sup> 20  
devatā sotthiṇā ānāyitvā mātu adamsu, taṃ kāraṇaṃ sutivasena<sup>23</sup> āharitvā evaṃ  
āha, sotthānaṃ ti sotthibhāvaṃ<sup>24</sup> pana kiñcāpi devatā karimsu mātupatthānaṃ  
nissāya nibbattatā pana mātā akāsiṃ vuttaṃ, taṃ te<sup>25</sup> ahaṃ ti ahaṃ pi te  
tath' eva sotthānaṃ<sup>26</sup> karomi, maṃ nissāya tath' eva<sup>27</sup> sotthibhāvo hotū 'ti  
attho, atha vā karomīti icchāmi, etena saccena<sup>28</sup> 'ti sace devatāhi tassa 25  
sotthiṇā ānūtabhāvo sacco etena saccena mātāpitunnāṃ<sup>29</sup> sarantu devā, Rāmaṃ  
viya taṃ pi ānetvā mama dassentū 'ti attho, anuññāto ti porisādena gacchā  
'ti anuññāto devatānaṃ ānubhāvena sotthiṃ<sup>29</sup> patiāgaccha puttā 'ti vadati,  
jātum ālīnasatte<sup>30</sup> ti jātu<sup>31</sup> Ālīnasatte<sup>32</sup> mama bhātike ahaṃ sammukhā  
vā parammukhā vā manopadosaṃ na sarāmi, na mayā tamhi manopadoso kata- 30  
pubbo pi<sup>31</sup>, evaṃ assa kaniṭṭhā saccam akāsi, yasmā ca me anadhimano

<sup>1</sup> Bā -kīraṇṇo-. <sup>2</sup> Bā akosi, Bā akāsi. <sup>3</sup> Bā sugutto, Bā suguttā. <sup>4</sup> Bā bhante.

<sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bā muñcehi <sup>7</sup> Ck puttāṃ. <sup>8</sup> Ck jāmadīna, Bā jātum-

ālīnasatte. <sup>9</sup> Bā -āto. <sup>10</sup> Bā muccehi, Ck pañcehi. <sup>11</sup> Ck hoti. <sup>12</sup> Bā -māno.

<sup>13</sup> Bā pi. <sup>14</sup> Bā mañceti. <sup>15</sup> Bā adds mātāpitāro vanditvā gacchatīti iti etaṃ

taṃ purāṃmukkhā gacchantāṃ puttāṃ disvā in the place of taṃ viditvā. <sup>16</sup>

Bā muñcehi. <sup>17</sup> Bā -kāsīti. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bā mātu-. <sup>20</sup> Bā -tu.

<sup>21</sup> Bā -kammassa <sup>22</sup> Bā phalena. <sup>23</sup> Bā suta-. <sup>24</sup> Bā add taṃ. <sup>25</sup> Bā bhan-

te. <sup>26</sup> Bā taneva sotthiṇaṃ. <sup>27</sup> Bā tattheva. <sup>28</sup> Bā mamapiputtāṃ. <sup>29</sup> all

three MSS. -i. <sup>30</sup> Ck jātumādīna-, Bā jātumandalisatte. <sup>31</sup> Bā add ekamsena.

<sup>32</sup> Ck ādī-, Bā ā indasatte, Bā ālīna-. <sup>33</sup> Bā ti.

s i sāmīti mama sāmī Alinasattu<sup>1</sup> yasmā tvaṃ adhimāno<sup>2</sup> maṃ<sup>3</sup> adbhavitvā<sup>4</sup>  
atikkamitvā aññaṃ manena na patthesi<sup>5</sup>, na cāpi me manasā appiyo sīti  
mayham pi ca<sup>6</sup> manasā tvaṃ<sup>7</sup> appiyo na hosi, aññamaññaṃ piyasamvāsā va  
mayan ti evam assa aggamaheṣi saccam akāsi

5 Kumāro pi<sup>8</sup> pitarā akkhātanayena yakkhāvāsamaggam paṭi-  
pajji. Yakkho pi<sup>9</sup> „khattiyā nāma bahumāyā honti, ko jānāti  
kiṃ bhavissatīti“ rukkhaṃ abhirūhitvā rañño āgamanam<sup>10</sup>  
olokento nisīdi. So kumāraṃ āgacchantam disvā „pitaraṃ  
nivattetvā<sup>11</sup> putto āgato bhavissati<sup>12</sup>, n' atthi me bhayan“ ti  
10 otaritvā tassa piṭṭhiṃ dassento nisīdi. So āgantvā tassa purato  
atṭhāsi. Atha<sup>13</sup> yakkho g. ā.:

20. Brahā<sup>14</sup> ujū cārumukho kuto si.  
na maṃ pajānāsi vane vasantaṃ,  
luddaṃ maṃ ṇatvā purisādako ti  
15 ko sotthim ājānam idhāvajeyyā 'ti. 83.

Tattha ko sotthimājānam idhāvajeyyā 'ti kumārako nāma puriso  
attano sotthibhāvaṃ jānanto icchanto<sup>15</sup> idhāgaccheyyā<sup>16</sup>, ājānanto āgato maññe ti.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

21. Jānāmi ludda: purisādako tvaṃ,  
20 na taṃ na<sup>17</sup> jānāmi vane vasantaṃ,  
aham pi<sup>18</sup> putto 'smi Jayaddisassa,  
mam ajja khāda pituno pamokkhā<sup>19</sup> ti. 84.

Tattha pamokkhā ti pamokkhaheṭṭi<sup>20</sup>, ahaṃ pitu jīvitaṃ datvā idhā-  
gato, tasmā taṃ<sup>21</sup> muñca maṃ khādā 'ti attho.

25 Tato yakkho gātham āha:  
22. Jānāmi: putto ti<sup>22</sup> Jayaddisassa,  
tathā hi vo makkhavaṇṇo ubhinnaṃ,

<sup>1</sup> Bā alinda-. <sup>2</sup> Bā anadhimāno. <sup>3</sup> Bā nāma. <sup>4</sup> Bās abhibha-. <sup>5</sup> Bā patthesi.  
<sup>6</sup> Bā omits ca. <sup>7</sup> Bā adds pi. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Bā adds evaṃ cintesi. <sup>10</sup>  
Bā ga-, Bā āgamanamaggam? <sup>11</sup> Bā -itvā. <sup>12</sup> Bā -tīti. <sup>13</sup> Bā athassa, Bā  
atha naṃ. <sup>14</sup> Ck brū-? Bā brahmā <sup>15</sup> Bā omits ic-. <sup>16</sup> Bās add tvaṃ. <sup>17</sup>  
Cks Bā omit na. <sup>18</sup> Bās ahañca. <sup>19</sup> Bā -o, Bā pamukkhā. <sup>20</sup> Bā -kkhā-. <sup>21</sup>  
Cks tvaṃ. <sup>22</sup> Bā si.

sudukkaraṃ c' eva kataṃ tavêdaṃ  
yo maccum<sup>1</sup> icche pituno pamokkhā<sup>2</sup> ti. 85.

Tattha tathā hi vo ti tādiso va<sup>3</sup> vo tumbhākaṃ ubhinnaṃ pi sadiso va  
mukhavaṇṇo ti attho, kataṃ tavedaṃ ti idaṃ tava kammaṃ sudukkaraṃ.

Tato kumāro g. ā.:

23. Na dukkaraṃ kiñci-m-ah' ettha maññe  
yo maccum<sup>4</sup> icche pituno pamokkhā  
mātu<sup>5</sup> ca hetū paraloka gāmya<sup>6</sup>  
sukhena saggena ca sampayutto ti. 86.

Tattha kiñci mahettha maññe ti kiñci ahaṃ ettha na maññāmi, idaṃ 10  
vuttaṃ hoti: yakkha yo puggalo pitu vā pamokkhatthāya<sup>7</sup> mātu vā<sup>8</sup> hetu<sup>9</sup>  
paralokaṃ gantvā sukhena<sup>10</sup> sagge nibbattanasukhena<sup>11</sup> sampayutto bhavituṃ  
maccum icche<sup>12</sup> marituṃ icchatī, tasmā ahaṃ ettha mātāpitunnāṃ atthāya  
jīvitapariccāge kiñci dukkaraṃ na maññāmīti.

Taṃ sutvā yakkho „kumāra maraṇassa abhayanakasatto<sup>13</sup> 15  
nāma n' atthi, tvaṃ kasmā na bhāyasatī“ pucchi. So tassa  
kathento dve gāthā abhāsi:

24. Ahañ ca kho attano pāpakiriyaṃ  
āvi<sup>14</sup> raho vāpi<sup>15</sup> sare na jātu,  
saṃkhātajātīmarāṇo<sup>16</sup> 'ham asmi,  
yath' eva me idha tathā parattha. 87. 20  
25. Khād' ajja maṇ dāni mahānubhāva,  
karassu kiccāni imaṃ sarīraṃ,  
rukkhassa vā te papatāmi<sup>17</sup> aggā,  
chādayamāno<sup>18</sup> me yaṇ<sup>19</sup> tvaṃ adesi maṃsaṃ ti. 88. 25

Tattha sare na jātū 'ti ekaṃsen' eva na<sup>20</sup> sarāmi, saṃkhātajātī-  
maraṇohamasmi<sup>21</sup> ahaṃ nānena suparicchinna jātīmarāṇo jātasatto<sup>22</sup> amara-  
nadhammo nāma n' atthīti jānāmi, yatheva me idhā 'ti yath' eva<sup>23</sup> mama

<sup>1</sup> Bā mattam. <sup>2</sup> Bā pamukkhā. <sup>3</sup> Cā ca. <sup>4</sup> Bā matthum. <sup>5</sup> so all three MSS. for matuc-? <sup>6</sup> Bā -kaṃ gantvā. <sup>7</sup> Bā pamukkhā-. <sup>8</sup> Bā adds pitu vā. <sup>9</sup> Bā atthāya. <sup>10</sup> Bā sukha saggena ti. <sup>11</sup> Bā nippatita-. <sup>12</sup> Bā mattumicche ti. <sup>13</sup> Cā abhā-. <sup>14</sup> Cā Bā āvi. <sup>15</sup> Cā cāpi. <sup>16</sup> all three MSS. -jāti-. <sup>17</sup> Cā pi-patāmi, Bā omits pi. <sup>18</sup> so Cā; Bā chādayamāno. <sup>19</sup> Cā me ya, Bā mayhaṃ. <sup>20</sup> Cā omits na. <sup>21</sup> Cā -jāti- asmīti, Bā -jātīmarāṇo, omitting hamasmīti. <sup>22</sup> Bā ti attho in the place of jā-. <sup>23</sup> Cā tatheva.

idha tathā paraloke tathā idhāpi maranato mutti<sup>1</sup> nāma n' atthīti idam me<sup>2</sup>  
 nānena suparicchinnaṃ, karassu kiccānīti iminā sarīrena kattabbakiccāni  
 kara<sup>3</sup>, iman te mayā nissattaṃ sarīraṃ, chādayamāno<sup>4</sup> me yantvama-  
 desimaṃsaṃ<sup>5</sup> ti maḍi rukkhaggā patitvā mate mama sarīrato<sup>6</sup> tvaṃ chāda-  
 5 yamāno<sup>7</sup> rocayamāno yam yaṃ icchasi taṃ taṃ maṃsaṃ adesi<sup>8</sup> khādeyyā-  
 siti attho.

Yakkho tassa vacanaṃ sutvā bhīto hutvā „na sakkā imassa  
 maṃsāni khādituṃ, upāyena naṃ palāpessāmīti“ cintetvā

26. Idaṃ ca<sup>9</sup> te rucati rājaputta:  
 10 cajāsi<sup>10</sup> pāpaṃ pituno pamokkhā<sup>11</sup>,  
 tasmā hi so<sup>12</sup> tvaṃ taramānarūpo  
 sambhañja kaṭṭhāni jalehi<sup>13</sup> aggim ti ā. 89.

Tattha jalehīti<sup>13</sup> araṇṇaṃ pavisitvā sārādārūni āharitvā aggim jaletvā<sup>13</sup>  
 niddhūme<sup>14</sup> aṅgāre kara tattha te maṃsaṃ pacitvā khādissāmīti dīpeti.

15 So tathā katvā tassa santikaṃ agamāsi.

Taṃ kāraṇaṃ pakāseto S. itaraṃ gātham āha:

27. Tato have<sup>15</sup> dhitimā rājaputto  
 dārū samāhatva<sup>16</sup> mahantaṃ aggim<sup>17</sup>  
 sandipayitvā<sup>18</sup> paṭivedayittha<sup>19</sup>:  
 20 ādīpito dāni mahāyam aggīti<sup>20</sup>. 90.

Yakkho aggim katvā āgataṃ kumāraṃ oloketvā „ayaṃ  
 purisaśiḥo<sup>21</sup>, maraṇena<sup>22</sup> pi 'ssa bhayaṃ n' atthi, mayā etta-  
 kaṃ kālāṃ evaṃ nibbhayo nāma na diṭṭhapubbo“ ti loma-  
 haṃsajāto kumāraṃ punappuna<sup>23</sup> olokeno nisīdi. Kumāro  
 25 tassa kiriyaṃ disvā g. ā.:

28. Khād' ajja maṃ dāni<sup>24</sup> pasayhakārī<sup>25</sup>,  
 kiṃ maṃ muhuṃ pekkhasi haṭṭhalomo,

<sup>1</sup> Bā mutto. <sup>2</sup> Bā manā. <sup>3</sup> Bā karaṇa. <sup>4</sup> Bā khādayamāno. <sup>5</sup> Ck yantvaṃ  
 mandesi-, C' yantvaṃ madesi-, Bā mayhaṃ tvaṃadesi maṃsaṃ in the place  
 of me-. <sup>6</sup> Ck sarīro. <sup>7</sup> Bā khādayamāno. <sup>8</sup> Bā khādesi. <sup>9</sup> so all three  
 MSS. for ce? <sup>10</sup> Ck carāsi, C' chāsi <sup>11</sup> Bā o. <sup>12</sup> Ck han, C' bha. <sup>13</sup> Bā jā-  
<sup>14</sup> Bā nanidhū-. <sup>15</sup> Ck bha-. <sup>16</sup> Ck -bhatva, Bā -hantvā. <sup>17</sup> all three MSS. -i.  
<sup>18</sup> Ck sandhi-, Bā sanni-. <sup>19</sup> Ck -ttho, Bā pati-. <sup>20</sup> Bā mahāyakkhamaggiti. <sup>21</sup>  
 Bā -sosiḥo viya. <sup>22</sup> Bā baraṇā. <sup>23</sup> Bā -naṃ. <sup>24</sup> Bā maddāni. <sup>25</sup> Ck Bā -ri.

tathā tathā tuyham ahaṃ karomi  
yathā yathā maṃ chādamāno<sup>1</sup> adesīti. 91.

Tattha muhun ti punappuna, tathā tathā tuyhamahan ti ahaṃ  
tuyhaṃ tathā tathā<sup>2</sup> vacanaṃ karomi, idāni<sup>3</sup> karissāmi yathā yathā maṃ  
chādayamāno<sup>4</sup> adesi khādisasi, tasmā khād' ajja man ti. 5

Ath' assa<sup>5</sup> vacanaṃ sutvā yakkho g. ā.:

99. N' etādisaṃ<sup>6</sup> arahati khāditāye<sup>7</sup>

dhamme ʒhitaṃ saccavādiṃ vadaññuṃ,

muddhāpi tassa vipphaleyya<sup>8</sup> sattadhā

yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā<sup>9</sup> 'ti. 92.

10

Taṃ sutvā kumāro „sace maṃ na khāditukāmo si atha  
kasmā dārūni<sup>9</sup> bhañjāpetvā aggim kāresīti<sup>10</sup>“ vatvā „palā-  
yissati nu kho no ti tava parigaṇhatthāyā“ 'ti vutte „tvaṃ  
idāni maṃ kathaṃ parigaṇhissasi, so<sup>11</sup> 'haṃ tiracchānayoniyaṃ  
nibbatto Sakkassa<sup>12</sup> devarañño attānaṃ parigaṇhituṃ<sup>13</sup> na<sup>14</sup> 15  
adāsīn“ ti vatvā

ā. Indaṃ<sup>15</sup> hi so brāhmaṇaṃ<sup>16</sup> maññamāno (vol. III p. 51.)

saso<sup>17</sup> avāsesi<sup>18</sup> sake sarīre,

ten' eva so candimā devaputto

sasatthuto<sup>19</sup> kāmāduh' ajja<sup>20</sup> yakkho ti ā. 93.

20

Tass' attho: Indaṃ<sup>21</sup> hi so sasapaṇḍito brāhmaṇo eso ti brāhmaṇaṃ  
maññamāno ajja imaṃ sarīraṃ khāditvā idha vasā<sup>22</sup> 'ti<sup>23</sup> evaṃ sake sarīre attano  
sarīraṃ dātuṃ avāsesi<sup>24</sup> vāsāpesīti<sup>25</sup> attho sarīraṃ c' assa bhakkhatthāya adāsi,  
Sakko pabbatarasāṃ piḷetvā ādāya candamaṇḍale sasalakkaṇaṃ akāsi, tato  
paṭṭhāya ten' eva sasalakkaṇena so candimā devaputto sasi sasīti evaṃ sa- 25  
satthuto<sup>26</sup> lokassa kāmāduho<sup>27</sup> pemavaddhano<sup>28</sup> ajja<sup>29</sup> yakkho virocāti,  
kappaṭṭhiyaṃ h' etaṃ<sup>30</sup> pāṭihāriyaṃ ti.

<sup>1</sup> Bā khāda-; read chādamān' ? <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit one tathā. <sup>3</sup> Bā adds kiṃ. <sup>4</sup> Ck  
cā-, Bā khā-, adding rocamāno, B<sup>s</sup> adds rocamāno. <sup>5</sup> Bā kumārassa in  
the place of atthassa <sup>6</sup> Bā ko tā-. <sup>7</sup> Bā -tāse. <sup>8</sup> Ck vipa-, C<sup>s</sup> vipha-, Bā  
phaleyyuṃ. <sup>9</sup> all three MSS -uni. <sup>10</sup> Bā kāresīti, Ck<sup>s</sup> karohīti. <sup>11</sup> Bā yo.  
<sup>12</sup> Bā sakka. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -tun. <sup>14</sup> Bā omits na. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bā idaṃ, Ck<sup>s</sup> na idaṃ.  
<sup>16</sup> B<sup>s</sup> -no. <sup>17</sup> Bā yaso. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> Bā ā-, C<sup>s</sup> ā- corr. to a-. <sup>19</sup> Bā sasatthako.  
<sup>20</sup> Bā -ruhaṇṇa <sup>21</sup> C<sup>s</sup> indaṃ corr. to idaṃ. Bā idaṃ, Ck<sup>s</sup> na idaṃ. <sup>22</sup> Bā hi.  
<sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> āva-, C<sup>s</sup> āvā-. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> va-. <sup>25</sup> Ck<sup>s</sup> sasutthato, Bā sasatthuko. <sup>26</sup> Bā -ruho.  
<sup>27</sup> Bā -vadhano. <sup>28</sup> Bā ajjāpi. <sup>29</sup> Bā kappaṭṭhiyañhetāṃ, Ck<sup>s</sup> kappaṭṭhiyaṃ-.



Taṃ sutvā yakkho kumāraṃ vissajjento

31. Cando yathā Rāhumukhā pamutto

virocate pannarase va bhānumā

evaṃ tvaṃ<sup>1</sup> porisādā pamutto

viroca Kampilla mahānubhāvā<sup>2</sup>

āmodayaṃ<sup>3</sup> pitaraṃ mātaraṃ ca,

sabbo ca te nandatu nātīpakkho<sup>4</sup> ti ā. 94.

Tattha bhānumā ti suriyo, i. v. h.: yathā<sup>5</sup> pannarase Rāhumukhā pamutto cando vā bhānumā vā virocati evaṃ tvaṃ pi mama santikā mutto  
10 Kampillaraṭṭhe viroca mahānubhāvā 'ti, nandatu 'ti tussatu<sup>6</sup>.

„Gaccha mahāvīrā“ 'ti M-aṃ uyyojesi. So pi taṃ nibbisevanaṃ katvā pañcasīlāni<sup>7</sup> datvā „yakkho nu kho eso no“ ti parigaṇhanto „yakkhānaṃ akkhīni rattāni honti animi-sāni, chāyā na paññāyati, asaṃbhītā honti, nāyaṃ yakkho,  
15 manusso esa, mayhaṃ kira pitu<sup>8</sup> tayo bhātaro yakkhiniyā gahitā, tesu tāya<sup>9</sup> dve khādītā bhavissanti eko<sup>10</sup> puttasiṇehena paṭijaggito bhavissati<sup>11</sup>, iminā tena bhavitabbaṃ, imaṃ netvā mayhaṃ pitu<sup>8</sup> ācikkhitvā rajje paṭiṭṭhāpessāmīti“ cintetvā „evam<sup>12</sup> bho, na tvaṃ yakkho, pitu me jeṭṭhabhātiko si, ehi  
20 mayā saddhiṃ gantvā kulasantake rajje chattaṃ ussāpehīti“ vatvā itarena „nāhaṃ manusso“ ti vutte „na tvaṃ mayhaṃ saddahasi, atthi pana so yassa saddahasīti“ pucchitvā „atthi asukaṭṭhāne dibbacakkhutāpaso<sup>13</sup>“ ti vutte taṃ ādāya tattha agamāsi. Tāpaso taṃ disvā va „kiṃ karonto<sup>14</sup> pitāputtā  
25 araṇṇe carathā“ 'ti vatvā tesam nātībhāvaṃ katesi. So<sup>15</sup> porisādo tassa saddahitvā „tāta tvaṃ gaccha, ahaṃ ekasmiṃ yeva<sup>16</sup> attabhāve dvidhā<sup>17</sup> jāto, na me rajjen' attho, pabbajissāmaṃ ahan“ ti tāpasassa santike isipabbajjaṃ pabbajī. Atha naṃ kumāro vanditvā nagaram agamāsi.

<sup>1</sup> Ck's tvaṃ. <sup>2</sup> Ck's -vā. <sup>3</sup> Bā amodaya. <sup>4</sup> Ck's pamokkhā. <sup>5</sup> Bā tathā. <sup>6</sup> Bā add's vā. <sup>7</sup> Bā -lādi. <sup>8</sup> Bā's -tuno. <sup>9</sup> Bā omits tāya. <sup>10</sup> C<sup>1</sup> eke, C<sup>2</sup> eke corr. to eko. <sup>11</sup> Bā -tīti. <sup>12</sup> Bā ehi. <sup>13</sup> Bā -kkhukātā-. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā -omits so. <sup>16</sup> Bā -ññeva. <sup>17</sup> C's dvidhā. C<sup>1</sup> dvi- corr. to dvi-, Bā dvidho.

Tam atthaṃ pakāśento S.<sup>1</sup>

32. Tato have<sup>2</sup> dhitimā rāja<sup>3</sup>putto  
katañjalī paggayha<sup>3</sup> porisādaṃ  
anuññāto sotthi sukhī arogo  
paccāga<sup>4</sup> Kampillam Alīnasatto<sup>5</sup> ti 95.

5

gātham vatvā tassa nagaram gatassa negamādīhi katakiriyaṃ das-  
sento osānagātham ā.:

33. Tam negamā jānapadā ca sabbe  
hatthārobā rathikā pattikā ca  
namassamānā pañjalikā-m-upāgamum<sup>6</sup>:  
nam' atthu te, dukkarakārako sīti. 96.

10

Rājā<sup>7</sup> „kumāro kirāgato“ ti sutvā paccuggamanam akāsi.  
Kumāro mahājanaparivāro gantvā rājānam vandi. Atha nam  
so pucchi: „tāta katham tādīsā porisādā mutto sīti“. „Tāta  
nāyam yakkho, tumhākaṃ jeṭṭhabhātā<sup>8</sup> esa mayham petteyyo“ 15  
ti sabbapavattim<sup>9</sup> ārocetvā „tumhehi mama petteyyam daṭṭhum  
vaṭṭatīti“ āha. Rājā tam khaṇam ñeva bherim carāpetvā  
mahantena parivārena tāpasānam santikaṃ<sup>10</sup> agamāsi. Mahātā-  
paso tassa<sup>11</sup> yakkhiniyā ānetvā akhādītva positakāraṇaṃ ca  
yakkhabhāvākaraṇaṃ ca<sup>12</sup> tesam nātibhāvaṃ ca sabbam vitthā- 20  
rena kathesi. Rājā „ehi bhātika, rajjam kārehīti“ āha.  
„Alam mahārājā“ 'ti. „Tena hi etha<sup>13</sup>, uyyāne vasissatha,  
aham vo catupaccayehi<sup>14</sup> upaṭṭhahissāmīti“. „Nāgacchāmi<sup>15</sup>  
mahārājā“ 'ti. Rājā tesam assamato<sup>16</sup> avidūre ekam pabba-  
tantaram<sup>17</sup> khandhāvāram<sup>18</sup> bandhītva mahantaṃ taḷākaṃ 25  
kāretvā kedāre sampādetvā mahādhanam<sup>19</sup> kulasahassam ānetvā<sup>20</sup>  
mahāgāmaṃ<sup>21</sup> nivesetvā<sup>22</sup> tāpasānam bhikkhāhāram<sup>23</sup> paṭṭha-  
pesi. So gāmo Cullakammāsadammanigamo<sup>24</sup> jāto. Suta-

<sup>1</sup> Bā adds āha <sup>2</sup> Ck bha- <sup>3</sup> Bā -hā, Ck pariyaḡā. <sup>4</sup> Bā paccāgamā. <sup>5</sup> Eā  
-linna-. <sup>6</sup> read: namassamān' añj-? Bā pañjaligatā up-. <sup>7</sup> Ck rāja <sup>8</sup> Eā  
-tiko. <sup>9</sup> Bā sabbam-. <sup>10</sup> Bā -ke <sup>11</sup> Bā tassā. <sup>12</sup> Ck omits yakkha-. <sup>13</sup> Bā  
ettha <sup>14</sup> Bā catūhi-. <sup>15</sup> Bā na āg-, Ck na ga-. <sup>16</sup> Bā asamāpadato. <sup>17</sup> Ck  
pabbatattaram? Bā pappantaram <sup>18</sup> Ck omits kha-. <sup>19</sup> Eā mahantaṃ. <sup>20</sup>  
Bā adds mahādhanam kulasahassam. <sup>21</sup> Bā omits mahā. <sup>22</sup> Bā nivāsetvā. <sup>23</sup>  
Bā -ācāram. <sup>24</sup> Bā khuddakak - - nāma.

somamahāsattena porisādassa damitapadeso<sup>1</sup> Mahākammāsa-  
dammaṃ<sup>2</sup> nāmā<sup>3</sup> 'ti veditabbo.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne mātīposakatthero<sup>3</sup> sotā-  
pattiphale patitṭhahi): „Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum,  
5 tāpaso Sāriputto, porisādo Aṅgulimālo, kaṇiṭṭhā Uppalavaṇṇā, agga-  
mahesī Rāhulamātā, Alīnasattukumāro<sup>4</sup> aham evā<sup>5</sup> 'ti. Jayaddisa-  
jātakaṃ.

#### 4. Chaddantajātaka.

Kinnu socasīti. Idaṃ S. J. v. ekaṃ daharabhikkhuniṃ  
10 ā. k. Sā kira Sāvatthiyaṃ ekā kuladhītā gharāvāse ādinavaṃ disvā  
pabbajitvā ekadivasam bhikkhunihi saddhim dhammasavanāya gantvā  
alamkatadhammāsane nisīditvā dhammaṃ desentassa Dasabalassa  
aparimāṇapuññappabhāvanibbattaṃ uttamarūpasampattiyuttaṃ atta-  
bhāvaṃ oloketvā „paricīṇṇapubbā<sup>5</sup> nu kho me bhavamhi carantiyā<sup>6</sup>  
15 imassa purisassa pādapariṇāṇikā<sup>7</sup>“ ti cintesi. Ath' assā taṃ khaṇaṃ  
ñeva jātissaraṇūñāṇaṃ uppajji: „Chaddantavāraṇakāle aham imassa  
purisassa pādapariṇāṇikā bhūtapubbā<sup>8</sup>“ 'ti. Ath' assā sarantiyā  
mahantaṃ pītipāmojjaṃ uppajji. Sā pītivegena mahāhasitaṃ hasitvā  
puna cintesi: „pādapariṇāṇikā nāma sāmikānaṃ hitajjhāsaya<sup>9</sup> hi<sup>10</sup>  
20 appakā<sup>9</sup> ahitajjhāsaya<sup>9</sup> va bahutarā, hitajjhāsaya<sup>9</sup> nu kho aham imassa  
purisassa ahoṣiṃ ahitajjhāsaya<sup>9</sup>“ ti sā anussaramānā „aham appa-  
mattakam<sup>10</sup> dosam hadaye ṭhapetvā vīsamratanasatikam Chaddanta-  
mahāgajissaram Sonuttaram nāma nesādam pesetvā visapītasallena<sup>11</sup>  
vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpesin<sup>12</sup>“ ti addasa. Ath' assā soko  
25 udapādi, hadayaṃ uṇhaṃ ahoṣi, sā sokam sandhāretum asakkonti  
assasitvā passasitvā<sup>13</sup> mahāsaddena parodi. Taṃ disvā S. sitaṃ  
pātukaritvā<sup>14</sup> „ko nu kho bhante hetu<sup>15</sup> sitassa pātukammāyā<sup>16</sup>“ 'ti  
bhikkhusamghena puṭṭho „bhikkhave ayaṃ daharabhikkhuni pubbe  
mayi kataṃ aparādham saritvā rodīti<sup>16</sup>“ vatvā a. ā.:

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> adds pana. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> - dammanigamo <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mātu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> alina-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
-cīṇṇā-, C<sup>s</sup> parimīṇṇā-, B<sup>d</sup> paricīṇṇā-, B<sup>s</sup> paricīṇṇa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vica-. <sup>7</sup> so  
all three MSS. for -cāriyā? <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> omit appakā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -kampi.  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> visayantena sallena. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -sen. B<sup>d</sup> -sī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits pa-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> pātum-.  
<sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds ko paccayo <sup>16</sup> B<sup>d</sup> rodātīti.

Atīte Himavati<sup>1</sup> Chaddanta-dahaṃ upanissāya atṭhasa-  
hassā hatthināgā vaṣimsu iddhiṃanto vehāsayaṃgamā<sup>2</sup>. Tadā  
Bo. jeṭṭhakavāraṇassa putto hutvā nibbatti, so sabbaseto ahosi  
rattamukhapādo. So aparabhāge vuddhippatto<sup>3</sup> atṭhāsīti-  
hatthubbedho ahosi vīsaṃratanasatāyāmo<sup>4</sup> atṭhapaṇṇāsahatthāya 5  
rajatadāmasadisāya soṇḍāya samannāgato, dantā pan' assa  
parikkhepato paṇṇarasahatthā ahesuṃ dīghato timsahatthā<sup>5</sup>  
chabbannāhi rasmihi<sup>6</sup> samannāgatā. So atṭhannam nāgasa-  
hassānaṃ jeṭṭhako ahosi, paccekabuddhe<sup>7</sup> pūjesi. Tassa dve  
aggamahesiyo ahesuṃ Cullasubhaddā Mahāsuhaddā cā 'ti. 10  
Nāgarājā atṭhasabassanāgaparivāro Kaṇcanaguhāyaṃ vasati.  
So pana Chaddantadaho āyāmato ca vitthārato ca paññāsa-  
yojano hoti, tassa majjhe dvādasayojanappamāṇe ṭhāne sevālaṃ  
vā paṇakam<sup>8</sup> vā n' atthi, maṇikkandhavaṇṇaṃ udakam eva  
santiṭṭhati. Tadanantaraṃ yojanavitthataṃ suddhaṃ kalla- 15  
hāravanaṃ<sup>9</sup> taṃ udakam parikkhipivā ṭhitam. Tadanantaraṃ  
yojanavitthataṃ eva suddhaṃ<sup>10</sup> nīluppalavanaṃ taṃ parikkhi-  
pitvā ṭhitam, yojanayojanavitthatān' eva rattuppalasetuppala-  
rattapadumasetapadumakumudavanāni purimaṃ purimaṃ pa-  
rikkhipivā ṭhitāni, imesaṃ pana sattannaṃ vanānaṃ anantaraṃ 20  
sabbesaṃ pi tesāṃ kallahārādivasena<sup>11</sup> omīssakavanaṃ yojana-  
vitthataṃ eva tāni parikkhipivā ṭhitam. Tadanantaraṃ nā-  
gānaṃ patitṭhappamāṇe<sup>12</sup> uḍake yojanavitthataṃ eva rattasāli-  
vanaṃ. Tadanantaraṃ udakapariyante nīlapītalohitodātasura-  
bhisukhumakusumasamākiṇṇaṃ khuddakagacchavanaṃ. Iti 25  
imāni dasa vanāni yojanayojanavitthatān' eva. Tato khuddaka-  
rājamahārājamāsamuggavanaṃ. Tadanantaraṃ tipusaelāḷukalā-  
bukakumbhaṇḍavallivanāni<sup>13</sup>. Tato pūgarukkhaṇṇamāṇaṃ<sup>14</sup>  
ucchuvanaṃ. Tato hatthidantappamāṇaṃ<sup>15</sup> kadaliphalaṃ

<sup>1</sup> Bā -vante. <sup>2</sup> Bā vehāsaṃ-. <sup>3</sup> Bā vuḍhi-. <sup>4</sup> Bā vīsa ra-. <sup>5</sup> Bā casa-. <sup>6</sup> Bā  
raṃsibi. <sup>7</sup> Bā pañcasate pacceka-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> pāna-, C<sup>s</sup> panna-. <sup>9</sup> Bā kallā-. <sup>10</sup>  
C<sup>s</sup> suddha <sup>11</sup> Bā kallahārādīnaṃ vasena. <sup>12</sup> Bā kaṭippa- <sup>13</sup> Bā -vanaṃ.  
<sup>14</sup> C<sup>k</sup> puga-, Bā pugga-. <sup>15</sup> -daṇḍa-, adding phalaṃ.

- kadalivanam. Tato sālivanam. Tadanantaram cāṭippamāṇa-phalam<sup>1</sup> panasavanam. Tato madhuraphalam ciñcavanam. Tato kavittḥavanam<sup>2</sup>. Tato omissako mahāvanasaṇḍo<sup>3</sup>. Tato veṇuvanam. Ayam assa tasmim kāle sampatti, Saṃyuttatṭha-
- <sup>5</sup> kathāya pana idāni vattamānasampatti yeva kathitā. Veṇu-vanam<sup>4</sup> pana parikkhipitvā sattapabbatā ṭhitā, tesam bāhiraṇ-tato<sup>5</sup> paṭṭhāya paṭhamo Cullakālapabbato<sup>6</sup> nāma, dutiyo Mahākālapabbato<sup>7</sup> nāma, tato Udakapabbato<sup>8</sup> nāma, tato Candapassapabbato nāma, tato Suriyapassapabbato nāma, tato
- <sup>10</sup> Maṇipassapabbato nāma, tato<sup>9</sup> sattamo Suvannapassapabbato nāma, so ubbedhato sattayojaniko Chaddantadaham parikkhi-pitvā pattassa mukhavatṭi viya ṭhito, tassa abhantarimapassam suvaṇṇavaṇṇam, tato nikkhantena obhāsenā Chaddantadaho samuggatabālasuriyo viya hoti, bāhirimapabbatesu<sup>10</sup> pana eko
- <sup>15</sup> ubbedhato cha yojanāni eko pañca eko cattārī eko tīni eko dve eko yojanam. Evaṃ sattapabbataparikkhittassa pana tassa dahassa pubbuttarakaṇṇe udakavātapaharaṇokāse mahā-nigrodharukkho<sup>11</sup>, tassa khandho parikkhepato pañcayojaniko ubbedhato sattayojaniko, catūsu disāsu catasso sākḥā chayo-
- <sup>20</sup> janikā, uddham uggatasākḥāpi chayojanikā va, iti so mūlato paṭṭhāya ubbedhena terasayojaniko sākḥānaṃ orimantato yāva pārīmantā dvādasayojaniko<sup>12</sup> atṭhahi pārōhasahashehi<sup>13</sup> paṭi-manḍito Maṇḍamanipabbato viya vilasamāno<sup>14</sup> tiṭṭhati. Chad-dantadahassa pana pacchimadisābhāgena<sup>15</sup> Suvannapabbate
- <sup>25</sup> dvādasayojanikā Kañcanaguhā. Chaddanto<sup>16</sup> nāgarājā vassā-ratte atṭhasahassanāgaparivuto Kañcanaguhāyaṃ vasati, gimha-kāle udakavātaṃ sampaṭicchamāno mahānigrodhamūle pārō-hantare<sup>17</sup> tiṭṭhati. Ath<sup>18</sup> assa ekadivasam „mahāsālavanam pupphitan“ ti ārocayimṣu, so saparivāro „sālakīlaṃ kiḷissāmīti“

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -paṇ-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kapittha-, B<sup>s</sup> kapittha-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> saṇḍo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tato veḷuvanam.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -rantarato. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -kāla-, B<sup>d</sup> cūla-. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāla-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> udakapassapab-.

<sup>9</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit tato. <sup>10</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> bāhīrapa-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> add atthi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kā.

<sup>13</sup> C<sup>k</sup> roha-, B<sup>d</sup> poro-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> vilā-, C<sup>s</sup> vila- corr. to vilā- <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -ge.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> poro-.

taṃ sālavanam gantvā ekaṃ supupphitaṃ sālaruḁkkaṃ kumbhena pahari. Tada<sup>1</sup> Cullasubhaddā uparivātapasse t̥hitā, tassā sarīre sukkhadaṇḁakamissāni<sup>2</sup> purāṇapaṇṇāni c' eva tambakipillikāni ca patiṃsu. Mahāsubhaddā pana<sup>3</sup> adhovātapasse t̥hitā, tassā sarīre pupphareṇukiṇṇjakkhapattāni patiṃsu. 5 Cullasubhaddā<sup>4</sup> „attano piyabhariyāya upari pupphareṇukiṇṇjakkhapattāni pātesi, mama sarīre sukkhadaṇḁakamissāni purāṇapaṇṇāni c' eva tambakipillikāni ca<sup>5</sup>, hotu jāṇissāmīti“ Mahāsatte veraṃ bandhi. Aparam pi divasaṃ nāgarājā sa-parivāro nahānatthāya Chaddantadahaṃ otari, atha dve taruṇa- 10 nāgā soṇḁehi usīrakalāpe gahetvā Kelāsakūṭaṃ majjantā viya nahāpesuṃ, tasmim nahātvā uttiṇṇe dve kaṇeruyo<sup>6</sup> nahāpesuṃ, tāpi uttaritvā M-assa santike aṭṭhaṃsu. Tato aṭṭhasahassanāgā saraṃ otarivā udakakīḷaṃ kīḷitvā sarato nāṇapupphāni āharitvā rajatathūpaṃ alaṃkarontā<sup>7</sup> viya M-aṃ alaṃkaritvā 15 pacchā dve kaṇeruyo<sup>6</sup> alaṃkarim̐su. Ath' eko hatthi, sare vicaranto sattuddayamahāpadumaṃ<sup>8</sup> labhitvā āharitvā M-assa adāsi. So taṃ soṇḁāya gahetvā reṇuṃ kumbhe okiritvā jeṭṭhikāya<sup>9</sup> Mahāsubhaddāya adāsi. Taṃ disvā itarā „idam pi sattuddayamahāpadumaṃ<sup>10</sup> attano piyabhariyāya eva dadāti 20 na mayhan“ ti puna pi tasmim veraṃ bandhi. Ath' eka-divasaṃ B-tte madhuraphalāni c' eva bhisamuḷālāni<sup>11</sup> ca pokkharamadhunā yojetvā paṇcasate paccekabuddhe bhojente<sup>12</sup> Cullasubhaddā<sup>4</sup> attanā laddhaphalāphalaṃ paccekabuddhānaṃ datvā „ito dāni cavitvā Maddarājakule nibbattitvā Subhaddā nāma 25 rājakaṇṇā hutvā vayappattā Bārāṇasiraṇṇo aggamaheṣibhāvaṃ patvā tassa piyā manāpā taṃ attano ruciṃ kāretuṃ samatthā hutvā tassa ācikkhitvā ekaṃ luddakaṃ<sup>13</sup> pesetvā imaṃ hatthim visapītena kaṇḁena vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā

<sup>1</sup> Ck omit ta-. <sup>2</sup> Bđ rukka - - missakāni. <sup>3</sup> Ck omit pana. <sup>4</sup> Bđ cūla-. <sup>5</sup> Bđ adds pātesi. <sup>6</sup> Bđ kaṇerukāyo. <sup>7</sup> Bđ -to, C -tā corr. to -to. <sup>8</sup> Bđ -ddayaṃ nāma mahā-. <sup>9</sup> Ck jeṭṭhitā ti, C jeṭṭhitā ni. <sup>10</sup> Bđ -yaṃmahā-. <sup>11</sup> Bđ -mūlāni. <sup>12</sup> C -to corr. to -te. Bđ -jante. <sup>13</sup> Bđ luddaṃ.

chabbannaramsī vissajjente yamakadante āhārāpetum samatthā  
 homīti<sup>1</sup> patthanam ṭhapesi. Sā tato patthāya gocaram aga-  
 hetvā sussitvā nacirass' eva kālam katvā Maddaratṭhe rāja-  
 mahesiyā kucchismiṃ nibbatti, Subhaddā ti 'ssā nāmaṃ  
 5 karimsu. Atha naṃ vayappattam Bārāṇasiraṇṇo adamsu, sā  
 tassa piyā ahosi manāpā soḷasannam itthisahassānam jeṭṭhikā,  
 jātissaraṇṇānam patilabhi. Sā cintesi: „samiddhā me patthanā,  
 idāni tassa nāgassa yamakadante āhārāpessāmīti<sup>2</sup>. Tato sarīram  
 telena makkhetvā kiliṭṭhavattham nivāsetvā gilānākāram das-  
 10 setvā<sup>3</sup> mañcake nipajji. Rājā „kuhiṃ Subhaddā<sup>4</sup>“ ti vatvā  
 „gilānā“ ti sutvā sirigabbham pavisitvā mañcake nisīditvā  
 tassā piṭṭhiṃ parimajjanto paṭhamam g. ā.:

1. Kin nu socasi anujjaṅgi<sup>5</sup>, paṇḍu sī varavaṇṇini,  
 milāyasi visālakkhi, mālā va parimadditā ti. 97.

15 Tattha anujjaṅgīti<sup>6</sup> kañcanasannibhasarīre, mālā va parimadditā  
 ti hatthehi parimadditapadumamālā viya

Taṃ sutvā sā itaram gātham āha:

2. Dohaḷo me mahārāja supinanten' upaccagā,  
 na so sulabharūpo va yādiso mama dohaḷo ti. 98.

20 Tattha na so ti yādiso mama supinantenā upaccagā supinaṃ passantiyā  
 mayā diṭṭho dohaḷo so sulabharūpo viya na hoti dullabho so, mayhaṃ pana  
 taṃ<sup>7</sup> alabhantiyā jīvitaṃ n' atthīti avoca<sup>8</sup>.

Taṃ sutvā rājā gātham āha:

25 a. Ye keci mānusa kāmā idhalokasmiṃ nandane  
 sabbe te pacurā mayhaṃ, ahan te dammi dohaḷan ti. 99.

Tattha pacurā ti bahū sulabhā<sup>9</sup>.

Taṃ sutvā devī „mahārāja, dullabho mama dohaḷo, na  
 naṃ idāni kathemi, yāvatakā pana vo<sup>8</sup> vijite luddā te sabbe

<sup>1</sup> Bā adds sirigabbham pavisitvā. <sup>2</sup> Bā cūlasu-. <sup>3</sup> Bā -caṅgī. <sup>4</sup> Bā -caṅgiti.

<sup>5</sup> Bā tañca. <sup>6</sup> Bā -caṃ. <sup>7</sup> Bā add bhadde subhaddā idhalokasmi manussa  
 kāmā manussehi paṭhiyamānā ye keci sattaratana mandane manussehi ye keci  
 pañca kāmagaṇā atthi sabbe te vatthukāmakilesakāme ahaṃ te tuyhaṃ dadāmi  
<sup>8</sup> Bā te.

sannipātāpetha<sup>1</sup>, tesaṃ majjhe kathessāmīti“ dīpentī anan-  
taraṃ g. ā.:

4. Luddā deva samāyantu ye keci vijite tava,

etesaṃ ahaṃ akkhissaṃ yādiso mama dohaḷo ti<sup>2</sup>. 100.

Rājā „sādhū“ 'ti sirigabbhā nikkhamitvā „yāvatikā“<sup>3</sup> 5  
tiyojanasatike Kāsiraṭṭhe luddā te sabbe<sup>4</sup> sannipātentū' 'ti'  
bheriṇ carāpethā“ 'ti amacce ānāpesi, te tathā akāmsu.  
Nacirass' eva Kāsiraṭṭhavāsino<sup>6</sup> luddā yathābalaṃ paṇṇākāraṃ  
gahetvā<sup>7</sup> āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesuṃ, te sabbe pi saṭṭhi-  
sahassamattā ahesuṃ. Rājā tesaṃ āgatabhāvaṃ ñatvā vāta- 10  
pāne ṭhito hatthaṃ pasāretvā tesaṃ āgatabhāvaṃ deviyā  
kathento

5. Ime te luddakā devi katahatthā visāradā

vanaññū ca migaññū ca, mama te<sup>8</sup> cattajīvītā ti ā. 101.

Tattha ime te ti ye tvaṃ sannipātāpesi<sup>9</sup> ime te, katahatthā ti vijjhana- 15  
chedane sukatahatthā kusalā susikkhitā, visāradā ti nibbhayā, vanaññū-ca  
migaññū ca 'ti vanāni ca mige ca jānanti, mama te<sup>9</sup> ti sabbe pi te mama<sup>10</sup>  
cattajīvītā, yam ahaṃ<sup>11</sup> icchāmi taṃ karontīti.

Taṃ sutvā devī te āmantetvā itaraṃ g. ā.:

6. Luddaputtā nisāmetha yāvant' ettha samāgatā:

20

chabbisāṇaṃ<sup>12</sup> gajaṃ setaṃ addasaṃ supinen' ahaṃ<sup>13</sup>,

tassa dantehi me attho, alābhe n' atthi jīvitan ti. 102.

Tattha nisāmethā 'ti suṇātha, chabbisāṇaṃ ti chabbannavisāṇaṃ.

Taṃ sutvā luddaputtā

7. Na no pitunnaṃ na pitāmahānaṃ

25

diṭṭho suto kuñjaro chabbisāṇo

<sup>1</sup> Bā -pātetha. <sup>2</sup> Bā add tattha deva ye keci tava vijitā yattakā luddā atthi  
sabbe te luddā samāyanti pakkosiṃsu ahaṃ yādiso mama dohaḷo etesaṃ lud-  
dānaṃ akkhissaṃ akkhissāma taṃ. <sup>3</sup> Bā -vattakā. <sup>4</sup> Bā saṃ. <sup>5</sup> Bā sanni-  
pātathāya in the place of san-. <sup>6</sup> Bā kāsikaraṭṭha-. <sup>7</sup> Bā add āgantvā. <sup>8</sup>  
C omits te, Bā has hatthe. <sup>9</sup> C mama te corr. to mamatthe, Bā mamatte.  
<sup>10</sup> Bā pi ca ete mamatte. <sup>11</sup> Bā -tā yam ayaṃ. <sup>12</sup> Ck Bā -naṃ. <sup>13</sup> Bā  
supine ahaṃ.



yam addasā<sup>1</sup> supine rājaṇṭi,  
akkhāhi no yādiso hatthināgo<sup>2</sup> ti bhāsimṣu. 103.

Tattha pitunnaṇ ti karanatthe sāmivaccanaṃ, i. v. h.: n' eva ambhākaṃ  
pitūhi na pitumahehi evarūpo kuṇjaro ditṭhapubbo pageva amhehi, tasmā attanā  
5 ditṭhalakkhanavasena akkhāhi<sup>3</sup> no yādiso tayā ditṭho hatthināgo ti

Anantaram gāthāpi tehi<sup>4</sup> yeva vuttā:

s. Disā catasso vidisā catasso<sup>5</sup> (vol. I p. 401.)

uddham adho, dasa disā<sup>6</sup> imāyo,

kataman: disaṃ tiṭṭhati nāgarājā

10 yam addasā<sup>1</sup> supine chabbisāṇan ti. 104.

Tattha disā<sup>7</sup> ti disā<sup>8</sup>, kataman ti etāsu disāsu katamāya disāya

Evam vutte Subhaddā<sup>9</sup> sabbe ludde oloketvā tesaṃ  
antare patthaṭapādaṃ<sup>10</sup> bhattaputāsadisajamghaṃ<sup>11</sup> mahājānaṃ  
mahāphāsukaṃ<sup>12</sup> bahalamassuṃ tambadāṭhikaṃ nibbidha-  
15 piṇḍalaṃ<sup>13</sup> dussaṇṭhānaṃ bhībhaccaṃ<sup>14</sup> sabbesaṃ matthaka-  
matthakena paṇṇāyamānaṃ M-assa pubbe verim Sonuttaraṃ<sup>15</sup>  
nāma nesādaṃ disvā „esa mama vacanaṃ<sup>16</sup> kātuṃ sakkhissa-  
tīti“ rājānaṃ anujānāpetvā taṃ ādāya sattabhūmakapāsādassa  
uparimatalaṃ āruya uttarasīhapaṇjaraṃ vivaritvā Uttara-  
20 himavantābhimukhaṃ hatthaṃ pasāretvā catasso gāthā ābhāsi.

9. Ito ujum<sup>17</sup> uttariyaṃ<sup>18</sup> disāyaṃ

atikamma<sup>19</sup> so satta girī<sup>20</sup> brahante

Suvaṇṇapasso nāma<sup>21</sup> girī<sup>20</sup> ulāro

supupphito kimpurisānuciṇṇo. 105.

25 10. Āruya selaṃ bhavanaṃ<sup>22</sup> kinnarānaṃ  
olokaya<sup>23</sup> pabbatapādamūlaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -sā corr. to -saṃ, B<sup>d</sup> -sa. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> hatthināho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bhak-. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup>  
gāthāhi te. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> omits vi-. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> disā tā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> disatā, C<sup>s</sup> disātā <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
disāsu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> patthatha-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> hattaputāsādisaṃ-, C<sup>s</sup>  
bha--saṃ-, B<sup>d</sup> -sadigha-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -pā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippaddhaṃ-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
vibhajjaṃ <sup>15</sup> C<sup>s</sup> soṇu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> esa camamaṃ, C<sup>s</sup> esa mamamaṃ? <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ū.  
<sup>18</sup> B<sup>d</sup> -rā-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> atikka-. <sup>20</sup> all three MSS. -ri. <sup>21</sup> so all three MSS. for  
pi? <sup>22</sup> so all three MSS. for bhavaṃ? <sup>23</sup> so all three MSS. for -yā?

atha dakkhasī meghasamānavannaṃ  
nigrodharājaṃ aṭṭhasahassapādaṃ<sup>1</sup>. 106.

11. Tath' acchatī kuñjaro chabbisāṇo  
sabbaseto<sup>2</sup> duppasaho parehi<sup>3</sup>,  
rakkhanti naṃ<sup>4</sup> aṭṭhasahassanāgā  
isādantā<sup>5</sup> vātajavappahārino. 107.

5

12. Tiṭṭhanti te bhīmūla<sup>6</sup> passasantā,  
kuppanti vātassa pi eritassa,  
manussabhūtaṃ pana tattha disvā  
bhasmaṃ<sup>7</sup> kareyyuṃ, nāssa<sup>8</sup> rajo pi tassā 'ti. 108.

10

Tattha<sup>9</sup> ito ti imahā ṭhānā, uttariyaṃ<sup>10</sup> ti uttarāyaṃ<sup>11</sup>, ulāro ti mahā<sup>12</sup> itarehi chahi pabbatehi uccataro, olokāyā 'ti<sup>13</sup> olokeyyāsi, tatthacchatīti tasmīṃ nigrodharukkhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampatīchanto<sup>14</sup> tiṭṭhati, duppasaho ti aññe<sup>15</sup> taṃ upogantvā pasayhakāraṃ kātuṃ samatthā nāma n' atthīti duppasaho parehi<sup>16</sup>, isādantā ti rathisāsamanadantā, vāta-  
javappahārino ti vātajavena gantvā paccāmitte paharapaṣilā<sup>17</sup>, bhīmūlā<sup>18</sup> ti bhīmanakamahāsaddā nibaddhaṃ<sup>19</sup> assāsaṃ<sup>20</sup> muñcantā<sup>21</sup>, eritassā 'ti vātassa yaṃ<sup>22</sup> saddānubaddhaṃ eritaṃ calanaṃ kampanaṃ tassa<sup>23</sup> pi kuppanti<sup>24</sup> evaṃ pharusaṃ, nāssa<sup>25</sup> 'ti tassa nāsāvātēna<sup>26</sup> viddhamāsitvā bhasmaṃ ka-  
tassa<sup>27</sup> tassa rajo<sup>28</sup> pi na<sup>29</sup> bhaveyya

20

Taṃ sutvā Sonuttaro<sup>30</sup> maraṇabhayaabhīto<sup>31</sup>

13. Bahū h' ime rājakulamhi santi  
pilandhanā<sup>32</sup> jātārūpassa devi

<sup>1</sup> so Cks; Pds -poram; read pi for aṭṭha? <sup>2</sup> so all three MSS. <sup>3</sup> Bd -bhi.  
<sup>4</sup> Cks tām. <sup>5</sup> Bd byāsanadantā. <sup>6</sup> so Bd for bhīmā, Cks timūlaṃ. <sup>7</sup> Bd asmī. <sup>8</sup> so Cks for na? Bd nasā, B\* nāsā. <sup>9</sup> Bds add bho luddaputta so tvaṃ.  
<sup>10</sup> Bd -rā-. <sup>11</sup> Bd -rāya disāyaṃ, adding ujum gaccha gacchāhi gaṃtvāna brahante sattagīri atikkamma atikkantena tayā pathanameva chapabbate atikkamitvā suvaṇṇapasso nāma gīri kidiso. <sup>12</sup> Bd mahanto. <sup>13</sup> Cks si <sup>14</sup> Bd adds acchatī. <sup>15</sup> Bds -ehi. <sup>16</sup> Bd parebhi, adding evarūpo kuñcaro tattha tasmī nigrodhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampatīchanto acchatī tiṭṭhati ludda aṭṭha sahasanāgā kiṃdisā. <sup>17</sup> Bd adds evarūpā aṭṭha nāgā naṃ rakkhanti. <sup>18</sup> Bd bhīmūlaṃ, Cks timūlā. <sup>19</sup> Bd nubandhaṃ. <sup>20</sup> Bd -sa passāsantā. <sup>21</sup> Cks muc-cantā, Bd muñcantā tiṭṭhanti. <sup>22</sup> Bd vātapaharītassa yaṃ. <sup>23</sup> Bd tassā. <sup>24</sup> Bd adds te nāgā tattha tasmī ṭhāne āgataṃ manussabhūtaṃ disvā. <sup>25</sup> Bd nassā. <sup>26</sup> Bd nāsāvātēna. <sup>27</sup> Bd katvā. <sup>28</sup> Bd adds rajaññabhāvaṃ bhasmaṃ pi kareyyuṃ. <sup>29</sup> Bd omits pīna. <sup>30</sup> Cs Bd soṇu-. <sup>31</sup> Bd adds hutvā. <sup>32</sup> Bd piladdhanā.

muttā maṇī veluriyāmayā ca,  
kiṃ kāhasī dantapilandhanena<sup>1</sup>,  
udāhu ghāteṣṣasi luddaputte ti āha. 109.

Tattha pilandhanā<sup>2</sup> ti ābharāṇi, veluriyāmayā ti veluriyāmayāni,  
5 ghāteṣṣasīti udāhu pilandhanapadesena luddaputte ghātāpetukāmāsīti pucchati<sup>3</sup>.

Tato devī gātham āha:

14. Sā issitā dukkhitā c' asmi ludda.  
uddhañ ca<sup>4</sup> sussāmi anussarantī,  
karohi me luddaka etam atthaṃ,  
10 dassāmi te gāmavarāṇi pañcā 'ti. 110.

Tattha sā ti sā ahaṃ, anussarantīti tena vāranena<sup>5</sup> mayi kataṃ  
veraṃ anussaramānā, dassāmi te ti etasmiṃ te atthe nippādite<sup>6</sup> saṃ-  
vacchare sataṣaṣṣuṭṭhānake pañca gāme<sup>7</sup> dadāmi.

Evañ ca pana vatvā „samma luddaka 'ahaṃ etam<sup>8</sup>  
15 chaddantahatthiṃ mārāpetvā<sup>9</sup> yamakadante āharāpetuṃ<sup>10</sup>  
samatthā homīti' paccekabuddhānaṃ dānaṃ datvā patthanāṃ  
ṭhapesiṃ, mayā supinantena diṭṭhaṃ<sup>11</sup> nāma n' atthi, sā pana  
mayā patthitapatthanā samijjhissati, tvaṃ gacchanto mā bhā-  
yīti<sup>12</sup> taṃ samassāsesi<sup>12</sup>. So „sādhu ayyo<sup>13</sup>“ ti tassā va-  
20 canaṃ sampaticchitvā „tena hi me pākaṃ katvā tassa  
vasanattṭhānaṃ kathehi<sup>14</sup>“ pucchanto

15. Katth' acchatī<sup>14</sup> kattha-m-upeti ṭhānaṃ,  
vīthi 'ssa kā nahānagatassa hoti,  
kathaṃ<sup>15</sup> hi so nahāyati nāgarājā,  
25 kathaṃ vijānemu gatiṃ gajassā 'ti ā. 111.

Tattha katthacchatīti kattha vasati, katthamupeti ṭhānaṃ ti  
kattha tiṭṭhatīti attho, vīthissa kā ti tassa nahānagatassa kā vīthi hoti,  
kataramaggena nāma<sup>16</sup> gacchatīti<sup>17</sup>, kathaṃ vijānemu 'ti tayā akathite  
mayāṃ kathaṃ tassa gajassa gatiṃ vijānissāma, tasmā kathehi no ti attho.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> piladdhanena, adding māretukāmā kuṇjaraṃ chabbisānaṃ <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -nānī, B<sup>d</sup> piladdhanā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pucchi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> uddhaeca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds pūre. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> nippā-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> varagāme te tuyhaṃ dassāmi. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> eka. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> māretvā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -tu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> diṭhā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ssāsīti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -e. <sup>14</sup> all three MSS. -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> kattha, C<sup>s</sup> kattha corr. to kathaṃ, B<sup>d</sup> kathaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds so. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ati.

Tato sā jātissaraññāṇena paccakkhato diṭṭhatṭhānaṃ tassa  
ācikkhanti dve gāthā abbāsi:

16. Tatth' eva sā pokkharanī adūre  
rammā sutitthā ca mahodikā<sup>1</sup> ca  
sompupphitā bhamaragaṇānucinnā,  
ettha hi so nahāyati nāgarājā. 112.

5

17. Sīsaṃ nahāto<sup>2</sup> uppalamālabbhārī  
sabbaseto puṇḍarikattacaṃgī<sup>3</sup>  
āmodamāno<sup>4</sup> gacchatī [saṃ] niketaṃ  
purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan ti. 113.

10

Tattha tatthevā 'ti tassa vasanaṭṭhāne yeva, pokkharanīti Chad-  
dantadahaṃ sandhāyāha, sompupphitā ti duvidhehi kumudehi tividhehi  
upplehi pañcavaṇṇehi ca padūmehi samantato pupphitā, ettha hi so ti so  
nāgarājā ettha Chaddantadahe nahāyati, uppalamālabbhārīti uppalādīnaṃ  
jalajathalajānaṃ pupphānaṃ mālaṃ bharanto<sup>5</sup>, puṇḍarikattacaṃgīti<sup>6</sup> puṇ- 15  
ḍarikasadisattacabhāvena<sup>7</sup> odātena aṅgena samaunāgato, āmodamāno<sup>8</sup> ti  
āmoditapamodito, sanniketaṃ ti attano vasanaṭṭhānaṃ, purakkhatvā ti  
sabbabhaddaṃ<sup>9</sup> nāma mahesiṃ purato katvā aṭṭhahi nāgasahashehi parivuto  
attano vasanaṭṭhānaṃ gacchati.

Taṃ sutvā Sonuttaro „sādhū ayye, ahaṃ taṃ vāraṇaṃ 20  
māretvā dante āharissāmi” sampaticchi. Ath' assa sā  
tuṭṭhā sahaṃsaṃ datvā „gehaṃ tāva gaccha, ito sattābhacca-  
yena tattha gamissasīti” taṃ uyyojetvā kammāre pakkosā-  
petvā „tāta”<sup>10</sup> amhākaṃ vāsipharasukuddālanikhādanamuttika-  
veḷugumbacchedanasatthitinaḷāyanaasilo hadaṇḍakkhānukaayasiṃ- 25  
ghāṭakehi attho, sabbāṃ sīghāṃ katvā āharā” ‘ti āṇāpetvā  
cammakāre pakkosāpetvā „tāta amhākaṃ kumbhakāragāhikaṃ”<sup>11</sup>  
cammabhastaṃ<sup>12</sup> kātum vaṭṭati<sup>13</sup>, cammayottavarattahatthipāda-  
upāhanacammachattehi<sup>14</sup> pi no attho, sabbāṃ sīghāṃ katvā  
āharā 'ti āṇāpesi. Te ubho pi sabbāni tāni sīghāṃ katvā 30

<sup>1</sup> Bā -dakā. <sup>2</sup> read nahāt? <sup>3</sup> Ck -i, Bā punnarikattacaṃgī. <sup>4</sup> Ck Bā a-. <sup>5</sup>  
Bā dhārento <sup>6</sup> Ck puṇḍarikattha-, Bā punnarikattacaṃgīti. <sup>7</sup> Bā punnarī-  
kasadisattabhāvena. <sup>8</sup> Ck a-. <sup>9</sup> Cks sabbāṃ-. <sup>10</sup> Ck tāta, Cs tāta corr. to tāta.  
<sup>11</sup> Bā -gāhakaṃ. <sup>12</sup> Cs cammaṃ bhastaṃ. <sup>13</sup> Cks vaṭṭatīti. <sup>14</sup> Cks yottañca-  
ratta-, Cs -uvāhanañca cam-, Bā -yottaṃ varattaṃ - upāhanaṃ.

- āharitvā adamsu. Sā tassa pātheyyaṃ saṃvidahitvā araṇisa-  
 hitaṃ ādīm katvā<sup>1</sup> sabbam upakaraṇaṃ ca baddhasattuādikam<sup>2</sup>  
 pātheyyaṃ ca cammabhastāyaṃ pakkhipi, taṃ sabbam pi  
 kumbhabhāramattaṃ ahosi. Sonuttaro pi attano parivacchaṃ  
 5 katvā sattame divase āgantvā devīm vanditvā aṭṭhāsi. Atha  
 naṃ sā „niṭṭhitaṃ te samma<sup>4</sup> panthūpakaraṇaṃ<sup>5</sup>, imaṃ<sup>6</sup> tāva  
 pasibbakaṃ gaṇhā“<sup>7</sup> ti āha. So pana mahāthāmo pañcannaṃ  
 hatthīnaṃ balaṃ dhāreti, tasmā taṃ pūpapasibbakaṃ<sup>7</sup> viya  
 ukkhipitvā upakacchantare ṭhapetvā rittahatto viya aṭṭhāsi.  
 10 Cullasubhadda<sup>8</sup> luddassa dāraṇānaṃ paribbayaṃ datvā raṇṇo  
 ācikkhitvā Sonuttaraṃ nyoyesi. So pi rājānaṃ ca devīm ca  
 vanditvā rājanivesanaṃ oruḥa rathe ṭhapetvā mahantena pari-  
 vārena nagarā nikkhamitvā gāmanigamaparamparāya<sup>9</sup> paccan-  
 taṃ patvā jānapade<sup>9</sup> nivattetvā paccantavāsihi saddhiṃ  
 15 araṇṇaṃ pavisitvā manussapathaṃ atikkamma paccantavāsino  
 pi nivattetvā ekako va gacchanto timsayojanikaṃ maggaṃ<sup>10</sup>  
 dabbagahanaṃ kāsagahanaṃ tiṇagahanaṃ<sup>11</sup> tulasigahanaṃ<sup>12</sup>  
 saragahanaṃ<sup>13</sup> tirivacchagahanādīni<sup>14</sup> chakaṇṭakagumbaka-  
 gahanāni vettagahanaṃ omisakagahanaṃ naḷavanasaravana-  
 20 gahanasadisam<sup>15</sup> uragena pi dubbinivijjhaṃ ghanavanagahanaṃ  
 rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ<sup>16</sup> kalalagahanaṃ udakagahanaṃ  
 pabbatāgahanaṃ ti aṭṭhārasagahanāni paṭipāṭiyaṃ patvā<sup>17</sup> dabba-  
 gahanādīni asitena lāyitva<sup>18</sup> tulasigahanādīni veḷugumbacche-  
 danasatthena chinditvā rukke pharasunā koṭṭetvā<sup>19</sup> atimahante  
 25 nikkhādanena vijjhitvā maggaṃ karonto veḷuvane nissenim katvā  
 veḷugumbaṃ<sup>20</sup> āruḥa veḷuṃ chinditvā aparassa veḷugumbassa  
 upari pātetvā veḷugumbamatthaken<sup>20</sup> eva gantvā kalalagahane

<sup>1</sup> Bā āharitvā. <sup>2</sup> Ck -sattuṃ-, Bā bandhasattuādikaditvā. <sup>3</sup> Bā omits sa-. <sup>4</sup> Bā sabbūpa-. <sup>5</sup> Bā idam. <sup>6</sup> Ck puppasimbakaṃ, Bā tampulapasippa-. <sup>7</sup> Bā omits culla. <sup>8</sup> Bā -nigama janapadamparamparāya. <sup>9</sup> Bā ja-. <sup>10</sup> Ck tiṃs-  
 yojana, C<sup>9</sup> tiṃsyojanikaṃ maggaṃ corr to tiṃsyojanaṃ. <sup>11</sup> Bā adds sara-  
 gahanaṃ. <sup>12</sup> Bā tū-. <sup>13</sup> Ck<sup>9</sup> sarasiga-. <sup>14</sup> Bā -dīnaṃ vasena. <sup>15</sup> Bā naḷa-  
 gahanaṃ sara-. <sup>16</sup> C<sup>9</sup> omits rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ. <sup>17</sup> Bā petvā upa-  
 gantvā. <sup>18</sup> Bā palā-. <sup>19</sup> Ck<sup>9</sup> kotthe-, Bā kote-. <sup>20</sup> Bā veḷuvanagumbaṃ.

sukkhapadaram<sup>1</sup> attharitvā tena gantvā aparam attharitvā  
 itaram khipitvā puna purato attharanto tam atikkamitvā  
 donim katvā tāya udakagahanam taritvā pabbatapāde thatvā  
 ayasimghātakam yottena bandhitvā uddham khipitvā pabbate  
 laggaṇpetvā yottenāruyha vajiraggena lohadaṇḍena pabbatam 5  
 vijjhितvā khāṇukam koṭṭetvā tattha thatvā simghātakam  
 ākaḍḍhitvā puna upari laggaṇpetvā tattha thito cammayottam  
 olambetvā tam ādāya otaritvā hetthimakhāṇuke bandhitvā  
 vāmahatthena yottam gahetvā dakkhiṇahatthena muggaram  
 ādāya yottam paharitvā khāṇukam nīharitvā puna abhirūhati, 10  
 eten' upāyena pabbatamatthakam āruyha parato<sup>2</sup> otaranto<sup>3</sup>  
 purimanayen' eva paṭhamapabbatamatthake khāṇukam koṭṭetvā  
 cammapasibbake yottam<sup>4</sup> bandhitvā khāṇuke<sup>5</sup> veṭhetvā<sup>6</sup> sayam  
 antopasibbake nisiditvā makkaṭakānam makkaṭasuttavissajjanā-  
 kārena yottam viniveṭhento otari<sup>7</sup>, cammachattena vātam gāhā- 15  
 petvā sakuno viya otaratīti<sup>8</sup> pi vadanti yeva. Evaṃ tassā  
 Subhaddāya vacanam ādāya nagarā nikkhamitvā sattarasa-  
 gahanāni atikkamitvā pabbatagahanam patvā tatrāpi cha  
 pabbate atikkamitvā Suvannaṇapassapabbatamatthakam abhirūḥa-  
 bhāvam<sup>9</sup> ācikkhanto<sup>10</sup> S. ā.:

20

18. Tatth' eva so uggahetvāna vākyam  
 ādāya tūṇiṃ ca dhanuṃ ca luddo  
 vitureyyati<sup>11</sup> satta giri<sup>12</sup> brahante  
 Suvannaṇapassam nāma giriṃ<sup>13</sup> ulāram. 114.  
 19. Āruyha selam bhavanam<sup>14</sup> kinnarānam  
 olokayī<sup>15</sup> pabbatapādamūlam,  
 tatth' addasā meghasamānavannaṃ  
 nigrodharājaṃ atthasahassapādam<sup>16</sup>. 115.

25

<sup>1</sup> Bā sukkharukkhapa-. <sup>2</sup> Bā pu-. <sup>3</sup> Bā adds itare. <sup>4</sup> Bā yottakam. <sup>5</sup> Bā  
 -kam. <sup>6</sup> Bā pavedhitvā. <sup>7</sup> Bā -riti. <sup>8</sup> Bā otarantīti. <sup>9</sup> Bā abhirūyha. <sup>10</sup>  
 Bāś āvikaronto. <sup>11</sup> so Cks; Bā vitariyati. <sup>12</sup> all three MSS. -i. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for pi? <sup>14</sup> so all three MSS. for bhavam? <sup>15</sup> all three MSS. -yi.  
<sup>16</sup> so Cks; Bāś -poram; read pi for attha?

20. Tatth' addasā kuṇḍaram chabbisāṇam  
sabbasetam duppasaham parehi<sup>1</sup>,  
rakkhanti nam atthasahassanāga  
īsādantā<sup>2</sup> vātajavappahārino. 116.
- 5 21. Tatth' addasā pokkharaniṃ adūre  
rammaṃ sutitthaṃ ca mahodikaṃ<sup>3</sup> ca  
sompupphitaṃ bhamaragaṇānuciṇṇam  
yattha hi so nahāyati nāgarājā. 117.
- 10 22. Disvāna nāgassa gatiṃ tthitiṃ ca  
vīthi 'ssa yā nahānagatassa hoti  
opātam āgañchi anariyarūpo  
payojito cittavasānugāyā 'ti. 118.

Tattha so ti bhikkhave so luddo tatth' eva sattabhūmikapāsādāle  
tthitāya tassā<sup>4</sup> vacanam uggahetvā saraṇūṇiraṃ<sup>5</sup> ca mahādhātuṃ ca ādāya  
15 pabbatagahanam patvā kataro nu kho Suvannapassapabbato nāmā 'ti satta  
mahāpabbate vitureyyāti<sup>6</sup> tasmim kāle tuletī tīreti, so evam tīrento Suvanna-  
passeam nāma girivaram<sup>7</sup> disvā ayaṃ so bhavissatīti cintesi, olokayīti tam  
kinnarānam bhavanabhūtaṃ<sup>8</sup> pabbatam āruya Subhaddāya dinnasaṇṇāvasena<sup>9</sup>  
hetthā<sup>10</sup> olokesi, tatthā 'ti tasmim pabbatapādāmūle avidūre yeva tam  
20 nigrodham addasa, tatthā 'ti tasmim nigrodhamūle tthitam. tatthā 'ti tatth'  
eva antopabbate tassa nigrodhassa avidūre<sup>11</sup> yattha so nahāyati tam pokkha-  
raniṃ addasa, disvānā 'ti gāthāyaṃ Suvannapassapabbatā oruḥha hatthīnam  
gatakāle hatthipādakaupāhanam āruya tassa nāgarāṇṇo gatattthānam nibaddha-  
vasanattthānāni<sup>12</sup> upadhārento iminā maggena gacchati idha nahāyati nahāyitvā<sup>13</sup>  
25 uttiṇṇo idha tthitāti sabbam disvā ahirikabhāvena anariyarūpo tāya citta-  
vasānugāya payojito tasmā opātam āgañchi<sup>14</sup> paṭipajji, āvātam khaṇīti attho.

Tatthāyaṃ<sup>15</sup> anupubbikathā: so kira M-assa vasanokāsam  
sattamāsādhikehi sattehi samvaccharehi<sup>16</sup> sattadivasehi patvā  
vuttanayena tassā<sup>17</sup> vasanokāsam sallakkhetvā idha āvātam  
30 khaṇitvā<sup>18</sup> „tasmim tthito vāraṇādhīpatim<sup>19</sup> vijjhītvā jīvitakkha-  
yam pāpessāmīti“ vavatthapetvā araṇṇam pavisitvā thambhā-  
dīnam<sup>20</sup> atthāya rukkhe chinditvā dabbasambhāre sajjitvā

<sup>1</sup> Bā -bhi. <sup>2</sup> Bā byāsā-. <sup>3</sup> Bā -da-. <sup>4</sup> Bā adds subhaddāya. <sup>5</sup> Cks -tunhīraṃ.  
Bā -tunhīṇ. <sup>6</sup> so Cks; Bā vitariyatīti. <sup>7</sup> Bā giriulāram. <sup>8</sup> Cks -naṃbhū-. <sup>9</sup>  
Bā -saṇṇāyavasena. <sup>10</sup> Cks add na. <sup>11</sup> Bā adds patvā. <sup>12</sup> Bā nibandham  
vasanattthānam. <sup>13</sup> Bā nhatvā. <sup>14</sup> Bā tasmā upātam āgacchi, Cks tassā ovādam  
āgañchi. <sup>15</sup> Bā tatrāyam. <sup>16</sup> Bā adds ca. <sup>17</sup> Ck tassā, Cs tassā corr. to tassa.  
<sup>18</sup> Ck Bā -ni-, Ck -ni-. <sup>19</sup> Bā adds visapitena kaṇḍena. <sup>20</sup> Bā sambhārādīnam.

hatthīsu nahānatthāya gatesu tassa ṭhānokāse<sup>1</sup> mahākuddālena  
 caturassam āvātaṃ khaṇitvā uddhaṭapaṃsum<sup>2</sup> bijam vapanto viya  
 uduke vikiritvā udukkhalapāsāṇānaṃ upari thambhe patitṭhā-  
 petvā tulā ca kāce<sup>3</sup> ca datvā padarāṇi attharivā kaṇḍappa-  
 māpaṃ chiddaṃ katvā upari paṃsuṃ ca kacavaraṇ ca pakkhi- 5  
 pitvā ekena passena attano pavisaṇaṭṭhānaṃ katvā evaṃ  
 niṭṭhite āvāte paccūsakāle yeva paṭisīsaṃ paṭimuñcitvā  
 kāsāvāni paridahitvā saddhim visapītena<sup>4</sup> sallena dhanuṃ  
 ādāya āvātaṃ otarivā atṭhāsi.

Tam atthaṃ pakāsento S.<sup>5</sup>:

10

23. Katvāna<sup>6</sup> kāsūṃ phalakehi chādāyi  
 attānaṃ odhāya dhanuṃ ca luddo.  
 passāgataṃ puthusallena nāgaṃ  
 samappayī dukkatakammakārīti vatvā<sup>7</sup> 119.

24. Viddho ca nāgo<sup>8</sup> koṇcam anādi ghoram<sup>9</sup>, 15  
 sabbe va<sup>10</sup> nāgā nimnadam<sup>11</sup> ghorarūpaṃ,  
 tiṇaṃ ca kaṭṭhaṃ ca cuṇṇaṃ<sup>12</sup> karontā  
 dhāvimu te atṭhadisā samantato. 120.

25. Vadhissam etan ti<sup>13</sup> parāmasanto 20  
 kāsāvaṃ<sup>14</sup> addakkhi dhajam isīnaṃ,  
 dukkhena phutṭass<sup>15</sup> udapādi<sup>16</sup> saññā:  
 arahaddhajo<sup>17</sup> sabbhi avajjharūpo<sup>18</sup> ti ā. 121.

Tattha odhāya<sup>19</sup> 'ti odahitvā pavesetvā, passāgataṃ ti attano<sup>20</sup> āvātassa  
 passam āgataṃ. so kira dutiyadivase āgantvā nahātvā<sup>21</sup> uttinno<sup>22</sup> tasmiṃ  
 mahāvisālamālake nāma padese atthāsi, ath' assa sarīrato udakaṃ<sup>23</sup> nābhippa- 25  
 desena ogaḥitvā<sup>24</sup> tena chiddena<sup>25</sup> luddassa sarīre pati, tāya saññāya so M-assa  
 āgantvā thitabbhāvaṃ nātva tam<sup>26</sup> passāgataṃ puthunā sallena samappayī<sup>27</sup> vijjhi.  
 dukkatakammakārīti tassa M-assa<sup>28</sup> kāyikacetasikassa dukkhassa uppā-  
 datena dukkatassa kammassa kāraṇo, koṇcam anādīti koṇcanādaṃ kari, tassa  
 kira tam sallam<sup>29</sup> nābhīya pavisitvā pihakādīni samcunnitvā antāni chiuditvā 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vasaṇokāsam. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -su, B<sup>d</sup> uddhataṃpaṃsu. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>5</sup>  
 B<sup>d</sup> adds āha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> khaṇitvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit vatvā. <sup>8</sup> so all three MSS for so?  
<sup>9</sup> C<sup>s</sup> ku- <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>11</sup> so all three MSS. for nadum? <sup>12</sup> C<sup>s</sup> ranaṃ <sup>13</sup>  
 B<sup>d</sup> vadhissāminanti. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -yaṃ. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> puttḥ-, B<sup>d</sup> puth-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> aharad-  
 dhajo <sup>17</sup> C<sup>k</sup> avajja-, B<sup>d</sup> apajha- <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca <sup>19</sup> B<sup>d</sup> nhatvā <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -e.  
<sup>21</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -ka <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ogaḥitvā. <sup>23</sup> C<sup>s</sup> omit chiddena. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> omits tam <sup>25</sup>  
 C<sup>k</sup> samappayī. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> omits m-assa. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sallena.



pitthibhāgaṃ pharasunā phālentam<sup>1</sup> viya uggantvā ākāse pakkhandi, bhinnarajatakumbhato rajatam<sup>2</sup> viya pahāramukhena lohitaṃ pagghari, balavavedanā uppajji, so vedanaṃ adbhivāsetum asakkonto vedanāmatto sakalapabbataṃ eka ninnādaṃ karonto tikkhattum mahantam koṇcanādaṃ nadi, sabbeva<sup>3</sup> 'ti te  
 5 pi sabbe atthasahassā nāgā taṃ saddaṃ sutvā maraṇabhayabbhūtā ghorarūpaṃ ninnaduṃ<sup>4</sup>, cunnam<sup>5</sup> karontā ti tena saddenāgantva<sup>6</sup> chaddantavāraṇaṃ vedanāmatteṃ disvā paccūmittaṃ gahissimā 'ti tinaṃca katthaṃ ca cunnavi-  
 cunnam karontā dhāvimsu, vadhissametaṃ ti<sup>7</sup> bhikkhave so chaddanta-  
 vāraṇo disā pakkhantesu nāgesu Subhaddāya kaṇeruyā<sup>8</sup> passe thatvā sandhāretvā  
 10 samassāsayaṃnāyā vedanaṃ adbhivāsetvā kandassa āgatatthānaṃ sallakkhento<sup>9</sup> sace imaṃ<sup>10</sup> puratthimadisādīhi āgataṃ bhavissa<sup>11</sup> kumbhādīhi pavisitvā pacchi-  
 makāyādīhi nikkhamissati imaṃ<sup>10</sup> paṇa nābhim<sup>12</sup> pavisitvā ākāsaṃ pakkhantaṃ  
 tasmaṃ pathaviyaṃ thitena vossattham<sup>13</sup> bhavissatīti upadhāretvā thitattāṇaṃ  
 upaparikkhitukāmo ko jānāti kim bhavissati Subhaddam apanetum vattatī<sup>4</sup>  
 15 cintetvā bhadde atthasahassanāgā mama paccūmittaṃ pariyesantā disā pakkhantā  
 tvaṃ idha kim karosīti vatvā deva ahaṃ tumhe sandhāretvā samassāsenti<sup>14</sup>  
 thitā khamatha me ti tikkhattum padakkhinam katvā catūsu thānesu vanditvā  
 tāya ākāsaṃ pakkhantāya bhūmiṃ pādanakkena pahari, padaraṃ uppattitvā  
 gataṃ, so<sup>15</sup> chiddena olokeno Sonuttaraṃ<sup>16</sup> disvā vadhissametaṃ ti<sup>7</sup> cittaṃ  
 20 rajatadāmaṇṇaṃ sonḍam pavesetvā parāmasanto Buddhādīnaṃ isīnaṃ dhujāṃ  
 kāsāvaṃ addakkhi, luddo kāsāvaṃ M-assa hatthe thapesi so taṃ ukkhipitvā  
 purato thapesi, ath' assa tena<sup>17</sup> tatharūpenāpi dukkhena phutthassa<sup>18</sup> ara-  
 haddhajo<sup>19</sup> nāma sabbhī<sup>20</sup> paṇḍitehi avajjharūpo<sup>21</sup> aññadathu<sup>22</sup> sakkātabbo  
 garukātabbo yevā ti ayaṃ saññā udapādi, so tena saddhiṃ sallapanto gātha-  
 25 dvayaṃ ā :

26. Anikkasāvo kāsāvaṃ yo vatthaṃ paridahessati<sup>24</sup>

apeto damasaccena na so kāsāvaṃ arahati. 122. (Dhp. 9-19.

Jāt. II.  $\frac{198}{8}$ . Therag. v. 899.)

27. Yo ca vantakāsāv' assa silesu susamāhito

30 upeto damasaccena sa ve kāsāvaṃ arahahīti. 123.

Tass' attho: samma luddaputta yo puriso rāgādīhi kāsāvehi anikkasāvo  
 indriyadamanena<sup>24</sup> c' eva vacīsaccena ca<sup>25</sup> anupagato tehi guṇehi kāsāyara-  
 pītaṃ kāsāvavattaṃ paridahaṭṭi so<sup>26</sup> taṃ kāsāvaṃ nārahati, ananucchaviko<sup>27</sup> so

<sup>1</sup> Ck pāl-, C<sup>2</sup> phāl-, B<sup>2</sup> padāl-. <sup>2</sup> Ck B<sup>2</sup> -nam. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> -cā. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> ninnādaṃ.

<sup>5</sup> B<sup>2</sup> cūṇam, Ck<sup>2</sup> ranam <sup>6</sup> B<sup>2</sup> -na- <sup>7</sup> B<sup>2</sup> vadhissāminanti. <sup>8</sup> P<sup>2</sup> kaṇeruyā.

<sup>9</sup> B<sup>2</sup> -etvā. <sup>10</sup> B<sup>2</sup> idam. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> abha-. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> -iyā <sup>13</sup> B<sup>2</sup> visattham <sup>14</sup> Ck<sup>2</sup>

-santi <sup>15</sup> B<sup>2</sup> adds taṃ <sup>16</sup> C<sup>2</sup> son- <sup>17</sup> B<sup>2</sup> omits tena. <sup>18</sup> Ck<sup>2</sup> pu-. <sup>19</sup> B<sup>2</sup>

arabattadhajo. <sup>20</sup> Ck<sup>2</sup> sabba <sup>21</sup> B<sup>2</sup> abajha-. <sup>22</sup> B<sup>2</sup> aññamdathuṃ. <sup>23</sup> read

paridhassati? <sup>24</sup> B<sup>2</sup> -damena. <sup>25</sup> B<sup>2</sup> adds apeto. <sup>26</sup> B<sup>2</sup> yo <sup>27</sup> B<sup>2</sup> nānu-

tassa vatthassa, yo pana tesam kāsāvaṇaṃ<sup>1</sup> vantattā<sup>2</sup> vantakasāvo<sup>3</sup> assa sīlesu  
susamāhito suppatitthito paripuṇṇasīlācāro so etaṃ kāsāvaṇaṃ arahari nāmā 'ti.

Evaṃ vatvā M. tasmim cittaṃ nibbāpetvā „samma ki-  
matthaṃ tvaṃ maṃ vijjhi<sup>4</sup> attano atthena<sup>5</sup> udāhu aññena  
payojito sīti“ pucchi.

5

Tam attham āvikaronto S.<sup>6</sup>

28. Samappito puthusallena nāgo

aduṭṭhacitto luddakaṃ ajjhabhāsi<sup>7</sup>:

kimatthiyaṃ kissa vā samma hetu

mamaṃ vadhī kassa vāyaṃ payogo ti. 124.

10

Tattha kimatthiyaṃ ti āyatim kim patthento, kissa va ti kissa hetu  
kena kāraṇena, kim nāma tava mayā saddhim veran ti adhippāyo, kassa vā  
ti kassa vā aññassa ayaṃ payogo, kena payojito maṃ vadhīti attho.

Ath' assa ācikkhanto luddo gātham āha:

29. Kāsissa rañño mahesi<sup>8</sup> bhadante,

15

sā pūjitā rājakule Subhaddā

[sā] taṃ addasā sā ca mamaṃ asaṃsi,

dantehi attho ti<sup>9</sup> ca maṃ avocā 'ti. 125.

Tattha pūjitā ti aggamaheṣitṭhāneṇa<sup>10</sup> pūjitā, addasā ti sā kira taṃ  
supinena addasa, asaṃsīti sā ca mama sakkāraṃ kāretvā Himavantapadesa 20  
evarūpo nāma nāgo asukasmim nāma ṭhāne vasīti ācikkhi, dantehīti tassa  
nāgassa chabbanṇaraṃsī samujjaladantā<sup>11</sup> tehi mam' attho<sup>12</sup> pīludhanaṃ  
kātukāmo<sup>13</sup> mhi te me āharā 'ti maṃ avoca

Taṃ sutvā „idaṃ<sup>14</sup> Cullasubhaddāya kamman“ ti ñatvā  
M. vedanaṃ adhivāsetvā „tassā mama dantehi attho n' atthi, 25  
māretukāmatāya pana paṇṇīti“ dipento gāthadvayaṃ ā.:

30. Bahū hi me dantayugā ulārā

ye me pitunnam pi pitāmahānaṃ,

jānāti sā kodhanā rājaṇṇī,

vadhatthikā veram akāsi bālā. 126.

30

<sup>1</sup> Cks -vaṇ. <sup>2</sup> Cks vantatā <sup>3</sup> Bā -kā-. <sup>4</sup> Bā vijhasi, adding kim. <sup>5</sup> Bā omits  
atthena. <sup>6</sup> Bā adds ēha. <sup>7</sup> so all three MSS. for ajjhabhāsi luddaṃ? <sup>8</sup> all  
three MSS. -i <sup>9</sup> Bā te. <sup>10</sup> Bā -ṭhāne ṭhapetvā. <sup>11</sup> Cks -lantā. <sup>12</sup> Bā adds  
atthi. <sup>13</sup> Bā kāretukāma. <sup>14</sup> Bā imaṃ.

31. Uṭṭhehi tvaṃ ludda, khuraṃ<sup>1</sup> gahetvā  
dante ime chinda purā marāmi,  
vajjāsī taṃ kodhanaṃ rājaputtiṃ:  
nāgo hato, handa im' assa dantā ti. 127.

5 Tattha ime ti<sup>2</sup> tissa kira pitupitāmahanāṃ dantā nā vinassimsū<sup>3</sup> 'ti  
guhāya saṇṇicita, te sandhāya evaṃ āha, jānātīti bahunnaṃ vāraṇānaṃ idha  
saṇṇicite dante jānāti, vadhatthikā ti kevalaṃ pana sā maṃ māretukāmā  
appamattā<sup>4</sup> dosaṃ hadaye thapetvā attano veraṃ akāsi, evarūpena pharusa-  
kammena matthakaṃ pāpesi, khuraṃ<sup>1</sup> ti kakacaṃ, purā marāmiti yāva na  
10 marāmi<sup>4</sup>, vajjāsīti<sup>5</sup> vadeyyāsī, handa imassa dantā ti hato so mayā  
nāgo, manoratho te matthakaṃ patto, ganha ime tassa dantā ti.

So tassa vacanaṃ sutvā nisinnatṭhānā uṭṭhāya<sup>6</sup> kakacaṃ  
ādāya „dante chindissāmīti“ tassa santikaṃ upagato. So pana  
ubbedhato aṭṭhāsītihattho pabbato viya<sup>7</sup> apaviddho, ten' assa  
15 so dantatṭhānaṃ na pāpuṇi<sup>8</sup>. Atha M. kāyaṃ upanāmento  
hetṭhāsīsako<sup>9</sup> nipaṇṇi, tadā nesādo M-assa rajatadāmasadisāṃ  
soṇḍaṃ maddanto abhirūhitvā Kelāsakūte viya kumbhe ṭhatvā  
mukhakoṭimaṃsaṃ jānuna<sup>10</sup> paharitvā anto pakkhipitvā kum-  
bhato oruyha kakacaṃ antomukhe pavesesi. M-assa balava-  
20 vedanā uppajji, mukhaṃ lohiteṇa pūri. Nesādo ito c' ito ca  
saṇcārento<sup>11</sup> kakacena chinditum na<sup>12</sup> sakkhi. Atha naṃ M.  
mukhato lohitaṃ chaḍḍetvā vedanaṃ adbhivāsetvā „kiṃ samma  
chinditum na sakkosīti<sup>13</sup>“ pucchi. „Āma sāmīti“ vutte<sup>14</sup> M.  
satim paccupatṭhāpetvā „tena hi samma mama soṇḍaṃ ukkhi-  
25 pitvā kakacakoṭiyaṃ<sup>15</sup> gaṇhāpehi, mama sayam soṇḍaṃ ukkhi-  
pitum balaṃ n' atthīti“ āha. Nesādo tathā akāsi. M. soṇ-  
ḍāya kakacaṃ gahetvā aparāparaṃ cālesi, dantā kaḷirā viya  
chijjimsu. Atha ne ḍharāpetvā gaṇhitvā „samma luddaputta,  
ahaṃ ime dante tuyhaṃ dadamāno n' eva „mayhaṃ appiyā“

<sup>1</sup> Bā kha- <sup>2</sup> all three MSS. ime hi. <sup>3</sup> Bā appamattakaṃ. <sup>4</sup> Bā adds tāva  
ime dantā kacchaṃ kakacaṃ pūretvā chinda te gahetvā kāsipuram gamtvā de-  
viyā datvā taṃ kodhanaṃ rājaputti. <sup>5</sup> Bā vajjāsīti, Ck<sup>9</sup> vajjeyāsīti. <sup>6</sup> Bā vu-  
thāya. <sup>7</sup> Bā adds aṭṭhāsi <sup>8</sup> Bā -nāti. <sup>9</sup> Bā hatthā- <sup>10</sup> Bā januna <sup>11</sup> C<sup>9</sup>  
saṇcārente, Bā saṇcaranto. <sup>12</sup> C<sup>9</sup> Bā rā. <sup>13</sup> Bā nāsakkhiti. <sup>14</sup> Bā omits vu-  
<sup>15</sup> Bā -ti.

ti dammi na Sakkatta-Māratta-Brahmādim<sup>1</sup> patthento, imehi  
 pana me dantehi sataṣaḥassaguṇena<sup>2</sup> sabbaññutañāṇadantā  
 va piyatarā<sup>3</sup>, sabbaññutañāṇapaṭivedhāya me idaṃ puñṇaṃ  
 paccayo hotū<sup>4</sup> ‘ti dante datvā „samma tvaṃ imaṃ ṭhānaṃ  
 kittakena kālena āgato<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „sattamāsaṭṭadivasā-  
 dhikehi sattaṣaṃvaccharehīti<sup>6</sup>“ vutte „gaccha imesaṃ dan-  
 tānaṃ ānubhāvena ṣaṭṭadivasabbhantare yeva Bārāṇasiyaṃ<sup>7</sup>  
 pāpuṇissasīti<sup>8</sup>“ vatvā tassa parittaṃ katvā<sup>9</sup> uyyojesi, uyyo-  
 jetvā ca pana anāgatesu<sup>10</sup> yeva tesu nāgesu c’ eva Subhad-  
 dāya ca<sup>11</sup> kālaṃ akāsi.

10

Imam atthaṃ pakāṣento S.<sup>9</sup>

32. Uṭṭhāya so luddo khuraṃ<sup>10</sup> gahetvā  
 chetvāna dantāni gajuttamassa  
 vaggū subhe appaṭime pathavyā  
 ādāya pakkāmi tato hi khippan ti āha<sup>11</sup>. 128.

15

Tattha vaggū ti vilāsavante. subhe ti sundare, appaṭime ti imissā  
 puthuviyaṃ aññehi<sup>12</sup> asadiṣe.

Tasmiṃ pakkante nāgā paccāmittaṃ adisvā āgamiṃsu.

Tam atthaṃ pakāṣento S.<sup>13</sup>

33. Bhayadditā nāgavadhena attā  
 ye te nāgā attā<sup>14</sup> disā vidhāvaṃ  
 adisva<sup>15</sup> poṣaṃ gajapaccamittaṃ<sup>16</sup>  
 paccāgamuṃ yena so nāgarājā ti āha<sup>17</sup>. 129.

20

Tattha bhayadditā ti maraṇabhayaena upaddutā, attā ti dukkhitā,  
 gajapaccamittaṃ<sup>16</sup> ti gajassa paccāmittaṃ, yena so ti yattha mahāvisāla-  
 mālake<sup>18</sup> so nāgarājā kālaṃ katvā Kelāsapabbato viya patito taṃ ṭhānaṃ  
 paccāgamuṃ ti attho

•

<sup>1</sup> Bā sakkaṃsampatti na mārasampatti na brahmasampatti. <sup>2</sup> Bā sataguṇena  
 saḥassaguṇena sataṣaḥassaguṇena <sup>3</sup> Ck omits sabba -- tarā, Bā omits tarā.

<sup>4</sup> Ck ahato, Bā adds si. <sup>5</sup> Bā -sī, Cs -sim <sup>6</sup> Bā adds taṃ. <sup>7</sup> Ck āgatesu.

<sup>8</sup> Bā omits ceva and ca <sup>9</sup> Bā adds āha <sup>10</sup> Bā kha-. <sup>11</sup> Bā omits āha <sup>12</sup>

Bā add dantehi. <sup>13</sup> Bā adds āha. <sup>14</sup> Ck -ā. <sup>15</sup> Cs adisvā, Bā adisvāna.

<sup>16</sup> Bā paccā - <sup>17</sup> Bā omits āha. <sup>18</sup> Cs -mālake, Bā omits mahā.

Tehi<sup>1</sup> saddhiṃ Subbhaddāpi āgatā, te sabbe tattha roditvā  
 kanditvā M-assa kulūpakapaccekabuddhānam<sup>2</sup> santikaṃ gantvā  
 „bhante tumbhākaṃ paccayadāyako visasallena<sup>3</sup> viddho kāla-  
 kato, sīvathikadassanam assa āgacchathā<sup>4</sup> ‘ti vadimsu.  
 5 Pañcasatāpi<sup>4</sup> paccekabuddhā<sup>5</sup> ākāsenāgantvā mālake<sup>6</sup> otarimsu.  
 Tasmim̐ khane dve taruṇanāgā nāgarañño sarīraṃ dantehi  
 ukkhipitvā paccekabuddhe vandāpetvā citakaṃ āropetvā<sup>7</sup> jhā-  
 payimsu. Paccekabuddhā sabbarattim̐ ālāhane<sup>8</sup> sajjhāyam  
 akaṃsu. Aṭṭhasahassā<sup>9</sup> nāgā ālāhanam̐<sup>10</sup> nibbāpetvā nahātvā  
 10 Subhaddam̐ purato katvā attano vasanaṭṭhānam̐ gamimsu<sup>11</sup>.

Etam attham̐ pakāsento S.

34. Te tattha kanditvā roditva<sup>12</sup> nāgā  
 sīse sake<sup>13</sup> paṃsukaṃ okiritvā  
 āgamaṃsu<sup>14</sup> te sabbe sakaṃ niketaṃ  
 15 purakkhatvā mahesim̐ sabbabhaddan<sup>15</sup> ti ā. 130.

Tattha paṃsukaṃ ti ālāhanapaṃsukaṃ.

Sonuttaro<sup>16</sup> pi appatte yeva sattame divase dante ādāya  
 Bāraṇasim̐ pāvisi<sup>17</sup>.

Tam attham̐ pakāsento S.<sup>18</sup>

20 35. Ādāya dantāni gajuttamassa  
 vaggū subhe appaṭṭime pathavyā  
 suvaṇṇarājīhi samantamodare  
 so luddako Kāśipuraṃ upāgami,  
 upanesi so rājakaññāya dante:  
 25 nāgo hato, handa im̐ assa dantā ti. 131.

Tattha suvaṇṇarājīhīti suvaṇṇaram̐sīhi<sup>19</sup>, samantamodare ti sa-  
 mantato obhāsente<sup>20</sup>, sakalavanasandam̐ suvaṇṇavannaṃ viya karonte<sup>21</sup>,  
 upanesīti Chiddantavāraḥassa chabbannaram̐sī viya vissajjamāne yamakadante

<sup>1</sup> Cks tena hi. <sup>2</sup> Bā -kānaṃ ac-. <sup>3</sup> Bā visapitena sa-. <sup>4</sup> Bā omits pi. <sup>5</sup> Bā  
 adds pi. <sup>6</sup> Cks mā-, Bā visālamālake <sup>7</sup> Ck citam̐ āpetvā, Bā cittakam̐-.  
 Ck Bā ālā-, Bā adding dhamman̐ <sup>8</sup> Bā -a <sup>10</sup> Ck ālā-. <sup>11</sup> Bā āg-. <sup>12</sup> Cks  
 -tvā, Bā tvāna. <sup>13</sup> Ck sisakena, Ck sisakena. <sup>14</sup> Bā āgamiṃsu. <sup>15</sup> read: katvā  
 pure sabbabhaddam̐ mahesim̐? <sup>16</sup> Ck soṇ- <sup>17</sup> Bā -nasiyam̐ sampāpuni <sup>18</sup>  
 Bā adds āha <sup>19</sup> Cks -rājīhi. <sup>20</sup> Bā -sante, Cks -sento <sup>21</sup> Cks -to.

ādāya āgacchāmi<sup>1</sup> nagaraṃ alaṃkārapetū 'ti deviyā sāsanam pesetvā tāya rañño  
ārocetvā<sup>2</sup> devanagare<sup>3</sup> viya nagare alaṃkārapite Sonuttaro<sup>4</sup> pi nagaraṃ pavi-  
sitvā pāsadam āruya<sup>5</sup> dante upanesi.

Upanetvā<sup>6</sup> ca pana „ayye yassa kira tumhe appamattakaṃ<sup>7</sup>  
dosam hadaye karittha<sup>8</sup> so nāgo mayā<sup>9</sup> hatto mato“ ti<sup>10</sup>. „Mata- 5  
bhāvam me āroceyyāsīti“ āha. „Tassa matabhāvaṃ jānātha,  
ime tassa<sup>11</sup> dantā“ ti dante adāsi. Sā M-assa chabbappa-  
raṃsivicitte dante 'maṇitālavapṇena<sup>12</sup> gahetvā ūrusu ṭhapetvā  
purimabhāve<sup>13</sup> attano piyasāmikassa dante oloketi „evārūpaṃ  
nāma sobhaggappattaṃ vāraṇaṃ visapītena sallena jīvitaṃkha- 10  
yaṃ pāpetvā<sup>14</sup> dante chinditvā<sup>15</sup> āgato“ ti M-am<sup>16</sup> anussaranti  
sokaṃ uppādetvā adhivāsetum [nāsakkhi, ath' assā tatth' eva  
hadayaṃ phali<sup>17</sup>, taṃ divasaṃ eva kālam akāsi<sup>18</sup>.

Tam atthaṃ-ppakāseto S.<sup>19</sup>

26. Disvāna dantāni gajuttamassa 15  
bhattu-ppiyassa purimāya jātiyā  
tatth' eva tassā hadayaṃ aphāli,  
ten' eva sā kālam akāsi bālā ti āha. 132.
27. Sambodhipatto va<sup>20</sup> mahānubhāvo  
sitam akāsi parisāya majjhe, 20  
pucchimsu bhikkhū suvinuttacittā,  
nākāraṇe pātukaronti buddhā. 133.
28. Yam addasātha<sup>21</sup> dahariṃ kumāriṃ  
kāśāya vatthaṃ anagāriyaṃ<sup>22</sup> carantiṃ  
sā kho tadā rājakañṇā ahoṣi, 25  
ahaṃ tadā nāgarājā ahoṣiṃ. 134.
29. Adāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā

<sup>1</sup> Cks ga-. <sup>2</sup> Bā -cāpetvā. <sup>3</sup> Bā -raṃ. <sup>4</sup> Cs son-. <sup>5</sup> Cks oruya, Bā āruyhitvā.

<sup>6</sup> Bā upanāmesi upanāmetvā. <sup>7</sup> Bā -ka. <sup>8</sup> Bā -tthā ti vadati. <sup>9</sup> Cks omit mayā.

<sup>10</sup> Cks omit matoti. <sup>11</sup> Bā jānāthā ti handa tassa ime <sup>12</sup> so Cks; Bā maṇi-

kālabhatthavaṇṇe, Bā maṇitālabhatthavaṇṇe <sup>13</sup> Bā porāṇaka, Bā porāṇakassa. <sup>14</sup>

Bā add ime. <sup>15</sup> Bā add sonuttaro. <sup>16</sup> Bā mahāsuttaṃ. <sup>17</sup> Bā phalitvā <sup>18</sup>

Bā -siti. <sup>19</sup> Bā adds āha. <sup>20</sup> Bā ca <sup>21</sup> Bā -ssatha <sup>22</sup> Bā anagāriyaṃ.

yo<sup>1</sup> luddako Kāsipuram upāgami  
so kho tadā Devadatto ahoṣi. 135.

40. Anāvasūram cīrarattasamsitām<sup>2</sup>  
uccāvacam<sup>3</sup> caritam idaṃ purāṇam  
5 vītaddaro vītasoko visallo  
sayam abhiññāya abhāsi Buddho. 136.

41. Aham vo tena kālena ahoṣim tattha bhikkhavo  
nāgarājā tadāhoṣim, evaṃ dhāretha jātakan ti 137.

imā gāthā Dasabalassa guṇe vaṇṇenteḥi dhammasaṃgāyikattherehi  
10 t̥hapitā.

Tattha sitam akāṣiti āvuso<sup>4</sup> sambodhippato S. mahanubhāvo<sup>5</sup> alam-  
katadhammāsane parisamajjhe nisinnō ekadivasam sitam akāṣi. na akāraṇe ti  
bhante buddhā nāma akāraṇe sitam na karonti tumhehi<sup>6</sup> ca sitam kena nu  
kho kāraṇena taṃ katan ti mahākāṇhāsavā bhikkhū pucchimsu, yamadda-  
15 sāthā<sup>7</sup> ti evaṃ puttho āvuso S attano sitakāraṇam ācikkhanto ekaṃ dahara-  
bhikkhunim dassetvā evaṃ āha: bhikkhave yam etaṃ<sup>8</sup> daharam yobbanap-  
pattam kumārīm kāsīyavattham anagariyam upetaṃ pabbajitva imasmiṃ sāsane  
carantim addasātha<sup>9</sup> passatha sā tadā visapīṭasallena<sup>10</sup> nāgaṃ<sup>11</sup> gantvā<sup>12</sup>  
vadhehīti Sonuttaram<sup>13</sup> pesetvā<sup>14</sup> rājakaññā ahoṣi tena gantvā jīvitakkhayaṃ  
20 pāpito aham tadā<sup>15</sup> nāgarājā ahoṣim ti attho, Devadatto ti bhikkhave idāni  
Devadatto tadā so luddo<sup>16</sup> ahoṣi, anāvasūram ti na avasuram anattam  
gata-urīyam ti attho, cīrarattasamsitā<sup>17</sup> ti ito cīraratte anekavassakoti-  
matthake samsitā<sup>18</sup> caritam<sup>19</sup> anucinnam, i v. h: āvuso ito anekavassakoti-  
matthake samsaritam<sup>20</sup> pi pubbanhe kataṃ tam divasam eva sāyanhe saranto  
25 viya attano caritavasena uccam tāya rājadhītāya ca<sup>21</sup> Sonuttarassa<sup>22</sup> ca carita-  
tavasena nīcattā uccānīcacaritam<sup>23</sup> idaṃ purāṇam rājādīnam darānam<sup>24</sup> vigata-  
tāya<sup>25</sup> vītaddaro nāndhanasokādīnam<sup>26</sup> abhāvena vītasoko rāgasallādīnam  
vigatattā<sup>27</sup> visallo attanā<sup>28</sup> jānitvā Buddho abhāsi<sup>29</sup>, aham vo ti ettha vo ti  
nipātamattam. bhikkhave aham tena kālena tattha Chaddantadahe ahoṣim ti  
30 attho, nāgarājā ti bhonto<sup>30</sup> va<sup>31</sup> na añño koci tadā homi, atha kho  
nāgarājā homīti attho, evaṃ dhāretha<sup>32</sup> ti tumhe etaṃ<sup>32</sup> jātakam evaṃ dhā-  
retha<sup>33</sup> pariāpunātha

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> so, Bā ya <sup>2</sup> Bā -rattay samsitam <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> uccāni, Cs uccānīcam <sup>4</sup> Bā  
so <sup>5</sup> Bā adds alamkatasabāyā <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> tumhe. <sup>7</sup> Bā -ssathā <sup>8</sup> Bā ekaṃ,  
omitting yam. <sup>9</sup> Bā adassatha. <sup>10</sup> Bā -pitena- <sup>11</sup> Bā nāgarājā, adding  
vijhītvā <sup>12</sup> Bā gantvā, Ck<sup>s</sup> hantvā <sup>13</sup> Cs son-, Bā sonuttarassa. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup>  
pesitā. <sup>15</sup> Bā adds so. <sup>16</sup> Bā -sko <sup>17</sup> Bā -rattiyamsitā. <sup>18</sup> Bā samsari-  
tam. <sup>19</sup> Bā omits ca <sup>20</sup> Bā sitam <sup>21</sup> Bā omits ca. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> Bā son-. <sup>23</sup>  
Bā -nīcam-. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> dā-, Bā purāṇa, Bs arinānam. <sup>25</sup> Bā vigatāya, Ck<sup>s</sup> viha-  
tatāya. <sup>26</sup> Bā adds pana <sup>27</sup> Bā omits dhana, Ck<sup>s</sup> sokadhanasokā-. <sup>28</sup> Cs  
viha-. <sup>29</sup> Bā -no ca <sup>30</sup> Bā -siti <sup>31</sup> Ck<sup>s</sup> homto, Bā hontā. <sup>32</sup> Bā ca. <sup>33</sup>  
Bā tam <sup>34</sup> Bā upadhāretha. adding ganhātha

Imañ ca pana desanāṃ sutvā bahū sotāpannādayo ahesuṃ, sā  
pana bhikkunī pacchā vipassitvā arahattaṃ pattā ti. Chaddanta-  
jātakaṃ.

### 5. Saṃbhavajātaka.

Rajjañca paṭipannasmā 'ti. Idam S. J. v. paññāpāramiṃ 5  
ā. k. Paccuppannavatthum Mahāummaggajātake āvibhavissati.

Atīte pana Kururatṭhe Indapattanagare Dhanāñ-  
jayakora byo nāma<sup>1</sup> rajjaṃ kāreti<sup>2</sup>. Tassa Sucīrato nāma  
brāhmaṇo purohito atthadhammānūsāsako ahosi. Rājā  
dānādīni puññāni karonto dhammena rajjaṃ anusāsi. So ekā- 10  
divasaṃ dhammayāgaṃ nāma pañhaṃ abhisamkharitvā Sucī-  
rataṃ brāhmaṇaṃ āsane nisīdāpetvā sakkāraṃ katvā pañhaṃ  
pucchanto catasso gāthā abhāsi:

1. Rajjañ ca paṭipann<sup>3</sup> asmā adhipaccaṃ Sucīrata,  
mahattaṃ<sup>4</sup> pattum icchāmi vijetum paṭhavim imam 138. 15
2. Dhammena no adhammena, adhammo me na ruccati,  
kicco va<sup>5</sup> dhammo carito rañño hoti Sucīrata, 139.
3. Idha c' evāninditā<sup>6</sup> yena pecca<sup>7</sup> yena aninditā  
yasaṃ devamanussesu yena pappomu brāhmaṇa. 140.
4. Yo 'haṃ<sup>8</sup> atthañ ca dhammañ ca kattum icchāmi brāhmaṇa 20  
taṃ tvaṃ atthañ ca dhammañ ca  
brāhmaṇ<sup>9</sup> akkhāhi pucchito ti. 141.

Tattha rajjan ti ācariya mayam imasmiṃ sattayojanike Indapattanagare  
rajjañ ca tiyojanasatike Kururatṭhe issariyabhāvasamkhātāṃ adhipaccaṃ ca  
paṭipannā adhigatā, mahattaṃ<sup>8</sup> ti idāni mahantabhāvaṃ pattum icchāmi, 25  
vijetun ti imam paṭhavim dhammena abhūbhavitum ajjhottharitam icchāmi,  
kicco<sup>9</sup> va<sup>10</sup> 'ti avasesajanehi rañño va<sup>11</sup> dhammo kicco<sup>12</sup> karaṇiyataro, rājā-  
nuvattako hi loko. so tasmim dhammike sabbo<sup>13</sup> dhammiko hoti, tasmā esa  
dhammo<sup>14</sup> rañño va kicco ti. idha cevāninditā ti yena mayam idhaloke

<sup>1</sup> Bds add rājā. <sup>2</sup> Bds -si. <sup>3</sup> Ck Bds mahantaṃ, Cs mahattaṃ? <sup>4</sup> Bds ca. <sup>5</sup>  
Ck idha vevā-. <sup>6</sup> Bds pacca. <sup>7</sup> Cks sohaṃ <sup>8</sup> Bds mahantaṃ <sup>9</sup> Cks kiso. <sup>10</sup>  
Bds eā. <sup>11</sup> Bds carito. <sup>12</sup> Bds adds ca. <sup>13</sup> Bds add pi. <sup>14</sup> Bds add nāma.



ca<sup>1</sup> paraloke ca aninditā, yena pappomū<sup>2</sup> 'ti yena mayam<sup>3</sup> nirayādīsu  
anibbattitvā deveṣu ca manussesu ca<sup>4</sup> yasam<sup>5</sup> issariyam sobhaggaṃ pāpuṇey-  
yāma tam<sup>6</sup> kāraṇam kathehīti, yo haṇ ti brāhmaṇo yo ahaṇ phalavipākasaṃ-  
khātam atthaṇ ca tassa<sup>7</sup> atthassa hetubhūtam dhammaṇ ca kattum samādāya  
5 vattitum uppādetuṇ ca icchāmi, tam tvaṇ ti<sup>8</sup> tam<sup>9</sup> tassa<sup>10</sup> mayham tvaṇ  
sukheṇ<sup>11</sup> eva nibbānagānimaggam āruya appaṭisandhikabhāvam patthentassa tam  
atthaṇ ca dhammaṇ ca pucchito akkhāhi me pākataṇ katvā kathehīti brāh-  
maṇam dhammayagapaṇhaṇ pucchi.

Ayam pana paṇho gambhīro Buddhavisayo, sabbaññu-  
10 buddham ev' etaṇ<sup>11</sup> pucchitum yuttam, tasmim asati sabbaññu-  
tañānapariyesakam Bodhisattaṇ. Sucirato pana attano abodhi-  
sattatāya paṇham kathetum nāsakki asakkonto ca paṇḍita-  
mānaṇ akatvā attano asamatthabhāvaṇ kathento

5. Nāññatra<sup>12</sup> Vidhurā<sup>13</sup> rāja etad akkhātum<sup>14</sup> arahati  
15 yaṇ tvaṇ atthaṇ ca dhammaṇ ca  
kattum icchasi khattiyā 'ti g. ā. 142.

Tass' attho<sup>15</sup>: avisayo esa mahārāja paṇho mādisānaṇ, ahaṇ hi n' ev'  
assa āditiṇ na pariyoṣānaṇ passāmi. andhakāraṇ<sup>16</sup> pavittho viya homi, Bārāṇasi-  
rañño pana purohito Vidhuro nama brahmaṇo atthi so etaṇ ācikkheyya,  
20 tam tṭhapetvā yaṇ tvaṇ atthaṇ ca dhammaṇ ca katum icchasi etad<sup>17</sup> akkhātum  
na añño arahatīti

Rājā tassa vacanaṇ sutvā „tena hi brāhmaṇa khippaṇ  
tassa santikam gacchā“ 'ti paṇḍakāraṇ datvā tam pesetukāmo

6. Ehi kho pahito gaccha Vidhurassa upantikaṇ,  
25 nikkham imaṇ<sup>18</sup> suvaṇṇassa haraṇ gaccha Sucirata,  
abbhihāraṇ imaṇ dajjā atthadhammānusatthiyā ti g. ā. 143.

Tattha upantikaṇ ti santikaṇ, nikkhaṇ ti paṇcadasasuvaṇṇa<sup>19</sup> eko  
nikkho, ayam pana rattasuvaṇṇassa nikkhasahassaṇ datvā evaṇ āha, imaṇ  
dajjā ti tena imasmim dhammayagapaṇhe kathite tassa<sup>20</sup> atthadhammānu-  
30 satthiyā abbihāraṇ pūjaṇ karanto imaṇ nikkhasahassaṇ dadeyyāsīti<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> omits ca <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pappe-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mayā <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ma. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> yaṇ <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tam  
no. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> cassa. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> omits tam tvaṇ ti <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits tam. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omits  
tassa. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> evenam, B<sup>d</sup> buddhametaṇ. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> naa- <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vidhūrā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup>  
akko-, C<sup>s</sup> akkho-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> has etadakkhātum na añño arahatīti in the place of  
khattiyā - - attho. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ra <sup>17</sup> B<sup>d</sup> etaṇ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nikkhañci-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> -e,  
C<sup>s</sup> -o. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tassa. <sup>21</sup> C<sup>ks</sup> dadeyyāti

Evañ ca pana vatvā pañhavissajjanassa likhanatthāya satasahassagghanikaṃ suvaṇṇapaṭṭaṃ<sup>1</sup> gamanatthāya yānaṃ parivaraṭṭhāya<sup>2</sup> balakāyaṃ<sup>3</sup> tañ ca paṇṇākāraṃ datvā taṃ khaṇaṃ ñeva uyyojesi. So<sup>4</sup> Indapattanagarā nikkhamitvā ujukam eva Bārāṇasim agantvā<sup>5</sup> yattha yattha paṇḍitā vasanti 5 sabbāni tāni ṭhānāni upasaṃkamitvā sakala-Jambudīpe pañham<sup>6</sup> vissajjetāraṃ<sup>7</sup> alabhitvā anupubbena Bārāṇasim patvā ekasim ṭhāne nivāsaṃ gahetvā katipayehi<sup>8</sup> saddhim pātaraṃ<sup>9</sup> bhuñjanavelāya Vidhurassa<sup>10</sup> nivesanaṃ gantvā āgata-bhāvaṃ ārocāpetvā tena pakkosāpito taṃ sake ghare bhuñja- 10 mānaṃ addasa.

Tam atthaṃ pakāsento S. sattamaṃ gātham āha:

7. Sv-adhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Vidhurassa upantikaṃ,  
tam addasa mahābrahmā asamānaṃ sake ghare ti. 144.

Tattha svādhippāgā<sup>12</sup> ti so Bhāradvājagotto Sucirato adhippāgato<sup>13</sup> 15 ti attho, mahābrahmā ti mahābrāhmano, asamānaṃ ti bhuñjamānaṃ.

So pana tassa bālasahāyako ekācariyakule ugghatasippo, tasmā tena saddhim ekato bhuñjitvā bhattakiccapariyosāne sukhanisinno „saṃma kimatthaṃ āgato sīti“ puṭṭho āgamana-kāraṇaṃ ācikkhanto atṭhamaṃ g. ā. 20

8. Rañño 'haṃ pahito dūto Korabyassa<sup>14</sup> yasassino,

'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhitṭhilo,

taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca

Vidhur' akkhāhi<sup>15</sup> pucchito ti. 145.

Tattha rañño ti ahaṃ rañño Korabyassa<sup>16</sup> yasassino dūto. pahito<sup>17</sup> ti 25 tena pesito idhāgamiṃ, pucchesi<sup>18</sup> ti so Yudhitṭhilagotto Dhanañjayarājā mam dhammayāgapañhaṃ nāma pucchi, ahaṃ kathetum asakkonto tvaṃ<sup>19</sup> sakkhissa-sīti itvā tassārocesim<sup>20</sup>, so paṇṇākāraṃ datvā pañhaṃ pucchanaṭṭhāya mam tava santikaṃ pesento Vidhurassa<sup>20</sup> santikaṃ gantvā imassa pañhassa atthaṃ ea pāliḍhammaṃ ca puccheyyāsīti iti abravi taṃ tvaṃ idāni mayā pucchito akkhāhīti. 30

<sup>1</sup> Bḍ -paṭṭaṇṇa. <sup>2</sup> Bḍ -raṇatthāya. <sup>3</sup> Bḍ -yaṇṇa. <sup>4</sup> Bḍ adds pana. <sup>5</sup> Ck Bḍ āg- <sup>6</sup> Ck -a. <sup>7</sup> Bḍ pañhassa visajjanākāraṃ. <sup>8</sup> Bḍ adds janehi. <sup>9</sup> Bḍ -a. <sup>10</sup> Bḍ -dhū-. <sup>11</sup> Ck svādhippākāgā, Cs -ppagākā. <sup>12</sup> Cks svādhippākā. <sup>13</sup> Cks adhippāgāhato, Bs adhippāgā āgato? <sup>14</sup> Bḍ korabbassa. <sup>15</sup> Bḍ vidūra- <sup>16</sup> Cks -vyassa. <sup>17</sup> Cs pahī-, Bḍ pāhi-. <sup>18</sup> Cks taṃ. <sup>19</sup> Bḍ tassa ā- <sup>20</sup> Bḍ vidhūra

Tadā pana so brāhmaṇo „mahājanassa cittaṃ gaṇhissā-mīti“ Gaṅgaṃ pidahanto viya vinicchayaṃ vicāreti, nāssa pañhavissajjane okāso atthi<sup>1</sup>.

So tam atthaṃ ācikkhanto navamaṃ gātham āha:

- 3 9. Gaṅgaṃ me pidahissanti, na naṃ<sup>2</sup> sakkomi brāhmaṇa  
apidhetuṃ mahāsindhuṃ, taṃ kathaṃ so bhavissati,  
na te sakkomi akkhātūṃ  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti 146.

- Tass' attho: brāhmaṇa mayhaṃ<sup>3</sup> mahājanassa nānācittagatisamkhātāṃ  
10 gaṅgaṃ pidahissanti, vyāpāro uppanno, tam ahaṃ mahāsindhuṃ apidhetuṃ na  
sakkomi<sup>4</sup>, tasmiṃ kathaṃ so okāso bhavissati yasmīṃ<sup>5</sup> te ahaṃ pañhe<sup>6</sup> vissaj-  
jeyyaṃ, iti cittekaḡgataṃ c<sup>7</sup> eva<sup>7</sup> okāsaṃ ca alabhanto na te sakkomi akkhātūṃ  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti.

- Evaṃ ca pana vatvā „putto me paṇḍito mayā ūṇavanta-  
15 taro, so te vyākarissati“<sup>8</sup>. tassa santikaṃ gacchā“ 'ti vatvā  
dasamaṃ gātham āha:

10. Bhadrakāro ca me putto oraso mama atrajo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 147.

- 20 Tattha oraso ti ure samvaddho, atrajo ti attano jāto.

Taṃ sutvā Sucirato Vidhurassa<sup>9</sup> gharā nikkhamitvā Bha-  
drakārassa bhuttapātarāsassa attano parisāya majjhe nisinna-  
kāle nivesanaṃ agamāsi<sup>10</sup>.

- Tam atthaṃ pakāsento S. ekādasamaṃ g. āha:  
25 11. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Bhadrakārassa<sup>9</sup> upantikaṃ.  
tam addasa mahābrahmā nisinnaṃ samhi vesmanīti. 148.

Tattha vesmanīti ghare. •

So tattha gantvā Bhadrakāramāṇavena katāsanābhihāra-  
sakkāro nisīditvā āgamanakāraṇaṃ puṭṭho dvādasamaṃ g. āha:

<sup>1</sup> Bḍ tassa pañhassa vi - - natthi <sup>2</sup> Bḍ taṃ. <sup>3</sup> Bḍ pañhaṃ. <sup>4</sup> Bḍ na taṃ  
sakkomi brahmaṇa apidhetuṃ mahāsindhuṃ. <sup>5</sup> Bḍ yasmā. <sup>6</sup> Bḍ -aṇ. <sup>7</sup> Bḍ  
tava. <sup>8</sup> Bḍ -titi. <sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Bḍ āg- <sup>11</sup> Cks svādhippaka

12. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa<sup>1</sup> yasassino,  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
Bhadrakāra brāvīhi<sup>2</sup> me ti. 149.

Atha naṃ Bhadrakāro „tāta ahaṃ imesu divasesu<sup>3</sup>  
paradārakakamme<sup>4</sup> abhinivīṭṭho, cittaṃ me vyākulaṃ<sup>5</sup>, tena  
ty-āhaṃ<sup>6</sup> vissajjetuṃ na sakkhissāmi, mayhaṃ pana kanitṭho  
Saṅjayakumāro<sup>7</sup> mayā<sup>8</sup> visadaññātaro<sup>9</sup>, taṃ pucchā, so te  
taṃ pañhaṃ vissajjessatīti“ tassa santikaṃ pesetuṃ dve  
gāthā abhāsi: 10

13. Maṃsakācam<sup>9</sup> avahāya godhaṃ anupatāṃ' ahaṃ,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 150.  
14. Saṅjāyo nāma me bhātā kanitṭho me Sucīrata,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā<sup>10</sup> ti. 151. 15

Tattha maṃsakācam<sup>9</sup> ti yathā nāma puriso thūlamigamaṃsaṃ kācena-  
dāya<sup>10</sup> gacchanto antaramagge godhapotakaṃ disvā maṃsakācam<sup>9</sup> chaḍḍetvā taṃ  
anubandheyya evaṃ evaṃ<sup>11</sup> attano ghare vasantiṃ<sup>12</sup> bhariyam chaddetvā parassa  
rakkhitagopitaṃ<sup>13</sup> itthiṃ anubandhanto homīti dīpento evaṃ āha

So tasmiṃ yeva khṇe Saṅjayassa nivesanaṃ gantvā tena<sup>14</sup>  
katasakkāro āgamanakāraṇaṃ puṭṭho ācikkhi.

Taṃ atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

15. Sv-adhippāgā<sup>14</sup> Bhāradvājo Saṅjayassa upantikāṃ,  
taṃ addassa mahābrāhmā nisinnaṃ sa[mhi] parīsati<sup>15</sup>. 152.  
16. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa<sup>1</sup> yasassino, 25  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca Saṅjay' akkhāhi pucchito ti. 153.

Saṅjayakumāro pi pana tadā paradāraṃ eva sevati, ath'  
assa „so ahaṃ tāta paradāraṃ sevāmi, sevanto ca<sup>16</sup> Gaṃgaṃ

<sup>1</sup> Bā -byassa. <sup>2</sup> Bā pabrūhi. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> pā-. <sup>4</sup> Bā byā-. <sup>5</sup> Bā kyāham. <sup>6</sup> Bā  
sañceyya-. <sup>7</sup> Bā mahā. <sup>8</sup> Bā ativijāññānavantaro. <sup>9</sup> Bā -jam. <sup>10</sup> Bā kaje-.  
<sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bā vasavattaniṃ. <sup>13</sup> Bā -taṃgo-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ppakā. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> Bā  
parīsati, C<sup>s</sup> parīsatiṃ. <sup>16</sup> Bā adds pana.

taritvā paratīraṃ gacchāmi. taṃ maṃ sāyaṇ ca pāto ca naḍim  
tarantaṃ maccu gilati nāma, tena me cittaṃ vyākulaṃ, na  
ty-āhaṃ ācikkhituṃ sakkhissāmi<sup>1</sup>, kaniṭṭho pana me<sup>2</sup> Sam-  
bhavakumāro nāma atthi jātiyā sattavassiko mayā sata-  
5 guṇena saḥassaguṇena<sup>3</sup> adhikaṇāno<sup>4</sup>, so te ācikkhissati, gaccha  
taṃ<sup>5</sup> pucchā<sup>6</sup> "ti.

Taṃ atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

17. Sadā maṃ gilati<sup>7</sup> maccu sāyaṃ pāto Sucīrata,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 154.  
10 18. Sambhavo nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata.  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇa<sup>8</sup> 'ti. 155.

Taṃ sutvā Sucīrato „ayaṃ paṇho imasmiṃ loke abbhuto  
bhavissati, imaṃ vissajjetuṃ samattho nāma n' atthi, maññe"  
15 ti cintetvā dve gāthā abhāsi:

19. Abbhuto vata bho dhammo. nāyaṃ asmāka ruccati,  
tayo janā pitā puttā te su paññāya no vidu. 156.  
20. Na taṃ sakkotha akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchitā,  
kathan nu daharo jaññā atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 157.  
20 Tattha nāyaṃ ti ayaṃ pañhadhammo<sup>9</sup> abbhuto, imaṃ kathetuṃ sa-  
matthena<sup>9</sup> nāma na bhavitabbam, rasmā yaṃ tvaṃ kumāraṃ kathessatīti vadesi<sup>10</sup>  
nāyaṃ amhākaṃ ruccati, te sū 'ti ettha sukāro nipātamattam, pitā Vidhuro<sup>11</sup>  
putto Bhadrakāro ca Saṇjaya cā 'ti te pi me tayo pitā puttā paññāya imaṃ  
dhammaṃ no vidu na vijānanti<sup>12</sup>, añño ko jānissatīti attho, na taṃ ti tumhe  
25 tayo janā pucchitā etam akkhātuṃ na sakkotha daharo sattavassikakumāro puc-  
chito nu jaññā, kena kāraṇena jānitum sakkhissatīti attho.

Taṃ sutvā Saṇjayakumāro „tāta Sambhavakumāraṃ  
daharo ti mā maññāsi, sace pi pañham<sup>13</sup> vissajjane n' atthi  
ko<sup>14</sup> gaccha taṃ pucchā<sup>15</sup> "ti atthadīpanāhi upamāhi kumā-  
30 rassa vaṇṇam pakāseto dvādasa gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Bā -miti. <sup>2</sup> Cks omit me. <sup>3</sup> Bā adds sataṣaḥassaguṇena <sup>4</sup> Bā -ñānataro  
<sup>5</sup> Bā tvaṃ. <sup>6</sup> Bā pucchāhi. <sup>7</sup> Bā -te. <sup>8</sup> Bā -hā-. <sup>9</sup> Cks -ttho. <sup>10</sup> Bā vada-  
<sup>11</sup> Bā -dhū-. <sup>12</sup> Cks viditanti, Bā vidu ti. <sup>13</sup> Bā pañhā <sup>14</sup> so all three MSS.  
for koci? <sup>15</sup> Ck gacchē, omitting taṃ pucchā. Bā gaccha naṃ pucchā.

21. Mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 158.
22. Yathāpi cando vimalo gacchaṃ ākāśadbātuyā  
sabbe tāragāṇe<sup>3</sup> loke ābhāya atirocati 159. 5
23. Evam pi dahar' ūpeto<sup>4</sup> paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 160.
24. Yathāpi rammako<sup>5</sup> māso gimhānaṃ hoti brāhmaṇa 10  
at' ev' aññehi māsehi dumaṇṇupphehi sobhati 161.
25. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 162.
26. Yathāpi himavā brahme pabbato Gandhamādano  
nānārukkhehi sañchanno<sup>6</sup> mahābhūtaganālayo  
osadhehi ca dibbehi disā bhāti pavāti ca 163. 15
27. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 164.
28. Yathāpi pāvako brahme accimālī yasassimā  
jalamāno caraṃ kacche<sup>7</sup> analo<sup>8</sup> kaṇhavadattani 165.
29. Ghatāsano<sup>9</sup> dhumaketu uttamāhevanandaho<sup>10</sup>  
nisīthe<sup>11</sup> pabbataggasmiṃ pahūtedho<sup>12</sup> virocati 166. 20
30. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 167.
31. Javena bhadraṃ jānanti balivaddaṃ ca vāhiye<sup>13</sup>  
dohena dhenunā jānanti bhāsamānaṃ ca paṇḍitaṃ, 168.
32. Evam pi dahar' ūpeto paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa 'ti. 169. 25

Tattha jaññā ti jānissasi<sup>14</sup>. cando ti punnacando, vimalo ti abbhā-  
dimalarahito, evampi daharūpeto ti evam Sambhavakumāro daharabhāvena

<sup>1</sup> Bā maññāsi. <sup>2</sup> Bā āp-. <sup>3</sup> Ck tarāgānā, Bā tāragāṇe <sup>4</sup> Cks upe- <sup>5</sup> Ck  
ramñāko. <sup>6</sup> Ck sañjanno, Cs sañjatto, Bā sacchanno. <sup>7</sup> Ck varaṃ kacche, Cs  
varaṃ kaccho, Bs vane gacche. <sup>8</sup> Cs atalo yathā pi pāvako - - - analo wanting in  
Bā. <sup>9</sup> Ck -ne. <sup>10</sup> Ck -hemaṇṇāho, Cs -hevaṇṇāho, Bā -hevandaneho. <sup>11</sup>  
Ck -te, Bā nisive. <sup>12</sup> Bā bahutejo. <sup>13</sup> Cks -se, Bā vāhiye. <sup>14</sup> Cks -ti.

- upeto pi paññāyogena sakale pi<sup>1</sup> Jambudīpatale avasesapanditehi<sup>2</sup> atirocati<sup>3</sup> bhāsati<sup>4</sup>, rammako ti cittamāso, atevaññehi<sup>5</sup> ativiya aññehi ekādasahi māsehi, evan ti evaṃ Sambhavo pi paññāyogena sobhati, himavā ti hima-  
 5 pātasamaye himayutto ti himavā, gīṃhakāle himaṇi vamaṭṭi<sup>6</sup> himavā, sampatta-  
 janam<sup>7</sup> gandhena madayaṭṭi<sup>8</sup> Gandhamādano, mahābhūtagaṇālayo ti devagananivāso, disā bhātiti sabbadisā ekobhāso<sup>9</sup> viya karoti, pavātiti gandhena sabbadisā<sup>10</sup> pharati<sup>10</sup>, evan ti Sambhavo pi nāṇayogena<sup>11</sup> sabba-  
 disā<sup>12</sup> bhāti<sup>13</sup> c' eva pavāti ca, yasassimā ti tejasampattiya yasassinihi accīhi<sup>14</sup> yutto, jalamāno caram<sup>15</sup> kacche<sup>16</sup> ti kacchasaṃkhāte<sup>16</sup> mahāvane  
 10 jalanto carati, anālo ti atitto gatamaggassa kanhabbhāvena kanhavattani yaññe āhutivasena<sup>17</sup> āhutam<sup>18</sup> ghatam aṇātiti ghatāsano dhūmaketu kiccaṃ assa sādhetiti dhūmaketu, uttamāhevanandaho<sup>19</sup> ti ahevamaṇi vuccati vanasando, uttamavanasandadaho ti<sup>20</sup> attho, nisīthe<sup>21</sup> ti rattibhāge, pabbataggasmin ti pabbatasikhare, pahūtedho<sup>22</sup> ti bahuindhano<sup>23</sup>, virocatti  
 15 sabbadisāsu obhāsati<sup>24</sup>, evan ti evaṃ mama kaniṭṭho Sambhavakumāro pi paññāyogena virocatti, bhadrān ti bhadrān assājāṇiyam jvasampattiya jānanti na sarirena, vāhiye<sup>25</sup> ti vaḷutabbe bhāre vati bhāravahanatiya<sup>26</sup> ayaṃ uttamo ti<sup>27</sup> balivaddam jānanti, dohenā ti dohasampattiya dhenum sakhirā ti jānanti, bhāsamānan ti ettha pana<sup>28</sup> bhāsamānam jānanti missam bālehi paḍḍitan  
 20 ti suttaṃ āharitabbam

Sucīrato evaṃ etasmiṃ<sup>29</sup> Sambhavam vaṇṇante „paññaṃ pucchitvā jāṇissāmiti“ „khaṃ pana te kumārakanīṭṭho“ ti pucchi. Ath' assa so sīhapañjaram vivaritvā hattham pasā-  
 retvā „so esa<sup>30</sup> pāsāadvāre antaravīthiyam kumārakehi sad-  
 25 dhim suvaṇṇavanno kīlati ayaṃ mama kaniṭṭho, upasaṃkamitvā naṃ puccha<sup>31</sup>, Buddhalīlāya te paññaṃ kathessatīti“ āha. Sucīrato tassa vacanam sutvā pāsādā oruyha kumārassa santikaṃ agamāsi, kāya velāyā<sup>32</sup> ti kumārasya<sup>32</sup> nivatthasāṭakam

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakala. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -te. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> atikkamitvā virocatti. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> atirocati atakkamitvā virocatti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sobhati. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> himaṇi vatiti. B<sup>d</sup> himaṇi vamaṭṭi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -tāmja-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> mo-. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> sabba-. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> pa-. B<sup>d</sup> vāyati. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> paññāyo-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sabba-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> bhāsati. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -yā yasassimā accimāhiti accīhi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> vane. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> āhū-. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> āhū-, B<sup>d</sup> ahuti. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> -nandaho. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -sandaṃ dahatīti. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> nisice, B<sup>d</sup> nisive. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> bahu-, C<sup>s</sup> bahū-. B<sup>d</sup> bahūtejo. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> bahutadddhino, B<sup>s</sup> pahūtāindhano. <sup>24</sup> C<sup>k</sup> obhāsāsati. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> vāhaye. <sup>26</sup> C<sup>k</sup> -vahanāya, B<sup>d</sup> -vahanāya. <sup>27</sup> C<sup>s</sup> omit ti. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> nā. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> tasmim. <sup>30</sup> B<sup>d</sup> eso; all three MSS. so for yo. <sup>31</sup> B<sup>d</sup> tam pucchatha. <sup>32</sup> C<sup>s</sup> -re.

mocetvā khandhe' khipitvā ubhohi hatthehi paṁsum gahetvā  
ṭhitavelāya.

Tam atthaṃ āvikaronto S.

33. Sv-ādhippāgā' Bhāradvājo Sambhavassa upantikaṃ,

tam addasa mahābrahmā kīlamānaṃ bahi pure ti g. ā. 170. 5

Tattha bahi pure ti bahi nivesane

M. pi brāhmaṇaṃ āgantvā purato ṭhitaṃ disvā „tāta  
ken' atthenāgato sīti“ pucchitvā „tāta kumāra ahaṃ Jambudī-  
patale āhiṇḍanto mayā pucchitaṃ pañhaṃ kathetuṃ samatthaṃ  
alabhitvā tava santikaṃ' āgato 'mhīti“ vutte „sakala-Jam- 10  
budīpe kira avinicchito pañho, mama santikaṃ āgato, ahaṃ  
ñāṇena mahallako“ ti hiriottappaṃ paṭilabhitvā hatthagataṃ  
paṁsum chaḍḍetvā khandhato sātakaṃ ādāya nivāsetvā „puc-  
cha brāhmaṇa, Buddhalīhāya te kathessāmīti“ sabbaññū pavā-  
raṇaṃ pavāresi. Tato brāhmano 15

34. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa yasassino,

'atthaṃ dhammaṃ ca pucchassu' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,

taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca

Sambhav' akkhāhi pucchito ti 171.

gāthāya pañhaṃ pucchi. 20

Tass' attho Sambhavapaṇḍitassa gaganamajjhe punṇa-  
cando viya pākato ahosi. Atha naṃ „tena hi suṇāhīti“ vatvā  
dhammayāgapañhaṃ vissajjento

35. Taggha' te ahaṃ akkhissaṃ yathāpi kusalo tathā,

rājā ca kho naṃ<sup>5</sup> jānāti yadi kāhati vā na vā ti g. ā. 172. 25

Tassa antaravīthiyaṃ ṭhatvā maḍhurassarena<sup>6</sup> dhammaṃ  
desentassa saddo dvādasayojanikaṃ sakala-Bārāṇasīnagaram<sup>7</sup>  
avatthari<sup>8</sup>, atha rājā<sup>9</sup> uparājādayo ca sabbe sannipatiṃsu, M.  
mahājanamajjhe<sup>10</sup> dhammadesanaṃ paṭṭhapesi.

<sup>1</sup> Bḍ adds kanthe. <sup>2</sup> Cks -ppakā. <sup>3</sup> Bḍ -ke. <sup>4</sup> Ck -ā. <sup>5</sup> Bḍ tam. <sup>6</sup> Bḍ -rena  
sarena. <sup>7</sup> Bḍ -lambārā-. <sup>8</sup> Bḍ atthari. <sup>9</sup> Bḍ adds ca. <sup>10</sup> Bḍ -naṣṣamajhe



Tattha tagghā 'ti ekamsavacanāṃ, yathāpi kusalo ti yathā atkusalo sabbaññū Buddhō ācikkhati tathā 'ekamsen' eva aham akkhissan ti attho. rājā ca kho nan' ti aham etim<sup>2</sup> pañhaṃ yathā tumhākaṃ rājā jānitum sakkoti tathā kathessāmi, tato uttarimī rājā evam taṃ jānāti yadi karissati vā na vā<sup>5</sup> karissati. karonta-sa hi vā akarontassa vā tass' eva nam<sup>2</sup> bhavissati mayhaṃ pana doso n' atthāti dīpeti

Evam imāya gāthāya pañhakathanāṃ paṭijānitvā idāni dhammayāgapañhaṃ kathento

36. Ajja suve ti samseyya raññā puttḥo Sucīrata  
10 mā katvā avasī rājā atthe jāte Yudhiṭṭhilo. 173
37. Ajjhattaṃ ñeva samseyya raññā puttḥo Sucīrata,  
kummaggaṃ na niveseyya<sup>3</sup> yathā mūlho acetaso. 174.
38. Attānaṃ<sup>4</sup> nātivatteyya, adhammaṃ na samācare,  
atitthe na-ppātareyya<sup>5</sup>, anattthe na yuto<sup>6</sup> siyā. 175.
- 15 39. Yo ca etāni ṭhānāni kattuṃ jānāti khattiyo  
sadā<sup>7</sup> so vaḍḍhate rājā sukkapakkhe va candimā. 176.
40. Ñātīnaṃ ca piyo hoti mittesu ca virocati,  
kāyassa bhedā sappañño saggaṃ so upapajjatīti āha. 177.

Tattha samseyyā 'ti katheyya, i. v. h : tāta Sucīrata sace tumhākaṃ  
20 raññā ajja dānaṃ detva sīlam rakkhāma uposathakammam karomā<sup>8</sup> ti koci  
puttho mahārāja ajja tāva pānaṃ hanāma<sup>9</sup> kāme paribhuñjāma suram pipāma<sup>10</sup>  
kusalaṃ pana<sup>11</sup> karissāma sve ti rañño samseyya<sup>12</sup> tassa atimahantassāpi  
amaecessa vacanaṃ katvā tumhākaṃ rājā Yudhiṭṭhilogotto tathātūpe atthe jāte  
taṃ divasaṃ pamādena vītunāmento mā avasi tassa vacanaṃ akatvā uppannam  
25 kusalcittam aparibāpetvā kusalapāṭisaihyuttam kamam karotu yeva idam assa  
katheyyāsīti, evaṃ M imāya gāthāya 'ajj' eva kiccā ātappam ko jāññā mara-  
nam suve' ti Bhaddekarattasuttaṃ e' eva 'appamādo amatapadam pamādo mac-  
cuno padan' ti Appamādo vādaṃ ca kathesi, ajjhattaṃ yeva 'ti tāta Sucīrata  
Sambhāvapandito tayā dhammayāgapañhe pucchite kiṃ kathesi tu raññā<sup>13</sup> puttho  
30 samāno tumhākaṃ rañño<sup>13</sup> ajjhattaṃ eva samseyya niyakajjhattasamkhātā<sup>14</sup>  
khandhapañcakam hutvā abhāvāyā<sup>15</sup> aniccaṃ ti katheyyāsi, ettāvata M 'sabbe  
saṃkhārā aniccā ti yadā paññāya passati' 'aniccā vata saṃkhārā uppādaya-  
dhammīno' ti evam pi bhāsitaṃ aniccatam kathesi, kummaggaṃ ti brāhmaṇa

<sup>1</sup> Bā tan <sup>2</sup> Bā taṃ. <sup>3</sup> Bā niseveyya. <sup>4</sup> ajja suve - - - attānaṃ wanting in Cs

<sup>5</sup> Bā pahāreyya. <sup>6</sup> Bā yutto <sup>7</sup> Cks satam <sup>8</sup> Cks karissāmā. <sup>9</sup> Bā pakema

<sup>10</sup> Cs Bā pivā- <sup>11</sup> Cs patata corr to pana, Ck pana na <sup>12</sup> Bā add ka-  
theyya. <sup>13</sup> Cks -a. <sup>14</sup> Ck niyakajjhattasamkhātā, Cs tikajjhata-. Bā niyakajha.

<sup>15</sup> Bā abhāvato.

yathā mūlho acetano andhabālaputhujjano dvāsatthiditthigatasamkhātāṃ kum-  
 maggaṃ sevati etaṃ tava rājā taṃ na seveyya niyyānikaṃ dasakusalakamma-  
 pathamaggaṃ eva sevātū 'ti evam assa vadeyyāsīti, attānaṃ ti imaṃ sugatiyaṃ  
 thitāṃ<sup>1</sup> attabhāvaṃ nātivatteyya. yena kammena tisso kusalasampattiyo sabba-  
 kāmamagge<sup>2</sup> atikkamitvā apāye nibbattati taṃ<sup>3</sup> kammam na kareyyā 'ti attho, 5  
 adhammaṃ ti tividhaduccaritasamkhātāṃ adhammaṃ na samācareyya, atitthe  
 ti dvāsatthisamkhāte atitthe nappatāreyya<sup>4</sup>, na otāreyyā 'ti pi pātho. attano  
 ditthānugatiṃ āpajjantam janaṃ na otāreyya, anātthe 'ti akārane<sup>5</sup>, yuto<sup>6</sup>  
 ti yuttapayutto na siyā, brāhmaṇa yaḍi te rājā dhammayāgapaṇhe vattitu-  
 kāmo imasmiṃ ovāde vattatū 'ti tassa katheyyāsīti ayam ettha adhippāyo, 10  
 sadā ti satataṃ, i. v. h : yo khattiyō etāni kāraṇāni kātuṃ jñāti so rājā  
 sukkapakkhe<sup>7</sup> cando viya sadā vaḍḍhati, virocātīti<sup>8</sup> mittāmaccamajjhe attano  
 silācāraṇānādigunehi<sup>9</sup> sobhati virocātīti

Evam M. gaganatale candaṃ utthāpento viya Buddhali-  
 hāya brāhmaṇassa paṇhe<sup>10</sup> kathesi. Mahājano nadanto selento<sup>11</sup> 15  
 appothento sādhu-kārasahassāni adāsi celukkhepe ca aṅguli-  
 poṭhe ca pavattesi, hatthapilandhanādīni khiṇi, evaṃ khitta-  
 dhanam koṭimattaṃ ahosi. Rājāpi 'ssa tuṭṭho mahantaṃ yasaṃ  
 adāsi. Sucīrato pi nikkhasahassena pūjetvā<sup>12</sup> suvaṇṇapatte  
 jātihiṅgulakena paṇhe<sup>13</sup> vissajjanaṃ likhitvā Indapattanagaraṃ 20  
 gantvā raṇṇo dhammayāgapaṇhaṃ kathesi. Rājā tasmiṃ  
 dhamme vattitvā saggapadaṃ<sup>14</sup> pūresi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idāṃ' eva pubbe pi T. mahāpaṇho yevā“  
 'ti vatvā j. s.: „Tadā Dhanañjaya-rājā Anando ahosi, Sucīrato Anu-  
 ruddho<sup>15</sup>, Vidhuro Kassapo<sup>15</sup>, Bhadrakāro Moggallāno<sup>15</sup>, Sañjaya- 25  
 māṇavo Sāriputto<sup>15</sup>, Sambhava-paṇḍito aham evā“ 'ti. Sambhava-  
 jātakaṃ.

## 6. Mahākapijātaka.

Bārāṇassaṃ<sup>16</sup> ahū rājā ti. Idam S. Veḷuvane v. Deva-  
 dattassa silāpavijjanaṃ ā. k. Tena hi dhanuggahe payojetvā aparā- 30

<sup>1</sup> Cks -yaṭṭhitam <sup>2</sup> Cks -kāmagge, Bđ -kāmasagge. <sup>3</sup> Ck sam, Cs yaṃ. <sup>4</sup> Bđ nappakāreyya. <sup>5</sup> Bđ -nena. <sup>6</sup> all three MSS yutto. <sup>7</sup> Ck adds va. <sup>8</sup> Ck -cati. <sup>9</sup> Bđ -dīhigu- <sup>10</sup> Bđs -am. <sup>11</sup> Bđ omits se- <sup>12</sup> Bđ pūjaṃ katvā. <sup>13</sup> Bđ -am <sup>14</sup> Bđ -pūram. <sup>15</sup> Bđ adds ahosi. <sup>16</sup> Bđ -syam.

bhāge silāya paviddhāya<sup>1</sup> bhikkhūhi Devadattassa avanṇe kathite S.  
„na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayhaṃ silaṃ' pavijjhi yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Kāsigāmake<sup>3</sup> eko kassakabrāhmaṇo khet-  
5 taṃ kasitvā goṇe vissajjetvā kuddālakammaṃ kātuṃ ārabhi.  
Goṇā ekasmiṃ gacche paṇṇāni<sup>4</sup> khādantā anukkamena aṭaviṃ  
pavisitvā palāyimsu. So velaṃ sallakkhetvā kuddālaṃ ṭha-  
petvā goṇe olokeno adisvā domanassappatto te pariyesanto  
aṭaviṃ<sup>5</sup> pavisitvā āhiṇḍanto anto<sup>6</sup> Himavantam pāvisi, so tattha  
10 disāmūlho<sup>7</sup> sattāhaṃ nirābhāro vicaranto ekaṃ tiṇḍukarukkhaṃ  
disvā abhiruyha phalāni khādanto<sup>8</sup> parigalitvā<sup>9</sup> satṭhihatthe  
narakapapāte pati, tatr' assa dasadivasā vītivattā. Tadā Bo.  
kapiyoniyam nibbattitvā phalāphalāni khādanto taṃ purisaṃ  
disvā silāya yoggaṃ<sup>10</sup> katvā taṃ purisaṃ uddhari. So tassa  
15 niddāyantassa silāya matthakaṃ padālesi<sup>11</sup>. M. tassa taṃ  
kammaṃ ṇatvā uppatitvā sākāya nisīditvā „bho purisa, tvaṃ  
bhūmiyaṃ<sup>12</sup> gaccha, ahaṃ sākhaḡgena tuyhaṃ maggaṃ ācik-  
khanto gamissāmīti“ taṃ purisaṃ araṇṇato niharitvā magge  
ṭhapetvā pabbatapādam eva pāvisi. So<sup>13</sup> puriso M-e aparaj-  
20 jhitvā kuṭṭhi<sup>14</sup> hutvā diṭṭhadhamme yeva manussapeto ahosi,  
so sattavassāni dukkhapīlito vicaranto Bārānasiyaṃ Migā-  
ciraṃ<sup>15</sup> uyyānaṃ pavisitvā pākārantare kadalipaṇṇaṃ attharitvā  
vedanāmatto<sup>16</sup> nipajji. Tadā Bārānasirājā uyyānaṃ gantvā  
tattha vicaranto taṃ disvā „ko si tvaṃ, kiṃ vā katvā imaṃ  
25 dukkhaṃ patto“ ti pucchi. So pi 'ssa sabbam vitthārato  
ācikkhi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

1. Bārānassaṃ<sup>17</sup> ahū rājā Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhanaṃ,  
mittamaccaparibbūlho agamāsi Migāciraṃ<sup>18</sup>. 178.

<sup>1</sup> Bā -vijjhāya-. <sup>2</sup> Ck Bā si-. <sup>3</sup> Eā -gāme. <sup>4</sup> Bā tināni. <sup>5</sup> Bā anto atavi. <sup>6</sup> Bā omits anto. <sup>7</sup> Bā adds hutvā. <sup>8</sup> Bāṣ tindukarukkhatto. <sup>9</sup> Bā -li-. <sup>10</sup> Ck bhoggaṃ. <sup>11</sup> Ckṣ pā-. <sup>12</sup> Bā -yā. <sup>13</sup> Bā adds pi <sup>14</sup> Ck kuṭṭhi. <sup>15</sup> so Ckṣ; Bāṣ migājinaṃ. <sup>16</sup> Bāṣ -patto. <sup>17</sup> Bā -nasyaṃ

2. Tattha brāhmaṇaṃ addakkhi setaṃ citraṃ kilāsinam  
viddhastaṃ kuviḷāraṃ<sup>1</sup> va kisaṃ dhamanisanthataṃ. 179.
3. Paramakāruṇātaṃ pattaṃ disvā kicchagataṃ naraṃ  
avaca<sup>2</sup> vyambhito<sup>3</sup> rājā: yakkhānaṃ katamo nu si, 180.
4. Hatthapādā ca te setā, tato setataro<sup>4</sup> siro,  
gattaṃ kammāsavaṇṇaṃ te, kilāsabahuḷo c' asi, 181. 5
5. Vatṭhanāvalisaṃkāsa<sup>5</sup> piṭṭhi te ninnatunnatā,  
kāḷā pabbā<sup>6</sup> ca te aṅgā, nāṇṇaṃ<sup>7</sup> passaṃi edisaṃ, 182.
6. Ugghaṭṭapādo<sup>8</sup> tasito kiso dhamanisanthato  
chāto ātattarūpo<sup>9</sup> si, kuto nu tvaṃ<sup>10</sup> agacchasi<sup>11</sup>, 183. 10
7. Duddasī appakāro si dubbaṇṇo bhīmadassano<sup>12</sup>,  
janetti yāpi te mātā na taṃ iccheyya passituṃ, 184.
8. Kiṃ kammam akara<sup>13</sup> pubbe, kaṃ avajjhaṃ aghātayi<sup>14</sup>,  
kibbisam yaṃ karitvāna idaṃ dukkhaṃ upāgamīti. 185.

Tattha Bārāṇasā<sup>15</sup> ti Bārāṇasiyaṃ, mittāmaccaparibbūḷho ti 15  
mittehi ca dalhabhattiḥhi amaccehi parivuto, Migāciraṇa<sup>16</sup> ti evaṇṇamakaṃ  
uyyānaṃ, setaṃ ti setakuṭṭhena setaṃ kabarakuṭṭhena citraṃ<sup>17</sup> pabhinnena  
kaṇḍūyanakilāsakuṭṭhena<sup>18</sup> kilāsinam vedanāmatthaṃ<sup>19</sup> kadalipanne nipannaṃ<sup>20</sup>  
addasa, viddhastam kuviḷāraṃ vā 'ti vanamukhehi patautena<sup>21</sup> maṃsena  
viddhastam supupphitakuviḷārasadisam<sup>22</sup>, kisaṃ ti ekaccesu padasesu aṭṭhi- 20  
cammamattasāriraṃ<sup>23</sup> sirajālasantharaṃ<sup>24</sup>, vyambhito<sup>25</sup> ti bhūto vimhaya-  
puppo<sup>26</sup> vā, yakkhānaṃ ti yakkhānaṃ antare tvaṃ katarayakkho nāmā 'ti,  
vatṭhanāvalisaṃkāsa<sup>27</sup> ti piṭṭhikatthāne<sup>28</sup> āvunitvā thāpitā vatṭhanāvali-  
sadisā<sup>29</sup>, aṅgā ti kālāpabbavallisadisāni<sup>30</sup> te aṅgāni, nāṇṇaṃ ti aṇṇaṃ purisaṃ  
ca<sup>31</sup> edisaṃ na passaṃi, ugghaṭṭapādo<sup>32</sup> ti rajokinnapādo, ātattarūpo<sup>33</sup> 25  
ti sukkhasarīro, duddasīti dukkheṇa passitabbo, appakāro sīti sarīrappa-  
kārarahito, dussanthāno sīti attho, kiṃ kammam akaraṃ<sup>34</sup> ti ito pubbe kiṃ  
kammam akara<sup>35</sup>, akāsīti attho, kibbisam<sup>36</sup> ti dāruṇakammam.

Tatoparam brāhmaṇo āha:

9. Taggha te ahaṃ akkhissam yathāpi kusalo tathā,  
saccavādiṃ hi<sup>34</sup> lokasmiṃ pasamsant' idha paṇḍitā. 186. 30

<sup>1</sup> Bā ko-. <sup>2</sup> Ck avañca. <sup>3</sup> Bā byamitto. <sup>4</sup> Bds -raṃ. <sup>5</sup> so Ck; C<sup>s</sup> vatṭhatā-  
vali-, Bā vatṭhanā-, Bā vadḍhana-. <sup>6</sup> Bā kālāpabbā <sup>7</sup> Bā nāṇṇaṃ. <sup>8</sup> Bā ug-  
ghaṭṭa-. <sup>9</sup> Ck ātattā-, Bds āditta-. <sup>10</sup> Cks Bā tvaṃ. <sup>11</sup> Bā kuto si katta  
gacchasi. <sup>12</sup> Ck hima-, Bā bhimm-. <sup>13</sup> Bā -raṃ. <sup>14</sup> Cks -si, Bā aghātayi. <sup>15</sup>  
Bā -syan. <sup>16</sup> Bds migājīnaṃ. <sup>17</sup> Bā vici-. <sup>18</sup> Bā kaṇḍupharanaki-. <sup>19</sup> Bā -nap-  
pattaṃ. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> tipa-, Bā nippa-. <sup>21</sup> Bds paggharaṇ- <sup>22</sup> Bā puppitaṃ ko-. <sup>23</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -mattam-. <sup>24</sup> Ck -santhavaṃ, C<sup>s</sup> -santhavaṃ corr. to -santhataṃ, Bā  
sirajālasanaṃ. <sup>25</sup> Bā by-. <sup>26</sup> Bā vimhayaṃāpanno <sup>27</sup> so Ck; C<sup>s</sup> vatṭhatāvali-,  
Bā vatṭhanāvali-. <sup>28</sup> Bā pithikaṇḍukaṭṭhāne. <sup>29</sup> Ck kālāvalli-, C<sup>s</sup> kālāpavalli-.  
<sup>30</sup> Bā -sam, omitting ca-. <sup>31</sup> Bā atitta-, B<sup>s</sup> āditta-. <sup>32</sup> so all three MSS. for  
-rā? <sup>33</sup> Bā -raṃ. <sup>34</sup> Ck -dimhi, Bā -dī hi.

10. Eko caraṃ gogaveso mūlho<sup>1</sup> accasarim vane  
araññe iriṇe<sup>2</sup> vane<sup>3</sup> nānakuñjarasevite. 187.
11. Vālamigānucarite vippanaṭṭho<sup>4</sup> 'smi kānane.  
acarim tattha sattāhaṃ khuppiṇāsaṃappito. 188.
- 5 12. Tattha tindukaṃ addakkhim visamaṭṭhabubbukkhito  
papātaṃ abhilambantaṃ sampannaphaladhārinam. 189.
13. Vātasitāni bhakkhesim, tāni rucimāsu me bhusam,  
atitto<sup>4</sup> rukkhama āruhim<sup>5</sup>, 'tattha hessāmi āsita'. 190.
14. Ekam me bhakkhitam āsi dutiyam abhipatthitam.  
10 tato sā bhañjatha<sup>6</sup> sākhā chinnā pharasunā viya. 191.
15. So 'ham sabā va sākhāhi uddhapādo<sup>7</sup> avamsiro  
appatitṭhe anālambe gīriduggasmi pāpataṃ. 192.
16. Yasmā ca vāri gambhīram tasmā na samabhajjisaṃ<sup>8</sup>,  
tattha sesim nirānando anūnā dasa rattiyo. 193.
- 15 17. Ath' ettha kapi-m-āgañchi<sup>9</sup> gonaṅgulo<sup>10</sup> daricaro  
sākhā [hi] sākhā vicaranto<sup>11</sup> khādamāno dumapphalaṃ,  
so maṃ disvā kisaṃ paṇḍum kāruṇṇam akaram<sup>12</sup> mayi: 194.
18. Ambho ko nāma so ettha evaṃ dukkhena aṭṭito,  
manusso amanusso vā attānam me pavedaya. 195.
- 20 19. Tass' añjalim paṇāmetvā idam vacanam abravim:  
manusso 'ham vasaṃ patto. sā me n' atthi ito gati,  
tam vo<sup>13</sup> vadāmi: bhaddam vo<sup>13</sup>, tvaṃ ca me saraṇam bhava<sup>14</sup>. 196.
20. Garusilaṃ<sup>15</sup> gahevāna vicari pabbate kapi,  
silāya yoggaṃ katvāna nisabho etad abravi: 197.
- 25 21. Ehi me piṭṭhim āruya gīvaṃ gaṇhāhi bāhuhi<sup>16</sup>,  
aban tam uddharissāmi gīriduggato vegasā. 198.
22. Tassa tam vacanam sutvā vānarindassa sirimato  
piṭṭhim āruya dhīrassa gīvaṃ bāhāhi aggahim. 199.
23. So maṃ tato samutṭhāsi tejasī<sup>17</sup> balavā kapi  
30 vihaṇṇamāno kicchena gīriduggato vegasā. 200.
24. Uddharitvāna maṃ santo nisabho etad abravi:  
iṃgha maṃ samma rakkhassu, passupissaṃ<sup>18</sup> muhuttakaṃ<sup>19</sup>. 201.

<sup>1</sup> Ck -e, Cs -a <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> irine, Bā irane <sup>3</sup> Ck vicine, Cs vicine <sup>4</sup> Bā atitto.  
<sup>5</sup> Bā āruhi <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> bhajjitā <sup>7</sup> Bā uddham- <sup>8</sup> Bā sampapajjiyam. <sup>9</sup> Ck  
gañji, Bā gacchi. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> -guttho <sup>11</sup> so all three MSS <sup>12</sup> so all three MSS.  
for -rā? <sup>13</sup> Bā te. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -vam, Cs -ve. <sup>15</sup> Ck Bā silam. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -bāhi. <sup>17</sup>  
Ck terasī, Bā tejasī <sup>18</sup> Cs passa-, Bā pasu-. <sup>19</sup> Bā -tti.

25. Sihavyagghā<sup>1</sup> ca dipi<sup>2</sup> ca acchako kataracchayo  
te mañ pamattam himseyyūñ, te tvañ disvāna<sup>3</sup> vāraya. 202.
26. Evam me paritātūna<sup>4</sup> passupī so muhuttakam:  
tadāham pāpikam diṭṭhiñ paṭilacchiñ ayoniso: 203.
27. Bhakkho ayañ manussānañ yathā c' aññe vane migā. 5  
yan nūñ imañ vadhivāna chāto khādeyya vānaram. 204.
28. Āsito<sup>5</sup> ca gamissāmi mañsam ādāya sambalam,  
kantāram nittharissāmi, pātheyyam me bhavissati. 205.
29. Tato silam<sup>6</sup> gabetvāna matthakam sannitālayim<sup>7</sup>,  
mama hatthakilantassa<sup>8</sup> pabhāro dubbalo ahu. 206. 10
30. So ca vegen<sup>9</sup> udappatto<sup>9</sup> kapi rubiramakkhito  
assupunñehi nettehi rodanto mañ udikkhati: 207.
31. Māyyo<sup>10</sup> mañ kari<sup>11</sup>, bhaddan te, tvañ ca nāñ edisañ kari.  
tvañ ca kho nāma diḡhāyu<sup>12</sup> aññam<sup>13</sup> vāretum arahasi. 208.
32. Aho vata re purisa tāva dukkarakāraka<sup>14</sup> 15  
edisā visamā duggā papātā uddhaṭo<sup>15</sup> mayā. 209.
33. Anīto<sup>16</sup> paralokā va dubbheyyam<sup>17</sup> mañ amaññatha.  
tañ tena<sup>18</sup> pāpadhammena<sup>19</sup> pāpañ pāpena cintitañ. 210.
34. Mā<sup>20</sup> h' eva tvañ adhanmatṭha vedanañ kaṭukam phusi,  
mā h' eva pāpañ kammantañ phalañ velum va tañ<sup>21</sup> vadhi. 211. 20
35. Tayi me n' atthi vissāso, pāpadhammañ amaññatha<sup>22</sup>,  
ehi me piṭṭhito gaccha dissamāno va santike. 212.
36. Mutto si hatthā vālānañ<sup>23</sup>, patto si mānusiñ padam,  
esa maggo adhammatṭha, tena gaccha<sup>24</sup> yathāsukham. 213.
37. Idam vatvā giricaro rahade<sup>25</sup> pakkhalya matthakam 25  
assūni sampamajjitvā tato pabbatam āruhi. 214.
38. So 'ham tenābhisatto<sup>26</sup> 'sni pariāhena aṭṭito<sup>27</sup>,  
dayhamānena gattena vāriñ<sup>28</sup> pātum upāgamiñ. 215.
39. Agginā viya santatto rahado ruhiramakkhito  
pubbalohitasamkāso sabbo<sup>29</sup> me samapajjatha<sup>30</sup>. 216. 30

<sup>1</sup> Bā sihā byagghā. <sup>2</sup> all three MSS -i. <sup>3</sup> Bā -ni. <sup>4</sup> Ck -tetuna, Cs -tātūna?  
Bā -ttātūna. <sup>5</sup> Ck āsino, Cs āsito? Bā asito. <sup>6</sup> all three MSS. sī-. <sup>7</sup> Cs  
-layiñ. Bā -layi. <sup>8</sup> Cs bhatta-, Bā -gatta-, B<sup>2</sup> -gattam-. <sup>9</sup> Bā -naduppatto  
<sup>10</sup> Ck māyye. <sup>11</sup> Cks omit kari. <sup>12</sup> Bā diḡhāyu. <sup>13</sup> Bā -e. <sup>14</sup> Ck -kā, Bā  
-rikam. <sup>15</sup> Bā -to. <sup>16</sup> Ck ānito, Bā anito. <sup>17</sup> Cks dumbheyya. <sup>18</sup> Cks tetam. <sup>19</sup>  
Bā -kammenna. <sup>20</sup> Cks me. <sup>21</sup> Cks va karñ. <sup>22</sup> Cks asaññata. <sup>23</sup> Ck vāla- <sup>24</sup>  
Ck -e. <sup>25</sup> Bā ruhiram. <sup>26</sup> Cks tenābhisatto, Bā tenābhisitto. <sup>27</sup> Ck aṭṭhi-, Bā  
aṇḍito. <sup>28</sup> Bā -i. <sup>29</sup> Cks -e. <sup>30</sup> all three MSS. samap-

40. Yāvanto udabindūni kāyasmim nipatimsu me  
tāvanto gaṇḍū<sup>1</sup> jāyetha addhabeluvasādisā<sup>2</sup>. 217.
41. Pabbinnā paggharimsu me<sup>3</sup> kuṇapā pubbalohitā.  
yena yen' eva<sup>4</sup> gacchāmi gāmesu nigamesu ca 218.
- 5 42. Daṇḍahatthā nivārenti itthiyo purisā ca maṃ:  
okkita<sup>5</sup> pūtigandhena māssu orena-m-āgamā<sup>6</sup>. 219.
43. Etādisaṃ idaṃ dukkhaṃ sattavassāni dāni me  
anubhomi sakaṃ kaṇṇaṃ pubbe dukkatam attano. 220.
44. Taṃ vo vadāmi bhaddaṃ vo yāvanta' ettha samāgatā: (Dhp. v. 337.)  
10 māssu mittānaṃ dubbhittho<sup>7</sup>, mittadubbho<sup>8</sup> hi pāpako. 221.
45. Kuṭṭhī kilāsī bhavati yo mittānaṃ idha<sup>9</sup> dubbhati,  
kāyaṃssa bhedā mittaddu<sup>10</sup> nirayaṃ [so] upapajjati. 222.

Tattha kusalo ti yathā cheko kusalo katheti<sup>11</sup> tathā<sup>12</sup> kathessāmi, go-  
gaveso ti natthagone<sup>13</sup> gavesanto, accasarin ti manussapathaṃ atikkamitvā  
15 Himavantaṃ pāvisim, araṇṇe ti arājake<sup>14</sup> suṇṇe, īriṇe<sup>15</sup> ti sukkhakantāre,  
vicine<sup>16</sup> ti vivitte<sup>17</sup>, vippanaṭṭho ti maggamūlho, bubhukkhitō ti saṇ-  
jātabubbhukkho chātajjhatto, papātaṃ abhilaṃbantaṃ ti papātaabhimukhaṃ<sup>18</sup>  
olambantaṃ, sampannaṃ phalaḍḍhārin ti madhuraṃ phalaḍḍhārināṃ, vātasitāniti  
paṭhamāṃ tāva vātapatitāni khādim<sup>19</sup>, tattha<sup>20</sup> hessāmiti tasmiṃ rukkhe  
20 subito bhavissāmiti ārūlho 'mhi, tato sā<sup>21</sup> ti tassa abhipatthitassa atthāya  
hatthe pasārite sā mayā abhirūlhasākbā<sup>22</sup> pharasunā chinṇā viya abhañjatha<sup>23</sup>,  
anālambe ti ālambitaṭṭhānarahite<sup>24</sup>, giriduggasmin ti girivisame, sesin  
ti sayito 'mhi, kapimāgañchiti<sup>25</sup> kapi āgacchi<sup>26</sup>, gonaṅgulō<sup>27</sup> ti gunnaṃ<sup>28</sup>  
naṅgutṭhasadisaṇaṅgutṭho, gonaṅgutṭho<sup>29</sup> ti pi pāṭho, gonaṅgulūti pi paṭhanti,  
25 akaraṃ mayīti akari mayi, ambho ti mahārāja so kapiṛājā tasmiṃ Nara-  
kapapāte<sup>30</sup> mama udakapothanasaddaṃ sutvā maṃ ambho ti ālapitvā ko  
nāma<sup>31</sup> so ti pucchī, vasappatto ti vyasanaṃ patto<sup>32</sup>, papātassa vasam  
patto<sup>33</sup> ti attho, bhaddaṃ<sup>34</sup> vo<sup>35</sup> ti tasmā tume vadāmi: bhaddaṃ tum-  
hākaṃ hotu, garusilaṃ ti mahārāja so kapiṛājā mayā evaṃ vutte mā bhāyiti  
30 maṃ assāsetvā paṭhamāṃ tāva garuṃ silaṃ<sup>36</sup> gahetvā yoggaṃ karonto pabbate

<sup>1</sup> Bds gaṇḍu, Cks anu. <sup>2</sup> Bā adha- <sup>3</sup> Cks omīti me <sup>4</sup> Bā yena ca <sup>5</sup> Ck  
osakkhitā, Cs osakkitā <sup>6</sup> Ck onemāgamāṃ, Cs orena-, Bā orena āmāha <sup>7</sup> Bā  
dubbi-. <sup>8</sup> Cks -dubbho <sup>9</sup> so al three MSS. <sup>10</sup> Bā -dubbi. <sup>11</sup> Bā -si. <sup>12</sup> Bds  
add vo <sup>13</sup> Bds natthe-. <sup>14</sup> Bā araṇṇe ti rājake, Cks āraṇṇake ti arājake. <sup>15</sup>  
Ck irino, Cs irine, Bds irane. <sup>16</sup> so Cs; Ck -ne, Bā vivane. <sup>17</sup> Cks vicitte.  
<sup>18</sup> Bā -tābhi-. <sup>19</sup> Bā omits khā-. <sup>20</sup> Cks omīti tattha. <sup>21</sup> Bds sākāhā <sup>22</sup> Bā  
-hā sākāhā. <sup>23</sup> Ck abhijja, Cs abhijjatha, Bā abhañcatha- <sup>24</sup> Bds ālambitabba-.  
<sup>25</sup> Ck -gacchiti, Cs -gañjiti? Bā -gacchiti <sup>26</sup> Ck āgacchi, Cs āgañji? <sup>27</sup> Bā  
gonaṅguttho. <sup>28</sup> Ck gunnā, Cs gunna <sup>29</sup> Bā omits go-. <sup>30</sup> Bā -ke-. <sup>31</sup> Cks  
-mo <sup>32</sup> Cks panno <sup>33</sup> Bā omits va. <sup>34</sup> Cks bhaddaṃ <sup>35</sup> Bds bhaddante.  
<sup>36</sup> Ck Bā sī-.

vicari, nisabho ti purisanisabho uttamavānarindo papātata<sup>1</sup> t̥hatvā mañ  
 etad<sup>2</sup> abravi, bāhuhīti<sup>3</sup> dvīhi bāhāhi mama gīvañ sugahitañ ganhi<sup>4</sup>, vegasā  
 ti vegena, sirīmato ti paññāvantassa, aggahin, ti satthihattamā Narakapa-  
 pātā<sup>5</sup> vātavegena otaritvā<sup>6</sup> udakapiṭṭhe thitassa ahañ vegena piṭṭhiñ abhirū-  
 hitvā ubhohi bāhāhi gīvañ aggahesiñ, vihaññamāno ti kilanto, kiechenā 5  
 'ti dukkhena santo paṇḍito athavā parisanto kilamanto, rakkhassū 'ti ahañ  
 tañ uddharanto va<sup>7</sup> kilanto<sup>8</sup> muhuttañ vissamanto passupissañ tasmā mañ<sup>9</sup>  
 rakkhābhi, yathā c' aññe<sup>10</sup> vane migā ti sīhādīhi<sup>11</sup> aññe pi ye imasmim  
 thāne<sup>12</sup> vālamigā, pāliyañ pana acchako<sup>13</sup> kataracchayo ti likhanti, pari-  
 tātūnañ<sup>14</sup> ti mahārāja evaṃ<sup>15</sup> so kapiṭṭhā mañ attano parittānañ katvā 10  
 muhuttañ passupi ayonisomanasikārena, bhakkho ti khādītabbayuttako, āsito  
 ti dhāto<sup>16</sup> suhito, sambalan ti pātheyyañ, matthakamā sannitālayin<sup>17</sup>  
 ti tassa vānarindassa matthakamā paharim<sup>18</sup>, sannitālayin<sup>19</sup> ti pi pāṭho, dub-  
 balo ahū 'ti na balavā āsi<sup>20</sup> yathādhippāyañ na agamāsi, vegena 'ti mayā  
 pabaṭapāsānavegena<sup>21</sup>. udappatto<sup>22</sup> ti utthito, māyyo<sup>23</sup> ti tena mittadūbhi- 15  
 purisena<sup>24</sup> silāya paviddhāya<sup>25</sup> mahācammañ chijjivā<sup>26</sup> olambi, ruhiram pag-  
 ghari, M vedanamatto<sup>27</sup> cintesi: imasmim thāne añño<sup>28</sup> n' atthi, idaṃ bhayañ  
 imañ<sup>29</sup> purisañ nissāya uppannañ ti so maranabhayabhīto olambantañ camma-  
 vattim<sup>30</sup> hatthena gahetvā uppatitvā sākhañ abhiruya tena pāpena saddhim  
 sallapanto māyyo<sup>23</sup> man ti ādim āha, tattha māyyo<sup>23</sup> mañ bhaddante ti mā 20  
 ayyo<sup>31</sup> mañ bhaddante ti<sup>32</sup> tañ nivāreti, tvam nāma evaṃ mayā papātā uddhato<sup>31</sup>  
 edisañ pharusakammañ mayi kari aho te ayuttañ katan ti, aho vatā ti gara-  
 hanto evaṃ āha, tāva dukkarakārakā<sup>33</sup> 'ti mayi aparajjanena atidukkata-  
 kammakāraka, paralokā vā 'ti paralokato viya ānito, dūbbheyya<sup>34</sup> ti dūbbhi-  
 tabbañ vadhittabbañ, vedanañ kaṭukan ti evaṃ sante pi tvam adhammattha 25  
 yādisa<sup>35</sup> ahañ phusāmi edisa<sup>36</sup> vedanañ kaṭukañ mā phusi, tam pāpa-  
 kammañ phalañ veluñ va tam mā vadhīti mañ mahārāja piyaputtakam viya  
 anukampi, atha nañ ahañ etad avocañ: ayya mayā katañ dosañ hadaye<sup>37</sup> mā  
 kari, mā mañ asappurisañ evarūpe araññe mārasi<sup>38</sup>. ahañ disamūlho maggañ  
 na jānāmi, attanā katakammañ<sup>39</sup> mā<sup>40</sup> nāsetha, jīvitadānañ me detha, araññā 30  
 nīharitvā manussapathe<sup>41</sup> t̥hapethā 'ti evaṃ vutto so mayā saddhim sallapanto  
 tayi me n' atthi viśāso ti ādim āha, tattha tayīti ito paṭṭhāya mayhañ tayi

<sup>1</sup> Bds pabbatapapāte. <sup>2</sup> Bd etam. <sup>3</sup> all three MSS. bāhāhīti. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bd -te. <sup>6</sup> Cks notaritvā. <sup>7</sup> Bd omits va. <sup>8</sup> Bd kilamanto. <sup>9</sup> Bs nam. <sup>10</sup> Cks yo cevaññe. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bd vane. <sup>13</sup> Cks acchā-. <sup>14</sup> Ck -tātun, Bd parittānā. <sup>15</sup> Bd omits e-. <sup>16</sup> Bd khādito. <sup>17</sup> Ck -tālayin, Bd -talayin. <sup>18</sup> all three MSS. -ri. <sup>19</sup> Cks -tālayin, Bd -tālan. <sup>20</sup> Bd asi. <sup>21</sup> Bd pahita-. <sup>22</sup> Cks udapa-. <sup>23</sup> Ck māyye. <sup>24</sup> Ck -dubbi-, Ck -dūbbhi, Bd -dubbi-. <sup>25</sup> Bd pavithāya. <sup>26</sup> Bd bhijjivā. <sup>27</sup> Bd -ppatto. <sup>28</sup> Bd -e. <sup>29</sup> Bd omits i-. <sup>30</sup> Bds cammabandham. <sup>31</sup> Ck Bd -e. <sup>32</sup> Bd omits mā - - ti. <sup>33</sup> Cks -rikā. <sup>34</sup> Bd dubbh-. <sup>35</sup> Bds adds vedanañ. <sup>36</sup> Bd id-. <sup>37</sup> Cks omit dosañ hadaye. <sup>38</sup> Bd mā nassa. <sup>39</sup> Bd katañ-. <sup>40</sup> so all three MSS for mā mañ? <sup>41</sup> Bd -am.



vissāso n' atthi, ehīti bho purisa ahañ tayā saddhiṃ magge na gamissāmi  
 tvañ pana ehi mama piṭṭhito avidūre dissamānasarīro va gaccha ahañ ruk-  
 khaggen' eva<sup>1</sup> gamissāmi, mutto sīti atha mañ so mahārāja araṇṇā niharitvā  
 bho purisa mutto si vālanigānañ hatthā<sup>2</sup>, patto si mānusiṃ padan ti  
 5 manussupacāram<sup>3</sup> āgato si, esa te maggo etena gacchā 'ti āha, giricaro ti  
 giricārivanaro, pakkhalyā 'ti dhovivā, tenābhisatto ti so ahañ mahārāja  
 tena vānarena abhisatto pāpakamme parinate<sup>4</sup> tenābhisatto<sup>5</sup> 'smiti maññamāno  
 evam āha, attito<sup>6</sup> ti upadduto, upāgamin ti ekam rahadam upagato 'smi,  
 samapajjathā<sup>7</sup> 'ti jāto evarūpo hutvā upatthāsi, yāvanto ti yattakāni,  
 10 gandū<sup>8</sup> jāyethā 'ti gandā jāyimsu, so kira pipāsam sandhāretum asakkonto  
 udakañjalim ukkhipitvā<sup>9</sup> thokam pivitvā sesaṃ sarīre siñci<sup>10</sup>, ath' assa tāvad  
 eva udabindugananāya addhabelupakkapamānā<sup>11</sup> gandā utthahimsu, tasmā  
 evam āha, pabhinā ti te gandā tañ divasam eva bhijjivā kunapā<sup>12</sup> pūti-  
 gandhikā hutvā pubbalohitāni paggharimsu, yena 'ti yena<sup>13</sup> maggena, okkhitā<sup>14</sup>  
 15 ti<sup>15</sup> pūtigandhena okinnā parikkhitā<sup>16</sup> parivāritā māssu orena āgamā ti<sup>17</sup>  
 dutthasatta orena māssu āgamā, amhākañ santikañ mā āgama<sup>18</sup>, evam vadantā  
 nivārenti<sup>19</sup> attho, dāni me ti mahārāja tato patthāya idāni sattavassāni mama  
 ettakañ kalam sakakamam anubhomī, iti so attano mittadūbhikammañ<sup>20</sup>  
 vitthāretvā mahārāja mam yeva oloketvā evarūpañ kammam na kenaci kattabban  
 20 ti vatvā tam vo ti ādim āha, tattha tañ ti tasmā yasmā evarūpam kammam  
 evam dukkhavipākam tasmā ti attho, kuttbī kilāsi bhavati yo mittānam idha  
 dubbhati kāyassa bhedā mittaddu<sup>21</sup> nirayam so upapajjati<sup>22</sup> ayañ abhisam-  
 buddhagāthā, bhikkhave yo idha imasmin<sup>23</sup> loke mittānam dubbhati himsati  
 so evarūpo hoti<sup>24</sup> attho

25 Tassāpi purisassa raṇṇā saddhiṃ kathentassa kathentass'  
 eva paṭhavi vivaram adāsi, tañ khaṇaṃ nēva cavitvā avcīmhi  
 nibbatto. Rājā tasmim paṭhaviṃ pavitṭhe uyyānā nikkhamitvā  
 nagaraṃ pavitṭho.

S. i. d. ā „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayham  
 30 silam<sup>25</sup> pavijjhi<sup>26</sup> yevā" 'ti vatvā j. s.: „Tadā mittadūbhipuriso Deva-  
 datto ahoṣi, kapiṛājā aham evā" 'ti. Mahākapijātakam.

<sup>1</sup> Bā -ggeheva <sup>2</sup> Cks batthā <sup>3</sup> Bā adds patto. <sup>4</sup> Bā -to <sup>5</sup> Cks tena satto.  
<sup>6</sup> Cks atthi-, Bā andi- <sup>7</sup> Cks sammapi- <sup>8</sup> Cks andu, Bā ganṇu. <sup>9</sup> Cks  
 udakajalim-, Bā udakañcalikkhipitvā <sup>10</sup> Bā -cati. <sup>11</sup> Bā adhabelupakka- <sup>12</sup>  
 Cks -pa <sup>13</sup> Bā repeats yena. <sup>14</sup> Ck okkhitā <sup>15</sup> Cks add okkhitā. <sup>16</sup> Ck  
 -kkhata, Cg -kkhita, Bā -kkhitā <sup>17</sup> māssu - - ti wanting in Cks <sup>18</sup> Bā -siti.  
<sup>19</sup> Cks -reti. <sup>20</sup> Bā attanā dubbhi- <sup>21</sup> Bā -dubbhi. <sup>22</sup> all three MSS.  
 uppa- <sup>23</sup> Bā omits im- <sup>24</sup> Cks ahoṣiti <sup>25</sup> all three MSS. silam. <sup>26</sup> Bā  
 pativijjhi, cfr. Dh. p. 279.

## 7. Dakarakkhasajātaka.

Sace vo vuyhamānānan ti. Dakarakkhasajātakaṃ. Tam  
sabbam Mahāummagga-jātaka āvibhavissati. Dakarakkhasa-  
jātakaṃ.

## 8. Paṇḍarajātaka.

5

Vikiṇṇavācan ti. Idam S. J. v. musāvādam katvā Deva-  
dattassa paṭhavipavesanam ā. k. Tadā hi S. bhikkhūhi tassa  
avaṇṇe kathite „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musā-  
vādam katvā paṭhaviṃ pavittṭho yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. pañcasatavāṇijā nāvāya samuddam pakkhan- 10  
ditvā sattame divase [atīradassaniyāya nāvāya samuddapittṭhe  
bhinnāya ṭhapetvā ekam avasesā macchabhattā<sup>1</sup> ahesum. Eko  
pana vātavasena<sup>2</sup> Karambiyapaṭṭanam nāma pāpuni, so sa-  
muddato uttaritvā naggabhoggo tasmiṃ paṭṭane<sup>3</sup> bhikkhāya  
cari. Tam enaṃ manussā „ayaṃ samaṇo apiccho santuttṭho“ 15  
ti sambhāvetvā sakkāram kariṃsu. So „laddho me jiviko-  
pāyo“<sup>4</sup> ti tesu nivāsanapāpuraṇaṃ<sup>5</sup> dadantesu<sup>6</sup> pi na icchi<sup>7</sup>.  
Te „n' atthi ito uttarim appiccho samaṇo“ ti bhiyyo bhiyyo  
pasīditvā tassa assamaṇapadam katvā tattha naṃ vāsesum<sup>8</sup>.  
So karambiyaacelo<sup>9</sup> ti paññāyi. Tassa tattha vasantassa 20  
mahālābhasakkāro udapādi, eko nāgarājāpi 'ssa supaṇṇarājā  
ca upaṭṭhānam āgacchanti, tesu nāgarājā nāmena Paṇḍaro  
nāma. Ath' ekadivasam supaṇṇarājā tassa santikaṃ gantvā  
vanditvā ekamantaṃ nisinno evam āha: „bhante ambhakaṃ  
ñātakā nāge gahantā bahu vinassanti, etesaṃ nāgānaṃ 25  
gaṇhananiyāmaṃ<sup>10</sup> mayam na jānāma<sup>11</sup>, guyhakāraṇaṃ<sup>12</sup> kira  
nesaṃ atthi, sakkheyyātha<sup>13</sup> nu kho tumhe ete piyāyamānā<sup>13</sup>

<sup>1</sup> Bds macchakacchapabhakkhā <sup>2</sup> Bđ -vegena <sup>3</sup> Bđ adds neva <sup>4</sup> Bđ -topāyo.

<sup>5</sup> Bđ -pārappanam. <sup>6</sup> Bđ dentesu; ahesum eko - - - tesu wanting in Ck. <sup>7</sup> Bđ icchati. <sup>8</sup> Bđ viśāpesum <sup>9</sup> Bđ -biyaṃ acelo, Cks -biyavelo. <sup>10</sup> Bđ -tani-  
yāmaṃ. <sup>11</sup> Cks guyham-. <sup>12</sup> Bds sakkuneyyātha. <sup>13</sup> Bđ piyāmānā.

viya taṃ kāraṇaṃ pucchitun“ ti. So „sādhū“ ’ti sampat-  
 ticchitvā supaṇṇarāje vanditvā pakkante<sup>1</sup> nāgarājassa āgata-  
 kāle vanditvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ pucchi: „nāgarāja su-  
 paṇṇā kira tumhe gaṇhantā bahu vinassanti, tumhe gaṇhantā  
 5 katham gaṇhitum sakkontīti“. „Bhante, idaṃ amhākaṃ  
 guyhaṃ<sup>2</sup> rahassaṃ, mayā imaṃ kathentena nātisaṃghassa mara-  
 ṇaṃ ābhataṃ<sup>3</sup> hotīti“. „Kiṃ pana tvaṃ āvuso ‘ayaṃ<sup>4</sup>  
 aññassa kathessatīti“<sup>5</sup> evaṃsaññī hosi<sup>6</sup>, nāhaṃ aññassa<sup>7</sup>  
 kathessāmi, attanā<sup>8</sup> pana jānitukāmatāya pucchāmi<sup>9</sup>, tvaṃ  
 10 mayhaṃ saddahitvā nibbhayo hutvā kathehīti“. Nāgarājā  
 „kathemi bhante“ ti vanditvā pakkāmi. Punadivasam<sup>10</sup> pi  
 pucchi, tadāpi ’ssa na kathesi. Atha naṃ tatiyadivase  
 āgantvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ „ajja tatiyo divaso, mama  
 pucchantassa kimatthaṃ na kathesi“ ti. „Tumhe aññassa  
 15 ācikkhissathā ’ti bhayena bhante“ ti. „Kassaci na kathessāmi,  
 nibbhayo kathehīti“. „Tena hi bhante aññassa mā katha-  
 yitthā“ ’ti paṭiññaṃ gahetvā „bhante mayhaṃ mahante mahante  
 pāsāṇe gilitvā bhāriyā hutvā nipajjitvā supaṇṇānaṃ āgama-  
 kāle mukhaṃ nibbāhetvā dante vivaritvā supaṇṇe ḍasitum  
 20 gacchāma<sup>11</sup>, te āgantvā amhākaṃ sīsaṃ gaṇhanti, tesam  
 amhe garubbhāre hutvā nipanne uddharitum vayamantānaṃ<sup>12</sup>  
 ñeva udakaṃ ottharati, te anto udake yeva maranti, iminā  
 kāraṇena bahū supaṇṇā vinassanti, tesam amhe gaṇhantānaṃ  
 kiṃ sīsenā gahitena, bālā naṅguṭṭhe<sup>13</sup> gahetvā amhe heṭṭhā-  
 25 sīsake<sup>14</sup> katvā gahitagocaraṃ<sup>15</sup> mukhena chaḍḍāpetvā la-  
 huke katvā gantum<sup>16</sup> sakkontīti“. Iti so attano rahassa-  
 kāraṇaṃ tassa dussīlassa kathesi. Atha tasmim pakkante  
 supaṇṇarājā āgantvā karambiyaacelakaṃ<sup>17</sup> vanditvā „kiṃ  
 bhante pucchitaṃ te nāgarājassa guyhakāraṇaṃ<sup>18</sup> ti āha. So

<sup>1</sup> Ck pakkhante. <sup>2</sup> Bđ guyha. <sup>3</sup> Bđ ahataṃ, Cks āvātaṃ. <sup>4</sup> Bds ahaṃ. <sup>5</sup> Bđ kathissāmi, B<sup>2</sup> kathissanti. <sup>6</sup> Bds ahoṣīti. <sup>7</sup> Bđ aññaṃ. <sup>8</sup> Bđ -no <sup>9</sup> Cks pucchi. <sup>10</sup> Bđ -se. <sup>11</sup> Bđ icchāma. <sup>12</sup> Bđ vāyamaṇa. <sup>13</sup> Bđ -ena <sup>14</sup> Bđ sīse. <sup>15</sup> Ck -ti, Bđ gahitaṃ. <sup>16</sup> Cks add na. <sup>17</sup> Bđ -laṃ. <sup>18</sup> Cks guyhaṃ-.

„āma āvuso“<sup>1</sup> ti vatvā sabbam tena kathitaniyāmen' eva  
 kathesi. Tam sutvā supanno „nāgarājena ayuttam katam"<sup>2</sup>,  
 nātīnam nāma nassananiyāmo parassa na<sup>3</sup> kathetabbo, hotu  
 ajja mayā supanṇavātam<sup>4</sup> katvā paṭhamam evam<sup>5</sup> eva gahe-  
 tum vaṭṭatīti“ so supanṇavātam katvā Paṇḍaranāgarājānam 5  
 naṅguṭṭhe<sup>6</sup> gahetvā heṭṭhāsīsakam<sup>7</sup> katvā gahitagocaram<sup>8</sup>  
 chaddāpetvā uppatitvā ākāsam pakkhandi. Paṇḍarako<sup>9</sup> ākāse  
 heṭṭhāsīsakam olambanto „mayā va<sup>10</sup> mama dukkham ābha-  
 tan“ ti paridevanto āha

1. Vikiṇṇavācam anigūḷhamantaṃ<sup>11</sup> 10  
 asaṇṇātaṃ aparicakkhitāraṃ<sup>12</sup>  
 bhayaṃ tam anveti<sup>13</sup> sayam abodham<sup>14</sup>  
 nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supanno. 223.
2. Yo guyhamantaṃ parirakkhaneyyaṃ<sup>15</sup>  
 mohā naro saṃsati bhāsamāno<sup>16</sup> 15  
 taṃ bhinnamantaṃ bhayaṃ<sup>17</sup> anveti khippaṃ  
 nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supanno. 224.
3. Nānumitto garuṃ<sup>18</sup> atthaṃ guyhaṃ vedetum arahati  
 sumitto ca asambuddhaṃ sambuddhaṃ vā<sup>19</sup> anattavā. 225.
4. Vissāsam āpajjim<sup>20</sup> ahaṃ: acelo 20  
 samaṇo ayaṃ sammato bhāvitatto,  
 tassāham akkhiṃ vivariṃ guyhaṃ atthaṃ<sup>21</sup>,  
 ātītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi. 226.
5. Tassāhaṃ paramaṃ brahme guyhaṃ<sup>23</sup>  
 vācam h' imaṃ nāsakkhi saṃyametuṃ, 25  
 tappakkhato hi bhayaṃ āgataṃ mama,  
 ātītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi, 227.

<sup>1</sup> Bā kārāṇanti āmāvuso. <sup>2</sup> Bā ak-. <sup>3</sup> Bā omits na. <sup>4</sup> Bā -vākaṃ. <sup>5</sup> Bā etam. <sup>6</sup> ti vatvā - - - naṅguṭṭhe wanting in Ck. <sup>7</sup> Bā sīsam. <sup>8</sup> Ck -te-. <sup>9</sup> Ck -ra, Bā -ro. <sup>10</sup> Bā omits va. <sup>11</sup> Bā -guyha-. <sup>12</sup> Bā aparirakkhi-. <sup>13</sup> Ck's anve. <sup>14</sup> Ck akkho-, C's akho-. <sup>15</sup> Bā -rakkheyyaṃ. <sup>16</sup> Bā hā-. <sup>17</sup> so all three MSS. for bhay? <sup>18</sup> Bā guru. <sup>19</sup> Ck's ca <sup>20</sup> Bā -i. <sup>21</sup> Ck Bā guyhamattaṃ, C's guyhamattaṃ for guyhatthaṃ? <sup>22</sup> Bā's -ṇaṃ. <sup>23</sup> so all three MSS. for tassāha brahme paramaṃ guyhatthaṃ?

6. Yo ve naro suhadam maññamāno  
guyham attham saṁsati dukkulīne<sup>1</sup>  
dosā bhayā athavā rāgaratto  
pallitto<sup>2</sup> bālo asaṁsayam so. 228.
- 5 7. Tirokkhavāco<sup>3</sup> asatam pavittho  
yo saṁgatīsu<sup>4</sup>-m-udīreti<sup>5</sup> vākyam  
āsīviso dummukho ty-āhu tam naram,  
ārā<sup>6</sup> arā<sup>7</sup> saṁyame tādisambhā. 229.
- 10 8. Annam pānam kāsikam<sup>8</sup> candanañ ca  
manāpiṭṭhiyo mālamucchādanañ ca  
ohāya gacchāmase sabbakāme,  
supanna pānupagatā va ty-amhā 'ti. 230.

Tattha vikinnavācan ti patthatavacanam, anigūlhamantan<sup>1</sup> apa-  
ticchannamantan, asaṇṇatan ti kīyadvārādini rakkhितum asakkontam, a pari-  
15 cakkhitāran<sup>10</sup> ti ayaṁ mayā kathitamantan rakkhितum<sup>11</sup> na<sup>12</sup> sakkhissatīti  
puggalaṁ oloketum upaparikkhितum asakkontam, bhayaṁ tan<sup>13</sup> ti tam imehi  
catūhi aṅgehi samannāgatam abodham<sup>14</sup> nippaṇṇam puggalaṁ sayamkatam eva  
bhayaṁ anveti<sup>15</sup> yathā maṁ Paṇḍarakaṁ nāgam supanno anvāgato ti, saṁ-  
sati bhāsamāno ti rakkhितum asamatthassa pāpapurisassa bhāsamāno ka-  
20 theti<sup>16</sup>, nānumitto ti na anumitto anuvattanamatthena<sup>15</sup> yo mitto na hadayena  
so guyham<sup>18</sup> attham jānitum nārabatīti<sup>19</sup> paridevati, asambuddham ti asam-  
buddham ajānanto, appaṇṇo ti attho, sambuddham ti sambuddham jānanto  
ti attho, i v. h.: yo pi suhadayo mitto apaṇṇo sapaṇṇo pi vā yo<sup>20</sup> anattavā  
anattacaro so pi guyham veditum nārabat' evā 'ti. samano ayan ti ayaṁ  
25 samano ti ca lokasammato ti ca bhāvitatto ti ca maññamāno aham etasmiṁ  
vissāsam āpajjīṁ, akkhiṁ ti kathesiṁ, atītamattho ti atītatto atikkan-  
tatto hutvā idāni kapaṇam rudāmīti paridevati, tassā ti tassa acelassa  
brahme ti supannam ālapati, saṁyametun ti idaṁ<sup>21</sup> guyham vācam ra-  
hassakāraṇam<sup>22</sup> rakkhितum guyhitum<sup>23</sup> na<sup>24</sup> sakkhiṁ, tappakkhato hīti idāni  
30 idaṁ bhayaṁ mama tassa acelassa pakkhato<sup>25</sup> koṭṭhāsaro santikā āgataṁ iti  
atītatto kapaṇam rudāmīti, suhadan ti suhado me ayan ti maññamāno.

<sup>1</sup> Cks -no <sup>2</sup> so Cs; Ck pallitto, Bds pallatthito. <sup>3</sup> Ck nirukkha-, Cs rika-  
rukkha-. <sup>4</sup> Bd -tisu, Cks -tisa. <sup>5</sup> Bs sumu-. <sup>6</sup> Bds arā. <sup>7</sup> Cs arā <sup>8</sup> Bd  
-ka. <sup>9</sup> Bd -guyha-. <sup>10</sup> Ck parimakkhi-, Cs paricakkhi-, Bd aparirakkhi-. <sup>11</sup>  
Cks add rakkhissati. <sup>12</sup> Bd nā <sup>13</sup> Bd bhayamanveti. <sup>14</sup> Ck akhodaṁ, Cs  
akhodaṁ corr. to abo-. <sup>15</sup> Cks ārocati. <sup>16</sup> Bd kathesi. <sup>17</sup> Cks -mantena. <sup>18</sup>  
Cs Bd -a <sup>19</sup> Bd araba-. <sup>20</sup> Cks so. <sup>21</sup> Bd imaṁ. <sup>22</sup> Cks rahassaṁ-. <sup>23</sup> Bds  
rahitum o: gu-. <sup>24</sup> Bd nā. <sup>25</sup> Ck ra-.

dukkulīne ti akulīne<sup>1</sup> nīce, dosā ti etehi dosādīhi kāraṇehi yo evarūpe<sup>2</sup>  
 guyhaṃ saṃsati so bālo asaṃsayāṃ pallatthito<sup>3</sup> parivattetvā patito<sup>4</sup> hato yeva  
 nāmā 'ti attho, tirokkaḥavāco ti attano<sup>5</sup> vācaṃ bhāsītukāmo<sup>6</sup> tassa tirokka-  
 kattā<sup>7</sup> paṭicchannavāco<sup>8</sup>, asataṃ pavittho ti asappurisaṇaṃ antaraṃ pa-  
 vittho asappurisesu pariyāpanno, saṃgatisu<sup>9</sup> mudīreṭṭi<sup>9</sup> saṃgatisu udīreti 5  
 yo evarūpo paresam rahassaṃ sutvā paṇḍarajjhesu asukena asukam nāma  
 kataṃ vā vuttam vā ti vākyāṃ udīreti tam naram āśiviso dummukho pūti-  
 mukho ti āhu, tādisambhā purisā ārā ārā<sup>10</sup> saṃyame dūradūrato<sup>11</sup> virameyya,  
 parivajjeyyā<sup>12</sup> 'ti attho, māla mucchādānañcā<sup>13</sup> 'ti mālā<sup>14</sup> ca dibbaṃ catu-  
 jātigandhaucchādānaṃ ca<sup>15</sup>, ohāyā<sup>16</sup> 'ti etehi<sup>17</sup> dibbaannādayo sabbakāme ajja 10  
 mayāṃ ohāya chaddetvā gamissāma, supanna pānupagatāvatyaṃhā 'ti bho  
 supanna pāṇehi upagatā va te amhe<sup>18</sup> saraṇaṃ no hohīti

Evam Paṇḍarako ākāse heṭṭhāsīsako olambanto aṭṭhahi  
 gāthāhi paridevi<sup>19</sup>. Supanno tassa paridevanasaddaṃ sutvā  
 „nāgarāja attano rahassaṃ acelakassa kathetvā idāni ki- 15  
 matthaṃ paridevasīti“ taṃ garahitvā

9. Ko n' idha tiṇṇaṃ garaḥaṃ upeti  
 asmiṃ dha loke pāṇabhū<sup>3</sup> nāgarāja:  
 samaṇo supanno athavā tav' eva,  
 kiṃkāraṇā Paṇḍaraka-ggaḥito ti gātham āha. 231. 20

Tattha koṇīdhā ti idha amhesu tīsu janesu ko iṃu, asmiṃ<sup>20</sup> dhā 'ti  
 ettha, idhā 'ti nipātamatthaṃ, asmiṃ loke ti attho, pāṇabhū ti pāṇabhūto,  
 athavā tavevā 'ti udāhu tava yeva, tattha samanāṃ tāva mā garaḥa, so hi  
 upāyena taṃ rahassaṃ puechi, supannaṃ pi mā garaḥa, aham pi tava<sup>21</sup> i ac-  
 catthiko. Paṇḍaraka-ggaḥito ti samma Paṇḍaraka ahaṃ kiṃkāraṇā supannaṃ 25  
 gaḥito ti cintetvā pana attānaṃ eva garaḥa tayā hi rahassaṃ kathentena attanā  
 va attano anatto kato ti ayam ettha adhippāyo.

Taṃ sutvā Paṇḍarako itaraṃ gātham āha:

10. Samaṇo ti<sup>22</sup> me sammatatto ahosi  
 piyo ca me manasā bhāvitatto, • 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> akusalaje, B<sup>s</sup> akulaje. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -paṃ. <sup>3</sup> so all three MSS. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pāpito. <sup>5</sup>  
 C<sup>k</sup> add yā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kathetu- <sup>7</sup> C<sup>k</sup> tirokatatthā, C<sup>s</sup> tirokatattā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> apaṭi- <sup>9</sup>  
 C<sup>k</sup> saṃhatisa-, C<sup>s</sup> saṃgatisa-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> arā arā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits dūra <sup>12</sup> all three  
 MSS. -yyan-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> mālāucchā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -lām. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -jātiyagandhañca-. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup> -ya. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> amham. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -viti. <sup>20</sup> all three MSS.  
 asmi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> tāva. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> hiyo.

tasmāham<sup>1</sup> akkhiṃ vivariṃ gūyham attham<sup>2</sup>,  
atītamatto kapaṇaṃ rudāmīti. 232.

Tattha sammatatto ti so samano mayhaṃ sappuriso ayan ti sammata-  
bhāvo<sup>3</sup> ahoṣi, bhāvitatto ti sambhāvitabhāvo<sup>3</sup> ca me ahoṣi.

5 Tato supaṇṇo catasso gāthā abhāsi:

11. Na c' atthi satto amaro pathavyā,  
paññāvidhā n' atthi na<sup>4</sup> ninditabbā<sup>5</sup>,  
saccena dhammena dhiyā<sup>6</sup> damena  
alabbham avyāharatī naro idha. 233.

10 12. Mātāpitā paramā bandhavānaṃ,  
nāssa<sup>7</sup> tatiyo<sup>8</sup> anukampak' atthi,  
tesam pi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 234.

13. Mātāpitā bhaginī bhātaro ca  
15 sabhāya vā<sup>9</sup> yassa hontī<sup>10</sup> sapakkhā  
tesam pi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 235.

14. Bhariyā ce purisaṃ vajjā komārī piyabhānī  
puttarūpayasūpetā nātisaṃghapurakkhatā  
20 tassāpi gūyhaṃ paramaṃ na saṃse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno ti. 236.

Tattha amaro ti amaranasabbhāvo satto nāma n' atthi, paññāvidhā  
natthīti nakāro padasandhikaro, paññāvidhā atthīti attho, i. v. h.: nāgarāja  
loke amaro pi n' atthi, paññāvidhāpi atthi, sā aññesaṃ paññākoṭṭhāsasamkhātā  
25 paññāvidhā attano jīvitaṃ hetu na ninditabbā ti, athavā paññāvidhā ti  
paññāsadisā na<sup>11</sup> ninditabbā<sup>12</sup> nāma, paññājātidhammā<sup>13</sup> n' atthi, taṃ  
kasmā nindasīti, yesam pana paññāvidhānaṃ pi na ninditabban ti pi pāṭho  
tesaṃ<sup>14</sup> ujukam eva saccenā<sup>15</sup> ti ādisu vacīsaccena ca sucaritadhammena ca  
paññāsamkhātāya dhiyā<sup>15</sup> ca indriyadamaṇa<sup>16</sup> alabbhaṃ dullabhaṃ attha-  
30 samāpattiphalanibbānaṃ khātā<sup>17</sup> pi<sup>18</sup> viśesaṃ avyāharatī<sup>19</sup> āvahati taṃ

<sup>1</sup> Bā tassā-. <sup>2</sup> so all three MSS. for gūyhattham? <sup>3</sup> Cks -tasabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
omit na. <sup>5</sup> Cks nandi-. <sup>6</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā for dhiccā, Bā dhītiyā. <sup>7</sup> Bā  
nassa. <sup>8</sup> Bā tiyo; read na assa tacco? <sup>9</sup> Cā sabhāvā, Bā sabhāvā. <sup>10</sup> all three  
MSS. -i. <sup>11</sup> Ck omits na. <sup>12</sup> Ck nandi-. <sup>13</sup> Ck aññāchātīdhammā, Bā aññā-  
dhammajāti. <sup>14</sup> Cks tejasān. <sup>15</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā, Bā vīthiyāya. <sup>16</sup> Bā  
-dhammena <sup>17</sup> Bā -pattimagghala-. <sup>18</sup> C's hi <sup>19</sup> Bā abyā-.

nippādeti<sup>1</sup> naro idha, tasmā nārahasi<sup>2</sup> acelaṃ nīndituṃ, attānam eva garaha,  
 acelena hi attano paññāvantatāya<sup>3</sup> upāyakusalatāya taṃ<sup>4</sup> vañcetaṃ tvaṃ<sup>5</sup> ra-  
 hassaṃ gūḷhamantam<sup>6</sup> pucchito ti attho, paramā ti ete ubho bandhavānam  
 uttamabandhavā nāma, nāssa<sup>7</sup> tatiyo ti assa puggalassa mātā, itūhi añño  
 tatiyo satto anukampako nāma n' atthi mantassa bhedaṃ parisamkamāno 5  
 paṇḍito, tesaṃ mātāpitunnam pi paramaguyhaṃ na samseyya, tvaṃ pana  
 mātāpitunnam pi akathetabbam acelassa kathesi ti attho, sabhāya<sup>8</sup> vā ti suha-  
 dayamittā vā, sapakkhā<sup>9</sup> ti petteyyamātulapituechāmātuechādayo samāna-  
 pakkhā nātayo<sup>10</sup>, tesampīti nesam<sup>11</sup> pi nātimittānaṃ na katheyya, tvaṃ  
 pana<sup>12</sup> acelakassa kathesi, attano va kujjhassū 'ti dīpeti, bhariyā vā<sup>13</sup> ti 10  
 komāri piyabhānini<sup>14</sup> puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā evarūpā bhariyāpi  
 ce<sup>15</sup> ācikkhāhi me tava guyhaṃ ti vadeyya tassāpi na samseyya.

### Tatoparā<sup>16</sup>:

13. Na guyham atthaṃ vivareyya rakkheyya naṃ yathā nidhiṃ,  
 na hi pātukato sādhu guyho<sup>17</sup> attho pajānatā<sup>18</sup>. 237. 15
  16. Thiya<sup>19</sup> guyhaṃ na samseyya amittassa ca paṇḍito  
 yo cāmisena<sup>20</sup> samhiro<sup>21</sup> hadayatthe no ca yo naro. 238.
  17. Guyham attham asambuddhaṃ sambodhayati yo naro  
 mantabhedabhayaṃ tassa dāsabhūto titikkhati. 239.
  18. Yāvanto purisass' atthaṃ guyhaṃ jānanti mantinaṃ 20  
 tāvanto tassa ubbegā, tasmā guyhaṃ na vissaje<sup>22</sup>. 240.
  19. Vivicca bhāseyya divā rahassaṃ,  
 rattiṃ girāṃ nātivelāṃ pamuñce,  
 upassutikā hi suṇanti mantaṃ,  
 tasmā manto khippam upeti bhedaṃ ti 241. 25
- pañca gāthā Ummaggajātaka Pañcapaṇḍitapañhe āvibhavissanti<sup>23</sup>.

### Tatoparāsu:

20. Yathāpi assa<sup>24</sup> nagaraṃ mahantaṃ  
 ālāraṃ<sup>25</sup> āyasaṃ Bhaddasālaṃ .

<sup>1</sup> Ck Bā nippā-. <sup>2</sup> Bā nārahasi. <sup>3</sup> Bā paññāvantatāya. <sup>4</sup> Bā omits tam <sup>5</sup> Cks  
 omit tvaṃ. <sup>6</sup> Bā guyha-. <sup>7</sup> Bā nassa. <sup>8</sup> all three MSS. sabhāya. <sup>9</sup> Cks saparikkhā.  
<sup>10</sup> Cs Bā nāti-. <sup>11</sup> Bā ete-. <sup>12</sup> Cs adds mātāpitunnampi akathetabbam. <sup>13</sup>  
 Bā ce. <sup>14</sup> Bā adds ti. <sup>15</sup> Cks me. <sup>16</sup> Bā adds āha. <sup>17</sup> Ck -am <sup>18</sup>  
 Bā -to. <sup>19</sup> Cks piyā. Bā tiyā. <sup>20</sup> Cs -nam. <sup>21</sup> all three MSS. -hi-. <sup>22</sup> Bā  
 vissajje <sup>23</sup> Cks -ssati. <sup>24</sup> Bā aya. <sup>25</sup> Bā advār.



samantakhātāparikhāupetaṃ

evam pi me te idha guyhamantā. 242.

21. Ye guyhamantā avikiṇṇavācā

dalhā sadatthesu narā dujivhā<sup>1</sup>

5 ārā amittā vyavajanti tehi

āsīvisā vā-r-iva sattusaṃghā<sup>2</sup> ti dvīsu gāthāsu. 243.

Bhaddasālan ti āpanādihi<sup>3</sup> sālādihi sampannam, samantakhātā-  
pārikhāupetan ti samantakhātāhi<sup>4</sup> parikhāhi upetaṃ<sup>5</sup>, evampi me ti  
evam pi mayham te purisā khayanti katāre ye idha guyhamantā, i v h.: yathā  
10 ālādvārakassa<sup>6</sup> ayomayanagarassa manussānam upabhogo<sup>7</sup> paribhogo auto hori  
na abbhantarimā bahi nikkhamanti na bāhirā anto pavisanti aparāpaṇam sañ-  
cāro<sup>8</sup> chijjati gūlhamantā<sup>9</sup> purisā evarūpā honti attano gūlham<sup>10</sup> attano anto  
yeva jīrāpenti<sup>11</sup> na aññassa kathentiti, dalhā sadatthesū 'ti attano atthesu  
thirā, dujivhā ti Paṇḍarakam<sup>12</sup> nāgam ālapati, vyavajantīti patikkamanti,  
15 āsīvisā vāriya sattusaṃghā<sup>13</sup> ti ettha vā 'ti nipātamattam, āsīvisā sattu-  
saṃghāriyā<sup>14</sup> 'ti attho, yathā āsīvisato sattusaṃghā<sup>15</sup> jīvitukāmā manussā ārā  
patikkamanti evam tehi guyhamantehi narehi<sup>16</sup> ārā amittā patikkamanti<sup>17</sup>.  
upagatam otārā<sup>18</sup> na labhantīti vuttam hoti

Evam supaṇṇena dhamme kathite Paṇḍarako:

20 22. Hitvā<sup>19</sup> gharaṃ pabbajito acelo

naggo muṇḍo carati<sup>20</sup> ghāsahetu,

tamhī nu kho vivariṃ<sup>21</sup> guyham atthaṃ<sup>22</sup>,

atthā ca dhammā ca avāgat' ambhā<sup>23</sup>. 244.

23. Kathaṃkaro cā hi<sup>24</sup> supaṇṇarāja<sup>25</sup>

25 kimsīlo kena<sup>26</sup> vatena vattaṃ

samaṇo caraṃ hitvā mamāyitāni

kathaṃkaro saggam upeti ṭhānan ti āha. 245.

Tattha ghāsahetū 'ti nissiriko kucchipūranatthāya khādaniyabhojanīyam<sup>27</sup>  
pariyesanto carati, avāgatamhā<sup>28</sup> ti apagatā parihīn' ambhā, kathaṃkaro

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> dujivā <sup>2</sup> C<sup>k</sup> sattu-, B<sup>d</sup> satta saṅkhā <sup>3</sup> B<sup>d</sup> āpanādihi sālāhi <sup>4</sup> B<sup>d</sup> samantā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> upagatam. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup> for āla-? C<sup>s</sup> āvarakassa, B<sup>d</sup> advār-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ga. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -cāro <sup>9</sup> B<sup>d</sup> guyha- <sup>10</sup> B<sup>d</sup> guyham- <sup>11</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> ji-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> satta-, B<sup>s</sup> santa-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -gharivā, C<sup>s</sup> -ttusaṃghāriyā corr. to -gharivā, B<sup>d</sup> sattaṃkhāriyā, B<sup>s</sup> sattaṃkhā-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sattaṃkhā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> na-garehi. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> atikkamanti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> okāsam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> hitvāna <sup>20</sup> C<sup>k</sup> vicarati. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> vicarim. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> guyhamattam <sup>23</sup> B<sup>d</sup> apagatamhā <sup>24</sup> C<sup>s</sup> ca hi, B<sup>d</sup> hoti. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> -jā. <sup>26</sup> so all three MSS. for keneva? <sup>27</sup> B<sup>d</sup> -ye

cā<sup>1</sup> ti idaṃ nāgarājā naggassa samaṇābhāvaṃ<sup>2</sup> nātvā samanapaṭipattiṃ puc-  
chanto āha, tattha kiṃsīlo ti katarena ācārena samannāgato, kena vatenā  
'ti katarena<sup>3</sup> vatasamādānena vattanto, samano caran ti<sup>4</sup> pabbajjāya<sup>5</sup> saṅca-  
ranto<sup>6</sup> tanhāmamāyitāni<sup>7</sup> hitvā kathaṃ samitapāpasamaṇo nāma hoti, saggan  
ti kathamkaronto ca suṭṭhu aggaṃ devanagaram samano upetiṭi.

5

Supaṇṇo āha:

24. Hiriyā titikkhāya damena khantiyā

akkodhano pesuṇiyam pahāya

samaṇo caran hitvā mamāyitāni

evamkaro saggam upeti ṭhānan ti. 246.

10

Tattha hiriyā ti samma nāgarāja ajjhatabhiddhāsamupṭhānehi hirottap-  
pehi titikkhāsamkhātāya adhivāsanakhantiyā indriyadamena ca upeto akujjhana-  
sīlo pisunavācam pahāya tanhāmamāyitāni ca hitvā pabbajjāya caranto samano  
nāma hoti, evamkaro yeva ca etāni hiriādīni ca kusalāni karonto saggam  
upeti ṭhānan ti

15

Imaṃ supaṇṇarājassa dhammakathaṃ sutvā Paṇḍarako  
jīvitam yācanto

25. Mātā va<sup>8</sup> puttā taruṇam tanujjam<sup>9</sup>

sampassa taṃ<sup>10</sup> sabbagattam phareti<sup>11</sup>

evam pi me tvaṃ pātur ahu dijjinda<sup>12</sup>

20

mātā va puttā anukampamāno ti gātham āha. 247.

Tass attho: yathā mātā tanujam<sup>13</sup> attano sarīrajātā taruṇaputtam sam-  
passam disvā taṃ<sup>14</sup> ure nipajjāpetvā thanam<sup>15</sup> pāyenti puttassamphassena<sup>16</sup>  
sabbam attano<sup>17</sup> gattam phareti na pi<sup>18</sup> mātā puttato bhāyati na putto  
mātito evam pi me<sup>19</sup> tvaṃ pātur ahu pātubhūto dijjinda<sup>20</sup> dijarāja, tasmā<sup>21</sup> 25  
mātā va puttā mudukena hadayena anukampamāno maṃ passa jīvitam me dehīti:

Ath' assa supaṇṇo jīvitam dadanto itaram g. ā.:

26. Hand' ajja tvaṃ muñca vadhā dujivha<sup>22</sup>

tayo hi puttā na hi añño atthi: .

<sup>1</sup> Cks vā. <sup>2</sup> Cks assamaṇā-. <sup>3</sup> Bā adds saha. <sup>4</sup> Cks caratīti. <sup>5</sup> Cks -jjā. <sup>6</sup> Bā caranto. <sup>7</sup> Bds tamhā. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bds tanujam. <sup>10</sup> Bds -tā. <sup>11</sup> Cks parehi. <sup>12</sup> Cks dichinda. <sup>13</sup> Cks -jjam. <sup>14</sup> Ck samphassam disvā taṃ, Bā sabbassatā, B' sampassa tā, omitting disvā. <sup>15</sup> Bds thaññam. <sup>16</sup> Ck Bā -sam-  
passena. <sup>17</sup> Bā adds va. <sup>18</sup> Bā hi. <sup>19</sup> Bā omits me. <sup>20</sup> Cks dichinda, Bā dijjindā ti. <sup>21</sup> Bds tasmā. <sup>22</sup> Cks di-

antevāsī dinnako atrajo<sup>1</sup> ca,  
rajassu, putt' aññataro me ahosīti. 248.

Tattha 'muncā 'ti muñcam<sup>2</sup>, ayam eva vā pātho, dujivhā 'ti tam ālapati,  
añño ti añño catuttho putto nāma n' atthi, antevāsīti<sup>3</sup> sippam vā ugga-  
5 hanto<sup>4</sup> pañham vā sunanto santike vuttho<sup>5</sup>, dinnako ti ayam te putto hotū  
'ti parehi dinno, rajassū 'ti abhiramassu, aññataro sīti tisu puttesu añña-  
taro<sup>6</sup> antevāsiputto me tvam jāto ti dīpeti.

Evañ ca pana vatvā ākāsā otaritvā tam bhūmiyam  
patitṭhāpesi.

10 Tam attham pakāsento S. dve gāthā abhāsi:

27. Icc-eva<sup>7</sup> vākyam visajī<sup>8</sup> supaṇṇo  
bhūmyā patitṭhāya dijo dujivham<sup>9</sup>:  
mutt' ajja tvam sabbabhayātivatto  
thalūdake hohi mayābhigutto. 249.

15 28. Ātamkinam yathā<sup>10</sup> kusalo bhisakko  
pipāsītānam | udaka | rahado va sito<sup>11</sup>  
vesmam yathā himasisirattitānam<sup>12</sup>  
evam pi te saraṇam aham bhavāmīti. 250.

Tattha icceva vākyan ti iti evam<sup>13</sup> vacanam vatvā tam nāgarājānam  
20 vissajjesi<sup>14</sup>, bhūmyā ti so sayam pi bhūmiyam patitṭhāya dijo tam dujivham  
samassāsento mutto ajja tvam ito patthāya sabbabhayātivatto thale ca udae ca  
mayā abhigutto rakkhito hohiti āha, ātamkinan ti gilānānam, evam pi te ti  
evam aham tava saraṇam bhavāmīti

„Gaccha tvan“ ti tam uyyojesi. So<sup>15</sup> nāgabhavanam pāvisi.

25 Itaro pi supaṇṇabhavanam gantvā „mayā Paṇḍarako<sup>16</sup> nāgo  
sapaṭham katvā saddahāpetvā vissajjito, kīdisam<sup>17</sup> nu kho mayi  
tassa hadayam. vimaṃsissāmi nan“ ti nāgabhavanam gantvā  
supaṇṇavātam akāsi. Tam disvā nāgo „supaṇṇarajā mam  
gahetun: āgato bhaviṣṣatīti“ maññamāno vyāmasahassamattam  
30 attabhavam māpetvā pāsāṇe ca vālukaṇ ca gilitvā bhāriko<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Cks -je. <sup>2</sup> Ck muñca, Cs muñcā. <sup>3</sup> Bds -vāsi dinnako atrajo cū ti <sup>4</sup> Bđ -hamāno <sup>5</sup> Ck Bđ vutto. <sup>6</sup> tisu - - - ro wanting in Cks <sup>7</sup> Ck iccesu, Cs iccesuva <sup>8</sup> Ck visajjī, Cs visajjī, Bds vissajji <sup>9</sup> Cks dijuvham. <sup>10</sup> so all three MSS for va? <sup>11</sup> Cks sīno, Bđ sito. <sup>12</sup> Cks -ṭṭhitānam, Bđ himasitaṭṭi-tānam; read: himasisirattitānam or himasitaṭṭitānam? <sup>13</sup> Bđ etam <sup>14</sup> Bđ vissajji vissajjesi. <sup>15</sup> Bđ adds nāgarajā. <sup>16</sup> Bđ -ka. <sup>17</sup> Cks -so, Bđ kīdisam. <sup>18</sup> Bđ -to.

huvā naṅguṭṭhaṃ heṭṭhā katvā bhogamatthake phaṇaṃ dhāra-  
yamāno<sup>1</sup> nipajjitvā supaṇṇarājānaṃ ḍasitukāmo viya ahoṣi.  
Taṃ disvā supaṇṇo itaraṃ g. ā.:

29. Sandhiṃ katvā amittena aṇḍajena jalābuja<sup>2</sup> (= II <sup>5.3</sup><sub>15</sub>)  
vivariya dāṭhaṃ<sup>3</sup> sayasi<sup>4</sup>, kuto taṃ bhayam āgatan ti. 251. 5  
Taṃ sutvā nāgarājā tisso gāthā abhāsi:  
30. Saṃketh'eva<sup>5</sup> amittasmiṃ, mittasmiṃ pi na vissase, (II <sup>5.3</sup><sub>22</sub>)  
abhayā bhayam uppannaṃ api mūlāni kantati. 252.  
31. Kathan nu vissase tyamhi yenāsi kalaho kato,  
niccayattena<sup>6</sup> tḥātabbhaṃ, so disamhi<sup>7</sup> na rajjati. 253. 10  
32. Vissāsaye na ca naṃ<sup>8</sup> vissaseyya,  
asaṃkito<sup>9</sup> ca<sup>10</sup> saṃkito<sup>11</sup> bhaveyya,  
tathā tathā viññū parakkameyya  
yathā yathā bhāvaṃ<sup>12</sup> paro na jaññā ti. 254.

Tattha abhayā ti abhayatthānabhūtā<sup>13</sup> mittamhā bhayam uppannam jīvita- 15  
saṃkhātāni mūlā<sup>14</sup> eva kantati, tyamhīti tasmīṃ, yenāsi ti yena saddhiṃ  
kalaho kato ahoṣi, niccayattena<sup>14</sup> 'ti niccaṃ patiyattena<sup>15</sup>, so disamhi  
na<sup>16</sup> rajjatīti so<sup>17</sup> niccayatto tittḥati<sup>18</sup>, so attano sattūhi saddhiṃ vissāsa-  
vasena na rajjati, tato tesam yathākāmakaraṇīyo<sup>19</sup> na hotīti attho, vissāsaye  
ti paraṃ attani vissāsaya, tam pana sayam na vissaseyya, parena asaṃkito attā 20  
va<sup>20</sup> taṃ saṃkito bhaveyya, bhāvaṃ paro ti yathā yathā paṇḍito parakka-  
mati tathā tathā tassa<sup>21</sup> paro bhāvaṃ na jānāti, tasmā paṇḍitena viriyaṃ kat-  
tabbam eva 'ti dīpeti.

Iti te aṇṇamaññaṃ sallapitvā samaggā sammodamānā  
ubho pi acelassa assamaṃ gamimsu. 25

Tam atthaṃ pakāsento S.:

33. Te devavaṇṇi<sup>22</sup> sukhumālarūpā  
ubho samā<sup>23</sup> sujayo<sup>24</sup> puñṇagandhā<sup>25</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ri-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -jā <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -dādhī <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sasayi, C<sup>s</sup> ḍasasi. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> yañ-, B<sup>d</sup>  
saketeva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yatthena <sup>7</sup> B<sup>d</sup> risappi, B<sup>s</sup> risabbhi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> na, B<sup>d</sup> taṃ <sup>9</sup> C<sup>k</sup>  
ās-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omit ca. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> add ca. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -va. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -nambhūtā. B<sup>d</sup>  
abhatthānabhūtā <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yatthenā. <sup>15</sup> niccāpatiyatthena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so risabbhi ni  
<sup>17</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> niccayatthena abhitiṭṭhati. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -kāma-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> atthāva,  
B<sup>d</sup> attanā ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> ssa. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> -ā. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> omit samā. <sup>24</sup> so C<sup>k</sup>,  
B<sup>d</sup> -yā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> pañṇākandhā.

apāgamum kārampiyaṃ<sup>1</sup> acelaṃ  
missībhūtā assavāhā va<sup>2</sup> nāgā ti āha. 255.

Tattha samā ti samānarūpā sadisasanthānā hutvā, sujayo<sup>3</sup> ti sucayo<sup>4</sup>  
parisuddhā<sup>5</sup> ayam eva vā pātho, puññagandhā<sup>6</sup> ti katakusalatāya puñña-  
5 gandham viṣṣajjenta viya<sup>7</sup>, missībhūtā ti hatthena hattham gahetvā kāya-  
missībhāvam upagatā, assavāhā va<sup>8</sup> nāgā ti dhurayuttakā<sup>9</sup> rathavāhā<sup>10</sup> dve  
assā viya purisanāgā<sup>11</sup> tassa assamañ agamaṃsu, gantvā pana supannarājā  
cintesi: ayaṃ nāgarājā acelassa jīvitaṃ na dassati, etaṃ<sup>12</sup> dussilaṃ na van-  
dissamīti so bahi thatvā nāgarājānam eva tassa santikam pesesi.

10 Tam sandhāya S. itaraṃ gātham āha:  
34. Tato have Paṇḍarako acelaṃ  
sayam [evam] upāgamma<sup>13</sup> idaṃ avoca:  
mutt' ajj' ahaṃ sabbabhayātivatto,  
na ha<sup>14</sup> nūna tuyhaṃ manaso piy' ambā ti. 256.

15 Tattha piyamhā ti dussilanaggabhoggamusāvādi nūna mayaṃ tava manaso  
na-ppiyā abumhā ti taṃ paribhāsi

Tato acelo itaraṃ gātham āha:

35. Piyo hi<sup>15</sup> me āsi supannarājā  
asamsayaṃ Paṇḍarakena saccaṃ,  
20 so rāgaratto<sup>16</sup> va akāsiṃ etaṃ<sup>17</sup>  
pāpaṃ kammaṃ sampajāno na mohā ti. 257.

Tattha Paṇḍarakenā 'ti tayā Pandarakena so<sup>18</sup> mama piyataro ahosi  
saccaṃ etaṃ, so ti so ahaṃ tasmiṃ supanne<sup>19</sup> rāgena ratto hutvā etaṃ<sup>20</sup>  
pāpakammaṃ jānanto va akāsiṃ na mohena ajānanto ti

25 Tam sutvā nāgarājā dve gāthā abhāsi:  
36. Na me piyaṃ appiyaṃ vāpi hoti  
sappassato lokam imaṃ paraṃ ca. (IV <sup>127</sup>/<sub>17</sub>)  
susaññatānaṃ hi viyañjanena<sup>21</sup>  
asaññato lokam imaṃ carāsi. 258.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> kasambi-, B<sup>d</sup> karampi, B<sup>s</sup> karapi-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ca. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -yā <sup>4</sup> C<sup>k</sup> suṃcayo, B<sup>d</sup> sujayā. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> -o <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -khandhā <sup>7</sup> B<sup>d</sup> puññakhandhā viya, C<sup>k</sup> -vi. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> ca. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhure-. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -ha. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -sā-. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> evaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sayam-evupāgammaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> omit hi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so na rāgaratto. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> etaṃ in the place of metam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nāgā in the place of so. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ena <sup>20</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>21</sup> C<sup>ks</sup> piyañjanena, B<sup>d</sup> vibyañj-.

37. Ariyāvakāso si anariyo cāsi  
 asaṇṇato saṇṇatasannikāso,  
 kaṇhābhijātiko<sup>1</sup> si anariyarūpo,  
 pāpaṃ bahum duccaritaṃ acārīti. 259.

Tattha na me ti ambho dussīlanaggamusāvādi pabbajitassa hi imaṃ ca<sup>5</sup>  
 paraṃ ca lokaṃ<sup>2</sup> sampassato piyaṃ vā me appiyam vāpi me ti na hoti, tvaṃ  
 pana susaṇṇatānaṃ silavantānaṃ vyañjanaṇa pabbajitaliṅgena asaṇṇato hutvā  
 imaṃ lokaṃ vaṇcento carasi, ariyāvakāso sīti ariyapatirūpako<sup>3</sup>, asaṇṇato  
 ti kāyādihi asaṇṇato si, kaṇhābhijātiko<sup>4</sup> ti kālakasabhāvo, anariyarūpo  
 ti abhirikasabhāvo, acārīti akāsi. 10

- Iti nam<sup>5</sup> garahitvā idāni abhisapanto imaṃ gātham āha:  
 38. Aduṭṭhassa tuvaṃ<sup>6</sup> dūbhi<sup>7</sup> dūbhi<sup>8</sup> ca piṣuṇo c' asi<sup>9</sup>,  
 etena saccavajjena muddhā [te] phalatu sattadhā ti. 260.

Tass' attho: ambho dūbhi<sup>10</sup> tvaṃ aduṭṭhassa mittassa dūbhi<sup>10</sup> ca piṣuṇo  
 cāsi, etena saccena muddhā te sattadhā phalatū 'ti. 15

Iti nāgarājassa passantass' eva<sup>11</sup> acelassa sīsaṃ sattadhā  
 phali, nisinnatṭhāne yev' assa bhūmi vivaraṃ adāsi. So  
 paṭhavim<sup>12</sup> pavisitvā Avīcimhi nibbatti, nāgarājasupañṇarājāno  
 pi attano bhavanam eva agamaṃsu<sup>13</sup>.

- S. tassa paṭhavim pavitṭhabhāvam pakāsento osānag. ā.: 20  
 39. Tasmā hi mittānaṃ na dubbhitabbaṃ,  
 mittaddubbhā<sup>14</sup> pāpiyo<sup>15</sup> n' atthi aṇṇo,  
 āsittasatto<sup>16</sup> nihato pathavyā,  
 indassa vākyena hi saṃvaro hato ti. 261.

Tattha tasmā ti yasmā mittadūbhikamma<sup>17</sup> pharusō vipāko tasmā, 25  
 āsittasatto<sup>16</sup> ti āsittavisena satto<sup>18</sup>, indassā 'ti nāgindassa vākyena  
 saṃvaro ti<sup>19</sup> saṃvare tṭhito 'smīti paṭiññāya tvaṃ<sup>20</sup> paṇṇāto<sup>21</sup> ājīviko hato.

<sup>1</sup> so all three MSS. for -jacco? <sup>2</sup> Cks loka. <sup>3</sup> Bā patirūpako si <sup>4</sup> Cks -yo.  
<sup>5</sup> Bā tvaṃ. <sup>6</sup> Cks tvaṃ. <sup>7</sup> Bā dubbhi, Cks omit dubbhi. <sup>8</sup> Bā dubbhi, Ck  
 dubbhi, Cs dubham omitting ca. <sup>9</sup> Bā cāsi. <sup>10</sup> Cks -i, Bā dubbhi <sup>11</sup> Bā  
 sampas-. <sup>12</sup> C' -viyaṃ. <sup>13</sup> Bā āgamaṃsu. <sup>14</sup> Bā mittaddubbhā. <sup>15</sup> Cks  
 -ko. <sup>16</sup> Bā -patto. <sup>17</sup> Bā -dubbhi-. <sup>18</sup> Bā patto <sup>19</sup> Bā adds aham <sup>20</sup>  
 C' eva. <sup>21</sup> Bā saṇṇāto.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musāvādaṃ katvā paṭhaviṃ pavittṭho“ ti vatvā j. s.: „Tadā acelo Devadatto ahosi. nāgarājā Sāriputto. supaṇṇarājā' aham evā“ 'ti. Paṇḍara-jātakaṃ<sup>2</sup>.

### 9. Sambulajātaka.

5

Kā vedhamānā ti. Idam S. J. v. Mallikam devim ā. k. Vatthum Kummāsapinḍajātaka vitthāritam eva. Sā pana T-assa tiṇṇam kummāsapinḍakānam<sup>3</sup> dānānubhāvena tam divasaṃ nēva rañño aggamahe-sibhāvaṃ patvā pubbuṭṭhāyikādīhi<sup>4</sup> pañcāhi kalyāṇadhammehi  
10 samannāgatā nāṇasaṃpannā Buddhūpaṭṭhāyikā patidevatā ahosi. tassā patidevatābhāvo sakalanagare pākaṭo ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh. k. s.: „āvuso Mallikā devī kira vatta-saṃpannā patidevatā“ ti. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esā patidevatā  
15 yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmāḍattassa rañño Soṭṭhiseno nāma putto ahosi, tam<sup>5</sup> rājā vayappattam uparajje patittṭhāpesi. Sambulā nāma aggamahe-si ahosi uttamarūpadharā sarirappabhāsa-saṃpannā, nivāte jalamānā<sup>6</sup> dīpasikhā viya khāyati. Aparabhāge  
20 Soṭṭhisenassa sarīre kuṭṭham<sup>7</sup> uppajji, vejjā tikicchitum nā-sakkhimsu. So bhijjamāne kuṭṭhe paṭikkūlo hutvā vippaṭṭi-sāram<sup>8</sup> patvā „ko me rajjen' attho, araṇṇe anāthamarāṇaṃ marissāmiti“ rañño ārocāpetvā itthāgaram<sup>9</sup> chaḍḍetvā nik-khami. Sambulā bahūhi upāyehi nivattiyamānāpi anivattitvā  
25 „aham tam sāmī<sup>10</sup> araṇṇe paṭijaggissāmiti“ vatvā saddhim yeva nikkhami. So araṇṇaṃ pavasitvā sulabhaphalāphale<sup>11</sup> chāyūdakasaṃpanne<sup>12</sup> padese paṇṇasālaṃ katvā vasaṃ kappesi. Rājadhītā tam paṭijaggi, katham: sā hi pāto utthāya assama-padam sammajjitvā pānīyaṃ<sup>13</sup> paribhojanīyaṃ<sup>14</sup> upattṭhāpetvā

<sup>1</sup> Bḍ -uno-. <sup>2</sup> Bḍ paṇḍara-nāgarājajā- <sup>3</sup> Bḍs -pinḍi-. <sup>4</sup> Bḍ pubbuṭṭhāyikādīhi, Ck pubbuṭṭhakā-, Cs pubbuṭṭhukāyikā-. <sup>5</sup> Cks omit tam. <sup>6</sup> Ck jalamā, Cs jalamanā <sup>7</sup> Bḍ kuṭhi. <sup>8</sup> Ck -ri, Cs -rī. <sup>9</sup> Cks itthā-. <sup>10</sup> Bḍ sāmīkam. <sup>11</sup> Bḍ sulabhamaḷapha-. <sup>12</sup> Bḍ chāyo- <sup>13</sup> Bḍ pāniya, Ck pāniyam. <sup>14</sup> Ck Bḍ -niyam

dantakatthañ ca mukhadhovanañ ca upanāmetvā mukhe dhote  
 nānāosaḍdhāni piṃsivā tassa vaṇe<sup>1</sup> makkhetvā madhurāni  
 phalāphalāni khādāpetvā mukhaṃ vikkhāletvā hatthesu dhotesu  
 „appamatto hohi devā“ ‘ti vatvā vanditvā<sup>2</sup> pacchikhanittiaṃ-  
 kuse<sup>3</sup> ādāya phalāphalatthāya araṇṇaṃ pavisitvā phalāphalāni 5  
 āharitvā ekamante ṭhapetvā ghaṭena udakaṃ āharitvā nānā-  
 cuppehi ca mattikāhi ca Sotthisenaṃ nahāpetvā puna madhura-  
 phalāphalāni<sup>4</sup> upanāmetvā<sup>5</sup> paribhogāvasāne vāsitaṇṇiyaṃ  
 upanāmetvā<sup>6</sup> sayāṃ phalāphalāni paribhuñjitvā padaratthara-  
 kaṃ<sup>7</sup> samvidahitvā tasmim tattha nīpanne tassa pāde dhovitvā 10  
 sīsaparikkammaṇṇiparikkammāpādaparikkammāni katvā sayana-  
 passaṃ upagantvā nipajji<sup>8</sup>, eten’ upāyena sāmikaṃ paṭijaggi.  
 Sā ekadivasaṃ araṇṇā<sup>9</sup> phalāphalāni<sup>10</sup> āharanti<sup>11</sup> ekaṃ giri-  
 kaudaraṃ disvā sīsato pacchiṃ otāretvā kandaratīre ṭhatvā<sup>12</sup>  
 „nahāyissāmīti“ otaritvā haliddāya sarīraṃ ubbatṭetvā<sup>13</sup> na- 15  
 hātvā<sup>14</sup> sudhotasarīrā uttaritvā vākacīraṃ nivāsetvā kandara-  
 tīre aṭṭhāsi. Ath’ assā sarīrappabhāya vanaṃ ekobhāsaṃ  
 ahosi. Tasmim khape eko dānavo gocarattthāya caranto taṃ<sup>15</sup>  
 disvā paṭibaddhacitto hutvā gāthadvayam āha:

1. Kā vedhamānā girikandarāyaṃ 20  
 ekā tuvaṃ<sup>16</sup> tiṭṭhasi saṇṇatūru<sup>17</sup>,  
 putṭhāsi me pāṇipameyyamañjhe,  
 akkhāhi me nāmañ ca bandhave ca. 270.
2. Obhāsayaṃ vanaṃ rammaṃ sīhavyagghanisevitaṃ  
 kā vā tvaṃ asī kalyāṇi, kassa vā tvaṃ sumajjhime, 25  
 abhivādemī taṃ bhadde, dānav’ āhaṃ. nam’ atthu te ti. 271.

Tattha<sup>18</sup> vedhamānā ti nahātamattatāya<sup>19</sup> sītabhāvena kampamānā,  
 aṇṇatūru<sup>20</sup> ‘ti sampiṇḍitūru<sup>21</sup> uttamaūruḷakkhaṇe<sup>22</sup>, pāṇipameyya-

<sup>1</sup> Ck vanno Bd vane? <sup>2</sup> Cs adds samkappesi <sup>3</sup> Bd -kusake <sup>4</sup> Bd omits phalā.  
<sup>5</sup> Bd -meti. <sup>6</sup> Bd upanetvā. <sup>7</sup> Bd padarasandharaṇaṃ. <sup>8</sup> Bd -iti. <sup>9</sup> Ck -a, Bd -e.  
<sup>10</sup> Bd laṃ. <sup>11</sup> all three MSS -i. <sup>12</sup> Bd ṭhapetvā <sup>13</sup> Bd uppattetvā. <sup>14</sup> Cs  
 nahatvā, Bd nahāyitvā. <sup>15</sup> Cks tā. <sup>16</sup> Cks ekaṃ tvaṃ. <sup>17</sup> Ck -turu, Cs Bd -turū.  
<sup>18</sup> Bd adds kā. <sup>19</sup> Bd nhāna-. <sup>20</sup> all three MSS. -turū. <sup>21</sup> Cks -turu, Bd  
 -turū <sup>22</sup> Ck Bd -uru-.



majjhe ti batthena minitabbamajjhe<sup>1</sup>, kā vā tvaṇ ti kā vā tvam, abhi-  
vādemīti vandāmi, dānavāhaṇ ti ahaṇ eko dānavo, ayaṇ namakkāro tava  
atthu, añjalī te paḍḍaṇhāmi<sup>2</sup> avaca

Sā tassa vacanaṃ sutvā tisso gāthā abhāsi:

- 5 3. Yo putto Kāsirājassa Sotthiseno ti taṃ vidū  
tassāhaṇ Sambulā bhariyā, evaṃ jānāhi dānava,  
[abhi-vādemī taṃ bhante, Sambulāhaṇ, nam' atthu te ti]. 272.
4. Vedehaputto bhaddan te vane vasati āturo,  
taṃ ahaṇ rogasammattaṃ<sup>3</sup> ekā ekaṃ upatth' ahaṇ. 273.
- 10 5. Ahaṇ ca<sup>4</sup> vanam uñchāya<sup>5</sup> madhumamsaṃ migābilaṃ  
yadā harāmi taṃ bhakkho, tassa nūn' ajja nādhatīti<sup>6</sup>. 274.

Tattha Vedehaputto ti Vedeharājadhītāya putto, rogasammattau<sup>7</sup>  
ti rogapīlitaṃ, upatthahaṇ ti upatthāmi patijaggāmi, upatthitā<sup>8</sup> ti pi pātho,  
vanam uñchāyā<sup>9</sup> 'ti vanam uñchitvā<sup>10</sup> cariyāṃ caritvā, madhumamsaṃ ti  
15 nimmakkh'kamadhuṇ ca migābilamamsaṃ ca sīhavyagghamigehi khāditaṃ  
atirittāṃ<sup>11</sup> kotthāsaṃ, taṃ bhakkho ti yaṃ<sup>12</sup> āharāmi<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> bhakkho va,  
so mama sāmiko, ta'ssa nūn' ajjā 'ti tassa maññe ajja āharāmi alabhamānassa  
sarīraṃ ātape<sup>15</sup> pakkhittapadumaṃ viya nādhati<sup>16</sup> upatappati milāyati<sup>17</sup>.

Tatoparaṃ dānavassa ca tassā ca vacanapaṭivacana-  
20 gāthā honti:

6. Kiṃ vane rājaputtana āturena karissasi  
Sambule paricīppena, ahaṇ bhattā bhavāmi te. 275.
7. Sokatthāya<sup>18</sup> durattāya<sup>19</sup> kiṃ rūpaṃ vijjate mama,  
aññaṃ pariyesa bhaddan te abhirūpataraṃ mayā. 276.
- 25 8. Ehi maṃgirim āruya, bhariyā mayhaṃ catussatā<sup>20</sup>,  
tāsaṃ tvaṃ pavarā hohi<sup>21</sup> sabbakāmasamiddhinī. 277.
9. Nanu hāṭakavaṇṇābhe<sup>22</sup> yaṃ kiñci manas' icchasi  
sabban taṃ pacuraṃ mayhaṃ, ramaṣv-ajja<sup>23</sup> mayā saha. 278.

<sup>1</sup> Bḍ namitabba-. <sup>2</sup> Cks paḍḍaṇh-. <sup>3</sup> Bḍ -amipattani? <sup>4</sup> Cks addhāma in the  
place of ahanca <sup>5</sup> Cks uñjāya, Bḍ uñcāya <sup>6</sup> Cks nāvatitī. <sup>7</sup> Bḍ -pattan. <sup>8</sup>  
Ck utthitā, Bḍ upatthihā. <sup>9</sup> Ck uñjāyā, Bḍ uñcāyā <sup>10</sup> Bḍ uñchā. <sup>11</sup> Bḍ -a.  
<sup>12</sup> Bḍ adds ahaṇ <sup>13</sup> Bḍ -miti. <sup>14</sup> Ck omits taṃ. <sup>15</sup> Bḍ ātappe. <sup>16</sup> Cks  
nāva-. Bḍ nādhatīti <sup>17</sup> Bḍ adds āha <sup>18</sup> Cks sokatthāya. <sup>19</sup> Ck duratthāya.  
<sup>20</sup> Ck matussatā, C' catussatā? <sup>21</sup> Bḍ hoti <sup>22</sup> Bḍ tārakāvaṇṇābhe. Bḍ hārita-  
vaṇṇābhe. <sup>23</sup> Ck ramaṣajja? C' ramaṣajja, Bḍ ramavasajja

10. No ce tuvaṃ<sup>1</sup> maheseyyaṃ Sambule<sup>2</sup> kārayissasi  
alam tuvaṃ<sup>3</sup> pātarāsāya maññe bhakkhā bhavissasi. 279.
11. Tañ ca sattajaṭo luddo kaḷāro purisādako  
vane nāthaṃ<sup>4</sup> apassantiṃ<sup>5</sup> Sambulaṃ aggahī bhuje. 280.
- 12 Adhipannā<sup>6</sup> piśācena luddenāmisacakkhunā  
sā ca sattuvassam pattā<sup>7</sup> patim evānusocati. 281.
13. Na me idam tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khādeyya rakkhaso  
yañ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā. 282.
14. Na santi devā, pavasanti nūna, (II <sup>1 2 3</sup>/<sub>1 5</sub>)  
na ha<sup>9</sup> nūna santi idha lokapālā,  
sahasā karontānaṃ asaññatānaṃ  
na ha<sup>9</sup> nūna santi paṭisedhitāro<sup>10</sup> ti. 283.

Tattha pariciṇṇenā 'ti tena āturena pariciṇṇena kiṃ karissasi, so-  
kattāyā 'ti sokātūrāya<sup>11</sup>, sokatthāyā ti pi pātho soke thitāyā 'ti attho. du-  
rattāyā<sup>12</sup> 'ti duggatakapanabhāvappattāyā<sup>13</sup> attabhāvāyā<sup>14</sup>, ehi man ti mā  
15 tuvaṃ duratt' amhi<sup>15</sup> cintayī<sup>16</sup>, etam mama girimhi dībbavimānaṃ ehi, imam  
giriṃ abhiruyha, catussatā ti tasmim me<sup>17</sup> vimāne aparāpi catussatā bhari-  
yāyo atthi, sabbantaṃ ti yaṃ kinci upabhogaparibhogāya<sup>18</sup> vatthābharanādi-  
kam<sup>19</sup> icchasi sabban tam nantu mayham pacuram bahum sulabhaṃ, tasmā  
kapan' amhi<sup>15</sup> mā cintayī, ehi mayā saha ramassū 'ti vadati, maheseyyaṃ ti 20  
bhadde Sambule no ce me tuvaṃ mahesibhāvaṃ kāressasi pariyaṭṭa tuvaṃ mama  
pātarāsāya, tena taṃ balakkārena vimānaṃ nessāmi, tatra maṃ asan-ganhanāti  
mama sve pāto va bhakkhā<sup>20</sup> bhavissasiti, taṃ cū 'ti evaṃ vatvā so sattahi  
jatāhi<sup>21</sup> samannāgato<sup>22</sup> dārūno nikkhantadaṇṭo tasmim vane kinci<sup>23</sup> attano  
nāthaṃ apassantiṃ Sambulaṃ bhuje aggahesi, adhipannā<sup>24</sup> ti ajjhotthatā<sup>25</sup>. 25  
āmisacakkhunā ti kilesalolena, patimevā 'ti attano acintetvā patim eva  
anusocati, mano hessatīti maṃ cirāyantiṃ viditvā aññathā citram bhavissati<sup>26</sup>,  
na santi devā ti idam sā dānavena bhuje gahitā devatujjhāpanaṃ<sup>27</sup> karonti  
āha, lokapālā ti evarūpānaṃ sīlavantīnaṃ patidevatānaṃ pālakā lokapālā  
nūna idhaloke na santīti paridevatī 30

1 Cks tuvaṃ. 2 Bđ -lā. 3 Cks taṃ 4 Cks -a. 5 Bđ -i 6 Cks -am 7 Ck  
pannā, Bđ satthā. 8 Cs Bđ ca. 9 Cs Bđ -ca 10 Ck patime-, Cs patice-. 11 so-  
kattāyā -- - turāya wanting in Cks. 12 Ck durattthāyā 13 Cks -ppatta 14  
Ck -vā. 15 Bđ durattimhi. 16 Cks cittayī. 17 Bđ omits me. 18 Bđ -gaṃ.  
19 Bđ --kiṃ, 20 Cks -o 21 Bđ etāhi. 22 Bđ adds luddako. 23 so all three  
MSS. 24 Bđ -pattā. 25 Ck ajjhetthatā, Cs ajjhotthathā, Bđ ajhottatā. 26 Bđ  
-tīti. 27 Bđ -kujjhā-.

Ath' assā sīlatejena Sakkabhavanam kampi, Paṇḍu-kambalasilāsanam uṇhākāram dassesi. Sakko āvajjanto taṃ kāraṇam ṇatvā vajiram ādāya vegenāgantvā dānavassa mat-thake t̥hatvā itaram g. ā.:

- 5 15. Itthīnam esā pavarā yasassinī  
 santā samā aggi-r-iv<sup>1</sup> uggatejā,  
 taṇ ce<sup>2</sup> tuvaṃ<sup>3</sup> rakhasādesi kaṇṇam  
 muddhā va<sup>4</sup> hi sattadhā te phaleyya.  
 mā tvaṃ jahī<sup>5</sup> muṇca patibbatā yā 'ti. 284.

- 10 Tattha santā ti upasantā atha vā paṇḍitā ṇānasampannā, samā ti kā-yavisamādirahitā<sup>6</sup>, adesitī khādasī<sup>7</sup>, phaleyyā 'ti iminā<sup>8</sup> Indavajirena pa-hatam bhijjetha, mā tvaṃ jahitī<sup>9</sup> tvaṃ imam patibbatam mā vāraya

- Taṃ sutvā dānavo Sambulam vissajjesi. Sakko puna pi  
 „so esa<sup>10</sup> evarūpaṃ kareyyā“ 'ti cintetvā dānavam devasaṃ-  
 15 khalikāya bandhitvā puna anāgamanāya tatiye pabbatantare  
 vissajjesi, rājadhītaram appamādena ovaḍitvā sakat̥thānam eva  
 gato. Rājadhītāpi atthamite<sup>11</sup> suriye candālokena assamam  
 pāpuṇi.

T. a. p. S. aṭṭha gāthā abhāsī:

- 20 16. Sā ca assamam āgañchi pamuttā purisādakā  
 nīlam<sup>13</sup> phalinasakuṇīva<sup>14</sup> gatasim̐gam<sup>15</sup> va ālayam. 285.  
 17. Sā tattha paridevesi<sup>16</sup> rājaputtī yasassinī  
 Sambulā utumattakkhā vane nātham apassantī: 286.  
 18. Samaṇe brāhmaṇe vande sampannacaraṇe iṣe.  
 25 rājaputtaṃ apassantī tumhaṃ hi saraṇam gatā. 287.  
 19. Vande sīhe ca vyagghe ca ye ca aññe<sup>17</sup> vane migā  
 rājaputtaṃ etc. 288.  
 20. Tīṇalatāni<sup>18</sup> osadhyo<sup>19</sup> pabbatāni vanāni ca etc. 289.  
 21. Vande indivarisāmaṃ<sup>20</sup> rattiṃ nakkhattamālīniṃ<sup>21</sup> etc. 290.

<sup>1</sup>Ck aggi pi <sup>2</sup>Ck tace, Bđ bhance <sup>3</sup>Cks tvaṃ. <sup>4</sup>Bđ ca. <sup>5</sup>Cks -i, Bđ dihi  
<sup>6</sup>Bđ -divira-. <sup>7</sup>Cks -ti. <sup>8</sup>Bđ adds me <sup>9</sup>Bđ dahitu. <sup>10</sup>Bđ omits so esa.  
<sup>11</sup>Bđ atthañga- <sup>12</sup>Bđ āgacchi. <sup>13</sup>Bđ nīnam. <sup>14</sup>Ck palinasakuṇīva, Cks  
 palinasakanīva, Bđ palīnam sakunī ca <sup>15</sup>so Cks; Bđ gavāsīṅga, Ck gatasim̐ham  
<sup>16</sup>Ck Bđ -vasi <sup>17</sup>Cks canne. <sup>18</sup>Bđ -tā ca. <sup>19</sup>Ck osad̐dhye, Cks -ddhyo. Bđ  
 osabyo <sup>20</sup>Ck indavaram-, Cks indisaram-, Bđ indipari. <sup>21</sup>Bđ nikkhatti-.

22. Vande Bhāgīrathim gaṅgam<sup>1</sup> savantīnam paṭiggaham etc. 291.

23. Vande aham<sup>2</sup> [pabbata]rājaseṭṭham

Himavantaṃ siluccayam etc. 292.

Tattha nīlam<sup>3</sup> phalīnasakunīvā<sup>4</sup> 'ti yathā sakunikā mukhatunda-  
kena vocaram gahetvā kenaci upaddavena sakunapotaḥkānam phalīnatā<sup>5</sup> 5  
phalīnasakuṇi<sup>6</sup> nīlam<sup>7</sup> āgaccheyya yathā vā gatasīṅgam ti<sup>8</sup> nikkhanta-  
vacchakam ālayam suññam<sup>9</sup> vacchakasālam vacchagiddhim dhenū āgaccheyya  
evam suññam assamaṃ āgañchitī<sup>10</sup> attho. tadā hi Soṭṭhiseno Sambulāya  
cīrāyamānaya itthiyo nāma lolā paccāmittam pi me gahetvā āgaccheyyā 'ti  
parisaṃkauto paṇṇasālato nikkhamitvā gacchantaram pavisitvā nisīdi, tena 10  
vuttaṃ utumattakkhā ti sokavegasamjātena<sup>11</sup> unbautunā<sup>12</sup> matallocanā<sup>13</sup>,  
apassantīti tasmim vane nātham attano patittham apassantī ito c' ito ca  
sandhāvamānā paridevati, tattha samane brāhmaṇe ti samitapāpabāhitaṃ pāpa-  
samanabrāhmaṇena<sup>14</sup> saha sīlānam<sup>15</sup> atthannam samāpattinam vasena<sup>16</sup> sam-  
pannacarane ise vande ti, evam vatvā rājaputtam apassantī tumhākaṃ sara- 15  
nam gat' amhi, sace me sāmikassa nisinnaṭṭhānam jānātha ācikkhathā 'ti pari-  
devesīti attho, sesagāthāsu pi es' eva nayo, tīṇa latāni osadhiyo<sup>17</sup> ti anto-  
pheggubāhisāratināni ca latāni ca<sup>18</sup> antosāraosadhiyo ca, imam gātham tinādisu  
nibbattadevatā<sup>19</sup> sandhāyāha, indīvarīsāman ti indīvaripupphasamānavannam,  
tumhamhīti rattiṃ sandhāya tam pi aham pīti<sup>20</sup> āha, Bhāgīrathiu<sup>21</sup> ti 20  
evam pariyañānamikam gaṅgam, savantīnam ti aññesaṃ<sup>22</sup> babunnam nadīnam  
paṭiggāhikagaṅgāya nibbattadevatā<sup>23</sup> sandhāy' evam āha, Himavante pi es'  
eva nayo.

Tam evam paridevamanam disvā Soṭṭhiseno cintesi: „ayam  
ativiya paridevati, na kho pan' assā bhāvaṃ jānāmi, sace mayi 25  
sinehena etaṃ<sup>24</sup> karoti hadayam pi 'ssā phaleyya, parigaṇhis-  
sāmi tāva nan' ti gantvā paṇṇasāladvāre nisīdi. Sāpi pari-  
devamānā paṇṇasāladvāraṃ gantvā tassa pāde vanditvā  
„kuhiṃ gato si devā“ 'ti āha. Atha nam 'so „bhadde tvaṃ

<sup>1</sup> Ck bhāgīrasīgāṃgā, C<sup>s</sup> bhāgīrasīgāṃgā, B<sup>d</sup> bhagīrasīṅgaga <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> ham; read  
vande 'ham pabbataseṭṭham? <sup>3</sup> Ck līnam, C<sup>s</sup> līnam? B<sup>d</sup> niḍḍam. <sup>4</sup> Ck pā-  
līmna-, B<sup>d</sup> paliṇna-. <sup>5</sup> Ck phalīnatthā, C<sup>s</sup> phalīnatā, B<sup>d</sup> palīnatā? <sup>6</sup> C<sup>ks</sup>  
phalīnasakunam, B<sup>d</sup> palinasakuṇi, C<sup>ks</sup> add vā gatasīṅgam vā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> niḍḍam. <sup>8</sup>  
so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup> yathā gavāsīṅgavanti. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> -ā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> āgacchati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -vegena-  
sañjātena. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> unheṇa-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> manha- or manda-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -pāpe samane  
brahmape damnaccaranati. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sīlena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ddhiyo, B<sup>d</sup>  
asabyo. <sup>18</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>ks</sup> antepheggumhi sāratināni. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ttā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> tampi  
ahamabbhīti, B<sup>d</sup> tamhi amhīti. <sup>21</sup> Ck bhāgīrasan. C<sup>s</sup> bhāgīrasan, B<sup>d</sup> bhagīrasan.  
<sup>22</sup> C<sup>ks</sup> aññesaṃ. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -hitam gaṅgāya nibbattam-. <sup>24</sup> Ck ekaṃ, B<sup>d</sup> evam.

aññesu divasesu na imāya velāya āgacchasi, ajja atisāyaṃ āgatāsīti“ pucchanto gātham āha:

24. Atisāyaṃ vatāgañchi<sup>1</sup> rājaṇi yasassini,

kena nu ‘jja<sup>2</sup> samāgañchi<sup>3</sup>, ko te piyataro mayā ti<sup>3</sup>. 393.

5 Atha naṃ sā „aham<sup>4</sup> ayyaputta phalāphalāni ādāya āgacchanti<sup>5</sup> ekaṃ dānavam passim, so mayi paṭibaddhacitto hutvā maṃ hatthe ganhitvā ‘sace me vacanaṃ na karosi khādissāmi tan’ ti āha, ahaṃ tāya velāya taṃ nēva anusocanti<sup>6</sup> evam paridevin<sup>4</sup> ti vatvā

10 25. Idam kho ‘haṃ tadāvocaṃ gahitā tena sattunā,

na me<sup>7</sup> idam tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khadeyya rakkhaso yaṃ ce” me ayyaputtassa mano hessati aññathā ti g. ā. 294.

Ath’ assa sesam pi pavattim ārocenti „tena panāhaṃ deva dānavena gahitā attānaṃ vissajjāpetum asakkonti deva-  
15 tujjhāpanakammaṃ<sup>9</sup> akāsim, atha Sakko vajirahatto āgantvā ākāse thito dānavam santajjetvā maṃ vissajjāpetvā taṃ<sup>10</sup> deva-  
saṃkhalikāya bandhitvā<sup>11</sup> tatiye pabbatantare khipitvā pak-  
kāmi, ev’ ahaṃ Sakkaṃ nissāya jīvitaṃ labhin“ ti āha. Taṃ  
sutvā Soṭthiseno „bhadde hotu, mātugāmassa antare saccaṃ  
20 nāma dullabhaṃ, Himavante<sup>12</sup> bahū<sup>13</sup> vanacarakatāpasavijjā-  
dharādayo vasanti<sup>14</sup>, ko tuyhaṃ saddahissatīti“ vatvā gā-  
tham āha:

26. Corīnaṃ<sup>15</sup> bahubuddhīnaṃ<sup>16</sup> yāsu saccaṃ sudullabhaṃ

thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gatan ti. 295.

25 Sā tassa vacanaṃ sutvā „ayyaṇṇa<sup>17</sup> ahaṃ taṃ<sup>18</sup> asadda-  
hantaṃ mama saccabalen’ eva<sup>19</sup> tikicchissāmiti“ udakalasaṃ  
pūretvā saccakiriyaṃ katvā tassa sīse udakaṃ āsiṇcanti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -gacchi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s nūnaja. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s omit ti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> āha. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>s -i, B<sup>d</sup> gac-  
chanti, B<sup>d</sup> āgacchantim. <sup>6</sup> all three MSS. -i. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s ima. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>9</sup> C<sup>k</sup>  
tujjāna-, C<sup>s</sup> tujjhāna-, B<sup>d</sup> devakujjhāna. <sup>10</sup> C<sup>k</sup>s ta. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s add taṃ. <sup>12</sup>  
B<sup>d</sup> adds hi. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -u. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> santi. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -inaṃ. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -inaṃ, B<sup>d</sup>  
-vuddhinam. <sup>17</sup> C<sup>k</sup>s -aṇ. <sup>18</sup> C<sup>k</sup>s mam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> saccaṃ phaleneva.

27. Tathā maṃ saccaṃ pāletu pālayissati ce mamaṃ  
yathāhaṃ nābhijānāmi aññaṃ piyataraṃ tayā<sup>1</sup>,  
etena saccavajjena vyādhi te vūpasammatū 'ti g. ā. 296.

Tattha tathāsaddo ce maman ti iminā saddhiṃ yojetabbo, i v. h : yathā-  
haṃ vadāmi tathā mama saccaṃ, atha maṃ idāni pi pāletu āyatim pi pālessati, 5  
idāni me vacanam suna<sup>2</sup>: yathāhaṃ nābhijānāmi<sup>3</sup>, potthakesu pana tathā  
maṃ saccaṃ pāletūti likhitaṃ taṃ<sup>4</sup> Atthakathāyaṃ n' atthi

Evam tāya saccakiriyaṃ katvā uduke āsittamatte yeva  
Sotthisenassa kuṭṭhaṃ ambuladhotam viya tambamalam tāvad  
eva apagañchi<sup>5</sup>. Te katipāham tattha vasitvā araṇṇato<sup>6</sup> nik- 10  
khamma Bārāṇasim patvā uyyānam pavisiṃsu. Rājā tesam  
āgatabhāvaṃ natvā uyyānam gantvā tatth' eva Sotthisenassa  
chattam ussāpetvā Sambulam aggamaheṣiṭṭhāne abhisinācāpetvā  
nagaraṃ pavesetvā sayam isipabbajjam pabbajitvā uyyāne  
vāsam kappesi. rājanivesane yeva nibaddham bhuñji. Sotthi- 15  
seno pi Sambulāya aggamaheṣiṭṭhānamattam<sup>7</sup> eva adāsi, na  
pana<sup>8</sup> koci sakkāro ahosi, atthibhāvam pi 'ssā va na<sup>9</sup> aññāsi,  
aññāh' eva itthiṃ saddhiṃ abhirami. Sambulā sapattiroseṇa<sup>10</sup>  
kisā ahosi uppaṇḍuppaṇḍukajātā dhamanisanthatagattā<sup>11</sup>. Sā  
ekadivasam sokavinodanattam bhuñjitum āgatassa sasuratā- 20  
pasassa santikaṃ gantvā tam katabhattakiccaṃ vanditvā eka-  
mantam nisīdi. So tam milātindriyaṃ<sup>12</sup> disvā

28. Ye kuṇjarā sattasatā ulārā  
rakkhanti rattindivam uyyutāvudhā<sup>13</sup>  
dhanuggahānaṃ ca satāni soḷasa 25  
kathamvidhe passati bhadde sattavo ti g. ā. 297.

Tass' attho: bhadde Sambule ye ambhākam sattasatā kuṇjarā te va  
khaggagatānaṃ<sup>14</sup> yodhānaṃ ca vasena<sup>15</sup> uyyutāvudhā<sup>16</sup> aparāni ca soḷasa

<sup>1</sup> Ck yathā. <sup>2</sup> Bd sunātha. <sup>3</sup> Ck Bd -miti. <sup>4</sup> so B; Cks likhitāya, Bd likhi-  
tam. <sup>5</sup> Bd -gacchi. <sup>6</sup> Bd araṇṇā. <sup>7</sup> Bd -thānam. <sup>8</sup> Bd puna. <sup>9</sup> Bd pissā ni.  
<sup>10</sup> Bd yasapatidosena. <sup>11</sup> Ck dhamanasantagattā? Bd dhamanisanḍatagattā.  
<sup>12</sup> Bd milāyati-. <sup>13</sup> Ck uyyatā-, Bd uyyuttā-. <sup>14</sup> Bd tesaṇceva khandhagatānam.  
Bd tesaṇca gandha-. <sup>15</sup> Ck yodhānāvavasena, Bd yodhānavasena. <sup>16</sup> Bd uyyuttā-.

dhanuggahasatāni rattindivam Bārānasim rakkhanti, evam surakkhite nagare  
katham vidhe tvam sattavo passasi<sup>1</sup>, yassā tava sāsāmkā sappatibhayā araṇṇā  
āgatakāle<sup>2</sup> pabbhāsampannam sarīraṁ idāni pana milātapanḍupalāsavannā<sup>3</sup> ati-  
viya kilantindriyāsi, kassa nāma tvam bhāyasīti<sup>4</sup>.

5 Sā tassa vacanam sutvā „putto te deva mayi na puri-  
masadiso“ ti vatvā pañca gāthā abhāsi:

29. Alamkatāyo padumuttarattacā  
virāgitā passati hamsagaggarā,  
tāsam sunitvā mitagitavādinam<sup>5</sup>

10 na 'dāni<sup>6</sup> me tāta tathā yathā pure. 298.

30. Suvanṇasāmkaccadharā<sup>7</sup> suviggahā  
alamkatā mānusiya<sup>8</sup> accharūpamā  
senūpiyā<sup>9</sup> tāta aninditaṅgiyo  
khattiyakaṇṇā paṭilābhayanti<sup>10</sup> nam<sup>10</sup>. 299.

15 31. Sace aham tāta tathā yathā pure  
patīta uñchāya<sup>11</sup> punā vane bhare  
sammānaye maṁ na ca maṁ vimānaye  
ito pi me tāta tato varam<sup>12</sup> siyā. 300.

20 32. Yam annapāne vipulasmi ohite  
nārī vimatṭhābharaṇā alamkatā  
sabbaṅgupetā patino va<sup>13</sup> appiyā  
ābajjha<sup>14</sup> tassā maraṇam tato varam. 301.

25 33. Api ce daliddā<sup>15</sup> kapaṇā anālhiyā<sup>16</sup>  
kālādutiyā<sup>17</sup> patino ca sā piyā  
sabbaṅgupetāya pi appiyāya  
ayam eva seyyā kapaṇāpi yā piyā<sup>18</sup> ti. 302.

Tattha padumuttarattacā ti padumagabbhasadisauttarattacā, sabbāsam  
sarīrato suvaṇṇābhā niccharantīti<sup>19</sup> vā dīpeti, virāgitā ti vilaggasarirā

<sup>1</sup> Bds add bhadde. <sup>2</sup> Bd adds pi. <sup>3</sup> Ck -pandusālavannā. <sup>4</sup> Bd add pucchī.  
<sup>5</sup> Cks sunitvamhita-. Bd sunitvā mitagitivāditam, Bs sunitvāpita-. <sup>6</sup> Cks idāni.  
<sup>7</sup> Bds -saṅkaṇṇa-. <sup>8</sup> Bd seno-. <sup>9</sup> Bds -lo-. <sup>10</sup> Cs tam <sup>11</sup> Ck patīta uñchāya,  
Bd patitam uccāya. <sup>12</sup> Bd param. <sup>13</sup> Bd ca <sup>14</sup> Ck ābajja, Bd abajha. <sup>15</sup>  
Bd dali-. <sup>16</sup> Ck anālhiyā, Bd adināliyā. <sup>17</sup> Cks -tiyā, Bd katādutiyā. <sup>18</sup>  
Ck piyā, Bd miyāyā, Bs piyāyā. <sup>19</sup> Ck Bd nicca-.

tanumajjhā ti attho, haṃsagaggarā ti evarūpā haṃsamadhurassarā<sup>1</sup> nāriyo  
 passati, tāsāṃ ti so tava putto tāsāṃ nārīnaṃ gītādīnaṃ<sup>2</sup> sutvā<sup>3</sup> idāni me  
 tāta yathā pure tathā na vattatīti<sup>4</sup> vadati, suvaṇṇasaṃkaccadhārā ti su-  
 vaṇṇamayā<sup>5</sup> ekaccālāṃkāradharā, alāṃkatā ti nānālāṃkārapatimanditā, mānu-  
 siyāccharūpamā ti mānusiyo accharūpamā, senūpiyā<sup>6</sup> ti sayanūpagatā<sup>7</sup>, 5  
 naṃ ti taṃ<sup>8</sup> tava puttam paṭilābhayanti<sup>9</sup>, sace ahaṃ ti tāta yathā pure sace  
 ahaṃ puna pi taṃ patim tath' eva kuṭṭharogena vanaṃ pavitthaṃ uñchaya  
 tasmiṃ vane bhare puna pi mama so<sup>10</sup> sammāneyya na vimāneyya<sup>11</sup> tato me  
 ito pi Bārāṇasirajjato taṃ araṇṇaṃ eva varaṃ siyā ti sapattirosena<sup>12</sup> sussantiyā<sup>3</sup>  
 ti dīpeti, yamaṇṇapāṇe ti yaṃ aṇṇapāṇe, ohite ti ṭhapite paṭiyatte, iminā 10  
 bahvaṇṇapāṇaṃ<sup>13</sup> gharāṇi dasseti, ayaṃ kir' assa<sup>14</sup> adhippāyo: yā nārī vipu-  
 laṇṇapāṇe pi ghere ekikā va asaṃpattisamānā vimatṭhābharavā nānālāṃkārehi<sup>15</sup>  
 alāṃkatā sabbehi guṇehi upetā patino ca appiyā hoti ābajjha<sup>16</sup> gīvāya vallīṃ  
 vā rajjūṃ vā<sup>17</sup> bandhitvā tassa<sup>18</sup> tato gharāvāsato [maranaṃ eva varatarāṃ ti,  
 anālīhiyā ti na ālīhikā<sup>19</sup>, kālādutiya<sup>20</sup> ti nīpajjanakakatasārakadutiya, 15  
 seyyā ti kapaṇāpi samānā sā patino piyā ayaṃ eva uttamā ti.

Evam tāya attano parisussanakāraṇe tāpasassa kathite  
 tāpaso rājānaṃ pakkosāpetvā ..tāta Soṭṭhisena taya kuṭṭharo-  
 gābhībhūte<sup>21</sup> araṇṇaṃ pavisaṇte taya saddhiṃ pavisitvā taṃ  
 upatṭhahantī attano saccabalena tava rogaṃ [vūpasametvā yā 20  
 te rājāpatitṭhānakāraṇaṃ<sup>22</sup> akāsi tassā nāma tvaṃ n' eva  
 ṭhitatṭhānaṃ na nisinnaṭṭhānaṃ jānāsi, ayuttaṃ te kataṃ,  
 mittadūbhikammaṃ nāma' etaṃ pāpikaṃ<sup>23</sup> ti vatvā puttaṃ  
 ovaḍanto

24. Sudullabh' itthi purisassa yā hitā, 25  
 bhatt' itthiyā dullabho yo hito ca<sup>24</sup>,  
 hitā ca te silavatī ca bhāriyā,  
 jaṇḍa dhammaṃ cara Saṃbulāyā 'ti gātham āha. 303.

Tass' attho: tāta yā<sup>25</sup> purisassa hitā muducittā anukampikā itthi yo ca  
 bhattā itthiyā hito katagunaṃ jānāti uḥho pi<sup>26</sup> te sudullabhā, ayaṃ ca Saṃbulā 30

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> haṃsā viya madhu- <sup>2</sup> B<sup>d</sup> mihitādini, B<sup>s</sup> mitagītā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> sunitvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> vaṭṭa-. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> seno-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> soṭṭhisenaṃ piyā paṭipallobhayanti in the place of sayanūpagatā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> naṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -lo-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> adds na. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> mānātīmāneyyā, B<sup>s</sup> nātīmāneyya in the place of na vi-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sapatidosena. B<sup>s</sup> apatidosena. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> bahvaṇṇapāṇaṃ. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> tirassa. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> nānāla-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> abajha. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> valliyā vajjuyā vā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tassā. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> na alhāka, C<sup>s</sup> na anālīhikā, C<sup>s</sup> na analhākā <sup>20</sup> B<sup>d</sup> kaṭadu-. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> -to. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> rajje-. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> pāpa. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> hitāya. <sup>25</sup> C<sup>s</sup> tayā. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> pe.



tuyhaṃ hitā c' eva sīlasampannā ca, tasmā etissā dhammaṃ cara, katagunam jānitvā muducitto hohi, eittam assā paritosehiti

Evam so puttassa ovādam datvā uttāhāya pakkāmi. Rājā pitari gate Sambulam pakkosāpetvā „bhadde ettakam kalam  
5 mayā katadosam khama<sup>1</sup>, ito paṭṭhāya sabbissariyam tuyham eva dammāti“ osānagātham āha:

35. Sace tuvaṃ<sup>2</sup> vipule<sup>3</sup> laddhabhoge  
issāvatiṇṇā<sup>4</sup> maraṇam upesi  
ahaṃ ca te bhadde imā ca kaṇṇā<sup>5</sup>  
10 sabbe va te vacanakarā bhavāmā 'ti. 304.

Tass' attho: bhadde Sambule sace tvam ratanarā-imhi thaṇetvā abhisin-citvā<sup>6</sup> aggamahesitthānavasena vipulabhoge<sup>7</sup> labhivāpi issāya otinnā maraṇam upesi ahaṃ ca imā ca rājakaṇṇāyo<sup>8</sup> sabbe tava vacanakarā bhavāma tvam yathādhippāyam imam rajjam vicārehiti sabbissariyam tassā adāsi.

15 Tato paṭṭhāya ubho samaggāvāsam vasantā dānādini puñṇāni katvā<sup>9</sup> yathākammaṃ gamamsu. Tāpaso jhānābhīṇṇam<sup>10</sup> nibbattetvā Brahmaloṇṇapago ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Mallikā patidevatā yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā Sambulā Mallikā ahoṣi, Soṭṭhiseno  
20 Kosalarājā, pitā tāpaso aham evā“ 'ti. Sambulajātakam.

### 10. Gaṇḍatindujātaka.

Appamādo ti. Idam S. J. v. rājovādam ā. k. Rājovādo heṭṭhā vitthārito.

Atite pana Kampillaratthe Uttarapañcālanagare  
25 Pañcālo nāma rājā agatigamane ṭhito adhammena pamatto rajjam kāresi. Ath' aṣṣa amācādayo sabbe pi adhammikā jātā. Balipīṭā ratthavāsino puttadāre ādāya araṇṇe migā viya carimsu, gāmaṭṭhāne gāmo nāma nāhoṣi, manussā rāja-

<sup>1</sup> Bā khamatha. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tuvaṃ. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> vipulama. C<sup>s</sup> -lam? <sup>4</sup> Bā issācatinnā. <sup>5</sup> Bā imā rājakaṇṇā. <sup>6</sup> Bā -sittā. <sup>7</sup> Bā -le-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> -kaṇṇāso, Bā rājakaṇṇā. <sup>9</sup> Bā karitvā. <sup>10</sup> Bā -āyo.

purisabbhayena divā gehe vasitum na sakkonti, gehāni kaṇṭha-  
 kasākāhāni parikkhipitvā aruṇe uggacchante yeva araṇṇaṃ pavī-  
 santi, divā rājapurisā<sup>1</sup> vilumpanti rattim corā<sup>2</sup>. Tadā Bo.  
 bahinagare gaṇḍatindurukkhe<sup>3</sup> devatā hutvā nibbatti, anusaṃ-  
 vaccharaṃ raṇṇo santikā saḥassagghanaṃ<sup>4</sup> balikammaṃ 5  
 labhati, so cintesi: „ayaṃ rājā pamatto rajjaṃ kāreti, sakala-  
 ratṭhaṃ vinassati, tṭhapetvā maṃ aṇṇo<sup>5</sup> rājānaṃ patirūpe  
 nivesetum samattho nāma n' atthi, upakārako cāpi me anu-  
 saṃvaccharaṃ saḥassabalinā pūjesi<sup>6</sup>, ovadisāmi na<sup>7</sup>“ ti so  
 rattibhāge raṇṇo sirigabbhaṃ pavisitvā ussisaṃkappasse tṭhatvā 10  
 obhāsaṃ vissajjento<sup>8</sup> ākāse atṭhāsi. Rājā taṃ bālasuriyaṃ viya  
 jalamānaṃ disvā „ko si tvaṃ, kena vā kāraṇenāgato<sup>9</sup>“ ti pucchi.  
 So tassa vacanaṃ sutvā „mahārāja ahaṃ tindukadevatā,  
 tuyhaṃ ovādaṃ dassāmi<sup>10</sup> āgato mḥiti“. „Kiṃ ovādaṃ nāma  
 dassasīti<sup>11</sup>“ evaṃ vutte M. „mahārāja. tvaṃ pamatto hutvā 15  
 rajjaṃ kāresi, tena te sakalaratṭhaṃ bhataviluttaṃ<sup>12</sup> viya vi-  
 natṭhaṃ, rājāno nāma pamādena rajjaṃ kārentā sakala-  
 ratṭhassāpi<sup>13</sup> sāmīno na<sup>14</sup> honti. ditṭhe va dhamme vināsaṃ  
 patvā samparāye pana mahānirāye nibbattanti, tesu ca  
 pamādaṃ āpannesu antojanā bahijanaṃ pi 'ssa pamattā va 20  
 honti, tasmā raṇṇā atirekena appamattena bhavitabban<sup>15</sup>“ ti  
 vatvā dhammadesanaṃ paṭṭhapento āha:

1. Appamādo amatapadaṃ, pamādo maccuno padaṃ, (Dhp. v. 21)  
 appamattā na mīyanti, ye pamattā yathāmatā. 305.
2. Madā pamādo jāyetha, pamādā<sup>12</sup> jāyate khayō, 25  
 khayā padosā<sup>13</sup> jāyanti, mā mado<sup>14</sup> bharatūsabha<sup>15</sup>. 306.
3. Bahū hi khattiyā jīnā<sup>16</sup> atthaṃ ratṭhaṃ pamādino  
 atho pi gāmīno gāmā anāgārā agārīno. 307.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā adds khādanti <sup>3</sup> Bā gaṇḍatindukarukkha. <sup>4</sup> Bā -nikaṃ.

<sup>5</sup> Ck aṇṇe maṃ, Cs aṇṇo maṃ. <sup>6</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> Bā visaṃjetvā. <sup>8</sup> Bā -na idhā-  
 gato si. <sup>9</sup> Bās hataviluppantaṃ. <sup>10</sup> Bā -ssa. <sup>11</sup> Bā nāma. <sup>12</sup> Ck Bā -do. <sup>13</sup>  
 Cks -de-. <sup>14</sup> Bās pamādo. <sup>15</sup> Ck -sabham. <sup>16</sup> Ck pitā? Bā jinnā, Bs jānā.

4. Khattiyassa pamattassa ratthasmiṃ ratthavaddhana  
sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate aghaṃ. 308.
5. N' esa dhammo mahārāja, ativelaṃ pamajjasi,  
iddhaṃ<sup>1</sup> phitaṃ<sup>2</sup> janapadaṃ corā viddhamsayanti taṃ<sup>3</sup>. 309.
6. Na te puttā bhavissanti na hiraññaṃ na dhāṇiyaṃ,  
ratthe vilumpamaṇaṃhi sabbabhogehi jīyasi<sup>4</sup>. 310.
7. Sabbabhogaparijijñaṃ<sup>5</sup> rājānaṃ cāpi<sup>6</sup> khattiya  
ñātimittā suhajjā ca na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>8</sup>. 311.
8. Hatthārūhā<sup>9</sup> anikatthā rathikā pattikārikā  
10 tam evaṃ upajīvantā na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>10</sup>. 312.
9. Asaṃvihitakammantaṃ bālaṃ dummantimantitaṃ<sup>11</sup>  
sirī jahati dummedhaṃ jīṇṇaṃ va urago tacāṃ. 313.
10. Susaṃvihitakammantaṃ kāluttāhāyīṃ atanditaṃ —  
sabbe bhogaḥbhivaḍḍhanti<sup>12</sup> gāvo sausaḥbhā-m-iva. 314.
- 15 11. Upassutiṃ mahārāja ratthe janapade cara,  
tattha disvā ca sutvā ca tato taṃ paṭipajjasīti. 315.

Tattha appamādo ti satiyā avippavāso, amata padan ti amatassa nibbānassa padan adhiḥamakāraṇaṃ<sup>13</sup>, maccuno padan ti maranassa kāraṇaṃ. pamatto hi vipassanaṃ avaḍḍhetvā<sup>14</sup> appatisandhikabhāvaṃ pattuṃ asakkonto  
20 punappuna saṃsāre jāyati c' eva mīyati ca, tasmā pamādo maccuno padan nāma, na miyanti vipassanaṃ vaḍḍhetvā appatisandhikabhāvaṃ pattā puna saṃsāre anibhattantā na miyanti nāma, ye pamattā ti mahārāja ye puggalā pamattā te yathāmatā<sup>15</sup> tath' eva ḍatthabbā, tasmā<sup>16</sup> aniccasaḍḍhanatāya tassāpi<sup>17</sup> hi ahaṃ dānaṃ dassāmi sīlaṃ rakkhissāmi uposathakammaṃ karissāmi kalyāna-  
25 kammaṃ karissāmi ābhogo<sup>18</sup> vā patthanā<sup>19</sup> vā pariyaṭṭhānaṃ vā n' atthi. appattaviññānattā<sup>20</sup> pamattassāpi appamādaḥbhāvaṃ ti, tasmā ubho p'ete ekadivassā va<sup>21</sup>, madā ti mahārāja ārogyayobbanajīvitamadāsamkhātā tividhā madā<sup>22</sup> pamādo nāma jāyati, so pamatto pamādam āpanno pāpātipātādāni pāpakammāni karoti, atha naṃ rājāno chindāpenti vā hanāpenti vā sabbassa vā pan' assa<sup>23</sup>  
30 haranti, evaṃ assa pamādo<sup>24</sup> nātidhanajīvitakkhaya jāyati, puna so<sup>25</sup> dhanā-

<sup>1</sup> Bḍ idam. <sup>2</sup> Cḍ pitaṃ, Bḍ pitaṃ. <sup>3</sup> Bḍ naṃ. <sup>4</sup> Ck riyati, Cs jīyati, Bḍ jīyasi.

<sup>5</sup> Cks -junnaṃ, B\* -jinnam. <sup>6</sup> Bḍ vāpi. <sup>7</sup> Bḍ tam. <sup>8</sup> Bḍ mandiyam. <sup>9</sup> Bḍs -ro-. <sup>10</sup> Bḍ mantiyam. <sup>11</sup> Ck -naṃ. <sup>12</sup> Bḍ bhogo pi vaḍḍhanti. <sup>13</sup> Bḍ -gamaṇa-.

<sup>14</sup> Cks vaḍḍhetvā, Bḍ avaḍḍhetvā. <sup>15</sup> Bḍ adds te. <sup>16</sup> Ck Bḍ kasmā. <sup>17</sup> so Cks;

Bḍ matassa pi. <sup>18</sup> Cs a-. <sup>19</sup> Ck pattana, Cs pattatthanā? Bḍ patthanā. <sup>20</sup> Bḍs aparagata. <sup>21</sup> so Cks; Bḍ ekasadivassāva. <sup>22</sup> Ck dā, Bḍ omits madā. <sup>23</sup> so Cks;

Bḍ sabbāsam vā dhanassa. <sup>24</sup> so all three MSS. for -dā? <sup>25</sup> Cks yu.

khayaṃ vā yasakkhayaṃ vā patto jīvitum asakkonto jīvitavuttatthāya kāya-  
duccarītādini karoti, ice-assa<sup>1</sup> khayā padosā jāyanti, tena tam vadāmi: mā  
mado<sup>2</sup> bharatūsabha ratthabharanajakajettha<sup>3</sup> Bharatūsabha mā pamajja<sup>4</sup>, mā  
pamādīti<sup>5</sup> attho, atthaṃ ratthān ti janapadavāsinaṃ vuddhiṃ c' eva<sup>6</sup> sakala-  
ratthān ca bahū pamādino<sup>7</sup> jīnā<sup>8</sup>, tesāṃ āvibhāvattāya Khantivādijātaka- 5  
Mātaṅgajātaka-Sarabhaṅgajātaka-Bharujātaka-Cetiya-jātakādini kathetabbāni, gā-  
mino ti gāmabhokāpi<sup>9</sup> te te gāmino<sup>10</sup> bahupamādadoseṇa jīnā<sup>8</sup> parihīnā  
vinatthā, anāgārā agārino ti pabbajitāpi pabbajitapaṭipattito gihi pi gharā-  
vāsato c' eva dhanadhaññādīhi ca bahū jīnā<sup>8</sup> parihīnā ti vadati, tam vuccate  
aghan ti mahārāja bhoga-parihāni<sup>11</sup> nāma taṃ rañño dukkham vuccati, bhogā- 10  
bhāvena hi niddhanassa yaso hāyati, hīnayaso mahantaṃ kāyikacetasikadukkhaṃ  
pāpuṇāti, nesa dhammo ti mahārāja esa porānakarājūnaṃ dhammo na hoti,  
iddhaṃ phitaṃ ti annapānādina hiraññasuvannādina phitaṃ pupphitaṃ, na  
te puttā<sup>12</sup> ti mahārāja pavenipālakā<sup>13</sup> te puttā na bhavissanti, ratthavāsino  
hi adhammikarañño esa putto kim amhākaṃ vadḍhiṃ<sup>14</sup> karissati nāssa chattaṃ 15  
dassamā<sup>15</sup> ti chattaṃ na denti, evam evaṃ<sup>15</sup> tesāṃ pavenipālakā<sup>13</sup> puttā na  
honti nāma, pariḷḷinnan<sup>16</sup> ti parihīnaṃ rājānaṃ, cāpīti<sup>17</sup> sace hi<sup>18</sup> so rājā  
hoti atha naṃ rājānaṃ samānaṃ pi khattiyaṃ<sup>19</sup> ti ayaṃ rājā ti garucittena<sup>20</sup>  
mānetabbaṃ katvā na maññanti, upajīvanta ti upanissāya jīvantaṃ ete  
ettakā janā garucittena maññitabbaṃ na maññanti, kimkāraṇā: adhammika- 20  
bhāvena, sirīti yasavibhāvo<sup>21</sup>, tacan<sup>22</sup> ti yathā urago jinnaṃ tacan  
jigucchamaṇo jahati<sup>23</sup> na puna oloketi evaṃ tādisaṃ rājānaṃ sirī jahati, su-  
saṃ vihitakamantan<sup>24</sup> ti kāyadvārādīhi pāpakammam akarontam<sup>25</sup>, abhi-  
vadḍhantīti abhimukhaṃ gacchantā<sup>26</sup> vaddhanti, saṃsabhāmi<sup>27</sup> ti sa-  
usabhā iva, appamattassa hi<sup>28</sup> usabhajetthako<sup>27</sup> gogano viya bhogā vaddhanti, 25  
upassutin ti janapadacārittasavanāya cārikaṃ attano sakalaratthe janapade ca  
cara, tatthā<sup>29</sup> ti tasmim ratthe caranto daṭṭhabbaṃ disvā sotabbam sutvā  
attano guṇāgunāṃ paccakkhaṃ katvā tato attano hitapaṭipattiṃ patijaggissasi<sup>29</sup>.

Iti M. ekādasahi gāthāhi rājānaṃ 'ovaditvā „gaccha pa-  
pañcaṃ akatvā parigaṇha ratthāṃ. mā nāsāyiti“ vatvā sa- 30  
katthānaṃ eva gato. Rājāpi tassa vacanaṃ sutvā saṃ-  
vegappatto hutvā<sup>29</sup> punadivase rajjaṃ amacce paṭicchāpetvā<sup>30</sup>  
purohitena saddhiṃ kālass' eva pācīnadvārena nagarā nikkha-

<sup>1</sup> Bā imassa. <sup>2</sup> Bā pamādo <sup>3</sup> Cks ratthān- <sup>4</sup> Cks pajja. <sup>5</sup> Bā mā pamā-  
damāpajji. <sup>6</sup> Bā vuddhiceva, Cks vuddhameva. <sup>7</sup> Ck -ne, Bā padāmādino. <sup>8</sup>  
Bā jīnā. <sup>9</sup> Bā -bhojanakāpi. <sup>10</sup> Bā gāmāpi <sup>11</sup> Bā yasabhoga-. <sup>12</sup> Cks  
vuttā. <sup>13</sup> Cks pamenī. <sup>14</sup> Bā vuddhi. <sup>15</sup> Bā eva. <sup>16</sup> Cks pariḷḷinnan. <sup>17</sup> Bā  
vāpīti. <sup>18</sup> Bā pi. <sup>19</sup> Bā mantīyan. <sup>20</sup> Bā tigarukacittena. <sup>21</sup> Ck sirini-  
yasavibhāvo, Ck sirītiyasavibhāvo, Bā sirīti-. <sup>22</sup> Cks tan. <sup>23</sup> Bā hoti. <sup>24</sup> Bā  
-kamman. <sup>25</sup> Bā -to <sup>26</sup> Cks -taṃ. <sup>27</sup> Bā sa usabho jethako. <sup>28</sup> Bā  
-pajjissasi. <sup>29</sup> Bā omits hutvā. <sup>30</sup> Bā -devā.

mitvā yojanamattam gato. Tatth' eko gāmaṇḍasimahallako  
 aṭṭavito kaṇṭhakasākhā<sup>1</sup> āharitvā gehadvāraṃ parikkhipitvā  
 pidahitvā puttadāraṃ ādāya araṇṇaṃ pavisitvā sāyaṃ rāja-  
 purisesu pakkantesu attano gharaṃ āgacchanto gehadvāre  
 5 pāde kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ukkuṭikaṃ nisīditvā kaṇṭakaṃ<sup>3</sup> nī-  
 haranto

12. Evaṃ vedetu Pañcālo saṃgāme sarasamappito<sup>4</sup>

yathāham ajja vedemī kaṇṭakena<sup>2</sup> samappito ti 316.

imāya gāthāya rājānaṃ akkosi, taṃ paṇ' assa akkosanaṃ<sup>4</sup>

10 B-ssānubhāven' eva ahoṣi, B-ttena adhiggaḥito va so akkosīti  
 veditabbo. Tasmiṃ pana samaye rājā ca purohito ca aṇṇa-  
 takavesena<sup>5</sup> tassa santike va aṭṭhaṃsu. Ath' assa vacanaṃ  
 sutvā purohito itaraṃ g. ā.:

13. Jip̄o dubbalacakkhū sī, na rūpaṃ sādhu passasi,

15 kiṃ attha Brahmaḍattassa

yaṇ taṃ maggheyya<sup>6</sup> kaṇṭako<sup>4</sup> ti. 317.

Tattha maggheyyā<sup>7</sup> ti vijjheyya<sup>8</sup>, i. v. h : yadi tvam attano ayyatta-  
 tāya kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ko ettha raṇṇo doso ti yena rājānaṃ akkosasi kim te  
 raṇṇā<sup>9</sup> kaṇṭako<sup>2</sup> oloketvā ācikkhitabbo ti.

20 Taṃ sutvā mahallako tisso gāthā abhāsi:

14. Pahottha<sup>10</sup> Brahmaḍattassa yo<sup>11</sup> 'haṃ maggo<sup>12</sup> smi brāhmaṇa,  
 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā<sup>13</sup>. 318.

15. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
 raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>14</sup> bahu adhammiko jano. 319.

25 16. Etādisse bhaye tāta bhayaṭṭhā tāva<sup>15</sup> mānavā  
 nillanakāni kubbanti vane āhatvā<sup>16</sup> kaṇṭakan<sup>4</sup> ti. 320.

Tattha pahotthā<sup>17</sup> ti brāhmaṇa yo<sup>18</sup> kamsakantake magge<sup>19</sup> patito  
 sannisinno bahū<sup>20</sup> ettha Brahmaḍattassa dosā<sup>21</sup>, tvaṃ ettakaṃ kalam raṇṇo

<sup>1</sup> Bḍ kaṇḍakasākhā. <sup>2</sup> Bḍ kaṇḍa-. <sup>3</sup> Bḍ saramappito. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> -tam. <sup>5</sup> Bḍ  
 -neva. <sup>6</sup> Bḍ yaṃ tvaṃ maggeyya. <sup>7</sup> Bḍ maggeyyā. <sup>8</sup> Ck Bḍ vijjheyya. <sup>9</sup> Bḍ -o.  
<sup>10</sup> so C<sup>s</sup>; Ck bhotta, Bḍ pahettha. <sup>11</sup> Bḍ so. <sup>12</sup> so Ck<sup>s</sup> for magge? Bḍ magga  
<sup>13</sup> Bḍ matā. <sup>14</sup> Bḍ kuta-. B<sup>s</sup> kuta-. <sup>15</sup> Ck nāna, C<sup>s</sup> tāta. <sup>16</sup> Bḍ āhantā. <sup>17</sup>  
 Bḍ pahvetthā. <sup>18</sup> Bḍ so. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> kaṇṭakena maggo. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -u. <sup>21</sup> Bḍ -o.

dosena mama sakaṇṭake magge vicaranabhāvaṃ na jānāsi<sup>1</sup>, arakkhitā-pe-  
kaṇṭakan ti, tattha khādantīti vilumpanti, tuṇḍiyā<sup>2</sup> 'ti vadhabandhanādīhi  
pīletvā adhammabalīsādhakā<sup>3</sup>, kuḍḍarājassā<sup>4</sup> 'ti pāparaṇṇo, adhammiko ti  
paṭicchaṇṇakammanto, tātā 'ti purohitaṃ ālapati, mānavā ti manussā<sup>5</sup>,  
nillena kānīti nīliyanatthānāni, vane āhatva<sup>6</sup> kaṇṭakan ti kaṇṭakam 5  
āharitva dvārāni pidahitvā gharāṃ chaḍḍetvā puttadāraṃ ādāya vanaṃ pavī-  
sitvā tasmim vane attano nīliyanatthānāni karonti, athavā vane yo kaṇṭako tam  
āharitvā gharāni parikkhipanti, iti raṇṇo dosen' ev' amhi kaṇṭakena viddho mā  
eva rūpassa raṇṇo upatthambho hohīti.

Taṃ sutvā rājā purohitaṃ āmantetvā „ācariya mahallako 10  
yuttaṃ bhaṇati, amhākam eva doso, ehi nivattāma, dhammena  
rajjāṃ kāressāmā“ 'ti āha. Bo. purohitassa sarīre adhi-  
muccetvā<sup>7</sup> purato thatvā<sup>8</sup> „pariganhāma tāva mahārājā“ 'ti  
āha. Te tamhā gāmaṃ aṇṇaṃ gāmaṃ gacchantā antarāmagge  
ekissā mahallikāya saddaṃ assosum, sā kir' ekā daḍḍitthi dve 15  
dhītaro vayappattā rakkhamānā tāsāṃ araṇṇaṃ gantum na  
deti, sayāṃ araṇṇato dārūni c' eva sākaṃ ca āharitvā dhītaro  
paṭijaggi<sup>9</sup>. Sā tam divasaṃ ekaṃ gumbaṃ āruyha sākaṃ  
gaṇhanti pavatṭamānā<sup>10</sup> bhūmiyaṃ patitvā rājānaṃ maraṇena  
akkosanti 20

17. Kadāssu nāma' ayaṃ rājā Brahmaddatto marissati

yassa raṭṭhasmim jīvanti<sup>11</sup> appatitā<sup>12</sup> kumārikā ti g. ā. 321.

Tattha appatitā<sup>13</sup> ti assāṇikā, sace hi tā sassāṇikā<sup>14</sup> assu maṃ po-  
sseyyūṃ, pāparaṇṇo pana rajje abhaṃ dukkhaṃ anubhomi. kadā nu kho esa  
marissatīti evaṃ Bodhisattānubhāvena<sup>15</sup> akkosi. 25

Atha naṃ purohito paṭisedhento

18. Dubbhāsitaṃ hi te jamma anattapadakovide,

kuhiṃ rājā<sup>16</sup> kumārīnaṃ

bhattāraṃ pariyasatīti g. ā. 322.

<sup>1</sup> Bds add tassa hi. <sup>2</sup> Bd ku-. <sup>3</sup> Cs -sātakā, Bd adhammena balīsādhakā.

<sup>4</sup> Bd kuta-, Bs kūṭa-. <sup>5</sup> Bd adds pi. <sup>6</sup> Cs āgatva, Bd āgantvā, Cs āhatvā, <sup>7</sup>

Bd -muñci-. <sup>8</sup> Bd gamtvā. <sup>9</sup> Bd -ggati. <sup>10</sup> Bd pavatta-. <sup>11</sup> Bd raṭṭhambi

jīyanti. <sup>12</sup> Bd appatikā. <sup>13</sup> Cs Bd appatikā, Cs appatitīkā corr to appatikā.

<sup>14</sup> Bds tasamsāṇikā. <sup>15</sup> Bd -neva. <sup>16</sup> Cs -a.

Taṃ sutvā mahallikā dve gāthā abhāsi:

19. Na me dubbhāsitaṃ brahme<sup>1</sup>, kovid<sup>2</sup> atthapadā ahaṃ,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 323.  
20. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
5 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>2</sup> bahu adhammiko jano,  
dujjīve dubbhare dāre kuto bhattā<sup>3</sup> kumāriyo ti. 324.

Tattha kovidatthapadā ti ahaṃ atthapade kāranapade<sup>4</sup> kovidā chekā,  
mā tvaṃ etaṃ pāparājānaṃ pasaṃsi, dujjīve ti dujjīve ratthe<sup>5</sup> dubbhare dāre  
jāte manussesu<sup>6</sup> bhītatasitesu araṇṇe vasantesu, kuto bhattā kumāriyo ti<sup>7</sup>  
10 kuto kumāriyo bhattāraṃ labhissantīti attho.

Te tassā vacanaṃ sutvā „yuttaṃ<sup>8</sup> katheriti“ parato<sup>9</sup> gac-  
chantā ekassa kassakassa saddaṃ assosum, tassa kira kassan-  
tassa Sāliyo<sup>10</sup> nāma balivaddo phālena pahaṭo<sup>11</sup> sayi, so rājā-  
naṃ akkosanto

- 15 21. Evaṃ sayatu Pañcālo saṅgāme sattiyaṃ hato<sup>12</sup>  
yathāyaṃ kapaṇo seti hato phālena Sāliyo ti g. ā. 325.

Tattha yathā ti yathā ayaṃ vedanāmatto<sup>13</sup> Sāliyabalivaddo seti evaṃ  
sayatū ti attho.

Atha naṃ purohito paṭisedhento

- 20 22. Adhammena tuvaṃ<sup>14</sup> jamma Brahmadattassa kujjhasi  
yo tvaṃ sapasi<sup>15</sup> rājānaṃ aparajjhivāna attanā ti g. ā. 326.

Tattha adhammena ti akāraṇena asabhāvena.

Taṃ sutvā so<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

23. Dhammena Brahmadattassa ahaṃ kujjhāmi brāhmaṇa,  
25 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 327.  
24. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>17</sup> bahu adhammiko jano. 328.

<sup>1</sup> Cs -a. <sup>2</sup> Bā kuta-, Bā kūta-. <sup>3</sup> Ck hatthā, Bā tatthā. <sup>4</sup> Bā kāraṇe. <sup>5</sup> Cs  
adds rattham. <sup>6</sup> Cs -s-se. <sup>7</sup> Cs omits ti <sup>8</sup> ti ahaṃ --- yuttaṃ wanting in  
Ck. <sup>9</sup> Bā pu-. <sup>10</sup> Ck sālittassayo <sup>11</sup> Bā mahato. <sup>12</sup> Cs bhato. <sup>13</sup> Bā  
-nāppatto. <sup>14</sup> Cks tvaṃ. <sup>15</sup> Ck yapaṃsi, Cs pasaṃsi, Bā samasi or sapasi?  
<sup>16</sup> Cks omit so. <sup>17</sup> Bā kuta-

25. Sā nūna puna re pakkā vikāle bhattam āhari,  
bhāttahārim<sup>1</sup> apekkhanto hato phālena Sāliyo ti. 329.

Tattha dhammenā 'ti kāranen' eva na akāranena akkosatīti saññam mā kari, sā nūna puna re pakkā vikāle bhattamāharīti brāhmana sā mama bhāttahārikā itthi pāto va mama bhattam pacitvā āharantī adhammabalisādhā- 5  
kehi Brahmāḍattassa dāsehi palibuddhā bhavissati, te parivisitvā puna mayham bhattam pakkam bhavissati, tena karanena vikāle bhattam āhari, ajja vikāle bhattam āharīti cintevā chātajjhatto aham tam bhāttahārim olokeno gonam atthāne patodena vijjhim, ten' esa pādam ukkhipitvā<sup>2</sup> phālena paharanto hato phālena Sāliyo, tasmā esa mayā hato ti saññam mā kari, pāparañño yeva hato 10  
nām' esa, mā narass'<sup>3</sup> avannaṁ bhanīti.

Te parato<sup>4</sup> gantvā ekasmiṁ gāme vasimsu. Punādivase pāto va ekā kūṭadhenu godohakam pādena paharitvā saddhim khīrena<sup>5</sup> pavatṭesi<sup>6</sup>, so Brahmāḍattam akkosanto

26. Evaṁ haññatu Pañcālo saṁgāme asinā daḥham<sup>7</sup> . 15  
yathāham ajja pahato khīraṁ ca me pavatṭitan<sup>8</sup> ti g. ā. 330.  
Tam sutvā<sup>9</sup>

27. Yam pasu khīram chadḍeti<sup>10</sup> pasu phālaṁ ca himsati  
kim tattha Brahmāḍattassa yam no garahato<sup>11</sup> bhavan ti 331.  
brāhmanena gāthāya vuttāya puna<sup>12</sup> tisso gāthā abhāsi: 20

28. Gārayho brahme Pañcālo, Brahmāḍattassa rājino  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 332.  
29. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā  
ratthasmiṁ kuḍḍarājassa<sup>13</sup> bahu adhammiko jano. 333.

30. Caṇḍā aṭṭanakagāvī<sup>14</sup> yam pure na duhāmase 25  
tam dāni ajja dohāma khīraḥāmeh' upaddutā ti. 334.

Tattha caṇḍā ti pharusā, atanakagāvīti<sup>15</sup> palāyanasīlā, khīrakā-  
mehiti addhammikarañño purisehi bahum khīram āharāpentehi upaddutā  
duhāma, sace hi so dhammena rajjam kāreyya na no evarūpaṁ bhayaṁ  
āgaccheyyā 'ti. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> bhāttagārim, C<sup>k</sup> -bhārim. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>k</sup> tarass. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pu-  
<sup>5</sup> C<sup>k</sup> sakhirena. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ttesi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> hato. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> pavatṭhi-, B<sup>d</sup> pavatti <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> add purohito <sup>10</sup> B<sup>d</sup> chadḍetvā. <sup>11</sup> so C<sup>k</sup> for -te? B<sup>d</sup> -hito. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
punaṁ so. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> kuta-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> atakanāgāvī, B<sup>d</sup> akatanā-. B<sup>s</sup> akaṭṭanā-. <sup>15</sup>  
C<sup>s</sup> atakanāgāvīti, B<sup>d</sup> akatanāti



Te „yuttaṃ kathetīti“ tamhā gāmā nikkhamitvā mahā-  
 maggaṃ āruya nagarābhimukhā gaminīsu. Ekasmiñ ca  
 gāme balisādhakā<sup>1</sup> asikosatthāya ekaṃ taruṇaṃ kabara-  
 vacchaṃ<sup>2</sup> māretvā cammaṃ gaṇhiṃsu, vacchakamātā dhenu  
 5 puttāsokena tinaṃ na khādanti pāṇīyaṃ<sup>3</sup> na pivati parideva-  
 mānā āhīṇḍati. Taṃ disvā gāmadārakā rājānaṃ akkosantā

31. Evaṃ kandaṭṭu Pañcālo viputto vippasukkhataṭṭu  
 yathāyaṃ kapaṇā gāvī viputtā paridhāvatiṭṭi g. ā. 335.

Tattha paridhāvatiṭṭi paridevamānā dhāvatiṭṭi

10 Tato purohito itaraṃ gātham āha:

32. Yaṃ pasu pasupālassa<sup>4</sup> pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā  
 ko n' idha aparādh' atthi Brahmāḍattassa rājino ti. 336.

Tattha pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā ti bhameyya vā viraveyya vā.

i. v. h: pasu nāma pasupālassa<sup>4</sup> rakkhantass' eva dhāvati pi viravati tinaṃ.  
 15 pi na khādanti pāṇīyaṃ pi na pivati, idha rañño ko nu aparādhho ti.

Tato gāmadārakā dve gāthā abhāsīṃsu<sup>6</sup>:

33. Aparādhho mahābrahṃe Brahmāḍattassa rājino.  
 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 337.

34. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
 20 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>7</sup> bahu adhammiko jano,  
 kathaṃ no<sup>8</sup> asikosatthā khīrapā haññate pajā ti. 338.

Tattha mahābrahṃe ti mahābrāhmana, rājino ti rañño. kathaṃ no  
 ti kathaṃ nu kena nāma kāraṇena, khīrapā haññate pajā ti pāparājassa  
 sevakehi khīrapako vacchako haññati, idān' eva sā dhenu puttāsokena paridevati,

25 so pi rāja ayaṃ dhenu viya paridevatū ti rājānaṃ akkosīṃsu yeva.

Te<sup>9</sup> „kāraṇaṃ vadathā“ 'ti vatvā pakkaminīsu. Ath'  
 antarāmagge ekissā sukkhapokkharaniyā kākā<sup>10</sup> tuṇḍehi vij-  
 jhitvā maṇḍuke<sup>11</sup> khādanti. Bo. tesu taṃ ṭhānaṃ sampattesu  
 attano ānubhāvena maṇḍukena

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> balisādhako. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -akam <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> pāni-, B<sup>d</sup> pāni-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -phā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 sambha-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> abhāsini. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> kuta- <sup>8</sup> B<sup>d</sup> nu. <sup>9</sup> B<sup>ds</sup> add sādhu vo. <sup>10</sup>  
 C<sup>ks</sup> kāka. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> B<sup>d</sup> -uke.

35. Evaṃ khajjatu Pañcālo hato yuddhe saputtako  
yathāham ajja khajjāmi gāmakeṇi<sup>1</sup> araṇṇājo ti 339.  
rājānaṃ akkosāpesi.

Tattha gāmakehi<sup>1</sup> ti<sup>1</sup> gāmaṇṇasīhi.

Taṃ sutvā purohito maṇḍukena<sup>2</sup> saddhiṃ sallapanto: 5

36. Na sabbabhūtesu vidhenti rakkhaṃ  
rājāno maṇḍuka manussaloke.  
n<sup>3</sup> ettāvatā rājā adhammacārī  
yaṃ tādisaṃ jīvaṃ adeyyu<sup>4</sup> dhamkā ti g. ā. 340.

Tattha jīvaṃ ti jīvantaṃ, adeyyuṃ<sup>4</sup> ti khādeyyuṃ<sup>5</sup>, dhamkā kākā. 10  
Ettāvatā rājā adhammiko nāma na hoti, kiṃ sakkā araṇṇaṃ pavasiṭvā raṇṇā  
tam rakkhantaṃ caritun ti.

Taṃ sutvā maṇḍuko dve gāthā abhāsi:

37. Adhammarūpo vata brahmacārī  
anuppiyaṃ bhāsati khattiyassa, 15  
vilumpamānāya puthuppajāya  
pūjesi rājā<sup>6</sup> paramappavādin<sup>7</sup>. 341.  
38. Sace imaṃ brahme surajjakam siyā  
phītaṃ ratthaṃ muditaṃ vippasaṇṇaṃ  
bhutvā baliṃ aggapiṇḍaṃ ca kākā 20  
na mādisaṃ jīvaṃ adeyyu dhamkā ti. 342.

Tattha brahmacārīti purohitaṃ garahantaṃ<sup>8</sup> āha, khattiyassā<sup>9</sup> ti  
evarūpassa pāparaṇṇo, vilumpamānāyā<sup>9</sup> ti vilumpamānāya<sup>10</sup>, ayam eva vā  
pātho, puthuppajāyā<sup>11</sup> ti vipulāya pajāya vināsiyamānāya, pūjesi<sup>12</sup> ti pasaṃsi<sup>11</sup>,  
surajjakan ti chandādivasena agantvā<sup>12</sup> dasa rājadhamme akopentena<sup>13</sup> 25  
rakkhiyamānaṃ sace idam surajjam<sup>14</sup> bhaveyya, phītaṃ ti devesu<sup>15</sup> sammā  
dhāraṃ<sup>16</sup> anuppavacchantesu<sup>17</sup> sampannasassaṃ<sup>18</sup>, na mādisaṃ ti<sup>19</sup> evaṃ sante  
mādisaṃ jīvaṇṇaṃ yeva kākā na khādeyyuṃ, evaṃ chasu thānesu akkosanaṃ  
Bodhisattānubhāvena ahosi.

<sup>1</sup> Bds -mi- <sup>2</sup> Bd -ehi. <sup>3</sup> Cks adheyya, Bd adeyyuṃ. <sup>4</sup> Ck adheyyun. <sup>5</sup> Cks  
-dhe-. <sup>6</sup> Cks Bd rājāṃ. <sup>7</sup> Bd -dāṃ. <sup>8</sup> Bds -to. <sup>9</sup> Bd viluppa-. <sup>10</sup> Cks  
viluppa-. <sup>11</sup> Ck -sayāṃ, Cs -sayim. <sup>12</sup> Bd āg-. <sup>13</sup> Bd adds raṇṇā. <sup>14</sup> Bd  
-akāṃ. <sup>15</sup> Cks deve-. <sup>16</sup> Cks samma-. <sup>17</sup> Bd -va-. <sup>18</sup> Bd -ssisaṃ. <sup>19</sup>  
Ck khādiyaṃ, Cs khādisaṃ

Tam sutvā rājā ca purohito ca araṇṇe vāsitaracchāna-  
maṇḍukam<sup>1</sup> upādāya sabbe amhe yeva akkosantīti. Tato va  
nagaraṃ gantvā dhammena rajjaṃ kāretvā M-assa ovāde t̥hitā  
dānādīni puñṇāni karīmsu.

- 5 S. Kosalaraṇṇo i. d. ā. „mahārāja raṇṇā nāma agatigamanam  
pahāya dhammena rajjaṃ kāretabban“ ti vatvā j. s.: „Tadā gaṇḍa-  
tindukadevatā<sup>2</sup> aham evā“ ti. Gaṇḍatindukajātakam<sup>3</sup>. Tīm-  
saṇipāta vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> vāsam-. <sup>2</sup> Bā gaṇḍutinduka- <sup>3</sup> Bā gaṇḍutindukajātakam nithitam <sup>4</sup> Bā  
omits timsa - - tā

## XVII. CATTĀLISANIPĀTA.

### 1. Tesakuṇajātaka.

Vessantarantaṃ pucchāmiti. Idam S. J. Kosalaraṇṇo  
ovādasena<sup>1</sup> kathesi. Tam hi rājānaṃ dhammasavanatthāya āgataṃ  
S. āmantetvā „mahārāja raṇṇā nāma dhammena rajjaṃ karetabbam. 5  
yasmim hi samaye rājāno adhammikā honti rājayuttāpi tasmim<sup>2</sup> samaye  
adhammikā hontīti“ Catukkanipāte āgatayuttanayena<sup>3</sup> ovaditvā agati-  
gamane ca agamane ca ādīnavaṃ ca ānisaṃsaṃ ca kathetvā supina-  
kūpamā<sup>4</sup> ti ādinā nayena kāmesu ādīnavaṃ vitthāretvā<sup>5</sup> „mahā-  
rāja imesaṃ<sup>6</sup>

10

Maccunā saṅgaro<sup>7</sup> n' atthi lañcaggāho na vijjati

yuddhaṃ n' atthi jayo n' atthi. sabbe maccuparāyanā.

tesaṃ paralokaṃ gacchantānaṃ tthapetvā attanā katakalyāṇakammaṃ<sup>8</sup>  
aṇṇā<sup>9</sup> patitṭhā nāma n' atthi. evaṃ ittarapaccupatṭhānaṃ avassaṃ  
pahātabbam, yasaṃ nissāya pamādaṃ kātuṃ na vaṭṭati<sup>10</sup>, appamat- 15  
teṇa<sup>11</sup> hutvā dhammena rajjaṃ karetuṃ vaṭṭati<sup>10</sup>, porāṇakarājāno<sup>12</sup>  
anuppanne pi Buddhhe paṇḍitānaṃ ovāde tthavā dhammena r. karetvā  
devanagaraṃ pūrayamānā gamimsū<sup>13</sup> ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br-o r. k-o aputtako ahosi, patthento puttaṃ vā  
dhītaraṃ vā na labhi<sup>14</sup>. So ekadivasaṃ mahantena parivārena 20  
uyyānaṃ gantvā divasabhāgaṃ uyyāne kīlītvā maṅgalasāla-

<sup>1</sup> Bḍ adds ārabha. <sup>2</sup> Bḍ adds hi. <sup>3</sup> Ck -suttanayena, Bḍ -vuttanayenova. <sup>4</sup>  
Ck -ku-, Bḍ -kupamā kāmā. <sup>5</sup> Bḍ vivaretvā. <sup>6</sup> Bḍ -sañhi. <sup>7</sup> Bḍ saṅka-. <sup>8</sup>  
Bḍ katam-. <sup>9</sup> Cks amāṇi. <sup>10</sup> Cks vattatīti. <sup>11</sup> Bḍ appamattena <sup>12</sup> Ck  
pārānakā. <sup>13</sup> Bḍ -ati.

- rukkhamūle sayanam attharāpetvā<sup>1</sup> thokaṃ niddāyitvā pabuddho  
 sālarukkhāṃ olokento<sup>2</sup> tattha sakunaḥkulāvakaṃ passi, saha  
 dassanen' ev' assa sineho<sup>3</sup> uppajji, so ekaṃ purisaṃ pakkosā-  
 petvā „imaṃ rukkhaṃ abhirūhitvā<sup>4</sup> etasmim<sup>5</sup> kulāvake kassaci  
 5 atthitaṃ vā natthitaṃ vā jānāhīti“ āha. So abhirūhitvā<sup>4</sup> tattha  
 tīni aṇḍakāni disvā raṇṇo ārocesi. „Tena hi etesaṃ<sup>6</sup> upari  
 nāsāvātaṃ<sup>7</sup> mā vissajjesīti“ vatvā caṃkoṭake<sup>8</sup> kappāsapicuṃ  
 attharivitvā „tatth' etāni<sup>9</sup> aṇḍakāni ṭhapetvā sanikaṃ otarā<sup>10</sup>“ 'ti  
 otarāpetvā caṃkoṭakaṃ<sup>11</sup> hatthena gahetvā „katarasakunaṇḍa-  
 10 kāni<sup>12</sup> nān' etānīti“ amacce pucchi. Te „mayāṃ na jānāma,  
 nesādā jānissantīti“ vadimsu. Rājā nesāde pakkosāpetvā  
 pucchi. Nesādā „mahārāja<sup>13</sup>, ekaṃ ulūkandaṃ<sup>14</sup>, ekaṃ sāli-  
 kāya aṇḍaṃ, ekaṃ sukaṇḍaṃ<sup>15</sup>“ ti kathayimsu. „Kiṃ pana  
 ekasmim kulāvake tinnaṃ sakunikaṇaṃ aṇḍāni hontīti“.  
 15 „Āma deva paripantho asati sunikkhittāni na nassantīti“.  
 Rājā tussitvā „ime mama puttā bhavissantīti“ tāni tīni aṇḍāni  
 tayo amacce paṭicchāpetvā<sup>16</sup> „ime mayhaṃ puttā bhavissanti,  
 tumhe sādhukaṃ paṭijaggitvā aṇḍakosato nikkhantakāle mama  
 āroceyyāthā“ 'ti āha. Te<sup>17</sup> sādhukaṃ rakkhimsu. Paṭhamāṃ<sup>18</sup>  
 20 ulūkandaṃ bhijji, amacco ekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā „itthi-  
 bhāvaṃ vā purisabhāvaṃ vā jānāhīti“ vatvā tena vīmamsitvā  
 „puriso“ ti vutte rājānaṃ upasāṃkamitvā „putto te deva jātō“  
 ti āha. Rājā tuṭṭho tassa bahuṃ<sup>19</sup> dhaṇaṃ datvā „putta-  
 kaṃ<sup>20</sup> sādhukaṃ paṭijagga, Vessantaro ti c' assa nāmaṃ  
 25 karohīti“ vatvā uyyojesi. So tathā akāsi. Tato katipāhacca-  
 yena sālikāya aṇḍaṃ bhijji, so pi amacco taṃ nesādena vī-  
 maṃsāpetvā „itthīti“ sutvā raṇṇo santikaṃ gantvā „dhītā  
 deva jātā“ ti āha. Rājā tuṭṭho tassāpi ghaṇaṃ<sup>21</sup> datvā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> attharivitvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -etvā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s sneho. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ruyhitvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ekasmim. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tesam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nāsa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> caṅkotake. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> eva. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -āhi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> caṅkotakaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s -kā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds tesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -kaandaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> suvaka-  
 andaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -detvā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds tāni. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tesu pa-. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -u. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s bahudha-.

„dhītaraṃ me sādhuṇaṃ paṭijagga, Kuṇḍalinīti c' assā  
 nāmaṃ karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi. Puna  
 katipāhaccayena sukaṇḍaṃ<sup>2</sup> bhijji, so pi amacco taṃ ne-  
 sādēna vīmaṃsāpetvā „puriso“ ti vutte rañño santikaṃ gantvā  
 „putto te deva jāto“ ti āha. Rājā tuṭṭho dhaṇaṃ<sup>3</sup> datvā 5  
 „puttassa me mahantena parivārena maṃgalaṃ katvā Jam-  
 buko ti<sup>4</sup> nāma karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi.  
 Te tayo pi sakunā tinṇaṃ amaccānaṃ gehesu rājakumāra-  
 parihārena vaḍḍhanti. Rājā „mama putto, mama dhītā“ ti  
 voharati. Atha<sup>5</sup> amaccā aññaṃaññaṃ avahasanti<sup>6</sup>: „passatha 10  
 rañño kiriyāṃ. tiracchānagate<sup>1</sup> ‘putto dhītā me’ ti vadanto  
 vicarātīti“. Rājā cintesi: „ime amaccā etesaṃ pamāṇaṃ<sup>7</sup>  
 paññāsampadaṃ na jānanti, pākāṇaṃ nesaṃ karissāmīti“.  
 Ath' ekaṃ amaccaṃ Vessantarassa santikaṃ pesesi: „tumhe<sup>8</sup>  
 pitā pañhaṃ pucchitukāmo, kadā kira āgantvā pucchatīti<sup>9</sup>“. 15  
 Amacco āgantvā<sup>13</sup> Vessantaraṃ vanditvā taṃ sāsanaṃ ārocesi.  
 Vessantaro attano paṭijaggakaṃ<sup>11</sup> amaccaṃ pakkhositvā<sup>12</sup>  
 „mayhaṃ kira pitā maṃ<sup>13</sup> pañhaṃ pucchitukāmo, tassa idhā-  
 gatassa sakkāro<sup>14</sup> kātuṃ vaṭṭatīti<sup>15</sup>“, „kadā āgacchatīti<sup>16</sup>“.  
 pucchi. Amacco „ito sattame divase āgacchatū“<sup>17</sup> ti āha. Taṃ 20  
 sutvā Vessantaro „pitā me ito sattame divase āgacchatū“ ti vatvā  
 uyyojesi. So gantvā<sup>17</sup> rañño ārocesi<sup>18</sup>. Rājā sattame divase  
 nagare bheriṃ carāpetvā puttassa vasanaṇīvesanaṃ<sup>19</sup> agamāsi.  
 Vessantaro rañño mahantaṃ sakkāraṃ kāresi, antamaso dāsa-  
 kammakarādīnaṃ<sup>20</sup> pi sakkāraṃ kārāpesi<sup>21</sup>. Rājā Vessantara- 25  
 kunassa gehe bhuñjitvā mahantaṃ yasaṃ anubhavitvā sakani-  
 vesanaṃ āgantvā rājamaṇḍapaṃ mahāmaṇḍapaṃ kāretvā<sup>22</sup> nagare  
 bheriṃ carāpetvā alaṃkatamaṇḍape mahājanaparivāro nisīditvā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> suvaṇḍaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bahudha-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds cassa. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> athassa.  
<sup>6</sup> C<sup>ks</sup> abbhāsanti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> mama puttānaṃ in the place of pamāṇaṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
 -hākaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -tūti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> gantvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkosāpetvā. <sup>13</sup>  
 B<sup>d</sup> omits mam. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> vaṭṭatī. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> rājā āgacchatūti. <sup>17</sup>  
 B<sup>d</sup> āg-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> ācikkhi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits vasana. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -kāraṇaṃ. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>  
 kāresi. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> kārāpetvā.

„Vessantaram ānetu“<sup>1</sup> ti amraccassa santikaṃ pesesi. Amacco Vessantaram suvaṇṇapīṭhe nisīdāpetvā ānesi. Sakuno pitu amke nisīditvā pitarā saha kilītvā gantvā<sup>2</sup> tatth' eva pīṭhe nisīdi. Atha naṃ rājā mahājanamajjhe rājadhammaṃ puc-  
5 chanto paṭhamam gātham āha:

1. Vessantarā tam pucchāmi<sup>3</sup>, sakuna<sup>4</sup> bhaddam atthu te,  
rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti. 1.

Tattha sakunā 'ti tam ūlapati, kimsū 'ti katarakiccaṃ, kataṃ varan ti uttamam hori, kathehi me tāta sakalam rājadhammam ti evam kira naṃ<sup>4</sup>  
10 so pucchi

Tam sutvā Vessantaro pañham akathetvā va rājānam tāva pamādena codento dutiyaṃ gātham āha:

2. Cirassam vata maṃ<sup>5</sup> tāto Kamso Bārānasiggaho  
pamatto appamattam maṃ pitā puttam acodayitī. 2.

Tattha tāto 'ti pitā, Kamso ti idaṃ tassa nāmam, Bārānasiggaho ti catūhi saṃgahavatthūhi Bārānasim gahetvā vattanto, pamatto ti evarūpānam pañjitānam santike vasanto pañhassa apucchānena pamatto, appamattam ti silūdigunayogena mam appamattam, pitā ti posakapitā, acodayitī amaccehi tiracchānagata putte katvā voharatīti avahasīyamāno pamādāṃ āpajjitvā cirassam.  
20 aja codesi pañham pucchitī vadatī.

Imāya gāthāya codetvā „mahārāja raññā nāma tisu“<sup>6</sup> dhammesu thatvā dhammena rajjam kāretabban“ ti vatvā rājadhammaṃ kathento āha:

3. Paṭhamen' eva vitatham kodham hāsam<sup>7</sup> nivāraye,  
25 tato kiccāni kāreyya, tam vatam<sup>8</sup> āhu khattiya. 3.
4. Yam tvaṃ tāta tape kammaṃ pubbe katam asaṃsayam  
ratto dutṭho ca yaṃ kayirā na tam kayirā tato punam<sup>9</sup>. 4.
5. Khattiyassa pamattassa ratṭhasmim ratṭhavaddhana<sup>10</sup>  
sabbe bhogā vinassanti, rañño tam vuccate agham. 5.
- 30 6. Sirī ca tāta Lakkhī ca pucchitā etad abravum:  
utṭhānaviriye<sup>11</sup> pose ram' āham<sup>12</sup> anusuyyake. 6.

<sup>1</sup> Bā omits ga-. <sup>2</sup> Cks -ma. <sup>3</sup> Cks -nam. <sup>4</sup> Bā tam. <sup>5</sup> Bā me. <sup>6</sup> Ck nāmātisū. <sup>7</sup> Ck hamsam, Cs hasam. <sup>8</sup> Bds vattam. <sup>9</sup> Cs Bā puna. <sup>10</sup> Bā -vaddhana. <sup>11</sup> Bā utthāne-. <sup>12</sup> Ck ramaham, Bā ramāmham.

7. Ussuyyake duhadaye purise kammadussake  
kālakaṇṇī mahārāja ramati cakkabhañjanī. 7.
8. So [tvam] sabbesaṃ<sup>1</sup> suhadayo sabbesaṃ rakkhito bhava,  
alakkhiṃ<sup>2</sup> nuda mahārāja lakkhi<sup>3</sup> bhava nivesanaṃ. 8.
9. Salakkhi dhitisaṃpanno puriso hi<sup>4</sup> mahaggato  
amittānaṃ Kāsiṇṇaṃ mūlaṃ aggaṃ ca chindati. 9.
10. Sakko pi hi bhūtapati utthāne<sup>5</sup> na-ppamajjati  
sa kalyāṇe dhiṭṭiṃ katvā utthāne kurute mano. 10.
11. Gandhabbā pitaro devā sañjīvā honti tādino,  
utthahato appamajjato anutitthanti devatā. 11. 10
12. So appamatto akkuṭṭho tāta kiccāni kāraye  
vāyamaṃ ca<sup>6</sup> kiccesu, nālasa vindaṭṭa sukhaṃ. 12.
13. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>7</sup> anusāsani  
alaṃ mitte sukhāpetuṃ amittānaṃ dukkhāya cā<sup>8</sup> 'ti. 13.

Tattha pathameneva vitathan ti tāta rājā nāma ādito va musāvādaṃ 15  
nivāraye, musāvādino hi rañño ratthaṃ nirojāṃ hoti, paṭhaviyā oja<sup>9</sup> kamma-  
karanatthānato sattaratanaṃ attamaṃ heṭṭhā bhassati<sup>10</sup>, tato āhāre<sup>11</sup> telamadu-  
phāṇitādisu vā osadhesu<sup>12</sup> oja<sup>9</sup> na hoti, nirojābhārabhojino<sup>13</sup> manussa bahvā-  
bādha<sup>14</sup> honti, ratthe tha'ajalapathesu āyo n' uppajjati, tasmim anuppajjante  
rājāno duggatā honti, te sevake saṃgaṇhituṃ na sakkonti, asaṃgaṇhitā rājānaṃ 20  
garucittena olokenti, evaṃ tāta musāvādo nāma<sup>15</sup> esa nirojo, so jīvitaṃ pi  
na<sup>15</sup> katabbo, saccāni pana sādhetum<sup>16</sup> rasānaṃ ti tad eva pariggahetabbaṃ,  
api ca musāvādo nāma guṇaparidhaṃsako vipattipariyosāno dutiyakacittavāre  
avīcīparāyanaṃ karoti, imasmiṃ pan' atthe 'dhammo have hatō hantitī' Cetiya-  
jātakam kathetabbaṃ, kodhaṃ ti tāta rājā nāma pathamaṃ eva kujjhanalakkha- 25  
ṇam kodhaṃ pi nivāreyya, tāta aññesaṃ hi kodho khippam matthakaṃ na  
pāpuṇāti rājūnaṃ<sup>17</sup> pāpuṇāti, rājāno nāma vācāvudhā kujjhitvā olokitaṃ matte-  
nāpi paresaṃ vināseṃti, tasmā raññā aññehi manussehi atirekataramaṃ nikkodhena  
bhavitabbaṃ khaṇṭimettānuddaya-saṃpannaṃ attano piyaṇṇaṃ viya lokāṃ  
volokentena, tāta atikodhano hi rājā uppannaṃ yasaṃ rakkhituṃ na sakkoti, 30  
imassa pan' atthassa dīpanatthaṃ Khaṇṭivādijātaka-Culladhammapāla-jātakāni  
kathetabbāni, Culladhammapāla-jātakasmiṃ hi Mahāpatāpano<sup>18</sup> rājā puttāṃ

<sup>1</sup> Rd sabbe. <sup>2</sup> Cks -ī, Bd -ī. <sup>3</sup> Bd -ī, Bs -khyā. <sup>4</sup> Bd ca. <sup>5</sup> Cs -no. <sup>6</sup> Bds sa. <sup>7</sup>  
Bd va. <sup>8</sup> Cks vā. <sup>9</sup> Cks oja. <sup>10</sup> so Cs; Ck hassati, Bd bhavissati. <sup>11</sup> Cs -ro,  
Bds -re vā. <sup>12</sup> Bd adda vā. <sup>13</sup> Bd -janā. <sup>14</sup> Cs bahvā, Bd bahvā. <sup>15</sup> Bd na  
so j. pi musāvādo. <sup>16</sup> Ck sādhetum, Cs sādhetum. <sup>17</sup> Bd rājānaṃ. <sup>18</sup> Bd  
mahāpatāpano, Jāt. III <sup>178</sup>/<sub>19</sub> mahāpatāpo.



- ghāteṭvā<sup>1</sup> puttāsokena hadaye<sup>2</sup> phalite matāya deviyā sayam pi devim anuso-  
canto hadayaphālanen' eva<sup>3</sup> mari, atha ne tayo pi ekaālāhanen' eva<sup>4</sup> jhāpesum,  
tasmā raññā paṭhamam eva musāvādam vajjetvā duttiyam kodho vajjetabbo,  
hāsan<sup>5</sup> ti hassam<sup>6</sup>, ayam eva vā pātho, tesu tesu kiccasu ubbīlāvitacittatāya<sup>7</sup>  
5 kelisīlatam parihāsam nivāreyya, tāta raññā nāma kelisīlena na<sup>8</sup> bhavitabbanī,  
aparapattiyena<sup>9</sup> hutvā sabbakiccāni<sup>10</sup> attapaccakkhen' eva kātābbānī, ubbīlā-  
vitacitto<sup>11</sup> hi rājā atuletvā kammāni karonto laddham yasam vināseti, imasmim  
pan' atthe Sarabhaṅgajātake purohitassa vacanam gahetvā rañño<sup>12</sup> kisavacche  
aparajjhivā saha ratthena ucchijjivā<sup>13</sup> Kukkulaniraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Mā-  
10 tāṅgajātake Mejjharañño brāhmanānam katham gahetvā Mātāṅgatajase aparaj-  
jhivā saha<sup>15</sup> raṭṭhena ucchijjivā<sup>16</sup> niraye nibbattabhāvo<sup>17</sup> Ghatajātake dasa-  
bhātikarājādārakānam lobhamūhānam<sup>18</sup> Kanhadipāyane aparajjhivā Vāsudeva-  
kulassa nūsitabhāvo ca kathetabbo, tato kiccāni kareyyā<sup>19</sup> 'ti evam tāta  
15 parhā rājā ratṭhavāsīnam katābbakiccāni kareyya<sup>20</sup>, tam vata<sup>21</sup> āhu  
khattiyā 'ti khattiya mahārāja yam mayā vuttam etaṃ rañño vatasamādānam  
ti porānakapanditā kathayimsu, na tam kayirā ti yam tayā rūgēdivasena  
pacchātāpakaram kammam kataṃ hoti tato pubbe kataṃ tato<sup>22</sup> puna tādīsam  
kammam na kayirā<sup>23</sup> mā kareyyāsi<sup>24</sup> tāta 'ti, vuccate ti tam rañño agham  
20 ti vuccati, evam porānakapanditā kathayimsu 'ti, siri eā 'ti<sup>25</sup> Vessantara-  
sakune<sup>26</sup> pubbe Bārānasiyam pavattitam kāraṇam āharitvā dassento āha, tattha  
abravun ti Suciparivārasettihinā pucchitā kathayimsu, uttāhanaviriye<sup>27</sup> ti  
yo poso utthāne ca viriye ca patitthito na ca paresam sampattim disvā usuyati<sup>28</sup>  
tasmim aham abhiramāmiti<sup>29</sup> evam<sup>30</sup> tāta Siri katesi, usuyyake<sup>31</sup> ti Alakkhi  
25 pana tāta pucchitā aham parasampattiussuyake ducce<sup>32</sup> kalyāṇakammadussake,  
yo<sup>33</sup> kalyāṇakammam dussento<sup>34</sup> appiyyanto attiyanto<sup>35</sup> na karoti tasmim  
abhiramāmiti āha, evam sā kālakanī mahārāja ramati patirūpadasavāsādinō  
kusalacakkassa bhañjanī, suhadayo ti sundaracitto hitacittako, nudā<sup>36</sup> 'ti  
nihara<sup>37</sup>, nivesanan ti lakkhyā<sup>38</sup> pana<sup>39</sup> nivesanam bhava patitthā bohi,  
30 salakkhī dhitisampanno ti mahārāja Kāsiṇī so puriso paññāya c' eva  
viriyena ca sampanno, mahaggato ti<sup>40</sup> mahajjhāsayo, corānam paccayabhūte  
gaṇhanto amittānam mūlam<sup>41</sup> core gaṇhanto amittānam<sup>42</sup> aggaṃ chindatīti vadati,

<sup>1</sup> Bā ghāte-. <sup>2</sup> Ck -ya, Cs -yam. <sup>3</sup> Bā hadayena phaliteneva. <sup>4</sup> Bā ekālāhāne.  
<sup>5</sup> Bā ha-. <sup>6</sup> Bā hā-. <sup>7</sup> Bā uppilāya cittakāya. <sup>8</sup> Cks kelisīlam nāma. <sup>9</sup> Cks  
-patta-. <sup>10</sup> Bā sabbānī-. <sup>11</sup> Bā uppilāpita-. <sup>12</sup> Bā dandakirañño. <sup>13</sup> Cks  
ucchinditvā. <sup>14</sup> Bā add ea. <sup>15</sup> Bā saka. <sup>16</sup> Bā moha mūhānam vacanam gahetvā,  
<sup>17</sup> Bā ka-. <sup>18</sup> Bā vattam. <sup>19</sup> so Bā; Cks katāro in the place of kataṃ tato.  
<sup>20</sup> Cks -ra. <sup>21</sup> Ck -rati, Cs -rāti. <sup>22</sup> Bā adds idam, Bā imam. <sup>23</sup> Bā -no.  
<sup>24</sup> Bā -ne-. <sup>25</sup> Bā usuyati. <sup>26</sup> Bā adds āha. <sup>27</sup> Bā add tāva. <sup>28</sup> Bā  
ussuya-. <sup>29</sup> Bā dūhadaye. <sup>30</sup> Cks so. <sup>31</sup> Cs Bā dussanto. <sup>32</sup> Ck atthi-,  
Bā ati-. <sup>33</sup> Ck nudhā. <sup>34</sup> Cks add ti. <sup>35</sup> Ck -a, Cs lakhyā, Bā lakkhā. <sup>36</sup>  
Bā ṇanam. <sup>37</sup> Cks omit ti. <sup>38</sup> Cks -le. <sup>39</sup> so Bā; Cks omit amittānam.

Sakko ti Indo, bhūtapatīti rājanam ālapati, utthāne ti utthānaviriye na-  
ppamajjati<sup>1</sup> sabbakiccāni karoti, sa<sup>2</sup> kalyāne ti so devarājā utthānaviriye  
manam karonto pāpakammaṁ akatvā kalyāne puññakammaṁ nēva dhitim  
katvā appamatto utthāne manam karoti, tassa pana kalyānakamme viriyakarana-  
bhāvāḁassanattam<sup>3</sup> dvīsu devalokesu devatāhi saddhim Kaviṭṭhāramam<sup>4</sup> 5  
āgantvā pañham pucchitvā dhammassa sutabhāvo Mahākanhajātake attano ānu-  
bhāvena janam tūsetvā osakkantassa pavattitabhāvo ti evam ādini vatthūni  
kathetabbānīti, gandhabbā ti cātummahārājikānam heṭṭhā catuyonikadevā  
catuyonikattā yeva kir' ete<sup>5</sup> gandhabbā nāma jāta, pītaro ti brahmaganadevā<sup>6</sup>  
ti uppattivāsena<sup>7</sup> chakāmāvacaṛā<sup>8</sup>, tādino ti tathāvidhassa kusalābbhiratassa<sup>9</sup> 10  
rañño<sup>10</sup> te sajjivā honti samānājjivikā upajjivittabbā, tādissa hi rājāno dānādini  
puññāni karonto<sup>11</sup> devatānam pattim denti, tā<sup>12</sup> tam pattim<sup>13</sup> anumoditvā  
sampaticchitvā dibbayasena vadḁhanti, anuttitṭhantīti, tādissa<sup>14</sup> rañño viriyam  
karontassa appamādam āpajjantassa devatā anuttitṭhanti anugacchanti<sup>15</sup> dhammika-  
rakkham saṁvidahanti, so ti so tvaṁ, vāyamassu cā<sup>16</sup> ti tāni ratṭha- 15  
kiccāni karonto tulanavasena tīranavasena paccakkhakammavasena<sup>17</sup> tesu<sup>18</sup> kic-  
cesu viriyam karassu, tattheva te vattapadā ti tāta yam maṁ tvaṁ<sup>19</sup> kiṁ  
su<sup>20</sup> kiccaṁ kataṁ varan ti pucchi tattha vata<sup>21</sup> pañhe ye<sup>22</sup> ete mayā patha-  
men' eva vitathan ti ādayo vuttā ete vattapadā vattakoṭṭhāsā ettha vattassu,  
esā ti yā te mayā kathitā esā vata<sup>23</sup> anusāsani, aṁan ti evam vattamāno 20  
hi rājā attano mitte sukhāpetum amittānaṁ ca dukkhāya aṁan pariyatto<sup>24</sup>  
samatto<sup>24</sup> ti.

Evam Vessantarasakunena ekāya<sup>25</sup> gāthāya rañño pa-  
mādam codetvā ekāḁasahi gāthāhi dhamme kathite Buddha-  
līlāya pañho kathito ti. Mahājano acchariyabbhutacittajāto 25  
sādhukārasatāni pavattesi. Rājā somanassappatto amacce  
āmantetvā „bho<sup>26</sup> amaccā mama puttena Vessantarena evam  
kathentena kena<sup>27</sup> kattabbakiccaṁ“ ti<sup>28</sup> „mahāsenaguttena<sup>29</sup> devā“  
ti „tena hi 'ssa mahāsenaguttatṭṭhānam<sup>29</sup> dammīti“ Vessantaram  
ṭṭhānantare ṭṭhapesi. So<sup>30</sup> tato paṭṭhāya mahāsenaguttatṭṭhāne<sup>29</sup> 30  
ṭṭhito pitu kammaṁ akāsīti. Vessantarapañho niṭṭhito.

<sup>1</sup> Bā -tīti. <sup>2</sup> Cks omit sa. <sup>3</sup> Bā adds sarabhaṁgajātake. <sup>4</sup> Bā kapithā-. <sup>5</sup>  
Bā kira te. <sup>6</sup> Ck brā-, Bā brahmāno devā, Bā<sup>6</sup> brāhmagaṇā-. <sup>7</sup> Bā upattideva-  
vasena <sup>8</sup> Bā adds deva. <sup>9</sup> Bā kusalavasenaḁbbhiratassa <sup>10</sup> Bā adds tādissassa  
rañño viriyam karontassa rañño. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bā te <sup>13</sup> Cks  
pavattim. <sup>14</sup> Bā tādissassa. <sup>15</sup> Cks gacchanti. <sup>16</sup> Cks vā. <sup>17</sup> Ck paccakkhaya-  
dhammavasena, Cs paccakkayadh-. <sup>18</sup> Bā repeat tesu. <sup>19</sup> Bā omits tvaṁ <sup>20</sup>  
Bā ki su, Ck omits kiṁ su. <sup>21</sup> Bā tava. <sup>22</sup> Bā yeva. <sup>23</sup> Bā vatava <sup>24</sup> so Bā  
for samatto? Cks -anto. <sup>25</sup> Bā ettakāya. <sup>26</sup> Bā bhonto. <sup>27</sup> Bā kiṁ. <sup>28</sup> Cks  
omit mahāsenaguttena devā ti tena hissa. <sup>29</sup> Bā -senaṁgutta-. <sup>30</sup> Cks omit so.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Kuṇḍaliniyā santikaṃ dūtaṃ pāhetvā<sup>1</sup> sattame divase tattha gantvā paccā-gantvā tath' eva<sup>2</sup> maṇḍapamajjhe nisīditvā Kuṇḍaliniṃ ānā-petvā<sup>3</sup> suvaṇṇapīṭhe nisinnaṃ rājadhammaṃ pucchanto

- 5 14. Sakkhī tuvaṃ Kuṇḍalini maññasi khattiyabandhunī:  
rajjaṃ kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti g. ā. 14.

Tattha sakkhīti mayā puṭṭhaṃ pañhaṃ kathetum sakkhissasīti pucchati<sup>4</sup>, Kuṇḍaliniṃ salīngato<sup>5</sup> āgatanāmenālapati, tassā kira dvīsu kannapīṭṭhesu kuṇḍalisanthānā<sup>6</sup> dve lekḥā ahesuṃ, tena tassā<sup>7</sup> Kuṇḍaliniṃ nāmaṃ kāresi,  
10 maññasīti jānissasi mayā puṭṭhapañhassa atthan ti, khattiyabandhunīti khattiyassa mahāsenaguttassa<sup>8</sup> bhaginībhāvena nam 'evaṃ ālapati, kasmā paṇ' esa Vessantarasaṅkhamā evaṃ apucchitvā imam eva pucchati itthibhāvena, itthiyo hi<sup>9</sup> parittapaññā, tasmā sace sakkoti pucchissāmi no ce na pucchissā-mīti<sup>10</sup> vīmaṃsanavasena evaṃ pucchitvā taṃ ūeva pañhaṃ pucchi.

- 15 Sā evaṃ raññā rājadhamme pucchite „tāta maṃ 'itthikā nāma kiṃ kathessatīti' vīmaṃsasi<sup>11</sup> maññe, sakalan te rāja-dhammaṃ dvīsu yeva padesu pakkhipitvā kathessāmīti“  
vatvā<sup>12</sup> āha:

15. Dve va tāta padakāni yesu<sup>13</sup> sabbaṃ patiṭṭhitāṃ  
20 aladhassa ca yo lābho laddhassa anurakkhaṇā<sup>14</sup>. 15.  
16. Amacce tāta jānāhi dhīre atthassa kovide  
anakkh' ākitave tāta asoṇḍe avināsaḥ. 16.  
17. Yo ca taṃ tāta rakkheyya dhanāṃ yaṇ c' eva te<sup>15</sup> siyā  
sūto<sup>16</sup> va rathaṃ saṃgaṇhe so te kiccāni kāraye. 17.  
25 18. Susaṃgaḥītantajano<sup>17</sup> sayāṃ cittaṃ avekkhiya  
nidhiṃ ca iṇadānaṃ ca na kare parapattiya<sup>18</sup>. 18.  
19. Sayāṃ āyavayam<sup>19</sup> jaññā, sayāṃ jaññā katākatam,  
niggaṇhe niggaḥārahaṃ, paggaṇhe paggaḥārahaṃ. 19.

<sup>1</sup> Bḍ pesetvā <sup>2</sup> Bḍ tattheva <sup>3</sup> Bḍ āharāpe- <sup>4</sup> Bḍ pucchi. <sup>5</sup> Bḍ tassālīn-gato. <sup>6</sup> Cks -nam. <sup>7</sup> Bḍ tenassā. <sup>8</sup> Bḍ -senāgutta-. <sup>9</sup> Cks pi. <sup>10</sup> Cks -mi. <sup>11</sup> Cks vīmaṃsati. <sup>12</sup> Cks omit vatvā. <sup>13</sup> Bḍ yattha <sup>14</sup> Bḍ -nā. <sup>15</sup> Cks vane. <sup>16</sup> all three MSS. su-. <sup>17</sup> Cḥ -antajano? Ck Bḍ -atthajano. <sup>18</sup> so all three MSS <sup>19</sup> Bḍ āyavayam, Cks āyavayam.

20. Sayam jānapadam attham<sup>1</sup> anusāsa rathesabha,  
mā te adhammikā yuttā dhanam raṭṭhañ ca nāsayum. 20.
21. Mā ca vegena kiccāni kāresi kārayesi vā,  
vegasā hi katañ kammañ mando pacchānutappati. 21.
22. Mā te avisare<sup>2</sup> muñca<sup>3</sup> subālham adhikodhitam,  
kodhasā hi bahū pi tā kulā akulatañ<sup>4</sup> gata. 22.
23. Mā tāta issaro 'mhīti anattāya patārayi.  
itthinañ purisānañ ca mā te āsi dukhudrayo<sup>5</sup>. 23.
24. Apetalomahamsassa rañño kāmānusārino  
sabbe bhogā vinassanti, rañño tañ vuccate agham. 24. 10
25. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>6</sup> anusāsani,  
dakkh' assu dāni puñṇakaro asoṇḍo avināsako,  
silav' assu<sup>7</sup> mahārāja, dussilo vinipātako<sup>8</sup> ti. 25.

Tattha padakānīti karanapadāni, yesū<sup>9</sup> 'ti yesu dvīsu padesu sabbañ  
attham jātam<sup>10</sup> hitasukkam<sup>11</sup> patitthitam, aladdhassa<sup>12</sup> 'ti yo pubbe aladdhassa 15  
lābhassa lābho yā ca<sup>13</sup> laddhassa anurakkhanā, tāta anuppannassa hi lābhassa  
uppadanāni nāma na<sup>14</sup> bhāro uppannassa pana anurakkhanam<sup>15</sup> eva bhāro,  
ekacco hi yasam<sup>16</sup> uppādetvāpi yase pamatto mānam<sup>17</sup> uppādetvā pānātipātā-  
dīni karoti mahācoro hutvā raṭṭham vilumpamāno carati, atha nam rājāno 20  
gāhāpetvā mahāvimāsam pāpenti, athavā pana<sup>18</sup> rūpādīsu kāmāgunesu pamatto  
ayoniso dhanam nāseno sabbasāpateye<sup>19</sup> khīne kapāno hutvā cīrakavasano<sup>20</sup>  
kapālam<sup>21</sup> ādāya carati, pabbajito vā<sup>22</sup> pana gandhadhurādivasena lābhasakkārañ  
nibbattetvā pamatto hīnāya vattati, aparo pathamajjhānādīni nibbattetvāpi  
mutthassatitāya<sup>23</sup> tathārūpe ārammane bajjhivā jhānā<sup>24</sup> parihāyati, evam uppannassa 25  
yasassa vā jhānādilābhassa vā rakkhanam<sup>25</sup> eva dukkarāni, tadatthadīpanattham  
pana<sup>26</sup> Devadattassa vatthum Mudulakkhana-Lomasakassapa-Haritajātaka-Sam-  
kappajātakāni ca kathetabbāni, eko pana lābhasakkārañ uppādetvā appamāde  
thatva kalyāṇakammam karoti, tassa so yaso sukkapakkhe cando viya pavaḍḍhati,  
tasmi mahārāja<sup>27</sup> appamatto payogasampattiya<sup>28</sup> thatvā dhammena r. karento tava  
uppannam yasam<sup>29</sup> anurakkhāhīti, jānāhīti bhaṇḍāgārikakammādikāranattham 30  
upadhārehi, anakkhākitave ti anakkhe akitave ajūtakare<sup>30</sup> c' eva akerāṭike

<sup>1</sup> Cks rattham, Bd janapade attam, Bs attham. <sup>2</sup> Cks avisara, Bds adhisare. <sup>3</sup>  
Cks mucca <sup>4</sup> Bd kusalā akusalam. <sup>5</sup> Bd asi dukkhindriyo <sup>6</sup> Bd va <sup>7</sup> Bd  
silavāssu, Cks silavassa. <sup>8</sup> Bd -tiko <sup>9</sup> Bds yatthā. <sup>10</sup> Cs atthajātam, Ck  
atthajāta <sup>11</sup> Bd hitam. <sup>12</sup> Cks va. <sup>13</sup> Bd omits na. <sup>14</sup> Bd -nam <sup>15</sup> Bd  
sayam. <sup>16</sup> Bd pamādam. <sup>17</sup> Bd uppanna. <sup>18</sup> Cks -patiye. <sup>19</sup> Bd pilotika-  
vasano. <sup>20</sup> Bd kapalam? <sup>21</sup> Bd omits vā <sup>22</sup> Bd muthassatitāya, Cks muttha-  
satiyā. <sup>23</sup> Bd -nam. <sup>24</sup> Bd omits pana <sup>25</sup> Bd adds tvam. <sup>26</sup> Ck sayam. <sup>27</sup>  
Bds ajuta-, Cks adūta.

ca, asoṇḍe ti pūvasurāgandhamālāsoṇḍaḥbhāvarahite, avināsake ti tava  
 santakāṇaṃ dhanadhaññādinam anāsake<sup>1</sup>, yo ti yo amacco taṃ c'eva<sup>2</sup> yaṇ ca  
 te ghare dhanam siyā taṃ rakkheyya, sūto<sup>3</sup> vā 'ti rathasārathi viya yathā  
 sārathi visamamagganivāranatthaṃ<sup>4</sup> asse<sup>5</sup> samganbhanto ratham samganheyya  
 5 evaṃ yo saha bhogehi taṃ rakkhitum sakkoti so te amacco nāma, tādīsam gahetvā  
 bhandāgarīkakiccāni<sup>6</sup> kāraye<sup>7</sup>, susamgahītantaṭṭajano<sup>8</sup> ti tāta yassa hi rañño  
 attano antojano antovalañjanakaparijano<sup>9</sup> ca dānādīhi asamgahito hoti tassa  
 antonivesane suvaṇṇahiraññādīni tesam<sup>10</sup> asamgahītanussānaṃ vasena nassanti,  
 antomanto bahi gacchati<sup>11</sup>, tasmā tvam<sup>12</sup> sutthugahītaantojano<sup>13</sup> hutvā etta-  
 10 kaṃ hi<sup>14</sup> nāma me vittaṃ ti sayam attano dhanam avekkhitvā asukatthāne  
 nāma nidhim nidhema asukassa iṇaṃ demā 'ti idam ubbhayaṃ pi, na kare  
 parapattiyā<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> parapattiyāyitvā<sup>17</sup> mā kari, sabbam<sup>18</sup> attapaccakkhen'  
 eva<sup>19</sup> kāreyyāsīti vadati, āyavayaṃ<sup>20</sup> ti tato uppajjanakam<sup>21</sup> āyaṇ ca<sup>22</sup> tesam  
 tesam dātābavayaṇ ca sayam eva jāneyyāsīti, katākatān ti saṃgāme vā  
 15 navakamme vā aññesu vā kīcesu iminā idam nāma mayham katam iminā na  
 katan ti evam<sup>23</sup> pi sayam eva vā<sup>24</sup> jāneyyāsī<sup>25</sup> mā parapattiyā<sup>26</sup> ahoṣi,  
 nigganhe ti tāta rājā nāma sandhicchedakārakam nigghārahāham ānetvā  
 dassitaṃ upaparikkhitvā sodhetvā porānakarājūhi thapitadandam oloketvā  
 dosānurūpaṃ nigganheyya, pagganhe ti yo pana paggabāraho hoti abhinnaṃ  
 20 vā parabalassa bhettā<sup>27</sup> bhinnassa vā sakabalassa ārādhako<sup>28</sup> aladdhassa vā  
 rajjassa āharako<sup>29</sup> laddhassa vā thāvarakārako yena vā pana jīvitam dinnam  
 hoti evarūpaṃ pagganheyya<sup>30</sup> mahantaṃ sakkārasammānaṃ kāreyya, evam hi  
 'ssa kīcesu aññesu<sup>31</sup> pi uram datvā kattrabbaṃ karissanti, jānapadan ti  
 janapadavāsīnaṃ attham yasaṃ attapaccakkhen' eva anusāsa, adhammikā  
 25 yuttā ti adhammikā tattha tattha niyuttā ayuttakālāṇ ca gahetvā vinicchayaṃ  
 bhindantā tava dhanā ca ratthaṇ ca mā nāsayaṃ, iminā kāraṇena appamatto  
 hutvā sayam eva anusāsa, vegenā 'ti sabasā atuletā atiretvā, vegasā ti  
 atuletā chandādivasena sahasā katam kammam<sup>32</sup> na hi sādhuṃ<sup>33</sup> na  
 sundaraṃ, kimkāraṇā: tādīsam hi katvā mando pacchā vipattisāravasena  
 30 idhaloke apāyadukkhāni<sup>34</sup> anubhonto<sup>35</sup> paraloke ca anutappati<sup>36</sup>, ayaṃ paṇ'  
 attho<sup>37</sup> 'isīnam antaram katvā Bharurājā<sup>38</sup> ti me sutan' ti Bharujātakena<sup>39</sup>

<sup>1</sup> Bds avinā-. <sup>2</sup> Bd yañcevā. <sup>3</sup> all three MSS. su-. <sup>4</sup> Bds -maggagamanani-.

<sup>5</sup> Cks asesu. <sup>6</sup> Bds -kādikiccāni. <sup>7</sup> Bds kāreyya, Cks kāraya. <sup>8</sup> Ck -atthajano,

Cs -attajano? Bd -attajano. <sup>9</sup> Ck -antojana-, Cs rañño anne antovalañj-, Bd

-antojano valañc-. <sup>10</sup> Cks tesā. <sup>11</sup> so Cks; Bd anto bahi ca gacchanta. <sup>12</sup>

Bd tam. <sup>13</sup> Bd samga-. <sup>14</sup> Bd omits hi. <sup>15</sup> so all three MSS. <sup>16</sup> Cks omit

ti. <sup>17</sup> Ck -patthiyāyitvā, Cs -patthiyādhitvā, Bd -pattiyāpitvā. <sup>18</sup> Bd tabbam.

<sup>19</sup> Ck -paccavekkheneva, Cs antopaccavekkheneva, Bds attapaccakkhameva. <sup>20</sup>

Cks āya-, Bd āyam. <sup>21</sup> Cks -ka <sup>22</sup> Bd āyañca. <sup>23</sup> Bd etaṃ. <sup>24</sup> Bd omits vā.

<sup>25</sup> Cks -ti. <sup>26</sup> so Bd; Cks -yo. <sup>27</sup> Bd tinno. <sup>28</sup> Bd adhārako. <sup>29</sup> Cks āhā-. <sup>30</sup>

Bds pagganhārakam paggahetvā in the place of pagganheyya. <sup>31</sup> Cks añño. <sup>32</sup>

Bd kappāñhi. <sup>33</sup> Cs sādhuṃ. <sup>34</sup> Bd -am. <sup>35</sup> Bd -bhavanto. <sup>36</sup> Bd -tapati

<sup>37</sup> Bd adds ti. <sup>38</sup> Bds garu-, Vol II <sup>172</sup>/<sub>18</sub> <sup>39</sup> Bd garurājājāt-.

dipetabbo, mā te avisare muñca<sup>1</sup> subāḷhamadhikodhitam ti tāta tava  
 hadayaṃ<sup>2</sup> kusalam avisāritvā<sup>3</sup> atikkamitvā<sup>4</sup> pavatte paresaṃ akusaladhammesu<sup>5</sup>  
 subāḷhaṃ<sup>6</sup> adhikodhitam kujjhāpitaṃ<sup>7</sup> hutvā mā muñca<sup>8</sup> mā patitthayatū<sup>9</sup> 'ti  
 attho, i. v. h.: tāta yadā te vinicchaye thitassa iminā puriso<sup>10</sup> vā hato sandhi  
 vā chinuo<sup>11</sup> ti<sup>12</sup> coraṃ dassenti<sup>13</sup> tadā te paresaṃ vacanehi sutṭhu kodhitam<sup>14</sup> 5  
 pi hadayaṃ kodhavasena mā muñca<sup>8</sup> apariggahetvā mā daṇḍaṃ panesi<sup>15</sup>, kiṃ-  
 kāraṇā: acoraṃ pi hi<sup>16</sup> coro ti gahetvā ānenti, tasmā akujḍhitvā<sup>17</sup> ubhinnaṃ  
 attapaccakkhikānaṃ<sup>18</sup> kathaṃ sutvā sutṭhu sodhetvā attapaccakkhena tassa  
 corabhāvaṃ ṇatvā pavēniyā thapitadāṇavasena kattabbaṃ karohi, raṇṇā hi  
 uppanne pi koddhe hadayaṃ sīlānaṃ akatvā kammaṃ na kātappaṃ, yadā 10  
 paṇ' assa hadayaṃ nibbutam hoti mudukaṃ tadā vinicchayakammaṃ kā-  
 tabbam, pharusehi cittehi<sup>19</sup> pakkaṭṭhite<sup>20</sup> uḍake mukhanimittam viya kāraṇaṃ  
 na paññāyati, kodhasāhīti<sup>21</sup> tāta kodhane hi bahūni pi tāni<sup>22</sup> rājakulāni  
 akulaabhāvaṃ<sup>23</sup> gatāni mahavināsaṃ eva pattāniti, imassa paṇ' atthassa dīpa-  
 natthaṃ Khantivādijātakaṃ<sup>24</sup> Nāl'kerarājassa vatthuaṃ saḥassabāhu-Ajḍunavatthu- 15  
 ādīni<sup>25</sup> kathetabbāni. patārayīti tāta ahaṃ pathavissaro ti mā mahājānaṃ  
 kāyaduccaritādānathāya patārayi<sup>26</sup> otārayi, yathā taṃ anattham samādāya  
 vattati mā evaṃ akāsīti attho, mā te āsīti<sup>27</sup> tāta<sup>28</sup> tava vijite manussa-  
 jātikānaṃ vā tiracchānājātikānaṃ vā itthipurisānaṃ dukkhudrayo<sup>29</sup> dukkhuppatti  
 mā āsi<sup>30</sup>, yathā hi adhammukarājūnaṃ vijite manussā kāyaduccaritādāni karitvā<sup>31</sup> 20  
 nīraye uppajjanti tava raṭṭhavāsīnaṃ dukkham yathā na hoti tathā karohīti  
 attho, apetalomahamsassa 'ti attānuvādādibhayehi nibbhayassa, imitā  
 idam dasseti: tāta yo rājā kismiñci āsāṃkam ḷakatvā attano kammaṃ<sup>32</sup> eva  
 anussarati chandavasena yaṃ yaṃ icchati taṃ taṃ karoti vissatṭhayaṭṭhi viya  
 andho niraṃkuso viya candahatthi hoti tassa sabbe bhogā vinassanti, tassa 25  
 taṃ bhogavyasanaṃ dukkhaṃ ti vuccati<sup>33</sup>, tatth' eva te vattapadā ti<sup>34</sup>  
 purīmanayeṇ' eva veditappaṃ<sup>35</sup>, dakkhassu dānīti tāta tvaṃ imaṃ anussā-  
 sanīṃ<sup>36</sup> sutvā idāni dakkho analaso puñṇānaṃ karanena puñṇakaro surādi-  
 parihaṇaṇena asoṇḍo dīṭṭhadhammikasamparāyikassa atthassa avināsaṇena avinā-  
 sako bhavyeyāsi, sīlavassū<sup>37</sup> 'ti sīlavā<sup>38</sup> ācārasampanno bhava, dasasu rāja- 30  
 dhammesu patitṭhāya r. kārehi<sup>39</sup>, dussīlo vinipātiko ti dussīlo hi mahā-  
 rāja<sup>40</sup> attānaṃ nīraye vinipātento vinipātako<sup>41</sup> nāma hotīti.

<sup>1</sup> Cks mucca, all three MSS avisare <sup>2</sup> Bd adds dukkhaṃ. <sup>3</sup> Bd adhi-. <sup>4</sup> Bd  
 aviti-. <sup>5</sup> Bds -kamme. <sup>6</sup> Bd suthu-. <sup>7</sup> Cks kujjha-, Bd kujjhāmitam. <sup>8</sup> Cks  
 mucca. <sup>9</sup> so Cks; Bd patittha. <sup>10</sup> Bs -sena. <sup>11</sup> Id chinnaṃ. <sup>12</sup> Bd iti. <sup>13</sup> Bd  
 dassissanti. <sup>14</sup> Cks kotam. <sup>15</sup> Cs pape-. <sup>16</sup> Ck acoraṃhi. <sup>17</sup> Bds add va. <sup>18</sup>  
 Bd -paccatthikānaṃ. <sup>19</sup> Cks ecitte. <sup>20</sup> Cs pakkaṭṭhate, Bd pakkutike, B\* paku-  
 tṭhiti. <sup>21</sup> Cks hi, omitting ti. <sup>22</sup> Ck bahūnīpīta ti, Cs bahūni, Bd bahūhi pi  
 tāni. <sup>23</sup> Bd akusala-. <sup>24</sup> Cks -vādajātakaṃ, Bd -dijātaka. <sup>25</sup> Bd -aṇcuna-.  
<sup>26</sup> Cs adds mā, Bd ha. <sup>27</sup> Bd asiti. <sup>28</sup> Bs adds ahaṃ pathavissaro. <sup>29</sup> Cks  
 dukkhudrayo? Bd dukkhindriyo. <sup>30</sup> Bd dukkhuppattamakāsi. <sup>31</sup> Bd -tāni katvā.  
<sup>32</sup> Bd kāmam. <sup>33</sup> Cks -anti. <sup>34</sup> Cks omit ti. <sup>35</sup> Bd yojetappaṃ. <sup>36</sup> Bd -naṃ.  
<sup>37</sup> Cks -vassū. <sup>38</sup> Cks add ca. <sup>39</sup> Ck ka-. <sup>40</sup> Bd adds attā. <sup>41</sup> Bd -tiko.

Evam Kuṇḍalinī pi ekādasahi gāthāhi dh. desesi. Rājā  
 tuṭṭho amacce āmantetvā pucchi: „bho' amaccā mama dhītāya  
 Kuṇḍaliniyā evam kathayamānāya kena kattabbakiccaṃ katan“  
 ti. „Bhaṇḍāgārikena devā“ ti. „Tena hi 'ssā bhaṇḍāgāri-  
 5 katṭhānaṃ dammīti“ Kuṇḍaliniṃ<sup>2</sup> ṭhānantare ṭhapesi. Sā  
 tato paṭṭhāya bhaṇḍāgārikatṭhāne ṭhatvā pitu kammaṃ akāsīti.  
 Kuṇḍalinipaṇho niṭṭhito.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Jambuka-  
 paṇḍitassa santikaṃ dūtaṃ pesetvā sattame divase tattha  
 10 gantvā sampattiṃ anubhavitvā paccāgato<sup>1</sup> tath' eva maṇḍapa-  
 majjhe nisīdi. Amacco Jambukapaṇḍitaṃ kañcanabaddha-  
 pīṭhe<sup>4</sup> nisīdāpetvā pīṭhaṃ sīsenādāya āgañchi<sup>5</sup>. Paṇḍito pitu  
 amke<sup>6</sup> nisīditvā kīlītvā gantvā kañcanapīṭhe yeva nisīdi. Atha  
 naṃ rājā paṇhaṃ pucchanto

15 26. Apucchambhāpi<sup>7</sup> kosikaṃ<sup>8</sup> Kuṇḍaliniṃ ca tath' eva<sup>9</sup>,

Jambukā tvaṃ dāni vadehi<sup>10</sup> balānaṃ balaṃ uttaman ti g. ā. 26.

Tass' attho: tāta Jambuka ahaṃ tava bhūtarāṇi kosiyaḡottāṇi Vessantarāṇi  
 bhaginiṃ ca te Kuṇḍaliniṃ rājadhamaṃ pucchim<sup>11</sup>, te attano balena katha-  
 suṃ, yathā pana te<sup>12</sup> pucchim<sup>13</sup> tath' eva idāni puttāṇi Jambukaṃ pucchāmi,  
 20 tvaṃ me rājadhamaṃ ca uttamabalaṃ ca kathaheṭhi.

Evam rājā M-am paṇhaṃ pucchanto aññesaṃ pucchita-  
 niyāmena apucchitvā visesetvā pucchi. Ath' assa paṇḍito „tena  
 hi mahārāja ohitasoto suṇa<sup>14</sup>, sabbaṃ te kathesaṃmīti“ pasārīta-  
 hatthe sahaṣṣatthavikaṃ ṭhapento viya dhammadeśanam ārabhi:

25 27. Balaṃ pañcavidhaṃ loke purisasmiṃ mahaggaṭṭe,  
 tattha bāhābalaṃ<sup>15</sup> nāma carimaṃ vuccate balaṃ,  
 bhogabalaṃ ca dīghāvu dutiyaṃ vuccate balaṃ, 27.

28. Amaccabalaṃ ca dīghāvu tatiyaṃ vuccate balaṃ,  
 abhijaccabalaṃ c' eva<sup>16</sup> taṃ catutthaṃ asaṃsayam,

30 yāni<sup>17</sup> c' etāni sabbāni adhigaṇhāti paṇḍito 28.

<sup>1</sup> Bḍ bhonto. <sup>2</sup> Bḍ -niyāva. <sup>3</sup> Bḍ<sup>s</sup> paccā-. <sup>4</sup> Bḍ -bandha-. <sup>5</sup> Bḍ āgacchi. <sup>6</sup> Bḍ aṅge. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -hāsi, Bḍ āpucchimha. <sup>8</sup> Bḍ kosiyaḡottāṃ <sup>9</sup> so all MSS. for tatheva ca? <sup>10</sup> so all three MSS. for vada? <sup>11</sup> Bḍ āpucchimhi, C<sup>s</sup> pucchi, C<sup>s</sup> pucchim. <sup>12</sup> Bḍ<sup>s</sup> panete. <sup>13</sup> Bḍ pucchitā. <sup>14</sup> Bḍ sunāhi <sup>15</sup> Bḍ -hu-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> abhimajjaccabalam, C<sup>s</sup> abhimajjabalaṃ, Bḍ abhijjañcaba-. <sup>17</sup> so all three MSS. for yena?

29. Taṃ balānaṃ balaṃ setṭhaṃ aggaṃ paññābalaṃ balaṃ<sup>1</sup>,  
paññābalen' upatthaddho atthaṃ vindati paṇḍito. 29.
30. Api ce labhati mando phītaṃ dharanīm<sup>2</sup> uttamaṃ  
akāmassa pasayhaṃ<sup>3</sup> vā añño taṃ paṭipajjati. 30.
31. Abhi jāto pi ce hoti rajjaṃ laddhāna khattiyo  
duppañño hi Kāsipati sabbena pi na jīvati. 31.
32. Paññā sutavinicchīnī paññā [kitti] silokavaddhanī,  
paññāsahito naro idha [api] dukkhe<sup>4</sup> sukhāni vindati. 32.
33. Paññaṇ ca kho asussūsaṃ na koci adhigacchati  
bahussutaṃ anāgama dhammaṭṭhaṃ avinibbhujāṃ<sup>5</sup>. 33. 10
34. Yo dhammaṇ ca vibhāgaññū kāluttahāyī atandito  
anuṭṭhahati kālana kammaphalaṃ tassa ijjhati. 34.
35. Nānāyatanaṣīlassa<sup>6</sup> nānāyatanaṣevino<sup>6</sup>  
na nibbindiyakāriṣsa samma-d-attho vipaccati. 35.
36. Ajjhataṇ ca payuttassa tathāyatanaṣevino  
anibbindiyakāriṣsa samma-d-attho vipaccati. 36. 15
37. Yogappayogasamkhātaṃ sambhatassānurakkhaṇaṃ<sup>7</sup>  
tāni tvaṃ tāta sevassu, mā akammāya randhayi<sup>8</sup>,  
akammaṇā<sup>9</sup> hi dummedho naḷāgāraṃ va sīdatīti. 37.

Tattha mahaggaṭṭe ti mahārāja imasmim satta-loke mahajjāsaye purise 20  
pañcavidhaṃ balaṃ hoti, bāhābalaṃ<sup>10</sup> ti kāyabalaṃ, carimaṇ ti taṃ ati-  
mahantaṃ pi samānaṃ lāmakam eva, kiṃkāraṇā: dandhabālabbhāvena<sup>11</sup>, sace hi  
kāyabalaṃ mahantaṃ nāma bhavēyya vāraṇabalato latukikāya<sup>12</sup> balaṃ khudda-  
kaṃ bhavēyya vāraṇabalaṃ pana andhabālabbhāvena<sup>13</sup> maraṇassa paccayo  
jātaṃ, latukikā<sup>12</sup> attano nānakusalatāya vāraṇaṃ jīvita-kkhaṇaṃ pāpesīti<sup>14</sup>, 25  
imasmim paṇ' atthe na h' eva sabbattha balena kiccaṃ, 'balaṃ hi bālassa  
vadhāya hotiti' suttam āharitabbaṃ, bhogabalaṃ ti upatthambhanavasena  
sabbam<sup>15</sup> hiraññaṣuvannādiupabhoga-jātaṃ bhogabalaṃ nāma, taṃ kāyabalato  
mahantataraṃ, amaccabalaṃ ti abhejjamantassa sūrasa suhadassa<sup>16</sup> amacca-  
maṇḍalassa atthitā<sup>17</sup>, taṃ balaṃ saṃgāmasūratāya purimehi balehi mahanta- 30  
taraṃ<sup>18</sup>, abhijaccabalaṃ<sup>19</sup> ti tīni kulāni atikkamitvā khattiyakulavaseṇa

<sup>1</sup> Ck -balabala, Cs -balambala. <sup>2</sup> Bā dhā-. <sup>3</sup> Cks akāmasā-, Bā akāmapakā-  
sayhaṃ, Bā akāmassa paseyhaṃ. <sup>4</sup> Cks add pi. <sup>5</sup> Bā -ijam. <sup>6</sup> Bā anāya-.  
<sup>7</sup> Ck sambhakassā-, Cs sambhakassū-, Bā sambhūta-. <sup>8</sup> Bā raddhayi, Cks ru-.  
<sup>9</sup> Bā -unā. <sup>10</sup> Bā -hu-. <sup>11</sup> Bā andabāla. <sup>12</sup> Bā le-. <sup>13</sup> Cs -ba-. <sup>14</sup> Bā -si.  
<sup>15</sup> Cks sabba. <sup>16</sup> Bā -dayassa. <sup>17</sup> Bā -tāya. <sup>18</sup> Bā Cs mahantaraṃ. <sup>19</sup>  
Bā abhijja-.



- jāṭisaṃpatti, taṃ itarehi balehi mahantataram<sup>1</sup>, jāṭisaṃpannā eva hi yujjhanti na itare, yānicetānīti yāni ca etāni<sup>2</sup> cattāri pi balāni paṇḍito paññānu-bhāvena<sup>3</sup> adhigāhātī<sup>4</sup> abhivhāvati tam sabbabalānam paññābalaṃ setthaṃ ti ca aggaṃ ti ca<sup>5</sup> vuccati, kiṃkāraṇā: tena hi balen' upatthaddho paṇḍito atthaṃ
- 5 vindati vadḍhiṃ pāpunāti, tadatthajotanaatthaṃ 'punnāṃ nadim yena ca peyya-māhū' 'ti Punnaṇadījātakam Sirikālakannipaṇḍho<sup>6</sup> Pañcapaṇḍitapaṇḍho<sup>6</sup> Sattu-bhastajātaka-Sambhava-jātaka-Sarabhaṇḍajātakādīni kathetabbāni. mando ti mandapaṇḍho bālo, phītan' ti tāta mandapaṇḍho puggalo sattaratana-punnāṃ ce pi<sup>8</sup> uttamaṃ dharanīṃ labhi<sup>9</sup> tassa anicchanānass' eva paṣaṇḍhakāram<sup>10</sup> vā
- 10 pana katvā añño paññāsampanno tam paṭipajjati mando<sup>11</sup> laddham pi<sup>12</sup> yasam rakkhitum kulasantakam vā pana pavēṇīgataṃ pi r. adhigantum na sakkoti, tadatthajotanaattham 'addhā Pādañjali sabbe paññāya atirocatīti' Pādañjali-jātakaṃ<sup>13</sup> kathetabbāni, laddhānā 'ti jāṭisaṃpattim missāya kulasantakam r. labhitvāpi, sabbena pīti<sup>14</sup> sakalena pi rajjena (add: na) jīvati anupāya-
- 15 kusalatāya duggato va hotīti, evam M. ettake thāne apanditassa aggaṇam kathetvā idāni paññāni<sup>15</sup> paṣaṇḍanto paññā ti ādim aha, tattha sutan ti sutapariyattakam<sup>16</sup>, tam hi paññāva<sup>17</sup> vinicchinati<sup>18</sup>, kittisilokavaddhanīti kittighosassa ca lābhasakkārassa ca vaddhanī, sukhāni vindatīti dukkhe uppanne pi nibbhayo hutvā upāyakusalatāya sukhāni paṭilabhati, tadatthadīpa-
- 20 natthaṃ 'yass' ete caturo dhammā vānarinda yatha tava<sup>19</sup>, 'alam etehi jambūhi<sup>20</sup> ambehi<sup>21</sup> panasehi ca<sup>22</sup> 'ti ādim jātakam kathetabbāni, asussūsān ti paṇḍitapuggale apayirupasanto asunanto, dhammatthaṃ ti sabbhāvakkāraṇe thitaṃ, bahussutam anāgamaṃ tassa<sup>23</sup> asaddahanto, avinibbhujan<sup>24</sup> ti atthānatthaṃ kāraṇakāraṇam anogāhanto atirento na koci paññāni<sup>25</sup> adhigacchati
- 25 tāte<sup>26</sup>, dhamma vibhāgaññū<sup>27</sup> ti dasakusalakammappathavibhāgakusalo, kū-luttāyīti viriyam kām yuttakāle viriyassa<sup>28</sup> kāraṇo, anuttahatīti tasmiṃ tasmiṃ kāle tam tam kiecam karoti, tassā 'ti<sup>29</sup> tassa puggalassa kammaphalam samijjhati nippajjati, anāyatanasīlassā 'ti anāyatanam vuccati lābhayasa-sukhānaṃ anākaṇḍo<sup>30</sup> dussīlyakammam<sup>31</sup> tamīlassa tena dussīlyakammena sa-
- 30 mannāgataṃ anāyatanabhūtaṃ dussīlapuggalaṃ sevantaṃ, kusalaṃ kammassa karanakāle nibbindīyakārissā 'ti<sup>32</sup> nibbinditvā ukkanthitvā<sup>33</sup> karontassa, evarūpassa<sup>34</sup> puggalassa kammānaṃ<sup>35</sup> attho sammā na vipaccati na sam-pajjati<sup>36</sup>, tīni<sup>37</sup> kulaggāni cha kāmaggāni na upetīti<sup>38</sup> attho, ajjhataṇ cā

<sup>1</sup> Bā mahantaram. <sup>2</sup> Cks add ea. <sup>3</sup> Bā paññānabhā-, Cks yassānu-. <sup>4</sup> Cks Cks asamganbāti. <sup>5</sup> Cks omīti ea. <sup>6</sup> Bā -am. <sup>7</sup> Cks jīvitan. <sup>8</sup> Cks cetipī, Bā ce. <sup>9</sup> Bā labhati. <sup>10</sup> Bā paṣeyyākāram. <sup>11</sup> Bā adds hi. <sup>12</sup> Bā omīti pi. <sup>13</sup> Bā adds vā. <sup>14</sup> Bā add tena. <sup>15</sup> Cks paññā. <sup>16</sup> Ck -santakam, Bā pariyaṭti. <sup>17</sup> Bā paññāva. <sup>18</sup> Bā -cchindati. <sup>19</sup> Cks add yassete tayo dhammā vānarinda yathā tava. <sup>20</sup> Bā appehi. <sup>21</sup> Ck jambūhi, Bā jappūhi. <sup>22</sup> Ck vā. <sup>23</sup> Bā tam. <sup>24</sup> Bā -bbhajan. <sup>25</sup> Ck -ā. <sup>26</sup> Ck nāni or tāti. <sup>27</sup> so Ck Bā; asussūsān ti - - - ṇñū wanting in Ck. <sup>28</sup> Bā vīya. <sup>29</sup> Cks omīti tassāti. <sup>30</sup> Bā anācāro, Bā anācoro. <sup>31</sup> Cks -an. <sup>32</sup> Cks -rissa, omīti ti. <sup>33</sup> Ck ukkaṭṭhi-, Bā ukkanitvā corr to ukkanthi-. <sup>34</sup> Bā add tāta. <sup>35</sup> Bā -āni. <sup>36</sup> Ck -ti, Bā omīti na sampajjati. <sup>37</sup> Ck tīni, Ck tīni, Bā kīni. <sup>38</sup> Bā upaneyyātīti.

'ti attano nijakajjhataṃ aniccabhāvanādivasena payuttassa. tathāyatana-sevino ti tath' eva silavante puggale sevamānassa, vipaccatīti<sup>1</sup> samṗajjati. mahantaṃ yasaṃ deti, yogappayogasaṃkhātan ti yogayūñjitabbayuttake<sup>2</sup> kāraṇe payogakoṭṭhāsabhūtaṃ paññaṃ<sup>3</sup>, sambhatassā<sup>4</sup> 'ti rāsikatassa anu-rakkhaṇaṃ<sup>5</sup>, tāni tvan ti etāni ca dve purimāni ca mayā vuttakāraṇāni<sup>6</sup> 5 sabbāni tāta sevassu, mayā vuttaṃ ovādam hadaye katvā attano ghare dhanāṃ rakkha, mā<sup>7</sup> akammāya randhayīti<sup>8</sup> ayuttena akāraṇena mā randhayi, taṃ dhanāṃ mā jhāpayi mā nāsayi, kimkāraṇā: akammaṇā<sup>9</sup> hiti ayutta-kammakāraṇena<sup>10</sup> dummedho puggalo sabbāni<sup>11</sup> dhanāṃ nāsetvā pacchā dug-gato na lāgāraṃ va sīdatīti<sup>12</sup> yathā na lāgāraṃ mūlato patthāya jīramānaṃ 10 appatittham patati evaṃ akāraṇena dhanam nāsetvā apāyesu nibbatatīti.

Evam pi Bo. ettakena ṭhānena pañca balāni vaṇṇetvā paññābalaṃ ukkhipitvā candamaṇḍale<sup>13</sup> paharanto<sup>14</sup> viya ka-thetvā idāni dasahi gāthāhi rañño ovādaṃ deti:

18. Dhammaṃ cara mahārāja mātāpitusu khattiya, (IV p. 421.) 15  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 38.
39. Dhammaṃ cara mahārāja puttadāresu khattiya -pe-. 39.
40. Dhammaṃ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya -pe-. 40.
41. Dhammaṃ cara mahārāja vāhanesu balesu ca -pe-. 41.
42. Dhammaṃ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca -pe-. 42. 20
43. Dhammaṃ cara mahārāja raṭṭhe<sup>15</sup> janapadesu ca -pe-. 43.
44. Dhammaṃ cara mahārāja samaṇabrāhmaṇesu ca -pe-. 44.
45. Dhammaṃ cara mahārāja migapakkhisu khattiya -pe-. 45.
46. Dhammaṃ cara mahārāja, dhammo cippa<sup>16</sup> sukhāvaho<sup>17</sup>,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 46. 25
47. Dhammaṃ cara mahārāja Indo<sup>18</sup> devā sabrahmakā  
suciṇṇena divaṃ pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo<sup>19</sup> ti. 47.

Tattha paṭhamagāthāya tāva dhamman ti mātupatthānaṃ pitupatthānaṃ, dhammaṃ kālāss' eva vuttāya mātāpitunnam mukhodakadantakatthadānaṃ ādim katvā sabbāṃ sarirapariharānaṃ<sup>20</sup> karonto ca<sup>21</sup> pūrehīti vadati, putta- 30 dāresu 'ti puttadhītarō tāva pāpā nivāretvā kalyāṇe nivesento<sup>22</sup> sippaṃ

<sup>1</sup> Cks vipajja-. <sup>2</sup> Cks yoga - - ko. Bā yoga - - tabbake, omitting yutta, B<sup>s</sup> yoge-.  
<sup>3</sup> Cks paññā. <sup>4</sup> B<sup>s</sup> sambhū-. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup> -ṇaṃ. <sup>6</sup> Cks -kara-. <sup>7</sup> Bā adds naṃ.  
<sup>8</sup> Bā raddha-. <sup>9</sup> Bā -unā. <sup>10</sup> Cks -kara-. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> sakam. <sup>12</sup> Cks sīdati. <sup>13</sup>  
Bā<sup>s</sup> -laṃ. <sup>14</sup> Bā<sup>s</sup> samha-. <sup>15</sup> Bā raṭṭhesu <sup>16</sup> Bā sucinno. <sup>17</sup> Bā sukhāmāvahā  
<sup>18</sup> Ck Bā indā. <sup>19</sup> read pamādo, cfr. IV p. 422. <sup>20</sup> Bā sabba sarirapatijagga-  
haranam. <sup>21</sup> Bā va. <sup>22</sup> Bā nisevanto.

ugganhāpento veyyappattakāle patirūpakulavāsena<sup>1</sup> āvāhavivāham karonto samān-  
vasena<sup>2</sup> dhanam dento puttesu dhammam carati nāma, bhariyam samānento<sup>3</sup>  
anaticaranto issariyam<sup>4</sup> vossajanto alamkāram anuppādentō dāresu dhammam  
carati nāma, mittāmaccesū<sup>5</sup> 'ti mittāmacce catūhi saṅgahavatthūhi saṅgaṇ-  
5 hanto<sup>6</sup> aṇṇamvādentō<sup>7</sup> tesu<sup>8</sup> dhammam carati nāma, vāhanesu balesu  
cā 'ti hatthiassādānam vāhanānam balakāyassa<sup>9</sup> dātabyayuttakam dento sakkā-  
ram karonto<sup>10</sup> hatthiassādayo mahallakakāle kamme<sup>11</sup> ayojento tesu dhammam  
carati nāma, gāmesu nigamesu cā 'ti gāmanigamavāsino dandabālīhi apī-  
lento va tesu dhammam carati nāma, ratthe<sup>12</sup> janapadesu cā 'ti ratthān  
10 ca janapadañ ca akāraṇena kilamanto hitacittam accupatthapento<sup>13</sup> tattha adham-  
mam carati nāma apīlento pana hitarittena pharanto<sup>14</sup> tattha dhammam carati  
nāma, samanabrāhmaṇesu cā 'ti tesu cattāro paccaye dento va tesu  
dhammam carati nāma, migapakkhisū 'ti sabbacattuppadasakunānam abhayam  
dento tesu dhammam carati nāma, dhammo cinnō<sup>15</sup> 'ti samacariyadhammo  
15 cinnō nisammacariyadhammo cinnō<sup>16</sup>, sukhāvaho<sup>17</sup> 'ti tisu kusalasampadāsu<sup>18</sup>  
chāsu kāmāggesu sukham āvahati<sup>19</sup>, sucinnenā 'ti idha cinnena kāyasu-  
caritādānā sucinnena, divam pattā 'ti deva lokabrahmalokasamākhātā divam  
gatā, tattha dibbayasapatilābhino jātā, mā dhammam rāja pamādo ti  
tasmā tvam mahārāja jīvitaṃ jahanto pi dhammam mā pamajjīti

20 Evam dasa dhammacariyagāthā<sup>20</sup> vatvā uttarim pi ova-  
danto osānagātham āha:

48. Tatth' ev' ete<sup>21</sup> vattapadā esā ca anusāsani

sappaññe<sup>22</sup> sevi<sup>23</sup> kalyāṇi<sup>24</sup> samattam sāmataṃ<sup>25</sup> vidū ti. 48.

Tattha tatthevete<sup>26</sup> vattapadā ti idam purimanayen' eva yojetabaam,  
25 sappaññe sevi kalyāṇi<sup>27</sup> samattam<sup>28</sup> sāmataṃ<sup>29</sup> vidū ti mahārāja  
tam mayā vuttaṃ ovādam tvam niccakāle sappañño<sup>30</sup> puggalasevi kalyāṇaguna-  
samannāgato hutvā samattam paripuṇṇam sāmam vidū attapaccakkhato va  
jānitvā yathānusittham<sup>31</sup> patipajjā 'ti

Evam M. ākāsagamgam otārento viya Buddhaliḥhāya dh.  
30 d. Mahājano mahāsakkāram akāsi sādhu kārāsahassāni adāsi.  
Rājā tuttho amacce āmantetvā pucchī: „bho amaccā mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -kusala-. <sup>2</sup> so C<sup>k</sup>s for samena? B<sup>d</sup>s samaye. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds anavamānento.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup>s -rāyam <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits sam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits avi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> etesu <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds ca.

<sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits s. k. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -esu <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s apaccupa-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup>

ramanto. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>s suc-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sucaritadhammo in the place of sama - - - cinnō.

<sup>16</sup> C<sup>k</sup>s sukhāvahati, B<sup>d</sup> sukhānāvahati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -titi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>

-āyo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>s tattheva te, C<sup>k</sup>s tatthete. <sup>21</sup> so C<sup>k</sup>s for sappañña? B<sup>d</sup> sabbaññu?

<sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> samamittam corr. to sāmam, B<sup>s</sup> sāmam. <sup>24</sup> C<sup>k</sup>

tatthete, B<sup>d</sup> tattheva te. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> sāmattam <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sāmam tam.

<sup>28</sup> so C<sup>k</sup>s for sappañña? B<sup>d</sup> sappaññu-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> -setham.

puttena taruṇajambuphalasamānatuṇḍena<sup>1</sup> Jambukapaṇḍitena  
 evaṃ kathentena kena kattabbakiccaṃ katan<sup>2</sup> ti. „Senāpatinā  
 devā“ ti. „Tena hi 'ssa senāpatiṭṭhānaṃ dammīti“ Jambukaṃ  
 ṭhānantare ṭhapesi. so tato paṭṭhāya<sup>3</sup> senāpatiṭṭhāne ṭhatvā  
 pitukammāni akāsi. Tiṇṇaṃ sakuṇānaṃ mahanto sakkāro 5  
 ahosi, tayo pi janā<sup>4</sup> atthañ ca dhammañ ca anusāsimsu.  
 Mahāsattass' ovāde ṭhatvā rājā dānādīni puññāni katvā sagga-  
 parāyano ahosi. Amaccā rañño sarīrakiccaṃ kāretvā<sup>5</sup> sakuṇā-  
 naṃ ārocetvā „sāmi Jambusakuṇa rājā tumhākaṃ chattaṃ  
 ussāpetabbaṃ akāsi<sup>6</sup>“ vadimsu. M. „na mayhaṃ rajjen'<sup>7</sup> 10  
 attho, tumhe appamattā r. kārethā“ 'ti mahājanaṃ sīlesu  
 patiṭṭhāpetvā „evaṃ vinicchayaṃ pavatteyyāthā“ 'ti viniccha-  
 yadhammaṃ suvaṇṇapaṭṭe likhāpetvā araññaṃ pāvisi. Tass'  
 ovādo cattālīsa vassasahassāni pavatti<sup>8</sup>.

S. rañño ovādasena imaṃ dh. desetvā j. s.: „Tadā rājā 15  
 Anando ahosi, Kuṇḍalīni Uppalavaṇṇā, Vessantaro Sāriputto, Jambu-  
 kasakuṇo abam evā“ 'ti. Tesakuṇajātakaṃ.

## 2. Sarabhaṅgajātaka.

Alaṃkatā kuṇḍalino suvatthā ti. Idam S. Veluvane  
 v. Mahāmogallānattheras-a parinibbānaṃ ā. k. Sāriputtathero<sup>9</sup> 20  
 T-taṃ<sup>7</sup> J. viharantaṃ<sup>7</sup> parinibbānaṃ anujānāpetvā gantvā Nālagāmake  
 jātovarake<sup>8</sup> parinibbāyi. Tassa parinibbutabhāvaṃ sutvā S. Rāja-  
 gahaṃ gantvā Veluvane vihāsi. Tadū thero Isigilipasse Kālasilāyaṃ  
 viharati, so pana iddhibalena<sup>9</sup> koṭṭipattabhāvena devacārikaṃ ca  
 ussadacārikaṃ ca gacchati, devaloke Buddhasāvakaṇaṃ mahantaṃ 25  
 issariyaṃ ussadanirayesu ca titthiyasāvakaṇaṃ<sup>10</sup> mahantaṃ dukkhaṃ  
 anubhavantaṃ disvā manussalokaṃ āgantvā „asukaupāsako asuka-  
 upāsikā ca<sup>10</sup> asukasmim nāma devaloke nibbattitvā mahāsampattiṃ  
 anubhavanti<sup>11</sup> titthiyasāvakesu asuko ca asukā ca<sup>12</sup> nirayādisu

<sup>1</sup> Ck -pala - - tuccena, Cs -pala - - tudhena. <sup>2</sup> Bā adds tutho. <sup>3</sup> Bā adds rañño.

<sup>4</sup> Bā katvā. <sup>5</sup> Bā -ttayi. <sup>6</sup> Bā adds hi <sup>7</sup> Bā -tena. <sup>8</sup> Cs -vārake. <sup>9</sup> Cks  
 -le. <sup>10</sup> Bā asukā va upasikā. <sup>11</sup> Cks -vati. <sup>12</sup> Ck -ko ca, Cs omits asukā ca.

asukaapāyesu<sup>1</sup> nāma nibbattā<sup>2</sup> ti manussānaṃ katheti<sup>3</sup>. Manussā  
 sāsane pasīdanti titthiye parivajjenti<sup>4</sup>. Buddhasāvakanāṃ sakkāro  
 mahanto ahosi, titthiyanāṃ parihāyati. Te there āghātaṃ bandhitvā  
 „imasmiṃ jīvante ambhākaṃ upatthākā bhijjanti. sakkāro parihāyati,  
 5 mārāpessāma nan<sup>5</sup> ti therassa māraṇatthaṃ samaṇaguttakassa<sup>6</sup> nāma  
 corassa sahaṃsaṃ adāmsu. So „theraṃ māressāmiti<sup>7</sup> mahantena pari-  
 vārena Kālasilaṃ agamāsi. Thero taṃ āgacchantam disvā iddhiyā  
 uppatitvā pakkāmi. Coro taṃ divasaṃ theram adisvā nivattitvā  
 punadivase pi punadivase pi ti cha divase agamāsi. Thero pi tath'  
 10 eva iddhiyā pakkāmi. Sattame divase therassa pubbe kataṃ aparā-  
 pariavedaniyakammaṃ okāsam labhi<sup>8</sup>, so kira pubbe bharyāya va-  
 canaṃ gahetvā mātāpitāro māretukāmo yānakena araṇṇaṃ netvā  
 corānaṃ utthitākāraṃ katvā mātāpitāro potheti paharati, te cakkhu-  
 dubbalatāya rūpadassanarahitā<sup>9</sup> puttāṃ asaṇṇānantā „corā evā<sup>10</sup> 'ti  
 15 saṇṇāya „tāta asukā<sup>11</sup> nāma corā no mārenti, tvaṃ pakkamā<sup>12</sup> 'ti  
 etass' eva paridevimsu, so cintesi: „ime mayā va<sup>13</sup> pothiyamānā<sup>14</sup>  
 mayhaṃ űeva atthāya paridevanti, ayuttaṃ karami<sup>15</sup>, atha ne assā-  
 setvā corānaṃ palātākāraṃ katvā hatthapāde sambāhitvā<sup>16</sup> „amma  
 tāta, mā bhāyittha, corā palātā<sup>17</sup> ti vatvā puna attano geham eva  
 20 ānesi. Taṃ kammaṃ ettakaṃ kalam okāsaṃ alabbhitvā bhasmā-  
 paṭicchanno aggirāsi<sup>18</sup> viya thatvā<sup>19</sup> imaṃ antimasarīraṃ upadhāvitvā  
 gaṇhi, thero tassa nissandena ākāse uppatituṃ nāsakkhi, Nando-  
 pananda-Damana-Vejayantassa<sup>20</sup> kampanasamatthā<sup>21</sup> pi 'ssa iddhi kamma-  
 balena dubbalattaṃ pattā<sup>22</sup>. Coro therassa atthīni saṇcunṇetvā  
 25 palālapitthikakāraṇaṃ<sup>23</sup> nāma katvā „mato<sup>24</sup> ti saṇṇāya saparivāro<sup>25</sup>  
 pakkāmi. Thero pi<sup>26</sup> satim labhitvā<sup>27</sup> jhānavethanena<sup>28</sup> sarīraṃ  
 veṭhetvā<sup>29</sup> uppatitvā Satthu santikaṃ gantvā vanditvā „bhante āyu-  
 samkhāro me ossattho, parinibbāyissāmiti<sup>30</sup> parinibbānaṃ anujānapetvā  
 tatth' eva parinibbāyi. Taṃ khaṇaṃ űeva chadevalokā ekakolāhalaṃ  
 30 abhesuṃ<sup>31</sup>, „ambhākaṃ kirācariyo<sup>32</sup> parinibbuto<sup>33</sup> ti dibbagandhamālā-  
 vāsadhūpe<sup>34</sup> c' eva<sup>35</sup> nānādārūni<sup>36</sup> c' eva gahetvā āgamiṃsu, ekūna-

<sup>1</sup> Bā -niraye. <sup>2</sup> Bā nipatto. <sup>3</sup> Bā -si. <sup>4</sup> Bā -vajjanti <sup>5</sup> so Ck; Bā -rattassa.

<sup>6</sup> Bā -ati <sup>7</sup> Ck -tāya. <sup>8</sup> Bā etā. <sup>9</sup> Ck -ka. <sup>10</sup> Ck -mī, Bā pakkamā corr to pakkamā. <sup>11</sup> Ck ca, Bā omits va. <sup>12</sup> Bā adds ca. <sup>13</sup> Bā a. me katan ti. <sup>14</sup>

Bā -etvā <sup>15</sup> Bā āṅgārāsi. <sup>16</sup> Bā adds sinerurājaṃ vijhitvā pathavi nimmujiitvā.

<sup>17</sup> Ck Bā -ta. <sup>18</sup> Ck -ttham. <sup>19</sup> Ck patta, Ck pattam. <sup>20</sup> Bā -pitakaraṇaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds yasaparivāro <sup>22</sup> Bā omits pi <sup>23</sup> Bā patila-. <sup>24</sup> Bā -vedhanena.

<sup>25</sup> Bā vedhitvā. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bā kira ā-. <sup>28</sup> Bā gandha - - dhumehi,

omitting dibba. <sup>29</sup> Bā adds manussā. <sup>30</sup> Ck -dāru, Bā -dārūpi.

-ataratanacandanacitakā ahosi, S. therassa santike thatvā sarīra-  
 nikkhepaṃ kāresi. ālāhanassa samantā yojanamatte pupphavassam  
 vassi, devānaṃ antare manussā manus-ānaṃ antare devā aṭṭhaṃsu<sup>1</sup>,  
 sattadivasāni sādhu-kīlaṃ kīlīṃsu. S. therassa dhātum gāhāpetvā  
 Veluvanadvārakoṭṭhake cetiyam kārāpesi. Tadā dh. k. s. „āvuso 5  
 Sāriputtathero T-assa santike aparinibbutattā Buddhānaṃ<sup>2</sup> santikā  
 mahantaṃ sammānaṃ na labhi, Mahāmogallānatthero pana<sup>3</sup> samīpe  
 parinibbutattā mahāsammānaṃ labhīti<sup>4</sup>“. S. āgantvā „kāya nu ttha  
 bhikkhave e. k. „ ti pucchitvā „imāya nāmā“ ti vutte „na bhik-  
 khave Mogallāno idān“ eva mama santikā sammānaṃ labhi<sup>5</sup> pubbe 10  
 pi labhi yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. purohitassa brāhmaniyā kucchimhi paṭi-  
 sandhiṃ gahetvā dasamāsaccayena paccūsasamaye mātu kuc-  
 chimhā nikkhami. Tasmim khane dvādasayojanike Bārānasi-  
 nagare sabbāvudhāni pajjalīṃsu. Purohito puttassa jātakkhane 15  
 bah nikkhamitvā ākāsaṃ olokento nakkhattayogaṃ disvā<sup>6</sup>  
 „iminā nakkhattena jātattā esa kumāro sakala-Jambudīpe dha-  
 nuggahānaṃ aggo bhavissatīti“ ūtvā kālass' eva rājakulaṃ  
 gantvā rājānaṃ sukhasayitabhāvaṃ pucchitvā „kuto me ācariya  
 sukhaṃ“, ajja sakalanivesane āvudhāni pajjalitānīti“ vutte „mā 20  
 bhāyi deva, na tumhākaṃ nivesane yeva sakalanagare pi<sup>8</sup>  
 pajjalīṃsu yeva, ajja<sup>9</sup> amhākaṃ gehe kumārassa jātattā etad  
 ahoṣīti“. „Ācariya evaṃ jātakumārassa pana kiṃ bhavissa-  
 titi“. „Na kiñci mahārāja<sup>10</sup>, so pana sakala-Jambudīpe agga-  
 dhanuggaho bhavissatīti“. „Sādhu ācariya, tena hi naṃ<sup>11</sup> 25  
 paṭijaggitvā vayappattakāle amhākaṃ dasseyyāsīti“ vatvā  
 khīramūlaṃ<sup>12</sup> sahaṃsaṃ dāpesi. Purohito taṃ gahetvā nive-  
 sanaṃ gantvā puttassa nāmagahanadivase jātakkhane āvudhāni<sup>13</sup>  
 pajjalitattā Jotipālo ti nāmaṃ akāsi. So<sup>14</sup> mahantena pari-  
 vārena vadḍhamāno soḷasavassakāle uttamarūpadharo ahosi. 30  
 Ath' assa pitā sarīrasampattim olokento<sup>15</sup> „tāta Takkaṣilaṃ

<sup>1</sup> Bds ahesum. <sup>2</sup> Bā -assa. <sup>3</sup> Bā omits pana. <sup>4</sup> Bā labhatīti. <sup>5</sup> Bā labhati.

<sup>6</sup> Bā oloketvā. <sup>7</sup> Bā omits su-. <sup>8</sup> Bā omits pi. <sup>9</sup> Bā omits a-. <sup>10</sup> Bā -jāti.

<sup>11</sup> Bā taṃ. <sup>12</sup> Bā adds tāva. <sup>13</sup> so all three MSS. for -naṃ? <sup>14</sup> Bā adds

pana. <sup>15</sup> Bā -etvā.

gantvā disāpāmomkhaṣṣa ācariyassa santike sippaṃ uggaṇhā<sup>1</sup>“  
 ‘ti āha. So „sādhū“ ‘ti ācariyabhāgaṃ gahetvā mātāpitaro  
 vanditvā tattha gantvā sahaṣṣaṃ datvā sippaṃ paṭṭhāpetvā<sup>2</sup>  
 sattāheṇ’ eva nipphattim pāpuṇi. Ath’ assa ācariyo tussitvā  
 5 attano santakaṃ khaggaratanaṃ sandhiyuttamenḍakasiṅga-  
 dhanuṃ<sup>3</sup> sandhiyuttatunhīraṃ<sup>4</sup> attano sannāhakaṇcukam<sup>5</sup>  
 unhīsaṇ ca datvā „tāta Jotipāla, ahaṃ mahallako, idāni tvaṃ  
 ime māṇavake sikkhāpehīti“ pañcasate māṇavake pi tass’ eva  
 niyyādesi. Bo. sabbam gahetvā ācariyaṃ vanditvā Bārāṇasim  
 10 eva āgantvā mātāpitaro passi. Atha naṃ vanditvā ṭhitam pitā  
 avoca: „uggahītaṃ te tāta sippaṃ“ ‘ti. „Āma tāta“ ‘ti. So  
 tassa vacanaṃ sutvā rājakulaṃ gantvā „putto me deva sippaṃ  
 sikkhitvā<sup>6</sup> āgaṇo, kiṃ karotīti“ āha. „Ācariya amhākaṃ<sup>7</sup>  
 upaṭṭhahatū“ ‘ti. „Paribbayaṃ assa jānātha<sup>8</sup> devā“ ‘ti.  
 15 „Devasikaṃ<sup>10</sup> sahaṣṣaṃ labhatū“ ‘ti. So „sādhū“ ‘ti sampa-  
 ticchitvā gehaṃ gantvā kumāraṃ pakkosāpetvā „tāta rājānaṃ  
 upaṭṭhahā“ ‘ti āha. So tato paṭṭhāya devasikaṃ sahaṣṣaṃ  
 labhitvā rājānaṃ upaṭṭhahi<sup>11</sup>. Rājapādamūlikā ujjhāyimsu<sup>12</sup>:  
 „mayam Jotipālena katakammaṃ na passāma, devasikaṃ sa-  
 20 haṣṣaṃ gaṇhati<sup>13</sup>, mayam assa sippaṃ passitukāma<sup>14</sup>“ ‘ti.  
 Rājā tesam vacanaṃ sutvā purohitassa kathesi. Purohito  
 „sādhū devā“ ‘ti puttassārocesi. So „sādhū tāta, ito sattame  
 divase dassessāmi, rājā attano vijite dhanuggahe sannipātāpetū“  
 ‘ti āha. Purohito gantvā tam atthaṃ rañño ārocesi. Rājā  
 25 nagare bheriṃ carāpetvā dhanuggahe sannipātāpesi<sup>15</sup>. Saṭṭhi-  
 sahaṣṣā dhanuggahā sannipatimsu. Rājā tesam sannipātita-  
 bhāvaṃ ṇatvā va<sup>16</sup> „nagaravāsino Jotipālassa sippaṃ passantū“  
 ‘ti<sup>17</sup> bheriṃ carāpetvā rājāṅgaṇaṃ sajjāpetvā mahājanaparivuto

<sup>1</sup> Bā gaṇhāhi. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -ap-, Bā upatha- <sup>3</sup> Bā sandhimenlika-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -tunhī-

ram, Bā -yuttam tundilam or tunhīlam. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -hamukham. Bā -hakaccukam.

<sup>6</sup> Bā sikkhāpetvā. <sup>7</sup> Bā -tūti <sup>8</sup> Bā amhe. <sup>9</sup> so Bā, C<sup>k</sup> jānāpa, C<sup>s</sup> jāna.

<sup>10</sup> Bā so de-. <sup>11</sup> Bā -ahati. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> upajjhā-, Bā ujjhāyisu. <sup>13</sup> Bā -āti. <sup>14</sup> Bā

-mamhā. <sup>15</sup> Bā -pātesi. <sup>16</sup> Bā omits va. <sup>17</sup> Bā add nagare.

pallamkavare nisīditvā dhanuggahe pakkositvā<sup>1</sup> „Jotipālo āgacchatū“ ‘ti pesesi. So ācariyena dinnāni dhanutunhīra-sannāhakañcukaunhīsāni<sup>2</sup> nivāsanantare t̐apetvā khaggaṃ gāhā-petvā pakativesen’ eva<sup>3</sup> rañño santikaṃ gantvā<sup>4</sup> ekamantaṃ at̐hāsi. Dhanuggahā „Jotipālo kira dhanusippaṃ dassetuṃ 5 āgato, dhanuṃ agahetvā<sup>5</sup> pana āgatattā amhākaṃ hatthato dhanuṃ gahetukāmo bhavissati, nāssa<sup>6</sup> dassāmā“ ‘ti katikaṃ karimsu. Rājā Jotipālaṃ āmantetvā „sippaṃ dassēhīti“ āha. So sāniṃ parikkhipāpetvā antosāniyaṃ t̐hito sātakaṃ apanetvā sannāhaṃ sannayha kañcukaṃ pavisitvā<sup>7</sup> unhisaṃ sīse paṭi- 10 muñcitvā meṇḍakasiṅgadhanumhi pavālavaṇṇaṃ jiyaṃ āropetvā tunhīraṃ<sup>8</sup> piṭṭhe bandhitvā khaggaṃ vāmato katvā vajiraggaṃ nārācaṃ nakhapīṭṭhe parivattento<sup>9</sup> sāniṃ vivaritvā paṭhaviṃ bhinditvā alaṃkatanāgakumāro viya nikkhamitvā<sup>10</sup> rañño apa-citiṃ dassetvā at̐hāsi. Taṃ disvā mahājano vaggati nadati 15 appoṭheti<sup>11</sup>. Rājā „dassehi Jotipāla sippaṃ“ ti āha. „Deva tumhākaṃ dhanuggaheṣu akkhaṇavedhivāavedhisaddavedhisaravedhino, caturo dhanuggahe pakkosāpehīti“. Rājā pakkosā-pesi. M. rājaṅgaṇe caturassaparicchedabbhantare maṇḍapaṃ<sup>12</sup> katvā catūsu kaṇṇesu cattāro dhanuggahe t̐apetvā ekekassa 20 tiṃsa tiṃsa kaṇḍasahassāni dāpetvā ekekassa santike kaṇḍa-dāyake t̐apetvā sayāṃ vajiraggaṃ nārācaṃ gahetvā maṇḍala-majjhe thatvā „mahārāja, ime cattāro dhanuggahā ekappahārena<sup>13</sup> sare khipitvā maṃ vijjhantu<sup>14</sup>, etehi khittakaṇḍāni vāressā-mīti“ āha. Rājā „evaṃ karothā“ ‘ti ānāpesi. „Mahārāja, mayaṃ 25 akkhaṇavedhivāavedhisaddavedhisaravedhino, Jotipālo taruṇa-dārako, na mayaṃ vijjhissāmā“ ‘ti. M. „sace sakkotha vijjhatha maṃ“ ti āha. Te „sādhū“ ‘ti<sup>15</sup> ekappahārena<sup>13</sup> kaṇḍāni khipimsu. M.<sup>16</sup> tāni nārācena paharitvā paharitvāna<sup>17</sup> yathā vā

<sup>1</sup> Bđ -sāpetvā. <sup>2</sup> Bđ -tunhisarasannāhakaccukaunhissādini. <sup>3</sup> Bđ -na. <sup>4</sup> Bđ āg-.  
<sup>5</sup> C<sup>s</sup> āg-. <sup>6</sup> Bđ -tīti na. <sup>7</sup> Bđ kaccukaṃ pavesetvā. <sup>8</sup> Bđ tunhisaraṃ. <sup>9</sup> Bđ parivatte galitvā. <sup>10</sup> Bds add āgaṃtvā. <sup>11</sup> Bđ vagganti nadanti appoṭenti. <sup>12</sup> Bđ maṇḍalaṃ. <sup>13</sup> Bđ -neva. <sup>14</sup> Bds add aham. <sup>15</sup> Bđ adds sampaticchitvā.  
<sup>16</sup> Bđ bodhisatto. <sup>17</sup> so C<sup>s</sup>; Bđ omits paharitvā pa.



- tathā vā pātesi, Bodhisatto koṭṭhakaṃ<sup>1</sup> parikkhipanto viya tālena<sup>2</sup> tālam<sup>3</sup> dandakena dandakaṃ vājena vājam anatikkamanto<sup>4</sup> khipitvā<sup>5</sup> saragabbhaṃ akāsi, dhanuggahānaṃ kaṇḍāni khīṇāni, so tesam khīṇabbhāvaṃ ñatvā saragabbhaṃ avināsento va<sup>6</sup>
- 5 uppatitvā<sup>7</sup> rañño santike aṭṭhāsi. Mahājano unnadanto vagganto<sup>8</sup> appoṭhento<sup>9</sup> mahākolāhalaṃ katvā vatthābharanāni khipi<sup>10</sup>, evam rāsibhūtaṃ aṭṭhārasakoṭṭisaṃkhaṃ dhanam ahosi. Atha naṃ rājā pucchi: „kiṃ sippaṃ nāma<sup>11</sup> etaṃ Jotipālā“ ‘ti. „Sarapaṭibāhanaṃ nāma devā“ ‘ti. „Aññe p’ etaṃ jānanta<sup>12</sup>
- 10 atthiti“. „Sakala-Jambudīpe maṃ ṭhapetvā n’ atthi devā“ ‘ti. „Aparaṃ dassehi tātā“ ‘ti<sup>13</sup>. „Deva<sup>14</sup>, ete tāva catusu kaṇḍesu ṭhatvā cattāro pi janā maṃ vijjhituṃ nāsakkhiṃsu, ahaṃ pana te catūsu<sup>15</sup> kaṇḍesu ṭhite<sup>16</sup> eken’ eva sarena vijjhissāmīti“. Dhanuggahā ṭhātuṃ na ussaṃsi<sup>17</sup>. M. catūsu
- 15 kaṇḍesu catasso kadaliyo ṭhapetvā<sup>18</sup> nārācapuṃkhaṃ<sup>19</sup> rattasuttakaṃ<sup>20</sup> bandhitvā ekaṃ kadaliṃ sandhāya<sup>21</sup> khipi, nārāco taṃ<sup>22</sup> vijjhi<sup>23</sup> tato dutiyaṃ tato tatiyaṃ tato catutthaṃ, tato paṭhamam<sup>24</sup> viddham<sup>25</sup> eva vijjhivā puna hatthe yeva paṭiṭṭhahi<sup>26</sup>, kadaliyo suttaparikkhittā<sup>27</sup> aṭṭhaṃsu. Mahājano
- 20 nādasahassāni<sup>28</sup> pavattesi. Rājā „kiṃ sippaṃ nāma<sup>29</sup> etaṃ<sup>30</sup> tātā“ ‘ti. „Cakkaviddhaṃ nāma devā“ ‘ti. „Aparaṃ pi dassehi<sup>31</sup>“ ‘ti. M. sarapaṭṭhiṃ nāma sararajjuṃ nāma saraveniṃ<sup>32</sup> nāma dassesi, sarapāsādaṃ nāma saramaṇḍapaṃ<sup>33</sup> sara-
- pānaṃ nāma sarapokkharaniṃ nāma akāsi, sarapadumaṃ nāma
- 25 pupphāpesi, saravassaṃ nāma vassāpesi. Iti aññehi asādhā-

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> bodhi koṭṭhakaṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> ta-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds vālena vālam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ati-.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> repeats khī-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds gantvā. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> omit va-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -tento seleno accharaṃ paharanto. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> khipisu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> añño eva jānanto.  
<sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds vadati. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> so. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> pana te catusu. C<sup>s</sup> pana te casu. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> panetesu catūsu kaṇḍesu ṭhitesu. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -hanti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> ṭhapetvā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nārācapokhe. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> rattasuttaka. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> kadalikhandhaṃ. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> adds kadali.  
<sup>22</sup> C<sup>s</sup> vijjhivā. <sup>23</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> patha-. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> vijham. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> paṭiṭṭhati. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> suttam parikkhipitvā. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> unnāda-. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> nāmetam sippaṃ. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> dassehi tātā ti.  
<sup>30</sup> so C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> sarapavedhani. <sup>31</sup> B<sup>d</sup> adds sarapākāraṃ nāma.

raṇāni imāni dvādasa sippāni dassetvā puna aññehi asādhā-  
 raṇe yeva satta mahākāye padālesi, aṭṭhaṅgulabahalaṃ udum-  
 barapadaraṃ vijjhi, caturaṅgulabahalaṃ asanapadaraṃ duvaṅ-  
 gulabahalaṃ tambapaṭṭaṃ<sup>1</sup> ekaṅgulabahalaṃ ayapaṭṭaṃ<sup>1</sup> ekā-  
 baddhaṃ phalakasataṃ vinivijjhivā<sup>2</sup> palālasakaṭavālukasakaṭa- 5  
 padarasakaṭānaṃ purimabhāge saraṃ khipitvā pacchima-  
 bhāgena nikkhāmesi<sup>3</sup>, pacchābhāge<sup>4</sup> khipitvā purimabhāgena<sup>5</sup>  
 nikkhāmesi<sup>3</sup>, uduke catuusabhaṃ thale aṭṭhausabhaṃ ṭhānaṃ<sup>6</sup>  
 kaṇḍaṃ<sup>7</sup> pesesi, vātiṅgaṇasaññāya usabhamatthake vālaṃ  
 vijjhi. Tassa ettakāni sippāni dassentass' eva suriyo atthaṃ- 10  
 gato<sup>8</sup>. Ath' assa rājā senāpatiṭṭhānaṃ paṭijānitvā „Jotipāla,  
 ajja vikālo, sve senāpatisakkāraṃ<sup>9</sup> gāhissasi, massuṃ<sup>10</sup> kāre-  
 tvā nahātvā ehīti“ taṃ divasaṃ paribbayatthāya satasahassaṃ  
 adāsi. M. „iminā me<sup>11</sup> attho n' atthīti“ aṭṭhārasakoṭidhanaṃ<sup>12</sup>  
 sāmikānaṃ ñeva datvā mahantena parivārena nahāyituṃ 15  
 gantvā massuṃ<sup>10</sup> kāretvā nahātvā sabbālaṃkārapatimaṇḍito  
 anopamāya siriyā nivesanaṃ pavisitvā nānaggarasabhojanaṃ  
 bhuñjitvā sirisayanaṃ abhiruyha nipanno, dve yāme sayitvā  
 pacchimayāme pabuddho<sup>13</sup> pallaṃkaṃ ābhuñjitvā<sup>14</sup> sayana-  
 piṭṭhe nisīno, attano sippassa ādimajjhapariyosānaṃ olokento 20  
 „mama sippaṃ<sup>15</sup> ādito<sup>16</sup> paraṃ maraṇaṃ<sup>17</sup> paññāyati, majjhe  
 kilesapariabhogo pariyosāne nirayamhi paṭisandhi<sup>18</sup>, pāpātipāto  
 hi<sup>19</sup> kilesapariabhogesu ca adhimattappamādo<sup>20</sup> niraye paṭi-  
 sandhiṃ deti, raññā mayhaṃ senāpatiṭṭhānaṃ dinnāṃ, mahan-  
 taṃ me issariyaṃ bhavissati, bhariyā ca puttadhītaro ca bahū 25  
 bhavissanti, kilesavatthum kho pana vepullagataṃ duccajaṃ  
 hoti, idān' eva nikkhamitvā ekako va<sup>21</sup> araṇṇaṃ pavisitvā isi-

<sup>1</sup> Bā -pattanaṃ. <sup>2</sup> Bā -vijjhi. <sup>3</sup> Bā nikkhamāpesi. <sup>4</sup> Cks -gena, Bā adds saraṃ. <sup>5</sup> Bā -ge. <sup>6</sup> Cks -bhatthānaṃ. <sup>7</sup> Ckīkanthaṃ, Bā omits ka-. <sup>8</sup> Bā aṅgamito. <sup>9</sup> Bā -tiṭṭhānaṃsakkāraṃ. <sup>10</sup> Bā kesamassuṃ. <sup>11</sup> Bā mayhaṃ. <sup>12</sup> Bā -kotisankhyadhaṇaṃ. <sup>13</sup> Bā adds uthāya. <sup>14</sup> Cs ābhuj-. <sup>15</sup> Cks -assa. <sup>16</sup> Bā adds va. <sup>17</sup> Cs paramma-, Bā paramā-. <sup>18</sup> Cks -dhiṃ, Bā adds paraṃ-parānaṃ, Bā paravaparā. <sup>19</sup> Bā omits hi. <sup>20</sup> Cks -dā, Bā adhimattappamādo. <sup>21</sup> Cks ekena

pabbajjam pabbajitum yuttam mayhan<sup>1</sup> ti M. sayanato<sup>1</sup> ut-  
 ṭhāya kañci<sup>2</sup> ajānāpetvā pāsādā oruḥha aggadvārena nikkha-  
 mitvā ekako va araṇṇam pavisitvā Godhāvarītīre<sup>2</sup> tiyojanikaṃ  
 Kavittḥavanam<sup>4</sup> sandhāya pāyāsi<sup>3</sup>. Tassa nikkhantabhāvaṃ  
 5 ṇatvā Sakko Vissakammaṃ<sup>6</sup> pakkosāpetvā „tāta, Jotipālo  
 abhinikkhamanam nikkhanto<sup>7</sup>, mahāsamāgamo bhavissati, Go-  
 dhāvarītīre Kavittḥavane<sup>8</sup> assamaṃ māpetvā pabbajitaparik-  
 khāre paṭiyādehi<sup>9</sup>“ āha. So tathā akāsi. M. taṃ ṭhānam  
 patvā ekaṇḍikamaggam<sup>10</sup> disvā „pabbajitānam vasaṇaṭṭhānena  
 10 bhavitabbau“ ti tena maggena tattha gantvā kañci apassanto  
 pannaśālaṃ pavisitvā pabbajitaparikkhāre disvā „Sakko deva-  
 rājā mama nikkhamanabhāvaṃ<sup>11</sup> aññāsi. maññe<sup>10</sup>“ ti cintetvā  
 sātṭakaṃ apānetvā rattavākacīraṃ nivāsetvā ca pārupitvā<sup>11</sup> ca  
 ajinacammaṃ ekaṃsagataṃ<sup>12</sup> akāsi, jaṭamaṇḍalaṃ bandhitvā  
 15 khārikājam aṃse katvā kattaradandaṃ gahetvā pannaśālato  
 nikkhamitvā caṃkamaṃ āruḥha katipayavāre<sup>13</sup> aparāparam  
 caṃkami<sup>14</sup>. Pabbajjāsiriyaṃ vanaṃ upasobhayamāno so kasina-  
 parikammaṃ katvā pabbajjato<sup>15</sup> sattame divase attḥa samā-  
 pattuḃ pañca abhinūṇa ca<sup>16</sup> nibbattetvā uñchacariyāya vana-  
 20 mūlaphalāḥhāro<sup>17</sup> eko<sup>18</sup> va viḥāsi. Mātāpituṃmittasuhajjaṇāti-  
 vaggo<sup>1</sup> pi tssa taṃ apassanto rodanto carati<sup>20</sup>. Athi eko  
 vanacarako<sup>1</sup> Kavittḥaka-assamapade<sup>2</sup> M-am disvā sañjānitvā  
 tassa mātāpituṃnam ārocesi, te rañño ārocayimisu. Rājā „etha,  
 naṃ passissāmā“ ti mātāpitāro tassa<sup>21</sup> gahetvā mahājana-  
 25 parivāro vanacarakaḍesitena maggena<sup>2</sup> Godhāvarītīraṃ pāpuṇi.  
 Bo. nadītīraṃ āgantvā ākāse nisinno dh. desetvā te sabbe

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> mahasatto sayanato, C<sup>k</sup> mahāsayanaputtham <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kiñci. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -rinadi-  
 tīre. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> kapittḥa-, B<sup>d</sup> kapittḥavanam <sup>5</sup> B<sup>d</sup> vāsiṃpāvisi, B<sup>s</sup> pāvāsi <sup>6</sup> B<sup>d</sup>  
 visu- <sup>7</sup> C<sup>k</sup> nikkhamanto. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kapittḥa-, cfr vol. III p 463. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> nikkhanta-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> omits maññe. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> parum- . <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ekaṃsam, <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -pāye-, <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
 -itva <sup>15</sup> B<sup>d</sup> pappaji tato <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -āyo, omitting ca <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits vana. <sup>18</sup>  
 B<sup>d</sup> ekako. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -jja - - vagga <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -tā rodantā paridevantā vivaranti. <sup>21</sup>  
 B<sup>d</sup> adds araṇṇam pavisitvā <sup>22</sup> B<sup>d</sup> kapittḥaka - - de nisinnam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> omits ta-.  
<sup>24</sup> B<sup>d</sup> vanacarikena maggadesakena.

assamañ pavesesi<sup>1</sup>, tatrāpi tesañ ākāse nisinno va kāmesu  
 ādinavañ pakāsetvā dh. d. Rājānañ ādim katvā sabbe va  
 pabbajinīsu. Bo. isiganaparivuto tatth' eva vasi. Ath' assa  
 tattha vasanabhāvo sakala-Jambudīpe pākato ahosi. Rājāno<sup>2</sup>  
 raṭṭhavāsīhi saddhim āgantvā tassa santike pabbajanti<sup>3</sup>, sam- 5  
 āgamo mahā ahosi, anupubbena anekasahassā<sup>4</sup> parisā. Yo  
 kāmavitakkañ vā<sup>5</sup> vyāpādavitakkañ vā<sup>6</sup> vihiimsāvitaṭṭhañ vā<sup>7</sup>  
 vitakketi M. gantvā tassa purato ākāse nisīditvā dh. deseti<sup>8</sup>,  
 kasinaparikkammañ ācikkhati. Tass' ovāde tathvā samāpattim<sup>9</sup>  
 uppādetvā nipphattim pattā Sāḷissaro Meṇḍissaro Pabbato 10  
 Kālādevalo Kisavaccho Anusisso Nārado ti satta jettḥante-  
 vāsino ahesuñ. Aparabhāge Kaviṭṭhassamo<sup>10</sup> paripūri, isiganassa  
 vasanokāso n' atthi<sup>11</sup>. Atha M. Sāḷissarañ āmantetvā „Sāḷissara,  
 ayañ assamo isiganassa na-ppahoti, tvañ imañ isigaṇaṃ<sup>12</sup>  
 gahetvāna<sup>13</sup> Caṇḍapajjotaraṇṇo<sup>14</sup> vijite Lambacūlakaṃ<sup>15</sup> ni- 15  
 gamañ upanissāya vasā<sup>16</sup>“ 'ti āha. So „sādhū“ 'ti tassa  
 vacanañ sampatīcchitvā anekasahassañ isigaṇaṃ gahetvā<sup>17</sup>  
 tattha gantvā vasañ kappesi. Manussesu āgantvā pabba-  
 jantesu puna assamo pūri<sup>18</sup>. Bo. Meṇḍissarañ āmantetvā<sup>19</sup>  
 „imañ isigaṇaṃ ādāya Surattḥajanapadassa<sup>20</sup> sīmantare Sāto- 20  
 dikā<sup>21</sup> nāma nadī atthi, tassā tīre vasā<sup>22</sup>“ 'ti uyyojesi<sup>23</sup>. Eten'  
 eva upāyena tatiyavāre Pabbatañ „mahāaṭaviyaṃ<sup>24</sup> Añjana-  
 pabbato nāma atthi, tañ upanissāya vasā<sup>25</sup>“ 'ti pesesi. Ca-  
 tutṭhavāre Kālādevalaṃ „Dakkhiṇāpathe Avantirattḥe Ghana-  
 selapabbato nāma atthi, tañ upanissāya vasā<sup>26</sup>“ 'ti pesesi. 25  
 Puna Kaviṭṭhassamo pūri<sup>27</sup>, pañcasu tḥānesu anekasahasso<sup>28</sup>  
 isigaṇo ahosi. Kisavaccho pana M-aṃ āpucchitvā Daṇḍakī-

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -setvā <sup>2</sup> B<sup>d</sup> aññepi rā-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -jinīsu. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> anekasatasahassa. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits vā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -si. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -iyo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kapithakassa ārāmo. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> nappahoti.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> omits isi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -tvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> tattha gantvā Mejhakaraṇṇo. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> ka-  
 lamba-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> vaṣissāhi. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -tvāna. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> paripūri. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds meṇḍis-  
 sara tvañ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> suratta-. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> se-, B<sup>d</sup> sātodakā. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> vasāhi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>  
 adds puna kapithaassamo paripūri. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> pappatamāha attā-, B<sup>s</sup> pabbatañ  
 māha ata-. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> kapitha ka ārāmo paripūri. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -a

rañño vijite Kumbhavatīnagare senāpatiṃ upanissāya uyyāne  
 vihāsi, Nārado Majjhimadesē<sup>1</sup> Arañjaragirināmake<sup>2</sup> pabbata-  
 jālantare vihāsi, Anusisso pana M-assa santike va<sup>3</sup> ahosi. Tas-  
 miṃ kāle Dandakirājā ekaṃ laddhasakkāraṃ gaṇikam tñhānā  
 5 cāvesi. sā attano dhammatāya vicarantī uyyānaṃ gantvā Kisa-  
 vacchatāpasam disvā „ayaṃ kālakannī bhavissati, imassa  
 sarīre<sup>4</sup> kalim pavāhetvā nahātvā gamissāmīti“ dantakaṭṭhaṃ<sup>5</sup>  
 khāditvā sabbapaṭhamam tassa<sup>6</sup> bahalakheḷam niṭṭhubhanti  
 Kisavacchatāpasassa jaṭantare niṭṭhubhītvā dantakaṭṭhaṃ<sup>7</sup> pi  
 10 'ssa sīse yeva khipitvā sayam sīsam<sup>8</sup> nahāyitvā gatā, rājāpi  
 taṃ saritvā<sup>9</sup> pākātikam eva akāsi. sā mohamūlā hutvā „kāḷa-  
 kannisarīre kalim pavāhetvā mayā yaso laddho“ ti saññam  
 akāsi. Tato nacirass' eva rājā purohitam tñhānato cāvesi, so  
 tassā santikam gantvā „tvam kena kāraṇena puna tñhaṃ  
 15 labhīti<sup>10</sup>“ pucchi. Ath' assa sā „rājuyyāne kālakaṇṇisarīre  
 kalissa pavāhittatā“ ti ārocesi. Purohito gantvā tath' eva  
 tassa sarīre kalim pavāhesi, tam pi rājā puna tñhāne tñhesi.  
 Ath' assa aparabhāge paccanto kuppi<sup>11</sup>, so senaṅgaparivuto  
 yuddhāya nikkhami. Atha naṃ mohamūlho purohito „mahā-  
 20 rāja tumhe jayam icchatha parājayan“ ti pucchitvā „jayan“,  
 ti vutte „tena hi rājuyyāne kālakaṇṇī vasati, tassa sarīre  
 kalim<sup>12</sup> pavāhetvā yāhīti“. So tassa katham<sup>13</sup> gahetvā „mayā  
 saddhiṃ gacchantā uyyāne kālakaṇṇisarīre kalim pavāhentū“  
 'ti vatvā<sup>14</sup> uyyānaṃ pavisitvā dantakaṭṭhaṃ<sup>15</sup> khāditvā sabba-  
 25 paṭhamam sayam eva tassa jaṭantare khelaṇ ca dantakaṭṭhaṇ  
 ca khipitvā sīsam nahāyi, balakāyo pi 'ssa tathā akāsi. Tasmim  
 pakkante senāpati<sup>16</sup> gantvā tāpasam disvā dantakaṭṭhāni nī-  
 haritvā sādhuḥkam nahāpetvā<sup>17</sup> „rañño kim<sup>18</sup> bhavissatīti“  
 pucchi<sup>19</sup>. „Āvuso mayham manopadoso n' atthi, devatā pana

<sup>1</sup> Bā pacchima-. <sup>2</sup> Bā añcanagiri-. <sup>3</sup> Ck ca, Bā yeva <sup>4</sup> Bā imassupari <sup>5</sup>  
 Bā dandakotham. <sup>6</sup> Bā tassupari. <sup>7</sup> Bā omits sī-. <sup>8</sup> Bā gam. <sup>9</sup> Bā adds  
 puna <sup>10</sup> Bā labhasiti. <sup>11</sup> Bā kupito. <sup>12</sup> Cks -lim. <sup>13</sup> Bā adds sutvā. <sup>14</sup>  
 Cks -hetū ti gantvā. <sup>15</sup> Cks -tum <sup>16</sup> Bā nhāyitvā bhante. <sup>17</sup> Bā ki rañño.  
<sup>18</sup> Cks pucchitvā.

kapitā, ito sattame divase sakalaratṭhaṃ aratṭhaṃ bhavissati,  
 tvaṃ siḅhaṃ palāyitvā aññattha yāhīti<sup>1</sup>. So bhītatasi-  
 gantvā rañño ārocesi. Rājā tassa vacanaṃ aḅhaṇi<sup>2</sup>. So  
 nivattitvā attano geḥaṃ gantvā puttadāraṃ ādāya palāyitvā  
 aññaṃ ratṭhaṃ agamāsi. Sarabhaṅgasatthā taṃ kāraṇaṃ 5  
 ñatvā dve tarunatāpase pesetvā Kisavacchaṃ mañcasivikāya  
 ākāseṇa ānāpesi<sup>3</sup>. Rājā yujjhivā core gaḥetvā nagaraṃ eva  
 paccāgami. Tasmiṃ āgate devatā paṭthamaṃ devaṃ vassa-  
 pesuṃ, vassoghena sabbakuṇapesu avaḥatesu<sup>4</sup> suddhavāluka-  
 matthake dibbapupphavassaṃ vassi, pupphamatthake māsaka- 10  
 vassaṃ, māsakamatthake kaḥāpanavassaṃ, kaḥāpanamatthake  
 dibbābharanavassaṃ vassi. Manussā somanassappattā hirañña-  
 suvaṇṇābharanāni gaṇhituṃ ārabhinisu. Atha nesaṃ sarīre  
 pajjaḥitaṃ<sup>5</sup> nānappakāraṃ<sup>6</sup> āvudhavassaṃ vassi, manussā  
 khaṇḍākhāṇikāṃ chijjimsu<sup>7</sup>. Atha nesaṃ upari mahantā 15  
 vītaccikaṅḡārā patimsu, nesaṃ upari mahantāni pajjalita-  
 pabbatakūṭāni, tesāṃ upari satṭhihatthaṭṭhānaṃ pūrayantaṃ  
 sukhumavālukavassaṃ vassi. Evaṃ satṭhiyojanatṭhānaṃ ara-  
 tṭhaṃ ahoṣi, tassa<sup>8</sup> evaṃ vinatṭhabhāvo<sup>9</sup> sakala-Jambudīpe  
 paññāyi<sup>10</sup>. Ath' assa ratṭhassa antararatṭhādhipatino Kalīṅgo<sup>11</sup> 20  
 Atṭhako Bhīmaratho<sup>12</sup> tayo rājāno cintayimsu: „pubbe Bārāṇa-  
 siyaṃ Kalābu<sup>13</sup> Kāsirājā Khantivāditāpase aparajjhivā paṭhaviṃ  
 pavitṭho ti sūyati, tathā Nālikīro<sup>14</sup> tāpase sunakhehi khādā-  
 petvā saḥassabāhu Ajjuno ca Aṅḡirase aparajjhivā idāni  
 Daṇḍakīrājā Kisavacche aparajjhivā saha ratṭhena vināsaṃ 25  
 patto ti sūyati, imesaṃ<sup>15</sup> catunnaṃ rājūnaṃ nibbattaṭṭhānaṃ  
 mayaṃ na jānāma, taṃ no ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāraṃ  
 añño kathetuṃ samattho<sup>16</sup> u' atthi, taṃ upasaṃkamitvā<sup>17</sup>

<sup>1</sup> Bā adds āha. <sup>2</sup> so C<sup>4</sup>; Bā naganhi. <sup>3</sup> Bā ānehiti ānāpesi. <sup>4</sup> Bā apaharantesu  
 suddhavālukaṃ vassaṃ vassāpesuṃ. <sup>5</sup> Bā sampajjalikam. <sup>6</sup> Bā -nam. <sup>7</sup> Bā  
 bhijjimsu <sup>8</sup> Bā omits tassa. <sup>9</sup> Bā omits na. <sup>10</sup> Bā -yati <sup>11</sup> Bā ka-. <sup>12</sup>  
 Bā bhīmī aratho. <sup>13</sup> Bā -pu <sup>14</sup> Bā nālikarājā <sup>15</sup> Bā adds pana. <sup>16</sup> Bā  
 adds nāma. <sup>17</sup> Bā adds ime pañhe.

pucchissāmā“<sup>1</sup> 'ti tayo pi mahantena parivārena pañham  
 pucchanatthāya nikkhamiṃsu. Te<sup>1</sup> pana<sup>2</sup> „asuko pi nikkhanto“  
 ti<sup>3</sup>, „asuko pi nikkhanto“ ti na jānanti<sup>4</sup>, ekeko „aham eva  
 gacchāmīti“ maññati, tesam Godhāvarīto avidūre samāgamo  
 5 ahosi, te rathehi otaritvā tayo pi ekam eva ratham abhiruyha  
 Godhāvarītīram sampāpuṇiṃsu. Tasmiṃ khane Sakko Paṇḍu-  
 kambalasilāsane nisinnu satta pañhe cintetvā „ime pañhe  
 ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāram añño sadevake loke kathetum  
 samattho nāma n' atthi, tam pañham<sup>5</sup> pucchissāmi, ime pi  
 10 tayo rājāno Sarabhaṅgasatthāram pañham pucchitum Godhā-  
 varītīram pattā, etesam pañhe pi aham pucchissāmīti“ dvīsu  
 devalokesu devatāhi parivuto devalokato otari. Tam divasam  
 eva Kisavaccho kālam akāsi, tassa sarīrakiccaṃ kātuṃ catūsu  
 ṭhānesu anekasahassā<sup>6</sup> isigaṇā Kisavacchassa candanacitakam  
 15 katvā sarīram jhāpesum, ālāhanassa samantā addhajojanamatte  
 ṭhāne<sup>7</sup> dibbakusumavassam vassi. M. tassa sarīranikkhepaṃ  
 kāretvā<sup>8</sup> assamaṃ pavisitvā tehi isiganehi parivuto nisīdi.  
 Tesam pi rājūnam nadītīram<sup>9</sup> āgatakāle mahāsenāvāhanaturī-  
 yasaddo<sup>10</sup> ahosi. M. tam sutvā Anusissatāpasam āmantetvā  
 20 „tāta gantvā tāva jānāhi: kiṃsaddo nām' eso<sup>11</sup>“ ti āha. So  
 pānīyaghaṭam ādāya tattha gantvā te rājāno disvā pucchā-  
 vasena paṭhamam g. ā.:

1. Alāṃkatā kuṇḍalino suvatthā

veluriyamuttā tharukhaggabaddhā

25 rathesabbhā tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nu tumhe,

katham vo jānanti manussaloke ti. 49.

Tattha veluriyamuttā tharukhaggabaddhā ti veluriyamanīhi c' eva  
 muttolambakehi<sup>13</sup> ca alāṃkatatharūhi khaggaratanēhi samannāgatā, tiṭṭhathā  
 'ti ekasmiṃ rathe tiṭṭhatha. ke<sup>12</sup> nū 'ti ke<sup>12</sup> nu tumhe, katham vo sañjānanti.

<sup>1</sup> Cs tesam. <sup>2</sup> Ck omits te pana. <sup>3</sup> Cks omit ti, but add tesam pana. <sup>4</sup> Cks  
 jānāti <sup>5</sup> Bd tam ime pañhe. <sup>6</sup> Bd adds issayo tattheva gaṇitvā pañcasu thā-  
 nesu maṇḍappam kāretvā anekasahassā. <sup>7</sup> Cks omit thāne. <sup>8</sup> Bd -rāpetvā <sup>9</sup>  
 Bd -re <sup>10</sup> Cks -am. Bd adds mahā <sup>11</sup> Bd kiṃ nāmeso saddo <sup>12</sup> Cks ko.  
<sup>13</sup> Bds muttā

Te tassa vacanam̐ sutvā rathā otaritvā vanditvā aṭṭhaṃsu.  
Tesu Aṭṭhakarājā tena saddhiṃ sallapanto dutiyam̐ g. ā.:

2. Aham Aṭṭhako, Bhīmaratho panāyam,  
Kālīṅgarājā<sup>1</sup> pana uggato ayam,  
susaññatān<sup>2</sup> isinam̐<sup>3</sup> dassanāya  
idhāgatā pucchitāyem̐ha pañhe ti. 50.

5

Tattha uggato ti cando viya suriyo viya va pākato paññato, susaṇṇa-  
tānam̐<sup>4</sup> isinan<sup>5</sup> ti bhante na mayam̐<sup>6</sup> idha vanakilādīnam̐ atthāya āgatā,  
atha kho kāyādīhi susaṇṇatānam̐ sīlasampannānam̐ isīnam̐ dassanathāya idhā-  
gatā, pucchitāyem̐ha pañhe ti Sarabhaṅgasatthāram̐ pañhe pucchituṃ em̐ha 10  
āgat' amhā 'ti attho, yakāro vyañjanasandhikaro ti veditabbo.

Atha te<sup>7</sup> tāpaso „sādhu mahārāja, āgantabbatṭhānam̐ ñeva  
āgat' attha, tena hi nahātvā vissamitvā assamapadam̐ pavisi-  
tvā isiganam̐ vanditvā satthāram̐<sup>8</sup> pañham̐ pucchathā“ 'ti teli  
saddhiṃ paṭisanthāram̐ katvā pāṇiyaghaṭam̐ ukkhipitvā uda- 15  
kaccheve<sup>9</sup> puñjanto<sup>10</sup> ākūsam̐ oloketvā Sakkaṃ devarājānam̐  
devaganāparivāram̐ Erāvanakkhandhagatam̐ otarantam̐ disvā  
tena sallapanto tatiyam̐ g. ā.:

3. Vehāsayan tiṭṭhati antalikkhe  
pathaddhuno pannarase va cando, (IV <sup>384</sup>/<sub>20</sub>)  
pucchāmi taṃ yakkha mahānubhāva:  
katham̐ nam̐ jānanti manussaloke ti. 51.

20

Tattha vehāsayan ti<sup>11</sup> antalikkhe<sup>12</sup>, pathaddhuno ti pathaddhagato.  
addhapathe gaganamajjhe tṭhito ti attho

Taṃ sutvā Sakko catuttham̐ g. ā.:

25

4. Yam āhu devesu Sujampatīti (IV <sup>103</sup>/<sub>27</sub>)  
Maghavā ti nam̐<sup>13</sup> āhu manussaloke,  
sa devarājā idam̐ ajja<sup>14</sup> patto  
susaññatān<sup>15</sup> isinam̐<sup>15</sup> dassanāyā 'ti. 52.

<sup>1</sup> Bā ka-. <sup>2</sup> Cks -te, Bds -tānam. <sup>3</sup> Cs isīnam. <sup>4</sup> C<sup>1</sup>s -te. <sup>5</sup> Ck isī-. <sup>6</sup> Bā  
adds idha. <sup>7</sup> Bā ne. <sup>8</sup> Bā sarabhaṅga-. <sup>9</sup> so Cks; Cs udaccheve, Bā uda-  
katheve. <sup>10</sup> Bā muñcanto. <sup>11</sup> Bā adds abbhuggamtvā. <sup>12</sup> Bā adds ākūse tiṭṭhasi.  
<sup>13</sup> Bā tam. <sup>14</sup> Cks idhamajja <sup>15</sup> Ck -te isinā, Cs -te isīnam.



Tattha sa devarājā ti so aham Sakko devarājā, idamajja<sup>1</sup> patto ti idam thānam ajja āgato, dassanāyā ti dassanattāyā vandanattāyā Sarabhaññasattāraṇ ca pañham pucchannattāyā 'ti āha

Atha nam Anusisso „sādhu mahārāja tumhe pacchā-  
 5 gacchathā<sup>2</sup>“ 'ti vatvā pāṇiyaghaṭaṃ ādāya assamaṃ pavisitvā  
 pāṇiyaghaṭaṃ paṭisāmetvā tinnam rājānam devarājassa ca  
 pañhe<sup>3</sup> pucchannattāyā āgatabhāvaṃ M-assa ārocesi. So isi-  
 ganaparivuto mahāvisālamālake nisīdi. Tayo rājāno gantvā<sup>5</sup>  
 isiganaṃ vanditvā ekamantaṃ nisīdimsu. Sakko pi otaritvā  
 10 isiganaṃ upasāmkamitvā añjaliṃ pagayha<sup>6</sup> isiganaṃ vannetvā  
 vandamāno pañcamaṃ g. ā.:

5. Dūre sutā no isayo samāgatā  
 mahiddhikā iddhigunūpapannā,  
 vandāmi te ayire<sup>7</sup> pasannacitto  
 15 ye jīvalok' ettha manussasettā ti. 53.

Tattha dūre sutā no ti bhante amhehi tumhe dure devaloke thitehi  
 yeva sutā<sup>8</sup>, mamayanto evam āha, i. v. h.: ime idha samāgatā ambakam isayo  
 dūre sutā yāva Brahmālokaṃ vissutā pākata ti, mahiddhikā ti<sup>9</sup> mahānubhāvā,  
 iddhigunūpapannā<sup>10</sup> ti pañcavidhena iddhigunena samannāgata, ayire<sup>7</sup> ti  
 20 ayye<sup>11</sup>, ye ti<sup>12</sup> ye tumhe imasmim jīvaloke manussasettā.

Evam isiganaṃ vanditvā Sakko cha nisajjadose pariharanto  
 ekamantaṃ nisīdi. Atha nam isīnaṃ adhovāte nisinnaṃ disvā  
 Anusisso chaṭṭhaṃ g. ā.:

6. Gandho isīnaṃ ciraḍakkhitānaṃ  
 25 kāyā cuto gacchati mālutena,  
 ito parakkamma<sup>13</sup> saḥassanetta  
 gandho isīnaṃ asuci devarājā 'ti. 54.

Tattha ciraḍakkhitānaṃ ti ciraḍabbajitānaṃ, parakkamma<sup>14</sup> ti  
 parakkama<sup>15</sup> apehi, saḥassanetta<sup>16</sup> 'ti alapanam etam, Sakko hi amacca-  
 30 sabassehi<sup>17</sup> cintitaṃ attham<sup>18</sup> ekako<sup>19</sup> va passati, tasmā saḥassanetta ti

<sup>1</sup> C' idhammajja. <sup>2</sup> Bā pacchā āg-. <sup>3</sup> Bā am. <sup>4</sup> Bā -lake. <sup>5</sup> Bā āg-. <sup>6</sup> Bā  
 adds thito. <sup>7</sup> Bā ayyare. <sup>8</sup> Cks sutam. <sup>9</sup> Ck omits ti. <sup>10</sup> Bā -guno-.  
<sup>11</sup> Cks ayyā, Bā ayyākā. <sup>12</sup> Cks yo, omitting ti. <sup>13</sup> Bā patikkamma. <sup>14</sup> Bā  
 patikkammā. <sup>15</sup> Bā -ssena. <sup>16</sup> Bā omits attham. <sup>17</sup> Bā ekameko.

vuccati, asuecīti sedamalādi-paribhāvitattā duggandho. tumhe ca sucikāmā, tena vo esa gandho khādātīti<sup>1</sup>.

Taṃ sutvā Sakko itaraṃ g. ā.:

7. Gandho isīnaṃ ciradakkhitānaṃ

kāyā cuto gacchatu mālutena,

5

vicitrapupphaṃ<sup>2</sup> surabhiṃ va mālāṃ

gandhaṃ etaṃ pāṭikaṃkhāma bhante,

na h' ettha devā patikkūlasaṇṇino ti. 55.

Tattha gacchatu 'ti yathāsukham pavattatu, nāsāputam no paharatū 'ti attho, pāṭikaṃkhāmā 'ti icchāma patthema, etthā 'ti etasmim gandhe devā 10 jeguc-hasaṇṇino<sup>3</sup> na honti, dussile<sup>4</sup> yeva hī devā jigucchanti na sīlavante ti.

Evaṃ ca pana vatvā „bhante Anusissa, ahaṃ mahantena ussāhena pañhaṃ pucchitum āgato, okāsam me karohīti“ āha. So tassa vacanaṃ sutvā uṭṭhāyāsanaṃ isiganaṃ okāsaṃ karonto gāthadvayaṃ āha:

15

8. Purindado bhūtapatī yasassī

devānaṃ indo Maghavā Sujampati

sa devarājā Asura[gaṇa]ppamaddano<sup>5</sup>

okāsaṃ ākaṃkhati<sup>6</sup> pañha<sup>7</sup> pucchitum. 56.

9. Ko n' ev' imesaṃ<sup>8</sup> idha paṇḍitānaṃ

20

pañhe puttho<sup>9</sup> nipuṇe vyākariṣṣati,

tiṇṇaṃ ca raññaṃ manuṇḍhipānaṃ

devānaṃ indassa ca Vāsavassā 'ti. 57.

Tattha purindado ti ādīnaṃ Sakkassa<sup>10</sup> eva gānaṇāmīnaṃ, so hī pure dānaṃ dinnattā purindado, bhūtesu<sup>11</sup> jetthakattā bhūpati, parivārasampadāya yasassī<sup>12</sup>, 25 paramissaratāya devānaṃ indo, sattannaṃ vatasamādānaṃ sutthukattā Sakko. purimajātivaseṇa Maghavā, Sujāya<sup>13</sup> patibhāvena Sujampati, rañjanatāya<sup>14</sup> rājā, ko nevā 'ti ko nu eva, nipuṇe ti saṃhasukhumapañhe<sup>15</sup>, raññaṃ ti rājūnaṃ, imesaṃ catunnaṃ jānaṃ<sup>16</sup> manam gahetvā ko imesaṃ paṇḍitānaṃ sīnaṃ pañhaṃ kathessati, pañhe<sup>17</sup> nesaṃ kathetum samatthaṃ jānāthā 'ti vadati. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> khādha-? B<sup>d</sup> bādha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> vicittam-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jigucchi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -liṇo. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> asūraṇappa-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -si. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -he, B<sup>d</sup> pañhaṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> novimesaṃ, B<sup>d</sup> neva-tesaṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> puttho <sup>10</sup> C<sup>k</sup> santesu. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -dāya ssi, C<sup>s</sup> -resampadāya sassi, B<sup>d</sup> -rasampadāya yassi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sujātāya asukaṇṇāya <sup>13</sup> C<sup>k</sup> rañjantāya <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -haṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> rājūnaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -haṃ.

Taṃ sutvā isigano „mārisa Anusissa, tvam paṭhaviyaṃ  
tṭatvā paṭhaviṃ apassanto viya kathesi, tṭapetvā Sarabhaṅga-  
satthāraṃ ko añño ete pañhe kathetuṃ samattho“ ti vatvā

10. Ayaṃ isi Sarabhaṅgo tapassī  
5 yato jāto<sup>1</sup> virato methunasma  
ācariyaputto suvinītarūpo  
so nesaṃ pañhāni viyākarissatīti g. ā. 58.

Tattha<sup>2</sup> Sarabhaṅgo ti sare kḥupitva akāse sarapasādādini<sup>3</sup> katvā puna  
ekena sarena te sare pārento bhaggavibhagge<sup>4</sup> akāsi Sarabhaṅgo, methu-  
10 nasmā ti methunadhammato, so kira methunaṃ asevitvā va pabbajito, ācari-  
yaputto ti rañño ācariyassa purohitassa putto.

Evaṃ ca pana vatvā isigano Anusissaṃ āha: „mārisa  
tvam eva satthāraṃ vanditvā isiganassa vacanena Sakkena  
pucchitapañhaṃ kathanāya okāsaṃ karohīti<sup>5</sup>“. So „sādhū“  
15 'ti sampaticchitvā satthāraṃ vanditvā okāsaṃ karonto anan-  
taraṃ g. ā.:

11. Koṇḍañña pañhāni viyākarohi,  
yācanti taṃ isayo sādhurūpā,  
Koṇḍañña eso manujesu dhammo  
20 yaṃ vaddham<sup>6</sup> āgacchati esa bhāro ti. 59.

Tattha Koṇḍañña 'ti taṃ gottenālapati, dhammo ti sabhāvo. yaṃ  
vaddham<sup>7</sup> ti yaṃ paññāya vuddham<sup>8</sup> purisaṃ esa pañham<sup>9</sup> vissajjanabhāvo<sup>10</sup>  
nāma āgacchati, esa<sup>11</sup> manujesu sabhāvo, tasmā candasuriyasahassam<sup>12</sup> utthā-  
pento viya pēkatam katvā devarañño pañham kathehīti

25 Tato Mahāpuriso okāsaṃ karonto anantaraṃ g. ā.:

12. Katāvakāsā pucchantu bhonto  
yaṃ kiñci pañhaṃ manasābhipatthitaṃ,  
ahaṃ hi taṃ taṃ vo viyākarissam  
ñatvā sayam lokam imaṃ paraṃ cā 'ti. 60.

<sup>1</sup> read: jāto yato? <sup>2</sup> Bā adds bhante anusissa. <sup>3</sup> Cks -pāsādini. <sup>4</sup> Cs -ggo,  
Bā bhaṅgavibhaṅgo <sup>5</sup> Bā kāre-. <sup>6</sup> Bā buddham. <sup>7</sup> Bā buddhan. <sup>8</sup> Bā  
buddhaṃ. <sup>9</sup> Bā -hānam <sup>10</sup> Bā -bhāro <sup>11</sup> Bā eso. <sup>12</sup> Bā candima-.

Tattha yam kiñcēti na kevalam tumhākam eva sadevakassa lokassa yaṃ manasābhipatthitaṃ tam mam bhavanto pucchantu ahaṃ hi<sup>1</sup> idhalokanissitaṃ vā paralokanissitaṃ vā<sup>2</sup> sabbapūñaṃ<sup>3</sup> imaṃ ca paraṃ ca<sup>4</sup> lokam sayāṃ abhiññāya sacchikatvā kathessāmiṃ sabbaññū pavāraṇam pavāresi<sup>5</sup>

Evam tena okāse kate Sakko attano<sup>6</sup> abhisamkaṭaṃ pañ- 5  
haṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha :

13. Tato ca Maghavā Sakko atthaddassī purindado  
apucchi paṭhamam pañham yañcāsi abhipatthitaṃ : 61.  
14. Kim sū vadhivā na kadāci socati. 10  
kissa-ppahānaṃ<sup>7</sup> isayo<sup>8</sup> vāṇayanti,  
kass' idha vuttaṃ pharusam khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etaṃ atthaṃ ti. 62.

Tattha yañcāsi ti yaṃ tassa manasā abhipatthitaṃ āsi tam pucchāti  
attho, etaṃ ti etaṃ maya pucchitam atthaṃ akkhāhi me ti ekasāthāya tayo 15  
pañhe pucchi

Tato<sup>9</sup> pañham vyākaraṇto

15. Kodham vadhivā na kadāci socati,  
makkhappahānaṃ isayo vāṇayanti,  
sabbesaṃ vuttaṃ pharusam khametha, 20  
etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ti āha. 63.

Tattha kodham vadhivā ti socanto hi paṭighacitten<sup>10</sup> eva socati, kodhā-  
bhāvā kuto soko, tena vuttaṃ na kadāci socatīti, makkhappahānaṃ ti  
pucchi attano katagunamakkhatassa akataññūbhāvasamkhatassa makkhassa pa-  
hānaṃ isayo vāṇayanti, sabbesaṃ ti hīnamagghimokkathānaṃ<sup>11</sup> sabbesaṃ 25  
pharusavacanam khametha, santo ti porāṇakapanditā evam kathenti.

16. Sakkā hi dvinnam<sup>12</sup> vacanam titikkhitum  
sadisassa vā seṭṭhanarassa vāpi,  
kathan nu hīnassa vaco khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etaṃ atthaṃ<sup>13</sup>. 64. 30  
17. Bhayā hi seṭṭhassa vaco khametha  
sārambhahetu<sup>14</sup> pana sādissassa<sup>15</sup>,

<sup>1</sup> Bā adds vo <sup>2</sup> Cās omit para- vā. <sup>3</sup> Bā sabbam-. <sup>4</sup> Cās para. <sup>5</sup> Bā samya-.

<sup>6</sup> Bā -nā. <sup>7</sup> Bā kimsu-. <sup>8</sup> so all three MSS. for isī? <sup>9</sup> Bā tatoparaṃ. <sup>10</sup>

Bās -mukka-. <sup>11</sup> Bā sakkā ubhinnaṃ. <sup>12</sup> Bā adds: sarabhaṅgo āha. <sup>13</sup> Cā Bā

sārabbha-. <sup>14</sup> Bā sa-.

yo e' idha hīnassa vaco kametha

etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ti 65.

evamādināṃ gāthānaṃ vacanapaṭivacanavasena sambandho  
veditabbo.

- 5 Tattha akkhāhīti bhante Konlañña tumhehi<sup>1</sup> dve pañha sukathitā, eko  
cittam me<sup>2</sup> na gāhātī katham sakkā attano<sup>3</sup> hīnatarassa vacanam adhiṇāsetum tam  
me akkhāhīti pucchanto evam āha, etaṃ khantiṃ ti yam p' etaṃ jātigottādīhi  
hīnassa vacanam khamā nam, etaṃ khantiṃ uttamam ti porāṇakapanditā va-  
danti, yam paṇ' etaṃ jātiādīhi seṭṭhassa bhīyena sadisassa karanuttariya-  
10 lakkhaṇe sūrambhe ādinavadassanena khamanam n' esu adhiṇāsanakhanti nāma  
'ti attho.

- Evam vutte Sakko M-añ āha': „bhante paṭhamam tumhe  
'sabbesaṃ vuttaṃ pharusam khametha etaṃ khantiṃ uttamam  
āhu' ti vatvā idāni 'yo e' idha hīnassa vaco khametha etaṃ  
15 khantiṃ uttamam āhu' ti vadatha, na vo purimena pacchimaṃ  
sametīti“. Atha nam M. „Sakka, pacchimaṃ mayā ayaṃ  
hīno ti űatvā pharusavacanam adhiṇāsentassa vasena vuttaṃ,  
yasmā pana na sakkā rūpadassanamattena sattānaṃ seṭṭhādī-  
bhāvo űatunā tasmā purimaṃ vuttan“ ti vatvā sattānaṃ aṇṇatra  
20 samvāsā rūpadassanamattena seṭṭhādībhāvassa duviññeyyatam  
pakāseṇto

1. Kathaṃ vijāṇā caturmattharūpaṃ  
seṭṭhaṃ sarikkhaṃ athavāpi hīnaṃ,  
virūparūpena caranti santo,  
25 tasmā hi sabbesaṃ vaco khamethā 'ti g. ā. 66.

Tattha caturmattharūpaṃ ti catūhi iriyāpathehi paṭicchannasabhāvam,  
virūparūpenā 'ti virūpānaṃ lāmakapuggalaṇaṃ rūpena uttamagunā<sup>6</sup> santo  
pi caranti, imasmim paṇ' atthe Majjhantīkatherassa vatthum kathetabbaṃ.

- Tam sutvā Sakko nikkamkko hutvā „bhante etāya no  
30 khantiyā ānisaṃsaṃ kathethā“ 'ti yāci. Ath' assa' M.:

1. Na h' etaṃ atthaṃ mahatī pi senā  
sarājīkā yujjhamānā labhetha

<sup>1</sup> Cks -he. <sup>2</sup> Cks omit ne <sup>3</sup> Bd -nā. <sup>4</sup> Cks omit āha. <sup>5</sup> Bd adds santo. <sup>6</sup>  
Bd -nena <sup>7</sup> Ck atha.

yaṃ khantimā sappuriso labhetha,  
khantibalass' ūpasamanti<sup>1</sup> verā ti g. ā. 67.

Tattha etamattthan ti etam veravūpasamanāṃ nippatighabhāvasaṃ-  
khātāṃ atthaṃ

Evam M-ena khantigune kathite te rājāno cintayimsu: 5  
„Sakko attano pañhaṃ<sup>2</sup> pucchati, amhākaṃ pucchano kāsaṃ  
na dassatīti“. Atha nesaṃ ajjhāsayaṃ viditvā<sup>3</sup> attanābhisaṃ-  
khaṭe<sup>4</sup> cattāro pañhe ṭhapetvā va tesāṃ kaṃkhā<sup>5</sup> pucchanto

20. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
aññaṃ tam pucchāmi, taḍ imgha brūhi, 10  
yathā ahū Dandakī Nāḷkīro  
ath' Ajjuno Kalābu cāpi<sup>6</sup> rājā  
tesāṃ gatiṃ brūhi supāpakammaṇaṃ  
katth' ūpapannā isinaṃ viheṭṭhakā ti g. ā. 68.

Tattha anumodiyānaṃ ti idam mayā putthānaṃ tinnam pañhānaṃ 15  
vissajjanasamkhātāṃ tava subhāsitaṃ anumoditvā, yathā ahū ti yo nāma  
ahosi<sup>7</sup>, Kalābu ca 'ti Kalābu ca rājā<sup>8</sup>.

Ath' assa vissajjento<sup>9</sup> M. pañca gāthā abhāsi:

21. Kisaṃ pi<sup>10</sup> Vacehaṃ avakiriya Dandakī  
uccinnaṃūlo sajaṇo saratṭho 20  
Kukkulanāme<sup>11</sup> nirayamhi paccati,  
tassa pulliṅgāni<sup>12</sup> patanti kāye. 69.  
22. Yo saññate pabbajite avaṇṇasi<sup>13</sup>  
dhammaṃ bhanante samaṇe adūsake  
taṃ Nāḷikiraṃ sunakhā parattha 25  
saṃgama khādanti viphandamānaṃ. 70.  
23. Ath' Ajjuno niraye sattisūle<sup>14</sup>  
avaṃsiro patito addhapādo

<sup>1</sup> so Cks for ūpasamanti? Bd upamanti <sup>2</sup> Bd -e. <sup>3</sup> Bd adds sakko <sup>4</sup> Bd  
attano abhisāṅkhāte. <sup>5</sup> Bd -am. <sup>6</sup> read: cāpi kalābu <sup>7</sup> Bd cattāro janā ca  
ahesum in the place of yo - ahosi <sup>8</sup> Cks omit rājā. <sup>9</sup> Bd visajja- <sup>10</sup> Bd  
kissāṇhi? Cks kisaṃvi. <sup>11</sup> Cks -a <sup>12</sup> Ck pulli-, Bd phulli-. <sup>13</sup> so Cks; Bd  
acchedayi. <sup>14</sup> Bd satta-.

- Angīrasaṃ Gotamaṃ heṭṭhayitvā  
khañṭhiṃ tapasshiṃ cirabrahmacārīṃ. 71.
24. Yo khaṇḍaso pabbajitaṃ achedayi  
khañṭhiṃ vadantaṃ samanaṃ adūsakam  
5 Kalābu vicim upapajja paccati  
mahābhitāpaṃ<sup>1</sup> kaṭukam bhayānakam. 72.
25. Etāni sutvā nirayāni paṇḍito  
aññāni pāpiṭṭhatarāni<sup>2</sup> c' ettha  
dhammaṃ care samanabrāhmaneso,  
10 evaṃkaro saggaṃ upeti ṭhānaṃ ti. 73.

Tattha kisaṇ ti appamāṇasohitatti kisaṇṇam, avakiriyyā 'ti avakiritvā  
nuthubhanadantakaripetanena<sup>2</sup> tassa saṃne kaḷim pavahetvā, ucchinna-  
mūlo ti chinna-mūlo hutvā, sajaṇo ti sajaṇiso. Kukkulanāme<sup>3</sup> nira-  
yamhiṭṭi yojanasatappamāne kappena saññite unḥacharikamraye, pulliṅgā-  
15 nīti<sup>4</sup> vitaccitaṅgārū<sup>5</sup> tassa kira tattha unḥakukkule nimuggassa navahi vana-  
mukhehi unḥacharikā pavasanti<sup>6</sup>, sise mahanta mahantā angārā patanti yesam<sup>7</sup>  
patanakāle sarīṭam<sup>8</sup> dīparukkho viya jalati, balavedanā vattanti, tam<sup>9</sup> adhi-  
vāserum asakkonto mahārajam ravati, Sarabhaṅgasattha pathaviṃ bhinditvā tam  
tathā<sup>10</sup> paccamāṇam dassesi, mahārajo bhayasantasam apajji, tassa atīta-  
20 bhāvam<sup>11</sup> ūtvā M tam nirayam antariḍhapesi, dhammam bhaṇante ti  
dasakusalakammāpāṭhuddhammam bhāṇante samāne ti samitapape, adūsake  
niraparādhe, Nālikīraṇ ti evaṃmāmakarājānam, parattha 'ti paraloke niraye  
nibbattam, saṃgammā ti ito c' ito ca saṃgattvā<sup>12</sup> mahanta sunakkhā khā-  
danti, tasmim kira Kālīgaratthe Dantapurāṇagare Nālikīre rajjam kōrayamāne  
25 eko mahatāpaso pañcasatātāpasaparivuto Himavanta āzama rajjuyyāne vāsam  
kappetvā mahājanassa dhammam desesi, dhammakatāpaso uyyāne vasatīti rañño  
ārocayimsu, rājā pana adhammiko adhammena rajjam kareti, so amaccesu  
pasāṇsantesu aham pi dhammam sumassamīti uyyānam gantva tapasam vanditvā  
nisīdi, tāpaso rañño saddhim paṇsantharam karonto kim mahārāja dhammena  
30 rajjam kīresi janam<sup>13</sup> na<sup>14</sup> pīlesīti aha, so tassa kuṇḍitvā ayam kutajatiḷo  
ettakam kalam nāgarāṇam santike mamam ūeva agunam kathesi maññe hotu  
jāniṣṣamīti cintetvā sve ahākam gharadvāram āgaccheyyāthi 'ti nimantetvā  
punadvase purāṇagūṭhassa cūtiyo pūrāpetvā tāpasesu āgatesu tesam bhikkhū-  
bhājanāni gūṭhassa pūrāpetvā dvāram pīdahāpetvā musalāni ca lohadande ca

<sup>1</sup> Bā mahāpa-. <sup>2</sup> Bā nuthabhitadanta-. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -ma. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> pulli-, Bā phulli-.

<sup>5</sup> Bā vitaccitaṅgārū <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -sati <sup>7</sup> Bā tesam <sup>8</sup> Bā sakalasāṇe. <sup>9</sup> Bā so.

<sup>10</sup> Bā tattha. <sup>11</sup> so C<sup>k</sup> for atibhīta-? Bā ativiyaḥhitabhāvam, C<sup>s</sup> anbhīta-  
bhāvam. <sup>12</sup> Bā adds chinditvā. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> jana. <sup>14</sup> Bā na ratham in the place

of janana

gāhāpetvāna isīnam sīsāni bhindāpetvā jaṃghāsū<sup>1</sup> gahetvā kaḍḍhāpetvā suna-  
khehi khādāpetvā bhinnāni pathaviṃ pavisitvā Sunakhamabhinīraye nibbatti, tatr'  
assa tigāvutikam sarīram ahoṣi, atha nam mahantū hatthikuccehappamānā pañca-  
vannasunakkhā<sup>2</sup> anubandhitvā dasitvā navayojanāya jaṇṭiayapathaviyaṃ pādetvā  
mukhapūram<sup>3</sup> luñcanta vipphandamānaṃ khādīmsu, M. pathaviṃ dvidhā<sup>4</sup> 5  
bhetvā<sup>5</sup> tam nirayam dassetvā mahajanassa bhūtabbhāvāni űatvā puna antara-  
dhāpeṣi; atha ajjuno ti sahaṣṣabāhurājā, Aṅgīrasaṃ ti aṅgehi ramsīnam  
mecharanato evaṃ liddhanamam, bhetthayitvā ti vihetthetvā visapītakandena  
vijjitvā jīvitaḍḍhayaṃ pāpetvā, so kira<sup>6</sup> Mahimsakaratthe Kekarājadhāniyaṃ<sup>7</sup>  
rajjam karento nigavāni gantvā nige vadhitvā aṅgāramamsam<sup>8</sup> khādanto vicari, 10  
ath' ekadivasaṃ muganāni agamanatthiṇe kottakam katvā nige olokayamāno  
atthāsi, tadā so tapaso tassa rañño avidūre ekam kārakukkhāni abhinūhita  
phalaṃ o manto ocataphalaṃ<sup>9</sup> sikkhato muñeti, tassā vissattthiā<sup>10</sup> tam thānam  
pattā mīpā palāyimsu, rājā kujjitvā tapasaṃ visena sallena vijjhi, so patitvā  
jalanto<sup>11</sup> matthakena khadīrakhanum<sup>12</sup> āsādetvā sulagge yeva kīlam akāsi, rājā 15  
tam khaṇam űeva dvitthabhinnaṃ pathaviṃ pavisitvā Sattisūlanīraye nibbatti,  
tigāvuttippmānaṃ sarīram ahoṣi, tattha tam<sup>13</sup> nirayapālī jaṇṭhehi āvudhehi  
kottetvā<sup>14</sup> jaṇṭam āyapabbatam āropenti, pabbatamatthake thitakāle<sup>15</sup> vāto  
paharati, so vātapahāreṇa pati vā parizalati<sup>16</sup>, tasmim khaṇe hetthā nava-  
yojanāya jaṇṭiayapathavito<sup>17</sup> mahātūlakkhandhappamānaṃ<sup>18</sup> jalantaṃ<sup>19</sup> āya- 20  
sūlam utthahati, so sulaggam matthaken' eva āsādetvā sulāvuto utthati, tasmim  
khaṇe pathavi jalati, sūlam jalati<sup>20</sup>, sarīram<sup>21</sup> jalati, so tattha mahāravaṃ  
tavanto paccati, M. pathaviṃ dvidhā katvā nirayam<sup>22</sup> dassetvā mahājanassa  
bhūtabbhāvāni űatvā antarahāpeṣi, khandaso ti cattāro<sup>23</sup> cattaro hatthapāde  
kannasasāni ca khandākkhandam katvā, adūsakaṃ ti niraparādhāni, tatha che- 25  
dapetvā dvīhi kasapaharasahashehi<sup>24</sup> tūlāpetvā jaṇṭasu gahitam<sup>25</sup> ākaḍḍhāpetvā  
patikujjāni nipajjāpetvā pūthiāya paṇhiyā paharitvā mahādukkhasamappitam  
akāsi, Kalābuviṇṇaṃ ti Kalābuviṇṇaṃ, katukāṇ ti tikhuavedanaṃ, evaṃ<sup>26</sup>  
nirayam upaṇajjivā channaṃ jālānaṃ antare paccati, vitthārato pana Kalābu-  
rañño vatthum Khantivadaḍḍhake katthitam eva, pāpīṇṭhatarāni cetthā<sup>27</sup> ti 30  
eteḥi nirayehi pāpīṇṭhatarāni ca aññāni nirayāni sutvā, dhammam care ti  
Sakka devarāja paṇṇito kulamutto na kevalam ete<sup>28</sup> cattāro nirayā ete yeva ca  
rajjāno nerāyikā atha kho aññe pi nirayā aññe pi rajjāno nirayesu upapaṇṇā ti  
viditvā catupaccayadānadhāmmikatakkhāvarasamavidhānasamkhātāni samana-  
brahmanesu dhammam careyya, 35

<sup>1</sup> Bds -ghādisu. <sup>2</sup> B'd -unā-. <sup>3</sup> Ck repeats mukha-. C<sup>5</sup> mukhapuramamuka. <sup>4</sup> Ck betvā, B'd bhinditvā. <sup>5</sup> B'd adds ajjuno nāma rājā. <sup>6</sup> B'd kevaḥa. <sup>7</sup> Bds aṅgārapakkamamsaṃ. <sup>8</sup> C<sup>5</sup> ocatī-. Bds ocataphala. B'd adds saddena. <sup>9</sup> B'd jaṇṭi-. <sup>10</sup> Bds khadīrakkhānūke, C<sup>5</sup> khārakkhānūm. <sup>11</sup> C<sup>5</sup> tattiāyā. <sup>12</sup> Ck kotthe-, B'd kote-. <sup>13</sup> B'd patitakāle. <sup>14</sup> C<sup>5</sup> -leti. <sup>15</sup> B'd -pathaviyā. <sup>16</sup> Ck -nā, C<sup>5</sup> -na. <sup>17</sup> Ck jal-, C<sup>5</sup> jalintam, B'd jaṇṭam. <sup>18</sup> B'd sūlāni jalanti. <sup>19</sup> B'd tassa sa-. <sup>20</sup> B'd tam m-. <sup>21</sup> Ck varo, B'd omits cattāro. <sup>22</sup> B'd kasāhi pa-. <sup>23</sup> B'd gahitvā cor to gahetvā. <sup>24</sup> Bds evarūpaṃ. <sup>25</sup> I'd adds yeva



Evam M-ena catunnam rājūnam nibbattaṭṭhāne dassite  
tayo rājāno nikkamkhā abesum. Tato Sakko avasese cattāro  
pañhe pucchanto *g. ā.:*

25. Subhāsitan te anumodiyānam  
aññam taṃ pucchāmi, tad iṃgha brūhi,  
kathamvidham sīlavantaṃ vadanti,  
kathamvidham paññāvantaṃ vadanti,  
kathamvidham sappurisaṃ vadanti,  
kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti. 74.
26. Tattha kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti kathamvidham na  
purisam patilābhāsīti<sup>2</sup> na jahātīti

Ath' assa vissajjanto M. catasso gāthā abhāsi:

27. Kāyena vācāya ca yo<sup>3</sup> ca<sup>4</sup> saññato  
manasā ca kiñci na karoti pāpam  
na attahetu<sup>5</sup> alikaṃ bhanāti  
tathāvidham sīlavantaṃ vadanti. 75.
28. Gambhīrapañham manasābhiciṇṭayam<sup>6</sup>  
nācāhitaṃ kamma<sup>7</sup> karoti luddam (IV<sub>2</sub>)  
kālabhataṃ<sup>8</sup> atthapadam na riñcati  
tathāvidham paññāvantaṃ vadanti. 76.
29. Yo ve kataññū<sup>9</sup> katavedi dhīro  
kalyāṇamitto dāḥabhatti<sup>10</sup> ca hoti<sup>11</sup>  
dukkhita<sup>12</sup> sakkacca karoti kiccaṃ  
tathāvidham sappurisaṃ vadanti. 77.
- 25 30. Etehi sabbehi guṇeh' upeto<sup>13</sup>  
saddho mudū saṃvibhāgī vadaññū —  
saṃgāhakaṃ<sup>14</sup> saṃbhāvaṃ (IV<sup>119</sup>)  
tathāvidham no siri no jahātīti. 78.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> nu <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -siri, C<sup>ks</sup> -sirim <sup>3</sup> C<sup>s</sup> so, <sup>4</sup> L<sup>ds</sup> dha, <sup>5</sup> so all three MSS. for -tū? <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -tiyam, <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -am, <sup>8</sup> B<sup>ds</sup> -gataṃ, <sup>9</sup> all three MSS. -u, <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -bhanti, B<sup>d</sup> -bhitti, <sup>11</sup> so all three MSS. for hoti ca? <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-, C<sup>k</sup> dukkhī- corr. to dukhī-, <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -hipeto <sup>14</sup> C<sup>v</sup> sakhī-,

Tattha kāyenā<sup>1</sup> 'ti ādini tividha-nearitadvārasena vuttāni, na attahetū  
ti<sup>2</sup> desanāsīsam, etam attahetu vā parahetu vā yasahetu vā dhanahetu vā lābha-  
hetu vā alikam na kathetūti attho, kāmān<sup>3</sup> c'esa<sup>4</sup> attho vācīsāññato ti iminā va  
siddho, musāvādino pana akattabbam pāpakammam nāma ti atthi garuka-  
bhāvadīpanattham puna evam āhā<sup>5</sup> 'ti veditabbo<sup>6</sup> gambhīra paññān<sup>7</sup> ti<sup>8</sup> 5  
atthato ca pālito ca gambhīraṃ gulham paññānān<sup>9</sup> Sattubhastajātaka-  
Ummaggajātakesu āgatasadisaṃ, paññān<sup>10</sup>, manasābhicetayān<sup>11</sup> ti manasābhi-  
cintento atthapadam<sup>12</sup> pativijjhatva candasahassam<sup>13</sup> utthārento viya pākataṃ  
katvā yo kathetum sakkerūti attho, nācāhītaṃ ti na atthetam<sup>14</sup> hitātikkaṇṭarāṇi  
luddam pharusam sahasakakammān<sup>15</sup> ca yo na karotūti attho, imassa ca pañ<sup>16</sup> 10  
atthassa vibhavanattham

Na paññitā attasukkassa hetu

pāpāni kammāni samacaranti<sup>17</sup>.

dukkhena phurūth<sup>18</sup> khalitāpi<sup>19</sup> santa<sup>20</sup>

chandā ca dosā na jahaṇti dhamman<sup>21</sup> ti

15

Bhūripaño kathetabbo kalābhataṃ<sup>22</sup> ti tattha dānaṃ dātabbakāle silam  
rakkaṇakāle<sup>23</sup> uposathavasakale<sup>24</sup> serāpesu<sup>25</sup> patthapabbajitakāle<sup>26</sup> samāna-  
dhammakāraṇakale vipassanācārasīlīni yūjanakale<sup>27</sup> ca nāma<sup>28</sup> dīnādāni sam-  
padento<sup>29</sup> kalābhataṃ<sup>30</sup> atthapadam na rīṇati na gāḍpeti nāma, tathā-  
vidhaṃ ti sabbaññu Buddhā ca Paccakabuddha ca Bodhisattā ca paññāvantam<sup>31</sup> 20  
kathenti<sup>32</sup> evarūpam puggalam kathenti, yo ve ti gāthaya parena attano kata-  
guraṃ janānti kataññū<sup>33</sup> evam ātvā<sup>34</sup> pana yen assa guto kato tassa gunāni  
parikaronto karavedi nāma, dukkhittassa<sup>35</sup> 'ti attano sūhūyassa dukkhaṃpattassa  
dukkham attani āropetvā<sup>36</sup> yo tassa uppannam kiccato siddhā<sup>37</sup> sakkaccaṃ karoti  
Buddhālayo evarūpam sappurissam kathenti, api ca sappurissā nāma kataññū<sup>38</sup> 25  
katavedino<sup>39</sup> hontu Satapattajātaka-Cullahansa-Mahāhansa-jātakādīni<sup>40</sup> katha-  
tabbāni<sup>41</sup>, ete hi sabbehi Sakka yo ete hi hetthāvuttehi sīlādāni sabbehi pi  
ganehi upeto okappanasiddhāya samannagato mudu<sup>42</sup> piyibhāni<sup>43</sup> samvibhāga-  
bhūratattā samvibhāgi yācakāraṃ vacanam ātvā<sup>44</sup> dānavaśena vadaññū<sup>45</sup> catūhi  
saṃgahavattūhi tesam tesam saṃgahānato<sup>46</sup> saṃgahakam<sup>47</sup> madhuravacanatāya<sup>48</sup> 30  
sikkhilaṃ mattavacanatāya saṃhavāraṃ tathāvidham<sup>49</sup> no puggalam<sup>50</sup> adhigata-  
yasasobhaggasamikhātā siri no jahaṇti nāssa siri vinassatīti

<sup>1</sup> mitto da'ha - - na attahetū ti wanting in C<sup>s</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ceva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds tam  
puggalam silavantan<sup>1</sup> vadanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds bho sakka yo gambhīrapaññam. <sup>5</sup>  
B<sup>d</sup> attham. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> aññitam. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> samāha-, B<sup>d</sup> samāca-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> pīlītāpi-, C<sup>k</sup>  
khalimantāmsannā? C<sup>s</sup> balituttatūmsantā? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kālāga-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -na-. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> patthānakāle pabbajitakāle. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> puñjāta-, B<sup>d</sup> yujjana-. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> idāni.  
<sup>14</sup> B<sup>d</sup> samārento. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -dīhi. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -bbam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>  
mudu ti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds samvibhagi ti silasamvibhāgaḍḍāna. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> sutvā. <sup>21</sup>  
B<sup>d</sup> -ganhatō. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> tathāvidhanti tathāvidham mudupuggalam

Evam M. gaganatale candam uṭṭhāpento viya cattāro pañhe vissajjesi. Tatoparam sesapañhānam pucchā ca<sup>1</sup> vissaj-janañ ca hoti:

31. Subhāsitan te anumodiyānam  
5 aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi.  
sīlam sirī<sup>2</sup> cāpi satañ ca dhammā<sup>3</sup>  
paññā ca<sup>4</sup> -- kam seṭṭhataram vadanti. 79.
32. Paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti (III<sup>348</sup><sub>18</sub>)  
nakkhattarājā-r-iva tārakānam,  
10 sīlam sirī<sup>5</sup> cāpi satañ ca dhammā<sup>6</sup>  
anvāyikā paññavato bhavanti. 80.
33. Subhāsitan te anumodiyānam  
aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi,  
kathamkaro kintikaro kim ācaram (IV<sup>419</sup><sub>25</sub>)  
15 kim sevamāno labhatidha paññam,  
paññāya dāni paṭipadam vadehi,  
kathamkaro paññavā hoti macco. 81.
34. Sevetha vaddhe<sup>7</sup> nipune bahussute,  
uggāhako vā<sup>8</sup> paripucchako siyā.  
20 suneyya sakkaṇṇa saṭhāsitaṃ,  
evamkaro paññavā hoti macco. 82.
35. Sa paññavā kāmagine avekkhati  
aniccato dukkhato rogato ca.  
evamvipassī pajahāti chandam  
25 dukkhesu kāmesu mahabbhayesu. 83.
36. Sa vītārāgo pavineyya<sup>9</sup> dosam,  
mettam<sup>10</sup> cittam<sup>11</sup> bhāvaye<sup>11</sup> appamānam,  
sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍam (IV<sup>452</sup><sub>23</sub>)  
anindito Brahmam upeti tñānam ti. 84.

<sup>1</sup> Cks omit ca. <sup>2</sup> Ck sirim. Cs Bd sirim. <sup>3</sup> Bd -am. <sup>4</sup> Cks paññā vā, Bd paññāñca. <sup>5</sup> Cks -rim, Bd -rim. <sup>6</sup> Bd -o. <sup>7</sup> Bd buddhe. <sup>8</sup> Bd -hato ca. <sup>9</sup> Bd pavineyya. <sup>10</sup> Bd -a. <sup>11</sup> Bd -veyya.

Tattha sīlan ti ācārasīlan vā issariyasīlan<sup>1</sup> vā sappurisadhammam vā paññam vā ti imesam dhammānam kataradhammam setthatarim vadantīti pucchati, paññā hīti Sakka etesu catūsu dhammesu yā eṣā paññā nāma sā<sup>2</sup> va setthā itī Buddhādayo kusalā vadanti, yathā<sup>3</sup> hī tārakā candam parivārenti cando va<sup>4</sup> tnesam<sup>5</sup> uttamo evaṃ sīlan siri<sup>6</sup> cāpi sataṃ ca dhammo ti ete tayo pi anvāyikā<sup>7</sup> paññavato bhavanti paññāvantaṃ eva mogacchanti<sup>8</sup>. paññāya eva parivārā hontīti attho, kathamkaro ti ālīni aññamaññavevacanin<sup>9</sup> eva<sup>9</sup>, katham karonto<sup>10</sup> kim nāma kammam karonto kim ācaranto kim sevamāno bhajamāno<sup>11</sup> idhaloke paññam<sup>12</sup> labhati, paññāyam eva paṭipadam vadehi. jānitukāmo 'mhi, kathamkaro maceo paññavā nāma hotīti pucchati. vaddhe<sup>13</sup> ti paññāya vuddhippatte pandite nipune sukhamakāramajānanasamatthe, evamkaro ti<sup>14</sup> yo puggalo evamvuttappakāre puggale sevari bhajati payiruvāsati pāḍu uggaṇhāti punappuna artham pucchati pāsāne lekham khamanto viya kañceamūhiyā sihasam paticechanto<sup>15</sup> viya ohitasoto sakkaceam subhisitīni sunāti ayam evamkaro maceo paññavā hotīti evam M pācīmalokadhatato suviyam utthāpento viya<sup>15</sup> paññāya paṭipadam khetvā idam tassā paññāya gūṇam kathento sa paññavā ti ādum āha, tattha kāmagine ti kāmakoṭṭhāse hutvā abhayaṭṭhena<sup>16</sup> aniccato ditthadhammikasamparāyikānam dukkhanam vatthubhāvena dukkhatto atthavuttiyā rogamukhanam kāme nissāya uppatṭisambhavena rogato avekkhati<sup>17</sup> oloketi, so evamvipassī<sup>18</sup> etehi kārāṇehi kāmānam aniccāditam passanto kāme<sup>20</sup> nissāya uppajjanakadukkhānam<sup>19</sup> anto n' atthi kāmānam pahānam eva sukhan ti viditvā dukkhesu kāmesu mahabbhāyesu chaṇḍam pajahati, sa vīṭarāgo ti Sakka so puggalo evam vīṭarago navaighatavattbhavasena uppajjanakabhāvam<sup>20</sup> dosam vinetvā<sup>21</sup> mettacittam bhāveyya, appamānasattā rammanattā appamānam tam<sup>22</sup> bhāvetvā aparāhinajjhīno agarahito Brahmaloce uppajjati<sup>25</sup>

Evam M-e kāmānam dōse<sup>23</sup> kathente yeva tesam tinnam pi rājūnam<sup>24</sup> sabalakāyānam talañgappahānena kāmaganarāgo<sup>25</sup> pahīno. Tam ñatvā M. tesam pahamsanavasena

37. Mahiddhiyam āgamanam ahosi

tava-m-Atṭhakā<sup>26</sup> Bhīmarathassa cāpi

30

Kālīṅgarājassa ca uggatassa,

sabbesam vo kāmārāgo pahīno ti g. ā. 85.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -yasiri. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nāmesa. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s tathā <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> te- <sup>6</sup> all three MSS. siriñ.

<sup>7</sup> C<sup>k</sup>s -ko. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits paññā - - - gacchanti <sup>9</sup> C<sup>k</sup> aññamaññamevacanāneva.

<sup>10</sup> B<sup>d</sup> -karoti <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits bha- <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s -ā <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vuddhe <sup>14</sup> C<sup>k</sup>s omit ti.

<sup>15</sup> C<sup>k</sup> -channo, C<sup>s</sup> vattechanto. B<sup>d</sup>s sampaticechanto <sup>16</sup> P<sup>d</sup> -tthena <sup>17</sup> C<sup>k</sup> ape-, C<sup>s</sup> āve-, B<sup>d</sup> avekkhatīti. <sup>18</sup> P<sup>d</sup> -ssati <sup>19</sup> C<sup>s</sup> uppajjanadu-, B<sup>d</sup> uppajjamānaka-.

<sup>20</sup> B<sup>d</sup> -kasabbhāvam <sup>21</sup> B<sup>d</sup> viditvā. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -nam, omitting tam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -am

<sup>24</sup> C<sup>k</sup>s -nampi <sup>25</sup> B<sup>d</sup> pancākā-. <sup>26</sup> all three MSS -ka

Tattha mahiddhiyaṃ ti mahattham mahāvipphāram mahājutikam, tava matthakā ti tava Atthakā<sup>1</sup>, pahīno ti tadaṅgappahūmena pahīno

Tam sutvā mahārājāno M-assa thutim karontā<sup>2</sup>

35. Evam etam<sup>3</sup> paracittavedi:

5 sabbesaṃ no kāmarāgo pahīno.

karoḥi okāsaṃ anuggahāya

yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>4</sup> 'ti g. āhamsu. 86.

Tattha anuggahāyā 'ti pabbajjattḥāya no okāsaṃ karoḥi yathā mayāṃ pabbajjivā tava gatiṃ upphattim abhisambhavema pāpūneyyāma tayā pati-  
10 laddham<sup>5</sup> guṇam pativibbeyyāma<sup>6</sup> 'ti vadāsu.

Atha nesaṃ okāsaṃ karonto M. itaram g. ā.:

30. Karoḥi okāsaṃ anuggahāya

tathā hi vo kāmarāgo pahīno,

pharātha<sup>7</sup> kāyaṃ vipulāya pītiyā

15 yathā gatiṃ me<sup>8</sup> abhisambhavethā<sup>9</sup> 'ti. 87.

Tattha pharāthā<sup>6</sup> ti jhānapītiyā vipulāya kāyaṃ pharathā 'ti.

Tam sutvā te<sup>7</sup> saṃpaṭicchantā<sup>9</sup>.

40. Sabbam karissāma tavānusāsaniṃ

yaṃ yaṃ tvaṃ<sup>11</sup> vakkhasi bhūripaṇṇa,

30 pharāma kāyaṃ vipulāya pītiyā

yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>4</sup> 'ti g. āhamsu. 88.

Atha nesaṃ balakāyānaṃ<sup>11</sup> M. pabbajjaṃ dāpetvā isi-  
gaṇaṃ uyyojento

41. Katāyaṃ Vacchassa Kāsassa pūjā,

25 gacchantu bhonto isayo<sup>12</sup> sādhurūpā.

jhāne ratā bhotha sadā samāhitā,

esā ratī<sup>13</sup> pabbajjītaṃ seṭṭhā ti g. ā. 89.

Tattha gacchantū 'ti attano attano vasanaṭṭhānēṃ gacchantu

<sup>1</sup> Cks -ka. <sup>2</sup> all three MSS. -to <sup>3</sup> so all three MSS. for evam pi etam?

<sup>4</sup> Bā patividdha <sup>5</sup> Bā -viddhe-. <sup>6</sup> Bā phara- <sup>7</sup> Ck gatimeva, Bā gati me.

<sup>8</sup> Bā omits te <sup>9</sup> Bā tam- corr. to saṃ-. <sup>10</sup> Cks yaṃ tvaṃ. <sup>11</sup> Bā sabbaba-.

<sup>12</sup> so all three MSS. for isī? <sup>13</sup> Ck -tim, C Bā -ti.

Isayo tassa<sup>1</sup> vacanaṃ sirasā sampaññehitvā<sup>2</sup> vanditvā  
ākāsaṃ uppattivā sakatṭhānāni<sup>3</sup> gaminso. Sakko pi utthā-  
yāsanaṃ M-assa thutim katvā añjalim paggayha suriyam na-  
massanto viya M-aṃ namassamāno sapariso pakkāmi.

Etam atthaṃ viditvā S. imā gāthā āha<sup>4</sup>:

5

12. Sutvāna gāthā paramatthasamhitā<sup>5</sup>

subhāsītā isinā paṇḍitena

te vedajātā anumodanānā

pakkāmu devā<sup>6</sup> devapuram yasassino. 90.

13. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā

10

subhāsītā isinā paṇḍitena.

yo ko<sup>7</sup> imā atthikatvā suneyya

labhettha pubbāpariyam vīsesam.

laddhāna pubbāpariyam vīsesam

adassanam maccurāssa gacche ti. 91.

15

Tattha paramatthasamhitā<sup>7</sup> ti<sup>8</sup> amecadīm dīpanena nibbānanissitā.  
Gāthā ima ti idam S Sarabhaṅgasatthuno nibbānadāyakaṃ subhāsitaṃ  
vannento āha. tattha atthavatīti nibbānadāyakaṃ paramatthanissitā. su-  
vyañjanā ti supariśuddhasyañjanā<sup>9</sup>, subhāsītā ti sukathitā, atthikatvā ti  
attano atthikabhāvaṃ katvā atthiko hutva sakkaccaṃ suneyya. pubbāpariyam<sup>10</sup>  
ti pathamajjhānam pubbavīseso dutiyajjhānam aparavīseso tatiyajjhānam apar-  
avīseso ti evaṃ atthasamāpatticatummaggavīseṇa pubbāparabhāvena thitam<sup>11</sup>  
vīsesam. adassanam ti pariyoṣaṇe aparavīsesam arahattam labhitvā nibbānam  
pāpūneyya. nibbānappatto hi puggalo maccurāssa adassanam gato nāma hotīti.

Evam S. arahattena desanākūṭaṃ gaṇhitvā ana bhikkhave idāṃ<sup>12</sup> 25  
eva pubbe pi Moggallānaṃ ālāhane pupphavassam vassīti<sup>13</sup> vatvā  
S. p. j. samodhānento

14. Sālissaro Sāriputto Meṇḍissaro ca Kassapo

Pabbato Anuruddho ca Kaccāyano ca Devalo

Anusisso ca Anando Kisavaccho ca<sup>14</sup> Kolito<sup>15</sup>

30

Sarabhaṅgo Bodhi-atto. evaṃ dhāretha jātakan ti āha. 92.

Sarabhaṅga-jātakaṃ.

<sup>1</sup> Bds sarabhaṅgasatthuno <sup>2</sup> Cks paññeh-. <sup>3</sup> Bds sakāni vasaṇathānāni. <sup>4</sup> Bds  
gāthayo abhāsī <sup>5</sup> Bds -saññitā. <sup>6</sup> so Ck Bds for te? <sup>7</sup> Ck -mattham-, Bds  
-saññitā. <sup>8</sup> subhāsītā - - ti wanting in Cks. <sup>9</sup> Bds omits su. <sup>10</sup> Bds tam.  
<sup>11</sup> Cks paṇa <sup>12</sup> Bds add nāraḍo udāyitthero.

## 3. Alambusajātaka.

Atha bravīti. Idam S. J. v. purāṇadūtiyikapalobha-  
naṃ<sup>1</sup> ā. k. Vatthun<sup>2</sup> Indriyajātake vitthāritam eva. S. pana taṃ  
bhikkhuṃ „saccaṃ kira tvam bhikkhu ukkanthito“ ti<sup>3</sup> pucchitvā  
5 „saccaṃ bhante“ ti „kena ukkanthāpito sīti“ purāṇadutiya-kāyā<sup>4</sup> ti  
vutte „bhikkhu esā itthi tuyham anattakārīkā. tvam etam ni-sāya  
jhānaṃ nāsetvā tīṇi samvaccharāṃ mūllo vi-saṇṇi“<sup>5</sup> nipajjitvā uppan-  
nāya saṇṇāya mahāpandevam paṇḍevūti<sup>6</sup> vatvā a. ā :

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe brāhmanakule nibbat-  
10 titvā vayappatto sabbasippesu<sup>7</sup> nipphattiṃ patvā isipabbajjāṃ  
pabbajitvā araṇṇāyatane vanamūlaphalāhāro yāpesi. Ath<sup>8</sup> ekā  
migi<sup>9</sup> tassa passāvattthāne sambhavamissakam tinam khādi<sup>10</sup>  
udakam pivi, ettaken<sup>11</sup> eva tasmiṃ paṭibaddhacittā gabbhaṃ  
paṭilabhitvā tato paṭṭhāya tattha āgantvā<sup>12</sup> assamasāmaṇṇe<sup>13</sup>  
15 yeva carati. M. pariganhanto taṃ kāraṇaṃ aṇṇāsi. Sā aparā-  
bhāge manussadārakam vijāyi, M. taṃ puttasiṃhena paṭijaggi.  
Isisīṅgo ti<sup>14</sup> ssa nāmaṃ ahosi. Atha naṃ viññūbhavaṃ pattam<sup>15</sup>  
pabbājetva attano mahallakakāle taṃ ādāya Nārivaṇaṃ nāma  
gantvā „tāta imasmiṃ Himavante imehi puppheli sadisā itthiyo  
20 nāma honti, tā<sup>16</sup> attano vasagate mahāvīṇāsaṃ pāpenti. tāsāṃ  
vasāṃ nāma gantum na vaṭṭatīti“<sup>17</sup> ovaḍitvā aparabhāge Brahma-  
lokaparāyano ahosi. Isisīṅgo pi jhānakīlaṃ kīlanto Himavanta-  
padese vasaṃ kappesi ghoratapo, parimāritindriyo ahosi. Ath<sup>18</sup>  
assa sīlatejena Sakkabhavanaṃ kampi. Sakko āvajjanto taṃ  
25 kāraṇaṃ ñatvā „ayaṃ maṃ Sakkattā cāveyyā<sup>19</sup>“ ti „ekam  
accharaṃ pesetvā sīlam assa bhindāpessāmīti“ sakaladevalokaṃ  
upaparikkhanto attano aḍḍhateyyakoṭi-samkhānaṃ<sup>20</sup> paricārīkā-  
naṃ majjhe ekam Alambusaṃ nāma accharaṃ ṭhapetvā aṇṇaṃ  
tassa sīlam bhindituṃ samatthaṃ adisvā taṃ pakkosāpetvā  
30 tassa sīlabhedam kātuṃ ānāpesi.

<sup>1</sup> Bd ukkanthitabhikkhum. <sup>2</sup> Fd sīti. <sup>3</sup> Cks si. <sup>4</sup> Ed -o. <sup>5</sup> Cks -e. <sup>6</sup> Bd  
-ā. <sup>7</sup> Ed -itvā. <sup>8</sup> Bd katthaci āgantvā, adding tattheva tinam khādi. <sup>9</sup> Bd  
assamassa-. <sup>10</sup> Bd viññūtapattam. <sup>11</sup> Cks taṃ. <sup>12</sup> Cks cāpe-. <sup>13</sup> Ck -sam-  
khātātam, C<sup>s</sup> -samkhānam, Bd -sakkhātānam.

Etam<sup>1</sup> atthaṃ āvikaronto S. imaṃ<sup>2</sup> g. ā.:

1. Ath' abravī brahā Indo Vatrabhū<sup>3</sup> jayatam pitā  
devakaññaṃ parābhetvā Sudhammāyaṃ Alambusan: ti. 93.

Tattha brahā ti mahā, Vatrabhū ti Vatrassa nāma asurassa abhi-  
bhavitā, jayatampitā ti jayantānam sesānam tettimsāya devaputtānam piti- 5  
kiccāsādhana<sup>4</sup> pitā, parābhetvā ti hadayaṃ bhinditvā olokeno viya tam  
patibalā ayan ti natvā ti attho, Sudhammāyaṃ ti Sudhammāya devasabhāya  
Pandukambalasīlāsane nisīno tam Alambusan pakkosāpetvā idam āha:

2. Misse devā tam<sup>5</sup> yācanti Tāvatiṃsā saindakā:  
isiṃ palobhike gaccha Isiṃgam Alambuse ti. 94. 10

Tattha Misse ti tam ālapati, idan<sup>6</sup> tassā nāmam, sabbāpi pana itthiyo  
purise<sup>7</sup> kilesamissana<sup>8</sup> missanato missā ti vuccanti, tena sādāraṇena nāme-  
nālapanto<sup>9</sup> evam āha, isiṃ palobhike ti isiṇaṃ palobhinasamatthe,  
Isiṃgam ti tassā kira matthake mugasiṃgākārena dve cūlā utthahūsi, tasmā 15  
evam vuccati

Sakko<sup>10</sup> „gaccha Isiṃgam upasamkamitvā attano vasaṃ  
ānetvā sīlam assa bhindā<sup>11</sup> ti Alambusan ānāpesi.

3. Purāyaṃ amhe acceti<sup>12</sup> vatavā brahmacariyavā  
nibbānābhirato vaddho<sup>13</sup>  
tassa maggāni ācāra<sup>14</sup> iti vacanam ā. 95. 20

Tattha purāyaṃ ti ayam tapaso vattasampanno ca brahmacariyavā ca, so  
kho paṇ' esa dīghāyukatāya nibbanasamkhāte magge abhirato gunavuddhiyā ca  
vaddho<sup>14</sup>, tasmā yāva esa amhe nātikkamati na abhibhavitvā imambhā thānā  
cāveti<sup>15</sup> tāvad eva tvaṃ gantvā tassa deva lokagamanāni maggāni ācāra<sup>16</sup>, yathā  
idha nāgacchati evaṃ karohīti attho. 25

Tam sutvā Alambusā gāthadvayam āha:

4. Devarāja kim eva tvaṃ, mam' eva tuvaṃ<sup>17</sup> s' ikkhasi<sup>18</sup>:  
'isiṃ palobhike<sup>19</sup> gaccha', santi aññāpi accharā 96.
5. Mādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane,  
tāsam pi hotu pariyaṃ, tāpi yantu palobhikā ti. 97. 30

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bā's pathamam. <sup>3</sup> so all three MSS and Abhidhānappadīpikā  
for -hū = hā? <sup>4</sup> Ck's piti-, Bā pitukiccamsā-. <sup>5</sup> Ck's nam. <sup>6</sup> Bā idañca. <sup>7</sup> Bā  
-sena. <sup>8</sup> Bā -missena. <sup>9</sup> Bā gunanāmenā-. <sup>10</sup> Bā iti sakko <sup>11</sup> Bā nācceti.  
<sup>12</sup> Bā buddho. <sup>13</sup> Bā's āvara. <sup>14</sup> Bā vu-. <sup>15</sup> Ck cāpesi. Bā cāvesi <sup>16</sup> Bā ava.  
<sup>17</sup> Ck's tvaṃ. <sup>18</sup> so all three MSS. for yikkhasi? <sup>19</sup> Bā -bhake, B. -bhane.



Tattha kimeva tvam ti kiñ nāmi<sup>1</sup> etam tvam karosīti<sup>2</sup> apeti, mameva  
 tuvam<sup>1</sup> sikkhasīti<sup>2</sup> māsamm sakaladevaloke mam eva tuvam ikkhasi<sup>3</sup> aññam  
 na passasīti adhippāyena vadati, sakāro<sup>4</sup> pañ<sup>5</sup> ettha vyanjanasandhikaro. istam  
 palobhike gacchā<sup>6</sup> ti kumhāranā maññeva evam vadasīti adhippāyo. pavarā<sup>7</sup>  
 5 cevā<sup>8</sup> ti mayā uttariyā<sup>9</sup> c'eva, asoke ti sokarahite, nandane ti nandi-  
 janake, pariyyāyo ti vāro

Tato Sakko tisso gāthā abhāsi:

6. Addhā hi saccam bhanasi, santi aññāpi accharā,  
 tādisiyo pavarā c'eva asoke Nandane vana. 98.
- 10 7. Na tā evam pajānanti pāricariyam pumam gatā  
 yādisam tvam pajānāsi nāri sabbañgasobhane. 99.
8. Tvam eva gaccha kalyāni, itthīnam pavarā c'asi,  
 tam eva vannarūpena vasam ānāmayissasīti. 100.

Tattha pumam gatā ti purisam upasamkanta samānā purisapalobhatū-  
 15 pāricariyam na jānanti, vannarūpenā<sup>1</sup> ti sañnavannan<sup>2</sup> eva ca rūpasampattiya<sup>3</sup>  
 ca, ānāmayissasīti<sup>4</sup> tam tūpasam ittham vasam ānessasi.

Tam sutvā Alambusā dve gāthā abhāsi:

9. Na v'āham na gamissāmi devarājena pesitā,  
 vihemī<sup>5</sup> c'etam āsādum, uggatejo hi brāhmano. 101.
- 20 10. Aneke nirayam pattā isim āsādiyā<sup>6</sup> janā  
 āpannā<sup>7</sup> mohasamsāram, tasmā lomāni hamsaye ti. 102.

Tattha na vāhan ti na ve aham, vihemīti<sup>1</sup> bhāyāmi, āsādum ti āsā-  
 ditum, i. v. h. nāham deva tayā pesitā na gamissāmi, na v'āham tam isim  
 silābhedanathāya alliyitum<sup>2</sup> bhāyāmi. uggatejo hi so ti. āsādiyā ti āsādetvā  
 25 mohasamsāram ti mohena<sup>3</sup> saṃsāram, mohena isim palobhetvā saṃsāram  
 āpannā<sup>4</sup> vattadukkhe patitthitā sattā ganānapatham atikkantā, tasmā ti tena  
 karānenāham lomāni hamsaye ti lomāni utthāpemi, tassa kirāham silam  
 bhindissimīti cintaṃamānāya me lomāni hamsantīti vadati.

11. Idam vatvāna pakkāmi accharā nāma vaṇṇinī  
 30 missā missetum icchantī Isisūgaṃ Alambusā. 103.

<sup>1</sup> Cks tvam <sup>2</sup> so all threo MSS for yikkha-? <sup>3</sup> Cks sikkhasi. <sup>4</sup> Cks yakāro.  
<sup>5</sup> Bđ -ne. <sup>6</sup> Bđ ānāyissasīti. <sup>7</sup> Cks anā-. <sup>8</sup> so Cks for bibhem? Bđ viromi.  
<sup>9</sup> Bđ -ya <sup>10</sup> Cks -a <sup>11</sup> Bđ viromiti <sup>12</sup> Bđ api cāhan in the place of na  
 vāham. <sup>13</sup> Ck illi-. <sup>14</sup> Cks moha <sup>15</sup> Ck Bđ -a, Cs -a corr. to -ā.

12. Sā ca nam<sup>1</sup> vanam ogayha Isisīṅgena iakkhitam  
bimbijālaka-sañchannam samantā adḍhaya-  
13. jānam udanhasamayam<sup>2</sup> pati  
aggittham<sup>3</sup> parimajjantam Isisīṅgam upāgamīti<sup>4</sup> 104.  
imā abhi-ambuddhagāthā. 5

Tattha pakkāmīti tena hi devarājā āvajjeyyāsi man ti attano sayana-  
sabbham pavisitvā alamkaritvā Isisīṅgam kilesena missetum icchanti pakkāmi.  
bhikkhave sā accharā tassa assaman gata<sup>5</sup> ti<sup>6</sup>, bimbijālaka-sañchannam ti  
rattakuravakavanena<sup>7</sup> sañchannam pāto va pātārāsamhitī bhikkhave pātārā-  
savelāya pāto va page yeva kīvapage<sup>8</sup> ti udanhasamayam<sup>9</sup> patīti<sup>7</sup> suri-  
yuggamanavelāyam eva, aggittham ti aggisālam rattipadhānam<sup>10</sup> anuyunñitvā  
pāto va nahātva udakakīrcam katvā patnasālāya tho kam phānasukhena vītina-  
metva nikkhamitvā aggisālam parimajjantam<sup>11</sup> ismī sā upāgamī, itthivilāsam  
dassenti<sup>10</sup> tassa purato atthasi

Atha nam tāpaso pucchamāno āha:

15

14. Kā nu vijju-rivābhāsi osadhī viya tārakā  
vicitrahattābharanā<sup>11</sup> āmuttamanikundalā 106.  
15. Ādiccavannasamkāsā hemacandanagandhanī  
saññatūrū mahāmāyā kumārī cārudassanā 107.  
16. Vilākā mudukā suddhā, pādā te suppatitthitā,  
kamanā<sup>12</sup> kamanīyā te haranti<sup>13</sup> ñeva me mano. 108.  
17. Anupubbā va<sup>14</sup> te ūrū nāganāsasamūpamā,  
vimatthā tuyham sussonī akkhassa phalakaṃ yathā<sup>15</sup>. 109.  
18. Uppalassēva kiṇṇakkhā nābhi te sādhusanthitā  
purā kanhañjanassēva dūrato patidissati. 110.  
19. Duvidhā jātā urajā<sup>16</sup> avaṇṭā<sup>15</sup> sādhupeccudā<sup>17</sup>  
payodharā appatītā addhalābusamā<sup>18</sup> thanā. 111.  
20. Dīghā kambutalābhāsā<sup>19</sup> gīvā eneyyakā yathā  
paṇḍarāvaraṇā vaggu catutthamanasāññibhā. 112.

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bā unhesa-. <sup>3</sup> Bā omits ti. <sup>4</sup> Bā -vannena. <sup>5</sup> Bā atipage. <sup>6</sup> Bā udanhe-. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> pati. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> rattim-, B<sup>d</sup> rattipatanam. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds tam. <sup>10</sup> all three MSS. -i. <sup>11</sup> Bā vicitta-. <sup>12</sup> Bā gamanā. <sup>13</sup> Bā -ti, C<sup>ks</sup> -tim. <sup>14</sup> Bā ca. <sup>15</sup> Bā adds atha nam tāpaso pucchamāno. <sup>16</sup> Bā avandā? <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> pandu-. <sup>18</sup> Bā alaphālu-. <sup>19</sup> Bā kappukalā.

21. Uddhaggā ca adhaggā ca dumaggapari-majjita  
duvijā nelasambhūtā dantā tava sudassanā. 113.
22. Apanḍarā lohitaṇṇā jīṇḍukaphalasannibhā<sup>1</sup>  
āyatā ca visālā ca nettā tava sudassanā. 114.
- 5 23. Nātidighā susammatthā<sup>2</sup> kanakaggāsamocitā<sup>3</sup>  
uttamaṇḍarūhā tuyhaṇṇaṇ kesā candanagandhikā<sup>4</sup>. 115.
24. Yāvataṇ kasigorakkhā vanijānaṇ ca yā gati  
isīnaṇ ca parakkantaṇ saṇṇātānaṇ tapassinaṇ -- 116.
25. Na te sama-samaṇ passe asmiṇ puthuvimandale<sup>5</sup>,  
10 ko vā tvaṇ kassa vā putto, kathaṇ jānenu taṇ mayan ti. 117.

Tattha vicettraharṇābhāraṇā<sup>6</sup> ti vicettri<sup>6</sup> harṇābhāraṇeṇ samannā-  
gatā, hemacandanagandhena<sup>7</sup> ti suvannavannacandanagandhavilepanā, saṇṇā-  
turu ti suvattataghaṇaṇaṇa sampannaṇṇulakkhaṇā<sup>8</sup>, vilakā ti samkhuttamajjhā<sup>9</sup>,  
mudukā ti mudusukhumāli<sup>9</sup>, suddhā ti nimmaḷa, suppatitthitā ti samam  
15 pathaviṇ phussanta suttu patitthita, Kāmāna<sup>10</sup> ti garahamaṇa<sup>11</sup>, kamaṇṇiyyā  
ti kantaṇ kāmatabbayuttakā, haranta<sup>12</sup> ti eva me mano ti ete evaṇṇa<sup>13</sup>  
paramena utthivāsaṇa caṇkamantiyyā tava poḍḍa mama cittaṇ haranta yeva,  
vimaṇṇā ti visālā sussonṇiṇi sundarasonṇi, akkhassa<sup>14</sup> ti suvannaphalakam<sup>15</sup>  
viya visālā te sonṇi vadati, uppalasassa<sup>16</sup> kiṇṇakka<sup>15</sup> ti niḷuppalakamukā  
20 viya, kaṇḍhājanasassa<sup>16</sup> ti sukhumaṇḍalomaṇṇatattā evaṇ āha, duvidhā  
ti gāthā thāne vannaṇ vadanto<sup>17</sup> āha, te hi dve hutvā ure jātā vattassa abhāvā  
avantā ure lagga<sup>18</sup> eva hutvā suttu nikkhantanta sādhipaccuda<sup>19</sup> payassādhā-  
ranato<sup>19</sup> payodharā, appatitā ti na-ppatitā amulatatāya<sup>20</sup> va anabbbhūnatatāya<sup>21</sup>  
vā na anto<sup>22</sup> pavitthā ti aṇṇatitā, suvannaphalake<sup>15</sup> thapitasuvannamayavattā-  
25 lābuno<sup>23</sup> addhena sadisatāya addhalābusamāṇi thānā, eneyyakā yathā ti  
enimigassa hi<sup>24</sup> dīghā ca vattā ca gīvā sobhati evaṇ tava gīvā<sup>25</sup> thokaṇ dīghā  
kaṇḍalābhāsa<sup>26</sup> suvannāḷṇagatalasannibhā gīvā ti attho, paṇḍarāvaraṇā  
ti dantavarāṇā, catutthamaṇasannibhā ti catutthamaṇo vuccati catuttha-  
vatthubhūtā<sup>27</sup> jivha, abhūratābhāvena jivhāsadisāṇe otthapariyoṇaṇaṇ ti vadati.  
30 uddhagga ti hetthumadantā, addhaggā ti upamādanā, dumaggapari-

<sup>1</sup> Ck jīṇḍuka-, Cs jīṇḍuka-. <sup>2</sup> Ck susama-, Bḍ susampathā <sup>3</sup> Bḍs -kabyā?

<sup>4</sup> Bḍ -itā, <sup>5</sup> Bḍ pathavi-, <sup>6</sup> Bḍ vicettri-, <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -ne, <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> -majjhe, Bḍ -majhā.

<sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -e, <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kāmāna, Bḍs gamanā <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> garahamaṇaṇ.

<sup>13</sup> Bḍ -pena <sup>14</sup> Bḍ sundaravannasasuvannassipalakam <sup>15</sup> Bḍ kiṇṇakka. <sup>16</sup>

Ck kaṇḍhāja-, Cs kaṇḍhāja-. <sup>17</sup> Ck gāthā ne vannaṇ-, Bḍ katham thāne

vannayanto <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> paṇḍudā. <sup>19</sup> Bḍ -ssa- <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> amiyāmaṇatāya <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup>

-tatayā, Bḍ anubbhūnatatāya <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> add na <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> -mayācabundo. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup>

omit hi. <sup>25</sup> Ck<sup>s</sup> omit gīvā. <sup>26</sup> Bḍ aḷḷa ti <sup>27</sup> C<sup>s</sup> catutthabhūtā, Bḍ catuttha-

manavattubbhūtā

majjitā ti dantakathaparimajjitā<sup>1</sup> parisuddhā, duxijā ti dvijā, nelasam-  
 bhūtā ti niddosesu hanumamsajariyosānesu sambhūtā, apandārā ti kanhā,  
 lohitanā<sup>2</sup> ti rattapariyantā, mñjukaphalasannibhā ti rattatubhāne jñjukā-  
 phalasadisā, sudassanā ti passantanau atuttakarā<sup>3</sup> jañcappasādasamanīgātā,  
 nātidighā ti pamūnayuttī, sūsammatthā ti sutthu sammattā, kana- 5  
 kaggā<sup>4</sup> samoeitā ti kanakagga<sup>5</sup> vuerati suvannaphanikā taya<sup>6</sup> gandhatelanā<sup>6</sup>  
 ādāya paharitā<sup>7</sup> suraritā<sup>8</sup>, kasigorakkhā ti iminā kasinā<sup>9</sup> ca gorakkhañ ca  
 missāya jīvanasatte<sup>10</sup> dasseti, ya gatitī<sup>11</sup> yatāikā<sup>12</sup> nipphatti, parakkantan  
 ti yattakam isīnam parakkantan<sup>13</sup>, vitthārikatā<sup>14</sup> māsmim Himavante yattakā  
 isiyo vasantīti attho, na te samasaman ti tesu sabbesu ekam pi rūpalila- 10  
 vilasādisamatāya<sup>15</sup> taya<sup>16</sup> samam na passāmi, ko vā tvañ ti idam tassā itthi-  
 bhavam na jūhanti pi putisavohāravasenā pucchā.

Evam pādato patthāya yāva kesā attano vanṇam bhāsante  
 tūpase Alambusā tunhī hutvā tassa kathāya yathānusandhim  
 gatāya tassa sammūlhabbhāvañ ñatva 15

26. Na pañhakālo bhaddan te Kassap' evam gate sati,  
 ehi samma ramissāma ubho amhākañ assame.  
 ehi<sup>17</sup> tañ upagūhissāmi ratīnañ kusalo bhavā 'ti g. ā. 118.

Tattha Kassapevam gate satīti Kassapagotto evam<sup>18</sup> tava citte  
 pivatte sati pañhakālo na hoti, sammā ti vayasā<sup>19</sup>, ratīnañ ti pañca- 20  
 kāmaganaratīnañ.

Evam vatvā Alambusā cintesi: „nāyañ mama thitāya<sup>20</sup>  
 hatthapassam<sup>21</sup> āgamissati, gacchantī viya bhavissāmīti<sup>22</sup>“ sā  
 itthimāyāya kusalatāya tūpasam kampetvā āgatamaggābhī- 25  
 mukhī<sup>23</sup> pāyāsi.

Tañ attham pakāseto Satthā:

27. Idam vatvāna pakkāmi accharā kāmavaṇṇinī  
 missā missetum icchantī Isisīṅgam Alambusā ti g. ā. 119.

• • • • •

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> dantaothaparī-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> lohitan. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> attitī-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -kabyā. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -phanī-  
 kāya, B<sup>d</sup> -palikūṭaya. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -tela, C<sup>s</sup> -kelam, B<sup>d</sup> -tesam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
 sucaritā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -i, C<sup>s</sup> -ī. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> jīvanakāsatte. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> gami, C<sup>s</sup> gamī. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
 yattha. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -ta. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ritakatvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -līhā-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> tassa. <sup>17</sup> C<sup>s</sup>  
 adda ca, C<sup>k</sup> ma. <sup>18</sup> ehi samma - - - evam wanting in B<sup>d</sup>. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> vayasā,  
 B<sup>d</sup> piyavacanam mā laṇṇametañ. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> thitassa, B<sup>d</sup> mayi thitāya. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>  
 -pūsam. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> gamissāmīti. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -kham.

Atha naṃ tāpaso gacchantiṃ disvā „ayaṃ gacchatīti“  
attano dandhaparakkamaṃ<sup>1</sup> mandagamanam chinditvā vegena  
dhāvitvā kesesu hatthena parāmasi.

Tam attham pakāseto Satthā āha:

- 5    28. So ca vegena nikkhamma chetvā dandhaparakkamaṃ<sup>2</sup>  
tam uttamāsu venīsu ajjhāpatto parāmasi. 120.  
29. Tam udāvattam kalyāṇī palissaji<sup>3</sup> susobhanā<sup>4</sup>  
cavi tamhī<sup>5</sup> brahmacariyā yathā tam atha tositā. 121.  
30. Manasā āgamā Indum vasantam Nandane vane,  
10    tassā samkappam aññāya Maghavā devakuñjaro  
pallamkam palāṇi khippam sovaṇṇam sopavāhanam 122.  
31. Sauttaracehaḍapaññāsam<sup>6</sup> sabassapaṭiyatthataṃ<sup>7</sup>,  
tam enam tattha dhāresi uro katvāna sobhanā. 123.  
32. Yathā ekanuḥuttam va tīni vassāni dhārayi  
15    vumado tīhi vassehi paṭibujjhitvāna<sup>8</sup> brāhmaṇo. 124.  
33. Addasāsi harīrukkhe<sup>9</sup> samantā<sup>10</sup> aggīyāvanam  
navapattavanam phullam kokileganaghositaṃ<sup>11</sup>. 125.  
34. Samantā paviloketvā<sup>12</sup> rudam assūni vattayī,  
na juhe na jape nante, aggihuttam a hāpitam. 126.  
20    35. Ko nu me pāricariyāya pubbe cittaṃ palobhayi  
araññe me viharato yo me tejā ha sambhatam<sup>13</sup>  
nānāratanaparipūram nāvam va ganhi apnave ti. 127.

- Tattha ajjhāpatto ti sampatto, tamudāvattam<sup>14</sup> kalyāṇīti tam  
kese parāmasitvā thitam isim udāvattitva mvattitvā kalyāṇadassanā sā sutthu  
25    sobhanā, palissajiti āññi, cavi tamhī<sup>15</sup> brahmacariyā yathā tam  
atha tositā ti bhikkhave tassa isimo tāvad eva jhānam antaradhāyi, tasmim  
tamhā jhānā brahmacariya caviṭe yathā tam Sakkena patthitam<sup>16</sup> tath' eva  
ahosi, atha Sakkassa paritthānasamiddhabhūvam<sup>17</sup> viditvā sā devakaññā tositā,  
tassa tena brahmacariyāvināseṇa<sup>18</sup> sañjanitapīti pāmojjakatā<sup>19</sup> ti attho, manasā  
30    āgamā ti sā tam ālīngitvā thitā aho vata Sakko pallamkam peseyyā 'ti evam<sup>20</sup>  
pavattena manasā Indum āgamā, Nandane ti Nandīyananasamatthātāya  
Nandanavanasaṃkhāte Tāvattisabbhavane vasantam, devakuñjaro ti Deva-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> daddhu-    <sup>2</sup> B<sup>d</sup> daddha-.    <sup>3</sup> C<sup>k</sup> palissajī, B<sup>d</sup> palissaji.    <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ssusobhani.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tehi    <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -yāya.    <sup>7</sup> C<sup>k</sup> sā ma-.    <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -sa.    <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -sattatam, C<sup>s</sup> -yatta-  
tam, B<sup>d</sup> yattakam.    <sup>10</sup> B<sup>d</sup> parivijjhitvāna.    <sup>11</sup> B<sup>d</sup> haritaru-.    <sup>12</sup> B<sup>d</sup> samannā.  
<sup>13</sup> C<sup>s</sup> -lā-.    <sup>14</sup> C<sup>k</sup> pati-.    <sup>15</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> tejābhasam-, B<sup>d</sup> tejāhasambhū-    <sup>16</sup>  
all three MSS. -tta.    <sup>17</sup> B<sup>d</sup> tehi.    <sup>18</sup> so all three MSS.    <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -nāyasami-.  
<sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yūvanāsane    <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -mejjā, omitting katā.    <sup>22</sup> C<sup>k</sup> eva.

settho, pahinīti<sup>1</sup> pesesi, pāhinīti<sup>2</sup> pi pātho, sopavāhanan ti saṇari-  
 viraṃ, saurtaraṃ chadapaññāsan ti paññāsāya uttaracchadehi patiechāditaṃ,  
 saḥassapatiyattthatan ti saḥassadibbakojavatthataṃ<sup>3</sup>, rāmenam tatthā<sup>4</sup> ti  
 tam īsisiṅgam tartha dibbapallamke nisinnā sū ure<sup>5</sup> katvā dhūresi, tīni  
 vassānīti<sup>6</sup> ekam<sup>7</sup> muhuttam viya manussagananāya tīni vassāni tam ure  
 upajjāpetvā tittā<sup>8</sup> nisinnam<sup>9</sup> dhūresi, vimado ti nimmodo vigatavisaññabhāvo,  
 so hi tīni saṃvacecharāni visañño sayitvā pacchā patiladdhasañño pabujjhi<sup>10</sup>,  
 tasmim pabujjhamāne hitthādiphandanam disvā va Alambusū tassa pabujjha-  
 bhivāni ātvā pallamkam antaradhāpetvā sayam pi antarahitā<sup>11</sup> attthāsi.  
 addasā<sup>12</sup> itti<sup>13</sup> issanapadam olokento kena nu kho mhi silavināsanam<sup>14</sup>  
 pāpito ti cintevā mahantena saddena paridevamāno addasa<sup>15</sup>, harirukkhe<sup>16</sup>  
 ti aggiyāyatana-sambhūtaṃ<sup>17</sup> aggisūlam samantā parivāretvā rūṭhe haritapatte<sup>18</sup>  
 rukkhe, navapattavahan ti tarunehi navapattēhi samchannaṃ vanam,  
 rudan ti paridevanto, na juhe na jape<sup>19</sup> mante<sup>20</sup> ti ayam assa pari-  
 devanagathā, ahapetan ti hāpitam, akāro<sup>21</sup> upa-aggamattam, pāricariyāyā<sup>22</sup>  
 ti ko nu kilasipāricariyā ito pubbe mama cittam palobhayitu paridevatī,  
 yo<sup>23</sup> me tejjhissambhutan<sup>24</sup> ti hakāro<sup>25</sup> upātāmatam yo mama samana-  
 tejena sambhutan<sup>26</sup> phanagunam nānāratana-punnam<sup>27</sup> mahannave nāvam viya  
 gaṇhi vināsam pi pesi ko nāmi<sup>28</sup> eso ti paridevatī<sup>29</sup>

Tam sutvā Alambusā cintesi: „sac’ āham na kathessāmi 20  
 ayam me abhisapissati, haṇḍ’ assa kathessāmi“ sā dissa-  
 mānena<sup>30</sup> kāyena tthātvā

36. Ahaṇ te pāricariyāya devarājena pesitā

avadhī<sup>31</sup> cittaṃ cittena, pamādā tvaṃ na bujjesi g. ā. 128.

So tassā katham sutvā pitarā dinnaovādam<sup>32</sup> saritvā<sup>33</sup>  
 „pitu vacanaṃ akatvā mahāvināsaṃ patto ’mhi“ paridevanto  
 catasso gāthā abhāsi:

37. Imāni kira maṃ tāto Kassapo anusāsate<sup>34</sup>:

kamalāsaris’ itthiyo<sup>35</sup>, tāyo bujjesi mānava, 129.

38. Ure gaṇḍāyo bujjesi, tāyo bujjesi mānava,

icc-ānusāsī maṃ tāto yathā maṃ anukampako. 130.

<sup>1</sup> B<sup>1</sup> pā-, C<sup>ks</sup> pahinīti <sup>2</sup> C<sup>k</sup> pahinīti, C<sup>s</sup> pahīnīti, B<sup>2</sup> pahinīti <sup>3</sup> B<sup>1</sup> -kam.

<sup>4</sup> B<sup>1</sup> uttare. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> omitt vassānīti <sup>6</sup> B<sup>1</sup> eka. <sup>7</sup> B<sup>1</sup> -nnā. <sup>8</sup> B<sup>1</sup> -itvā adda-  
 sāsiti <sup>9</sup> B<sup>1</sup> -itvā. <sup>10</sup> B<sup>1</sup> adda so <sup>11</sup> B<sup>1</sup> -nāsam <sup>12</sup> B<sup>1</sup> -sāsi <sup>13</sup> B<sup>1</sup>  
 haritaru-. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> aggiyāyana-. <sup>15</sup> B<sup>1</sup> -tta. <sup>16</sup> B<sup>1</sup> jappe <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -to. <sup>18</sup>

B<sup>1</sup> ā-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> ye. <sup>20</sup> C<sup>ks</sup> -bhasamahatan, B<sup>1</sup> -hasambhutan. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> bhākāro

<sup>22</sup> B<sup>1</sup> -bhūtam <sup>23</sup> B<sup>1</sup> -pari punnam mahantam. <sup>24</sup> B<sup>1</sup> -vati. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> disasa-

mānena, C<sup>k</sup> disassamānena, B<sup>1</sup> disamānena. <sup>26</sup> so C<sup>s</sup> for -dham? C<sup>k</sup> B<sup>1</sup> -dhi.

<sup>27</sup> B<sup>1</sup> dinnaṃ-. <sup>28</sup> B<sup>1</sup> -ti. <sup>29</sup> C<sup>k</sup> -kamma-, B<sup>1</sup> kamalāsiripittiso

39. Tassāhaṃ vacanaṃ nākaṃ pitu vaddhassa<sup>1</sup> sāsaṇaṃ.  
araññe nimmanussamhi sv-ājja-jjhāyāmi<sup>2</sup> ekako. 131.

49. So 'haṃ tathā karissāmi, dhi-r-atthu jīvītena me,  
puna vā tādiso hessaṃ, maranaṃ<sup>3</sup> me bhavissatīti. 132.

5 Tattha imānīti māni vacanāni, kamalāsari-sitthiyo<sup>4</sup> ti kamalā<sup>5</sup>  
vuccari nārī phullatāya<sup>6</sup>, pupphasadiśa itthiyo. tāyo bujjhesitī<sup>7</sup> mānava  
tāyo jāneyyāsi. ūatvā dassanapathaṃ agantvā<sup>8</sup> palāyeyyāsi<sup>9</sup>. yaṃi evarūpāni  
vacanāni tadā mama tāto anusāsati imāni kira tanīti<sup>10</sup>. ure gandāyo ti  
uramhi dvīhi dvīhi<sup>11</sup> gandehi samannagatāyo, tāyo bujjhesitī<sup>12</sup> tāyo attano  
10 vasagata<sup>13</sup> vināsam pāpetīti jāneyyāsi<sup>14</sup>, na kaṃ ti nākarim. jhāyāmi  
pajjhāyāmi<sup>15</sup> paridevāmi, dhiratthu jīvītena me ti dhi-r-atthu garahitam  
mama jīvītam<sup>16</sup>, jīvītena me ko attho, puna vā ti tathā karissāmi yathā puna  
tādiso<sup>17</sup> na bhavissāmi, nathajjhānam<sup>18</sup> uppādetva vītaraḃo bhavissam.  
maranaṃ<sup>19</sup> me bhavissatīti

15 So kāmarāgaṃ<sup>20</sup> pahāya<sup>21</sup> jhānaṃ uppādesi. Ath' assa  
samanatejaṃ disvā jhānassa ca uppāditabhāvaṃ ūatvā Alam-  
busā bhūtā khamāpesi.

Tam attham pakāseto Satthā dve gāthā<sup>22</sup> abhāsi:

21 Ta-sa tejaṃ ca viriyaṃ ca dhītū ca ūatvā avatthitam  
26 sira-sā aggahi pāde Isisūgam Alambusā. 133.

12. Mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāvīra, mā me kujjhi<sup>24</sup> mahāsi '.  
mahā attho mayā cīṇṇo tidasānaṃ yasa-sinaṃ.  
tayā pakampitam āsi sabbaṃ devapuraṃ tadā ti. 134.

Atha naṃ so „khamāmi te bhadde, yathāsukhaṃ gacchā"  
25 'ti vissajjento

13. Tāvatiṃsā ca ye devā tidasānaṃ ca Vāsavo  
tvaṃ ca bhadde sukhī hohi,  
gaccha kaṇṇe yathāsukhaṃ ti g. ā. 135.

Sā taṃ vanditvā ten' eva suvaṇṇapallaṅkena deva-  
30 puraṃ gatā.

<sup>1</sup> Bā vudh-. <sup>2</sup> Bā svajja-jhā-. <sup>3</sup> Cks add vā. <sup>4</sup> Cks kamma-, Bā kamalāsiripittiyo.  
<sup>5</sup> Cks kammalā. <sup>6</sup> Ck phalla. Bā phullatātāsam. <sup>7</sup> Bā bujjha-. <sup>8</sup> Bā a-. <sup>9</sup> Bā  
malāpeyyāsi. <sup>10</sup> Bā tāni. <sup>11</sup> Bā omits one dvīhi. <sup>12</sup> Bā bujhasitī mānava.  
<sup>13</sup> Bā vasam-. <sup>14</sup> Bā omits jā-. <sup>15</sup> Ck omits pa-. Bā has sajhā-. <sup>16</sup> Cks  
omits jī-. <sup>17</sup> Bā adds vā. <sup>18</sup> Bā nathamjhā-. <sup>19</sup> Bā adds vā. <sup>20</sup> Cks -gam.  
<sup>21</sup> Bā adds puna. <sup>22</sup> Bā -āyo. <sup>23</sup> Bā -a. <sup>24</sup> Bā -e

Tam attham pakāsento S. tisso gāthā abhāsi:

44. Tassa pāde gahetvāna katvā ca naṃ padakkhiṇaṃ  
aṇḍalim<sup>1</sup> paggaḥetvāna tamhā ṭhānā apakkamī. 136.

45. Yo ca tassāsi<sup>2</sup> pallaṃko sovaṇṇasopavāhano<sup>3</sup>  
sauttaracchadapaṇṇāso<sup>4</sup> sahaṣṣapaṭiyatthato<sup>5</sup>  
taṃ eva pallaṃkam āruya agā devāna santike. 137.

46. Tam okkam iva āyantiṃ<sup>6</sup> jalantaṃ vijjutaṃ yathā  
patīto sumano vitto devinda<sup>7</sup> adadā varan ti. 138.

Tattha okkamiva 'ti dipam<sup>8</sup> viya. patīto ti ādihi pi tutthākāro va  
dassito<sup>9</sup>, adadā varan ti āgantvā vauditvā ṭhitāya tuttho varan adasi

Sā tassa santikā<sup>10</sup> varam gaṇhanti osānagātham ā.:

47. Varaṇ ce me ado Sakka subbhūtanam issara  
na isipalobhiyaṃ<sup>11</sup> gacche. etaṃ<sup>12</sup> Sakka varam vare ti. 139.

Tass' attho: Sakka devarāja sace me tvaṃ varam ado juna isipalobhikāya  
na gaccheyyāṃ mā maṃ etadattāya pahineyyāsi etaṃ varam varemīti.

S. tassa bhikkhuno i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu  
sotāpattiphale paṭiṭṭhahī): „Tadā Alambusā purāṇadutiyaikā ahoṣi,  
Isisīṅgo ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā mahāsi aham evā<sup>13</sup> 'ti. Alam-  
busajātakam.

#### 4. Saṅkhapāla-jātaka.

20

Ariyāvakaṣo sīti. Idam S. J. v. uposathakammam ā. k.

Tadā hi S. „uposathike upāsake sampahamsetvā porāṇakapaṇḍitā  
mahatiṃ<sup>14</sup> nāgasampattiṃ<sup>15</sup> pahāya uposatham upavasiṃsu yevā<sup>16</sup> 'ti  
vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Tadā B. tassa rañño  
aggamahesiya kucchimhi nibbatti, Duiyyo dhanō ti 'ssa nāmaṃ  
karimṃsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>17</sup> sippaṃ<sup>18</sup> uggaṇhitvā  
āgantvā pitaram addasa. Atha naṃ pitā rajje abhisiñcivā isi-

25

<sup>1</sup> Bā -ī. <sup>2</sup> Bā tassābhi. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -nnāso-, Bā -nṇoso-. <sup>4</sup> Bā sam-. <sup>5</sup> Bā -ko. <sup>6</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> cino, C<sup>s</sup> citto. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> dipakam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> va ssito. <sup>10</sup> Bā -ke.  
<sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> -itaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> evaṃ. <sup>13</sup> Cfr. B. & Cariyāp by R. Morris p. 91. <sup>14</sup>  
C<sup>k</sup> -ti, Bā -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ī, Bā -ī. <sup>16</sup> Bā -yam. <sup>17</sup> Bā<sup>s</sup> sabbasippāni.



pabbajjāṃ pabbajitvā uyyāne vasi, B. divasassa<sup>1</sup> tikkhattum  
 pitu santikaṃ agamāsi<sup>2</sup>, mahālābhasakkāro udapādi. So tena<sup>3</sup>  
 palibodhena kasinaparikkammamattam pi kātuṃ asakkonto cin-  
 tesi „mahā me lābhasakkāro, na sakkā mayā idha vasantena  
 5 imaṃ jaṭaṃ bhinditum, puttassa anārocetvā va aññattha ga-  
 missāmīti“ so kañci<sup>4</sup> ajānāpetvā uyyānā nikkhamma Magadha-  
 ratṭham atikkamitvā Mahimsakaratthe<sup>5</sup> Saṃkhapāladahato  
 nāma nikkhantāya Kannapennāya<sup>6</sup> nadiyā nivattane Candaka-  
 pabbataṃ nissāya<sup>7</sup> pannaśālaṃ katvā tattha<sup>8</sup> vasanto kasina-  
 10 parikkammaṃ katvā jhānābhinnāṃ<sup>9</sup> nibbattetvā uñchācariyāya  
 yāpesi. Tam enaṃ Saṃkhapālo nāma nāgarājā mahantena  
 parivārena Kannapennanadito<sup>10</sup> nikkhamitvā antaranāgarā upa-  
 sikkamati, so tassa dhammaṃ deseti<sup>11</sup>. Ath' assa putto  
 pitaraṃ datṭhukāmo gatatṭhānaṃ ajānanto anuvijjāpetvā<sup>12</sup>  
 15 „asukatṭhāne nāma vasatīti“ ñatvā tassa dassanattāya  
 mahantena parivārena tattha gantvā ekamante<sup>13</sup> khandhāvāraṃ  
 nivesetvā<sup>14</sup> katipayehi amaccehi saddhiṃ assapaṇḍitaṃ  
 pāyāsi. Tasmiṃ khaṇe Saṃkhapālo mahantena parivārena dh.  
 suṇanto nisīdi, so taṃ rājānaṃ āgacchantāṃ disvā isiṃ van-  
 20 ditvā utṭhāya<sup>15</sup> pakkāmi. Rājā pitaraṃ vanditvā paṭisanthāraṃ  
 katvā nisīditvā pucchi: „bhante katararājā nāma<sup>16</sup> esa tumhākaṃ  
 santikaṃ āgato“ ti. „Tāta Saṃkhapālanāgarājā nāma<sup>17</sup> eso“  
 ti. So tassa sampattiṃ nissāya nāgabhave lobhaṃ  
 katvā katipāham vasitvā pitu bhikkhāhāraṃ nibaddhaṃ dā-  
 25 petvā<sup>18</sup> attano nagaram eva gantvā catūsu dvāresu dānaśālaṃ<sup>19</sup>  
 kāretvā<sup>20</sup> sakala-Jambudīpaṃ khobhento<sup>21</sup> dānaṃ datvā sīlaṃ  
 rakkhitvā uposathakammaṃ<sup>22</sup> katvā nāgabhavanaṃ patthetvā  
 āyupariyosāne nāgabhave nibbattitvā Saṃkhapālanāgarājā

<sup>1</sup> Bā divase divase. <sup>2</sup> Bā ā-. <sup>3</sup> Bā teneva. <sup>4</sup> Bā kiñci. <sup>5</sup> Cās mahiseka-. <sup>6</sup>  
 Bā kannavannāya. <sup>7</sup> Cās Bā upani-. <sup>8</sup> Cās omitti tattha. <sup>9</sup> Bā -ññā. <sup>10</sup> Bā  
 kannavanna-. <sup>11</sup> Bā -si. <sup>12</sup> Cās -vijjhā-, Bās anuvicārapetvā. <sup>13</sup> Bā -taṃ. <sup>14</sup>  
 Bā niva-. <sup>15</sup> Bā utthāyāsaṃ. <sup>16</sup> Cās nibaddhāpetvā. <sup>17</sup> Cās nioddhāpetvā, Bā  
 nibandham dā-. <sup>18</sup> Bā -lāyo. <sup>19</sup> Bā kārapetvā. <sup>20</sup> Bā saukkhobhanto. <sup>21</sup>  
 Bā -thavāsaka-.

ahosi. So gacchante<sup>1</sup> kāle tāya sampattiya<sup>2</sup> vipattiya<sup>3</sup> hutvā  
 tato paṭṭhāya manussayoniṃ patthento uposathavāsaṃ vasi,  
 ath' assa nāgabhavane vasantassa uposathavāso na sampajjati,  
 silavināsaṃ pāpuṇāti, so tato paṭṭhāya nāgabhavanā nikkha-  
 mitvā Kaṇṇapennāya<sup>4</sup> avidūre mahāmaggassa ca ekapadika- 5  
 maggassa ca antare ekaṃ vammikāṃ parikkhipitvā uposathaṃ  
 adhiṭṭhāya samādinnaṃ „mama cammena atthikā<sup>5</sup> camma-  
 māmsādihi<sup>6</sup> atthikā māmsādini<sup>7</sup> harantū“ 'ti attānaṃ dāna-  
 mukhe vissajjetvā vammikamatthake nipanno samanadhammaṃ  
 karonto cātuddase<sup>8</sup> pannarase vasitvā pātipade<sup>9</sup> nāgabhāvanam 10  
 gacchati. Tasmīṃ ekadivasaṃ evaṃ sīlaṃ samādiyitvā ni-  
 panne<sup>10</sup> paccantaḡāma<sup>11</sup> vāsino soḷasa janā „māsaṃ āharissāma“  
 'ti āvudhahatthā araṇṇe carantā<sup>12</sup> kiñci alabhitvā nivattā<sup>13</sup> taṃ  
 vammikamatthake nipannaṃ disvā „mayāṃ ajja godhapotakaṃ  
 pi na labhimha, imaṃ nāgārājānaṃ vadhitvā khādissāma“ 'ti 15  
 cintetvā „mahā kho paṇ' esa, gayhamāno palāpeyyāpi<sup>14</sup>, yathā  
 nipannaṃ eva taṃ<sup>15</sup> bhogesu sūlehi vijjhितvā dubbalaṃ katvā  
 gaṇhissāma“ 'ti sūlāni ādāya upasaṃkamimsu. B-assāpi  
 sarīraṃ mahantaṃ ekadoṇikanāvappamāṇaṃ vattetvā<sup>16</sup> ṭhapita-  
 sumanapupphadāmaṃ viya jñjūkaphalasannibhehi akkhīhi 20  
 jayasumanapupphasadisena sīsena samannāgataṃ<sup>17</sup> ativiya so-  
 bhati, so tesāṃ soḷasannaṃ janānaṃ padasaddena bhoganta-  
 rato sīsaṃ nīharitvā rattakkhīni ummīletvā te sūlahatthe  
 āgacchante disvā cintesi: „ajja mayhaṃ manoratho matthakaṃ  
 pāpuṇissati, ahaṃ attānaṃ dānamukhe niyyādetvā viriyaṃ 25  
 adhiṭṭhahitvā nipanno, ime me sarīraṃ sattīhi koṭṭetvā<sup>18</sup>  
 chiddavichiddaṃ karonte kodhavasena akkhīni ummīletvā na  
 olokessāmīti<sup>19</sup>“ attano sīlabhedabhayena daḷhaṃ adhiṭṭhānaṃ<sup>20</sup>

<sup>1</sup> C\* Bā repeat ga-. <sup>2</sup> Ck -pinnāya. Bā -vannāya. <sup>3</sup> Bā omits cammena atthikā.

<sup>4</sup> Ck\* cammaṃ-. <sup>5</sup> Bā cammamamsā-. <sup>6</sup> Ck\* -sī. <sup>7</sup> C\* -pāde. Bā paṭipade.

<sup>8</sup> Ck\* -o. <sup>9</sup> Bā vicaranto. <sup>10</sup> Bā nikkhamantā. <sup>11</sup> Bā -ti. Bā palāpeyyāte. <sup>12</sup>

Ck evaṃ naṃ. <sup>13</sup> C\* vatte-. <sup>14</sup> Bā -to. <sup>15</sup> C\* Bā kote- <sup>16</sup> Bā -eyyāmiti.

<sup>17</sup> Bā omits adhi-.

adhiṭṭhāya sīsam bhogantare yeva pavesetvā nipajji. Atha  
 nam te upagantvā naṅguṭṭhe gahetvā kaḍḍhantā bhūmiyaṃ  
 pātetvā tikhinasūlehi<sup>1</sup> aṭṭhasu ṭhānesu vijjhivā sakaṇṭakā<sup>2</sup>  
 kālavettayaṭṭhiyo pahāramukhehi pavesetvā aṭṭhasu ṭhānesu  
 5 kāceh<sup>3</sup> ādāya<sup>4</sup> maggaṃ paṭipajjimsu. M.<sup>5</sup> sūlehi vijjhanato  
 paṭṭhāya ekaṭṭhāne pi kodhavasena akkhini ummiletvā te na  
 olokesi, tassa aṭṭhahe kāceh<sup>6</sup> ādāya<sup>7</sup> niyyamānassa sīsam olam-  
 bitvā bhūmiyaṃ pahari. Atha nam „sīsam assa olambatīti“  
 mahāmagge nipajjāpetvā tarunasūlena nāsāpute<sup>8</sup> vijjhivā  
 10 rajjukam pavesetvā sīsam ukkhipivā ca koṭiyaṃ<sup>9</sup> laggetvā  
 puna<sup>10</sup> ukkhipivā maggaṃ paṭipajjimsu. Tasmim khaṇe Vide-  
 haraṭṭhe Mithilanagaravāsī Ālāro nāma kuṭumbiko pañca sa-  
 kaṭasatāni ādāya sukhayānake nisīditvā gacchanto te bhoja-  
 putte B-am tathā gaṇhitvā gacchante disvā tesam soḷasannam  
 15 pi soḷasahi vāhagonehi saddhim pasataṃ pasataṃ suvaṇṇa-  
 māsake sabbesam nivāsanapārurapaṇāni bhariyānam pi tesam  
 vatthābharaṇāni datvā vissajjāpesi. So nāgabhavanam gantvā  
 tattha papañcam akatvā mahantena parivārena nikkhamitvā  
 Ālāram upasamkamitvā nāgabhavanassa vaṇṇam kathetvā tam  
 20 ādāya nāgabhavanam gantvā tihi<sup>11</sup> nāgakaṇṇāsatehi saddhim  
 mahantam assa yasam datvā dibbehi kāmehi santappesi.  
 Ālāro nāgabhavane ekam<sup>12</sup> vassam vasitvā dibbe<sup>13</sup> kāme  
 paribhuñjitvā „icchām<sup>14</sup> aham samma pabbajitun“ ti nāgarā-  
 jassa kathetvā pabbajitaparikkhāre gahetvā nāgabhavanato  
 25 Himavantapadesam gantvā pabbajitvā tattha ciraṃ vasitvā  
 aparabhāge cārikaṃ caranto Bārāṇasim patvā<sup>15</sup> rājuyyāne va-  
 sitvā punadivase bhikkhūhāya nagaram pavisitvā rājadvāram aga-  
 māsi<sup>16</sup>. Atha nam Bārāṇasirājā disvā iriyāpathe pasīditvā  
 pakkosāpetvā paññattāsane nisīdāpetvā nānaggarasabhojanam

<sup>1</sup> Bā tikkhi. <sup>2</sup> Bā -ka. <sup>3</sup> Cs kaceha ādāya, Bds kājenādāya. <sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup>  
 Bā kājehe ā-. <sup>6</sup> Bā nāsāputam. <sup>7</sup> Bā kājako. <sup>8</sup> Bā adds pi. <sup>9</sup> Cks tīni.  
<sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā dippa. <sup>12</sup> Bds gantvā. <sup>13</sup> Bā -ā.

bhojetvā aññatarasmim nīce āsane nisinnō vanditvā tena sad-  
dhim sallapanto paṭhamam g. ā.:

1. Ariyāvākāso si pasannanetto

maññe bhavam pabbajito kulamhā,

kathan nu vittāni<sup>1</sup> pahāya bhoge

5

pabbaji<sup>2</sup> nikkhamma gharā sapañña<sup>3</sup> 'ti. 140.

Tattha ariyāvākāso sīti niddosasundarasarīrāvākāso abhirūpo sīti attho<sup>4</sup>  
pasannanetto ti pañcahi pasādehi yuttanetto, kulamhā ti khattiyabrāh-  
manakulā vā setthikulā vā pabbajito sīti maññāmi, kathan nū 'ti kena nu  
kāranena kim ārammanam katvā dhanā ca upabhoge ca pahāya gharā nikkha- 16  
mitvā pabbajito si sapañña<sup>4</sup> paṇḍitapurisā<sup>5</sup> 'ti pucchati.

Tatoparam tāpasassa ca rañño ca vacanapaṭivacanavasena  
gāthānam sambandho veditabbo:

2. Sayam vimānam naradeva disvā

mahānubhāvassa mahoragassa

15

disvāna puññānam mahāvipākam

saddhāyāham pabbajito 'mhi rāja. 141.

3. Na kāmakāmā na bhayā na dosā

vācam musā pabbajitā bhaṇanti,

akkhāhi me pucchito etam attham,

20

sutvāna me jāyihiti-ppasādo<sup>6</sup>. 142.

4. Vaṇijja<sup>6</sup> raṭṭhādhipa gacchamāno

pathe addasāsim hi milācaputte<sup>7</sup>

pavattakāyam<sup>8</sup> uragam mahantam

ādāya gacchante pamodamāne<sup>9</sup>. 143.

25

5. So 'ham samāgama janinda tehi

samhaṭṭhalomo<sup>10</sup> avacasmi<sup>11</sup> bhūto:

kuhim ayam nīyati bhīmakāyo,

nāgena kim kāhatha bhojaputtā. 144.

<sup>1</sup> Bā ci-. <sup>2</sup> Cks pabbajja. <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā -o ti. <sup>5</sup> Ck mehi jāyihiti-. Bā me  
jāyiti. <sup>6</sup> Bā vānijjam. <sup>7</sup> C<sup>5</sup> bhīlāca- corr. to alāca, Bā bhojana pu-. <sup>8</sup> Bā  
pavaḍha-. <sup>9</sup> Bā -o. <sup>10</sup> Bds pah-. <sup>11</sup> Bā avacasi. Cks avacasim.

6. Nāgo ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
pavaṭṭakāyo<sup>1</sup> urago mahanto,  
sāduṃ ca thūlaṃ ca muduṃ ca maṃsaṃ  
na tvaṃ ras' amñāsi Videhaputta. 145.
- 5 7. Ito mayaṃ gantvā sakaṃ nīketanaṃ<sup>2</sup>  
ādāya satthāni vikopayitvā  
maṃsaṃ bhokkhāma pamodamānā,  
mayaṃ hi vo sattavo pannagānaṃ. 146.
- 10 8. Sace ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
pavaṭṭakāyo<sup>1</sup> urago mahanto  
dadāmi vo balivaddāni soḷasa,  
nāgaṃ imaṃ muñcattha bandhanasmā. 147.
- 15 9. Addhā hi no bhakkho ayaṃ manāpo  
bahū<sup>3</sup> ca no uragā<sup>4</sup> bhuttapubbā<sup>4</sup>,  
karoma te taṃ vacanaṃ Alāra,  
mittaṃ ca no hohi Videhaputta. 148.
- 20 10. Tad assu<sup>5</sup> te bandhanā mocayīmsu  
yaṃ natthuto paṭimokkh' assa pāse,  
mutto ca so bandhanā nāgarājā  
pakkāmi pācīnamukho muhuttaṃ. 149.
- 25 11. Gantvāna pācīnamukho muhuttaṃ  
puññehi nettehi palokayī maṃ,  
tad ass' ahaṃ piṭṭhito anvagañchīm  
dasaṅgulinṃ añjalimṃ paggahevā. 150.
- 30 12. Gacch' eva<sup>6</sup> kho tvaṃ taramānarūpo,  
mā taṃ amittā punar aggahesum,  
dukkho hi luddhehi punā samāgamo,  
adassanaṃ bhojaputtāna<sup>7</sup> gaccha. 151.
13. Agamāsi so rahadaṃ vipasannaṃ  
nīlobhāsaṃ ramaṇiyaṃ sutitthaṃ

<sup>1</sup> B<sup>1</sup> pavadha- <sup>2</sup> B<sup>1</sup> nīketam. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -uñ. <sup>4</sup> B<sup>1</sup> -o. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> gaccheca. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> B<sup>1</sup> -nam. C<sup>k</sup> -namna

samotataṃ<sup>1</sup> jambuhi vetasāhi<sup>2</sup>,  
pāvekkhi nittiṇṇabhayo<sup>3</sup> patito. 152.

14. So taṃ pavissa<sup>4</sup> nacirassa nāgo  
dibbena<sup>5</sup> me pātur ahū janinda,  
upaṭṭhahī maṃ pitaraṃ va putto 5  
hadayaṅgamaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇanto. 153.  
15. Tvaṃ me si mātā ca pitā ca Alāra<sup>6</sup>  
abbhantaro pānadado sahāyo.  
sakaṇ ca iddhiṃ paṭilābhito smi,  
Alāra passa me nivesanāni 10  
pahūtabhakkhaṃ bahuannapānaṃ  
Masakkasāraṃ<sup>7</sup> viya Vāsavassā<sup>8</sup> ti. 154.

Tattha vimānaṃ ti Saṅkhaṇḍapāṭyaṇṇo anekasatanātakasampatisam-  
pannam kaṇṇamananiṃṇānaṃ, puṇṇānaṃ ti tena kaṇṇaṃ puṇṇānaṃ ma-  
hantaṃ vipākaṃ disvā kammaṃ ca phalaṃ ca paralokaṃ ca saddahitvā pavattāya 15  
saddhāya ahaṃ pabbajito, na kāmakāma ti na vatthukāmena na pi bhaya-  
doseṇ<sup>9</sup> musā bhaṇanti, jāyihitī<sup>10</sup> bhaṇte tumhākaṃ vacanaṃ sutvā mayhaṃ  
pi pasādo somanassam jāyissati, vanijjan ti vanijjakammam karissāmi gac-  
chanto, pathe addasāsin ti paṇṇanam sakatasatānaṃ purato sukhayānake  
nisiditvā gacchanto mahāmagge janapadamanusse addasam, pavattakāyaṃ<sup>11</sup> 20  
ti vadhitakāyaṃ, ādāya<sup>12</sup> ti atthahi kācehi<sup>13</sup> gahetvā, avacasmiṃ<sup>14</sup> ti abhāsim.  
bhīmakāyo ti bhayaṇakakāyo. bhojaputtā ti luddake piyasamudācārenāla-  
paṇi, Vedhaputtā<sup>15</sup> ti Videharatthavāsītāya<sup>16</sup> Alāraṃ<sup>17</sup> ālapimsu, viko pa-  
yitvā ti chinditvā, mayhaṃ hi vo sattavo ti mayhaṃ pannaganam verina  
nāma, bhojanatthā ti<sup>18</sup> khādanatthāya, mittaṇca no hohīti tvaṃ amhākaṃ 25  
mitto hohi, katagunaṃ jāna. tadassu te ti mahārāja tehi bhojaputtehi evaṃ  
vutte ahaṃ tesam solasavāhagone<sup>19</sup> nivāsanapārūpanāni pasatam pasatam su-  
vantaṃmāsake bhariyānaṃ ca tesāṃ<sup>20</sup> vatthālamkāraṃ ādāsim. aha Saṅkhaṇḍa-  
nāgarājānaṃ bhūmiyaṃ nippajjāpetvā attano kakkhalatāya kantakācutā kālavetta-  
latā<sup>21</sup> kotiyam gahetvā ākaḍḍhitum ārabhimsu. athāhaṃ nāgarājānaṃ kilamantaṃ 30  
disvā ākilamanto va asinā tā latā chinditvā dāraṇānaṃ kannavedhato vatthū-  
harananiyāmena<sup>22</sup> adukkhāpento sanikaṃ nīharim. tasmiṃ kāle te bhojaputtā  
yaṃ bandhanaṃ assa natthuto pavesetvā pāse patimokkham tasmā bandhanā

<sup>1</sup> Bā sammonataṃ. <sup>2</sup> Cks ceta-, Bā vedisāhi. <sup>3</sup> Ck -yā, Cs -ye. <sup>4</sup> Cks -issam, Bā -issati. <sup>5</sup> Cks -ehi. <sup>6</sup> so all three MSS for c' Alāra? <sup>7</sup> Bā pasakkāraṃ-sāraṃ. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā bhayena pi dosena pi. <sup>10</sup> Bā jāyihitī. Cks jāyihitī. Cs jāyihitī. <sup>11</sup> Bā pavadha -. <sup>12</sup> Bā kācehi. <sup>13</sup> so all three MSS = avacāsi asmiṃ? <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā ve. <sup>16</sup> Bā ā-. <sup>17</sup> Bā adds bhojanatthāya. <sup>18</sup> Cks -gonena. <sup>19</sup> Bā ne-. <sup>20</sup> so Cks; Bā sakandakacitakālavettalatāya. <sup>21</sup> Bā atthihāra

tam uragam mocayimsu, tassa nāsato saha pāsena nam rajjukam nīharimsu 'ti  
 dipeti, iti te uragam vissajjetvā thokam gantvā ayam urago dubbalo matakāle-  
 nam<sup>1</sup> gabetvā va gacchissamā<sup>2</sup> 'ti nīlīyimsu, punnehi<sup>3</sup> so pi muhuttam pā-  
 cīnamukho<sup>4</sup> gantva assupunnehi nettehi mam palokayi, tadassahan<sup>5</sup> 'ti tadā  
 5 assa aham, gacchevā 'ti evam tam āvaca ti vadati, rahadan ti Kamma-  
 penadahanam<sup>6</sup>, samotatan<sup>7</sup> ti ubhayatiresu jamburukkhavetasarukkhehi<sup>8</sup> ota-  
 tam<sup>9</sup> vitatan<sup>10</sup>, nittinnabhayo patīto ti so kira tam rahadam<sup>10</sup> pavisanro  
 Alārassa<sup>11</sup> nipacākāram dassetva yāva naṅgutthā otari, udae pavitthapa-  
 vitthattāhanam<sup>12</sup> ev assa nibbanam<sup>13</sup> ahoṣi, tasmā nittinnabhayo patīto hattha-  
 10 tuttho pavakkhi<sup>14</sup>, pavissā 'ti pavisitvā, dibbena me ti nāgabbhavaṇa pa-  
 madam anūpajjivā mayi Kammapeṇatīram<sup>15</sup> anattikkamante<sup>16</sup> yeva dibbena  
 parivāreṇa mama purato patur ahoṣi, upatthahīti upēgaṇi, abbhantaro ti  
 hadayamanasasā so passa me ti tvam mama bahūpakāro sakkaram te kass-  
 samu passa me nivesanāni<sup>17</sup> mama nāgabbhavanam passa, Masakkasūraṇi  
 15 viyā ti Masakkasāro vuccati osakkanaparissakkanābhāveṇa ghanasāratāya<sup>18</sup> va  
 Sinerupabbatarāja, ayam pana tattha mūḍḍam Tāvatisabbhavanam sandhiy'  
 evam aha.

Mahārājā evam vatvā so nāgarājā uttarim attano bha-  
 vanam vanto gāthadvayam āha:

- 20 16. Tam bhūmibhāgehi upetarūpaṃ,  
 asakkharā<sup>19</sup> c' eva mudū subhā ca  
 nicātinā<sup>20</sup> apparajā<sup>21</sup> ca<sup>22</sup> bhūmi  
 pāsādikā yattha jahanti sokaṃ 155  
 17. Anāvakuḷā<sup>23</sup> veluriyūpanilā,  
 25 catuddisaṃ ambavanam surammam,  
 pakkā ca pesi<sup>24</sup> ca phalā suphullā<sup>25</sup>,  
 niccotukā dhārayanti phalāniti. 156.

Tattha asakkharā ti<sup>26</sup> ya tattha bhūmi pasinasakkhararūpa<sup>27</sup>, mudū  
 30 subhā kaṇṇasarajatanamimaya suttatatanavālikakūṭṭha, nicātinā<sup>28</sup> ti indago-  
 pakaputthasāhasavannehi nicatthehi<sup>29</sup> samannāgata, apparajā ti pamsurahita,  
 yattha jahanti sokaṃ ti yattha pavitthamatta va missoka honti, anāva-

1 Ed phamsam. 2 Ed gani. 3 Ed punnehi. 4 Ck<sup>2</sup> tassahan, B<sup>d</sup> tadassāhan  
 5 Ed -venodaham. 6 B<sup>d</sup> -natan. 7 Ck<sup>2</sup> -rukkeve-, Ck<sup>3</sup> -rukkeve-, P<sup>d</sup> jam-  
 buka -rukkhavedita-. 8 Ck<sup>2</sup> -ta. P<sup>d</sup> onatan. 9 Ed vnatam. 10 B<sup>d</sup> dahan  
 11 B<sup>d</sup> a-. 12 Ed omits one pavittha. 13 B<sup>d</sup> nippannam. 14 Ck<sup>2</sup> pa-. 15 B<sup>d</sup>  
 -vanna-. 16 B<sup>d</sup> -kkute. 17 B<sup>d</sup> -nanti. 18 Ck<sup>2</sup> -rā. 19 Ck<sup>3</sup> -ārā. 20 Ck<sup>2</sup>  
 -nam, B<sup>d</sup> nicot-. 21 Ck<sup>2</sup> -jam. 22 Ck<sup>2</sup> va. 23 so all three MSS. for anuk-  
 kulā? 24 Ck<sup>2</sup> kosa, B<sup>d</sup> pesi. 25 Ck<sup>2</sup> -du-. 26 B<sup>d</sup> add pamsurahitā. 27 B<sup>d</sup>  
 omits sakkhara. 28 B<sup>d</sup> nicca-.

kulā ti na avakulā<sup>1</sup> akhammā<sup>2</sup> ukkulabhavarahitā<sup>3</sup> va<sup>4</sup> samasanthita, veluri-  
yupāṇilā ti veluriyena upanilā, tasmim nāgabhavane veluriyamayā pasanna-  
salilā nīlobhāsā anekavannakamaluppasāñchannā pokkharanti atthe, catuḍḍi-  
san ti tassā pokkharaniyā catūsu disūsu, pakkā ca<sup>5</sup> ti tasmim ambavane am-  
barukkhe<sup>6</sup> pakkaphalā ca addhapakkaphalā<sup>7</sup> ca tarunaphalā ca phullitā yevā<sup>8</sup> 5  
ti attho, niccōtukā<sup>9</sup> ti channam pi uttānam anurūpehi puri baphulehi  
samannāgatā ti

18. Tesāṃ vanānaṃ naradeva majjhe  
nivesanaṃ bhassarasannikāsaṃ  
rajataggaḷaṃ sovannamayāṃ ulārāṃ 10  
obhāsati vijjur iv' antalikkhe 157.
19. Maṇimayā sovannamayā<sup>10</sup> ulārā<sup>11</sup>  
anekacittā<sup>12</sup> satataṃ sunimmitā<sup>13</sup>  
paripūra<sup>9</sup> kaññāhi alamkatāhi  
suvannakāyūradharāhi rāja. 158. 15
20. So Saṃkhaḍḍo taramānarūpo  
pāsādam āruya<sup>14</sup> anomaṇṇo  
sabassathambham atulānubhāvaṃ  
yatth' assa bhariyā mahesī ahoṣi 159.
21. Ekā ca nārī taramānarūpā 20  
ādāya veluriyamayaṃ mahagghaṃ  
subhaṃ maṇim jātimaṇṇupapannaṃ  
acoditā āsanam abbhīhāsi. 160.
22. Tato maṃ urago hatthe gahetvā<sup>11</sup>  
nisīdayī pamukhamāsana-sim<sup>12</sup> 25  
idam<sup>13</sup> āsanaṃ atrabhavaṃ nisīdatu,  
bhavaṃ hi me<sup>14</sup> aññataro garūnam. 161.
23. Aññā ca nārī taramānarūpā  
ādāya vāriṃ upasaṃkamtā<sup>15</sup>  
pādāni pakkhālayi<sup>16</sup> me janinda 30  
bhariyā ca<sup>17</sup> bhattū patino piyassa. 162.

Ck ā-, <sup>4</sup> so Cg; Ck akkhama, Bd akkhami. <sup>2</sup> Bb ukk. Javikkulā- <sup>3</sup> Bb  
vi. <sup>5</sup> Bd apparukkhā. <sup>6</sup> Bd adha-. <sup>7</sup> Ck -luka. <sup>8</sup> so all three MSS. for  
-am. <sup>9</sup> Bd -a. <sup>10</sup> so all three MSS. <sup>11</sup> Ck -tyana. <sup>12</sup> Bb -amhi. <sup>13</sup> Bb  
imam. <sup>14</sup> Bb ce. <sup>15</sup> Ck -si. <sup>16</sup> Bb vi.







rābha ti padumavannauttarābhā. padumavannacchaviyo<sup>1</sup> ti attho, paricāra-  
yassū 'ti<sup>2</sup> pādapariārikā karohitī vatvā tīhi itthisatehi saddhim mahāsam-  
pattim<sup>3</sup> mayham adāsi

So āha<sup>4</sup>:

27. Samvaccharam dibbaras' ānubhuvā  
tadass' aham<sup>5</sup> uttarim paccabhāsim<sup>6</sup>:  
nāgass' idam kinti<sup>7</sup> kathañ ca laddham  
kath' ajjhagamāsi vimānasettham. 166. 5
28. Adhicca<sup>8</sup> laddham parināmajam te  
sayamkataṃ udāhu<sup>9</sup> devehi dinnam,  
pucchāmi te<sup>10</sup> nāgarāja<sup>11</sup> tam attham.  
kath' ajjhagamāsi<sup>12</sup> vimānasettham ti. 167. 10

Tattha dibbarasānubhuvā ti dibbakāmagunase<sup>13</sup> ānubhavitvā, ta-  
dassahan<sup>14</sup> ti tadassa<sup>15</sup> aham, nāgassidan ti bhādrāmukhassa Samkha- 15  
pālanāgassa idam sampattijātam, kin ti kim nāma kimmañ katvā laddham  
katham etam vimānasettham tvam<sup>16</sup> ajjhagamāsi<sup>17</sup>, iti nam aham pucchim.  
adhicca laddham ti abhetunā laddham. parināmajante ti kenaci tava  
atthāya parināmitatta parināmato jātam. sayamkatan ti kārake pakkosivā  
ratanāni datvā kārītan ti 20

Tatoparā dviṇṇam pi vacanapaṭivacanagāthā ca

29. Nādhicca laddham na parināmajam me  
na sayamkataṃ na pi devehi dinnam,  
sakehi kammehi apāpakehi  
puññehi me laddham idam vimānam. 168. 25
30. Kin te vataṃ<sup>18</sup> kiñ pava brahmacariyam  
kissa sucinṇassa ayaṃ vipāko,  
akkhāhi me nāgarāje tam attham:  
kathan nu te laddham idam vimānam. 169.
31. Rājā ahoṣim Magadhānam issarō  
Duyyodhano nāma mahānubhāvo, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -iko. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add ta attano <sup>3</sup> all three MSS. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> aham. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> tadā-  
suteham. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> paccabhāsim. B<sup>d</sup> pajhabhāsi <sup>7</sup> C<sup>k</sup> kiñet. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> avicca <sup>9</sup> so  
all three MSS. for ādu? <sup>10</sup> B<sup>d</sup> tam <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -je <sup>12</sup> C<sup>k</sup> tadajjha-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
dibbe-gune-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> tadāsuhā. B<sup>s</sup> tadassuhan. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> tadāsu, B<sup>s</sup> tadāssu. <sup>16</sup>  
C<sup>k</sup> tam. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> pajha- <sup>18</sup> B<sup>d</sup> vattam.

- so<sup>1</sup> ittarāṃ jīvitāṃ saṃviditvā  
asassataṃ viparināmadhammaṃ 170.
32. Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto  
sakkacca dānaṃ vipulāṃ adāsi<sup>1</sup>,  
5 opānabhūtaṃ me gharaṃ tadāsi,  
santappitā samanabrāhmaṇā<sup>2</sup> ca<sup>3</sup>. 171.
33. Tam me vataṃ<sup>4</sup> taṃ pana brahmacariyaṃ  
tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko,  
ten' eva me laddham idaṃ vimānaṃ  
10 pahūtabhakkhaṃ<sup>5</sup> bahuṇṇapānaṃ 172.
34. Naccehi gīthehi upetarūpaṃ  
ciratṭhitikaṃ<sup>6</sup>, na ca<sup>7</sup> sassat' ayaṃ.  
appānubhāvā taṃ mahānubhāvaṃ  
tejassinaṃ hanti atejavanto,  
15 kim eva dāṭhāvudha<sup>8</sup> kiṃ paṭicca  
hatthattham āgañchi<sup>9</sup> vanibbakānaṃ. 173.
35. Bhayaṃ nu te anvagataṃ mahantaṃ  
tejo nu te nānvagam dantamūlam,  
kim eva<sup>10</sup> dāṭhāvudha<sup>11</sup> kiṃ paṭicca  
20 kilesaṃ āpajji vanibbakānaṃ. 174.
36. Na me bhayaṃ anvagataṃ<sup>12</sup> mahantaṃ  
tejo na sakkā mama tehi hantuṃ.  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 175.
- 25 37. Cātuddasiṃ pannarasiṃ c' Alāra<sup>13</sup>  
uposathaṃ niccam upāvasāmi,  
athāgamuṃ soḷasa bhojaputtā  
rajjum gahe tvāna daḷhaṃ ca pāsaṃ. 176.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nā brā-? <sup>3</sup> Bds add mālāṇca  
gandhaṇca vilepanaṇca paṭipayam yānaniṃ assayaṇca acchādanam sayanamathanna-  
pānam sakkacca dānāni adamma tattha <sup>4</sup> Bd vattam. <sup>5</sup> Bd bahūta. <sup>6</sup> so  
Bds; Cs -tikā, Ck -tikā. <sup>7</sup> Cks va <sup>8</sup> Cks kimeva-, Bd kimeva dhāvudha.  
<sup>9</sup> Bd āgacchi <sup>10</sup> Cs kameva, Bd kim meva <sup>11</sup> Bd dhāvudha. <sup>12</sup> Cks anvaga-  
maṃ. <sup>13</sup> Ck ca ulāra, Cs calāra, Bd cālāra

3. Bhetvāna nāsaṃ atikassa<sup>1</sup> rajjūṃ  
 nayiṃsu maṃ sampaṭiggayha<sup>2</sup> luddā.  
 etādisaṃ<sup>3</sup> dukkham ahaṃ titikkhiṃ  
 uposathaṃ appaṭikopayanto. 177.
34. Ekāyane taṃ pathe addasāsiṃ<sup>4</sup> 5  
 balena vaṇṇena upetarūpaṃ,  
 siriya<sup>5</sup> ca<sup>6</sup> paññāya ca bhāvito si,  
 kimatthiyaṃ nāga tapo karosi. 178.
35. Na puttahetu na dhanassa hetu (= IV <sup>400</sup> 11)  
 na āyuno cāpi Alāra hetu, 10  
 manussayoniṃ abhipatthayāno  
 tasmā parakkamma tato karomi. 179.
36. Tvaṃ lohitakkho vihatantaramiso  
 alaṃkato kappitakesamassu  
 surosito<sup>7</sup> lohitacandanena 15  
 gandhabbarājā va disā pabhāsasi<sup>8</sup>. 180.
37. Deviddhipatto si mahānubhāvo  
 sabbehi kāmehi samaññibhūto.  
 pucchāmi taṃ nāgarāje taṃ atthaṃ:  
 seyyo ito kena manussaloko. 181. 20
38. Alāra nāññatra<sup>9</sup> manussalokā  
 suddhī ca<sup>10</sup> saṃvijjati saññāmo vā,  
 ahaṃ ca laddhāna manussayoniṃ  
 kāhāmi jātūmaranassa antaṃ. 182.
39. Saṃvaccharo me vusito<sup>10</sup> tav' antike, 25  
 annena pānena upaṭṭhito 'smi,  
 āmantayitvāna palemi<sup>11</sup> nāga,  
 cirappavuttho 'smi ahaṃ janinda. 183.
40. Puttā ca dārā c' anujivino<sup>12</sup> ca 30  
 niccānusiṭṭhā upaṭiṭṭhate taṃ,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> anti-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> samparipaggayha. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s -im. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> addasamsu. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>s -yāya,  
 B<sup>d</sup> siriya, omitting ca. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> sure-, B<sup>d</sup> surohi-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -sasim, C<sup>s</sup> pabhassi, B<sup>d</sup>  
 -āsi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup>s na añ-. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -iñca, C<sup>s</sup> -imñca, B<sup>d</sup> suddhivā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -ro va me  
 vasato. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s pha-, B<sup>d</sup> pale-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> ca anu-, B<sup>d</sup> ca manu-.

kaccin<sup>1</sup> nu te nābhisaṃsittha<sup>2</sup> koci,  
piyaṃ hi me dassanaṃ tuyh' Alāra. 184.

46. Yathā ca mātā ca pitā c' agāre<sup>3</sup>  
putto piyo paṭivihito va seyyo  
5 rato pi mayhaṃ idha-m-eva seyyo  
cittaṃ hi te nāga mayi pasannaṃ. 185.

47. Manī mama<sup>4</sup> vijjati lohitaṃko<sup>5</sup>  
dhanāhāro<sup>6</sup> maniratanāṃ ulāraṃ,  
ādāya taṃ gaccha sakaṃ nīketaṃ

10 laddhā dhanāṃ taṃ manim ussajassū<sup>7</sup> 'ti. 186.

Iartha kinte vatan ti kin tava vatasamādānam, brahmacariyaṃ ti  
setthacariyaṃ, opānabhūtan ti catumahāpathe khatapokkharanī<sup>8</sup> viya dham-  
mikasamanabrahmanānam yathāsukham paribhuñjitabbavibhavam, na ca sassa-  
tāyan ti cīratthitikaṃ samānam pi katam<sup>9</sup> mayham sassatam na hotīti me  
15 kathesi, appānubhāvā ti bhojaputte sandhāyāha, hantīti atthasu thānesu  
sūlehi vijjhanta kimkāraṇā hanimsu, kin p'aticecā<sup>10</sup> 'ti kin sandhāya tvam tadā  
tesaṃ hatthatham<sup>10</sup> āgañchi<sup>11</sup> vasam upagato, vanibbakānaṃ ti bhojaputtā  
idhā vambbakā ti vuttā, tejo nu te nanvagam dantamūlan ti kin nu tava  
te<sup>12</sup> bhojaputte disvā tadā bhayam mahantam anvagatam<sup>13</sup> udāhu visaṃ danta-  
20 mūlaṃ na anvagatam<sup>14</sup>, kilesaṃ ti dukkham, vanibbakānaṃ ti bhoja-  
puttānaṃ santike, bhojaputte nissāyā<sup>15</sup> 'ti attho, tejo na sakkā mama tehi  
hantun ti mama visatejo aññassa tejena abbhiantum pi na sakkā, satan ti  
Buddhādānam dhammānīti silasamādhipaṇṇākkhantianuddayamettābhāvanāsam-  
khātadhammā<sup>16</sup>, sukittitānīti suvaṇṇitāni sukathitāni, kin ti katvā ti samudda-  
25 velā va<sup>17</sup>, tāni hi<sup>18</sup> tehi samuddavelā viya<sup>19</sup> sappurisehi jivikattham<sup>19</sup> pi duracca-  
yānīti vaṇṇitāni, tasmā aham sīlabhedabbhayaena khantimettāsamannāgato hutvā  
mama kopassa<sup>19</sup> sīlavelaṃ<sup>20</sup> atikkamitum nādāsin ti āha, imissā pana Samkha-  
pāladdhammadesanāya dasa pāramiyo labbhanti, tadā hi M-ena sarīrassa paric-  
cattabhāvo dānapāramī nāma hoti, tathārūpeṇa pi visatejēna sīlassa abhinuattā  
30 sīlapāramī, nāgabhavanato nikkhamitvā samanaddhammakaraṇam<sup>21</sup> nekkhamma-  
pāramī<sup>22</sup>, idaṇ c' idaṇ ca kārūṃ vattatīti saṃvidahanaṃ paññāpāramī, adhi-  
vāsānaviriyaṃ viriyāpāramī, \* adhi-vasanakhanti khantipāramī, saccasamādānam  
saccapāramī, mama sīlam na bhindissimīti adhiṭṭhānam<sup>23</sup> adhiṭṭhānapāramī,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kiñci <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -sidha, B<sup>d</sup> -sambhittha <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ca agāre. <sup>4</sup> I<sup>d</sup> mayham,  
C<sup>k</sup> mama. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -tango. <sup>6</sup> so all three MSS for -haro? <sup>7</sup> C<sup>s</sup> manimusa-  
B<sup>d</sup> manimāssa- <sup>8</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> khana- <sup>9</sup> B<sup>d</sup> cetam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -ttam? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -acchi.  
<sup>12</sup> B<sup>d</sup> tejo. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> anva-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -tāni dhammāni. <sup>15</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> kintikatvā  
samuddavelaṃ, C<sup>s</sup> - - velava. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> duraccayā ti in the place of tāni hi. <sup>17</sup>  
C<sup>k</sup> samuddena velāya-. <sup>18</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> jivitam. <sup>19</sup> I<sup>d</sup> kopathassa, B<sup>s</sup> gopayasa?  
<sup>20</sup> E<sup>d</sup> -lantam. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> -dhammam-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> nikkhama-. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> omits adhi.

muḍḍaḍaḅbhāvo mettāpāramī. vedanāya majjhataḅbhāvo upekkhāpāramī. atha-  
 ca mun ti ath' ekadivasam vammikamatthake nīpannam disvā solasa bhojaputtā  
 khararajjuṇ ca dalhapāsaṇ ca sūlāni ca gabetvā mama santikaṃ āgatā. bhe-  
 tūnā 'ti mama sarīraṃ atthasu thānesu bhinditvā kantakalatā pavesetvā. nā-  
 sam atikassa<sup>1</sup> rajjuṇ [ti thokam gantvā sīsam<sup>2</sup> olambantaṃ disvā mahā-  
 magge nīpajjāpetvā puna nāsam pi me bhinditvā rajjuṃ<sup>3</sup> atikassa<sup>1</sup> kācakoti-  
 jam<sup>4</sup> laggetvā samantato pariggahetvā maṃ naṃsu, addasaṃsū 'ti samma  
 Saṃkhaṇḍa te bhojaputtā ekāyane ekagamane<sup>5</sup> jātiḅhapadikamagge taṃ balena<sup>6</sup>  
 vānena<sup>6</sup> upetarūpam passimsu. tvam pana issariyasobhaggasiriya ca paṇḍāya ca  
 bhāvito vaddhito, so tvam evarūpo samāno<sup>7</sup> kimattham tapam karosī<sup>8</sup>, kiṃ lechanto  
 uposathavāsam vasasī<sup>9</sup>, sīlam rakkhasīti<sup>10</sup> pi pātho. ahaṃ ekāyane mahāmagge  
 taṃ addasaṃ ti attho, abhiṇṇatthayāno ti patthento, tasmā ti yasmā  
 manussayonim patthemī tasmā viriyena parakkamitvā tapokammaṃ karomīti.  
 sutrosito ti suanulitto<sup>11</sup>, ito ti mambā nāgabbhavaṇā mama manussaloko  
 kena uttaritaro ti<sup>12</sup>, suddhīti maggaḅhalanibbānasamkhātā<sup>13</sup> visuddhi. sam-  
 yamo ti sīlam, idam so manussaloko va<sup>14</sup> Buddhapaṇṇekabuddhānam uppattiṃ  
 sandhāyāha, kāhāmiti attano appatisandhikabhāvam<sup>15</sup> karonto jātimaranassa  
 antam<sup>16</sup> karissāmiti<sup>17</sup>, evaṃ mahārāja so Saṃkhaṇḍo manussalokam vāne-  
 sīti<sup>18</sup>, samvāḅecharo me ti evaṃ mahārāja tasmim manussalokaṃ vānente  
 ahaṃ pabbajjāya sinehaṃ katvā etad avocaṃ. tattha upatthito 'smīti<sup>19</sup>  
 anapānehi<sup>20</sup> c' evaḅ dibbehi ca kāmagnehi paricinnā mānito<sup>21</sup>, palemiti<sup>22</sup>  
 paremī gacchāmi, cīrappavuttho 'smīti<sup>23</sup> ahaṃ manussalokato cīrappavuttho.  
 nābbhisamsitthā<sup>24</sup> 'ti kacei<sup>25</sup> nu<sup>26</sup> mama puttādisu koci taṃ nu akkoṣi  
 paribhāsīti pucchati<sup>27</sup>. nābbhisajjethā<sup>28</sup> 'ti pātho, na kopesiṭti attho, pativi-  
 hito ti patijaggito, maṇi mamaṃ ti sace samma<sup>29</sup> Alāra<sup>30</sup> gacchasi yeva  
 evaṃ sante mama lohitāniko<sup>31</sup> dhanābarano<sup>32</sup> sabbakāmadado maṇi samvījati,  
 taṃ ulāraṃ maniratanam ādāya tava geham gaccha, tattha māsānubhāvena  
 yāvadicchakam laddhā dhanam puna imaṃ maṇim ossajassu<sup>33</sup> ossajanto<sup>34</sup> ca  
 aññattha anussajitvā<sup>35</sup> attano udakacātiyaṃ ossajeyyāsīti<sup>36</sup> vatvā mayhaṃ  
 maniratanam upanesīti vadati.

Evaṃ vatvā Alāro<sup>30</sup> „athāhaṃ mahārāja taṃ<sup>35</sup> nāgarā-  
 jānaṃ<sup>36</sup> 'samma nāhaṃ dhanen' atthiko, pabbajitum pana

<sup>1</sup> Bā antikassa. <sup>2</sup> Bā siranme. <sup>3</sup> Bā vattarajjuṃ. <sup>4</sup> Bā kāja-. <sup>5</sup> Bā omits  
 aka-. <sup>6</sup> Bā adds ca. <sup>7</sup> Bā adds si. <sup>8</sup> Bā adds ti. <sup>9</sup> Cā vassī, Bā vasi. <sup>10</sup>  
 Bā -asi addasāsinti. <sup>11</sup> Bā suthu-. <sup>12</sup> Bā omits ti. <sup>13</sup> Cā -lannibbānana-,  
 Cā -lam nibbānaṃ-. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup> Cā -tikasan-. <sup>16</sup> Bā jātiarāmaranassan-  
 tam. <sup>17</sup> Cā -māti. <sup>18</sup> Bā -esi. <sup>19</sup> Cā -sminti, Bā -sminti. <sup>20</sup> Bā -nena. <sup>21</sup>  
 Cā mānato, Bā hanito. <sup>22</sup> Cā phale-. <sup>23</sup> -sminti. <sup>24</sup> Cā nābbhisamsitthā, Cā  
 nābbhisamsicā. <sup>25</sup> Bā kañci. <sup>26</sup> Bā adds kho. <sup>27</sup> Bā pucchī. <sup>28</sup> Cā abhiya-  
 jethā, Cā -tā, Bā nābbhisajjethā. <sup>29</sup> Cā mama. <sup>30</sup> Bā ā-. <sup>31</sup> Bā -taṅgo. <sup>32</sup>  
 Bā -ko. <sup>33</sup> Bā uss-. <sup>34</sup> Bā manussajjethā. <sup>35</sup> Bā omits taṃ. <sup>36</sup> Bā adds  
 etadavoca.

icchāmīti' pabbajitaparikkhāre yācitvā ten' eva saddhim nāga-  
bhavanā nikkhamitvā tam<sup>1</sup> nivattetvā Himavantam pavisitvā  
pabbajito<sup>2</sup> ti vatvā rañño dhammakatham kathento gātha-  
dvayam ā:

5 49. Dittā mayā mānusikāpi kāmā  
asassatā vipariṇāmadhammā,  
ādinavaṃ kāmagaṇesu disvā  
saddhāy' ahaṃ pabbajito 'mhi rāja. 187.

10 50. Dumapphalān' eva<sup>3</sup> patanti mānavā<sup>4</sup>  
daharā ca vuddhā<sup>5</sup> ca sarīrabhedā,  
etam pi disvā<sup>6</sup> pabbajito 'mhi rāja  
apannakam sāmāññam eva seyyo. 188.

Tattha saddhiya ti kammūti ca phalaṃ ca nibbānaṃ ca saddahitvā. du-  
mapphalāneva ti yatha rukkhaphalaṃ pakkamīti pi apakkamīti pi patanti tatha  
15 daharā ca vuddhā ca patanti. apannakam ti aviruddham myyānikam, sā-  
māññameva seyyo ti pabbajjā va uttamā ti pabbajjaya gunam disvā pab-  
ajito 'mhi mahārāja ti.

Tam sutvā rājā anantaram gātham āha:

50. Addhā have sevītabbā sapaññā  
20 bahussutā ye bahuṭhānacintino,  
nāgañ ca sutvāna tavañ c' Alāra  
karomi<sup>6</sup> puññāni anappakānīti. 189.

Tattha ye bahuṭhānacintino ti ye ca<sup>7</sup> bahūni kārānāni<sup>8</sup> jānanti,  
nāgañ<sup>9</sup> ti tathā appamādivihārīn<sup>10</sup> nāgarājānañ ca tava ca<sup>11</sup> vacanam sutvā

25 Ath' assa ussāham janento tāpaso osānagātham ā:

51. Addhā have sevītabbā sapaññā  
bahussutā ye bahuṭhānacintino,  
nāgañ ca sutvāna mamañ ca rāja  
karohi puññāni anappakānīti. 190.

<sup>1</sup> Cks omīti tam. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nīva? <sup>3</sup> Cks -ṇa-. <sup>4</sup> Bd vuddhā. <sup>5</sup>  
so all three MSS. for disvāpi tam? <sup>6</sup> Bds kāhāmi. <sup>7</sup> Ck va, Bd omīti ca. <sup>8</sup>  
Ck kārānakāraṇāni, Ck karanākāraṇāni. <sup>9</sup> Bd nāgañcā. <sup>10</sup> Bd -rinam. <sup>11</sup>  
Cks tava, Bd tam, all three MSS. omitting ca.

Evañ so rañño dh. desetvā tatth' eva cattāro vassāna-  
māse vasitvā<sup>1</sup> puna Himavantān gantvā yāvajīvañ cattāro  
brahmavihāre bhāvetvā Brahmālokūpago ahoṣi. Saṅkha-  
pālo pi yāvajīvañ uposathavāsam vasi<sup>2</sup>, rājā ca dānādini puññāni  
karitvā yathākammañ gato.

S. i. d. ā. j. s. . . . .Tadā pitā tāpa-o Ka-sapo ahoṣi, Bārāṇasirājā  
Anando. Māro Sāriputto. Saṅkha-pālo aham evā<sup>3</sup> 'ti. Saṅkha-  
pāla-jātakaṃ.

### 5. Cullasutasomajātaka.

Amantayāmi nigaman ti. Idam S. J. v. nekkhammapāramiṃ 10  
ā. k. Paccuppannavatthuṃ Mahānārada-kassapa-jātakasadisam eva.

A. pana Bārāṇasī<sup>4</sup> Sudassanañ nāma nagarañ ahoṣi, tañ  
Brahmadatto nāma rājā ca<sup>5</sup> ajjhāvasi. B. tassa aggamahesiyā  
kucchimhi nibbatti, tassa<sup>6</sup> punnacandasassirikañ<sup>7</sup> mukhañ  
ahoṣi, ten' assa Somakumāro ti nāmañ kariṃsu. So viññū- 15  
tañ patto<sup>8</sup> sutavitto<sup>9</sup> savanasilo ahoṣi, tena nañ Sutasomo  
ti sañjāniṃsu. So veyappatto Takka-silāya<sup>10</sup> sippaṃ<sup>11</sup> uggahetvā  
āgato pitu santikā setacehattaṃ labhitvā dhammena r. kāresi,  
mahantañ issariyañ ahoṣi, tassa Candadevi-pamukhāni soḷasa  
itthisahassāni ahesuñ. So aparabhāge puttadhītāhi vaḍḍhento 20  
gharāvāse anabhirato araññañ pavisitvā pabbajitukāmo ahoṣi.  
So ekadivasañ kappakañ āmantetvā „yadā me samma siras-  
miṃ phalitā<sup>12</sup> passeyyāsi atha me āroceyyāsi<sup>13</sup>“ āha. Kap-  
pako tassa vacanañ sampaṭicchitvā aparabhāge phalitā<sup>14</sup>  
disvā ārocetvā „tena hi nañ samma kappaka uddharitvā 25  
mama hatthe paṭiṭṭhāpehīti“ vutto<sup>15</sup> suvaṇṇasaṇḍāsena ud-  
dharitvā hatthe ṭhapesi. Tañ disvā M. „jarāya me sarīrañ  
abhibhūta<sup>16</sup>“ ti bhīto tañ phalitā gahetvā va<sup>17</sup> pāsādā otaritvā

<sup>1</sup> Bā pavīsetvā. <sup>2</sup> Bā -itvā. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -siyāhi. <sup>4</sup> Bā omits ea. <sup>5</sup> Bā adds pana  
<sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> Bā -tappatto. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> -citto? <sup>9</sup> Bā -yam. <sup>10</sup> Bā sabba-  
sippāni. <sup>11</sup> Bā pa-. <sup>12</sup> Bā -e. <sup>13</sup> Bā pi.



mahājanassa dassanaṭṭhāne paññattarājapallamke<sup>1</sup> nisīditvā  
senāpatipamukhāni asītiarmacasahassāni purohitapamukhāni  
saṭṭhibrahmanasahassāni aññe ca<sup>2</sup> ratṭhikanegamādayo bahū  
pakkosāpetvā „sirasmiṃ me phalitaṃ jātaṃ<sup>3</sup>, mahallako<sup>4</sup> smi,  
5 mama pabbajjabhāvaṃ<sup>5</sup> jānāthā“<sup>6</sup> ti paṭhamam g. ā.:

1. Āmantayāmi nigamaṃ mittāmacce parīsaje :

sirasmiṃ phalitaṃ jātaṃ, pabbajjam dāni roc<sup>7</sup> ahaṃ<sup>8</sup> ti. 191.

Tattha āmantayāmiti jānāpemi, rocāhaṃ<sup>7</sup> ti rocemi ahaṃ, tassa me  
bhonto pabbajjabhāvaṃ<sup>5</sup> jānāthā<sup>6</sup> ti

10 Taṃ sutvā tesu ekeko visādappatto<sup>7</sup> hutvā

2. Abhumme kathan nu bhanasi

sallam me deva urasi kampesi,

sattasatā te bhariyā

kathan nu te tā bhavissantīti g. ā. 192.

15 Tattha abhumme ti avaddhūṃ<sup>8</sup>, urasikampesīti urasmiṃ ni-itaṃ<sup>9</sup>  
sattim cāresi<sup>10</sup>, sattasatā ti samajātikā khattiyakañña sandhāy<sup>11</sup> etam vuttam.  
kathan nu te tā bhavissantīti tāta tava bhariyāyo<sup>11</sup> taṃ pabbajite anāthā  
nippaccayā katham bhavissantī<sup>12</sup>, etā anāthā katvā tumbakam pabbajjā nāma  
yuttā<sup>13</sup> ti.

20 Tato M. tatīyam gātham āha :

3. Paññāyihinti etā,

daharā, aññam pi tā gamissantī,

saggañ ca<sup>14</sup> patthayāno<sup>15</sup>

tena-m-ahaṃ<sup>16</sup> pabbajjissāmīti 193.

25 Tattha paññāyihintīti attano kammena paññāyissanti, ahaṃ etāsaṃ kim  
homu, sabbā p etā daharāyo, añño<sup>17</sup> rājā bhavissati, tam etā gamissantīti.

Amaccā<sup>18</sup> B-assa paṭivacanaṃ dātuṃ asakkontā<sup>19</sup> tassa  
mātu santikaṃ gantvā tam attham ārocesuṃ. Sā turitaturitā

<sup>1</sup> Cs -ttam-, Bd -tte- <sup>2</sup> Cks añña omitting ca <sup>3</sup> Bd adds ahaṃ <sup>4</sup> Bd  
pappajita- <sup>5</sup> Cks pārīsajje ca, Bd parīsajje <sup>6</sup> Bd rocāhaṃ. <sup>7</sup> Bd visārapatto  
<sup>8</sup> Cks -ī, Bd avudhi <sup>9</sup> Bd sunissitatetaṃ. <sup>10</sup> Ck vā- <sup>11</sup> Bd -riyā, <sup>12</sup> Bd -tīti  
<sup>13</sup> Bd nayuttā, <sup>14</sup> Bd cassa. <sup>15</sup> Bd payathayamāno. <sup>16</sup> Bd tena ahaṃ <sup>17</sup> Cks Bd  
-e. <sup>18</sup> Bd -ccādayo. <sup>19</sup> all three MSS. -to

āgantvā ..saccam kira tvam tāta pabbajitukāmo<sup>1</sup> ti vatvā dve  
gāthā<sup>1</sup> abhāsi:

1. Dulladdham me āsi<sup>2</sup>

Sutasoma yassa te aham<sup>3</sup> māta

yam me vilapantiyā

5

anapekho pabbajasi deva. 194.

2. Dulladdham me āsi<sup>4</sup>

Sutasoma yam tam aham vijāyissam

yam me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 195.

10

Tattha dulladdham ti yam etam mayā<sup>5</sup> labhantiyā puttam jammam  
laddham ti dulladdham, yam me ti yena karanena mayi nānappakāram<sup>6</sup> vila-  
pantiyā tvam pabbajitum icchasi tena karanena tādissassa puttassa labhanam  
mama<sup>7</sup> dulladdham nāma

B. evam paridevamānāya pi mātara<sup>8</sup> saddhiṃ kiñci na<sup>15</sup>  
kathesi. Sā roditvā sayam eva ekamantaṃ ahosi. Ath' assa  
pitu ārocesuṃ. So āgantvā<sup>9</sup> ekaṃ tāva g. ā.:

3. Ko nām' eso dhammo

Sutasoma kā<sup>10</sup> nāma pabbajjā

yam no amhe jinne<sup>11</sup>

20

anapekho pabbajasi devā 'ti. 196.

Tattha yam no amhe ti yam tvam amhākam putto samāno amhe<sup>12</sup>  
jinne patijaggitabbakāle apatijaggitvā papāte silam<sup>13</sup> pavattento viya chaddetvā  
anapekho pabbajasi, tena tam vadāmi: ko nām' eso tava dhammo ti adhippāyo

Tam sutvā M. tunhī ahosi. Atha nam pitā „tāta Suta-<sup>25</sup>  
soma sace pi te mātāpītusineho<sup>14</sup> n' atthi puttadhītaro te bahū  
taruṇā. ne<sup>15</sup> tayā vinā vattitum na sakkhissanti. tesam vuddhip-  
pattakāle<sup>16</sup> pabbajissasīti“ sattamaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā -āyo <sup>2</sup> Cs Bā asi. <sup>3</sup> Bā homaham. <sup>4</sup> Bā asi, Cs ādī. <sup>5</sup> Cks adds tam  
etam <sup>6</sup> Bā -ranam <sup>7</sup> Bā omits mama. <sup>8</sup> Cks -rāya <sup>9</sup> Bā ga-. <sup>10</sup> Bā adds  
ca. <sup>11</sup> Cs -o. <sup>12</sup> Cks add hi. <sup>13</sup> all three MSS. si-. <sup>14</sup> Bā -tūsu si-. <sup>15</sup>  
Bā omits ne <sup>16</sup> Bā vudhi

7. Puttāpi tuyhaṃ bahavo  
dahaṛā appattayobbanā,  
mañjū te<sup>1</sup> taṃ apassantā  
maññe dukkhaṃ nigacchantīti<sup>2</sup>. 197.

5 Tattha mañjū ti madhuravacanā nigacchantīti nigacchissantī kāyika-  
cetasikadukkhaṃ patilabhissantīti maññāmi

Taṃ sutvā M. gātham āha:

8. Puttehi ca me etehi  
daharehi appattayobbanehi  
10 mañjūhi sabbehi pi tumhehi  
ciraṃ pi katvā vinābhāvo<sup>3</sup> ti. 198.

Tattha sabbehi pi tumhehi<sup>4</sup> ti ta na kevalaṃ<sup>4</sup> puttehi<sup>4</sup> eva atha kho  
tumhehi pi<sup>5</sup> sabbasamkhārehi ciraṃ pi katvā<sup>6</sup> dīghaṃ addhānaṃ thatvāpi vinā-  
bhāvo<sup>7</sup> va niyato, sakālasmiṃ pi<sup>8</sup> lokasannivāse ekasamkhāro pi nicco nāma  
15 n' atthīti.

Evam M. pitu dh.<sup>9</sup> kathesi. So tassa dhammakathaṃ<sup>10</sup>  
suvā tuṇhī ahosi. Ath' assa sattasatānaṃ bhariyānaṃ āroca-  
yimsu, tā pāsādā oruyha tassa santikam āgantvā gopphakesu<sup>11</sup>  
gahetvā paridevamānā

20 9. Chinnaṃ nu tuyhaṃ hadayaṃ  
ādu karunā ca n' atthi amhesu  
yaṃ no pi<sup>12</sup> kandantiyo  
anapekho pabbajasi devā<sup>13</sup> ti g. ā. 199.

Tass' attho: sūmi Sutasoma amhe hi<sup>14</sup> vidhāvā katvā gacchantassa appa-  
25 mattakassa pi sinehassa abhāvena chinnaṃ nu tava amhesu hadayaṃ udāhu  
karunāya abhāvena kārūṇāya vā n' atthi yaṃ no evaṃ kandantiyo<sup>15</sup> pahāya  
pabbajasīti

M. tāsāṃ pādamūle<sup>16</sup> pavattetvā paridevamānānaṃ taṃ<sup>15</sup>  
paridevaṃ<sup>16</sup> sutvā anantaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Cks add pi <sup>2</sup> Cks dukkhānigacch-. <sup>3</sup> Bds thatvā vināśabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
-lañca. <sup>5</sup> Bds add aññehi pi <sup>6</sup> Bd omits ciraṃpi katvā. <sup>7</sup> Bd vināsa-. <sup>8</sup>  
Cks add hiva. <sup>9</sup> Bds dhammakathaṃ. <sup>10</sup> Bd omits dhamma <sup>11</sup> all three  
MSS goppa-. <sup>12</sup> Cs Bd vi <sup>13</sup> Bd omits hi <sup>14</sup> Bd vik-. <sup>15</sup> Bd omits taṃ.  
<sup>16</sup> Bd -vasaddaṃ.

10. Na ca mayhaṃ chinnaṃ hadayaṃ  
atthi karuṇāpi mayhaṃ tumhesu,  
saggaṇ ca patthayāno<sup>1</sup>  
tena-m-ahaṃ<sup>2</sup> pabbajissāmi. 200.

Tattha saggaṇcā ti ahaṃ saggaṇ ca patthayāno<sup>3</sup> yasmā cāyaṃ<sup>4</sup> pab- 5  
bajjā nama Buddhādīhi vanuntā tasmā pabbajissāmi tumhe mā cintayitthā ti  
ta assāsesi

Ath<sup>5</sup> assa aggamahesiyā ārocesuṃ. sā garubbhārā pari-  
punnagabbhāpi samānā āgantvā M-aṃ vanditvā ekamante  
thitā tisso gāthā<sup>6</sup> abhāsi: 10

11. Dulladdham me āsi<sup>6</sup>  
Sutasoma yassa<sup>7</sup> te ahaṃ bhariyā  
yam me vilapantiyā  
anapekho pabbajasi deva. 201.

12. Dulladdham me āsi<sup>6</sup> 15  
Sutasoma yassa te ahaṃ bhariyā  
yam maṃ kucchimatim<sup>8</sup> santim<sup>9</sup>  
anapekho pabbajasi deva. 202.

13. Paripakko me gabbho  
kucchigato, yāva naṃ vijāyāmi 20  
māhaṃ ekā vidhavā  
pacchā dukkhāni addakkhin ti. 203.

Tattha yamme ti yasmā mama vilapantiya tvam anapekho pabbajasi  
tasma yam mayā tava santikā aggamahesitthānam laddham tam dulladdham me  
dutiya-gāthāya<sup>9</sup> yasmā maṃ tvam kucchimatim<sup>10</sup> santim<sup>10</sup> pahāya anapekko pabba- 25  
jasi tasmā yam mayā tava bhāṭiyattam tam dulladdham me ti artho, yāva naṃ  
ti yāva ahaṃ<sup>11</sup> tam gabbham vijāyāmi tava adbhavāselū

Tato M. gātham āha:

14. Paripakko te gabbho  
kucchigato, iṃgha naṃ vijāyassu 30

<sup>1</sup> Bā patthayamāno <sup>2</sup> Ck tena mayham. Bā tena aham. <sup>3</sup> Bā patthayanto. <sup>4</sup>  
Bā ayam. <sup>5</sup> Bā -ayo. <sup>6</sup> Bā asi. <sup>7</sup> Ck sassa, Bā passa. <sup>8</sup> Bā me kucchipatti-  
sandhi. <sup>9</sup> so Ck. Bā -kathaya. <sup>10</sup> Bā kucchipattisandhi. <sup>11</sup> Bā yāvāhu.

puttaṃ anomavaṇṇaṃ.

taṃ hitvā pabbajissāmiti. 204.

Tattha puttān ti bhadde tava gabbho paripakko ti jānāmi, tvam pana vijāyanānā puttān vijāyissasi na dhītaram, sū tvam sotthinā vijāyassu puttān,  
5 ahiṃ pana saddhīm tayā tam puttān hitvā pabbajissāmi yevā 'ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā sokaṃ sandhāretuṃ asakkonti  
„ito dāni paṭṭhāya deva amhākam siri nāma n' atthhīti“ ubbohi  
hatthehi hadayaṃ dhārayamānā<sup>1</sup> assūni puñjanti mahasaddena  
paridevi. Atha naṃ samassāsento M.:

10 15. Mā tvam Candē rudī<sup>2</sup>  
mā soci vanatimīramattakkhi. (IV <sup>285</sup>/<sub>24</sub>)  
āroha<sup>3</sup> ca pāsādaṃ,  
anapekko ahaṃ gamissāmīti g. ā. 205.

Tattha mā tvam Candē rudīti<sup>4</sup> bhadde Candā devī tvam mā rodī  
15 mā soci, vanatimīramattakkhīti<sup>5</sup> girikannikasamānānette<sup>6</sup>, Pāliyam pana  
kovilāratambakkhīti likhitam, tassa<sup>7</sup> kovilārapupphaṃ<sup>8</sup> viya tambānette ti attho.

Sā tassa vacanaṃ sutvā ṭhātuṃ asakkonti pāsādaṃ āruya  
rodamānā nisīdi. Atha naṃ B-assa jeṭṭhaputto disvā „kin  
nu kho me mātā rodantī nisinnā“ 'ti taṃ pucchanto:

20 16. Ko taṃ amma kopesi,  
kim rodasi pekkhasi<sup>9</sup> ca maṃ bālhaṃ,  
ghātemi kam avajjhaṃ  
nātīnaṃ udikkhamānānaṃ ti g. ā. 206.

Tattha kopesīti amma ko nāma tam kopesi, ko te appiyam akāsi,  
25 pekkhasi<sup>5</sup> cā 'ti maṃ bālhaṃ pekkhanti<sup>10</sup> kiṃkāraṇā rodasīti adhippāyo,  
ghātemi kam avajjhan<sup>11</sup> ti aghātetabbam pi kam attano nātīnaṃ udikkha-  
mānānaṃ<sup>12</sup> nēva akkhāhi me ti pucchati

Tato devī gātham āha:

17. Na hi so sakkā hantuṃ  
30 jīvitāvī yo<sup>13</sup> maṃ [tātā<sup>14</sup>] kopesi,

<sup>1</sup> Bd vāta-. <sup>2</sup> Cks rucci. <sup>3</sup> Cks -hañ Bs -him. <sup>4</sup> Cks ruccīti. <sup>5</sup> Cks -netta.  
Bd -nnakapuppasa-. <sup>6</sup> Bd -rarattakkhīti <sup>7</sup> so Cks: Bd -a. <sup>8</sup> Cks -ā <sup>9</sup>  
Ck -sm, Cs -si. <sup>10</sup> Bd -tam. <sup>11</sup> Bds tam avajjham ghātemi. <sup>12</sup> Cks ude-  
<sup>13</sup> Cks so <sup>14</sup> Bd tata.

pitā te maṃ tāta avaca:  
anapekkho ahaṃ gamissāmīti. 207.

Tattha vijitāvīti tāta yo maṃ mīssa pathaviyā vijitāvī kopesi appiya-  
samudācārena me hadaye kopaṇ ca sokaṇ ca pavese si so taya hantuṃ na sakkā.  
maṃ hi tāta tava pitā ahaṃ rajjasiriṇ ca taṇ ca pahāya araṇṇaṃ pavisitvā  
pabbajissāmīti avaca. idam me rodanākāraṇaṃ ti

So tassā vacanaṃ sutvā va<sup>1</sup>, amma, kin nāma tvaṃ  
kathesi, nanu evaṃ sante mayāṃ anāthā<sup>2</sup> bhavissāmā<sup>3</sup> ‘ti  
paridevanto

18. Yo ‘haṃ pubbe niyyāmi  
uyyānaṃ mattakuñjare<sup>3</sup> ca yodhemi  
Sutasome pabbajite  
kathan nu dāni karissāmīti g. ā. 208.

Tass’ attho: yo ahaṃ pubbe caturājaññayuttam<sup>4</sup> sabbālaṃkārapatimānā-  
tāṃ ratham abhūruha uyyānaṃ gacchāmi mattakuñjare yodhemi aññehi ca  
assakīlādīhi kīlāmi sv-āhaṃ idāmi Sutasome pabbajite katham karissāmīti

Ath’ assa kaniṭṭhabhātā sattavassiko te ubho pi<sup>5</sup> rodante  
disvā mātaraṃ upasaṃkamitvā „amme<sup>6</sup> kimkāraṇā<sup>7</sup> rodathā<sup>8</sup>“  
‘ti pucchitvā tam atthaṃ sutvā „tena hi mā rodatha, ahaṃ  
tāt’ assa<sup>9</sup> pabbajituṃ na dassāmīti“ ubho pi te assāsetvā  
dhātīyā saddhīm pāsādā oruḃha pitu santikaṃ gantvā „tāta  
tvaṃ kira amhe akāmake pahāya ‘pabbajāmīti’ vadasi, ahaṃ te  
pabbajituṃ na dassāmīti“ pitaraṃ gīvāya daḥhaṃ gaḥetvā

19. Mātuc ca’ me rudatyā<sup>10</sup>  
jeṭṭhassa ca bhātuno akāmassa  
hatthe pi te gaḥessam.  
na hi gañchisi<sup>11</sup> no akāmānaṃ ti g. ā. 209.

M. cintesi: „āyaṃ me paripanthakaro ti, kena nu kho  
naṃ upāyena paṭikkamāpeyyaṃ“ ti, tato dhātīm oloketvā „amma  
dhātī hand’ maṃ manikkhandhapilāndhanaṃ<sup>12</sup> tav’ eso

<sup>1</sup> Ck ca. Bd omits va. <sup>2</sup> Bd add. nāma. <sup>3</sup> Ck omits matta. <sup>4</sup> Ck ca. Bd. catuḃjaṇṇa. <sup>5</sup> Ck si. <sup>6</sup> Ck ca. Bd amhe. <sup>7</sup> Bd add. tumhe. <sup>8</sup> Bd taḃassa. B\* tāvassa. <sup>9</sup> Bd -tuñca. <sup>10</sup> Ck rudamīya. Bd rudatyasi. <sup>11</sup> Bd gacchasi. Ck gañhisi. <sup>12</sup> Ck ca -ampil-

hoti<sup>1</sup>. puttāṃ apanehi. mā me antarāyaṃ karitī<sup>2</sup> sayāṃ puttāṃ  
hatthe gahetvā apānetuṃ asakkonto tassā lañcam paṭijānitvā

20. Uṭṭhehi tvāṃ dhāti,

imaṃ kumāraṃ ramehi aññattha.

3 mā me parīpantham akā

saggaṃ mama patthayānassā 'ti g. ā. 210.

Tattha imāṃ kumārāṃ t' amma dhātī tvāṃ utt'hehi. imāṃ kumārāṃ  
apānetva agantva imāṃ manim gahetvā aññattha naṃ abhiramehi

Sā lañcam labhitvā<sup>2</sup> kumāraṃ saññāpetvā ādāya aññattha  
10 gantvā paridevamānā

21. Yan nūn' imaṃ jaheyyaṃ<sup>3</sup>

pabbhāṃkaram, ko nu me n' attho<sup>4</sup>.

Sutasome pabbajite

kin nu me naṃ karissāmi<sup>5</sup> ti g. ā. 211.

15 Tass' attho: yan nūna aham imaṃ lañcatthaya gahū tam pabbhāṃkaram  
suppabbhasāṃ manim jaheyyam<sup>3</sup>. ko nu mayham Suta-omanarinde<sup>2</sup> pabbajite  
imānā attho, kin nu me taṃ<sup>6</sup> karissāmi<sup>7</sup>, aham tasmim pabbajite imāṃ<sup>8</sup>  
labhissāmi, labhanti pi ca kin nu etaṃ karissāmi, passatha me kamman ti

Tato mahāsenagutto cintesi: „ayaṃ rājā 'gehe me dhanāṃ'<sup>9</sup>  
20 mandan' ti saññaṃ karoti maññe, bahubhāvam assa<sup>10</sup> kathessā-  
mīti<sup>11</sup>“ so uṭṭhāya vanditvā

22. Koso ca tuyhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca tuyhaṃ paripūraṃ<sup>11</sup>,

paṭhavi ca tuyhaṃ vijitā<sup>12</sup>,

25 ramassu mā pabbaja<sup>13</sup> devā 'ti g. ā. 212.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

23. Koso mayhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca mayhaṃ paripūraṃ.

paṭhavi ca mayhaṃ vijitā,

30 naṃ<sup>14</sup> hitvā pabbajissāmi. 213.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -tu. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gaheva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> dadēyyam. <sup>4</sup> so C<sup>ks</sup> for me ten' attho? B<sup>d</sup>  
me imānā attho, B<sup>s</sup> -iminattho. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -me-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> naṃ, B<sup>d</sup> na. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -miti.  
<sup>8</sup> C<sup>ks</sup> add na. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vana? C<sup>s</sup> danam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> bahutāpassa. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> add sam.  
<sup>12</sup> C<sup>ks</sup> -ta, B<sup>d</sup> -tavi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ji. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> taṃ.

Taṃ sutvā tasmiṃ apagate Kulavaddhanasetṭhi nāma  
utṭhāya vāditvā g. ā.

24. Mayham pi dhanam pahutaṃ  
saṃkhātum no pi deva sakkomi,  
tan te dadāmi sabbam<sup>1</sup>,  
ramassu mā pabbaja<sup>4</sup> devā<sup>5</sup> 'ti. 214.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

25. Jānāmi dhanam pahutaṃ  
Kulavaddhana pūjito tayā c' asmi,  
saggañ ca patthayāno  
tena aham<sup>3</sup> pabbajissāmi. 215.

Taṃ sutva Kulavaddhane apagate<sup>4</sup> Somadattaṃ nāma  
kaṇṭhabhātaraṃ āmantetvā „tāta aham pañjaraparikkhitto<sup>5</sup>  
vanakukkuṭo viya ukkaṇṭhito, maṃ gharāvāse arati<sup>6</sup> abhi-  
bhavati, ajj' eva pabbajissāmi<sup>7</sup>, tvaṃ imaṃ r. paṭipajjā<sup>8</sup>“ 'ti<sup>8</sup> 15  
r. niyyādentō

26. Ukkaṇṭhito smi bālham,  
arati maṃ Somadatta āvisati<sup>9</sup>,  
bahukāpi<sup>10</sup> antarāyā<sup>11</sup>,  
ajj' ev' aham<sup>12</sup> pabbajissāmi g. ā. 216.

Taṃ sutvā so pi pabbajitukāmo taṃ<sup>13</sup> dīpento itaraṃ g. ā.

27. Idañ ca tuyham rucitaṃ  
Sutasoma ajj' evā dāni tvaṃ<sup>14</sup> pabbaja<sup>15</sup>,  
aham pi pabbajissāmi,  
na ussahe tayā vinā aham ṭhātun<sup>16</sup> ti. 217.

Atha naṃ so paṭikkhipitvā upaḍḍhag. ā.

28. Na hi sakkā pabbajitum,  
nagare na hi paccati janapade vā<sup>17</sup> ti. 218.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -mpi    <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ji.    <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> mayham    <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds mahasatto.    <sup>5</sup> B<sup>ds</sup> -pak-  
khitto.    <sup>6</sup> B<sup>d</sup> anabhirati    <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -mīti    <sup>8</sup> B<sup>d</sup> paticeādihi    <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āgissati. B<sup>s</sup> vis-  
sati.    <sup>10</sup> B<sup>ds</sup> add me    <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -ya    <sup>12</sup> B<sup>ds</sup> āham.    <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> -kāmaṃ    <sup>14</sup> C<sup>ks</sup>  
omit tvaṃ    <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> pabbajam. B<sup>ds</sup> pabbajja    <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kātun.    <sup>17</sup> B<sup>ds</sup> cā.



Tattha na hi paecatiti idam n' eva tāva<sup>1</sup> mama pabbajjādhippāyam  
 sutva va mmasim dasaṇṇamke<sup>2</sup> Sulasananigare ca sakalajanapade ca na  
 paecatī. koci uddhane aggam na jāletī<sup>3</sup>, amhesu pana dvīsu pabbajitesu anātha  
 ca ratthavāsino bhavissanti, tasmā na hi sakka tayā pabbajitum, aham eva  
 5 pabbajissāmīti

Tam sutvā mahājano M-assa pādamūle pavattitvā<sup>4</sup> pari-  
 devanto

28<sup>b</sup>. Sutasome pabbajite

kathan nu dāni karissāmā<sup>5</sup> ti āha. 218.

10 Tato M. „alam, mā socittha, aham ciram pi thatvā tum-  
 hehi vinā bhavissāmi, uppannasamkhāro hi nicco nāma n'  
 atthīti<sup>6</sup> mahājanassa dh. desento<sup>5</sup>

29. Upaniyat' idam maññe (IV<sup>283</sup>)

parittam udakam va camgavāramhi<sup>6</sup>,

15 evam suparittake jivite

na-ppamajjitukālo<sup>7</sup>. 219.

30. Upaniyat' idam maññe

parittam udakam va camgavāramhi<sup>6</sup>,

evam suparittake jivite

20 atha bālā pamajjanti. 220.

31. Te vadḍhayanti<sup>8</sup> nirayam

tiracchānayaniṃ ca pettivisayaṃ ca.

taṇhābandhanabaddhā<sup>9</sup>

vadḍhenti asurakāyaṃ ti āha. 221.

25 Tattha upanīyatidam maññe ti tāta idam jīvitam upanīyatīti aham  
 maññāmi, aññesu suttesu upasamharanatto upanayanatto<sup>10</sup> idha pana pari-  
 yādānatto. tasmā yathā parittam udakam rajakānam khāraṇṇavāre<sup>11</sup> pak-  
 khittam sīgham paṇyādiyati tathā jīvitam pi, evam suparittake jivite tam  
 parittakam āyusamkhāraṇ<sup>12</sup> gahetvā vicarantānam sattānam na puññakiriya-  
 30 pamajjitum<sup>12</sup> kālo, appamādo va<sup>13</sup> kātum vattatīti ayam ettha attho, atha  
 bālā pamajjantīti aṇṇamara viya hutvā gūthakalale sūkarū viya kāmāpamke

<sup>1</sup> So B<sup>d</sup>; C<sup>s</sup> idam nevatava. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> dvādasa- <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jālehi, C<sup>s</sup> jaleti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
 pavattetvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kathento. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> camka- <sup>7</sup> B<sup>d</sup> na ca papajjitu-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
 vadḍhanti <sup>9</sup> B<sup>d</sup> taṇhāyabandhanam- <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -niyya-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -camka-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
 papajj-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> ca.

numujjantā<sup>1</sup> pamajjanti. asu<sup>2</sup> iakāya<sup>3</sup> n<sup>4</sup> ti<sup>5</sup> kālakaṇḍakaasurayomī<sup>6</sup> ca<sup>7</sup> vadḍhen-  
titi<sup>8</sup> attho.

Evam M. mahājanassa dh. desetvā Pupphakaṃ nāma  
pāsādaṃ āruyha sattamāya bhūmiyā tthito khaggena cūlaṃ  
chinditvā „aḥaṃ tumbhākaṃ kiñci na homi, attano rājānaṃ 5  
ganbathā“<sup>9</sup> ti saveṭhanacūlaṃ mahājanassa antare khiṇi. Tam  
gahetvā mahājano bhūmiyaṃ pavatṭento<sup>10</sup> vippavatṭento<sup>11</sup> pari-  
devi, tasmim̐ tthāne mahantaṃ rajaggaṃ utthahi, paṭikkamitvā  
tthitajano taṃ oloketvā „rañṇā<sup>12</sup> cūlaṃ chinditvā saveṭhanacūlā<sup>13</sup>  
mahājanantare khittā bhavissati, tenāyaṃ pāsādassa avidūre 10  
rajavatṭi uggatā“ ti paridevanto

32. Ūhañṇate rajaggaṃ

avidūre Pupphakamhi<sup>14</sup> pāsāde,

mañṇe no kesā<sup>15</sup> chiṇṇā

yasassino dhammarājassa<sup>16</sup> ti g. ā. 222.

15

Tattha ūhañṇate ti utthahati. rajaggaṃ ti rajakkhandho, avidūre  
ti ito ambhākaṃ tthitattānato avidūre. Pupphakamhi ti Pupphakapāsādassa  
samīpe, mañṇe no ti ambhākaṃ dhammarājassa kesā chiṇṇā bhavissantiti  
mañṇe

M. pi paricārakaṃ<sup>17</sup> pesetvā pabbajitaparikkhāre āharā- 20  
petvā kappakena kesamassuṃ oharāpetvā alaṃkāraṃ sayana-  
pitthe pādetvā rattapaṭṭānaṃ<sup>18</sup> dasāni chinditvā tāni kāsāyāni  
nivāsetvā mattikāpattaṃ<sup>19</sup> vāmaṃsakūṭe<sup>20</sup> laggetvā kattara-  
daṇḍaṃ ādāya mahātale aparāparaṃ caṃkamitvā pāsādā ota-  
ritvā antaravīthim̐ paṭipajji, gacchantaṃ pana taṃ<sup>21</sup> na koci 25  
sañjāni. Ath' asā sattaṣaṭṭā khattiyakañṇā pāsādaṃ abhirū-  
hitvā taṃ adisvā ābharapaḥḥaṇḍaṃ eva disvā otaritvā avase-  
sānaṃ soḷasaṣaḥassānaṃ itthinaṃ santikaṃ gantvā „tumbhā-  
kaṃ piyasāmiko Sutasomo mahissaro pabbajito“ ti mahā-  
saddena paridevamānā<sup>22</sup> bahi nikkhamimsu. Tasmim̐ khane 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds viya. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s omit asu- <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -kañcika-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup>s vadḍhanti-. B<sup>d</sup>  
vadḍhanti- <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -tt- <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits vi- <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -nā- <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds ca.  
<sup>10</sup> C<sup>k</sup>s -e. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ikaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -ttha. B<sup>d</sup> -pata-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ka-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> vāma-  
amsa- <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits tau. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds va

mahājano tassa pabbajitabhāvaṃ aññāsi, sakalanagaram sam-  
 khubhitvā „rājā kira no pabbajito“ ti<sup>1</sup> rājadvāre sannipati.  
 mahājano „rājā idha bhavissati, ettha bhavissatīti“ pāsāda-  
 dīni<sup>2</sup> paribhogatṭhānāni gantvā rājānaṃ adisvā

- 5        33. Ayam assa pāsādo  
           suvanno<sup>3</sup> pupphamalyavītikinno  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno itthāgārehi. 223.
- 10       34. Ayam assa pāsādo  
           sovanno<sup>4</sup> pupphamalyavītikinno  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno ñātisaṃghena. 224.
- 15       35. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikinnaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno itthāgārehi. 225.
- 20       36. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikinnaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno ñātisaṃghena. 226.
- 25       37. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno itthāgārehi. 227.
- 30       38. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikinno ñātisaṃghena. 228.
- 35       39. Idam assa uyyānaṃ  
           supupphitaṃ sabbakālīkaṃ rammaṃ

<sup>1</sup> Bā adds tadā    <sup>2</sup> Ck -e, Bā -a    <sup>3</sup> C -e, Bā -a.

yamhi-m-anu vicari rājā  
parikinno itthāgārehi. 229.

40. Idam assa uyyānaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā 5  
parikinno ñātisaṃghena. 230.

41. Idam assa kanikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā 10  
parikinno itthāgārehi. 231.

42. Idam assa kanikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 232. 15

43. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā  
parikinno itthāgārehi. 233. 15

44. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā 20  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 234.

45. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā 25  
parikiṇṇo itthāgārehi. 235.

46. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anu vicari rājā 30  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 236.

47. Ayam assa pokkharāṇī  
sañchannā aṇḍajehi vīṭikiṇṇā

yamhi-m-anu vicari rājā  
parikinno itthāgārehi. 237.

15. Ayam assa pokkharanī  
sañchannā andajehi vītikinnā

5 yamhi-m-anu vicari rājā  
parikinno ñātisaṃghenā 'ti 238.

imāhi gāthāhi paridevanto vicari.

Tattha vītikinnu ti sovaṇṇapupphehi ca nāṇamalyehi ca samokinno,  
parikinno ti parivārito, itthāgārehitī<sup>1</sup> dāsiyo upādāya itthiyo itthāgāro  
10 nāma, ñātisaṃghenā 'ti amaccāpi idha ñātiyo eva, kūtāgāran ti sattara-  
raṇavittito sayanakūtāgāragabbho, asokavanikā ti asokavanabhūmi, sabba-  
kālikā ti sabbakālaparibhogakkhamā nīceapupphitā vā, uyyānaṇ ti Nandana-  
vana-Cittalatāvana-sadisāṇi uyyānaṇ, sabbakālikan ti tisu<sup>2</sup> pi utūsu up-  
pajjanakapupphaphalasampannam kanikāraṇādisu sabbakālikan ti sabbakāle  
15 pupphitaphalitam eva, sañchannā ti nānāvidhehi jalajakusumehi<sup>3</sup> sutthu  
sañchannā, andajehi vītikinnā ti sakunasāṃghehi okinnā.

Evam tesu tesu thānesu paridevitvā mahājano puna rājāṇ-  
ganam āgantvā

14. Rājā kho pabbajito

20 Sutasomo rajjāṃ imāṃ pahatvāna  
kāśāyavatthavasano  
nāgo va ekako caratīti 239.

gātham vatvā attano gharavibhavam pahāya puttadhītarō  
hatthesu gahetvā nikkhamitvā B-ttass' eva santikaṃ aga-  
25 māsi, tathā mātāpitaro puttadaharā<sup>4</sup> soḷasasahassā ca nātā-  
kitthiyo ti sakalanagaram tuccham viya ahoṣi, janapadavāsino  
pi tesam pacchato<sup>5</sup> agamaṃsu. B. dvādasayojanikaṃ<sup>6</sup> parisam  
gahetvā himavantābhīmukho pāyāsi. Athi' assa abhinikkha-  
manam ñatvā Sakko Vissakammam<sup>7</sup> āmantetvā „tāta Vissa-  
30 kamma', Sutasomarājā abhinikkhamanam nikkhanto<sup>8</sup>, vasa-

<sup>1</sup> Cks -enā ti. <sup>2</sup> Bds chasu. <sup>3</sup> Bd jalajathalajaku- <sup>4</sup> Bd -dārā, Cks -daharo.

<sup>5</sup> Bd repeats pa-. <sup>6</sup> Ck -ke, Bd -niyam. <sup>7</sup> Bd visu-. <sup>8</sup> Bd adds ca.

natthānaṃ laddhum<sup>1</sup> vaṭṭati, samāgamo mahā bhavissati,  
 gaccha Himavantapadese Gaṅgātīre tiṃsayojanāyāmaṃ pañca-  
 yojanavithataṃ assamapadaṃ māpehīti<sup>2</sup> pesesi, so tathā  
 katvā tasmiṃ assamapade pabbajitaparikkhāre paṭiyādetvā  
 ekapadikamaggaṃ nīharitvā devalokaṃ eva gato. M. tena<sup>3</sup>  
 maggena<sup>4</sup> taṃ assamaṃ<sup>5</sup> pavisitvā paṭhamaṃ sayamaṃ pabha-  
 jitvā pacchā sese pabbājesi, aparabhāge bahū pabbajīṃsu,  
 tiṃsayojanikatthānaṃ<sup>6</sup> paripūri. Vissakammena<sup>7</sup> pan' assa  
 assamaṃ māpitanīyāmo ca bahunnaṃ pabbajitanīyāmo ca  
 B-assa assamapadaṃ saṃvidahananīyāmo<sup>8</sup> ca Hatthipāla-<sup>10</sup>  
 jātake āgatanāyena<sup>9</sup> eva veditabbo. Tattha M. yassa yass'  
 eva kāmavitakkādīmichchāvitakko uppajjati taṃ taṃ ākāseṇa  
 upasamkamitvā ākāse pallamaṃ nisīditvā ovadanto<sup>7</sup> gātha-  
 dvayaṃ abhāsī:

50. Māssu<sup>9</sup> pubbe ratikīlītānī<sup>10</sup> 15  
 hasitānī anussarittho<sup>9</sup>,  
 mā vo kāmā hanīṃsu  
 rammaṃ hi Sudassanaṃ nagaraṃ. 240.  
 51. Mettaṇ ca cittaṇ ca bhāvētha  
 appamāṇaṃ divā ca ratto ca, 20  
 atha gaṇchittha<sup>10</sup> devaṃ puraṃ  
 āvāsaṃ puñṇakammānaṃ<sup>11</sup> ti. 241.

Tattha ratikīlītānīti kāmaraṭṭiyo ca kāyavācākilāvasena<sup>12</sup> pavatta-  
 kīlītānī ca, mā vo kāmā hanīṃsū 'ti mā tumhe vatthukāmakilesakāmā  
 hanīṃsu, rammaṃ hīti Sudassanaṃ nagaraṃ nāma ramaṇīyaṃ. taṃ mā anussa-<sup>25</sup>  
 rittha, mettaṇ ti idam desanūmattam eva, so pana cattāro pi brahmavibhāre  
 āeikkhi, appamāṇaṃ ti appamāṇasattāraṃmanam, gacchitthā<sup>1</sup> ti gamissa-  
 tha<sup>13</sup>, devapuran ti Brahmaloḥkaṃ

<sup>1</sup> Bā adds ca. <sup>2</sup> Bā adds gamtvā. <sup>3</sup> Bā -mapadaṃ. <sup>4</sup> Bā -kam thā-, Ck  
 -kathā- <sup>5</sup> Bā visu- <sup>6</sup> Bā -dahita- <sup>7</sup> Bā ovāde- <sup>8</sup> Bā māsu. <sup>9</sup> Bā  
 -ittha <sup>10</sup> Ck gaṇji-, Bā gacchi- <sup>11</sup> Bā -minan <sup>12</sup> Bā -khidā- <sup>13</sup>  
 Ck -issam.

So pi isigano tassa ovāde ṭhatvā Brahmaloḥka-parāyano  
 ahoṣīti sabbaṃ Haṭṭhipālajātakaṇaṇeṃ eva kaṭṭhetabbam.

S. i. d. ā. „Na bhikkhave idāṇ” eva pubbe pi T. mahāuekkham-  
 mam nikkhami yevā” ’ti vatvā j. s. „Tadā mātāpitāro mahārāja-  
 5 kulāni ahesuṃ. Candā Rāhulamātā, jeṭṭhaṇṇo Sāriṇṇo, kaṇṇha-  
 ṇṇo Rāhulo. dhātī Khujjuttarā. Kulavaddhana-ṇṇo Kaṣṇapo, mahā-  
 senaṇṇo Moggaḷlāno, Somadattakumāro Anando, Suta-soma-rājā aham  
 evā” ’ti. Culla-suta-soma-jātakaṃ. Cattālisaniṭṭapāṭavaṇṇanā  
 niṭṭhitā.

---

## XVIII. PAÑÑASANIPATA.

### 1. Naḷinikājātaka.

Udḍayhate janapado ti. Idam S. J. v. purāṇadutiyika-  
palobhanam ā. k., kathento ca tam bhikkhum „kena ukkaṇṭhā-  
pito sīti“ pucchitvā „purāṇadutiyikāyā“ ti vutte „esā kho bhikkhu tava 5  
anattakārikā, pubbe tvaṃ etaṃ nissāya jhānā parihāyitvā mahāvi-  
nāsam patto“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. udicca brāhmaṇa mahāsālakule nib-  
battitvā vayappatto uggahitasippo isipabbajjam pabbajitvā  
jhānābhiññam<sup>1</sup> nibbattetvā Himavantapadese vāsam kappesi. 10  
Alambusājātake vuttanayen' eva tam paṭicca ekā migā gab-  
bham paṭilabhitvā puttam vijāyi, Isisiṇṇo t' ev' assa nāman  
ahosi. Atha nam pitā vayappattam pabbājetvā kasinapari-  
kammam<sup>2</sup> uggaṇhāpesi. So nacirass' eva jhānābhiññam nib-  
battetvā<sup>3</sup> Himavantapadese<sup>4</sup> jhānasukhena kīlī<sup>5</sup>, ghoratapo 15  
parimāritindriyo ahoṣi, tassa sīlatejena Sakkabhavanaṃ kampi.  
Sakko āvajjanto tam kāraṇam ōatvā, „upāyen' assa sīlam  
bhindissāmīti“ tīni samvaccharāṇi sakala-Kāśiraṭṭhe vuṭṭhim  
vāresi, raṭṭham aggidaḍḍham viya ahoṣi, sasse asampajjamāne  
dubbhikkhapīḷitā manussā sannipatitvā rājaṅgane upakkosimsu. 20  
Atha ne rājā vātapāne ṭhito „kim etaṃ“ ti pucchi. „Mahārāja

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds vatvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ā uppādetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds so.



tiṇi saṁvaccharāṇi devassa avassantassa sakalaratṭhaṁ<sup>1</sup> uḍ-  
 dayhati, manussā dukkhitā, devaṁ<sup>2</sup> vassāpehi devā<sup>3</sup> 'ti. Rājā  
 silaṁ samādiyivā uposathaṁ upavasanto vassāpetuṁ nāsakkhi.  
 Tasmim kāle Sakko adḍharattasamaye tassa sirigabbhaṁ pavi-  
 5 sitvā ekobhāsaṁ katvā vehāsaṁ aṭṭhāsi. Rājā taṁ disvā „ko  
 si tvan<sup>4</sup> ti pucchi. „Sakko 'ham asmīti<sup>5</sup>. „Ken' atthenā-  
 gato sīti<sup>6</sup>. „Vassati te mahārāja rajje<sup>7</sup> devo<sup>8</sup> ti. „Na vassa-  
 tīti<sup>9</sup>. „Jānāsi pan' assa ava-sanakāraṇaṁ<sup>10</sup> ti. „Na jānā-  
 miti<sup>11</sup>. „Mahārāja Himavantapadesa Isisiṅgo nāma tāpaso  
 10 vasati ghoratapo parimāritindriyo, so nibaddhaṁ deve vassante  
 kujjhitvā ākāsaṁ olokesi, tasmā devo na vassatīti<sup>12</sup>. „Idān'  
 ettha kiṁ kātābbaṁ<sup>13</sup> ti. „Tassa tape bhinne devo vassatīti<sup>14</sup>.  
 „Ko pan' assa tapaṁ bhindituṁ samattho<sup>15</sup> ti. „Dhītā te  
 mahārāja Naḷinikā<sup>16</sup> samatthā, taṁ pakkositvā<sup>17</sup> 'asukatṭhānaṁ  
 15 nāma gantvā tāpasassa tapaṁ bhindā<sup>18</sup> 'ti pesēhiti<sup>19</sup>. Evaṁ so  
 rājānaṁ anusāsivā sakatṭhānaṁ eva agamāsi. Rājā puna-  
 divase amaccehi saddhiṁ mantetvā dhītaraṁ pakkosāpetvā  
 paṭhamāṁ g. ā.:

1. Uḍdayhate janapado ratṭhaṁ cāpi vinassati,  
 20 ehi Naḷinike gaccha, tam me brāhmaṇaṁ āṇayā 'ti. 1.

Tattha tamme ti taṁ mama anattakāriṁ brāhmaṇaṁ attano vasaṁ  
 ānehi, kilesarativaseṇ' assa silaṁ bhindā 'ti.

Taṁ sutvā sā dutiyaṁ g. ā.:

2. Nāhaṁ dukkhakkhamā rāja, nāhaṁ addhānakovidā,  
 25 kathaṁ ahaṁ gamissāmi vanaṁ kuṇjarasevitaṁ ti. 2.

Tattha dukkhakkhamā ti ahaṁ mahārāja dukkhassa khamā na homi.  
 addhānaṁ pi na jānāmi, sāmāṁ kathaṁ gamissāmiti.

Tato rājā dve gāthā abbhāsi:

3. Phītaṁ janapadaṁ gantvā hatthinā ca rathena ca  
 30 dārusaṁghāṭayānena evaṁ gaccha Naḷīniye. 3.

<sup>1</sup> Bd adds pi. <sup>2</sup> Bd vassam. <sup>3</sup> Bd rathe. <sup>4</sup> Bd milikā. <sup>5</sup> Bd pakkosāpetvā.

4. Hatthī assarathā patti — gacch' evādāya khattiye  
tav' eva<sup>1</sup> vānnarūpena vasam tam ānayissasīti. 4.

Tattha dārusamghātayānenā 'ti amma Nalinike tvam padasā na  
zamiassasi, phītam pana subhikkham khemam attano janapadam hatthivābānehi<sup>2</sup>  
gantvā tatoparam pi ajjhokāse paticehanneṇa vayhādīnā udakatthāne nāvāsam- 5  
ghātena<sup>3</sup> dārusamghātayānenā gaccha, vānnarūpenā 'ti evam akilamamānā<sup>4</sup>  
gantvā tava<sup>5</sup> vānnena c' eva rūpasampadāya ca tam<sup>6</sup> brāhmanam attano vasam  
ānayissasīti

Evam so dhītārā saddhim akathetabbam pi ratthapari-  
pālanam nissāya kathesi. Sāpi „sādhū“ 'ti sampaticchi. Ath' 10  
assā sabbam dātabbayuttakam datvā amaccehi saddhim uyyo-  
jesi. Amaccā paccantam gantvā tattha khandhāvāram nivā-  
setvā rājadhītaram ukkhipāpetvā vanacarakadesitena maggena  
Himavantaṃ pavisitvā pubbanhasamaye tassa assamasamīpaṃ<sup>7</sup>  
pāpunimsu. Tasmiṃ khaṇe Bo. puttam assamapade nivattetvā 15  
sayam phalāphalatthāya araṇṇam pavitṭho hoti. Vanacarakā  
sayam assamam āgantvā tassa pana dassanatthāne thatvā  
Nalinikāya tam dassetvā<sup>8</sup> dve gāthā vadimsu:

5. Kadalidhajapaṇṇāno ābhujīparivārano<sup>9</sup>

eso padissati rammo Isisiṅgassa assamo<sup>10</sup>. 5. 20

6. Eso aggi 'ssa saṃkhāto, eso dhūmo padissati,  
maññe no aggiṃ hāpeti Isisiṅgo mahiddhiko ti. 6.

Tattha kadalisaṃkhātā dhajā paṇṇānam<sup>11</sup> assā 'ti kadalidhajapaṇṇāno,  
ābhujīparivārano<sup>12</sup> ti bhūjapattavanaparikkhitto, saṃkhāto ti eso aggi  
assa Isisiṅgassa ṇānena<sup>13</sup> saṃkhāto paccakkhato jalati, maññe no aggin ti 25  
na aggiṃ hāpeti juhati<sup>14</sup> paricaratīti<sup>15</sup> maññe<sup>16</sup>.

Amaccāpi<sup>17</sup> B-assa araṇṇam pavitṭhavelāyam eva assa-  
mam parivāretvā ārakkham thatvā<sup>18</sup> rājadhītaram isivesam

<sup>1</sup> Ck tadveva. <sup>2</sup> Bd adds ca rathavāhanehi ca. <sup>3</sup> Cks -nā. <sup>4</sup> Bd akilimānā.  
<sup>5</sup> Ck tāñca. <sup>6</sup> Ck tu. <sup>7</sup> Ck ta. <sup>8</sup> Bd assamāpadassasa-. <sup>9</sup> Bd dassanto  
Cks -jiṃ-, Bd -javārīto. <sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Ck -nā. <sup>12</sup> Bd ābhūjaparivārīto,  
Cks ābhūjīpariharano. <sup>13</sup> Bd jhānena <sup>14</sup> so Bd; Cks duggatiṃ. <sup>15</sup>  
Cks -hara-. <sup>16</sup> Bd -āmi. <sup>17</sup> Bd adds kho.

gāhāpetvā suvaṇṇacīrakam<sup>1</sup> nivāsanapārūpanam<sup>2</sup> katvā sab-  
 bālamkārehi alamkaritvā tantubaddham<sup>3</sup> cittabheṇḍukam<sup>4</sup> gāhā-  
 petvā assamapadam pavesetvā sayam bahi rakkantā atṭhamsu.  
 Sā tena bheṇḍukena<sup>5</sup> kilantī camkamanakoṭim<sup>6</sup> otari. Tasmiṃ  
 5 khane Isisiṅgo pannasāladvāre pannasālaphalake<sup>7</sup> nisinno hoti,  
 so taṃ āgacchantim disvā bhītatāsito utṭhāya paṇṇasālam  
 pavisitvā atṭhāsi. Sāpi 'ssa paṇṇasāladvāraṃ gantvā kilī yeva.

S. taṃ ca tato ca uttarim attham pakāsento tisso gāthā abhāsi:

7. Taṃ ca disvāna āyantim āmuttamanīkundaṃ

10 Isi-ṅgo pavisi bhīto assamam paṇṇachādanam. 7.

8. Assamassa ca sā dvāre bheṇḍuken' assa kilati  
 vidamśayanānti āṅgāni guḍham pakāsītāni<sup>9</sup> ca. 8.

9. Taṃ ca disvāna kilantim paṇṇasālam gato jaṭi,  
 assamā nikkhamitvāna idam vacanam abraviti. 9.

15 Tattha bheṇḍukena ssa 'ti assa Isisingassa assamadvāre bheṇḍukena  
 kilati, vidamśayanānti dassenti, guḍham pakāsītāni<sup>9</sup> ca 'ti guḍhaṃ ca  
 rahassaṅgam pakāsītāni<sup>9</sup> ca pakātāni mukkahatthādīni, abraviti<sup>11</sup> so kira  
 pannasālāya thatvā cintesi: sac' āyam yakkho bhavēyya pannasālam pavisitvā  
 mam<sup>11</sup> murumurāpetvā khādeyya, nāyam<sup>12</sup> yakkho tāpaso bhavissatīti, tasmā<sup>13</sup>  
 20 nikkhamitvā pucchissāmi naṃ ti vatvā gātham<sup>14</sup> āha

10. Ambho ko nāma so rukkho yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na taṃ ohāya gacchatīti kathesi. 10.

Tattha yassa tēvaṃgatan ti yassa tava rukkhaṃ evaṃgatikam  
 manoramam phalaṃ ko nāma so rukkho ti citrabheṇḍukena aditthapubbattā  
 25 rukkaphalen' etena bhavitabban ti maññaṃāno evam pucchi

Ath' assa sā rukkham ācikkhanti:

11. Assamassa mama<sup>15</sup> brahme samīpe Gandhamādane  
 bahavo<sup>16</sup> tādīsā rukkhaṃ yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na maṃ<sup>17</sup> ohāya gacchatīti g. ā. 11.

<sup>1</sup> Bā -kena <sup>2</sup> Ck -nam, Cs -pāpuranam, Bā nivāsena pārūppanam. <sup>3</sup> Bā  
 -bandham. <sup>4</sup> Bā citrage-. <sup>5</sup> Bā ge- throughout. <sup>6</sup> Bā -ṭiyam <sup>7</sup> Bā pāsānapha-  
<sup>8</sup> Bā -līm. <sup>9</sup> Ck -kāni. <sup>10</sup> Bā adds pucchissāmi nanti, Bā pucchissāmi nanti  
 gāthamāha. <sup>11</sup> Ck taṃ. <sup>12</sup> Cs nācāyam. <sup>13</sup> Bā tasmā corr. to assamā <sup>14</sup>  
 Ck omitt pucchissāmi nanti vatvā gātham <sup>15</sup> Cs ca mam, Ck ca, omitting mam.  
<sup>16</sup> Ck -ve. <sup>17</sup> Bā vanam in the place of na mam

Tattha samipe Gandhamādane ti Gandhamādanapabbate mama assa-  
masamipe, yassa teva mḡatan ti yassa evamḡatam, takāro sandhikaro <sup>1</sup>

Iti sā musā<sup>2</sup> abhāsi, itaro pana saddahitvā „tāpaso eso“  
ti saññāya paṭisanthāraṃ karonto:

12. Etū bhavaṃ assam' imam' adetu, 5  
pajjaṇ ca bhakkhaṇ ca paṭicca dammi,  
idam āsanaṃ atrabbhavaṃ nisīdatu,  
ito bhavaṃ mūlaphalāni bhuñjatū 'ti g. ā. 12.

Tattha assamiman ti assamam imam bhavam pavisatu, adetū 'ti yathā-  
sannihitam āhāraṃ bhuñjatū. pajjan ti pādabbhañjanaṃ. bhakkhan ti 10  
madhuraphalāphalam, paṭicche 'ti paṭigāha. idam āsanam ti pavitthakāle  
evam āha.

„Kin te idam“ ti tassā<sup>3</sup> pannaśālaṃ pavisitvā kaṭṭhatthare<sup>4</sup>  
nisīdantiyā suvaṇṇacīrake dvidhāgate<sup>5</sup> sarīraṃ appaṭicchannaṃ  
ahosi, tāpaso mātugāmasarīrassa adiṭṭhapubbattā disvā „vano 15  
eso“ ti saññāya evam āha:

13. Kin te idam ūrunam antarasmiṃ  
supicchitam kanha-r-iva-ppakāsati,  
akkhāhi me pucchito etam atthaṃ,  
kose<sup>6</sup> nu te uttamaṅgaṃ pavitṭhan<sup>7</sup> ti. 13. 20

Tattha supicchitan ti dvinnam ūrunam samāgamakale<sup>8</sup> suphassitam<sup>9</sup>  
sippimukhasanthānam<sup>10</sup> subhalakkhanena hi<sup>11</sup> asamannāgatāya tam ṭhānam  
āvātadhātukam hoti samannāgatāya abbhunnataṃ<sup>12</sup> sippiputamukhasanthānam.  
kanharivappakāsati<sup>13</sup> ubhosu passesu kālakaṃ<sup>14</sup> viya khāyati. kose<sup>6</sup>  
nu te uttamaṅgaṃ pavitṭhan ti tava uttamaṅgaṃ luḡgasanthānam na 25  
paññāyati. kin nu tam tava sarīrasamkhāte kose pavitṭhan ti pucchi.

Atha naṃ sā vañcayanti gāthadvayaṃ āha:

14. Ahaṃ vane mūlaphalesanam cāram  
āsādayiṃ acchaṃ sughorarūpaṃ<sup>15</sup>,

<sup>1</sup> Ck -karena, Cs -karona, Bd byañjanasandhikāro <sup>2</sup> Bā musāvādam <sup>3</sup> Ck Bā  
tassa. <sup>4</sup> Bā kathantare. <sup>5</sup> Bā -kate. <sup>6</sup> Cks -so. <sup>7</sup> Cks -ttho. <sup>8</sup> Bā -gamana-.  
<sup>9</sup> Bā -phu-. <sup>10</sup> Bā sippiputamukha-, Bā sippibalamukha-. <sup>11</sup> Bā -ne ti. <sup>12</sup>  
so Cks; Bā abbhantaram. <sup>13</sup> Cks -kāsiti, Bā -kāsanti. <sup>14</sup> Ck kālakaṃ. <sup>15</sup>  
Cks omīti su

so mañ patitvā sahas' ajjhapatto  
panujja mañ abbahi<sup>1</sup> uttamañgaṃ. 14.

15. Sv-āyañ vano khajjati kaṇḍuvāyati,  
sabbañ ca kālaṃ na labhāmi sātañ,  
5 paho bhavañ kaṇḍum imañ vinetum,  
kurute<sup>2</sup> bhavam yācito brāhmaṇatthan ti. 15.

Tattha āsādayin ti ghattesin<sup>3</sup>, āgacchantam disva lebbunā paharim<sup>4</sup> ti  
attho, patitvā ti upadhāvitvā, sahasajjhapatto ti<sup>5</sup> sahasā ajjhapatto  
sampatto. panujjā ti aha mañ pātetvā, abbahiti<sup>6</sup> mukhena mama utta-  
10 mangam luñcivā pakkāmi, tato patthāya imasmim thāne vano jāto. svāyañ ti  
so ayañ tato patthāya mayham vano khajjati c' eva kaṇḍuñ ca karoti, tappac-  
cayā cāham<sup>7</sup> sabbakālam kayikacetasikasukham na labhāmi, paho<sup>8</sup> ti pahu<sup>9</sup>  
samattho, brāhmaṇatthan ti bhavañ mayā yācito idam<sup>10</sup> brāhmaṇassa  
attham karotu idam me dukkham harā<sup>11</sup> ti vadati.

15 So tassā musāvādañ sabhāvo ti saddahitvā „sace vo<sup>12</sup>  
evañ sukhāñ hoti karissāmīti“ tañ padesañ oloketvā anan-  
tarañ g. ā.:

16. Gambhīrarūpo te vaṇo salohito  
apūtiko pannagandho<sup>13</sup> mahā ca.  
20 karomi te kiñci kasāyayogañ<sup>14</sup>  
yathā bhavañ paramasukhī bhaveyyā<sup>15</sup> ti. 16.

Tattha salohito ti rattobhāso, apūtiko ti pūtimañsarohito, pan-  
nagandho<sup>16</sup> ti thokam duggandho, kasāyayogañ<sup>17</sup> ti aham kecikecirukkha-  
kasāye<sup>18</sup> gahetvā tava ekam kasāyayogañ<sup>17</sup> karomīti

25 Tato Naḷinikā gātham āha:

17. Na mantayogā na kasāyayogā  
na osadhā brahmacārī kamanti,  
yam te mudū ṭena<sup>19</sup> vinehi kaṇḍukañ  
yathā ahañ paramasukhī bhaveyyan ti. 17.

<sup>1</sup> Bđ -bu-. <sup>2</sup> Bđs karutam. <sup>3</sup> Bđ ghāte-. <sup>4</sup> Cks -ran <sup>5</sup> Bđ adds mamam. <sup>6</sup>  
Cks avyāhiti, Bđs abbuhiti. <sup>7</sup> Bđ khoham. <sup>8</sup> Cks -ū. <sup>9</sup> Bđ -o. <sup>10</sup> Bđ imañ.  
<sup>11</sup> Bđ -āhi, Bđs -rāpehi. <sup>12</sup> Bđ te <sup>13</sup> so Cks; Bđ vanna- corr. to vana-. <sup>14</sup>  
Cks kā-. <sup>15</sup> Cks -yyan. <sup>16</sup> Bđ vanna corr. to vana-. <sup>17</sup> Cks kā- <sup>18</sup> so Cks.  
Bđ keciruk. <sup>19</sup> Bđ ghattena mudukena.

Tattha kamantitū bho brahmacāri imasmim mama vane n' eva manta-  
yogā na kasāvayogā na pupphaphalādini osadhāni kamanti, anekavāraṃ katehi  
pi tehi etassa phāsubbhāvo na bhūtapubbo, yam pana te etam mudu aṅgajātam  
tena ghattiyamānass' eva<sup>1</sup> tassa kaṇḍu na hoti. tasmāssa tena vinehi<sup>2</sup>  
kaṇḍun ti

5

So „saccam esā bhanatitī“ sallakkhetvā „methunasam-  
saggena silam bhijjati jhānam antaradhāyatitī“ ajānanto mātu-  
gāmassa adiṭṭhapubbattā methunadhammassa ca ajānanabhāvena  
bhesajjan ti vadantiyā tāya methunam patisevi<sup>3</sup>, tāvad ev'  
assa silam bhijji<sup>4</sup> jhānam parihāyi. so dve tayo vāre sam- 10  
saggaṃ katvā kilanto hutvā nikkhamitvā saram oruyha nahātvā  
paṭippassaddhadaratho āgantvā paṇṇasālāya nisīditvā puna pi  
tam tāpaso ti maññamāno vasanaṭṭhānam pucchanto:

18. Ito nu bhoto katamena assamo,

kacci<sup>5</sup> bhavam abhiramasi<sup>6</sup> araṇṇe,

15

kacci<sup>7</sup> te mūlaphalam pabhūtam,

kacci<sup>8</sup> bhavantaṃ na vihiṃsanti vālā ti g. ā. 18.

Tattha katamenā 'ti ito katamena disābhāgena bhoto assamo, bhavan  
ti ālapanam etam

Tato Nalinikā catasso gāthā āha:

20

17. Ito ujum uttarāyam<sup>9</sup> disāyam

Khemā nadī Himavantā pabhāti.

tassā tīre assamo mayha<sup>10</sup> rammo,

aho bhavam assamaṃ mayham<sup>11</sup> passe. 19.

20. Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo (IV <sup>466</sup>/<sub>6</sub>)

25

uddālakā pātaliyo ca phullā,

samantato kimpurisābhigītāṃ

aho bhavam assamaṃ mayha<sup>12</sup> passe. 20.

21. Tālā ca mūlā ca phalā ca mēthha,

vaṇṇena gandhena upetarūpaṃ

30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> ghattay-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> tasmā vi- <sup>3</sup> B<sup>d</sup> patisevatī <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> -itvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kiñci.

<sup>6</sup> B<sup>d</sup> -misam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> kicci. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> ujuttarāyam <sup>9</sup> all three MSS. mayham.

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -am.

taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ  
aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>1</sup> passe. 21.

22. Phalā ca mūlā ca pahūta mettā<sup>2</sup>  
vaṇṇena gandhena rasena upetā,  
5 āyanti<sup>3</sup> ca luddakā taṃ padesaṃ,  
mā me tato mūlaphalaṃ ahaṃsū<sup>3</sup> 'ti. 22.

Tattha uttarāyaṇaṃ ti uttarāya, Khemā ti evaṃnāmikā nadī, Himavantaṃ  
pabbhātīti Himavantaṃ pavattati, aho ti patthanatthe nipāto. uddālakā ti  
vātaghātakā, kimpurisaṃbhigītaṃ ti sabbadā<sup>4</sup> parivāretvā madhurasaddena  
10 gāyantehi kimpurisehi abhigītaṃ, tālā ca mūlā ca phalā ca mettā<sup>5</sup> 'ti  
ettha mama assame pāsādika tālarukkā ca tesam yeva vaṇṇādīhi<sup>5</sup> sampannā  
kandasamkhātā tālamūlā ca tālā ca mūlā ca<sup>6</sup> pahūta metthā<sup>7</sup> 'ti nānarukkha-  
phalāphalā<sup>7</sup> ca rukkhavallimūlā ca pahūta ettha, mā me tato ti taṃ mama  
assamapadesaṃ pahūtaluddakā āgacchanti, mayā c' ettha āharitvā tthapitaṃ  
15 bahum madhurasam mūlaphalam<sup>8</sup> atthi, te meyi cīrāyante mūlaphalāphalam  
hareyyum, te tato mama mūlaphalāphalam mā āharissu, tasmā sace mayā  
saddhim āgantukāmo ehi noce ahaṃ gamissāmi<sup>9</sup> āha

Taṃ sutvā tāpaso yāva pitu āgamanā<sup>9</sup> adhivāsāpetum g. ā.:

23. Pitā mamaṃ mūlaphalesanaṃ gato  
20 idāni āgacchati sāyakāle.  
ubho va gacchāmasa assamaṃ taṃ  
yāva pitā mūlaphalato<sup>10</sup> etū 'ti. 23.

Tattha ubho va gacchāmasa ti mamaṃ<sup>11</sup> pitu ārocetvā ubho va  
gamissāma

25 Tato sā cintesi: „ayaṃ tāva araṇṇe vadḍhitabhāvena  
mama itthibhāvaṃ na jānāti, pitā paṇ' assa maṃ<sup>12</sup> disvā va  
jānitvā 'tvaṃ idha kiṃ karosīti' kājakoṭṭiyā<sup>13</sup> paharitvā sīsam  
pi me bhindeyya, tasmim anāgate yeva mayā gantum vaṭṭati,  
āgamanakammam pi me nitṭhitaṃ<sup>14</sup> ti sā tassa āgamanūpāyaṃ  
30 ācikkhanti itaraṃ g. ā.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -tamatta, C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -tamatte corr. to -tāmettha <sup>3</sup> so all three MSS. for cā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> samantato <sup>5</sup> B<sup>d</sup> vaṇṇagandhādi <sup>6</sup> B<sup>s</sup> phalā ca. B<sup>d</sup> mūlā ca phalā ca in the place of tālamūlā - - -. <sup>7</sup> I'd only one phalā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> bahū madhū rasaphalāphalam. <sup>9</sup> I'd adds tāva. <sup>10</sup> so all three MSS for -lāto? <sup>11</sup> C<sup>k</sup> maṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> mama. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -yāya

24. Aññe bahū isayo sādhurūpā  
rājīsayo anumagge vasanti,  
te yeva pucchesi mam' assaman taṃ  
te taṃ nayissantī mamaṃ sakāse ti. 24.

Tattha rājīsayo ti samma na sakkā mayā cirāyitum, aññe pana sādhusa- 5  
bhāvā brāhmanīsayo ca rājīsayo ca anumagge mama assamamaggapasse vasanti  
aham te tau<sup>1</sup> ācikkhitvā gamissāmi, tvam te puccheyāsi, te tau mama  
santikaṃ nayissantīti

Evam sā attano palāyanūpāyaṃ katvā pannaśālato nikkha-  
mitvā olokantam<sup>2</sup> eva „tvam nivattā“ 'ti vatvā āgamana- 10  
maggen' eva amaccānaṃ santikaṃ agamāsi, te taṃ gahetvā  
khandhāvāraṃ gantvā anupubbena Bārānasiṃ saṃpāpuniṃsu.  
Sakko pi taṃ divasam eva tussitvā sakalaraṭṭhe devaṃ  
vassāpesi<sup>3</sup>. Isisiṅgātāpasassāpi<sup>4</sup> tāya pakkantamattāya sarīre<sup>5</sup>  
ḍāho uppajji, so kampanto pannaśālaṃ pavisitvā vākacīraṃ 15  
pārūpitvā socanto nipajji. Bo. sāyaṃ āgantvā puttaṃ apas-  
santo „kuhin nu kho gato“ ti kācaṃ otāretvā pannaśālaṃ  
pavisitvā<sup>6</sup> nipannakaṃ disvā „tāta kiṃ karosīti“ piṭṭhiṃ pari-  
majjanto tisso gāthā abhāsi:

25. Na te kaṭṭhāni bhinnāni, na te udakam ābhatam, (IV <sup>221</sup>/<sub>19</sub>) 20  
aggi pi te na hāpito, kin nu mando va jhāyasi. 25.  
26. Bhinnāni kaṭṭhāni huto ca<sup>7</sup> aggi  
tapani pi te samitā brahmacārī  
piṭṭhaṃ ca mayhaṃ udakaṃ ca hoti  
ramasi tuvaṃ brahmabbūto puratthā. 26. 25  
27. Abhinnakaṭṭho si anābhatodako  
ahāpitaaggi si<sup>8</sup> asiddhabhojano<sup>9</sup> ,  
na me tuvaṃ ālapasi man' ajja,  
naṭṭhan nu kiṃ cetasaikañci<sup>10</sup> dukkhan ti. 27.

<sup>1</sup> Bā te saṃ    <sup>2</sup> Bā taṃ olokentam    <sup>3</sup> Bā -ti.    <sup>4</sup> Ukā -go-    <sup>5</sup> Bā evamkāye.  
<sup>6</sup> Bā adds tam    <sup>7</sup> Bā va    <sup>8</sup> Bā ahoṣitaaggi pi    <sup>9</sup> C<sup>1</sup> asittha-, Bā āsitha.    <sup>10</sup> so  
C<sup>1</sup> for -kañ ca? Bā -ka.



Tattha bhinnānānīti araṇṇato uddhatāni, na hīpito ti na jaḥito, bhinnānānīti pubbe tayā mamāgamanavelāya katthāni uddhatan' eva honti, huto ca aggīti aggi ca huto<sup>1</sup> hoti<sup>2</sup>. tapanīti<sup>3</sup> visivanaaggittasamkhātā<sup>4</sup> tapanīpi te samitā va<sup>5</sup> samvidahitā va hoti, pīthan ti mama āsanatthāya pīthan ca  
 5 paññattam eva hoti, udakañ cā 'ti pādadhovanodakañ ca upatthitam<sup>6</sup> eva hoti, brahmabhūto ti tvam hi<sup>7</sup> ito puratthā setthabhūto imasmim araṇṇe abhūnamasi. abhinnaakattho sīti so dāmi ajja anuddhatakattho<sup>8</sup>, asiddhahobhojano<sup>9</sup> ti na te kiñci ambākam kandamūlam vā pannaṃ vā seditam. mamajjā 'ti mama putta ajja na me tvam ālapasi, natthannu kin ti kin  
 10 te nattham. kin cetasikadukkham, akkhāhi me nipanna-kāraṇaṃ ti pucchati.

So pitu vacanaṃ sutvā taṃ kāraṇaṃ kathento ā.:

1. Idhāgamā jatilo brahmacārī  
 sudassaneyyo sutanū vineti  
 n' evātidīgho na punātirasso  
 15 sukaṇṇhakanhacchadanehi<sup>11</sup> bhoto. 28.
20. Amassu jāto apurāṇavannī,  
 ādhārārūpaṃ ca paṇ' assa kaṇṇhe<sup>11</sup>,  
 dv' āssa gandā ure<sup>12</sup> sujātā  
 sovannapindūpanibhā<sup>13</sup> pabbassarā<sup>14</sup>. 29.
20. 29. Mukhañ ca tassa bhusadassaneyyam<sup>15</sup>,  
 kaṇṇesu<sup>16</sup> lambanti ca kuñcitagga,  
 te jotare carato māṇavaṃsa  
 suttañ ca yaṃ saṃyamanāṃ jaṭānaṃ. 30.
25. 31. Aññā ca tassa<sup>17</sup> saṃnāmanā catasso  
 nilāpi tā lohitaḥkā ca satā  
 tā pimsare<sup>18</sup> carato māṇavaṃsa  
 cirīṭṭisaṃghā-r-iva<sup>19</sup> pāvusaṃhi. 31.
32. Na mekhalaṃ muñjamayaṃ dhareti,  
 na santacaṃ<sup>21</sup> no<sup>21</sup> pana pabbaj' assa<sup>22</sup>,

<sup>1</sup> Cks add ca <sup>2</sup> B<sup>s</sup> jahāti <sup>3</sup> Cks -nīyā ti <sup>4</sup> B<sup>d</sup> visibbana aggi saṅkhātā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds sayameva <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s upathāpi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> tuvampi <sup>8</sup> C<sup>k</sup> anutthava-, C<sup>s</sup> anuddhava- <sup>9</sup> B<sup>d</sup> asitha-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit one kanha. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -o, B<sup>d</sup> -kanhe. <sup>12</sup> read: dv' āssa gandā urato? B<sup>d</sup> dveyamāganthā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> suvannatinṇu-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup>s -bhāsare <sup>15</sup> B<sup>d</sup> bhūsaṃ-. C<sup>k</sup>s bhuja- <sup>16</sup> C<sup>k</sup>s -osu, B<sup>d</sup> -āsu <sup>17</sup> sa all three MSS. <sup>18</sup> C<sup>k</sup>s samsare, B<sup>d</sup>s pisare <sup>19</sup> C<sup>k</sup> virīti-, C<sup>s</sup> elpīti, B<sup>d</sup> tiriti-. <sup>20</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> santamaṃ. B<sup>s</sup> sanhare, B<sup>d</sup> sanhare corr. to santare. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>s vo <sup>22</sup> C<sup>k</sup>s -ssu

- tā<sup>1</sup> jotare jaghanavare<sup>2</sup> vilaggā  
sateratā vijjur-iv' antalikkhe. 32.
33. Akhīlakāni<sup>3</sup> ca avaṇṭakāni  
hetṭhā nabhyā kaṭṭisamohitāni  
avighaṭṭitā niccaṃ kilim<sup>4</sup> karonti. 5  
han tāta kim rukkhaphalāni tāni. 33.
34. Jaṭā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>5</sup>  
parosataṃ vellitaggaṃ sugandhā,  
dvedhāsīro sādhuviḍḍattarūpo,  
aho nu kho mayha tathā jaṭāssu. 34. 10
35. Yādā ca so parikati tā<sup>6</sup> jaṭāyo  
vannena gandhena upetarūpā  
nīluppalaṃ vātasameritam va  
tath' eva saṃkhātī<sup>7</sup> vanassamo ayaṃ. 35.
36. Paṃko ca tassa bhusadassaneyyo<sup>8</sup> 15  
n' etādiso yādiso mayha kāyo,  
so vāyati erito mālutena  
vanaṃ yathā aggagimhesu phullaṃ. 36.
37. Nihanti so rukkhaphalaṃ pathavyā  
sucittarūpaṃ ruciraṃ<sup>9</sup> dassaneyyaṃ 20  
khittaṇ ca nassa<sup>9</sup> punar eti hatthaṃ,  
han tāta kim rukkhaphalaṃ nu kho taṃ. 37.
38. Dantā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>5</sup>  
suddhā samā saṃkhavarūpapaṇṇā  
mano pasādentī vivariyamāṇā, 25  
na ha<sup>10</sup> nūna so sākāṃ akkhāḍi tehi<sup>11</sup>. 38.
39. Akakkasaṃ agalitaṃ<sup>12</sup> muhum<sup>13</sup> mūduṃ<sup>13</sup>  
[ujum] anuddhataṃ<sup>14</sup> acapalaṃ assa bhāsitaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> sā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> jaṅghatane corr. to jaṅghanantare? <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> abīla-, B<sup>d</sup> akhīla-.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kilim. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> bhusam-, C<sup>ks</sup> bhuja- <sup>6</sup> B<sup>d</sup> pakirati tā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> saṃvāyati  
corr. to -vāti, B<sup>s</sup> -vāti <sup>8</sup> so B<sup>d</sup>. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> suci-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ta- <sup>11</sup> C<sup>s</sup> bha, B<sup>d</sup> hi <sup>12</sup>  
C<sup>k</sup> kehi <sup>13</sup> C<sup>k</sup> agala, C<sup>s</sup> agala, B<sup>d</sup> aggaṭṭitaṃ. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> muhum. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -taṃ.

- rudam manuññam karavikasussaram  
hadayaṅgamam rañjayat' eva me mano. 39.
40. Bindussaro nātivissatṭhavākyo  
na nūna sajjhāyatippayutto.  
5 icchāmi kho tam punar eva datṭhum  
mittam<sup>1</sup> hi me mānav' āhū puratthā. 40.
41. Susandhi sabbattha vimaṭṭh' imam vaṇam  
puthum<sup>2</sup> sujātam kharapattasannibham --  
ten' eva mam uttariyāna<sup>3</sup> mānavo  
10 vivariya ūrum<sup>4</sup> jagghanena pīlayi. 41.
42. Tapanti ābhanti<sup>5</sup> virocare va  
sateratā<sup>6</sup> vijjur-iv' antalikkhe  
bāhā mudū añjanalomasādisā  
vicitravatṭaṅgulikāssa sobhare. 42.
- 15 43. Akakkasaṅgo na ca<sup>7</sup> dīghalomo  
nakhāssa<sup>8</sup> dīghā api lohitaggā,  
mudūhi bāhāhi palissajanto<sup>9</sup>  
kalyāṇarūpo ramayam<sup>10</sup> upatṭhahi. 43.
44. Dumassa tūlūpanibhā<sup>9</sup> pabhassarā<sup>11</sup>  
20 suvaṇṇakambūtalavattasucchavī  
hatthā mudū, tehi mam samphusitvā<sup>12</sup>  
ito gato, te mam dahanti tāta. 44.
45. Na ha<sup>13</sup> nūna so khārividham ahāsi<sup>14</sup>,  
na nūna<sup>15</sup> kaṭṭhāni sayam abhañji<sup>16</sup>,  
25 na nūna so hanti dume kuṭṭhāriyā<sup>17</sup>,  
na pi 'ssa<sup>18</sup> hatthesu khilāni<sup>19</sup> atthi. 45.
46. Accho ca<sup>20</sup> kho tassa vaṇam akāsi,  
so mam bravi: sukhitam mam karoḥi,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -o, B<sup>s</sup> -ā. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> -ū, B<sup>d</sup> -u. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -yāya. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> ūru. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> āhanti.  
<sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ri-. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> va. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> nagh-, B<sup>d</sup> nakhassa. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> palissajanto. C<sup>ks</sup>  
pajalissajanto <sup>10</sup> C<sup>s</sup> marayan, B<sup>d</sup> ramayham, B<sup>s</sup> ramayam? <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> pabhā-  
sarā. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> mamaṃphu-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits ha. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> abhāsi, B<sup>d</sup> ahosi. <sup>15</sup>  
B<sup>d</sup> adds so. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> abhu-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> kumā- <sup>18</sup> B<sup>d</sup> hissa. <sup>19</sup> B<sup>s</sup> khilāni, C<sup>ks</sup>  
khiṇāni <sup>20</sup> C<sup>ks</sup> ajjeva.

- t' āham<sup>1</sup> kariṃ<sup>2</sup>, tena mamāpi<sup>3</sup> sokhyaṃ.  
so ca bravī sukhito smīti brahme. 46.
47. Ayañ ca te māluvapaṇṇasanthatā  
vikiṇṇarūpī va mayā ca tena ca,  
kilantarūpā udae ramitvā 5  
punappunaṃ c' assa kuṭiṃ vajāma. 47.
48. Na m' ajja mantā paṭibhanti<sup>4</sup> tāta  
na aggihuttaṃ na pi yaṃñā tatra,  
na cāpi te mūlaphalāni bhuñje  
yāva na passāmi taṃ brahmacāriṃ. 48. 10
49. Addhā pajānāsi tuvaṃ pi tāta  
yassaṃ disāyaṃ<sup>5</sup> vasate brahmacārī,  
taṃ maṃ disaṃ pāpaya tāta khippaṃ  
mā te ahaṃ amariṃ assamaṃhi. 49.
50. Vicitrappupphaṃ hi vanaṃ suttaṃ mayā 15  
dijābhigghuttāṃ<sup>6</sup> dijasamghasevitaṃ,  
taṃ maṃ disaṃ<sup>7</sup> pāpaya tāta khippaṃ  
purā te pāṇaṃ vijahāmi assame ti. 50.

Tattha idhāgamā ti tāta imaṃ<sup>8</sup> assamaṇapadam āgato, sudassaneyyo  
ti suṭṭhu dassaneyyo, sutanū ti suṭṭhu tanuko nātikiso nātithūlo, vinetīti 20  
attano sarīrappabhāya assamaṇapadam ekobbāsaṃ viya pūreti, sukaṇhakaṇ-  
haecchadanehi bhoto ti tāta tassa bhoto kaṇhehi kaṇhaecchadanehi bha-  
maravannehi kesehi sukaṇhasāsaṃ sumajjitamanimayaṃ viya khāyati, amassu-  
jāto ti na tāv' assa massu jāyati, taruno jeva, apurāṇavannanti acirapabba-  
jito, ādhārārūpaṇca paṇassa kaṇthe ti kaṇthe ca paṇ' assa amhākaṃ 25  
bhikkhābhūjanathapanapannadhārasadisaṃ<sup>9</sup> pilandhanam attlīti muttābharanaṃ<sup>10</sup>  
sandhāya vadati, gandā<sup>11</sup> ti thane sandhāyāha, uresujātā ti uramhi sujātā,  
urato ti pi pātho, pabbassarā ti pabbhāsaṃpannā, pabbhāsaṃ ti pi pātho,  
obhāsayanti attho, bhūsaḍassaneyyaṃ<sup>12</sup> ti ativiya dassaneyyaṃ, kuñci-  
taggā<sup>13</sup> ti sihakundale<sup>14</sup> sandhāya vadati, suttañcā<sup>15</sup> ti yaṃ tassa jatā- 30  
bandhanasuttaṃ<sup>16</sup> taṃ pi jotatī<sup>17</sup> pabbhā ca muñcati, saññāmaṇi<sup>18</sup>  
catasso ti iminā maṇisuvannaṇapavālarajataṃ yaṇi pi cattāri pilandhanāni

<sup>1</sup> C<sup>1</sup>s nāham, B<sup>d</sup> tāmahaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. kari. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -si. <sup>4</sup> C<sup>1</sup>s -hanti.

<sup>5</sup> read: disā? <sup>6</sup> C<sup>1</sup>s -ghuttā, B<sup>d</sup> -ghuthaṃ <sup>7</sup> B<sup>d</sup>s vanaṃ <sup>8</sup> B<sup>d</sup> idam. <sup>9</sup>

B<sup>d</sup>s -pattādhāra-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>s muttāhāraṃ <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kaṇṭhā. <sup>12</sup> C<sup>1</sup>s bhuja-, B<sup>d</sup> bhusaṃ-.

<sup>13</sup> B<sup>d</sup> kiñci-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -lam. <sup>15</sup> C<sup>1</sup>s -amsu-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -teti-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ayamānti.

dasseti, tā pimsare<sup>1</sup> ti tāni pīlandhanāni pāvaseṇi va vatte<sup>2</sup> deve cirīti-  
 samghā<sup>3</sup> viya viravanti<sup>4</sup>, mekkhale<sup>5</sup> ti mekkhalam. ayam eva vā pātho:  
 idam<sup>6</sup> nivattakāñceṇacīram<sup>7</sup> sandhāyāha, na santace<sup>8</sup> ti na vāke<sup>9</sup>, i v h  
 tāta yathā mayam tinamayam vā vākamayam vā vākaṇīram<sup>10</sup> katvā<sup>11</sup> dhārema  
 5 na tathā so<sup>12</sup> so pana suvaṇṇacīram dhāretiti, akhīlakāñi<sup>13</sup> akācāni<sup>14</sup> nik-  
 kantakāñi<sup>15</sup>, katīsamohitāñi<sup>16</sup> katīyam nibaddhāni<sup>17</sup>, nīccam kilim<sup>18</sup>  
 karontiti aghattitāni pi mecam kilikilāyanti<sup>19</sup>, ahantātā<sup>20</sup> ti ambho<sup>21</sup> tāta,  
 kim rukkhaphalāni<sup>22</sup> tāñi tāni ta-sa<sup>23</sup> mānavassa<sup>24</sup> suddhāni<sup>25</sup> katīyam  
 buddhāni katararukkhaphalāni nāmā<sup>26</sup> ti māṇisamghāni<sup>27</sup> sandhāyāha, jāta ti  
 10 jātāmanalākāreṇa baddhā ratanamissakakesavantiyo sandhāyāha, vellitagga ti  
 kuñcitagga<sup>28</sup>, dveddhāsiro ti tassa sīsam dveddhā katvā baddhānam jātānam  
 vasena<sup>29</sup> sutthu vibhatarūpam, tathā ti yathā tassa mānavassa jāta tattha  
 tumhehi mama na baddhā<sup>30</sup>, aho vata māmaṇi tathā assā<sup>31</sup> ti patthento<sup>32</sup>,  
 upetarūpā ti upetasabhāva, vātasameritam vā ti yathā nāma nīluppalam  
 15 vātena samīritam tath' eva ayam imasmim vāhasande assamo samvāti, netā-  
 diso ti na etādiso, mama<sup>33</sup> kāye pamko ti etādiso tassa, so hi dassanīyo<sup>34</sup>  
 eva sugandho ca, aggagimhesū<sup>35</sup> ti vasantasamaye, nibhantiti paharati, kim  
 rukkhaphalam nu kho tan ti katararukkhassa nu kho tam phalam, sam-  
 khavarūpapaṇṇā<sup>36</sup> ti sudhotasamkhapatibhōgā, sākamakhāditi<sup>37</sup> nūna so  
 20 mānavo mayam viya tehi dantehi rukkhapaṇṇāni<sup>38</sup> eva mūlaphalāni ca na  
 khādi, ambhākaṇi hi tāni khādantānam<sup>39</sup> sākapaṇṇavannadantā<sup>40</sup> ti dīpeti,  
 akakkasan ti tāta tassa bhāsitaṃ apharusam agalitam, pinappuna vadani-  
 tassāpi madhuratāya muhum mudum<sup>41</sup> amammanatāya<sup>42</sup> ujuṃ ācikkhittatāya<sup>43</sup>  
 anuddhatam<sup>44</sup> patitthitātāya acapalam<sup>45</sup>, rudan ti bhāsamānassa pañ<sup>46</sup> assa<sup>47</sup>  
 25 sarasamkhātam rudam pi manoharam karavikassa viya sūssaram sumadhuram,  
 rañjayatevā<sup>48</sup> ti mama mano rañjeti<sup>49</sup> yeva, bindussaro ti pinḍitassaro,  
 mānavāhū ti so hi mānavo puratthāya mama mittam<sup>50</sup> ahu, susandhi sab-  
 battha vimatthimam vanan ti tāta tassa mānavassa ūrūnam antare ekam  
 vanam atthi, tam susandhim suphussitam<sup>51</sup> sippiputamukhasadīsam sabbattha vi-  
 30 mattham samantato mattham, puthun<sup>52</sup> ti mahantam, sujātan ti susaṇṇhitam,

<sup>1</sup> Cks tā simeare, Bā tā pi sare. <sup>2</sup> Bā pavurhe. <sup>3</sup> Ck cīri-, Bā tiritisañkhāghā,  
 B° tirati-, Cks -ghāti. <sup>4</sup> Bā vadanti. <sup>5</sup> Bā mikhalan, B° makhalan. <sup>6</sup> Cks  
 idanti. <sup>7</sup> Bā vattha-. <sup>8</sup> Bā sanbare? B° sandbare. <sup>9</sup> Bā nivāte. <sup>10</sup> C° cīram.  
<sup>11</sup> Bā omits ka-. <sup>12</sup> Cks omit so. <sup>13</sup> Cks abila-, Bā akhi-. <sup>14</sup> Ck akāmāni,  
 Bā akāni. <sup>15</sup> Ck nikkhantakāni, Bā nippannāni, C° nibanta-. <sup>16</sup> Bā bandhāni.  
<sup>17</sup> Bā kilam. <sup>18</sup> Bā meca kalam kilā-. <sup>19</sup> Cks ahantā. <sup>20</sup> Cks amhe. <sup>21</sup> Cks  
 -kkhe-. <sup>22</sup> Cks ssa. <sup>23</sup> Ck paṇṇamassa, C° -narassa. <sup>24</sup> so Ck; C° -ni, Bā -ti  
<sup>25</sup> Ck kundinaggā. <sup>26</sup> Bā bandhānam vasena, omitting jātānam. <sup>27</sup> Bā māni-  
 bandhā in the place of mama-. <sup>28</sup> Bā assuti pathento. <sup>29</sup> Bā to tādiso ti tāta  
 yādiso mamma. <sup>30</sup> Bā sañkhā-. <sup>31</sup> Bā -mañkhāditehitina. <sup>32</sup> Bā -tā. <sup>33</sup> Bā  
 sapañkāpannavannadantā. <sup>34</sup> Cks muhum. <sup>35</sup> so Cks; Bā apamussatāya, B°  
 āpapussatāya. <sup>36</sup> so Cks; B° āvi-, Bā omits u- tāya. <sup>37</sup> Bā -tañ. <sup>38</sup> all  
 three MSS. -phalam. <sup>39</sup> Bā omits pañassa. <sup>40</sup> Bā -ja-. <sup>41</sup> Bā -o. <sup>42</sup> Bā  
 -phuppasitam, Cks -passitam. <sup>43</sup> C° -ū, Bā -u.

kharapattasannibhan<sup>1</sup> ti padumamakulasannibham, uttariyānā 'ti uttaritvā avattharivā, piḷayīti pīlesi<sup>2</sup>, tapantīti tassa mānavassa sarirato mecharantā suvannavannā<sup>3</sup> raṁsiyo jalanti<sup>4</sup> obhāsenti<sup>5</sup> virocenti<sup>6</sup> ca, bāhā ti bāhā pi 'ssa mudū, añjanalomasadisā ti añjanasadiṣehi romehi<sup>7</sup> samannāgatā, vicitravattāṅgulikāssa<sup>8</sup> sobhare<sup>9</sup> ti hatthāpi 'ssa dhuvalakkhana-  
vicitrāhi<sup>4</sup> pavālanīkurasadisāhi<sup>5</sup> vattaṅgulīhi samannāgatā sobhanti, akakka-  
saṅgo ti kacehupilakūdirahitaṅgapaccaṅgo, ram'ayam upatthahīti mam  
ramayanto<sup>11</sup> upatthāsi paricari, tūlūpanibhā ti mudubhāvassa upamā, su-  
vanṇakambutalavattasucchavīti suvanṇamayam ādāsatalam viya vattā ca succhavī  
ca parimaṇḍalā c' eva sundaracchavī cū 'ti attho, samphussitvā ti sutthu 10  
phussitvā attano hatthasamphassam mama sarīre pharūpetvā<sup>12</sup>, ito gato ti  
mama oloketass' eva ito gato, te mam dahantīti te tassa hatthasamphassā  
idāni maṁ dahanti, tathā hi tassa gatakālato patthāya mama sarīre dāho  
urthito, ten' amhi domanassappatto nīpanno<sup>13</sup> ti, khārividhan ti tāta nūna  
so mānavo na khāribhāram ukkhipitvā vicari, khilānīti<sup>14</sup> khināni<sup>15</sup>, ayam 15  
eva vā pātho, sokkhyan ti sukham, santhatā ti santhāro, vikiṇṇarūpā vā  
ti tāta ayam tava māluvapaṇṇasanthāro ajja mayā ca tena ca aññamaññam  
parāmasanāliṅganavasena sammā parivattantehi vikiṇṇā viya ākulavyākulā jātā,  
punappunamcassā<sup>16</sup> 'ti tāta ahañ ca so ca abhiramitvā kilantarūpā paṇṇa-  
sālato nikkhamitvā ulakam pavisitvā ramitvā vinīṭadarathā<sup>17</sup> punappuna imam 20  
eva kutiyam<sup>18</sup> pavisāmā 'ti vadati, mantā<sup>19</sup> ti ajja mama tassa gatakālato  
patthāya n' eva mantā patibhanti<sup>20</sup> na<sup>21</sup> upatthahantīti<sup>21</sup> na ruceanti, na  
aggihuttaṁ na pi yaṁnam tatrā 'ti<sup>23</sup> mahābrahmuno ārāḍhanatthāya  
kattabbam havyadhūmādiyaññakiriya<sup>24</sup> me na patibhātī<sup>25</sup> na ruceati, na  
cāpi te ti tayā ābhatamūlaphalāni pi na bhuñjissāmi, yassam<sup>26</sup> disāyan<sup>27</sup> 25  
yassan<sup>28</sup> disāyam, vanan ti tassa mānavassa assamaṁ parivāretvā thitavanam.

Tass' evaṁ vilapantassa taṁ vippalāpaṁ sutvā M. „ekāya  
itthiyā imassa sīlam bhinnam bhavissatīti“ nātvā taṁ ovdanto  
cha gāthā abhāsi:

51. Imasmā<sup>29</sup> haṁ jotirase vanamhi  
gandhabbadevaccharasaṁghasevite

30

<sup>1</sup> C<sup>k</sup>s khura- <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s patipī- <sup>3</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -a, <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -tū. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -anti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> lo-.  
<sup>7</sup> C<sup>k</sup> -kassa, B<sup>d</sup> -tassa <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ne. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> -namvicitrāhi <sup>10</sup> C<sup>s</sup> -sehi. <sup>11</sup>  
C<sup>k</sup>s add mam. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> parāmasitvā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits ni-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup>s khinā-, B<sup>d</sup>  
khinā-. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> kināni, C<sup>k</sup> omits khināni. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> vassā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>s vigata-  
<sup>18</sup> B<sup>d</sup> -i. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> namajjamantā. <sup>20</sup> C<sup>k</sup>s -hanti. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>s nam. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -anti.  
<sup>23</sup> C<sup>k</sup>s piyamānatantranti. <sup>24</sup> C<sup>k</sup>s bhavyā-, B<sup>d</sup> kattabbahopividhumanādi-. <sup>25</sup> B<sup>d</sup>  
adds na upatthahati <sup>26</sup> C<sup>k</sup>s yassa, B<sup>d</sup> yassā. <sup>27</sup> C<sup>k</sup>s disan for disa? <sup>28</sup> B<sup>d</sup>  
yassa. <sup>29</sup> so all three MSS. for imasmā?

- isīnaṃ āvāse sanantanamhi  
 n' etādisaṃ aratiṃ pāpunetha. 51.
52. Bhavanti mittāni atha na honti,  
 nātisu mittesu karonti pemaṃ,  
 5 ayaṇ ca jammo kissa vā nivittḥo<sup>1</sup>  
 yo n' eva jānāti: kuto 'mhi āgato. 52.
53. Samvāsena hi mittāni sandhīyanti punappunaṃ,  
 sā ca metti asaṅgantu<sup>2</sup> asaṃvāsena jīrati. 53.
54. Sace tuvaṃ dakkhasi brahmacāriṃ  
 10 sace tuvaṃ sallape brahmacārīnā  
 sampannasassaṃ va mahodakena  
 tapogunaṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>3</sup>. 54.
55. Punap-pi<sup>4</sup> ce dakkhasi brahmacāriṃ  
 punap-pi ce sallape brahmacārīnā  
 15 sampannasassmī va mahodakena  
 usmāgataṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>5</sup>. 55.
56. Bhūtāni etāni caranti tāta  
 virūparūpena manussaloke.  
 na tāni sevetha<sup>6</sup> naro sapañño,  
 20 āsajjanaṃ<sup>7</sup> tassati<sup>8</sup> brahmacārīti. 56.

Tattha imasmiṃ<sup>9</sup> ti imasmiṃ, han ti nipātamattam, jotirase ti hūya-  
 mānassa jotino ramsiobhāsite<sup>10</sup>, sanantanamhīti<sup>11</sup> porānake, pāpunethā<sup>12</sup>  
 'ti pāpuneyya, i v. h: tāta evarūpe vane vasanto yam aratiṃ<sup>13</sup> tvaṃ patto  
 etādisaṃ na pāpuneyya paṇḍito kulaputto. pattum<sup>14</sup> na arahatīti attho. bha-  
 25 vantīti imaṃ g. M. antagatam eva bhāsati, ayam h' ettha<sup>15</sup> adhippayo: loke  
 sattānaṃ mittāni nāma honti pi na honti pi. tattha yesaṃ honti te attano  
 nātī-u ca mittesu ea pemaṃ karonti. ayaṇ ca jammo migasiṅgo kissavāni-  
 vittho<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> kena nāma kāraṇena tasmiṃ mātugāme mittasaññāya nivittḥo.  
 so migiyā kucchimhi nibbattitvā araṇṇe vaddhitattā kutomhi āgato ti āgatatthā-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kissavānīnivittḥo, C<sup>k</sup> kissarivānīvivittḥo <sup>2</sup> C<sup>k</sup> yā ca menti asaggantum. B<sup>d</sup>  
 sseva mitto asaṅgantu. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> pabha-, B<sup>d</sup> hessasi? B<sup>s</sup> pahissasi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> puna pi.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> pahissasi, C<sup>k</sup> pabha- <sup>6</sup> C<sup>k</sup> na tādiso cetha <sup>7</sup> B<sup>d</sup> āsajja naṃ corr. to  
 āpa- <sup>8</sup> B<sup>d</sup> na-. <sup>9</sup> so all three MSS for imasmi? <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -tena. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>  
 sanantambūti, B<sup>d</sup> sanantaramhiti corr. to -tanamhiti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -nitthā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
 anabhiratiṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> puttum corr. to pattum, C<sup>k</sup> vattum. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> ayaṇñettha.  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup> kissarimī-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> omit ti.

nam<sup>1</sup> eva na jīnāti pag eva nātimitte ti<sup>2</sup>. punappunan ti tāni<sup>3</sup> mittāni  
 nāma punappuna samvāseṇa samsevanena sandhīyanti<sup>4</sup>. sā ca mettīri<sup>5</sup> sā  
 eva metti<sup>6</sup> asaṅgantū<sup>7</sup> asaṁgacchantaṁ purissaṁ tena asaṁgamanasaṁ-  
 khātena asaṁvāseṇa jīrati viṇassati. sace ti<sup>8</sup> tasmā tāta sace tvaṁ pūna pi  
 tuṁ dakkhasi tena vā sallapissasi aṭṭha yathā nāma sunipphannaṁ sassaṁ maho- 5  
 ghena hariyati evaṁ imāṁ attano tapogunaṁ pahassasi<sup>9</sup> pahāressasīti attho,  
 usmāgatan ti samanatejaṁ. virūpaṇūpenā<sup>10</sup> ti vividharūpena i v. h.: tāta  
 manussalokaṁsiṁ hi etāni yakkhuṇṇisaṁkhātāni bhūtāni vividharūpapattechan-  
 nena<sup>11</sup> attano rūpena attano vasamgate khāditaṁ caranti, tāni sapaṇṇo naro na  
 sevethi, tādisaṁ hi bhūtaṁ āsajjanaṁ<sup>12</sup> patvā nassati brahmacārī, dittho si 10  
 tāya<sup>13</sup> yakkhīniyā na khādito ti evaṁ puttāṁ ovadi<sup>14</sup>.

So pitu kathaṁ sutvā „yakkhinī kira sā“ ti bhūto cittaṁ  
 nivattetvā „tāta, etto na gamissāmi, khamatha me“ ti khamā-  
 pesi. So pi naṁ samassāsetvā „ehi tvaṁ māṇava, mettāṁ  
 bhāvehi karuṇaṁ“ muditaṁ<sup>15</sup> upekkhaṇaṁ ti brahmavihārabhāva- 15  
 naṁ ācikkhi. So tathā paṭipajjitvā pūna jhānaṁ nibbatesi<sup>16</sup>.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotā-  
 pattiphale paṭiṭṭhahi): „Tadā Naḷinikā purāṇadutiyaikā“<sup>17</sup> ahoṣi, Isisiṅgo  
 ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā ahaṁ evā“ ti. Naḷinijātakaṁ<sup>18</sup>.

## 2. Ummadantijātaka.

20

Nivesanaṁ kassa nudaṁ Sunandā<sup>1</sup> ti. Idam S. J. v. uk-  
 kaṇṭhitabhikkhuṁ ā. k. So kir’ ekadivasam Sāvatthiyaṁ piṇ-  
 ḍāya caranto ekaṁ alamkatapaṭiyattam uttamarūpadharam itthiṁ olo-  
 ketvā paṭibaddhacitto hutvā cittaṁ nivattetuṁ. asakkonto vihāram eva  
 āgantvā tato paṭṭhāya sallaviddho viya rāgāturo bhantaṁigapaṭi- 25  
 bhāgo<sup>19</sup> kiṁ dhamanisanthataṁ uppaṇḍuppaṇḍukajāto anabhirato  
 ekiriyaṁpathe cittassādaṁ alabhanto ācariyavattādini pahāya uddesapari-  
 pucchākammatthānānuyogavirahito vihāsi. So sahāyabhikkhūhi<sup>20</sup> „pubbe  
 tvaṁ āvu-o pasannindriyo<sup>21</sup>, vippa-annamukhavaṇṇo idāni. na<sup>22</sup> tathā,

<sup>1</sup> Bā attano gatathā-. <sup>2</sup> Bā hi <sup>3</sup> Bā tāta. <sup>4</sup> Bā add ghaṭṭiyanti <sup>5</sup> Bā  
 sveva mitto ti <sup>6</sup> Bā sova mitto. <sup>7</sup> Bā asaṅgantū. C<sup>ks</sup> asaṅgantū. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup>  
 omīti ti. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> pabha-. B<sup>9</sup> paṇi- <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> add ca. <sup>11</sup> Bā āsajjanaṁ <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> Bā  
 tā <sup>13</sup> Bā -diti <sup>14</sup> Bā kārūṇaṁ corr. to kārūṇaṁ. C<sup>ks</sup> karuṇā <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> -tā.  
<sup>16</sup> Bā jhānābhīṇṇā-, C<sup>ks</sup> jhānaṁ pabha-. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ti- <sup>18</sup> so all three MSS <sup>19</sup> 2  
 cfr. Th. Zachariae: Die 16te Erzähl der Vetälär in Beiträge z. Kunde d. ig.  
 Sprachen IV. <sup>20</sup> Bā bhanda- <sup>21</sup> Bā -yobhikkhūhi <sup>22</sup> Bā santuṇṇa- <sup>23</sup> Bā no-



kin nu kho kāraṇaṃ<sup>1</sup> ti puṭṭho „āvuso anabhirato 'smiti' āha. Atha  
 nam te „abhirama āvuso, Buddhuppādo nāma dullabho, tathā sad-  
 dhammasavanaṃ manussapaṭilābho ca, so tvaṃ manussapaṭilābhaṃ  
 labhitvā dukkhassa antakiriyaṃ patthayamāno a-ssumukham nātijanaṃ  
 5 pahāya saddhāya<sup>2</sup> pabbajitvā kimkāraṇā kile-ava-saṃ yāsi. kilesā nāma<sup>3</sup>  
 ete gaṇḍupādapāṇaṃ<sup>4</sup> upādāya sabbabāla-janasādhāraṇā, ye tesam  
 vatthubhūtā te pi appassādā, kāmā bahudukkhā bahupāyā-sā. ādīnava  
 ettha bhiyyo, aṭṭhikamkalūpaṃ kāmā, mamsapesūpaṃ kāmā<sup>5</sup>, tiṇukkū-  
 paṃ kāmā<sup>6</sup>, aṅgarakāsūpaṃ kāmā, supinakūpaṃ kāmā, yācitakū-  
 10 paṃ<sup>7</sup> rukkhaphalūpaṃ<sup>8</sup> sattisūlūpaṃ<sup>9</sup> sappasirūpaṃ<sup>10</sup> kāmā, tvaṃ  
 nāma evarūpe sāsane pabbajitvā evaṃ anattakāra-kānaṃ<sup>11</sup> kilesānaṃ  
 vasaṃ gato<sup>12</sup> ti<sup>13</sup> ovaḍitvā attano katham<sup>14</sup> gāhāpetum a-akkontā Satthu  
 -antikam dhammasabhaṃ netvā „kiṃ bhikkhave aniccamānakaṃ bhik-  
 khuṃ ānāyitthā“ ti vutte „ayam kira ukkaṇṭhito“ ti āhaṃsu. S. „sac-  
 15 caṃ kirā“ ti pucchitvā „saccaṃ bhante“ ti vutte „bhikkhu porāṇaka-  
 paṇḍitā rajaṃ anusāsantāpi kilese kilese uppanne ta-sa vasaṃ āgantvā  
 cittaṃ nivāretvā na ayuttam karimsū“ ti vatvā a. ā.:

A. Siviraṭṭhe Aritṭhapuranagare Sivi nāma rājā r. kāresi.  
 Bo. tassa aggamahe-si-yā kucchimhi nibbati, Sivikumāro<sup>1</sup> t'  
 20 ev' assa nāmaṃ karimsu. Senāpatissāpi putto<sup>2</sup> vijāyi, Ahi-  
 pārako<sup>3</sup> ti 'ssa nāmaṃ karimsu. Te ubho pi saḥāyakā hutvā  
 abhivaḍḍhantā soḷasavassikā hutvā Takkasilaṃ gantvā sippaṃ  
 uggaṇhitvā āgamiṃsu. Rājā tassa r. adāsi, so pi Ahipārakaṃ  
 senāpatitṭhāne ṭhapetvā dhammena r. kāresi. Tasmiṃ yeva  
 25 nagare Tirītavacchassa<sup>4</sup> nāma<sup>5</sup> asītikoṭṭidhanavibhavassa seṭ-  
 ṭhino dhītāpi nibbatti uttamarūpadharā sobhaggappattā su-  
 bhalakkhaṇena samannāgatā, tassā nāmagahaṇadvase Umma-  
 dantīti nāmaṃ karimsu. Sā soḷasavassakāle atikkanta-  
 mānusakavaṇṇā devaḥcharā viya abhirūpā<sup>6</sup> ahosi, ye ye  
 30 puthujjanā taṃ passantī te te sakabhāvena<sup>7</sup> saṇṭhātum<sup>8</sup> na

<sup>1</sup> Cks -nenā <sup>2</sup> Cks saddhā. Bā omits sa- <sup>3</sup> Ck -na. Bds -nakam <sup>4</sup> Bā  
 tinikkupamā kāmā, cfr M N. 1,130; Cks omit tinu-. <sup>5</sup> Bā adds kāmā. <sup>6</sup> Bā  
 visasappabhirū-. <sup>7</sup> Cks -ramkānaṃ, Bā -rapānaṃ. <sup>8</sup> Bā siti. <sup>9</sup> Bā gūtaṃ <sup>10</sup>  
 Cks -am. <sup>11</sup> Bā abhi- throughout. <sup>12</sup> Bā tiriva- <sup>13</sup> all three MSS. nāmaṃ.  
<sup>14</sup> Bā abhirūpadassaniyā pāsādikā paramāya vannaṃ samannāgatā. <sup>15</sup> Cks saka-  
 bhā-. <sup>16</sup> Bā sandhāretum

sakkonti, surāpānamadena<sup>1</sup> viya kilesamadena mattā hutva  
 satim paccupaṭṭhāpetum samatthā nāhesum. Ath' assā pitā  
 Tirītavaccho<sup>2</sup> rājānam upasamkamitvā „deva mama gehe  
 itthiratanam uppannam rañño va anucchavikam, lakkhaṇa-  
 pāthake<sup>3</sup> pesetvā tam vīmaṃsāpetvā yathārucim karohīti“ āha. 5  
 Rājā „sādhū“ 'ti vatvā brāhmaṇe peseti, te setṭhigeham  
 gantvā katasakkārasammānā pāyāsam paribhuñjimsu. Tasmim  
 khaṇe Ummadantī sabbālamkārapaṭimaṇḍitā tesam santikam  
 agamāsi. Te tam disvā satim paccupaṭṭhāpetum asakkontā  
 kilesamadamattā hutvā attano vippakatabhojanabhāvaṃ na 10  
 jānimsu, ekacce ālopaṃ gahetvā bhuñjāmā<sup>4</sup> 'ti saññāya sīse  
 ṭhapesum, ekacce upakacchantare<sup>5</sup> khipimsu. ekacce bhittim<sup>6</sup>  
 paharimsu, sabbe ummattakā ahesum. Sā te disvā „ime kira  
 mama lakkhaṇam vīmaṃsantīti<sup>7</sup>, gīvāya ne gahetvā nīharathā“  
 'ti nīharāpesi. Te maṃkubbhūtā rājanivesanam gantvā Umma- 15  
 dantiyā ruṭṭhā<sup>8</sup> „deva sā itthi kālakaṇṇī, na tumbhākam anuc-  
 chavikā“ ti vadimsu. Rājā „kālakaṇṇī kirā“ 'ti tam na ānā-  
 pesi<sup>9</sup>. Sā tam pavattim sutvā „aham kira kālakaṇṇīti raññā  
 na gahitā. kālakaṇṇīyo nāma evarūpā<sup>10</sup> hontīti“ vatvā „hotu,  
 sace pi tam rājānam passissāmi jānissāmīti“ tasmim āghātam 20  
 bandhi. Atha nam pitā Ahipārakassa adāsi, sā tassa piyā  
 ahosi manāpā. — Kassa pana kammassa phalena<sup>11</sup> evam abhi-  
 rūpā ahosīti rattavatthadānassa<sup>12</sup>: sā kira atīte Bārāṇasiyam  
 daliddakule nibbattitvā ussavadvase puññasampannā itthiyo  
 kusumbharattavattham nivāsetvā alamkatā kilantiyo disvā 25  
 rādisam vattham nivāsetvā kilitukāmā hutvā mātāpitunnam  
 ārocetvā tehi „amma mayam daliddā, kuto no evarūpaṃ  
 vatthan“ ti vutte „tena hi maṃ ekasmim aḍḍhakule bhatim  
 kātum anujānātha, te mama guṇam nātvā dassantīti“ vatvā

<sup>1</sup> Cks omit surā. <sup>2</sup> Bd tititī-. <sup>3</sup> Bd adds brahmaṇe. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -jamā, Bd bhuñjaha, R<sup>s</sup> bhuñjamānā. <sup>5</sup> Bd adds bhattam. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -i, Bd bhittiyādisu. <sup>7</sup> Bd -sissanti. R<sup>s</sup> -sissantikim. <sup>8</sup> Bds kuddhā. <sup>9</sup> Bd ānā- <sup>10</sup> Bds add na. <sup>11</sup> Bd adds sā. <sup>12</sup> Bds add nissandena.

tehi anuññātā ekaṃ kulāṃ upasaṃkamitvā ,kusumbharattavathena bhatim karomīti“ āha. Atha naṃ te „tīni saṃvaccharāṇi kamme kate tava guṇāguṇaṃ<sup>1</sup> ñatvā dassāma“ 'ti vadimsu. Sā „sādhū“ 'ti patisunivā kammaṃ paṭipajji. Te  
 5 tassā guṇaṃ ñatvā aparipuñnesu yeva tīsu saṃvaccharesu tassā ghanakusumbharattavathena<sup>2</sup> saddhim aññam pi vattham datvā „tava sahāyikāhi saddhim gantvā nahāyivā nivāsehi“ taṃ pesayimsu. Sā sahāyikā ādāya gantvā rattavattham tīre ṭhapetvā nahāyi. Tasmim khane eko Kassapadasabalassa  
 10 sāvako acchinnacīvaro sākhabhaṅgaṃ nivāsetvā ca pārupitvā ca taṃ padesaṃ pāpuṇi. Sā taṃ disvā „ayaṃ bhadanto acchinnacīvaro bhavati“<sup>3</sup> pubbe pi adinnabhāvena mama nivāsaṃ dullabhaṃ jātan 'ti<sup>4</sup> vattham dvīdhā phāletvā ekaṃ koṭṭhāsaṃ ayyassa dassāmīti“ cintetvā uttaritvā attano nivāsaṃ  
 15 nivāsetvā „tiṭṭhatha bhante“ ti vatvā therāṃ vanditvā vattham phāletvā tass' ekakoṭṭhāsaṃ<sup>5</sup> adāsi. So ekamante paṭicchannaṭṭhāne ṭhatvā sākhabhaṅgaṃ chaḍḍetvā tass' ekaṃ kannam nivāsetvā ekaṃ pārupitvā nikkhami, ath' assa vatthobhāseṇa sakalasarīraṃ tarunasuriyo viya ekobhāsaṃ ahosi.  
 20 Sā taṃ disvā „ayaṃ<sup>6</sup> ayyo paṭhamam na sobhi<sup>7</sup> idāni taruṇasuriyo viya virocati, idam pi tass' eva<sup>8</sup> dassāmīti“ dutiyam pi koṭṭhāsaṃ datvā „bhante aham bhava carantī uttamarūpa-dharā bhaveyyam, maṃ disvā koci puriso sakabbhāvena saṅṭhātum<sup>9</sup> mā asakkhi<sup>10</sup>, mayā abhirūpatarā nāma aññā mā hotū“  
 25 'ti patthanaṃ ṭhapesi. Thero anumodanaṃ katvā pakkāmi. Sā devaloke sañcarantī<sup>11</sup> tasmim kāle Ariṭṭhapure nibbattitvā tathārūpā ahosi. — Atha tasmim nagare kattikachapaṃ ghosayimsu, kattikapuṇṇamāya nagaram sajjayimsu. Ahipārako attano ārakkhattṭhānaṃ gacchanto taṃ āmantetvā „bhadde

<sup>1</sup> Bds omit guṇā. <sup>2</sup> Bt ghatanaku- <sup>3</sup> Bds bhavissati. <sup>4</sup> Bds adds taṃ. <sup>5</sup> Bds sā taṃ koṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds mayham. <sup>7</sup> Bd -ati. <sup>8</sup> Bd etasseva. <sup>9</sup> Bds sandhāretum. <sup>10</sup> Cks -īti. <sup>11</sup> Bds samsaranti

Ummadanti, ajja kattikacchano<sup>1</sup>, rājā nagaram padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam imaṃ gehadvāraṃ āgamissati, mā kho tassa attānaṃ dassesi, so hi taṃ disvā satim upatṭhāpetum na sakkhissatīti“ āha. Sā gacchantam<sup>2</sup> „aham jānissāmīti“. Tasmiṃ gate dāsiṃ<sup>3</sup> āṇāpesi: „rañño imaṃ gehadvāraṃ āgata- 5 kāle mayhaṃ āroceyyāsīti“. Atha suriye atthamgate uggate puṇṇacande<sup>4</sup> devanagare<sup>5</sup> viya alamkate nagare sabbadisāsu dīpesu jālantesu<sup>6</sup> rājā sabbālamkārapatimaṇḍito ājaññarathavaragato amaccagaṇaparivuto mahantena yasena nagaram padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam eva Ahipārakassa gehadvāraṃ 10 agamāsi, taṃ pana gehaṃ manosilāvaṇṇapākāraparikkhittaṃ alamkataṃ dvāraṭṭālakaṃ sobhaggappattaṃ pāsādikam. Tasmiṃ khaṇe dāsī Ummadantiyā ārocesi, sā pupphasamuggaṃ gāhāpetvā kinnarīlīhāya<sup>7</sup> vātapānaṃ nissāya ṭhitā rañño pupphāni khipi. So taṃ ulloketvā<sup>8</sup> kilesamadamatto satim 15 paccupatṭhāpetum asakkonto „Ahipārakass’ etaṃ gehaṃ“ ti sañjānitum pi nāsakkhī. Atha sārathim āmantetvā pucchanto dve gāthā abhāsi:

1. Nivesanaṃ kassa nu ’daṃ Sunanda  
pākārena paṇḍumayena guttaṃ, 20  
kā dissati aggisikhā va dūre  
vehāsayaṃ pabbatagge va acci. 57.
2. Dhītā n’ ayaṃ kassa Sunanda hoti,  
suṇisā n’ ayaṃ kassa atho pi bhariyā,  
akkhāhi me khippam id’ eva<sup>9</sup> putṭho: 25  
avāvaṭā, yadivā atthi bhattā ti. 58.

Tattha kassa nudan ti kassa nu<sup>10</sup> idam.<sup>11</sup> paṇḍumayenā ’ti rattitthikāmayena<sup>11</sup>, dissatīti vātapāne ṭhitā paññāyati. aggīti<sup>12</sup> analajālakkhandho<sup>13</sup>.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> kattikarattikacchano. B<sup>d</sup> -ratti gāro chano. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s gaccha tvam sāmi. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s -am. <sup>4</sup> C<sup>k</sup>s -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -ram. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> jālantesu. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> līlāya. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> disvā olo-. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> idheva. B<sup>d</sup> imeva. <sup>10</sup> C<sup>k</sup>s omit nu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s rattirbhakapākāramayena. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> aggati. B<sup>d</sup> acchiti. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s nalajā-

dhītā nayan ti dhītā<sup>1</sup> nu ayam. avāvatā ti apētābharanā<sup>2</sup> apariggahitā<sup>3</sup>.  
bhattā ti yadivā assā sāmiko attho. idam akkhāhīti.

Ath' assa so ācikkhanto dve gāthā<sup>4</sup> abhāsi:

3. Aham hi jānāmi janinda etaṃ  
5 matyā ca petyā ca atho pi assā<sup>5</sup>,  
tath' eva<sup>6</sup> so puriso bhūmipāla  
rattimdivaṃ appamatto tav' atthe. 59.  
4. Iddho ca phīto<sup>7</sup> ca subāḷhiko<sup>8</sup> ca  
amacco te aññataro janinda.  
10 tass' esā bhariyā Ahipārakassa  
Ummadantī<sup>9</sup> nāmadheyyena rājā 'ti. 60.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti matito ca pittito ca tam jānāmiti vadati.  
atho pi assā ti atha sāmikam pi 'ssā jānāmiti vadati. iddho ti samiddho.  
phīto<sup>7</sup> ti vatthālamkārehi phullito<sup>10</sup>. subāḷhiko<sup>11</sup> ti sutthu alijho, nāma-  
15 dheyyenā 'ti nāmena. ayam hi<sup>12</sup> yo nam passati tam ummādeti satim assa  
paccupatthāpetum na deti tasmā Ummadantīti vuccati.

Taṃ sutvā rājā nāmam assā thomento anantaram g. ā.:

5. Ambho ambho<sup>13</sup> nāmam idam imissā  
matyā ca petyā ca kataṃ susādhu,  
20 tathā<sup>14</sup> hi mayham apalokayantī  
ummattakam Ummadantī akāsīti. 61.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti mātara ca pītara ca, mayham ti upa-  
yogatthe sampadānam, apalokayantīti mayā apalokitā sayam mam apaloka-  
yantī mam ummattakam akāsīti attbo.

- 25 Sā tassa kampitabhāvaṃ natva vātapānam thaketvā siri-  
gabbham eva agamāsi. Rañño pi 'ssā<sup>15</sup> diṭṭhakālato patṭhāya  
nagarapadakkhiṇakarane<sup>16</sup> cittam eva nāhosi. So sārathim  
āmantetvā „samma Sunanda ratham nivattehīti“ vatvā „ayam

<sup>1</sup> Bā adds kā <sup>2</sup> Bā -varatā. <sup>3</sup> Bā -ggahā <sup>4</sup> Bā -āyo. <sup>5</sup> Cks tassā. <sup>6</sup> Bā taveva <sup>7</sup> Ck pi-. <sup>8</sup> Ck thī-. <sup>9</sup> Bā phī-. <sup>10</sup> Bā suvaḍḍhito, Bā suvaddhito. <sup>11</sup> Bā umaddantīti, read: ummādinī? cfr. Zachariae supra. <sup>12</sup> Bā puppito <sup>13</sup> Bā suvaḍḍhito. <sup>14</sup> Bā ayañhi, Cks ahamhi. <sup>15</sup> so all three MSS for aho? <sup>16</sup> Bā tadā. <sup>17</sup> Bā tassā <sup>18</sup> Cks -namka-, Bā -nakā-.

chaṇo amhākaṃ nānucchaviko, Ahipārakasenaṇāpatiss' evānucchaviko, r. pi tass' evānucchavikaṃ" ti rathaṃ nivattāpetvā pāsādaṃ abhiruyha sirisayane nipajjitvā vippalapanto āha:

6. Sā<sup>1</sup> puṇṇamāse migamandalocanā  
upāvisī puṇḍarīkattacaṅgī, 3  
dve puṇṇamāyo tadahū amaññaṃ<sup>2</sup>  
disvāna pārāpatarattavāsiniṃ. 62.
7. Alārapamhehi subhehi vagguhi  
palobhayantī<sup>4</sup> maṃ yadā udikkhati  
vijambhamānā harat' eva me mano 10  
jātā vane kimpurisīva pabbate. 63.
8. Tadā hi brahatī<sup>5</sup> sāmā<sup>6</sup> āmuttamaṇikuṇḍalā  
ekaccavasanā nārī migī bhantā<sup>7</sup> v' udikkhati. 64.
9. Kadāssu maṃ tambanakhā sulomā  
bāhāmudū candanasāralittā 15  
vaṭṭaṅgulī sannatavīrakuttiyā<sup>8</sup>  
nārī upaṇṇissati sīsato subhā. 65.
10. Kadāssu maṃ kañcanamāluracchadā<sup>9</sup>  
dhītā Tirīṭissa vilākamajjhā  
mudūhi bāhāhi palissajissati<sup>10</sup> 20  
brahāvane jātadumaṃ va māluvā. 66.
11. Kadāssu lākhārasarattasucchavī  
bindutthanī puṇḍarīkattacaṅgī  
mukhaṃ mukhena upanāmayissati  
soṇḍo va soṇḍassa surāya<sup>11</sup> thālam<sup>12</sup>. 67. 25
12. Yathāddasaṃ naṃ<sup>13</sup> tiṭṭhantiṃ sabbagattaṃ manoramaṃ  
tato sakassa cittassa nāvabodhāmi kiñcanaṃ. 68.
13. Ummadanti<sup>14</sup> mayā diṭṭhā āmuttamaṇikuṇḍalā<sup>15</sup>,  
na supāmi divārattiṃ sahaṃsaṃ va parājito. 69.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> so, B<sup>d</sup> yā <sup>2</sup> B<sup>d</sup> tadahumaññāham, B<sup>s</sup> akhaññātam. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sa-, C<sup>s</sup> sā- <sup>5</sup> B<sup>d</sup> brahmāhi, <sup>6</sup> C<sup>s</sup> samāsemigamandā, <sup>7</sup> B<sup>d</sup> phandā <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -dhira-, <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -jālura-, <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -dissati <sup>11</sup> C<sup>k</sup> phu-, C<sup>s</sup> pu-, <sup>12</sup> C<sup>k</sup> phā-, <sup>13</sup> B<sup>d</sup> yadadda-santam. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -tiṃ, B<sup>d</sup> -ti <sup>15</sup> B<sup>s</sup> -lam.

14. Sakko ca<sup>1</sup> me varam dajjā, so ca labbhettha me varo:  
ekarattim<sup>2</sup> dirattim<sup>3</sup> vā bhavēyyam Ahipārako  
Ummadantya ramitvāna, Sivirājā tato siyā ti. 70.

Tattha punnamāse ti punnacandāya rattiya, migamandalocanā ti  
5 kandasantāseṇa palāyitvā vanantare thatvā luddam oloketiya migiya viya man-  
dāni locanāni assa ti migamandalocanā, upāvisitu padumavannena karata-  
lena pupphāni khipitvā mam oloketi vātapāne nisīdi. pundarīkattacaṅgīti  
rattapadumapattavannasarirā. dve punnamāyo ti aham tadā tasmim chāna-  
divase tam pūrāpatapādasamānavannam rattavarthanivattam disvā tassā mu-  
10 kham<sup>4</sup> olokeno ekassa pācīnalokadhātuto ekassa Ahipārakasēnāpatino nive-  
sane ti dvinnam punnacandanam uggaratta dve punnamāyo amāññam, alāra-  
pamhehīti visālapakhumehi<sup>5</sup>, subhehīti parisuddhehi, vagguhīti madhurā-  
kārehi, udikkhatīti evarūpehi nettehi yasmim khane oloketi, pabbate ti  
yathā Himavānapabbate suphullitavane<sup>6</sup> vīnam adāya tantisāreṇa attano saram  
15 saṁsārenti<sup>7</sup> kimpurisā kimpurisassa manam haratī<sup>8</sup> evam harateva me  
mano ti viṇṇapāpatī, brahātīti<sup>9</sup> ulārā, sāmā ti suvannasāmā, ekacca-  
vasanā ti ekaccakavasanā, ekapattanivattā ti attho, bhāntā vudikkhatīti  
sānhakesā<sup>10</sup> puthunālārā āyatabhamū visālakkhī tuṅgaṇasā rattotthī<sup>11</sup> setadantā  
tikhinādāthā suvattagīvā tanubāhu sūsanthitapayodharā karamitamajjhā visāla-  
20 somi<sup>12</sup> suvannakadalisaṁānarūpā<sup>13</sup> sā<sup>14</sup> uttamitthi tasmim khane mam udik-  
khanā bhayena vanam pavisitvā puna nivattitvā luddam udikkhanā bhānta-  
migīva<sup>15</sup> mam udikkhatīti vadati. bāhāmudū ti mudubāhā, sannatavīra-  
kuttiya<sup>16</sup> ti suphassitachekakaranā<sup>17</sup> upaññissati man ti sū subhā nāti  
kadā nu mam tehi tamghanakhehi sisato patthāya santatena vīreṇa<sup>18</sup> karatena  
25 paritosessatīti patthento vilapati, kañcanamāluracchadā<sup>19</sup> ti kañcanamaya-  
uracchadālakārā, vilākamajjhā ti vilaggasarirā sā, brahāvane ti mahā-  
vane, rattasucchavīti hatthapādātalaaggaṇakhaṇṇamamsesu lakkhārasaratta-  
samānavannā, bindutthanāti udakabubbulapanimāṇalathanā, tato ti yadā  
tam titthantiṇ addasam tato patthāya, sakassa citassā<sup>20</sup> ti attano cittassa  
30 anissaro jāto 'mhitī adhippāyo. kiñcanan<sup>21</sup> ti kiñci, ayam<sup>22</sup> asukā nāmā  
'ti na jānāmi, ummattako jāto 'mhitī vadati. ditthā ti disvāna<sup>23</sup>, supāmiti  
n' eva rattidivā<sup>24</sup> niddam labhāmi, so ca labbhetthā ti yam me Sakko  
varam dadeyya so ca me varo labheyya<sup>25</sup>, labheyyā c' āham varam ti attho.

Atha te amaccā<sup>26</sup> Ahipārakassāpi ārocayāmsu: „sāmi rājā  
35 nagaram padakkhiṇam karonto tumhākaṁ gharadvāram gantvā<sup>26</sup>

<sup>1</sup> Bā ce. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> Bā dvirattam. <sup>4</sup> Bā mukhassa sukham. <sup>5</sup> Cks -pa-  
mukhehi. <sup>6</sup> Bā supuppita-. <sup>7</sup> Pā -dati. <sup>8</sup> Cks haranti. <sup>9</sup> Bā brahātī. <sup>10</sup> Bā  
kanha-. <sup>11</sup> Ck ratto, Bā rattāti. <sup>12</sup> Ck -somi, Ck -yoni, Bā -yoni. <sup>13</sup> Cks  
-noruyā. <sup>14</sup> Cks omit sā. <sup>15</sup> Bā bhanda-. <sup>16</sup> Pā -dhīra-. <sup>17</sup> Cks supa-, Bā  
suphuyita-. <sup>18</sup> Bā dhirena. <sup>19</sup> Pā -jālura-. <sup>20</sup> Bā kañci-. <sup>21</sup> Bā aññam. <sup>22</sup>  
so Cks; ditthāti disvāna wanting in Pā. <sup>23</sup> so Cks, Bā rattidivā. <sup>24</sup> so all  
three MSS. <sup>25</sup> Cks omit atha-. <sup>26</sup> Bā patvā

nivattitvā pāsādaṃ abhirūlho<sup>1</sup> ti<sup>1</sup>. So attano gehaṃ gantvā Ummadantiṃ āmantetva „bhadde kacci<sup>2</sup> rañño attānaṃ dasse-sīti“ pucchi. „Sāmi. eko mahodaro mahādāṭṭhiko rathe thatvā āgato puriso atthi, ahaṃ taṃ rājā<sup>3</sup> vā rājako<sup>4</sup> vā ti na jānāmi, eko issaro ti pana<sup>5</sup> vutto“, vātapāne thatvā pupphāni khipim<sup>7</sup>,<sup>5</sup> so tāvad eva nivattitvā gato<sup>6</sup> ti. So taṃ sutvā „nāsito 'mhi tayā“ ti punadvase pāto va rājanivesanaṃ āruhya siri-gabbhadvāre thatvā rañño Ummadantiṃ nissāya vippalāpaṃ sutvā „ayaṃ Ummadantiyā paṭibaddhacitto jāto, taṃ alabhanto marissati, rañño ca mamaṃ ca agūṇaṃ mocetvā imassa mayā<sup>10</sup> jīvitāṃ dātuṃ vaṭṭatīti“ attano nivesanaṃ gantvā ekaṃ dalha-mantaṃ<sup>8</sup> upatṭhākaṃ pakkosāpetvā „tāta asukaṭṭhāne susira-cetiyarukkho atthi. tvaṃ kañci<sup>9</sup> ajānāpetvā atthaṅgate suriye tattha gantvā anto rukkhe nisīda. ahaṃ tattha balikammaṃ karonto taṃ ṭhānaṃ patvā devatā namassanto yācāmi: 'deva-<sup>15</sup> rāja, amhākaṃ rājā nagare chane vattamaṇe akilītvā va siri-gabbhaṃ pavisitvā vippalapanto nipanno. mayaṃ tattha kāra-naṃ na jānāma, rājā<sup>10</sup> devatānaṃ bahūpakāro anusaṃvaccharaṃ sahaṃsaṃ vissajjetvā balikammaṃ karoti<sup>11</sup>, idaṃ<sup>12</sup> nāma nis-sāya rājā vippalapatīti ācikkha<sup>13</sup>, rañño no jīvitadānaṃ detha'<sup>20</sup> 'ti yācissāmi, tvaṃ tasmaṃ khaṇe saraṃ parivattetvā<sup>14</sup> 'senā-pati, tumbhākaṃ rañño vyādhi nāma n' atthi, so pana tava bhariyāya Ummadantiyā paṭibaddhacitto, sace taṃ<sup>15</sup> labhissati jīvissati noce marissati, sace tassa jīvitāṃ icchasi Ummadantiṃ assa dehīti' katheyyāsīti<sup>16</sup> evaṃ taṃ uggaṇhāpetvā uyyojesi.<sup>25</sup> So gantvā tasmaṃ rukkhe nisīditvā punadvase senāpatinā taṃ ṭhānaṃ gantvā āyācīti<sup>17</sup> tathā abhāsi, senāpati „sādhū“ 'ti vatvā devataṃ vanditvā amacce jānāpetvā nagaraṃ pavisitvā rājanivesanaṃ abihruya sirigabbhadvāraṃ ākoṭesi. Rājā satim

<sup>1</sup> Bd - rūyhatīti<sup>2</sup> Bd kiñci.<sup>3</sup> Bd adds ti.<sup>4</sup> Bds rājapurisoti, C<sup>2</sup> rajako<sup>5</sup> Cs omit pana<sup>6</sup> Cs -e.<sup>7</sup> Bd -i<sup>8</sup> Bd -mittam.<sup>9</sup> B<sup>9</sup> dutthaṃmantam<sup>10</sup> Bd ki-<sup>11</sup> Cs omit rājā.<sup>12</sup> Bds k<sup>2</sup>reti.<sup>13</sup> Cs Bd imam.<sup>14</sup> Bd -atha.<sup>15</sup> Bd ;ativattitvātāta<sup>16</sup> Ld nam<sup>17</sup> Bd vadeyyāsīti.<sup>18</sup> Bd -to



upaṭṭhapetvā<sup>1</sup> „ko eso“ ti pucchi. „Ahaṃ deva Ahipārako“  
ti. Ath' assa rājadvāram<sup>2</sup> vivari. So pavisitvā rājānaṃ  
vanditvā g. ā.:

15. Bhūtāni me bhūtapatī namassato  
5 āgamma yakkho idam evaṃ<sup>3</sup> abravī:  
rañño mano Ummadantiyā nivittḥo,  
dadāmi te taṃ. parivārayassū<sup>4</sup> 'ti. 71.

Tattha namassato ti tumhikaṃ vilāpakūraṇaṃ jānanatthaṃ balikammam  
katvā namassantassa. taṃ ti ahaṃ taṃ Ummadantiṃ tumhākaṃ paricārikam  
10 katvā dadāmi ti

Atha naṃ rājā „samma Ahipāraka mama Ummadantiyā  
paṭibaddhacittatāya vilapitabhāvaṃ yakkhāpi jānantīti“ pucchi.  
„Āma devā“ 'ti. So „sabbalokena kira me lāmakabhāvo ñāto“  
ti lajji. dhamme paṭiṭṭhāya anantaraṃ g. ā.:

- 15 1. Puñña<sup>5</sup> ca dhamse amaro na c' amhi,  
jano ca no<sup>6</sup> pāpam idan ti jañña,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ aditṭhā<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha dhamse ti samma Ahipāraka ahaṃ tāya saddhiṃ kilesavasena  
20 paricārayanto puññaṭo ca dhamseyyam. tāya saddhiṃ paricāritamattena amaro  
ca na homi. mahājano ca me idam<sup>8</sup> lāmakabhāvaṃ jāneyya. tato ayuttaṃ rañña  
katan ti garaheyya. taṃ ca mama datva pacchā piyabhariyaṃ aditṭhā<sup>9</sup> tava  
manaso vighāto c' assa 'ti attho

Sesā ubhinnaṃ pi vacanapaṭivacanagāthā:

- 25 17. Janinda nāññatra tayā mayā vā  
sabb' āpi kammaṃ katassa jañña  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā yaṇatthaṃ sajāhi<sup>10</sup>. 73.  
18. Yo pāpakaṃ kamma<sup>11</sup> karaṃ manusso  
30 so maññati: mā-y-idha maññimṣu aññe<sup>12</sup>;

<sup>1</sup> C's -ahetvā. <sup>2</sup> so all three MSS for rājā dvāram? <sup>3</sup> B'd idametad <sup>4</sup> B'd  
-cāra- <sup>5</sup> C's puññañ <sup>6</sup> B'd me <sup>7</sup> C's adhiṭṭhā. <sup>8</sup> B'd imaro. <sup>9</sup> C's adhiṭṭā,  
C's aditṭhe, B'd aditṭhā. <sup>10</sup> B'd adds rājā āha <sup>11</sup> B'd kammaṃ <sup>12</sup> so all three  
MSS for jāni añño?

- passanti bhūtāni karontam etaṃ  
yuttā ca ye honti narā pathavyā. 74.
19. Añño nu te ko 'dha' naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā' piyā ti,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto 5  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>3</sup>. 75.
20. Addhā piyā mayha janinda esā.  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
gacch' eva tvaṃ Ummadantiṃ bhadante  
siho va selassa guhaṃ upeti<sup>4</sup>. 76. 10
21. Na pīlītā attadukkhena dhīrā  
sukhapphalaṃ kamma pariccajanti,  
saṃmohitā cāpi sukhena mattā  
na pāpakaṃ kamma samācaranti. 77.
22. Tvaṃ hi mātā ca pitā ca mayhaṃ 15  
bhattā patī posako devatā ca.  
dāso ahaṃ tuyha saputtadāro,  
yathāsukhaṃ Sibba<sup>5</sup> karoḥi kāmaṃ. 78.
23. Yo issaro 'mhīti karoti pāpaṃ  
katvā ca<sup>6</sup> so n' uttapate paresaṃ 20  
na tena so jīvati dīgham āyu<sup>7</sup>,  
devāpi pāpena samekkhare na<sup>8</sup>. 79.
24. Aññātakam<sup>9</sup> sāmikehi padinnaṃ  
dhamme tthitā ye paṭicchanti dānaṃ  
paṭicchakā dāyakā cāpi<sup>10</sup> tattha 25  
sukhapphalaṃ ñeva karonti kammaṃ<sup>11</sup>. 80.
25. Añño nu te ko 'dha'<sup>12</sup> naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā piyā<sup>13</sup> ti

<sup>1</sup> Bḍ amñe te koci. <sup>2</sup> Bḍ name sā <sup>3</sup> Ck adhi-. <sup>4</sup> Cks upehi. <sup>5</sup> Bḍ siva, B<sup>s</sup> sivi. <sup>6</sup> Bḍ na. <sup>7</sup> Bḍ -um. <sup>8</sup> Bḍ adds atha-sa abhipārakassa āha. <sup>9</sup> Cks aññākatam. <sup>10</sup> Bḍ vāpi, Cks cāpi. <sup>11</sup> Bḍ adds rājā āha. <sup>12</sup> Bḍ koci.

- bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
 datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>1</sup>. 81.
23. Addhā piyā mayha janinda esā,  
 na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla  
 5 yan te mayā Ummadanti padinnā,  
 bhusehi rājā vanatham saajāhi<sup>2</sup>. 82.
27. Yo attadukkhena parassa dukkhaṃ  
 sukkena vā attasukhaṃ dahāti  
 yath' ev' idaṃ<sup>3</sup> mayha tathā paresaṃ  
 10 so<sup>4</sup> evaṃ jānāti sa vedi dhammaṃ. 83.
28. Añño<sup>5</sup> nu te ko dha<sup>6</sup> naro pathavyā  
 saddheyya etc. 84.
29. Janinda jānāsi piyā mam' esā,  
 na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
 15 piyena te dammi piyaṃ janinda,  
 piyadāyino deva piyaṃ labhanti. 85.
30. So nūn' ahaṃ<sup>7</sup> vadhissāmi attānaṃ kāmahetukaṃ,  
 na hi dhammaṃ adhammena ahaṃ vadhituṃ<sup>8</sup> ussahe. 86.
31. Sace tuvaṃ mayha satim janinda  
 20 na kāmayaṃsi naraviriyasetṭha  
 cajāmi naṃ sabbajanassa Sibba<sup>9</sup>,  
 mayā pamuttaṃ<sup>10</sup> tato nam avhayesi. 87.
32. Adūsiyaṃ ce Ahipāraka tvaṃ  
 cajāsi katte ahitāya ty-āssa  
 25 mahā ca te upavādo pi assa  
 na cāpi ty-āssa nagaramhi pakkho. 88.
33. Ahaṃ sahiṣsaṃ upavādam etaṃ  
 nindaṃ pasaṃsaṃ garaham pi<sup>11</sup> sabbaṃ,  
 mam etaṃ āgacchatu bhūmipāla,  
 30 yathāsukhaṃ Sibba<sup>12</sup> karoḥi kāmam. 89.

<sup>1</sup> C<sup>4</sup> adhi-, adding abhipārako āha <sup>2</sup> C<sup>4</sup> s -āti <sup>3</sup> C<sup>4</sup> s idā, B<sup>4</sup> idham. <sup>4</sup> B<sup>4</sup> yo <sup>5</sup> C<sup>4</sup> s -ā. <sup>6</sup> B<sup>4</sup> koci. <sup>7</sup> B<sup>4</sup> so nūnāham. <sup>8</sup> C<sup>4</sup> s vyādhi. <sup>9</sup> B<sup>4</sup> asibyā. B<sup>4</sup> sibbyā. <sup>10</sup> C<sup>4</sup> s pavuttam <sup>11</sup> B<sup>4</sup> -haṇ ca. <sup>12</sup> B<sup>4</sup> sivi

24. Yo n' eva nindaṃ na puna-ppasaṃsaṃ  
ādiyati garahaṃ no pi pūjaṃ  
sirī ca lakkhī ca apeti tambhā  
āpo suvutṭhī va<sup>1</sup> yathā thalamhā. 90.
25. Yaṃ kiñci dukkhaṃ ca sukhaṃ ca etto<sup>2</sup>  
dhammātisāraṃ va<sup>3</sup> manovighātāṃ  
urasā ahaṃ paccupadissāmi<sup>4</sup> sabbaṃ  
pathavī yathā thāvarānaṃ tasānaṃ. 91.
26. Dhammātisāraṃ va<sup>3</sup> manovighātāṃ  
dukkhaṃ ca n' icchāmi ahaṃ paresaṃ.  
eko p' imaṃ hārayissāmi<sup>5</sup> bhāraṃ  
dhamme tṭhito kañci na tāpayanto<sup>6</sup>. 92.
27. Saggūpagaṃ puñṇakammaṃ janinda,  
mā me tuvaṃ antarāyaṃ akāsi,  
dadāmi te Ummadantiṃ pasanno  
rājā va yaññe dhanāṃ brāhmaṇānaṃ. 93.
28. Addhā tuvaṃ katte hitesī mayhaṃ,  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
nindeyyuṃ devā pitaro ca sabbe,  
pāpaṃ ca passa<sup>7</sup> abhisamparāyaṃ. 94.
29. Na h' et' adhammaṃ<sup>8</sup> Sivirāja vajjuṃ<sup>9</sup>  
sanegamā jānapadā ca sabbe  
yaṃ te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rāja vanathaṃ sajaṃhi. 95.
30. Addhā tuvaṃ katte hitesī mayhaṃ  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 96.
31. Āhūniyo<sup>10</sup> me si hitānukampī  
dhātā vidhātā c' asi kāmapālo,

<sup>1</sup> Ck -tthi va. Bđ -thivi. <sup>2</sup> Bđ etto. <sup>3</sup> Bđ -rañ ca. <sup>4</sup> so Cks for upa-? Bđ accuttarissāmi. <sup>5</sup> Cks kāra-. <sup>6</sup> Bđs kiñci ahīpayanto. <sup>7</sup> Cks māsā. <sup>8</sup> Ck na henadh-. Bđs na hetaridhi-. <sup>9</sup> Bđs vajje. <sup>10</sup> Ck āhu-. C' ahū-. Bđ ahuneyye.

- tayī hutā deva mahapphalā hi me,  
kāmena me Ummadantiṃ paṭiccha. 97.
42. Addhā hi sabbaṃ<sup>1</sup> Ahipārakā<sup>2</sup> tuvaṃ  
dhammaṃ acārī mama kattaputta,  
5 añño nu te ko idha sotthikattā  
dipado naro arune<sup>3</sup> jīvaloke. 98.
43. Tuvan nu seṭṭho, tvam<sup>4</sup> anuttaro si,  
tvaṃ dhammagū dhammavidū sumedho,  
so dhammagutto cīram eva jīva,  
10 dhammañ ca me desaya dhammapāla. 99.
44. Tad imgha Ahipāraka suṇohi vacanam mama,  
dhammaṃ te desayissāmi sataṃ āsevitam aham. 100.
45. Sādhū dhammaruci rājā, sādhū paññānavā<sup>5</sup> naro,  
sādhū mittānaṃ adubbho<sup>6</sup>, pāpass<sup>7</sup> akaraṇaṃ sukhaṃ. 102.
- 15 46. Akkodhanassa vijite tṭhitadhammassa rājino  
sukhaṃ manussā āsetha sītaccchāyāya saṃghare. 102.
47. Na vāham etaṃ abhirocaṃāmi  
kammaṃ asamekkha kataṃ asādhum<sup>8</sup>,  
ye vāpi<sup>9</sup> nātvā na sayam karonti.  
20 upamā imā mayhaṃ tuvaṃ suṇohi: 103.
48. Gavaṃ ce taramānānaṃ jimhaṃ gacchati puṇḍavo (III  $\frac{111}{17}$ )  
sabbā tā jimhaṃ gacchanti nette jimhagate<sup>10</sup> sati. 104.
49. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce adhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
25 sabbaṃ raṭṭhaṃ dukkhaṃ seti rājā ce hoti<sup>11</sup> adhammiko. 105.
50. Gavaṃ ce taramānānaṃ ujum gacchati puṇḍavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate<sup>12</sup> sati. 106.
51. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce pi dhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
30 sabbaṃ raṭṭhaṃ sukhaṃ seti rājā ce hoti dhammiko. 107.

<sup>1</sup> Cks saccam <sup>2</sup> all three MSS. -ka <sup>3</sup> Cks -o <sup>4</sup> Cks tav <sup>5</sup> Bā -navā. <sup>6</sup> Bā ā- <sup>7</sup> all three MSS. -ssa. <sup>8</sup> read: kataṃ asādhum asamekkha kammam<sup>2</sup> <sup>9</sup> Ck yovavāpi, Cs yo vāpi. <sup>10</sup> Bā -amgate. <sup>11</sup> read hot. <sup>12</sup> Bā ujum-.

52. Na cāp' ahaṃ adhammena amarattam pi patthaye  
imaṃ vā paṭhaviṃ sabbaṃ vijetum<sup>1</sup> Ahipāraka. 108.
53. Yaṃ hi kiñci manussesu ratanaṃ idha vijjati  
gāvo dāso hiraṇṇaṃ ca vatthiyaṃ<sup>2</sup> haricandanam 109.
54. [Assitthiyo ratanaṃ maṇikaṇḍa  
yaṃ cāp' ime candimasuriyā abhipālayanti]  
na tassa hetu visamaṃ careyya.  
majjhe Sivinaṃ usabho 'mhi jāto. 110. 5
55. Netā pitā uggato ratthapālo  
dhammaṃ Sivinaṃ apacāyamāno  
so dhammam evānucintayanto  
tasmā sake cittavase na vatto. 111. 10
56. Addhā tuvaṃ mahārāja niccaṃ avyasanam<sup>3</sup> sivaṃ  
karissasi ciraṃ rajjaṃ, paṇṇā hi tava tādīsī. 112.
57. Etaṃ te<sup>4</sup> anumodāma yaṃ dhammaṃ na-ppamajjasi.  
dhammaṃ pamajja khattiyo ratthā cavati issaro. 113. 15
58. Dhammaṃ cara mahārāja mātāpītusu khattiya (supra p. 123)  
idha dhammaṃ caritvāna rāja<sup>5</sup> saggaṃ gamissasi<sup>6</sup>. 114.
59. Dhammaṃ cara mahārāja puttadāresu khattiya, etc. 115.
60. Dhammaṃ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya, etc. 116. 20
61. Dhammaṃ cara mahārāja vāhanesu balesu ca, etc. 117.
62. Dhammaṃ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca, etc. 118.
63. Dhammaṃ cara mahārāja ratthe janapadesu ca, etc. 119.
64. Dhammaṃ cara mahārāja samaṇe brāhmaṇesu ca, etc. 120.
65. Dhammaṃ cara mahārāja mṃgapakkhīsu khattiya, etc. 121. 25
66. Dhammaṃ cara mahārāja, dhammo cinño sukhāvaho,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 122.
67. Idha dhammaṃ caritvāna saṃdada devā sabrahmakā<sup>7</sup>  
suciṇṇena divam pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo ti. 123.

<sup>1</sup> Cks -tu    <sup>2</sup> Ed vatthiya    <sup>3</sup> Cks avyasanam, Bđ abyāsanam    <sup>4</sup> Cks me    <sup>5</sup> Id  
rāja.    <sup>6</sup> Cks -ti    <sup>7</sup> Bđ dhammaṃ cara mahārāja indo devā sabrahmakā

- Tattha sabbāpiti jananda aham pi' etam ekako va paticchādetvā ānessāmi  
 tasmā thapetvā tañ ca mamañ ca añño sabbo pi jano<sup>1</sup> imassa kammassa katassa  
 ākūramattam pi na jaññi na jīmissanti<sup>2</sup>, bhusehīti tīya saddham abhiramanto  
 attano tauhāvanatham bhusañ karohi valīhehi, manoratham pūrehīti, sajjāhīti  
 5 manoratham pana pūretvā sace te na ruccati atha nam sajjāhi, mayham eva  
 paticchāpehu<sup>3</sup>, kamma<sup>4</sup> karan ti samma Ahipāraka yo manusso pāpakammam  
 karonto so pacchā mā idha aññe idam pāpakammam maññimsu mā jānātū ti  
 maññe ti cinteti, duccintitam<sup>5</sup> etam tassa, kinikāranā: karontam eva hi nam  
 passanti bhūtāni ye ca<sup>6</sup> Buddhā Paccakabuddhā Buddhaputtā iddhiyogena yuttā  
 10 te ca nam passanti yeva, na me piyā ti samma Ahipāraka añño nu te koci<sup>7</sup>  
 idha imasmim sakulāya pi pathaviyā na me Ummadanti piyā<sup>8</sup> ti evaṃ<sup>9</sup> sadda-  
 heyya<sup>10</sup>, siho va selassa guhan ti mahārāja sace tam tvam idha na ānesi  
 atha yathā siho kilesaparilāhe uppanne sīhapotikāya vasanattāṇam namguham  
 upeti evam tassā vasanattāṇam gaccha, gantvā tattha attano patthanam<sup>11</sup>  
 15 pūrehīti, sukhapphalam ti samma Ahipāraka, paṇḍitā attano dukkhena  
 puttā<sup>12</sup> samānā na sukhavipākādayakammam pariccajanti, sammohitā vāpi  
 hutvā mohana mūlhā sukhena mattā pāpakammam nāma<sup>13</sup> na samācaranti,  
 yathāsukham Sībba<sup>14</sup> karohi kāmam ti sāmi Sivirāja, attano dāsim pari-  
 vārentassa<sup>15</sup> garahā nāma n' atthi, tvam yathāsukham yathājjhāsayaṃ kāmam  
 20 karohi, attano iccham pūrehīti, na tena so jīvātīti samma Ahipāraka, yo  
 issaro 'mhitī pāpam karoti katvā ca kiṃ<sup>16</sup> mam de amanussā vakkhantīti<sup>17</sup> na  
 uttasati na ottapati na so tena kammena digham kīlam jīvati khippam eva  
 marati, devatāpi ca nam kim imassa pāparañño rajjena varam assa vālukāghatam  
 gale bandhītvā maraṇam ti lāmakena cakkhunā oloketi, aññātakan ti mahārāja  
 25 aññesañ santakam tehi sūmikehi padinnudānam ye attano dhamme thitā patic-  
 chanti te tattha<sup>18</sup> paticchakā ca dīyakā ca sabbe pi sukhapphalam eva kammam  
 karonti, patiggāhakehi patiganhante tam dīnam dīyakassa mahantam vipākam<sup>19</sup>  
 detīti añño nu te -pe- addhā piyā -pe-, yo attadukkhena<sup>20</sup> ti samma Ahi-  
 pāraka yo attano dukkhena pīlito tam dukkham parassa dahati attano sarīrato  
 30 parasarīre khipati parassa vā<sup>20</sup> sukhena attano sukham dahati tam parassa  
 sukham gahetvā attani pakkhipati attano dukkham harissāmīti param dukkhitañ  
 karoti attānam suhessāmīti parasukham nāseti na so dhammañ jñātī, yo  
 pana evaṃ jñātī yath'ev' idam mayham sukhadukkhān tathā paresan ti sa vedi  
 dhammañ so dhammañ jñātī nāma, ayam etissā gūthāya attho, piyena te  
 35 dammīti piyena kāraṇabhūtena piyam phalam patthento dammīti attho, piyam  
 labhanti samisāre samsarātūti piyam eva labhanti, kāmahetukan ti samma

<sup>1</sup> Bā añña sabbāpi janā, Cks aññe sabbo pi jano. <sup>2</sup> so ali three MSS for -issati<sup>9</sup> <sup>3</sup> Cks -erhādehi, Bā patidehi. <sup>4</sup> all three MSS. -im. <sup>5</sup> Bds duci-  
 Cks duccaritam <sup>6</sup> Cks va <sup>7</sup> Cks konu. <sup>8</sup> Ck yā, Cs viyā. <sup>9</sup> Cks etam <sup>10</sup>  
 Cks -hessati <sup>11</sup> Bā manam. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Bā adds manasā. <sup>14</sup>  
 Bā sivi <sup>15</sup> Cs Bā -cā-. <sup>16</sup> Bā kam. <sup>17</sup> Bā ra-. Bā da-. <sup>18</sup> Bā nattha. <sup>19</sup>  
 Bā vipphāram <sup>20</sup> Cks omīti vā.

Abipāraka kāmahetukaṃ ayuttakaṃ katvā<sup>1</sup> attānaṃ<sup>2</sup> vadhiṣṣāmīti<sup>3</sup> me pari-  
 vitakko uppajjissati<sup>4</sup>. mayhaṃ satī ti mama santakaṃ, mama santi<sup>5</sup> pi  
 pātho, mama santikāyā<sup>6</sup> ti evaṃ maññaṃāno, sace tvaṃ taṃ na kāmesīti attho.  
 sabbajanassā 'ti sabbe<sup>7</sup> seniye<sup>8</sup> sannipātetvā tassa sabbajanassā 'ti<sup>9</sup> ayam  
 mayhaṃ ahitā ti paricejjissāmi, tato avhayesīti tato naṃ pariggahattā<sup>10</sup> 5  
 ānāpeyyāsi<sup>11</sup>, adūsiyan ti anaparādhā, katte ti tam eva aparena nūmena  
 ālapati, so hi rañño hitaṃ karoti tasmā kattā<sup>12</sup> ti vuccati, na cāpi tyāssā  
 'ti evaṃ akiecakārīti nagare tava koci pakkho pi na bhaveyya, nindan ti na  
 kevalaṃ upavādam eva sace pi maṃ koci sammukhā nindissati pasamsissati vā  
 dosaṃ vā pana āropento garahissati taṃ p' ahaṃ nindam pasamsam garahaṃ 10  
 ca sabbam sahiṣṣāmi, sabbam etaṃ maṃāgarachātū ti vadati, tamhā ti yo ete  
 nindādayo na ganhātū tamhā purisā issariyasamkhātā sirī ca paññāsamkhātā  
 lakkhī ca thalattbhānato suvutthisamkhātā āpo viya apeti na patitthāti, etto ti  
 ito mama tassā paricecattakāranato, dhammātisāram vā ti dhammaṃ atikka-  
 mitvā pavattam<sup>13</sup> akusalā vā yaṃ kiñci hoti, paccupadissāmīti sam- 15  
 patiechissāmi<sup>14</sup>, thāvaṃānaṃ tasānaṃ ti yathā mahāpathavī khīṇāsavānaṃ ca  
 puthujjanānaṃ ca na kiñci na patiechati sabbāni adhiṇvāseti tath' evāhaṃ pi  
 sabbāni etaṃ patiechissāmi adhiṇvāsessāmīti dīpeti, eko pi maṃ ti ahaṃ eko<sup>15</sup>  
 va imaṃ attano dukkhabhāram hārayissāmi<sup>16</sup> vahissāmi<sup>17</sup>, dhamme thito ti  
 vinicchayadhamme pavēnidhamme<sup>18</sup> tividhasucaritadhamme thito hutvā, saggū- 20  
 pagā ti devapūññakammaṃ nāṃ' etaṃ saggūpagam kotī, yaññe<sup>19</sup> dhanan  
 ti yaññadhanāṃ, ayam eva vā pātho, Ummadantīti Ummadantī pi mama  
 sahāyikā tvaṃ pi sahāyako, pītaro ti brahmāno<sup>20</sup>, sabbe ti na kevalaṃ  
 devabrahmuno<sup>21</sup> sabbe ratthavāsīno maṃ passatha bho sahāyakassa bhariyā  
 sahāyikā iminā gehe katā ti nindeyyum, na hetadhammaṃ<sup>22</sup> ti na hi etaṃ 25  
 adhammikaṃ, yaṃ te mayā ti yaṃ mayā sū<sup>23</sup> tuyhaṃ dinnā<sup>24</sup> tasmā etaṃ  
 adhammo ti na vadissanti<sup>25</sup>, satan ti satānaṃ Buddhādīnaṃ khantimetā-  
 bhavanāsilācārasaṃkhātāni dhammāni suvaṇṇatāni, tāni<sup>26</sup> samuddavelā va durac-  
 cāyāni, tasmā yathā samuddo velaṃ nātikkamati evaṃ ahaṃ pi silavelaṃ<sup>27</sup>  
 nātikkamāmīti<sup>28</sup> vadati, āhuneyyo me sīti mahārāja tvaṃ mama āhuna- 30  
 pāhunaṣakkārassa<sup>29</sup> anucchaviko, dhātā vidhātā ca sī<sup>30</sup> kāmāpālo ti tvaṃ  
 deva mama dhāranato dhātā issariyamukhassāpi<sup>31</sup> dabanato vidhātā icchita-

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> akatvā, B<sup>d</sup> ayuttam katvā. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> adds na <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pavissāmīti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s uppa-  
 jati. <sup>5</sup> so C<sup>ks</sup> for santim? B<sup>d</sup> mayham pasinti, B<sup>s</sup> mayham seti. <sup>6</sup> so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup>  
 santakāsāyā <sup>7</sup> I ds -ā. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -yo. C<sup>s</sup> seniyo. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s -uassa. omitting ti.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> -hitattā <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āneyyāsi. C<sup>k</sup> anāpeyyāsi, B<sup>s</sup> aneyyāsi <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> kaccā <sup>13</sup>  
 C<sup>ks</sup> -ā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> sampatissacchissāmi, B<sup>d</sup> paccuttarissāmīti sampatiechissāmi dhāra-  
 yissāmi, B<sup>s</sup> paccuparissāmīti sampatiechā dhāressāmi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> ekako <sup>16</sup> C<sup>ks</sup> kār-  
 B<sup>s</sup> tār-? <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> ehiss-, B<sup>d</sup> vah or gah-, B<sup>s</sup> pah-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>s -niyadh- <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> -ā.  
<sup>20</sup> C<sup>k</sup> brahmāno, C<sup>s</sup> brāhmano. <sup>21</sup> so C<sup>ks</sup> for -māno: B<sup>d</sup> brahmāno, omitting  
 deva. <sup>22</sup> all three MSS. hetamdh. <sup>23</sup> C<sup>ks</sup> omit sū <sup>24</sup> C<sup>ks</sup> -am. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> ne-  
 vadissati. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> omits tāni <sup>27</sup> C<sup>ks</sup> silam-. <sup>28</sup> B<sup>s</sup> -missāmīti. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> omits  
 pāhuna. <sup>30</sup> B<sup>d</sup>s vasi <sup>31</sup> B<sup>d</sup>s -sukhā-sāpi



- patitthānam kāmūnam pīlanato kāmāpalo, tayi<sup>1</sup> hutā ti tuyhū dinnā<sup>2</sup>,  
 kāmēna me ti mama patthanāya<sup>3</sup> Ummadantiṃ paticchā<sup>4</sup> 'ti; evam Ahipārako  
 rañño deti, rājā na mayham attho ti patikkhipati, gūthapatitam<sup>5</sup> sākunikam<sup>6</sup>  
 paechim pitthipādena paharivā araviyam khipantā viya ubbo pi nam jahant'  
 5 eva, idāni rājā punaakathanatthāya tam santajjento addhā hiti g. ā., tattha  
 kattaputtā<sup>7</sup> 'ti pitā<sup>8</sup> pi 'ssa kattā va<sup>9</sup> tena tam evam ālapati, i v. h.: addhā  
 tvam ito pubbe mayham sabban dhammam avari hitam eva<sup>10</sup> akāsi, ajja<sup>11</sup> pana  
 patipakkho hutvā bahum<sup>12</sup> kathesi, mā evam vippalāpi, añño nu te dīpado  
 naro ko idha jīvaloke arune yeva sotthim kattā<sup>13</sup>, sace hi aham viya añño  
 10 rājā tava bhariyāya paṭibaddhacitto abhavissa anto arune yeva tava sīsam chindā-  
 petvā tam attano ghare kareyya, aham pana akusalabhayen' eva na karomi,  
 tunhī holii, na me tāya<sup>14</sup> attho ti santajjesi; so tam sutvā puna pi kiñci  
 vattum asakkonto rañño thutivasena tvam nū<sup>15</sup> 'ti g. ā., tass' attho mahārāja  
 tvam nēva sakala-Jambudīpe sabbesam narindānam settho tvam anuttaro tvam  
 15 vinicchayadhammapavenidhammasucaritadhammānam<sup>16</sup> gopāya tena dhammagū-  
 tesam<sup>17</sup> vidahitattā dhammavidi tvam sumedho<sup>18</sup> tvam yañ dhammam gopesi  
 ten eva gutto, cirañ jīva dhammāñ ca me deseti dhammapāla dhammagopaka  
 rājā pavarā<sup>19</sup> 'ti; atha rājā dh. desento tadimghā 'ti ādim ā., tattha imghā  
 'ti codanatthe nipāto, yasmā mīm tvam codesi tasmā ti attho, satan ti Bud-  
 20 dhādīhi sappurisehi āsevitam, sādhu ti sundaro<sup>20</sup> pasattho vinicchayapaveni-  
 sucaritadhammo rocesīti dhammaruci, tādiso hi jīvitam jahanto pi akieram na  
 karoti tasmā sādhu, paññānavā ti ānāsampanno, mittānam adubbho ti  
 mittassa adubbhanabbhāvo<sup>21</sup>, thitadhammassā 'ti paritthitatividhadhammassa,  
 āsethā 'ti āseyyum nīsideyyum, desanāsīsam ev' etam<sup>22</sup>, cattaro iriyāpathe su-  
 25 kham kappeyyun ti ayam pan' ettha attho, sītacchāyāyā 'ti puttadārañāti-  
 mittānam sītacchāyāya, samghare ti samghare attano gehe adhammabalidanā-  
 dīhi anupaddutasukham passeyyun<sup>23</sup> ti das-eti, na vāhametan ti samma Ahī-  
 pāraka yañ etam<sup>24</sup> asamekkhitvā katam asādhukammam etam aham na roca-  
 yāmi, ye vāpi nātvaṇa ti ye vā pana rajāno nātva tlayitvā tīretvāosayam  
 30 karonti tes' āham kammañ rocemīti adhippāyo, imā upamā ti imasmim pan'  
 atthe tvam mayham imā dve upamā sunohi, jimhan ti vañkam, nette ti yo  
 tā gāviyo neti<sup>25</sup> tasmiñ jetthakausabhe, pagevā 'ti tasmiñ adhammañ  
 carante itarā pajā pag eva carati ativiya karotiti attho, dhammiko ti  
 cattāri agatigamanāni pahāya dhammena r. kareti<sup>26</sup>, amarattan ti devattam,  
 35 ratanān ti saviññānakaratanam<sup>27</sup>, vatthiyan ti kāsikavattham eva, as-  
 siṭṭhiyo ti vātasamagattasse pi uttamarūpadharā itthiyo pi, ratanān  
 manikañcā 'ti sattavidharatanāñ ca mānikkamayabhañḍāñ ca<sup>28</sup>, abhīpāla-

<sup>1</sup> Cks tayā. <sup>2</sup> Cks -a. <sup>3</sup> B<sup>s</sup> kāmēna <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> B<sup>s</sup> bhūmiyañ pa-. <sup>6</sup> Cks  
 -ka, B<sup>d</sup> -ninam. <sup>7</sup> all three MSS. kattha-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck katthā va,  
 B<sup>d</sup> kattā ca. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> adds vañhimeva. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> idāni. <sup>12</sup> Cks -u. <sup>13</sup> Cks katvā. <sup>14</sup>  
 B<sup>d</sup> ettāya. <sup>15</sup> Cks nūnā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -paveniya-. <sup>17</sup> Cks -guttosam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds so.  
<sup>19</sup> Ck carā, Cs pacarā, B<sup>s</sup> javarā. <sup>20</sup> Cks add ti. <sup>21</sup> Cks -bhāge. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> eva cetam.  
<sup>23</sup> Cks vase-. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> yathā tam. <sup>25</sup> Cks neneti. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> -ento. <sup>27</sup> B<sup>s</sup> saviññāna-  
 kaviññānakaratanāñ. <sup>28</sup> Ck māni-, B<sup>s</sup> mahagghabhañḍakañcā.

yaṇṭīti alamkarontā<sup>1</sup> rakkhaṇti. na tassā<sup>2</sup> 'ti tassa cakkavattirajjassāpi hetu  
na visamaṃ careyya<sup>3</sup>, usabho 'smīti yasmā ahaṃ Sivinaṃ majjhe jeṭṭhakarājā  
huvā jāto tasmā cakkavattirajjakaranam<sup>4</sup> pi visamaṃ na carāmi<sup>5</sup> attho, netā  
ti mahārājānaṃ<sup>6</sup> kusalesu patitṭhapetvā devanagaraṃ netā hitakāraṇena tassa  
pitā<sup>7</sup> Sivirājā kira dhammarājā<sup>8</sup> ti sakala-Jambudīpe nātattā uggato samena  
ratthaṃ pālanato<sup>9</sup> ratṭhapālo, apacāyamāno ti Sivinaṃ porānakarājūnaṃ  
pavenidhammaṃ apacāyamāno, so ti so ahaṃ tam eva dhammaṃ cintemi<sup>10</sup>  
manasikaromi, na vatte ti<sup>11</sup> tena kāraṇena attano cittaṃ vasa na vattāmi;  
evam M-assa dhammakathaṃ sutvā Ahipārako thutim karonto addhā hīti  
ādim ā., na pamajjasīti attanā<sup>12</sup> kathitadhammaṃ<sup>13</sup> na-ppamajjasī tatth'<sup>14</sup>  
eva vattesi, dhammaṃ pamajjā<sup>15</sup> 'ti<sup>16</sup> dhammaṃ pammussitvā<sup>17</sup> agārasena  
gantvā<sup>18</sup>; evaṃ so tattha<sup>19</sup> thutim katvā dhammacariyāya niyojento<sup>20</sup> uttarim  
dasagāthā<sup>21</sup> abhāsi, tā<sup>22</sup> hetthā Tesakunajūtake vannitā va.

Evam Ahipārakasena-patinā rañño dhamme desite rājā  
Ummadantiyā paṭibaddhacittaṃ vinodesi. 15

S. i. d. ā. s. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpatti-phale  
patitṭhahi): „Tadā Sunandasārathi ānando ahoṣi, Ahipārako Sāriputto.  
Ummadanti Uppalavaṇṇā, sesaparisaṃ Buddhaparisā. Sivirājā ahaṃ evā-  
'ti. Ummadanti-jātakaṃ.

### 3. Mahābodhi-jātaka.

20

Kinno daṇḍaṃ kimājīnaṃ ti. Idam S. J. v. paññāpāra-  
mim ā. k. Vatthum Mahāummagge āvibhavissati. Tadā pana S.  
„na bhikkhave idān' eva pubbo pi T. paññavā parappavādamaddano  
yevā<sup>1</sup> 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe asītikoṭivibhavassa udicca- 25  
brāhmaṇamahāsālassa<sup>2</sup> kule nibbatti<sup>3</sup>, Bodhikumāro ti  
'ssa nāmaṃ karimṃsu. So veyappatto Takkaṣilāya<sup>4</sup> uggahita-  
sippo paccāgantvā agāramajjhe vasanto aparabhāge kāme  
pahāya Himavanta-padesaṃ pavisitvā<sup>5</sup> paribbājakapabbajjāṃ

<sup>1</sup> Bds ālokaṃkarontā <sup>2</sup> Cks mareyyum. <sup>3</sup> Bd -kār- <sup>4</sup> Bds mahājānaṃ. <sup>5</sup>  
Bds hitā. <sup>6</sup> Bds dhammacārī <sup>7</sup> Bd ratṭhapālayanaṭṭhā. <sup>8</sup> Bd anucintayananto. <sup>9</sup>  
Bds yasmā in the place of manasi - - ti. <sup>10</sup> Bds -no. <sup>11</sup> Bd -e. <sup>12</sup> Cks  
parimajjasīti. <sup>13</sup> Bd samussitvā. <sup>14</sup> Bds ag-. <sup>15</sup> Bds tassa. <sup>16</sup> Bds dhammañ-  
carā ti uyyojento, Bds -yojento. <sup>17</sup> Bds uttari tassa osānagāthā. <sup>18</sup> Cks te <sup>19</sup>  
Cks -la. <sup>20</sup> Cks -itva. <sup>21</sup> Bd -yaṇṭi.

- pabbajitvā tattha vanamūlaphalāhāro ciraṃ vasitvā vassāratta-samayē Himavantā oruḥha cārikaṃ caranto anupubbenā Bārānasī<sup>1</sup> patvā rājuyyāne vasitvā punadivase paribbhāka-sārūpena nagare bhikkhāya caranto rājadvārāṃ pāpuni.
- 5 Tam enaṃ sīhapañjare t̥hito rājā disvā tassa upasame paśīditvā taṃ attano bhavaṇaṃ pavesetvā rājapallaṃke nisīdāpetvā katapaṭisaṇhāro thokaṃ dhammakathaṃ sutvā nānaggarasabhojanaṃ dāpesi. M. bhattaṃ gaḥetvā cintesi: „idaṃ rājakulaṃ nāma bahudosarī bahupaccāmittaṃ hoti<sup>2</sup>, ko nu kho
- 10 mama uppannaṃ bhayaṃ nittharissatīti<sup>3</sup>“ so avidūre t̥hitaṃ rājavallabhaṃ ekaṃ piṅgalasunakhaṃ<sup>4</sup> disvā mahantaṃ<sup>5</sup> bhattapiṇḍaṃ gaḥetvā tassa dātukāmatākāraṃ<sup>6</sup> dassesi. Rājā nātvā sunakhassa bhājanaṃ āhārāpetvā bhattaṃ gāhāpetvā dāpesi, M. pi tassa datvā bhattakiccaṃ nit̥thāpesi. Rājāpi ta-sa<sup>7</sup>
- 15 paṭiññāṃ gaḥetvā antonagare<sup>8</sup> rājuyyāne paṇṇasālaṃ kāretvā pabbajitaparikkhāre datvā taṃ tattha vāsesi<sup>9</sup>, devasikaṃ c' assa dve tayo vāre upat̥thānaṃ agamāsi, bhojanakāle pana M. niccaṃ rājapallaṃke yeva nisīdati. rājabhojanaṃ eva bhuñjati, evaṃ dvādasa saṃvaccharāṇi atītāni. Tassa pana rañño pañca
- 20 amaccā atthaṇ ca dhammaṃ ca anusāsanti, tesu eko ahetavādi<sup>10</sup> eko issarakāraṇavādi<sup>11</sup> eko pubbekatavādi eko ucchedavādi eko khattavijjavādi<sup>12</sup>. Tesu ahetukavādi „ime sattā saṃsārasuddhikā“ ti mahājanaṃ uggaṇhāpesi, issarakāraṇavādi „ayaṃ loko issaranimmitto“ ti uggaṇhāpesi, pubbekatavādi
- 25 „imesaṃ sattānaṃ sukhaṃ vā dukkhaṃ vā uppajjamānaṃ<sup>13</sup> pubbekaten' eva uppajjatīti“ gaṇhāpesi, ucchedavādi „ito paralokagatā<sup>14</sup> nāma.n' atthi, ayaṃ loko ucchijjatīti“ gaṇhāpesi, khattavijjavādi<sup>12</sup> „mātāpitāro pi māretvā attano va attho kāmatabbo<sup>15</sup>“ ti gaṇhāpesi. Te rañño vinicchaye niyutta

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> iyam <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -mittā honti. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> nitta- <sup>4</sup> B<sup>d</sup> singāla- <sup>5</sup> B<sup>d</sup> mahāsatto

<sup>6</sup> C<sup>s</sup> -makākāraṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ssa. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> attano nagare. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasmiṃ vāsāpesi

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> he-. B<sup>d</sup> ahetukavādi. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -namittavādi. <sup>12</sup> P<sup>d</sup> khetta-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -nānaṃ.

<sup>14</sup> C<sup>s</sup> -kamgati, B<sup>d</sup> -kamgato <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kātabbo

lañcakhādakā hutvā assāmikam sāmikam<sup>1</sup> karonti. Ath' eka-  
divasam eko puriso kūṭaṭṭaparājito M-am bhikkhāya rājageham  
pavisantaṃ disvā vanditvā „bhante. tumhe rājagehe bhuñja-  
mānā vinicchayāmacce lañcam gahetvā lokam vināsente kasmā  
ajjbūpekkhatha, idāni 'mhi pañcahi amaccehi kūṭaṭṭakārassa 5  
hatthato lañcam gahetvā sāmiko va samāno assāmiko kato“  
ti paridevi. So tasmim kārūṇṇavasena vinicchayam gantvā  
dhammena vinicchinitvā sāmikam űeva sāmikam akāsi, mahā-  
jano ekappahāren' eva mahāsaddena sādhukāram adāsi. Rājā  
taṃ saddam sutvā „kimsaddo nāmāyan“ ti pucchitvā tam 10  
attham sutvā katabhattakiccaṃ M-am upanisīditvā pucchi:  
„bhante ajja kira vo<sup>2</sup> aṭṭo vinicchito“ ti. „Āma mahārājā“  
'ti. „Bhante tumhesu vinicchinantesu mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatīti<sup>4</sup> ito paṭṭhāya tumhe va vinicchinathā“ 'ti. „Mahā-  
rāja, mayam pabbajitā nāma, n' etaṃ amhākam kamman“ ti. 15  
„Bhante mahājane kārūṇṇena kātum vaṭṭati. tumhe sakala-  
divasam mā vinicchinatha, uyyānato pana idhāgacchantā<sup>5</sup>  
vinicchayaṭṭhānam gantvā pāto va cattāro aṭṭe vinicchinatha,  
bhutvā uyyānam gacchantā cattāro, evam mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatīti“. So tena punappuna yāciyamāno „sādhū“ 'ti 20  
sampaṭicchitvā tato paṭṭhāya tathā akāsi. Kūṭaṭṭakārakā  
okāsam<sup>6</sup> na<sup>7</sup> labhimsu, te pi amaccā lañcam alabhantā dug-  
gatā hutvā cintayimsu: „Bodhiparibbājakassa vinicchinana-  
kāto<sup>8</sup> paṭṭhāya mayam kiñci na labhāma, handa naṃ rāja-  
veriko ti vatvā rañño antare paribhinitvā mārāpema“<sup>9</sup> 'ti te 25  
rājānam upasamkamitvā „mahārāja Bodhiparibbājako tumhākam  
anattakāmo“ ti asaddhahantena raññā<sup>10</sup> „sīlavā esa nāṇa-  
sampanno, na evam karissatīti“ vutte „mahārāja, tena<sup>11</sup> sa-  
kalanagaravāsino attano hatthe katā<sup>12</sup>, kevalam amhe yeva

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds sāmikam assāmikam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> vullhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ssati. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -o  
" C<sup>k</sup>s lañcam. <sup>6</sup> C<sup>k</sup>s alabhi- in the place of na labh-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -echinakā-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>  
-cānānakā-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s -pessāmā. <sup>10</sup> C<sup>k</sup>s -tenam rañño. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds hi. <sup>12</sup> C<sup>s</sup>  
kathā B<sup>d</sup> kūtī.

pañca jane kātuṃ na sakkoti<sup>1</sup>, sace amhākaṃ na saddahattha  
tassa idhāgatakāle parisam olokethā<sup>2</sup> 'ti āhaṃsu. Rājā  
„sādhū“ 'ti sihapañjare t̥hito taṃ āgacchantaṃ olokento  
parivāraṃ disvā attano aññāṇena aṭṭakārakamanusse tassa  
5 parivāro ti maññamāno bhijjivā te amacce pakkosāpetvā  
„kin ti karomā“ 'ti pucchi. „Gaṇhāpetha naṃ devā“ 'ti.  
„Olārikaṃ aparādhaṃ apassantā naṃ<sup>3</sup> kathaṃ gaṇhāpessāmā<sup>3</sup>“  
'ti. „Tena hi mahārāja pakatiparihāraṃ assa hāpetha, taṃ  
parihāyantaṃ disvā paṇḍito paribbājako kassaci anārocetvā  
10 sayam eva palāyissatīti“. Rājā „sādhū“ 'ti vatvā anupubbena  
tassa parihāraṃ hāpesi. Paṭhamadivasam tāva taṃ tuccha-  
pallaṃke yeva nisīdāpesuṃ, so pallaṃkaṃ disvā va rañño pari-  
bhinnabhāvaṃ ñatvā uyyānaṃ gantvā taṃ divasaṃ eva  
pakkamitukāmo hutvā „ekantena<sup>4</sup> ñatvā pakkamissāmīti<sup>5</sup>“ na  
15 pakkāmi. ath' assa punadivase tucchapallaṃke nisinnassa  
rañño pakkabhattaṃ ca aññāṇaṃ ca gahetvā missakabhattaṃ  
adaṃsu, tatiyadivase mahātalaṃ pavisitūṃ<sup>6</sup> adatvā sopānasīse  
yeva t̥hapetvā missakabhattaṃ adaṃsu, so taṃ ādāya uyyā-  
naṃ gantvā bhattakiccaṃ akāsi, catutthadivase heṭṭhāpāsāde  
20 t̥hapetvā kaṇājakabhattaṃ adaṃsu<sup>7</sup>, taṃ pi gahetvā uyyānaṃ  
gantvā bhattakiccaṃ akāsi. Rājā amacce pucchi: „mahā-  
Bodhiparibbājako sakkāre parihāpīte<sup>8</sup> pi na pakkamati, kin  
ti<sup>9</sup> karomā“ 'ti. „Deva, na so bhattatthāya carati chattatthāya  
pana carati, sace bhattatthāya careyya paṭhamadivase<sup>9</sup> yeva  
25 palāyeyyā“ 'ti. „Idāni kiṃ karomā“ 'ti. „Sve ghātāpetha  
naṃ mahārāja“ 'ti. So „sādhū“ 'ti tesam yeva hatthe khagge  
t̥hapetvā „sve antaradvāre t̥hatva pavisantass' eva sīsam  
chinditvā khaṇḍākhaṇḍikaṃ katvā kañci<sup>10</sup> ajānāpetvā vacca-  
kuṭiyam pakkhipitvā nahātvā āgaccheyyāthā“ 'ti āha. Te  
30 „sādhū“ 'ti sampatīcchitvā „sve āgantvā evaṃ karissāmā“ 'ti

<sup>1</sup> B'd sakkā. <sup>2</sup> B'd omits nam. <sup>3</sup> B'd -hāmā <sup>4</sup> so C's for ekamsena? B'd pi-  
kantena <sup>5</sup> C's -missatīti <sup>6</sup> B'd adds so <sup>7</sup> C's -to <sup>8</sup> B's add nam <sup>9</sup> B'd  
-sam. <sup>10</sup> B'd ki-.

aññamaññam vicāretvā attano attano nivesanāni āgamiṃsu<sup>1</sup>.  
 Rājāpi sāyam bhuttabhojano sirisayane nipajjitvā M-assa guṇe  
 anussari, ath' assa tāvad eva soko uppajji, sarīrato sedā  
 muccimṃsu<sup>2</sup>, sayane assādam alabhanto aparāparam parivatti.  
 Atha naṃ aggamaheṣi upanipajji, so tāya saddhiṃ sallā- 5  
 pamattam pi na kari, atha naṃ sā „mahārāja, kin nu  
 kho sallāpamattam pi na karoṭha, api nu<sup>3</sup> me koci aparādhho  
 atthīti“ pucchi. „N' atthi devīti, api ca kho Bodhiparibbā-  
 jako kira amhākaṃ paccatthiko jāto ti, tassa sve ghāta-  
 natthāya pañca amacce ānāpesiṃ, te taṃ hanitvā<sup>4</sup> khaṇḍā- 10  
 khaṇḍikaṃ katvā vaccakūpe khipissanti, so pana amhākaṃ  
 dvādasa saṃvaccharāni bahum dh. d., ekāparādhho pi 'ssa mayā  
 paccakkhato na diṭṭhapubbo, parapattiyena pana hutvā tassa  
 mayā vadho āpatto, tena kāraṇena socāmīti“<sup>5</sup>. Atha naṃ sā<sup>6</sup> „sace  
 te deva so paccatthiko jāto taṃ ghātento kiṃ socasi, paccat- 15  
 thikaṃ nāma puttam pi ghātetvā attano va sotthibhāvo  
 kātabbo, mā cintayitthā“<sup>7</sup> 'ti assāsesi. So tassā vacanena  
 paṭiladdhassāso niddaṃ okkami. Tasmim khaṇe koleyyako  
 piṅgalasunakho<sup>8</sup> taṃ kathaṃ sutvā „sve mayā attano balena  
 tassa jīvitadānaṃ dātum vaṭṭatīti“ cintetvā punadivase pāto 20  
 va pāsādā oruyha mahādvāraṃ āgantvā ummāre sīsaṃ katvā  
 M-assa āgamanamaggaṃ<sup>9</sup> olokeno nipajji. Te khaggahatthāpi  
 amaccā pāto va āgantvā anantaradvāre<sup>10</sup> aṭṭhaṃsu. Bo. pi  
 velaṃ sallakkhetvā uyyānā nikkhamma rājadvāraṃ āgacchi<sup>11</sup>,  
 atha naṃ sunakho disvā mukhaṃ vivaritvā catasso dāṭhā 25  
 dassetvā „kiṃ bhante Jambudīpatale aññattha bhikkhaṃ na  
 labhasi, amhākaṃ rājā tava māraṇatthāya pañcamacce khagga-  
 hatthe antaradvāre<sup>12</sup> ṭhapesi, mā tvāṃ nalāṭena maccum  
 gahetvā āgami<sup>13</sup>, siṅhaṃ<sup>14</sup> pakkamā“ 'ti mahāsaddena viravi.  
 So sabbarudaññutāya taṃ atthaṃ natvā tato nivattitvā uyyānaṃ 30

<sup>1</sup> Bđ -amsu. <sup>2</sup> Bđ muñc-. <sup>3</sup> Bds add kho <sup>4</sup> Bds te pana naṃ mātītī <sup>5</sup> Bđ adds āha <sup>6</sup> Bđ socittā <sup>7</sup> Bđ siṅgala-. <sup>8</sup> Ck -mattam. <sup>9</sup> so C' for antara-  
 dvāre? Bds ānantare. <sup>10</sup> C' āgāñchi. Bds agamāsi. <sup>11</sup> Bđ dvārantare <sup>12</sup> Bds  
 egamāsi. <sup>13</sup> Bđ siṅgami.

gantvā pakkamanatthāya parikkhāre ādiyi. Rājāpi sīhapañjare  
 1 thito taṃ āgacchantaṃ c' adisvā „sace ayaṃ mama paccat-  
 thiko<sup>1</sup> uyyānaṃ gantvā balaṃ saṇṇipātetvā kammaṣajjo bha-  
 vissati no ce attano parikkhāre gahe tvā gamanaṣajjo bhavissati,  
 5 jānissāmi tāv' assa kiriyaṇa<sup>2</sup> ti uyyānaṃ gantvā M-aṃ attano  
 parikkhāre ādāya „gamissāmi<sup>3</sup> paṇḍasālato nikkhamantaṃ  
 caṃkamanakotiyaṃ disvā vanditvā ekamantaṃ thito paṭha-  
 maṃ g. ā.:

1. Kin nu dandaṃ kiṃ ajiṇaṃ kiṃ chattaṃ kiṃ upāhanam  
 10 kiṃ amkusaṃ ca pattaṃ ca saṃghātiṃ cāpi brāhmaṇa  
 taramānarūpo gaṇhāsi kin nu patthayase disaṇ ti. 124.

Tass' artho: bhante, pubbe tvam amhākaṃ gharaṃ āgacchantaṃ dandādinaṃ  
 gaṇhāsi, ajja pana kena kāraneṇa dandaṃ ca ajiṇaṃ ca chattaṃ upāhanaṃ ca  
 15 p. ime parikkhāre taramāno gaṇhāsi. kataro nu disaṇ patthesi, kattha gantu-  
 kāmo sīti puechi

Taṃ sutvā M. „ayaṃ attanā katakamamaṃ na jānātīti  
 maññe ti, jānāpessāmi na<sup>4</sup> ti dve gāthā abhāsi:

2. Dvādas' etāni vassāni vusitāni tav' antike,  
 20 nābhijānāmi sonena piṇḍalena<sup>5</sup> abhinikūjitaṃ<sup>6</sup>. 125.  
 3. Sv-āyaṃ ditto<sup>7</sup> va nadati sukkadāṭhaṃ vidamṣayaṃ<sup>8</sup>  
 tava sutvā sabhāriyassa vītasaddhassa<sup>9</sup> mam patīti. 126.

Fattha abhinikūjitaṃ<sup>10</sup> ti etena<sup>11</sup> tava sunakheṇa evaṃ mahāviraṇa  
 viravitaṃ na jānāmi. ditto<sup>12</sup> vā 'ti dappito<sup>13</sup> viya, sabhāriyassa<sup>14</sup> ti tava  
 25 sabhāriyassa mama māraṇatthāya pañcannaṃ<sup>15</sup> amaccānaṃ ānattabhāvaṃ katha-  
 tissa sutvā tvam kiṃ<sup>16</sup> aññattha bhikkhaṃ na labhasi rañño<sup>17</sup> te vadho ānatto  
 idha māgacchīti<sup>18</sup> ditto<sup>19</sup> va nadatīti, vītasaddhassa<sup>20</sup> mam patīti mam  
 antare vītasaddhassa<sup>21</sup> tava vacanaṃ sutvā evaṃ nadatīti ā.

- Tato rājā attano dosam sampatīchitvā<sup>22</sup> khamāpento  
 30 catutthaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> add bhavēyya <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -na, B<sup>s</sup> -ka. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> singā- <sup>4</sup> C<sup>s</sup> abhinikūjitaṃ  
 for nikūjitaṃ? B<sup>d</sup> -nābhinikūjitaṃ <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ditto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vidh-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -sabbassa,  
 C<sup>s</sup> bhīṭasānassa<sup>23</sup> B<sup>d</sup> vīgatisaddassa <sup>8</sup> C<sup>k</sup> -kujji-. <sup>9</sup> B<sup>s</sup> evam <sup>10</sup> B<sup>d</sup> dippa-,  
 B<sup>s</sup> dammi- <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -ānam. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> kiṃ tvam. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -gañchīti.  
<sup>15</sup> C<sup>k</sup> vīyasaddhasaddhassa. C<sup>s</sup> vīnasaddhassa. B<sup>d</sup> vīgatasaddassa <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -sad-  
 dassa <sup>17</sup> B<sup>d</sup> add tam.

4. Ahu esa kato doso yathā bhāsasi brāhmaṇa,  
esa bhiyyo pasidāmi, vasa brāhmaṇa mā gamā<sup>1</sup> ti. 127.

Tattha bhiyyo ti sabbaṃ etaṃ mayā<sup>1</sup> ānattaṃ ayaṃ me doso esa paṇā-  
ham idāni adbhikātaraṃ tava<sup>2</sup> pasidāmi idh<sup>3</sup> eva vasa mā aññattha gamā<sup>3</sup> ti.

Taṃ sutvā M. „mahārāja paṇḍitā nāma tādīsena para- 5  
pattiyena apaccakkhakārīnā saddhīm na vasantīti“ vatvā tassa  
anācāraṃ pakāseto ā.:

5. Sabbaseto pure āsi, tato pi<sup>4</sup> sabalo ahu,  
sabbalohitako dāni, kālo pakkamituṃ mama. 128.  
6. Abbhantaraṃ pure āsi tato majjhe tato bahi, 10  
purā niddhamanā hoti sayam eva cajam<sup>5</sup> ahaṃ. 129.  
7. Vītasaddhaṃ na seveyya udapānaṃ v<sup>6</sup> anodakaṃ,  
sace pi naṃ anukhaṇe vāri kaddamagandhikaṃ. 130.  
8. Pasannaṃ eva seveyya appasannaṃ vivajjaye,  
pasannaṃ payirupāseyya rahadaṃ<sup>7</sup> va udakatthiko. 131. 15  
9. Bhaje bhajantaṃ purisaṃ abhajantaṃ na bhājaye,  
asappurisadhammo so yo bhajantaṃ na bhājati. 132.  
10. Yo bhajantaṃ na bhajati sevamānaṃ na sevati  
sa ve manussapāpittho<sup>8</sup> migo sākhassito yathā. 133.  
11. Accābhikkhanasaṃsaggā asamosaraṇena ca 20  
etena mittā jīranti akāle yācanaṃ ca. 134.  
12. Tasmā nābhikkhaṇaṃ gacche na ca gacche cirāciraṃ  
kālena yācaṃ yāceyya evaṃ mittā na jīrare<sup>9</sup>. 135.  
13. Aticiraṃnivāseṇa piyo bhavati appiyo, (IV  $\frac{217}{18}$ )  
āmanta kho taṃ gacchāma purā te homa appiṃ ti. 136. 25

Tattha sabbaseto ti mahārāja pathamam eva tava nivesane mama  
odano<sup>10</sup> sabbaseto ahosi, yaṃ tvaṃ bhuñjasi taṃ eva mama dāpesīti attho, tato  
ti tato pacchā paribhedakānaṃ vacanaṃ gahetvā tava mayi virattakāle<sup>9</sup> missako-  
dano jāto, idāniti idāni sabbalohitako jāto, kālo ti aññānassa kho<sup>10</sup> tava  
santikā idāni mama pakkamituṃ kūlo, abbhantaraṃ ti pathamam mama 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> saccam mayā evam. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> va. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ī. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> vi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> dahadam <sup>6</sup>  
C<sup>ks</sup> -ssā-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> siyyare <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> -n-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> add pi sabalo. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> agutañ-  
ñussa for aññ-.



abbhantaram āsi<sup>1</sup> alamkatamahātalam<sup>2</sup> ussitasetacchatte rājapallamke yeva  
 manā nisīdāpesum, majjhe ti sopānamatthake, purā niddhamanā hotīti  
 yāva gīvāya gahetvā nikkadāhanā<sup>3</sup> na hoti, anukhane ti sace pi anūdakañ  
 udapānañ patto puriso udakañ apassanto kalalañ viyūhitvā anukhañeyya tathāpi  
 5 tam vāri kaddamagandhiyañ bhaveyya amanuññatāya na piveyya, tath' eva  
 vītasaddhañ payirupāsantena<sup>4</sup> laddhapaccayāpi<sup>5</sup> parittā c' eva lūkhā ca ama-  
 nuññā aparibhogārāhā ti attho, pasannan ti patiṭṭhitasaddhañ, rahadan<sup>6</sup>  
 ti gambhīram mahārahadañ, bhajantan ti attānañ bhajantam eva bhajeyya<sup>7</sup>.  
 abhajanān ti paccatthikañ, na bhājaye ti na bhajeyya, na bhājatīti  
 10 yo puriso attānañ bhajantañ hitacittam puggalañ na bhajati so asappurisa-  
 dhammo nāmā 'ti, manussapāpiṭṭho ti manussalāmakō patikittho<sup>8</sup> sabba-  
 pacchimako, sākḥassito ti makkaṭṭo, accābikkhanasamsaggā ti ativiya  
 abhiṇhasamsaggena, akāle ti ayuttaappattakāle parassa piyabhaññañ yācanāya  
 mittā jīranti nāma, tvam pi aticiranivāsena mayi mettīm bhīndi, tasmā ti  
 15 yasmā accābikkhanasamsaggena asamosaranena ca mittā jīranti tasmā, cira-  
 ciran ti cirakālāñ vitūnametvā cirañ<sup>9</sup> na gaccheyya na upasamkameyya<sup>10</sup>.  
 yācan ti yācitabbhaññañ yuttakālena yāceyya, na jīrare<sup>11</sup> ti evam mittā  
 na jīranti, purā te homā ti yāva tava appiṇṇā na homa tava<sup>12</sup> āmanetvā  
 evam gacchāmā 'ti.

20 Rājā āha:

14. Evañ ce<sup>13</sup> yācamānānañ añjaliñ nāvabujjhasi  
 parivārakānañ sattānañ vacanañ na karosi no  
 evan tañ abhiyācāma puna kayirāsi pariṇāyañ ti. 137.

Tattha nāvabujjhasīti sace bhante imam<sup>14</sup> yācantena mayā kat-  
 25 añjaliñ na jānāsi, na patiganhāsīti attho, pariṇāyañ ti puna idhāgamanāya  
 ekam vārañ kureyyāsīti yāceti

Bodhisatto āha:

15. Evañ ce no viharatañ antarāyo na hessati  
 tuyhañ cāpi<sup>15</sup> mahārāja mayhañ ca<sup>16</sup> ratṭhavaddhana<sup>17</sup>  
 30 app-eva nāma passema<sup>18</sup> ahorattānañ accaye ti. 138.

Tattha evañce no ti sace mahārāja evam nānā hutvā viharantānañ am-  
 hākañ antarāyo<sup>19</sup> na hessati, tuyhañ cā<sup>20</sup> 'ti sace tuyham vā mayham vā<sup>21</sup>  
 jīvitam pavattiṣṣatīti dīpeti, passemā 'ti api nāma passeyyūma

<sup>1</sup> Ck āsi, Bđ āsanam. <sup>2</sup> Ck -thalam, Bds -talamhi. <sup>3</sup> Bđ nikkadhamāno. <sup>4</sup> Ck  
 -pāsa, C -pāsanto. <sup>5</sup> Ck laddhāyapaccayā. <sup>6</sup> Bđ dahadan. <sup>7</sup> Cks add na. <sup>8</sup>  
 Bđ -kutho. <sup>9</sup> Cks cirā. <sup>10</sup> Cks -me. <sup>11</sup> Bds jīyare. <sup>12</sup> Cks tava. <sup>13</sup> Bđ  
 evam te. <sup>14</sup> Bds evam. <sup>15</sup> Bds cāpi. <sup>16</sup> Bds mayham vā. <sup>17</sup> Bđ -dhana. <sup>18</sup>  
 Cks -āma. <sup>19</sup> Cks -yama. <sup>20</sup> Bds -mā. <sup>21</sup> Cks omitt vā, Bđ omitt mayham vā

Evam vatvā M. rañño dh. desetvā „appamatto hohi mahārājā“ ‘ti vatvā uyyānā nikkhamitvā ekasmiñ sabhagaṭṭhāne bhikkhāya caritvā Bārāṇasito nikkhamma anupubbena Himavantokāsam eva gantvā kiñci kālaṃ vasitvā puna otaritvā ekaṃ paccantagāmaṃ nissāya araññe vihāsi<sup>1</sup>. Tassa pana 5 gatakālato paṭṭhāya te amaccā puna vinicchaye nisīditvā vilopam karontā cintayimisu: „sace Mahābodhiparibbājako puna-gamissati jīvitam no n’ atthi, kin nu khv-assa<sup>2</sup> anāgamana-kāraṇam kareyyamā“ ‘ti. Atha nesaṃ etad ahoṣi: „ime sattā paṭibaddhaṭṭhānam nāma jahitum na sakkonti, kin nu khv- 10 assa<sup>2</sup> idha paṭibaddhaṭṭhānam“ ti, tato „rañño aggamaheṣīti“ ūtvā „ṭhānam kho pan’ etaṃ vijjati yaṃ so imaṃ nissāya āgaccheyya, paṭigacce’ eva<sup>3</sup> nam mārāpessamā“ ‘ti te rājānam etad avocaṃ: „deva ime divase nagare ekā<sup>4</sup> kathā suyyatīti“. „Kimkathā nāmā“ ‘ti. „Mahābodhiparibbājako ca<sup>5</sup> devī ca 15 aṇṇamaṇṇam sāsanapaṭisaṇaṃ pesessantīti“<sup>6</sup>. „Kin ti katvā“ ‘ti. „Tena kira deviyā pesitam: ‘sakkhasi’<sup>7</sup> nu kho attano balena rājānam mārāpetvā mama setacchattam dātum ti, taya pi ‘ssa pesitam: ‘rañño māraṇam nāma mama bhāro. khippam āgacchatu’ ‘ti“. Rājā tesam punappuna kathentānam 20 saddahitvā „idāni kiṃ kātābbaṃ“ ti pucchitvā „devim māretum vaṭṭatīti“<sup>8</sup> vutte anupaparikkhitvā<sup>9</sup> va „tena hi tam tumhe māretvā khaṇḍākhāṇḍiyam<sup>9</sup> chinditvā vaccaḷupe khipathā“ ‘ti ā. Te tathā kariṃsu, tassā māritabhāvo sakalanagare pakaṇḍa ahoṣi. Ath’ assā cattāro puttā „iminā no niraparādhā 25 mātā māritā“ ti rañño paccatthikā ahesum. Rājā mahābhayappatto ahoṣi. M. paramparāya tam pavattim sutvā cintesi: „ṭhāpetvā maṃ aṇṇo kumāre saṇṇāpetvā pitaram khamāpetum samattho nāma n’ atthi, rañño ca jīvitam das-sāmi kumāre ca pāpato mocessamīti“ so punadivase paccanta- 30 gāmaṃ pavisitvā manussehi dinnam makkaṭamaṃsam khādītva

<sup>1</sup> Bḍ vasi. <sup>2</sup> Bḍ khassa. <sup>3</sup> Bḍ -kacceva. <sup>4</sup> C<sup>ss</sup> -am. <sup>5</sup> Fḍ addd kira. <sup>6</sup> Fḍ presentīti. <sup>7</sup> Bḍ sakkā. <sup>8</sup> C<sup>ss</sup> -ttā. <sup>9</sup> Bḍ -kam.

- tassa cammaṃ yācivā<sup>1</sup> assamapāde sukkhāpetvā niggandham katvā nivāsesi pi pārupīti<sup>2</sup> pi amse ṭhapesi, kiṃkāraṇā<sup>3</sup>: „bahūpakāro<sup>4</sup> me“ ti vacanattthāya. So taṃ cammaṃ ādāya anupubbena Bārāṇasim gantvā kumāre upasaṃkamitvā „pitu
- 5 ghātakammam nāma dārunaṃ, taṃ vo na kātabban ti, ajarāmaro satto nāma n' atthi, ahaṃ tumhe aññamaññaṃ samagge karissāmi ti c' eva āgato, tumhe mayā<sup>5</sup> pahita-sāsanena āgaccheyyāthā“ ti kumāre ovaḍitvā antonagare uyyānaṃ pavasitvā makkaṭṭacammaṃ attharitvā silāpatṭe nisīdi.
- 10 Atha naṃ uyyānapālo disvā vegena gantvā rañño ārocesi. Rājā sutvā va sañjātasomanasso<sup>6</sup> te amacce ādāya tattha gantvā M-am vanditvā nisīditvā paṭisanthāraṃ kātuṃ ārabhi. M. tena saddhiṃ asammoditvā makkaṭṭacammam eva parimajji. Atha naṃ evam āha: „bhante, tumhe maṃ apatṭhapetvā<sup>7</sup>
- 15 makkaṭṭacammam eva parimajjatha, kiṃ vo idaṃ mayā<sup>8</sup> bahūpakārataran“ ti. „Āma mahārāja, bahūpakāro me esa vānaro, ahaṃ imassa piṭṭhe nisīditvā vicariṃ. ayaṃ me pāṇiyaghaṭaṃ āhari vasanattthānam sammajji abhisamācārikavattapaṭivattaṃ me akāsi, ahaṃ pana attano dubbalacittatāya assa maṃsaṃ
- 20 khāditvā cammaṃ sukkhāpetvā attharitvā nisīdāmi c' eva nipajjāmi ca, evaṃ bahūpakāro esa mayhan“ ti. Iti so tesam vādabbhīdanattthāya vānaracamme vānaravohāraṃ āropetvā taṃ pariyāyaṃ sandhāya imaṃ kathaṃ kathesi. So hi tattha<sup>9</sup> nivattapubbattā<sup>10</sup> „piṭṭhe nisīditvā vicariṃ“<sup>11</sup> ti ā., taṃ amse
- 25 katvā pāṇiyaghaṭaṃ<sup>12</sup> āhaṭapubbattā „pāṇiyaghaṭaṃ āharatīti“ ā., tena cammena bhūmiyā sammatṭhapubbattā<sup>13</sup> „vasanattthānaṃ sammajjatīti“ ā.. nipannakāle tena cammena piṭṭhiyā akkanta-kāle pādānaṃ puṭṭhapubbattā „vattapaṭivattakam“<sup>14</sup> me akāsīti“ ā., chātakāle pana tassa maṃsaṃ labhitvā khāditattā „ahaṃ

<sup>1</sup> Ed addis gahetvā    <sup>2</sup> Ld -pesīti    <sup>3</sup> Bds add cammam    <sup>4</sup> Bd -iam    <sup>5</sup> Cks mayam.    <sup>6</sup> Ed addis hutvā    <sup>7</sup> Bds akathetvā    <sup>8</sup> Cks mahā    <sup>9</sup> Ck Bd tasca    <sup>10</sup> Ck nivatta-.    <sup>11</sup> Bd nivuttha-    <sup>12</sup> Bd -ran    <sup>13</sup> Ed -tassa.    <sup>14</sup> Bd sampajja-.    <sup>15</sup> Ck vattāvattpati-.

pana attano dubbalacittatāy' assa maṃsaṃ khādīn<sup>1</sup> ti ā.  
 Taṃ sutvā te amaccā „pāṇātipāto tena kato“ ti saññāya  
 „passatha bho pabbajitassa kammaṃ: makkataṃ kira māretvā  
 maṃsaṃ khādītvā cammaṃ gahetvā vicaratīti“ pāṇiṃ paharītvā  
 parihaṣaṃ<sup>2</sup> akāmsu. M. te tathā karonte disvā „ime attano  
 vādabhedanattthāya mama cammaṃ gahetvā<sup>3</sup> āgatabhāvaṃ na  
 jānanti, na jānāpessāmi te“ ti ahetukavādiṃ tāva āman-  
 tetvā pucchi: „āvuso tvaṃ kasmā paribhāsaṣīti“<sup>4</sup>. „Mitta-  
 dūbhikammassa c' eva pāṇātipātassa ca katattā“ ti. Tato  
 M. „yo pana tava c' eva diṭṭhiyā ca te saddahitvā evaṃ  
 kareyya tena<sup>5</sup> kiṃ dukkatan“ ti tassa vādaṃ bhindanto ā.:

16. Udīraṇā ce<sup>6</sup> saṃgatyā<sup>7</sup> bhāvāya-m-anuvattati  
 akāmā akaraṇīyaṃ vā karaṇīyaṃ vāpi kubbati  
 akāmakaraṇīyasmiṃ kuv-idhā<sup>8</sup> pāpena lippati. 139.
17. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>9</sup> na pāpako  
 bhoto ce<sup>10</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 140.
18. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
 na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 141.

Tattha udīraṇā ti kathā, saṃgatyā 'ti saṃgatiyā, chaṇṇaṃ abhi-  
 tinam tam tam abhijātīm upazamanena, bhāvāya manuvattatīti bhāvena anu-  
 vattatīti karanatthe sampadānam, akāmā ti akāmena anicchāya, akaraṇīyaṃ  
 vā karaṇīyaṃ vā ti akattabbam pāpam vā kattabbam kusalaṃ vā, kubbati  
 karoti, kuv-idhā<sup>8</sup> 'ti ko idha, i. v. h.: tvaṃ ahetukavādi n' atthi hetu n' atthi  
 paccayo sattānaṃ saṃkilesāyā 'ti ādi diṭṭhiko: ayaṃ loko saṃgatiyā c' eva  
 sabhāvena ca anuvattati parinamati tattha sukham dukkham patisaṃvedeti  
 akāmako pāpakam vā puñṇam vā karotīti vadasi, ayaṃ tava udīraṇā sace<sup>11</sup>  
 tathā evaṃ sante akāmakaraṇīyasmiṃ attano va dhammatāya pavattamāne<sup>12</sup>  
 pāpe ko<sup>13</sup> idha satto pāpena lippati, sace hi attanā<sup>14</sup> akatena pi lippati<sup>15</sup> na  
 koci na lippeyyā 'ti, so ce ti so ahetukavādasamkhāto tava bhāsitattho<sup>16</sup> ca  
 atthajotako dhammo ca kalyāṇo ce<sup>17</sup> na pāpakā ahetuappaccayā<sup>18</sup> sattā sam-  
 kilissantīti<sup>19</sup> vodayantīti<sup>20</sup> sukhadukkhaṃ patisaṃvediyantīti idaṃ bhoto vaca-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -dan. <sup>2</sup> so all three MSS. for paribhā-? <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ādāya <sup>4</sup> Cl. parihā-, B<sup>d</sup>  
 -hāsatīti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds saddhīm. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> te <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -gaacca. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kvacidhā? <sup>9</sup>  
 C<sup>ks</sup> -e for -eva? <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> ve <sup>11</sup> C<sup>k</sup> sāte, C<sup>s</sup> sāce <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -no <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> pāpako.  
<sup>14</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>15</sup> B<sup>ds</sup> akate pāpe na lippati <sup>16</sup> C<sup>k</sup> hā-. <sup>17</sup> B<sup>ds</sup> ca. <sup>18</sup> Id  
 ahetuka-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ti <sup>20</sup> so B<sup>s</sup>. C<sup>ks</sup> vodayantīti. B<sup>d</sup> omits vo-.

nam saccam ce suhato vānaro mayā. ko ettha mama doso ti attho, vijāṇiya ti sace hi tvaṃ attano vādassa aparādhāṃ jāneyyāsi na maṃ garaheyyāsi, kim-kāraṇā: bhoto vādo hi tādiso, tasmā<sup>1</sup> ayaṃ mama vādaṃ karotīti maṃ pa-sameyyāsi, attano pana vādaṃ ajānanto maṃ garahatīti<sup>2</sup>.

5 Evaṃ M. taṃ nigganhitvā appaṭibhānaṃ<sup>3</sup> akāsi. So pi rājā parisati<sup>4</sup> maṃkubbhūto pattakkhandho nisīdi. M. pi tassa vādaṃ bhinditvā issarakaṛaṇavādiṃ āmantetvā<sup>5</sup> „tvaṃ āvuso maṃ kasmā paribhāsasi yadi issaranimmānavādaṃ<sup>6</sup> sārato pacesīti“ vatvā ā.:

10 19. Issaro sabbalokassa sace kappeti jīvitam  
iddhiviyasanabhāvaṃ ca kammaṃ kalyāṇapāpakaṃ  
niddesakārī puriso issaro tena lippati. 142.

20. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>7</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 143.

15 21. Attano ce hi vādassa aparādhāṃ vijāṇiya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 144.

Itattha kappeti jīvitam ti sace Brahmā vā añño vā koci issaro tvaṃ ka-siṃ jāva tvaṃ gorakkheṇā<sup>8</sup> ti evaṃ sabbalokassa jīvitam<sup>9</sup> saṃvidahati<sup>9</sup> vicāreti<sup>10</sup> iddhiviyasanabhāvaṃ ca sesaṃ ca kalyāṇapāpam<sup>11</sup> kammaṃ yadi<sup>12</sup> issaro va<sup>13</sup> kappeti<sup>14</sup> karoti, niddesakārīti yadi tassa niddesaṃ ānattim eva<sup>15</sup> yo ko puriso karoti evaṃ sante yo koci pāpakaṃ karoti tassa issarena katattā issaro va tena pāpena lippati, sesaṃ purimanayen<sup>16</sup> eva veditabbam, yathā ca idha evaṃ sabbattha.

25 Iti so ambato va<sup>16</sup> muggaraṃ gahevā ambaṃ pātentō viya issarakāraṇen<sup>17</sup> eva issarakāraṇavādaṃ<sup>17</sup> bhinditvā pubbe-katavādiṃ āmantetvā „tvaṃ āvuso maṃ kiṃ paribhāsasi yadi pubbekatavādaṃ saccaṃ maññasīti“ vatvā ā.:

22. Sace pubbekatahetū<sup>18</sup> sukhadukkhāṃ nigacchati  
30 porāṇakaṃ kataṃ pāpaṃ tam eso muccate iṇaṃ,  
porāṇakam iṇamokkho, kuvidha<sup>19</sup> pāpena lippati. 145.

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> kasmā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -sīti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -nam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> paribhāsati. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> omit āmantetvā.

<sup>6</sup> C<sup>ks</sup> -nimmitavādaṃ. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -e. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> omit jīvitam. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> -hāti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> vitar-

<sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -nam. <sup>12</sup> L<sup>d</sup> add sabbaṃ. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> ca. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> -ati. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add seso

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -nam-. <sup>18</sup> C<sup>ks</sup> -tamhetu. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> kvameva, B<sup>s</sup> kocidha.

23. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>2</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 146.
24. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 147.

Tattha pubbekatahetū 'ti pubbakatahetu purimabhavē katakamman<sup>1</sup> 5  
kāraṇen' eva, tameso muccate inān ti yo vadhabandhanādihi dukkhaṃ pā-  
punāti yadi so yam tena porāṇakaṃ katam pāpam taṃ idāni inān muccati  
evaṃ sante mamāpi esa porāṇakainamokkho<sup>3</sup>, anena hi makkatena pubbe paribbā-  
jakena hutvā ahaṃ makkaṇṇa samāno hutvā<sup>4</sup> khādito bhavissāmi, sv-āyam idha  
makkatattam patto mayā<sup>5</sup> paribbājakattam pattena māretvā khādito bhavissati, 10  
ko idha pāpēna lippati.

Iti so tassāpi vādaṃ bhinditvā ucchedavādim abhi-  
mukhaṃ katvā<sup>6</sup> „tvaṃ āvuso n' atthi dinnan ti ādini vatvā  
idh' eva sattā ucchijjanti paralokaṃ gacchantā<sup>7</sup> nāma n' atthi ti  
maññamāno kasmā maṃ paribhāsaṃti<sup>8</sup>“ santajjettvā ā.: 15

25. Catunnaṃ yev' upādāya<sup>9</sup> rūpaṃ sambhoti paṇinan  
yato ca rūpaṃ sambhoti tatth' eva anupagacchati. 148.
26. Idh' eva jīvati jīvo pecca pecca<sup>10</sup> vinassati,  
ucchijjati ayaṃ<sup>11</sup> loko ye bālā ye ca paṇḍitā,  
ucchijjamāne lokasmiṃ kuvidha<sup>12</sup> pāpēna lippati. 149. 20
27. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>13</sup> na ca pāpako  
bhoto ce<sup>14</sup> vacanaṃ saccam suhato vānaro mayā. 150.
28. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 151.

Tattha catunnaṃ ti pathaviādīnaṃ bhūtānaṃ, rūpaṃ ti rūpakkhando, 25  
tatthevā 'ti yato taṃ rūpaṃ sambhoti nirujjhanakāle tatth' eva gacchati<sup>15</sup>,  
imināssa<sup>16</sup> catumabhūtikā hi ayaṃ puriso yaḍā kālaṃ karoti<sup>17</sup> paṭhavi<sup>18</sup>  
pathavikāyaṃ anupeti<sup>19</sup> anupagacchati āpo tejo vāyo<sup>20</sup> vāyokāyaṃ anupeti  
anupagacchati ākāsaṃ indriyāni samkamanti āsandipaṇḍamā purisā matam  
ādāya gacchanti yāva ālāhanā pādāni paññāyanti kāpotakāni atthiṇi bhavanti 30

<sup>1</sup> Cks -e. <sup>2</sup> Bā -e. <sup>3</sup> Bā esa porāṇakaṃ evaṃ sabbattha inato mokkho. <sup>4</sup> Bās  
add māretvā. <sup>5</sup> Cks mayam. <sup>6</sup> Bā thatvā. <sup>7</sup> Bā katā for gatā? <sup>8</sup> Bā -hāsiti.  
<sup>9</sup> Ck ye up-. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Cks -tāyaṃ. <sup>12</sup> Bā kvacidha, Bs kocidha. <sup>13</sup>  
Cks -ne. <sup>14</sup> Ck te. <sup>15</sup> Bā anupag- <sup>16</sup> Bā -nātassa <sup>17</sup> Bā adds tadā. <sup>18</sup> Bā  
omits pa-. <sup>19</sup> Cks -ehi. <sup>20</sup> Bā omits vā.

bhasmantāhūtiyo<sup>1</sup> dattupaññattam<sup>2</sup> yadioam dānaṃ tesaṃ tucchā musāvīlāpo<sup>3</sup> ye keci atthikavādam vadanti bālā<sup>4</sup> ca paṇḍitā<sup>5</sup> ca kāyassa bhedā ucehijjanti vinassanti na honti<sup>6</sup> param maraṇā ti imaṃ dīthim patitthapeti. idheva<sup>7</sup> 'ti imasmiṃ yeva loke jīvo jīvati. pecca pecca<sup>8</sup> vinassatīti paraloke nibbatta-  
 5 satto gativasena idha anāgantvā tatthi<sup>9</sup> eva paraloke vinassati ucehijjati, evam ucehijjamāne lokasmiṃ ko idha pāpena lippati

Iti so tassa pi vādam bhinditvā khattavijjavādiṃ  
 āmantetvā „tvam āvuso ‘mātāpitaro māretvā attano attho kā-  
 tabbo’ ti imaṃ laddhiṃ ukkhipitvā caranto<sup>7</sup> kasmā maṃ pari-  
 10 bhāsasīti“ vatvā ā.:

29. Āhu khattavidhā loke bālā paṇḍitamānino:

mātaraṃ pitaraṃ haññe atho<sup>5</sup> jeṭṭham pi bhātaraṃ  
 haneyya putte ca dāre ca attho ce<sup>9</sup> tādiso siyā ti. 152.

Tattha khattavidhā ti khattavijjā<sup>10</sup>, ayam eva vā pātho, khattavijjā-  
 15 cariyānaṃ<sup>11</sup> etaṃ nūmaṃ<sup>12</sup>, bālā paṇḍitamānino ti bālā samānāpi paṇḍitā mayam attano paṇḍitabhāvaṃ pakāsemā<sup>13</sup> 'ti maññamānā paṇḍitamānino hutvā evam āhu, attho ce ti sace attano tathārūpo<sup>13</sup> koci attho siyā na kiñci parivajjeyya sabbam haneyya vā<sup>14</sup> 'ti vadanti, tvam pi tesaṃ aññataro ti

Evam tassa pi laddhiṃ patitthāpetvā attano laddhiṃ  
 20 pakāseṇto ā.:

30. Yassa rukkhassa chāyāya nisideyya sayeyya vā  
 na tassa sākham bhañjeyya<sup>15</sup>, mittadūbhī hi pāpako. 153.

31. Atha atthe samuppanne samūlam api abbahe,  
 attho me sambalenā 'ti<sup>16</sup> suhato vānaro mayā. 154.

25 32. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>17</sup> na ca pāpako  
 bhoto ce<sup>18</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 155.

33. Attano ce hi vādassa aparādhmaṃ vijāniya  
 na maṃ tvam garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 156.

Tattha. ambho khattavidhā<sup>19</sup>, amhākam paṇa ācariyā evaṃ vannayanti:  
 30 attanā paribhuttachāyassa rukkhassa pi sākham vā paṇnam vā na bhañjeyya<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> so Cks; Bā assantābhū-. <sup>2</sup> Bā rattu-. <sup>3</sup> Ck tuccha-, Bā bhilāpā, Cks vilāpo  
<sup>4</sup> Cks -e <sup>5</sup> Bā adds ucehijjati <sup>6</sup> Cks -am <sup>7</sup> Bā vīc-. <sup>8</sup> Cks attho. <sup>9</sup> Cks  
 me. <sup>10</sup> Bā -vijjā, Cks -vidhā. <sup>11</sup> Cks khatti- <sup>12</sup> Ck Bā -a <sup>13</sup> Cks -e. <sup>14</sup>  
 Cks haueyyathā <sup>15</sup> Bā bhindeyya <sup>16</sup> Bs -si, Bā -pi. <sup>17</sup> Ck -e <sup>18</sup> Ck me,  
 Cs ve <sup>19</sup> Bs -pidha? Cks -vādi. <sup>20</sup> Bā bhijjeyya

kiṃkāraṇā: mittadūbho hi pāpako, tvam pana evaṃ vadesi: atha atthe sam-uppanne samūlam api abbahe ti, mama ca<sup>1</sup> pātheyyena attho aho si, tasmā sace p' esa mayā hato tathāpi attho me sambalenā 'ti 'ti suhato vānaro mayā ti.

Evaṃ so tassāpi vādaṃ bhinditvā pañcasu pi tesu nippa-bhesu<sup>2</sup> nippaṭibhānesu<sup>3</sup> rājānaṃ āmantetvā „mahārāja, tvam ime pañca raṭṭhaviropake mahācore gahetvā vicarasi, aho si<sup>4</sup> bālo<sup>5</sup>, evarūpānaṃ pi<sup>6</sup> saṃsaggena puriso ditṭhadhammikam pi samparāyikam pi mahādukkhaṃ pāpuṇeyya“ 'ti vatvā raṇṇo dh. desento ā.:

34. Ahetuvādo puriso yo ca issarakuttiko 10

pubbekatī<sup>7</sup> ca ucchedī yo ca khattavidho naro. 157.

35. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,

kareyya tādiso pāpaṃ attho aññaṃ pi kāraye,

asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>8</sup> kaṭukudrayo ti. 158.

Tattha tādiso ti mahārāja yādisā ete pañca ditṭhigatikā tādiso puriso 15  
sayam pi pāpaṃ kareyya yo c' assa<sup>9</sup> vacanam sunāti tam aññaṃ pi kāraye.  
dukkhanto<sup>8</sup> ti evarūpehi asappurisehi saddhim saṃsaggo idhaloke pi<sup>10</sup> para-  
loke pi dukkhanto<sup>8</sup> kaṭukudrayo va hoti, imassa paṇ' atthassa pakāsanattham  
'yāni kānici bhikkhave bhayāni uppajjanti sabbāni tāni bālo' ti suttam āhari-  
tabbāni, Godhajātaka-Saṇḍivajātaka-Akittujātakādihi<sup>11</sup> pi cāyam attho dīpetabbo 20

Idāni opammadassanavasena dhammadesanaṃ vadḍhento ā.:

36. Urabbharūpena vak' āsu pubbe

asamkito ajayūthaṃ upeti,

hantvā urāṇiṃ<sup>12</sup> ajiyaṃ ajaṇ ca

citrāsayingitvā<sup>13</sup> yenakāmaṃ paleti. 159.

37. Tathāvidh' eke samaṇabrāhmaṇāse<sup>14</sup>

chadanaṃ katvā<sup>15</sup> vañcayanti<sup>15</sup> manusse

anāsakā thaṇḍilaseyyakā ca.

rajojallaṃ ukkuṭikappadhānam

<sup>1</sup> Ck cā. <sup>2</sup> Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā omits ni-. <sup>4</sup> Bā<sup>s</sup> nisinnesu. <sup>5</sup> Bā omits si  
<sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -ā. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> hi. <sup>8</sup> Ck -i, Bā katavi, B<sup>s</sup> katti. <sup>9</sup> Bā<sup>s</sup> dukkhandho. <sup>10</sup> Bā  
yvāyaṇi, omitting cassa. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -loka, omitting pi. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -kaṇi-kaṇi-, Bā  
-ākatti-. <sup>13</sup> Bā urani, B<sup>s</sup> uranī. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> -ye. <sup>16</sup> all  
hree MSS. -i.



- pariyāyabhattañ ca apānakattañ  
pāpācarā<sup>1</sup> arahanto vadānā. 160.
38. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpañ atho aññañ<sup>2</sup> pi kāraye,  
5 asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 161.
39. Y' āhu<sup>4</sup> n' atthi viriyan ti hetuñ ca apavadanti<sup>5</sup>  
[ye] parakārañ<sup>6</sup> attakārañ [ca]  
ye tucchāñ samavañṇayūñ, 162.
40. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino.  
10 kareyya tādiso pāpañ atho aññañ<sup>2</sup> pi kāraye,  
asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 163.
41. Sace hi viriyañ nāssa<sup>7</sup> kammañ kalyāṇapāpakāñ  
na bhare vaḍḍhakiñ rājā na pi yantāni kāraye. 164.
42. Yasmā ca viriyañ atthi kammañ kalyāṇapāpakāñ  
15 tasmā yantāni kārenti rājā bharati<sup>8</sup> vaḍḍhakiñ. 165.
43. Yadi vassasatañ devo na vasse na himañ pate  
ucchijjeyya ayañ loko vinasseyya ayañ pajā. 166.
44. Yasmā ca vassatī devo himañ cānuphusiyati<sup>9</sup>  
tasmā sassāni paccanti ratṭhañ ca pallate cirañ<sup>10</sup>. 167.
- 20 45. Gavañ ce taramānānañ jimañ gacchati puṇḍavo (supra  $\frac{222}{21}$ )  
sabbā tā jimañ gacchanti nette jimhagate sati. 168.
46. Evam evaṃ manussesu yo hoti setṭhasammato  
so ce adhammañ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam ratṭhañ dukkhañ seti rājā ce hoti adhammako. 169.
- 25 47. Gavañ ce taramānānañ ujum gacchati puṇḍavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate sati. 170.
48. Evam evaṃ manussesu yo hoti setṭhasammato  
so ce pi<sup>11</sup> dhammañ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam ratṭhañ sukhañ seti rājā ce hoti dhammiko. 171.
- 30 49. Mahārukkassa phalino āmañ chindati yo phalañ  
rasañ c' assa na jānāti bijañ c' assa vinassati. 172.

<sup>1</sup> Bā -cārā. <sup>2</sup> Cks -e <sup>3</sup> Bā dukkhandho. <sup>4</sup> Bā yamāhu. <sup>5</sup> so Cks; Bā  
ahetuñca avindiye <sup>6</sup> Cks pakā-. <sup>7</sup> Bā nassa. <sup>8</sup> Bā labhati. <sup>9</sup> Ck -seyyasi.  
Cs -siyyasi, Bā cānuphusiyati <sup>10</sup> Bā pāleti cirañ. <sup>11</sup> Cks omit pi.

50. Mahārukkūpamaṃ raṭṭhaṃ adhammena yo pasāsati  
rasaṇ c' assa na jānāti raṭṭhaṇ c' assa vinassati. 173.
51. Mahārukkūhassa phalino pakkam chindati yo phalaṃ  
rasaṇ c' assa vijānāti bijaṃ c' assa na nassati. 174.
52. Mahārukkūpamaṃ raṭṭhaṃ dhammena yo pasāsati 5  
rasaṇ c' assa vijānāti raṭṭhaṇ c' assa na nassati. 175.
53. Yo ca rājā janapadaṃ adhammena pasāsati  
sabbosadhihi so rājā viruddho hoti khattiyo. 176.
54. Tath' eva negame himsaṃ<sup>1</sup> ye yuttā kayavikkaye  
ojadānabalīkare<sup>2</sup> sa kosena virujjhati. 177. 10
55. Pahāvarakhettaññū saṃgāme katanissame<sup>3</sup>  
ussite himsayam<sup>4</sup> rājā sa balena virujjhati. 178.
56. Tath' eva isayo himsaṃ<sup>5</sup> saññate<sup>6</sup> brahmācārayo<sup>7</sup>  
adhammacārī khattiyo so saggena virujjhati. 179.
57. Yo ca rājā adhammatṭho bhariyaṃ hanti adūsikaṃ 15  
luddaṃ pasavate<sup>8</sup> ṭhānaṃ puttehi ca virujjhati. 180.
58. Dhammaṃ care janapade negamesu balesu ca  
isayo ca na himseyya puttadāre samaṇ care. 181.
59. Sa tādiso bhūmipati raṭṭhapālo akodhano  
sāmaṇte sampakampeti Indo va asurādhipo ti. 182. 20

Tattha vakāsu<sup>9</sup> pubbe ti vako āsu<sup>10</sup> pubbe, āsu<sup>10</sup> 'ti nipātamattaṃ,  
i v. h.: mahārāja, pubbe eko urabbharūpo vako ahosi, tassa nañgutthamattam  
eva dīghaṃ, taṃ pana so antarasatthimhi<sup>11</sup> pakkhipitvā urabbharūpena asaṃ-  
kito ajayūthaṃ upeti, tattha urāṇikaṇ<sup>12</sup> ca ajikaṇ ca ajaṇ ca hantvā yena-  
kāmaṃ paleti, tathāvidheke ti<sup>13</sup> tathāvidhā eke samaṇabrahmaṇā pabbajjā- 25  
liṅgena chādanaṃ katvā attānaṃ chādetvā madhuravacaṇā<sup>14</sup> hitakāmā viya  
hutvā lokam vañcenti<sup>15</sup>, anāsakā ti ādi tesam chādanaṃ dāssanattaṃ vuttam,  
ekacce hi mayaṃ anāsakā na kiñci<sup>16</sup> āharema<sup>17</sup> 'ti manusse vañcenti<sup>15</sup>, apare  
mayaṃ thaṇḍilaseyyakā ti, aññesam rajojallaṃ chādanaṃ, aññesam ukkūti-  
kappadhānaṃ, te gacchantāpi uppatitvā ukkūtikā gacchanti, aññesam sattāha- 30

<sup>1</sup> Ck bhisam, Cs bhimsam. <sup>2</sup> Cks -ne-. <sup>3</sup> Bds -niyame <sup>4</sup> all three MSS.  
hisayam. <sup>5</sup> Cs Bd hisam <sup>6</sup> Bd saṃnyame <sup>7</sup> Bd -riyo. <sup>8</sup> Ck pavane, Cs  
pavasate. <sup>9</sup> Bd -āssu <sup>10</sup> Bd assu. <sup>11</sup> Ck -sakkhimhi. <sup>12</sup> Bd ura-. <sup>13</sup> Cks  
omit ta- <sup>14</sup> Bd -nādihi <sup>15</sup> Bd -anti. <sup>16</sup> Cks kañci.

dasāhādivārabbhojanasamkhātā<sup>1</sup> pariyaḥabbhattam chadanam. apare apānakattā honti, mayam pāniyaṃ na pivāma<sup>2</sup> 'ti vadanti. arahanto vadānā ti pāpācarā<sup>3</sup> hutvāpi mayam arahanto ti vadantā vicaranti, ete<sup>4</sup> ti mahārāja ime vā pañca janā hontu aññe vā yāvanto<sup>5</sup> ditthigatikā nāma sabbe pi ete asappurisā. 5 yāhū<sup>6</sup> ti ye āhu ye vadanti, sace hi viriyaṃ nāssa<sup>7</sup> 'ti mahārāja sace nānasampannam<sup>8</sup> kāyikacetasikaṃ viriyaṃ na bhaveyya, nabhare ti evaṃ sante vaddhakim vā aññe vā kārake rājā na poseyya. na pi yantānīti na pi tehi sattabbhūmikapāsādādīni yantāni kareyya<sup>9</sup>. kimkāraṇā: viriyassa c' eva kammassa ca abhāvā, ucchijjeyyā 'ti mahārāja yadi ettakam kalam n' eva<sup>10</sup> devo vasseyya na himam pateyya atha kappuṭṭhānakālo viya ayam loko ucchijjeyya, ucchedavādīnā kathitanīyāmena pana ucchedo nāma n' atthi. pallate<sup>11</sup> ti palayati<sup>12</sup>, gavaññe ti catasso gāthā rañño dhammadesanattham eva vuttā. tathā mahārukkhaṃsā 'ti ādikā, tattha mahārukkhaṃsā 'ti madhuraambarukkhassa, adhammenā 'ti agatigamanena, rasaṃ ca na jānātīti adhammiko 15 rājā ratthassa rasam ojaṃ na jānāti āyasampattim na labhati, vinassatīti suññam hoti, manussā gāmanigame chaletvā paccantam pabbatavisamaṃ bhajanti, sabbāni āyamukhāni pacchijjanti, sabbosadhīhīti sabbehi mūlatacapaṇṇapuppaphalādīhi<sup>13</sup> c' eva sappinavanītādīhi ca osadhehi virujjhati, nāssa<sup>14</sup> tāni sampajjanti, adhammikarañño hi pathavi nirojā hoti, tassā 20 nirojatāya osadhānaṃ viriyaṃ<sup>15</sup> na hoti, tāni rogaṃ vūpasametum na sakkonti. iti so tehi viruddho nāma hoti, negame ti<sup>16</sup> nigamavāsikutimbike, himsan<sup>17</sup> ti himsanto<sup>18</sup> pīlanto<sup>19</sup>, ye yuttā ti ye kayavikkaye yuttā āpanamukhathalāpathavānījā<sup>20</sup> te himsanto, ojadānabalikare<sup>21</sup> ti tato tato<sup>22</sup> bhaṇḍāharaṇasumkadānavasena ojadānaṃ c' eva<sup>23</sup> chabbhāgadasabhāgādibhedam balim ca karonte, sa kosenā 'ti so ete himsanto adhammikaṃ rājā dhanadhaññā pariha- 25 yanto kosenā virujjhati nāma, pahāravarakhettaññū ti imasmim imasmim<sup>24</sup> thāne vijjhitum vattatīti evaṃ pahāravaraṇaṃ khettaṃ jānante<sup>25</sup> dhanuggahe. saṃgāme katanissame<sup>26</sup> ti yuddhesu katakamme mahāyodhe, ussite ti uggate paññāte<sup>27</sup> mahāmatte. himsan<sup>28</sup> ti evaṃ rūpe sayam vā himsanto parehi 30 vā himsapanto<sup>29</sup>, balenā 'ti balakāyena<sup>30</sup>, tathāvidham hi rājānam ayam bahūpakāre attano rajjādāyake pi himsati kimaṅga pana amhe ti avasesāpi yodhā jahanti yeva, iti so balena viruddho nāma hoti. tatheva isayo himsan ti yathā ca negamādayo tath' eva esitagune<sup>31</sup> ; abbaḍḍite akkosanapaharaṇā-

<sup>1</sup> Ck sattāham- -tā, Bđ sattāhadayāhaphānītabho-. <sup>2</sup> Bđs pāpācarā <sup>3</sup> Cks yepine. <sup>4</sup> Cks yāc-. <sup>5</sup> Bđs yamāhu <sup>6</sup> Bđ nassā <sup>7</sup> Bđ sampayuttam <sup>8</sup> Bđs kā- <sup>9</sup> Cks na <sup>10</sup> Cks pallato, Bđ pālite, Bs pālayate. <sup>11</sup> Cks palāyati. <sup>12</sup> Cks mūlenaca-, Bđ mūlakacapatta-. <sup>13</sup> Bđs nassa. <sup>14</sup> Bds oja <sup>15</sup> Cks omit ti, Bđ reads negamehīti <sup>16</sup> Ck Bđ hisan <sup>17</sup> Cs Bđ his- <sup>18</sup> Bds pīlanto. <sup>19</sup> Bds āyānam mukhānamthalajala- <sup>20</sup> Bds -kāre <sup>21</sup> Cks only one tato <sup>22</sup> Bds ojanameva <sup>23</sup> Bđ omits one im- <sup>24</sup> Cks -to. <sup>25</sup> Bds -niyame <sup>26</sup> Ck omits te <sup>27</sup> Ck hisan, Bđ hisayan <sup>28</sup> Ck himsapanto, Cs himsanto <sup>29</sup> Bds add tam <sup>30</sup> Ck isita-.

dīhi hīmsanto<sup>1</sup> adhammacāriko rājā kāyassa bheda apāyam eva upeti. sagge nibbattitum na sakkotīti saggena viruddho nāma hoti, bhariyaṃ hanti adūsikan ti attano bāhuchāyāya vaddhitam puttadhītāhi ca<sup>2</sup> samvaḍḍham<sup>3</sup> silavatibhariyaṃ mittapatirūpakānaṃ corānaṃ vacanam gahetvā māreti, luddam pasavate thānaṃ ti so attano nirayūpapattim pasavati nipphādeti, puttehi<sup>5</sup> eā 'ti imasmiṃ yeva attabhāve attano puttehi saddhimi virujjhatīti; evaṃ assa so tesam pañcannaṃ janānaṃ kathaṃ gahetvā deviyā mārītabhāvaṃ puttānaṃ viruddhabhāvaṃ<sup>4</sup> sandhimukhe<sup>5</sup> coraṃ cūlāya ganhanto viya kathesi, M-assa hi tesam amaccānaṃ nigganhanaṃ ca dhammadesanaṃ ca deviyā tehi<sup>6</sup> mārītabhāvassa ca<sup>7</sup> āvikaranatthaṃ ca tattha<sup>8</sup> anupubbena kathaṃ āharitvā<sup>10</sup> okāsam katvā etaṃ attham kathesi; rājā tassa vacanaṃ sutvā attano aparādhaṃ jāni, atha naṃ M. ito paṭṭhāya mahārāja evarūpaṃ pāpakānaṃ kathaṃ gahetvā mā puna evarūpaṃ akāseti vatvā ovaḍanto dhammañcare ti ā. tattha dhammañcare ti mahārāja rājā nāma janapadaṃ adhammikenā balinā apilento janapade dh. careyya, sāmike assāmike akaronto negamesu dh. careyya,<sup>15</sup> atthāne akilamento balesu dh. careyya, vadhabandhanaakkosaṃ aribhāse<sup>9</sup> pariharanto<sup>10</sup> paccaye ca tesam dento<sup>11</sup> isayo na vihmaseyya dhītaro yuttatthāne<sup>12</sup> patitthapento putte sippāni sikkhāpetvā sammā pariharanto bhariyaṃ issariya-vossaggaalamkāradānasammānanādīhi anuggananto<sup>13</sup> puttadāre samaṇ<sup>14</sup> careyyā 'ti. sa tādiso ti so tādiso rājā pavenim abhiniditvā dhammena<sup>20</sup> samena r. kārento rājānāya rājatejena sāmante<sup>15</sup> sampakampeti tāseti caleti<sup>16</sup>, Indo vā 'ti idaṃ opammatthaṃ vuttam, yathā asure jetvā abhigāhitvā<sup>17</sup> thitakālato paṭṭhāya asurādhipo ti samkham gato Indo te<sup>18</sup> attano sapattabhūte<sup>19</sup> asure kampesi<sup>20</sup> tatthā kampetīti

Evaṃ M. rañño dh. desetvā cattaro pi kumāre pakko-<sup>25</sup> sāpetvā ovaḍitvā raññā katakammaṃ pakāsetvā „rājānaṃ khamāpethā“ 'ti khamāpetvā „mahārāja, ito paṭṭhāya atuletvā paribhedakānaṃ kathaṃ gahetvā mā evarūpaṃ sāhasikakammaṃ akāsi, tumhe pi kumārā mā rañño dubbhitthā“ 'ti sabbesaṃ ovādaṃ adāsi. Atha naṃ rājā ā.: „ahaṃ bhante<sup>30</sup> tumhesu<sup>1</sup> ca deviyā ca aparajjhanto ime<sup>22</sup> nissāya etesaṃ<sup>23</sup> kathaṃ gahetvā etaṃ pāpakammaṃ karim<sup>24</sup>, ime pañcāpi

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> Bā hisanto <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> va. Bā omits ca <sup>3</sup> Bā samvaḍḍham. Ck<sup>s</sup> savaddham  
<sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> virujjha-. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -o. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> teme, C<sup>s</sup> te <sup>7</sup> Bā omits ca. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> tasmā,  
C<sup>s</sup> tassamā. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -sā <sup>10</sup> Bā paṭi- <sup>11</sup> Bā dadanto. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> putta- <sup>13</sup>  
Ck<sup>s</sup> anuga-. <sup>14</sup> Bā dhammam. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> samanassamante. <sup>16</sup> Bā jā-. <sup>17</sup> Bā  
abhābhavi-. <sup>18</sup> Bā va. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> sampatibhūto, C<sup>s</sup> sammatibhūto. B<sup>s</sup> sampatta-  
bhūte sineruto <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -ti. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> -he. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> -esaṃ <sup>23</sup> Bā omits e-.  
<sup>24</sup> all three MSS kari, Bā adds ito

māremīti“. „Na labbhā mahārāja evaṃ kātun“ ti. „Tena hi tesam<sup>1</sup> hatthapāde chedāpemīti“. „Idam pi kātum na labbhā“ ti. Rājā „sādhu bhante“ ti sampaticchitvā te sabbaharaṇe<sup>2</sup> katvā pañcacūlākaraṇagaddūlabandhanagomayasiñcanehi<sup>3</sup> avamānetvā raṭṭhā pabbājesi. Bo. pi tattha katipāhaṃ vasiṭvā „appamatto hohīti“ rājānaṃ ovaḍitvā Himavantam eva gantvā jhānābhiññaṃ<sup>4</sup> nibbattetvā yāvajīvaṃ Brahmavihāre bhāvetvā Brahmaloḷupago ahosi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān<sup>5</sup> eva pubbe pi T. paññavā yeva  
10 paravādappamaddano yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā pañca diṭṭhigatikā Purāṇakassapa<sup>6</sup>- Makkhaligosa- Pakudhakaccāna<sup>7</sup>- Ajitakesakambali- Nigaṇṭhanāthaputtā ahesuṃ. piṅgalasunakho<sup>8</sup> Anando. Mahābodhi- paribbājako aham evā“ 'ti. Mahābodhi-jātakaṃ. Pannāsanipāta vaṇṇanā niṭṭhitā.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> nam. <sup>2</sup> so Ck; Cs Bg sabbassaharane. <sup>3</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bg -gomayāsitañcanehi.

<sup>4</sup> Bg -ā. <sup>5</sup> so all three MSS for pūrāṇa-. see E Müller, Pali Proper Names in J. P. T. S 1938, cfr Sp. Hardy, Manual p. 290 <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> kakudha-, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 291 and Alwis, Buddhism p. 11 <sup>7</sup> Bg siṅgala-.

## XIX. CHATṬHINIPATA.

### 1. Sonakajātaka.

Kassa<sup>1</sup> sutvā satam dammīti. Idam S. J. v. nekkhamma-  
pāramim<sup>2</sup> ā. k. Tadā hi Bh. dhammasabhāyaṃ nekkhammapāramim<sup>2</sup>  
vaṇṇetānaṃ<sup>3</sup> bhikkhūnaṃ majjhe nisīditvā „na bhikkhave idān’ eva 5  
pubbe pi T. mahābhiniikkhamanaṃ nikkhanto yevā” ’ti vatvā a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Bo. tassa aggama-  
hesiyā kucchismiṃ nibbatti. nāmagahaṇadivase c’ assa Arin-  
damakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tassa jātadivase yeva  
purohitassa pi putto jāyi<sup>4</sup>, Sonakumāro ti ’ssa nāmaṃ karimsu. 10  
Te ubho pi ekato vaḍḍhitvā vayappattā uttamarūpadharā,  
rūpena nibbisesā hutvā Takkaṣilaṃ gantvā uggahitasippā, tato  
nikkhamitvā „sabbasamayāsippaṃ ca desacārittaṃ ca jānissāmā”  
’ti anupubbena cārikaṃ carantā Bārāṇasim patvā rājuyyāne  
vasitvā punadivase nagaraṃ pavisiṃsu. Tam divasaṃ ca 15  
ekacce manussā „brāhmaṇavācanakaṃ karissāmā” ’ti pāyāsaṃ  
paṭiyādetvā āsanāni paññāpetvā<sup>5</sup> gacchantā<sup>6</sup> te kumāre disvā  
gharaṃ pavesetvā paññattāsane nisīdāpesuṃ. Tattha B-assa  
paññattāsane suddhavattham atthaṭam ahoṣi Sonakassa ratta-  
kambalaṃ. So tam nimittaṃ disvā „ajja<sup>7</sup> piyasahāyo Arinda- 20

1 Cfr. IV p 37. III p. 238    1 Bā ta-.    2 Bā nikkhama-    3 Bā vannayan-.

4 Bā vñj .    5 Bā paññāpetvā    6 Bā -e    7 Bā add me.

makumāro Bārānasiyam<sup>1</sup> rājā bhavissati, mayham pana senā-  
 patitṭhānam dassatīti aññāsi. Te ubho pi katabbhatakiccā  
 uyyānam eva āgamamsu. Tadā Bārānasirañño kālakatassa  
 5 sattamo divaso hoti, aputtakam rājakulam. amaccādayo sasī-  
 sam<sup>2</sup> nahātā sannipatitvā „rājārahassa santikam gamissasīti“<sup>3</sup>  
 phussaratham vissajjesum, so nagarā nikkhamitvā anupubbena  
 uyyānam gantvā uyyānadvāre nivattitvā ārohanasajjo hutvā  
 atṭhāsi. Bo. maṅgalasilāpaṭṭe sasīsam pārupitvā nipajji, Sona-  
 kakumāro tassa santike nisīdi. so turiyasaddam sutvā „Arinda-  
 10 massa phussaratham<sup>4</sup> āgacchati, ajja ayam<sup>5</sup> rājā hutvā mama  
 senāpatitṭhānam dassati, na kho pana mayham issariyen’ attho,  
 etasmim gate nikkhamitvā pabbajjissāmīti“ cintetvā ekamante  
 paṭicchanne atṭhāsi. Purohito uyyānam pavisitvā M-am ni-  
 pannakam disvā turiyāni paggaṇhāpesi<sup>6</sup>, M. pabujjhitvā pari-  
 15 vattitvā thokam nipajjitvā utṭhāya silāpaṭṭe pallamkena nisīdi,  
 atha nam purohito añjalim paggaṇhitvā ā.: „rajjan te deva  
 pāpuṇātīti“. „Kim’ aputtakam rājakulan“ ti. „Evam devā“  
 ti. „Tena hi sādhu“ ti. Atha nam te<sup>7</sup> tath’ eva abhisin-  
 citvā ratham āropetvā<sup>8</sup> mahantena parivārena nagaram pave-  
 20 sesum, so nagaram padakkhiṇam katvā pāsādam abhiruyha<sup>9</sup>  
 yasamahantatāya pana Sonakakumāram na sari. So pi tasmim  
 nagaram pavitṭhe<sup>10</sup> āgantvā silāpaṭṭe nisīdi, ath’ assa purato  
 bandhanā<sup>11</sup> pamuttasālarukkhato paṇḍupalāsam pati, so tam  
 disvā va „yath’ ev’ etam tathā mama pi sarīram jaram patvā  
 25 patissatīti“ aniccādivasena vipassanam patṭhapetvā pacceka-  
 bodhim pāpuṇi, tam khaṇam ñev’ assa gihiliṅgam antaradhāyi,  
 pabbajjitaliṅgam pātur ahoṣi, so „n’ atthi dāni punabbhavo“  
 ti udānam udānento Nandamūlakapabbhāram agamāsi. M. pi  
 cattālisamattānam samvaccharānam accayena saritvā „kahan  
 30 nu kho me sabāyo Sonako“ ti<sup>12</sup> punappuna saranto pi „mayā

<sup>1</sup> Bā -sī    <sup>2</sup> Bā casī-.    <sup>3</sup> Bā -tīti.    <sup>4</sup> Bā -tho.    <sup>5</sup> Bā ajjesa.    <sup>6</sup> C<sup>k</sup> turiyam  
 nigg-.    <sup>7</sup> Bā omits te.    <sup>8</sup> Bā abhirūhi-.    <sup>9</sup> Bā -rūyiso    <sup>10</sup> Bā adds pacchā.

<sup>11</sup> Bā vandā for vanṭā.    <sup>12</sup> Bās add sonakam

suto vā diṭṭho vā“ ti vattāraṃ alabbhivā alaṃkatamahātale  
rājapallāṃke nisinnu gandhabbanāṭanaccekādiparivuto<sup>1</sup> sam-  
pattiṃ anubhonto<sup>2</sup> „yo me kassaci santike sutvā ‘asukatṭhāne  
nāma Sonako vasatīti’ ācikkhissati tassa sataṃ dammi<sup>3</sup>, yo  
sāmaṃ disvā ārocessati tassa sahaṃsaṃ“ ti ekaṃ udānaṃ<sup>4</sup>  
abhisamkharitvā gītavasena udānento paṭhamāṃ g. ā.:

Kassa<sup>5</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṃsaṃ datṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ,

ko me Sonakaṃ akkhātī<sup>7</sup> saḥāyaṃ paṃsukīlitaṃ ti<sup>8</sup>.

Ath<sup>9</sup> assa mukhato luṇcantī viya gahetvā ekā nāṭakitthi taṃ  
gāyi, atha aññā atha aññā ti „amhākaṃ rañño piyagītaṃ“ ti<sup>10</sup>  
sabbā orodhā gāyīṃsu, anukkamena nagaravāsino pi janapada-  
vāsino<sup>11</sup> pi taṃ eva gītaṃ gāyīṃsu, rājāpi punappuna taṃ eva  
gītaṃ<sup>12</sup> gāyati. Paṇṇāsamattānaṃ samvaccarānaṃ accayena  
tassa<sup>13</sup> bahū<sup>14</sup> puttadhītarō ahesuṃ, jeṭṭhaputto Dīghāvuku-  
māro<sup>15</sup> nāma ahoṣi. Tadā<sup>16</sup> Sonakapaccekabuddho „Arinda-  
mārajā maṃ datṭhukāmo, gacchāmi ‘ssa kāmesv-ādīnavaṃ’<sup>17</sup>  
nekkhamme cānisaṃsaṃ kathetvā pabbajjanākāraṃ karomīti“  
cintetvā iddhiyāgantvā<sup>18</sup> uyyāne nisīdi. Tadā<sup>19</sup> eko va satta-  
vassiko pañcacūlakumāro mātaraṃ pahito gantvā uyyānu-  
pavane<sup>20</sup> dārūni uddharanto punappuna<sup>21</sup> gītaṃ gāyi. Atha<sup>22</sup>  
naṃ so pakkositvā „kumāra tvaṃ<sup>23</sup> aññaṃ agāyitvā ekaṃ  
eva gītaṃ gāyasi, kiṃ aññaṃ jānāsīti“ pucchi. „Jānāmi  
bhante ti<sup>24</sup>, amhākaṃ pana rañño idam eva piyaṃ, tena<sup>25</sup>  
punappuna gāyāmīti“. „Etassa pana te gītassa paṭigītaṃ gā-  
yanto koci diṭṭhapubbo“ ti<sup>26</sup>. „Na diṭṭhapubbo bhante“ ti.  
„Ahaṃ taṃ sikkhāpessāmi, sakkhissasi rañño santikaṃ gantvā  
paṭigītaṃ gāyitun“ ti. „Āma bhante“ ti. Ath<sup>27</sup> assa so paṭi-  
gītaṃ ācikkhanto „mayhaṃ sutvā“ ti ādim ā, uggaṇhāpetvā ca

<sup>1</sup> Bā -nāṭakanaccagītādīhi pa-. <sup>2</sup> Bā -bhavanto <sup>3</sup> Bā dassāmi <sup>4</sup> Bā ta-

<sup>5</sup> Bā diṭṭhi. <sup>6</sup> Bā -kkhāsi. <sup>7</sup> kassa sutvā - - ti wanting in Cks <sup>8</sup> Bā -dā <sup>9</sup> Bā omits gī-. <sup>10</sup> Bā paṇassa. <sup>11</sup> Cks -u. <sup>12</sup> Ck -yu-. <sup>13</sup> Bā tato. <sup>14</sup> Bā kāmesu ād. <sup>15</sup> Bā -yā ākāsenaṅgantvā <sup>16</sup> Ck adds rājā. Cē rāja <sup>17</sup> Bā -nap-. <sup>18</sup> Bā adds taṃ <sup>19</sup> Bā adds katham. <sup>20</sup> Bā omits ti. <sup>21</sup> Bā add naṃ <sup>22</sup> Cks omit ti



pana taṃ uyyojesi: „gaccha kumāra, imaṃ paṭigītaṃ rañña  
saddhiṃ gāhi<sup>1</sup>. rājā te mahantaṃ issariyaṃ dassati, kiṃ te  
dārūhi, vegena yāhiti<sup>2</sup>. So „sādhū“ ’ti taṃ paṭigītaṃ uggaṇ-  
hitaṃ vanditvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh’ eva  
5 hothā“ ’ti vatvā vegena mātu santikaṃ gantvā „amma khip-  
paṃ maṃ nahāpetvā alaṃkarohi<sup>3</sup>, ajja taṃ daḍḍhabhāvato mo-  
cessāmiti“ vatvā nahātamaṇḍito rājadvāraṃ gantvā „ayyado-  
vārika, ‘eko dārako tumhehi saddhiṃ gītaṃ’ gāyissāmīti  
āgantvā rājadvāre ʈhito’ ti rañño ārocehīti“ ā. So vegena  
10 gantvā ārocesi, rājā „āgacchatū“ ’ti pakkosāpetvā „tāta tvaṃ  
mayā saddhiṃ gītaṃ<sup>4</sup> gāyissasīti“ ā. „Āma devā“ ti. „Tena  
hi gāyassū“ ’ti. „Deva na imasmiṃ ʈhāne gāyāmi, nagare<sup>5</sup>  
pana bheriṃ carāpetvā mahājanaṃ sannipātāpetha, mahājana-  
majjhe gāyissāmīti“. Rājā tathā kāretvā alaṃkatamaṇḍape  
15 pallaṃkamajjhe nisīditvā tassa anurūpaṃ āsanaṃ dāpetvā  
„idāni tava gītaṃ gāyassū“ ’ti ā. „Deva, tumhe tāva gā-  
yatha, athāhaṃ paṭigītaṃ gāyissāmīti“. Tato rājā paṭhamāṃ  
gāyanto

1. Kassa<sup>6</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṣsaṃ daṭṭhu<sup>7</sup> Sonakaṃ,
- 20 ko me Sonakam akkhāti sahāyaṃ paṃsukīlitaṃ ti g. ā. 1.

Tattha sutvā ti asukathāne nāma te piyasahāyo Sonako vasatīti tassa  
vasanattḥānaṃ sutvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sataṃ dammi<sup>8</sup>, daṭṭhū ti<sup>9</sup> asu-  
kaṭṭhāne nāma mayā dittho ti disvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sahaṣsaṃ dammīti.

Evam rañña paṭhamāṃ udānagāthāya gītāya pañcacūlakadārakena  
25 paṭigītabhāvaṃ pakāsento S. abhisambuddho hutvā dve pade abhāsi:

2. Atha bravī māṇavako daharo pañcacūlako<sup>10</sup>:  
mayhaṃ sutvā sataṃ dehi sahaṣsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ.  
ahaṃ<sup>11</sup> Sonakam akkhissam sahāyaṃ paṃsukīlitaṃ ti. 2.

Tena vuttagāthāya pana ayam attho: mahārāja, tvaṃ<sup>12</sup> sutvā ārocentassa  
30 sataṃ dammīti vadasi<sup>13</sup>. taṃ pi mayhaṃ eva dehi, yaṃ disvā ārocentassa

<sup>1</sup> Bds gāyāhi. <sup>2</sup> Cks -kara. Bds -rotu. <sup>3</sup> Bds gītapatigītaṃ. <sup>4</sup> Bds -ramajhe.

<sup>5</sup> Bds ta- <sup>6</sup> Bds dittha. <sup>7</sup> Bds ta-. <sup>8</sup> Bds -īti. <sup>9</sup> Bds dithanti. <sup>10</sup> Cks add ti.

<sup>11</sup> Bds ahante <sup>12</sup> Cks nam <sup>13</sup> Bds -ti.

sahassaṃ dammīti vadasi<sup>1</sup> tam pi mayham eva dehi, ahaṃ te taṃ piyasabāyaṃ idān' eva paccakkhato va ayaṃ so ti ācikkhissan ti, itoparaṃ suvīṇṇeyyaṃ sambandhagāthā pālinayen' eva veditabbā.

3. Katarasmiṃ [so<sup>3</sup>] janapade raṭṭhesu nigamesu ca  
kattha te<sup>3</sup> Sonako diṭṭho tam me akkhāhi pucchito. 3. 5
4. Tav'<sup>4</sup> eva deva vijite tav' ev' uyyānabhūmiyā  
ujuvaṃsā<sup>5</sup> mahāsālā nīlobhāsā manoramā 4.
5. Tiṭṭhanti meghasamonā rammā aññoṇṇanissitā.  
tesaṃ mūlasmiṃ Sonako jhāyati anupādāno<sup>6</sup>  
upādānesu lokesu<sup>7</sup> dayhamānesu nibbuto. 5. 10
6. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅgiyā.  
kārapetvā samam maggaṃ agamā yena Sonako. 6.
7. Uyyānabhūmiṃ gantvāna vicaranto brabāvane  
āsinaṃ Sonakaṃ dakkhi dayhamānesu nibbutan ti. 7.

Tattha ujuvaṃsā<sup>5</sup> ti ujukhandhā, mahāsālā ti mahārukkā, megha- 15  
samānā ti nīlameghasadisā, rammā ti ramanīyā, aññoṇṇanissitā ti  
sākhāhi sākham mūlehi ca mūlam samsibbitvā<sup>8</sup> thitā, tesaṃ ti eva rūpānam tava  
uyyānavane sālānam hetthā<sup>9</sup>, jhāyatīti lakkhanūpaniṃjhānaārammanūpaniṃjhāna-  
sāmkhātehi jhānehi jhāyati, anupādāno ti kāmupādānarahito<sup>10</sup>, dayhamā-  
nesū 'ti ekādasahi aggīhi dayhamānesu sattesu, nibbuto ti te aggī nibbā- 20  
petvā sītalena hadayena jhāyamāno tava uyyāne maṅgalarukkhamūle silāpatte  
nisinno esa te sahāyo kañcanapatimā viya sobhamāno patimānetīti, tato ca  
'ti bhikkhave tato so Ariṇdamo rājā tassa vacanam sutvā Sonakapacceka-  
buddham paṣissāmīti caturaṅginīyā senāya pāyāsi nikkhami, vicaranto ti  
ujukam eva āgantvā tasmīṃ mahante vanasande vicaranto tissa santikam 25  
gantvā taṃ āsinaṃ addakkhi, so taṃ avanditvā<sup>11</sup> ekamantaṃ nisīditvā attano<sup>12</sup>  
kilesābhīratattā<sup>13</sup> taṃ kapaṇo ti maññamāno imam g. ā :

8. Kapaṇo vatāyaṃ bhikkhu muṇḍo samghātipāruto  
amātiko apītiko rukkhaniūlasmiṃ jhāyatīti. 8.

Tattha jhāyatīti nimmātāpītiko kāruṇṇappatto jhāyatīti<sup>14</sup>. 30

9. Imaṃ vākyaṃ nisāmetvā Sonako etad abravi:  
na rāja<sup>15</sup> kapaṇo hoti dhammaṃ<sup>16</sup> kāyena phassayaṃ<sup>17</sup>. 9.

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> C<sup>h</sup> yo. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> tattha so. <sup>4</sup> C<sup>ky</sup> tam. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> ujuvamsā <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> upādānesu lokesu is wanting in C<sup>ks</sup>, and has been added in Bā  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup> simbitvā. C<sup>s</sup> sibbitvā, Bā samsibbetvā. <sup>9</sup> Bā adds sandhāya <sup>10</sup> Bāds nādi-  
vira-. <sup>11</sup> Bā va-. <sup>12</sup> Bāds -nā <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -rattā, C<sup>s</sup> -ratta <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> -sīti <sup>15</sup>  
Bā -je. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -a <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> pa-. Bā pu-. B<sup>s</sup> phu-

10. Yo ca dhammaṃ niraṃkatvā adhammaṃ anuvattati  
sa rāja kapaṇo hoti pāpo pāpaparāyano ti. 10.

Tattha iman ti tassa kilesābhiratassa pabbajjaṃ arocentassa<sup>1</sup> imiṃ  
pabbajjāgarahanavacanā<sup>2</sup> sutvā, etadabravīti pabbajjāya guṇaṃ pakāseṇto  
5 etam abravī. phassayan<sup>3</sup> ti phassayanto<sup>4</sup>, yena ariyamaggadhammo nāma kāyena  
phassito<sup>5</sup> so kaṇṇo nāma na hotīti dassento evam ā.. niraṃkatvā ti attabhāvato  
nīharitvā, pāpo pāpaparāyano ti sayāṃ pāpānam karanena pāpo<sup>6</sup> aññesam  
pi akarontānam<sup>6</sup> patitthābhāvena pāpaparāyano.

- Evam so B-aṃ garahi, so attano garahitabhāvaṃ ajānanto  
10 viya hutvā nāmagottaṃ kathetvā tena saddhiṃ paṭisanthāraṃ  
karonto

11. Arindamo ti me nāmaṃ. Kāsirājā ti maṃ vidū.  
kacci<sup>7</sup> bhoto sukhā seyyā idha pattassa Sonakā 'ti g. ā. 11.

Tattha kacciti<sup>7</sup> amhākaṃ tāva na kiñci aphāsukaṃ, bhoto pana kacci<sup>7</sup>  
15 idha pattassa imasmīṃ uyyāne vasato sukhavihāro ti pucehi.

Atha naṃ so paccekabuddho „mahārāja na kevalaṃ  
dha aññatrāpi vasantassa mama aphāsukaṃ nāma n' atthitī“  
vatvā tassa samaṇabbhadrāgāthā nāma ārabhi:

12. Sadāpi<sup>8</sup> bhadrāṃ adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
20 na tesāṃ koṭṭhe upenti<sup>9</sup> na kumbhe na kaḷopiya<sup>10</sup>,  
paraniṭṭhitam esānā tena yāpenti subbatā. 12.  
13. Dutiyam pi bhadrāṃ adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
anavajjo<sup>11</sup> piṇḍo bhottabbo na ca koc' ūparodhati. 13.  
14. Tatiyam pi bhadrāṃ adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
25 nibbuto piṇḍo bhottabbo<sup>12</sup> na ca koc' ūparodhati. 14.  
15. Catuttham<sup>13</sup> bhadrāṃ adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
muttassa raṭṭhe carato saṅgo yassa na vijjati. 15.  
16. Pañcamam<sup>14</sup> bhadrāṃ adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
nagaramhi dayhamānamhi nāssa kiñci aḍayhatha. 16.

<sup>1</sup> Cks ār-, Bā ār- corr. to ar-. <sup>2</sup> Bā jjanigarabava-. <sup>3</sup> Cks pa-, Bā plu-.  
<sup>4</sup> Bds phussayanto, Cks passanto <sup>5</sup> Bds add pāpa parāyano ti. <sup>6</sup> Bā ka-. <sup>7</sup>  
Bds kiñci <sup>8</sup> Ck bhadrā pi, read bhadrāṃ api adhanassa throughout? <sup>9</sup> Bā Cs  
op-. <sup>10</sup> Ck ratumhenekālo-, C' ratumhenakalo-, Bds -kumbhi-. <sup>11</sup> Bā -a. <sup>12</sup>  
Cks bhutt-. <sup>13</sup> C' Bā -ampi. <sup>14</sup> Bā adds pi.

17. Chatṭhaṃ<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
ratṭhe vilumpamānamhi nāssa kiñci ahīratha<sup>2</sup>. 17.
18. Sattamaṃ<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
corehi rakkhitaṃ maggaṃ ye c' aññe pāripanthikā<sup>3</sup>  
pattacīvaram ādāya sotthiṃ gacchanti subbatā. 18. 5
19. Atṭhamaṃ<sup>1</sup> bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno:  
yaṃ yaṃ disaṃ pakkamati anapekho va gacchatiti. 19.

Tattha anāgārassā<sup>4</sup> ti mahārāja gharāvāsaiṃ pahāya anāgāriyabhāvaṃ  
pattassa adhanassa akiñcanassa bhikkhuno sabbakālam bhadram eva, na tesā  
ti mahārāja tesam adhanānaṃ bhikkhūnaṃ na kotthāgāre dhanadhaññāni upenti<sup>1</sup> 10  
na kumbhiyaṃ na pacchiyaṃ, te pana subbatā parinittitāni paresam ghare  
pakkamā āhāraṃ saṃghatipārutā kapālam ādāya gharapatipātiyā esantā<sup>5</sup> pari-  
yesantā<sup>6</sup> tena tato laddhena<sup>7</sup> tam āhāraṃ navannaṃ pāṭikulyānaṃ vasena  
paccavekkhitvā paribhuñjitvā jīvitavuttiyā<sup>8</sup> yāpenti, anavajjo<sup>9</sup> piṇḍo<sup>10</sup> bhut-  
tabbo<sup>11</sup> ti vejjakamunādikāya anesanaīya vā kuhinālapanānemitikātānippesi- 15  
katālabhena lābhaṃ nīyagimsanātā<sup>12</sup> ti evarūpena micchājīvena vā<sup>13</sup> uppādita-  
pi<sup>14</sup> cattāro paccayā dhammena samena uppaditāpi apaccavekkhitvā paribhutta<sup>15</sup>  
vā<sup>16</sup> sāvajjapiṇḍo nāma, anesanaṃ pahāya micchājīvaṃ vajjjetvā dhammena  
samena uppādita paṭisamkhā yoniso cīvaram patisevāmīti vutte nayena paccavekkhitvā<sup>17</sup>  
anavajjo<sup>18</sup> piṇḍo nāma, yena evarūpo anavajjapiṇḍo bhuttabbo 20  
paribhuñjitabbo yaṃ ca evarūpam anavajjam<sup>19</sup> piṇḍam bhuñjamānaṃ paccaye  
nissāya koci appamattako pi kilesa na uparodhati na piṭeti tassa dutiyam pi  
bhadram adhanassa anāgārassa bhikkhuno, nibbuto ti puthujjanabhikkhuno  
dhammena uppannapinḍo pi paccavekkhitvā paribhuñjamāno nibbutapinḍo  
nāma, ekantato pana khīnāsavassa piṇḍo nibbutapinḍo nāma, kiñkāraṇā: so hi 25  
theyyaparibhogo inaparibhogo dāyajjaparibhogo sāmīparibhogo ti imeṣu ca-  
tūsu paribhogesu sāmīparibhogavasena<sup>19</sup> bhuñjati tanhādāsavyatam<sup>20</sup> atīto  
sāmi hutvā patibhuñjati na tam taṃ paccayā koci appamattako pi  
kilesa uparodhatīti, muttassa ratṭhe carato ti upatthākakulādisu alagga-  
mānassa<sup>21</sup> chinnavalāhukassa viya Rāhumukhā muttavimalacandamaṇḍalassa 30  
viya ca yassa gāmaṃgamādisu carantassa rūgasāṅgādisu eko pi saṅgo n' atthi,  
ekacco hi kulehi<sup>22</sup> samsattho viharati sahasokī sahanandi<sup>23</sup> ekacco mātāpitusu  
alaggamānaso vicarati eko nagaravāsīdāhara<sup>24</sup> viya, evarūpassa puthujjanassāpi

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s abhī-, B<sup>d</sup> ahi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pariganhikā <sup>4</sup> C<sup>k</sup>s op-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
etassa, B<sup>d</sup> esanā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -sanā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>s add pinḍena <sup>8</sup> C<sup>k</sup>s -im. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s -a. <sup>10</sup>  
C<sup>k</sup> pa, C<sup>s</sup> pi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> bhettabbo, C<sup>k</sup>s bhuttabbo. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> -nakatā, B<sup>d</sup>  
jigisanatā. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s omit vā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup>s -tāhi, B<sup>d</sup> -tāya pi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup>s -tto <sup>16</sup> B<sup>d</sup>  
omits vā <sup>17</sup> B<sup>d</sup>s add paribhutto va <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -a <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds tam. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tanhā-  
yadāsabyam. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s -nasassa. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -ki nandi, C<sup>s</sup> -sokī sam-  
ganandi, B<sup>d</sup> sahasokī sahanandi, B<sup>s</sup> -sokim honandi. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> nagaragāmavāsi.

bhadram eva, nāssa kiñcīti yo<sup>1</sup> hi bahuparikkhāro hoti so mā me<sup>2</sup> harimsū 'ti atirekatarāni<sup>3</sup> cīvarādīni antonagare upatthakakule nikkhipati, atha nagaramhi dayhamāne asukakule nāma aggi uṭṭhito ti sutvā socati kilamati, evarūpassa bhadram nāma n' atthi, yo pana mahārāja sakunavattani pūreti  
 5 kāyapatibaddhaparikkhāro va hoti tassa mādisassa na kiñci aḍaybatha, ten' assa pañcamam hi<sup>4</sup> bhadram eva, vilumpamānamhīti viluppamānamhi ayam eva vā pāṭho, ahīrathā<sup>5</sup> 'ti yathā pabbatagahanādihi nikkhamitvā rattham vilumpamānesu<sup>6</sup> coresu bahuparikkhārassa antogāme thapitam vilumpati<sup>6</sup> hirati<sup>7</sup> tathā yassa adhanassa kāyapatibaddhaparikkhārassa na kiñci ahiratha  
 10 tassa<sup>8</sup> chattham pi bhadram eva, ye caññe pāripanthikā<sup>9</sup> ti ye pi aññe tesu tesu thānesu sumkagahanatthāya thapitā pāripanthikā<sup>9</sup> tehi ca rakkhitam pattacīvaran ti corānam anu akāram sumkikānam asumkāraham mattikapattam c' eva katadalhikammaparibhandam<sup>10</sup> paṃsukūlacīvaraṇ ca appaggahāni kāyabandhanaparissāvānasūcīvāsīsattakāni cā 'ti sabbe pi attha parikkhāre<sup>11</sup> kāyapatibaddhe katvā maggaṃ patipanno kenaci aviethiyamāno<sup>12</sup> sotthim gacchati, subbato ti<sup>13</sup> lobhanīyāni hi cīvarādīni disvā corāpi haranti sumkikā j kin nu kho etassa hatthe ti pattatthavikādīni sodhenti, subbato pana sullahukavutti tesam passantānam yeva sotthim gacchati, ten' assa sattamam pi bhadram eva, anapekkho va gacchatīti kāyapatibaddhato<sup>14</sup> atirekassa vibhāre patissamītassa  
 15 kassaci parikkhārassa abhāvā vasanattānam nivattitvāpi na oloketi, yaṃ disaṃ gantukāmo hoti tam gacchanto anapekkho va gacchati<sup>15</sup>. Anurādhapurā nikkhamitvā thūpārāme pabbajitānam dvīnam kulaputtānam vuddhataro<sup>16</sup> viya. (—?)

Iti Sonakapaccekabuddho attha samanabhadrakāni<sup>17</sup> kathesi, tato uttarim pana satam pi sahasam pi aparimāṇāni  
 25 samanabhadrakāni<sup>18</sup> esa kathetuṃ samattho yeva, rājā pana kāmābhiratattā tam<sup>19</sup> katham paṭicchinditvā<sup>20</sup> „mayham samanabhadrakehi attho n' atthīti“ attano kāmādhivimuttitam<sup>21</sup> pakāsento āha:

20. Bahū pi bhadrakā ete yo<sup>22</sup> tvam bhikkhu pasāmsasi,  
 30 ahañ ca giddho kāmesu katham kāhāmi<sup>23</sup> Sonaka. 20.  
 21. Piya me mānusa kāmā atho divyāpi me piyā,  
 atha kena nu vaṇṇena ubho loke labhāmase ti. 21.

<sup>1</sup> Cks so <sup>2</sup> Bā adds coro <sup>3</sup> Bā adhikāni. <sup>4</sup> Bā pi <sup>5</sup> Bā ahinda- <sup>6</sup> Bā viluppa-. <sup>7</sup> Ck virati, Bā harati. <sup>8</sup> Cks hīrathassa, Bā ahir- <sup>9</sup> Bā parigañhikā <sup>10</sup> Es -dalha-, Ck -dalhicevabhandam. Bā -dalhikammaparidaṇḍam. <sup>11</sup> Cks -ra, Cs -rā. <sup>12</sup> Bā -hedha- <sup>13</sup> Ck pubbako, Cks omit ti. <sup>14</sup> so Cks; Bā -bandhato. <sup>15</sup> Bā -tīti <sup>16</sup> Cks bu-. <sup>17</sup> Bā -bhadragāthāyo. <sup>18</sup> Bā -bhadragāthani. <sup>19</sup> Bā tassa <sup>20</sup> Cs Bā pacchi. <sup>21</sup> Bā -muttatam <sup>22</sup> Bā bahūni samanabhadraṇi yo <sup>23</sup> Bā gāhā

Tattha vannenā 'ti kāraṇena.

Ath naṃ paccekabuddho āha:

22. Kāme[su] giddhā kāmaratā kāmesu adhimucchitā<sup>1</sup>  
narā pāpāni katvāna upapajjanti duggatiṃ. 22.
23. Ye ca kāme pahatvāna<sup>2</sup> nikkhantā akutobhayā  
ekodibhāvādhigatā na te gacchanti duggatiṃ. 23. 5
24. Upaman te karissāmi, taṃ suṇohi Arindama,  
upamāya p' idh' ekacce<sup>3</sup> atthaṃ jānanti paṇḍitā: 24.
25. Gaṅgāya kuṇapaṃ disvā vuyhamānaṃ mahaṇṇave  
vāyaso samacintesi appapañño acetaso: 25. 10
26. Yānaṃ ca vat' idaṃ laddhaṃ bhakkho cāyaṃ anappako,  
tattha rattiṃ tattha divā tatth' eva nirato mano. 26.
27. Khādaṃ nāgassa maṃsāni pipāṃ Bhāgīrasodakaṃ<sup>4</sup>  
sampaṣsaṃ vanacetyāni<sup>5</sup> na palittha<sup>6</sup> vihaṅgamo. 27.
28. Taṃ va otaraṇī<sup>7</sup> Gaṅgā pamattaṃ kuṇape rataṃ  
samuddaṃ ajjhagāhayi<sup>8</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhināṃ. 28. 15
29. So ca bhakkhaparikkhīṇo udāpatvā<sup>10</sup> vihaṅgamo  
na pacchato na purato n' uttaraṃ no<sup>11</sup> pi dakkhiṇaṃ<sup>12</sup> 29.
30. Dīpaṃ so na ajjhagacchi<sup>13</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhināṃ,  
so ca tatth' eva pāpattha yathā dubbalako tathā. 30. 20
31. Taṃ ca sāmuddikā macchā kumbhīlā<sup>14</sup> makarā susū  
pasayhakārā khādiṃsu phandaṃānaṃ vipakkhināṃ<sup>15</sup>. 31.
32. Evaṃ eva tuvaṃ rāja<sup>16</sup> ye c' aññe kāmabhogino  
giddhā<sup>17</sup> ce<sup>18</sup> na vamiṣṣanti<sup>19</sup> kākapaññāya te vidū. 32.
33. Esā te upamā rāja atthasandassanī katā.  
tvaṃ ca paññāyase tena yadi kāhasi vā na vā ti. 33. 25

<sup>1</sup> Cks -ccitā. <sup>2</sup> Ck pahī-, Bđ -hantvāna. <sup>3</sup> Cks pi idhe-, Bđ midhe- <sup>4</sup> Ck pipasābhāgīrasodakaṃ, Bđ pivaṇḍikarasodakaṃ. Bs pivam gaṅgīra-, read: -tho-dakaṃ? <sup>5</sup> Cks -vettāni. <sup>6</sup> Bđ palettha corr. to paletvā? <sup>7</sup> Bds tañca-, Cks ohāritū. <sup>8</sup> Bđ ajjhagāhasi, Cks ajjhagāhāsi. <sup>9</sup> Cks -tiṃ <sup>10</sup> so Ck; Cs udapatvā, Bds udaṃ patvā; read udapattha? <sup>11</sup> Cks -ranto. <sup>12</sup> C/s -nā. <sup>13</sup> Bđ najjhāgā-gacchi, Bs najjhagāgacchi. <sup>14</sup> Cks -la. <sup>15</sup> Cks -itam, Bđ -iṇam, Bs -ikam. <sup>16</sup> Ck Bđ -jā <sup>17</sup> Bđ gicchā. <sup>18</sup> Cks ve. <sup>19</sup> Cks ga-.

Tattha pāpāniti mahārāja tvam kāmaggiddho narī ca kāme nissāya  
kāyadurcaritādāni pāpāni katvā yattha supiṇake pi dībbā ca mānusakā ca kāmā  
na labhanti<sup>2</sup> tam duggatim upapajjanti attho, pabhatvānā 'ti khelapindam  
viya pahāya, akuto bhayā ti rāgādisu kutoci anāgatabhayā, ekodibhāvādhi-  
5 gata ti ekodibhāvaṃ ekavihārikam adhigatā, na te ti te evarūpā pabbajitā  
duggatim na gacchanti, upamante ti mahārāja dībbamātusake kāme patthen-  
tassa hatthikunape patibaddhakākasadisassa tava ekaṃ upamam karissāmi, tam  
supohīti attho, kunapan ti hatthikalebaram<sup>3</sup>, mahannave ti gambhīra-  
puthule<sup>4</sup> udake eko kira mahāvārano Gaṅgātīre caranto Gaṅgāya patitvā utta-  
10 ritum asakkonto tatth' eva mato Gaṅgāya vuyhi tam sandhāy etam vuttam,  
vāyaso ti ūkāsena gacchanto eko kāko, yānañca vatidan ti so evaṃ cintetvā  
tattha niliyitvā idam mayā hatthiyānam laddham ettha nilīno sukham carissāmi  
ayam eva ca me anappako bhakkho bhavissati idāni mayā aññattha gantum na  
vaṭṭatīti sannitthānam akāsi, tattha rattin ti tassa<sup>5</sup> iattiṃ ca divā ca tatth'  
15 eva mano abhirato ahoṣi, na palitthā<sup>6</sup> 'ti na udḍetvā<sup>7</sup> pakkāmi, otaranīti<sup>8</sup>  
samuddābhīmukhī otaramānā, ohāranīti pi pūtho, sā samuddābhīmukhī ava-  
haramānā<sup>9</sup> ti attho, agati yatthā ti samuddamajjhe sandhāyāha, bhak-  
kha parikkhīno ti parikkhīnabhakkho, udapatvā<sup>10</sup> ti khīne camme ca mamse  
ca atṭhisamghāte ūmiregena bhinno udake nūnuggi, aha so kāko udake patitthā-  
20 tum asakkonto uppati, evaṃ uppatitvā ti attho, agati yattha pakkhinan  
ti yasmiṃ samuddamajjhe pakkhinam agati tattha so evaṃ uppatito, pacchinam  
disam gantvā tattha patittham alabhītvā tato puratthimam tato uttaram tato  
dakkhinan ti catasso pi disā gantvā attano patitthānam na ajjhagacchīti<sup>11</sup>  
adhigacchīti<sup>12</sup> attho, aha vāyaso evaṃ uppatitvā pacchimādisu<sup>13</sup> ekekaṃ  
25 disam agaṇchi, dīpani pana na ajjhagāmā ti evaṃ p' ettha attho daṭṭhabbo.  
pāpatthā 'ti patito, yathā dubbalako ti yathā dubbalako pateyya tath' eva  
patito, susū ti susunāmaka<sup>14</sup> caṇḍamacchā, pasayhakāra ti anicchamīnakam  
yeva balakkārena, vipakkhinan<sup>15</sup> ti viddhamisatapakkhakam<sup>16</sup>, giddhā ce  
vamissantīti<sup>17</sup> yadi giṇṇhā hutvā kāme na vamiṣṣanti<sup>17</sup> na chaddessanti  
30 kākapaññāya te samānapaññā<sup>18</sup> ti<sup>19</sup>, iti te Buddhādayo paṇḍitā vidū vadanti  
jānantīti attho<sup>20</sup>, atthasandassanīti atthapakāsikā<sup>21</sup>, tvañca paññāyase 'ti  
paññāyissasi. i v h : mahārāja mayā hitakāmena tava ovādo dinno, tam pana  
tvam yadi kāhasi devaloke nibbattissasi, yadi na kāhasi kāmapaṇike nūmuggo  
jīvitapariyosāne niraye nibbattissasīti, evaṃ tvam eva tena kāraṇena vā akāra-

<sup>1</sup> Cks add me. <sup>2</sup> so all three MSS. for labbhanti? <sup>3</sup> Bd -varam. <sup>4</sup> Ck re-  
puthulodake. <sup>5</sup> Cks tassā <sup>6</sup> Ck palitthā, C<sup>s</sup> palitvā, B<sup>d</sup> paletvā, B<sup>s</sup> phaletthā  
<sup>7</sup> B<sup>d</sup> uppatetvā, B<sup>s</sup> uppadhotvā <sup>8</sup> Ck ohārām, C<sup>s</sup> ohāranīti. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> avaharanī  
<sup>10</sup> so Cks; B<sup>d</sup> udakam patvā corr to ndam-? <sup>11</sup> Ck ajjhabhāgacchatīti, C<sup>s</sup>  
ajjhabhāgacchīti, B<sup>d</sup> ajjhabhāgacchīti altered to -gānāgacchīti <sup>12</sup> B<sup>d</sup> nādbigac-  
chatī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> mādisāsu. <sup>14</sup> Ck susukānāmeke, C<sup>s</sup> -kā <sup>15</sup> Cks pakkhan, B<sup>d</sup> vi-  
pakkhakan. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> viddhamisatapakkhatam. <sup>17</sup> Cks ga-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -te ti kākassa-  
māna- <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits ti. <sup>20</sup> Cks omit a-. <sup>21</sup> Cks -itā.

ṇena vā sagge<sup>1</sup> vā niraye<sup>1</sup> vā paññāyissasi, ahaṃ pana bhavehi<sup>2</sup> mutto appaṭi-  
sandhiko ti; imaṃ<sup>3</sup> pana ovādaṃ dentena paccekabuddhena naḁi dassitā, tāya  
vuyhamānaṃ haṭṭhikunaṇaṃ dassitaṃ, kuṇapakhādako kāko dassito, tassa<sup>4</sup> kuṇa-  
ṇaṃ khāditvā pāṇīyaṃ pivaṇakālo<sup>5</sup> dassito, ramaṇīyavanasaṇḁadassanaḁo das-  
sito, kuṇapassa nadiyā vuyhamānassa samuddappaveso dassito, samuddamajjhe  
kākassa haṭṭhikuṇape paṭiṭṭhaṃ alabbhivā vināsaṃ pattakālo dassito, tattha naḁi  
viya anamataggo samsāro dattababbo, nadiyā vuyhamānaṃ haṭṭhikunaṇaṃ viya  
saṃsāre paṇcākāmaguṇaṃ, kāko viya bālaputhujjano, kākassa kuṇaṇaṃ khāditvā  
pāṇīyaṃ pivaṇakālo viya puthujjanaṇassa kāmaguṇaṃ<sup>6</sup> paribhuñjitvā somanassika-  
kālo<sup>7</sup>, kākassa kuṇape laggass' eva ramaṇīyavanasaṇḁadassanaṃ<sup>8</sup> viya puthuj-  
janaṇassa kāmaguṇe laggass' eva savanavasena atthatisaṃsārammanadassanaṃ, ku-  
ṇape samuddaṃ pavitthe<sup>9</sup> kākassa paṭiṭṭhaṃ<sup>10</sup> labhitaṃ asakkontassa vināsaṃ  
pattakālo viya bālaputhujjanaṇassa kāmaguṇagiddhassa pāpaparāyaṇassa kusala-  
dhamme paṭiṭṭhaṃ alabbhivā mahānīraye mahāvināsaṃ pattaṇ ti<sup>11</sup>.

Evam assa so imāya upamāya ovādaṃ datvā idāni tam  
eva ovādaṃ thiraṃ katvā paṭiṭṭhapetuṃ g. ā.:

34. Ekavācam pi dvevācam bhaṇeyya anukampako

taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyya dāso ayirassa<sup>13</sup> santike ti. 34.

Tattha na bhāseyyā 'ti vacanaṃ agaṇhantassa hi tato<sup>14</sup> uttariṃ bhā-  
samāno hi sāmikassa santike dāso viya hoti, dāso hi sāmike kathaṃ gaṇhante  
pi agaṇhante pi katheti yeva, tena vuttaṃ taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyyā 'ti.

35. Idaṃ vatvāna pakkāmi Sonako amitabuddhimā

vehāse antalikkhasmiṃ anusāsivāna khattiyaṇ ti 35.

abhisambuddhagāthāyaṃ.

Tattha idaṃ vatvāna 'ti bhikkhave so paccekabuddho amitāya lokuttara-  
buddhiyā amitabuddhimā idaṃ vatvā iddhiyā uppativā sace pabbajissasi tav'  
eva noce pabbajissasi tav' eva dinno te mayā ovādo appamatto hohīti evam  
anusāsivāna khattiyaṃ pakkāmi.

Bo. pi taṃ ākāseṇa gaḁchantāṃ yāva dassanaṇapathā<sup>15</sup>  
olokento ṭhatvā tasmiṃ cakkhupathe atīte<sup>16</sup> saṃvegaṃ paṭi-  
labhivā cintesi: „ayaṃ brāhmaṇo hīṇaṇacco<sup>17</sup> samāno asaṃ-  
bhinnakhattiyaṇaṃise<sup>18</sup> jātassa mama matthake attano pāda-

<sup>1</sup> Cks -ena. <sup>2</sup> Bds sabbabh-. <sup>3</sup> Cks idaṃ. <sup>4</sup> Ck tathassa. <sup>5</sup> Ck pīcana-, Cs pi  
pana-. <sup>6</sup> Bd -ṇe. <sup>7</sup> Cks -itakālo. <sup>8</sup> Ck -i, Cs -nī. <sup>9</sup> Cks -o. <sup>10</sup> Cks  
paṭiṭṭhita. <sup>11</sup> so Cks for pattakālo? Bds paṭitidatṭhabba. <sup>12</sup> Bd tat-. <sup>13</sup> Bd  
ayyassa. <sup>14</sup> Bd adds ce. <sup>15</sup> Bd dissana-. <sup>16</sup> Bds atikkamante. <sup>17</sup> Cks brāh-  
maṇajacco. <sup>18</sup> Ck -nno -so, Cs -nne - - se.



rajaṃ okiranto ākāsaṃ uppatitvā gato, mayāpi ajj' eva nik-  
khamitvā pabbajitum vaṭṭatīti<sup>4</sup> so r. niyyādetvā pabbajitukāmo  
gāthadvayam ā.:

36. Ko nu 'me rājakattāro sūtā veyyattim āgatā<sup>1</sup>,  
5 rajjaṃ niyyādayissāmi, nāhaṃ rajjena-m-atthiko. 36.  
37. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
māhaṃ<sup>2</sup> kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā<sup>3</sup> ti. 37.

Tattha ko nu me ti kuhin nu ime, rājakattāro tiye rajjārahaṃ<sup>4</sup> abhi-  
siñcitvā rājānaṃ karonti, sūtā veyyattim āgatā<sup>5</sup> ti sūtā ca ye ca aññe<sup>6</sup>  
10 veyyattabbhāvaṃ<sup>7</sup> āgatā mukhamaṅgalikā, rajjenamatthiko ti rajjena atthiko,  
ko jaññā maraṇaṃ suve ti maraṇaṃ ajja<sup>8</sup> suve vā ti idaṃ ko<sup>9</sup> jānitum  
samatto.

Evam r. niyyādentassa sutvā amaccā āhaṃsu:

38. Atthi te daharo putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano<sup>10</sup>,  
15 taṃ rajje abhisiñcassu, so no rājā bhavissatīti. 38.  
Tatoparaṃ raññā vuttagātham ādiṃ katvā uttānasam-  
bandhagāthā<sup>11</sup> pālinayen' eva veditabbā.  
39. Khippaṃ kumāraṃ ānetha Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
taṃ rajje abhisiñcassu, so vo<sup>12</sup> rājā bhavissati. 39.  
20 40. Tato kumāraṃ ānesuṃ Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
taṃ disvā ālapi rājā ekaputtaṃ manoramaṃ: 40.  
41. Saṭṭhi<sup>13</sup> gāmasahassāni paripuññāni sabbaso —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi<sup>14</sup> te. 41.  
42. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
25 māhaṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā. 42.  
43. Saṭṭhi nāgasahassāni sabbālaṃkārahūsitā  
suvaṇṇakacchā mātāṅgā hemakappanavāsasā 43.  
44. Ārūhā gāmaṇīyehi tomaraṃkusapāṇihi —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 44.

<sup>1</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta-. <sup>2</sup> Ck maham, Bds nāhaṃ. <sup>3</sup> Bđ anvagā. <sup>4</sup> Bđ  
rājā-. <sup>5</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta- corr. to suddhāve-. <sup>6</sup> Bds sudā-, Cks  
sūtā va aññe ca. <sup>7</sup> Bds byatta-. <sup>8</sup> Bds add vā. <sup>9</sup> Bđ adds na. <sup>10</sup> Bđ -vaḍhana.  
<sup>11</sup> Bđ uttānatthasam-. <sup>12</sup> Ck ce. <sup>13</sup> Cks saṭṭhiṃ throughout. <sup>14</sup> Cks -tayāmi.

45. Ajj' eva etc. 45.
46. Satṭhi assasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
ajānīyā va jātiyā sindhavā sīghavāhino<sup>1</sup> 46.
47. Ārūlhā gāmaṇīyehi illiyācāpadhārihi<sup>2</sup> —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 47. 5
48. Ajj' eva etc. 48.
49. Satṭhi rathasahassāni sannaddhā ussitaddhajā  
dīpā<sup>3</sup> atho pi veyyagghā sabbālaṃkārabhūsitā 49.
50. Ārūlhā gāmaṇīyehi cāpahatthehi vammahi —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 50. 10
51. Ajj' eva etc. 51.
52. Satṭhi dhenusahassāni rohaññā<sup>4</sup> puṇḍavūsabhā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 52.
53. Ajj' eva etc. 53.
54. Soḷasitthisahassāni sabbālaṃkārabhūsitā 15  
vicitratatthābharanā<sup>5</sup> āmuttamaṇikuṇḍalā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 54.
55. Ajj' eva etc. 55.
56. Daharass' eva me tāta mātā matā<sup>6</sup> ti me sutam,  
tayā vinā aham tāta jīvitum hi na ussahe. 56. 20
57. Yathā āraññakam nāgam poto anveti pacchato  
jessantam giriduggesu samesu visamesu ca 57.
58. Evaṃ tam anugacchāmi pattam<sup>7</sup> ādāya pacchato,  
subharo te bhavissāmi, na te hessāmi dubbharo. 58.
59. Yathā sāmuddikam nāvaṃ vāṇijānam dhanesinam 25  
vohāro tattha gaṇheyya vāṇijā vyasanī<sup>8</sup> siyā<sup>9</sup> 59.
60. Evaṃ evāyaṃ puttakali<sup>10</sup> antarāyaka<sup>11</sup>ro mamaṃ<sup>11</sup>,  
imaṃ kumāraṃ pāpetha pāsādaṃ rativaddhanam. 60.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> dighavāyano. C<sup>s</sup> sīghavāhito, B<sup>d</sup> sīṅgavāhanā, B<sup>s</sup> sīghavāhanā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> in-  
driyācāpa-, C<sup>k</sup> illiyocāpa-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -e. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -haññā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> vicittavatthā-. <sup>6</sup>  
C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> mātā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> pu-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> byasanam. <sup>9</sup> so all three MSS. for siyūṃ.  
<sup>10</sup> C<sup>k</sup> -liṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> mama.

61. Tattha kambussahatthāyo<sup>1</sup> yathā Sakkaṃ va accharā  
tā naṃ tattha ramessanti<sup>2</sup>, tāhi-m-eso<sup>3</sup> ramissati. 61.
62. Tato kumāraṃ pāpesuṃ pāsādaṃ rativaddhanaṃ,  
taṃ disvā avacuṃ<sup>4</sup> kaṇṇā Dīghāvuṃ raṭṭhaddhanaṃ: 62.
- 5 63. Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado,  
ko vā tvaṃ kassa vā putto, kathaṃ jānemu taṃ mayaṃ<sup>5</sup>. 63.
64. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
Kāsiraṇṇo ahaṃ putto Dīghāvu raṭṭhavaddhanaṃ. 64.
65. Mama<sup>6</sup> bharatha, bhaddaṃ vo, ahaṃ bhattā bhavāmi vo.  
10 Taṃ tattha avacuṃ kaṇṇā Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ:  
kuhiṃ rājā anuppatto, ito rājā kuhiṃ gato. 65.
66. Paṃkaṃ rājā atikkanto thale rājā paṭiṭṭhito  
akaṇṭakaṃ agahanaṃ paṭipanno mahāpathaṃ. 66.
67. Ahañ ca paṭipanno 'smi maggaṃ duggatigāmināṃ  
15 sakaṇṭakaṃ sagahanaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 67.
68. Tassa<sup>7</sup> te sāgataṃ<sup>8</sup> rāja sīhassēva giribbajam,  
anusāsa mahārāja, tvaṃ no<sup>9</sup> sabbāsaṃ issaro ti.

Tattha khippan ti tena hi tam sīgham ānettha, ālapitī satthi gāmasa-  
hassānīti ādīnu vadanto ālapi. sabbālaṃkārahūsitā ti te nāgā sabbehi  
20 sīsugadādihi alaṃkārehi bhūsitā, hemakappanavāsasā ti suvaṇṇakhacitena  
kappanena patiechannasarirā, gāmaṇīyehīti hatthācariyehi, ajānīyā vā 'ti  
kāranākāranā<sup>10</sup> jānanakā va<sup>11</sup>, jātiyā sindhavā ti sindhavaratthēna<sup>12</sup> Sindhu-  
naditīre jātā, gāmaṇīyehīti assācariyehi, illiyācāpadhārīhīti<sup>13</sup> illhāvudhañ  
ca<sup>14</sup> cāpāvudhañ ca dhārentehi. dīpā atho pi veyyagghā ti dīpicamma-  
25 vyagghacammaaparivārā<sup>15</sup>. gāmaṇīyehīti rathikehi, vammīhīti<sup>16</sup> sannaddha-  
vammehi<sup>17</sup>, rohaṇṇā ti rattavannā, puṇḍavūsabhā ti usabhasaṃ-  
khātena jetthakapuṇḍavena samannāgatā, daharasseva me ti atha naṃ ku-  
māro tāta mama<sup>18</sup> daharasseva<sup>19</sup> sato mātā matā<sup>20</sup> iti mayā sutāṃ so 'ham  
tayā vinā jivituṃ na sakkhiṣṣāmi ti ā., poto ti tarunapotako, jessantaṃ ti  
30 vicarantaṃ, sāmuddikaṃ ti samudde vicarantaṃ, dhanesinaṃ ti dhanāṃ  
pariyasantānaṃ, vohāro ti tasmim ohārento<sup>21</sup> hetthā kaḍḍhanako vālamaccho

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kammusa-, B<sup>s</sup> kammussa-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -issanti. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> eso. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> ālapuṃ.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds kumārōha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> maṃ maṃ, B<sup>s</sup> mamaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> tattha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> svā-  
<sup>9</sup> C<sup>s</sup> so. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> vijānanakā ca. C<sup>s</sup> -ko va. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> jātiyā sin-  
dhuratthe. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> indriyā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> indriyāvu-. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -pārā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> cariyehi  
vammibhīti, C<sup>s</sup> vammīhīti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -cammehi <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds tāta mama. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>  
adds me. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mātā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> vicitravohāro in the place of tasmim --.

vā udakarakkhaso vā āvaṭṭo vā, tatthā 'ti tasmiṃ samudde, vānijaṃ vya-  
 sanī siyā ti atha te vānijaṃ vyasanāsampattā bhavēyyum, siyūn<sup>1</sup> ti vā pātho.  
 puttakalīti puttālāmako puttakālakaṇṇī, kumāro puna kiñci vattum na visahi<sup>2</sup>,  
 atha rājā amacce ānāpento iman ti ādim 3. tattha kambussahatthāyo ti  
 kambussam vuccati suvaṇṇam, suvaṇṇābharanabhūsitahatthāyo ti attho, yathā 5  
 ti yathā icchanti tathā<sup>3</sup>, evam vatvā M. tatth' eva tam abhisīcāpetvā nagaram  
 pāhesi, sayam pana ekako va uyyānā nikkhamitvā Himavantam pavisitvā rama-  
 nīye bhūmibhāge pannaśālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalā-  
 hāro yāpesi, mahājano pi kumāram Bārāpasim pavesesi, so nagaram padakkhi-  
 nam katvā pāsādam abhirūhi<sup>4</sup>, tam attham pakāsento S. tato ti ādim ā, tam 10  
 disvā avacum kaṇṇā ti tam mahantena sirisobhaggena āgataṃ disvā asuko  
 nam' eso ti ajānantiyo va tā nātakitthiyo avocum, mama<sup>5</sup> bharathā 'ti maṃ  
 icchatha, paṃkan ti rāgādikilesapamkam, thale ti pabbajjāya, akaṇṭakan ti  
 rāgakantakādirahitaṃ, teḥ' eva gahanehi agahanam, mahāpathan ti sagga-  
 mokkhagāminam mahāmaggaṃ patipanno, yenā 'ti yena micchāmaggena dugga- 15  
 ttiṃ gacchanti tam aham patipanno ti vadati, tato tā cintesum: rājā tava amhe  
 pahāya pabbajito, ayam pi kāmesu viharantarūpo<sup>6</sup>, sace nam nābhiramessāma  
 nikkhamitvā pabbajeyya, abhiramanākāram assa karissāma 'ti, atha nam abhi-  
 nandantiyo osānagātham āhamasu, tattha giribajan ti sihapotikānam<sup>7</sup> vasa-  
 natthānam kañcanaguham, kesarasihassa āgataṃ viya tassa tava āgataṃ suā- 20  
 gataṃ<sup>8</sup>, tvaṇno ti tvam sabbāsam pi amhākam issaro sāmiti.

Evañ ca pana vatvā sabbe turiyāni paggaṇhimsu, nānap-  
 pakārāni naccagītāni vattayimsu<sup>9</sup>, yaso mahā ahoṣi, so yasa-  
 matto<sup>10</sup> pitarāṃ na sari, dhammena pana<sup>10</sup> r. kāretvā yathā-  
 kammaṃ gato, Bo. pi jhānābhīññaṃ<sup>12</sup> nibbattetvā<sup>13</sup> Brahmalo- 25  
 kūpago ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahābhiniikkha-  
 manam nikkhanto yevā" 'ti vatvā j. s.: „Tadā paccekabuddho pari-  
 nibbāyi, putto Rāhulakumāro ahoṣi, Arindamarājā aham evā" 'ti.  
 Sonakajātakam.

30

## 2. Saṃkiccajātaka.

Disvā nisinnam rājānan ti. Idam S. Jivakambavane v.  
 Ajātasattussa pitughātakammaṃ ā. k. So hi Devadattam nissāya

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sighan. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -hati. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s add karonti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s -ruyhi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s mamaṃ.

<sup>6</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup>s virattacittarūpo. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s -ikam. <sup>8</sup> C<sup>k</sup>s omit su-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s pavattimsu.

<sup>10</sup> B<sup>d</sup> yasasampatto. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s omit pana. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>s ā-. <sup>13</sup> all three MSS. -ttitvā.

- tassa vacanena pitaraṃ ghātāpetvā Devadattassa saṃghabhedāvasāne bhinnaparisassa roge uppanne „T-aṃ khamāpessāmi”<sup>1</sup> mācasivikāya Sāvattihī<sup>2</sup> gacchantassa Jetavanadvāre paṭhavim pavittṭhabhāvaṃ sutvā „Devadatto Sammāsambuddhassa paṭipakkho hutvā paṭhavim
- 5 pavisitvā avicīparāyano jāto, mayāpi taṃ nissāya pitā dhammiko dhammarājā ghātito. ahaṃ pi nu kho paṭhavim pavissāmi” bhito rajjasiriyaṃ cittassādaṃ alabhi<sup>3</sup>, „thokaṃ niddāyissāmi” niddaṃ upagatamatto navayojanabahalāya<sup>4</sup> ayapaṭhaviyaṃ<sup>5</sup> pāteva ayasūlehi koṭṭiyamāno<sup>6</sup> viya sunakhehi luṇcitvā khajjamāno viya bheravaravena
- 10 viravanto<sup>7</sup> utthāsi, ath’ ekadivasaṃ komudiyā cātumāsiniyā amaccagaṇaparivuto attano yasaṃ oloketvā „mama pitu yaso ito mahanta-taro. tathārūpaṃ<sup>8</sup> nāmāhaṃ dhammarājā”<sup>9</sup> Devadattaṃ nissāya ghātesin” ti cintesi, tass’ evaṃ cintentaṃ<sup>10</sup> eva kāye dāho uppajji, sakalasariṇaṃ sedatintaṃ ahosi. tato „ko nu kho mama imaṃ bhayaṃ
- 15 vinodetīti” cintetvā „thapetvā Dasabalaṃ añño n’ atthitī” cintetvā<sup>11</sup> „ahaṃ T-assa mahāparādhiko, ko nu kho mama<sup>12</sup> netvā dassessatīti” cintento „na añño koci aññatra Jivakā” ti sallakkhetvā tassa gahetvā gamanūpāyaṃ karonto „ramaṇiyā vata bho dosinā rattitī” udānaṃ udānetvā „kin nu khv-ajja samaṇaṃ vā brāhmaṇaṃ vā payirupā-
- 20 seyyamā”<sup>13</sup> ti vatvā purāṇasāvakaḍḍhi purāṇādīnaṃ guṇe kathite tesāṃ vacanaṃ anādiyitvā Jivakaṃ paṭipucchitvā tena T-assa guṇaṃ kathetvā „taṃ devo”<sup>14</sup> Bhagavantaṃ<sup>15</sup> payirupāsātū” ti vutte hatthiyānāni kappāpetvā<sup>16</sup> Jivakambavanaṃ gantvā T-aṃ upasaṃkamitvā vanditvā T-ena katapaṭisaṇthāro sandiṭṭhikaṃ sāmāññaphalaṃ pucchitvā T-assa ma-
- 25 dhurasāmāññaphaladhammadeśanaṃ<sup>17</sup> sutvā suttapariyosāne upāsakattaṃ paṭivedetvā T-aṃ khamāpetvā pakkāmi. So tato paṭṭhāya dānaṃ dento sīlaṃ rakkhanto T-ena saddhīṃ saṃsaggaṃ katvā madhuradhammakathaṃ suṇanto kalyāṇamittasaṃsaggena pahīnabhayo vigatalomaḥaṃso hutvā cittassādaṃ paṭilabhi<sup>18</sup>, sukhena<sup>19</sup> cattāro
- 30 iriyāpathe kappesi. Ath’ ekadivasaṃ dh. k. s.: „āvuso, Ajātasattu pitughātakammaṃ katvā bhayappatto ahosi, rajjasiriṇaṃ nissāya cittassādaṃ alabhanto sabbiriyāpathesu dukkhaṃ anubhosi, so dāni T-aṃ āgamma kalyāṇamittasaṃsaggena vigatabhayo issariyasukhaṃ anubhotitī”. S. āgantvā „kāya nu ttha bhikkhave e. k. s.” ti pucchitvā

<sup>1</sup> Bā -maṭi. <sup>2</sup> Ck -iyam. <sup>3</sup> so Cks; Bā na labhi. <sup>4</sup> Bā -yaṃ. <sup>5</sup> Bā ayamahāpathaviyaṃ, Cks paṭhavim. <sup>6</sup> Bā koti-. <sup>7</sup> Bā vihar-. <sup>8</sup> Cks add ca. <sup>9</sup> Cks -pā. <sup>10</sup> Bā -jānaṃ. <sup>11</sup> Bā nātvā. <sup>12</sup> Cks me in the place of kho maṃ. <sup>13</sup> Cks vo. <sup>14</sup> Cks bhavantaṃ. <sup>15</sup> Ck sampā-, C<sup>8</sup> kampā-. <sup>16</sup> Bā madhuraṃ-. <sup>17</sup> Bā -itva. <sup>18</sup> Ck sumukhena

„imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa pitu-  
ghātakammaṃ katvā maṃ nissāya sukhaṃ sayīti“ vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadatto<sup>1</sup> Brahmadattakumāraṃ nāma puttāṃ  
paṭilabhi. Tadā Bo. purohitassa gehe paṭisandhiṃ gaṇhi,  
jātassa c' assa Saṃkiccakumāro ti nāmaṃ karīṃsu. Te 5  
ubho pi rājanivesane ekato va vaḍḍhiṃsu, aññamaññasahāyaka<sup>2</sup>  
hutvā vayappattā Takkaṣilaṃ gantvā sabbasippāni uggaṇhitvā  
paccāgamīṃsu. Atha rājā puttassa uparajjaṃ adāsi, Bo. pi  
uparājass' eva santike ahosi. Ath' ekadivasaṃ uparājā pitu  
uyyānakilaṃ gacchantassa mahantaṃ yasaṃ disvā tasmīṃ 10  
lobhaṃ uppādetvā „mayhaṃ pitā mama bhātisaḍḍiso<sup>3</sup>, sace  
etassa maraṇaṃ olokessāmi mama mahallakakāle r. labhissāmi,  
tadā laddhena pi rajjena ko attho<sup>4</sup>, pitaraṃ māretvā r. kāressā-  
mīti“<sup>5</sup> cintetvā B-assa tam atthaṃ ārocesi. Bo. „samma.  
pitughātakammaṃ nāma bhāriyaṃ nirayamaggo, na sakkā 15  
etaṃ kātuṃ, mā karīti“ paṭibāhi. So punappuna pi kathetvā  
yāvatatiyaṃ tena paṭibāhito pādamūlikehi saddhiṃ mantesi, te  
sampaṭicchitvā raṇṇo<sup>6</sup> maraṇūpāyaṃ vīmaṃsiṃsu. Bo. tam  
pavattim ānavā „nāhaṃ etehi saddhiṃ ekato<sup>7</sup> bhavissāmīti“  
mātāpitaraṃ anāpucchitvā aggadvārena nikkhamitvā Himavantaṃ 20  
pavisitvā isipabbajjaṃ pabbajitvā jhānābhinnāṃ<sup>8</sup> nibbattetvā  
vanamūlaphalābhāro vihāsi. Rājakumāro pi tasmīṃ gate pitaraṃ  
māretvā mahantaṃ yasaṃ anubhavi. „Saṃkiccakumāro kira  
isipabbajjaṃ pabbajito“ ti sutvā bahū kulaputtā nikkhamitvā  
tassa santike pabbajīṃsu, so mahatā isigaṇena parivuto tattha 25  
vasi sabbehi samāpattilābhīhi<sup>9</sup> yeva. Rājā pitaraṃ māretvā  
appamattakaṃ yeva kālaṃ rajjasukhaṃ anubhavitvā<sup>10</sup> tato  
paṭṭhāya bhūto cittassādaṃ alabhanto nirāye kammakaraṇappatto  
viya ahosi. So B-aṃ anussaritvā „sahāyo me 'pitughāta-  
kammaṃ bhāriyaṃ' ti paṭisedhetvā maṃ attano kathaṃ gāha- 30  
petuṃ asakkonto attānaṃ niddosaṃ katvā palāyi, sace so idha

<sup>1</sup> Bds add r. kārento. <sup>2</sup> Bd -ññāsa-. <sup>3</sup> Bd<sup>s</sup> bhātikasa-. <sup>4</sup> Cks add ti. <sup>5</sup> Bd  
gaṇhissāmīti <sup>6</sup> Cks omit raṇṇo <sup>7</sup> Bd -ko. <sup>8</sup> Bd -ā. <sup>9</sup> Ck -ihī. Bd<sup>s</sup> -ino  
<sup>10</sup> Cks anuvibh-.

abhavissa na me pitughātakammaṃ kātuṃ adassa, idam pi me  
 bhayaṃ hareyya, kahan nu kho<sup>1</sup> etarahi viharati, sac'assa<sup>2</sup> va-  
 sanatṭhānaṃ jāneyyaṃ pakkosāpeyyaṃ, ko nu kho me tassa vasa-  
 natṭhānaṃ āroceyyā<sup>3</sup> "ti cintesi. So tato patṭhāya antopure ca  
 5 rājasabhāyaṃ ca B-ass' eva vaṇṇaṃ bhāsati. Evaṃ addhāne gate  
 B. „rājā maṃ saratīti, mayā tattha gantvā<sup>4</sup> dh. desetvā taṃ<sup>5</sup>  
 nibbhayaṃ katvā āgantuṃ vaṭṭatīti<sup>6</sup> paṇṇāsa vassāni Himavante  
 vasitvā pañcasatatāpasaparivuto ākāseṇa gantvā Dāyapasse  
 nām' uyyāne otaritvā isigaṇaparivuto silāpatṭe nisīdi. Uyyāna-  
 10 pālo taṃ disvā „bhante gaṇasatthā ko nāmā<sup>7</sup> "ti pucchi,  
 „Saṃkiccapaṇḍito nāmā<sup>8</sup> "ti ca<sup>9</sup> sutvā sayam pi sañjānitvā  
 „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh' eva hottha, amhākaṃ  
 rājā tumhe daṭṭhukāmo<sup>10</sup> "ti vatvā vanditvā vegena rājakulaṃ  
 gantvā tassa āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tassa santikaṃ  
 15 gantvā<sup>6</sup> kattabbayuttakaṃ upacāraṃ katvā pañhaṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāseṇa S. ā.:

1. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ Brahmaḍattaṃ rathesabhaṃ  
 ath' assa paṭivedesi yassāsi anukampako: 69.
2. Saṃkicc' āyaṃ anuppatto isīnaṃ sādhusammato,  
 20 taramānarūpo niyyāhi<sup>7</sup>. khippaṃ passa mahesinaṃ. 70.
3. Tato [ca] rājā taramāno yuttam āruyha sandanaṃ  
 mittāmaccaparibbūlho agamāsi rathesabho. 71.
4. Nikkhippa pañca kakudhāni Kāsīnaṃ ratthavaḍḍhanaṃ  
 vāḷavijaniṃ uṇhisaṃ khaggaṃ<sup>8</sup> chattaṃ upāhanaṃ<sup>9</sup> 72.
5. Oruyha rājā yānamhā ṭhapayitvā paṭicchadaṃ  
 25 āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ Saṃkiccā upasaṃkama. 73.
6. Upasaṃkamitvā [so] rājā sammodi isinā saha,  
 taṃ kathaṃ vītisāretvā ekamantaṃ upāvisi. 74.
7. Ekamantaṃ nisinnaṃ va yathā<sup>10</sup> kālaṃ amaññatha  
 30 tato pāpāni kammāni pucchitūṃ paccapajjatha. 75.
8. Isinā pucchāmi Saṃkiccā isīnaṃ sādhusammataṃ  
 āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ isisaṃghapurakkhataṃ: 76.

<sup>1</sup> Bds add so. <sup>2</sup> Bd sacetassa. <sup>3</sup> Bd adls tassa. <sup>4</sup> Bd omits taṃ. <sup>5</sup> Bd omits ca. <sup>6</sup> Ck āg-, Cg ag-. <sup>7</sup> Bd niyyāti. <sup>8</sup> Bd -a. <sup>9</sup> Bds chattañcup-. <sup>10</sup> Bd atha.

9. Kaṃ gatiṃ<sup>1</sup> pecca gacchanti narā dhammāticārino,  
aticiṇṇo mayā dhammo, tam me akkhāhi pucchito. 77.

Ta. disvā ti bhikkhave so uyyānapālo rājānaṃ rājasabbhāya<sup>2</sup> nisinnaṃ  
disvā, athassā 'ti evaṃ nisinnaṃ disvā atha tassa pativedesi yassāsīti vadanto,  
ārocesīti attho, yassāsīti mahārāja yassa tvaṃ anukampako muducitto āsi<sup>3</sup> 5  
yassa abhinhaṃ vanṇaṃ payirudāhāsi so ayam Saṃkiccō isīnaṃ antare sādhu  
latthako<sup>4</sup> ti sammato anuppatto tava uyyāne silāpatte isiganaparivuto kañcana-  
paṭimā viya nisinnu, taramāna rūpo ti mahārāja pabbajitā nāma kule vā gane vā  
alaggā tumhākaṃ anāgacchantānaṃ eva<sup>5</sup> pakkameyyuṃ<sup>6</sup> tasmā taramānarūpo khip-  
paṃ niyyāhi mahantānaṃ silādigunānaṃ esitattā<sup>7</sup> gavesitattā<sup>8</sup> mahesīnaṃ, tato 10  
ti bhikkhave so rājā tassa vacanaṃ sutvā tato tassa vacanato anantaram eva,  
nikkhippā 'ti nikkhipitvā, tassa kira uyyānadvāraṃ patvā va etad ahoṣi: pabba-  
jitā nāma garuṭṭhāniyā Saṃkiccatāpasassa santikaṃ uddhatavesena gantum ayuttan  
ti so maniccittasuvannadandaṃ vālavijaniṃ kañceanamayam uṇḥisapattāṃ supari-  
khittaṃ maṇḍalakaggam setacchattāṃ sovannapādukaṃ ti imāni pañca rājaka- 15  
kudhabbandāni apanesi tena vuttaṃ nikkhippā 'ti, patiechadanti tad<sup>9</sup> eva  
rājakakudhabbandaṃ ṭhapayitvā bhaṇḍāgārikassa hatthe datvā, Dāyapassasmiṃ  
ti evaṃnāmake uyyāne, atha kālaṃ amaññathā 'ti atha so idāni me pañ-  
haṃ pucchitum kālo ti jāni<sup>10</sup>, Pāliyaṃ pana yathā<sup>12</sup> kālaṃ ti āgataṃ, tassa  
kālanurūpena pañhapucchanāṃ<sup>12</sup> amaññathā 'ti attho, paccapajjathā 'ti 20  
patipajji, pecca 'ti patigantvā, paralokussa vā nāma etaṃ<sup>13</sup>, tasmā paraloke<sup>14</sup>  
ti attho, mayā ti bhante mayā sucaritadhammo<sup>15</sup> atikkanto pitughātakammaṃ  
kataṃ, tam me<sup>16</sup> akkhāhīti tasmā me<sup>17</sup> akkhāhi<sup>18</sup>: kaṃ gatiṃ<sup>19</sup> pitughātakā  
gacchanti katarasmiṃ niraye paccantīti pucchati, so tam sutvā tena hi mahārāja  
suṇohīti vatvā ovādaṃ tava adāsi. 25

S. tam atthaṃ āvikaṛonto āha:

10. Isi avaca Saṃkiccō Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhanaṃ  
āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ, mahārāja suṇohi me: 78.  
11. Uppathena vajantassa yo maggam anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā nāssa<sup>20</sup> maggeyya kaṇṭako. 79. 30  
12. Adhammaṃ paṭipannassa yo dhammaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā na so gaccheyya duggatin ti<sup>21</sup>. 80.

Ta. uppāthenā 'ti corehi pariyutthitamaggena, maggamanusāsātīti  
kheṃmaṃ maggaṃ akkhāti, nāssa maggeyya kaṇṭako ti tassa ovādakāressa

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bds -yaṃ. <sup>3</sup> Bd ahoṣi. <sup>4</sup> Bd laddhako <sup>5</sup> Bds anāgacchantā-  
naññeva, Cks gac-. <sup>6</sup> Cks -eyya. <sup>7</sup> Cks mahantaṃ - -gunaṃ esitattaṃ <sup>8</sup> Cks  
passa in the place of gavesitattā. <sup>9</sup> Bd tam <sup>10</sup> Bds jānāti. <sup>11</sup> Cks tathā. <sup>12</sup>  
Cks pañhaṃ-. <sup>13</sup> Cs nāmatametam, Bd nāmetam. <sup>14</sup> Cks -ko. <sup>15</sup> Cks add ti.  
<sup>16</sup> Cks kammaṃ, Bs yanme. <sup>17</sup> Ck ce. <sup>18</sup> Bds omit tasmā me a-. <sup>19</sup> all three  
MSS. -i. <sup>20</sup> Bd na-. <sup>21</sup> Cks -tim, omitting ti.



37. Tassa aggisikhā kāyā niccharanti pabhassarā  
tejobhakkhassa gattāni lomaggehi<sup>1</sup> nakhehi ca. 105.
38. Dayhamānena gattena niccam̐ santarabāhiram̐  
dukkhābhitunno nadati nāgo tuttaddito<sup>2</sup> yathā. 106
- 5 39. Yo lobhā pitaram̐ hanti dosā vā purisādhamo  
sa Kālasutte niraye cirarattāni<sup>3</sup> paccati. 107.
40. Sa tādiso paccati lohakumbhiyā<sup>4</sup>,  
pakkañ ca sattīhi hananti nittacam̐  
andham̐ karitvā muttakarīsabhakkham̐,  
10 khāre nimujjanti<sup>5</sup> tathāvidham̐ naram̐. 108.
41. Tattam̐ pakatthitam̐<sup>6</sup> ayogulañ ca  
dīghe ca phāle<sup>7</sup> cirarattatāpīte  
vikkhambham̐ ādāya vibhajja rajjuhi<sup>8</sup>  
vatte<sup>9</sup> mukhe saṃsavayanti rakkhasā. 109.
- 15 42. Sāmā ca soṇā ca balā ca gijjhā<sup>10</sup>  
kākolasaṃghā ca dijā ayomukhā  
saṃgamma khādanti vipphandamānam̐  
jivham̐ vibhajja vighāsam̐<sup>11</sup> salohitam̐<sup>12</sup>. 110.
43. Tam̐ daḍḍhakolaṃ<sup>13</sup> paribhinnagattam̐  
20 nippothayantā<sup>14</sup> [anu]vicaranti rakkhasā,  
ratī hi nesam̐<sup>15</sup>, dukhino pan' itare,  
etādisasmim̐ niraye vasanti  
ye keci<sup>16</sup> loke idha pettighātino<sup>17</sup>. 111.
44. Putto ca mātaram̐ hantvā<sup>18</sup> ito gantvā Yamakkhayam̐  
25 bhusam̐ āpajjate<sup>19</sup> dukkham̐ attakammaphalūpago. 112.
45. Amanussā atibalā hantāram̐ janayantiyā  
ayomayehi phālehi<sup>20</sup> pīlayanti punappunam̐. 113.

<sup>1</sup> Bā lomehi ca <sup>2</sup> Bā tundattito. <sup>3</sup> Bā -āya <sup>4</sup> Bā -yam̐ <sup>5</sup> Ck na -, Bā nisi- corr. to nīsu-. <sup>6</sup> Bās pakkatthitam, Cks jakamkāthim. <sup>7</sup> Ck phalo, Bā pāle. <sup>8</sup> Bā rajjati. <sup>9</sup> so Cks; Bā vivate, Bā vivate. <sup>10</sup> Bā cabalā corr. to sa-balā? Cks giddhā. <sup>11</sup> Cks vigha-. <sup>12</sup> Cks vilobhi-. <sup>13</sup> so Cks; Bā vailhakālam̐, Ck dandakolaṃ. <sup>14</sup> Cks nippota-. <sup>15</sup> Bā te- <sup>16</sup> Cks yo keci. <sup>17</sup> Bā pitti-. <sup>18</sup> Bā batvā. <sup>19</sup> Cks āsajjate <sup>20</sup> Cks pā-, Bā vā-.

46. Taṃ passutaṃ sakā gattā<sup>1</sup> ruhiraṃ attasambhavaṃ  
tambalohavilīnaṃ va tattaṃ pāyenti<sup>2</sup> mattighaṃ. 114.
47. Jighaṇṇaṃ<sup>3</sup> kuṇapaṃ pūti<sup>4</sup> duggandhaṃ gūthakaddamaṃ  
pubbalohitasamkāsāṃ rahadaṃ ogayha tiṭṭhati. 115.
48. Taṃ enaṃ kimayo<sup>5</sup> tattha atikāyā ayomukhā<sup>6</sup> 5  
chaviṃ chetvāna<sup>7</sup> khādanti pagiddhā<sup>8</sup> maṃsalohite. 116.
49. So ca taṃ nirayaṃ patto nimuggo Sataporisaṃ  
pūtiṇaṃ<sup>9</sup> kuṇapaṃ vāti<sup>10</sup> samantā satayojanaṃ. 117.
50. Cakkhumāpī hi<sup>11</sup> cakkhūhi<sup>12</sup> tena gandhena jiyati.  
etādisaṃ Brahmaḍatta mattigho<sup>13</sup> labhate dukhaṃ. 118. 10
51. Khuradhāraṃ anukkamma tikkhaṃ durabbhisambhavaṃ  
patanti gabbhapātiniyo<sup>14</sup> duggaṃ Vetaraṇīnaṃ. 119.
52. Ayomayā simbaliyo soḷasaṃgulakaṇṭakā  
dubhato-m-abhilambanti<sup>15</sup> duggaṃ Vetaraṇīṃ nadiṃ. 120.
53. Te accimanto tiṭṭhanti aggikkhandhā va ārakā, 15  
ādittā jātavedena uddhaṃ yojanaṃ uggatā. 121.
54. Ete<sup>16</sup> sajanti niraye tatte tikkhinaṇṭake  
nāriyo ca aticāriniyo<sup>17</sup> narā ca parādāragū. 122.
55. Te patanti adhakkhandhā vivattā vihatā<sup>18</sup> puthū,  
sayanti vinividdhaṅgā, dīghaṃ jaggaṇti saṃvarim<sup>19</sup>. 123. 20
56. Tato ratyā vivasane mahatiṃ pabbatūpamaṃ  
lohakumbhiṃ pavajjanti<sup>20</sup> tattaṃ aggisaṃmūdakaṃ. 124.
57. Evaṃ divā ca ratto ca dussilā mohapārutā  
anubhonti<sup>21</sup> sakaṃ kammaṃ pubbe dukkatam attano. 125.
58. Yā ca bhariyā dhanakkītā sāmikaṃ atimaṇṇāti 25  
sassaṃ vā sasuraṃ vāpi jeṭṭhaṃ<sup>22</sup> vāpi nanandaraṃ<sup>23</sup>  
tassā vaṃkena jivhaggaṃ nibbahanti sabandhanaṃ. 126.

<sup>1</sup> Bā taṃ passavaṃ pakkā gattā. <sup>2</sup> Bā pāyanti <sup>3</sup> Bā jighaccham. <sup>4</sup> so Cks; Bā puti. <sup>5</sup> Bā -iyo. <sup>6</sup> Cks adho-. <sup>7</sup> Bā tetvāna <sup>8</sup> Bā saṃgiddhā, Bā saṃ-viddhā. <sup>9</sup> Bā putikaṃ. <sup>10</sup> Cks pāti <sup>11</sup> so C'; Cks Bā pi hi. <sup>12</sup> Cks -ūti. <sup>13</sup> Bā mātugho <sup>14</sup> Bā gabbhapātayo, Cks gabbhapātiniyo. <sup>15</sup> Ck duhatom-hilambanti, Bā ubhato abhilampanti <sup>16</sup> Bā etam te <sup>17</sup> Bā -cāriyo. <sup>18</sup> Cks vigatā. <sup>19</sup> Bā sabbadā. <sup>20</sup> so all three MSS. for pabbajanti? <sup>21</sup> Cks -oti. <sup>22</sup> Cks seṭṭhaṃ. <sup>23</sup> Bā nandanaṃ.

59. Sa<sup>1</sup> vyāmamattaṃ kiminaṃ jivhaṃ passati attani,  
viññāpetuṃ na sakkoti, Tapane pecca paccati. 127.
60. Orabbhikā sūkarikā macchikā migabandhikā  
corā goghātakā luddā avaṇṇe vaṇṇakārakā<sup>2</sup> 128.
- 5 61. Sattīhi lohakūṭehi nettimsehi usūhi ca  
haññamānā khāranadiṃ<sup>3</sup> papatanti avamsirā. 129.
62. Sāyaṃ pāto kūṭakārī ayokūṭehi haññati,  
tato vantaṃ durattānaṃ paresaṃ bhuñjate sadā. 130.
63. Dhamkā<sup>4</sup> bheraṇḍakā gijjhā kākoḷā ca<sup>5</sup> ayomukhā  
10 vipphandamānaṃ<sup>6</sup> khādanti naraṃ kibbisakārinaṃ<sup>7</sup>. 131.
64. Ye migena migam hanti pakkhiṃ vā pana pakkhinā  
asanto rajasā<sup>8</sup> channā<sup>9</sup> gantā<sup>10</sup> te nirayaṃ adho<sup>11</sup> ti. 132.

Ta. patho<sup>12</sup> ti dasakusalakammapho<sup>13</sup> dhammo, khemo ti<sup>14</sup> appati-  
bhayo sugatimaggo, visamajivino ti adhammena kappitajīvikā<sup>15</sup>, niraye  
15 te ti te etesaṃ nibbattaniraye kathemi, sunohi me ti M raññā pitughātākā-  
nam nibbattananirayaṃ<sup>16</sup> pucchito pi paṭbamam taṃ adassetvā<sup>17</sup> attha mahāni-  
raye soḷasa ca ussadaniraye<sup>18</sup> dassetuṃ evam ā., kimkāranā: pathamamhi tas-  
miṃ dassiyamāne rājā phaliteṇa hadayena tatth' eva mareyya imesu pana nira-  
yesu paccanasatte disvā dīṭṭhānugatikā hutvā ahaṃ viya aññe pi bahupāpa-  
20 kammīno atthi ahaṃ etesaṃ antare paccissāmi ti sañjātupatthambho ārogo<sup>19</sup>  
bhavissatīti, te pana niraye dassento M. pathamaṃ iddhibalena pathaviṃ dvīdha  
katvā pacchā dassesi, tesam vacanatto: nirayapālehi<sup>20</sup> pajjalitāni nānāyudhāni  
gahetvā khaṇḍākhāṇikam chinnā<sup>21</sup> nerayikasattā punappuna sañjīvanti etthā 'ti  
Sañjīvo, nirayapālā pana nadantā vaggantā jalitāni nānāyudhāni gahetvā jali-  
25 tāya lohapaṭṭhaviyaṃ nerayike<sup>22</sup> aparāparaṃ anubandhitvā paharītvā jalitapaṭṭha-  
viyaṃ patite jalitam kālasuttam pātetvā jalitapharasam gahetvā sayam unna-  
dantā mahautena attassarena<sup>23</sup> viravante atthamse soḷasamse karontā<sup>24</sup> ettha  
tacchantīti Kālasutto, mahantā jalitā<sup>25</sup> ayapabbatā saṃghātenti<sup>26</sup> etthā  
'ti Saṃghāto, tattha kira satte<sup>27</sup> navayojanāya jalitayapaṭṭhaviyā yāva

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Ck apanevanakārakā, Cs apanevana-. <sup>3</sup> Ck khārā-. <sup>4</sup> Ck taṃkā. <sup>5</sup> Cks omit ca. <sup>6</sup> Ck -na, Cs -nā <sup>7</sup> Bd -kārakam. <sup>8</sup> Bds rajjuyā. <sup>9</sup> Bds chandā <sup>10</sup> Bd gatā. <sup>11</sup> Cks ayo, Bds nirayussadan. <sup>12</sup> Bd panho, Cs patho. <sup>13</sup> Bd -tha. <sup>14</sup> Cks omit ti <sup>15</sup> Cks kappika-. <sup>16</sup> Cks -ye, Bd nip-patta nirayaṃ. <sup>17</sup> Cks apassetvā. <sup>18</sup> Bd mahāni-. <sup>19</sup> Cs Bd a-. <sup>20</sup> Cks -lohi. <sup>21</sup> Bd chindāchindam. <sup>22</sup> Bd adds satte. <sup>23</sup> Ck attha- <sup>24</sup> Cks -to, Bd -to corr. to -tā. <sup>25</sup> Bd -a. <sup>26</sup> Cks ghātenti, Bd saṃghātenti <sup>27</sup> Cks sante.

katito pavesetvā niccale<sup>1</sup> karonti, atha puratthimato<sup>2</sup> ayapabbato samuttāya  
 asanī viya viravanto<sup>3</sup> āgantvā te satte saṃhakaraṇīyaṃ<sup>4</sup> tilaṃ<sup>5</sup> piṃsanto viya  
 gantvā pacchimadisāya tiṭṭhati, pacchimadisato samuttṭhite pi tath'eva gantvā  
 puratthimadisāya tiṭṭhati, dve pana ekato samāgantvā ucchuyante<sup>6</sup> ucchukhan-  
 dāni<sup>7</sup> viya pilenti, evaṃ ta. bahūni vassasatasabassāni dukkhaṃ anubhonti, dve  
 ca Roruvā ti Jālaroruvo Dhūmaroruvo eā<sup>8</sup> 'ti dve, ta. Jālaroruvo kappena  
 santhitāhi rattalohitajālāhi<sup>9</sup> punṇo Dhūmaroruvo khāradhūmena<sup>10</sup>, nesu<sup>11</sup> Jāla-  
 roruve<sup>12</sup> paccantānaṃ<sup>13</sup> navahi vanamukhehi jālā pavisitvā sarīraṃ dabanti<sup>14</sup>,  
 Dhūmaroruve<sup>15</sup> navahi<sup>15</sup> vanamukhehi khāradhūmo pavisitvā pīṭhaṃ viya sarī-  
 ram sedeti, ubhayathāpi<sup>16</sup> paccantā sattā mahāviraṃ viravantīti dve pi<sup>17</sup> 10  
 Roruvā ti vuttā, jālānaṃ vā<sup>18</sup> pana sattānaṃ vā<sup>18</sup> tesāṃ dukkhassa vā<sup>18</sup> vici-  
 antaraṃ n'atthi etthā 'ti Avīci, mahanto Avīci Mahāvīci, ta.<sup>19</sup> hi pu-  
 ratthimādihi bhittīhi jālā utthahitvā pacchimādisu paṭihaññati tā ca bhittīyo  
 vinivijjhitvā<sup>20</sup> parato<sup>21</sup> yojanasataṃ gaṇhāti, hetthā utthitāpi<sup>22</sup> upari paṭihaññati  
 upari utthitā hetthā paṭihaññati, evaṃ tāv'ettha jālānaṃ vici nāma n'atthi, 15  
 tassa pana anto yojanasataṃ thānaṃ khīravallipitthassa pūritanāli viya sattehi  
 nīrantaraṃ pūrītaṃ, catūhi iriyāpathehi paccantānaṃ pamānaṃ n'atthi, na ca  
 aññamaññaṃ<sup>23</sup> bādheṇi<sup>24</sup> sakasakaṭṭhāne<sup>25</sup> yeva paccanti<sup>26</sup>, evaṃ ettha sattā-  
 naṃ vici nāma n'atthi, yathā pana jivhagge cha madhubindūni sattamassa tam-  
 balohabinduno anudahanabalavatāya<sup>27</sup> abbohārikāni honti tathā ta. anuḍahana- 20  
 balavatāya<sup>27</sup> sesā cha akusalavipākupekkā abbohārikā<sup>28</sup> honti, dukkhaṃ eva  
 nīrantaraṃ paññāyati, evaṃ ettha dukkhassa vici nāma n'atthi, sv-āyaṃ saha  
 vibhattīhi<sup>29</sup> vikkhambhato<sup>30</sup> aṭṭhārasādhikayojanasato<sup>31</sup> āvattato catupanna-  
 sādhikeyojanasato<sup>32</sup> saha ussadehi dasayojanasahasso ti<sup>33</sup> evaṃ assa mahantatā  
 veditabbā, niccalasatte tapatīti Tapano<sup>34</sup>, ativiya tāpetīti Patāpano<sup>35</sup>, ta. 25  
 Tapanasmiṃ<sup>36</sup> tāva satte<sup>37</sup> tālakkhandhappamāne<sup>38</sup> jalitāyaasūle nisīdāpenti,  
 tato hetthā paṭhavī jalati sūlāni<sup>39</sup> jalati, evaṃ so nirayo<sup>40</sup> niccale<sup>41</sup> satte tapati,  
 itarasmimṃ pana sabbasatte<sup>42</sup> jalantehi āvudhehi paharītvā jalitāṃ ayapabbatāṃ  
 āropenti, tesāṃ pabbatamatthake<sup>43</sup> thitakāle kammaṃpaccayo vāto paharati, te ta.  
 saṇṭhātum asakkontā uddhapādā adhosirā papatanti, atha hetthā paṭhaviyā<sup>44</sup> 30  
 jalitāni āyasulāni utthahanti, te tāni matthaken'eva āsādetvā tesu vinividdha-

<sup>1</sup> Ck -lo, Bā -lam    <sup>2</sup> Bā adds jalito    <sup>3</sup> Bā viravanto.    <sup>4</sup> Cks -ya, Bā santhā-?  
<sup>5</sup> Ck -tilo, Cā tile.    <sup>6</sup> Cks -to, Bā ucchayante    <sup>7</sup> Bā uccha-.    <sup>8</sup> Cks omit eā.    <sup>9</sup> Cks  
 -rohiraṇjālehi.    <sup>10</sup> Ck -dhūpena, Cā -dūpena.    <sup>11</sup> Bā tesu.    <sup>12</sup> Cks -o.    <sup>13</sup> Cks  
 -nañca    <sup>14</sup> Cks dayh-.    <sup>15</sup> Bā paccantānaṃ navahi    <sup>16</sup> Ck -tāpi, Bā -ttāpi.  
<sup>17</sup> Cks add ca.    <sup>18</sup> Cks pā.    <sup>19</sup> Bā tatra.    <sup>20</sup> Bā vavajhi-, Bā pavijjhi-.    <sup>21</sup> Bā  
 purato.    <sup>22</sup> Bā omits pi.    <sup>23</sup> Cks -ññehi.    <sup>24</sup> Bā byāpādheṇi.    <sup>25</sup> Bā only one  
 saka.    <sup>26</sup> Cks -enti.    <sup>27</sup> Bā -da-.    <sup>28</sup> Cks -kāni.    <sup>29</sup> Bā -bhittīhi.    <sup>30</sup> Bā  
 -bhanato.    <sup>31</sup> Bā -katiyo-.    <sup>32</sup> Bā kanavayo-, Bā -kanavayo-.    <sup>33</sup> Bā -hassāni.  
<sup>34</sup> all three MSS. tā-.    <sup>35</sup> Bā mahātā-.    <sup>36</sup> Bā tā-.    <sup>37</sup> Bā tāpente satte, Bā  
 only tāpente for tāva satte.    <sup>38</sup> Ck -no.    <sup>39</sup> Bā sūlāni.    <sup>40</sup> Cks -e.    <sup>41</sup> Cks -o.  
<sup>42</sup> Bā nibbattasatta    <sup>43</sup> Bā ayapathavīto pappatam.

- sarirā jalantā paccanti, evam esa<sup>1</sup> ativiya tāpetīti, B. pana ete niraye dassento pathamañ Sañjivam dassetvā ta. paccante nerayikasatte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne tañ antaradhāpetvā puna pathavim dvidhā katvā Kāla-suttañ dassesi, ta. pi paccamāne satte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne
- 5 tam pi autaradhāpesīti, evaṃ patipāṭiyā dassesi, tato rājānam āmantetvā mahā-rāja tayā imesu atthasu mahānirayesu paccamāne satte disvā appamādam kūtum vaṭṭatīti vatvā puna tesam yeva mahānirayānam kiccaṃ kathetum iccete ti ādim ā, ta. akkhātā ti mayā<sup>2</sup> tuyhaṃ kathitā porānakehi ca kathitā yeva, ākinṇā ti paripunnā<sup>3</sup>, paccakā solasussadā ti etesaṃ nirayānam ekekassa
- 10 catūsu dvāresu ekekasmim cattāro cattāro katvā solasa solasa ussadanirayā ti sabbe pi satam<sup>4</sup> atthavīsari<sup>5</sup> ussadanirayā attha ca mahānirayā ti chattiṃsa-nirayasatam, kadariyātapana<sup>6</sup> ti sabbe p' ete kadariyānam tapana<sup>7</sup>, balava-dukkhatāya ghorā, kappanibbattānam<sup>8</sup> acciṇam atthitāya accimanto, bhayassa mahantāya<sup>9</sup> mahabbhayā, ditthamattā vā<sup>10</sup> sutamattā vā<sup>11</sup> lomāni
- 15 haṃsenti<sup>12</sup> lomahamsanarūpā vā<sup>13</sup>, bhūṃsanatāya bhesmā<sup>14</sup>, bhayajānana-tāya patibhayā, sukhābhāvena dukkhā, catukkaṇṇā ti sabbe pi caturassa<sup>15</sup> mañjūsasadiṣā, vibhattā ti catudvārasena vibhattā, bhāgasō mitā ti dvāra-vithiṇaṃ vaseṇa kotthāse<sup>16</sup> thapetvā mitā, ayasā paṭikujjitā<sup>17</sup> ti sabbe<sup>18</sup> pi navayojanikena ayakapāleṇa paticchannā hutvā<sup>19</sup>, tiṭṭhanti ti sabbe pi
- 20 ettakaṃ thānaṃ anupharitvā tiṭṭhanti, ete ti<sup>20</sup> tesu nirayesu samparivattitvā punappuna patamāne sandhāyāha, ativattāro ti pharusavācāhi atikkamitvā vattāro<sup>21</sup>, mahānirayesu kira yebhuyyena dhammikasamanabrāhmanesu katā-parādhā<sup>22</sup> paccanti, tasmā evam āha, te bhūnahuno ti te isiṇam ativattāro attano vaḍḍhiyā batattā bhūnahuno kotthāsakatattā<sup>23</sup> macchā viya<sup>24</sup> paccanti,
- 25 asaṃkheyye<sup>25</sup> ti ganetum asakkuneyye, kibbisakārino ti dāruṇakamma-kārino, nikkhamanesino ti nirayā nikkhamanaṃ esautāpi gavesantāpi nikkha-manadvāraṃ nādhigacchanti, puratthimenā 'ti yadā taṃ dvāraṃ apārutaṃ hoti aha tadabhimukhā dhāvanti<sup>26</sup>, tesam ta. chaviādīni jhāyanti, dvārasamīpaṃ<sup>27</sup> pattānam pi<sup>28</sup> etesaṃ<sup>29</sup> tam pithiyati<sup>30</sup>, paccimaṃ apārutaṃ viya kbhāyati,
- 30 esa nayo sabbattha, na sādhu-rūpe ti vuttappakāram sappam viya sādhu-rūpe isayo nāsīde<sup>31</sup> na pharusavacanehi<sup>32</sup> kāyakammaṇa vā ghaṭṭento upa-gaccheyya, kimkāraṇā: saññātānaṃ tapassinaṃ āsāditattā<sup>33</sup> atthasu mahānirayesu mahādukkhassa anubhavitabbattā<sup>34</sup>, idam ye rājāno tathārūpe āsādetvā tam dukkham pattā te dasserum atikāyo ti ādim ā, ta. atikāyo ti balasampannamahākāyo.

<sup>1</sup> Cks etaṃ. <sup>2</sup> Bā adds ca. <sup>3</sup> Bā parikinnā. <sup>4</sup> Cks yaṃtām. <sup>5</sup> Bā adds ca. <sup>6</sup> Bā -tā-. <sup>7</sup> Bā tā. <sup>8</sup> Bā kammani-. <sup>9</sup> Cks mahantāya. <sup>10</sup> Cks omit vā. <sup>11</sup> Cks pā. <sup>12</sup> Bā hamsanti. <sup>13</sup> Bā ca. <sup>14</sup> Bā bhasmā. <sup>15</sup> Bā -raṃ. <sup>16</sup> Bā adds gaheṭvā. <sup>17</sup> Cks omit pa-. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Bā puṭā, Bs phuṭā. <sup>20</sup> Bā uddham-pādā avamsirā ti evaṃ for ete ti. <sup>21</sup> Cks catt-. <sup>22</sup> Cks -rāyā, Bā -parādhāva. <sup>23</sup> Bā -katā. <sup>24</sup> Bā adds ca. <sup>25</sup> Cks Bā -yyā. <sup>26</sup> Cks yā-. <sup>27</sup> Bā -pe. <sup>28</sup> Bā -nañca. <sup>29</sup> Bā te-. <sup>30</sup> Cks -yanti. <sup>31</sup> Cks nāsīde, Bā nāsīde. <sup>32</sup> Bā -nena. <sup>33</sup> all three MSS. asā-. <sup>34</sup> Cks -vitattā.

mahissāso ti mahādhanuggaho, sahasśabāhū<sup>1</sup> 'ti pañcāhi dhanuggahasatehi  
 bāhusahassena<sup>1</sup> āropetabbam dhanum āropanasamattabāhu, Kekādhīpo<sup>2</sup> ti  
 Kekarattādhīpati<sup>2</sup>, vibhavaṃ gato ti vināsapatto, vatthūni Sarabhañgajātaka  
 vitthāritāni, upahacca manan<sup>3</sup> ti attano cittaṃ padūsetvā, Mātāṅgasmin ti  
 Mātāṅgapandite, vatthum Mātāṅgajātaka vānitaṃ, Kaṇḍadīpāyanāsajjā<sup>4</sup> 'ti 5  
 Kaṇḍadīpāyanāṃ āsajja, Yamasādhanaṃ ti nirayaṃ<sup>4</sup>, vatthum Ghaṭajātaka<sup>5</sup>  
 vitthāritāṃ, isinā ti Kapilātāpasena. pāvekkhīti pavitttho, Cecco ti Cetiya-  
 rājā, hinatto ti parihīnatrabhāvo antarahitaiddhi, pattapariyāyan ti pari-  
 yāyaṃ maranakālaṃ patvā, vatthum Cetiyaājātaka kathitaṃ, tasmā ti yasmā  
 cittavasiko hutvā isiṣu aparajjhītvā atthasu mahānirāyesu paccati tasmā, chan- 10  
 dāgamanan ti chandādicatubbidham pi agatigamanam, paduṭṭhenā<sup>6</sup> 'ti kud-  
 dhena, gantvā<sup>6</sup> so nirayaṃ adho ti so tena adhogamaniyeṇa kammena adho  
 nirayaṃ eva gacchati, Pāliyaṃ pana nirayassudan ti likhitaṃ, taṃ tassa ussa-  
 danirayaṃ gacchatīti a., vaddhe<sup>7</sup> ti vayo vaddhe ca gunavaddhe ca, anapaccā  
 ti bhavāntare pi apaccāṃ vā dāyādāṃ vā na labhantīti a., tālāvattū<sup>8</sup> ti diṭṭha- 15  
 dhamme pi chinnaṃ mūlatālo viya mahāvīṇasāṃ patvā niraye nibbattanti, hantīti  
 māreti, cīrarattāyā<sup>9</sup> 'ti cīraṃ, evaṃ M. isivihetthakāṇaṃ paccananiraye dassetvā  
 upari adhammikaṛājūnaṃ paccananiraye dassento yo cā<sup>9</sup> 'ti ādimā., ta. ratṭha-  
 viddhamsano ti chandādivasena gantvā ratṭhassa viddhamsano, accisaṃgha-  
 pareto ti accisaṃmūhapaṛikkhitto, tejobhakkhassā<sup>10</sup> 'ti aggim eva khādan- 20  
 tassa, gattānīti tigāvute<sup>10</sup> sarīre sabbaṅgapaccāṅgāni lomehi ca nakhehi cā<sup>10</sup> 'ti  
 etehi saddhim sabbāni ekajālāṃ<sup>11</sup> eva honti, tuttaddito<sup>10</sup> ti ānañjakāraṇaṃ<sup>11</sup>  
 kāriyamāno tuttehi<sup>12</sup> viddho nāgo yathā nadati, idāni piṭughātikādīnaṃ paccana-  
 niraye dassetuṃ yo<sup>13</sup> lobhā ti ādimā., ta. lobhā ti yasadhanalobhena, doṣā  
 ti duṭṭhacittatāya, nittacan ti lohakumbhiyaṃ bahūni vassasahassāni pakkāṃ 25  
 nibharitvā tigāvutam assa sarīram nittacam katvā jalitāya lohapaṭhaviya<sup>14</sup> pāṭetvā  
 tikkhehi<sup>15</sup> ayaśūlehi koṭṭetvā<sup>16</sup> cunnavicunnam karonti, andhaṃ karitvā ti  
 mahārāja taṃ piṭughātakaṃ nirayapālā lohapaṭhaviyaṃ uttānaṃ pāṭetvā jalitehi  
 ayaśūlehi akkhīni bhinditvā<sup>17</sup> andhaṃ karitvā mukhe uṇhaṃ muttakarisaṃ  
 pakkhipitvā palālapīthaṃ viya<sup>18</sup> saṃvaṭṭetvā kappena saṇṭhite khāralohaudake 30  
 nimujjāpenti, tattaṃ pakkatṭhitam<sup>19</sup> ayogulaṃ cā<sup>19</sup> 'ti puna pakkatṭhita-  
 gūthakalalāṃ<sup>20</sup> c' eva jalitaayogulaṃ ca khādāpenti, so pana taṃ āhariyamānaṃ  
 disvā mukhaṃ pidheti<sup>21</sup>, ath' assa dīghe cīratāpīte<sup>22</sup> jalamāne phāle<sup>23</sup> ādāya  
 mukhaṃ vikkhambhetvā<sup>24</sup> vivaritvā rajjubaddhaṃ ayabalisāṃ khipitvā jivham

<sup>1</sup> Bā -ehi. <sup>2</sup> Bā ketak-. <sup>3</sup> Ck upāhacca manan, Bā upahacca mānan <sup>4</sup> Bā  
 nirayapālakarājānaṃ. <sup>5</sup> Cks ghata-. <sup>6</sup> all three MSS. gantvā. <sup>7</sup> Bā vuḍhe.  
<sup>8</sup> Cks nālā-, Bā tālavattun. <sup>9</sup> Ck gāvasarīre, Cs gāvute-, Bā tigāvutte. <sup>10</sup> Bā  
 tuṇḍattito, Bs tuṇḍaddito? <sup>11</sup> Bā ānañcanakā-. <sup>12</sup> Bā tuṇḍ-. <sup>13</sup> Cks ye. <sup>14</sup>  
 Bā -yam. <sup>15</sup> Bā tikkhehi. <sup>16</sup> Bā -entā. <sup>17</sup> Cks -dantā. <sup>18</sup> Bā add naṃ. <sup>19</sup>  
 Bā pakkudhitam, Cks chakamkathim. <sup>20</sup> Cks pakkatṭhigūthakalalā, Bā pakkadhitam  
 gudhakalalāṃ, Bs pakkutthitamgūthakalalāṃ. <sup>21</sup> Ck pideti. <sup>22</sup> Cks cīrarattāpīte.  
<sup>23</sup> Bā hale, Cks thāle. <sup>24</sup> Bā -itva

- niharitvā tasmīm vatte<sup>1</sup> vivatte mukhe taṃ ayogulāṃ saṃsavayanti pakkhipanti, rakkkhasā ti nirayapālā, sāmā cā 'ti mahārāja tassa pitughātakassa taṃ<sup>2</sup> balisena nikkaḍḍhitvā ayasamkūhi<sup>3</sup> paṭhaviyaṃ vitataṃ<sup>4</sup> jivhaṃ sāmasonā sabalavaṇṇā sunakhā ca lobatuṇḍā<sup>5</sup> gijjhā ca kākasaṃghā ca aññe ca nānappakārā
- 5 sakunā samāgantvā āvudhehi chindantā viya vibhajja kākapadākārena koṭṭhāse katvā vipphandanānaṃ vissandanānaṃ<sup>6</sup> salohitaṃ<sup>7</sup> vighāsaṃ<sup>8</sup> khādanti<sup>9</sup> vighasantā<sup>10</sup> bhakkhayantīti attho. taṃ daḍḍhakolan<sup>11</sup> ti taṃ pitughātakaṃ jhāyamaṇaṃ tālaṃ<sup>12</sup> viya jalitasarīraṃ, paribhinnaḡattān ti ta. ta. bhinnagattāṃ<sup>13</sup>, nippothayantā ti jalitehi ayamuggahehi paharantā, ratī hi nesan
- 10 ti tesāṃ nirayapālānaṃ sā rati kilā hoti, dukkhino paṇītare ti itare pana nerayikasattā dukkhitā honti, pettighātino ti pitughātikā<sup>14</sup>, iti imaṃ pitughātikānaṃ paccanānirayaṃ disvā rājā bhīttasito ahoṣi, atha nam M. samassāsetvā mātughātikānaṃ paccanānirayaṃ dassesi, Yamakkhayan ti Yamaniveṣanaṃ, nirayan ti a., attakammaphalūpago ti attano kammaphalena upa-
- 15 vālehi<sup>15</sup> ayamakacivālehi<sup>16</sup> veṭhetvā ayayantena pīḡenti, taṃ ti taṃ mātughātikaṃ pāyenti<sup>17</sup> tassa pīḡiyamānassa ruhiraṃ galitvā āyakaḡallaṃ pūreti, atha nam yantato niheranti, tāvad ev' assa sarīraṃ pakatikāṃ hoti, taṃ paṭhaviyaṃ uttānaṃ nipajjāpetvā vilīnaṃ tambaloḡaṃ viya pakkaṭṭhitaṃ<sup>18</sup> lohitaṃ
- 20 pāyenti<sup>19</sup>, oḡayha tiṭṭhatīti bahūni vassasahassāni ayayantena<sup>20</sup> pīḡetvā jēgucchaduggandhapaṭikkūle mahante gūthakaddamaāvāṇe khipanti, so taṃ rahadaṃ oḡayha oḡayhitvā tiṭṭhati, atikāyā ti ekadonikanāvappamānasarīrā<sup>21</sup>, ayomukkhā ti ayasūcimukkhā, chaviṃ chetvānā<sup>22</sup> ti chaviṃ ādīm katvā yāvattīm pi bhettvā<sup>23</sup> atthimiṇjaṃ khādanti, paḡiddhā<sup>24</sup> ti gadhitā<sup>25</sup> mucchitā, na kevalāṃ
- 25 ca khādant' eva adhomaggādihi<sup>26</sup> pana pavisitvā mukkhādihi nikkhamanti, vāmapassādihi pavisitvā dakkhiṇapassādihi nikkhamanti, sakalasarīraṃ<sup>27</sup> chiddāvacchiddaṃ karonti, so ta. atidukkhapareto viravanto paccati socati, so mātughātako taṃ Sataporisaṃ nirayaṃ patto sasīsako nimmuggo va hoti, taṃ ca kūnapaṃ<sup>28</sup> samantā yojanasataṃ pūti<sup>29</sup> butvā vāyati, mattiḡho ti mātighātiko,
- 30 Khuradhāraṃ anukkammā 'ti Khuradhāranirayaṃ atikkamitvā ta.<sup>30</sup> nirayapālā mahantaḡahante khure uparidhāre katvā<sup>31</sup> santharanti<sup>32</sup>, tato yā hi gab-

<sup>1</sup> Bā omits vatte. <sup>2</sup> Bā jivhaṃ. <sup>3</sup> Ck ayaṃ samkūhi, C<sup>s</sup> ayaṃ samūñahi. <sup>4</sup> Ck vi, Bā vivaṭa. <sup>5</sup> Ck -tanḡi, C<sup>s</sup> -tuṇḡa, Bā -kuṇḡā. <sup>6</sup> Bā omits vis-. <sup>7</sup> Cks omit sa. <sup>8</sup> Cks vighāsaṃ. <sup>9</sup> Bā<sup>s</sup> -tā. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> viyasatte. <sup>11</sup> Bā -tālaṃ. <sup>12</sup> so Cks; Bā kālaṃ. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> pāribhi-. <sup>14</sup> Ck adds viya. <sup>15</sup> so Bā<sup>s</sup>; Cks vāla-bhīti. <sup>16</sup> so Ck Bā; C<sup>s</sup> avama-? <sup>17</sup> Bā pāya-. <sup>18</sup> Cks pakkaṇṭhantaṃ, Bā<sup>s</sup> pakkudhitaṃ. <sup>19</sup> Bā -anti. <sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> -ehi. <sup>21</sup> Cks -ṇikaṃ nā-. <sup>22</sup> Bā<sup>s</sup> bhe-tvānā. <sup>23</sup> Ck yāva vaṭṭhimhi hetvā, C<sup>s</sup> yāvattīmahetvā, Bā yāva aṭhi vibhetvā, B<sup>s</sup> yāva aṭṭhi pi bhettvā. <sup>24</sup> Bā<sup>s</sup> saṃgi-. <sup>25</sup> C<sup>s</sup> gathitā, Ck gamitā. <sup>26</sup> Bā -mukkhādihi. <sup>27</sup> Cks -rā. <sup>28</sup> Ck kūpaṃ, B<sup>s</sup> vaccaḡūpaṃ in the place of tāṇca -. <sup>29</sup> Bā pūtikaṃ. <sup>30</sup> Bā<sup>s</sup> add kira. <sup>31</sup> Ck urasārekatvā, Bā upadhāritvā, B<sup>s</sup> upari-dhāretvā? <sup>32</sup> Bā santha-, Ck tattharatti.

bhapaṭānāni<sup>1</sup> khārabhesajjāni<sup>2</sup> pivitvā gabbhapātita<sup>3</sup> gabbhapātiniyo itthiyo  
jalitehi āvudhehi pothentā anubandhanti tā tikkhāpakhuradhārā sukhāṇḍākhāṇḍikā  
hutvā punappuna uṭṭhāya taṃ durabbhisambhavaṃ Khuradhāranirayaṃ atikkā-  
mantiyo atikkamitvā nirayapālehi anubaddhā<sup>4</sup> duggaṃ duggamaṃ<sup>5</sup> visamaṃ  
Vetaraṇiṃ patanti, ta. kammakāraṇaṃ Nimijātake āvibhavissati, evaṃ gabbha- 5  
pātiniṇaṃ nirayaṃ dassetvā yattha paradārakā ca aticāriniyo ca paccanti taṃ  
Koṭisimbalinirayaṃ<sup>6</sup> dassento ayomayā ti ādiṇ ā, ta. dubhato-m-abhi-  
lambhantīti<sup>7</sup> Vetaraṇiṃ ubbosu tīresu tāsāṃ simbalīnaṃ sākā olambanti,  
te accimanto ti te pajjalitasarirā sattā accimanto hutvā tiṭṭhanti, yojanaṃ  
ti tigāvutaṃ tesam<sup>8</sup> sarirato uṭṭhitajālāya pana saddhiṃ te<sup>9</sup> yojanaubbedhā<sup>10</sup>  
honti, ete sajanṭīti te paradārikā sattā nānāvidhehi āvudhehi koṭṭhiyamānā<sup>11</sup>  
ete Simbaliniraye abhirūhanti, te patantīti te bahūni vassasahassāni rukkha-  
vitapesu lagga jhāyitvā puna nirayapālehi āvudhehi<sup>12</sup> vihatā vivattā hutvā pari-  
vattitvā adhosāsakā patanti, puthū ti bahū, vinividdhaṅgā ti tesam tato  
patanakāle heṭṭhā ayapaṭhavito sūlāni uṭṭhahitvā tesam matthakaṃ paṭicchanti, 15  
tāni tesam adhomaggena<sup>13</sup> nikkhamanti, te evaṃ sūlesu viddhā viravanta<sup>14</sup>  
sayanti, dīghaṇ ti supine pi niddaṃ alabhanta dīgharattaṃ jaggantīti, tato<sup>15</sup>  
ratyā vivasane ti rattīnaṃ accayena, ciraḷātikkamenā 'ti a, pavajjantīti  
saṭṭhiyojanikaṃ jalitaṃ lohakumbhiṃ kappena saṇṭhitaṃ jalitatambaloharasa-  
pūṇaṃ lohakumbhiṃ nirayapālehi khittā<sup>16</sup> pavisanti<sup>17</sup>, dussilā ti paradārikā,  
itoparaṃ<sup>18</sup> sāmikavattasassuvattādīni<sup>19</sup> apūrentīnaṃ<sup>20</sup> paccanattbhānaṃ pakā-  
sento yā cā<sup>21</sup> 'ti ādiṇ ā, ta atimaññatīti Bhisajātake kathitaṃ<sup>22</sup> sāmika-  
vattaṃ akarontī atikkamitvā maññati, jeṭṭhaṇ ti sāmikassa jeṭṭhabhātaraṃ,  
nanandaraṇ<sup>23</sup> ti sāmikassa bhagīniṃ, etesaṃ pi aññatarassa hatthapāda-  
piṭṭhiparikammaṇahāpanabhojanādibhedaṃ vattaṃ apūrentī tesu hīrottappaṃ 25  
anupaṭṭhapentī te atimaññati nāma, sāpi niraye nibbattati, vamaṇā 'ti  
tassā sāmikavattādīnaṃ aparipūrikāya sāmikādayo: akkositvā paribhāsivā  
niraye nibbattāya lohapaṭhaviyaṃ nipajjāpetvā ayasamkunā mukhaṃ vi-  
varitvā balisena jivhaggaṃ nibbahanti rajjubandhanaṇa sambandhanaṃ<sup>24</sup>  
ākaddhanti, kimīnaṇ ti kimibharitaṃ, i. v. h mahārāja so nerayikasatto 30  
evaṃ nikkaddhitaṃ attano vyāmena vyāmamattaṃ<sup>25</sup> jivhaṃ āvudhehi koṭ-  
ṭhitakoṭṭhitattāhāne<sup>26</sup> sañjātehi mahādoṇippamānehi<sup>27</sup> kimīhi<sup>28</sup> bharitaṃ  
passati viññāpetuṃ na sakkotīti nirayapāle yācitukāmo 'pi kiñci vattuṃ  
na sakkoti. Tapaṇe<sup>29</sup> ti evaṃ sā ta, bahūni vassasahassāni paccitvā puna  
Tapanamahāniraye<sup>30</sup> paccati, idāni sūkarikādīnaṃ paccanāniraye dassento 35

<sup>1</sup> Bds -nāhi. <sup>2</sup> Bā kha-. <sup>3</sup> Ck -pa-, Bā adds kā. <sup>4</sup> Ck -bandhā, Bā -bandhantā.

<sup>5</sup> Bā dukkhamāṇ. <sup>6</sup> Ck kota-, Bā kanhakamsippali- <sup>7</sup> Ck -tomhila-, Cs toma-  
hila-. <sup>8</sup> Cks add sariraṃ <sup>9</sup> Bā omits te <sup>10</sup> Bds koti-. <sup>11</sup> Bā -dhe gahetvā

<sup>12</sup> Cks -e. <sup>13</sup> Bā ciraṇatā. <sup>14</sup> Bds attho. <sup>15</sup> Cks khittāṃ. <sup>16</sup> Bā paccanti.

<sup>17</sup> Bā tatopa-. <sup>18</sup> Ck -vattassuravanta-, Cs -vattassuravattā-. <sup>19</sup> Ck -tīti. <sup>20</sup>

Cks vā. <sup>21</sup> Bā vutta. <sup>22</sup> Bds -dan <sup>23</sup> so Cks; Bā sab-. <sup>24</sup> Ck -mettā, Cs

-mattā. <sup>25</sup> Bā koti-. <sup>26</sup> Bā -nika-. <sup>27</sup> Bā omits ki-. <sup>28</sup> Bā tā-.



orabbhikā ti ādimā, ta. avanne vaṇṇakārikā<sup>1</sup> ti pesuññakārakā, khāra-  
nadin ti ete orabbhikādayo etehi sattiādihi haññamānā Vetaraṇim patantūti a.  
sesāni orabbhikādīnam paccanattānāni Nimijātake āvibhavissanti, kūṭakārīti  
kūṭavinicchayassa c' eva tulākūtādīnañ ca kārake<sup>2</sup> sandhāy' etaṃ vuttam, ta.  
5 kūṭavinicchayakūtattakārakakūṭa agghāpanikānaṃ paccananirayāni Nimijātake āvi-  
bhavissanti, vantan ti vamtakam, durattānaṃ ti duggatattabhāvānaṃ, i. v. h. :  
mahārāja, te durattabhāvā sattā ayakūtehi matthake bhijjamāne vamanā<sup>3</sup>, tato  
taṃ vantaṃ jalitakapālehi tesu ekaccānaṃ mukhe pakkhipanti, iti te paresaṃ  
vantaṃ bhuñjanti nāma, bheraṇḍakā ti sigālā, vipphandamānaṃ ti, ayo-  
10 mukhaṃ<sup>4</sup> nipajjāpitaṃ nikkadḍhitajivhaṃ<sup>5</sup> ito c' ito ca phandamānaṃ<sup>6</sup>, mi-  
genā<sup>7</sup> 'ti okacaramigena<sup>8</sup>, pakkhinā<sup>9</sup> 'ti tathārūpen' eva, gantā<sup>10</sup> te ti gan-  
tāro<sup>10</sup> te, nirayussadan ti ussadanirayaṃ. Pāliyaṃ pana nirayaṃ adho  
ti likhitaṃ, ayaṃ pana nirayo Nimijātake āvibhavissati.

Iti M. ettake niraye dassetvā idāni lokavivaraṇaṃ<sup>11</sup> katvā  
15 rañño devaloke dassento ā.:

65. Santo ca<sup>12</sup> uddhaṃ gacchanti suciṇṇen' idha kammanā<sup>13</sup>,  
suciṇṇassa phalaṃ passa: saindadevā<sup>14</sup> sabrahmakā. 133.

66. Taṃ taṃ brūmi mahārāja: dhammaṃ ratṭhapatī cara,  
tathā tathā rāja carāhi dhammaṃ

20 yathā taṃ suciṇṇaṃ<sup>15</sup> nānutappeyya peccā<sup>16</sup> 'ti. 134.

Ta santo ti kāyādīhi upasanta, uddhaṃ ti devalokaṃ, saindā<sup>17</sup> ti ta.  
ta. indehi saddhiṃ, M.<sup>18</sup> hi 'ssa cātummahārājike deve ca dassento mahārāja  
cātummahārājādike hi deve passa cattāro mahārāje passa tāvatimse passa  
Sakkaṃ passā 'ti evaṃ sabbe pi indake<sup>19</sup> deve dassetvā idam pi suciṇṇassa  
25 phalaṃ ti dassesi, taṃ taṃ brūmīti tasmā taṃ bhanāmi, dhammaṃ ti ito  
paṭṭhāya pānātipātādīni pañca verāni pahāya dānādīni puññāni karoḥi<sup>20</sup>, yathā  
taṃ suciṇṇaṃ nānutappeyyā 'ti yathā taṃ dānādipuññakammaṃ suciṇṇaṃ  
pitughātakammapaccayaṃ<sup>21</sup> vippatisāraṃ paticchādetuṃ samatthatāya taṃ nānu-  
tappeyya tathā taṃ suciṇṇaṃ cara, bahum puññaṃ karoḥīti a.

<sup>1</sup> Ck avanne vana-, Cs avannevaṇa-. <sup>2</sup> Cks omit kā-. <sup>3</sup> Cks -ve <sup>4</sup> Ck vama-  
tanti, Cs vamananti, Bā vapanti. <sup>5</sup> so Cks for -khā? Bds adhomukhaṃ. <sup>6</sup>  
Ck Bā -hā. <sup>7</sup> Bā vipa-. <sup>8</sup> Bā otacāra-, Ck okatara-. <sup>9</sup> Bā gatā. <sup>10</sup> Bds  
gantvā. <sup>11</sup> Bds devaloka-. <sup>12</sup> va. <sup>13</sup> Bds -unā. <sup>14</sup> Bā sahindā-. <sup>15</sup> Cks  
omit su. <sup>16</sup> Cks gacchā, Bā peccā, read: yathā na taṃ anutappeyya pecca?  
<sup>17</sup> Bds sahindā. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bds sahindake sabrahmake ca. <sup>20</sup> Bā karoḥīti.  
<sup>21</sup> Cks -kammapa-

So M-ssa dhammakatham sutvā tato paṭṭhāya assāsaṃ  
paṭilabhi. B. pi kiñci kālaṃ ta. vasitvā attano vasanaṭṭhānaṃ  
yeva gato.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa mayā assāsito  
yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā rājā Ajātasattu ahosi, isigaṇo Buddha- 5  
parisā, Saṃkiccapaṇḍito aham evā“ 'ti. Saṃkiccajātakaṃ.  
Saṭṭhinipātaṇṇanā niṭṭhitā.

---

## XX. SATTATINIPĀTA.

### 1. Kusajātaka.

Idante raṭṭhan ti. Idam S. J. v. ukkaṇṭhita bikkhum  
ā. k. So kira Sāvattvivāsi-kulaputto sāsane uraṃ datvā pabbajito.  
5 ekadivasam Sāvattthiyaṃ piṇḍāya caranto ekam alaṃkataitthiṃ su-  
bhanimittaggāhavasena oloketvā kilesābhībhuṭo anabhirato vihāsi  
dīghakesanakho kisasarīro kiliṭṭhacīvaro uppaṇḍuppaṇḍukaṇḍujāto dhama-  
nisanthataḡatto, yathā hi devaloke cavanadhammānaṃ devaputtānaṃ  
pañca pubbanimittāni paṇḍāyanti mālā milāyanti vatthāni kilissanti  
10 sarīre dubbaṇṇiyaṃ okkamati ubhohi kacchehi sedā muccanti<sup>1</sup> devo  
devāsane nābbhiramati evaṃ evaṃ sāsanaṃ cavanadhammānaṃ ukkaṇṭhi-  
tabhikkhūnaṃ pañca pubbanimittāni<sup>2</sup> paṇḍāyanti saddhāpupphāni  
milāyanti sīlavatthāni kilissanti maṃkubhāvatāya c' eva ayaśavasena  
ca dubbaṇṇiyaṃ okkamati kilesasedā muccanti<sup>1</sup> araṇṇārukkhamūla-  
15 suṇṇāgāresu nābbhiramanti, tassa pi tāni<sup>3</sup> paṇḍāyimsu. Atha naṃ  
Satthu santikaṃ netvā „ayaṃ bhante ukkaṇṭhito“ ti dassesuṃ. S.  
saccaṃ „kirā“ 'ti pucchitvā „saccaṃ bhante“ ti vutte „mā bhikkhu  
kilesavasiko ahośi, mātugāmo nāṃ' esa' pāpo, tasmim paṭibaddha-  
cittataṃ vinehi<sup>5</sup>, sāsane abhirama, mātugāme paṭibaddhacittatāya hi  
20 tejavanto pi porāṇakapaṇḍitā nittejā hutvā anayavyasanaṃ pāpuṇimsu<sup>6</sup>  
'ti vatvā a. ā.:

A. Mallaraṭṭhe Kusāvatirājadhāniyaṃ<sup>6</sup> Okkāko nāma rājā  
dhammena r. kāresi. Tassa soḷasannaṃ itthisahassānaṃ jeṭṭ-

<sup>1</sup> Bḍ muñe-. <sup>2</sup> Bḍ omits pubba. <sup>3</sup> Bḍ tassapitānimitāni. <sup>4</sup> Ck<sup>9</sup> -esā. <sup>5</sup> Bḍ  
vinodehi <sup>6</sup> Bḍ -yā.

ṭhikā Sīlavatī nāma aggamahesī abosi, sā n' eva puttāṃ na  
dhītarāṃ labhati, nāgarā c' eva raṭṭhavāsino ca rājanive-  
sanadvāre<sup>1</sup> sannipatitvā „raṭṭham<sup>2</sup> nassissati vinassissatīti“  
upakkosiṃsu. Rājā sīhapañjaram ugghātetvā „mayi r. kārente  
adhammakāro nāma n' atthi, kasmā upakkosathā“ 'ti pucchi. <sup>5</sup>  
„Saccam deva adhammakāro<sup>3</sup> n' atthi<sup>4</sup>, vaṃsānurakkhako pana<sup>5</sup>  
vo putto na vijjati, añño r. gahetvā raṭṭham nāsessati, tasmā  
dhammena r. kāretum samattham puttāṃ patthethā“ 'ti. „Put-  
taṃ patthento kiṃ karomīti“. „Paṭhamam tāva ekam<sup>6</sup> sattā-  
ham cullanāṭakam dhammanāṭakam katvā vissajjetha, sace <sup>10</sup>  
taṃ<sup>6</sup> puttāṃ labhissati<sup>7</sup> sādhu, noce atha majjhimanāṭakam  
vissajjetha, tato jeṭṭhanāṭakam vissajjetha, avassam ettikāsu  
itthisu ekā puññavatī puttāṃ labhissatīti“. Rājā tesam va-  
canena<sup>8</sup> tathā katva sattame sattame divase yathāsukham  
abhiramitvā āgatāgatā<sup>9</sup> pucchi: „kacci<sup>10</sup> vo putto laddho“ ti. <sup>15</sup>  
Sabbā „na labhāma devā“ 'ti āhamsu. Rājā „na me putto  
uppajjissatīti“ anattamano ahoṣi. Nāgarā puna tath' eva  
upakkosiṃsu. Rājā „kiṃ upakkosatha, mayā tumhākam va-  
canena nāṭakāni vissatṭhāni, ekāpi puttāṃ na labhi, idāni kiṃ  
karomīti“ ā. „Deva etā dussilā bhavissanti nippuññā, n' atthi <sup>20</sup>  
etāsam<sup>11</sup> puttalābhāya puññaṃ<sup>12</sup>, tumhe etāsu puttāṃ alabhan-  
tīsu mā appossukkatam āpajjatha, aggamahesī vo<sup>13</sup> Sīlavatī  
devī sīlasampannā, taṃ vissajjetha, tassā putto uppajjissatīti“.  
So „sādhū“ 'ti sampañicchitvā „ito kira sattame divase rājā  
Sīlavatīm devīm dhammanāṭakam katvā vissajjessati, purisā <sup>25</sup>  
sannipatantū“ 'ti bheriṃ carāpetvā sattame divase devīm alam-  
kārapetvā rājanivesanā otāretvā vissajjesi. Tassā sīlatejena  
Sakkabhavanam uṇhākaram dassesi. Šakko „kin nu kho“ ti  
āvajjanto<sup>14</sup> deviyā puttapatthanabhāvam<sup>15</sup> ñatvā „etissā mayā

<sup>1</sup> Cks omit rāja. <sup>2</sup> Bds add te. <sup>3</sup> Bd adds nāma. <sup>4</sup> Bd adds api ca. <sup>5</sup> Ck  
etaṃ. <sup>6</sup> Ck tā sace nam, Cs sace tha, Bd sace tā. <sup>7</sup> all three MSS. -nti. <sup>8</sup>  
Bd vacanam sutvā. <sup>9</sup> Bd -tānam. <sup>10</sup> Bd kiñci. <sup>11</sup> Bd -su <sup>12</sup> Cks -ā. <sup>13</sup>  
Bd te. <sup>14</sup> Cks -ento. <sup>15</sup> Cks puttām-.

puttaṃ dātuṃ vaṭṭatīti<sup>1</sup>, atthi nu kho devaloke etissānuccha-  
viko<sup>2</sup> putto<sup>3</sup> ti upadhārento B-aṃ addasa, so kira tadā Tā-  
vatimsabbhavane āyūṃ khepetvā uparidevaloke nibbattitukāmo<sup>3</sup>  
ahosi. Sakko tassa vimānadvāraṃ gantvā taṃ pakkosāpetvā  
5 „mārisa<sup>4</sup> tayā manussalokaṃ gantvā Okkākaraṇṇo<sup>5</sup> aggama-  
hesiyā kucchismiṃ<sup>6</sup> paṭisandhiṃ gaṇhituṃ vaṭṭatīti<sup>7</sup>“ saṃ-  
paṭicchāpetvā aparaṃ pi devaputtaṃ „tvam pi tassā yeva<sup>7</sup>  
putto bhavissasīti<sup>8</sup>“ vatvā „mā kho pan' assā<sup>9</sup> koci sīlaṃ  
bhindīti<sup>10</sup>“ mahallakabrāhmaṇavesena raṇṇo nivesanadvāraṃ  
10 agamāsi. Mahājano pi nahātālamkato „aham devīṃ gaṇhissā-  
mīti<sup>11</sup>“ rājadvāre sannipati Sakkaṃ ca pana disvā „tvam kasmā  
āgato sīti<sup>12</sup>“ parihasāṃ akāsi. Sakko pi „kim maṃ<sup>11</sup> garahatha,  
sace pi me sarīraṃ jīṇṇaṃ rāgo pana na jīrāti, sace Sīlavatīṃ  
labhissāmi ādāya naṃ gamissāmīti āgato 'mhīti<sup>13</sup>“ vatvā attano  
15 ānubhāvena sabbesaṃ purato aṭṭhāsi, añño tassa tejena purato  
bhavituṃ nāsakkhi, so taṃ sabbālamkārapatimaṇḍitaṃ<sup>12</sup> nive-  
sanā nikkhamantiṃ yeva hatthe gahetvā pakkāmi. Atha naṃ  
ta. ta. ṭhitā garahiṃsu: „passatha bho, mahallakabrāhmaṇo  
evaṃ uttamarūpadharaṃ devīṃ ādāya gacchati, attano yuttaṃ na  
20 jānātīti<sup>14</sup>. Devī pi „mahallako maṃ gahetvā gacchatīti<sup>15</sup>“ aṭṭi-  
yati<sup>13</sup> harāyati jigucchati<sup>14</sup>. Rājāpi vātapāne ṭhatvā „ko nu  
kho devīṃ gahetvā gacchatīti<sup>16</sup>“ olokento taṃ disvā anattamano  
ahosi. Sakko taṃ ādāya nagaradvārena nikkhamitvā dvāra-  
samīpe ekaṃ gharaṃ māpesi<sup>15</sup> vivaṭṭadvāraṃ paṇṇattakattṭhat-  
25 tharikaṃ<sup>16</sup>. Atha naṃ sā „idaṃ vo<sup>17</sup> nivesanan<sup>18</sup>“ ti pucchi.  
So „āma bhadde, pubbe pana ahaṃ eko, idāni 'mhā dve janā,  
ahaṃ bhikkhāya caritvā taṇḍulādīni āharissāmi, tvam imissā  
katṭhattharikāya nipajjā<sup>18</sup>“ ti vatvā<sup>19</sup> naṃ mudunā hatthena

<sup>1</sup> Bā vaṭṭati. <sup>2</sup> Bā etissā anu-. <sup>3</sup> Cks nibbattidhammo. <sup>4</sup> Cks -sā <sup>5</sup> Bā uk-.

<sup>6</sup> Bā -imbi. <sup>7</sup> Bā etissā eva. <sup>8</sup> all three MSS. -tīti <sup>9</sup> Cks -a <sup>10</sup> Bā -da-  
tuhi. <sup>11</sup> Bā adds tumhe. <sup>12</sup> Cks -kāraṃ-. <sup>13</sup> Bā na attiyati na. <sup>14</sup> Bā  
omits ji-. <sup>15</sup> Ck mānesi, Cs manesi. <sup>16</sup> Bā adds katvā. <sup>17</sup> Bā te <sup>18</sup> Bā  
-āhi. <sup>19</sup> Bā adds so.

parāmasi<sup>1</sup>, dibbasamphassaṃ pharāpetvā<sup>2</sup> ta. nipajjāpesi, sā  
dibbasamphassapharanena saññāṃ vissajjesi. Atha naṃ attano  
ānubhāvena Tāvatisabhanānaṃ netvā alaṃkatavimāṇe dibba-  
sayane nipajjāpesi. Sā sattame divase pabujjhivā taṃ sam-  
pattiṃ disvā „na so brāhmaṇo<sup>3</sup> manusso, Sakko bhavissatīti“ 5  
aññāsi. Sakko pi tasmīṃ samaye pāricchattakamūle dibbanā-  
ṭakaparivuto nisinno hoti. Sā sayanā utthāya tassa santikaṃ  
gantvā vanditvā ekamantaṃ atthāsi. Atha naṃ Sakko „varaṃ  
te devi demi<sup>4</sup>, gaṇbhāhīti“ ā. „Tena hi me deva puttaṃ de-  
hīti“. „Devi, tiṭṭhatu eko<sup>5</sup>, ahaṃ te dve putte dassāmi, tesu 10  
pana eko paññavā bhavissati na<sup>6</sup> rūpavā eko rūpavā na  
paññavā, tesu<sup>7</sup> paṭhamāṃ kataraṃ icchāsīti“. „Paññavantaṃ  
devā“ 'ti. So „sādhū“ 'ti vatvā tassā kusatiṇaṃ dibbaṃ ca  
vatthaṃ dibbacandanaṃ pāricchattakapupphaṃ Kokanadaṃ ca  
nāma vīṇaṃ datvā taṃ ādāya rañño sayanagharaṃ pavisitvā 15  
raññā saddhiṃ ekasayane nipajjāpetvā aṅguṭṭhaken<sup>8</sup> assā  
nābhiṃ parāmasi, tasmīṃ khaṇe B. tassā kucchimhi paṭisan-  
dhiṃ gaṇhi. Sakko pi sakatthānam eva gato. Paṇḍitā devī  
gabbhassa patiṭṭhitabhāvaṃ jāni. Atha naṃ pabuddho rājā  
disvā „kena nītāsīti“ pucchi. „Sakkena devā“ 'ti. „Ahaṃ 20  
paccakkhato ekaṃ mahallakabrāhmaṇaṃ taṃ ādāya gacchan-  
taṃ addasaṃ, kasmā maṃ vañcesīti<sup>9</sup>“. „Saddaha deva, Sakko  
maṃ gahetvā devalokaṃ nesīti“. „Na saddahāmi devīti<sup>10</sup>“.  
Ath' assa sā Sakka-dattiyaṃ kusatiṇaṃ dassetvā „saddahā"  
'ti ā. Rājā „kusatiṇaṃ nāma yato kutoci labbhatīti“ na sad- 25  
dahi. Ath' assa sā dibbavatthāni dassesi<sup>11</sup>. Rājā tāni disvā  
saddahitvā „bhadde, Sakko tāva taṃ netu, putto pana te  
laddho“ ti pucchi. „Laddho mahārāja, gabbho me patiṭṭhito"  
ti. So tuṭṭho tassā gabbhapharihāraṃ adāsi. Sā dasamā-  
saccayena puttaṃ vijāyi, tassa aññaṃ nāma akatvā kusa- 30

<sup>1</sup> Bā -santo. <sup>2</sup> Ck phā-. <sup>3</sup> tanḍulādini - - brāhmaṇo wanting in C<sup>s</sup>. <sup>4</sup> Bā dadāmi. <sup>5</sup> Bā adds putto. <sup>6</sup> Bā vi. <sup>7</sup> Bā tesam. <sup>8</sup> Bā pādāṅg-. <sup>9</sup> Bā adds na saddahi. <sup>10</sup> Bā omits na saddahāmi - - <sup>11</sup> Bā -ti.

tiṇanāmanam eva akaṃsu. Kusakumārassa padasāgamanakāle  
itaro devaputto tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi. tassa  
Jayampatīti nāman karīmsu. Te mahantena yasena vaḍḍhimsu.  
B. paññavā ācariyassa santike kiñci<sup>1</sup> anuggahetvā attano pañ-  
5 nāya sabbasippesu nipphattim pāpuṇi. Ath' assa soḷasavassa-  
kāle rājā r. dātukāmo devim āmantetvā „bhadde puttassa te  
r. datvā nāṭakāni upatṭhapessāma<sup>2</sup>, jīvantā yeva naṃ rajje  
patiṭṭhitam passissāma, sakala-Jambudīpe kho pana yassa  
rañño dhītaraṃ icchasi tam assa<sup>3</sup> ānetvā aggamaheṣim karissāma,  
10 cittam assa jānāhi kataraṃ rājadhītaraṃ rocetīti<sup>4</sup>. Sā „sādhū“  
'ti sampaṭicchitvā „kumārassa ca imaṃ pavattim ārocetvā cit-  
tam jānāhīti“ ekaṃ paricārīkaṃ pesesi. Sā gantvā tassa taṃ  
pavattim ārocesi. Taṃ sutvā M. cintesi: „ahaṃ na rūpavā,  
rūpasampannā rājadhītā ānītāpi maṃ disvā 'kiṃ me iminā  
15 virūpenā' 'ti palāyissati, iti no lajjitabbakaṃ bhavissati, kiṃ  
me gharāvāsena, dharamāne<sup>5</sup> mātāpitara upatṭhahitvā tesam  
accayena nikkhamitvā pabbajissāmīti“ so „mayhaṃ n' eva  
rajjen' attho na nāṭakehi, ahaṃ mātāpitunnaṃ accayena pabba-  
jissāmīti“ ā. Sā gantvā tassa kathaṃ deviyā ārocesi. Rājā  
20 anattamano hutvā puna katipāhaccayena sāsanam pesesi, so pi  
paṭibāhi yeva. Evaṃ yāvatatiyaṃ paṭibāhitvā catutthavāre  
cintesi: „mātāpitūhi saddhim ekantena paṭipakkhabhāvo<sup>6</sup> na  
yutto, ekaṃ upāyaṃ karissāmīti“ so kammārajetṭhakaṃ pak-  
kosāpetvā bahum suvaṇṇam datvā „ekaṃ itthirūpakaṃ<sup>7</sup> karo-  
25 hīti“ uyyojetvā tasmiṃ pakkante aññaṃ suvaṇṇam gahetvā  
sayam itthirūpakaṃ<sup>8</sup> akāsi. B-ttānaṃ adhippāyā<sup>9</sup> nāma ijjhantī<sup>10</sup>.  
Taṃ rūpaṃ jivhāya avaṇṇanīyasobhaṃ ahoṣi. Atha naṃ M.  
khomaṃ nivāsāpetvā 'sirigabbhe ṭhapāpesi<sup>11</sup>. So kammāra-  
jetṭhakena ābhatarūpaṃ disvā<sup>12</sup> taṃ garahitvā „gaccha am-  
30 hākaṃ sirigabbhe<sup>13</sup> ṭhapitarūpakaṃ āharā“ 'ti ā. So gabbhaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> has added sippam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> has added mayaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tassetam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -rūpaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samijhasi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ṭa-, C<sup>k</sup> pāpesi.

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> ābhate rūpake, C<sup>k</sup> aharāte rūpake, both omitting disvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds gantvā.

paviṭṭho taṃ disvā „kumārena saddhīm abhiramituṃ ekā devaccharā āgatā bhavissatī“ hatthaṃ pasāretuṃ avisahanto nikkhamitvā „deva sirigabbhe ayyā ekikā devadhītā ṭhitā<sup>1</sup>, upagantuṃ na sakkomīti“ ā. „Tāta gaccha suvaṇṇarūpaṃ etaṃ āharā“ 'ti puna pesito āhari. Kumāro kammārena kataṃ rūpakaṃ<sup>2</sup> 5 suvaṇṇagabbhe khipāpetvā<sup>3</sup> attanā<sup>4</sup> kataṃ ālamkārapetvā rathe ṭhapāpetvā „evarūpaṃ labhanto 'gaṇhāmīti“ mātu santikaṃ pahini. Sā amacce pakkosāpetvā „tāta mayhaṃ putto mahāpuṇṇo sakkadattiyo, anucchavikaṃ kumārikaṃ<sup>5</sup> labhissati, tumhe<sup>6</sup> imaṃ rūpakaṃ<sup>1</sup> paṭicchannayāne ṭhapāpetvā<sup>7</sup> sakala- 10 Jambudīpaṃ carantā yassa raṇṇo evarūpaṃ dhītaraṃ passatha tass' etaṃ datvā 'Okkākarājā tumhehi saddhīm āvāhaṃ karissatīti' divasaṃ vavatthapetvā<sup>8</sup> āgacchathā“ 'ti ā. Te „sādhū“ 'ti taṃ ādāya mahantena parivārena nikkhamitvā vicarantā yaṃ yaṃ<sup>9</sup> rājadhāniṃ pāpuṇanti ta. sāyaṇhasamaye mahā- 15 janassa samosaraṇaṭṭhāne taṃ rūpakaṃ vatthapupphālamkārehi<sup>10</sup> alamkaritvā suvaṇṇasivikaṃ āropetvā titthamagge ṭhapetvā<sup>11</sup> sayāṃ paṭikkamitvā āgatāgatānaṃ kathāsavanatthaṃ ekamante titṭhanti. Mahājano taṃ oloketvā „suvaṇṇarūpaṃ“ ti saṇṇaṃ<sup>12</sup> akatvā „ayaṃ manussitthisamānā devaccharapaṭibhāgā ativiya 20 sobhati, kin nu kho ettha ṭhitā kuto vā āgatā, amhākaṃ nagare evarūpā n' atthīti“ vaṇṇentā<sup>13</sup> pakkamanti<sup>14</sup>. Taṃ sutvā amaccā „sace idha evarūpā dārikā bhaveyya 'asukā<sup>15</sup> rājadhītā viya asukā<sup>15</sup> amaccadhītā<sup>16</sup> viyā' ti vadeyyum<sup>16</sup>, addhā idha evarūpā n' atthīti“ taṃ ādāya aṇṇaṃ nagaraṃ gacchanti. 25 Te<sup>18</sup> evaṃ vicarantā Maddaraṭṭhe Sāgalanagaraṃ<sup>19</sup> sampāpuṇṇimsu, ta. Maddaraṇṇo satta dhītaro uttamarūpadharā devaccharapaṭibhāgā, tāsāṃ sabbajetṭhikā<sup>17</sup> Pabhāvati nāma, tassā

<sup>1</sup> Bđ ekikā devadhītā, Cks ekikā va ṭhitā. <sup>2</sup> Ck rūpaṃ <sup>3</sup> Bđ nikkhī- corr. to nikkhī-. <sup>4</sup> Bđ -no. <sup>5</sup> Bđ omits ku-. <sup>6</sup> Bđ adds evarūpaṃ labhantā gaṇhissatha. <sup>7</sup> Bđ ṭhape-. <sup>8</sup> Cks tha-. <sup>9</sup> Bđ only one yaṃ. <sup>10</sup> Ck vanta-, C<sup>9</sup> vatta-, Bđ vatthālaṇk-. <sup>11</sup> Bđ adds amaccā. <sup>12</sup> Cks saṇṇāya. <sup>13</sup> Bđ -to. <sup>14</sup> Bđ -ti. <sup>15</sup> Cks -a. <sup>16</sup> Ck Bđ -kā-. <sup>17</sup> Cks -yya. <sup>18</sup> Bđ ete. <sup>19</sup> Ck sāgalani.



sarīrato bālasuriyassa viya pabbhā va niccharanti, kālandhakāre  
 pi catuhatthagabbhe<sup>1</sup> padīpakiccaṃ nāma n' atthi, sabbo gab-  
 bho ekobbhāso va hoti. Dhātī pan' assā khujjā, sā Pabbhāvatiṃ  
 bhojetvā tassā sīsaṃ nahāpanattham atṭhahi vaṇṇadāsīhi atṭha-  
 5 ghaṭe gāhāpetvā sāyaṇhasamaye udakatthāya gacchantī tittha-  
 magge tṭhitam tam rūpakaṃ disvā „Pabbhāvātīti“ saññāya  
 „ayaṃ dubbhinītā 'sīsaṃ nahāyissāmīti' amhe udakatthāya pe-  
 setvā paṭhamataram āgantvā titthamagge tṭhitā“ ti kujjhitvā  
 „are kulalajjāpanike<sup>2</sup>, purimataram āgantvā idhā tṭhitāsi, sace  
 10 rājā jānissati nāsessati no“ ti vatvā<sup>3</sup> hatthena gaṇḍapasse<sup>4</sup>  
 pahari, hatthatalam bhijjanappamānam<sup>5</sup> jātam, tato „suvaṇṇa-  
 rūpakan“ ti ñatvā hasamānā<sup>6</sup> vaṇṇadāsīnam santikaṃ gacchantī  
 „passatha<sup>7</sup> me kammaṃ, 'mama dhītā' ti<sup>8</sup> saññāya<sup>9</sup> pahāram  
 adāsīm, ayaṃ mama dhītu santike kiṃ agghati, kevalam mama  
 15 hattho dukkhāpito“ ti ā. Atha naṃ rājadūtā gahetvā „tvam  
 'mama dhītā ito abhirūpatarā' ti vadantī kaṃ<sup>10</sup> nāma kathe-  
 sīti“. „Maddarañño dhītaram Pabbhāvatiṃ<sup>11</sup>, idaṃ rūpaṃ<sup>12</sup>  
 tassā soḷasam pi kalam nāgghatīti<sup>13</sup>“. Te tuṭṭhamānasā rāja-  
 dvāram gantvā „Okkākarañño dūtā dvāre tṭhitā“ ti rañño  
 20 paṭihāresum. Rājā āsanā vuṭṭhāya tṭhitako va „pakkosathā<sup>14</sup>“  
 'ti ā. Te pavasitvā rājānam vanditvā „mahārāja amhakaṃ rājā  
 tumhakaṃ ārogyaṃ pucchatīti“ vatvā katasakkārasammānā  
 „kimattham āgatā<sup>15</sup>“ ti vutte „amhakaṃ rañño putto sīhas-  
 saro Kusakumāro nāma, rājā tassa r. dātukāmo tumhakaṃ  
 25 santikaṃ paṇiṇi, tumhakaṃ kira dhītaram Pabbhāvatiṃ tassa  
 detha, imaṃ ca<sup>16</sup> suvaṇṇarūpakaṃ<sup>17</sup> deyyadhammaṃ gaṇ-  
 hathā“ 'ti tam rūpakaṃ tassa adāmsu. So pi „evārūpena  
 mahārājena saddhim vivāhamāṇgalaṃ bhavissatīti“ tuṭṭhacitto

<sup>1</sup> Bā adds anto gabbhe.<sup>2</sup> Bā adds amhehi.<sup>3</sup> Bā gaṇtvā.<sup>4</sup> Ck gaddha-.

Bā gaṇḍa- corr. to kaṇṇa.

<sup>5</sup> Bā -nam corr. to -nam viya.<sup>6</sup> Bā adds tāsaṃ.<sup>7</sup> Bā -tṭhetam.<sup>8</sup> Bā ya.<sup>9</sup> Bā saññātī.<sup>10</sup> Ck kiṃ.<sup>11</sup> Bā -rīti.<sup>12</sup> Bā

-pakaṃ.

<sup>13</sup> Bā na ag-<sup>14</sup> Bā -sāpethā.<sup>15</sup> Bā -tatthā.<sup>16</sup> Cks idaṃca.<sup>17</sup> Cks -rūpaṃ.

sampañcichi. Atha nam dūtā āhaṃsu: „mahārāja amhehi na  
sakkā papañcetum<sup>1</sup>, kumārikāya laddhabbhāvaṃ gantvā rañño  
ārocessāma, atha<sup>2</sup> so āgantvā ādāya gamissatīti“. So „sādhū“  
'ti vatvā tesam sakkāraṃ katvā vissajjesi. Te gantvā rañño  
ca deviyā ca ārocesum. Rājā mahantena parivārena Kusā- 5  
vatito nikkhamitvā anupubbena Sāgalanagaraṃ sampāpuṇi<sup>3</sup>.  
Maddarājā paccuggantvā nagaraṃ pavesetvā mahantaṃ sakkā-  
ram akāsi. Silavatī devī paṇḍitattā<sup>4</sup> „ko jānāti kim bhavissa-  
tīti“ ekāhadvīhaccayen' eva Maddarājānaṃ ā.: „mahārāja  
sunisaṃ datṭhukāṃ' amhā<sup>5</sup>“ 'ti. So „sādhū“ 'ti sampaticchitvā 10  
pakkosāpesi, Pabhāvatī sabbālaṃkārapatimaṇḍitā dhātigaṇa-  
parivutā āgantvā sassum<sup>6</sup> vandi. Sā taṃ disvā va cintesi:  
„ayaṃ kumārikā abhirūpā, mayhaṃ putto virūpo, sace esā  
taṃ passissati ekāham pi avasitvā palāyissati, upāyaṃ karissā-  
mīti“ sā Maddarājānaṃ āmantetvā „mahārāja, sunisā me 15  
puttassa anucchavikā, api ca kho pan' amhākaṃ kule paveṇiyā<sup>7</sup>  
āgatacārittaṃ atthi, sace ayaṃ tasmim cāritte vattissati nes-  
sāma nan“ ti ā. „Kim pana vo cārittan“ ti. „Amhākaṃ  
vaṃse yāva ekassa gabbhassa patiṭṭhānā divā sāmikaṃ pas-  
situm na labhanti<sup>8</sup>, sace esā tathā karissasi nessāma nan“ ti. 20  
Rājā „kim amma sakkhissasi evaṃ vattitun“ ti dhītaraṃ puc-  
chi. Sā „āma tātā“ 'ti ā. Tato Okkākarājā Maddarañño  
bahuṃ vibhavaṃ<sup>9</sup> datvā taṃ<sup>10</sup> ādāya pakkāmi. Maddarājāpi  
mahantena parivārena dhītaraṃ uyyojesi. Okkāko Kusāvatim  
gantvā nagaraṃ alaṃkarāpetvā sabbabandhanāni mocāpetvā 25  
puttassa abhisekaṃ datvā<sup>11</sup> Pabhāvatim aggamaheśim kāretvā<sup>12</sup>  
„Kusarājassa āṇā“ ti bheriṃ carāpesi. Jambudīpatale rājāno  
yesaṃ dhītaro atthi te Kusarañño dhītaro pahiṇiṃsu yesaṃ

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> ppañcetum, B<sup>d</sup> papañcam katum, C<sup>k</sup> vañcetum. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds nam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pāpuṇi. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ḍittā, B<sup>d</sup> paṇḍipattā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -hi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> sassuraṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pame-, C<sup>s</sup> pavame-, B<sup>d</sup> kulapave-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> patiṭṭhānaṃ hoti tāva divā taṃ sāmikaṃ p. na labhati. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhanam. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omits datvā taṃ, C<sup>s</sup> omits taṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -kaṃ abbisañci rajjaṃ datvā <sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds nagare.

puttā<sup>1</sup> atthi te ten' eva saddhiṃ mittabhāvaṃ akamkhaṇṭā  
 putte upaṭṭhāke katvā paṇiṃsu. B-assa nātakaparivāro  
 mahā ahoṣi, mahantena yasena r. kāresi. Pabhāvatim<sup>2</sup> pana divā  
 passitum na labhati, sāpi taṃ divā passitum na labhati, ubhin-  
 5 nam pi rattim dassanam eva hoti. Tattha Pabhāvatiyā sarīrap-  
 pabhā abbohārikā ahoṣi. B. pi sirigabbhato rattim yeva  
 nikkhamati. So katipāhaccayena Pabhāvatim divā daṭṭhukāmo  
 mātu ārocesi. Sā „mā te<sup>3</sup> rucci, yāv' ekaṃ puttaṃ labhi<sup>4</sup>  
 tāva āgamehīti<sup>5</sup>“ paṭikkhipi. So punappuna yāci yeva. Atha  
 10 naṃ<sup>6</sup> ā.: „tena hi hatthisālaṃ gantvā hatthimeṇḍavesena tiṭṭha,  
 ahaṃ taṃ ta. ānessāmi, atha naṃ akkhīni pūretvā olokeyyāsi,  
 mā ca attānaṃ jānāpesīti<sup>7</sup>. So „sādhū“ 'ti sampaṭicchitvā  
 hatthisālaṃ agamāsi. Rājamātā hatthimaṅgalaṃ kāretvā  
 Pabhāvatim „ehi sāmikassa te hatthino passissāmā“<sup>8</sup> ti tattha  
 15 netvā „ayaṃ hatthi asuko nāma ayaṃ asuko nāmā“ 'ti das-  
 sesi. Ta. naṃ rājā mātu pacchato gacchantim<sup>9</sup> hatthiccha-  
 kanapiṇḍena piṭṭhiyaṃ pahari, sā kuddhā „raññā<sup>10</sup> te hatthaṃ  
 chindāpessāmīti“ vatvā devim ujjhāpesi, sā naṃ saññāpetvā  
 piṭṭhiṃ parimajji. Puna pi rājā daṭṭhukāmo hutvā assasālāya  
 20 assagopakavesena disvā tath' eva assacchakanapiṇḍena pahari,  
 tadāpi naṃ kuddhaṃ sassū saññāpesi. Pun' ekadivasam  
 Pabhāvatī M-aṃ passitukāmā hutvā sassuyā ārocetvā „alaṃ  
 te mā<sup>11</sup> rucciti“ paṭikkhittāpi<sup>12</sup> punappuna yāci, atha naṃ  
 sā ā.: „tena hi sve mama putto nagaraṃ padakkhiṇaṃ ka-  
 25 rissati<sup>13</sup>, tvaṃ sihapañjaraṃ vivaritvā passeyyāsīti“<sup>14</sup>, evaṃ ca  
 pana vatvā punadivase nagaraṃ alaṃkārapetvā Jayampati-  
 kumāraṃ rājavesaṃ gāhāpetvā hatthipasse nisīdāpetvā nagaraṃ  
 padakkhiṇaṃ kārapesi. Pabhāvatim<sup>15</sup> ādāya sihapañjare ṭhatvā  
 „passa<sup>15</sup> tava sāmikassa sirisobhaggaṃ<sup>16</sup>“ ti ā. Sā „anuccha-

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Bā so pa- <sup>3</sup> Bā adds tāta. <sup>4</sup> Ck\* -ati. <sup>5</sup> Bā -māhiti <sup>6</sup> Bā  
 adds sā. <sup>7</sup> Bā -hiti. <sup>8</sup> Bā passāmā. <sup>9</sup> Bā adds disvā. <sup>10</sup> Bā rañño kathetvā.  
<sup>11</sup> Bā mā te. <sup>12</sup> Bā paṭikkhipetvāpi. <sup>13</sup> Ck Bā -ssāti <sup>14</sup> Bā sā pa. <sup>15</sup> Bā  
 passatha <sup>16</sup> Bā -ggappatten.

viko me sāmiko laddho“ ti attamanā ahosi. Taṃ divasaṃ pana M. hatthimeṇḍavesen' eva Jayampatissa pacchimāsane nisīditvā yathādhippāyena Pabhāvatim oloketvā<sup>1</sup> hatthavikārādivasena cittaruciyaṃ kīlaṃ<sup>2</sup> dassesi. Hatthimhi atikkante rājamātā Pabhāvatim pucchi: „diṭṭho te amma sāmiko“ ti. „Āma<sup>3</sup> ayye, pacchimāsane<sup>3</sup> pan' assa nisinno hatthimeṇḍo ativiya dubbinīto mayhaṃ hatthavikārādini dassesi, kasmā evarūpaṃ alakkhikaṃ rañño pacchimāsane<sup>3</sup> nisīdāpesun“<sup>4</sup> ti. „Amma rañño pacchāsane rakkhā nāma icchitabbā“ ti. Sā cintesi: „ayaṃ hatthimeṇḍo ativiya nibbhayo rājānaṃ rājā ti pi na<sup>5</sup> maññati, kacci<sup>6</sup> nu kho eso va<sup>6</sup> Kusarājā, addhā hi so virūpo bhavissati, ten' eva maṃ na dassentīti“ sā khujjaṃ kaṇṇamūle ā: „amma gaccha tāva, jānāhi kiṃ purimāsane nisinnako rājā udāhu pacchimāsane“ ti. „Kathaṃ panāhaṃ jānissāmīti“. „Sace hi so rājā bhavissati paṭhamataraṃ hatthipitṭhito ota-<sup>7</sup> rissati, imāya saññāya jānāhīti“. Sā gantvā ekamante tṭhitā paṭhamāṃ M-am otarantaṃ addasa pacchā Jayampatikumārāṃ. M. pi ito c' ito ca olokeno khujjaṃ disvā „iminā<sup>8</sup> kāraṇena esā āgatā bhavissatīti“<sup>9</sup> nātvā<sup>8</sup> pakkosāpetvā „imaṃ antaraṃ<sup>9</sup> mā kathehīti“<sup>10</sup> daḥhaṃ vatvā<sup>10</sup> uyyojesi. Sā gantvā „purimā-<sup>11</sup> sane nisinno paṭhamāṃ otarīti“ ā. Pabhāvatī tassā vacanaṃ<sup>11</sup> saddahi. Puna rājā<sup>12</sup> daṭṭhukāmo hutvā mātaraṃ yāci. Sā paṭikkhipitum asakkontī „tena hi aññātakavesena uyyānaṃ gacchāhīti“ ā. So uyyānaṃ gantvā pokkharaniyaṃ galappamāṇaṃ udakaṃ pavisitvā paduminipaṇṇena<sup>13</sup> sīsam chādetvā<sup>14</sup> pupphitapadumena mukhaṃ avattharitvā<sup>14</sup> atṭhāsi. Mātāpi 'ssa Pabhāvatim uyyānaṃ netvā sāyaṇhasamaye „ime rukkhe passa, sakuṇe passa, mige passā“<sup>15</sup> ti palobhayamānā pokkharanītīraṃ pesesi<sup>15</sup>. Sā pañcavidhapadumasañchannaṃ pokkha-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ento. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> keliṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pacchāsane. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -pesun niharāpehināṃ. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> paecca, B<sup>d</sup> kiṃ. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> ca. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds taṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds pabhāvatiyā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> katvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> saddahi M. pi naṃ puna. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ppattena. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> avāritvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> pāyāsi.

raṇiṃ disvā nahāyitukāmā paricārikāhi saddhiṃ pokkharāṇiṃ  
 otaritvā kīḷanti taṃ padumaṃ disvā gahetukāmā<sup>1</sup> hatthaṃ pa-  
 sāreti<sup>2</sup>, atha naṃ rājā paduminipannaṃ apanetvā „ahaṃ Kusa-  
 rājā“ ti hatthe gaṇhi. Sā tassa mukhaṃ disvā „yakkho maṃ  
 5 gaṇhatīti“<sup>3</sup> viravitvā tatth’ eva visaññitaṃ pattā, ath’ assā  
 rājā hatthaṃ muñci. Sā saññaṃ paṭilabhitvā „Kusarājā kira  
 maṃ hatthe gaṇhi, iminā c’ ahaṃ<sup>4</sup> hatthisālāyaṃ hatthicca-  
 kaṇena assasālāyaṃ ca assacchakaṇakena pahaṭā. ayaṃ c’ eva  
 maṃ<sup>5</sup> hatthissa pacchāsane nisīditvā uppaṇḍesi, kim me evaṃ-  
 10 virūpena<sup>6</sup> dummukhena patinā, ahaṃ jīvanti aññaṃ patiṃ la-  
 bhissāmīti“<sup>7</sup> cintetvā attanā saddhiṃ āgate amacce pakkosā-  
 petvā „mama yānavāhanaṃ sajjam karoṭha, aji’ eva gamissā-  
 mīti“<sup>8</sup> ā. Te rañño ārocesuṃ. Rājā cintesi: „sace gantuṃ na  
 labhissati hadayam assā<sup>9</sup> phalissati, gacchatu, puna taṃ attano  
 15 balena ānessāmīti“<sup>10</sup>. Ath’ assā gamanaṃ anujāni. Sā pitu  
 nagaram eva agamāsi. M. pi uyyānato nagaram pavisitvā  
 alaṃkatapāsādaṃ abhirūhi. B-aṃ hi sā pubbepatthanāvasena  
 na icchi, so pubbakammavasen’ eva<sup>11</sup> virūpo ahosi. — A. kira  
 Bārāṇasidvāragāme uparimavīthiyā ca heṭṭhimavīthiyā ca dve  
 20 kulāni vasiṃsu, ekassa kulassa dve puttā ekass’ ekā va dhītā  
 ahosi, dvīsu puttesu B. kaniṭṭho, naṃ kumārikam jettḥassa  
 ānesuṃ<sup>12</sup>, kaniṭṭho ādārāharāṇe<sup>13</sup> bhātu santike yeva vasi.  
 Ath’ ekadivasam tasmim ghare atirasakapūve pacīmsu, B.  
 araññaṃ gato hoti, tassa pūvaṃ ṭhapetvā avasesā<sup>14</sup> bhājetvā  
 25 khādīmsu. Tasmim khaṇe paccekabuddho bhikkhāya ghara-  
 dvāraṃ agami<sup>15</sup>, B-assa bhātujāyā<sup>16</sup> „cūḷapatino aññaṃ pūvaṃ  
 pacissāmīti“ taṃ gahetvā paccekabuddhassa adāsi, so pi taṃ  
 khaṇaṃ ñeva araññaṭo āgacchi<sup>17</sup>, atha naṃ sā ā.: „sāmi  
 cittaṃ pasādehi, tava koṭṭhāso paccekabuddhassa dinno“ ti.

<sup>1</sup> Bā vicīnitu-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> Bā -resi. <sup>3</sup> Bā gaṇhiti. <sup>4</sup> Bā vāhaṃ. <sup>5</sup> Bā ayameva ca mayhaṃ. <sup>6</sup> Bā evarūpena. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> assa. <sup>8</sup> Bā adda cintetvā. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> pubbe-  
<sup>10</sup> Bā jethakassa adamsu. <sup>11</sup> so C<sup>k</sup>; Bā dārakabhāvena. <sup>12</sup> Bā -se. <sup>13</sup> Bā  
 agamāsi. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> jāyatu. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> ag-.

So „tava koṭṭhāsaṃ khāditvā mama koṭṭhāsaṃ desi, aññaṃ  
 kiṃ karissasīti“<sup>1</sup> kuddho gantvā pattato pūvaṃ gaṇhi. Sā  
 mātu gharaṃ gantvā navavilinaṃ campakapupphavaṇṇaṃ sap-  
 piṃ āharitvā pattaṃ pūresi<sup>2</sup>, taṃ obhāsaṃ muñci<sup>3</sup>. Sā taṃ  
 disvā patthanaṃ ṭhapesi: „bhante<sup>4</sup>, nibbattanibbattaṭṭhāne me  
 sarīraṃ obhāsajātaṃ<sup>5</sup> hotu, uttamarūpadharā bhaveyyaṃ<sup>6</sup>,  
 iminā ca me asappurisena saddhiṃ ekaṭṭhāne vāso mā ahoṣīti“<sup>7</sup>.  
 Iti sā imissā pubbapatthanāya vasena<sup>8</sup> taṃ na icchi. B. pi  
 taṃ pūvaṃ tasmīṃ patte<sup>9</sup> osidāpetvā patthanaṃ<sup>10</sup> ṭhapesi:  
 „bhante imaṃ yojanasataṃ<sup>11</sup> vasantiṃ pi ānetvā mama pāda-  
 paricārikaṃ kātuṃ samattho bhaveyyaṃ“ ti. Ta. yaṃ<sup>12</sup> so  
 kuddho hutvā<sup>13</sup> pūvaṃ gaṇhi tassa pubbakammaṃ vasena  
 virūpo ahoṣi<sup>14</sup>. — So Pabhāvatīyā gatāya sokappatto ahoṣi,  
 nānākārehi paricaramānāpi naṃ sesitthiyo<sup>15</sup> oloketum<sup>16</sup> pi na  
 sakkhimsu, Pabhāvatirahitaṃ assa sakalam pi nivesanaṃ tuc-  
 chaṃ viya khāyi. So „idāni Sāgalanagaraṃ pattā bhaviṣsa-  
 tīti“ paccūsamaye mātu santikaṃ gantvā „amma, ahaṃ Pa-  
 bhāvatīm ānessāmi, tumhe r. anusāsathā“<sup>17</sup> ti<sup>18</sup> paṭhamaṃ g. ā.:

<sup>1</sup>. Idan te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggaṃ

sakāyuraṃ sabbakāmūpapannaṃ

20

idan te rajjaṃ<sup>17</sup> anusāsa amma,

gacchāmi<sup>18</sup> ahaṃ yattha piyā Pabhāvatīti. 1.

Ta. sayoggaṃ ti hatthiyoggādisahitaṃ, sakāyuraṃ ti sapañcarājakaku-  
 dhabhaṇḍaṃ, anusāsa amma<sup>17</sup> ti so kira purisassa r. datvā puna gaṇhanaṃ  
 nāma me ayuttaṃ ti pitu vā bhātu vā aniyyādetvā mātu niyyādetto evaṃ ā. 25

Sā tassa kathaṃ sutvā „tena hi tāta appamatto bha-  
 veyyāsi, mātu gāmo nāma asuddhāsāyo<sup>18</sup>“ ti vatvā nānaggara-  
 sabhojanassa<sup>19</sup> suvaṇṇakaroṭiṃ pūretvā „idaṃ antarāmagge

<sup>1</sup> Bā -ssāmiti. <sup>2</sup> Bā -ritvā patte paccakabuddhassa pūresi. <sup>3</sup> Bā mucchi. <sup>4</sup>  
 Bā adde iminā dānapalena. <sup>5</sup> Ck Bā -sañjātaṃ. <sup>6</sup> Bā -yyuṃ, Ck -yya. <sup>7</sup> Bā  
 adda na. <sup>8</sup> Bā sappipa-. <sup>9</sup> Ck -nañca. <sup>10</sup> Ck -te. <sup>11</sup> Bā adda kāraṇaṃ. <sup>12</sup>  
 Bā gaṇtvā. <sup>13</sup> Bā adda sā ca taṃ na icchiti. <sup>14</sup> Bā -cāriyamānā nisinnase-  
 sitthiyo. <sup>15</sup> Bā -kāpetum. <sup>16</sup> Bā adda vadanto. <sup>17</sup> Bā rathaṃ. <sup>18</sup> Bā aparī-  
 suddhabhaddayo. <sup>19</sup> Bā -rasaggassa bho-.

bhuñjeyyāsīti“ vatvā uyyojesi. So taṃ ādāya mātaraṃ vanditvā tikkhattuṃ padakkhiṇaṃ katvā „jīvanto puna passissāmiti“<sup>1</sup> sirigabbhaṃ pavisitvā pañcāvudhaṃ sannayhithā bhattakaroṭiyā saddhiṃ kahāpaṇasahassaṃ pasibbake katvā<sup>2</sup> Kokanadaṃ<sup>3</sup> vīṇaṃ ādāya nagarā nikkhamitvā maggaṃ paṭipajjitvā mahābalo mahāthāmo yāva majjhantikā paṇṇāsayaṇāni gantvā bhattaṃ bhuñjitvā sesena divasabhāgena puna paṇṇāsayaṇāni gantvā ekāhen’ eva yojanasatikaṃ maggaṃ khepetvā sāyaṇhasamaye nahātvā<sup>4</sup> Sāgalanagaraṃ pāvisi. Tasmīṃ pavitṭhamatte yeva tassa tejena Pabhāvatī sayanapiṭṭhe saṇṭhātuṃ asakkonti otaritvā bhūmiyaṃ nipajji. B-am pi kilantindriyaṃ vīthiyaṃ gacchantāṃ aññatarā itthi<sup>5</sup> disvā pakkosāpetvā nissidāpetvā pāde dhovāpetvā sayanaṃ dāpesi<sup>6</sup>, tasmīṃ niddūpagate bhattaṃ sampādetvā pabodhetvā bhattaṃ ūhojesi, so<sup>7</sup> tutṭho tassā saddhiṃ karotiya kahāpaṇasahassaṃ adāsi. So pañcāvudhaṃ tatth’ eva ṭhapetvā „gantabbatṭhānaṃ<sup>8</sup> no atthāti“ vatvā vīṇaṃ ādāya hatthisālaṃ gantvā „ajja me idha vasitum detha, gandhabbaṃ vo<sup>9</sup> karissāmīti“ vatvā hatthigopakehi anuññāto ekamante nipajjitvā<sup>10</sup> paṭippassaddhadaratho utṭhāya<sup>11</sup> vīṇaṃ muñcitvā „sakalanagaravāsino imaṃ saddaṃ suṇantū“<sup>12</sup> ’ti vīṇaṃ vādeto gāyi. Pabhāvatī bhūmiyaṃ nipannā taṃ saddaṃ sutvā<sup>13</sup> „ayaṃ na aññassa vīṇāya“<sup>14</sup> saddo, nissamayaṃ Kusarājā mam’ atthāya āgato“ ti aññāsi. Maddarājāpi taṃ saddaṃ sutvā „atvīya madhuraṃ vādeti, sve etaṃ pakkosāpetvā mama gandhabbaṃ kāressāmīti“ cintesi. B. „na sakkā idha vasamānena Pabhāvatīṃ daṭṭhuṃ, atṭhānam etaṃ“ ti pāto va nikkhamitvā sāyaṃ<sup>15</sup> bhuttagehe yeva pātarāsaṃ bhuñjitvā vīṇaṃ ṭhapetvā rājakumbhakārassa santikaṃ gantvā tassa antevāsikabhāvaṃ upagantvā ekadivaseṇ’ evaṃ gharaṃ mattikāya

<sup>1</sup> Ck passe-. <sup>2</sup> hadayamassaphalissati - - - - katvā wanting in C. <sup>3</sup> Bā nudañca. <sup>4</sup> Bā patvā. <sup>5</sup> Ck itti, Cē Bā itthim. <sup>6</sup> Bā adds so kilantatāya nipajjitvā niddaṃ okkamaṃ athassā. <sup>7</sup> Bā gandhappa-. <sup>8</sup> Bā te gītaṃ. <sup>9</sup> Bā adds sokaṃ niddāyitvā. <sup>10</sup> Bā adds va cintesi. <sup>11</sup> Bā vīṇā. <sup>12</sup> Bā sayam.

pūretvā „bhājanāni karomi ācariyā“ 'ti vatvā „āma karohīti“  
 vutte ekaṃ mattikāpiṇḍam cakke ṭhapetvā cakkam āvijjhi<sup>1</sup>,  
 sakim āviddham<sup>2</sup> eva yāva majjhantikā tikkam āgami<sup>3</sup> yeva.  
 So nānavaṇṇāni khuddakamahantāni bhājanāni katvā Pabhā-  
 vatiyā atthāya bhājanam karonto nānārūpāni samuṭṭhapesi. 5  
 B-ttānam hi adhippāyā ijjhanti<sup>4</sup>. „Tāni pana rūpāni Pabhā-  
 vatī yeva passatū“ 'ti<sup>5</sup> adhiṭṭhāsi. So sabbabhājanāni sukkhā-  
 petvā pacitvā geham pūresi. Kumbhakāro nānābhājanāni ga-  
 hetvā rājakulam āgamāsi. Rājā disvā „ken' imani katānīti“  
 pucchi. „Mayā devā“ ti. „Aham tayā akatāni jānāmi, ka- 10  
 thehi kena katānīti“. „Antevāsina me devā“ 'ti. „Na te  
 antevāsī, ācariyo te so, tassa santike sippam sikkha, ito paṭ-  
 ṭhāya ca mama dhītānam bhājanāni karotu, imam c' assa  
 sahasam dehīti“ sahasam dāpetvā „imāni khuddakabhājanāni  
 mama dhītānam dehīti“ ā. So tāni tāsam santikam haritvā<sup>6</sup> 15  
 „imāni kilanattāya khuddakabhājanānīti“ ā. Tā sabbā āga-  
 mimsu. Kumbhakāro M-ena Pabhāvatiyā atthāya katabhājanam  
 eva tassā adāsi. Sā bhājanam gahetvā tattha attano ca  
 ca khujjāya ca rūpam passitvā „imam na aññena katam,  
 Kusarājen' eva katan“ ti nātvā kujjhitvā „iminā mayham 20  
 attho n' atthi, icchantānam dehīti“ ā. Ath' assa bhaginiyo  
 kuddabhāvam<sup>7</sup> nātvā „Kusaraññā katan ti maññasi, na idam  
 tena katam, kumbhakārena katam, gaṇhāhi nan“ ti avaha-  
 simsu. Sā tena katabhāvam tassa ca āgatabhāvam tāsam na  
 kathesi. Kumbhakāro sahasam B-assa datvā „tāta rājā te 25  
 tuṭṭho, ito kira paṭṭhāya rājadhītānam bhājanāni kareyyāsi,  
 tātāham tāsam harissāmīti“ ā. So „idhāpi vasantena na sakkā  
 Pabhāvatim datṭhun“ ti tam sahasam tass' eva datvā rāju-  
 paṭṭhākassa naḷakārassa santikam gantvā tass' antevāsiko  
 hutvā Pabhāvatiyā<sup>8</sup> tālavaṇṇam katvā tatth' eva setacchattam 30

<sup>1</sup> Cks av-. <sup>2</sup> Bđ āvijjhi yeva. <sup>3</sup> so Cks; Bđ ābhami. <sup>4</sup> Bđ -yo nāma samijjhati.

<sup>5</sup> Bđ -tīti. <sup>6</sup> Bđ netvā. <sup>7</sup> Cks kujjha- for kujjhana-? <sup>8</sup> Bđ adds atthāya.



- āpānabbhūmiṃ ca vattham<sup>1</sup> gahetvā t̥hitaṃ Pabbhāvatim cā 'ti  
 nānārūpāni dasseti<sup>2</sup>. Naḷakāro taṃ ca aññaṃ ca tena kata-  
 bhaṇḍam ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā „ken' imāni  
 katānīti“ pucchitvā purimanayen' eva sahaṣṣam datvā „imāni<sup>3</sup>,  
 5 naḷakārabhaṇḍāni mama dhītānam dehīti“ ā. So pi B-ena  
 Pabbhāvatiyā atthāya katatālavaṇṇam tassā yeva<sup>4</sup> adāsi, tatrāpi  
 rūpāni añño jano na passati, Pabbhāvatī pana disvā rañña  
 katabhāvam nātvā „gaṇhitukāmā gaṇhantū“ 'ti kuddhā bhūmi-  
 yaṃ khipi. Atha nam sesā hasimsu. Naḷakāro sahaṣṣam  
 10 āharitvā B-assa adāsi. So „idam pi mayham avasanat̥ṭhānan“  
 ti sahaṣṣam tass' eva datvā rājamālakārassa santikam gantvā  
 antevāsikabhāvam upagantvā nānāvidham mālāvikatiṃ bandhitvā  
 Pabbhāvatiyā atthāya nānārūpacitram ekam cumbaṭakam akāsi.  
 Mālākāro tam sabbam ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā  
 15 „ken' imāni ganthitānīti“ pucchi. „Mayā devā“ 'ti. „Aham  
 tayāganthitāni jānāmi, kathehi kena ganthitānīti“. „Antevā-  
 sinā me devā“ 'ti. „Na so antevāsī, ācariyo te so, tassa  
 santike sippam sikkha, ito pat̥ṭhāya mama dhītānam pupphāni  
 ganthatu, imaṃ c' assa sahaṣṣam dehīti“ sahaṣṣam datvā  
 20 „imāni pupphāni mama dhītānam dehīti“ ā. B-ena Pabbhā-  
 tiyā atthāya katam mālācumbaṭakam tassā yeva adāsi. Sā  
 tatth' eva attano ca rañño ca rūpehi saddhiṃ nānārūpāni  
 disvā tena katabhāvam nātvā kujjhivā bhūmiyaṃ khipi.  
 Sesā bhaginiyo tam tath' eva avahasimsu<sup>5</sup>. Mālākāro pi sa-  
 25 haṣṣam haritvā<sup>6</sup> B-assa datvā tam pavattiṃ ārocesi. So  
 „idam pi mayham avasanat̥ṭhānan“ ti sahaṣṣam tass' eva  
 datvā rañño sūdassa santikam gantvā antevāsibhāvam<sup>7</sup> upa-  
 gacchi. Ath' ekadivasam sūdo rañño bhojanavikatiṃ haranto  
 attano atthāya pacitum B-assa at̥ṭhimamsam adāsi. So tam  
 30 tathā sampādesi yathāssa<sup>8</sup> gandho sakalanagaram avatthari.

<sup>1</sup> Bḍ vatthum. <sup>2</sup> Bḍ -si. <sup>3</sup> Cks iminā. <sup>4</sup> Cks eva. <sup>5</sup> Cks apa-. Bḍ avasa-  
 himsu. <sup>6</sup> Bḍ āha-. <sup>7</sup> Bḍ -sika-. <sup>8</sup> Bḍ athassu.

Rājā nam ghāyivā „kiṃ no<sup>1</sup> mahānase aññam pi maṃsaṃ pacasīti“<sup>2</sup> pucchi. „N’ atthi deva, api<sup>3</sup> kho pana me antevāsikassa atṭhimaṃsaṃ pacanatthāya dinnam, tass’ eso<sup>4</sup> gandho bhavissatīti“<sup>5</sup>. Rājā taṃ<sup>6</sup> āharāpetvā tato thokaṃ jivhagge ṭhapesi, tāvad eva sattarasaharaṇisaḥassāni khobhetvā<sup>7</sup> phari. <sup>5</sup> Rājā rasatanhāya bajjhivā<sup>8</sup> saḥassaṃ datvā „ito paṭṭhāya tava antevāsinaṃ mamaṃ ca<sup>9</sup> dhītānaṃ ca me bhattaṃ pacāpetvā tvaṃ mayhaṃ āhara, so mama dhītānaṃ haratū“<sup>10</sup> ti ā. Sūdo gantvā tassārocesi. So taṃ sutvā „idāni me manoratho matthahaṃ patto, idān’ ahaṃ Pabhāvatim datṭhuṃ labhissāmīti“<sup>11</sup> <sup>10</sup> tuṭṭho taṃ saḥassaṃ tass’ eva datvā punadivase bhattaṃ saṃpādetvā rañño bhattabhājanāni pesetvā rājadhītānaṃ ca bhatakkācam<sup>12</sup> <sup>10</sup> sayam gahetvā Pabhāvatiyā vasanapāsādaṃ abhirūhi. Sā taṃ kācam ādāya pāsādaṃ abhirūhantaṃ disvā cintesi: „ayam attano ananucchavikaṃ dāsakammakarehi kattabbaṃ <sup>15</sup> karoti“<sup>13</sup>, sace paṇāhaṃ<sup>14</sup> tuṇhi bhavissāmi ‘idāni maṃ esā rocetīti’ saññī hutvā katthaci agantvā<sup>15</sup> maṃ olovento idh’ eva vasissati, idān’ eva naṃ akkositvā paribhāsivā muhuttam pi idha vasitum adatvā palāpessāmīti“<sup>16</sup> sā dvāraṃ addhaviṇṇaṃ katvā ekaṃ hatthaṃ kavāṭe laggetvā ekena aggalaṃ <sup>20</sup> uppiḷetvā dutiyaṃ g. ā.:

2. Anujjubhūtena haram mahantaṃ

divā ca ratto ca nisīthakāle

paṭigaccha tvaṃ khippaṃ<sup>14</sup> Kusāvatim Kusa<sup>15</sup>

na icchāmi<sup>16</sup> dubbaṇṇam ahaṃ vasantan ti. <sup>25</sup>

T. a.: mahārāja tvaṃ bhattakāro hutvā ujukena cittena yo pi te sīsaṃ bhindeyya tassa p’ etaṃ kammaṃ na karosi, anujjukena<sup>17</sup> pana cittena<sup>18</sup> maṃ atthāya evaṃ<sup>19</sup> taṃ mahantaṃ kācam haranto<sup>20</sup> divā ca ratto ca nisīthakāle

<sup>1</sup> Ck ko, Bđ te. <sup>2</sup> Cks -tīti <sup>3</sup> Bđ adds ca. <sup>4</sup> Bđ tasseevaso. <sup>5</sup> Bđ omit taṃ. <sup>6</sup> Bđ khobhantaṃ <sup>7</sup> Cks bandhitvā. <sup>8</sup> Bđ mama. <sup>9</sup> Bđ māha-. <sup>10</sup> Cs -kāvaṃ, Bđ -kājaṃ. <sup>11</sup> Bđ dāsakammaṃ karoti akattabbaṃ kammameva karoti. <sup>12</sup> Bđ adds katipāhaṃ. <sup>13</sup> Ck Bđ āg- <sup>14</sup> read: khippaṃ tvaṃ? <sup>15</sup> Bđ kuse, Cs -saṃ, Ck -sau. <sup>16</sup> Ck -ma; read n’. <sup>17</sup> Ck -ke, Bđ anujjubhūtena <sup>18</sup> Ck citte. <sup>19</sup> Cs evaṃkaṃ, Bđ etaṃ. <sup>20</sup> Bđ āha-.

mahantaṃ dukkhaṃ anubhaviṣṣasi, kiṃ tena anujjubhūtena<sup>1</sup>, tvaṃ attano na-  
garaṃ Kusāvatiṃ eva paṭigaccha, aññaṃ attanā sadisiṃ<sup>2</sup> atirasapūvasaṇṭhāna-  
mukhiṃ yakkhiniṃ aggamaheṣiṃ katvā r. kārehi, na icchāmi dubbannaṃ  
ahaṃ vasaṇtan ti ahaṃ pana taṃ dubbaṇṇaṃ dussaṇṭhitaṃ idha vasaṇtaṃ na  
5 icchāmiti.

So „Pabhāvatīyā me santikā kathā laddhā“ ti tuṭṭhacitto  
tisso gāthā abhāsi:

3. Nāhaṃ gamissāmi ito Kusāvatiṃ,  
Pabhāvatī<sup>3</sup> vaṇṇapalobhito tava  
10 ramāmi Maddassa niketaramme  
hitvāna raṭṭhaṃ tava dassane rato. 3.
4. Pabhāvatī<sup>4</sup> vaṇṇapalobhito tava  
sammūḷharūpo vicarāmi mediniṃ,  
disaṃ jānāmi kuto 'mhi āgato,  
15 tay' amhi matto migamandalocane. 4.
5. Suvannaṇṇacīravasane jātarūpasumekkhale  
sussoṇi tava kāmāhi<sup>5</sup> nāhaṃ rajjena-m-atthiko ti. 5.

Ta ramāmiti abhiraṃmāmi na ukkaṇṭhāmi, sammūḷharūpo ti kilesa-  
sammūḷho hutvā, tayamhi matto ti tayi matto 'mhi tayā vā matto 'mhi  
20 suvaṇṇacīravasane ti suvaṇṇakhacitavathavasane, rajjenamatthiko  
rajjena atthiko.

Evam vutte sā cintesi: „ahaṃ etaṃ 'vipparisāri bhaviṣṣa-  
tīti' paribhāsāmi, ayaṃ pana raṇṇitvā va kathesi, sace kho pana  
maṃ 'ahaṃ Kusurājā' ti vatvā hatthe gaṇheyya ko naṃ vāreyya  
25 koci<sup>6</sup> no imaṃ kathaṃ suṇeyyā“ 'ti dvāraṃ thaketvā sucim  
datvā<sup>7</sup> anto<sup>8</sup> atṭhāsi. So pi bhattakācāṃ āharitvā rājadhītaro  
bhojesi. Pabhāvatī „gaccha Kusarājena pakkabhattaṃ āharā“  
'ti khujjāṃ pesesi. Sā āharitvā „bhuñjā“ 'ti ā. „Nāhaṃ tena  
pakkabhattaṃ bhuñjāmi, tvaṃ bhuñjitvā attano laddhanivāpaṃ  
30 gahetvā bhattaṃ pacitvā āhara, Kusarañño pana āgatabhāvaṃ  
mā kassaci ārocesīti“ ā. Khujjā tato paṭṭhāya tassā koṭṭhā-  
saṃ āharitvā sayāṃ bhuñjati, attano koṭṭhāsaṃ tassā upaneti<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Ck anubhūtena, C anububbhūtena. <sup>2</sup> Ck -saṃ. <sup>3</sup> Cks -tiṃ, Bd -ti. <sup>4</sup> Cks -ti,  
Bd -tī? <sup>5</sup> Bd kāmēna. <sup>6</sup> Cks kovi. <sup>7</sup> C danto. <sup>8</sup> Bd adda gabbhe. <sup>9</sup> Bd -si.

Kusarājāpi tato paṭṭhāya taṃ passitum alabhanto cintesi: „atthi nu kho Pabbhāvatiyā mayi sineho udāhu n' atthīti, vīmaṃsissāmi naṃ“ ti so rājadhītaro bhojetvā bhattakācaṃ ādāya nikkhamanto tassā gabbhadvāre pāsādatalaṃ pādehi paharitvā bhājanāni ghaṭṭetvā<sup>1</sup> nitthanitvā<sup>2</sup> visaññī hutvā avakujjo pati. 5  
Sā tassa nitthanitasaddena<sup>3</sup> dvāraṃ vivaritvā taṃ bhattakācena otthaṃ disvā cintesi: „ayaṃ rājā sakala-Jambudīpe aggarājā maṃ nissāya rattindivaṃ dukkhaṃ anubhoti, sukhumālātāya bhattakācena avatthaṇo pati<sup>4</sup>, jīvati nu kho“ ti sā gabbhato nikkhamitvā tassa nāsāvātaṃ upadhāretum gīvaṃ pasā- 10  
retvā mukhaṃ olokesi. So mukhapūraṃ<sup>5</sup> kheḷaṃ gahetvā<sup>6</sup> tassā sarīre pātesi. Sā taṃ paribhāsivā gabbhaṃ pavisitvā dvāraṃ addhaviṇaṃ katvā ṭhitā:

6. Abbhu hi tassa bho hoti yo anicchantam icchati,  
akāmaṃ rāja kāmehi akanto kantam<sup>7</sup> icchasīti g. ā. 6: 15

Tattha abbhū ti abhūti avaḍḍhīti<sup>8</sup> attho.

So paṭibaddhacittatāya akkosiyamāno pi paribhāsiyamāno pi vippaṭisāraṃ anuppādetvā va anantaraṃ g. ā.:

7. Akāmaṃ vā sakāmaṃ vā yo naro labhate piyaṃ  
lābham ettha pasamsāma alābho tattha pāpako ti. 7. 20

Sāpi tasmim evaṃ kathente pi anosakkivā thaddhavanaṃ<sup>9</sup> vatvā palāpetukāmā itaraṃ g. ā.:

8. Pāsāpasāraṃ khaṇasi kaṇikārassa dārunā  
vātaṃ jālena bādhesi<sup>10</sup> yo anicchantam icchasīti<sup>11</sup>. 8.

Ta. kaṇikārassa dārunā ti kaṇikārakaṭṭhena, bādhesīti<sup>12</sup> bandhasi. 25

Taṃ sutvā rājā tisso gāthā abhāsi:

9. Pāsāno nūna te hadaye ohito mudulakkhaṇe,  
yo te sātāṃ na vindāmi tiro janapadaṃ<sup>13</sup> gato. 9.

<sup>1</sup> Bā vatṭe-. <sup>2</sup> Bā nitthu-. <sup>3</sup> Bā nikkhunitassa sa-. <sup>4</sup> Bā seti <sup>5</sup> Ck Bā mukhaṃ-. <sup>6</sup> Bā adds khunanti corr. to nithunanti <sup>7</sup> Bā akantaṃ kantum. <sup>8</sup> Ck avaḍḍhati, Cs aḍḍhīti, Bā abbhutitī avuḍḍhīti. <sup>9</sup> Ck thaddhataraṃ na, Cs thaṇḍataraṃ naṃ. <sup>10</sup> Cks bhādheti, Bā pādhesi. <sup>11</sup> Cks -tīti. <sup>12</sup> Cs bhā-, Bā phā-. <sup>13</sup> Bā -dā.

10. Yadā mañ bhūkuṭim katvā rājaṇṇa udikkhasi  
ālāriko tadā homi rañño Maddassa thīpure. 10.

11. Yadā umhayamānā<sup>1</sup> mañ rājaṇṇa udikkhasi  
nālāriko tadā homi rājā homi tadā Kuso ti. 11.

5 Ta. mudulakkhaṇe ti mudunā itthilakkanena samannāgate, yo ti yo  
aḥaṇ tiro raṭṭhaṇ<sup>2</sup> āgato tava santike vasanto paṭisanthāramattam pi sātaṇ<sup>3</sup> na  
labhāmi so<sup>4</sup> evaṇ maññāmi: mayi sinehuppattinivāraṇāya<sup>5</sup> nūna tava hadaye  
pāsāṇo ṭhapito, bhūkuṭim katvā ti kodhena valivisaṇṇa<sup>6</sup> nalātaṇ katvā,  
ālāriko ti bhattakārako, tasmiṇ khane aḥaṇ Muddarañño antepure bhattakāra-  
10 dāso viya homi ti vadati, umhayamānā<sup>7</sup> ti paṭṭhākaṇṇa dassetvā hasamānā,  
rājā homi ti tasmiṇ khane aḥaṇ Kusāvatinaṇṇa r. karento rājā viya homi,  
kasmāsi evaṇ pharusā, ito paṭṭhāya mā evarūpaṇ kari bhadde ti.

Sā tassa vacanaṇ sutvā cintesi: „ayaṇ ativiya alliyitvā  
katheti<sup>8</sup>, musāvādaṇ katvā upāyena taṇ ito palāpessāmīti“ g. ā.:

15 12. Sace hi vacanaṇ saccaṇ nemittānaṇ bhavissati  
n' eva me tvaṇ pati assa kāmaṇ chindantu sattadhā ti. 12.

T. a.: mahārāja mayā Kusarājā mayhaṇ pati bhaviseati na bhavissatīti<sup>9</sup>  
bahunimittapaṭhakā pucchitā te kāmaṇ kira mañ sattadhā chindantu n' eva  
me tvaṇ pati bhavissatīti vadimsū 'ti.

20 Taṇ sutvā rājā taṇ paṭibāhanto „bhadde mayāpi attano  
raṭṭhe nemittikā<sup>10</sup> pucchitā te 'aññatra sīhassara-Kusarājato  
tava pati nāma n' atthīti' vyākariṇsu, aḥaṇ pi attano ñāṇa-  
mimittena evaṇ evaṇ<sup>11</sup> kathemīti“ vatvā anāntaraṇ g. ā.:

13. Sace hi vacanaṇ saccaṇ aññesaṇ yadi vā mamaṇ<sup>12</sup>  
25 na c' eva te<sup>13</sup> pati atthi añño sihassarā Kusā ti. 13.

T. a.: yadi hi<sup>14</sup> aññesaṇ nemittānaṇ vacanaṇ yadi vā mama vacanaṇ  
saccaṇ tava añño pati nāma n' atthīti.

Sā tassa vacanaṇ sutvā „na sakkā imaṇ lajjāpetuṇ, pa-  
lāyatu vā mā vā kim fne iminā“ 'ti dvāraṇ pidhāya attānaṇ  
30 na dassesi. So pi kācaṇ gahetvā otari. Tato paṭṭhāya taṇ  
daṭṭhuṇ na labhi<sup>15</sup>, bhattakārakakammaṇ karonto ativiya kila-

<sup>1</sup> Ck -naṇ. <sup>2</sup> Bā raṭṭhā. <sup>3</sup> Bā kātuṇ. <sup>4</sup> Cks yo. <sup>5</sup> Bā -nā. <sup>6</sup> Cks valici-.

<sup>7</sup> Cks -nan. <sup>8</sup> Bā -si. <sup>9</sup> Cks -ati. <sup>10</sup> Bā -akā. <sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bā mama. <sup>13</sup> Cks nevamete, Bā na cevatte. <sup>14</sup> Ck omits hi. <sup>15</sup> Bā labhati.

mati, bhuttapātarāso dārūni phāleti bhājanāni dhovati kācena  
 udakaṃ āharati, sayanto ammaṇapiṭṭhiyaṃ sayati, pāto vuṭṭhāya  
 yāguādīni pacati harati bhojeti, nandirāgaṃ nissāya atidukkhaṃ  
 anubhoti. So ekadivasaṃ bhattagehadvārena gacchantiṃ<sup>1</sup>  
 khujjaṃ disvā pakkosi. Sā Pabbhāvatiyā bhayena tassa san- 5  
 tikam gantum na visahanti<sup>2</sup> turitā<sup>3</sup> viya gacchati. Atha naṃ  
 javena<sup>4</sup> upagantvā „khujje“ ti ā. Sā nivattitvā tithā „ko  
 eso“ ti vatvā „tumahākaṃ saddaṃ na suṇāmi“ ā. Atha naṃ  
 „khujje tvam pi sāmini<sup>5</sup> pi te<sup>6</sup> ativiya thaddhā, ettakaṃ kālāṃ  
 tumhākaṃ santike vasantā ārogyasāsanamattam<sup>7</sup> pi na labhāma<sup>8</sup>, 10  
 deyyadhammaṃ pana kiṃ dassatha<sup>9</sup>, tiṭṭhatu tāv’ etaṃ api  
 me Pabbhāvatim muduṃ katvā dassetuṃ sakkhissasīti“ ā. Sā  
 „sādhū“ ’ti sampatiṇchi. Atha naṃ „sace me taṃ dassetuṃ  
 sakkhissasi khujjabhāvaṃ te ujukaṃ katvā gīveyyakaṃ dassa-  
 mi“ palobhanto pañca gāthā ā.:

14. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatiṃ  
 sace maṃ nāganāsūru olokeyya Pabbhāvatī. 14.  
 15. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- ālapeyya Pabbhāvatī. 15.  
 16. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- umhāpeyya<sup>10</sup> Pabbhāvatī. 16.  
 17. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ -pe- pamhāpeyya Pabbhāvatī. 17. 20  
 18. Nekkhaṃ gīvaṃ te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatiṃ  
 sace maṃ nāganāsūru pāṇihi<sup>11</sup> upasamphase ti. 18.

Ta. nekkhaṃ gīvante ti tava gīvaṃ sabbasuvaṇṇamayaṃ<sup>12</sup> eva kāressā-  
 mīti attho, nekkhaṃ gīvaṃ te karissāmīti<sup>13</sup> pi pāṇi, tava gīvāya nekkhassa  
 piḷandhanaṃ bandhessāmīti<sup>14</sup> a., olokeyyā ’ti sace tava vacanena maṃ Pabbhā- 25  
 vatī olokeyya sace maṃ tāya<sup>15</sup> olokāpetuṃ sakkhissasīti a., ālapeyyā ’ti ādisu  
 pi eso va nayo, ettha pana umhāpeyyā<sup>16</sup> ti hasitavasena<sup>17</sup> parihāseyya<sup>18</sup>,  
 pamhāpeyyā ’ti mahāhasitavasena parihāseyya<sup>19</sup>.

<sup>1</sup> Ck -taṃ. <sup>2</sup> Bā visahati. <sup>3</sup> Bā turitaturitā. <sup>4</sup> Bā vegena. <sup>5</sup> Bā -ni, Ck  
 sāmīti. <sup>6</sup> Bā adds ubho pi. <sup>7</sup> Ck -yaṃ sā-. <sup>8</sup> so all three MSS. for -mā  
 ti? <sup>9</sup> so all three MSS. for -thā ti vutte? <sup>10</sup> Bā ummā-. <sup>11</sup> Bā pāṇiā.  
<sup>12</sup> Bā sabbaṃ-. <sup>13</sup> Ck kāressāmīti. <sup>14</sup> Bā piladdhissāmīti. <sup>15</sup> Bā tassā.  
<sup>16</sup> Bā ummā- corr. to umbā-. <sup>17</sup> Bā mandaba-. <sup>18</sup> Ck -ha-. <sup>19</sup> C  
 -bhā-.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „gacchatha tumhe deva, kati-pāhena<sup>1</sup> taṃ tumhākaṃ vase karissāmi, passatha me parakkaman“ ti vatvā taṃ karaṇīyaṃ tīretvā Pabhāvatīyā santi-kaṃ gantvā tassā vasanagabbhaṃ sodhentī viya paharaṇa-  
 5 yoggaṃ leddukhaṇḍam pi asesetvā antamaso pādukāpi niharitvā sakalaṃ<sup>2</sup> gabbhaṃ sammajjitvā gabbhadvāre ummāraṃ antaraṃ katvā uccāsanaṃ<sup>3</sup> paññāpetvā Pabhāvatīyā ekaṃ nīcāpīṭha-kaṃ attharitvā „ehi amma, sīse te ūkā vicinissāmīti“ taṃ tattha nisīdāpetvā attano ūruantare tassā sīsaṃ ṭhapetvā tho-  
 10 kaṃ kaṇḍuyitvā „aho imissā sīse ūkā bahū“ ti sakasīsato ūkā gahetvā tassā ṭhapetvā „passa kittikā te sīse ūkā“ ti piya-kathaṃ kathetvā M-assa guṇakathaṃ kathenti

19. Na hi nūnāyaṃ rājaṇi Kuse sātamaṃ pi vindati  
 ālārike bhate<sup>4</sup> pose vetanena<sup>5</sup> anattikhe<sup>6</sup> ti g. ā. 19.

15 T. a.: ekaṃsenāyaṃ<sup>7</sup> rājaṇi pubbe Kusāvatīnagare Kusanarindassa santike mālāgandhavilepanavattālaṃkāraṇasena<sup>8</sup> appamattakam pi sātamaṃ na vindati na labhati<sup>9</sup>, tambūlamattam pi<sup>10</sup> etissā<sup>11</sup> dinnapubbam na bhavissati. kiṃkāraṇa: itthiyo nāma ekaṃ divasaṃ pi amkaṃ<sup>12</sup> avattharitvā nipannasāmi-  
 20 kambi<sup>13</sup> hadayaṃ bhinditum na sakkonti, ayaṃ pana ālārike bhate<sup>14</sup> pose ālāri-kattaṃ ca bhatakattaṃ<sup>15</sup> ca upagata etasmiṃ<sup>16</sup> purise mūlena anattikhe<sup>17</sup> kevalaṃ imaṃ<sup>18</sup> yeva nissāya r. pahāya āgantvā evaṃ dukkhaṃ anubhavante paṭisanthāramattam pi na karoti<sup>19</sup>, sace pi te<sup>20</sup> amma tasmīṃ sineho n' atthi sakala-Jambudīpe aggarājā maṃ nissāya kilamatiti<sup>21</sup> tassa kiñcid eva dātum arhasīti.

25 Sā khujjāya kujjhi<sup>22</sup>. Atha naṃ khujjā gīvāya gahetvā anto gabbhe khipitvā<sup>23</sup> bahi hutvā dvāraṃ pidhāya āviñjana-rajjumhi<sup>24</sup> olambantī aṭṭhāsī. Pabhāvatī naṃ gahetum asakkonti dvāraṃmūle ṭhatvā akkosanti itaraṃ g. ā.:

1 Bđ -haccayena. 2 Bđ -a. 3 Cks uccāsayaṇaṃ. 4 Cks gate. 5 Ck vetanena, Bđ vetanena. 6 Ck atthike, Bđ anattikho. 7 Ck ekāye-, Cs ekāse-. 8 Bđ -ra-divasena. 9 Cks omit nal-. 10 Bđ adds tena. 11 Bđ etassā. 12 so Cks; Bđ agāre. 13 Cks -kamhi, Bđ -kampi. 14 Cks gato. 15 Bđ bhattaṇ. 16 Cks ekasmiṃ. 17 Cs -ko. 18 Bđ taṃ. 19 Bđ karosi. 20 Bđ omits te. 21 Cks -ati. 22 Ck -itvā, Cs kujjhitvā. 23 Bđ adds sayam. 24 Ck āvijana-, Bđ āvic-chana-.

20. Na hi nūnāyaṃ sā<sup>1</sup> khujjā labhati jivhāya chedanāṃ  
sunisitena satthena evaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti. 20.

Ta. sunisitenā 'ti suṭṭhu nisitena tikhinena satthena, evaṃ dubbhā-  
sitan ti evaṃ asotabbayuttakaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti.

Atha khujjā āviñjanarajjū<sup>2</sup> gahetvā ṭhitā va „nippuññe<sup>4</sup> 5  
dubbinīte tava rūpaṃ kassa<sup>4</sup> kiṃ karissati, kiṃ<sup>5</sup> mayāṃ tava  
rūpaṃ khāditvā yāpessāmā“ 'ti vatvā terasahi gāthāhi B-assa  
guṇaṃ pakāsentī khujjāgajjitaṃ nāma gajji:

21. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārohena Pabbhāvati,  
mahāyaso ti katvāna karassu rucire piyaṃ. 21. 10  
22. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārohena Pabbhāvati,  
mahaddhano ti katvāna —pe— 22.  
23. Mā — — — mahabbalo ti katvāna —pe— 23.  
24. Mā — — — mahārattṭho ti katvāna —pe— 24.  
25. Mā — — — mahārājā ti katvāna —pe— 25. 15  
26. Mā — — — sīhassaro ti katvāna —pe— 26.  
27. Mā — — — vaggussaro ti katvāna —pe— 27.  
28. Mā — — — bindussaro ti katvāna —pe— 28.  
29. Mā — — — mañjussaro ti katvāna —pe— 29.  
30. Mā — — — madhussaro ti katvāna —pe— 30. 20  
31. Mā — — — satasippo ti katvāna —pe— 31.  
32. Mā — — — khattiyo<sup>7</sup> ti pi<sup>8</sup> katvāna —pe— 32.  
33. Mā naṃ rūpena pāmesi ārohena Pabbhāvati,  
Kusarājā ti katvāna<sup>9</sup> karassu rucire piyaṃ ti. 33.

Ta. mā naṃ rūpena pāmesi ārohena Pabbhāvattī are Pabbhāvati 25  
mā tvaṃ etaṃ Kusanarindaṃ attano rūpena ārohapariṇāhena<sup>10</sup> pamiṇi<sup>11</sup>,  
māssu<sup>12</sup> evaṃ pamānaṃ gaṇhi, mahāyaso ti mahānubhāvo so ti evaṃ hadāye  
katvā rucire piyadassane karassu tassa<sup>13</sup> piyaṃ, ānubhāvo yeva hi 'ssa<sup>14</sup> rūpaṃ  
ti vadati, esa nayo sabbattha, api ca<sup>15</sup> mahādhano ti mahābhogo, mahab-

<sup>1</sup> Cks omit sā. <sup>2</sup> Bā āvicchana-. <sup>3</sup> Bā nippaṇṇe. <sup>4</sup> Bā omit kassa. <sup>5</sup> Bā  
omits kiṃ. <sup>6</sup> Bā pāmesi. <sup>7</sup> Ck -yāyo. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Ck vatvāna. <sup>10</sup> Ck  
-parināha mahā thāmo mahārahena, Bā āropena parināhena. <sup>11</sup> Cks pameṇi.  
<sup>12</sup> Bā passa. <sup>13</sup> Cks -ssa. <sup>14</sup> Bā yenamahisā. <sup>15</sup> Bā adds mahāyaso ti mahā-  
parivāro.



balo ti mahāthāmo<sup>1</sup>, mahāraṭṭho ti vipularaṭṭho, mahārājā ti sakala-Jambudīpe aggarājā, sīhassaro ti sīhasaddasamānasaddo, vaggussaro ti līlāyuttasaro<sup>2</sup>, bindussaro ti sampiṇḍitaḥṇasaro, mañjussaro ti sundarassaro, madhussaro ti madhu viya<sup>3</sup> yuttassaro<sup>4</sup>, sataṣippo ti paresaṃ  
 5 sautike asikkhitvā attano balen' eva nipphanneanekasatasippo, khattiyo ti Okkākapaveniyaṃ<sup>5</sup> jātaasambhinnakhattiyo, Kusarājā ti Sakkadattiyakusatinasamānanāmo rājā, evarūpo hi añño rājā nāma n' atthiti jānitvā etassa piyaṃ karohīti, ettikāhi gāthāhi tassa guṇaṃ kathesi.

Sā tassā vacanaṃ sutvā „khujje ativiya gajjasi, hatthena  
 10 pāpuṇanti<sup>6</sup> sassāmikabhāvaṃ te<sup>7</sup> jānāpessāmiti<sup>8</sup>“ khujjaṃ tajjesi. Sāpi naṃ „ahaṃ taṃ rakkhamānā pituno te Kusarājassa āgatabhāvaṃ nāroceṃ<sup>9</sup>, hotu ajja rañño ārocessāmiti<sup>10</sup>“ mahan-tena saddena taṃ bhāyāpesi. Sā „kocid eva na suṇeyyā“ 'ti khujjaṃ saññāpesi. B. pi naṃ passitum alabhanto sattamāse  
 15 dubbhojanena dukkhaseyyāya kilamanto cintesi: „ko me etāya attho, sattamāse pi vasanto etaṃ passitum pi na labhāmi, ativiya kakkhaḷā sāhasikā<sup>11</sup>, gantvā mātāpitaro passissāmiti<sup>12</sup>“. Tasmim̐ khane Sakko āvajjanto tassa ukkaṇṭhitabhāvaṃ nātvā, rājā sattamāse Pabhāvatim̐ daṭṭhum pi na labhati, labhana-  
 20 kāraṇaṃ assa karissāmiti<sup>13</sup>“ Maddarañño dūte katvā sattannaṃ rājūnaṃ dūte<sup>14</sup> pāhento<sup>15</sup> „Pabhāvatī Kusarājānaṃ<sup>16</sup> chaddetvā āgatā, āgacchantu Pabhāvatim̐<sup>17</sup> gaṇhantū“ 'ti ekekassa visum̐ visum̐ sāsanaṃ pahīṇi. Te mahāparivārena gantvā nagaraṃ pattā aññaṃaṇṇassa āgatakāraṇaṃ na jānanti<sup>18</sup>, te „tvam̐  
 25 kasmā āgato“ ti pucchitvā taṃ atthaṃ nātvā kujjhitvā „ekam̐<sup>19</sup> kira dhītaraṃ sattannaṃ dassati, passath' assa anācāraṃ, uppaṇdeti no, gaṇhatha naṃ“ ti „sabbesam̐<sup>20</sup> pi amhākaṃ Pabhāvatim̐ vā detu yuddhaṃ vā“ ti sāsanaṃ pahīṇitvā na-garaṃ parivārayimsu. Maddarājā sāsanaṃ sutvā bhītatasito  
 30 amacce āmantetvā „kiṃ karomā“ 'ti pucchi. Atha naṃ amaccā

<sup>1</sup> Bā omits mahabbalo - - . <sup>2</sup> Bā -ssaro corr. to -saro. <sup>3</sup> Ck mādhuriya. <sup>4</sup> madhu - - - wanting in C. <sup>5</sup> Cks -me-. <sup>6</sup> so C; Ck -nanti, Bā hatthe mā ve guṇanti. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā jānissāmiti. <sup>9</sup> Ck nāroceṃ, Bā nārocesi. <sup>10</sup> Bā omits na. <sup>11</sup> Bā adds ti. <sup>12</sup> Bā -am. <sup>13</sup> Ck -tā, C -te. <sup>14</sup> Ck -jā, C -jā corr. to -jam. <sup>15</sup> Bā omits pa-. <sup>16</sup> Cks -tā. <sup>17</sup> Cks etaṃ. <sup>18</sup> Cks sabbe.

„deva satta p' ime<sup>1</sup> Pabhāvatim nissāya āgatā, 'sace na dasasi pākāram bhinditvā nagaram pavisitvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā r. gaṇhissāmā' 'ti vadanti, pākāre abhinne yeva tesam Pabhāvatim pesemā"<sup>2</sup> 'ti vatvā

34. Ete nāgā upatthaddhā sabbe tiṭṭhanti vammittā<sup>3</sup>, 5  
purā maddanti pākāram ānent' etaṃ Pabhāvatim ti 34.  
g. āhaṃsu.

Ta. upatthaddhā ti atitthaddhā dappitā<sup>4</sup>, ānentetan ti ānentu etaṃ Pabhāvatim ti sāsānāni pahipiṃsu, tasmā yāva<sup>5</sup> ete nāgā pākāram na maddanti tāva neṣam Pabhāvatim pesehi mahārājā 'ti 10

Rājā taṃ sutvā „sac' āhaṃ ekassa Pabhāvatim pesessāmi sesā yuddham karissanti, na sakkā ekassa dātum, sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ chaḍḍetvā<sup>6</sup> āgamanassa phalaṃ labhatu<sup>7</sup>, vadhitvā naṃ sattakhaṇḍāni katvā sattannaṃ pesessā-mīti<sup>8</sup> vadanto anantaraṃ g. ā.: 15

35. Satta khaṇḍe karitvāna ahaṃ etaṃ Pabhāvatim  
khattiyānaṃ padassāmi ye maṃ hantum idhāgatā ti. 35.

Tassa sā kathā sakalanivesane pākāṭa ahosi, paricārikā gantvā „rājā kira taṃ satta khaṇḍāni katvā sattannaṃ rājūnaṃ pesessatīti<sup>9</sup> Pabhāvatiyā ārocesuṃ. Sā maraṇabhaya- 20  
bhītā āsanā vuṭṭhāya bhaginīhi parivutā mātu sirigabbhaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

36. Aputṭhahi<sup>9</sup> rājaṇi sāmā koseyyavāsini  
assupunṇehi nettehi dāsigaṇapurakkhatā ti. 36. 25

Ta. sāmā ti suvaṇṇavaṇṇā, koseyyavāsini ti suvaṇṇakhacitakoseyya-nivāsana.

Sā mātu santikaṃ gantvā mātaraṃ vanditvā parideva-mānā ā.:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> satta rājāno pi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pesissāmā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ikā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> dappitā corr. to gab-bitā? <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds yāva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds āgatā. <sup>7</sup> so all three MSS for labhantu?

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds khattiyānaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> avuthahi corr. to av-.

37. Tan nūna kakkūpanisevitaṃ mukhaṃ  
ādasadantātharupaccavekkhitaṃ  
subhaṃ sunettaṃ virajaṃ anaṅgaṇaṃ  
chuddhaṃ vane ṭhassati khattiyehi. 37.
- 5 38. Te nūna me asite vellitagge  
kese mudū candanasāralitte  
samākule sīvathikāya majjhe  
pādehi gijjhā parikaḍḍhayanti. 38.
39. Tā<sup>1</sup> nūna me<sup>2</sup> tambanakhā sulomā  
10 bāhā mudū candanasāralittā  
chinnā vane ujjhitaṃ khattiyehi  
gayha vako<sup>3</sup> gacchati yena kāmaṃ 39.
40. Te nūna tālūpanibhe alambe  
nisevite kāsikacandanena  
15 thanesu me lambahīti<sup>4</sup> sigālo  
mātū va putto taruṇo tanūjo. 40.
41. Tan nūna soṇiṃ puthulaṃ sukotṭhitaṃ<sup>5</sup>  
nisevitaṃ kañcanamekhalāhi<sup>6</sup>  
chiṇṇaṃ vane khattiyehi avatthaṃ  
20 gayhā vako<sup>7</sup> gacchati yena kāmaṃ 41.
42. Soṇā vakā sigālā ca ye c' aññe santi dāṭhino  
ajara nūna hessanti bhakkhayitvā Pabhāvatīṃ. 42.
43. Sace maṃsā<sup>8</sup> hariyimsu<sup>9</sup> khattiyā dūragāmino  
atṭhīni amma yācitvā anupathe<sup>10</sup> dahātha naṃ<sup>11</sup>. 43.
- 25 44. Khettāni amma kāretvā kaṇikār' ettha ropaya<sup>12</sup>,  
yadā te pupphitaṃ assu<sup>13</sup> hemantānaṃ himaccaye  
sareyyātha mama amma: evaṃvaṇṇā Pabhāvatī. 44.

Ta. kakkupanisevitaṃ ti sāsapakakkulonakakkumattikakakkutilakakku-  
haliddikakkū mukhacunṇako<sup>14</sup> ti imehi pañcāhi kakkūhi upanisevitaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> tā. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> maṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> vaṇko. <sup>4</sup> so C<sup>ks</sup> for lambihīti, B<sup>d</sup> lambissati?  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -kotitaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -lehi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> dhaṇko. <sup>8</sup> Cs B<sup>d</sup> -āni. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> hari-, B<sup>d</sup>  
harisu. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -patthe. <sup>11</sup> so C<sup>ks</sup> for nā = nāni? B<sup>d</sup> maṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ye. <sup>13</sup>  
B<sup>d</sup> āsum. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ke, C<sup>ks</sup> omit kakku after lona.

ādāsadantātharupaccavekkhitan ti dantamayatharumhi ādāse paccavekkhitam katvā<sup>1</sup> oloketvā maṇḍitam, subhan ti subhamukhaṃ, virajan ti vigatarajam nimmalam, anaṅgaṇan ti vaṅṣepilakādidosarahitam<sup>2</sup>, chuddhan<sup>3</sup> ti amma evarūpaṃ mama mukhaṃ addhā idāni khattiyehi chaḍḍitam araṇṇe vane ṭhassatīti paridevī, asite ti kālake, vellitagge ti natagge, sīvathi- 5 kāyā<sup>4</sup> 'ti susānambhi, parikaḍḍhayantīti<sup>4</sup> evarūpe mama kese manussamaṃsakhādakagijjhā pādehi paharivā nūna parikaḍḍhissanti<sup>5</sup>, gayhā vako<sup>6</sup> gacchati yenakāman ti amma mama evarūpaṃ bāhaṃ nūna vako<sup>6</sup> gahetvā luṇcitvā khādanto yenakāmaṃ gacchati, tālūpanibhe ti suvaṇṇatālaphalasadiṣe, kāsikacandanenā<sup>7</sup> 'ti sukhumacandanena sevite<sup>7</sup> nisevite, thanesu me ti 10 amma mama susāne patitāya evarūpe thane disvā mukhena ḍasitvā tesu me thanesu attano tanujo mātu tarupaputto viya nūna sigālo lambissati, soṇin ti kaṭiputhulakam<sup>8</sup>, sukoṭṭhītan<sup>9</sup> ti gohanukena paharivā sukoṭṭhitam<sup>10</sup>, avatthan ti chaḍḍitam, bhakkhayivā ti amma ete ettakā nūna mama maṃsaṃ khādītva ajarāmarā bhavissantīti<sup>11</sup>, hariyimsū<sup>12</sup> 'ti<sup>12</sup> amma sace 15 khattiyā mayi paṭibaddhacittā mama maṃsāni hareyyuṃ atha tumhe atthīni yācivā anupathe<sup>13</sup> dahātha nam<sup>14</sup> jaṃghamaggamahāmaggaṇaṃ<sup>15</sup> antare dāheyyāthā<sup>16</sup> 'ti vadati, khettānīti amma mama jhāpitattāhāne mālāvathūni kāretvā ettha etesu khettesu kaṇikārarukkhe ropaya, himaccaye ti himapātātikkame phaggumāse<sup>16</sup>, sareyyāthā<sup>17</sup> 'ti tesam pupphānaṃ caṅgoṭakam<sup>17</sup> pūretvā urūsu ṭhapetvā mama dhītā Pabhāvatī evaṃvaṇṇā ti sareyyāthā<sup>18</sup> 'ti.

Iti sā maraṇabhayaatajjitā mātu santike vilapi. Maddarājāpi pharasuṇ ca gaṇṭhikaṇ<sup>18</sup> ca gahetvā „coraghāto<sup>19</sup> idh' eva āgacchatu<sup>20</sup> 'ti āṇāpesi. Tassa āgamanam sakalarājagehe 25 pākataṃ<sup>20</sup> ahosi. Ath' assa<sup>21</sup> āgatabhāvaṃ sutvā Pabhāvatiyā mātā<sup>22</sup> utthāyāsanaṃ sokasamappitā raṇṇo santikaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

45. Tassā mātā udatthāsī<sup>23</sup> khattiyā devavaṇṇinī

disvā asin<sup>24</sup> ca sūṇaṇ<sup>25</sup> ca raṇṇo Maddassa thīpure ti. 45. 30

<sup>1</sup> Bā tattha. <sup>2</sup> Bā kaṇḍapi-. <sup>3</sup> Bā su-. <sup>4</sup> Bā, -kaḍhissantīti. <sup>5</sup> Bā ākaḍhi-.  
<sup>6</sup> Bā dhaṅko. <sup>7</sup> Cks -tam, Bā -ta. <sup>8</sup> Ck kaṭiphalakam. <sup>9</sup> Bā -ṭi-. <sup>10</sup> Bā suvaḍhi-. <sup>11</sup> Bā -issanti. <sup>12</sup> Ck hariyimsuci, Ck hariyimsuciti, Bā harisuti.  
<sup>13</sup> Cks -patthe. <sup>14</sup> Bā mā. <sup>15</sup> Bā jaṃghamagge jaṃghamagga-. <sup>16</sup> Bā paggaṇa-. <sup>17</sup> Bā suvaṇṇacaṅko-. <sup>18</sup> Ck -taṇ, Bā bhaṇḍikaṇ. <sup>19</sup> Bā -ghāṭako.  
<sup>20</sup> Cks -ṭo. <sup>21</sup> Bā sā tassa. <sup>22</sup> Cks -tu. <sup>23</sup> Cks utthāsī. <sup>24</sup> Cks ā-. <sup>25</sup> Cks sutaṇ, Bā suṇiṇ.

Ta. udaṭṭhāsīti<sup>1</sup> āsanā vutthāya raṇṇo santikaṃ gantvā aṭṭhāsī, asiñcā<sup>2</sup>  
'ti antepurambhi alaṃkatamahātaḷe raṇṇo parato nikkhattaṃ pharasuṃ ca gaṇ-  
thikaṃ<sup>4</sup> ca disvā vilapantī.

46. Iminā nūna asinā<sup>5</sup> susaṇṇānaṃ tanumajjhimam  
5 dhītaraṃ Maddo hantvāna khattiyānaṃ padassatīti g. ā. 46.

Ta. asinā ti pharasuṃ sandhāyāha, so hi imasmiṃ thāne asi nāma jāto,  
susaṇṇānaṃ tanumajjhimam ti suṭṭhu saṇṇātaṃ tanumajjhimam.

Atha naṃ rājā saṇṇapento āha: „devi, kiṃ kathesi, tava  
dhītā sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ virūpo ti chaḍḍetvā gata-  
10 magge padavalaṇṇe avinaṭṭhe yeva maccum<sup>6</sup> nalāṭeṇādāya āgatā,  
idāni attano rūpan nissāya issāsaphalaṃ<sup>7</sup> labhatū“ ti. Sā tassa  
vacanaṃ sutvā dhītu santikaṃ gantvā vilapantī ā.:

47. Na me akāsi vacanaṃ atthakāmāya puttaki<sup>8</sup>,  
sājja<sup>9</sup> lohitasañchannā gañchisi<sup>10</sup> Yamasādanaṃ<sup>11</sup>. 47.  
15 48. Evam āpajjati poso pāpiyaṃ ca nigacchati (III <sup>323</sup>/<sub>24</sub>)  
yo ve<sup>12</sup> hitānaṃ vacanaṃ na karoti atthadassinaṃ. 48.  
49. Sace tvaṃ ajja vāresi kumāraṃ cārudassanaṃ  
Kusena jātaraṃ khattiyāṃ suvaṇṇamaṇimekhalam  
pūjitaṃ nātisaṃghehi na gañchisi<sup>13</sup> Yamakkhayaṃ. 49.  
20 50. Yatth' assu bheri nadati kuṇjaro ca<sup>14</sup> nikuṇjati<sup>15</sup>  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 50.  
51. Asso ca siṃsati<sup>16</sup> dvāre kumāro c' uparodati  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 51.  
52. Mayūraṇcābbhirude kokilābbhinikuṇjite<sup>17</sup> etc. 52.

- 25 Ta. puttakīti<sup>18</sup> naṃ ālapati, i. v. h: amma kiṃ idha karissasi<sup>19</sup> sāmī-  
kaṃsa santikaṃ gaccha mā rūpamadena gajjiti<sup>20</sup> evaṃ yācantiyāpi me vacanaṃ  
na<sup>21</sup> akāsi sā<sup>22</sup> ajja lohitasañchannā<sup>23</sup> gañchisi<sup>24</sup> Yamasādanaṃ<sup>25</sup> maccu-

<sup>1</sup> Ck uṭṭh-, C<sup>s</sup> vutṭh-. <sup>2</sup> Cks omit a-. <sup>3</sup> Cks sut-, C<sup>s</sup> sun-, B<sup>d</sup> su-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍi-. <sup>5</sup> Ck mayinā, C<sup>s</sup> masinā. <sup>6</sup> Ck -u, C<sup>s</sup> macca. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ādisaṃ-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> puttike. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> svājja. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>11</sup> all three MSS. -sā-dhanaṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ge. <sup>13</sup> Ck gacchisi, C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>14</sup> Cks va. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> nikuj-. <sup>16</sup> so Ck; C<sup>s</sup> siṃsati, B<sup>d</sup> sisati; read hīṃsati? <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -kujjite. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -iketī. <sup>19</sup> Ck -ssāti, C<sup>s</sup> -ssati. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> majjiti. <sup>21</sup> Ck naṃ, C<sup>s</sup> tam. <sup>22</sup> Cks omit sā. <sup>23</sup> Cks -aṃ. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> gañjisi, B<sup>d</sup> gacchasi. <sup>25</sup> all three MSS. -dha-.

bhavanam<sup>1</sup> gamissasīti, pāpiyañcā 'ti ito pāpatarañ ca nigacchati, sace ca  
 ajja vāresīti amma sace tvañ cittaवासam āgantvā Kusanarindañ paṭiccalad-  
 dhañ attano rūpena sadisañ cārudassanañ kumārañ ārādhayissa<sup>2</sup>, Yamak-  
 khayā ti evaṃ sante Yamanivesanañ na gaccheyyāsī, tato ti yamhi khatti-  
 yakule ayam vibhūti tamhā nānābherisaddena c' eva mattavāranakuñcanādena ca  
 minnādītā Kusāvatarājakulā kin nu kho sukhatarañ disvā idhāgatāsītī a.,  
 himsatitī<sup>3</sup> hessatī<sup>4</sup>, kumāro ti susikkhito so gandhabbakumāro<sup>5</sup>, uparo-  
 datitī nānāturiyāni gahetvā<sup>6</sup> upahārañ karoti, kokilābhinikuñjite<sup>7</sup> ti  
 Kusarājakule sāyapātā<sup>8</sup> pavattañ gītavādītupahārañ patippharanti<sup>9</sup> viya 'ko-  
 kilāhi abhinikūjite<sup>10</sup>.

10

Iti sā ettikāhi gāthāhi<sup>11</sup> rāya saddhim sallapitvā „sace ajja  
 Kusanarindo idha assa ime satta rājāno palāpetvā mama dhī-  
 taram dukkhā mocetvā ādāya gaccheyyā“ 'ti cintetvā

53. Kahan nu sattudamano<sup>12</sup> pararatṭhappamaddano

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>13</sup>, so<sup>14</sup> no dukkhā pamocaye ti g. ā. 53. 15

Tattha soḷārapaṇṇāno<sup>15</sup> ti ulārapaṇṇo.

Tato Pabhāvatī „mama mātu Kusassa vaṇṇaṃ bhaṇantiyā  
 mukhañ na-ppahoti, ācikkhissāmi tāv' assā<sup>16</sup> tassa idh' eva  
 ālārikakammañ katvā vasanabhāvan“ ti cintetvā

54. Idh' eva no<sup>17</sup> sattudamano<sup>18</sup> pararatṭhappamaddano 20

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>19</sup>, so no<sup>20</sup> sabbe vadhissatīti g. ā. 54.

Ath' assā mātā „ayam maraṇabhayaabhītā vilapatitī<sup>21</sup>“  
 cintetvā

55. Ummattikā nu bhaṇasi ādu<sup>22</sup> bālā va bhāsasi,

Kuso ce<sup>23</sup> āgato assa kiṃ na jānemu taṃ mayan ti g. ā. 55. 25

Ta. bālā ti mūlhā aññānā hutvā, kiṃ na jānemu 'ti kena kāratena na  
 jāneyyāma, so hi antarāmagge thito va amhākaṃ sāsanañ peseyya samussita-  
 dhajassa caturaṅgini senā paññāyetha<sup>24</sup> tvañ pana maraṇabhayena katthesīti.

<sup>1</sup> Ck -nā, Cs maeca-, Bd maccurājānam bhavanam. <sup>2</sup> Bd atarayissasi. <sup>3</sup> so  
 Cks; Bd sīsātīti corr. to hasīsa- <sup>4</sup> so all three MSS. for hesati? <sup>5</sup> Cks -amba-,  
 Bd -appa-. <sup>6</sup> Cks add tā. <sup>7</sup> Cks -lābi-, all three MSS. -kujite. <sup>8</sup> Ck sāyana-  
 pānañ, Bd sāyānpātāni. <sup>9</sup> Cs -tī; read -tīhi? <sup>10</sup> Ck Bd -kujite. <sup>11</sup> Cks omit  
 gā-. <sup>12</sup> Bd sattumaddano. <sup>13</sup> Bd so ulā-, Cs sālūra-. <sup>14</sup> Bd yo. <sup>15</sup> Ck sālūra-,  
 Cs sālura-. <sup>16</sup> Ck tāvassa, Cs sāvassa, Bd tassā. <sup>17</sup> Bd so. <sup>18</sup> Bd -maddano.  
<sup>19</sup> Cks sālā-. <sup>20</sup> Bd yo te <sup>21</sup> Ck vilapanti. Cs vilapantīti. <sup>22</sup> Bd andha. <sup>23</sup>  
 Cks ca <sup>24</sup> Cks -petha.

Sā evaṃ vutte „na me mātā saddahati. tassa idhāgantvā  
sattamāse vasanabhāvaṃ na jānāti<sup>1</sup>. dassessāmi naṃ“ ti cin-  
tettvā mātaraṃ hatthe gahetvā sīhapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ  
pasāretvā dassenti:

5 56. Eso ālāriko poso kumārīpuramantare

dalhaṃ katvāna saṃvelliṃ<sup>2</sup> kumbhī<sup>3</sup> dhovati onato ti g. 56.

Ta kumārīpuramantare ti tava dhītānaṃ kumārīnaṃ vasanaṭṭhā-  
nantare<sup>4</sup> olokehi, saṃvelliṃ<sup>5</sup> ti kacchaṃ bandhitvā<sup>6</sup> kumbhaṃ<sup>7</sup> dhovati.

So kira tadā „ajja mama manoratho matthakaṃ pā-  
10 punissati, addhā maraṇabhayaṭṭajjitā Pabhāvatī mamāgata-  
bhāvaṃ<sup>8</sup> kathessati, bhājanāni dhovittvā paṭisāmessāmīti“ uda-  
kaṃ āharittvā bhājanāni dhovituṃ ārabhi. Atha<sup>9</sup> naṃ mātā  
paribhāsanti:

57. Veṇī<sup>10</sup> tvaṃ asi caṇḍālī adū si kulagatthini<sup>11</sup>,  
15 kathaṃ Maddakule jātā dāsaṃ kayirāsi<sup>12</sup> kāmukaṃ ti g. ā. 57.

Ta. venīti<sup>12</sup> tacchikā<sup>14</sup>, adū si kulagatthini<sup>15</sup> udāhu tvaṃ kula-  
dāsikā, kāmukaṃ ti kathaṃ nāma tvaṃ evarūpe kule jātā attano sāmikaṃ  
dāsaṃ<sup>16</sup> kareyyāsīti.

Tato Pabhāvatī<sup>17</sup> „mama mātā imassa maṃ nissāya evaṃ-  
20 vasanabhāvaṃ na jānāti, maññe“ ti cintettvā itaraṃ g. ā.:

58. N' amhi veṇī<sup>18</sup> na caṇḍālī, na c' amhi kulagatthini<sup>19</sup>,  
Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasīti. 58.

Ta. Okkākaputto ti amma esa Okkākaputto tvaṃ pana dāso ti maññasi  
kasmā naṃ ahaṃ dāso ti kathessāmīti

25 Idāni 'ssa yasaṃ<sup>20</sup> vaṇṇenti āha:

59. Yo brāhmaṇasahassāni sadā bhojeti vīsatiṃ  
Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasī. 59.

<sup>1</sup> Bā jānāmi. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Bā -ena. <sup>5</sup> Bā -an. <sup>6</sup> Cks  
tacchaṃ, omitting bandhitvā. <sup>7</sup> Bā -bhu. <sup>8</sup> Bā maṃ āg-. <sup>9</sup> Ck adds ca. <sup>10</sup>  
Ck venu, Cs venī, Bā venī. <sup>11</sup> Bā -vaddhini. <sup>12</sup> Cks -asi. <sup>13</sup> Cks venīti,  
Bā veniti. <sup>14</sup> Ck -ukā. <sup>15</sup> Bā -viddhini. <sup>16</sup> Ck dāsikaṃ, Bā dāsaṃ katvā.  
<sup>17</sup> Ck -titi, Cs pabhāti, Bā pabhāvatī. <sup>18</sup> Cks venī, Bā venī. <sup>19</sup> Bā -viddhini.  
<sup>20</sup> Bā saṃ.

60. Yassa nāgasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 60.

61. Yassa assasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 61.

62. Yassa rathasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 62.

63. Yassa usabhasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc.<sup>1</sup> 63. 5

64. Yassa dhenusahassāni sadā duyhanti<sup>2</sup> vīsati<sup>3</sup> etc. 64.

Evam tāya chahi<sup>4</sup> gāthāhi M-assa yaso vaṇṇito. Ath' assā<sup>5</sup> mātā „ayaṃ asambhītā katheti<sup>6</sup>, addhā evam etan“ ti saddahitvā rañño santikaṃ gantvā tam atthaṃ ārocesi. So vegena Pabhāvatiyā santikaṃ āgantvā<sup>7</sup> „saccaṃ kira amma 10 Kusarājā idhāgato“ ti. „Āma tāta<sup>8</sup>, ajja<sup>9</sup> sattamāsā<sup>10</sup> tava dhītānaṃ ālārikattaṃ karontassā“ 'ti. So tassa asaddahanto khujjaṃ pucchitvā yathābhūtaṃ sutvā dhītaraṃ garahanto:

65. Taggha te dukkataṃ<sup>11</sup> bāle yaṃ khattiyaṃ mahabbalaṃ  
nāgaṃ<sup>12</sup> maṇḍūkavaṇṇena 15

na taṃ akkhās' idhāgatan<sup>13</sup> ti g. ā. 65.

Tattha tagghā 'ti ekamse nipāto va<sup>14</sup>.

Evam dhītaraṃ garahitvā vegena tassa santikaṃ gantvā katapaṭisanthāro añjalim paggayha attano accayaṃ dassento:

66. Aparādhaṃ mahārāja tvaṃ no khama rathesabha 20  
yaṃ taṃ aṇṇāvesena na nāsīmha<sup>15</sup> idhāgatan ti g. ā. 66.

Taṃ sutvā M. „sac' āhaṃ pharusāṃ vakkhāmi idh' ev' assa hadayaṃ phalissati, assāsessāmi nan“ ti cintetvā bhājanantare ṭhito itaraṃ g. ā.:

67. Mādisassa na taṃ channaṃ yo 'haṃ ālāriko bhava, 25  
tvaṃ ũeva me pasādassu, n' atthi te deva dukkatan ti g. ā. 67.

Rājā tassa santikā paṭisanthāraṃ labhitvā pāsādaṃ āru-  
yha<sup>16</sup> Pabhāvatiṃ pakkosivā khamāpanatthāya pesetuṃ:

<sup>1</sup> this verse is wanting in Bđ. <sup>2</sup> Bđ duhanti. <sup>3</sup> Cks -tim. <sup>4</sup> Bđ pañcāhi. <sup>5</sup> Cks assa. <sup>6</sup> Bđ -si. <sup>7</sup> Bđ gantvā. <sup>8</sup> Bđ tātāti. <sup>9</sup> Bđ ajjassa. <sup>10</sup> Bđ -so. <sup>11</sup> Bđ -tam <sup>12</sup> Ck -a, Bđ -o. <sup>13</sup> Bđ -siāg-. <sup>14</sup> Bđ -seneva. <sup>15</sup> C<sup>2</sup> -ha. <sup>16</sup> Bđ abhirūyhitvā.



68. Gaccha bāle khamāpehi Kusarājāṃ mahabbalaṃ,  
khamāpito Kusarājā so te dassati jīvitān ti g. ā. 68.

Sā pitu vacanaṃ sutvā bhaginīhi c' eva paricārikāhi ca  
parivutā tassa santikaṃ āgamāsi. So pi kammakāra-vesena<sup>1</sup>  
5 t̥hito va tassā attano santikaṃ āgamaṇaṃ nātva „ajja Pabhā-  
vatiyā mānaṃ bhinditvā pādamūle naṃ kalale nipajjāpessāmiti“  
sabbāṃ attanā<sup>2</sup> ābhataudakaṃ<sup>3</sup> chaḍḍetvā khalamaṇḍalamattaṃ  
t̥hānaṃ madditvā ekakalalaṃ akāsi. Sā tassa santikaṃ gantvā  
tassa pādesu patitvā kalalapiṭṭhe nipaunā taṃ khamāpesi.

10 Tam atthaṃ āvikaronto<sup>4</sup> Satthā:

69. Pitussa vacanaṃ sutvā devavaṇṇī Pabhāvati  
sirasā aggahi pāde Kusarājāṃ mahabbalaṃ ti g. ā. 69.

Ta. sirasā ti sirasā nipatitvā. Kusarājān ti Kusarājāṃ<sup>5</sup> pāde aggahesi,  
gahetvā ca pana khamāpentī tisso gāthā ā.:

15 70. Yā imā<sup>6</sup> ratyā atikkantā imā<sup>7</sup> deva tayā vinā,  
vande te sirasā pāde, mā me<sup>8</sup> kujjhi rathesabha. 70.

71. Saccāṃ te patijānāmi, mahārāja suṇohi me.  
na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 71.

72. Evaṃ ce yācamānāya vacanaṃ me na kāhasi  
20 idāni maṃ tato hantvā khattiyānaṃ padassatīti. 72.

Ta. ratyā ti rattiyō, tā imā ti<sup>9</sup> tā<sup>10</sup> imā sabbāpi tayā vinā va atikkantā,  
saccāṃ<sup>11</sup> te patijānāmi ti mahārāja ettakaṃ kalam mayā tava appiyaṃ eva  
kataṃ idāni te ahaṃ saccāṃ<sup>11</sup> patijānāmi, aparaṃ pi suṇohi me<sup>12</sup> ito patthā-  
yāhaṃ pana tuyhaṃ appiyaṃ na karissāmi, evaṃ ce<sup>13</sup> ti sace evaṃ yācamānāya  
25 mama tvaṃ vacanaṃ na karissasīti<sup>14</sup>.

Taṃ sutvā rājā „sac' āhaṃ imaṃ 'tvaṃ ñeva jānissasīti'  
vakkhāmi hadayaṃ assā phalissati assāsessāmi naṃ“ ti  
cintetvā ā.:

73. Evaṃ te yācamānāya kiṃ na kāhāmi te vaco,  
30 vikuddho ty-asmi<sup>15</sup> kalyāṇi, mā tvaṃ bhāyi Pabhāvati. 73.

<sup>1</sup> Bā -vasena, C<sup>k</sup> kammavegena, C<sup>s</sup> kammavesena. <sup>2</sup> Bā -no. <sup>3</sup> Bā -taṃ-. <sup>4</sup> Bā pakāsentō. <sup>5</sup> Bā -jaṃ corr. to -jassa. <sup>6</sup> Bā mā. <sup>7</sup> Bā kāmā. <sup>8</sup> Bā maṃ.  
<sup>9</sup> C<sup>k</sup> nī, C<sup>s</sup> ti? Bā kāmā ti in the place of tā imā ti. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> ti. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> sabbam. <sup>12</sup> Bā adds ti. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> evaṃ me. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> -si. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> Bā -smiṃ.

74. Saccam te patijānāmi rājaputti suṇohi me:

na cāpi appiyam tuyham kareyyāmi aham puna. 74.

75. Tava kāmāhi<sup>1</sup> sussoṇi bahum dukkham titikkhissam<sup>2</sup>

bahū Maddakule<sup>3</sup> hantvā nayitum tam Pabhāvatīti. 75.

Ta. kim na kāhāmiti kimkārapā tava vacanam na karissāmiti. vi- 5  
kuddho tyasmīti<sup>4</sup> vikuddho nikkopo te asmi, saccam te ti<sup>5</sup> vikuddhabhāvaṇ  
ca idāni appiyaakaranāṇ ca ubhayam te idam saccam eva patijānāmi, tava  
kāma ti tava kāmena tam icchamāno, titikkhissam ti adbhāsemi, bahūni<sup>6</sup>  
Maddarājakulāni<sup>7</sup> hantvā balakkārena tam netum samatto pi<sup>8</sup>.

So Sakkassa<sup>9</sup> devaraṇṇo paricārikam<sup>10</sup> viya tam attano 10  
parivāram disvā khattiyamānam uppādetvā „mayi kira dhara-  
māne yeva mama bhariyam aññe<sup>11</sup> gahetvā gamissantīti“ siho  
viya rājaṅgaṇe vijambhamāno „sakalanagaravāsino me āgata-  
bhavam jānantū“ 'ti vagganto nadanto appoṭhento<sup>12</sup> „idāni te  
jīvagāham gahessāmi, rathādayo yojentū“ ti anantaram g. ā.: 15

74. Yojayantu rathe asse nānācitre samāhite,

atha dakkhatha me vegam vidhamentassa sattavo ti. 74.

Ta. nānācitre ti nānālamkāracitre, samāhite ti asse sandhāya vuttam,  
susikkhite nibbisevane ti attho, atha dakkhatha me vegam ti atha me  
parakkamam passissatha. 20

„Sattūnam gaṇhanam nāma mayham bhāro. gaccha tvam  
nahātvā alamkaritvā pāsādam abhirūha“ 'ti tam uyyojesi.  
Maddarājāpi 'ssa parihārakaraṇattham amacce pahini. Te tassa  
mahānasadvāre yeva sāniṃ parikkhipitvā kappake upatṭha-  
pesum. So katamassukammo sīsam nahāto sabbālamkārapati- 25  
maṇḍito amaccādirivuto „pāsādam abhirūhissāmiti“ disā  
viloketvā appoṭhesi<sup>13</sup>, olokitolokitaṭṭhānam<sup>14</sup> pakampittha<sup>15</sup>.  
So „idāni me parakkamam passathā“ 'ti ā.

Tam attham pakāsento Satthā anantaram g. ā.:

77. Taṇ ca tattha udikkhimsu raṇṇo Maddassa thūpure<sup>16</sup> 30  
vijambhamānam siham va pothentaṃ<sup>17</sup> diguṇam<sup>18</sup> bhūjan ti. 77.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> kāmāma, C<sup>k</sup> kāhāmi. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> titikkhiyam, C<sup>k</sup> tidukkhiyam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -lam. <sup>4</sup>  
C<sup>k</sup> -inti, B<sup>d</sup> inti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> bahunti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kulam. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> aha so sakka. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -vā-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -o. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -tento. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tesi. <sup>14</sup>  
C<sup>k</sup> sabbalokitaṭṭhāne. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kampitvā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> maddassantepure. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>  
appoṭe-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> dvi-.

T. a : tañ ca ta. vijambhantam appothentam<sup>1</sup> rañño antepure<sup>2</sup> vāta-  
pānāni vivaritvā ithiyo udikkhimsū<sup>3</sup> 'ti.

Ath' assa Maddarājā kataānañjakāraṇaṃ alamkatavāraṇaṃ  
pesesi. So<sup>3</sup> samussitasetacchattaṃ hatthikkhandhaṃ āruya  
5 „Pabhāvatim ānethā“<sup>4</sup> 'ti tam pi pacchato nisidāpetvā catu-  
raṅginiyā senāya parivuto pācīnadvārena nikkhamitvā parase-  
naṃ oloketvā „ahaṃ Kusarājā, jīvitatthikā<sup>4</sup> udarena nipajjantū“  
'ti tikkhattum sīhanādaṃ naditvā sattumathanam<sup>5</sup> akāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

- 10 78. Hatthikkhandhaṃ ca āruya āropetvā Pabhāvatim  
saṅgāmaṃ otarivāna sīhanādaṃ nadī Ku-o. 78.  
79. Tassa taṃ nadato sutvā sīhassēv' itare migā  
khattiyāpi palāyimsu Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 79.  
80. Hatthāruhā<sup>7</sup> anikaṭṭhā rathikā pattikārikā  
15 aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 80.  
81. Tasmim saṅgāmasīvasmim passitvā hatthamānaso<sup>9</sup>  
Kusassa rañño devindo adā Verocanaṃ maṇim. 81.  
82. So taṃ vijitvā<sup>10</sup> saṅgāmaṃ laddhā Verocanaṃ maṇim  
hatthikkhandhagato rājā pāvekkhi Nagaraṃ puram. 82.  
20 83. Jīvagāhaṃ gahetvāna bandhitvā sattukhattiye<sup>11</sup>  
sasurass<sup>12</sup> upanāmesi: ime te deva sattavo. 83.  
84. Sabbe va te vasaṃ gatā<sup>13</sup> amittā vihatā<sup>14</sup> tava.  
kāmaṃ karohi te tayā. muñca vā te<sup>15</sup> hanassu vā ti. 84.

Ta. palāyimsū<sup>16</sup> 'ti satim paccupaṭṭhāpetum asakkontā vipallatthacittā  
25 bhijjimsu, Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup> ti Kusarañño saddam nissāya jātena  
bhayena upaddutā mūlhacittā, aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> aṇṇamaṇṇam  
chindanti, chindimsū<sup>17</sup> 'ti pi pāṭho, tasmim ti evam B-assa saddasavenen' eva<sup>18</sup>  
bhinne tasmim saṅgāmasīse taṃ M-assa parakkamaṃ passitvā tuṭṭbahadayo  
Sakko<sup>19</sup> Verocanaṃ nāma manikkhandhaṃ tassa adāsi, Nagaraṃ puram ti  
30 Nagarasaṃkhātaṃ puram, bandhitvā ti tesam yeva uttarisāṭakena pacchā-  
bāham bandhitvā, kāmaṃ karohi te tayā ti tvaṃ attano kāmaṃ icchanu  
rucim karohi, ete hi tayā dāsakatāpi sukatā yevā<sup>20</sup> 'ti.

<sup>1</sup> Bā appote-. <sup>2</sup> Bā anto-. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> omit so. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> jīvika-. <sup>5</sup> Bā -maddanaṃ.

<sup>6</sup> Bā -yattitā, Ck<sup>s</sup> -yamthitā. <sup>7</sup> Bā -rohā <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> bundan-. Bā chindan-. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup>  
paṭṭha-, Bā tutha-. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> viditvā, Bā jivāna. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> satta. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -ssa. <sup>13</sup>  
Ck<sup>s</sup> vasagataṃ, Bā vasaṃ katvā corr. to vasaṃ gantvā? <sup>14</sup> C<sup>s</sup> vihatā, Bā vigatā.  
<sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> ne. <sup>16</sup> Bā vippha-. <sup>17</sup> Bā bhindisu. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> saddamvan-, Bā -nenera  
saṅgāma. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> omit sakko. <sup>20</sup> Bā dāsakatā yevā.

Rājā āha:

85. Tuih' eva<sup>1</sup> sattavo ete, na h' ete<sup>2</sup> mayhañ sattavo,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>3</sup>, muñca vā te<sup>4</sup> hanassu vā ti. 85.

Tattha tvaññeva no ti mahārāja tvañ yeva amhakañ issaro.

Evam vutte M. „kiñ imehi māritehi, mā nesañ āgamanam 5  
nirattakam hotu<sup>5</sup>, Pabbāvatiyā kaniṭṭhā satta Maddarañño  
dhitaro atthi tā nesañ dāpessāmīti“ cintetvā:

86. Imā<sup>6</sup> te dhitaro satta devakaññāsama subhā,  
dadāhi tesam ekekañ, hontu jāmātaro tavan<sup>7</sup> ti g. ā. 86.

Atha nañ rājā āha:

10

87. Amhakañ c' eva tāsāñ ca tvañ no sabbesam issaro,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>8</sup>, dehi nesañ yad icchasīti. 87.

Ta. tvanno sabbesam ti mahārāja Kusanarinda kiñ vadasi tvañ etesañ  
ca sattaññam rājūnañ mama ca imāsañ ca sabbesam no issaro, yadicchasi  
yadi icchasi yassa vā yañ<sup>9</sup> icchasi tassa tañ dehīti

15

So<sup>10</sup> tā sabbāpi alamkārapetvā ekekassa rañño ekekañ adāsi.

Tam atthañ pakāsento S. pañca gāthā abhāsi:

88. Ekamekassa ekekañ adā sīhassaro Kuso  
khattiyānañ tadā tesam rañño Maddassa dhitaro. 88.  
89. Pīṇitā<sup>11</sup> tena lābhena tuṭṭhā sīhassare Kuse  
sakarattāhāni<sup>11</sup> pāyimsu khattiyā satta tāvade. 89. 20  
90. Pabbāvatīñ ca ādāya mañim Verocanañ tadā  
Kusāvatim Kuso rājā agamāsi mahabbalo. 90.  
91. Ty-assu ekarathe yantā pavisantā Kusāvatim  
samānavaṇṇarūpena n' aññamaññātirocisuñ<sup>13</sup>. 91. 25  
92. Mātā puttena saṃgañchi<sup>14</sup>, ubhaya ca jayampatī  
samaggā te tadā āsum. phitañ dharanīm āvasun ti. 92.

Ta pīṇitā<sup>15</sup> ti santappitā, pāyimsū 'u idāni appamattā bhaveyyāthā  
'ti Kusanarindena ovaditā<sup>16</sup> agamañsu, agamāsi ti katipāhañ vasitvā amhakañ

<sup>1</sup> Ck tuyhevattā. <sup>2</sup> Bđ hite. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> Bđ -ja. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> no. <sup>5</sup> Bđ hotūti. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup>  
ime. <sup>7</sup> Bđ tavā. <sup>8</sup> all three MSS -ja. <sup>9</sup> Ck yasvāyañ, C<sup>s</sup> sassavāyañ, Bđ  
yasa yañ dātum tava. <sup>10</sup> Bđ evam vutte so. <sup>11</sup> Bđ pañitā. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> sakā-. <sup>13</sup>  
C<sup>s</sup> na añ-, Ck Bđ omit n, Bđ aññamaññāñ patirocisu. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ñji, Bđ -cchi.  
<sup>15</sup> Ck pīṇita, C<sup>s</sup> pīnā, Bđ pañitā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -itvā.

ratthanāṃ gamissāmīti sasuraṃ āpucchitvā gato, ekaratthe yantā ti dve pi ekarathanāṃ abhiruyha gacchantā, samānavannarūpenā 'ti vanna ca rūpena ca samānā hutvā na<sup>1</sup> aññamaññātirocisun ti eko ekaṃ nātikkami<sup>2</sup>. maniratanānubbāvena kira M abhirūpo ahoṣi suvaṇṇavanno sobhaggappatto. sañ-  
 5 gañchīti<sup>3</sup> M-assa āgamanāṃ sutvā bahum pannākāraṃ ādāya parecuggamanāṃ katvā samāgañchi<sup>4</sup>, so pi mātaraṃ saddhīm yeva nagaraṃ padakkhināṃ katvā alaṃkatapāsādatalaṃ abhirūhi, jayampatīti te pi ubbo<sup>5</sup> jayampatikā samaggā ahesuṃ, tato paṭṭhāya ca pana yāvajīvaṃ samaggā sammodamānā phitaṃ dharaniṃ ajjhāvasimsū 'ti.

- 10 S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotāpatti-phale paṭiṭṭhahi): „Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesuṃ. kaniṭṭho Ānando, khujjā Khujjuttarā. Pabhāvatī Rāhulamātā, parisā Buddha-parisā, Kusarājā aham evā“ 'ti. Kusajātakam.

## 2. Sona-Nanda-jātaka.

- 15 Devatā nu sīti. Idaṃ S. j. v. mātīposakabhikkhum ā. k. Vatthum Sāmājātake vatthusadisam. Tadā pana S. „mā bhikkhave imaṃ bhikkhum ujjhāyatha“<sup>6</sup>, porāṇakapaṇḍitā sakala-Jambudīpe r. labhamānāpi agahetvā mātāpitaro posimsū<sup>7</sup> 'ti vatvā a. ā.:

- A. Bārāṇasī Brahmavaddhanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi. Ta.  
 20 Manojo nāma rājā r. kāresi. Ta. aññataro asītikoṭivibhavo brāhmaṇamahāsālo aputtako ahoṣi, tassa brāhmaṇi ten' eva „bhoti puttaṃ patthehīti“ vuttā<sup>8</sup> patthesi. Atha B. Brahma-lokā cavitvā tassā kucchimhi paṭisandhiṃ gaṇhi, jātassa c' assa Sonakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tassa padasāgama-  
 25 kāle añño pi satto Brahmaloḷkā cavitvā tassā yeva kucchimsim<sup>9</sup> paṭisandhiṃ gaṇhi, tassa jātassa<sup>10</sup> Nandakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tesam uggahitavedānaṃ sabbasippe nipphattiṃ pattānaṃ<sup>11</sup> rūpasampadaṃ disvā brāhmaṇo brāhmaṇiṃ āmantetvā „bhoti puttaṃ Sonakumāraṃ gharabandhanena bandhissāmā“  
 30 'ti ā. Sā „sādhū“ 'ti sampaṭicchitvā puttassa tam atthaṃ

<sup>1</sup> Bā omits na. <sup>2</sup> Bā -isu. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -ñjīti, C<sup>k</sup> Bā -echīti. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -ñji, Bā -echi.

<sup>5</sup> C<sup>k</sup> ubhayo. 2. N-to = Nandapaṇḍito, S-to = Sonapaṇḍito. <sup>6</sup> Bā -yittha. <sup>7</sup> Bā adds yevā. <sup>8</sup> Bā -e. <sup>9</sup> Bā -imhi. <sup>10</sup> Bā omits jā-. <sup>11</sup> Bā adds vāya-pattānaṃ

ācikkhi. So „alam amma mayham gharāvāsena, aham hi  
yāvajīvaṃ tumhe paṭijaggitvā tumhākaṃ accayena Himavantam  
pavisitvā pabbajissāmīti“. Sā brāhmaṇassa tam<sup>1</sup> attham āro-  
cesi. Te punappuna khathentāpi<sup>2</sup> tassa cittaṃ alabhitvā  
Nandakumāraṃ āmantetvā „tāta tena hi tvaṃ kuṭumbaṃ paṭi- 5  
pajjā<sup>3</sup>“ ’ti vatvā „nāhaṃ bhātārā chaḍḍitakilesaṃ<sup>4</sup> sīsenā  
ukkipāmi, aham pi tumhākaṃ accayena bhātārā va saddhiṃ  
pabbajissāmīti“ vutte „ime evaṃ taruṇāpi<sup>5</sup> kāme jahanti, ki-  
maṅga<sup>6</sup> pana mayam sabbe va<sup>7</sup> pabbajissāmā“ ’ti cintetvā  
„tātā<sup>8</sup>, kiṃ vo amhākaṃ accayena pabbajjāya<sup>9</sup>, sabbe yeva<sup>10</sup> 10  
pabbajissāmā“ ’ti rañño ārocetvā sabbaṃ dhanam dānamukhe  
vissajjetvā dāsajanaṃ bhujissaṃ katvā nātīnaṃ dātabbayuttakaṃ  
datvā cattāro pi janā Brahnavaddhananagarā nikkhamitvā  
Himavantapadesa pañcapadumasañchannaṃ saraṃ nissāya ra-  
maṇīye vanasaṇḍe assamaṃ māpetvā pabbajitvā ta. vasiṃsu. 15  
Utho pi bhātaro mātāpitaro paṭijaggiṃsu, pāto va tesam danta-  
kaṭṭhaṇ ca mukhadhovanaṇ ca datvā paṇṇasālāṇ ca parivenaṇ  
ca sammajjitvā pāṇīyaṃ upaṭṭhāpetvā araṇṇato madhura-  
phalāni āharitvā mātāpitaro khādāpenti uphena vā sītena vā  
vāriṇā<sup>11</sup> nahāpenti, jaṭā sodhenti, pādaparikkammādīni tesam 20  
karonti. Evaṃ addhāne gate Nandapaṇḍito „mayā ābhata-  
phalāphalān’ eva mātāpitaro khādāpessāmīti<sup>12</sup>“ hiyyo ca para-  
maho<sup>13</sup> ca gahitaṭṭhānato yāni vā tāni vā pāto va āharitvā  
mātāpitaro khādāpeti, te tāni khādītva mukhaṃ vikkhāletvā  
uposathikā bhavanti. Sonapaṇḍito pana dūraṃ gantvā ma- 25  
dhurāni supakkāni āharitvā upanāmeti. Atha nam te<sup>14</sup>, „tāta,  
kaṇiṭṭhena te ābhataṇi mayam pāto va khādītva uposathikā  
jātā, idāni no attho n’ atthīti“ vadanti, itī tassa phalāphalāni  
paribhogaṃ na labhanti vinassanti, punadivasādīsu<sup>15</sup> pi tath’

<sup>1</sup> Bā etam. <sup>2</sup> Bā kathetvāpi. <sup>3</sup> Bā -āhi. <sup>4</sup> Ck -kilem. Bā -kheḷam. <sup>5</sup> Bā  
-vi, Ck s omit pi. <sup>6</sup> Bā -aṇ. <sup>7</sup> Bā yeva. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā adds idāneva <sup>10</sup>  
Ck. saheva, C s saheva. <sup>11</sup> Bā pāṇīyena. <sup>12</sup> Ck -mi. Bā -miti pūrato gantvā.  
<sup>13</sup> so Ck; Bā parahito, C s bhīyyo ca paramato? <sup>14</sup> Bā omits te <sup>15</sup> Bā -sesu.

evā 'ti, evaṃ so pañcaabhiññatāya<sup>1</sup> dūraṃ gantvāpi<sup>2</sup> āharati.  
 te puna<sup>3</sup> na khādanti. Atha M. cintesi: „mātāpitaro me su-  
 khumālā, Nando ca yāni vā<sup>4</sup> tāni va apakkaduppakkāni<sup>5</sup> phalā-  
 phalāni āharitvā khādāpeti, evaṃ sante ime na<sup>6</sup> ciraṃ pa-  
 5 vattissanti, vāremi<sup>7</sup> nan“ ti, atha naṃ āmantetvā „Nanda ito  
 paṭṭhāya phalāphalaṃ āharitvā mamāgamanam patimānehi,  
 ubho ekato va khādāpessāmā“ 'ti ā. So evaṃ vutte pi attano  
 va puññaṃ<sup>8</sup> paccāsiṃsanto na tassa vacanam akāsi. M.  
 „Nando mama vacanam akaranto ayuttam karoti, paṇapessāmi<sup>9</sup>  
 10 nan“ ti, tato „ekato va mātāpitaro paṭijaggissāmīti<sup>10</sup>“ cin-  
 tetvā „Nanda, tvaṃ anovādako, paṇḍitānam vacanam na ka-  
 rosi. ahaṃ jeṭṭho, mātāpitaro mamam eva<sup>11</sup> bhārā<sup>12</sup>, ahaṃ eva  
 ne paṭijaggissāmi, tvaṃ idha vasituṃ na lacchasi, aññattha  
 yāhīti“ tassa accharam pahari. So tena paṇāmito<sup>13</sup> tassa  
 15 santike ṭhātuṃ asakkonto taṃ vanditvā mātāpitaro upasaṃ-  
 kamitvā taṃ atthaṃ ārocetvā attano paṇṇasālam pavisitvā  
 kasiṇam oloketvā taṃ divasam eva pañcābhiññā<sup>14</sup> attha samā-  
 pattiyo nibbattetvā cintesi: „ahaṃ Sinerupādato ratanavālikam  
 āharitvā mama bhātu paṇṇasālapariveṇe okiritvā bhātaram  
 20 khamāpetuṃ pahomi, evam pana na sobhissati Anotattodakam<sup>15</sup>  
 āharitvā khamāpessāmi, evam pi na sobhissati sace me  
 bhātā<sup>16</sup> devatānam vasena (add na?) kameyya<sup>17</sup> cattāro ma-  
 hārājāno Sakkaṃ ca ānetvā<sup>18</sup> khamāpeyyam, evam pi me<sup>19</sup>  
 na sobhissati sakala-Jambudīpe Manojam aggarājānam ādim  
 25 katvā rājāno ānetvā khamāpessāmi, evam sante mama bhātu  
 guṇo sakala-Jambudīpaṃ<sup>20</sup> avattharitvā gamissati, candasuriyo  
 viya paññāyissatīti“ so tāvad eva iddhiyā gantvā Brahma-  
 vaddhananagare tassa rañño nivesanadvāre otaritvā<sup>21</sup> ..eko

<sup>1</sup> Bđ -atāya <sup>2</sup> Bđ gantvā patitā. <sup>3</sup> Cks pana. <sup>4</sup> Bđ omits vā. <sup>5</sup> Ck Bđ -dupa-,  
 Cs omits aduppakk. <sup>6</sup> Ck va. <sup>7</sup> Bđ vāressāmi. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup> so Ck; Cs panā-  
 Bđ palā-, read panāmessāmi? <sup>10</sup> Cks -ssanti. <sup>11</sup> Bđ me va. <sup>12</sup> Bđ -o. <sup>13</sup> so  
 Cs; Ck panāmite, Bđ palāpito. <sup>14</sup> Bđ -āyo. <sup>15</sup> Bđ anotattato uda-. <sup>16</sup> Bđ  
 bhātaram. <sup>17</sup> Bđ khamāpeyyam. <sup>18</sup> Bđ āharitvā <sup>19</sup> so Cks for ce? Bđ omits  
 me. <sup>20</sup> Bđ -pe. <sup>21</sup> Bđ adds thito

kira vo tāpaso datṭhukāmo“ ti rañño ārocāpesi. Rājā „kiṃ pabbajitassa mayā diṭṭhena, āhāratthāya āgato bhaviṣṣatīti“ bhattaṃ<sup>1</sup> paṇiṇi, bhattaṃ na icchi, taṇḍulaṃ paṇiṇi<sup>3</sup>, vatthāni paṇiṇi<sup>3</sup>, mūle<sup>4</sup> paṇiṇi, mūlaṃ<sup>4</sup> na icchi, atha tassa santike dūtaṃ pesesi<sup>5</sup>, „kīmatthaṃ kirāgato sīti“<sup>6</sup> so dūtena puṭṭho<sup>5</sup> „rājānaṃ upatṭhāhituṃ āgato 'mhīti“ ā., rājā<sup>7</sup> sutvā „bahū mama upatṭhākā, attano tāpasadhammaṃ<sup>8</sup> karotū“ 'ti pāhesi<sup>8</sup>, so taṃ sutvā „ahaṃ tumbhākaṃ rañño attano balena sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassāmīti“ ā., taṃ sutvā rājā cintesi: „pabbajitā nama paṇḍitā, kañci<sup>10</sup> upāyaṃ jānissatīti“ taṃ<sup>10</sup> pakkosāpetvā āsanaṃ dāpetvā vanditvā „bhante tumhe kira mayhaṃ sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassathā“ 'ti pucchi<sup>11</sup>. „Āma mahārājā“ 'ti. „Kathaṃ gaṇhissathā“ 'ti. „Mahārāja antamaso khuddamakkhihāya pivanamattam pi lohitaṃ kassaci anuppādetvā tava dhanacchedanaṃ<sup>12</sup> akatvā attano<sup>15</sup> iddhiyā va gahetvā dassāmi<sup>13</sup>. kevalaṃ papañcaṃ akatvā ajj' eva nikkhamituṃ vaṭṭatīti“. So tassa<sup>14</sup> saddahitvā senāṅga-parivuto nikkhami, sace senāya uṇhaṃ hoti N-to attano iddhiyā chāyaṃ katvā sītaṃ karoti, deve vassante senāya upari vassituṃ na deti, uṇhaṃ vātaṃ<sup>15</sup> nivāreti<sup>16</sup>, magge khāṇukaṇṭa-<sup>20</sup> kādayo sabbaparissaye antaradhāpeti, maggaṃ kaṣiṇamaṇḍalaṃ viya samaṃ<sup>17</sup> katvā sayāṃ ākāse cammaṃ<sup>18</sup> pattharhitvā pallaṃ-kena nisiṇṇo senāya purato<sup>19</sup> gacchati. Evaṃ senaṃ ādāya paṭhamāṃ Kosalaratṭhaṃ gantvā nagarassa avidūre khandhāvāraṃ nivesetvā<sup>20</sup> „yuddhaṃ vā no detu vase vā vattatū“<sup>25</sup> 'ti<sup>21</sup> Kosalarañño dūtaṃ pāhesi, so kujjhitvā<sup>22</sup> „kiṃ ahaṃ na rājā ti, yuddhaṃ dammīti“ senaṃ purakkhatvā<sup>23</sup> nikkhami<sup>24</sup>,

<sup>1</sup> Bā so bha-. <sup>2</sup> Bā adds t. na icchi. <sup>3</sup> Bā adds v. na icchi. <sup>4</sup> Bā tampulam.

<sup>5</sup> Bā paṇiṇi. <sup>6</sup> C's omitt sī. <sup>7</sup> Bā adds tam. <sup>8</sup> Bā tāpasassa kammam. <sup>9</sup> Bā pesesi. <sup>10</sup> Bā ki-. <sup>11</sup> Bā pucchanti. <sup>12</sup> Bā -cchedam. <sup>13</sup> Bā adds api ca.

<sup>14</sup> Bā adds vacanam. <sup>15</sup> C's vā na, Bā sītaṃ vā uṇhaṃ vā. <sup>16</sup> Bā vāreti.

<sup>17</sup> C's visamasamaṃ. <sup>18</sup> Bā campakhanḍam. <sup>19</sup> Bā parivuto. <sup>20</sup> Bā nivā-

<sup>21</sup> Bā detuṃ setacchattam vā no detum ki. <sup>22</sup> Bā adds āha. <sup>23</sup> Bā rūṭakkhi-tvā. <sup>24</sup> Bā -itvā.



dve senā yujjhitum<sup>1</sup> ārabhimsu, N-to dvinnam pi antare attanā<sup>2</sup> nisinnam ajinacammaṃ<sup>3</sup> mahantaṃ katvā pasāretvā dvīhi pi senāhi khittasare cammen' eva sampatiṇṇi, ekasenāya pi koci kaṇḍena viddho nāma n' atthi, hatthagatānaṃ pana kaṇḍānaṃ  
 5 khayena dve pi senā nirupāyā<sup>4</sup> atṭhamsu. N-to pi<sup>5</sup> „mā bhāyi mahārajā“ 'ti assāsetvā Kosalassa santikaṃ gantvā „mahārajā mā bhāyi, n' atthi te paripantho, tava r. tav' eva bhavissati, kevalaṃ Manojaraṇṇo vasavatti<sup>6</sup> hohīti“ ā. So tassa vacanaṃ<sup>7</sup> saddahitvā „sādhū“ 'ti sampatiṇṇi. atha naṃ Mano-  
 10 jassa santikaṃ netvā<sup>8</sup> „mahārajā, Kosalarājā te vase vattati, imassa r. imass' eva hotū“ 'ti, so<sup>9</sup> „sādhū“ 'ti sampatiṇṇitvā taṃ attano vase vattetvā dve senā ādāya Aṅgaratṭhaṃ gantvā Aṅgaṇ<sup>10</sup> ca gahetvā Magadharatṭhe Magadhan ti eten' upāyena sakala-Jambudīpe rājāno attano vase vattetvā tehi parivuto  
 15 Brahmadaddhananagaram eva gato, r. gāhanto pan' esaṃ<sup>11</sup> sattannaṃ saṃvaccharānaṃ upari saddadivasādhikehi sattamāsehi gaṇhi, so ekekarājadhānito nānappakāraṃ khajjabhojjaṃ āharāpetvā ekasataṃ rājāno gahetvā tehi saddhimaṃ sattāhaṃ mahāpānaṃ pivi. N-to „yāva rājā sattāhaṃ issariyasukhaṃ anu-  
 20 bhoti tāv' assa attānaṃ na dassessāmiti<sup>12</sup>“ Uttarakurumhi piṇḍāya caritvā Himavati<sup>13</sup> Kañcanaguhaḍvāre sattāhaṃ vasi. Manojo pi sattame divase<sup>14</sup> attano mahantaṃ sirivibhavaṃ oloketvā „ayaṃ yaso na<sup>15</sup> mayhaṃ mātāpitūhi na<sup>16</sup> aññehi dinno, Nandatāpasam<sup>17</sup> nissāya uppanno, taṃ kho pana me  
 25 apassantassa ajja sattamo divaso, kahaṃ nu kho me yasadāyako sahāyo“ ti N-taṃ sari. So tassa anussaraṇabhāvaṃ nātvā āgantvā purato ākāse atṭhāsi. So cintesi: „ahaṃ imassa tāpasassa devabhāvaṃ vā manussabhāvaṃ vā na jānāmi. sace

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> yujhi-, C<sup>ks</sup> yuddhi-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -no <sup>3</sup> C<sup>k</sup> asina-, B<sup>d</sup> ajinna-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> nirupānāyā corr. to- pāyā, B<sup>d</sup> nirupassāhā, C<sup>k</sup> nirupāya <sup>5</sup> C<sup>s</sup> adds manojam, B<sup>d</sup> manojassa sautike gantvā <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> -i. B<sup>d</sup> vasevatti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits va-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ke ānetvā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> te, C<sup>s</sup> omits so. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> ahaṇ, C<sup>s</sup> agaṇ, B<sup>d</sup> aṅgaratthaṃ. omitting ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> panase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dassāmiti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -vante. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ena, C<sup>s</sup> -ena corr. to -e. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> nam. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> nanda tassa puññaṃ.

hi esa manusso sakala-Jambudīpe r. etass' eva dassāmi, atha devo ce hoti<sup>1</sup> devatāsakkāram assa<sup>2</sup> karissāmīti<sup>3</sup> so taṃ vīmaṃsanto paṭhamam g. ā.:

1. Devatā nu si gandhabbo adu Sakko purindado  
manussabhūto iddhiṃ, katham jānemu taṃ mayan ti. 93. 5  
So tassa vacanam sutvā sabhāvam eva kathento duttiyam g. ā.:

2. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
manussabhūto idhiṃ, evam jānāhi Bhāratā<sup>3</sup> 'ti. 94.

Tattha Bhāratā<sup>4</sup> 'ti ratthabbhāradhāritāya nam<sup>5</sup> evam ālapi 10

Taṃ sutvā rajā „manussabhūto kirāyam, mayham evam bahūpakāro, mahantena yasena taṃ santappessāmīti<sup>6</sup>“ cintetvā ā.

3. Katarūpam idaṃ bhotā<sup>6</sup> veyyāvaccam anappakam:  
devamhi vassamānamhi anvāvassam<sup>7</sup> bhavam akā. 95. 13

4. Tato vātātāpe ghore sītaccāyāṃ bhavam akā,  
tato amittamajjhesu suratānaṃ<sup>8</sup> bhavam akā. 96.

5. Tato phītāni<sup>9</sup> ratthāni vasino te bhavam akā,  
tato ekasataṃ khatte anuyutte<sup>10</sup> bhavam akā. 97.

6. Patit' assu mayam bhoto, vara taṃ<sup>11</sup> bhañ ñam<sup>12</sup> icchasi, 20  
hatthiyānaṃ assaratham nāriyo ca alamkatā  
nivesanāni rammāni mayam bhoto dadāmase. 98.

7. Atha [vā] Añge vā Magadhe [vā]<sup>13</sup> mayam bhoto dadāmase,  
atha vā Assakāvantim<sup>14</sup> sumanā damma te mayam. 99.

8. Upaddham vāpi rajjassa mayam bhoto dadāmase 25  
sace te attho rajjena, anusāsa yad icchasīti. 100.

Ta. katarūpamidan ti katajāniyam<sup>15</sup> katasabhāvam, veyyāvaccan ti kāyaveyyāvaticakammam<sup>16</sup>, anvāvassan<sup>17</sup> ti anuvassam, yathā devo na

<sup>1</sup> ce hoti wanting in Cks <sup>2</sup> Cks -ā. <sup>3</sup> Ck Bđ -thā, C<sup>s</sup> -tā corr. to -thā. <sup>4</sup> all three MSS. -thā. <sup>5</sup> Bđ -radhāratāyanaṃ. <sup>6</sup> Bđ -to. <sup>7</sup> Bđ anovassam. <sup>8</sup> so Bđ; Cks -majjhesaratānaṃ. <sup>9</sup> Ck pi-, C<sup>s</sup> Bđ phi-. <sup>10</sup> Bđ -yaute. <sup>11</sup> Cks cara tā. <sup>12</sup> Cks hamiñam, Bđ bhuñjam. <sup>13</sup> in Bđ corr. to atha aṅge vā magadhe. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -vanti, Bđ kassakāvanti. <sup>15</sup> Bđ omits ka-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> kāyāvatica-, Bđ kāyaveyyāvaticakammam. <sup>17</sup> Bđ anovassan.

vassati tathā katan ti a., sīracchāyaṇ ti sātalaacchāyaṇ, vasino te ti te  
 ratthavasino ambhūkaṃ vasavattino<sup>1</sup>, khatte<sup>2</sup> ti khatṭiye. atthakathāyaṇ pana  
 ayam eva vā pāṭho, patītassu mayan ti tutṭhā mayam, vara taṃ bhañña-  
 micchasīti<sup>3</sup> bhā ti<sup>4</sup> ratanass' etaṃ nāmam, varan te dadāmi yaṃ ratanaṃ  
 5 icchasi taṃ varehīti<sup>5</sup> a., hatthiyānaṇ ti ādīhi sarūpato taṃ ratanaṃ dasseti,  
 Assakāvantiṇ<sup>6</sup> ti Assakaraṭṭhaṃ vā<sup>7</sup> Avantirattṭhaṃ vā<sup>8</sup>, rajjena 'ti sace  
 hi sakalena Jambudīparajjena attho taṃ pi te datvā ahaṃ phalakāyudhahattho<sup>9</sup>  
 tumhākaṃ rathassa purato dhāvissāmīti dipeti, yadicchasīti etesu mayā  
 vuttappakāresu yaṃ icchasi taṃ anusāsa ānāpehi.

- 10 Taṃ sutvā N-to attano adhippāyaṃ āvikaronto ā.:  
 9. Na me attho hi<sup>10</sup> rajjena nagarena dhanena vā,  
 attho pi janapadena attho mayhaṃ na vijjatīti. 101.  
 „Sace tava mayi sineho atthi<sup>11</sup> ekaṃ me vacanaṃ karo-  
 hīti“ vatvā:  
 15 10. Bhoto ca<sup>12</sup> ratṭhe vijite araṇṇe atthi assamo,  
 pitā mayhaṃ janettī ca ubho sammanti assame. 102.  
 11. Tes' āhaṃ pubbacariyesu puññaṃ na labhāmi kātave,  
 bhavantaṃ ajjhācāraṃ<sup>13</sup> katvā  
 Sonam yācāmu<sup>14</sup> saṃvaran ti. 103.  
 20 Ta. ratṭhe ti rajje, vijite ti ānāpavattitṭhāne, 'assamo ti Himavanta-  
 raṇṇe eko assamo atthi, sammantīti tasmīṃ assame vassanti, tesāhaṇ ti  
 tesu ahaṃ, kātave ti vattapaṭivattaphalāharaṇasaṃkhātāṃ puññaṃ kātuṃ na  
 labhāmi, bhātā me S-to nāma mam' ekasmiṃ aparādhe mā idha vasīti maṃ  
 panāmesi<sup>15</sup>, ajjhācāraṇ<sup>13</sup> ti<sup>16</sup> te mayam bhavantaṃ adhiācāraṃ paṇisaṃ<sup>17</sup>  
 25 parivāraṇ katvā S-taṃ saṃvaraṃ yācemu, āyatīti<sup>18</sup> yācāma 'ti a., yācemu saṃ-  
 varan<sup>19</sup> ti pi pāṭho, mayam tayā saddhina Sonam yāceyyāma khamāpeyyāma,  
 imaṃ varaṃ tava santikā gaṇhāmīti a.

Atha naṃ rājā āha:

12. Karomi te taṃ vacanaṃ yaṃ maṃ bhaṇasi brāhmaṇa,  
 30 etaṇ ca kho no akkhāhi kīvanto bhontu yācakā ti. 104.

<sup>1</sup> Cks -tti, Cs -tta. <sup>2</sup> Cks kkhette, Bā khatye. <sup>3</sup> Bā bhuñjam-. <sup>4</sup> Ck bhātī-  
 rībhā, Cs bhāsītībhā corr. to bhātītībhā, Bā omits bhāti. <sup>5</sup> Bā vade <sup>6</sup> Ck  
 -vantīraṇ, Bā -vanti. <sup>7</sup> Ck va <sup>8</sup> Ck omits avanti-. <sup>9</sup> Cks -ttthehi. <sup>10</sup> Cs bhi,  
 Bā pi. <sup>11</sup> Cks attho. <sup>12</sup> Bā tava. <sup>13</sup> Bā ajjhāvar-. <sup>14</sup> Bā yācemu. <sup>15</sup> Bā  
 palāpesi. <sup>16</sup> Bā adds avivaram <sup>17</sup> Ck pharisa, Bā sa <sup>18</sup> Bā -tisaṃvaraṇ.  
<sup>19</sup> Ck yevaram.

Ta. karomīti ahañ sakala-Jambudīpe r. dadamāno ettakañ kiñ na karissāmi, karomīti vadati, kīvanto ti kittakā.

Nandapaṇḍito āha:

13. Parosatañ jānapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino 5  
bhavañ ca rājā Manōjo alaṃ hessanti yācakā ti. 105.

Ta. jānapadā ti gahapati<sup>1</sup>, mahāsālā ca brāhmaṇā ti sārappattā brāhmaṇā ca parosatā yeva, alaṃ hessantīti antāpariyantā<sup>2</sup> bhavissanti, yācakā ti mam' atthāya S-tassa khamāpakā.

Atha rājā āha: 10

14. Hatthī asse ca yojentu rathaṃ sannayha naṃ rathī<sup>3</sup>,  
ābandhanāni gaṇhātha pādās' ussārayaṃ dhaje,  
assamañ taṃ gamissāmi yattha sammati Kosiyo ti. 106.

Ta. yojentu 'ti hatthārohā hatthī assārohā ca asse kappentu, rathaṃ sannayhanaṃ rathīti<sup>4</sup> samma rathikā<sup>5</sup> tvam pi rathaṃ sannayha<sup>6</sup>, 15  
ābandhanāni hatthiassarathesu ābandhitabbāni bhaṇḍakāni gaṇhātha, pādā-  
ussārayaṃ dhaje ti rathe ṭhapitadhaje<sup>7</sup> ussārayantu ussāpentu, Kosiyo  
ti yasmiṃ assame Kosiyaḡotto vasaṭīti vadati.

15. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅginī,  
agamā<sup>8</sup> assamañ rammañ yattha sammati Kosiyo ti 107. 20  
ayaṃ abhisambuddhagāthā.

Ta. tato cā 'ti bhikkhave evaṃ vatvā tato so rājā ekasataṃ<sup>9</sup> khattiye gabetvā mahatiyā senāya parivuto N-taṃ purato katvā nagarā nikkhami, ca-  
turaṅginīti caturaṅginīyā<sup>10</sup> agamāsi<sup>11</sup>, antarāmagge vattamāno pi avassa-  
gāmitāya evaṃ vutto, catuvisatiakkhohiṇisamkhena<sup>12</sup> balakāyena saddhīm 25  
maggapaṭipannassa tassa N-to<sup>13</sup> iddhānubhāvena atṭhasabhavitthataṃ maggaṃ  
samañ māpetvā ākāse cammañ pattharitvā ta. pallaṃkena nisīditvā senāya pari-  
vuto alaṃkatahatthikkhandhe nisīditvā gacchantena<sup>14</sup> raṇṇā saddhīm dhamma-  
yuttakaṃ kathento sītuṇhāḍiparissaye<sup>15</sup> haranto<sup>16</sup> agamāsi.

Ath' assa assamañ pāpuṇanadivase S-to „mama kaniṭ- 30  
ṭhassa atirekasattadivasādhikāni<sup>17</sup> sattāmāsādhikāni<sup>18</sup> satta-

<sup>1</sup> all three MSS. -ī <sup>2</sup> so Cks; Bā pariyattā, omitting antā. <sup>3</sup> Cks rathī, Bā rathaiṃ sanhamyāsārathī. <sup>4</sup> Bā rathaṃ sanhaya sārathīti. <sup>5</sup> Cks rathikā, Bā sārathī. <sup>6</sup> Bā sanhayittha. <sup>7</sup> Cks ṭhapitadhajapādesudhaje. <sup>8</sup> Ck aggamā, Bā āgamā. <sup>9</sup> Bā -te, Ck -ta. <sup>10</sup> Bā -giyā senāya. <sup>11</sup> Bā āgamāti. <sup>12</sup> Bā -sañ-khātena. <sup>13</sup> Bā -tassa. <sup>14</sup> Cks -te <sup>15</sup> Bā sītuṇ-. <sup>16</sup> Bā vārento. <sup>17</sup> Cks -sattāmāsādhī-. <sup>18</sup> Cks satta ca divasāni.

vassāni nikkhantassā“ ‘ti āvajjitvā „kahan nu kho so etara-  
hīti“ dibbena cakkhunā olokeno „catuvīsatiakkhohiṇipari-  
vārena<sup>1</sup> ekasataṃ rājāno gahetvā maṃ yeva khamāpetuṃ  
āgacchatīti“ disvā cintesi: „imehi rājūhi c’ eva parisāhi’ ca  
5 mama kaniṭṭhassa bahūni pāṭihāriyāni diṭṭhāni, mamānubhāvaṃ  
ajānitvā ayaṃ kūṭajaṭilo attano pamāṇaṃ na jānāti, amhākaṃ  
ayyena saddhiṃ payojetīti maṃ vambhetvā<sup>3</sup> kathento avīci-  
parāyanā bhaveyyuṃ, iddhipāṭihāriyaṃ nesam dassessāmīti“  
so caturaṅgulamattena aṃsaṃ<sup>4</sup> asaṃphusaṃtaṃ ākāse kācaṃ  
10 ṭhapetvā Anotattodakaṃ<sup>5</sup> āharitum rañño avidūre ākāse  
pāyāsi. N-to pana taṃ āgacchantam disvā attānaṃ dassetuṃ  
avisahanto nisinnatṭhāne yeva antarādhāya<sup>6</sup> palāyitvā Hima-  
vantaṃ pāvisi. Manojarājā pana naṃ ramaṇiyena isivesena<sup>7</sup>  
tathā āgacchantam disvā:

15 16. Kassa kādambayo<sup>8</sup> kāco vehāsaṃ caturaṅgulaṃ  
aṃsaṃ asaṃphusaṃ eti udahārassa gacchato ti g. ā. 108.

Ta kādambako<sup>8</sup> ti kadambarukkhamaṃ, asaṃphusaṃ<sup>9</sup> etīti aṃ-  
saṃ<sup>10</sup> asaṃphusanto sayam eva gacchati. udahārassā ‘ti udakaṃ āharitum  
gacchantassa esa<sup>11</sup> kāco evam eti, ko nāma tvaṃ kuto vāgacchasi.

20 Evaṃ vutte Mahāsatto gāthadvayaṃ āha:

17. Ahaṃ Sono mahārāja tāpaso sahitaṃvato<sup>12</sup>,  
bharāmi mātāpitara rattindivam atandito. 109.

18. Vane<sup>13</sup> phalaṇ ca mūlaṇ ca āharitvā disampati  
posemi mātāpitara pubbekataṃ anussaran ti. 110.

25 Ta sahitaṃvato<sup>12</sup> ti sahitaṃvato<sup>13</sup> silācārasaṃpanno. eko tāpaso ahan  
ti vadati, bharāmiṃ posemi, atandito ti analaso hutvā, pubbekataṃ ti  
tehi pubbe kataṃ mayhaṃ guṇaṃ anussaranto.

Taṃ sutvā rājā tena saddhiṃ viśāsaṃ kattukāmo anan-  
taraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā adds saddhi. <sup>2</sup> Cks -sāsu <sup>3</sup> C<sup>s</sup> vambhe-, Bā -bhento. <sup>4</sup> Cks antaram  
Bā asaṃ. <sup>5</sup> Bā anotattathato ud-. <sup>6</sup> Bā -yi. <sup>7</sup> Bā issariyena. <sup>8</sup> Bā kadampā-  
mayo. <sup>9</sup> Cks e asaṃ-, Bā asaṃ-, Bā asaṃ asaṃphusaṃ. <sup>10</sup> Bā asakuṭam. <sup>11</sup>  
Bā kassa eka. <sup>12</sup> Bā sahappato. <sup>13</sup> Cks etaṃ

19. Icchāma assamañ gantuñ yattha sammati Kosiyo,  
maggam no Sona akkhāhi yena gacchemu assaman ti. 111.

Tattha assaman ti tumhākañ assamapadañ.

Atha M. attano ānubhāvena assamapadagāmimaggañ  
māpetvā: 5

20. Ayañ ekapadī rāja yen' etañ meghasannibham  
koviḷārehi sañchannañ, ettha sammati Kosiyo ti g. ā. 112.

T. a.: mahārāja ayañ ekapadiko jañghamaggo iminā gacchatha yena disā-  
bhāgena tañ meghavaññañ supupphitakoviḷārasañchannañ kānañ dissati  
ettha mama pitā Kosiyaḡotto vasati esa so assamo ti. 10

21. Idañ vatvāna pakkāmi taramāno mahāisi  
vehāse antalikkhasmiñ anusāsivāna khattiye. 113.

22. Assamañ parimajjitvā<sup>1</sup> paññāpetvāna āsanañ  
pañṇasālañ pavisitvā pitarañ paṭibodhayi: 114.

23. Ime āyanti rājāno abhijātā yasassino,  
assamā nikkhamitvāna nisīda tvañ mahāise. 115. 15

24. Tassa tañ vacanañ sutvā taramāno mahāisi  
assamā nikkhamitvāna pañṇadvāramhi<sup>2</sup> upāvisīti 116.

imā abhisambuddhagāthā.

Ta pakkāmiti Anotattañ<sup>3</sup> agamāsi, parimajjitvā<sup>4</sup> ti bhikkhave so 20  
isi vegena Anotattañ gantvā<sup>5</sup> pāñīyañ ādāya tesu rājesu<sup>6</sup> assamañ asampattesu  
yeva āgantvā pāñīyaghaṭe pāñīyamālake ṭhapetvā mahājano pivissatīti vana-  
kusumehi<sup>7</sup> vāsetvā<sup>8</sup> sammujjanañ<sup>9</sup> ādāya assamapadañ sammajjitvā pañṇa-  
sāladvāre pitu āsanañ paññāpetvā pavisitvā pitarañ jānāpesīti a., upāvisīti  
uccāsane nisīdi, B-ssa mātā pana tassa pacchato nīcatare<sup>10</sup> āsane nisīdi, B. 25  
nīcāsane ekamante nisīdi.

N-to pi B-ssa Anotattato pāñīyañ ādāya assamañ āgata-  
kāle<sup>11</sup> rañño santikañ āgantvā assamassa avidūre khandhā-  
vārañ nivesāpesi<sup>12</sup>. Atha rājā nahātvā sabbālaṃkārapati-  
mañḍito ekasatarājaparivuto N-taṃ gahetvā mahantena siri- 30  
sobhaggena B-ttañ khamāpetuñ assamañ pāvisi. Atha nañ  
tathā āgacchantañ B-assa pitā disvā B-añ pucchi, so pi  
'ssa ācikkhi.

<sup>1</sup> all three MSS. -jjetvā. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> padvāramhi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> anotattathato. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -jjetvā.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -tthañ āg-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -āsu. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nava-. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> māse-. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> sammañj-, B<sup>d</sup>  
samajja-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nice. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -magata-. <sup>12</sup> -re nivāsesi.

Tam atthaṃ pakāsento S. ā.:

25. Taṇ ca disvāna āyantaṃ jalanta-r-iva<sup>1</sup> tejasā  
khattasamghaparibbūhaṃ Kosiyo etad abravi: 117.
26. Kassa bheri mutiṅgā ca saṃkhā paṇavadeṇḍimā  
5 purato paṭipannāni hāsayaṇtā<sup>2</sup> rathesabhaṃ. 118.
27. Kassa kañcanapaṭṭena puthunā vijjuvaṇṇinā  
yuvā kalāpasannaddho, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 119.
28. Ukkāmukhe<sup>3</sup> pahaṭṭhaṃ va khadiraṅgārasannibhaṃ  
mukhaṃ cāru r-ivābbāti<sup>4</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 120.
- 10 29. Kassa paggaḥitaṃ chattaṃ sasalākaṃ manoramaṃ  
ādiccaramsāvaraṇaṃ, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 121.
30. Kassa aṃkaṃ pariggayha vālavijaniṃ uttamaṃ  
carati varapaṇḍassa hatthikkhandhena āyato. 122.
31. Kassa setāni chattaṇi ājāniyā ca vammitā  
15 samantā parikiranti<sup>5</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 123.
32. Kassa ekasataṃ khatyā anuyuttā<sup>6</sup> yasassino  
samantā anupariyanti<sup>7</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 124.
33. Hatthiassarathapattisenāya<sup>8</sup> caturaṅginī<sup>9</sup>  
samantā anupariyāti<sup>10</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 125.
- 20 34. Kass' esā mahatī senā, piṭṭhito anuvattati  
akkhobhaṇi<sup>11</sup> अपरियन्तां sāgarassēva ūmiyo. 126.
35. Rājābhiraṇā Manojō<sup>12</sup> Indo va jayataṃ pati  
Nandass' ajjhāvaram eti assamaṃ brahmacāriṇaṃ. 127.
36. Tass' esā mahatī senā piṭṭhito anuvattati  
25 akkhobhaṇi<sup>13</sup> अपरियन्तां sāgarassēva ūmiyo ti. 128.

Ta. jalantarivā 'ti jalantaṃ viya paṭipannānīti etāni turiyāni kassa  
purato āgacchantīti a. hāsayaṇtā 'ti tosentā, kañcanapaṭṭena 'ti tāta  
kass' eso kañcanamayena vijjuvaṇṇinā unhisapaṭṭena nalātante<sup>14</sup> parikkhitto ti  
pucchati, yuvā ti taruno kalāpasannaddho ti sannaddhasaratunhīro, ukkā-  
30 mukhe pahaṭṭhaṃ vā 'ti kammārānaṃ uddhane pahaṭṭhasuvaṇṇaṃ viya,  
khadiraṅgārasannibhaṃ ti vitaccakkhadiraṅgāraṇaṃ<sup>15</sup>, ādiccaramsā-  
varanaṃ ti ādiccaramsīnaṃ āvaraṇaṃ, aṃkaṃ pariggayhā 'ti aṃkaṃ pa-  
riggaḥetvā<sup>16</sup> parikkhipitvā ti a., vālavijaniṃ uttamaṃ<sup>17</sup> ti vālavijaniṃ<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Bā -taṇṇiva. <sup>2</sup> Bā -o. <sup>3</sup> Bā -aṃ. <sup>4</sup> Cā vā-, Bā mukhañcarucirā-. <sup>5</sup> Cās  
-renti. <sup>6</sup> Bā -yanta. <sup>7</sup> Bā -parikiranti. <sup>8</sup> Bā -rathā-, Cā -assārathāpattī-, Cā  
-assārathāpattī-. <sup>9</sup> Cā -niṃ, Bā -ni. <sup>10</sup> Bā -yāyanti. <sup>11</sup> Cās -bbhani, Bā  
-bbhani. <sup>12</sup> Cās -rājamaṇojō, Bā -rājamaṇujō. <sup>13</sup> Cā -bbhaniṃ, Cā -bbhani. <sup>14</sup>  
so Cās; Bā nalātante. <sup>15</sup> Bā vitacchita-. <sup>16</sup> Cā adds passaṃ, Bā parisam.  
<sup>17</sup> all three MSS. -mā. <sup>18</sup> Bā maṇivālavijani.

uttamañ<sup>1</sup>, caratīti sañcarati, chattāñti ājāniyapiṭṭhe nisinnānañ dhārita-  
chattādhichattāni, parikirantīti<sup>2</sup> kassa samantā sabbadisābhāgesu parikiri-  
yanti<sup>3</sup>, caturañginīti etehi hatthiādīhi catūhi aṅgehi samannāgatā<sup>4</sup>,  
akkhobhanāti khobhetum na sakkā, sāgarassevā<sup>5</sup> 'ti sāgarassa ūmiyo viya  
apariyantā, rājābhīrājā ti ekasatānañ rājūnañ pūjito<sup>6</sup> tesam vā adhiko 5  
rājābhīrājā<sup>6</sup>, jayatañ patīti jayappattānañ tāvatiñsānañ jeṭṭhako, ajjhā-  
va ran ti mama khamāpanatthāya Nandassa parisabhāvañ upagantvā eti.

Satthā āha:

37. Anulittā candanena kāsikavatthadhārino  
sabbe pañjalikā hutvā isīnañ ajjhupāgamun ti. 129. 10

Ta. isīnañ ajjhupāgamun ti bhikkhave sabbe pi te rājāno surabhi-  
candanena anulittā uttamakāsikavatthadhārino sirasi patīṭṭhāpitañjalī hutvā  
isīnañ santikañ upagatā.

Tato Manojarājā vanditvā ekamantañ nisinno paṭisanthārañ  
karonto: 15

38. Kacci<sup>7</sup> nu bhoto kusalañ, kacci<sup>7</sup> bhoto anāmayañ,  
kacci<sup>7</sup> uñchena<sup>8</sup> yāpetha, kacci<sup>7</sup> mūlaphalā bahū. 130.  
39. Kacci ḍaṁsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimśapā<sup>10</sup>,  
vane vālamigākiṇṇe kacci himsā na vijjatīti 131.

gāthadvayañ ā. 20

Tatoparañ tesam vacanapaṭivacanavasena kathitagāthā<sup>11</sup>  
honti.

40. Kusalañ c' eva no rāja atho rāja anāmayañ,  
atho uñchena<sup>8</sup> yāpema, atho mūlaphalā bahū, 132.  
41. Atho ḍaṁsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimśapā<sup>10</sup>, 25  
vane vālamigākiṇṇe himsā amhañ na vijjati. 133.  
42. Bahūni c' assa<sup>12</sup> pūgāni assame sammatañ idha<sup>13</sup>,  
nābhijānāmi uppannañ ābādhañ amanoramañ. 134.  
43. Svāgatan te mahāraja atho te adurāgatañ, (IV <sup>434</sup>/<sub>5</sub>)  
issaro si anuppatto, yañ idh' atthi<sup>14</sup> pavedaya: 135. 30

<sup>1</sup> Cks -mā. <sup>2</sup> Cks -kīrentīti. <sup>3</sup> Bđ -kiranti. <sup>4</sup> so all three MSS. <sup>5</sup> Bđ pū-  
rato. <sup>6</sup> Bđ rājādhi-. <sup>7</sup> Bđ kiñci. <sup>8</sup> Cks uñj-, Bđ ucch-. <sup>9</sup> Bđ omits ca. <sup>10</sup>  
Bđ sarisapā. <sup>11</sup> Bđ saṁgītīgāthā. <sup>12</sup> so Ck for cassu? Cs Bđ vassa <sup>13</sup> Bđ  
sappato mama. <sup>14</sup> Bđ idhatti, Cks idhanti.



44. Tiṇḍukāni piyālāni madhuke kāsūmāriyo  
phalāni khuddakappāni, bhuñja rāja varam varam<sup>1</sup>. 136.
45. Idam pi pāṇīyaṃ sītāṃ ābhataṃ girigabbharā,  
tato piva mahārāja sace tvaṃ abhikaṃkhasi. 137.
- 5 46. Paṭiggahitaṃ yaṃ dinnaṃ ca<sup>2</sup> sabbassa agghiyaṃ kataṃ,  
Nandassāpi nisāmetha vacanaṃ yaṃ so pavakkhati. 138.
47. Ajjhāvar' amha Nandassa bhoto santikaṃ āgatā,  
suṇātu bhavaṃ vacanaṃ Nandassa parisāya cā 'ti. 139.

Imā<sup>3</sup> yebhuyyena pākata<sup>4</sup> sambandhā<sup>5</sup> yeva, yaṃ paṇ' ettha apākaṭaṃ  
10 tad eva vakkhāma, pavedaya 'ti yaṃ imasmiṃ thāne tava abhirucitaṃ atthi  
taṃ no kathehīti vadati. khuddakappāni<sup>6</sup> etāni nānārakkhaphalāni<sup>6</sup> khudda-  
madhupatibhāgāni<sup>7</sup> madhurāni. varam<sup>8</sup> varan<sup>8</sup> ti ito uttamuttamaṃ<sup>9</sup> gabetvā  
bhuñja, girigabbharā ti Anotattato, sabbassa agghiyaṃ ti yena mayaṃ  
āpucchitā taṃ ambehi paṭiggahitaṃ nāma tumhehi ca dinnam eva nāma ettāvatā  
15 imassa janassa sabbassa agghiyaṃ tumhehi kataṃ, Nandassāpi<sup>10</sup> amhakaṃ  
tāva sabbam kataṃ idāni N-to kiñci vattukāmo tassāpi<sup>10</sup> tāva<sup>11</sup> vacanaṃ sunotha,  
ajjhāvaramhā 'ti mayaṃ hi na aññena kammena āgatā, Nandassa pana parisā  
hutvā tumhākaṃ khamāpanatthāya āgatā ti vadati, bhavaṃ ti bhavam S-to suṇātu.

Evam vutto N-to utthāyāsanaṃ mātāpitaro ca bhātaraṇ ca  
20 vanditvā parisāya<sup>12</sup> saddhim sallapanto ā:

48. Parosataṃ janapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino  
bhavaṇ ca rājā Manojō anumaññantu<sup>13</sup> me vaco. 140.
49. Ye hi santi samītāro<sup>14</sup> yakkhāni<sup>15</sup> idha assame  
25 araññe bhūtabhavyāni suṇantu vacanaṃ mama. 141.
50. Namo katvāna bhūtānaṃ isiṃ vakkhāmi subbatāṃ:  
so ty-āhaṃ dakkhiṇo<sup>16</sup> bāhu<sup>17</sup> tava Kosiya sammato. 142.
51. Pitaram me janetthi<sup>18</sup> ca bhattukāmassa me sato  
vīra puñṇam idaṃ ṭhānaṃ<sup>19</sup>, mā maṃ Kosiya vāraya. 143.

<sup>1</sup> Bḍ varāvaram. <sup>2</sup> Bḍ omits ca. <sup>3</sup> Cks omit imā. <sup>4</sup> Cks -ṭa. <sup>5</sup> Bḍ sam-  
pandhā, Cks -dhi. <sup>6</sup> Cks na in the place of etāni nānā. <sup>7</sup> so Cks; Bḍ  
khuddakkhamadhu-. <sup>8</sup> Bḍ varamvaren. <sup>9</sup> Bḍ uttamaṃ u-. <sup>10</sup> Bḍ tassa pi.  
<sup>11</sup> all three MSS. tā. <sup>12</sup> Bḍ sakapa-. <sup>13</sup> Cks amanuññantu. <sup>14</sup> so Cks = sa-  
mitāro? Bḍ yevasantisamittāro. <sup>15</sup> Ck yakkharāni, Cs yakkhārāni. <sup>16</sup> Bḍ -nā,  
Ck -ne, Cs -no corr. to -ne <sup>17</sup> Cs bahu, Bḍ bāhum. <sup>18</sup> Ck janentī, Cs janenetti,  
Bḍ janetti. <sup>19</sup> Bḍ dhīramapuñña pidam ṭhānaṃ, Cks cara puñṇamidaṃ ṭhānā.

52. Sabbhi h' etaṃ upaṇṇātaṃ, mam' etaṃ upanissaja',  
uttāhanapāricariyāya dīgharattaṃ tayā kataṃ,  
mātāpitusu puṇṇāni mama lokadado bhava. 144.
53. Tath' eva santi manuḍā dhamme dhammapadaṃ vidū  
maggo<sup>2</sup> saggassa lokassa yathā jānāsi tvaṃ ise. 145. 5
54. Uttāhanapāricariyāya mātāpitusukkhāvahaṃ  
taṃ maṃ puṇṇ' ābhivāreti<sup>3</sup> ariyamaggavaro naro ti. 146.

Ta. anumaṇṇantū<sup>1</sup> 'ti anubujjhantu, sādhukaṃ katvā paccakkhaṃ ka-  
rontū 'ti a, samītarō<sup>5</sup> ti samāgatā, araṇṇe bhūtabbhavyānīti asmīṃ  
Himavantāraṇṇe yāni bhūtāni c' eva buddhimariyādā<sup>6</sup> pattāni bhavyāni ca taruṇa- 10  
devatāni, tāni pi<sup>7</sup> sabbāni mama vacanaṃ sunantū 'ti a., namo katvānā 'ti  
idaṃ so parisāya saṇṇaṃ datvā tasmīṃ vanasaṇḍe nibbattadevatā namakkāraṃ  
katvā va ā, t. a.: ajja bahūhi devatāhi mama bhātikassa dhammakathāsavanatthaṃ  
āgatāhi bhavitabbaṃ, ayam vo namakkāro. tumhe pi mayaṃ sahāyā hothā 'ti  
so devatānaṃ añjaliṃ pagganhitvā parisam saṇjānāpetvā isiṃ vakkhāmīti ādīṃ 15  
ā., ta. isiṃ ti S-taṃ sandhāya vadati, sammato ti bhātaro nāma aṅgasamā  
honti tasmā so te ahaṃ dakkhino<sup>8</sup> bāhū ti sammato tena<sup>9</sup> khamituṃ arahathā  
'ti dipeti, vīrā 'ti viriyavanta mahāparakkama, puṇṇamidaṃ tñānaṃ ti  
idaṃ mātāpituupatthānaṃ nāma puṇṇaṃ saggasaṃvattanikakāraṇaṃ taṃ karon-  
taṃ maṃ mā vāyā 'ti vadati, sabbhihetan ti etaṃ mātāpituupatthānaṃ 20  
nāma paṇḍitehi upaṇṇātaṃ upagantvā nātaṃ c' eva vaṇṇitaṃ ca, upanissajā  
'ti idaṃ mayhaṃ nissaja vissajehi dehi, uttāhanapāricariyāya<sup>10</sup> 'ti uttāhena  
c' eva pāricariyāya<sup>11</sup> ca katan ti, dīgharattaṃ tayā kusalaṃ kataṃ, puṇṇānīti  
idāni ahaṃ mātāpitusu puṇṇāni kattukāmo, lokadado<sup>12</sup> hohi<sup>13</sup>, ahaṃ hi tesaṃ  
vattaṃ upatthānaṃ katvā devaloke aparimānaṃ yasaṃ labhissāmi, tassa me 25  
tvaṃ dāyako hohiti vadati, tath evā 'ti yathā tvaṃ jānāsi tath' eva aṇṇe pi  
manuḍā imissā parisāya santi ye<sup>14</sup> nānappakāre dhamme idaṃ jettāpācāyibhā-  
vasaṃkhātāṃ dhammakotthāsaṃ vidanti<sup>15</sup> kīn ti maggo saggassa<sup>16</sup> lokassa 'ti,  
sukkhāvahaṃ ti uttāhena ca pāricariyāya<sup>17</sup> ca mātāpitunnaṃ sukhāvahaṃ,  
taṃ man ti tam maṃ evaṃ samānāpātipannaṃ pi bhātā S-to tamhā puṇṇā 30  
ābhivāreti nivāreti, ariyamaggavaro<sup>18</sup> ti<sup>19</sup> so evaṃ vārento ayaṃ naro  
mama piyadasanātāya ariyasamkhātassa devalokassa maggāvarano<sup>20</sup> nāma  
hohiti.

•

<sup>1</sup> Bā -sejju. <sup>2</sup> so all three MSS.. <sup>3</sup> Bā puṇṇānivāreti. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> amanuṇṇantū. <sup>5</sup>  
Bā sapitāro. <sup>6</sup> Bā vuddhipari-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -devatātānīpi, Bā -tāni ca tāni pi. <sup>8</sup> Bā  
adds me. <sup>9</sup> Bā -na. <sup>10</sup> Bā -pādacari-. <sup>11</sup> Bā pāda-. <sup>12</sup> Bā -do ti tassa  
mama tvaṃ saggāṃ lokaṃ dado. <sup>13</sup> all three MSS. hoti. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup>  
Bā va-. <sup>16</sup> Bā sadevakassa <sup>17</sup> Bā pādaca-. <sup>18</sup> Bā -āvaro. <sup>19</sup> Bā adds ariya-  
maggassa āvaro <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -vārano. Bā -varanaṃ

Evam N-ena vutte M. „imassa tāva tumhehi vacanam sutam, idāni mama pi suṇāthā“ ti sāvento ā.

55. Suṇantu bhonto vacanam bhātur<sup>1</sup> ajjhāvarā mama:  
kulavaṃsaṃ mahārāja porāṇaṃ parihāpayam  
5 adhammacāri jeṭṭhesu<sup>2</sup> nirayaṃ so upapajjati. 147.  
56. Ye ca dhammassa kusalā poraṇassa disampati  
cārittēna ca sampannā na te gacchanti duggatiṃ. 148.  
57. Mātāpitā ca bhātā ca bhaginī nātibandhavā  
sabbe jeṭṭhassa te bhārā, evaṃ jānāhi Bhārata<sup>3</sup>. 149.  
10 58. Ādiyitvā garuṃ bhāraṃ nāviko viya ussahe,  
dhammaṃ ca<sup>4</sup> na-ppamajjāmi,  
jeṭṭho c' asmi rathesabhā<sup>5</sup> ti. 150.

Ta. bhāturajjhāvarā<sup>5</sup> ti mama bhātu parisā hutvā āgatā bhavanto  
sabbe pi rājāno mama pi tā<sup>6</sup> vacanaṃ sunantu, parihāpayan ti parihāpento.  
15 dhammassā<sup>7</sup> ti jeṭṭhāpacāyadhammapaveṇidhammassa, kusalā ti chekā, cā-  
rittēna cā<sup>8</sup> ti ācārasīlena sampannā, bhārā ti sabbe ete jeṭṭhena vahitabbā paṭi-  
jaggitabbā ti tassa bhātārā nāma, nāviko viyā<sup>9</sup> ti yathā nāvāgarubhāraṃ<sup>7</sup>  
ādiyitvā samuddamajjhe nāvaṃ sotthinā netum nāviko ussahe ti vāyamati saha  
nāvāya sabbabhandam jano ca tass' eva bhāro hoti tathā mam' eva sabbe  
20 nātakā bhāro ahaṃ c' ete ussahāmi paṭijaggitum sakkomi, taṃ ca jeṭṭhāpacāya-  
nadhammaṃ na-ppamajjāmi, na kevalaṃ ca etesaṃ nēva sakalassa pi lokassa  
jeṭṭho c' asmi, tasmā aham eva saddhim Nandena paṭijaggitum yutto ti.

Taṃ sutvā sabbe pi rājāno attamanā hutvā „jeṭṭhabhā-  
tikassa kira avasesā bhārā“ ti ajja amhehi nātan<sup>9</sup> ti N-taṃ  
25 pahāya M-assa nissitā<sup>9</sup> hutvā tassa thutim karontā<sup>10</sup> dve gāthā  
abhāsimsu:

59. Adhigat' amha<sup>11</sup> tame nāṇaṃ jālaṃ va jātavedato<sup>12</sup>  
evam eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidamsayi. 151.  
60. Yathā udadhim ādjeco vāsudevo pabhaṃkaro  
30 paṇinaṃ pavidamseti rūpaṃ kalyāṇapāpakam  
evaṃ eva no bhavaṃ dhammaṃ Kosiyo pavidamsayīti. 152.

<sup>1</sup> Cks -tar    <sup>2</sup> Cks jeṭṭho.    <sup>3</sup> Ck -tha.    <sup>4</sup> Bā dhammassa.    <sup>5</sup> Ck -tar-.    <sup>6</sup> read tāva?    <sup>7</sup> Bā nāvāya.    <sup>8</sup> Bā -o.    <sup>9</sup> Bā -ttaṃ sannisitā    <sup>10</sup> Ck Bā -o.    <sup>11</sup> so Ck; Bā adhigamā.    <sup>12</sup> Bā jātadevato.

Ta. adhigatamhā<sup>1</sup> 'ti mayam ito pubbe jettāpacāyanadhammapa-  
 tiicchādaḥ tame vattamānā<sup>2</sup> ajja jātavedato<sup>3</sup> jālam va nāṇam<sup>4</sup> adhigatā, evam-  
 eva no ti yathā mahandhakāre pabbatamatthako jalito jātavedo samantā ālokaṃ  
 pharanto rūpāni dasseti tathā no bhavaṃ Kosiyagotto dhammaṃ pavidamśayiti  
 a., vāsudevo ti vasudevo<sup>5</sup> vasujotano<sup>6</sup> dhammapakkāsano ti a.

5

Iti M. ettakaṃ kalam N-tassa pāṭihāriyāni disvā tasmim  
 pasannacitte te rājāno nānabalena tasmim pasādam bhinditvā  
 attano katham gāhāpetvā sabbe attano va mukhullokite akāsi.  
 Atha nam N-to „bhātā me paṇḍito vyatto dhammakathiko,  
 sabbe p' ime rājāno bhinditvā attano pakkhe kari', ṭhapetvā 10  
 imaṃ aṇṇo<sup>8</sup> mayham paṭisaraṇaṃ n' atthi, ima eva yācissā-  
 mīti“ cintetvā g. ā.:

61. Evaṃ me yācamānassa aṇṇalim nāvabujjhasi<sup>9</sup>,  
 tava baddhañcaro<sup>10</sup> hessaṃ vuṭṭhito paricārako ti. 153.

T. a.: sace tumhe mama evaṃ yācamānassa khamāpanatthāya pagghitaṃ 15  
 aṇṇalim nāvabujjhatha na patigāphatha tumhe va mātāpitāro upaṭṭhahatha aham  
 pana tumhākaṃ baddhañcaro<sup>10</sup> veyyāvaccakaro hessaṃ rattimdivaṃ analasa-  
 bhāvena vuṭṭhito<sup>11</sup> aham tumhe paṭijaggissāmīti.

M-assa pakatiyāpi N-te<sup>12</sup> roso<sup>13</sup> vā veraṃ vā n' atthi  
 atithaddham<sup>14</sup> kathentassa pan' assa mānahāpanattham<sup>15</sup> nig- 20  
 gahavasena<sup>16</sup> tathā katvā idāni 'ssa vacanaṃ sutvā tuṭṭhacitto  
 tasmim pasādam uppādetvā „idāni te khamāmi, mātāpitāro ca  
 paṭijaggituṃ labhissasīti<sup>17</sup>“ tassa guṇaṃ pakāsento ā.:

62. Addhā Nanda vijānāsi saddhammaṃ sabbhi desitaṃ,  
 ariyo ariyasamācāro, bālham tvaṃ mama ruccasi. 154. 25  
 63. Bhavantaṃ vadāmi bhotiṃ ca<sup>18</sup> suṇotha vacanaṃ mama:  
 nāyaṃ bhāro bhāramato ahu<sup>19</sup> mayham kudācanaṃ. 155.  
 64. Tam maṃ upaṭṭhitaṃ santaṃ mātāpitusukhāvaham  
 Nando ajjhāvaram<sup>20</sup> katvā upaṭṭhānāya yācati. 156.

1 Bā adhigamā. 2 Bā -ne. 3 Bā jātadevato. 4 Bā jātaṃ lam paṇṇāṇaṃ. 5  
 C<sup>k</sup> vā-. 6 C<sup>k</sup> sujātano. 7 Bā karavāṭha. 8 Bā raṇṇo. 9 Bā -bujjhamha. 10  
 Bā pathacaro. 11 Bā adda paricārako. 12 bhaginī nātibandhanā v. 57 - - -  
 nandapaṇḍite wanting in C<sup>s</sup>. 13 Bā doso. 14 C<sup>k</sup> anitabbam? 15 Bā -pahā-  
 nattham. 16 Bā adda vā. 17 Bā -tīti. 18 C<sup>s</sup> va. 19 C<sup>k</sup> āhu. 20 C<sup>s</sup> -caram.

65. Yo ve icchati kāmēna<sup>1</sup> santānaṃ brahmacāriṇaṃ

Nandaṃ<sup>2</sup> vo<sup>3</sup> vadatha<sup>4</sup> eke kam Nando<sup>5</sup> upatīṭṭhatū<sup>6</sup> ti. 157.

Ta. ariyo ti sundaro, ariyasamācāro sundarācāro si jāto, bāḷhan ti idāni tvaṃ mama ativiya ruccasi. sunothā 'ti amma tāta tumhe mama vacanaṃ  
5 supotha, nāyaṃ bhāro ti ayaṃ tumbhākam paṭijagganabhāro na kadāci mama bhāramato ahu, tamman ti taṃ bhāro ti amanūṇitvā va maṃ tumhe upatīṭṭhi-  
taṃ samānaṃ, upatīṭṭhānāyā 'ti tumhe upatīṭṭhatuṃ maṃ yācati, yo ve ic-  
chatīti mayhaṃ hi tvaṃ me mātaraṃ vā pitaraṃ vā upatīṭṭhahā 'ti vattuṃ na  
yuttaṃ, tumbhākaṃ pana santānaṃ brahmacāriṇaṃ<sup>8</sup> yo<sup>9</sup> eko icchati taṃ vadāmi  
10 kāmāni<sup>10</sup> Nandaṃ vo vadatha<sup>11</sup> taṃ<sup>12</sup> mama kanitṭhaṃ Nandaṃ rocatha<sup>13</sup>  
tumhesu kaṃ esa upatīṭṭhati<sup>14</sup> ubho pi hi mayhaṃ tumbhākaṃ puttā yevā 'ti.

Ath' assa mātā āsanā vuṭṭhāya „tāta S-ta ciravippavuttho  
te kanitṭho, evaṃ cirāgataṃ pi taṃ yācituṃ na visahāmi,  
mayhaṃ hi tan nissitā idāni pana tayā anuṇṇātā, ahaṃ etaṃ  
15 brahmacāriṇaṃ bāhāhi upagūhitvā sīse upagghāyituṃ<sup>14</sup> la-  
bheyyaṃ“ ti imam atthaṃ pakāsentī:

66. Tayā tāta anuṇṇātā Sona taṃ nissitā mayhaṃ,

upagghātuṃ labhe Nandaṃ

muddhani brahmacāriṇaṃ ti g. ā. 158.

20 Atha nam M. „tena hi amma anujānāmi, tvaṃ<sup>15</sup> gaccha  
puttaṃ Nandaṃ ālīṅgitvā sīsaṃ<sup>16</sup> ghāyitvā cumbitvā tava  
hadaye sokaṃ nibbāpehīti“ ā. Sā tassa santikaṃ gantvā  
N-taṃ parisamajhe yeva ālīṅgitvā sīsaṃ ghāyitvā cumbitvā  
hadaye sokaṃ nibbāpetvā M-ena saddhim sallapantī ā.:

25 67. Assatthassēva taruṇaṃ pavāḷaṃ māluteritaṃ

cirassaṃ Nandaṃ disvāna hadayaṃ me pavedhati. 159.

68. Yadā suttāpi<sup>17</sup> suppante Nandaṃ passāmi āgataṃ

udaggā sumadā homi: Nando no āgato ayaṃ. 160.

69. Yadā ca paṭibujjhītvā Nandaṃ passāmi nāgataṃ

30 bhiiyo āvisatī soko domanassaṃ cānappakāṃ. 161.

<sup>1</sup> Cks kāmānaṃ. <sup>2</sup> Ck -do, Cs -da. <sup>3</sup> Cs ve. <sup>4</sup> Cks caratha. <sup>5</sup> Bā -dā maṃ.  
<sup>6</sup> Cks omit maṃ. <sup>7</sup> Ck upatīṭṭhitū. <sup>8</sup> Ck -rīnaṃ, Bā -ri. <sup>9</sup> Cks so. <sup>10</sup> Bā  
-ena. <sup>11</sup> Cks ratha. <sup>12</sup> Cks omit taṃ. <sup>13</sup> Bā rodetha, Cs nanda rocetha. <sup>14</sup>  
Bā upatīṭṭhatuṃ. <sup>15</sup> Bā upasamghāyituṃ. <sup>16</sup> Cks taṃ. <sup>17</sup> Bā -e. <sup>18</sup> Bā  
suttāmaḥi

70. Sāham aḷḷa cirassam<sup>1</sup> pi Nandaṃ passāmi āgataṃ,  
bhattuc-ca<sup>3</sup> mayhañ ca piyo Nando no pāvisi gharaṃ. 162.
71. Pitu pi Nando suppiyo, yaṃ<sup>3</sup> Nando pāvisi gharaṃ  
labhatu tāta Nando taṃ: maṃ Nando upatiṭṭhatū 'ti. 163.

Ta. māluteritan ti yathā vātāhataṃ assatthapallavaṃ kampaṭi evaṃ ci-  
rassaṃ Nandaṃ disvāna aḷḷa mama hadayaṃ kampaṭiṭi, soppante<sup>4</sup> ti tāta  
Sona yadāhaṃ suttā<sup>5</sup> supinena Nandaṃ āgataṃ passāmi tadāpi udaggā homiṭi,  
bhattuccā<sup>2</sup> 'ti sāmikassa ca mayhañ ca piyo, Nando no pāvisi gharan  
ti tāta putto no Nando pannaśālaṃ pavisatu<sup>6</sup>, yaṃ ti yasmā pitu<sup>7</sup> sutthu piyo  
tasmā puna imamahā gharā na vippavaseyya<sup>8</sup> Nando taṃ ti Nando yaṃ icchati  
taṃ labhatu, maṃ Nando ti tāta Sona tava pitaraṃ tvaṃ upaṭṭhaha Nando  
maṃ upatiṭṭhatu. 5 10

M. „evaṃ hotū“ 'ti mātu vacanaṃ sampatiṇṇhitvā „Nanda  
tayā jeṭṭhakakoṭṭhāso laddho, mātā nāma atigunākārikā, appa-  
matto hutvā paṭijaggeyyāsīti“ ovaditvā mātu guṇaṃ pakāsento  
dve gāthā abhāsi: 15

72. Anukampakā patiṭṭhā ca pubbe rasadadī ca no<sup>9</sup>  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate ise. 164.
73. Pubbe rasadadī gottī mātā puññūpasamhitā  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate<sup>10</sup> ise ti. 165. 20

Ta. anukampakā ti muduhadayā, pubbe rasadadīti paṭhamam eva  
attano khīrasamkhātassa rasassa dāyikā, mātā taṃ ti mama mātā maṃ na<sup>11</sup>  
icchati taṃ varati<sup>12</sup>, gottīti gopāyikā, puññūpasamhitā ti puññānissitā  
puññadāyikā.

Evaṃ M. dvīhi gāthāhi mātu guṇaṃ kathetvā punāgantvā  
rassa āsane nisinnakāle „Nanda tvaṃ dukkarakārikāṃ mātā-  
raṃ labhi, ubho pi mayā mātaraṃ dukkhena samvaddhitā,  
taṃ dāni tvaṃ appamatto paṭijaggāhi<sup>13</sup>, amadhurāni phalā-  
phalāni mā khādāpesīti<sup>13</sup>“ vatvā parisamajje yeva mātu duk-  
karakārikattaṃ pakāsento ā.: 30

<sup>1</sup> Cks -ssā. <sup>2</sup> Bā -uñca. <sup>3</sup> Ck sam <sup>4</sup> Bā suttā. <sup>5</sup> Cks suttā. <sup>6</sup> so all three  
MSS. <sup>7</sup> Cks omit yaṃti yasmā pitu. <sup>8</sup> Ck Bā vippavaseyya. <sup>9</sup> Bā ja no. <sup>10</sup>  
Bā vadate. <sup>11</sup> Bā yam. <sup>12</sup> Bā vadati, Cks add icchati. <sup>13</sup> Ck -ggo, C<sup>s</sup> -ggi.

74. Ākaṃkhamānā puttaphalaṃ devatāya namassati  
nakkhattāni ca pucchati utusāṃvaccharāni ca. 166.
75. Tassā utusinātāya hoti gabbhass' avakkamo,  
tena dohaḷinī hoti, suhadā tena vuccati. 167.
- 5 76. Saṃvaccharam vā ūnaṃ vā pariharitvā vijāyati,  
tena sā janayanti (add ti), janettī tena vuccati. 168.
77. Thanakhīrena gitenā<sup>1</sup> aṅgapāpuraṇena ca  
rodantaṃ (add: eva) toseti, tosentī tena vuccati. 169.
78. Tato vātātape ghore mamimkatvā (add: va) dārakam  
appajānantaṃ (add: poseti), posentī tena vuccati. 170.
- 10 79. Yaṇ ca mātu dhanam hoti yaṇ ca hoti pitū dhanam  
ubhayam etassa gopeti, api puttassa no siyā. 171.
80. Evaṃ putta adū putta iti mātā vihaṇṇāti,  
pamattaṃ paradāresu nisīthe pattayobbane  
15 sāyam puttaṃ anāyantaṃ iti mātā vihaṇṇāti. 172.
81. Evaṃ kicchā bhato poso mātu aparicārako  
mātari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 173.
82. Evaṃ kicchā bhato poso pitu aparicārako  
pitari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 174.
- 20 83. Dhan' āpi<sup>2</sup> dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
mātaram aparicaritvāna kiccham vā so nigacchati. 175.
84. Dhanam pi dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
pitaram aparicaritvāna kiccham vā so nigacchati. 176.
85. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīlitaṃ  
25 mātaram paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 177.
86. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīlitaṃ  
pitaram paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 178.
87. Dānaṃ ca peyyavāsaṇ<sup>3</sup> ca atthacariyā ca yā idha  
samānattā<sup>4</sup> ca dhammesu tattha tattha yathārahaṃ, 179.
- 30 88. Ete kho saṅgahā loke rathassāṇīva yāyato,  
ete va<sup>5</sup> saṅgahā nāssu na mātā puttakāraṇā. 180.

<sup>1</sup> so both MSS. for gītena? <sup>2</sup>so both MSS. <sup>3</sup> so both MSS. for -vajjaṇ? <sup>4</sup>  
so both MSS. for -ttaṃ? <sup>5</sup> so both MSS. for ca, read ce?

89. Labhetha mānaṃ pūjaṃ ca pitā va puttakāraṇaṃ,  
yasmā ca saṅgahā ete samavekkhanti paṇḍitā 181.
90. Tasmā mahattaṃ papponti pāsamsā ca bhavanti te,  
Brahmā hi nātāpitaro pubbācariyā ti vuccare. 182.
91. Āhuneyyā ca puttānaṃ pajāya anukampakā<sup>1</sup>, 5  
tasmā hi te namasseyya sakkareyyātha paṇḍito. 183.
92. Annena-m-atho<sup>2</sup> pānena vatthena sayanena ca  
ucchādanena nahāpanena pādānaṃ<sup>3</sup> dhovanena ca, 184.
93. Tāya naṃ paricariyāya mātāpitusu paṇḍitā<sup>4</sup>  
idha c' eva [naṃ<sup>5</sup>] pasamsanti pecca sagge ca modatīti. 185. 10

Ta. puttaphalaṃ ti puttasaṃkhātāṃ phalaṃ, devatāya<sup>6</sup> namassatīti  
putto me upapajjatū 'ti devatāya namakkāraṃ karoti āyāti<sup>7</sup>, pucchatīti kata-  
rena nakkhattena jāto putto dīghāyuko hoti katarena appāyuko ti evaṃ nak-  
khattāni ca pucchati, utusamvaccharāni cā 'ti channaṃ utūnaṃ kata-  
rasmiṃ<sup>8</sup> utumhi jāto dīghāyuko hoti katarasmiṃ<sup>8</sup> utumhi appāyuko kativassāya 15  
vā mātu jāto putto dīghāyuko hoti kativassāya appāyuko ti evaṃ utusaṃ-  
vaccharāni ca pucchatīti, utusinātāya<sup>9</sup> ti pupphe uppanne utumhi nahātāya,  
avakkamo ti tiṇṇaṃ sannipātā<sup>10</sup> gabbhāvakkaman ti hoti kucchiyaṃ gabbho  
patiṭṭhāti, tenā 'ti tena gabbhena sā dohaṇīni hoti, tenā 'ti tadā tassā kucchimhi  
nibbattapajāya<sup>11</sup> sneho uppajjati<sup>12</sup> tena kāraṇena suhadā ti vuccati, tenā 'ti 20  
tena kāraṇena sā janayantīti janetīti ca vuccati, aṅgapāpuraṇena<sup>13</sup> cā 'ti  
thanantare<sup>14</sup> nipajjāpetvā sarīrasamphassaṃ pharāpentī aṅgasamkhāten<sup>15</sup> eva  
pāpuraṇena<sup>16</sup>, tosetīti saññāpeti hāseti, mamim<sup>15</sup> katvā ti agaṇḍuputtassa  
me<sup>16</sup> upari vāto paharati ātapo<sup>17</sup> pharatīti evaṃ mamaṃkāraṇaṃ<sup>18</sup> katvā si-  
niddhena hadayena udikkhati, ubhayametassā 'ti ubhayam pi taṃ dhaṇaṃ 25  
etassa puttassa atthāya aññesaṃ adassetvā sāragabbhādisu mātā gopetī, evaṃ  
putta adu puttā 'ti andhabāla putta evaṃ rājakulādisu appamatto hohi<sup>19</sup>  
aduñ c' aduñ ca<sup>20</sup> kammaṃ karohīti sikkhāpentī iti mātā vihaṇṇati kilamati.  
pattayobbane ti putte pattayobbane taṃ puttā<sup>21</sup>nisīthe<sup>21</sup> parādāresu pamattam  
sāyaṃ anāgacchantaṃ nātvā assupunnehi nettehi maggaṃ oloketi vihaṇṇati 30  
kilamati, kiechā bhato ti kiechena bhato paṭijaggito, micchā caritvānā  
'ti mātaraṃ apaṭijaggitvā, dhanāpiti<sup>22</sup> dhanampi<sup>23</sup>, ayam eva vā pāṭho, i. v. h.:

<sup>1</sup> tassā utu (v. 75) -- anukampakā wanting in Bd. <sup>2</sup> Bd omits m. <sup>3</sup> Ck -na.

<sup>4</sup> Cks -tā. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -yaṃ. <sup>7</sup> Bd āyāceti. <sup>8</sup> Cks katamaṃ. <sup>9</sup> Bd -sanhātāya? <sup>10</sup> so Cks; Bd -tāya. <sup>11</sup> Cks -ttamāpa-. <sup>12</sup> Bd jāyati <sup>13</sup> Bd -vu-.

<sup>14</sup> Bd tadanantare. <sup>15</sup> Bd mapā. <sup>16</sup> Ck agaddhiputtasame, Cs agaṇḍuputtasame, Bd adhituputtassa me. <sup>17</sup> Bd ātā-. <sup>18</sup> Bd dhammakā-. <sup>19</sup> Bd hotīti. <sup>20</sup> Ck duduñcaduñca, Bd aduñ ca aduñ ca. <sup>21</sup> Cks nisītha, Bd niseve. <sup>22</sup> Bd -nāsīti.

<sup>23</sup> Bd adds adāsi.



dhanakāmānaṃ uppannadhanam pi mātaraṃ apatījaggantānaṃ nassatīti me sutan  
ti, kicchāṃ vā so ti iti dhanam vāssa nassati dukkham vā so<sup>1</sup> nigacchati,  
labbhametan ti taṃ idhaloke ca devaloke ca ānandādisukhaṃ mātaraṃ pari-  
caritvā vijānato paṇḍitaṃ labbhā<sup>2</sup>, sakkā laddhuṃ tādiseṇā 'ti a., dānañcā  
5 'ti mātāpitunnaṃ dānaṃ dātabbaṃ piyavacanaṃ bhanitabbaṃ uppannakicca-  
sādhanaśasena attho caritabbo jettāpācāyanadhammesu ta. ta parisamajjhe vā  
rahogatānaṃ vā abhivādanādivasena samānattatā<sup>3</sup> kātābbā na raho abhivādanādīni  
katvā parisatiṃ na kātābbāni<sup>4</sup> sabbattha samānen' eva bhavitabbaṃ, ete ca  
saṅgahā nassū 'ti sace ete cattāro saṅgahā na bhavēyyuṃ, samavokkhan-  
10 titi sammāyena kāraṇena pekkhanti, mahattān ti seṭṭhattaṃ, brahmā ti  
puttānaṃ<sup>5</sup> brahmasamā uttamā seṭṭhā, pubbācariyā ti paṭhamācariyā, āhu-  
neyyā ti āhunapattiggāhakā yassa kassaci sakkārassa anucchavikā, annena-  
matho ti annena atho pānena, peccā 'ti kālakiriyaṃ pariyoṣāne ito gantvā  
sagge ca modatī pamodaṭīti.

15 Evaṃ M. Sineruṃ pavatteṇto viya desanaṃ niṭṭhāpesi.  
Taṃ sutvā sabbe pi te rājāno sabbabalakāyā pasīdiṃsu. Atha  
ne pañcasu silesu patitṭhāpetvā „dānādisu appamattā hothā“  
'ti ovaditvā uyyojesi, te sabbe pi dhammena r. kāretvā āyu-  
pariyoṣāne devanagaraṃ pūrayiṃsu. S-to N-to pi yāvatā-  
20 yukaṃ mātāpitāro paricaritvā Brahma-loka-parāyaṇā ahesuṃ.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyoṣane mātīposakabhikkhu sotā-  
pattiphale patṭhāsi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesuṃ, N-to  
Anando, Manojarājā Sāriputto, ekasatarājā<sup>6</sup> asīti mahātherā ca aṇḍa-  
taratherā ca, catuvīsati akkhohiṇiyo Buddhaparisa, Sonapaṇḍito pana  
25 aham evā 'ti. Sona-Nanda-jātakam. Sattatinipāta-  
vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Bā adds puriso <sup>2</sup> Bā labbham. <sup>3</sup> so all three MSS. for samānatā? <sup>4</sup> Cks  
-ti? <sup>5</sup> Ck na. <sup>6</sup> Cs -ja. <sup>7</sup> Bā -pātājātakam nithitam-Kusajātakam Sona ca  
dve jātakāni Sattatinipātamhi therehi saṅgahakārehi saṅgitā.

## XXI. ASĪTINIPĀTA.

### 1. Cullahaṃsajātaka.

Sumukhā ti. Idam S. Veļuvane<sup>1</sup> v. āyasmato Ānandassa<sup>2</sup> jīvitapariccāgam ā. k. Devadattena hi T-assa jivitā voropetum payojitesu dhanuggaheṣu paṭhamam<sup>3</sup> pesitena āgantvā „nāham bhante sakkomi“ 5 Bhagavantam jivitā voropetum, mahiddhiko so Bhagavā mahānubhāvo“ ti vutte Devadatto<sup>4</sup> „alam āvuso, mā tvaṃ samaṇam Gotamam jivitā voropehi“<sup>5</sup>, aham eva s-am G-am jivitā voropessāmiti“<sup>6</sup> vatvā T-e<sup>7</sup> Gijjhakūṭassa pabbatassa pacchāchāyāya<sup>8</sup> caṃkamante<sup>9</sup> Gijjhakūṭam<sup>10</sup> pabbatam abhirūhitvā<sup>11</sup> yantavegena mahatiṃ<sup>12</sup> silam pavijjhi, 10 „imāya silāya s-am G-am jivitā voropessāmiti“<sup>13</sup>, dve pabbatakūṭāni<sup>14</sup> samāgantvā tam silam paṭicchimsu<sup>15</sup>, tato papaṭikā<sup>16</sup> uppatitvā Bhagavato pādam paharivā ruhiram<sup>17</sup> uppādesi. Balāvavedanā pavatimsu. Jīvako T-assa pādam satthakena phāletvā duṭṭhalohitam vāmetvā<sup>18</sup> pūtimamsam apanetvā<sup>19</sup> bhesajjam ālīpitvā<sup>20</sup> nīrogam<sup>21</sup> 15 akāsi. S. purimadivasam<sup>22</sup> eva bhikkhasaṃghaparivuto<sup>23</sup> mahatiyā<sup>24</sup> Buddhalīlāya<sup>25</sup> vicari<sup>26</sup>. Atha nam disvā Devadatto cintesi: „s-assa G-assa rūpaggappattam<sup>27</sup> sariram disvā koci manussabhūto upasamkamitum na sakkoti, raṇṇo kho pana Nālāgiri nāma hatthi<sup>28</sup> caṇḍo

<sup>1</sup> Cks jetavane. <sup>2</sup> Sdr -dattherassa. <sup>3</sup> Bd Sdr sabbapatha-. <sup>4</sup> Sdr adds tam. <sup>5</sup> Bds add āha, Sdr has so d. āha. <sup>6</sup> Bds -esi. <sup>7</sup> Cks -tassa. <sup>8</sup> Sdr pacchima-. <sup>9</sup> Sdr adds sayam. <sup>10</sup> Sdr -a. <sup>11</sup> Sdr -ruyhi-. <sup>12</sup> all three MSS -ti. <sup>13</sup> Bds add vatvā, Sdr tathā. <sup>14</sup> Bd -tā, Sdr -tādhā <sup>15</sup> so Cks; Bds Sdr sampati-. <sup>16</sup> Bd pabbatikā. <sup>17</sup> Sdr rudhi-. <sup>18</sup> Sdr -ta mopetvā. <sup>19</sup> Sdr adds chovitvā? <sup>20</sup> Bd -etvā, Sdr -ppetvā. <sup>21</sup> all four MSS, ni-. <sup>22</sup> Cks purimasadisam, B<sup>9</sup> puna divasam, Sdr purisadisō. <sup>23</sup> Sdr mahābhi-. <sup>24</sup> Sdr adds va. <sup>25</sup> Bd Sdr -līlāya. <sup>26</sup> Sdr nagaram pāvisi. <sup>27</sup> Bds rūpasobhagga-, Sdr rūpamsobhaga-. <sup>28</sup> Bd Sdr mahāha-

pharuso<sup>1</sup> Buddha-Dhamma-Saṃgha-guṇe na jānāti<sup>2</sup>, so nam jīvitakkhayaṃ pāpessatī<sup>3</sup> so gantvā tam atthaṃ raṇṇo ārocesi. Rājā „sādhū“<sup>4</sup> ti sampatiṇṇhitvā hatthācariyaṃ pakkosāpetvā „samma sve Nālāgiriṃ mattaṃ katvā pāto va s-ena G-ena paṭipannavithiyaṃ  
5 vissajjehīti“ ā Devadatto pi nam<sup>5</sup> „aṇṇesu divasesu hatthi kittakam suraṃ pivatīti“ pucchitvā „aṭṭha ghaṭe“<sup>6</sup> ti vutte „sve<sup>7</sup> soḷasa ghaṭe pāyetvā s-ena G-ena paṭipannavithiṃ<sup>8</sup> abhimukhaṃ kareyyāsīti“ ā. So „sādhū“<sup>9</sup> ti sampatiṇṇhi. Rājā nagare bheriṃ carāpessi<sup>10</sup>: „sve Nālāgiriṃ mattakam katvā nagare vissajjessanti, nāgarā pāto va  
10 sabbakiccāni katvā antaravithiṃ mā paṭipajjimsū“<sup>11</sup> ti. Devadatto pi rājanivesanā<sup>12</sup> oruyha hatthisālaṃ gantvā hatthigopake āmantetvā „mayam bhaṇe uccaṭṭhāniyam<sup>13</sup> nicaṭṭhāne<sup>14</sup> kātum samatthā<sup>15</sup>, sace vo yasena attho sve pāto va Nālāgiriṃ tikhiṇasurāya soḷasa ghaṭe pāyetvā s-assa G-assa āgamanavelāya tuttomarehi<sup>16</sup> vijjhītvā<sup>17</sup> kujjhāpetvā hatthisālaṃ bhindāpetvā s-ena G-ena paṭipannavithiṃ abhi-  
15 mukhaṃ<sup>18</sup> katvā s-am G-am jīvitakkhayaṃ pāpethā“<sup>19</sup> ti ā. Te „sādhū“<sup>20</sup> ti sampatiṇṇhimsu. Sā pavatti sakalanagare vitthārikā<sup>21</sup> ahoṣi. Budha-Dhamma-Saṃgha-nāmakā upāsakā tam sutvā S-ram upasamkamitvā „bhante, Devadatto raṇṇā saddhiṃ ekato hutvā sve  
20 tumhehi paṭipannavithiyaṃ Nālāgiriṃ vissajjāpessati, sve piṇḍāya apavisitvā idh' eva hoṭha, mayam vihare yeva Buddhapanukhassa saṃghassa<sup>22</sup> bhikkhaṃ dassāmā“<sup>23</sup> ti vadiṃsu. S. „sve piṇḍāya<sup>24</sup> pavississāmiti“<sup>25</sup> avatvā „ahaṃ sve Nālāgiriṃ dametvā paṭihāriyaṃ katvā<sup>26</sup> titthiye madditvā Rājagahe piṇḍāya acaritvā<sup>27</sup> va bhikkhusaṃghaparivuto nāgarā nikkhamitvā Veluvanam eva gamissāmi<sup>28</sup>, Rājagahavāsino pi bahūni<sup>29</sup> bhattachājanāni gahetvā Veluvanam eva āgami-  
25 ssanti, sve vihare bhattachaggaṃ bhavissatīti“<sup>30</sup> iminā kāraṇena tesam adhiṇāsesi. Te T-assa adhiṇāsanam viditvā bhattachājanāni āharitvā<sup>31</sup> „vihāre yeva dānaṃ dassāmā“<sup>32</sup> ti pakkamimsu. S-āpi paṭhamayāme  
30 dh. desetvā majjhmayāme<sup>33</sup> paṇhe<sup>34</sup> vissajjetvā pacchimayāmassa paṭhamakotṭhāse<sup>35</sup> sīhaseyyam kappetvā dutiyakotṭhāse phalasamā-

<sup>1</sup> Bā Sdr add manussagbhāṭako <sup>2</sup> Sdr ajānanto, omitting so <sup>3</sup> C's na. <sup>4</sup> Bā Sdr add bhante <sup>5</sup> Bā adds tvaṃ, Sdr tam. <sup>6</sup> Bā Sdr -iyaṃ. <sup>7</sup> Sdr -petvā. <sup>8</sup> Sdr -nato. <sup>9</sup> Bā Sdr -nato. <sup>10</sup> Sdr adds pi nicaṭṭhānato uccaṭṭhāne. <sup>11</sup> Bā adds nicaṭṭhānato vā uccaṭṭhāne kātum samatthā. <sup>12</sup> Bā kutato-, Sdr tuṭṭhato-. <sup>13</sup> Bā vijjhantā vijjhantā, Sdr vijjhanto vijjhantā. <sup>14</sup> Bā Sdr -iyaṃ. <sup>15</sup> Bā Sdr -itā. <sup>16</sup> Bā Sdr bhikkhusa-. <sup>17</sup> Bā Sdr add na <sup>18</sup> Sdr paṭihāriyaka <sup>19</sup> Sdr caritvā. <sup>20</sup> Bā āgamiṇissāmiti. <sup>21</sup> Ck -u, Cs -ū. <sup>22</sup> Bā -rāpetvā. <sup>23</sup> Sdr adds devadatāya <sup>24</sup> Bā Sdr -am <sup>25</sup> Sdr path-.

pattiyā vītināmetvā<sup>1</sup> tatiyakotṭhāse mahākaruṇāsamāpattiṃ samāpajjitvā bodhaneyyabandhave<sup>2</sup> olokeno Nālāgiridamane<sup>3</sup> caturāsītiyā pānasahassānam dhammābhisamayāṃ disvā pabbātāya rattiyā katasarīrapaṭijaggano<sup>4</sup> āyasmantaṃ Ānandaṃ āmantetvā „Ānanda ajja Rājagahaparivattakesu<sup>5</sup> aṭṭharasasu vihāresu<sup>6</sup> sabbesaṃ<sup>7</sup> bhikkhūnaṃ mayā saddhiṃ Rāja- 5 gahaṃ pavisitum ārocehīti“ ā. Thero tathā akāsi. Sabbe bhikkhū Veḷuvane sannipatiṃsu. S. mahābhikkhusaṃghaparivāro<sup>8</sup> Rājagahaṃ<sup>9</sup> pāvisi, hatthimeṇḍā<sup>10</sup> yathānusiṭṭhaṃ paṭipajjiṃsu<sup>11</sup>, mahanto samāgamo ahoṣi. Saddhāpasannā<sup>12</sup> manussā „ajja kira Buddhanāgassa<sup>13</sup> tiracchānanāgena<sup>14</sup> saṅgāmo bhavissati, anopamāya<sup>15</sup> Buddhalīlāya 10 Nālāgiridamanāṃ passissāmā“ 'ti pāsādahammiyagehacchadanāni abhiruyha aṭṭhaṃsu. Assaddhā pana micchādīṭṭhikā<sup>16</sup> „Nālāgiri caṇḍo pharusu<sup>17</sup>, Buddhādinaṃ guṇaṃ na jānāti<sup>18</sup>, so ajja s-assa G-assa suvaṇṇavaṇṇaṃ rūpaṃ<sup>19</sup> viddhamsetvā<sup>20</sup> jīvitakkhayaṃ pāpessati, ajja<sup>21</sup> paccāmittassa piṭṭhiṃ passissāmā“ 'ti pāsādādisu<sup>2</sup> aṭṭhaṃsu. Hatthi 15 pi Bhagavantaṃ āgacchantāṃ disvā manusse tāsento gehāni viddham-sento sakaṭāni saṃcuṇṇento soṇḍaṃ ussāpetvā pahatṭhakappaṇavālo pabbato viya ajjhottharanto yena Bh. tenābhiddhāvi, taṃ disvā bhikkhū Bh-aṃ etad avocuṃ: „ayaṃ bkante Nālāgiri caṇḍo pharusu manussa-ghātako<sup>28</sup> imaṃ racchaṃ paṭipanno, na kho paṇāyaṃ Buddhādinaṃ 20 guṇaṃ jānāti, paṭikkamatu bhante Bh., paṭikkamatu Sugato“ 'ti. „Mā bhikkhave bhāyatha<sup>24</sup>, paṭibalo<sup>25</sup> ahaṃ Nālāgiriṃ dametun“ ti. Athāyasmā Sāriputto S-raṃ yāci: „bhante pitu uppannakiccaṃ<sup>26</sup> nāma jeṭṭhaputtassa bhāro, ahaṃ etaṃ<sup>27</sup> damemīti“. Atha naṃ S. „Sāriputta, Buddhabalaṃ nāma aṇṇaṃ, sāvakabalaṃ aṇṇaṃ, tiṭṭha 25 tvan“ ti paṭibāhi. Evaṃ<sup>28</sup> yebhuyyena asītimahātherā yāciṃsu. S. sabbe pi paṭibāhi. Athāyasmā Ānando S-ri balavasinehena addhivāsetum asakkonto „ayaṃ hatthi paṭhamāṃ maṃ māretu“ 'ti T-tass' atthāya jīvitaṃ pariccajittvā<sup>29</sup> Satthu purato aṭṭhāsi. Atha naṃ S. „apehi Ānanda, mā me purato aṭṭhāsīti“ ā. „Bhante, ayaṃ hatthi 30

<sup>1</sup> Ck yo vīti-, Sdr -yo samāpajjitvā. <sup>2</sup> Bds -dhujane. <sup>3</sup> Bā Sdr -nena, B<sup>s</sup> damena. <sup>4</sup> Bā Sdr adds hutvā. <sup>5</sup> Cks -ke. <sup>6</sup> Bā Sdr mahāvi-. <sup>7</sup> Bā Sdr add pi. <sup>8</sup> Bā Sdr -parivutto. <sup>9</sup> Sdr adds piṇḍāya. <sup>10</sup> Cks -ḍo, Sdr atha ha-. <sup>11</sup> Cks paṭijaggim. <sup>12</sup> Sdr -sampannā. <sup>13</sup> Sdr buddhamahānā-. <sup>14</sup> Sdr adds saddhim. <sup>15</sup> Bā anu-. <sup>16</sup> Sdr adds ayaṃ. <sup>17</sup> Bā Sdr adds manussaghātako. <sup>18</sup> Cks -tīti. <sup>19</sup> Bā Sdr sariram. <sup>20</sup> Cks -itvā. <sup>21</sup> Sdr ajjeva. <sup>22</sup> Sdr rukkhapā-. <sup>23</sup> Bā Sdr -tako. <sup>24</sup> Bds Sdr -ittha. <sup>25</sup> Ck Sdr -le. <sup>26</sup> so Bds; Cks pitunnaṃ kiccā, Sdr uppannakiccaṃ omitting pitu. <sup>27</sup> Bds ahaṃ eva taṃ, Sdr ahaṃ meva. <sup>28</sup> Cks e. <sup>29</sup> Bā Sdr add gantvā

caṇḍo pharuso manussaghātako<sup>1</sup> kappuṭṭhānaggisadiso, paṭṭhamam mān  
 māretvā pacchā tumhākaṃ santikaṃ āgacchatū<sup>2</sup> 'ti thero avaca,  
 yāvattatīyaṃ vuccamāno pi ca tath<sup>3</sup> eva aṭṭhāsi<sup>4</sup> na paṭikkamati<sup>5</sup>.  
 Atha naṃ Bh.<sup>4</sup> iddhibalena paṭikkamāpetvā bhikkhūnaṃ antare ttha-  
 5 pesi<sup>6</sup>. Tasmim̐ khaṇe ekā itthi Nālāgiriṃ disvā maraṇabbhayaabhītā  
 palāyamānā<sup>7</sup> amkena gahitadāraṃ hatthino ca T-tassa ca antare  
 chaḍḍetvā palāyi, hatthi taṃ anubandhitvā<sup>8</sup> dāraṃ santikaṃ āgami<sup>9</sup>.  
 dāraṃ mahāravaṃ ravi. S. Nālāgiriṃ odissakamettāya<sup>9</sup> pharitvā  
 sumadhuraṃ brahmassaṃ nicchāretvā „ambho Nālāgiri, taṃ soḷasa-  
 10 surāghaṭe<sup>10</sup> pāyetvā mattaṃ karontā<sup>11</sup> na aññaṃ gaṇhissatīti ka-  
 rīmsu. mā gaṇhissatīti<sup>12</sup> karīmsu, mā akāraṇena jaṃghāyo kilamento<sup>13</sup>  
 vicari, ito ehitī<sup>14</sup> pakkosi. So Satthu vacanaṃ sutvā akkhīni ummī-  
 letvā Bh-to rūpasiriṃ oloketvā paṭiladdhasamvego Buddhatejasa  
 pacchinnaśuraṃ<sup>14</sup> soḍḍam olambetvā<sup>15</sup> kaṇṇe cāleno<sup>15</sup> gantvā  
 15 T-tassa pādesu pati. Atha naṃ S. „Nālāgiri, tvaṃ tiracchānahaṭṭhi,  
 ahaṃ Buddhavāraṇo. ito paṭṭhāya mā caṇḍo mā<sup>16</sup> pharuso mā ma-  
 nussaghātako<sup>17</sup> bhava, mettacittaṃ paṭilabbhā<sup>18</sup> 'ti vatvā dakkhiṇa-  
 hatthaṃ pasāretvā kumbhaṃ<sup>18</sup> parāmasitvā<sup>19</sup>

Mā kuṇjara nāgam āsado,  
 20 dukkho hi kuṇjara nāgamāsado.  
 na<sup>20</sup> hi nāgahatassa<sup>21</sup> kuṇjara  
 sugatī hoti itoparāyano<sup>21</sup>.  
 Mā ca mado mā ca pamādo<sup>23</sup>,  
 na hi pamattā sugatīṃ vajanti.  
 25 tena tvaṃ nēva tathā karissasi  
 yena tvaṃ sugatīṃ gamissasīti<sup>24</sup> dh. d.

Tassa sakalasarīraṃ pītiyā niranantararaṃ phuṭṭam<sup>25</sup> ahosi, sace<sup>26</sup>  
 tiracchānagato na<sup>27</sup> bhaviṣṣa sotāpannaphalaṃ adhigamissa<sup>28</sup>. Manussa  
 taṃ pāṭihāriyaṃ disvā unnadīmsu appoṭhesuṃ<sup>29</sup>, saṇjātasomanassā  
 30 nānābharaṇāni khipīmsu, tāni hatthissa sarīraṃ paṭicchādayīmsu, tato

<sup>1</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>2</sup> Bā akāsi, Sdr thito. <sup>3</sup> Bā Sdr -mi. <sup>4</sup> Sdr satthā. <sup>5</sup>  
 Bā Sdr tha-. <sup>6</sup> Cks -naṃ. <sup>7</sup> Bā Sdr add nivattitvā. <sup>8</sup> Bā Sdr agamāsi. <sup>9</sup>  
 Bā udissataṃ me-, Sdr uddassa me-. <sup>10</sup> Cks -ṭesu. <sup>11</sup> Bā -te. <sup>12</sup> Cks  
 -ssati, Bā Sdr add pana. <sup>13</sup> Bā Sdr -manto. <sup>14</sup> Cks paṭicchanna-. <sup>15</sup> Sdr  
 olabanto. <sup>16</sup> Cks omit mā. <sup>17</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>18</sup> Bā -e, Sdr -bhambhe. <sup>19</sup>  
 Sdr adds imaṃ gāthamāha. <sup>20</sup> Ck ti, Sdr ni. <sup>21</sup> so Cks Bā; Ck -hattassa. <sup>22</sup>  
 Cks paramāyato. <sup>23</sup> read pamādo. <sup>24</sup> Sdr adds evaṃ. <sup>25</sup> Sdr phuṭṭhaṃ. <sup>26</sup>  
 Bā add kira. <sup>27</sup> Bā nā. <sup>28</sup> Bā Sdr -ssati. <sup>29</sup> Ck appoṭhesu, Bā appoṭesu,  
 Sdr apphotayīmsu.

paṭṭhāya Nālāgiri Dhanapālako nāma jāto. Tasmim kho pana Dhana-  
pālakasamāgame caturāsītipāṇasahassāni amataṃ pivimsu<sup>1</sup>. S. Dhana-  
pālakaṃ pañcasu silesu patitṭhāpesi. Soṇḍāya Bh-to pādapaṃsūni  
gahetvā upari muddhani ākiritvā paṭikuṭito<sup>2</sup> paṭikkamitvā dassanūpacāre  
ṭhito Dasabalaṃ vanditvā nivattitvā hatthisālaṃ pāvisi, tato paṭṭhāya 5  
ca danto<sup>3</sup> sudanto hutvā na kiñci viheṭheti<sup>4</sup>. S. nipannamanoratho  
„yehi yaṃ dhanam khittam tesam yeva<sup>5</sup> tam hotū“ 'ti adhiṭṭhāya „ajja  
mayā mahantaṃ paṭihāriyaṃ kataṃ<sup>6</sup>, imasmim nagare piṇḍāya ca-  
raṇaṃ appatirūpan“ ti titthiye madditvā bhikkhusaṃghaparivuto ja-  
yappatto khattiyo viya nagarā nikkhamitvā Veḷuvanam eva gato. 10  
Nagaravāsino bahuannapānakhādaniyaṃ ādāya vihāraṃ gantvā mahā-  
dānaṃ pavattayimsu. Tam 'divasaṃ sāyaṇhāsamaye dhammasabhaṃ  
pūretvā nisinnā bhikkhū kathaṃsamutṭhāpesuṃ: „āvuso āyasmatā  
Anandena<sup>7</sup> T-tass' atthāya attano jīvitam pariccajantena dukkaraṃ  
kataṃ, Nālāgiriṃ disvā S-rā tikkhattuṃ paṭibāhiyamāno pi nāpagato<sup>8</sup>, 15  
aho dukkarakārako āvuso thero<sup>10</sup>“ 'ti. S. „Anandassa guṇakathā pa-  
vattati, gantabbaṃ mayā etthā“ 'ti Gandhakuṭito nikkhamitvā āgantvā  
„k. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. p' Anando tiracchāna-  
yoniyaṃ nibbatto pi mam' atthāya jīvitam pariccajīti“ vatvā<sup>12</sup> a. ā.:

A.<sup>13</sup> Mahimsakaratthe<sup>14</sup> Sakulanagare<sup>15</sup> Sakulo<sup>16</sup> nāma 20  
rājā dhammena r. kāresi. Tadā nagarato avidūre ekasmim  
nesādagāmake aññataro nesādo pāsehi sakūṇe bandhitvā nagare  
vikkiṇanto<sup>17</sup> jīvikam<sup>18</sup> kappesi. Nagarato ca avidūre āvattato  
dvādasayojano<sup>19</sup> Mānusiyo<sup>20</sup> nāma padumasaro ahosi pañca-  
vaṇṇapadumasañchanno, ta. nānappakāro sakūṇasaṃgho osari<sup>21</sup>, 25  
so nesādo ta. aniyāmena pāse oḍḍeti<sup>22</sup>. Tasmim kāle dha-  
taratṭhahaṃsarājā channavutthiṃsasahassaparivuto<sup>23</sup> Citta-  
kūṭapabbate Suvannaguhāyaṃ vasati<sup>24</sup>, Sumukho<sup>25</sup> nām' assa  
senāpati ahosi. Ath' ekadivasam<sup>26</sup> tato haṃsayūthā kati-

<sup>1</sup> Cks pāyimsu. <sup>2</sup> so Cks; B Sdr -iko, Bā patikuto. <sup>3</sup> B Sdr danta. <sup>4</sup> Bā Sdr  
-dhesi. <sup>5</sup> Bā neva, Cks va <sup>6</sup> Cks -tā. <sup>7</sup> Bā sannisinnā, Sdr sannipattitvā.  
<sup>8</sup> Cks āyasmā ānando. <sup>9</sup> Sdr anapagato. <sup>10</sup> Sdr āyasmā ānando. <sup>11</sup> Sdr ti  
atha naṃ satthā dibbasotadhātuyā sutvā. <sup>12</sup> Sdr adds tuṇhi ahosi tehi yācito.  
<sup>13</sup> Sdr adds bhikkhave <sup>14</sup> Cks mahisara-, Sdr mahisaka-. <sup>15</sup> Bā Sdr sāgala-.  
<sup>16</sup> Bā Sdr sāgalo. <sup>17</sup> Ck Bā Sdr viki-. <sup>18</sup> Bā Sdr -tam <sup>19</sup> Sdr -niko <sup>20</sup>  
Bā Sdr -ssiyo. <sup>21</sup> Sdr otari, Bā -ā otarimsu. <sup>22</sup> Bā Sdr -si. <sup>23</sup> Bā C  
-parivāro. <sup>24</sup> Sdr pariva-. <sup>25</sup> Ck sukhumo. <sup>26</sup> Bā Sdr ekadā.

payā suvaṇṇaḥṁsā Mānusiyaśaraṁ<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> pahūtagocare  
 tasmiṁ yathāsukhaṁ caritvā<sup>3</sup> sucitra-Cittakūṭaṁ<sup>4</sup> gantvā dhata-  
 ratṭhassa ārocesuṁ: „mahārāja manussapathe Mānusiyo<sup>5</sup> nāma  
 padumasaro sampannagocare, ta. gocaraṁ gaṇhituṁ gacchāmā“  
 5 'ti. So „manussapatho nāma sāsaṁko<sup>6</sup>, mā vo ruccīti“<sup>7</sup> pa-  
 tiikkhipitvāpi<sup>8</sup> punappuna vuccamāno „sace tuṇḥākaṁ ruccati  
 gacchāmā“ 'ti saparivāro taṁ saraṁ agamāsi. So ākāsa<sup>9</sup>  
 otaranto pādaṁ pāse pavesento<sup>10</sup> yeva otari, ath' assa pāso  
 pādaṁ ayasatthakena<sup>11</sup> bandhanto<sup>12</sup> viya ābandhitvā gaṇhi,  
 10 ath' assa „chindissāmi naṁ“ ti ākaḍḍhantassa paṭhamavāre  
 cammaṁ chijji<sup>13</sup> dutiyavāre maṁsaṁ<sup>14</sup> tatiyavāre nahāruṁ<sup>15</sup>,  
 pāso aṭṭhim āhacca aṭṭhāsi, lohitam pagghari<sup>16</sup>, balavavedanā  
 pavattimsu<sup>17</sup>. So cintesi: „sac' ahaṁ baddharāvaṁ<sup>18</sup> ravissāmi  
 nātakā me uttarā<sup>19</sup> hutvā gocaraṁ aganhitvā chātājhattā va  
 15 palāyanta<sup>20</sup> dubbalatāya samudde patissanti“ so vedanaṁ  
 adhivāsetvā<sup>21</sup> nātīnaṁ yāvadatthaṁ caritvā<sup>22</sup> haṁsakīlaṁ<sup>23</sup> kī-  
 ḷanakāle mahantena saddena<sup>24</sup> baddharāvaṁ<sup>25</sup> ravi, taṁ sutvā  
 va te haṁsā maraṇabhayaatajjitā<sup>26</sup> Citrakūṭābhimukhā<sup>27</sup> pakka-  
 mimsu<sup>28</sup>. Tesu<sup>29</sup> pakkantesu Sumukho haṁsasenaṇapati „kacci  
 20 nu kho idaṁ bhayaṁ mahārājassa uppannaṁ, jānissāmi naṁ“  
 ti vegena pakkhanditvā purato gacchantassa haṁsagaṇassa  
 antare M-aṁ adisvā majjhimahaṁsagaṇaṁ vicini<sup>30</sup>, ta. pi<sup>31</sup>  
 adisvā „nissaṁsayam tass' ev' etaṁ<sup>32</sup> bhayaṁ uppannaṁ“ ti

<sup>1</sup> Bā -ssiyam-. <sup>2</sup> Sār gantvā. <sup>3</sup> Bā Sār vica-. <sup>4</sup> Ck sucitrucitrakūṭaṁ, Bā su-  
 hitaṁ citta-, Sār cittaṁkutaṁ, omitting sucitra. <sup>5</sup> Bā manussi-. <sup>6</sup> Sār sa-  
 paṭibhaya. <sup>7</sup> Sār ruccatīti, Bā ruccitthāti. <sup>8</sup> Bās Sār add tehi. <sup>9</sup> Sār -sato  
<sup>10</sup> Cks Bā Sār -santo <sup>11</sup> Bā Sār -mattakena, Bā -patta-. cfr. 252 <sup>12</sup> Bā kaḍha-,  
 Bā kaddhe-. Sār ghaṭhe-. <sup>13</sup> Cks chindī <sup>14</sup> Bā Sār add chijji <sup>15</sup> Cks omit  
 mahāruṁ, Bās add chijji, Sār has nahāru chijji, adding catutthavāre so. <sup>16</sup>  
 Sār -rati. <sup>17</sup> Bā Sār omit pa <sup>18</sup> Bā bandharavaṁ. Sār bandhanaravaṁ. <sup>19</sup>  
 Bā uttarāsā, Sār cittutrasā. <sup>20</sup> Cks -ti <sup>21</sup> Sār adds yāva. <sup>22</sup> Bā khādītā,  
 Sār gocaraṁ gaṇhitvā. <sup>23</sup> Bā Sār haṁsānaṁ. <sup>24</sup> Cks omit sa-. <sup>25</sup> Bā bandhana-  
 ravaṁ, Sār bandharavaṁ. <sup>26</sup> Bās Sār add hutvā. <sup>27</sup> Bā Sār citta-. <sup>28</sup> Sār  
 pakkhaṇḍimsu <sup>29</sup> Cks pi <sup>30</sup> Sār -ṇassa viciniṭvā <sup>31</sup> Sār adds taṁ. <sup>32</sup>  
 Sār tassevataṁ.

nivattitvā āgacchanto M-am pāse baddham<sup>1</sup> lohitamakkhitaṃ dukkhāturaṃ paṃkapiṭṭhe nipannaṃ disvā „mā bhāyi mahārāja<sup>2</sup>, ahaṃ mama jīvitam pariccajitvā tumhe pāsato mocessāmīti“ vadanto otaritvā M-am assāsento paṃkapiṭṭhe nisīdi. Atha naṃ vīmaṃsanto M. paṭhamam g. ā.:

5

1. Sumukha anupacinantā<sup>3</sup> pakkamanti vihaṅgamā,  
gaccha tuvaṃ pi, mā kaṃkhi, n' atthi baddhe<sup>15</sup> sahāyatā ti. 1.

Ta. anupacinantā<sup>4</sup> ti sinehena ālayavasena<sup>5</sup> anolokento<sup>6</sup>, pakkamantīti ete channavutihanāsasahassā nātivihāṅgamā maṃ<sup>7</sup> chaddetvā gacchanti tvam pi gaccha mā idha thānaṃ<sup>8</sup> ākaṃkhi evam hi pāsena baddhe mayi sa- 10  
hāyatā nāma n' atthi na hi te ahaṃ idāni kiñci sahāyakiccaṃ kātum sakkhis-  
sāmi kin te mayā nirupakārena papañcaṃ akatvā gacch' evā 'ti vadati.

Tatoparam<sup>9</sup>:

2. Gacch' evāhaṃ na vā gacche na tena amaro siyaṃ,  
sukhitaṃ taṃ upāsivā dukkhitaṃ<sup>10</sup> taṃ kathaṃ jahe. 2. 15
3. Maraṇaṃ vā tayā saddhiṃ jīvitaṃ vā tayā vinā  
tath' eva<sup>11</sup> maraṇaṃ seyyo yañce jīve tayā vinā. 3.
4. N' esa dhammo mahārāja yaṃ taṃ<sup>12</sup> evaṃgataṃ jahe,  
yā gati tuyhaṃ sā mayhaṃ ruccate vihaṅgādhipa<sup>13</sup>. 4.
5. Kā<sup>14</sup> nu pāsena baddhassa<sup>15</sup> gati aññā mahānasā,  
sā kathaṃ cetayānassa<sup>16</sup> muttassa tava<sup>17</sup> ruccati. 5. 20
6. Kaṃ vā tvaṃ passase<sup>18</sup> atthaṃ mama tuyhaṃ ca pakkhima  
nātīnaṃ vāvasiṭṭhānaṃ ubhinnaṃ jīvitakkhaye. 6.
7. Yan na kañcanadepiccha<sup>19</sup> andhena tamasā gataṃ<sup>20</sup>  
tādise sañcajaṃ<sup>21</sup> paṇaṃ kam atthaṃ abhijotaye<sup>22</sup>. 7. 20
8. Kathaṃ nu patataṃ seṭṭha dhamme atthaṃ na bujjaṃsi,  
dhammo apacito santo atthaṃ dasseti<sup>23</sup> paṇinaṃ. 8.

<sup>1</sup> Sdr bandhaṃ disvā. <sup>2</sup> Sdr -jā ti vatvā. <sup>3</sup> Ck anāpavinantā, Cs anapavinantā, Sdr anuvi-. <sup>4</sup> Ck napavinantā, Cs napavīn-, Sdr anuvi-. <sup>5</sup> Cks ālapanava-.  
<sup>6</sup> all four MSS. -to <sup>7</sup> Cks omit mam <sup>8</sup> Bds Sdr vāsaiṃ. <sup>9</sup> Sdr adds sumukho āha. <sup>10</sup> Cks omit dukkhī. <sup>11</sup> Bds Sdr tadeva <sup>12</sup> Cks etaṃ. <sup>13</sup> Sdr -pā ti tato M. āha. <sup>14</sup> Bds kiñ. <sup>15</sup> all four MSS bandh- <sup>16</sup> Cks cetasa-. <sup>17</sup> Cks ava. <sup>18</sup> Sdr -si <sup>19</sup> Sdr dve piccha, Cks -de viñca <sup>20</sup> Sdr kataṃ, Bd kathaṃ. <sup>21</sup> Sdr sañcaja, Bd sañcacajaṃ <sup>22</sup> Sdr adds ti sumukho āha <sup>23</sup> Cks dassati. Bd dassetaṃ



9. So 'haṃ dhammaṃ apekkhāno<sup>1</sup>  
dhammā c' atthaṃ samuṭṭhitāṃ  
bhattiṇ ca tayi sampassaṃ<sup>2</sup> nāvakaṃkhāmi<sup>3</sup> jīvitāṃ. 9.
10. Addhā eso sataṃ dhammo yo mitto<sup>4</sup> mittam āpade  
na-ccaje jīvitassāpi hetu dhammam anussaraṃ<sup>5</sup>. 10.
11. Sv-āyaṃ dhammo ca<sup>6</sup> te ciṇṇo bhatti ca veditā mayi,  
kāmaṃ<sup>7</sup> karassu mayh' etaṃ, gacch' evānumato<sup>8</sup> mayā. 11.
12. Api tv-evam<sup>9</sup> gate kāle yaṃ bandhaṃ<sup>10</sup> nātināṃ mayā  
tayā taṃ buddhisampannam<sup>11</sup> assa paramasaṃvutaṃ. 12.
13. Icc-eva<sup>12</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavuttinaṃ  
paccadissatha<sup>13</sup> nesādo āturaṇaṃ iv' antako. 13.
14. Te sattum abhisamikkha<sup>14</sup> dīgharattaṃ hitā dijā  
tuṇhīm āsittha ubhaya na ca sañcesum<sup>15</sup> āsanā. 14.
15. Dhataratṭhe ca disvāna samuddente<sup>16</sup> tato tato  
abhikkamatha vegena dijasattu dijādhiṇe. 15.
16. So ca vegen' abhikkamma āsajja parame dije  
paccakampittha<sup>17</sup> nesādo<sup>18</sup> baddhā iti vicintayaṃ 16.
17. Ekaṇ ca baddhaṃ āsīnaṃ abaddhaṇ ca punāparaṃ  
āsajja baddham āsīnaṃ pekkhamānaṃ adīnavaṃ. 17.
18. Tato so vimato yeva paṇḍare ajjabbhāsatha  
pavaddhakāye<sup>19</sup> āsīne dijasamghagaṇādhiṇe: 18.
19. Yan nu pāsena mahatā baddho na kurute desaṃ —  
atha kasmā abaddho tvaṃ balī pakkhī na gacchasi. 19.
20. Kin nu t' āyaṃ dijo hoti, mutto baddham upāsasi, (IV <sup>426</sup>/<sub>10</sub>)  
ohāya sakunā yanti, kiṃ eko avahīyasi<sup>20</sup>. 20.
21. Rājā me so dijāmitta<sup>21</sup> sakhā pāṇasamo ca me,  
n' eva naṃ vijahissāmi yāva kālassa pariyāyaṃ<sup>22</sup>. 21.

<sup>1</sup> Ck ave-, C<sup>s</sup> avakkhāto, B<sup>d</sup> apekkhanto. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> S<sup>d</sup>r samphassaṃ. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -khāva, B<sup>d</sup> -khipi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>5</sup> S<sup>d</sup>r -ranti tato M. āha. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> kha. <sup>7</sup> S<sup>d</sup>r kāyaṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> gaccheva a-. <sup>9</sup> Ck -va. <sup>10</sup> so Ck; C<sup>s</sup> khandhaṃ, B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r khaṇḍaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> vuddhi-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -vaṃ. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> pabbadi-, B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r paccudi-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ābhisaṃ-cikkhi, C<sup>s</sup> abhisamcikkha. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> navasañcōpa, B<sup>d</sup> sañcalesum, B<sup>s</sup> sañcesum, S<sup>d</sup>r sañcesu. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -ddante, S<sup>d</sup>r -ddente. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> paṇḍa-, B<sup>d</sup> pañca-, B<sup>s</sup> pacchā-, S<sup>d</sup>r mañca-. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> -de. <sup>19</sup> Ck pavatthikāse, C<sup>s</sup> pavattakāye, B<sup>d</sup> pavadha-. <sup>20</sup> S<sup>d</sup>r -sīti sumukho āha. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> dijamitto, C<sup>s</sup> dijomitto, cfr. IV <sup>426</sup>/<sub>15</sub>. <sup>22</sup> S<sup>d</sup>r -yanti nesādo āha.

22. Kathaṃ paṇāyaṃ vihaṅgo<sup>1</sup> nāddasa<sup>2</sup> pāsam oḍḍitaṃ,  
padaṃ h'etaṃ mahantānaṃ, bodhum<sup>3</sup> arahanti<sup>4</sup> āpadaṃ<sup>5</sup>. 22.
23. Yadā parābhavo hoti poso jīvitasaṃkhaye (IV <sup>425</sup>/<sub>27</sub>)  
atha jālaṃ ca pāsāṃ ca āsajjāpi na bujjhati<sup>6</sup>. 23.
24. Api tv-eva mahāpuṇṇa<sup>7</sup> pāsā bahuvidhā tatā<sup>8</sup> 5  
gūlham āsajja bajjhanti<sup>9</sup> ath' evaṃ jīvitakkhaye ti. 24.

Imūsaṃ gāthānaṃ sambandho Pālivaseṇa<sup>10</sup> veditabbo; ta. gacchevā  
'ti mahārāja aham ito gaccheyyaṃ vā na vā nāhaṃ<sup>11</sup> tena gamanena<sup>12</sup> vā  
agamanena vā amaro siyaṃ, aham ito gato pi agato pi maranato<sup>13</sup> amutto va.  
ito pubbe pana sukhitaṃ taṃ upāsivā idāni dukkhitaṃ katham jaheyyaṃ ti 10  
vadati, maraṇaṃ vā ti mamaṃ hi āgacchantassa<sup>14</sup> vā tayā saddhīm maraṇam  
bhaveyya gacchantassa vā tayā<sup>15</sup> vinā jīvitaṃ, tesu dvīsu<sup>16</sup> yaṃ tayā sad-  
dhīm maraṇaṃ tad eva me varaṃ yaṃ pana tayā vinā jīveyyaṃ na me taṃ  
varaṃ ti a., ruccate ti yā vā tava gati nippatti<sup>17</sup> sā va<sup>18</sup> mayhaṃ ruccati,  
sā kathaṃ ti samma Sumukha mama<sup>19</sup> tūva dalhena vālapāsena<sup>20</sup> baddhassa 15  
parahatthazatassa sa gati ruccatu tava pana cetayānassa<sup>21</sup> sacetanassa paṇṇā-  
vato muttassa<sup>22</sup> kathaṃ ruccati, pakkhimā 'ti pakkhasampanna<sup>23</sup>, ubhinnaṃ  
ti ambhakaṃ dvīnaṃ jīvitakkhaye 'sati tvam mama vā tava vā avasiṭṭhañāti-  
naṃ<sup>24</sup> vā kam atthaṃ passasi<sup>25</sup>, yaṃ nā 'ti ettha nakāro upamāne, kañ-  
cana depicchā<sup>26</sup> 'ti kañcana drepiccha<sup>27</sup>, ayam eva vā pāṭho kañcanasadi- 20  
ubhayapakkhā 'ti a., tamasaṃ ti tamasi, gataṃ ti kataṃ<sup>28</sup>, ayam eva vā pāṭho,  
purimassa nakārassa iminā sambandho, na katan ti kataṃ viyā 'ti a., i v. h.:  
taya pāṇam cājante pi<sup>29</sup> acājante pi<sup>29</sup> mama jīvitassa abhāvā yaṃ tava pāṇa-  
sañcajanam taṃ<sup>30</sup> andhena tamasi katam viya kiñcid evarūpakammam apaccak-  
khagunaṃ, tādise tava apaccakkhagune pāṇasañcajane<sup>31</sup> tvam pāṇaṃ sañcajanto 25  
kaṃ atthaṃ joteyyāsiti<sup>32</sup>, dhammo apacito santo ti kin nu dhammo pūjito  
mānito<sup>33</sup> samāno, atthaṃ dasseti<sup>34</sup> vuddhīm<sup>35</sup> dasseti, apekkhāno ti  
apekkhanto, dhammā catthaṃ<sup>36</sup> ti dhammato ca<sup>37</sup> atthaṃ samutthitaṃ

<sup>1</sup> Bā Sdr vihaṅgo. <sup>2</sup> Cks -sā. <sup>3</sup> Cks buddhum. <sup>4</sup> Bds -hati. <sup>5</sup> Sdr -danti s. ā.  
<sup>6</sup> Sdr -titi nesādo ā. <sup>7</sup> Ck apitvevamahaṃ maññe, Ck apitvevamahaṃ maññe,  
Bā apitvaṃ vaṃ mahāpuṇṇa. <sup>8</sup> Ck tathā, Bā katā, Sdr gatā? <sup>9</sup> Sdr va-, Bā  
bu-. <sup>10</sup> Bds Sdr -nayeveva. <sup>11</sup> Cks haṃ. <sup>12</sup> Cks maggena. <sup>13</sup> Cks -na. <sup>14</sup>  
Sdr ag-. <sup>15</sup> Cks add vā. <sup>16</sup> Cks omit dvī-. <sup>17</sup> Sdr omits tava gati. <sup>18</sup>  
Cks yā ca. <sup>19</sup> Cks khama, Bā omits mama. <sup>20</sup> Sdr vālamayapāsana. <sup>21</sup> Sdr  
metayānassa, Ck metanāyassa, Ck cetanāyassa. <sup>22</sup> Cks yu-. <sup>23</sup> Bds -am.  
<sup>24</sup> Bā Sdr -ttānaṃ nā-. <sup>25</sup> Cks passi. <sup>26</sup> Cks depicchā. <sup>27</sup> Cks -dopiccha  
<sup>28</sup> Cks katā. <sup>29</sup> Cks -tenāpi. <sup>30</sup> Cks omit taṃ. <sup>31</sup> Bds Sdr sañcajanto, omitting  
pāṇa. <sup>32</sup> Bā kimatthaṃ jāneyyāsiti, Sdr kimatthaṃ mabbijjoteyyositi. <sup>33</sup> Bds Sdr  
add sammānito. <sup>34</sup> Cks dassa-. <sup>35</sup> Bā buddhī, Sdr vuddhi. <sup>36</sup> Cks Bā vatthaṃ.  
<sup>37</sup> Ck va.

passanto, bhattin ti sinehaṃ, sataṃ dhammo ti panditānaṃ sabhāvo, yo  
 mitto ti yo mitto āpadāsu mittān na<sup>1</sup> caje, tassa acājantassa<sup>2</sup> esa sabhāvo  
 nāma addhā sataṃ dhammo vidito<sup>3</sup> pākaṭo jāto, kāmaṃ karassu<sup>4</sup> 'ti etaṃ  
 kūmaṃ mayā icchitān mama karassu, api tvevaṃ gate kāle ti api tu evaṃ  
 5 gate kāle mayi imasmiṃ ṭhāne pāsena baddho<sup>5</sup>, paramasaṃvutaṃ ti parama-  
 pariṇaṃ, icceva<sup>6</sup> mantayantānaṃ ti gaccha na gacchāmīti evaṃ ka-  
 thettānaṃ, ariyānaṃ ti ācāriyānaṃ, paccadissathā<sup>7</sup> 'ti kāsāvaṇi vāsetvā  
 rattamāle<sup>8</sup> pilandhitvā muggaraṃ ādāya gacchanto<sup>9</sup> va<sup>6</sup> adissatha, āturaṇaṃ  
 ti gilāṇaṃ maccu viya, abhisamikkhā<sup>9</sup> 'ti bhikkhave ti ubho pi sattun  
 10 āyantaṃ passitvā, hitā ti digharattaṃ aṇṇamaṇṇassa hitā muducittā, na ca  
 sañcesu āsanā<sup>10</sup> ti āsanato na calimsu yathā nisinnā va ahesuṃ, Sumukho  
 pana ayaṃ nesādo āgantvā paharanto<sup>11</sup> maṃ pathamaṃ<sup>11</sup> paharatū 'ti cintetvā  
 M-aṃ paccchato katvā nisīdi, dhataratthe ti haṃse, samuddente<sup>12</sup> ti marana-  
 bhayaṇa ito c' ito ca uppatante disvā, āsajjā<sup>13</sup> 'ti itare dve jane upagantvā,  
 15 paccakampitthā<sup>13</sup> 'ti baddhā na baddhā ti cintento upadhārento akampittha,  
 vegaṃ hāpetvā sanikaṃ agamāsi, āsajja baddhaṃ ti nibaddhaṃ M-aṃ  
 upagantvā nisinnā Sumukhaṃ, ādinaṃ ti ādinavaṃ eva hutvā M-aṃ  
 olokentaṃ disvā, vimato 'ti kin nu kho abaddho baddhassa santike nisinna  
 kāraṇaṃ pucchissāmīti vimatijāto<sup>13</sup> hutvā ti a, paṇḍare ti haṃse athavā pari-  
 20 suddhe nimmale samphatthe kaṇḍavanappe ti a, pavaddhakāye ti vad-  
 dhitakāye mahāsarīre, yaṇṇū 'ti yaṇ tava eso mahāpāse baddho pi na kurute  
 disaṃ ti palāyanatthāya ekam disaṃ na vajati<sup>14</sup> taṃ yuttaṃ ti adhippāyo, balīti  
 balasampanno hutvāpi, pakkhīti taṃ ālapati, ohāyā<sup>15</sup> 'ti chaddetvā, yantīti  
 sesasakunā gacchanti, avahīyasīti ohiyyasi, dijāmittā<sup>16</sup> 'ti dijānaṃ amittā  
 25 yāva kālassa pariyaṇaṃ ti yāva maraṇassa vāro āgacchati, kathaṃ paṇāyaṇ  
 ti tvaṃ rājā me so ti vadasi rājāno ca nāma paṇḍitā honti, iti<sup>15</sup> paṇḍito sa-  
 māno kena kāraṇena oḍḍitaṃ pāsaṃ na<sup>16</sup> addasa<sup>17</sup>, padaṃ hetan ti yasama-  
 hattaṃ vā ṇānamahattaṃ vā pattānaṃ attano āpadabujjhaṇaṃ<sup>18</sup> nāma padaṃ  
 kāraṇaṃ, tasmā te āpadaṃ<sup>19</sup> bodhum arahanti, parābhavo ti avaḍḍhi,  
 30 āsajjāpīti upagantvāpi na bujjhati, tatā ti vitatā oḍḍitā, gūlhamāsa<sup>20</sup> ajjā<sup>20</sup>  
 'ti tesu pāsesu yo<sup>21</sup> gūlho<sup>-0</sup> paticchanno pāso tam<sup>22</sup> āsajja bajjhanti, atthevaṇ  
 ti atha evaṃ jīvita<sup>23</sup> kkhaye bajjhant' evā 'ti a.

Iti so tam<sup>23</sup> kathāsallāpeṇa muduhadayaṃ katvā M-assa  
 jīvitaṃ yācanto:

<sup>1</sup> Sdr a <sup>2</sup> Bds Sdr add mittassa. <sup>3</sup> Cks vijitāti, Bds tihividito <sup>4</sup> so C; Ck Bdr Sdr bandho. <sup>5</sup> Bdr Sdr -vaṃ <sup>6</sup> Bds Sdr -laṃ. <sup>7</sup> Sdr āg- <sup>8</sup> Cks ca <sup>9</sup> Bdr abhicīcakkhā, Bds Sdr abhisācikkhā. <sup>10</sup> Cks nañcaṇācopā, Bdr nasaccelesu-, Bds naca saṃcetuṃ-, Sdr nacalañcesunti. <sup>11</sup> Sdr omits pa-. <sup>12</sup> Cks haṃsasamu-  
 dente. <sup>13</sup> so Cks Bdr; Sdr mati-. <sup>14</sup> Bds Sdr bhajati. <sup>15</sup> Bdr Sdr add pi. <sup>16</sup> Bdr pāsanaṃ. Cks omit na <sup>17</sup> Bdr adassa, Sdr addasaṃ. <sup>18</sup> so C; Ck ap-, Bdr apadam-. <sup>19</sup> Bds ap-. <sup>20</sup> Sdr guyh-. <sup>21</sup> Cks so. <sup>22</sup> Cks pā naṃ. Bds pācā  
 taṃ <sup>23</sup> Ck samtaṃso, Cs sanaṃ so, Bdr so, omitting taṃ.

25. Api n' āyaṃ tayā saddhiṃ sambhāsassa<sup>1</sup> sukhudrayo,  
api no anumaññasi<sup>2</sup>, api no jīvitaṃ dade ti g. ā. 25.

Ta. api nāyan ti api nu yaṃ. sukhudrayo ti sukhaphalo, anu-  
maññasīti<sup>3</sup> Cittakūtaṃ<sup>4</sup> gantvā nātake passitum api no<sup>5</sup> anujāneyyāsi, jīvi-  
taṃ dade ti api no imāya kathāya<sup>6</sup> uppannavissāso na māreyyāsīti. 5

So tassa madhurakathāya bajjhivā

26. Na c' eva me tvaṃ baddho si, na pi icchāmi te vadhaṃ,  
kāmaṃ khippam ito gantvā jīva tvaṃ anigho ciraṇ ti g. ā. 26.  
Tato Sumukho catasso gāthā abbāsi:  
27. N' evāhaṃ<sup>7</sup> etaṃ icchāmi aññatr' etassa jīvitaṃ, 10  
sace ekena tuṭṭho<sup>8</sup> si muñc' etaṃ<sup>9</sup> mañ ca bhakkhaya<sup>10</sup>. 27.  
28. Ārohaṇaṇāhena<sup>11</sup> tuly' asmā vayasā ubho,  
na te lābhena jīn' atthi<sup>12</sup>, etena<sup>13</sup> niminā tuvaṃ. 28.  
29. Tad iṃgha samavekkhassu<sup>14</sup>, hotu giddhi tavāsmasu,  
maṃ pubbe bandha pāsena pacchā muñca dijjadhipaṃ. 29. 15  
30. Tāvadeva ca te lābho katassā<sup>15</sup> yācanāya ca  
metti ca dhataratṭhehi yāvajjivāya te siyā ti. 30.

Ta. etan ti yaṃ aññatra etassa jīvitaṃ mama jīvitaṃ etaṃ ahaṃ n' icchāmi,  
tulyasmā ti samānā homa, niminā tuvaṃ ti parivatṭhehi tvaṃ, tavāsmasu  
ti tava amhesu giddhi hotu, kin te etena, mayi lobham uppādehi vadati, 20  
tāvadevā ti tattako yeva, yācanāya cā 'ti yā mama yācanā sā katā assā 'ti a.

Iti so tāya dhammadesanāya tele pakkhittakappāsapicu  
viya mudukatahadayo M-aṃ tassa dāsaṃ katvā dadanto āha:

31. Passantu no mahāsaṃghā tayā muttam ito gataṃ  
mittāmacca ca bhacca<sup>16</sup> ca puttadārā ca bandhavā. 31. 25  
32. Na ca<sup>17</sup> te tādisā mittā bahunnaṃ idha vijjati  
yathā tvaṃ dhataratṭhassa pāṇasādhāraṇo sakhā. 32.  
33. So<sup>18</sup> te sahāyaṃ muñcāmi, hotu rājā tavānugo,  
kāmaṃ khippam ito gantvā nātimajjhe virocathā 'ti. 33.

<sup>1</sup> Bds Sdr saṃvā-. <sup>2</sup> Cks -esi, Bd Sdr -āsī <sup>3</sup> Bd Sdr -āsiti <sup>4</sup> Cks citra-. <sup>5</sup>  
Bds Sdr tvaṃ in the place of api no. <sup>6</sup> Bds Sdr gāthāya. <sup>7</sup> Sdr. namevā-,  
Cks navā-. <sup>8</sup> Ck ku- <sup>9</sup> Cks mañ-. <sup>10</sup> C -yaṃ <sup>11</sup> Ck Sdr -nā <sup>12</sup> so Cks  
Bds jiratti, Sdr onatā. <sup>13</sup> Cks add maṃ. <sup>14</sup> Bds Sdr -pe-. <sup>15</sup> B Sdr katassa  
<sup>16</sup> Cks bhattā <sup>17</sup> Cks nā va. <sup>18</sup> Cks se.

Ta. no ti nipātamattañ, tayā muttan ti imañ hi tvañ ñeva muñcasi  
 nāma tasmā imañ tayā muttam ito Citrakūṭapabbata-gatañ<sup>1</sup> mahantā nātisaṃghā  
 ca<sup>2</sup> ete ca mittādayo passantu ettha, bandhavā ti ekalohitasambandhā<sup>3</sup>,  
 vijjatīti vijjanti, pānasādhāraṇo ti sādharāṇapāṇo avibhattajivito<sup>4</sup>, yathā  
 5 tvañ etassa sakhā etādisā aññesam bahunnañ mittā<sup>5</sup> nāma na vijjanti, tavā-  
 nugo ti etañ<sup>6</sup> dukkhiñ ādāya purato gacchantassa tava ayañ anugo hotu.

Evam vatvā pana nesādaputto pemacittena M-añ upasañ-  
 kamitvā bandhanañ chinditvā ālīngitvā sarato nikkhāpetvā<sup>7</sup> sara-  
 tīre taruṇadabbapitthe<sup>8</sup> nisīdāpetvā pāde baddhapāsañ mudu-  
 10 cittena saṇikañ mocetvā<sup>9</sup> dūre khipitvā M-e balavasinehañ  
 paccupatthāpetvā mettacittena udakañ ādāya lohitañ dhovitvā  
 punappuna parimajji, tassa mettacittānubhāvena B-assa pāde  
 sirā sirāhi<sup>10</sup> maṃsañ maṃsena cammañ cammena ghaṭṭitañ<sup>11</sup>,  
 tāvad eva pādo saṃrūḷho<sup>12</sup> sañjātachavi<sup>13</sup> sañjātalomo ahoṣi,  
 15 abaddhapādena nibbiseso B. sukhito pakatibhāven<sup>14</sup> eva nisīdi.  
 Atha Sumukho attānañ nissāya M-assa sukhitaḥbhāvañ disvā<sup>15</sup>  
 jātasomanasso<sup>16</sup> nesādassa thutim akāsi.

Tam atthañ pakāseṇo Satthā āha:

34. So patīto pamuttēna bhattunā bhattugāraṇo  
 20 ajjhabhāsatha vakkaṇṇo vācañ kaṇṇasukhañ bhaṇaṇ: 34.  
 35. Evañ luddaka nandassu saha sabbehi nātibhi  
 yathāham ajja nandāmi muttañ disvā dijjāhipan ti. 35.

Tattha vakkaṇṇo ti vaṇṇakāṇṇo

Evam luddakā 'ti imañ<sup>16</sup> thutim katvā Sumukho B-añ ā:  
 25 „mahārāja, iminā amhākañ mahāupakāro kato, ayañ hi am-  
 hākañ vacanañ akatvā kilāhaṃse no<sup>17</sup> katvā issarānañ dento  
 bahuñ dhanāñ labheyya, māretvā<sup>18</sup> maṃsañ vikkīṇanto pi  
 labhetha<sup>19</sup>, attano pana jīvitañ anoloketvā amhākañ vacanañ

<sup>1</sup> Bds -tañ gaṇitvā. <sup>2</sup> Bd yeva, Sdr yeva. <sup>3</sup> Cks -tañ-. <sup>4</sup> Bd -vako, Sdr -viko. <sup>5</sup> Cks -ānañ. <sup>6</sup> Cks ettha. <sup>7</sup> so Cks for -metvā? Bds Sdr nikkhami-. <sup>8</sup> Bds -dabbatāpitthe, Sd -dabbhatina-. <sup>9</sup> Cks temetvā, Bds mocitvā. <sup>10</sup> so Cks, Bds -rehi, Sdr sirāsira. <sup>11</sup> so Sdr; Bds -kañ, Ck sanikañ, Cs sanikañ. <sup>12</sup> Bd sammārulho. <sup>13</sup> Bd Sdr suechavi <sup>14</sup> Sdr viditvā. <sup>15</sup> Bd Sdr sañjāta-. <sup>16</sup> B Sdr omit imañ. Bd has imañ pana. <sup>17</sup> B -so nā <sup>18</sup> Sdr adds vā. <sup>19</sup> Ck labheta. Bd mūlañ pilaāheta, Sd bahūdhanāñ labheteva.

kari, imaṃ raṇṇo santikaṃ netvā sukhajīvikaṃ karomā“<sup>1</sup> ti. M. sampaticehi. Sumukho attano bhāsāya M-ena saddhiṃ kathento puna manussabhāsāya luddaputtaṃ āmantetvā „samma tvaṃ kimatthaṃ pāse<sup>2</sup> odḍesīti“ pucchitvā „dhanatthan“<sup>3</sup> ti vutte „evaṃ sante tuvaṃ<sup>4</sup> amhe ādāya nagaraṃ pavisitvā raṇṇo<sup>5</sup> dassehi, bahuṃ<sup>6</sup> te dhanam dāpessāmīti“<sup>7</sup> ā.

36. Ehi<sup>8</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvaṃ api<sup>9</sup> lacchase lābham yathāyaṃ<sup>10</sup> dhataratṭho pāpaṃ kiñci na dakkhati<sup>11</sup>. 36.

37. Khippam antepuraṃ netvā raṇṇo dassehi no ubho abaddhe pakatibhūte kāce<sup>12</sup> ubhayato tṭhite 37. 10

38. Dhataratṭhā<sup>13</sup> mahārāja haṃsādhipatino ime, ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro. 38.

39. Asamsayaṃ imaṃ disvā haṃsarājaṃ narādhipo patīto sumano vitto<sup>14</sup> bahuṃ dassati te dhanam ti. 39.

Ta. anusikkhāmīti anusāsāmi, pāpaṃ ti lāmakam, raṇṇo dassehi<sup>15</sup> no ti amhe ubho pi raṇṇo dassehi, B-assa pañhapabbhavadassanattāhi<sup>16</sup> attano mittadhammassa āvibhāvanattāhi luddassa dhanalābhatthaṃ raṇṇo sīle patitthāpanattāhi cā<sup>17</sup> ti catūhi kāraṇehi evaṃ ā., dhataratṭhā<sup>18</sup> ti netvā ca pana raṇṇo evaṃ ācikkheyyāsi<sup>19</sup>; mahārāja ime dhataratthakule jātā dve haṃsādhipatino<sup>20</sup>, etesu ayaṃ rājā itaro senāpatīti, iti naṃ sikkhāpesi, patīto ti ādīni<sup>21</sup> tīni pi tutthākāravacanaṃ<sup>22</sup> eva<sup>23</sup>.

Evaṃ vutte luddo „sāmi, mā vo rājadassanaṃ<sup>24</sup> ruccatu<sup>25</sup>, rājāno nāma calacittā, keḷihamse<sup>26</sup> vā vo<sup>27</sup> kareyyuṃ mārapeyyuṃ vā“ ti vatvā „samma mā bhāyi, ahaṃ tādisaṃ kak-khalaṃ luddaṃ lohitapāṇiṃ dhammakathāya mudukaṃ katvā<sup>28</sup> mama pādesu pātesim<sup>29</sup>, rājāno nāma puñṇavantā ca pañṇa-vantā ca subhāsita dubbhāsitaṇṇū<sup>30</sup> ca. khippaṃ amhe raṇṇo dassehīti“ vutte „tena hi mā mayhaṃ kujjhittha, ahaṃ āvuso“<sup>31</sup>

<sup>1</sup> Bā Sār -saṃ. <sup>2</sup> Bā Sār omit tuvaṃ. <sup>3</sup> Bā bahuṃ. <sup>4</sup> Bā pessaṃ. <sup>5</sup> Cks add ca. <sup>6</sup> Cks tuvaṃ hi. <sup>7</sup> Bā Sār tavāyaṃ. <sup>8</sup> Sār rakkhati. <sup>9</sup> Ck kāve, Bā koje, Sār kāje. <sup>10</sup> Cks Sār -a, Bā -o. <sup>11</sup> Bā Sār citto, Ck vinto. <sup>12</sup> Bā pañṇabhāva-, Sār pañṇānubhāvaṃ-. <sup>13</sup> Cks -o. <sup>14</sup> Cks -sīti. <sup>15</sup> Cks jāto vebhāsāhi-. <sup>16</sup> Bā tutha-. <sup>17</sup> Cks rājā-, Sār raṇṇo evaṃ dassanam. <sup>18</sup> Bā -ti, Sār rucci. <sup>19</sup> Bā kiḷa- altered to kilā-. Sār kiḷa-. <sup>20</sup> Cks omit vo. <sup>21</sup> Sār pādesi, Bā pātemi. <sup>22</sup> Sār -tam dubbhāsitaṃ jānanti. <sup>23</sup> Bā Sār avassaṃ.

tumhākaṃ ruciya<sup>1</sup> nemīti<sup>2</sup> ubho pi kācam<sup>3</sup> āropetvā rājakulaṃ  
gantvā rañño dassetvā raññā putṭho yathābhūtaṃ ārocesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

40. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā kammanā upapādayi,  
5 khippam antepuraṃ gantvā rañño haṃse adassayi  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>3</sup> ubhayato ṭhite. 40.
41. Dhataratṭhā<sup>4</sup> mahārāja haṃsādhipatino ime.  
ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro<sup>4</sup>. 41.
42. Kathaṃ pan' ime vihaṅgā<sup>6</sup> tava batthattham<sup>7</sup> āgatā,  
10 kathaṃ luddo mahantānaṃ issare-m-idha-m-ajjhagā<sup>8</sup>. 42.
43. Vihitā sant' ime pāsā<sup>9</sup> pallalesu janādhīpa  
yaṃ yadā yatanāṃ maññe dijjānaṃ pāṇarodhanaṃ. 43.
44. Tādisaṃ pāsam āsajja haṃsarājā abajjhatha,  
taṃ abaddho upāsīno maṃāyaṃ ajjhabhāsatha : 44.
- 15 45. Sudukkaraṃ anariyehi dahate bhāvaṃ uttamaṃ  
bhattur atthe<sup>10</sup> parakkanto dhamme yutto vihaṅgamo. 45.
46. Attan' āyaṃ cajiṭvāna jīvitam jīvitāraho  
anutthunanto āsīno bhattu yācittha jīvitam. 46.
47. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam<sup>11</sup> aham ajjhagam,  
20 tato taṃ pāmuñcim<sup>12</sup> pāsā anuññāsim<sup>13</sup> sukkena ca. 47.
48. So patīto pamuttana bhattunā bhattugāravo  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācam kaṇṇasukkhāṃ bhaṇaṃ. 48.
49. Evaṃ luddaka nandassu saba sabbehi nātibhi  
yathāham ajja nandāmi muttam disvā dijjādhipaṃ. 49.
- 25 50. Ehi<sup>14</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvam api lacchase  
lābham yathāyaṃ dhataratṭho pāpaṃ kiñci na dakkhati<sup>15</sup>. 50.
51. Khippam antepuraṃ gantvā rañño dassahi no ubho  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>14</sup> ubhayato ṭhite. 51.
52. Dhataratṭhā<sup>15</sup> mahārāja haṃsādhipatino ime,  
30 ayaṃ hi rājā haṃsānaṃ, ayaṃ senāpatitaro. 52.
53. Asaṃsayam imaṃ disvā haṃsarājaṃ narādhipo  
patīto sumano vitto<sup>16</sup> bahum dassati te dhanam. 53.

<sup>1</sup> Bā ruccayā. <sup>2</sup> Bā Sār kājaṃ. <sup>3</sup> Bā kāje, Sār kājaṃ. <sup>4</sup> Bā -o, Sār -a.

<sup>5</sup> Sār adds taṃ sutvā rājā āha. <sup>6</sup> Bā Sār vihaṅgā. <sup>7</sup> Sār batthatṭham. <sup>8</sup>

Bā Sār -re idha a-. <sup>9</sup> Sār haṃsā. <sup>10</sup> Bā Sār atthe. <sup>11</sup> Cks pā-. <sup>12</sup> Cks

add ca. <sup>13</sup> Sār rakkhati. <sup>14</sup> Bā Sār kāje. <sup>15</sup> Cks Sār -o. <sup>16</sup> Cks citto

54. *Evam etassa vacanā ānītā 'me ubho mayā,*  
*etth' eva hi ime assu ubho anumatā mayā.* 54.
55. *So 'yam evaṃgato pakkhī dijo paramadhammiko,*  
*mādisassa hi luddassa janayeyyātha maddavam.* 55.
56. *Upāyanam hi<sup>1</sup> te deva nāññam passāmi edisam* 5  
*sabbasākunikagāme<sup>2</sup>, tam passa manujādhipā 'ti.* 56.

Ta. kammanā<sup>3</sup> upapādayīti yam so avaca tam karonto kāyakammena sampādesi, gantvā ti hamsarājena nisiinnakācakotim<sup>4</sup> uccataram senāpatinā<sup>5</sup> nisiinnakotim<sup>4</sup> thokam nīcam katvā ubho pi<sup>6</sup> ukkhipitvā<sup>7</sup> hamsarājā ca senāpati ca rājānam passitum gacchanti ussaratha ussarathā 'ti janam ussārento 10 evarūpā<sup>8</sup> sobhaggappattā suvaṇṇavannahamsarājāno<sup>9</sup> na dīṭṭhapubbā ti<sup>10</sup> manussesu pasamsantesu<sup>11</sup> khippam antepuram gantvā, adassayīti hamsarājāno tumbe datthum āgatā ti rañño ārocāpetvā tena tutthacittena āgacchantū<sup>12</sup> 'ti pakkosāpīte<sup>13</sup> atiharitvā dassayi<sup>14</sup>, hatthattān<sup>15</sup> ti hatthe attham<sup>16</sup> pattan ti vuttaṃ hoti, mahantānaṃ ti yasamahantaṃ pattānaṃ suvaṇṇa- 15 vanaṇaṃ dhataratthahaṃsānaṃ issare<sup>17</sup> sāmino katham tvaṃ luddo hutvā adhigato ti pucchati, isseramidhamajjhagatā<sup>18</sup> ti pi pātho, etesaṃ issariyam tvaṃ<sup>19</sup> kathan<sup>20</sup> ajjhaḡā ti a, vihitā ti yojitā, yam yadā yatanam maññe ti mahārāja yam yam samosaranatthānaṃ dijānaṃ pānarodhanaṃ jīvitaḡḡha-yakaram maññāmi ta. ta. mayā pallalesu pāsā vihitā, tādīsan ti mānusiya<sup>20</sup> 20 sare tathāvidham pānarodhanaṃ mayā vihitam pāsā. tan ti tam etam ta. baddham, upāsīno ti attano jivitaṃ agantvā upagantvā nisiṇno, mamāyan ti mam ayaṃ senāpati abhāsatha<sup>21</sup>, mayā saddhim kathesi, sudukkaran ti tasmim khane esa ambhādisehi anariyehi sudukkaram akāsi, kim<sup>22</sup> tan ti dahate bhāvamuttaman ti attano uttamam ajjhasayaṃ dahati vidahi pakāsaya<sup>23</sup>, 25 attanāyan ti attano ayaṃ, anutthunanto ti bhattu gune vaṇṇento tassa jivitaṃ<sup>24</sup> mam yāci, tassā 'ti tassa tathā<sup>25</sup> yācantassa, sukkena cā 'ti yatthā-sukham Citrakūtaṃ<sup>26</sup> gantvā nātisaṃgham passathā 'ti ca anujānim, etthevā 'ti mayā pana ime dve ettha<sup>27</sup> Mānusiyaṃ sare yeva Cittakūtagamanāya anu- 30 matā ahesum, evaṃgato ti sattuhatthagato, janayeyyātha maddavan ti attani mettacittam janesi, upāyanan<sup>28</sup> ti pannākāram. sabbasākunika-

<sup>1</sup> Bā upayānañca, Sār upayanañca, Ck upāsanaṃ hi. <sup>2</sup> Ck sabbe - - kagāme.

<sup>3</sup> Bā Sār - unā. <sup>4</sup> Bā - kājā-, Sār - kāpañkotim. <sup>5</sup> Bā Sār - ti. <sup>6</sup> Bā Sār pi te

<sup>7</sup> Sār pa- <sup>8</sup> Bā Sār add nāma <sup>9</sup> Sār - nāh-. <sup>10</sup> Bā Sār add muduhadayaṇa.

<sup>11</sup> Bā Sār hisampattesu. <sup>12</sup> Bā Sār - atū <sup>13</sup> Bā Sār - to. <sup>14</sup> Ck dassasi,

Bā Sār dassesi. <sup>15</sup> Ck hatthapatthan, Bā hatthattān, Sār hatthattān <sup>16</sup>

Bā Sār hatthesu āgataṃ. <sup>17</sup> Bā Sār - ra <sup>18</sup> Bā Sār issara - - gā. <sup>19</sup> Ck omit

tvaṃ. <sup>20</sup> Bā mānusiya, Sār manusiya. <sup>21</sup> Bā Sār ajjhabh-. <sup>22</sup> Sār ka.

Bā omits kimtanti. <sup>23</sup> Bā - hāti - - seti. <sup>24</sup> Bā Sār add muñcā ti. <sup>25</sup> Ck

ṡassetassa yathā. <sup>26</sup> Bā Sār citta-. <sup>27</sup> Ck ete in the place of dve ettha. <sup>28</sup>

Ck upāyan, Bā Sār upāyanan



gāme ti sabbasmim pi sākunikagāme aham aññaṃ tava evarūpaṃ kenaci  
sākunikena ābhatapubbaṃ upāyanam<sup>1</sup> na passāmi. tam passā 'ti tam mayā  
ābhataṃ upāyanam<sup>1</sup> passa manujādhipā 'ti.

Evam so tñitako vā Sumukhassa guṇe kathesi. Tato  
5 rājā haṃsarañño mahārahaṃ āsanam Sumukhassa ca suvaṇṇa-  
bhaddapīṭhakaṃ dāpetvā tesam ta. nisinnānaṃ suvaṇṇabhā-  
janehi lājamadhuphāṇitādini<sup>2</sup> dāpetvā nitthite pana<sup>3</sup> bhojanakicce  
añjalim paggayha M-am dhammakathaṃ yācitvā suvaṇṇapīṭhe  
nisīdi. So tena yācito paṭisanthāraṃ tāva akāsi.

- 10 Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:  
57. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ pīṭhe sovaṇṇaye subhe  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācam kaṇṇasukhaṃ bhaṇam: 57.  
58. Kacci<sup>4</sup> nu bhoto kusalaṃ, kacci<sup>4</sup> bhoto anāmayam,  
kacci<sup>4</sup> rattham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>5</sup>. 58.  
15 59. Kusalaṃ c' eva me haṃsa, atho haṃsa anāmayam,  
atho rattham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>6</sup>. 59.  
60. Kacci<sup>4</sup> bhoto amaccesu doso koci na vijjati,  
kaccin<sup>4</sup> nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>7</sup>. 60.  
61. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
20 atho p' ime mam' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>8</sup>. 61.  
62. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava-cchandavasānugā<sup>9</sup>. 62.  
63. Atho pi me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā mama-cchandavasānugā ti. 63.  
25 Ta rājānaṃ ti Sakulārājānaṃ<sup>10</sup>, vakkaṅgo ti haṃsarājā, dhammena-  
manusissatīti<sup>11</sup> dhammena anusissati<sup>12</sup>, doso ti aparādhō, tavatthesū  
'ti uppannesu tava yuddhādīsū atthesu, nāvakaṃkhanīti uram<sup>13</sup> datvā  
pariccajantā kacci<sup>4</sup> attano jīvitam na patthenti jīvitam cajitvā tav' ev' atthaṃ karonti,  
sādīsīti samajātikā, assavā ti vacanaṃ<sup>14</sup> sampaticchikā, puttarūpayasū-

<sup>1</sup> Bā Sdr upāyanam <sup>2</sup> Ck -pāniyādini, C<sup>s</sup> -pāniyādini, Bā -pānitādini, Sdr  
-pāniyādini, B<sup>s</sup> -phānitā-. <sup>3</sup> Cks pāna. <sup>4</sup> Bā kiñci. <sup>5</sup> Bā -ssāsisi, Sdr  
-ssasīti, adding rājā āha. <sup>6</sup> Bā -sāsahanti, Sdr -ssissahanti, adding m. āha.  
<sup>7</sup> Sdr jiviteti, adding rājā āha. <sup>8</sup> Sdr -tanti, adding m. āha <sup>9</sup> Sdr -gāti  
rājāha. <sup>10</sup> Cks sakuna-, Bds Sdr sāgalarā-. <sup>11</sup> Cks -sīti, Bā -ssāsasīti, Sdr  
-sāsasīti <sup>12</sup> Cks -sāsissati, Bds -sāsati, wanting in Sdr. <sup>13</sup> Ck udaram, C<sup>s</sup>  
upadaram. <sup>14</sup> Bā Sdr -na

petā ti puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā, tavacchandavasānugā ti kacci<sup>1</sup> tav' ev' ajjhāsayam tava vasaṃ anuvattati na attano cittavasenāvattatīti<sup>2</sup> pucehati.

Evam B-ena paṭisanthāre kate puna rājā tena saddhiṃ kathento ā.:

64. Bhavan tu kacci<sup>3</sup> nu mahāsattuhatthattatam<sup>4</sup> gato<sup>5</sup>  
dukkham āpajji vipulaṃ tasmīṃ paṭhamamāpade. 64.
65. Kacci<sup>1</sup> yan n' āpatitvāna danḍena samapothayi<sup>6</sup>,  
evam etesaṃ jammānaṃ pākatiḃaṃ bhavati tāvade<sup>7</sup>. 65.
66. Khemam āsi mahārāja evam āpadi saṃsati<sup>8</sup>  
na cāyaṃ kiñci-r-asmāsu sattū va samapajjatha. 66.
67. Paccakampittha nesādo, pubbe va ajjhabhāsatha,  
tadāyaṃ Sumukho yeva paṇḍito paccabhāsatha<sup>9</sup>. 67.
68. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam ayam ajjhagā,  
tato maṃ pāmuñci pāsā anuññāsi sukhena ca. 68.
69. Idam pi<sup>10</sup> Sumukhen' eva etadatthāya cintitaṃ  
bhoto sakāse āgamaṇaṃ etassa dhaṇaṃ<sup>11</sup> icchatā<sup>12</sup>. 69.
70. Svāgataṃ c' ev' idaṃ bhavataṃ patito<sup>13</sup> c' asmi dassanā,  
eso api<sup>14</sup> bahuṃ vittaṃ<sup>15</sup> labhataṃ yāvāt' icchīti<sup>16</sup>. 70.

Ta mahāsattuhatthattatam<sup>17</sup> ti mahantassa sattuno hat-  
thattatam<sup>18</sup> gato, āpatitvānā 'ti upadhāvitvā, pākatiḃaṃ ti pakatiḃaṃ,  
ayam eva vā pātho, i. v. h. etesaṃ hi jammānaṃ tāvad eva evaṃ pakatiḃaṃ  
hoti sakūṇe danḍena pothetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā<sup>19</sup> va dhaṇaṃ<sup>20</sup> labhantīti<sup>21</sup>,  
kiñci-rasmāsu 'ti kiñci amhesu<sup>22</sup>, sattū vā 'ti sattū viya, paccakampitthā  
'ti mahārāja esa amhe disvā baddhā<sup>23</sup> ti saññāya thokaṃ osakkītha<sup>24</sup>, pubbe  
vā 'ti ayam eva paṭhamam<sup>25</sup> ajjhabhāsi, tadā ti tasmīṃ kāle, etadatthāyā  
ti etassa nesādaputtassa atthāya cintitaṃ, dhaṇamicchatā ti etassa dhaṇaṃ

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Bā Sār -na- <sup>3</sup> Ck bhavannu-. Bā bhavantaṃ kiñci, B° bhaga-  
vantaṃ-, Sār bhavanto-. <sup>4</sup> Cks -kaṃ, Sār babhatṭha <sup>5</sup> Cks -ā. <sup>6</sup> Cks -ṭhayi.  
<sup>7</sup> read: pakatiḃaṃ hoti -? Sār -evā ti haṃsarājā āha. <sup>8</sup> so Cks; Bā evamāpari-  
yāsati, Sār evamāriyāsati. <sup>9</sup> Sār ajjha-. <sup>10</sup> Bā Sār idaṇca. <sup>11</sup> Cks vitt-. <sup>12</sup>  
Cks -akā, Sār -tāti rājā āha. <sup>13</sup> Ck panito, Cs pinito, Bā Sār patito. <sup>14</sup>  
Bā Sār cāpi <sup>15</sup> B° Sār cittaṃ <sup>16</sup> Bā Sār yāvadi-. <sup>17</sup> Bā -kaṃgato, Sār  
hatthattṭhagatā. <sup>18</sup> Bā hattattha, B° batthattam, Sār hattatṭha. <sup>19</sup> Bā Sār  
pāpento. <sup>20</sup> Bā vettanaṃ, B° Sār vetanaṃ. <sup>21</sup> Bā labhati, Sār labhissati. <sup>22</sup>  
Sār adds idaṃ vuttam hoti ete saha. <sup>23</sup> Bā bandhanā, Sār bardhā. <sup>24</sup> Bā  
osakkatha, Sār usakkittha. <sup>25</sup> Cks vā pātho maṃ.

icchantena tena tava sautikaṃ ambhakaṃ āgamanam<sup>1</sup> cintitaṃ, svāgataṃ  
cevidan<sup>2</sup> ti mā bhonto cintayantu bhavataṃ idaṃ idhāgamanam svāgataṃ eva,  
labhatan ti labhatu.

Evañ ca pana vatvā rājā aññataram amaccaṃ oloketvā  
5 „kiṃ karomi devā“ ’ti vutte „imam nesādam kappitakesa-  
massuṃ nahātānulittam sabbālamkārapatimaṇḍitam kāretvā  
ānehīti“ vatvā tena tathā katvā ānītassa tassa samvachhare<sup>3</sup>  
satasahassuttāhanakam<sup>4</sup> gāmam dve vīthiyo<sup>5</sup> gahetvā tītam<sup>6</sup>  
geham rathavaram<sup>7</sup> aññañ ca bahum hiraññasuvannaṃ adāsi.

10 Tam attham āvikaronto Satthā:

71. Santappayitvā nesādam bhogehi manujādhipo

ajjhabhāsatha vakkaṅgam vācam kaṇṇasukham bhaṇan ti g. ā. 71.

Atha M. rañño dh. d. So dhammakatham sutvā tuṭṭha-  
hadayo „dhammakathikassa sakkāram karissāmiti“ setacchattam  
15 datvā r. paṭicchāpento ā.:

72. Yam khalu dhammam ādhīnam<sup>8</sup> vaso<sup>9</sup> vattati kiñcanam<sup>10</sup>  
sabb’atth’issariyam bhavataṃ pasāsatha yad icchatha. 72.

73. Dānattham upabhotthum vā yam c’ aññaṃ upakappati  
etam dadāmi vo vittaṃ issaram vissajjāmi vo ti āha. 73.

20 Ta. vaso vattatīti yattha ca mama vaso<sup>11</sup> vattati, kiñcanam<sup>12</sup> ti  
appamattakam pi, sabbatthissariyan ti sabbam bhavataṃ yeva issariyam  
atthu, yam caññaṃ upakappatīti puññakammatāya<sup>13</sup> dānattham vā chattaṃ  
ussāpetvā r. eva upabhotthum vā yam vā aññaṃ tumhākam ruccati taṃ karotha,  
etam<sup>14</sup> dadāmi vo vittaṃ, saddhim setacchattena mama santakaissariyam  
25 vissajjāmīti.

Atha M. rañña dinnam setacchattam puna<sup>15</sup> tass’ eva  
adāsi. Rājāpi cintesi: „hamsarañña tāva me dhammakathā  
sutā, luddaputtana paṇa ayam Sumukho madhurakatho ti

<sup>1</sup> Sār ga-. <sup>2</sup> Sār -tantevi- <sup>3</sup> Bā repeats sam- <sup>4</sup> Bā Sār add katvā. <sup>5</sup>  
Bās vīthiyo. <sup>6</sup> so Ck; Bās tamahantam, Sār mahantam. <sup>7</sup> Bā Sār -rañña. <sup>8</sup>  
so Ck; Ck -dīnam, Bā -dhīnam, Sār -pākinam. <sup>9</sup> so all four MSS for vaso?  
<sup>10</sup> Bā Sār kiñci-. <sup>11</sup> Ck vā-. <sup>12</sup> all three MSS. kiñci-. <sup>13</sup> Bā Sār -kāmātāya.  
<sup>14</sup> Ck evam <sup>15</sup> Sār pana.

ativiya vaṇṇito, imassāpi dhammakathaṃ sossāmīti“ so tena saddhiṃ sallapanto anantaraṃ g. ā.:

74. Yathā ca my-āyaṃ Sumukho ajjhabhāseyya<sup>1</sup> paṇḍito  
kāmasā<sup>2</sup> buddhisampanno tam my-āssa paramappiyan ti. 74.

Ta. yathā ti yadi<sup>3</sup> i v h.: yadi ca me āyaṃ Sumukho paṇḍito buddhi- 5  
sampanno kāmasā<sup>1</sup> attano ruciya ajjhabhāseyya tam me paramappiyaṃ assā 'ti.

Tato Sumukho āha:

75. Ahaṃ khalu mahārāja nāgarājā-r-iv' antaraṃ  
pativattuṃ na sakkomi, na me so vinayo siyā. 75.  
76. Amhākaṃ eva' yo seṭṭho tvaṃ ca uttamasattavo 10  
bhūmipālo manussindo pūjā<sup>5</sup> bahūhi hetubhi. 76.  
77. Tesāṃ ubhinnaṃ bhaṇataṃ vattamāne vinicchaye  
nāntaraṃ pativattabbaṃ pessena manujādhīpā 'ti. 77.

Ta nāgarājāriyantarān ti selāyabbhantaraṃ pavittho nāgarājā viya,  
pativattun ti tumhākaṃ dvīnaṃ antare vattuṃ na sakkomi, na meso ti 15  
sace vadeyyaṃ<sup>1</sup> na me so vinayo bhavēyya. amhākaṃ cevā 'ti<sup>6</sup> channavutiyā<sup>7</sup>  
haṃsasahassānaṃ, uttamo sattavo ti uttamasatto, pūjā<sup>5</sup> ti ubho tumhe  
mayhaṃ bahūhi kāraṇehi pūjārahā c' eva paṣāṃsārahā ca, pessena<sup>8</sup> 'ti pessa-  
vacanakarena<sup>9</sup> sevakena

Rājā tassa vacanaṃ sutvā tuṭṭhahadayo jāto<sup>10</sup>, nesāda- 20  
putto vaṇṇesi<sup>11</sup> „āññena tumhādisena madhuradhammakathi-  
kena nāma na bhavitabbaṃ“ ti vatvā ā.:

78. Dhammena kira nesādo<sup>12</sup>: paṇḍito aṇḍajo iti,  
na h' eva akatattassa nayo<sup>13</sup> etādiso siyā ti. 78.  
79. Evaṃ aggapakatimā evaṃ uttamasattavo 25  
yāvat' atthi mayā diṭṭhā nāññaṃ passāmi edisaṃ<sup>14</sup>. 79.  
80. Tuṭṭho 'smi vo pakatiyā vākyena madhurena ca,  
eso cāpi mama chando: ciraṃ paṣṣeyya vo ubho ti. 80.

<sup>1</sup> so all four MSS. <sup>2</sup> Cks -yā. <sup>3</sup> Cks yad, Sdr omits yadi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> Bā Sdr  
-kañceva. <sup>5</sup> so all four MSS. for pūjā? <sup>6</sup> Bā Sdr add amhākañceva. <sup>7</sup>  
Bā Sdr -ti. <sup>8</sup> Bā peyenā. <sup>9</sup> Bā veyyāvaccakarena, Sdr veyyāvaccakāraṇena,  
Ck pessanavacanakarena. <sup>10</sup> Ck thānetum, C<sup>s</sup> thātum. <sup>11</sup> Bā Sdr -ti. <sup>12</sup> Cks  
te saddo. <sup>13</sup> Cks naso. <sup>14</sup> Sdr ī-.

Ta dhammenā ti sabhāvena kāraṇena. akatattassā ti asampādita-  
attabhāvassa mittadubbhissa<sup>1</sup>, nayo ti paññā. aggapakatimā ti aggasabhāvo,  
uttamattavo ti uttamasatto, yāvatatthīti yavatā mayā ditṭhā nāma atthi,  
nāññān ti tasmiṃ mayā ditṭhatthāne aññaṃ evarūpaṃ na passāmi. tutṭho  
5 smi<sup>2</sup> vo pakatiyā ti samma haṃsarāja ahaṃ pakatiyā pathamam eva tum-  
hākaṃ dassanena tutṭho, vākyenā 'ti idāni<sup>3</sup> vo madhuravacanena tutṭho smi,  
ciraṃ passeyya vo ti icc-eva vasāpetvā muhuttam pi avippavasanto ciraṃ  
tumhe passeyyan ti esa me chando ti vadati

Tato M. rājānaṃ pasaṃsanto āha:

- 10 81. Yaṃ kiñci<sup>4</sup> parame mitte katar<sup>5</sup> asmāsu taṃ tayā,  
pattā nissaṃsayam ty-āmhā bhattir asmāsu yā tava. 81.  
82. Aduṇ ca nūna sumahā nātisaṃghassa-m-antaraṃ,  
adassanena amhākaṃ dukkhaṃ bahūsu pakkhisu. 82.  
83. Tesam sokavighātāya tayā anumatā mayam  
15 taṃ padakkhiṇato katvā nāti passem<sup>6</sup> arindama<sup>6</sup>. 83.  
84. Addhāhaṃ vipulaṃ pītiṃ bhavataṃ vindāmi dassanā,  
eso cāpi<sup>7</sup> mahā attho nātivissāsanā siyā ti. 84.

Ta. katarasmāsu 'ti kataṃ<sup>8</sup> amhesu, pattā nissaṃsayam tyamhā  
ti mayam nissaṃsayena tayā pattā yeva. bhattirasmasu yā tavā 'ti yā tava  
20 amhesu bhatti tāya bhattiyā mayam tayā asaṃsayena pattā yeva, na ca vip-  
yuttā vippravutthāpi sabavāsino yeva nāma mayan ti dīpeti, aduṇ ca nūna  
sumahā ti etaṃ ca ekasmiṃ<sup>9</sup> eva sumahantaṃ, nātisaṃghassamantaraṃ  
ti amhehi dvīhi janehi rahitassa mama nātisaṃghassa antaraṃ ebiddam, asmā-  
kan ti amhākaṃ dvinnam adassanena bahūsu pakkhisu dukkhaṃ uppannaṃ,  
25 passemarindama<sup>6</sup> 'ti<sup>9</sup> passeyyāma arindama, bhavatan ti bhoṭo dassanena,  
eso cāpi<sup>10</sup> mahā attho ti yā esa<sup>11</sup> nātisaṃghasamkhātā<sup>12</sup> nātivissāsanā  
siyā eso cāpi<sup>10</sup> mahanto attho.

Evam vutte rājā tesam gamanaṃ anujāni<sup>13</sup>. M. pi rañño  
pañcavidhe dussile ādīnavam sile ca ānisaṃsaṃ kathetvā<sup>14</sup>  
30 „imaṃ sīlam rakkha<sup>15</sup>, dhammena r. kārehi<sup>16</sup>, catūhi saṃ-  
gahavatthūhi janam<sup>17</sup> saṃgaṇhā“ ti ovaditvā Cittakūṭam agamāsi.

<sup>1</sup> Bā Sār -assa. <sup>2</sup> all three MSS. smiṃ <sup>3</sup> Bā Sār add pana. <sup>4</sup> Cks kicca.  
<sup>5</sup> so all four MSS. <sup>6</sup> all four MSS. nāti, Bā Sār -murin-. <sup>7</sup> Bā vāhi, Sār  
vāpi. <sup>8</sup> Sār kataram. <sup>9</sup> Bā Sār -murin-. <sup>10</sup> Bā Sār vāpi. <sup>11</sup> Cks pi yam-  
pisāsaṃ. <sup>12</sup> Cks nātisaṃgahasam-. <sup>13</sup> Sār -nāti. <sup>14</sup> Sār -esi. <sup>15</sup> Bā Sār  
rakkhattha. <sup>16</sup> Sār -etha, Bā -esi <sup>17</sup> Sār mahārājanam

Taṃ atthaṃ pakāśento Satthā āha :

85. Idam vatvā dhataratṭho haṃsarājā narādhipaṃ  
uttamajavamattāya<sup>1</sup> nātisaṃgham upāgamuṃ. 85.
86. Te aroge anuppatte disvāna parame dije  
kekā ti-m-akarum<sup>2</sup> haṃsā, puthusaddo ajāyatha. 86. 5
87. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
samantā parikarimsu aṇḍajā laddhapaccayā ti. 87.

Ta upāgamun ti arunuggamanavelāyama eva madhupānādini<sup>3</sup> pari-  
bhuñjtvā raññā ca deviyā ca dvīhi suvaṇṇatālavantehi<sup>4</sup> ukkhipitvā gandhamā-  
lādīhi katasakkārā tālavantehi<sup>4</sup> otaritvā rājānaṃ padakkhināṃ katvā vehāsam 10  
uppatitvā raññā anjaliṃ paggayha gacchatha sāmīno ti vutte sībapanjarena  
nikkhamitvā<sup>5</sup> uttamaṇa javena gantvā nātiganāṃ upāgamiṃsu<sup>6</sup>. parame ti  
uttame, kekā ti attano sabhāvaravena kekā<sup>7</sup> ti saddam akaṃsu, bhattugāravā ti  
bhattari sagāravā, parikarimsu<sup>8</sup> ti bhattuno muttabhāvena tuṭṭhā taṃ bhattā-  
raṃ samantā parivārayiṃsu, laddhapaccayā ti laddhapatitthā. 15

Evam parivāretvā pana te haṃsā „kathaṃ mutto si ma-  
hārājā“<sup>9</sup> ti pucchimsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
Sakulārājaluddaputtehi<sup>8</sup> katakammaṇ ca kathesi. Taṃ sutvā  
tuṭṭho<sup>9</sup> haṃsagaṇo<sup>9</sup> „Sumukho senāpati ca rājā ca luddaputto  
ca sukhitā niddukkhā ciraṃ jīvantū“<sup>9</sup> ti thutiṃ akāsi. 20

Taṃ atthaṃ pakāśento Satthā osānagātham ā.:

88. Evam mittavataṃ atthā sabbe honti padakkhiṇā  
haṃsā yathā<sup>10</sup> dhataratṭhā nātisaṃgham upāgamun ti. 88.

Ta. mittavataṃ ti kalyāṇamittasampannānaṃ, padakkhiṇā ti sukha-  
nipphattino vuddhiyuttā, dhataratṭhā ti haṃsarājā<sup>11</sup> Sumukho raññā c' eva 25  
luddaputtana cā 'ti dvīhi evaṃ ubho pi te dhataratṭhā kalyāṇamittasampannā,  
yathā nātisaṃgham upāgamuṃ nātisaṃghupagamanasamkhāto nesaṃ attho pa-  
dakkhino jāto evaṃ aññesaṃ pi mittavataṃ atthā padakkhiṇā hontīti

<sup>1</sup> Bā -manvāya, Sā -mandāya, B -manāya. <sup>2</sup> Ck -nim-. <sup>3</sup> Bā jālāmadhu-  
pānitādini, Sā madhulājapānitādini <sup>4</sup> Bā -tālapannehi, Sā -pattehi. <sup>5</sup>  
Bā Sā nikkhantā <sup>6</sup> Sā upasaṅkamiṃsu. <sup>7</sup> Bā Sā keke <sup>8</sup> Ck sakulārājā-,  
Bā sagalārājā-, Sā sagalārāñña ca luddakena ca <sup>9</sup> Sā -ā <sup>10</sup> Ck add pi.  
<sup>11</sup> so Bā; Ck add sumukhādīhi

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān’ eva pubbe pi Anando mam’  
atthāya jīvitam pariccajīti“ vatvā j. s.: „Tadā nesādo<sup>1</sup> Channo<sup>2</sup>  
ahosi, rājā<sup>3</sup> Sāriputto, Sumukho Ānando<sup>4</sup>, navutihaṃsasahassā<sup>5</sup> Buddha-  
parisā, haṃsarājā aham evā“<sup>6</sup> ti. Culla haṃsajātakaṃ<sup>6</sup>.

5

## 2. Mahāhaṃsajātaka.

Ete haṃsā pakkamantīti. Idam S. Veḷuvane v. therassa<sup>7</sup>  
jīvitapariccāgam eva ā. k. Vatthum vuttasadisam eva. idha pana S.  
atītam āharanto idam āhari:

A. Bārāṇasīyaṃ Seyyassa<sup>8</sup> nāma Bārāṇasirañño Khemā  
10 nāma aggamaheśi ahosi. Tadā B. navutihaṃsasahassaparivuto  
Cittakūṭe vihaṃsi. Ath’ ekadivasam Khemā devī paccūsa-  
samaye supinakaṃ<sup>9</sup> addasa: suvaṇṇavannaḥaṃsā āgantvā rāja-  
pallamke nisīditvā madhurassarena<sup>10</sup> dhammakatham kathe-  
sum, deviyā<sup>11</sup> sādhu-kāram datvā dh. suṇantiyā<sup>12</sup> dhamma-  
15 savanena atittāya eva ratti vibhāyi<sup>13</sup>, haṃsā dhammakatham  
kathetvā sīhapañjarena nikkhamitvā agamaṃsu, sā vegen’  
uṭṭhāya „palāyamāne haṃse gaṇhatha gaṇhathā“<sup>14</sup> ti vatvā  
hattham pasārentī yeva pabujjhi. Tassā katham sutvā pari-  
cārikāyo „kuhiṃ haṃsā“<sup>15</sup> ti thokaṃ avahasimsu, sā tasmiṃ  
20 khaṇe supinabhāvaṃ<sup>14</sup> ñatvā cintesi: „aham abhūtam na  
passāmi, addhā imasmiṃ loke suvaṇṇahaṃsā bhavissanti, sace  
kho pana ‘suvaṇṇahaṃsānam dh. sotukām’ amhīti’ rājānam  
vakkhāmi ‘amhehi suvaṇṇahaṃsā nāma na diṭṭhapubbā, haṃ-  
sānam ca kathā nāma abhūtā yevā’<sup>15</sup> ti vatvā nirussukko<sup>15</sup>  
25 bhavissati ‘dohaḷo’ ti vutte pana kenaci<sup>16</sup> upāyena pariyessati,  
evam me manoratho, ijjhissatīti“<sup>16</sup> sā gilānālayam dassetvā

<sup>1</sup> Sdr suddho. <sup>2</sup> Sdr channatthero. <sup>3</sup> Sdr sāgalo rājā. <sup>4</sup> Sdr sumukhasenāpati  
ca ānandatthero ahosi ca <sup>5</sup> Bd<sup>s</sup> Sdr chana-. <sup>6</sup> Sdr -sā dhatarattho pana  
lokapātho evam haretha jātakan ti iti jātakatthakathā asitini. 2. Su. = Sumukho.  
<sup>7</sup> Bd<sup>s</sup> ānandattherassa. <sup>8</sup> Bd<sup>s</sup> sāmyamassa. <sup>9</sup> Bd<sup>s</sup> -nam. <sup>10</sup> Bd<sup>s</sup> -saddena. <sup>11</sup>  
Ck<sup>s</sup> -vim, Cs<sup>s</sup> -vīyam, Bd<sup>s</sup> -vīyā. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> -tisā. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> vibhāyi. <sup>14</sup> Bd<sup>s</sup> supinabh-.  
<sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> nirussako. <sup>16</sup> Bd<sup>s</sup> yena ke-

paricārikānaṃ saññaṃ katvā nipajji. Rājā rājāsane nisinno tassā dassanavelāya taṃ adisvā „khaṃ Khemā devīti“ pucchitvā<sup>1</sup> „gilānā“ ti sutvā tassā santikaṃ gantvā sayanekadesē nisīditvā piṭṭhiyaṃ parimajjanto „aphāsukan“ ti pucchi. „Deva. aphāsukaṃ n’ atthi, dohaḷo pana me uppanno“ ti. „Bhaṇa<sup>2</sup> 5  
devi yaṃ icchasi, siḅhaṃ te upanāmessāmiti“. „Mahārāja aham ekassa suvaṇṇahaṃsassa setacchatte<sup>3</sup> rājapallāṃke nisinnassa gandhamālādihi pūjaṃ katvā sādhuḷkāraṃ dadamānā<sup>4</sup> dhammakathaṃ sotuṃ icchāmi, sace labhāmi icc-etaṃ kusalaṃ noce jīvitaṃ me n’ atthīti“. Atha naṃ rājā „sace manussa- 10  
loke atthi labhissasi, mā cintayīti“ assāsetvā sirigabbhā<sup>5</sup> nikhamma amaccehi saddhiṃ mantesi: „hambho<sup>6</sup>, Khemā devī ‘suvaṇṇahaṃsassa dhammakathaṃ sotuṃ labhanti jīviṃsāmi, alabhantiyā me jīvitaṃ n’ atthīti’ vadati, atthi nu kho suvaṇṇavaṇṇahaṃsā“ ti. „Deva amhehi n’ eva diṭṭhapubbā na 15  
sutapubbā“ ti. „Ke pana jāneyyū“ ti. „Brāhmaṇa devā“ ti. Rājā brāhmaṇe pakkosāpetvā<sup>7</sup> pucchi: „honti nu kho ācariyasuvaṇṇahaṃsā<sup>8</sup>“ ti. „Āma mahārāja ambhakaṃ ‘macchā kakkaṭakā kacchapā migā morā haṃsā ti ete tiracchānagatā suvaṇṇavaṇṇā’ hontīti’ āgataṃ<sup>9</sup>, ‘ta. dhataratṭhakulaḷahaṃsā<sup>10</sup> 20  
nāma paṇḍitā nāṇasampannā’ iti manussehi saddhiṃ satta suvaṇṇavaṇṇā hontīti“. Rājā attamaṇo hutvā „kahaṇ nu kho ācariyadhataratṭhahaṃsā vasantīti“ pucchitvā „na jānāma mahārājā“ ti. Atha „ke jāniṃsantīti“ „luddaputtā“ ti vutte sabbe attano vijite luddake sannipādetvā<sup>11</sup> pucchi: „tātā<sup>12</sup> su- 25  
vaṇṇavaṇṇā dhataratṭhakule<sup>13</sup> haṃsā nāma khaṃ vasantīti“. Ath’ eko luddo „Himavante kira deva Cittakūṭapabbate ti<sup>14</sup> kulaparamparāya kathentīti“ ā. „Jānāsi pana tesāṃ gahaṇupāyaṇ“ ti. „Na jānāmi devā“ ti. So brāhmaṇapaṇḍite

<sup>1</sup> Bds pucchi. <sup>2</sup> Bd tena hi bha-. <sup>3</sup> Bds samussitase-. <sup>4</sup> Bd -naṃ. <sup>5</sup> Bd -ato. <sup>6</sup> Bd am-. <sup>7</sup> Bd adds sakkāraṃ katvā <sup>8</sup> Bd -yā-. <sup>9</sup> Cks suvaṇṇā. <sup>10</sup> Ck āha-. Bd āgatā. <sup>11</sup> Cks dhataratṭhahaṃsakulā. <sup>12</sup> Bd -tāpetvā. <sup>13</sup> Bd -a. <sup>14</sup> Bd adds no.



pakkosāpetvā Cittakūṭe suvaṇṇahaṃsānaṃ atthibhāvaṃ āro-  
 cetvā „jānātha nu kho tesaṃ gahaṇūpāyaṃ“ ti pucchi. „Mahā-  
 rāja, kin tehi gantvā gahitehi, upāyena nagarasamīpaṃ ānetvā  
 gahessāmā“<sup>1</sup> ti. „Ko pana upāyo“ ti. „Mahārāja nagarato  
 5 uttarena<sup>1</sup> tigāvutappamāṇaṃ khemaṃ<sup>2</sup> nāma saraṃ khanāpetvā<sup>3</sup>  
 udakassa pūretvā nānādhaññāni ropetvā pañcavaṇṇapadumasañ-  
 channaṃ<sup>4</sup> kāretvā ekaṃ paṇḍitaṃ<sup>5</sup> nesādaṃ paṭicchāpetvā  
 manussānaṃ upagantum adatvā catūsu kaṇṇesu ṭhitehi<sup>6</sup> abhayaṃ  
 vatvā ghosāpetha, taṃ sutvā<sup>7</sup> nānāsakuṇā<sup>8</sup> otarissantīti, te pi  
 10 haṃsā paramparāya tassa sarassa khemabhāvaṃ sutvā āga-  
 chissantī, atha ne vālapāsehi bandhāpetvā gaṇhāpeyyāthā“ ti.  
 Taṃ sutvā rājā tehi vuttappadesehi<sup>9</sup> vuttappakāraṃ saraṃ kā-  
 retvā<sup>10</sup> chekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā tassa saḥassaṃ dāpetvā  
 „tvam ito paṭṭhāya attano kammaṃ mā kari, puttadāraṃ te ahaṃ  
 15 posessāmi, tvam appamatto khemaṃ saraṃ rakkhanto manusse  
 paṭikkamāpetvā catūsu kaṇṇesu abhayaṃ ghosāpetvā āgatā-  
 gatasakuṇe<sup>11</sup> mama ācikkheyyāsi, suvaṇṇahaṃsesu āgatesu  
 mahantaṃ sakkāraṃ labhissasīti“ taṃ samassāsetvā khemaṃ  
 saraṃ paṭicchāpesi. So tato paṭṭhāya raññā vuttanāyena<sup>12</sup> eva  
 20 ta. paṭipajji<sup>12</sup>, „khemaṃ saraṃ rakkhatīti“ c’ assa Khemane-  
 sādo tv-eva<sup>13</sup> nāmaṃ udapādi. Tato paṭṭhāya nānappakārā  
 sakuṇā otarimsu, „khemaṃ nibbhayaṃ saraṃ“ ti paramparā-  
 ghosena nānahaṃsā āgamimsu: paṭhamaṃ tāva tiṇahaṃsā  
 āgamimsu<sup>14</sup>, tesaṃ ghosena paṇḍuhaṃsā<sup>15</sup>, tesaṃ gh. mano-  
 25 silāhaṃsā<sup>16</sup>, tesaṃ gh. setahaṃsā<sup>15</sup>, tesaṃ gh. pākahaṃsā<sup>15</sup>.  
 Tesu āgatesu Khemako rañño ārocesi: „deva pañcavaṇṇa-  
 haṃsā āgantvā sare gocaraṃ gocaraṃ gaṇhanti, pākahaṃ-  
 sānaṃ āgatattā idāni<sup>17</sup> katipāhena suvaṇṇahaṃsā āgamiṣṣanti,

<sup>1</sup> Fds avidūrena <sup>2</sup> Ck tigāvutamatte tigāvutappamāna-, Bđ tigāvuttamatte tigā-  
 vuttappamānam- <sup>3</sup> Bđ kārāpetvā <sup>4</sup> Cks -ā. <sup>5</sup> Bđ -a. <sup>6</sup> Cks hi. <sup>7</sup> Cks  
 omit taṃ sutvā. <sup>8</sup> Bđ adda dasadisā. <sup>9</sup> Bđ -se. <sup>10</sup> Bđ kārāpetvā. <sup>11</sup> Bđ  
 -tesa-. <sup>12</sup> Bđ paṭijaggi. <sup>13</sup> Bđ tevassa. <sup>14</sup> Bđ -amsu. <sup>15</sup> Bđ adda āgamimsu.  
<sup>16</sup> Cks -lā vaṇṇā, Bđ adda āgamimsu.

mā cintayittha devā<sup>1</sup> 'ti. Tam sutvā rājā<sup>2</sup>, aṇṇena ta. na gantabbam, yo gacchissati<sup>3</sup> hatthapādacchedaṇ ca gharavilopaṇ ca pāpuṇissatīti<sup>4</sup> nagare bheriṇ carāpesi. tato paṭṭhāya ta. koci na gacchati. Cittakūṭassa pana avidūre Kañcanaguhāya pākahaṃsā vasanti, te mahabbalā, dhataratṭhakulena saddhiṃ<sup>5</sup> tesam<sup>6</sup> sariravaṇṇo ca viseso, pākahaṃsaraṇṇo pana dhītā suvaṇṇavaṇṇā ahosi, so tam „dhataratṭhamahissarassa anurūpā<sup>7</sup>“ ti tassa pādapariṇāṇikam katvā pesesi, sā tassa piyā ahosi manāpā, ten' eva kāraṇena tāni dve haṃsakulāni aṇṇamaññaṃ viśāsikāni jātāni. Ath' ekadivasam B-assa parivāra-<sup>10</sup> haṃsā pākahaṃse pucchimsu: „tumhe ime divase<sup>8</sup> kahaṃ gocaram gaṇhathā<sup>9</sup>“ ti. „Mayam Bā-ito avidūre khemasare g. gaṇhāma, tumhe pana kuhiṃ āhiṇḍatha“, „asukam nāmā<sup>10</sup>“ 'ti vutte „kasmā khemaṃ saram na gacchatha<sup>11</sup>, so hi saro ramaṇīyo nānāsakuṇasamākiṇṇo pañcavaṇṇapadumasaṇchanno<sup>15</sup> nānādhañṇaphalasampanno nānappakārabhamaragaṇanikūjito<sup>16</sup> catūsu kaṇṇesu niccappavattaabhayaghosano, koci naṃ<sup>17</sup> upasamkamituṃ samattho nāma n' atthi pag<sup>18</sup>eva aṇṇam upadda-  
vaṃ kātuṃ, evarūpo so saro“ ti khemaṃ saram vaṇṇayimsu. Te tesam<sup>19</sup> vacanam sutvā „Bārāṇasīsamīpe kira evarūpo khemo<sup>20</sup> nāma saro atthi, pākahaṃsā ta. gantvā g. gaṇhanti, tumhe pi dhataratṭhamahissarassa ārocetha, sace<sup>21</sup> anujānāti mayam pi ta. gantvā g. gaṇheyyamā<sup>22</sup>“ 'ti Sumukhassa kathesum, Su. raṇṇo ārocesi, so cintesi: „manussā nāma bahumāyā<sup>23</sup> upāyakusalā, bhavitabbam ettha kāraṇena, ettakam kalam esa<sup>24</sup> saro<sup>25</sup> n' atthi, idāni ambhakaṃ gahaṇatthāya kato bhavissatīti<sup>26</sup>“ so Su-am ā.: „mā te ta. gamanam ruccatu<sup>27</sup>, na so saro tehi sudhammatāya kato, ambhakaṃ gahaṇattham kato, manussā nāma<sup>28</sup> kharamantā upāyakusalā, tumhe sake<sup>29</sup> yeva gocare

<sup>1</sup> Cks omit rā-. <sup>2</sup> Bā adds tattha. <sup>3</sup> Cks tesam saddhiṃ. <sup>4</sup> Bā -esu divasesu.

<sup>5</sup> asukam - - wanting in Cks. <sup>6</sup> Cks -rarudatikujito. <sup>7</sup> Bā omits uam. <sup>8</sup> Cks te.

<sup>9</sup> Cks omit sace. <sup>10</sup> Bā adds kharamanto, Bs kharamantā. <sup>11</sup> Bā eso.

<sup>12</sup> Bā -tha. <sup>13</sup> Bā add bahumāyā. <sup>14</sup> Cks omit sake.

carathā“<sup>1</sup> ti. Suvannahamsā „khemam saram gantukām<sup>2</sup>  
 amhā“<sup>3</sup> ti dutiyam pi Su-assa ārocesuṃ, so tesam ta. gantu-  
 kāmataṃ M-assa ārocesi. Atha M. „mama nātakā maṃ<sup>4</sup>  
 nissāya mā kilamantu, tena hi gacchāmā“<sup>5</sup> ti navuṭṭisabhassa-  
 5 hamsaparivuto ta. gantvā g. gahetvā hamsakīlaṃ kīlītvā Citta-  
 kūṭam eva paccāgami. Khemako tesam caritvā gatakāle gantvā  
 tesam āgatabbhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tuṭṭhacitto hutvā  
 „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃso gaṇhituṃ vāyama<sup>6</sup>,  
 mahantaṃ te yasaṃ dassānīti“<sup>7</sup> vatvā paribbayaṃ datvā taṃ<sup>8</sup>  
 10 uyyojesi. So ta. gantvā cāṭipañjare nisīditvā hamsānaṃ ca-  
 raṇaṭṭhānaṃ vīmaṃsi. B-ā nāma nilloluppacārino honti, tasmā  
 M. otiṇṇaṭṭhānato paṭṭhāya sapadānaṃ<sup>9</sup> sāliṃ khādanto āga-  
 māsi, sesā ito c’ ito ca khādanta vicariṃsu. Atha luddaputto  
 „ayaṃ haṃso nilloluppacārī, imaṃ bandhituṃ vaṭṭatīti“<sup>10</sup> cin-  
 15 tetvā punadivase hamsesu saram anotiṇṇesu yeva cāṭipañjare  
 nisīno taṃ ṭhānaṃ gantvā avidūre pañjare<sup>11</sup> attānaṃ paṭicchā-  
 detvā chiddena olokento acchi. Tasmīṃ khaṇe M. navuṭṭi-  
 hamsasahassaparivuto<sup>12</sup> hiyyo otiṇṇaṭṭhāne yeva otaritvā odhi-  
 yaṃ nisīditvā khādanto pāyāsi, neṣādo pañjarachiddena<sup>13</sup> olo-  
 20 kento tassa rūpaggaṇṇattānaṃ<sup>14</sup> attabhāvaṃ disvā „ayaṃ haṃso  
 sakataṇṇamānasarīro<sup>15</sup> suvaṇṇavaṇṇo tīhi rattarājīhi gīvāya  
 parikkhitto, tisso rājīyo galena otaritvā udarantarena gatā,  
 tisso pacchābhāgena nibbijjhītvā<sup>16</sup> gatā, rattakambalasutta-  
 sikkāya ṭhapitakaṇcanakkhandho viya atirocati, iminā etesaṃ  
 25 raññā bhavitabbaṃ, imaṃ eva gaṇhissāmīti“<sup>17</sup> cintesi. Hamsarā-  
 jāpi bahuṃ gocaraṃ caritvā jalakīlaṃ kīlītvā hamsagaṇaṇa-  
 vuto Cittakūṭam eva agamāsi, iminā niyāmena chadivase<sup>18</sup> g. gaṇhi.  
 Sattame<sup>19</sup> divase Khemako kālaassavālamayaṃ<sup>20</sup> dāhaṃ mahā-  
 rajjuṃ vaṭṭetvā yaṭṭhiyā pāsāṃ katvā „sve hamsarājā imasmiṃ

<sup>1</sup> Cks nātakānaṃ. <sup>2</sup> Bds -atha. <sup>3</sup> Cks omit taṃ. <sup>4</sup> Bd sampadānacārī. <sup>5</sup> Bd pañcarena. <sup>6</sup> Bd parikkhitto. <sup>7</sup> Cks -re-. <sup>8</sup> Bds rūpasobhagga-. <sup>9</sup> Bds sakata-  
 nābhi-. <sup>10</sup> so C’s; Bd nippajji-. <sup>11</sup> Bd pañca. <sup>12</sup> Bds chaṭṭhe. <sup>13</sup> Cks -vāla  
 dāhaṃ

okāse otarissatīti<sup>1</sup> tatvāto<sup>1</sup> nātvā anto uduke yatthipāsāṃ  
 oḍḍi. Punadivase haṃsarājā otaranto pādaṃ pāse pavasento yeva  
 otari, ath' assa pāso pādaṃ ayapaṭṭakena bandhanto<sup>2</sup> viya  
 ābandhitvā gaṇhi, so „chindissāmi nan“ ti vegāṃ janetvā kaḍ-  
 ḍhitvā poṭhesi<sup>3</sup>, paṭhamavāre<sup>4</sup> suvaṇṇavaṇṇaṃ cammaṃ chijji<sup>5</sup>,  
 dutiyavāre kambalavaṇṇamaṃsaṃ<sup>6</sup> chijji, tatiyavāre nahāruṃ  
 chijji, catutthavāre pan' assa pādā chindeyyuṃ<sup>7</sup>, rañño pana  
 hīnaṅgatā<sup>8</sup> nāma ananucchavikā ti na vāyāmaṃ akāsi, balave-  
 danā pavattiṃsu, so cintesi: „sac' āhaṃ baddharavaṃ ra-  
 vissāmi nātakā me utrastā<sup>9</sup> hutvā g. agahetvā chātajjhata<sup>10</sup> va  
 palāyanta<sup>10</sup> samudde patissanti<sup>11</sup>“ so vedanaṃ adhiyāsetvā  
 pāsavase<sup>10</sup> vattetvā sāliṃ caranto<sup>11</sup> viya hutvā tesāṃ yāvad-  
 atthaṃ caritvā haṃsakīlaṃ kīlanakāle mahantena saddena  
 baddharāvaṃ ravi, taṃ sutvā haṃsā purimanayen' eva pakka-  
 miṃsu. Su. pi hetṭhavuttanayen' eva cintetvā vicinivā tīsu<sup>15</sup>  
 koṭṭhāsesu M-aṃ adisvā „addhā tass' eva taṃ bhayaṃ uppan-  
 nan“ ti nivattitvā „mā bhāyi mahārāja, ahaṃ mama jīvitam  
 pariccajitvā tumhe mocessāmīti“ vadanto otarivā M-aṃ assā-  
 sento paṃkapiṭṭhe nisīdi. M. „navutiyā<sup>12</sup> haṃsasahassesu  
 maṃ chaḍḍetvā palātesu<sup>13</sup> ayaṃ<sup>14</sup> ekako va āgato, kin nu kho<sup>20</sup>  
 luddaputtassa āgatakāle maṃ chaḍḍetvā palāyissati udāhu no“  
 ti vīmaṃsanavasena lohitaṃ makkhito pāsalaṭṭhiyaṃ olambanto<sup>15</sup>  
 yeva tisso gāthā abhāsi:

1. Ete haṃsā pakkamanti vakkaṅgā bhayameritā, (IV <sup>424</sup>/<sub>16</sub>)  
 harittaca<sup>16</sup> hemavaṇṇa<sup>17</sup> kāmaṃ Sumukha pakkama. 89. 25
2. Ohāya maṃ nātigaṇā ekaṃ pāsavaṣaṃ gataṃ  
 anapekkhamānā gacchanti, kiṃ eko avahiyyasi. 90.
3. Pat' eva patataṃ seṭṭha, n' atthi<sup>18</sup> baddhe sahāyatā,  
 mā aṇīghāya hāpesi, kāmaṃ Sumukha pakkamā<sup>19</sup> ti. 91.

<sup>1</sup> Cs Bā tattathato, Bs tattato. <sup>2</sup> Bds kaḍḍhanto. <sup>3</sup> Cs peṭhesi, Bā pādesi, Bs pātesi. <sup>4</sup> Cks omit pa-. <sup>5</sup> Cs chiddi. <sup>6</sup> Bā -vannaṃ-. <sup>7</sup> so Cks for chijjeyyūṃ? Bds pādo chijjeyya. <sup>8</sup> Bs hīnaṅgaṃ. <sup>9</sup> cittuttrastā. <sup>10</sup> Cks pāsāṃ-. <sup>11</sup> Bds khād-. <sup>12</sup> Bā -ti. <sup>13</sup> Pds palāyantesu. <sup>14</sup> Bā adds sumukho. <sup>15</sup> Bā -ento  
<sup>16</sup> Cks -ā <sup>17</sup> Bā --e.

Ta. bhayameritā ti bhayena eritā bhayaṭṭitā bhayacālita<sup>1</sup>, tatiyapade hariti pi hemaṇ ti pi suvaṇṇass' eva nāmaṇ, so pi harittacatāya hemavaṇṇo, tena taṇ evaṇ ālapi. Sumukhā 'ti sundaramukha, anapekkhamānā ti tava<sup>2</sup> nātayo<sup>3</sup> anolokentā<sup>4</sup> nirālayā hutvā, patevā 'ti uppatāhi yeva. mā anighāyā  
5 'ti ito gantvā pattaḅbāya niddukkhabhāvāya viriyam mā hāpesi

Taṇ sutvā Su. „ayaṇ haṃsarājā mama bhāvaṇ<sup>5</sup> na jānāti, anuppiyabhāṇimitto<sup>6</sup> ti maṇ sallakkheti, sassinehabhāvaṇ<sup>7</sup> assa dassessāmīti<sup>8</sup>“ catasso gāthā abhāsi:

1. Nāhaṇ dukkhapareto pi<sup>9</sup> dhataratṭha tavaṇ<sup>10</sup> jahe,  
10 jīvitaṇ maraṇaṇ vā me tayā saddhiṇ bhavissati. 92.
2. Nāhaṇ dukkhapareto pi<sup>9</sup> dhataratṭha tavaṇ<sup>10</sup> jahe.  
na maṇ anariyasamyutte<sup>11</sup> kamme yojetum arahasi. 93.
3. Sakumāro sakhā ty-asmi śacitte samite tṭhito,  
nāto senāpati ty-āhaṇ haṃsānaṇ pavaruttama. 94.
- 15 7. Kathaṇ ahaṇ vikattissaṇ<sup>12</sup> nātimajjhe ito gato,  
taṇ hitvā patataṇ seṭṭha kin te vakkhāṇ<sup>13</sup> ito gato,  
idha pāṇaṇ cajissāmi, na anariyaṇ kattum ussahe ti. 95.

Ta. nāhaṇ ti ahaṇ mahārāja kāyikacetasikena dukkhena puttṭho pi taṇ na jāhāmi, anariyasamyutte ti mittadūbhikehi ahirikehi kattabbatāya anariya-  
20 bhāvena samyutte, kamme ti taṇ jahitvā pakkamaṇakamme, sakumāro ti<sup>14</sup> ekadivase yeva patisandhiṇ gahe tvā ekadivase anākosāṇ padāletvā ekato vaḍḍhitakumāro ti a., sakhā tyasmīti ahaṇ te dakkhiṇakkhisamo<sup>14</sup> piyasa-  
hāyo, śacitte ti tava sake citte ahaṇ tṭhito<sup>15</sup> tava vase vattāmi tayi jivante jivāmīti<sup>16</sup> a., samcitte<sup>17</sup> ti pi pātho, tava citte ahaṇ santhito sutṭhito ti a.,  
25 nāto ti sabbahaṃsānaṇ antare saññāto, vikattissaṇ<sup>18</sup> ti kuhiṇ haṃsarājā ti pucchito ahaṇ kin ti kathessāmi, kinte vakkhāmīti tava pavattim pucchante haṃsagane kim vakkhāmi

Evaṇ Su-ena catūhi gāthāhi sīhanāde nadite tassa guṇaṇ pakāsento M. ā.:

- 30 8. Eso hi dhammo Symukha yaṇ tvaṇ ariyapathe tṭhito  
yo bhattāraṇ sakhāraṇ maṇ na paricattum ussahe. 96.

<sup>1</sup> Cs Bā ca-. <sup>2</sup> Cks tena. <sup>3</sup> Bā nātakāyo <sup>4</sup> Bā -o. <sup>5</sup> Bds mittabhāvaṇ. <sup>6</sup> Cks -e, Bā anukampiyabhāvaṇmitto. <sup>7</sup> Bā sineha- <sup>8</sup> Bā adds eintento. <sup>9</sup> Cks ti. <sup>10</sup> Bds tvaṇ. <sup>11</sup> all three MSS -yaṇsam-. <sup>12</sup> so Cks for vikatthi-? Bā vikitti-. <sup>13</sup> Bā adds samāṇakumāro <sup>14</sup> Ck -nakkhi-, Bā -nasmiṇ-. <sup>15</sup> Bā hito <sup>16</sup> Bā -mi na jivante na jivāmīti <sup>17</sup> Cks sac-. <sup>18</sup> so all three MSS.

9. Tam hi me pekkhamānassa bhayaṃ na tv-eva<sup>1</sup> jāyati,  
adhigacchasi tvaṃ mayhaṃ evambhūtaṃ jīvitān ti. 97.

Ta. dhammo ti esa porānapaṇḍitānaṃ sabhāvo, bhattāraṃ sa-  
khāraṃ<sup>2</sup> ti sāmikaṃ ca sahāyaṃ ca samānaṃ, bhayaṃ ti cittutrāso mayham  
na jāyati, Citta-kūṭapabbate hamsaganamajjhe thito viya<sup>3</sup> homi, mayhaṃ ti mama<sup>5</sup>  
jīvitān maṃ labhāpessasi

Evam tesāṃ kathentānaṃ<sup>3</sup> luddaputto sarapariyante thito  
haṃse tīhi khaṇḍehi palāyante disvā „kin nu kho“ ti pā-  
satthānaṃ olokeno B-aṃ pāsalaṭṭhiyaṃ olambantaṃ disvā  
sañjātasomanasso kacchaṃ<sup>4</sup> bandhitvā muggaraṃ gahetvā<sup>10</sup>  
kappuṭṭhānaggi viya avattharamāno paṇhiyā akkantakalale<sup>5</sup>  
upari sīsena gantvā purato patante vegena<sup>6</sup> upasaṃkhami.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

10. Icc-eva<sup>7</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavattinaṃ<sup>8</sup>  
daṇḍam ādāya nesādo āpadī<sup>9</sup> turito<sup>10</sup> bhusaṃ. 98. 15
11. Tam āpatantaṃ disvāna Sumukho aparibrūhayi<sup>11</sup>,  
atthāsi purato raṇṇo haṃso vissāsayāṃ vyathaṃ. 99.
12. Mā bhāyi patataṃ seṭṭha. na hi bhāyanti tādīsā,  
ahaṃ yogaṃ payuṇṇissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ  
tena pariyāpadānena khippaṃ pāsā pamokkhasīti. 100. 20

Ta ariyavattinaṃ<sup>12</sup> ti ariyācāre vattamānānaṃ, bhusaṃ ti dalhaṃ bala-  
vam, aparibrūhayi<sup>13</sup> anantaragāthāyaṃ āgataṃ<sup>14</sup> mā bhāyīti vacanaṃ bhaṇ-  
anto<sup>15</sup> atibrūhesi<sup>16</sup> mahāsaddam nicchāresi. atthāsi<sup>17</sup> sace nesādo rājānaṃ  
paharissati ahaṃ pahāraṃ paticchissāmi<sup>17</sup> jīvitāṃ pariccajivā purato atthāsi,  
vissāsayānaṃ ti vissāsento, vyathan ti vyathitaṃ bhūtaṃ<sup>18</sup> rājānaṃ, mā<sup>19</sup>  
bhāyīti iminā vacanena vissāsento, tādīsā ti tumhādisā nāṇaviriya-sampannā,  
yogaṃ ti viriyayogaṃ<sup>19</sup> yuttaṃ ti anucchavikaṃ, dhammūpasamhitaṃ ti  
kāraṇaṇissitaṃ, tena pariyāpadānena<sup>20</sup> ti tena mayā payuttana<sup>20</sup> yogena  
parisuddhena, pamokkhasīti mucchissasi

Evam Su. M-aṃ assāsetvā luddaputtassa santikaṃ gantvā<sup>30</sup>  
madhuraṃ mānusiṃ vācaṃ nicchārento „samma tvaṃ koṇāmo“

<sup>1</sup> Bā teva <sup>2</sup> Bā -raṃman. <sup>3</sup> Ck omit evam - -. <sup>4</sup> Bā add dalhaṃ. <sup>5</sup> Bā -  
-laṃ. <sup>6</sup> so Ck; Bā omits gantvā - - na. <sup>7</sup> Bā evaṃ <sup>8</sup> Bā -vu-. <sup>9</sup> Bā  
āpatī. <sup>10</sup> Ck -tu. <sup>11</sup> Ck -si. <sup>12</sup> Bā -vu-. <sup>13</sup> Ck -sīti <sup>14</sup> Ck āhata. <sup>15</sup>  
Bā vadanto <sup>16</sup> Bā -isi. <sup>17</sup> Bā sampa- <sup>18</sup> Bā bhi-. <sup>19</sup> Ck hi-. <sup>20</sup> Ck -ga,  
Bā nāṇaviriya-. <sup>20</sup> Bā vuttana.

- ti pucchitvā „suvanṇavannaṇaṃsaṃsarāja ahaṃ Khemako nāma“  
 ‘ti vutte „samma Khema tayā oḍḍitavālapāse yo vā so vā haṃso  
 baddho ti saññaṃ mā kari, navutiya<sup>1</sup> haṃsasahassānaṃ pavaro  
 dhataratṭhahaṃsarājā te pāse baddho nāṇava<sup>2</sup> silācārasampanno  
 5 saṃgāhakapakkhe<sup>3</sup> ṭhito, nāyaṃ māretuṃ yutto, ahaṃ tava  
 iminā<sup>4</sup> kattabbakiccaṃ karissāmi, ayam pi suvaṇṇavannaṇo ahaṃ  
 pi<sup>5</sup> etass’ atthāya attano jīvitam pariccajāmi<sup>6</sup>, sace tvaṃ  
 etassa pattāni gaṇhitukāmo<sup>7</sup> mama pattāni gaṇha, atho pi  
 cammamamaṃsanahāruatṭhīnaṃ aññataraṃ gaṇhitukāmo mam’  
 10 eva sarīrato gaṇha, atha naṃ kilāhaṃsaṃ kātukāmo si mañ  
 ñeva kara<sup>8</sup> jīvantam eva vikkiṇitvā, sace<sup>9</sup> dhanam uppādetu-  
 kāmo maṃ<sup>10</sup> vikkiṇitvā uppādehi, mā etaṃ nāṇadiguṇayuttaṃ<sup>11</sup>  
 avadhi, sace hi vadhissasi nirayādīhi na muccissasīti“ taṃ  
 nirayabhayena santajjetvā attano madhurakathaṃ gaṇhāpetvā  
 15 puna B-assa santikaṃ gantvā taṃ assāsento atṭhāsi. Nesādo  
 tassa kathaṃ sutvā „ayam tiracchānagato samāno manussehi  
 pi kātuṃ asakkarūpaṃ<sup>12</sup> karoti, manussāpi hi evaṃ mitta-  
 dhamme ṭhātuṃ<sup>13</sup> na sakkonti, aho esa nāṇasampanno ma-  
 dhurakatho dhammiko“ ti sakalasarīraṃ pītisomanassapūṇaṃ  
 20 katvā pahaṭṭhalomo daṇḍaṃ chaḍḍetvā sirasi añjaliṃ patitṭhā-  
 petvā suriyaṃ namassanto viya Su-assa guṇaṃ kittento  
 atṭhāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

13. Ta-ssa tam vacanaṃ sutvā Sumukhassa subhāsitaṃ  
 25 pahaṭṭhalomo nesādo añjali ‘ssa paṇāmayi<sup>14</sup>. 101.  
 14. Na me sutam vā diṭṭham vā: bhāsanto<sup>10</sup> mānusiṃ dijo  
 ariyaṃ bruvāno<sup>6</sup> vakkāṅgo cājanto mānusiṃ giram. 102.  
 15. Kin nu t’ āyam dijo hoti. mutto baddham upāsaya,  
 ohāya sakunā yanti. kim eko avahiyyasīti. 103.

<sup>1</sup> Bā -ti    <sup>2</sup> Bds omit vā.    <sup>3</sup> Bā sambhavapekkhe, Bs sambhāvapakkhe.    <sup>4</sup> Bds add sarīrena.    <sup>5</sup> Bds add thatheva aham.    <sup>6</sup> Bds -jissāmi.    <sup>7</sup> Bā adds sime.    <sup>8</sup> Bā kiā.    <sup>9</sup> Cks omit sace    <sup>10</sup> Bds add jīvantam.    <sup>11</sup> Bds add haṃsarājānaṃ.  
<sup>12</sup> Bds asakkuṇeyyaṃ evarūpaṃ    <sup>13</sup> Bā kātuṃ.    <sup>14</sup> Ck ranāmayi, Cs raṇ-.    <sup>15</sup> Cks -tam.    <sup>16</sup> Bā brūhanto

Ta. añjalissā 'ti añjalim assa, na me ti<sup>1</sup> gāthāy' assa thutim karoti, ta. mānusin ti manussavācam, ariyan ti sundaram niddosaṃ, cajanto ti vissajjento, i. v. h.: samma tvaṃ dijo samāno ajja mayā<sup>2</sup> mānusiṃ vācam bhāsanto niddosaṃ bruvāno<sup>3</sup> mānusiṃ girāṃ cajanto paccakkhato dīṭṭho, ito pubbe pana idam acchariyaṃ mayā n' eva sutam na dīṭṭhan ti, kinnu tāyan<sup>4</sup> 5 ti yaṃ etaṃ<sup>4</sup> tvaṃ upāsaya kin nu te yaṃ hoti.

Evam duṭṭhacittena<sup>5</sup> puṭṭho Su. „ayaṃ muduko jāto, idānim assa bhiyyosomattāya mudubhāvatthaṃ mama guṇaṃ dassessāmīti“ cintetvā ā.:

16. Rājā me so dijāmitta<sup>6</sup>, sanāpacc' assa kārayim, 10

tam āpade pariccattum n' ussahe vihagādhipaṃ<sup>7</sup>. 104.

17. Mahāganāya<sup>8</sup> bhattā me mā eko vyasanaṃ agā,  
tathā taṃ samma nesāda: bhattāyaṃ<sup>9</sup>, abhito<sup>10</sup> rame ti. 105.

Ta. nussahe ti na samattho 'mi. mahāganāyā<sup>11</sup> 'ti mahato hamsaganassa<sup>12</sup>, mā eko ti<sup>13</sup> mādisse sevakke vijjamāne mā ekako<sup>14</sup> vyasanaṃ agā, 15 tathā tan ti yathāhaṃ vadāmi tath' eva tam, sammā 'ti vayasā, bhattāyaṃ<sup>15</sup> abhito rame ti bhattā ayaṃ mama, aham assa ca abhito rame santi ke ramāmi na ukkanthāmi.

Taṃ<sup>16</sup> tassa dhammanissitaṃ madhurakathaṃ sutvā so-manassappatto pahatṭhalomo „sac' āhaṃ etaṃ silādiguṇa- 20 yuttaṃ hamsarājānaṃ vadhissāmi catūhi apāyehi na muñcissāmi, rājā maṃ yad icchati taṃ karotu, ahaṃ etaṃ Su-assa dāyaṃ katvā vissajjessāmīti“ cintetvā g. ā.:

18. Ariyavatt' asi<sup>17</sup> vakkaṅga yo piṇḍam apacāyasi.

cajāmi te taṃ bhattāraṃ, gacchatu<sup>18</sup> bho yathāsukhan ti. 106. 25

Ta. ariyavattasīti mittadhammarakkhanasamkhātena ācāariyaṇaṃ vattena samannāgato, piṇḍamapacāyasīti bhattu santikā laddhaṃ piṇḍaṃ<sup>19</sup> pūjesi, gacchatu<sup>18</sup> bho ti dve pi janā assumukhe nātisanighe<sup>20</sup> sahāyamānā<sup>21</sup> yathāsukhaṃ gacchatha.

<sup>1</sup> Bds namassati <sup>2</sup> Bd adds saddhiṃ <sup>3</sup> Bd brūhanto. <sup>4</sup> Cks omit yaṃ. <sup>5</sup> so Cks; Bd ekaṃ tuṭhacittena so. <sup>6</sup> Cks dijom-. <sup>7</sup> Cks -pa, Bd vihaṅgādhipaṃ. <sup>8</sup> Bd -yaṃ. <sup>9</sup> Bs -raṃ, Cks bhattāhaṃ <sup>10</sup> Ck atihito, Cs ahito. <sup>11</sup> Bd -yan. <sup>12</sup> Bds add sāmi. <sup>13</sup> Cks ki. <sup>14</sup> Bd -to. <sup>15</sup> Cks bhattāham. <sup>16</sup> Bds nesādo taṃ. <sup>17</sup> Bd -ttaṃsi. <sup>18</sup> Bds -antu. <sup>19</sup> Bds add senāpati. <sup>20</sup> Cks nāti. <sup>21</sup> so Ck; Cs bhāyamānā, Bd sahāsayamānā.



Evam<sup>1</sup> vatvā nesādo muducittena M-am upasamkamitvā  
yatthim nāmetvā pamkapiṭṭhe nisidāpetvā pāsayaṭṭhim<sup>1</sup> mocetvā  
ukkipitvā sarato niharitvā taruṇadabbatīṇapiṭṭhe nisidāpetvā  
pāde baddhapāsāṃ saṇikāṃ mocetvā M-tte balavasinehaṃ  
5 paccupatṭhāpetvā mettena<sup>2</sup> cittena udakāṃ ādāya lohitaṃ puñ-  
jitvā<sup>3</sup> punappuna parimajji, ath' assa mettānubhāvena sirāya  
siraṃ<sup>4</sup> māmsena māmsāṃ cammena cammaṃ ghaṭitaṃ, pādo  
pākatico ahoṣi, itarena nibbiseso B. sukhappatto hutvā pakati-  
bhāvena nisīdi. Su. attānaṃ nissāya rañño sukhitabhāvaṃ  
10 disvā sañjātasomanasso cintesi: „iminā amhākāṃ mahāupakāro  
kato. amhehi etassa kataṃ<sup>5</sup> nāma n' atthi, sace h' esa<sup>6</sup> rāja-  
mahāmattānaṃ<sup>7</sup> atthāya amhe gaṇhi<sup>8</sup> tesāṃ santikāṃ netvā  
bahudhanaṃ labhissati, sace attano atthāya gaṇhi amhe  
vikkīṇitvā dhanāṃ labhissat' eva, pucchissāmi tāva na<sup>9</sup> ti,  
15 atha naṃ upakāraṃ kātukāmatāya pucchanto ā.:

19. Sace attappayogena ohito haṃsapakkhinaṃ  
patigaṇhāma te samma etaṃ abhayadakkhinaṃ. 107.

20. Noce attappayogena ohito haṃsapakkhinaṃ  
anissaro muñcaṃ amhe theyyaṃ kayirāsi luddakā 'ti. 108.

20 Ta. sace ti samma nesāda sace tayā attano payogena attano atthāya  
haṃsānaṃ<sup>9</sup> c' eva sesapakkhinaṃ ca pāso oḍḍito<sup>10</sup>, anissaro ti anissaro  
hutvā amhe muñcanto yenāsi āpatto<sup>11</sup> tassa santakam gaṇhanto theyyaṃ kayirāsi.

Tam sutvā nesādo „nāhaṃ tumhe attano atthāya gaṇhim,  
Bā-rañño<sup>12</sup> pana saṃyamena gaṇhāpito 'mhīti<sup>13</sup> vatvā deviyā  
25 diṭṭhasupinato<sup>14</sup> paṭṭhāya yāva rañña<sup>11</sup> tesāṃ āgatabhāvaṃ  
suttvā „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃse gaṇhituṃ  
vāyama, mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti<sup>15</sup> vatvā paribbayaṃ  
datvā uyyojitabhāvo tāva sabbaṃ pavattim ārocesi. Tam  
suttvā Su. „iminā nesādena attano jīvitaṃ agaṇetvā amhe

<sup>1</sup> Bds -iyā. <sup>2</sup> Bā metta. <sup>3</sup> Bā dhovitvā. <sup>4</sup> Cks siraṃ sirā. <sup>5</sup> Bā upakāraṃ, Hs upakāro. <sup>6</sup> Bā pesa. <sup>7</sup> Cs rājārāja-, Ck rājārāja-. <sup>8</sup> Cks -hinti. <sup>9</sup> Ck na.  
<sup>10</sup> Bds ohito. <sup>11</sup> Ck ananto, Cs ānanto. <sup>12</sup> Bā -ā <sup>13</sup> Ck -tā, Bā diṭṭhasi-  
supīnakālato. <sup>14</sup> Cks -o

vissajjentena dukkaraṃ kataṃ, sace mayaṃ ito va Cittakūṭaṃ  
gamissāma n' eva dhataratṭharaṇṇo paññānubhāvo na<sup>1</sup> mayhaṃ  
mittadhammo pākaṭo bhavissati na luddaputto mahantaṃ yasaṃ  
lacchati na rājā pañcasu sīlesu paṭiṭṭhahissati<sup>2</sup> na deviyā mano-  
ratho matthakaṃ pāpuṇissatīti<sup>3</sup> cintetvā „samma, evaṃ sante 5  
amhe vissajjetuṃ na labhasi, raṇṇo no<sup>4</sup> dassehi, so amhe  
yathārucim<sup>5</sup> karissatīti<sup>6</sup>“.

Imaṃ atthaṃ pakāseto:

21. Yassa tvaṃ bhatako raṇṇo kāmaṃ tass' eva pāpaya.  
tatha saṃyamāno<sup>7</sup> rājā yathābhīṇaṃ karissatīti g. ā. 109. 10

Ta tassevā 'ti tass' eva santikaṃ nehi, tatthā 'ti tasmim nivesane,  
yathābhīṇaṃ ti yathāhippāyaṃ yathārucim

Taṃ sutvā nesādo „mā vo bhante<sup>8</sup> rājadassanaṃ rucci<sup>9</sup>,  
rājāno nāma sappatibhayā, keḷihaṃse vā vo kareyyuṃ mareyyuṃ  
vā“ ti ā. Atha naṃ Su. „samma ludda, mā amhākaṃ cintayi, 15  
ahaṃ tādisassa kakkhaḷassa dhammakathāya maddavaṃ janesim,  
raṇṇo kin nu na janessāmi, rājāno hi paṇḍitā subhāsitaṇṇū<sup>9</sup>,  
khippaṃ no raṇṇo santikaṃ nehi, nayanto ca mā baddho<sup>10</sup>  
nayi, pupphapañjare nisīdāpetvā nehi, pupphapañjaraṃ ca ka-  
ronto dhataratṭhassa mahantaṃ setapadumasañchannaṃ mama 20  
khuddakaṃ rattapadumasañchannaṃ katvā dhataratṭhaṃ<sup>11</sup> pu-  
rato maṃ pacchato nicataraṃ katvā ādāya khippaṃ netvā  
raṇṇo dassehīti<sup>12</sup> ā. So<sup>12</sup> tassa vacanaṃ sutvā „Sumukho rājā-  
naṃ disvā mama mahantaṃ yasaṃ dātukāmo bhavissatīti“ sañ-  
jātasomanasso mudūhi latāhi<sup>13</sup> pañjare katvā padumehi chā- 25  
detvā vuttanayena te gahetvā agamāsi.

Taṃ atthaṃ pakāseto Satthā āha: .

22. Icc-eva<sup>14</sup> vutto<sup>15</sup> nesādo<sup>15</sup> hemavaṇṇe harittace  
ubbohatthehi saṃgayha pañjare ajjhavodahi. 110.

<sup>1</sup> Cks omīti na <sup>2</sup> Cks paṭiṭṭhāti. <sup>3</sup> Cks add na. <sup>4</sup> Cks rucim. <sup>5</sup> Cks -sīti.  
<sup>6</sup> Cks -mano. <sup>7</sup> Bā bhaddante <sup>8</sup> Bā -itta <sup>9</sup> Bā -tadubbhāsitaṇṇū <sup>10</sup> so Cks  
for -e; Bā bandhanena. <sup>11</sup> Cks add maṃ <sup>12</sup> so Cks Pā; Ck to sā corr.  
to sā foi sāto? <sup>13</sup> Bā labhāhi <sup>14</sup> Fds -vam. <sup>15</sup> Cks -e.

23. Te pañjaragate<sup>1</sup> pakkhī ubho bhassaravañṇine  
Sumukhaṃ dhataratthaṃ ca luddo ādāya pakkamīti. 111.

Ta. ajjhavodahīti odahi thapesi, bhassaravañṇine ti pabhāsam-  
pannavanne.

- 5 Evaṃ luddassa te<sup>2</sup> ādāya pakkamanakāle dhataratṭha-  
hamso pākarājahamsadhītaram<sup>3</sup> attano bhariyaṃ saritvā Su-  
amantetvā kilesavasena vilapi.

Taṃ atthaṃ āvikaronto Satthā āha:

24. Hariyyamāno dhataratṭho Sumukhaṃ etad abravi:  
10 bālhaṃ bhāyāmi Sumukha sāmāya lakkhaṇūryā  
asmākaṃ vadham aṇṇāya ath' attanaṃ vadhissati. 112.  
25. Pākahaṃsā ca Sumukha Suhemā hemasuttacā<sup>4</sup>  
koñci<sup>5</sup> samuddatīre va<sup>6</sup> kapaṇā nūna rucchatīti<sup>7</sup>. 113.

Ta. bhāyāmīti maranaṃ<sup>8</sup> bhāyāmi, sāmāya 'ti suvaṇṇavannāya, lak-  
15 khaṇūryā ti lakkhanasampannaūryā, vadham aṇṇāya 'ti vadhaṃ jānitvā  
māritā ti saṇṇī<sup>9</sup> hutvā, vadhissatīti kim me piyasāmike<sup>10</sup> mate jivitenā 'ti  
marissati<sup>11</sup> pākahaṃsarājadhītā, Suhemā ti evaṃnāmikā, hemasuttacā<sup>12</sup> ti  
hemasadisasundaratacā<sup>13</sup>, rucchatīti<sup>14</sup> yathā lonisaṃkhātā<sup>15</sup> samuddaṃ  
otaritva mate patimhi koñcisakunikā<sup>16</sup> kapaṇā rodati evaṃ nūna sā rodissati.

- 20 Taṃ sutvā Su. „ayaṃ haṃso aṇṇe<sup>17</sup> ovaditum yutto mātu-  
gāmaṃ nissāya kilesavasena vilapati, udakassa ādittakālo viya  
vatiyā utṭhāya kedārakhādanakālo viya ca jāto, yaṃ nūnāhaṃ  
attano balena mātugāmassa dosaṃ pakāsetvā etaṃ saṇṇa-  
peyyan“ ti cintetvā āha<sup>18</sup>:

- 25 26. Evaṃmahanto<sup>19</sup> lokassa appameyyo mahāgaṇī  
ekitthim anusoceyya, na idaṃ pañṇavato-m-iva. 114.  
27. Vāto va<sup>20</sup> gandham ādeti<sup>21</sup> ubhayaṃ chekapāpakam  
bālo āmakapakkam va lolo andho va āmisam. 115.

<sup>1</sup> Bā -re-. <sup>2</sup> Cks taṃ. <sup>3</sup> Bā pākahaṃsarājā- <sup>4</sup> Cks suvomā hemasuttavā <sup>5</sup>  
Ck koci, Cs koci, Bā koñci. <sup>6</sup> Cks ca <sup>7</sup> Bā ruccha-. <sup>8</sup> Ck -ā corr. to -im,  
Bā -ato <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> Cks -iye <sup>11</sup> Bā add pākahaṃsā ti. <sup>12</sup> Cks -yuttavā  
<sup>13</sup> Cks -rakattacā <sup>14</sup> Cks rucchiti, Bā ruccha-. <sup>15</sup> Bā loṇa-. <sup>16</sup> Cks kuñca-.  
<sup>17</sup> Bā -am <sup>18</sup> Cks omit āha <sup>19</sup> Bā mahāsatto <sup>20</sup> Cks ca <sup>21</sup> Cks -hi.

28. Avinicchayaññū atthesu mando va paṭibhāsi<sup>1</sup> maṃ,  
kiccākiccaṃ na jānāsi sampatto kālapariyāyam<sup>2</sup>. 116.
29. Aḍḍhummatto udiresi yo seyyā<sup>3</sup> maññas<sup>4</sup> itthiyo,  
bahū sādharmaṇā h' etā soṇḍānaṃ va surāgharaṃ. 117.
30. Māyā c' esā marici ca<sup>4</sup> soko rogo c' upaddavo, (II <sup>330</sup>/<sub>19</sub>) 5  
kharā ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>5</sup> gubhāsayo<sup>5</sup>,  
tāsu<sup>6</sup> yo vissase poso so naresu narādhamo ti. 118.

Ta. mahanto ti mahanto<sup>7</sup> samāno, lokassā 'ti haṇisalokassa, appa-  
meyyo ti gūnehi metum<sup>8</sup> asakkuneyyo, mahāganiti mahantena gaṇeṇa  
samannāgato gaṇasatthā, ekittthin ti yaṃ evarūpo bhavaṃ ekaṃ itthiṃ anuso- 10  
ceyya idaṃ anusocanaṃ na paññāvato-m-iva, tenāhaṃ ajja taṃ bālo ti  
maññāmiti adhippayen<sup>9</sup> evaṃ ā, ādeti ti gaṇhāti, chekapāpakaṃ ti sundarā-  
sundaraṃ, āmakapakkaṃ ti āmakāṇ ca pakkaṇ ca, lolo ti rasalolo, i. v. h :  
mahārāja yathā nāma vāto padumasarādīni paharivā sugandham pi saṃkāratthā-  
nādīni paharivā duggandham pīti ubbayaṃ chekapāpakaṃ gandham ādiyati 15  
yathā ca bālo kumārako ambajambūnaṃ hetthā nisinna hattham pasāretvā patita-  
patitaṃ āmaṃ pi pakkam pi phalaṃ gahetvā khādati yathā ca rasalolo andho  
bhatte upanīte yaṃ kiñci samakkhikam pi nimmakkhikam pi āmisam ādiyati  
evaṃ itthiyo nāma kilesavasena aḍḍham pi duggatam pi kulīnam pi akulīnam  
pi abhirūpam pi virūpam pi gaṇhanti bhajanti<sup>9</sup>. tādisānaṃ pāpadhammānaṃ 20  
itthīnaṃ kāraṇā<sup>10</sup> vippalapasi mahārājā 'ti, atthesū ti kāraṇakāraṇesu.  
mando ti andhabālo, paṭibhāsi<sup>11</sup> maṃ ti mama upatthāsi, kālapariyā-  
yan<sup>12</sup> ti evarūpam maraṇakālaṃ patto jīmaṃ kile idaṃ kattabbaṃ idaṃ  
na kattabbaṃ idaṃ vattabbaṃ idaṃ na vattabbaṃ ti na jānāsi devā 'ti, aḍ-  
ḍhummatto ti aḍḍhamattako<sup>13</sup> maññe hutvā, udiresīti yathā suraṃ pivi- 25  
tvānā 'ti matto puriso yaṃ vā taṃ vā lapati evaṃ lapaṇti a., seyyā<sup>14</sup> ti  
varā<sup>14</sup> uttamā<sup>14</sup>, māyā cesā ti ādisu deva itthiyo nāma<sup>15</sup> etā vañcanaṭṭhena  
māyā agayhūpagatṭhena marici sokādīnaṃ paccayattā soko, rogo cupaddavo  
ti rogādi<sup>15</sup> anekappakāro upaddavo, kodhādīhi thaddhabbhāvena kharā, tā hi<sup>16</sup>  
nissāya andubandhanādīhi bandhanato<sup>17</sup> bandhanā cetā, itthiyo<sup>18</sup> nāma 30  
sarīraguhāyaṃ puna vasanakamaccu<sup>19</sup> nāma etā devā ti<sup>20</sup> kāmahetu kāmāni-  
dānaṃ kāmādhikaraṇaṃ eva rājāno coraṃ gahetvā ti suttena p' esa attho  
dīpetabbo (—?).

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> so all three MSS. for -paryayam. <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā C<sup>s</sup> va. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup>  
-ā. <sup>6</sup> Bā tyāsu. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> mahantattā. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> pame. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> add kāsānaṃ vā. <sup>10</sup>  
C<sup>s</sup> kiṃkāraṇā. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> -ti. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> -kiriyaṇa. <sup>13</sup> Bā aḍhuma-. <sup>14</sup> Bā -o.  
<sup>15</sup> Bā omits cupaddavo -. <sup>16</sup> so Bā; C<sup>s</sup> tā, C<sup>k</sup> ti. <sup>17</sup> Bā<sup>s</sup> bajhanato. <sup>18</sup>  
C<sup>k</sup> -i, C<sup>s</sup> -ī. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> casanakam. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> etadevāti.

Tato dhataratṭho mātuḡāme paṭibaddhacittatāya „tvam  
mātugamassa guṇaṃ na jānāsi. paṇḍitā etaṃ<sup>1</sup> jānanti, na etā<sup>2</sup>  
garahitabbā“ ti dīpento ā.:

31. Yaṃ vuddhehi upaṇṇātaṃ<sup>3</sup> ko taṃ ninditum arahati,  
mahābhūta<sup>4</sup> itthiyo nāma lokasmiṃ upapajjisum. 119.
32. Khiddā paṇihitā tyāsu, ratī tyāsu paṭiṭṭhitā,  
bījāni tyāsu rūhanti yadidaṃ sattā pajāyare,  
tāsu ko nibbide<sup>5</sup> poso pānaṃ āsajja paṇibhi. 120.
33. Tvam eva n' añño Sumukha thīnaṃ atthesu yuñjasi,  
tassa ty-ajja bhaye jāte bhītena jāyate mati. 121.
34. Sabbo hi saṃsayam patto bhayaṃ<sup>6</sup> bhīru titikkhati,  
paṇḍitā ca mahantā no<sup>7</sup> atthe yuñjanti duiyyuje. 122.
35. Etadatthāya rājāno sūram icchanti mantinaṃ  
paṭibāhati yaṃ sūro āpadaṃ attapariyāyam. 123.
36. Mā no ajja vikantiṃsu<sup>8</sup> rañño sūdā mahānase.  
tathā hi vaṇṇo pattānaṃ phalaṃ velum va taṃ vadhi. 124.
37. Mutto pi<sup>9</sup> na icchi<sup>10</sup> udḍetum<sup>11</sup>, sayam bandhaṃ<sup>12</sup> upāgami,  
so p' ajja<sup>13</sup> saṃsayam patto  
atthaṃ gaṇhāhi mā mukhaṃ ti. 125.
- 20 Ta. yaṃ ti yaṃ mātuḡāmasamkhataṃ vatthum paṇṇāvuddhehi<sup>14</sup> nātaṃ  
tesam eva pākaṭaṃ na bālānaṃ, mahābhūta<sup>15</sup> ti mahāguṇā mahānisamsā, upa-  
pajjimsū<sup>16</sup> ti pathamakappikakāle itthiliṅgassa pathamaṃ pātubhūtattā paṇa-  
maṃ nibbattā ti a., tyāsū<sup>17</sup> ti Su-a tāsu itthiyo kāyavacchiddā ca paṇihitā  
ohitā thapitā kāmaganarati ca paṭiṭṭhitā, bījānīti Buddhapacceka-buddhaariya-  
25 sāvakacakkavattidibījāni tāsu rūhanti, yadidaṃ ti ye ete sabbe pi sattā pajā-  
yare ti sabbe tāsam yeva kucchimhi samvaddhā ti dīpeti, nibbide<sup>18</sup> ti nib-  
bindeyya, pānaṃ āsajja paṇibhīti attano pānehi pi tāsam pānaṃ āsādetvā  
attano jīvitaṃ cajanto pi tā labhivā ko nibbindeyyā<sup>19</sup> ti a., nañño<sup>20</sup> ti na  
añño, Su-a mayā Uttakūṭale haṃsaganamajjhe nisinnena<sup>21</sup> taṃ adisvā  
30 kahaṃ Su. ti vutte esa mātuḡāmaṃ gaṇetvā Kañcanaguhāyaṃ uttamaratiṃ<sup>22</sup>  
anubhoti vadaṃti, evaṃ tvam eva thīnaṃ atthesu yuñjasi yuttapayutto ahoṣi

<sup>1</sup> Bā eva. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> netaṃ, Bā na hi ta, B<sup>s</sup> na hetā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> sam vaddhehum tva  
paṇṇātam, C<sup>s</sup> sam vaddhehupamānātam, Bā yaṃ bu-. <sup>4</sup> Bā nibbije. <sup>5</sup> Bā  
sayam. <sup>6</sup> Bā camahatāno. Ck<sup>s</sup> mabhattāno. <sup>7</sup> Bā attha-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> -katti-. <sup>9</sup>  
Ck<sup>s</sup> si. <sup>10</sup> Bā icchasi. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> odḍ-. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> baddhaṃ. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> sajja. <sup>14</sup> C<sup>s</sup>  
-vudhehi. <sup>15</sup> Bā -je. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> nā-. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -nne. <sup>18</sup> all three MSS. -ti.

na añño ti a, tassa tyajjā 'ti tassa te ajja maraṇabhaye jāte iminā bhītena maraṇabhayena<sup>1</sup> maññe ayaṃ mātugāmassa dosadassane nipunā mati jāyate ti adhippāyen' evam āha, sabbo hīti yo koci, saṃsayappatto ti jīvitasam-sayappatto, bhīrū 'ti bhīru hutvāpi bhayaṃ adbhivāseti<sup>2</sup>, mahantā no ti ye pana paṇḍitā ca honti mahante<sup>3</sup> ca thāne<sup>4</sup> thitā mahantā no<sup>5</sup> te dūyyuñje 5  
atthe yuñjanti ghatanti<sup>6</sup> vāyamanti, tasmā mā bhāyi dhiro bohīti taṃ ussāhento evam ā, āpadan ti sāmīno āgataṃ<sup>7</sup> āpadaṃ esa sūro paṭibāhati etadattbhāya sūramantināṃ icchanti, attapariyāyan ti attaparittānam pi ca kātuṃ sakko-sīti<sup>8</sup> pi adhippāyo, vikantiṃsū 'ti<sup>9</sup> chindimsu i v. h : Sum ukhatvam mayā attano anantare thāne thapito tasmā ajja yathā rañño sūdā amhe maṇisattbhāya 10  
na kantanti<sup>10</sup> tathā karchīti, tādiso hi amhākaṃ pattavaṇṇo taṃ avadhīti sv-āyaṃ vaṇṇo yathā nāma veḷum nissāya jātaṃ phalaṃ veḷum eva vadhati tathā mā<sup>11</sup> taṃ vadhi taṃ ca mamaṃ ca mā vadhīti adhippāyen' evam ā.. mutto pīti<sup>12</sup> yathāsukhaṃ Cittakūṭapabbataṃ gacchā 'ti evam luddaputtēna mayā saddhīm mutto vissajjito samāno pi uddituṃ<sup>13</sup> na icchi, sayan ti rājā- 15  
naṃ datthukāmo hutvā sayam eva bandhaṃ<sup>14</sup> upagato ti evam idaṃ amhākaṃ bhayaṃ taṃ<sup>15</sup> nissāya āgataṃ, so pajjā<sup>16</sup> 'ti so pi<sup>17</sup> ajja jīvitasamsayaṃ patto, atthaṃ gaṇhāhi mā mukhaṃ ti idāni amhākaṃ muccanakāraṇaṃ<sup>18</sup> gaṇha yathā muccāma<sup>18</sup> tathā vāyāma, vāto va<sup>19</sup> gandhamādetitī<sup>20</sup> ādini vadanto itthigarahatthāya<sup>21</sup> mā mukhaṃ pasārayi. 20

Evam M. mātugāmaṃ vaṇṇetvā Su-aṃ appaṭibhānaṃ katvā tassa anattamanabhāvaṃ viditvā idāni naṃ paggaṇ-hanto g. ā.:

38. So tvaṃ<sup>22</sup> yogaṃ payuñjassu yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ, tava pariāpadānena mama pāṇesanaṃ carā<sup>23</sup> 'ti. 126. 25

Ta so ti samma Su-a so tvaṃ, taṃ yogaṃ ti yaṃ pubbe ahaṃ yogaṃ payuñjissāṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ ti avacāsi taṃ idāni payuñjassu, t'ava -- nenā 'ti tava tena payogena parisuddhena, pariyaḍātenā<sup>24</sup> 'ti pi pāṭho parittānenā 'ti a., tayā katattā tava santakena<sup>25</sup> parittānena mama jīvitapari-yesanaṃ<sup>26</sup> carā 'ti adhippāyo. 30

<sup>1</sup> Bds add bhīto. <sup>2</sup> Bds -si. <sup>3</sup> Cks -tā. <sup>4</sup> Cks add ca. <sup>5</sup> Bds adds atthe yuñ-janti dūyūje ti. <sup>6</sup> Bds -enti. <sup>7</sup> Cks -ta. <sup>8</sup> Bds -tīti. <sup>9</sup> Cks vikatt-. <sup>10</sup> Cks katt-, Bds vikantiṃsu. <sup>11</sup> Bds omits mā. <sup>12</sup> Cks sīti <sup>13</sup> Cks od-. <sup>14</sup> Bds dham, Cks baddhaṃ, Cs vaddhaṃ corr. to baddhaṃ or baṇḍhaṃ. <sup>15</sup> Bds kaṃ. <sup>16</sup> Cks sajja. <sup>17</sup> Cks si. <sup>18</sup> Bds muñc-. <sup>19</sup> Cks ca. <sup>20</sup> Cks -dediti, Bds -dehiti. <sup>21</sup> Bds -garahanat-. <sup>22</sup> Cks taṃ. <sup>23</sup> Cks caran <sup>24</sup> Cks -dhātenā. <sup>25</sup> Bds santi-. <sup>26</sup> Bds -yosānaṃ

Atha<sup>1</sup> Su.<sup>2</sup> „ativiya maraṇabhayaḥhito, mama balaṃ na jānāti, rājānaṃ disvā thokaṃ kathaṃ labhitvā jānissāmi, assā-sessāmi tāva nan“ ti cintetvā g. ā.:

39. Mā bhāyi<sup>3</sup> patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādisā.  
5 ahaṃ yogaṃ payuñjissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitāṃ.  
mama pariyāpapadānena khippaṃ pāsā<sup>4</sup> pamokkhasīti. 127.

Ta. pāsā ti dukkhapāsato.

- Iti tesāṃ sakuṇabhāsāya kathentānaṃ luddaputto na kiñci aññāsi, kevalaṃ pana te kācenādāya Bā - iṃ pāvīsi accha-  
10 riyabbhutaajātena pañjalīnā mahājanena anugammamāno<sup>5</sup>, so rājadvāraṃ patvā attano āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

40. So luddo haṃsakācena rājadvāraṃ upāgami,  
paṭivedetha maṃ rañño: dhataratṭh' āyaṃ āgato ti. 128.  
15 Ta. paṭi -- man ti Khemako āgato ti evaṃ rañño maṃ vadetha<sup>6</sup>, dha-  
taratṭhāyaṃ ti ayaṃ dh-o āgato ti ca paṭivedetha

- Dovāriko gantvā paṭivedesi, rājā sañjātasomanasso „khip-  
paṃ āgacchatū“ 'ti vatvā amaccagaṇaparivuto samussitase-  
tacchatte rājapallaṃke nisīno Khemakaṃ haṃsakācakaṃ  
20 ādāya mahātalaṃ abhirūḥhaṃ disvā suvaṇṇavaṇṇe haṃse olo-  
ketvā „sampaṇṇo me manoratho“ ti tassa<sup>7</sup> kattabbakiccaṃ  
amacce āṇāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

41. Te disvā puññasaṃkāse ubho lakkhaññasammate<sup>8</sup>  
25 khalu saññamāno<sup>9</sup> rājā amacce ajjhabhāsatha: 129.  
42. Detha luddassa vatthāni annapānaṃ ca bhojanaṃ,  
kāmaṃkaro hiraṇṇ' assa<sup>10</sup> yāvanto eva<sup>11</sup> icchatīti<sup>12</sup>. 130.

- Ta. puññasaṃkāse ti attano puññasadise, lakkhaññasammate<sup>8</sup> ti  
seṭṭhasammate abhiññāte, khalū 'ti nipāto, tassa te khalu disvā ti purimapadena  
30 sambandho, dethā 'ti ādi rājā pasannākāraṃ karonto ā., ta. kāmaṃkaro

<sup>1</sup> Cks add naṃ. <sup>2</sup> Bḍ adds ayaṃ. <sup>3</sup> Cks -a. <sup>4</sup> Cks -se. <sup>5</sup> Ck -gammāno, Bḍ -gacchamāno. <sup>6</sup> Bḍs nivedetha. <sup>7</sup> Bḍ adds detha luddassā ti tassa. <sup>8</sup> Bḍs lakkhana-. <sup>9</sup> Cks samñamāno. Bḍ samyamano. <sup>10</sup> read: kāmaṃ karohi yaṃ assa? <sup>11</sup> Cks esa <sup>12</sup> Cks -sīti.

hiraññassā 'ti hiraññam<sup>1</sup> assa kāmakiriya<sup>2</sup> atthu, yāvanto ti yattakaṃ  
eva icchatī tattakaṃ hiraññam assa dethā 'ti a.

Evam pasannākāram kāretvā pītisomanassasamussāhito<sup>3</sup>  
„gacchatha, naṃ alaṃkaritvā ānethā“ 'ti ā. Atha naṃ  
amaccā rājanivesanā otāretvā kappitakesamassuṃ nahātānu- 5  
littaṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ katvā rañño dassetuṃ. Ath'  
assa rājā samvacchare satasahassuṭṭhānake dvādasagāme  
ājaññayuttaṃ<sup>4</sup> rathaṃ alaṃkatamahāgehaṃ cā 'ti mahantaṃ  
yasaṃ dāpesi. So mahantaṃ yasaṃ labhitvā attano kammaṃ<sup>5</sup>  
pakāsetuṃ „na te<sup>6</sup> deva mayā yo vā so vā haṃso ānito. 10  
ayaṃ pana navutihamsasatasahassānaṃ rājā dhataratṭho nāma,  
ayaṃ pana senāpati Su. nāmā“ 'ti ā. Atha naṃ rājā „kathaṃ  
te samma ete gahitā“ ti pucchi

Tam attham pakāseto Satthā āha:

43. Disvā luddaṃ pasannattaṃ. Kāsirājā tadābravi<sup>7</sup>: 15  
yad' āyaṃ<sup>8</sup> samma Khemaka puṇṇā haṃsehi tiṭṭhati 131.  
44. Kathaṃ ruciṃ majjhagataṃ pāsahatto upāgami.  
okīṇaṃ nātisaṃghehi nimajjhimaṃ<sup>9</sup> kathaṃ gahīti. 132.

Ta pasannattaṃ ti pasannabhāvaṃ somanassappattaṃ, yadāyaṃ<sup>11</sup> ti  
vayassa<sup>12</sup> Khemaka yaḍi ayaṃ ambhakaṃ pokkharanī navutihamsasahashehi puṇṇā 20  
tiṭṭhati, kathaṃ ruciṃ majjhagataṃ ti evaṃ saṃte tvaṃ tesāṃ tesāṃ ruciṇaṃ  
piyadassanānaṃ haṃsānaṃ majjhagataṃ etaṃ<sup>13</sup> nātisaṃgheṇa okīṇaṃ, ni-  
majjhimaṃ ti n' eva majjhimaṃ n' eva<sup>14</sup> kaṇitthaṃ uttamaṃ haṃsarājānaṃ  
kathaṃ pāsahatto upāgami kathaṃ gahīti.

So tassa kathento āha:

45. Ajja me sattamā ratti ādānāni upāsato<sup>15</sup>, 25  
padaṃ etassa anvesaṃ appamatto bhavassito<sup>16</sup>. 133.  
46. Ath' assa padaṃ addakkhim carato ādānesanaṃ<sup>17</sup>,  
tatthāhaṃ odahim pāsāṃ, ev etaṃ dijam aggahin ti. 134.

<sup>1</sup> Cks -o. <sup>2</sup> so Bđ; Cks kāmam <sup>3</sup> Bđ piti-, Cks pīsom-. <sup>4</sup> Bđ -a. <sup>5</sup> Cks kāmam.  
<sup>6</sup> Bđ kho <sup>7</sup> Cks -antam. <sup>8</sup> Bđ tadabravi. <sup>9</sup> Bđ yadyāyaṃ. <sup>10</sup> so all three  
MSS. for nimma-? <sup>11</sup> Cks yantvāyaṃ, Bđ yadvāyaṃ? Bđ yadyāyaṃ. <sup>12</sup> Cks  
cayassa. Bđs samma. <sup>13</sup> Bđs evam <sup>14</sup> Cks omit neva. <sup>15</sup> Bđs upāga-. <sup>16</sup>  
Bđs ghaṭa-. <sup>17</sup> Bđ ādānesanaṃ



Ta. ādānānīti ādānāni gocaragahanaṭṭhānānīti a., ayam eva vā pātho, upāsato<sup>1</sup> ti upagacchantassa, padan ti gocarabhūmiyam akkantapadāni, bhavassito<sup>2</sup> ti cātīpañjarissito<sup>3</sup>, athassā 'ti atha chatthe divase<sup>4</sup> ādānesanam<sup>5</sup> carantassa padam addakkhiṃ, evetan ti evam etaṃ, dijaṃ aggahin ti sabbaṃ gahitopāyaṃ āciikkhi.

Taṃ sutvā rājā „ayam dvāre ṭhatvā paṭivedento pi dhataratṭhass' evāgamanam paṭivedesi, idāni pi 'etaṃ ekam eva gaṇhin' ti vadati, kinnu kho ettha kāraṇaṃ“ ti cintetvā g. ā.:

47. Ludda dve ime<sup>6</sup> sakunā, atha eko ti bhāsasi,  
10 cittan nu te vipariyattham<sup>7</sup> ādu kin nu jigimsasīti<sup>8</sup>. 135.

Ta. vipariyatthan<sup>9</sup> ti vipallattham, ādu kinnu jigimsasīti<sup>10</sup> udāhu kin nu cintesi, kin itaraṃ gahetvā aññassa dātukāmo hutvā cintesiti pucchati

Tato luddo „na me deva cittam vipallattham nāpi aham itaraṃ aññassa dātukāmo, api<sup>11</sup> kho pana mayā ohite pāse eko  
15 baddho“ ti āvikaronto āha:

48. Yassa lohitakā tālā<sup>12</sup> tapaneyyanibhā<sup>13</sup> subhā  
uram samhacca<sup>14</sup> titṭhanti so me bandham<sup>15</sup> upāgami. 136.

49. Athāyaṃ bhassaro pakkhī abaddho baddham āturaṃ  
ariyaṃ bruvāno<sup>16</sup> atṭhāsi cajanto<sup>17</sup> mānusiṃ giran ti. 137.

20 Ta lohitakā ti rattavannā, tālā ti rājiyo, uramsamhaccā<sup>18</sup> 'ti uram āhacca, i. v. h.: mahārāja yass' etā rattasuvannasappatibhāgā tisso lohitakā rājiyo gīvaṃ parikkhipitvā uram āhacca titṭhanti so eko va mama<sup>19</sup> pāse bandham upagato<sup>20</sup> ti, bhassaro ti parisuddho pabbāsampanno, āturaṃ ti gilānam dukkhitam atthāsīti.

25 „Dhataratṭhassa baddhabhāvāṃ ūtvā nivattitvā etaṃ samassāsetvā mamāgamanakāle paccuggamanam katvā ākāse yeva mayā saddhiṃ madhurapaṭisanthāraṃ katvā manussabhāsāya dhataratṭhassa guṇe kaṭhento atṭhāsi, mama hadayaṃ mudu-

<sup>1</sup> Cks upāhatoso, Bđ upāgato <sup>2</sup> Bds bhavi-, Bds ghaṭa-. <sup>3</sup> Ck cādvi-, Bđ cāti-.  
<sup>4</sup> Bđ adds etassa. <sup>5</sup> Bđ ādānesaram, Cks -nesam <sup>6</sup> Cks me. <sup>7</sup> Bđ -yattaṃ, Ck -yatham, C<sup>s</sup> -yatan. <sup>8</sup> Ck jhissiti, C<sup>s</sup> chigimsa-. Bđ jigisa-. <sup>9</sup> Cks -yatan. Bđ -yattan. <sup>10</sup> Ck jhim-, C<sup>s</sup> chig-, Bđ jigis-. <sup>11</sup> Bđ api ca. <sup>12</sup> Cks kalam.  
<sup>13</sup> Bds -niyā. <sup>14</sup> Ck urasammā, C<sup>s</sup> urasamvācca, Bđ uramsamhañca, B<sup>s</sup> urasamhañca. <sup>15</sup> Cks baddham <sup>16</sup> Ck bruvāno, Bđ brabmano. <sup>17</sup> Bds vadanto. <sup>18</sup> Ck urasamhañā, C<sup>s</sup> urasam-. <sup>19</sup> Cks mam. <sup>20</sup> Bđ upā-.

kaṃ katvā puna etass' eva purato atṭhāsi, athāhaṃ deva  
Su-assa subhāsitaṃ sutvā pasannacitto dhataratṭhaṃ vis-  
sajjesiṃ, iti dhataratṭhassa pāsato mokkho, ime haṃse ādāya  
mama idhāgamaṇā ca Sumukhen' eva katan' ti evaṃ so  
Su-assa guṇaṃ kathesi. Taṃ sutvā rājā Su-assa dhamma- 5  
kathaṃ sotukāmo ahoṣi. Iuddaputtassa sakkāraṃ karantass'  
eva suriyo atthagamito, dīpā pajjalitā, bahū khattiyādayo  
sannipatitā, Khemā devī pi vividhanāṭakaparivārā<sup>1</sup> rañño  
dakkhiṇapasse nisīdi, tasmīṃ khaṇe rājā Su-am kathāpetu-  
kāmo g. ā.:

50. Atha kin nu dāni Sumukha hanū saṃhacca tiṭṭhasi  
adu<sup>2</sup> me parisāṃ patto bhayā bhīto no bhāsaṣīti. 138.

Ta. saṃhaccā 'ti madhurakatho kira tvaṃ atha kasmā idāni mukhaṃ  
pidhāya tiṭṭhasi, ādū ti kacci<sup>3</sup>, bhayā bhīto ti parisārajjabhayena bhīto hutvā

Taṃ sutvā Sumukho abhītabhāvaṃ dassento ā: 15

51. Nāhaṃ Kāsipati bhīto oḡayha parisāṃ tava,  
nāhaṃ bhayā na bhāsaṣiṃ vākyāṃ atthasmiṃ tādise ti. 139.

Ta. tādise ti api ca kho pana tatbārūpe atthe uppanne vākyāṃ bhā-  
saṣiṃ vacanokāsaṃ olovento nisīno 'mbhīti a.

Taṃ sutvā rājā kathaṃ vadḍhetukāmatāya paribhāsaṃ 20  
karonto ā.:

52. Na te abhisaraṃ passe na rathe nāpi<sup>4</sup> pattike  
nāssa cammaṃ vā kīṭaṃ vā vammaṇe ca dhanuggahe 140.

53. Na hiraṇṇaṃ suvaṇṇaṃ vā nagaraṃ<sup>5</sup> vā sumāpitaṃ  
otiṇṇaṃ<sup>6</sup> parikhaṃ duggaṃ daḷhaṃ attālakotṭhakaṃ 25  
yattha pavitṭho Sumukha bhāyitabbaṃ<sup>7</sup> na bhāyaṣīti. 141.

Ta. abhisaraṃ ti rakkhanatthāya<sup>9</sup> parivāretvā thitaṃ āvudhahatthaṃ  
parisaṃ te na passāmi, nāssa 'ti ettha assā 'ti nipātamattaṃ, cammaṃ ti sara-  
parittānacammaṃ<sup>10</sup>, kīṭaṃ ti kīṭakaṃ cūtipālaṃ vuccati, cātikapālahaṭṭhāpi te  
santike<sup>11</sup> n' atthīti dīpeti, vammaṇe ti vammaṣannaddhe, na hiraṇṇaṃ ti 30  
yaṃ nissāya na bhāyaṣi<sup>12</sup> taṃ hiraṇṇaṃ pi te na passāmi

<sup>1</sup> Cks devī tividhā nāṭaka-. <sup>2</sup> Cks adā. <sup>3</sup> Bā adu ti kiñci. <sup>4</sup> Bā nā. <sup>5</sup> Cks  
Cks nabharaṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā okinnaṃ. <sup>7</sup> Cks bhāsi-. <sup>8</sup> Cks bhāsa-. <sup>9</sup> Ck  
-na-. <sup>10</sup> Cs -na-. <sup>11</sup> Cks santi <sup>12</sup> Cks bhāseyyāsīti

Evam raññā „kiṃ te abhāyanakāraṇaṃ“ ti vutte taṃ kathento ā.:

44. Na me abhisaren' attho nagarena dhanena vā,  
apathena pathaṃ yāma antalikkhecarā mayaṃ. 142.  
5 55. Suta ca paṇḍitā ty-amhā nipuṇā atthacintakā<sup>1</sup>.  
bhāsem' atthavatiṃ vācaṃ sacce<sup>2</sup> c' assa patitthito. 143.  
56. Kiṃ ca tuyhaṃ asaccassa anariyassa karissati  
musāvadissa luddassa bhaṇitaṃ pi subhāsitaṃ ti. 144.

Ta. abhisarenā 'ti ārakkhaparivarena, attho ti etena mama kiccaṃ n'  
10 atthi, kasmā yasmā apareṇa<sup>3</sup> tumhādisānaṃ amaggena maggaṃ<sup>4</sup> māpetvā yāma  
ākāsacāriṇo mayan<sup>5</sup> ti, paṇḍitā tyamhā ti tayā sut' amhā, ten' eva kāraṇena  
ambhākaṃ santikā dhammasotukāmo kira no gāhāpesi, saccecassā 'ti sace'  
pana tvaṃ sacce patitthito assa atthavatiṃ kāraṇaṇissitaṃ vācaṃ bhāseyyāma.  
asaccassā 'ti vacīsaccarāhitassa tava subhāsitaṃ mundassa dantasucī<sup>7</sup> viya  
15 kiṃ karissati.

Taṃ sutvā rājā „kasmā maṃ musāvādī anariyo ti vadasi,  
kiṃ mayā katan“ ti āha. Atha naṃ Sumukho tena hi suṇā-  
hīti vatvā ā.:

57. Taṃ<sup>7</sup> brāhmaṇānaṃ vācanā<sup>8</sup> imaṃ Khemiṃ<sup>9</sup> akārayi,  
20 abhayaṃ ca tayā ghuṭṭhaṃ imāyo dasadhā disā. 145.  
58. Ogayha te pokkharaniṃ vippasannodakaṃ suciṃ  
pahūtaṃ cādanam<sup>10</sup> tattha ahimsā c' ettha pakkhinam. 146.  
59. Idaṃ sutvāna nigghosaṃ āgat' asmā<sup>11</sup> tav' antike,  
te te baddh' asmā<sup>12</sup> pāsena, etaṃ<sup>13</sup> te bhāsitaṃ musā. 147  
25 60. Musāvādaṃ purakkhatvā icchālobhaṃ ca pāpakaṃ  
ubho sandhiṃ atikkamma asātaṃ upapajjātīti. 148.

Ta. taṃ ti tvaṃ, Khemiṃ<sup>14</sup> ti evaṃnāmikaṃ pokkharaniṃ, ghuṭṭhaṃ  
ti catūsu kanneṣu tthavā ghoṣāpitaṃ, dasadhā ti imā tā dasadhā thitā ti<sup>15</sup>  
disāsu tayā abhayaṃ ghuṭṭhaṃ, ogayhā 'ti ogahitvā āgatānaṃ santikā, pahū-  
30 tañcādanam<sup>16</sup> ti pahūtaṃ ca padumuppalaśālīdikaṃ adanam<sup>17</sup>, idaṃ

<sup>1</sup> Ck attā-, Bđ catta-. <sup>2</sup> Cks sabbe <sup>3</sup> Bds apathena <sup>4</sup> Bds pathaṃ. <sup>5</sup> Cks  
vayan. <sup>6</sup> Ck save, Cs sacce. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Cks -naṃ. <sup>9</sup> Bđ -aṃ.  
<sup>10</sup> Ck modanam, Bđ khā-. <sup>11</sup> Bđ -tambā <sup>12</sup> Bđ bandhanasmā. <sup>13</sup> Bđ ekaṃ  
<sup>14</sup> Bds -an. <sup>15</sup> so Cks; Bds dasadhā disā taṃ taṃ. <sup>16</sup> Cks -cādan-, Bds -khā-  
danam. <sup>17</sup> Bds khādanam.

sutvānā ti tesam tava pokkharaniṃ ogahitvā āgatānaṃ santikā idaṃ abhayaṃ  
 sutvā tava santike tava samīpe tayā kārītapokkharaniṃ āgat' amhā ti a., te te  
 ti te mayaṃ tava pāsena baddhā, purakkhatvā ti purato katvā, icchā-  
 lobhan ti icchāsāṃkhātāṃ pāpakaṃ lobham, ubho sandhin ti ubhayam  
 devaloke ca maussaloke ca patisandhim, imam eva pāpadhamme<sup>1</sup> purato katvā 5  
 caranto puggalo sugatipaṭisandhim atikkamitvā, asātan ti nirayam upapajjātīti.

Evam parisamajjhe yeva rājānaṃ lajjāpesi. Atha naṃ  
 rājā „nāhaṃ Sumukha tumhe māretvā maṃsakhādītukāmo<sup>2</sup>  
 gaṇhāpesiṃ, paṇḍitabhāvaṃ pana vo sutvā subhāsitaṃ sotukāmo  
 gaṇhāpesiṃ ti“ pakāśento ā.: 10

61. Nāparajjhāma<sup>3</sup> Sumukha, na pi lobhā vaṃ aggahiṃ,  
 sutā ca paṇḍitā ty-attha nipunā atthacintakā<sup>4</sup>. 149.  
 62. Appev' atthavatiṃ vācaṃ vyākareyyuṃ<sup>5</sup> idhāgatā,  
 tathā taṃ samma nesādo vutto Sumukha-m-aggahīti. 150.

Ta. nāparajjhāma<sup>3</sup> ti mārento avarajjhati<sup>6</sup> nāma mayaṃ na mārema, 15  
 lobhāvaṃaggahiṃ ti maṃsaṃ khādītukāmo hutvā lobhā vaṃ<sup>7</sup> tumhe na pi<sup>8</sup>  
 aggahiṃ, paṇḍitā tyatthā ti paṇḍitā ti sut' attha<sup>9</sup>, atthacintakā ti pa-  
 ricchannānaṃ atthānaṃ cintakā, atthavatiṃ ti kāraṇaṇissitaṃ, tathā ti tena  
 kāraṇena, vutto ti mayā vutto hutvā, Sumukhamaggahīti ālapati, makāro  
 sandhukaro, aggahīti dhammaṃ desessatīti<sup>10</sup> tumhe gaṇhi. 20

Taṃ sutvā Sumukho<sup>11</sup> „ayuttaṃ te kataṃ mahārājā“<sup>12</sup> ti  
 vatvā ā.:

63. N' eva bhītā<sup>12</sup> Kāśipati upanītasmiṃ jīvite,  
 bhāsem' atthavatiṃ vācaṃ sampattā kālapiyāyaṃ<sup>14</sup>. 151.  
 64. Yo<sup>14</sup> migena migam hanti pakkhiṃ vā pana pakkhinā 25  
 sutena vā sutam kiṇe<sup>15</sup> ki anariyatarāṃ tato. 152.  
 65. Yo ca ariyarudam bhāse anariyadhamm' avassito  
 ubho so dham̐sate lokā idha c' eva parattha ca. 153.  
 66. Na majjetha yasaṃ patto, na vyatthe<sup>16</sup> pattasaṃsayam,  
 vāyameṭh' eva kiccesu, saṃvare vīvarāṇi ca. 154. 30

<sup>1</sup> so Cks; Bđ imeva dhamme. <sup>2</sup> C<sub>g</sub> Bđ maṃsaṃ. <sup>3</sup> Cks nāva-. <sup>4</sup> Bđ tyattha-  
<sup>5</sup> so Cks Bđ byāhareyyum. <sup>6</sup> so Cks; Bđ avirajjati, B<sup>s</sup> avirujjati. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -vā.  
 B<sup>s</sup> -va. <sup>8</sup> Bđ nāham. <sup>9</sup> Bđ sutā attham. <sup>10</sup> Bds desetuiṃ. <sup>11</sup> Bds add subhāsitaṃ  
 sotukāmena. <sup>12</sup> Bđ bhū-. <sup>13</sup> read -pariyayaṃ. <sup>14</sup> Cks ye. <sup>15</sup> Bđ kilyā, B<sup>s</sup>  
 kinyā. <sup>16</sup> Bds byādhe.

67. Ye vaddhā abbatikkantā<sup>1</sup> sampattā kālapariyāyan<sup>2</sup>  
idha dhammaṃ caritvāna ev' ete tidivaṃ gatā. 155.

68. Idam sutvā Kāsiṇipati dhammam attani pālaya  
dhataratṭhañ ca muñcāhi haṃsānaṃ pavaruttaman ti. 156.

5 Ta. upanītasmin ti maraṇasantikaṃ<sup>3</sup> upanīte, kālapariyāyan ti  
maranākālavāraṃ pattā samānā,<sup>4</sup> bhāsissāma<sup>5</sup> na hi dhammakathikaṃ bandhitvā  
maranabbhayaṇa tajjetvā dhammam sunanti. ayuttan te katam, migena ti  
sutthusikkhūpitaṇa dīpakamigena, hantīti hanti pakkhinā ti dīpakapakkhinā  
ca, sutena 'ti khemaṃ nibbhayan ti vissutena dīpakamigapakkhisadisaṇa padu-  
10 masarena, sutan ti paṇḍito cittakathīti eva sutam dhammakathikaṃ, kine<sup>6</sup>  
ti dhammaṃ sossānīti<sup>7</sup> pāsabandhanena vā yo<sup>8</sup> kineyya bādheyya, tato ti  
tesam kiriyato uttariṃ aṇṇaṃ anariyataraṃ nāma kim atthi, ariyarudan ti  
mukhena ariyavacanaṃ suṇḍaravacanaṃ bhāsati, dhammavassito ti kammena<sup>9</sup>  
anariyadhammam<sup>10</sup> avassito, ubho ti devaḷokā ca maṇussalokā cā 'ti ubha-  
15 yambhā, idha cevā 'ti idha upapanno<sup>11</sup> pi jarattha upapanno<sup>11</sup> pi evarūpo  
dvīhi sugatilohehi dhamasitvā nirayam eva upa;ajjati. pattasamāyan ti jīvi-  
tasamāsayapamānaṃ<sup>12</sup> pi dukkhaṃ patvā na kilameyya, samvare - - cā 'ti attano  
chiddāni randhāni<sup>13</sup> samvareyya pidaheyya. vaddhā ti gunavaddhā paṇḍitā,  
abbhatikkantā ti imaṃ maṇussalokam<sup>14</sup> atikkantā, pariyaṇan ti maraṇa-  
20 kālapariyāyapattā hutvā. evete ti evaṃ ete, idan ti idam mayā vuttam attha-  
nissitam vacanaṃ, dhamman ti pavenedhammam<sup>15</sup> pi sucaritadhammam pi.

Tam sutvā rājā āha:

69. Āharant' udakaṃ pajjam<sup>16</sup> āsanaṃ ca mahārahaṃ  
pañjarato pamokkhāmi dhataratṭhaṃ yasassinam 157.

25 70. Tañ ca senāpatiṃ dhiraṃ nipuṇaṃ atthacintakaṃ  
yo sukhe sukhito<sup>17</sup> rañño dukkhite hoti dukkhito. 158.

71. Etādiso<sup>18</sup> kho arahati<sup>19</sup> piṇḍam asnātu<sup>20</sup> bhattuno  
yathāyaṃ Sumukho rañño pāpasādhāraṇo sakhā ti. 159.

Ta. udakan ti pādadhovanam, pajjan ti pādabbhañjanam, sukhe ti  
30 sukhampi sati.

Rañño vacanaṃ suvā tesam āsanāni haritvā ta. nisinnā-  
nam gandhodakena pāde dhovitvā satapākatelena abbhañjayimsu.

<sup>1</sup> C<sup>ks</sup> abbhā-. <sup>2</sup> read -paryayaṃ. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -kā. <sup>4</sup> B<sup>ds</sup> add na. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> -mi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kilyā, B<sup>s</sup> kinyā. <sup>7</sup> B<sup>ds</sup> desessā-. <sup>8</sup> C<sup>ks</sup> so. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> kammanam. <sup>10</sup> B<sup>ds</sup> -yañḍhamma. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> uppa-. <sup>12</sup> B<sup>ds</sup> -sayamāpannam. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> dvārānāni. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> omit abbhā - -. <sup>15</sup> B<sup>ds</sup> -niya-. <sup>16</sup> B<sup>ds</sup> majjam. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -tā. <sup>18</sup> C<sup>ks</sup> -ā. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> -anti. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> asanātu, B<sup>d</sup> bhasmātu, C<sup>s</sup> asmātu

Satthā tam atthaṃ pakāsento āha :

72. Piṭṭhaṃ ca sabbasovannaṃ aṭṭhapādaṃ manoramaṃ  
matṭhaṃ<sup>1</sup> kāsikavatthinaṃ<sup>2</sup> dhataratṭho upāvisi. 160.  
73. Kocchaṃ ca sabba-ovannaṃ veyyagghaparisibbitaṃ<sup>3</sup>  
Sumukbo ajja pāvekkhi dhataratṭhas<sup>4</sup> anantarā. 161. 5  
74. Tesāṃ kañcanapattehi<sup>5</sup> puthū ādāya Kāsiyo  
haṃsānam abhihāreyyūṃ aggarañño pavāsitaṃ ti. 162.

Ta. matṭhan ti karanaparinithitaṃ, kāsikavatthinan<sup>5</sup> ti kāsika-  
vatthena atthataṃ, kocchan ti majjhe saṃkhittavyagghacammaparisibbitaṃ<sup>6</sup>  
maṅgaladivase aggamahesiyā nisīdanapīṭhakaṃ, kañcanapattēhīti suvanṇa- 10  
bhājanehi, puthū ti bahujaṇā. Kāsiyo ti Kāsiratthavāsino, abhihāreyyūṃ  
ti upanāmesuṃ, aggarañño pavāsitaṃ ti atthasatasuvannaṃpātīṃ<sup>7</sup> pakkhittaṃ  
hamsarañño pannākārathāya Kāsirañño pesitaṃ nānaggarasabhojanaṃ.

Evam upanīte pana tasmim Kāsirājā tesāṃ saṅgahatthaṃ  
sayam suvaṇṇapātīṃ gahetvā upanāmesi, te tato ca madhulāje 15  
khādītva madhurodakaṃ<sup>8</sup> pivimsu, atha M. rañño abhihāraṃ ca  
pasādaṃ ca<sup>9</sup> disvā patisanthāraṃ akāsi.

Tam pakāsento Satthā āha .

75. Disvā abhihaṭaṃ aggaṃ Kāsirājena pesitaṃ  
kusalo khattadhammānaṃ tato pucchi anantarā: 163. 20  
76. Kaccin<sup>10</sup> nu bhoto kusalaṃ kacci<sup>10</sup> bhoto anāmayāṃ, (IV <sup>427</sup>/<sub>264</sub> V <sup>348</sup>/<sub>13</sub>)  
kacci ratṭhaṃ idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>11</sup>. 164.  
77. Kusalam c<sup>12</sup> eva me haṃsa atho haṃsa anāmayāṃ.  
atho ratṭhaṃ idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>12</sup>. 165.  
78. Kacci bhoto amacesu doso koci na vijjati. 25  
kaccin nu te tav<sup>13</sup> atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam. 166.  
79. Atho pi me amacesu doso koci na vijjati,  
atho pi te mam<sup>14</sup> atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam. 167.  
80. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava chandavasānugā. 168  
81. Atho me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī 30  
puttarūpayasūpetā mama chandavasānugā. 169.

<sup>1</sup> Cks matṭha, Bd paṭha, B<sup>s</sup> matṭham <sup>2</sup> Bd -vattinaṃ, B<sup>s</sup> -vatthinnaṃ Cks  
patthinnaṃ for paṭṭinaṃ? <sup>3</sup> Pd -parisuppitaṃ, Cks -sibbitā. <sup>4</sup> Bd -mattehi.  
<sup>5</sup> Ck -pattinnaṃ, C<sup>s</sup> -patthinnaṃ, Bd vatthinaṃ. <sup>6</sup> Ck -ta. <sup>7</sup> Bd -satapalasu-,  
B<sup>s</sup> -vannapalapātīm. <sup>8</sup> Cks madhukam. <sup>9</sup> Cks abhikārapasā. <sup>10</sup> Bd kiñci  
throughout <sup>11</sup> Bd -sāsati, B<sup>s</sup> -sāsasi <sup>12</sup> Bds -sāsāmi.

82. Kacci raṭṭhaṃ anuppīlaṃ<sup>1</sup> akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>2</sup>. 170.
83. Atho raṭṭhaṃ anuppīlaṃ akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>3</sup>. 171.
- 5 84. Kacci santo apacitā asanto parivajjitā,  
noce dhammaṃ niraṃkatvā adhammam anuvattasi<sup>4</sup>. 172.
85. Santo ca me apacitā asanto parivajjitā,  
dhamme c' evānuvattāmi<sup>5</sup>. adhammo me niraṃkato. 173.
86. Kacci nānāgataṃ<sup>6</sup> dīghaṃ samavekkhasi khattiya.  
10 kacci matto madanīye paralokaṃ<sup>7</sup> na santa-si<sup>8</sup>. 174.
87. N' ahaṃ<sup>9</sup> anāgataṃ dīghaṃ samavekkhāmi pakkhima<sup>10</sup>,  
ṭhito dasasu dhammesu paralokaṃ na santase<sup>11</sup>. 175.
88. Dānaṃ sīlaṃ pariccāgaṃ ajjavaṃ maddavaṃ tapam  
akkodhaṃ avihiṃsaṃ ca khantiṃ ca avirodhanaṃ 176.
- 15 89. Icc-ete kusale dhamme ṭhite passāmi attani.  
tato me jāyate pīti somanassaṃ c' anappakaṃ. 177.
90. Sumukho ca acintetvā viṣṣaji pharusāṃ girāṃ  
bhāvadosam anaṇṇāya asmāk' āyaṃ vihaṅgamo. 178.
91. So kuddho pharusāṃ vācaṃ nicchāresi ayoṇiso  
20 yān' asmāsu na vijjanti, na idaṃ<sup>12</sup> paṇṇavatāṃ ivā 'ti. 179.

Ta disvā ti tam bahuaggapānabhojanam disvā. pesītan ti āharāpetvā  
upanītam, khattadhammānan ti pathamakāraṃsu paṭisanthāradhammānam,  
tato pucchi anantarā ti tasmim kāle kacci nu bhoṭo ti anupatipātīyā puc-  
chi, tā pana chaḡāthā heṭṭhāvuttatthā yeva, anuppīlan<sup>13</sup> ti kacci raṭṭhavāsino  
25 yante ucchum viya na pīlesīti pucchati, akutociupaddavaṃ ti kutoci  
anupaddavaṃ. samenamamanusissatīti<sup>14</sup> kacci tayā<sup>15</sup> raṭṭhaṃ dhammena  
samena anusāsiyati<sup>16</sup>, santo ti sīlādiguṇayuttā sappurisā, niraṃkatvā ti  
chaḡdetvā, nānāgataṃ<sup>17</sup> dīghan ti anāgataṃ attano jivitapavattīṃ kacci  
dīghan ti na samavekkhasi āyusamkhārānaṃ parittabhāvaṃ jānāsīti pucchati.  
30 madanīye ti madāvahe<sup>18</sup> rūpādiarammane, na santasīti<sup>19</sup> na bhāyasi<sup>20</sup>.  
i. v. h. : kacci rūpādisu kāraṇesu amatto<sup>21</sup> appamatto hutvā dānādīnaṃ  
kusalānaṃ katattā paralokaṃ na bhāyasīti, dasasu 'ti dasasu rāja-  
dhammesu dānādisu dasavattukācetanādānaṃ pañcasīladadasasīlādīsilaṃ deyya-

<sup>1</sup> Bā anupī-. <sup>2</sup>Bā -sāsati. <sup>3</sup> Bā -sāsāmi <sup>4</sup> Bā -ti. <sup>5</sup> Ck meva-, Bā dham-  
menevamanu- <sup>6</sup>Bā nunā. <sup>7</sup> Bā -ke. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck nāgam.  
Bā ahaṃ <sup>10</sup> Bā -mā <sup>11</sup> Bā santasi, Ck naccintase. <sup>12</sup> Bā yidam. <sup>13</sup> all  
three MSS. anupī. <sup>14</sup> Bā -sasatīti. <sup>15</sup> Bā tava. <sup>16</sup> Bā -sāsasi. <sup>17</sup> Ck nāga-  
tam, Bā anāgataṃ. <sup>18</sup> Bā madāra-. <sup>19</sup> Ck -taseti. <sup>20</sup> so all three MSS. <sup>21</sup>  
Bā omits am-.

dhammaṃ cāgo pariccāgo ujubbhāvo ajjavaṃ mudubbhāvo maddavaṃ uposatha-kammaṃ tapo mettāpubbabbhāgo akkodho<sup>1</sup> karunāpubbabbhāgo avihimsā adhi-vāsanaṃ khanti avirodho avirodhanam, acintetvā ti mama imaṃ gunasampattim<sup>2</sup> acintetvā, bhāvadosaṃ ti cittadosaṃ, anaññāyā 'ti ajānitvā, asmākaṃ pi cittadoso nāma n' atthi, yaṃ esa jāneyya taṃ ajānitvā pharusāṃ kakkhalaṃ<sup>3</sup> 5 girāṃ vissajjesi, ayoṇiso ti anupāyena, yānaśmāsū 'ti yāni vajjāni ambesu na santi<sup>4</sup> tāni vadati, na idaṃ ti tasmāssa<sup>4</sup> idaṃ vacanaṃ paññavatāmiva na hoti ten' eva samma na paṇḍito viya upatthāti.

Taṃ sutvā Sumukho „mayā guṇasampanno va<sup>5</sup> rājā apa-sāditto, so me<sup>6</sup> kuddho, khamāpessāmi naṃ“ ti cintetvā ā.: 10

92. Atthi me taṃ atisāraṃ vegena manujādhipa

dhataratṭhe ca baddhasmiṃ dukkhaṃ me vipulaṃ ahu. 180.

93. Tvam pitā viya<sup>7</sup> puttānaṃ bhūtānaṃ dharanī-r-iva<sup>8</sup>

asmākaṃ adhipannānaṃ khamassu rājakuñjarā 'ti. 181.

Ta. atisāraṃ ti pakkhalitaṃ<sup>9</sup>, vegenā 'ti abhāṃ etaṃ kathaṃ kathento 15 vegena sahasā kathesiṃ, dukkhaṃ ti cetasikadukkhāṃ mama vipulaṃ ahoṣi, tasmā kodhavasena yaṃ<sup>10</sup> mayā vuttaṃ taṃ me khamā<sup>11</sup> mahārājā 'ti, puttānaṃ ti tvaṃ amhākaṃ puttānaṃ pitā viya, dharanīriviṇṇā 'ti paṇabhūtānaṃ pathavi viya ca tvaṃ amhākaṃ avassayo, adhipannānaṃ ti dosena aparādheṇa ajjhotthaṇānaṃ, khamassu 'ti idaṃ so āsanaṃ oruḥa pakkhehi añjaliṃ katvā ā. 20

Atha naṃ rājā āliṅgitvā ādāya suvaṇṇapīṭhe<sup>12</sup> nisidāpetvā accayena<sup>13</sup> desanaṃ patigaṇhanto ā.:

94. Etaṃ te anumodāma yaṃ bhāvaṃ na nigūhasi,

khilaṃ pabhindasi pakkhi, ujuko si vihaṅgamā 'ti. 182.

Ta. anumodāma 'ti etaṃ te dosāṃ khamāma, yaṃ ti yasmā tvaṃ attano 25 cittaṃ paṭicchannabhāvaṃ na gūhasi, khilaṃ ti cittaḥkhanukaṃ.

Idaṃ vatvā pana rājā M-assa dhammakathāya Sumukhassa ca ujubbhāve pasāditvā „pasannaṇa nāma pasannākāro kātabbo“ ti ubhinnaṃ pi tesāṃ attano rajjasiriṃ niyyādentto ā.:

95. Yaṃ kiñci ratanaṃ atthi Kāsirājadivesane 30

rajataṃ jātarūpaṇ ca muttā velūriyā bahū 183.

<sup>1</sup> Bds akodho, Cks adbhikkodho. <sup>2</sup> Cks gunam-. <sup>3</sup> Bds vijjanti <sup>4</sup> Bds tasmā mama

<sup>5</sup> Cks himayā. <sup>6</sup> Ck semeke, Cs seme <sup>7</sup> Cks va <sup>8</sup> Bds -niviya. <sup>9</sup> Bds adds kathaṃ. <sup>10</sup> Cks taṃ. <sup>11</sup> Bds khamatha, Cks tasānā khamā. <sup>12</sup> Ck puttapiṭhe, Cs punnapīthe. <sup>13</sup> Bds -ya



96. Maṇayo<sup>1</sup> saṃkhamuttañ<sup>2</sup> ca vatthakaṃ<sup>3</sup> haricandanam  
ajinaṃ<sup>4</sup> dantabhaṇḍaṃ<sup>5</sup> ca lohaṃ<sup>6</sup> kālāyasam<sup>7</sup> bahum<sup>8</sup>,  
etaṃ dadāmi vo vittaṃ, issaraṃ vissajāmi vo ti. 184.

Ta. atthīti madahitam, muttā ti viddhāviddhamuttā, maṇayo<sup>5</sup> ti  
5 manibhaṇḍakāṇi, saṃkhamuttañ<sup>6</sup> 'ti dakkhīnavattasamkharatanaṃ<sup>7</sup> ca  
āmalavattamuttarātanaṃ<sup>8</sup> ca, vatthakaṃ<sup>9</sup> ti sukhumaḥāsīyavattāṇi, ajinaṃ ti  
ajinamigacammam, lohaṃ kālāyasaṃ<sup>10</sup> ti tambaloḥaṃ ca kālaloḥaṃ ca, issaraṃ  
ti kaṇḍanamālena setacchattena saddhiṃ dvāda-ayojanike Bārānasinagare rajjāṃ.

Evañ ca pana vatvā ubho pi te setacchattena pūjetvā r.  
10 paṭicchāpesi. Atha M. raññā saddhiṃ sallapanto ā.:

97. Addhā apacitā ty-ambhā sakkatā ca rathesabha,  
dhammesu vattamānānaṃ<sup>10</sup> tvaṃ no ācariyo bhava. 185.

98. Ācariya samanūññatā tayā anumatā mayam.  
taṃ padakkhiṇato katvā ñātī passem' Arindamā<sup>11</sup> 'ti. 186.

15 Ta dhammesū 'ti kusalakammāpathadhammesu, ācariyo ti tvaṃ ambehi  
vyattatāro tasmā no<sup>12</sup> ācariyo hohi, api ca dasannam rājadharmānaṃ aka-  
thitattā<sup>13</sup> Sumukhassa dosam dassetva accayapatiggahanassa<sup>14</sup> katattāpi traṃ  
ambhākaṃ ācariyo va<sup>15</sup>, tasmā idāni pi no ācārasikkhāpadena<sup>16</sup> ācariyo bhavā 'ti a,  
passem arindamā<sup>11</sup> 'ti passemu Arindama

20 So tesam saṃgamanam anujāni. B-ttassāpi dh. kathen-  
tass' eva arunaṃ utṭhahi.

Tam attham pakāseto Satthā āha:

99. Sabbarattim cintayitvā mantayitvā yathātatham  
Kāśirajā anuññāsi haṃsānaṃ pavaruttaman<sup>17</sup> ti g. ā. 187.

25 Ta. yathātathan ti yam kiñci attham<sup>18</sup> tehi saddhiṃ cintetabbaṃ ca  
mantetabbaṃ ca sabbam tam cintetvā ca mantetvā cā 'ti a., anuññāsi  
gacchathā 'ti anuññāsi

Evaṃ tena anuññāto B. rājānaṃ „appamatto dhammena  
r. kārehi<sup>19</sup> vatvā<sup>19</sup> paṇicasu sīlesu paṭiṭṭhāpesi. Rājāpi tesam

<sup>1</sup> Bā iyo <sup>2</sup> Cks -ikaṃ <sup>3</sup> Ck apitaṃ, Bā ajinnaṃ <sup>4</sup> Cks kālāṃ-, Bā kālā-  
<sup>5</sup> Ck Bā -u. <sup>6</sup> Bā -iyo. <sup>7</sup> Bā dakkhīnavattam- <sup>8</sup> Bā āmalakavattam-. <sup>9</sup> Cks  
-iyaṃ Bā ikaṃ, <sup>10</sup> Ck kālā-, Bā kālāyaṃ. <sup>11</sup> Bā vu-. <sup>12</sup> Bā -murind-. <sup>13</sup> Cks sa-  
māno tattha in the place of tasmā no. <sup>14</sup> Cks -mmākathī-. <sup>15</sup> Cks parigg-, C  
periggāṇhassa, Bā patiggāṇhassa. <sup>16</sup> Cks ca. <sup>17</sup> Cks -patena, Bā ācariyaṃ-. <sup>18</sup>  
Cks -mo. <sup>19</sup> Cks atthi. <sup>19</sup> Bā ovaditvā.

kañcanabhājanehi madhulāje madhurodakaṇ<sup>1</sup> ca upanetvā<sup>2</sup>  
 nitṭhitāhārakicce gandhamālādīhi pūjetvā B-am suvaṇṇa-  
 caṅḍotakena sayam ukkhipi<sup>3</sup>, Khemā devī Sumukhaṃ ukkhipi,  
 atha ne sihapañjaraṃ ugghātāpetvā suriyuggamanavelāya „gac-  
 chatha sāmīno“ ti vissajjesuṃ.

Tam atthaṃ pakāṣento Satthā āha:

100. Tato ratyā vivasane suriyuggamanam pati  
 pekkhato Kāsīrājassa bhavanā te<sup>4</sup> vigāhisun ti g. ā. 188.

Tattha vigāhisun ti ākāsaṃ pakkhandimsu.

Tesu M. suvaṇṇacaṅḍotakā<sup>5</sup> uppatitvā ākāse ṭhatvā „mā 10  
 cintayi mahārāja, appamatto ambhakaṃ ovāde vatteyyāsīti“  
 rājānaṃ samassāsetvā Sumukhaṃ ādāya Cittakūṭam eva gato.  
 tāni pi kho navutihaṃsasahassāni Kañcanaguḥato nikkhamitvā  
 pabbatatale nisinnāni<sup>6</sup> te āgacchante disvā paccuggantvā pari-  
 vāresuṃ, te nātigaṇaparivutā Cittakūṭatalaṃ pavisiṃsu.

Tam atthaṃ pakāṣento Satthā āha:

101. Te aroge anuppatte disvāna parame dije  
 keke ti-m-akarun<sup>7</sup> haṃsā. puthuṣaddo ajāyatha. 189.

102. Te patitā pamuttēna bhattunā bhattugāravā  
 samantā parikarimsu<sup>8</sup> aṇḍajā laddhapaccayā. 190.

Ta. parame ti uttame, akarun ti mahāsaddaṃ nicchāresuṃ. keke ti  
 attano sabbāvena keke ti saddam akaṃsu, bhattugāravā parikarimsu<sup>8</sup> 'ti  
 bhattuno pamuttābhāvena gantvā attānaṃ (bhattāraṃ?) samantā parivārayimsu,  
 laddhapaccayā ti laddhapatitthā

Evam parivāretvā ca pana te haṃsā „kathaṃ mutto si 25  
 mahārājā“ ti pucchimsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
 Saṃyamarājaputtehi katakammaṃ ca kāthesi, taṃ sutvā tuṭṭhā  
 haṃsagaṇā „Sumukho pana senāpati ca rājā ca luddo ca  
 sukhitā niddukkhā naciraṃ jīvantū“ 'ti āhaṃsu.

<sup>1</sup> Cks madhudakaṇ. <sup>2</sup> Bs -nāmetvā. <sup>3</sup> Bd ukkhipetvā. <sup>4</sup> Bds bhavanato. <sup>5</sup>  
 Bd -kato. <sup>6</sup> Bd -nnā, Bs nipannā. <sup>7</sup> Ck -ti samakarun. <sup>8</sup> Cks -kīresuṃ.

Tam attham pakāśento Satthā āha<sup>1</sup>.

103. Evaṃ mittavataṃ atthā sabbe honti padakkhiṇā

haṃsā yathā<sup>2</sup> dhataratṭhā nātisaṃgham upāgamun ti. 191.

Iaṃ Cullahaṃsajātaka vitthāritam<sup>3</sup> eva.

5 S. i. d. ā. j. s.: „Tadā luddo Channo ahoṣi. Khemā devī  
Khemā bhikkhunī. rājā Sāriputto. paṇḍita Buddhapariṇāṣa, Sumukho  
Anando. dhataratṭho aham evā<sup>4</sup> ti. Mahāhaṃsajātakaṃ.

### 3. Sudhābhojanajātaka.

Naguttame<sup>5</sup> ti. Idam S. J. v. ekaṃ dānaññāsayaṃ bhik-  
10 khum ā. k. So kira Sāvatthiyaṃ eko kulaputto Satthu dhamma-  
kathaṃ sutvā pasannacitto pabbajitvā sīlesu paripūrakārī<sup>6</sup> dhutaṅga-  
guṇasamannāgato sabrahmacārīsu pavattamettacitto divasassa tikkhat-  
tum Buddhadhammasaṃghapattihāne appamatto ācārasampanno dānañ-  
ñāsayo ahoṣi. sārāṇīyadhammapūraṃ attanā laddhaṃ paṭiggāhakesu  
15 vijjamaṇesu chinnaḥḥatto hutvā deti yeva, tassa<sup>7</sup> so dānaññāsayo  
dānābhiratabhāvo bhikkhusaṃghaṃ pākaṇḍa ahoṣi. Ath' ekadivasaṃ dh.  
k. s. „āvuso asuko nāma bhikkhu dānaññāsayo dānābhirato attanā  
laddhaṃ pasatamattam<sup>8</sup> pāṇiyam pi lobhaṃ chinditvā sabrahmacārīnaṃ  
deti, Bodhisattass' ev' assa aññāsayo<sup>9</sup> ti. S. taṃ kathaṃ dībbāya  
20 sotadhātuyā sutvā Gandhakūṭito nikkhamitvā āgantvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „ayaṃ bhikkhave bhikkhu pubbe adānaṃ  
maccharī tipaggena telabindum pi adātā ahoṣi, atha taṃ ahaṃ dametvā  
nibbisevanam katvā dānaphalam vaṇṇetvā dāne paṭitṭhāpesiṃ, so  
pasatamattam udakaṃ pi labhitvā ‘adatvā na pivissāmi’ mama santike  
25 varaṃ aggabesi. tassa phaleṇa dānaññāsayo dānābhirato<sup>10</sup> ti vatvā<sup>11</sup> a. ā.:

A. B. Br. r. k. eko gahapati addho ahoṣi asitikoṭivibbavo.  
Ath' assa rājā seṭṭhitṭhānaṃ adāsi. So rājanapūjito nagara-  
janapadapūjito hutvā ekadivasaṃ attano sampattim oloketvā  
cintesi: „ayaṃ yaso mayā atitabhaven<sup>12</sup> eva<sup>13</sup> niḍḍāyanta  
30 kāyaduḥkharitādini karontena<sup>14</sup> (add: na) laddho sucaritāni pana

<sup>1</sup> tattha parame - - - āha wanting in Cks. <sup>2</sup> Bds add pi <sup>3</sup> Bds vuttattham.

<sup>4</sup> so Cks; Bds neva nāma; B' na kināmi. B' na guttame girivare <sup>5</sup> Bds  
paripūri-, Cks paripūra-. <sup>6</sup> Bds tasmā <sup>7</sup> Bds pasata-. <sup>8</sup> Bds add tuṃhi ahoṣi  
tehi yācito. <sup>9</sup> Cks atibhāveneva, Bds atitaveneva. <sup>10</sup> Cks -to na.

pūretvā laddho<sup>1</sup>, anāgate pi mayā mama patitṭham kātum  
 vaṭṭatīti<sup>2</sup> so rañño santikaṃ gantvā „deva mama ghare asīti-  
 koṭṭidhanam atthi, tam gaṇhā“ 'ti vatvā „na mayham tava  
 dhanena attho, bahum me dhanam, tato<sup>3</sup> pi yad icchasi gaṇhā“  
 'ti vutte „kin nu deva mama dhanam dānam<sup>4</sup> dātum labhā- 5  
 mīti“ ā. Atha raññā „yathārucim karohīti“ vutte catūsu  
 nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre cā 'ti cha dāna-  
 sālā<sup>5</sup> kāretvā devasikaṃ chasatasahassapariccāgaṃ karonto  
 mahādānam pavattesi. So yāvajīvaṃ dānam datvā „imaṃ  
 mama dānavamsam mā ucchinditthā<sup>6</sup>“ 'ti putte anusāsivā<sup>6</sup> 10  
 jīvitapariyosāne Sakko hutvā nibbatti. Putto pi 'ssa tath' eva  
 dānam datvā Cando hutvā nibbatti, tassa putto Suriyo hutvā<sup>7</sup>  
 tassa putto Mātali hutvā<sup>7</sup> tassa putto Pañcasikho hutvā nib-  
 batti. Tassa pana putto chaṭṭho seṭṭhi<sup>8</sup> Maccharikosiyō nāma  
 ahosi asītiakoṭṭivibhavo yeva, so „mama pitupitāmahā<sup>9</sup> jālā 15  
 ahesum, dukkhena sambhataṃ dhanam chaḍḍesum, aham pana  
 dhanam rakkhissāmi, kassaci kiñci na dassāmīti“ cintevā  
 dānasālam viddhamsetvā agginā jhāpetvā thaddhamacchari  
 ahosi. Ath' assa gehadvāre yācakā sannipatitvā bāhā pag-  
 gayha „mahāseṭṭhi mā attano pitipitāmahanam vamsam nāsai, 20  
 dānam dehīti“ mahāsaddena paridevimsu. Tam sutvā mahā-  
 jano „Maccharikosiyena attano vamsa<sup>9</sup> ucchinno“ ti nam  
 garahi. So lajjito vivesanadvāre yācakānam<sup>10</sup> ṭhānam nivāre-  
 tum ārakkham ṭhapesi, iṭe nippaccayā hutvā puna tassa geha-  
 dvāram na olokesum, so tato paṭṭhāya dhanam eva sam- 25  
 gharati<sup>11</sup>, n' ev' attanā paribhuñjati na puttadārādīnam deti,  
 kaṇṇikadutiyam<sup>12</sup> sakunḍakabhataṃ bhuñjati, mūlaphalamatta-  
 tantāni<sup>13</sup> thullavatthāni nivāseti, paṇṇachattaṃ matthake kāretvā  
 jaragonāyuttajajjararathakena<sup>14</sup> yāti, iti tassa asappurissassa

<sup>1</sup> Cks -ā. <sup>2</sup> Bā ito. <sup>3</sup> Bā omits dā- <sup>4</sup> Bā -āyo <sup>5</sup> Bā -dathā. <sup>6</sup> Cks  
 -sāritvā. <sup>7</sup> Bā adds nibbatti. <sup>8</sup> Bā laddho seṭṭhīhanam in the place of  
 seṭṭhi. <sup>9</sup> Cks -e, Bā dānavamso. <sup>10</sup> Bā add āgatānam. <sup>11</sup> Bā sarūhari <sup>12</sup>  
 Bā kiñciyam bilaṅgadutiyam <sup>13</sup> so Cks; Bā dhūlakapamatta-. <sup>14</sup> Bā jaraggena  
 yuttana jajjara-.

tattakam dhanam sunakkena laddhanālikeraṃ viya ahosi. So ekadivasaṃ rājupaṭṭhānaṃ gacchanto „anuseṭṭhiṃ ādāya gamissāmīti“ tassa gehaṃ agamāsi, tasmiṃ ca khane anuseṭṭhi puttadhītāhi parivuto navasappipakkamadhurasakkharacunnehi  
 5 saṃkhatam pāyasaṃ bhuñjamāno nisinno ahosi<sup>1</sup>. so Macchariyakosiyaṃ disvā āsanā vuṭṭhāya „ehi mahāseṭṭhi imasmiṃ pallaṃke nisīda<sup>2</sup> pāyasaṃ bhuñjissāmā“ ‘ti<sup>3</sup> ā. So<sup>4</sup> tassa pāyasaṃ disvā va mukhe kheḷo uppajji. bhuñjitukāmo ahosi, evaṃ pana cintesi: „sac’ āhaṃ bhuñjissāmi seṭṭhino<sup>5</sup> mama gehaṃ  
 10 āgatakāle paṭisakkāro kātabbo bhavissati. evaṃ me dhanam nassissati, na bhuñjissāmīti“ ā., atha<sup>6</sup> punappuna yāciyamāno pi „idāni me bhuttaṃ, suhito smīti“ na icchi, anuseṭṭhimhi<sup>7</sup> bhuñjante pana<sup>8</sup> olovento mukhe sañjāyamānena<sup>9</sup> kheḷena nisīditvā tassa bhattakiccāvasāne tena saddhiṃ rājanivesanaṃ  
 15 gantvā<sup>10</sup> puna<sup>12</sup> attano gehaṃ anuppatto pāyāsatanhāya pīliyamāno cintesi: „sac’ āhaṃ ‘pāyasaṃ bhuñjitukāmo ‘mhīti’ vakkhāmi mahājano bhuñjitukāmo bhavissati bahutaṇḍulādayo nassissanti, na kassaci kathessāmīti“ so rattindivaṃ pāyasaṃ eva cintento vitināmetvāpi dhananāsanabhayena kassaci aka-  
 20 thetvā va pipāsaṃ adhivāsesi, anukkamena adhivāsetum asak-konto uppaṇḍuppaṇḍukajāto ahosi, evaṃ sante pi dhananāsa-bhayena akathento aparabhāge dubbalo hutvā seyyaṃ<sup>14</sup> upagūhītvā nipajji. Atha naṃ bhariyā upasaṃkamitvā<sup>15</sup> hatthena  
 25 piṭṭhiṃ parimajjānā „kin te sāmi aphāsukan“ ti pucchi, „tav’ eva sarīre aphāsukaṃ karoḥi“. „Mama aphāsukaṃ n’ atthīti“. „Sāmi, panduvaṇṇo si jato, kin nu te kaci cintā atthi, udāhu raja kupito, ādu<sup>16</sup> puttehi avamāno kato, atha vāpi kāci tanhā uppanā“ ti. „Āma<sup>17</sup> tanhā<sup>18</sup> uppannā“ ti, „kathehi sāmi<sup>19</sup>, sakkhissasi nam rakkhitun“ ti. „Rakkhitabbayuttakāme rakkhissāmīti.“ Evam

<sup>1</sup> Bā hoti <sup>2</sup> Cks -di. <sup>3</sup> Bā -mīti. <sup>4</sup> Cks omit so. <sup>5</sup> Bā anuse-. <sup>6</sup> Bā adds naṃ. <sup>7</sup> Cks omit an-. <sup>8</sup> Bā puna. <sup>9</sup> Bā sajja-. <sup>10</sup> Bā adds rājanaṃ rājanivesanato otarītvā. <sup>11</sup> Bā omit puna. <sup>12</sup> Bā sayanaṃ. <sup>13</sup> Bā -gantvā. <sup>14</sup> Bā a- <sup>15</sup> Bā kama. <sup>16</sup> Bā add me. <sup>17</sup> Cks omit ti kathehi sāmi.

pi dhananāsabbhayena kathetuṃ na ussahi, tāya pana punap-  
 puna piḷiyamāno kathesi: „bhadde ahaṃ ekadivasam anu-  
 setṭhiṃ sappimadhusakkharacunṇehi saṃkhatam pāyāsam bhuñ-  
 jantaṃ disvā tato paṭṭhāya tādisam pāyāsam bhuñjitukāmo  
 jāto“ ti. „Asappurisa, kiṃ tvaṃ duggato, sakala-Bārāṇasi- 5  
 vāsīnam pahonakam pāyāsam pacissāmīti.“ Ath’ assa sīse  
 daṇḍena paharaṇakālo viya ahosi. So tassā kujjhitvā „jānam’  
 ahaṃ tava mahaddhanabbhāvaṃ, sace te kulagharā ābhataṃ<sup>1</sup>  
 atthi pāyāsam pacitvā nāgarānam dehīti“ ā. „Tena hi eka-  
 vīthivāsīnam pahonakam katvā pacāmīti“. „Kin te tehi<sup>2</sup>, 10  
 attano santakam khādantū“ ti. „Tena hi ito c’ ito ca satta-  
 gharavāsīnam<sup>3</sup> pahonakam katvā“ ti. „Kin te tehi<sup>4</sup>. „Tena  
 hi imasmiṃ gehe pariṇassā“ ti. „Kin te tenā“ ti.  
 „Tena hi bandhujanass’ eva<sup>5</sup> pacāmīti“. „Kin te etenā“ ti.  
 „Tena hi tuyhaṃ ca mayhaṃ ca pacāmi sāmīti“. „Kāsi tvaṃ, 15  
 tuyhaṃ na vaṭṭatīti“. „Ekakass’ eva<sup>6</sup> te pacāmi sāmīti“  
 „Mayhaṃ ca mā paci, gehe<sup>7</sup> pacante bahū paccāsim santi,  
 mayhaṃ pana pattham<sup>8</sup> taṇḍulānaṃ ca catubhāgam khīrassa  
 accharaṃ sakkharāya karaṇḍakam<sup>9</sup> madhussa ekaṃ ca pacana-  
 bhājanam<sup>10</sup> dehi, araṇṇam pavisitvā tattha pacitvā bhuñjissāmīti“. 20  
 Sā tathā akāsi. So taṃ sabbam ceṭakena<sup>11</sup> gāhāpetvā gaccha<sup>12</sup>  
 „asukatṭhāne tiṭṭhā“ ti<sup>13</sup> taṃ purato pesetvā ekako va  
 oḅuṇṭhikam katvā aññatakavesena<sup>14</sup> tattha gantvā nadītīre  
 ekasmiṃ gacchamūle uddhanam kāretvā dārudakam āharāpetvā  
 „tvam gantvā ekasmiṃ<sup>15</sup> magge ṭhatvā kañcid<sup>16</sup> eva disvā 25  
 mama saññaṃ dadeyyāsi, mayā pakkositakāle āgaccheyyāsi“  
 taṃ pesetvā aggiṃ katvā pāyāsam paci. Tasmim khaṇe Sakko  
 devarājā dasasahassayojanam alaṃkaṭṭadevanagaram<sup>17</sup> satṭhi-

<sup>1</sup> Ck Bā āha-. <sup>2</sup> Bā kiute etehi. <sup>3</sup> Cks sattasatta-. <sup>4</sup> Bā adds pacāmi. <sup>5</sup>  
 Bā ete-. <sup>6</sup> Bā et-. <sup>7</sup> Bds add pahonakam katvā. <sup>8</sup> Bā tena hi ekasseva  
 pahonakam katvā. <sup>9</sup> Bā adds vutte. <sup>10</sup> Bā adds pana. <sup>11</sup> Bā piṭham. <sup>12</sup>  
 Bds add sappissa karaṇḍikam. <sup>13</sup> Cks paṇabbā-. <sup>14</sup> Cks -ke. <sup>15</sup> Cks omit  
 gaccha. <sup>16</sup> Bā -nam tiṭṭhābhi. <sup>17</sup> Cks aññatara-. <sup>18</sup> so all three MSS for  
 etasmiṃ? <sup>19</sup> Bā ki-. <sup>20</sup> Cks -taṇḍeva-

yojanaṃ Suvannaṇvithiṃ<sup>1</sup> yojanasahassussitaṃ<sup>2</sup> Vejayaṇtaṃ  
 pañcayojanasatikāṃ Sudhammaṃ<sup>3</sup> saṭṭhiyojanaṃ Paṇḍukambala-  
 silāsaṇaṃ pañcayojanāvattaṃ<sup>4</sup> Kañcanaṃ mālaśeṭṭhaṃ<sup>5</sup> attabhāvaṃ ti  
 5 imaṃ attano sirim oloketvā „kin nu kho katvā mayā ayaṃ  
 yaso laddho“ ti cintetvā Bārāṇasiyaṃ seṭṭhibhūtena pavattita-  
 dānaṃ addasa, tato „mama puttādayo kuhiṃ nibbattā“ ti  
 olokeno<sup>6</sup> „putto me Cando devaputto hutvā nibbatti tassa  
 putto Suriyo“ ti<sup>7</sup> sabbesaṃ nibbattiṃ disvā „Pañcasikhassa  
 10 putto kīdiso“ ti olokeno attano vaṃsassa ucchinnabhāvaṃ  
 passi, ath' assa etad ahoṣi: „ayaṃ asappuriso maccharī hutvā  
 n' ev' attanā paribhuñjati na paresaṃ deti, mama tena vaṃso  
 ucchinno, kālaṃ katvā niraye nibbattissati. ovādam assa datvā  
 mama vaṃsaṃ paṭiṭṭhāpetvā etassa imasmiṃ devanagare nib-  
 15 battanākāraṃ karissāmi“ so Candādayo pakkosāpetvā „etha  
 manussapathaṃ gacchissāma“, Maccharikosikena<sup>8</sup> amhākaṃ  
 vaṃso ucchinno: dānasālā jhāpitā n' ev' attanā paribhuñjati na  
 paresaṃ deti, idāni pana pāyasaṃ paribhuñjitukāmo<sup>10</sup> hutvā  
 ghare paccante aññassāpi pāyāso<sup>11</sup> dātabbo bhavissatīti araṇṇaṃ  
 20 pavisitvā ekako va pacati, etaṃ dametvā dānaphalaṃ jānāpetvā  
 āgamissāma, api<sup>12</sup> kho pana amhehi sabbehi<sup>13</sup> ekato yāciya-  
 māno tatth' eva mareyya<sup>14</sup>, mama paṭhamāṃ gantvā pāyasaṃ  
 yācitvā nisinnakāle tumhe brāhmaṇavaṇṇena paṭipāṭiyā āgantvā  
 yāceyyāthā“ ti vatvā sayāṃ tāva brāhmaṇavesena<sup>15</sup> taṃ upa-  
 25 saṃkamitvā „bho kataro Bārāṇasigamamaggo“ ti pucchi. Atha  
 naṃ Maccharikosiya „kiṃ ummatto si<sup>16</sup>, Bā-maggaṃ pi na  
 jānāsi, kiṃ<sup>17</sup> ito esi etto yāhīti“ ā. Sakko tassa vacanaṃ<sup>18</sup>  
 asuṇanto viya „kiṃ kaṭhesīti“ taṃ upagacchat' eva. So pi

<sup>1</sup> Ck -vithiṃ, C<sup>9</sup> -vithī. Bā vittinam. <sup>2</sup> Bā -ssubbedhaṃ. <sup>3</sup> Bā -asabhaṃ. <sup>4</sup>  
 Bā -ttam. <sup>5</sup> Bā -khātā-. <sup>6</sup> Bā -etvā. <sup>7</sup> Bā adds tassa putto mātali tassa  
 putto pañcasikhō ti. <sup>8</sup> Bā gami-. <sup>9</sup> Bā -yena. <sup>10</sup> Bā omits pari. <sup>11</sup> Cks  
 omits pāyāso. <sup>12</sup> Bā api ca. <sup>13</sup> Ck savehi, Bā omits sabbehi. <sup>14</sup> so Cks; Bā  
 pareyya, read: vāreyya? <sup>15</sup> Bā -vannena. <sup>16</sup> Cks ti. Bā omits si. <sup>17</sup> Bā ti.  
<sup>18</sup> Bā adds sutvā

„are badhirabrāhmaṇa kiṃ ito esi parato yāhīti“ viravi. Atha  
 naṃ Sakko „bho kasmā viravasi, dhūmo paññāyati, aggi  
 paññāyati, pāyāso paccati, brāhmaṇanimantanatṭhānena<sup>1</sup> bha-  
 vitabbaṃ<sup>2</sup>, aham pi brāhmaṇānaṃ bhojanakāle thokaṃ labhis-  
 sāmi<sup>3</sup>, kiṃ mam nicchubhasīti“<sup>4</sup> vatvā „n' atth' ettha brāh- 5  
 maṇanimantanāṃ, parato<sup>5</sup> yāhīti“ vutte „tena hi kasmā kujjhasi,  
 tava bhojanakāle thokaṃ labhissāmīti“ ā. Atha naṃ so  
 „ahaṃ te ekasittham<sup>6</sup> pi na dassāmi, thokaṃ idaṃ<sup>7</sup> mama  
 yāpanamattam eva, mayāpi c' etaṃ<sup>8</sup> yācitvā va laddhakaṃ<sup>9</sup>,  
 tvaṃ aññato<sup>10</sup> tavāhāraṃ pariyesa<sup>11</sup> 'ti<sup>11</sup> bhariyaṃ<sup>12</sup> yācitvā 10  
 laddhabbhāvaṃ sandhāy' evaṃ vatvā:

1. N' eva kiṇāmi na pi vikkiṇāmi,  
 na cāpi me sannicayo ca atthi,  
 sukiccharūpaṃ vat' idaṃ parittam,  
 patthodano nālam ayaṃ duvindaṃ<sup>13</sup> ti g. ā. 192. 15

Taṃ sutvā Sakko „aham pi te madhurasaddena ekaṃ  
 silokam kathessāmi<sup>14</sup>, suṇāhīti“ vatvā „na me tava silokena  
 attho“ ti tassa<sup>15</sup> vārentassa vārentassa

2. Appamhā appakaṃ dajjā anumajjhato majjhakaṃ,  
 bahumhā bahukaṃ dajjā, adānaṃ na upapajjati. 193. 20
3. Taṃ taṃ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>16</sup>  
 ariyaṃ<sup>17</sup> maggaṃ samāruha<sup>18</sup>,  
 n' ekāsi<sup>19</sup> labhate sukhaṃ ti 194.

gāthadvayam āha.

Ta. anumajjhato majjhakan ti appakam pi majjhe chetvā 'dve ko- 25  
 thāse karitvā ekakoṭṭhāsain datvā tato avasesato anumajjhato pi puna majjhe  
 chetvā eko koṭṭhāso dātabbo yeva, adānaṃ na - - ti appaṇi vā bahuṃ vā diu-  
 naṃ hotu<sup>20</sup>, adānaṃ nāma na hoti, tam pi dānaṃ eva mahapphalam evā 'ti.

<sup>1</sup> Bā - nānaṃ. <sup>2</sup> Bā . anti. <sup>3</sup> Bā - miti. <sup>4</sup> Bā niccharāyasīti. <sup>5</sup> Bā pū-. <sup>6</sup>  
 Bā - siṭṭhaṃ. <sup>7</sup> Bā imaṃ. <sup>8</sup> Bā mayāpacitaṃ. <sup>9</sup> so Cks; Bā va me laddhaṃ  
 kiṃ. <sup>10</sup> Bā aññaṃ. <sup>11</sup> Bā adds vatvā. <sup>12</sup> Cks yā. <sup>13</sup> so Bā for duvinnān?  
 Cks vidunnaṃ. <sup>14</sup> Bā adds taṃ. <sup>15</sup> Cks omit tassa. <sup>16</sup> Bā tha. <sup>17</sup> Ck - yā,  
 Cs - ya. <sup>18</sup> Bā - ya. <sup>19</sup> Cks - si, Bā nekālapī. <sup>20</sup> Bā hoti.



So tassa vacanaṃ sutvā „manāpan te brāhmaṇa kathitaṃ, pāyāse pakke thokaṃ labhissasi, nisīdā“ 'ti ā. Sakko ekamante nisīdi. Tasmim nisinne Cando ten' eva nayena<sup>1</sup> upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

4. Moghañ c' assa hutāṃ hoti moghañ cāpi samīhitaṃ atithismim yo nisinnasmim<sup>2</sup> eko bhuñjati bhojanaṃ. 195.  
 5. Taṃ taṃ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>3</sup>, ariyamaggaṃ samārūha<sup>4</sup>,  
 10 n' ekāsi<sup>5</sup> labhate sukhaṃ ti g. ā. 196.

Tattha samīhitaṃ ti dhanupādānaviriyaṃ

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>6</sup> kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. So gantvā Sakkassa santike nisīdi. Tato Suriyo ten' eva nayena upasaṃkamtivā tath' eva

- 15 kathaṃ pavattetvā<sup>7</sup> tassa<sup>8</sup> vārentassa vārentass' eva  
 6. Saccaṃ tassa hutāṃ hoti saccañ cāpi samīhitaṃ atithismim yo nisinnasmim  
 n' eko bhuñjati bhojanaṃ. 197.  
 7. Taṃ taṃ vadāmi etc. gāthadvayaṃ<sup>9</sup> āha. 198.

20 Tassa pi vacanaṃ sutvā kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. So gantvā Candassa santike nisīdi. Atha naṃ Mātali ten' eva nayan' upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

8. Sarasañ ca yo juhati<sup>10</sup> bahukāya Gayāya ca  
 25 Done Timbarutitthasmim sīghasote mahāvahe 199.

9-10. Atra c' assa hutāṃ hoti atra c' assa samīhitaṃ atithismim yo - - sukhaṃ ti imā gāthā abhāsi. 200- 201

Tāsam attho: yo puriso nāgayakkhādīnaṃ bahu<sup>11</sup> karomiti samuddaloni-pokkharaniādisu<sup>12</sup> yaṃ kiñci saram upagantvā juhati<sup>13</sup> tattha balikammaṃ

<sup>1</sup> Bā niyāmena. <sup>2</sup> Cks -ambi <sup>3</sup> Bā tha. <sup>4</sup> Bds -rūya. <sup>5</sup> Cks -si, B<sup>s</sup> -pi <sup>6</sup> Bds add tatheva kathaṃ pavattetvā. <sup>7</sup> Cks kathetvā. <sup>8</sup> Cks omit tassa. <sup>9</sup> Bā gātham. <sup>10</sup> Bds add poṣo. <sup>11</sup> Bā phalikkammaṃ. <sup>12</sup> Bā -nādisu. <sup>13</sup> Bā -titi.

karoti tathā bahukāya nadiyā Gayāya<sup>1</sup> pokkharaniyā Donanāmake ca Timbarūnāmake ca titthe, sīghasote mahante vārivahe<sup>2</sup>, atra cassā 'ti yadi atrāpi etesu<sup>3</sup> sarādīsu assa purisassa hutañ c' eva samīhitañ ca hoti saphalañ sukhudrayaṃ<sup>4</sup> sampajjati, atithismiṃ yo nisinnasmiṃ neko bhuñjati bhojanaṃ ettha vattabbam eva n' atthi, tena taṃ vadāmi Kosiya dānāni ca dehi sayāṃ ca<sup>5</sup> bhuñja ariyānaṃ dānābhiraṭṭānaṃ Buddhādīnaṃ maggaṃ abhirūha na hi<sup>6</sup> ekāsi<sup>7</sup> eko va bhuñjamāno sukhaṃ nāma<sup>8</sup> labhatiti<sup>9</sup>

So tassāpi<sup>9</sup> vacanaṃ sutvā pabbatakūṭena otthaṭṭo<sup>10</sup> viya kicchena<sup>11</sup> „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Mātali gantvā Suriyassa santike nisīdi. Tato Pañcasikho ten' eva<sup>10</sup> nayena upasamkamitvā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

11-12. Balisaṃ hi so niggilati<sup>12</sup> dīghasuttaṃ sabandhanaṃ atithismiṃ yo nisinnasmiṃ eko<sup>13</sup> - - sukhaṃ ti 202-3. gāthadvayaṃ āha.

Maccharikosiyo taṃ sutvā dukkhayogena nitthunanto „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Pañcasikho gantvā Mātaliassa santike nisīdi. Iti tesu pañcasu brāhmaṇesu nisinnamattessv-eva<sup>14</sup> pāyāso pacci<sup>15</sup>. Atha naṃ Kosiyo ud-dhanā otāretvā „tumbhākaṃ pattāni āharathā“ 'ti ā. Te<sup>20</sup> yathānisinnā<sup>16</sup> va hatthe<sup>17</sup> pasāretvā Himavantato māluva-pattāni āharīmsu. Kosiyo tāni disvā „tumbhākaṃ etesu pattesu dātabbapāyāso n' atthi, khadirādīnaṃ pattāni āharathā“ 'ti. Te tāni āharīmsu, ekekapattaṃ yodhaphalakappamānaṃ<sup>18</sup> ahosi. So sabbesaṃ dabbīyā pāyāsaṃ adāsi, sabbantimassa dānakāle<sup>25</sup> pi ukkhaliyā ūnaṃ<sup>19</sup> na paññāyi<sup>20</sup>. Pañcannam pi datvā sayāṃ ukkhalim gahetvā nisīdi. Tasmim khaṇe Pañcasikho uttāya attabhāvaṃ jahitvā sunakho hutvā tesam purato passāvaṃ karonto āgamāsi<sup>21</sup>, brāhmaṇā attano pāyāsaṃ pattena pidahīmsu, Kosiyaassa hatthapiṭṭhe passāvabindu<sup>22</sup> pati, brāh- 30

<sup>1</sup> Bā gatāya. <sup>2</sup> Cks najīvahe, B<sup>s</sup> vārasahe <sup>3</sup> Bā ekesu. <sup>4</sup> Bā sukhindriyam.

<sup>5</sup> Bā rūhanti. <sup>6</sup> Bā ekāpīti, Cks ekāsi. <sup>7</sup> Bā add na <sup>8</sup> Cks -sīti <sup>9</sup> Bā

tassa. <sup>10</sup> Cs ottharo, Bā ottako. <sup>11</sup> Bā add kasirena <sup>12</sup> Cks yo, Bā nigī-

<sup>13</sup> Cks neko. <sup>14</sup> Cks -tteyeva. <sup>15</sup> Bā paci. <sup>16</sup> Cks tathā- <sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Bā

yāvapha- <sup>19</sup> Bā talam. <sup>20</sup> Bā paññāpiyi, Cks paññāsi-. <sup>21</sup> Ck ag-. <sup>22</sup>

Cks -um.

maṇā kuṇḍikāhi udakaṃ gahetvā pāyāsaṃ abbhukkiritvā bhuñ-  
 jamānā viya ahesuṃ. Kosiyo „mayham pi udakaṃ detha,  
 hatthaṃ dhovitvā bhuñjissāmīti“ ā. „Tava udakaṃ āha-  
 ritvā hatthaṃ dhovā“ 'ti. „Mayā tumhākaṃ pāyāso dinno,  
 5 mayhaṃ thokaṃ udakaṃ dethā“ 'ti. „Mayaṃ piṇḍapatiṇḍa-  
 kammaṃ nāma na karomā“ 'ti. „Tena hi imaṃ ukkhalim  
 oloketha, hatthaṃ<sup>1</sup>dhovitvā āgamissāmīti“ nadiṃ otari. Tasmiṃ  
 khaṇe sunakho ukkhalim passāvena<sup>1</sup> pūresi, so taṃ passāvaṃ  
 karontaṃ disvā mahantaṃ daṇḍaṃ ādāya tajjento āgacchi, so  
 10 assājāniamatto hutvā taṃ anubandhanto<sup>2</sup> nānāvaṇṇo ahosi,  
 kāḷo pi hoti seto pi suvaṇṇavaṇṇo pi kabaro pi ucco pi nīco  
 pi, evaṃ nānāvaṇṇo hutvā Maccharikosiyaṃ anubandhi, so  
 maraṇabbhayabhīto brāhmaṇe upasaṃkami, te pi uppatitvā ākāse  
 15 ṭhitā. So tesaṃ taṃ iddhiṃ disvā:

15 13. Uḷāravaṇṇā vata brāhmaṇā ime,  
 ayaṃ ca vo sunakho kissa hetu  
 uccāvacāṃ vaṇṇanibhaṃ vikubbati,  
 akkhātha no brāhmaṇā: ko<sup>3</sup> nu tumhe ti. 204.

Taṃ sutvā Sakko devarājā:

20 14. Cando ca Suriyo ca ubho idhāgatā,  
 ayaṃ pana Mātali devasārathi,  
 Sakko 'ham asmi tidasānam indo,  
 eso ca kho<sup>3</sup> Pañcasikho ti vuccatīti g. vatvā 205.

tassa yasaṃ vaṇṇento:

25 15. Pāṇissarā mutiṅgā ca murajālambarāni ca  
 suttaṃ etaṃ pabodhenti, paṭibuddho ca<sup>4</sup> nandatīti g. ā. 206.

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>5</sup> „evarūpaṃ dibbasampattiṃ kinti  
 katvā labhantīti“ pucch<sup>6</sup>. „Adānasilā tāva pāpadhammā mac-  
 charino devalokaṃ na gacchanti, niraye nibbantantīti“ das-  
 30 sento:

---

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vassa    <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ambandhato.    <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> so.    <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> va    <sup>5</sup> B<sup>d</sup> add sakka.    <sup>6</sup>  
 B<sup>d</sup> adds sakko

16. Ye kec' ime maccharino kadariyā  
paribhāsakā samaṇabrāhmaṇānaṁ  
idh' eva' nikkhippa sarīradehaṁ  
kāyassa bhedaṁ nirayaṁ vajantīti 207.

imaṁ gāthaṁ vatvā dhamme t̥hitānaṁ deva-loka-paṭilābhaṁ 5  
dassetuṁ:

17. Ye kie' ime suggatiṁ āsāsānā<sup>2</sup>  
dhamme t̥hitā saṁyame saṁvibhāge,<sup>1</sup>  
idh' eva nikkhippa sarīradehaṁ  
kāyassa bhedaṁ sugatiṁ vajantīti g. ā. 208. 10

Ta. āsāsānā<sup>3</sup> ti āsiṁsantā, ye keci sugatiṁ āsiṁsanti sabbe te saṁ-  
yama-saṁkhāte dasa-sīladhamme saṁvibhāga-saṁkhāte dānadhamme ca t̥hitā  
hutvā idha sarīrasaṁkhātā dehaṁ nikkhipitvā tassa kāyassa bhedaṁ sugatiṁ  
vajantīti a

Evaṁ vatvā ca „Kosiya, no mayaṁ tava santike pāyā- 15  
sathāya āgatā, kāruṇṇena pana taṁ anukampamānā āgat'  
amhā“ 'ti tassa pakāsetuṁ:

18. Tvaṁ no si' nātī purimāsu jātisu  
so maccharī rosako<sup>5</sup> pāpadhammo,  
tav' eva atthāya idhāgat' amhā 20  
mā pāpadhammo nirayaṁ apatthā 'ti āha. 209.

Ta. so ti so tvaṁ mā pāpadhammo ti ayaṁ amhākaṁ nātī pāpadhammo  
mā nirayaṁ āgamā ti etadattvaṁ āgat' amhā 'ti a.

Tam sutvā Kosiyo „atthakāmā kira me ete. maṁ nirayā  
uddharitvā sagge paṭiṭṭhāpetukāmā“ ti tuṭṭhacitto: 25

19. Addhā [hi] maṁ vo<sup>6</sup> hitakāmā yaṁ maṁ samanusaṁsatha<sup>7</sup>,  
so 'haṁ tathā karissāmi sabbaṁ vuttaṁ<sup>8</sup> hitesihi. 208.  
20. Esāham<sup>9</sup> ajj' eva upāramāmi<sup>10</sup>,  
na cāp' ahaṁ<sup>11</sup> kiñci kareyya<sup>12</sup> pāpam

<sup>1</sup> Cks add te. <sup>2</sup> Ck assānā, Bds āsiyamānā. <sup>3</sup> Ck assānā, C<sup>9</sup> āssānā, B<sup>d</sup> āsisa-  
mānā, B<sup>s</sup> āsiṁsamānā. <sup>4</sup> Cks omit si. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kosiyo. <sup>6</sup> Cks te <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sama-  
bhāsatha. <sup>8</sup> Ck utto, C<sup>s</sup> vutto. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> eso-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> upa-. <sup>11</sup> Bds cāpā-. <sup>12</sup>  
Bds -yyaṁ.

na cāpi me kiñci-m-adeyyam atthi  
na cāpi datvā udakaṃ p' ahaṃ piye<sup>1</sup>. 211.

21. Evañ ca me dadato sabbakālaṃ<sup>2</sup>

bhogā ime Vāsava khīyissanti<sup>3</sup>,

5 tato ahaṃ pabbajissāmi Sakka

hitvāna kāmāni yathodbhikānīti āha. 212.

Ta. man ti mama, vo<sup>4</sup> ti tumhe. yaṃ man ti yena maṃ samanūsāsatha  
tena me tumhe hitakāmā, tathā ti<sup>5</sup> yathā vadatha tath' eva karissāmi, upāra-  
māmīti<sup>6</sup> maccharibhāvato upāramāmi<sup>6</sup>, adeyyamatthīti ito patthāya mama  
10 ālopato upaḍḍham pi adeyyaṃ nāma n' atthi. na cāpi datvā ṭi udakapasatam  
pi cahaṃ labhivā adatva na pivissāmi, khīyissanti<sup>7</sup> vikhīyissanti<sup>7</sup>. yatho-  
dhikānīti vatthukāmākilesakāmasena yathāthitakoṭṭhāsāni yeva.

Sakko Maccharikosiyāṃ dametvā nibbisevanaṃ katvā  
dānaphalaṃ jānāpetvā dhammadesanāya pañcasu sīlesu pa-  
15 tiṭṭhāpetvā saddhiṃ tehi devanagaram eva gato. Macchari-  
kosiko pi nagaraṃ pavisitvā rājānaṃ anujānāpetvā gahita-  
gahitabhājānāni pūretvā gaṇhantū ti yācakānaṃ dhanam datvā  
tasmiṃ khane nikkhamma Himavato<sup>8</sup> dakkhiṇapasse Gaṅgāya  
c' eva<sup>9</sup> ekassa jātassarassa (add ca?) antare pañnasālāṃ katvā  
20 pabbajitvā vanamūlaphalāhāro tattha ciraṃ vihāsi jaraṃ pāpuṇi.  
Tadā Sakkassa Āsā Saddhā Siri Hirīti catasso dhītaro honti, tā  
bahudibbagandhamālāṃ<sup>10</sup> ādāya udakakīlanatthāya Anotatta-  
dahaṃ gantvā tattha kīlitvā Manosilātale nisīdiṃsu. Tasmiṃ  
khane Nārado nāma brāhmaṇatāpaso Tāvatiṃsabhavanaṃ  
25 divāvihāratthāya gantvā Nandavana-Cittakūṭalatāvanesu<sup>11</sup> divā-  
vihāraṃ katvā pāricchattakapupphaṃ chattaṃ viya chā-  
yatthāya dhārayamāno Manosilātalamatthake<sup>12</sup> attano vasa-  
natthānaṃ<sup>13</sup> Kañcanagḍhaṃ gacchati. Atha tā tassa hatthe  
taṃ pupphaṃ disvā yāciṃsu.

<sup>1</sup> Bds pivāmi in the place of pahampiye, Cs pahampipe. <sup>2</sup> Bd -le <sup>3</sup> so all three MSS. for -yisanti. <sup>4</sup> Cks te. <sup>5</sup> Cks -kāmatthā ti <sup>6</sup> Bds upa-. <sup>7</sup> Cks omit vi <sup>8</sup> Bds -vantato <sup>9</sup> Cks -yameva. <sup>10</sup> Bds bahum-. <sup>11</sup> Bds omit kūṭa.  
<sup>12</sup> Bd -kena <sup>13</sup> Cks omit thānaṃ

Tam attham pakāsento Satthā āha :

22. Naguttame girivare<sup>1</sup> Gandhamādane  
modanti tā devavarābhīpālītā<sup>2</sup>,  
athāgamā isivaro sabbalokagū<sup>3</sup>  
supupphitaṃ dumavarasākham ādiya 213. 5
23. Sucīm sugandham tidasehi sakkatam  
pupphuttamaṃ amaravarehi sevitaṃ  
aladdha maccehi<sup>4</sup> vā dānavehi vā  
aṇṇatra devehi tadārahaṃ h' idam. 214. 10
24. Tato catasso kanakattacūpamā  
utthāya nariyo<sup>5</sup> pamadādhīpā<sup>6</sup> munim  
Asā ca Saddhā ca tato Sirī Hirī  
icc-abravum<sup>7</sup> Nārada devabrāhmaṇam<sup>8</sup> : 215. 15
25. Sace anuddiṭṭham tayā mahāmuni  
puppham imam pāricehattassa brahme  
dadāhi no. sabbagatī te ijjhantu<sup>9</sup>,  
tvam pi no hohi<sup>10</sup> yath' eva Vāsavo. 216. 20
26. Tam yācamānābhisamekkha<sup>11</sup> Nārado  
icc-abravī saṃkalahaṃ udīrayi:  
na mayham atthi' atthi imehi koci nam. 20  
yā yeva vo seyyasi sā piḷayhathā<sup>12</sup> 'ti. 217.

Ta. girivare ti purimassa vevacanaṃ, devavarābhīpālītā<sup>13</sup> ti Sakkena  
rakkhitā, sabbalokagū ti devaloke ca manussaloke ca sabbattha gamana-  
samattho, dumavarasākhamādiyā 'ti sākhyā jātattā dumavarassa Sākham ti  
laddhanāmapuppham<sup>14</sup> gahetvā, sakkatan ti katasakkāraṃ, amaravarehīti 25  
Sakkaṃ sandhāya vuttam, aṇṇatra devehīti thapetvā deve ca iddhimante ca  
aṇṇehi manussehi vā yakkhādīhi vā aladdham, tadārahaṃ hidan ti tesam  
yeva hidam<sup>15</sup> araḥam anucchavikam, kanakattacūpamā ti kanakūpamattacā,  
utthāyā 'ti ayyo mālāgandhavilepanādiṭṭhivirato<sup>16</sup> puppham na piḷandhissati  
ekasmiṃ padese chaddessati, etaṃ yācitvā puppham piḷandhissamā 'ti hatthe<sup>17</sup> 30  
pasāretvā yācamānā ekappahāren' eva utthahitvā, pamadādhīpā<sup>18</sup> ti pama-  
dānaṃ uttamā, munim ti isiṃ, anuddiṭṭhan ti asukassa nāma dassamīti an-  
uddiṭṭham<sup>19</sup>, sabbagatī te ijjhantū 'ti sabbā te cittagatī ijjhatu patthita-

<sup>1</sup> Ck hirivāre. <sup>2</sup> Cks varāhi-. <sup>3</sup> Bd omits sabba-. <sup>4</sup> Bds maññehi. <sup>5</sup> Bd nā-

<sup>6</sup> Bd pamudādhīpā, B<sup>s</sup> pamadāyīpā, Cks -pam. <sup>7</sup> Ck -vaṃ, Bd -vu. <sup>8</sup> Bds

-daṃde-. <sup>9</sup> Cks ijjha <sup>10</sup> Ck Bds hoti, C<sup>s</sup> hosi <sup>11</sup> Cks -nāhisam-. <sup>12</sup> Bd

piḷaddheyathā, B<sup>s</sup> yā piḷandhetha <sup>13</sup> Cks -rāhi-. <sup>14</sup> Bd -nāmaṃ-. <sup>15</sup> Ck hitam.

<sup>16</sup> Ck -panābhavivirato. <sup>17</sup> vāyakkhā - - - hatthe wanting in C<sup>s</sup>. <sup>18</sup> Bds pamu-

<sup>19</sup> Bd -ā

patthitassa lābhī hohīti<sup>1</sup> assa<sup>2</sup> maṇḍalaṃ vadanti, yatheva vāsavo ti yathā ambhākaṃ pitā Vāsavo icchiticchitaṃ deti tath' eva no tvam pi hohīti, tan ti taṃ pupphaṃ, abhisamekkhā 'ti disvā, saṇḍakalaṃ ti nānāgāhaṃ kalahavaddhanaṃ kathaṃ udīresi, imehīti imehi pupphehi nāma mayhaṃ attho n'  
 5 atthi, pativirato ahaṃ mālādhāranato ti dīpeti, yā yeva vo seyyasīti yā tumhākaṃ antare jetthikā, sā pilayhathā<sup>3</sup> 'ti sā etaṃ pilandhatū 'ti a

Tā catasso pi tassa vacanaṃ sutvā gātham āhaṃsu<sup>4</sup>:

27. Tvaṃ no 'ttamo vābbisamekkha<sup>5</sup> Nārada  
 yass' icchasi tassam anuppavecchasu.  
 10 yassā hi no Nārada tvaṃ padassasi  
 sā yeva no hohiti seṭṭhasammata<sup>6</sup> ti<sup>6</sup>. 218.

Ta, tvaṃ nottamo<sup>7</sup> ti uttamaṃahamū tvaṃ eva no upadhārehīti

Tāsaṃ vacanaṃ sutvā Nārado tā ālapanto:

28. Akallam etaṃ vacanaṃ sugatte,  
 15 ko brāhmaṇo ko<sup>8</sup> kalahaṃ udīraye,  
 gantvāna bhūtādhipam eva pucchatha  
 sace na jānātha idh' uttamādhaman ti g. a. 219.

T. a : bhaddhe<sup>9</sup> sugatte, idam tumhehi vuttam vacanaṃ mama ayuttam,  
 evaṃ hi sati mayā tumhesu ekaṃ seṭṭham sesā hīnā<sup>10</sup> karontena<sup>11</sup> kalaho vad-  
 20 dhito bhavissati, ko ca bāhitapāpo brāhmaṇo kalahaṃ udīreyya<sup>12</sup> vaddheyya,  
 evarūpassa hi kalahavaddhanaṃ nāma ayuttam, tasmā ito gantvā attano pitaraṃ  
 bhūtādhipaṃ Sakkam eva pucchatha sace attano uttamaṃ vā adhamam vā na  
 jānātha 'ti

Tato Satthā:

29. Tā Nāradena paramappakopitā  
 25 udīritā vaṇṇamadena mattā<sup>13</sup>  
 sakāse<sup>14</sup> gantvāna Sahassacakkhuno  
 pucchimsu bhūtādhipaṃ: kā nu seyyasīti g. ā. 220.

Ta, paramappakopitā ti pupphaṃ adentena atīviya kopitā tassa kupitā  
 30 hutvā, udīritā ti bhūtādhipam eva pucchathā 'ti vuttā, sahassa -- ti Sakkassa  
 santikaṃ gantvā, kā nū 'ti ambhākaṃ antare katarā uttamā ti pucchimsu.

<sup>1</sup> Cks. lābhī hohī. <sup>2</sup> Bds tassa thuti <sup>3</sup> Bā piladdheyyatā, Bs pilandheyyathā <sup>4</sup> Cks omit g. ā. <sup>5</sup> Bds -mevā-. <sup>6</sup> Cks add g. ā. <sup>7</sup> Bds -mevā. <sup>8</sup> Bds omit ko. <sup>9</sup> Bā sadde. <sup>10</sup> Ck hīnā, Cs bhīna, Bā hīnāti, Bs bhītā <sup>11</sup> Bā kathentena. <sup>12</sup> Bā uddiseyya, Bs undiseyya. <sup>13</sup> Bā pattā <sup>14</sup> Bds -saṇḍa.

Evaṃ pucchitvā ñhitā:

30. Tā disvā<sup>1</sup> āyattamanā Purindado

icc-abravī devavaro katañjali:

sabbā va vo<sup>2</sup> hotha sugatte<sup>3</sup> sādīsī,

ko n' eva<sup>4</sup> bhadde kalahaṃ udīrayīti. 221.

5

Ta. tādīsivā ti bhikkhave catasso pi attano santikaṃ āgatā disvā, āyat-tamanā ti ussukkamanā<sup>5</sup> vyāvatacittā, katañjalīti namassamānāhi devatāhi pagghitañjali, sādīsīti sabbā va<sup>6</sup> tumhe sādīsīyo, konevā<sup>7</sup> 'ti ko nu eva kalahaṃ udīrayīti imaṃ nānāgāhaṃ viggahaṃ kathesi vadāhesi.

Ath' assa tā kathayamānā:

10

31. Yo sabbalokaṃ carako<sup>8</sup> mahāmuni

dhamme ñhito Nārado saccanikkamo<sup>9</sup>

so no bravī girivare Gandhamādane:

gantvāna bhūtādhipam eva pucchatha

sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. āhaṃsu. 222. 15

Tatha saccanikkamo<sup>10</sup> ti tathaparakkamo

Taṃ sutvā Sakko „imā catasso pi mayhaṃ dhītaro, sac' āhaṃ etāsu ekā guṇasampannā uttamā ti vakkhāmi sesā kujjhis-santi, na sakkā ayaṃ aṭṭo vinicchinituṃ. imā Himavante Kosiyatāpasassa santikaṃ pesessāmi, so etāsaṃ aṭṭaṃ vinicchi- 20 nissatīti“ cintetvā „ahaṃ tumhākaṃ aṭṭaṃ na vinicchīnāmi, Himavante Kosiyatāpaso nāma atthi, tassāhaṃ attano sudhā-bhojanaṃ pesessāmi, so parassa adatvā na bhuñjati dadanto<sup>11</sup> ca vicinitvā guṇavantānaṃ deti, yā tumhesu tatth' assa hatthato bhattaṃ labhissati sā uttamā bhavissatīti“ ācikkhanto: 25

32. Asu brahāraññacarō mahāmuni

nādatvā<sup>12</sup> bhattaṃ varagatte bhuñjati.

viceyya dānāni dadāti Kosiyo?

yassā hi so dassati sā va seyyasīti<sup>13</sup> g. ā. 223.

<sup>1</sup> so all three MSS for disva <sup>2</sup> Cks va co, Bd ca vo. <sup>3</sup> Cks -eva. <sup>4</sup> Bds nedha.

<sup>5</sup> Ck ussukkamānā, Cs ussukkamānā. <sup>6</sup> Ck ca <sup>7</sup> Bds nedhā <sup>8</sup> Bds -lokarato.

<sup>9</sup> Ck -tikka-. <sup>10</sup> Cks -tikka-. <sup>11</sup> Cks bhuñjanto. <sup>12</sup> so all three MSS. for

-tva. <sup>13</sup> Cks sā nu-.



Ta. brahāraṇṇacarō ti mahāraṇṇavāsī

Iti so tāpasassa santikaṃ pesetvā Mātaliṃ pakkosāpetvā  
tassa santikaṃ pesento anantaraṃ g. ā.:

- 5 33. Asū hi yo<sup>1</sup> sammati dakkhiṇaṃ disaṃ  
Gaṅgāya tīre Himavantapasmani<sup>2</sup>  
sa<sup>3</sup> Kosiyo dullabhapānabhojano,  
tassa sudham<sup>4</sup> pāpaya devasārathīti. 224.

Ta. sammattī ti vasati, dakkhiṇaṃ ti Himavantaṃ dakkhiṇāya disāya,  
pasmanīti<sup>5</sup> passe.

10 Tato Satthā āha:

34. Sa Mātali devavareṇa pesito  
sahassayuttaṃ abhirūyha sandanam  
sa khippam eva upagamma assamaṃ  
adissamāno munino sudham adā<sup>6</sup> ti. 225.

15 Ta. adissamāno ti bhikkhave so Mātali devarājassa vacanam sampaṭṭi-  
chitvā taṃ assamaṃ gantvā adissamānakāyo hutvā tassa sudham adā, dadamāno  
ca rattim padhānam anuyuñjītvā paecūsasamaye aggim paricaritvā vibhātāya rattiyā  
udentaṃ suriyam namassamānassa thitassa tassa hatthe sudhābhojanam patitṭhāpesi.

Kosiko taṃ gahetvā thitako va gāthadvayam ā.:

- 20 35. Udaggihuttam upatitṭhato<sup>7</sup> hi me  
pabhamkaram lokatamonud<sup>8</sup> uttamaṃ  
sabbāni bhūtāni aticca<sup>9</sup> Vāsavo,  
ko n<sup>10</sup> eva me pāṇisu kimsudh<sup>11</sup> odahi. 226.
- 25 36. Samkhūpamaṃ setam atulyaḍassanaṃ  
sucim sugandham piyarūpaṃ abbhutaṃ  
aditṭhapubbaṃ mama jātacakkhuhi  
kā devatā pāṇisu kimsudh<sup>12</sup> odahīti. 227.

30 Ta. udaggihuttam ti udaaggihuttam paricaritvā udaaggisālato nik-  
khamma paṇnasāladvāre thitvā<sup>13</sup> pabhamkaram lokatamonudam uttamaṃ ādiecaṃ  
upatitṭhato mama sabbāni bhūtāni aticca<sup>9</sup> atikkamitvā vattamāno Vāsavo nu  
kho evaṃ mama pāṇisu kimsudham<sup>10</sup> kim nām<sup>14</sup> etaṃ odahi. samkhūpamaṃ  
ti ādhi thitako sudham vanneri.

<sup>1</sup> Bds so <sup>2</sup> Bd -tupasmini, Bs -tapasmini <sup>3</sup> Bd so <sup>4</sup> Bd sukhaṃ, Cks sudam.

<sup>5</sup> Bds pasmi-. <sup>6</sup> Cks padā. <sup>7</sup> Cks -tṭhito, Bd upathato. <sup>8</sup> so Cks; Bds adhicca.

<sup>9</sup> Bds adhicca. <sup>10</sup> Cks sudhāvā.

Tato Mātali āha :

37. Ahaṃ Mahindena mahesi pesito  
 sudh' ābhīhāsim<sup>1</sup> turito mahāmuni,  
 jānāsi maṃ Mātali<sup>2</sup> devasārathi<sup>3</sup>,  
 bhuñjassu bhuttattamaṃ, mā vicārayi<sup>3</sup>. 228. 5
38. Bhuttā ca sā dvādasa hanti pāpake :  
 khudaṃ pipāsaṃ aratiṃ duraklamaṃ<sup>4</sup>  
 kodhūpanāhaṃ ca vivādapesuṇaṃ  
 sītūṇhatandiṃ ca rasuttamaṃ idan ti. 229.

Ta. sudhābhīhāsim<sup>5</sup> ti idam sudhābhojanaṃ tuyhaṃ abhiharim, jānā- 10  
 sīti jānāsi maṃ tvaṃ, ahaṃ Mātali nāma devasārathīti a, mā vicārayīti<sup>6</sup>  
 na bhunjāmīti appaṭikkhipitvā bhuñja, mā papañcam kara<sup>7</sup>, pāpake ti ayam  
 sudhā bhuttā dvādasa pāpadhamme hanti<sup>8</sup>, khudaṃ ti pathamaṃ tāva chāta-  
 bhāvaṃ hanti<sup>9</sup> dutiyam pāṇīyapīpāsaṃ tatiyaṃ ukkanṭhitaṃ catutthaṃ kāya-  
 darathaṃ pañcamaṃ klamaṃ<sup>9</sup> kilantabbhāvaṃ chatthaṃ kodhaṃ sattamaṃ upa- 15  
 nāhaṃ atṭhamaṃ vivādaṃ pesuṇaṃ<sup>10</sup> dasamaṃ sītaṃ ekādasamaṃ unhaṃ dvā-  
 dasamaṃ tandiṃ ālasīyabbhāvaṃ, idam rasuttamaṃ uttamarasaṃ sudhābhojanaṃ  
 ime dvādasa pāpadhamme hanti.

Taṃ sutvā Kosiyo attano vatasamādānaṃ āvikaronto :

39. Na kappati<sup>11</sup> Mātali mayha bhuñjitum 20  
 pubbe adatvā iti me vatuttamaṃ,  
 na cāpi ekāsanam ariyapūjitaṃ,  
 asaṃvibhāgī ca sukhaṃ na vindatīti g. vatvā 230.  
 „bhante tumhehi parassa adatvā bhojane kaṃ dosaṃ disvā  
 idam vataṃ samādinnaṃ“ ti Mātalinā puṭṭho āha : 25
40. Thīghātakā ye c' ime<sup>12</sup> pārādārikā<sup>1</sup>  
 mittadduno ye ca sapanti<sup>14</sup> subbate  
 sabbe ca<sup>15</sup> te maccharipaṇṇamādhama<sup>16</sup>,  
 tasmā adatvā udakam pi nāsmiye<sup>17</sup>. 231.

<sup>1</sup> Cks -bhāsim. <sup>2</sup> so all three MSS for -m : <sup>3</sup> Bā mābhivārayi. <sup>4</sup> Bā dara-  
 thakkhamaṃ, Bā darathakkamaṃ. <sup>5</sup> Cks -bhāsim. <sup>6</sup> Ck picā-, Bā habhivārayiti.  
<sup>7</sup> Bā -ri. <sup>8</sup> Bā hanati <sup>9</sup> Bā omit klamaṃ <sup>10</sup> Ck -naṃ. <sup>11</sup> all three MSS.  
 -ti. <sup>12</sup> Cks came <sup>13</sup> all three MSS. pi- <sup>14</sup> Cks savanti. <sup>15</sup> Bā va. <sup>16</sup>  
 Bā -māgamā. <sup>17</sup> Bā nasmī.

41. So<sup>1</sup> 'h' itthiyā vā purisassa vā pana  
dassāmi dānaṃ vidusam pavaṇṇitaṃ,  
sabbā vadaññū idha vītamaccharā  
bhavanti h' ete sucisaccasammatā ti. 232.

5 Ta. pubbe ti paṭhamam adatvā<sup>2</sup>, athavā iti me pubbe vatuttamaṃ, idaṃ  
pubbe va mayā vataṃ,<sup>3</sup> samādinnaṃ ti dasseti, na cāpi ekāsanaṃ ti ekakassa  
āsanam na ariyehi [Buddhādīhi pūjitaṃ, sukhaṃ ti dibbamānusakasukhaṃ na  
labhati, thīghātākā ti itthighātākā<sup>4</sup>, ye cime<sup>5</sup> ti ye ca ime, sapantitī<sup>6</sup>  
akkosanti, subbate ti dhammikasamaṇabrāhmaṇe, maccharipaṇicamā ti  
10 maccharipaṇicamo etesaṃ ti maccharipaṇicamā, adhamā ti ime pañca adhamā  
nāma, ta'smāti yasmā<sup>7</sup> ahaṃ paṇicamaadhammabhāvabhayena<sup>8</sup> adatvā udakam  
pi nāsmiye na paribhuñjissāmi itaṃ vataṃ samādiyim<sup>9</sup>, so<sup>10</sup> hitthiyā vā  
ti so<sup>10</sup> ahaṃ itthiyā vā, vidusampavaṇṇitaṃ ti vidūhi paṇḍitehi Buddhādīhi  
vannitaṃ, sucisaccasammatā ti ete okappaniyasaddhāya samannāgatā  
15 vadaññū vigatamaccharā purisā suci c'eva<sup>11</sup> uttamasammatā ca hontīti a.

Taṃ sutvā Mātali dissamānakāyena aṭṭhāsi. Tasmim khane  
tā catasso devakaññā catuddisaṃ aṭṭhaṃsu: Siri pācīnadisāya  
aṭṭhāsi, Āsā dakkhiṇadisāya aṭṭhāsi, Saddhā pacchimidisāya,  
Hiri uttaradisāya.

20 Tam atthaṃ pakāseṇa Satthā āha:  
42. Ato mutā<sup>1</sup> devavarena pesitā  
kaññā catasso kanakattacūpamā:  
Asā ca Saddhā ca Siri Hiri tato  
taṃ assamaṃ āgamuṃ yattha Kosiyo. 233.  
25 43. Tā di-svā<sup>2</sup> sabbo paramappamodito  
subhena vaṇṇena sikhā-riv<sup>3</sup> aggino  
kaññā catasso cāturo<sup>4</sup> catuddisā  
ice-abravī Mātaliṇo ca sammukhā: 234.  
44. Purimaṃ disaṃ kā tvaṃ pabhāsi devate  
30 alaṃkatā tāravarā ca osadhī,  
pucchāmi taṃ kaṇcanavelliviggāhe<sup>5</sup>,  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā. 235.

<sup>1</sup> Cks yo. <sup>2</sup> Cks sutvā. <sup>3</sup> Bā tava in the place of vataṃ, Cks catarā. <sup>4</sup> Cks -ke.

<sup>5</sup> Cks came <sup>6</sup> Ck suvan-, Ck savan-. <sup>7</sup> Cks tasmā. <sup>8</sup> Cks -mam adhammi-,

Bā paṇicamaadhamma- <sup>9</sup> Bā -dayi. <sup>10</sup> Cks yo. <sup>11</sup> Bā suci-, Cks sucimeva.

<sup>12</sup> Bā ma-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Bā cāturo <sup>15</sup> so Cks; Bā -vella-.

45. Sir' āhaṃ<sup>1</sup> devī manujesu<sup>2</sup> pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
taṃ maṃ sudhāya varapaṇṇa bhājaya. 236.
46. Yassāhaṃ icchāmi sukhaṃ mahāmuni 5  
sa<sup>3</sup> sabbakāmehi naro pamodati,  
Siriti maṃ jānāhi<sup>4</sup> jūhat' uttama.  
tam maṃ sudhāya varapaṇṇa bhājayā<sup>5</sup> 'ti. 237.

Ta. ato ti tato, mutā<sup>5</sup> ti anumatā, atha devavarena anumatā c' eva  
pesitā cā 'ti a., sabbo- - to ti anavasseso<sup>6</sup> hutvā<sup>7</sup>atipamudito, sāmaṃ ti pi pātho, 10  
tā devatā sāmaṃ disvā ti a., caturo<sup>7</sup> ti caturā<sup>7</sup>, ayam eva vā pātho cāturiyena  
samannāgatā ti a., tāra<sup>8</sup>vārā ti tāraṇaṃ varā, kaṇcana- - gāhe ti kaṇcanarū-  
pakasadisasarīre, Sirāhan ti Siri ahaṃ, tavantimāgatā ti tava santikaṃ  
āgatā, bhājayā 'ti yathā maṃ sudhā bhajati<sup>8</sup> tathā karoḥi, sudhaṃ me dehīti  
a., jānāhīti jāna<sup>9</sup>, jūhatuttama<sup>9</sup> 'ti aggiṃ jūhantānaṃ uttama. 15

Taṃ sutvā Kosiyo āha:

47. Sippena vijjācaraṇena buddhiyā  
narā upetā paguṇā sakammanā<sup>10</sup>  
tayā vihinā na labhanti kiñcanaṃ,  
tay-idaṃ na sādhu yadidaṃ tayā kataṃ. 238. 20
48. Passāmi posaṃ alasaṃ mahagghasaṃ  
sudukkulīnaṃ pi arūpimaṃ naraṃ,  
tayānugutto Siri jātimaṃ api  
peseti<sup>11</sup> dāsaṃ viya bhogavā sukhī. 239.
49. Tan taṃ asaccaṃ avibhajjasevinim 25  
jānāmi mūlhaṃ vidurānupātiniṃ<sup>12</sup>,  
na tādisi arahati āsanūdakaṃ  
kuto sudhā<sup>1</sup>, gaccha na mayha ruccasīti. 240.

Ta. sippenā 'ti hatthiassarathatharusippādīnā<sup>13</sup> vijjācaraṇenā 'ti vedattaya-  
saṃkhātāya vijjāya c' eva sīlena ca paguṇā, sakammanā<sup>14</sup> ti attano purisākāreṇa 30  
padhānagunasamannāgatā, kiñcanaṃ ti kiñci appamattakam pi yasaṃ vā sukhaṃ  
vā na labhanti, yadidaṃ ti yam etaṃ issariyattāya sippādīni uggaḥetvā<sup>15</sup>

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds -ebhi. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds jānā-. <sup>5</sup> Bds ma-. <sup>6</sup> Cks  
-sā. <sup>7</sup> Bd cā-. <sup>8</sup> Ck bho-, Ck bhā-. <sup>9</sup> Bds jānātu. <sup>10</sup> Bd -unā. <sup>11</sup> Bd -si.  
<sup>12</sup> Cks -nipā-, Bd vidūrā-. <sup>13</sup> Bds dhanu in the place of tharu. <sup>14</sup> Bds -unā.  
<sup>15</sup> Bd uggaṇhi-.

carantānaṃ tayā vekallaṃ katam taṃ<sup>1</sup> te na sādhu, a rū pimaṇ ti virūpaṇ, tayā nu-  
gutto ti tayā anurakkhito, jātimāma pīti jātisampannam pi sippavijjācarana-  
buddhikammehi sampannam pi<sup>2</sup>, peseti ti pesanakāraṃ<sup>3</sup> karoti, taṃ taṇ ti  
tasmiṃ taṃ, asaccan ti sabhāvasaṃkhāte sacce avattanaṭṭaya<sup>4</sup> asaccaṃ uttama-  
5 bhāvarahitaṇ, avibhajjasevinin ti avibhajjivā yuttāyuttam ajānitvā sippādi-  
sampanne pi itare pi sevamānaṃ, vidurānupātiniṇ ti paṇḍitānupātiniṇ  
paṇḍite<sup>5</sup> pāteṭvā<sup>6</sup> potheṭvā<sup>7</sup> viheṭhetvā caramānaṃ, kuto sudhā ti tādīsāya  
niggunāya kuto sudhābhojanam, na me ruccasi gaccha mā idha titthā 'ti.

Sā tath' ev' antaradhāyi. Tato so Āsāya saddhiṃ salla-  
10 panto ā.:

50. Kā sukkadāṭhā paṭimuttakunḍalā  
cittaṅgaḍā<sup>8</sup> kambuvimattādhāriniṇ,  
osittavaṇṇaṃ paridayha sobhasi<sup>9</sup>  
kusaggirattaṃ aṭṭayha mañjarin. 241.

51. Migīva bhantā<sup>10</sup> saracāpadhāriniṇ<sup>11</sup>  
virādhitaṃ mandam iva udikkhasi.  
ko te dutiyo idha mandalocane,  
na bhāyasi ekikā kānane vane ti. 242.

Ta cittaṅgaḍā<sup>12</sup> ti citrehi aṅgaḍehi samanā āgatā, kambu -- nīti karaṇa-  
20 parmitthāneṇa<sup>13</sup> vimattasuvanpālaṃkāradhāriniṇ, osittavaṇṇaṇ ti avasitta-  
udakadhāravannam dibbadukūlam, paridayhā 'ti nivāsetvā ca pārupitvā ca,  
kusaggirattaṇ ti kusatīnaggisikhāvaṇṇam, aṭṭayha mañjarin ti sapallavaṇ  
asokakannikam kanne pi andhitvā ti vuttaṇ hoti, saracāpadhāriniṇ<sup>14</sup> ti luddhena,  
virādhitaṃ ti viraddhapahārā, mandamivā 'ti yathā sā migī bhītā<sup>15</sup> vanante<sup>16</sup>  
25 thatvā taṃ mandam oloketi evam olokesi

Tato sā:

52. Na me dutiyo idha-m-atthi Kosiya,  
Masakkasārappabhav' amhi devatā,  
Āsā sudhāsāya tav' antim āgatā,  
30 taṃ maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti g. ā. 243.

Ta Masakkasārappabhavamhiti<sup>17</sup> Tāvātimsabbhavane sambhavā.

<sup>1</sup> Cks -omit tam. <sup>2</sup> Bā omits sippa - - pi. <sup>3</sup> Ck -ṇa-, Bā -rakam. <sup>4</sup> Cks avat-  
tāya. <sup>5</sup> Bā -ehi. <sup>6</sup> Ck pāpe - - <sup>7</sup> Bā omits po-. <sup>8</sup> Cks jā. <sup>9</sup> Bā -ti. <sup>10</sup>  
Cs hantā, Bā sandā <sup>11</sup> Bā -no. <sup>12</sup> Cks -jā. <sup>13</sup> Bā -nithitena. <sup>14</sup> Cks -no.  
<sup>15</sup> Cks hitā, Bā bhī-. <sup>16</sup> Bā -tare. <sup>17</sup> Cks -vāti.

Tam sutvā Kosiyo „tvam kira yo te ruccati tassa āsā-phalanipphādanena āsam<sup>1</sup> desi, yo te na ruccati tassa na desi<sup>2</sup>, n' atthi tayā samāpatti tattha vināśakārīti<sup>3</sup>“ dīpentō ā.

53. Āsāya yanti, vānījā dhanesino,  
nāvam samāruyha parenti añṇave, 5  
te tattha sīdanti atho pi ekadā  
jīnāḍhanā enti vinaṭṭhapābhata. 244.
54. Āsāya khettāni kasanti kassakā,  
vapanti bījāni, karonti 'pāyaso,  
itīnipātena avuṭṭhikāya vā 10  
na kiñci vindanti tato phalāgamam. 245.
55. Ath' attakārāni karonti bhattusu  
āsam purakkhatvā narā sukhesino,  
te bhattur atthā atigāḷhitā puna  
disā panassanti aladdha kiñcanam. 246. 15
56. Jahitva<sup>5</sup> dhaññaṇ ca dhanaṇ ca ñātake  
āsāya saggādhimanā sukhesino  
tapanti lūkham pi tapam cirantaram,  
kummaggam āruyha parenti duggatim. 247.
57. Āsāvisamvādikasammatā ime, 20  
Āse sudhāya<sup>6</sup> vinayassu attani,  
na tādisi arahati āsanūdakam  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 248.

Ta. parentīti pakkhandanti. jīnāḍhanā ti jinadhanā, iti tava vasena eke sampajjanti eke vipajjanti n' atthi tayā sadisā pāpadhammā ti vadati. 25  
karonti pāyaso ti tam tam kiccam upāyena karonti, itīnipātenā 'ti visavā-tamūsikasalabhasukapānakasetatthikarogādīnam sassupaddavanam aññataranipātena vā, tato ti tato sassato te<sup>7</sup> kiñci phalam na vindanti<sup>8</sup>, tesam pi āsacchedakamman tvam eva karosīti vadati, athattakārānīti yuddhabhūmisu purisākāre, Āsam purakkhatvā ti issariyāsam<sup>9</sup> purato katvā, bhatturatthā ti sāmīno 30  
atthāya, atigāḷhitā ti paccatthikehi atipīḷitā viluttasāpateyyā viddhastavāhanā hutvā. panassantīti<sup>10</sup> palāyanti, aladdha kiñcanaan ti kiñci issariyam

<sup>1</sup> Cks āsā. <sup>2</sup> Cks dehi. <sup>3</sup> Bds -sikāti. <sup>4</sup> Bds panayanti. <sup>5</sup> Bd -tvā. <sup>6</sup> Cks sudhā sam. <sup>7</sup> Ck kena. <sup>8</sup> Cks vindati. <sup>9</sup> Bd -yā āsam. B<sup>s</sup> -ya tāsam. <sup>10</sup> Bds panayantīti.

alabhitvā, iti etesam pi issariyālābham tvameva karosīti vadati, saggādhimanā  
ti saggam adhigantumanā<sup>1</sup>, lūkhan ti nirojam pañcatapādikam kāyakila-  
matham, cirantaran ti cirakālam, āsāvisamvādikasammata ime ti evam ime  
sattā saggāsaya<sup>2</sup> duggatim gacchanti tasmā tvaṃ Āsā nāma visamvādikasammata  
5 visamvādikā ti samkham gatā. Ase ti tam ālapati.

Sāpi tena paṭikkhittā tatth' ev' antaradhāyi. Tato Sad-  
dhāya saddhim sallapanto g. ā.:

58. Daddallamānā yasasā yasassinī  
dighaññanāmvahayanam<sup>3</sup> disam pati,  
10 pucchāmi tam kañcanavelliviggahe  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā ti. 249.

Ta daddallamānā ti jalamānā, dighaññanāmvahayanam<sup>4</sup> ti aparā  
ti ca pucchimā ti ca evam dighaññena lāmakena nāmena vuccamānam disam  
pati daddallamānā tiṭṭhasi<sup>5</sup>.

15 Tato sā gātham āha:

59. Saddhāham<sup>6</sup> devī manujesu pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
tam maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti. 250.

20 Ta. Saddhā ti yassa kassaci vacanapattiyāyanā<sup>7</sup> sā<sup>8</sup> sāvajjāpi hoti ana-  
vajjāpi, pūjitā ti anavajjakotthāsavasena<sup>9</sup> pūjitā, apāpasattūpanisevi-  
nīti anavajjasaddhāya<sup>10</sup> ca ekautapattiyāyanasabhāvāya paresu pi pattiyāya-  
navidahanasamattāya devatāy' etam nāman.

Atha nam Kosiyo „ime sattā tassa tassa<sup>11</sup> vacanam  
25 saddahitvā tam tam karontā<sup>12</sup> kattabbato akattabbam eva  
bahutaram karonti, tam sabbam tayā kāritam nāma hotīti“  
vatvā evam āha<sup>13</sup>:

60. Dānam damaṃ cāgam athero pi samyamam  
ādāya saddhāya karonti h' ekadā.

<sup>1</sup> all three MSS. -tummanā. <sup>2</sup> Bds -sāya. <sup>3</sup> Cks dighamñā-; Bā disaññe-.  
<sup>4</sup> Cs jighamñā-, Bā dighaññe-. <sup>5</sup> Bds -ti. <sup>6</sup> so all three MSS. for -ha. <sup>7</sup>  
Ck -sayanā, Cs -sāyanā. Bā vacanumattiyāyanā. <sup>8</sup> Bā omits sā. <sup>9</sup> Bā -jjākoṭ-  
thāsa-, Cks -sevasena. <sup>10</sup> Bā -ddhā. <sup>11</sup> Bā yassa kassaci in the place of  
tassa tassa. <sup>12</sup> Bā -to <sup>13</sup> in Bā imesatta - - evam āha come after v. 62 and  
before tattha dānanti

theyyaṃ musākūṭaṃ atho pi pesuṇaṃ<sup>1</sup>  
karonti h' eke puna viccutā tayā. 451.

61. Bhariyāsu poso sadisīsu<sup>2</sup> pekhavā  
sīlupapannāsu patibbatāsu pi  
vinetvā<sup>3</sup> chandaṃ kuladhītiyāsu<sup>4</sup> pi  
karoti<sup>5</sup> saddhaṃ pana kumbhadāsiyā. 252. 5

62. Tvam eva Saddhe paradārasevinī  
pāpaṃ karosi kusalam pi riñcasi<sup>6</sup>,  
na tādīsī arahasi āsanūdakaṃ  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 253. 10

Ta. dānaṃ<sup>7</sup> ti savatthukaṃ puññacetanaṃ, damaṇu ti indriyadamaṇṇaṃ,  
cāgaṇ ti deyyaparieragaṇ<sup>8</sup>, sāmīyamaṇu ti sīlaṃ, ādāya saddhāyā<sup>9</sup> 'ti etāni  
dānādāni<sup>10</sup> mahānisaṃsāni kātābbānīti vadantaṃ vacanaṃ saddhāyā ādiyitvā  
karonti ekadā. kūṭaṇ ti tulakūṭādikam katvā<sup>11</sup> gāmakūṭādikam<sup>12</sup> vā karonti,  
heke ti eke maṇussa evarūpesu nāma kālesu imesaṃ ca atthāya theyyādāni 15  
kātābbānīti kesañci vacanaṃ saddahitvā etāni pi karonti, pana viccutā tayā  
ti pana tayā viyuttā sāvajjadukkhavipākān' etāni na kātābbānīti vadantaṃ vacanaṃ  
apattiyāyitvāpi<sup>13</sup> karonti, iti tava vasena anavajjam pi sāvajjam pi kareyya. tava<sup>14</sup>  
sadisīsu<sup>15</sup> 'ti jātigottasīlādīhi sadisīsu, pekhavā ti pekhā vuccati tanhā, satanho<sup>16</sup>  
ti a, chandaṇu ti chandarāgaṇ, saddhaṇu ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ 20  
karonti tassā<sup>17</sup> ahaṃ tumbhakaṃ imama nāma upakāraṃ karissāmīti vadantiyā<sup>18</sup>  
pattiyāyitvā kulitthiyo pi chaḍḍetvā tam eva nisevanti<sup>19</sup> asukā nāma tumbesu  
patibaddhacittā ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ katvā ca<sup>20</sup> paradāraṃ sevanti,  
tvam eva Saddhe<sup>21</sup> paradārasevinīti yasmā taṃ taṃ pattiyāyitvā tava  
vasena paradāraṃ sevanti pāpaṃ karonti kusalam jahanti tasmā tvam eva para- 25  
dārasevinī tvam pāpāni karosi kusalam riñcasi<sup>22</sup>, u' atthi tayā samānā lokavi-  
nāsikā pāpadhammā, gaccha na me ruccasīti<sup>23</sup>.

Sā tatth' ev' antaradhāyi. Kosiyo pi uttarato tthitāya  
Hiriya saddhiṃ sallapanto gāthadvayam āha:

63. Dighaññarattim aruṇasmi<sup>24</sup> ūhaṇe  
yā dissati uttamarūpavaṇṇinī 30

<sup>1</sup> Ck -nam. <sup>2</sup> Cks sā-. <sup>3</sup> so all three MSS. for -tva. <sup>4</sup> Bā kulitthiyāsu. <sup>5</sup> Bā -onti. <sup>6</sup> Bā n ruccasi. <sup>7</sup> Cks jā-. <sup>8</sup> Bā -damaṇaṇ. <sup>9</sup> Bā deyyadhamma-.  
<sup>10</sup> Bā etāya ādāna-. <sup>11</sup> Bā vā. <sup>12</sup> Bā adda kammam. <sup>13</sup> Bā āp-. <sup>14</sup> Cks teva.  
<sup>15</sup> Cks omit satanho. <sup>16</sup> Bā tasmā. <sup>17</sup> Cks -isā. <sup>18</sup> Cs pati-. Bā pati-. <sup>19</sup> Bā  
va. <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā niruccasi. <sup>22</sup> Ck -nti. <sup>23</sup> all three MSS. -im.



'tathūpamā maṃ paṭibhāsi devate,  
acikkha me tvaṃ katamāsi accharā. 254.

64. Kālā nidāghe-r-iva aggijāt' iva<sup>1</sup>  
anileritā lohitaṭṭamālinī  
5 kā tiṭṭhasi mandam ivāvalokayaṃ<sup>2</sup>,  
bhāsesamānā va<sup>3</sup> girāṃ na muñcasīti. 255.

Ta. dīghaññarattin ti pacchimarattin, rattipariyosāne ti a., ūhate ti arune uggate, yā ti yā puratthimā disā rattasuvannatāya uttamarūpadharā hutvā dissati, kālā nidāgherivā 'ti nidāghasamaye kālavallī viya. aggijāti va<sup>4</sup> ti  
10 aggijā<sup>5</sup> iva sāpi navajjhāmakkhette<sup>6</sup> pathamajātā viyā 'ti a., lohitaṭṭamālinīti lohitaṭṭavannehi pattehi parivutā, kā tiṭṭhasīti yathā sā tarunakālavallī vāteritā vilāsamānā sobhamānā tiṭṭhati evaṃ kā nāma tvaṃ tiṭṭhasi, bhāsesamānā vā<sup>7</sup> 'ti mayā saddhiṃ bhāsītukāmā viya hosi<sup>8</sup> na ca girāṃ muñcasī.

Tato sā gātham āha:

15 65. Hir' āha<sup>9</sup> devī manujesu pūjita  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
sā taṃ<sup>10</sup> na sakkomi sudham pi yācitum,  
kopīnarūpā viya yācan' itthiyā<sup>11</sup> ti. 256.

20 Ta. hirāhan<sup>12</sup> ti Hiri ahaṃ. sudhampītīsā ahaṃ sudhābhojanam tam yācitum pi na sakkomi, kīmkāranā<sup>13</sup> ti, kopīnarūpā viya yācanitthiyā<sup>14</sup> yasmā<sup>15</sup> itthiyā yācanā nāma kopīnarūpā viya rahassavivaranasadisā<sup>16</sup> hoti. nillajjā<sup>17</sup> viya hotīti a.

Taṃ sutvā tāpaso dve gāthā abhāsi:

25 66. Dhammena nāyena sugatte lacchasi,  
eso hi dhammo na hi yācanā sudhā,  
taṃ taṃ ayācantim<sup>18</sup> ahan nimantaye.  
sudhāya yam p' icchasi tam pi dammi te. 257.

<sup>1</sup> Bd aggijālāriva, B<sup>s</sup> -jāriva. Ck<sup>s</sup> -jānica? <sup>2</sup> Bds igā-. <sup>3</sup> Bd bhāsesamānāriva. Ck<sup>s</sup> bhāsesimimātāva. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> agga-, Bd aggijālārivā, B<sup>s</sup> -jāriva. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> agga-, Bd aggijālā, B<sup>s</sup> -jāte. <sup>6</sup> Bd nijhāma-. <sup>7</sup> Ck bhāsesimanācā, C<sup>s</sup> bhāsesimānāvā, Bd bhāsesamānārivā. <sup>8</sup> Bd ahosi. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> Bd -haṃ. <sup>10</sup> Bds haṃ. <sup>11</sup> Bds -nitthiyā, Ck<sup>s</sup> yācanatthikā <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -nan. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -natthiyā, omitting ti. <sup>15</sup> Bd tasmā <sup>16</sup> Bds rahassaṅgavi-. <sup>17</sup> Bds -jja-. <sup>18</sup> Bd nayā-.

67. Sā tvaṃ mayā ajja sakamhi assame  
nimantitā kañcanavelliviggāhe,  
tvaṃ hi me sabbarasehi pūjīyā.  
taṃ pūjayitvāna sudham pi asmiye<sup>1</sup> ti. 258.

1a. dhammenā 'ti sabhavana, nāyenā 'ti kāraṇena, na hi yācanā<sup>5</sup>  
sudhā ti na hi yācanāya sudhā [labbhati. ten' eva kāraṇena itarā tisso na  
labhiṃsu, taṃ tan ti tasmā taṃ, yamicehasīti na kevalaṃ nimantemi<sup>2</sup> yeva  
yaṇ ca sudham icchasi tam pi dammi te, kañcanavelliviggāhe ti kañca-  
narāsissasirīkasarīre<sup>3</sup>, pūjīyā ti na kevalaṃ sudhāya aññehi pi sabbarasehi  
tvaṃ mayā pūjetabbayuttikā<sup>4</sup> va, asmiye<sup>1</sup> ti taṃ<sup>5</sup> pūjetvā sace sudhāya<sup>6</sup> 10  
avasesaṃ bhavissati aham pi bhūñjissāmi.

Tato aparā abhisambuddhagāthā<sup>7</sup>:

68. Sā Kosiyenānumatā jutimatā  
addhā Hirī rammaṃ pāvīsi-y-assamaṃ<sup>8</sup>  
udaññavantam<sup>9</sup> phalam ariyapūjitaṃ 15  
apāpasattūpanisevitaṃ sadā. 259.
69. Rukkhaḡḡahāṇā<sup>10</sup> bahuk' ettha pupphitā  
ambā piyālā panaśā ca kimsukā  
sobhañjanā lodda-m-atho pi padmakā  
kekā ca bhaṅgā tilakā ca pupphitā. 260. 20
70. Sālā kareri bahuk' ettha jambuyo  
assatthanigrodhamadhukā ca vedisā<sup>11</sup>  
uddālakā pāṭali sindhuvārītā  
supuññagandhā<sup>12</sup> mucalindaketakā. 261.
71. Hareṇukā veḷukā veṇutindukā 25  
sāmākanīvāra-m-atho pi cīnakā  
mocā kadali bahuk' ettha sāliyo  
pavīhayo ābhujino pi<sup>13</sup> taṇḍulā. 262.
72. Tassa ca uttare passe jātā pokkharāṇī sivā  
akakkaśā apabbharā sādū appaṭṭigandhikā<sup>14</sup>. 263. 30
73. Tattha macchā sannirātā khemīno bahubhojanā  
siṅḡusavaṃkā sakulā<sup>15</sup> satavaṃkā ca rohitā  
āligaggarakākiṇṇā pāthīnā<sup>16</sup> kākamacchakā. 264.

<sup>1</sup> Cks -ise. <sup>2</sup> Bđ -esi. <sup>3</sup> Bds -sadise. <sup>4</sup> Cks pūji-. <sup>5</sup> Cks tvaṃ. <sup>6</sup> Cks omit  
su- <sup>7</sup> Cks omit tato -. <sup>8</sup> Cks pāvīsiya as-, Bđ pāvīsiyas-, read: pāvīsi  
ramma assamaṃ? <sup>9</sup> Bđ udakamvantaṃ <sup>10</sup> Ck -ḡḡahānā, Cs -ḡḡahanā, Bđ  
rukkhaḡḡahanā. <sup>11</sup> so Bds; Cks -dhukacetasā. <sup>12</sup> Bds manuppa-. <sup>13</sup> Bds ca.  
<sup>14</sup> Bđ sādumapp-. <sup>15</sup> Bđ siṅḡupavaṅgā vaṅkulā. <sup>16</sup> Ck pāthinā, Bđ pāthinā

74. Tattha pakkhī sanniratā khemino bahubhojanā  
hamṣā koṇcā mayūrā ca cakkavākā ca kukkubhā  
kuṇḍalakā bahucitrā sikhāṇḍijivajivakā. 265.
75. Tattha pānāya-m-āyanti nānāmigagaṇā bahū  
5 sihā vyagghā varāhā ca acchakokataracchayo. 266.
76. Palāsādā<sup>1</sup> ca gavajā mahisā rohitā rurū  
eṇeyyā varāhā c' eva gaṇino nīkasūkarā<sup>2</sup>  
kadalimigā bahū c' ettha biḷarā asakaṇṇikā<sup>3</sup>. 267.
77. Chamāgiri pupphavicitrāsanthatā  
10 dijabhighutthā dijasamghasevitā ti. 268.

Ta jūṭimatā ti ānubhāvasampannena, pāvīsiyassaman ti pavīsiyassa-  
man, yakāro vyañjanasandhikaro, udaññāvantā<sup>4</sup> ti tesu tesu thānesu uda-  
kasampannam, phalaṇ ti anekaphalasampannam, ariya- ti nīvaranadosa-  
rahitehi jhānalābhihi ariyehi pūjitam pasattham, rukkhaggaḥaṇā<sup>5</sup> ti pup-  
15 phūpagaphalūpagarukkhaggaḥaṇā<sup>6</sup>, sobhaññā<sup>7</sup> ti siggarukkhā<sup>8</sup>, loddamatho  
pi padmakā<sup>9</sup> ti loddarukkhā ca padmarukkhā<sup>9</sup> ca, kekā ca bhanga cā ti  
evanāmakā rukkhā eva, karerīti<sup>10</sup> karerirukkhā, uddālakā ti vātaghataka.  
mucalindaketakā ti mucalindā ca pañcavidhaketakā ca, hareṇukā ti apa-  
rannajā ti, velukā ti vamsacorakā, venū<sup>11</sup> ti araññamāsā timbarurukkhā, ci-  
20 nakā ti khuddakarājamasā, moḥa ti atthikadali, sāliyo ti nānappakara-  
jātassaraṇ upanissāya jītā nānāsāliyo, pavīhāyo ti nānappakārā vihāyo.  
ābhujino ti bhūjapattā, tandulā ti nikkulakathusā sayāṇ jātātandulasīsāni,  
tassa cā ti bhikkhave tassa ca assamassa uttaradisābhāge, pokkharāṇi  
pañcavidhapadumasañchannajātassaraṇapokkharāṇi, akakkasā ti macchapittasevā-  
25 lādikkakasarahitā, apabbharā ti acchinuātā<sup>12</sup> samatitthā<sup>13</sup>, appatigan-  
dhiyā ti appatikkūlagandhena sugandhena udakena samantāgatā, tatthā ti  
tassā pokkharāniyā, khemino ti<sup>14</sup> abhayā siṅgū ti ādini tesam macchānam  
namāni, kuṇḍalakā ti kokilā, citrā ti citrapattā, sikhāṇḍi utthitasikhā  
morā aññe pi vā matthake jātasikhā pakkhino, pānāyamāyantīti pānāya  
30 āyanti, palāsādā ti khaggā gavajā, gaṇino ti gakanū, kannikā<sup>15</sup> ti  
kannikamigā<sup>16</sup>, chamāgiri<sup>17</sup> bhūmiyam patthatā piṭṭhipāsānā, puppha-  
tā ti vicitrappupphasanthatā, dijabhighutthā ti madhurassarehi dijehi abhi-  
ghutthā, evarūpā yattha bhūmipabbatā<sup>18</sup> ti

Evam Bh. Kosiyassa assamaṇi vāṇesi. Idāni<sup>19</sup> Hirideviyā  
35 ta. pavisanādini dassetuṃ āha:

<sup>1</sup> Cks palāsajā, Bđ palasādā, Bs pallasādā <sup>2</sup> so C: Ck nika-, Bđ mūga- <sup>3</sup> Cks  
-akā. <sup>4</sup> Bđ udakavantan. <sup>5</sup> Cks -nā. <sup>6</sup> Ck pupphapagarukkhaggaṇā ti, C  
-gahaṇā ti. <sup>7</sup> Cks -a, Bđ siṅgarukkhā. <sup>8</sup> Bđ -padukā. <sup>9</sup> Bđ paduru. <sup>10</sup> Cks  
karotīti. <sup>11</sup> Bđ kenu. <sup>12</sup> Bđ -talā. <sup>13</sup> Bds supatībhā <sup>14</sup> Cks add khemino  
<sup>15</sup> Cks -akā. <sup>16</sup> Cks -aka-. <sup>17</sup> Cks ja-. <sup>18</sup> Bđ tattha <sup>19</sup> Cks imāni.

78. Sā suttacā nīladumābhilambitā  
vijjumahāmegha-r-ivānupājjatha  
tassā susambandhasiraṃ kusāmayam  
suciṃ sugandham ajinūpasevitam  
atricchakocchaṃ, Hirim etad abravi:† 5  
nisīda kalyāni sukha-y-idam<sup>1</sup> āsanam. 269.
79. Tassā tadā kocchagatāyā Kosiyo  
yad icchamānāya jaṭājinamdharo<sup>2</sup>  
navehi pattehi sayam sahūdakaṃ  
sudh<sup>3</sup> ābhihāsi turito mahāmuni. 270. 10
80. Sā tam patiggayha ubhoḥi pāṇiḥi  
icc-abravi attamanā jaṭādharaṃ:  
handāham etarahi pūjitā tayā  
gaccheyya<sup>4</sup> brahme tidivaṃ<sup>5</sup> jītāvinī. 271. 15
81. Sā Kosiyeṇānumatā jutimatā  
udīritā vannamadena mattā  
sakāse gantvāna sahasacakkhuno:  
ayam sudhā Vāsava, dehi me jayam. 272. 15
82. Tam ena<sup>6</sup> Sakko pi tadā apūjayi  
sahindā ca devā surakaññaṃ uttamaṃ  
sā pañjalī devamanussapūjitā  
navamhi kocchamhi yadā upāvisīti. 273. 20

Ta. suttacā ti suchavi, nīladumābhilambitā ti nilesu dumesu abhi-  
lambitā hutvā, tam tam<sup>6</sup> nīladumasākhāṃ parāmasantīty-attho, mahāmegha-  
rivā 'ti tena nīmantitā mahāmeghavijju viya tassa tam assamaṃ pāvisi. tassā 25  
ti tassā Hiriyā, susambandhasiraṃ ti susambandhasīsaṃ<sup>7</sup>, kusāmayan  
ti usīrādīmissakakusatinamayam, sugandham ti usīrena c' eva aññena ca  
sugandhatinena missakattā sugandham, ajinūpasevitan ti upari atthatena  
ajinena upasevitam, atricchakocchan ti evarūpam kocchāsanam paṇṇasāla-  
dvāre attharivā, sukha-y-idam āsanam ti sukham nisīda idam āsanam, yaṃ ti 30  
yāvadatthaṃ, icchamānāyā 'ti sudham icchantiyā, navehi pattehi tam  
khanam nēva pokkharanito ābhatehi allapaduminipattehi, sayan<sup>8</sup> ti sahatthēna.

<sup>1</sup> so all three MSS. read sukhedaṃ <sup>2</sup> Bds -jutimdharo. <sup>3</sup> Rd -am. <sup>4</sup> Cks  
te- <sup>5</sup> Bds enaṃ. <sup>6</sup> Cks ti <sup>7</sup> Rd suthusampannasīsaṃ <sup>8</sup> Cks sāyan.

sahūḍakan ti dakkhinodakasahitaṃ, sudhābhbhāsiti sudham abhihari,  
turito ti somanassavegena turito, haṇḍā 'ti vavassaggaṭṭhe<sup>1</sup> nipāto, jītāvī-  
nīti jāyappattā hutvā. anumatā ti idāni yathāruceṃ gacchā 'ti anuññātā, udā-  
ritā ti tidasapurāṇaṃ gantvā Sakkassa santike ayaṃ sudhā ti udīrayi, sura-  
5 kaññān ti devadhītaraṃ, uttamaṃ ti pavaraṃ, sāpañj - - tā ti pañjalīhi<sup>2</sup>  
devehi ca manussehi ca pūjitā. yadā ti yadā nisīdanatthāya Sakkena dāpīte  
nave kañcanapīṭhasamkhāte koeche sā upāvisi tadā taṃ ta, nisinnaṃ Sakko ca  
sesadevatā ca paricchattakapupphādīhi pūjayimsu.

Evam Sakko taṃ pūjetvā cintesi: kena nu kho kāraṇena  
10 Kosiyo sesānaṃ adatvā imissā va sudham adāsiti. So tassa  
kāraṇassa jānanatthāya puna Mātalim<sup>3</sup> pesesi.

Tam atthaṃ āvīkaronto Satthā:

83. Tam eva saṃsī punar<sup>4</sup> eva Mātalim  
ṣaḥassanetto tidasānaṃ indo:  
15 gantvāna vākyam mama brūhi Kosiyaṃ  
[Āsāya Saddha-Siriya ca Kosiyaṃ] (cfr. v. 40)  
Hiri sudham kena-m-alattha<sup>5</sup> hetunā ti g. ā. 274.

Ta. saṃsī'ti abhāsi<sup>6</sup>, vākyam mama 'ti mama vākyam Kosiyaṃ brūhi,  
Āsāya Saddhā-Siriya cā 'ti Asāto ca Saddhāto ca Sirito ca Hiri yeva  
20 kena hetunā sudham alattha.

So tassa vacanaṃ sampaticchitvā Vajayantarathaṃ āruhya  
agamāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

84. Tam suplavattham<sup>7</sup> udatārayī ratham  
25 daddallamānaṃ upakiriya-ādisaṃ  
jambonadisaṃ tapaneyyasannibham  
alaṃkataṃ kañcauacittasantikam<sup>8</sup>, 275.  
85. Suvannacand' ettha bahū nipātītā  
hatthigavassā kikiyagghadīpiyo<sup>9</sup>  
30 eṇeyyakā laṃghamay' ettha pakkhiyo  
mig' ettha velurīyamayā<sup>10</sup> yudhāyutā. 276.  
86. Tatth' assarājaharayo ayojayaṃ  
dasasatāni susunāgasādise<sup>11</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> upasagg-. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> añj-. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -lī, C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -lī. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -nad. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> aladdhā.

<sup>6</sup> C<sup>k</sup> ahāsi. C<sup>k</sup> ahāsi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sulabbhavatthum. <sup>8</sup> so C<sup>ks</sup>: B<sup>d</sup> -sannibham. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kimpurisa in the place of kiki. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -yā-. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -sā.

- alamkate kañcanajāluracchade  
 āveline saddagame<sup>1</sup> asaṃgite. 277.
87. Taṃ yānaseṭṭhaṃ abhiruyha Mātali  
 dasa disā imā abhinādayittha  
 nabhañ ca selañ ca vanaspatīni ca  
 sasāgarāṃ pavyathayittha medinim. 278.
88. Sa khīppam eva upaganma assamam  
 pāvāramekaṃsakato katanjali  
 bahussutaṃ vaddhaṃ vinitavantaṃ  
 icc-abravī Mātali devabrāhmaṇaṃ: 279. 10
89. Indassa vākyam nisāmehi Kosiya.  
 dūto ahaṃ, pucchati taṃ purindado:  
 Asāya Saddhā- Sīriyā ca Kosiya  
 Ilirī sudham kena-m-alattha hetunā ti. 280.

Ta. taṃ suplavatthan<sup>4</sup> ti taṃ Vejayantaratham sukhena plavanattham, 15  
 udatārayīti uttāresi, ukkhipitvā gamanasajjam akāsi, upakiriyasādisan  
 ti upakaraṇabbhaṇḍehi sadisaṃ, yathā tassa aggisikhāsamanāvanāni<sup>3</sup> jalanti tatth  
 eva jalanta ti a, jambunadīsan ti jambunadasaṃkhātāratasuvannamayam  
 īsam, kañcanacittasantikaṃ<sup>4</sup> ti kañcanamayena sattaratana-cittena aṭṭha-  
 māṅgalena samannāgataṃ, suvannacandettā<sup>5</sup> ti suvannamayā candakā 20  
 ettha rathe, hatthīti suvannarajatanamayaṃ batthi<sup>5</sup>, gavādisu pi es' eva nayo,  
 laṃghimayettha pakkhiyo<sup>6</sup> ti ettha rathe laṃghamayā nīnāratanamayā  
 pakkhiyo<sup>7</sup> paṭipāṭiyā ca rithā, yuddhāyutā ti attano attano yūdhena<sup>8</sup> saddhim  
 yuttā hutvā dassitā, assarājaharayo<sup>9</sup> ti harivannamanomaya-assarājāno, su-  
 sunāgasādise<sup>10</sup> ti balasampattiyaṃ tarunanāgasādise<sup>9</sup>, kañcanajāluracchade 25  
 ti kañcanajālamayena uracchadālamkārena samannāgate āveline ti āvelasaṃ-  
 khātehi<sup>11</sup> kannālamkārehi yutte, saddagame ti patodappahāraṃ vinā sadda-  
 matten' eva gamanasīle, asaṃgite ti nissaṅge sīghajave, evarūpe assarāje  
 tattha yojesu ti a, abhinādayitthā ti yānasaddena ekaninnādaṃ akāsi.  
 vanaspatīni cā<sup>12</sup> ti vanaspatīni ca vanasante cā<sup>12</sup> ti a, pavyathayitthā ti 30  
 kampayittha, ta. ākāsaṭṭhavimānakampanena nabhakampanam veditabbam, pā-  
 vāramekaṃsakato ti ekamsakatapavaradibbavattho, vaddhaṃ ti gunavuddhaṃ,  
 vinitavantaṃ ti vinitena ācāravattena samannāgataṃ, icc-abravīti ratham  
 ākāse ṭhapetvā otaritvā evaṃ abravī. devabrāhmaṇaṃ ti devasamaṃ<sup>12</sup>  
 brāhmaṇaṃ. 35

<sup>1</sup> Cks -hame. <sup>2</sup> Bds -tthun. <sup>3</sup> Bd adds upakaraṇāni. <sup>4</sup> Bds -sannibhan. <sup>5</sup>  
 so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -ino. <sup>7</sup> Bd pakkhiganāpi. <sup>8</sup> Cks Bd yu-. <sup>9</sup> Cks  
 rājā-. <sup>10</sup> Bds -sā. <sup>11</sup> Cks -lī-. <sup>12</sup> Bd setha.

So tassa vacanaṃ sutvā:

10. Addhā Sirī maṃ paṭibhāti Mātali

Saddhā aniccā pana devasārathi

Āsā viśamvādikasammataḥ hi me

5 Hirī ca ariyamhi guṇe paṭiṭṭhitā ti g. ā. 281.

Ta. addhā ti sippādisampanne pi asampanne pi bhajanato addhā ti maṃ paṭibhāti, aniccā ti Saddhā pana tam tam p'ettha<sup>1</sup> [vatthum pahāya aññasmim aññasmim<sup>2</sup> uppajjamānato<sup>3</sup> hutvā abhāvākārena<sup>4</sup> aniccā ti maṃ paṭibhāti, viśam- - mataḥ ti Āsā pana yasmā dhanatthikā nāvāya samuddam pakkhanditvā  
10 vinattapābhata<sup>5</sup> enti tasmā viśamvādikā ti maṃ paṭibhāti, ariyamhi guṇe ti Hirī pana hirōtappabhāvasamkhāte<sup>6</sup> parisuddhe ariyagūṇe paṭiṭṭhitā ti.

Idāni tassā guṇaṃ vaṇṇento āha:

11 Kumāriyo yā c' imā gottarakkhitā

jinnā ca yā yā ca sabhattuitthiyo

15 tā chandarāgaṃ purisesu uggataṃ

hiriyaṃ nivārenti sacittam attano. 282.

12. Saṃgāmasīse sarasattisaṃyutte

parājītānaṃ patataṃ palāyinaṃ

hiriyaṃ nivattanti jahitva<sup>7</sup> jīvitaṃ

20 te sampatīcchanti punā hirīmanā. 283.

13. Velā yathā sāgaravegavārini<sup>8</sup>

hir' āyaṃ hi<sup>9</sup> pāpajanaṃ nivāraṇī.

taṃ sabbaloke Hirim ariyapūjitaṃ

Indassa taṃ vedaya devasārathīti. 284.

25 Ta. jinnā ti vidhavā, sabhattū 'ti sassāmikā tarūṇitthiyo, attano ti tā sabbhāpi parapurisesu attano chandarāgaṃ uggataṃ viditvā ayuttam etam amhākaṃ ti hiriyaṃ sacittam nivārenti, hiri pāpakammaṃ na karoti<sup>10</sup>, patataṃ palāyinaṃ ti patantānaṃ ca palāyantānaṃ ca antare, jahitvā jivitaṃ ti ye hirīmanā 'honti attano jivitaṃ cajitvā hiriyaṃ nivattanti, te ti evaṃ nivattā<sup>11</sup>  
30 ca pana te hirīmanā puna attano sāmikam sampatīcchanti amittahatthato mocetvā ganhanti, pāpajanaṃ nivāraṇīti pāpato janaṃ nivārini, āyaṃ eva vā

<sup>1</sup> Bds omitt pettha. <sup>2</sup> Bd only one aññ-. <sup>3</sup> Bds uppajjanato. <sup>4</sup> Bd -va-. Bs abhātā-. <sup>5</sup> Cks -tthā-. <sup>6</sup> Bds -ppasabhāva-. <sup>7</sup> Bd -tvā <sup>8</sup> Bd -dhārini <sup>9</sup> so Cks: Bd omits hi; read -ya hī? <sup>10</sup> omits hiri, and reads karonti. <sup>11</sup> Bd te hi evaṃ nivattā, Cks te ti evaṃ ti vatvā.

pāṭho, taṁ ti taṁ Hirin, ariyapūjitaṁ ti ariyehi Buddhādīhi pūjitaṁ.  
Indassa taṁ vedayā 'ti yasmā evaṁ mahāgunā ariyapūjitā c' esā tasmā taṁ  
evaṁ uttamā nāma' esā ti Indassa kathehi.

Taṁ sutvā Mātali.

94. Ko te imaṁ Kosiya diṭṭhim odahi

5

Brahmā Mahindo atha vā Pajāpati.

Hir' āyaṁ devesu hi seṭṭhasammatā

dhītā Mahindassa mahesi jāyathā 'ti g. ā. 285.

Ta. diṭṭhaṁ<sup>1</sup> ti Hiri mahāgunā ariyapūjitā ti laddhiṁ, odahīti hadaye  
pavesesi, seṭṭhasammatā ti tava santike sudhāya laddhakālato patthāya 10  
Indassa santike kuṇṇanāsanaṁ labhitvā sabbadevatāhi pūjyamānā uttama-  
sammatā jāyatha.

Evaṁ tasmim kathente yeva Kosiyaassa taṁ khaṇaṁ  
ñeva cavanadhammo<sup>2</sup> jāto. Atha naṁ Mātali „Kosiya āyu-  
saṁkhāro te<sup>3</sup> ossaṭṭho dānadhammo<sup>4</sup> pi samatto<sup>5</sup>, kiṁ te ma- 15  
nussalokena, devalokaṁ gacchāmā“ 'ti ta. netukāmo hutvā

95. Hand' ehi dāni tidivaṁ samakkama<sup>6</sup>

rathaṁ samāruhya mamāyitaṁ imaṁ<sup>7</sup>,

Indo ca taṁ Inda-sagotta kaṁkhati,

ajj' eva tvaṁ Indasahavyataṁ vajā 'ti g. ā. 286. 20

Ta. mamāyitaṁ ti piyaṁ manāpam, Indasagottaṁ ti purimabhava  
Indena sagottam<sup>8</sup>, kaṁkhatīti tavāgamanam icchanto kaṁkhati.

Iti tasmim Kosiyaena saddhiṁ kathente yeva Kosiyo ca-  
vitvā opapātiko devaputto hutvā āruhya dibbarathe aṭṭhāsī.  
Atha naṁ Mātali Sakkassa santikaṁ nesi. Sakko taṁ disvā 25  
tuṭṭhamānaso attano dhītaraṁ Hirideviṁ tassa aggamaheṣiṁ  
katvā adāsi, aparimāṇam assa issariyaṁ ahosi.

Taṁ atthaṁ viditvā „anomasattānaṁ kammaṁ nāma evaṁ vi-  
sujjhatīti“ S. osānagātham āha:

96. Evaṁ samijjhanti apāpakammino.

30

atho suciṇṇassa phalaṁ na nassati,

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds nassanadham-. <sup>3</sup> Ck no? Bd omits te. <sup>4</sup> Bds ca-  
vanadham-. <sup>5</sup> Bd sampatto. <sup>6</sup> Bds apakkama. <sup>7</sup> Bd idam. <sup>8</sup> Bd samānago-.



ye keci-m-addakkhu sudhāya bhojanam  
sabbe va te Indasahavyatam gatā ti. 287.

Ta apāpakammīno ti apāpakammā<sup>1</sup> sattā evaṃ visujjanti, ye keci-m-addakkhun ti ye keci sattā tasmīm Himavantapadesa tadā Kosiyena Hiriyā  
5 diyyamānam 'sudhābhojanam addasaṃsu, sabbeva te ti sabbe pi tam dānam anumoditvā cittam pasādetvā Indasahavyatam gatā ti

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' etam adānābhiratam  
thaddhamacchariyam<sup>2</sup> samānam aham damesim evā<sup>3</sup> 'ti vatvā j. s.:  
„Tadā Hiridevatā Uppalavaṇṇā ahoṣi, Kosiyo dānapati bhikkhu,  
10 Pañcasikho Anuruddho, Mātali Anando, Suriyo Kassapo, Cando Moggallāno. Nārado Sāriputto, Sakko aham evā<sup>4</sup> 'ti. Sudhābhō-  
janajātakaṃ<sup>5</sup>.

#### 4. Kunāla-jātaka.

Evaṃ makkhāyatīti. Idam S. Kuṇāladahe v. anabhiratipīḷite  
15 pañcāsaṭṭhe bhikkhū ā. k. Tatrāyam anupubbikathā: Sākiya-Koliyā\*  
kīra Kapilavatthunagarassa ca Koliyanagarassa ca antare Rohiṇīm  
nāma nadīm eken' eva āvarāṇena bandhāpetvā sassāni kārenti. Atha  
Jetthamūlamāse sassesu mlāyantesu ubhayānagaravāsīnaṃ<sup>4</sup> pi kamma-  
karā<sup>5</sup> sannipatiṃsu. Tattha Ko-vāsino vadīṃsu: „idam udakam ubhato<sup>6</sup>  
20 nīharyamānam<sup>7</sup> n' eva tumhākaṃ na amhākaṃ pahossati<sup>8</sup>, amhākaṃ  
pana sassam ekaudaken' eva nippajjissati, idam udakam amhākaṃ  
dethā<sup>9</sup> 'ti. Ka-vāsino vadīṃsu: „tumhesu koṭṭhake pūretvā ṭhitesu  
mayam rattasuvāṇṇanīlamanīkālakahāpaṇe gahetvā na sakkhissāma  
pacchipasibbakādihatthā tumhākaṃ gharadvāre vicaritam, amhākaṃ pi  
25 sassam eken' eva udakena nippajjissati, idam udakam amhākaṃ dethā<sup>9</sup>  
'ti. „Na mayam dassāmā<sup>10</sup> 'ti. „Mayam pi na dassāmā<sup>10</sup> 'ti. Evaṃ  
katham<sup>11</sup> vadḍhetvā eko utṭhāya ekassa pahāraṃ adāsi so pi aññassā  
'ti evaṃ aññamaññaṃ paharitvā rājakulānaṃ jātīm ghaṭetvā<sup>10</sup> kalaham  
vadḍhesuṃ<sup>11</sup>. Koliyakammakarā vadanti: „tumhe Ka-vāsike<sup>12</sup> gahetvā

<sup>1</sup> Bd -a <sup>2</sup> Bd -ri <sup>3</sup> Bd -kaṃ. asīti nipātavannanā mithitā. 4. K. = Kunālo, s. = sakuno Ka = Kapilavatthu Ko. = Koliyanagara Bhi. = bhikkhave. P. = Punnamukho, jh. = phussakakilo. \* cfr. Dhammapada p 351. Weber's Ind. Studien Bd. 5 p. 412. Senart's Mahāvastu T. 1 p. 338. <sup>4</sup> Bd -vāsikēnaṃ. <sup>5</sup> Bd kasikamma-. <sup>6</sup> Bd -yato. <sup>7</sup> Ck mha-, C<sup>2</sup> tiha-, Bd har-. <sup>8</sup> Bd pahoti. <sup>9</sup> Bd<sup>2</sup> kalaham. <sup>10</sup> Bd ghaṭṭetvā ghaṭṭetvā. <sup>11</sup> Bd pavatte-. <sup>12</sup> Bd -vāsino sakiyadārake.

gacchatha. ye soṇasigālādayo viya attano bhaginīhi saddhīm vasiṃsu  
 etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā ambhākaṃ kiṃ karissan-  
 titi<sup>1</sup>. Sākiyakammakārā vadanti: „tumhe dāni kuṭṭhino dārake  
 gahetvā gacchatha. ye anāthā niggaṭikā<sup>2</sup> tīracchānā viya kolarukkhe  
 vasiṃsu etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā ambhākaṃ kiṃ  
 karissantīti. Te gantvā tasmīm kamme niyuttaamaccānaṃ kathesuṃ.  
 amaccā rājakulānaṃ kathesuṃ, tato Sākiyā „bhaginīhi saddhīm saṃ-  
 vāsikānaṃ<sup>3</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dassessāmā<sup>4</sup>“ ti yuddhasajjā nikkha-  
 miṃsu. Koliyāpi „kolarukkhaṇāsānaṃ<sup>5</sup> thāmaṃ ca balaṃ ca dasses-  
 sāmā<sup>6</sup>“ ti yuddhasajjā nikkhamiṃsu. Apare paṇācariyā: Sākiya-  
 Koliyānaṃ dāsīsu udakatthāya nadīm gantvā cumbaṭāni bhūmiyaṃ  
 nikkhipitvā sukhakathāya<sup>7</sup> nisinnāsu ekissā cumbaṭaṃ ekā saka-  
 saṇṇāya gaṇhi, taṃ nissāya „tava cumbaṭaṃ mama cumbaṭaṃ“ ti  
 kalahe pavatte kamena ubhayanagaravāsino dāsakammakārā c<sup>8</sup> eva  
 sevakabhojakāmaccauparājāno<sup>9</sup> cā<sup>10</sup> ti sabbe yuddhasajjā nikkhamiṃsū  
 ti vadanti, imañhā pana nayā purimanayo va bahūsu atṭhakathāsu  
 āgato yuttarūpo cā<sup>11</sup> ti sv-eva<sup>12</sup> gahetabbo. Te pana sāyanhe<sup>13</sup> yuddha-  
 sajjā nikkhamissantīti. Tasmīm samaye Bh. Sāvatthiyaṃ<sup>14</sup> viharanto  
 paccūsasamaye lokam volokento ime evaṃ yuddhasajje nikkhamante<sup>15</sup>  
 addasa. disvā<sup>16</sup> „mayi gate esa kalaho vūpamissati nu kho no“ ti  
 upadhārento „aḥam ettha gantvā kalahavūpasamatthaṃ tīpi jātakāni  
 kathessāmi, tato kalaho vūpasamissati, aṭṭha sāmaggidīpanatthāya dve  
 jātakāni kathetvā Attadaṇḍasuttaṃ dassessāmi<sup>17</sup>. desanaṃ sutvā  
 ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni kumārasatāni dasses-  
 santi<sup>18</sup>. ahaṇ te pabbajessāmi. mahanto saṃāgamo bhavissatīti“ saṃ-  
 niṭṭhānaṃ katvā<sup>19</sup> sarīrapaṭiḷḷaggaṇaṃ katvā Sāvatthiyaṃ piṇḍāya caritvā  
 piṇḍapāṭapāṭikkanto sāyaṇhasamaye Gandhakuṭṭho nikkhamitvā kassaci  
 anārocetvā<sup>20</sup> sayam eva pattacivaraṃ ādāya dvinnam senānaṃ antare  
 ākāse pallaṃkaṃ ābhujitvā<sup>21</sup> tesam saṃvegaḷḷanānatthaṃ disvā andha-  
 kāraṃ kātum kesaramsiyo vissajjento nisīdi, aṭṭha tesam saṃviggā-  
 mānasānaṃ attānaṃ dassento chabbannabuddharasmiyo vissajjesi.  
 Ka-vāsino Bh-taṃ disvā „ambhākaṃ nātiseṭṭho S. āgato. diṭṭho nu  
 kho ambhākaṃ kalahakaraṇabhāro<sup>22</sup>“ ti cintetvā „na kho pana sakkā  
 S-rī āgate amhehi parassa sarīre satthaṃ pātetum. Ko-vāsino amhe

<sup>1</sup> Bā -thā ti niggaṭitā. - Cks vasiṭakānaṃ <sup>2</sup> Bā kolyarukkhanagaravāsinaṃ,

<sup>3</sup> Ck sukhatāya <sup>4</sup> Bā sevakaḷḷamabho- <sup>5</sup> Bā so va <sup>6</sup> Bā -hasamaye. <sup>7</sup> Cks  
 -tthim. <sup>8</sup> Bā nikkhante. <sup>9</sup> Bā adda ca. <sup>10</sup> Suttanipāta p. 173, Cks dasse-

<sup>11</sup> Cks dassanti. <sup>12</sup> Bā add pāto va <sup>13</sup> Cks -ci-. <sup>14</sup> Bā ābhujj-. <sup>15</sup> Cks -ham-

hānantu vā pacantu vā<sup>1</sup> ti āyudhāni chaḍḍesuṃ. Ko-vāsino pi tath'  
 eva akāmsu. Atha Bh. otaritvā ramaṇīye padese vālikāpuḷine pañ-  
 ñattavarabuddhāsane nisīdi anopamāya Buddhasiriya virocamaṇo. te pi  
 rājāno<sup>2</sup> Bh-taṃ vanditvā nisīdiṃsu. Atha ne S. jānanto va „kasmā  
 5 āgat' attha mahārājā<sup>3</sup> ti pucchitvā „u' eva bhante nadīdassanattāya  
 na<sup>4</sup> kīlanattāya<sup>5</sup> imasmiṃ pana ṭhāne saṃgāmam paccupaṭṭhāpetvā  
 āgat' amhā<sup>6</sup> ti. „Kiṃ nissāya vo kalaho mahārājā<sup>7</sup> ti. „Udakam  
 nissāya<sup>8</sup> bhante<sup>9</sup> ti. „Udakam kiṃ agghati mahārājā<sup>10</sup> ti. „Appam<sup>11</sup>  
 bhante<sup>12</sup> ti. „Paṭhavī nāma kiṃ agghati m.<sup>13</sup> ti. „Anagghā bh.<sup>14</sup> ti.  
 10 „Khattiyā kiṃ agghantīti<sup>15</sup>. „Khattiyā nāma anagghā bh.<sup>16</sup> ti.  
 „Appaggham udakam nissāya kasmā mahagghe khattiyē nāsetha m.<sup>17</sup>  
 ti „kalahasmiṃ hi assādo nāma n' atthi, kalahavasena hi mahārāja  
 ekāya rukkhadevatāya kāḷasiṃhena saddhiṃ baddhāghāto<sup>18</sup> sakalam pi  
 imam kappam anuppatto yevā<sup>19</sup> ti vatvā Phandanajātakam kathesi.  
 15 Tato „parapattiyena nāma mahārāja na bhavitabbaṃ, parapattiyā<sup>20</sup>  
 hutvāpi ekassa sasassa<sup>21</sup> kathāya tiyojanasahassavitthate Himavante  
 catuppadagaṇā<sup>22</sup> mahāsamuddam pakkhandino ahesuṃ, tasmā para-  
 pattiyena na bhavitabban<sup>23</sup> ti vatvā Daddabhaj. kathesi. Tato „kadāci  
 mahārāja dubbalo pi mahabbalassa randhe<sup>24</sup> passati. kadāci mahabbalo  
 20 pi dubbalassa<sup>25</sup>. laṭṭukikāpi sakunikā hatthināgaṃ ghātesīti<sup>26</sup> vatvā  
 Laṭṭukikaj. kathesi. Evam kalahavūpasamanattāya tīṇi jātakāni  
 kathetvā sāmaggiparidīpanattāya dve jātakāni kathesi: „samaggānaṃ  
 hi mahārāja koci otāraṃ<sup>27</sup> nāma passituṃ na sakkotīti<sup>28</sup> vatvā Rukkha-  
 dhammaj. kathesi, tathā „samaggānaṃ mahārāja koci vivaraṃ<sup>29</sup> passi-  
 25 tuṃ nāsakkhi, yadā pana aṇṇamaṇṇam vivādam akāmsu atha ne eko<sup>30</sup>  
 nesādaputto jīvitakkhayaṃ pāpetvā ādāya gato. vivāde assādo nāma  
 n' atthīti<sup>31</sup> vatvā Vaṭṭakaj. kathesi. Evam imāni pañca jātakāni ka-  
 thetvā avasāne Attadaṇḍasuttam kathesi. Rājāno pasannā „sace S.  
 nāgamissa mayam aṇṇamaṇṇam vadhitvā lobhanadim pavattayissāma,  
 30 S-ran nissāya no jīvitam laddham. sace pana S. āgāraṃ ajjhāvasissa  
 dvīpasahassadvayaparivāraṃ<sup>32</sup> catumahādīparajjam<sup>33</sup> hatthagataṃ abha-  
 vissa atirekasahassā<sup>34</sup> kho pan' assa puttā abhavissāmsu<sup>35</sup> tato khatti-  
 yaparivāro abhavissa<sup>36</sup>, taṃ kho pan' esa sampattim pahāya nikkha-

<sup>1</sup> Cks rājā. <sup>2</sup> Cks omit na. <sup>3</sup> Bds add api ca kho pana <sup>4</sup> Cks omit ni. <sup>5</sup>  
 Bds appaggham. <sup>6</sup> Bd bandhā- <sup>7</sup> Bds -yo. <sup>8</sup> Bds sasakassa. <sup>9</sup> Bds -nādayo.  
<sup>10</sup> Bd anatthu. <sup>11</sup> Bd adds anattam passati. <sup>12</sup> Bd okāram. <sup>13</sup> Bd vivādam.  
<sup>14</sup> Cks omit ne eko. <sup>15</sup> Bd dīparivāram, Bds dvīpasahassadīpa parivāram. <sup>16</sup>  
 Bd adds assa. <sup>17</sup> Bds -am. <sup>18</sup> Cks abhavissa. <sup>19</sup> Bd -ro ca ācāissa.

mitvā sambodhiṃ patto, idāni pi khattiyaparivāro va vicaratū<sup>1</sup> 'ti  
 ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni<sup>2</sup> kumārasatāni adāmsu,  
 Bh. te pabbājetvā mahāvaṇaṃ agamāsi, punadivasato paṭṭhāya tehi  
 parivuto ekadā Kapilapure<sup>3</sup> ekadā Koliyanagare ti dvīsu nāgaresu  
 piṇḍāya carati, ubhayanagaravāsino mahāsakkāraṃ karimsu. Tesam<sup>4</sup>  
 garugāravena na attano ruciya pabbajitānaṃ anabhirati uppaṇṇi,  
 purāṇadutiyikāyo pi tesam anabhiratijānanatthāya taṃ taṃ vatvā  
 sāsanaṃ pesesi<sup>5</sup>, te atirekataraṃ ukkaṇṭhiṃsu. Bh. āvajjanto tesam  
 anabhiratibhāvaṃ nātvā 'ime bhikkhū mādisena Buddhena saddhiṃ  
 ekato vasantā ukkaṇṭhanti, kathaṃrūpā nu kho tesam dhamma-<sup>10</sup>  
 kathā<sup>6</sup> sappāyā<sup>7</sup> ti upadhārento Kuṇāladhammadesanaṃ passi. Atha  
 assa etad ahoṣi: „aham<sup>8</sup> ime bhikkhū Himavantaṃ netvā Kuṇāla-  
 kathāya tesam mātugāmadosaṃ pakāsetvā anabhiratiṃ haritvā<sup>9</sup> sotā-  
 pattimaggam dassāmi<sup>10</sup>“ so pubbaṇhasamayaṃ nivāsetvā pattacivaraṃ  
 ādāya Kapilavatthum piṇḍāya caritvā pācchābhataṃ piṇḍapātapatik-<sup>15</sup>  
 kanto bhattakiccavelāyam eva te<sup>11</sup> pañcasate bhikkhū āmantetvā  
 „diṭṭhapubbo vo bhi. ramaṇīyo Himavantapadeso<sup>12</sup>“ ti pucchi. „No  
 h' idam<sup>13</sup> bhante<sup>14</sup>“ ti. „Gacchissatha pana Himavantacārikaṃ<sup>15</sup>“ ti<sup>16</sup>.  
 „Bhante aniddhimantā<sup>17</sup> mayam, katham gamissāma<sup>18</sup>“ ti. „Sace pana  
 vo koci gahetvā gaccheyya gaccheyyāthā<sup>19</sup>“ ti. „Ama bhante<sup>20</sup>“ ti.  
 S. sabbe pi ne attano iddhiyā gahetvā ākāse uppatitvā Himavantaṃ  
 gantvā gaganatale ṭhito va ramaṇīye Himavantapadeso Kaṇṇanapabba-  
 taṃ<sup>21</sup> Maṇip. Hīṅgulap. Añjanap. Sānup. Phalikapabbatan ti nānāvidhe  
 pabbate pañca mahānadiyo<sup>22</sup> Kaṇṇamuṇḍakam Rathakāraṃ Sīhappa-  
 pātāṃ Chaddantaṃ Tiyaggalaṃ<sup>23</sup> Anotattaṃ Kuṇāladahan ti sattadahe<sup>25</sup>  
 dassesi. Himavanto nāma mahā<sup>24</sup> pañcaṇṇaṇasatubbedho tiyojanasa-  
 hassavitthato, tassa imaṃ ramaṇīyam ekadesaṃ<sup>25</sup> attano ānubhāvena  
 dassesi, ta. katanivāsāni<sup>26</sup> sīhavyagghahatthikulādāni catuppādāni pi  
 ekadesato dassesi<sup>27</sup>, ta. ārāmarāmaṇeyyakādāni pupphaphalūpage ruk-  
 khe nānāvidhe sakūṇasaṃghe jalathalajapupphāni Himavantassa pu-<sup>30</sup>  
 ratthimapassee suvaṇṇatalaṃ pacchimapassee hīṅgulatalaṃ dassesi,  
 imesaṃ rāmaṇeyyakādānaṃ<sup>28</sup> diṭṭhakālato paṭṭhāya tesam bhikkhūnaṃ  
 purāṇadutiyikāsu chandarāgo pahīno<sup>29</sup>. Atha S. te bhikkhū gahetvā

<sup>1</sup> Cks only one al-. <sup>2</sup> Bd -lavatthupure. <sup>3</sup> Cks -sum. <sup>4</sup> Bds dhammi-. <sup>5</sup> Cks omit aham. <sup>6</sup> Bds vinodetvā. <sup>7</sup> Cks omit te. <sup>8</sup> Bd hetam. <sup>9</sup> Bd adds vutte. <sup>10</sup> Bd -to. <sup>11</sup> Bd adds ratanap. <sup>12</sup> Bd adds satta mahāsarā. <sup>13</sup> Bd kīyaṇḍalaṃ. <sup>14</sup> Bds add pathavito. <sup>15</sup> Bd ekam-. <sup>16</sup> Bd -vāsānāni <sup>17</sup> Bd -ti. <sup>18</sup> Bd -niyakānaṃ. <sup>19</sup> Bd bahino.

ākāsato otarivā Himavantassa pacchimapasse saṭṭhiyojanike silātale<sup>1</sup>  
 sattayojanikassa kappatṭhikasālārukkhaṣṣa heṭṭhā tiyojanāya<sup>2</sup> manosi-  
 lāya<sup>3</sup> tehi bhikkhūhi parivuto chabbannabuddharasmiyo vissajjento  
 aṇṇavakucchiṃ khobhetvā jalamāno suriyo viya nisīditvā madhurassa-  
 5 raṃ nicchārento te bhikkhū āmañesi: „bhi, imasmiṃ Himavante tum-  
 hehi aditṭhapubbaṃ pucchathā“ ti. Tasmim̐ khaṇe dve citrakokilā  
 ubhosu koṭṭisu daṇḍakam mukhena ḍasitvā<sup>4</sup> majjhe attano sāmikam̐  
 nisīdāpetvā aṭṭha cittakokilā purato aṭṭha pacchato aṭṭha dakkhiṇato  
 aṭṭha vāmato aṭṭha heṭṭhato<sup>5</sup> aṭṭha upari chāyaṃ katvā evaṃ taṃ  
 10 citrakokilam̐ parivāretvā ākāsenāgacchanti. Te bhikkhū taṃ sakuna-  
 saṃgham diṣvā S-raṃ pucchimsu: „ke nāṃ“ ete bhante sakuna“ ti.  
 „Bhi, mama esa<sup>6</sup> porāṇako vaṃso, mayā ṭhapitapaveṇi<sup>7</sup> maṃ pubbe  
 evaṃ parivāriṃsu<sup>8</sup>, tadā paṇ<sup>9</sup> esa sakunagaṇo mahā abosi, uddhuḍ-  
 dḥāni dijjakaṇṇāsahassāni maṃ<sup>10</sup> parivāriṃsu, anupubbena<sup>11</sup> parihāyitvā  
 15 idāni ettako jāto“ ti. „Katham̐rūpe<sup>12</sup> pana bhante vanasaṇḍe etā  
 dijjakaṇṇā tumhe paricarimsu“ ti. Atha nesaṃ S. „tena hi bhi, su-  
 nāthā“ ti satim̐ upaṭṭhapāpetvā atītam āharitvā dassento āha:

Evam akkhāyati evaṃ anusūyati: sabbosadhadharanidhare  
 nekapupphamalyavitate<sup>13</sup> gajagavajamahisarurucamarapasada-  
 20 khaggagokannasīhavyagghadīpiacchakokataracchauddārakākada-  
 limigabilārasasakaṇṇikānucarite<sup>14</sup> ākiṇṇanelamaṇḍalamahāvāra-  
 hanāgakulakaṇṇerusaṃghādhivutthe<sup>15</sup> issammigasākhammigasa-  
 rabhammigaṇimmiḍḍavātammigapasadammiḍḍapurisallukimpurisa-  
 yakkharakkhasanisevite<sup>16</sup> amajjamañjarīdharabrahmaṭṭhapup-  
 25 phapuphitaggane kapādapagaṇavitate<sup>17</sup> kuraracakoravāraṇa-  
 mayūraparābhūtajivajivakacelāvakabhiṃkāra karavīkamattavihaṇ-  
 gasatasampaghuṭṭhe<sup>18</sup> añjanamanosilahaṇitālahiṇṇulakahemara-  
 jatakanakadhātusatavinaddhapatimaṇḍitappadesa<sup>19</sup> — evarūpe  
 khalu kho ramme vanasaṇḍe Kuṇālo nāma sakuno paṭivasati

<sup>1</sup> Bā mano. <sup>2</sup> Bās -nikāya. <sup>3</sup> Bā -silatalāya. <sup>4</sup> Bās gahetvā. <sup>5</sup> Bā heṭṭhā.  
<sup>6</sup> Ck eka. Bā esa mama. <sup>7</sup> Cks pameṇi. <sup>8</sup> Ck -cār-. <sup>9</sup> Cks mama. <sup>10</sup> Bā  
 adda pana <sup>11</sup> Bā katham evarūpe. <sup>12</sup> Ck -malyā-, Bā -malla-. <sup>13</sup> Bā -cāma-  
 ri-taracchayo-udārikadali-, Cks kannakā-. <sup>14</sup> Bā -nānakulakareṇu-vuṭṭhe. <sup>15</sup>  
 Bās -pūrisālū-. <sup>16</sup> Bā -pahathapupphapussitagā-vitate. <sup>17</sup> Bā -kurura-, Cks  
 -cakura-, Bās -sarabhūta-, Cks -karavīra-, Bā satatam̐sam-. <sup>18</sup> Bā -kanakāne-  
 kadhātusata.

ativiya citto ativiya cittapattacchadano, tass' eva khalu bho K-assa s-assa adḍhuddhāni itthisahassāni paricārikā dijakaṇṇāyo. Atha khalu bho dve dijakaṇṇāyo kaṭṭham mukhena ḍasitvā tam K-am s-am majjhe nisīdāpetvā uḍḍenti, „mā nam K-am s-am addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“ 'ti. Pañ- 5 casatadijakaṇṇāyo<sup>2</sup> hetṭhato hetṭhato ḍenti<sup>3</sup>, „sac' āyam K. s. āsanā paripatissati<sup>4</sup> mayan tam pakkhehi paṭiggaheṣṣāmā“ 'ti<sup>5</sup>. Pañcasatā dijakaṇṇāyo uparūpari<sup>6</sup> ḍenti, „mā nam K-am s-am ātapo paritāpīti“<sup>7</sup>. Pañcasatā dijakaṇṇāyo ubhatopasse ḍenti<sup>8</sup> „mā nam K-am s-am sītam vā unham vā tiṇam vā rajo vā 10 vāto vā ussāvo vā upapphusīti“<sup>9</sup>. Pañcasatā dijakaṇṇāyo purato purato ḍenti<sup>10</sup>, „mā nam K-am s-am gopālakā vā pasu-pālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>10</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daṇḍena vā satthena vā sakkharāhi<sup>11</sup> vā pahāram adamsu<sup>12</sup>, māyam K. s. 15 gacchehi vā latahi vā rukkhehi vā<sup>13</sup> thambhehi vā pāsāṇehi vā balavantehi vā pakkhihi saṃgāmesīti<sup>14</sup>“<sup>14</sup>. Pañcasatā dijakaṇṇāyo pacchato ḍenti<sup>15</sup> saṇhāhi sakkhihi mañjūhi<sup>16</sup> madhurāhi vā-cāhi samudācarantiyo, „māyam<sup>17</sup> K. s. āsane pariyukkaṇṭhīti“<sup>17</sup>. Pañcasatā dijakaṇṇāyo<sup>18</sup> disodisam ḍenti<sup>15</sup> nekarukkhaividha- 20 vikatiphalam āharantiyo, „māyam K. s. khudāya parikilamitthā“ 'ti. Atha khalu bho dijakaṇṇāyo tam K-am s-am ārāmen' eva ārāman uyyānen' eva uyyānam nadītithen' eva n-am pabbatasikharen' eva p-am ambavanen' eva a-am jambuvanen' eva j-am labujavanen' eva l-am nāḷikerasañjādiyen' eva<sup>19</sup> 25 n-im<sup>20</sup> khippam eva abhisambhonti ratatthāya<sup>21</sup>. Atha khalu bho K. s. tāhi dijakaṇṇāhi divasam<sup>22</sup> paribbūlho<sup>23</sup> evam apa-

<sup>1</sup> Bds -ethā. <sup>2</sup> Bd adds mukhe. <sup>3</sup> Ck naccenti, Bd hethako ḍenti. <sup>4</sup> Cks -tis-sati. <sup>5</sup> Bd -mi, omitting ti. <sup>6</sup> Cks evarūpari <sup>7</sup> so Cks for -tāpayīti? Bd -tāpeti. <sup>8</sup> Cks naccenti, Bd naḍenti. <sup>9</sup> Ck naccenti. <sup>10</sup> Bd katalāya. <sup>11</sup> Cks -āyā. <sup>12</sup> Cks addamsu. <sup>13</sup> Bd adds sakkhehi vā. <sup>14</sup> Cks -messasīti. <sup>15</sup> Ck naccenti. <sup>16</sup> Bd maññāhi. <sup>17</sup> Cks mā sam, Bd yā mam. <sup>18</sup> Cks omit di-  
<sup>19</sup> so Cks; Bds -sañcāriyeneva. <sup>20</sup> Bds -sañcāri. <sup>21</sup> Bd rati-. <sup>22</sup> Cks -se  
<sup>23</sup> Ck -he.

sādeti: „nassatha tumhe vasaliyo. vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahucittiyo katassa appatikārikāyo anilo viya yenakāmaṅgamāyo“ ti.

- Tatrāyaṃ atthavannanā: bhi. yo vaṇṇasaṇḍo evaṃ akkhāyati evaṃ ca  
 5 anusūyati kin ti kathiyāti: sabbosadhadharanidhare ti vitthāro, ta sabbosa-  
 dhadharanidhare ti sabbosadhadharanīmhi mūlatacapattapupphādisabbosa-  
 dhadharāya<sup>1</sup> dharaniyā samannāgato ti a, sabbosadhayutto vā dharanidharo<sup>2</sup>,  
 so hi padeso sabbosadhadharanidharo ti evaṃ akkhāyati evaṃ ca anusūyati,  
 tasmiṃ vanasande ti vuttam hoti, sesapadayojanāya pi es eva nayo, neka-  
 10 pupphamalyavitate ti nekehi<sup>3</sup> pilandhanatthāya<sup>4</sup> uppannapupphehi c' eva  
 pilandhanamalyehi ca vitate, rurū 'ti suvannavannā migā, uddārā ti upadra-  
 migā<sup>5</sup>, bilārā ti mahābilārā nelamaṇḍalam vuccati tarunā bhikkhacchācamanḍa-  
 lam<sup>6</sup>, mahāvarāhā ti mahāhatthino, ākinnanelamaṇḍalamahāvarāhena gocari-  
 kādibhedena dasavidhena nāgakulena c' eva kanerusaughena<sup>7</sup> ca adhivutthā<sup>8</sup> ti  
 15 a., issammigā<sup>9</sup> ti kāsātibā, vātammigā ti pasatammigā<sup>10</sup> ti citramigā,  
 purisallū<sup>11</sup> ti vaḷavāmukhayakkhiniyo, kimpurissā ti devakinnaracandakinnara-  
 dumakinnarandaṇḍamānavakakontasakunakannapāpurādibhedā kinnarā, amajja-  
 mañjaridharabrahmatthapupphapupphitaggaṇekapādāpaganavitate  
 ti makuladharehi c' eva mañjaridharehi ca supupphitehi ca aggamattapupphehi<sup>12</sup>  
 20 c' anekehi pādāpaganehi ca vitate, vāranā nāma hatthiliṅgasakunā, celāpakā  
 ti<sup>13</sup> pi eke<sup>14</sup> sakunā yeva, hemaṇ ca kaṇḍanaṇ cā 'ti dve suvannajātiyo,  
 etehi añjanādihi nekadhātusatehi anekehi vanṇadhāturājīhi<sup>15</sup> vinaddhapatimandi-  
 tappadese, bho ti dhammālapanamattam etaṃ, citto ti mukhatundake<sup>16</sup> heṭṭhā-  
 udarabhāge pi<sup>17</sup> citro<sup>18</sup> va, aḍḍhuddhānīti<sup>19</sup> tūni sahasāni pañcasatānīti a..  
 25 addhānapariyāyapathe ti addhānasamkhāte gamanamagge, ubbāhetthā<sup>20</sup> ti  
 bādhayitthā<sup>21</sup>, upapphusīti upagantvā phusi, pahāraṃ adamsū 'ti ettha mā-  
 nan ti padassa sāmivaseṇ' attho veditabbo, saṃgāmesīti saṃgāmī, saṃhā-  
 hīti matthāhi<sup>22</sup>, sakkilāhīti<sup>23</sup> piyāhi, mañjūhīti sakkilāhi<sup>24</sup>, madhurā-  
 hīti madhurassarāhi, samudācarantiyo ti gaudhakaranavaṣeṇa paricarantiyo  
 30 nekarukkhavividhaviṇṇatīphalaṇ ti nekehi rukkhehi vividhaviṇṇatīphalaṇ,  
 ārāmeṇeva ārāmaṇ ti pupphārāmādisu aññatarena ārāmeṇ' eva aññaṃ ārā-  
 maṇ nentīti a., uyyānādisu pi es' eva nayo, nālikīrasañjādiyenā<sup>25</sup> ti nāli-  
 kīravanen' eva aññaṃ nālikīravanam abhisambhotīti evaṃ netvā tattha naṃ

<sup>1</sup> Cks -rā. <sup>2</sup> Cks -re. <sup>3</sup> Bā anek-. <sup>4</sup> Bā phalatthāya. <sup>5</sup> so C<sub>s</sub>; C<sub>k</sub> upadrañ-  
 chā? Bā<sub>s</sub> uddā <sup>6</sup> so C<sub>s</sub>; C<sub>k</sub> bhīmjakacchāca-, Bā tarunabhigacchāpa-, B<sub>s</sub>  
 bhīmgaacchāja-. <sup>7</sup> Bā kareṇu-. <sup>8</sup> Bā -vuthe. <sup>9</sup> Bā<sub>s</sub> issamigā etc. <sup>10</sup> Bā<sub>s</sub>  
 pasada-. <sup>11</sup> Cks -u, Bā -sālu. <sup>12</sup> Bā -pupphitehi. <sup>13</sup> Cks -phakā ti. <sup>14</sup> Bā  
 ete <sup>15</sup> Bā<sub>s</sub> -rāsāhi. <sup>16</sup> Bā hi. <sup>17</sup> Bā<sub>s</sub> uparibhogehi. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bā adda  
 aḍḍhacattutthāni. <sup>20</sup> Bā -ethā <sup>21</sup> Bā bāhittha. <sup>22</sup> Cks mayāhi, Bā mathāhi.  
<sup>23</sup> Cks saddhimlābhīti. <sup>24</sup> Cks salilāhi. <sup>25</sup> so Cks; Bā -sañjāriyenevā.

khippam̐ ñeva ratatthāya<sup>1</sup> pāpunanti, divasam<sup>2</sup> paribbūḷho ti sakaladivasam̐  
vūḷho<sup>3</sup>, apasādetitī tā kira tam̐ evam̐ divasam̐ pi paricaritvā nivāsarukkhe  
otāretvā parivāretvā rukkhāsākhāsu nisīditvā app-eva nāma madhuravacanam̐  
labheyyamā 'ti patthayantiyo iminā uyyojitakāle attano vasanatthānam gamis-  
sāmā 'ti vasanti, Kuṇālarājā pana tā uyyojento nassathā 'ti ādi vacanehi 5  
apasādeti, ta.<sup>4</sup> vinassathā 'ti sabbatobhāgena nassatha gehe dhanadhaññādīnam  
nāsanena coriyo bahumāyatāya dbuttiyo naṭṭhasatitāya ṣatiyo anavaṭṭhitacitta-  
tāya lahuittāyo katavināsanena mittadūbhitāya apparikāriyo ti.

Evañ ca pana vatvā ,iti kho bhi. aham̐ tiracchānagato pi  
itthīnam akataññutam̐ bahumāyatam̐ anācāratam̐<sup>5</sup> dussilatāñ ca jānāmi. 10  
tadā p' aham̐<sup>6</sup> tāsam̐ vase avattitvā tā yeva attano vase vattemitī<sup>7</sup>  
imāya kathāya<sup>8</sup> tesam̐ bhikkhūnam̐ anabhiriṭṭim̐ haritvā S. tuñhi ahoṣi.  
Tasmim̐ khaṇe dve kālakokilā sāmikam̐ daḍḍakena ukkhipitvā heṭṭhā-  
bhāgādisu catasso catasso hutvā tam̐ padesam̐ āgamiṃsu, tāpi disvā  
te S-ram̐ pucchim̐su. S. „pubbe bhi. mama sabhāyo Puṇṇamukho 15  
nāma phussakokilo<sup>9</sup> ahoṣi, tassāyaṃ vami<sup>10</sup>“ ti vatvā purimanayen<sup>11</sup>  
eva tehi bhikkhūhi pucchito āha:

Tass' eva<sup>12</sup> khalu bho Himavato pabbatarājassa puratthima-  
disābhāge susukhumasunipunaḡirippabbhavā<sup>13</sup> haritupayantiyo<sup>14</sup> ti.

Ta. sutthusukhumasasakḥilatāya<sup>15</sup> susukhumasunipunaḡ<sup>16</sup> giri<sup>17</sup> etā- 20  
sam̐ pabbhavā<sup>18</sup> ti girippabbhavā<sup>19</sup> Himavantato sandamānā, haritatinamissa-  
oghatāya harita-Kuṇāladaham̐ upagamanena upayantiyo ti sukhumasunipuna-  
girippabbhavā<sup>20</sup> haritupayantiyo<sup>21</sup> evarūpā nadiyo yasmim̐ santīti a. Idāni yaṃ  
Kuṇāladaham̐ tā upayanti ta.<sup>22</sup> pupphāni vānento āha:

Uppalakumudapadumanaḡinasatapattasogandhikamandālaka- 25  
sompattivirūḷhasucigandhamanuññapāvakappadesa<sup>26</sup> ti.

Ta. uppalam̐ ti nīluppalam̐, nalinan̐ ti setapadumam̐, satapattan̐ ti  
paripunnasataḡattapadumam̐. sampattīti etehi sampattivirūḷhehi abhinavajātehi  
sucigandhena c' eva manuññena ca hadayabandhanasamatthātāya pāvakena<sup>27</sup> ca 30  
padesena samannāgato ti a. Idāni tasmim̐ dahe rukkhādayo vānento āha:

<sup>1</sup> Bā rati. <sup>2</sup> Cks -sa. <sup>3</sup> Bā paribbūḷho. <sup>4</sup> Bā adās nassathā ti gacchatha. <sup>5</sup>  
Cks -ra. <sup>6</sup> Bā pāham̐. <sup>7</sup> Bā gāthāya. <sup>8</sup> Cks Bā pu-. <sup>9</sup> Cks evam̐. <sup>10</sup> Cks  
-ppabhāvā, Bā -patava. <sup>11</sup> Cks bhari-. Cks bharitūpasantiyo, Bā tassa susukhuma-  
sunipunā in the place of tattha. <sup>12</sup> Bā -salilatāya. <sup>13</sup> Cks -no <sup>14</sup> Cks giri.  
Bā giri. <sup>15</sup> Cks pabhāvo, Bā pabhavo. <sup>16</sup> Cks -bhāvā. <sup>17</sup> Cks -bhāvā. <sup>18</sup> Cks  
haritūlayantiyo, Cks haritūḷayantiyo. <sup>19</sup> Bā -yantiyo tāni. <sup>20</sup> Cks -dālava-.  
<sup>21</sup> Bā māva-.



Kuravakamucalindaketakacetasa vajula punnāgavakulatilaka-  
 piyakahasanasālasalācampa kāsoka nāgarukkhataritibhūjapatta-  
 loddacandanoghavane kālāgalupadmakapiyaṅgudevadārukacoca-  
 gahane<sup>1</sup> kakudhakuṭajaamkolakaccikārakanṇikārakaṇaverako-  
 5 raṇḍakoviḷārakimsukayodhivanamallikamanaṅgaṇamanavajja-  
 bhaṇḍisurucirabhaginimālādimalyadhare jātisumanamadhugan-  
 dhikadhanukārikatālisatagarausīrakoṭṭhakacchavitate atimuttaka-  
 samkusumitalatāvitatapatimaṇḍitappadese haṁsapilavakādamba-  
 kāraṇḍavābhīnadite vijjādhara siddhasamanatāpasagaṇādhivutthe  
 10 varadevayakkharakkhasadānavagandhabbakinna mahoragānu-  
 cinnappadese<sup>2</sup> —

Evarūpe khalu bho ramme vanasaṇḍe Puṇṇa mukho nāma  
 phussakokilo pativasati ativiya madhuragi ro vilasitanayana-  
 mattakkho, tass' eva khalu bho P-assa ph-assa adḍhuddhāni  
 15 itthisatāni paricārīkā dijakaṇṇāyo. Atha khalu bho dve dija-  
 kaṇṇāyo kaṭṭhaṁ mukhena ḍasitvā taṁ P-am ph-am majjhe  
 nisidāpetvā udḍenti, „mā naṁ P-am ph-laṁ addhānapariyāya-  
 pathe kilamatho ubbāhetthā<sup>3</sup>“ 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo heṭṭhato  
 ḍenti,<sup>4</sup> „sac' āyaṁ P. ph.<sup>5</sup> āsanā paripatissati<sup>6</sup> mayāṁ taṁ  
 20 pakkhehi paṭiggahessāmā<sup>7</sup>“ 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo uparūpari  
 ḍenti<sup>8</sup>, „mā naṁ P-am ph-am ātāpo paritāpīti“. Paṇṇāsa  
 dijakaṇṇāyo ubhatopasse ḍenti<sup>9</sup>, „mā naṁ P-am ph-am sītaṁ  
 vā uṇhaṁ vā tiṇaṁ vā rajo vā vāto vā ussāvo vā upapphu-  
 sīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo purato<sup>7</sup> ḍenti<sup>8</sup>, „mā naṁ P-am  
 25 ph-am gopālakā vā pasupālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭha-  
 hārakā vā vanakammikā vā kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>9</sup> vā pāṇinā  
 vā leḍḍunā vā daṇḍena vā satthena vā sakkharāhi vā pahāraṁ  
 adamsu, māyaṁ P. ph. gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā  
 thambhehi vā pāsāṇehi vā balavantehi vā pakkhīhi<sup>10</sup> sam-  
 30 gāmesīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo pacchato<sup>11</sup> ḍenti saṇhāhi sa-

<sup>1</sup> Bā kurā- ketakavidisamaṇṇulapunnāgabahūla- piyaṇkāhasanasaralācampa kāsoka-  
 kālāgalupaduka- dārunatecagahane. <sup>2</sup> Bā tatthevayakkha-. <sup>3</sup> Bā -ethā. <sup>4</sup> Cks  
 naccenti. <sup>5</sup> Bā adda sakuno. <sup>6</sup> Cks -pati-. <sup>7</sup> Cks repeat pu- <sup>8</sup> Ck naccenti.

<sup>9</sup> Ck kalena, Bā kathalāya. <sup>10</sup> Cks -ehi, Bā -ihī <sup>11</sup> Cks repeat pa-

khilāhi maññūhi<sup>1</sup> madhurāhi vācāhi samudācarantiyo, „māyaṃ  
P. ph. āsane pariyukkaṇṭhīti<sup>2</sup>“. Paññāsa dijakaññāyo diso-  
disaṃ ḍenti nekarukkhavividhaviḍḍakaphalaṃ āharantiyo, „mā-  
yaṃ P. ph. khudāya parikilamitthā“<sup>3</sup> 'ti. Atha khalu bho dija-  
kaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ ārāmen' eva ārāmaṃ uyyānen' eva<sup>4</sup>  
uyyānaṃ nadītittthen' eva n-aṃ pabbatasikharen' eva p-aṃ  
ambavanen' eva a-aṃ jambuvanen' eva j-aṃ lambujavanen'  
eva l-aṃ nālīkerasañjādiyen' eva<sup>5</sup> n-im<sup>6</sup> khippam eva abhi-  
sambhonti<sup>7</sup> ratatthāya<sup>8</sup>. Atha khalu bho P. ph. tāhi dija-  
kaññāhi divasaṃ paribbūho<sup>9</sup> evaṃ pasamsati: „sādhū sādhū<sup>10</sup>  
bhaginiyo. etaṃ kho bhaginiyo tumhākaṃ patirūpaṃ<sup>11</sup> kula-  
dhītānaṃ<sup>12</sup> yaṃ tumhe bhattāraṃ paricareyyāthā<sup>13</sup>“ 'ti. Atha  
khalu bho P. ph. yena Kuṇālo s. ten' upasaṃkami, addassuṃ<sup>14</sup>  
kho K-assa s-assa paricārikā dijakaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ,  
dūrato āgacchantāṃ disvāna yena P. ph. ten' upasaṃkamimsu<sup>15</sup>,  
upasaṃkamitvā taṃ P-aṃ ph-aṃ etad avocuṃ: „ayaṃ samma  
P-kha Kuṇālo s. ativiya pharusō ativiya pharusavāco, app-eva  
nāma tavam<sup>16</sup> pi āgama piyavācaṃ labheyyāma<sup>17</sup>“ 'ti. „App-  
eva nāma bhaginiyo“ ti vatvā yena K. s. ten' upasaṃkami,  
upasaṃkamitvā K-ena s-ena saddhiṃ paṭisammoditvā eka-<sup>20</sup>  
mantaṃ nisinna kho P. ph. taṃ K-aṃ s-aṃ etad avoca:  
„kissa tvaṃ samma K-la itthīnaṃ sujātānaṃ kuladhītānaṃ  
sammāpaṭipannānaṃ micchāpaṭipanno<sup>18</sup>, amanāpabhāṇīnaṃ pi  
kira samma K-la itthīnaṃ manāpabhāṇīnaṃ bhavitabbaṃ ki-  
maṅga pana manāpabhāṇīnaṃ<sup>19</sup> ti. Evaṃ vutte<sup>20</sup> K. s. taṃ<sup>25</sup>  
P-aṃ ph-aṃ evaṃ apasādesi: „nassa tvaṃ samma jamma  
vasala, vinassa tvaṃ samma jamma vasala, ko nu tayā viyatto  
jāyāyācitenā<sup>21</sup>“ 'ti, evaṃ apasādito vā<sup>22</sup> pana P. ph. tato h'

<sup>1</sup> Bā maññūhi. <sup>2</sup> Cks pariu-. <sup>3</sup> Ck -jādiyeneva, Cs -jādiy-, Bds -sañcāri-  
keneva. <sup>4</sup> Ck -sañjātādi, Bds -sañcāraṃ <sup>5</sup> Bā -bhenti. <sup>6</sup> Bā rati <sup>7</sup> Cks  
divasapari-, Bā divasampi-. <sup>8</sup> Cks -pa. <sup>9</sup> Ck -dhītā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Ck  
addassu, Cs addasāsu, Bā addasāsuṃ. <sup>12</sup> Bā omits upa-. <sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Bā  
adds si. <sup>15</sup> Bā -o. <sup>16</sup> so Cks; Bā jāyājīnena. <sup>17</sup> Bā ca

eva<sup>1</sup> paṭinivatti. Atha khalu bho P-assa ph-assa aparena samayena nacirass' eva<sup>2</sup> kharo ābādho uppajji lohitapakkhandikā pabālā<sup>3</sup> vedanā vattanti<sup>4</sup> maraṇantikā. Atha khalu bho P-assa kokilassa paricārikānaṃ dijakaññānaṃ etad ahoṣi:  
 5 „ābādhiko ayaṃ P. ph., app-eva nāma imamhā ābādhā<sup>5</sup> vutṭhaheyyā“ 'ti. ekaṃ adutiyaṃ ohāya yena K. s. ten' upasaṃkamiṃsu. Addasā<sup>6</sup> kho K. s. tā dijakaññāyo dūrato va āgacchantiyo, disvāna tā dijakaññāyo etad avoca: „kahaṃ pana tumhākaṃ<sup>7</sup> vasaliyo bhattā“ ti, „ābādhiko samma K-la P. ph.,  
 10 app-eva nāma tamhā ābādhā<sup>8</sup> vutṭhaheyyā“ 'ti', evaṃ vutte K. s. tā dijakaññāyo evaṃ apasādesi: „nassatha tumhe vasaliyo, vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahu-cittiyo<sup>9</sup> katassa appatikārikāyo anilo viya yena kāmamaṅgamaṃyo“ ti vatvā yena P. ph. ten' upasaṃkami upasaṃkamitvā taṃ  
 15 P-aṃ ph-aṃ etad avoca: „haṃ<sup>10</sup> samma P-khā“ 'ti, „haṃ samma K-lā“ 'ti. Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ pakkhehi ca tuṇḍakena ca pariggahetvā vutṭhāpetvā nānābhesajjāni pāyāpesi<sup>11</sup>, atha khalu bho P-assa ph-assa so ābādho paṭippassambhīti.

20 Ta. piyakā ti setapuppā, hasanā ti hakāro sandhikaro, asanāyavā<sup>12</sup>, tirīṭi ti ekarukkhaṇṇi, candanā ti rattasurabhicandanā, oghavane ti etesaṃ oghena ghaṭṭāya<sup>13</sup> samannāgate vane, devadārūka cocagahane<sup>14</sup> ti devadārurukkhehi c' eva kadalīhi ca gahane, kaccikārā ti ekā rukkhajāti, kanikārā ti mahāpuppā, kannikārā ti khuddakapuppā, kiṃsukā ti vi-  
 25 ghātakā<sup>15</sup>, yodhikā ti yudhikā<sup>16</sup>, vanamallikamaṇḍanāmanavajja-bhaṇḍisurucirabhaginimālaṃḍalyadhare ti mallikānaṃ ca anaṅgaṇānaṃ anavajjānaṃ ca bhaṇḍinaṃ surucirānaṃ ca bhaginīnaṃ pupphehi malyadhāraya-māne, dhanukārīti dhanupātali, tālisā ti tālisapattarukkhā, kacchavitate<sup>17</sup> ti etehi sumanādīhi vitatanadikacchapabbatakacche<sup>18</sup>, saṃkusumitalatā<sup>19</sup> ti  
 30 tesu tesu thānesu suṭṭhukumaṇḍitaṃmuttakehi<sup>20</sup> c' eva nānāvīdhalatāhi ca<sup>21</sup> vitatapatimanditapadese, tāpasasamaṇagaṇādhivutthe ti etesaṃ vijjā-dharādīnaṃ gaṇehi adhvutthe, P-mukho ti<sup>22</sup> mukhaparipunnatāya P-kho<sup>23</sup>,

<sup>1</sup> Bds yeva. <sup>2</sup> Bds adds accayena. <sup>3</sup> Bds pav-. <sup>4</sup> Bds adds naṃ, Bds na <sup>5</sup> Bds -sa. <sup>6</sup> Bds tumhaṃ. <sup>7</sup> Bds add na. <sup>8</sup> Bds si. <sup>9</sup> Bds -āyo. <sup>10</sup> Cks haṃ. <sup>11</sup> Cks yāyā-. <sup>12</sup> so Cks for asano yeva? Bds āsanāyeva. <sup>13</sup> Bds satatagha-. <sup>14</sup> Cks -cova-. <sup>15</sup> Bds vāttaghātakā. <sup>16</sup> Cks yutikā, Cs suyūthikā. <sup>17</sup> Bds gaccha-. <sup>18</sup> Cks -late. <sup>19</sup> Bds adhi-. <sup>20</sup> Cks -latā omitting ca. <sup>21</sup> Cks omit p-mukho ti <sup>22</sup> Cks -khā.

parehi puttḥatāya phussakokilo, vilasitanayano<sup>1</sup> ti vilasitanetto, mattak-  
kho ti yathā mattānaṃ akkhīni rattāni honti evaṃ rattakkho pamāpayuttanetto  
vā, bhagīniyo ti ariyavohārena ālapanāṃ, paricareyyāthā 'ti sakaladivasāṃ  
gahetvā vicareyyātha, itī so piyakathaṃ kathetvā uyyojeti<sup>2</sup>. kadāci pana K. s.  
saparivāro P-mukhaṃ dassanāya gacchati kadāci P. K-lassa santikaṃ gacchati, 5  
tenāha: atha khalu bho ti, sammā 'ti vayassa, āgammā 'ti paṭicca upanissāya,  
labheyyāma 'ti K-assa' santikaṃ piyavacanāṃ labheyyāma, appevanāma 'ti  
api nāma labheyyāma, vakkhāmi naṃ ti, sujātānaṃ ti samānajatīkānaṃ, nassā  
'ti palāya, jammā 'ti lāmaka, vyatto ti ko nu<sup>3</sup> sadiso añño vyatto nāma  
atthi, jāyāyācitenā<sup>4</sup> 'ti jāyājitenā<sup>5</sup>, ayam vā pātho, evaṃ itthiparājītena tayā 10  
sadiso ko nāma vyatto atthīti, taṃ puna evarūpassa vacanassa ābhaṇanattḥāya<sup>6</sup>  
apasādeti, tato hevā<sup>7</sup> 'ti kuddho m. K. ti cintetvā tato yeva patinivatti, so  
uivattitvā saparivāro attano vasanattḥānam eva agamāsi, appeva nāmā ti  
saṃsayaparivitakko imahā ābādhā vuṭṭhaheyya vā na vā ti evaṃ cintetvā taṃ  
ohāya pakkamiṃsu, tumhaṃ<sup>8</sup> ti tumhākaṃ, app-eva nāmā 'ti tamhā ābādhā 15  
vuṭṭhaheyya vā na vā, amhākaṃ āgatakāle mato bhavissati, mayāṃ hi idāṃ' esa  
maṇissatīti ūtvā tumhākaṃ pādapariṇāṇikā bhavitum āgatā ti, ten' upasaṃ-  
kamāti imā itthiyo samikassa matakāle āgatā patikkulā bhavissamā 'ti taṃ pahāya  
āgatā<sup>9</sup> gantvā mama sahāyaṃ pupphaphalādīni nānābhesajjāni saṃharitvā āro-  
gaṃ<sup>10</sup> karissāmīti cintetvā vāgabalā M. ākāse<sup>11</sup> uppattitvā yena so ten' uḷa- 20  
saṃkami, haṃ ti nipāto, jivasi sammā 'ti pucchanto evaṃ āha, itaro pi 'ssa  
jivāmīti vadanto haṃ sammā ti āha, piyāyāpesīti piyesi, patippassambhūti  
vūpasanto

Tāpi dijakaññāyo tasmim aroge jāte āgatā. K. pi P-khaṃ  
katipāhaṃ phalāphalāni<sup>12</sup> khādāpetvā tassa balappattakāle 25  
„samma tvaṃ idāni ārogo<sup>10</sup>, attano paricārikāhi saddhiṃ vasa,  
aham pi attano vasanattḥānaṃ gamissāmīti“ ā. Atha naṃ so  
„imā<sup>13</sup> maṃ bālhaḡilānaṃ pahāya palātā<sup>14</sup>, na me etāhi dhut-  
tihi<sup>15</sup> attho“ ti ā. Taṃ sutvā M. „tena hi te samma itthīnaṃ  
pāpabhāvaṃ ācikkhissāmīti“ P-aṃ gahetvā Himavantapasse 30  
manosilālaṃ netvā sattayojaniyasālamūle manosilāsane<sup>16</sup> nisīdi,  
ekasmiṃ passe P. saparivāro nisīdi. Sakala-Himavante deva-  
ghosauācari<sup>17</sup>: „ajja K. sakunārājā Himavati<sup>18</sup> manosilāsane  
nisīditvā Buddhalīlāya dh. desessati, taṃ suṇāthā“ 'ti param-

<sup>1</sup> Bā -nā. <sup>2</sup> Bā -si. <sup>3</sup> Bā adds tayā. <sup>4</sup> Bā jāyājīnenā. <sup>5</sup> Ck Bā jayā-. <sup>6</sup>  
Ck āhanattḥāya, Cs āhanat-, Bā abhanat-, Bs abhaṇanat-. <sup>7</sup> Bā yevā. <sup>8</sup> Ck  
tiyahan, Cs tuyhan. <sup>9</sup> Bā adds ti aham, Bs aham. <sup>10</sup> Bā a-. <sup>11</sup> Bā -ena.  
<sup>12</sup> Bā -lena. <sup>13</sup> Bā adds samma. <sup>14</sup> Bā palāyanti. <sup>15</sup> Bā vasalīhi. <sup>16</sup> Bā  
-lātale. <sup>17</sup> Bā devatā-. <sup>18</sup> Bā -vante.

parāghosena chakāmāvacarā devā ñatvā<sup>1</sup> yebhuyyena<sup>2</sup> sannipatimsu, bahū nāgasupannagijjhā aṭaviyam pi<sup>3</sup> devā<sup>4</sup> taṃ atthaṃ ugghosimsu. Tadā Ānando nāma gijjharājā dasasahassagijjhaparivāro Gijjhapabbate paṭivasati, so pi taṃ kolā-  
 5 halāṃ sutvā „dh. suṇissāmīti<sup>5</sup>“ saparivāro jāgantvā ekamantaṃ nisīdi. Nārado pi pañcābhiññātāpaso dasasahassatāpasapari-  
 vuto Himavantapadesa viharanto taṃ devaghosanaṃ sutvā „sahāyo kira me K. itthinaṃ agunaṃ kathessati<sup>6</sup>, mayāpi taṃ desanaṃ sotuṃ vaṭṭatīti“ tāpasasahassena<sup>7</sup> saddhiṃ iddhiyā  
 10 ta. gantvā ekamantaṃ nisīdi. Buddhānaṃ desanāsannipāta-  
 sadiso mahāsamāgamo ahoṣi. Atha M. jātissaraññāṇena itthi-  
 dosapaṭisamyuttaṃ atītabhave diṭṭhakāraṇaṃ P-aṃ<sup>8</sup> kāya-  
 sakkhiṃ katvā kathesi.

Taṃ atthaṃ pakāsento Satthā āha:

15 Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ gilānāvutṭhitaṃ acira-  
 vutṭhitaṃ gelaṇṇā<sup>9</sup> etad avoca: „diṭṭhā mayā samma P-kha K-aṇhā<sup>10</sup>  
 dveṭṭikā<sup>11</sup> pañcapatikā ya<sup>12</sup> chaṭṭhe purise cittaṃ paṭibaddhaṃ ti<sup>13</sup>  
 yā yadidāṃ kavandhe pīṭhasappimhīti<sup>14</sup>“. Bhavati ca paṇ<sup>15</sup> uttar<sup>16</sup>  
 ettha<sup>17</sup> vākyāṃ:

20 1. Ath<sup>18</sup> Ajjuno Nakulo Bhīmaseno  
 Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>16</sup> ca rājā  
 ete paṭi pañca-m-aticca<sup>17</sup> nārī  
 akāsi<sup>18</sup> khujjavāmanena pāpan ti. 288.

„Diṭṭhā mayā samma P-kha Saccatāpā<sup>19</sup> vī nāma samaṇī su-  
 25 sānamajjhe vasantī<sup>19</sup> catutṭhabhattaṃ pariṇāmayamānā, sā<sup>20</sup> tulāputta-  
 kena<sup>21</sup> pāpam akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kākāti<sup>22</sup> nāma devī  
 samuddamajjhe vasantī bhariyā Venateyyassa<sup>23</sup> Naṭakuverena<sup>24</sup> pāpam  
 akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kuraṅgavi<sup>25</sup> lomasundarī<sup>26</sup> Eḷa-

<sup>1</sup> Bā sutvā. <sup>2</sup> Bā adds tattha. <sup>3</sup> Bā -nnāvijjādharādīnaṃ pi, Bā -vijjhātāṭavisa-  
 yampi. <sup>4</sup> Bā devatā. <sup>5</sup> Cks sussāmīti. <sup>6</sup> Bā adds mahasamāgamo bhavissati.  
<sup>7</sup> Bā -dasasahassena. <sup>8</sup> Bā -khassa. <sup>9</sup> Bā gelaṇṇātaṃ, Cks gelaṇṇāṃ. <sup>10</sup> Bā  
 adds devī. <sup>11</sup> Bā dvī-. <sup>12</sup> so Cks for yassā? Bā yo, Bā raṃ. <sup>13</sup> so Cks;  
 Bā -bandhi. <sup>14</sup> Bā pitha-, Cks piṭṭha-. <sup>15</sup> Cā pha-, Bā ma-. <sup>16</sup> Bā sība-.  
<sup>17</sup> Bā paticca. <sup>18</sup> Bā akāri. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks omit sā. <sup>21</sup> so C;  
 Cā tulāputtamkena, Bā sūravuttakena, Bā sūradhu-. <sup>22</sup> Bā kākavanti; se III  
 p. 90. <sup>23</sup> Bā nevat-. <sup>24</sup> -kupparena. <sup>25</sup> Bā kuruṅgadevī. <sup>26</sup> Cks -sudarī.

kamāraṃ<sup>1</sup> kāmāyamaṇā Chalaṅgakumāra - dhananterāsina<sup>2</sup> pāpam  
akāsi, Evaṃ h' etaṃ<sup>3</sup> mayā nātaṃ: Brahmadattassa mātaraṃ ohāya  
Kosalārājā<sup>4</sup> Pañcālacaṇḍena<sup>5</sup> pāpam akāsi. Etā ca aṇṇā ca akāṃsu  
pāpam, tasmāhaṃ itthinaṃ na vissase na-ppasaṃse. mahi yathā jagati-  
samānarattā vasundharā itaritarāpatiṭṭhā sabbasahā<sup>6</sup> aphaṇḍanā<sup>7</sup> 5  
akuppā tath' itthiyo<sup>8</sup>, tāyo na vissase naro

2. Siho yathā lohitamaṃsabhojano  
vālāṃmigo<sup>9</sup> pañcahattho<sup>10</sup> suruddho  
pasayhakhādī parahimsane rato  
tath' itthiyo<sup>11</sup>, tāyo na vissase naro. 289. 10

Na khalu<sup>12</sup> s. P-kha vesīyo nāriyo gamaniyo<sup>13</sup>, na h' etā bandha-  
kiyo<sup>14</sup> nāma, vadhikāyo nāma etāyo yadidaṃ vesīyo nāriyo gamaniyo  
ti, corā viya veṇikātā madir' iva diddhā<sup>15</sup> vāñijā<sup>16</sup> viya vācāsanthu-  
tiyo<sup>17</sup> issāsīṅgam iva parivattāyo uraga-m-iva dujjivhāyo sobbham  
iva paṭicchannā pātālam iva duppurā rakkhāsi viya duttonā<sup>18</sup> Yamo 15  
v' ekantahāriyo sikhī-r-iva<sup>19</sup> sabbabhakkhā nadī-r-iva sabbavāhī<sup>20</sup> anilo  
viya yenakāmaṃcarā<sup>21</sup> Neru viya avisesakārā visarukkho<sup>22</sup> viya nicca-  
phalitāyo<sup>23</sup> ti. Bhavati ca paṇ' uttar' ettha vākyaṃ:

3. Yathā coro yathā diddho<sup>24</sup> vāñijo va<sup>25</sup> vikatthani<sup>26</sup>  
issāsīṅgam ivāvattā<sup>27</sup> dujjivhaurago yathā<sup>28</sup> 290. 20  
4. Sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā  
rakkhāsi viya duttonā Yamo v' ekantahāriyo<sup>29</sup> 291.  
5. Yathā sikhī nadī vāto Neru nāvāsamākatā<sup>30</sup>  
visarukkho viya pañcadhā<sup>31</sup> nā-ayanti ghare bhogaṃ  
ratanān' antakaritthiyo<sup>32</sup> ti. 292. 25

Ta. gilānāvutṭhitan ti paṭhamam gilānam paccāvutṭhitaṃ<sup>33</sup>, diṭṭhā  
mayā ti atīte kira Brahmadatto Kāsirājā sampannabalavāhanatāya Kosalārājāṃ  
gaṇetvā Kosalārājānaṃ māretvā tassa aggamaheṣiṃ sannisiṇṇagabbhaṃ gaṇetvā

<sup>1</sup> Cks eḷamārakam, Bđ eḷakakumāraṃ. <sup>2</sup> Cs Bđ -raṃdha-. <sup>3</sup> Bđ evaṇhi-. <sup>4</sup> so Cks.  
Bds -jaṃ. <sup>5</sup> Cs sabbāsaha, Ck sabbāsahā. <sup>6</sup> Ck athanānā. <sup>7</sup> Ck tali-, tathi-, Bs  
dati-. <sup>8</sup> Cs valā-. <sup>9</sup> Bđ pañcāvuddho, Bs -vudho, Ck pañcahatthe. <sup>10</sup> Ck rat-  
thitthiyo, Cs tthitthiyo, Bđ tattitthiyo. <sup>11</sup> Bđ addo kho. <sup>12</sup> so all three MSS.  
<sup>13</sup> Cks na hetāvakavandhakiyo. <sup>14</sup> so Cs; Ck madirā viya visagiddhā, Bđ madirā  
variṭṭhā. <sup>15</sup> Bđ -o. <sup>16</sup> Ck vācāyasatthutiyo. <sup>17</sup> Ck dutto, Cs dhutto. <sup>18</sup> all  
three MSS. sikhī-. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks -māvācarā. <sup>21</sup> Bđ -ā. <sup>22</sup>  
Cks -līniyo. <sup>23</sup> Bđ ritho. <sup>24</sup> Bđ ti. <sup>25</sup> Ck vitatthati, Bđ vikattani. <sup>26</sup> Bđ  
isiṅgamiva parivattā. <sup>27</sup> Bđ dujjivhā. <sup>28</sup> avisesa - - wanting in Cs. <sup>29</sup> so Cs;  
Ck -samāpakā ti, Bđ -samāgatā. <sup>30</sup> so Cs; Ck pañcadā, Bds niccaphalo. <sup>31</sup> Ck  
ratanatthakaritthiyo, Bđ ratanānantaritthiyo. <sup>32</sup> Ck pañcā-, Bđ paccānūvu-.

Bārānasiṃ gantvā taṃ attano aggaṃaheṣiṃ akāsi, sā<sup>1</sup> aparabhāge dhītaraṃ vijjāyi, rañño pana<sup>2</sup> pakatiyā dhītā vā putto vā n' atthi, so tussitvā: bhaddhe varam ganhā<sup>3</sup> 'ti ā, sā gahitakaṃ katvā thapesi. tassā pana kumārīkāya Kanhā ti nāmaṃ karimsu, ath' assā vayappattāya mātā<sup>4</sup>: amma pitarā te varo dinno, 5 taṃ ahaṃ gahetvā thapesim. tava ruccanakaṃ varam ganhā 'ti ā.<sup>5</sup> sā: mayham<sup>6</sup> avijjamānaṃ<sup>7</sup> n' atthi, patiṃ gahapattāya<sup>8</sup> me sayamvaram karehīti kilesa-bahulatāya hirottappaṃ bhinditvā mātaraṃ ā, sā rañño ārocesi, rājā: yathā-ruciṃ<sup>9</sup> patiganhātū 'ti varvā sayamvaram ghoṣāpesi. rājāṅgane sabbālaṃkāri-patimanditā bahuṃurisā sannipatiṃsu. Kanhā pupphasamuggam ādāya uttara- 10 sihapañjare thitā olokeṇti ekam pi na rocesi, tadā Pandurājagottato<sup>10</sup> Ajjunō Nakulo Bhīmaseno Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>11</sup> ti ime pañca Pandurājaputtā<sup>12</sup> Takkaṣilāya disāpāṃmokkhassa ācariyassa santike sippaṃ gahetvā<sup>13</sup> desacārittaṃ jānissāmā 'ti vicarantā Bārānasiṃ pattā<sup>14</sup> antonagare kolāhalam sutvā pucchitvā taṃ atthaṃ nātvā mayam pi gamissāmā 'ti kañcanarūpasamānarūpā pañca<sup>15</sup> 15 pi ta gantvā patipātyā aṭṭhaṃsu, Kanhā te disvā pañcasu thitesu patibaddha-cittā hutvā pañcannam pi sisesu mālācumbatakāni khipitvā: amma ime pañca jane vāreṇṇī<sup>16</sup> ā, sā rañño ārocesi, rājā varassa dinnattā na labhissasi<sup>17</sup> avatvā anattamano va kiṃjātikā kassa puttā ti pucchitvā Pandurājaputtabhāvaṃ<sup>18</sup> nātvā tesam sakkāraṃ katvā taṃ pādapariṇāsiṃ adāsi, sā sattabhūmakapāsāde 20 te<sup>18</sup> kilesavasena saṅganhi, eko paṇ' assā paricārīko khujjo pīthasappi atthi, sā pañca rājaputte kilesavasena saṅganhitvā tesam bahūikkhantakāle okāsaṃ labhitvā kilesena anuḍḍhamānā khujjena saddhiṃ pāpaṃ karoti, tena ca sad-dham kathenti: mayham tayā sadiso piyo n' atthi rājaputte māretvā tesam galalohitena tava pāde makkhāpessāmīti<sup>19</sup> vadati, itaresu pi jettabhātikena 25 missibhūtakāle: imehi catūhi janehi tvam eva mayhaṃ piyataro mayā jīvitam pi tav' atthāya pariccattam mama pitu accayena tuyhaṃ yeva i. dāpessāmīti<sup>20</sup> va-dati, itarehi saddhiṃ missibhūtakāle pi es' eva nayo, te ayam<sup>21</sup> anhe piyāyati issariyaṃ ca no etaṃ nissāya jātan ti tassā ativiya tussanti, sā ekadivasam ābādhikā ahoṣi, atha nam te parivāretvā eko si-aṃ sambāhanto nisīdi sesā 30 ekekaṃ hatthaṃ ca pādāṇi ca, khujjo pana pādāmūle nisīdi, sā sīsāṃ sambāha-mānassa jettabhātikassa Ajjunakumārassa: mayhaṃ tayā piyataro n' atthi jīvamānā tuyhaṃ jīviṣṣāmi pitu accayena tuyhaṃ r. dāpessāmīti sisenā saññam dadamānā taṃ saṅganhi, itaresam pi hatthapādehi tath' eva saññam adāsi, khujjassa pana: tvam nēva mama piyo tav' atthāya ahaṃ jīviṣṣāmīti jivhāya 35 saññam adāsi, te sabbe pi pubbe kathitabhāvena tāya saññāya tam atthaṃ jāniṃsu, tesu sesā attano dinnasaññāyo<sup>22</sup> jāniṃsu, Ajjunakumāro pana tassā

<sup>1</sup> Bā tā, Cks omit sā. <sup>2</sup> Cks omit pana. <sup>3</sup> Bā -bāhi. <sup>4</sup> Bā adds taṃ āha. <sup>5</sup> Bā omits āha. <sup>6</sup> Bā adds aññam. <sup>7</sup> so Cks; Bā adds dhanam. <sup>8</sup> Bā gahana-. <sup>9</sup> Bā -itaṃ. <sup>10</sup> Ck pandarājā bhoggano, Cs pandarāja bho. <sup>11</sup> Bā siha-. <sup>12</sup> Cks paṇḍa-. <sup>13</sup> Bā ugga-. <sup>14</sup> Bā patvā. <sup>15</sup> Bā adds pandurājaputtā. <sup>16</sup> Bā jane va me dehīti. <sup>17</sup> Cks -titi. <sup>18</sup> Ck -da ti. <sup>19</sup> Bā -māti. <sup>20</sup> Bā pāpessā-mīti. <sup>21</sup> Cks te saṃ. <sup>22</sup> Bā -āyeva.

hatthapādajivhāvikāre disvā: yathā mayhaṃ evaṃ sesānaṃ pi imāya saññāya  
 dinnam<sup>1</sup> bhavissati khujjena cāpi saddhim etissā santhavena<sup>2</sup> bhavitabban ti  
 cintetvā bhātaro gahe tvā bahi nikkhamitvā pucchi: diṭṭhā vo pañcapatikā mama  
 sīsavikāraṃ dassentīti, āma diṭṭhā ti, kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, idaṃ  
 nām' ettha kāraṇaṃ: tumhākaṃ hatthapādehi dinnasaññāya kāraṇaṃ jānāthā 'ti<sup>3</sup> 5  
 ambhākam pi ten' eva kāraṇena adāsīti, khujjassa jivhāvikārena saññādānassa  
 kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, atha nesaṃ ācikkhitvā imināpi saddhim  
 etāya pāpakammaṃ katan ti<sup>4</sup>, tesu asaddhahantesu khujjaṃ pakkosivā pucchi,  
 so sabbaṃ pavattim katesi, te tassa vacanaṃ sutvā tassā vigatachaudārāgā: aho  
 mātugāmo nāma pāpo dussilo, ambhādisa nāma jātisampanne sobhagga<sup>5</sup>atte pa- 10  
 hāya evarūpena jeguechapattikkūlena khujjena saddhim pāpakammaṃ karotī, ko  
 nāma paṇḍitajātiko evaṃ nillajjāhi pāpadhammāhi itthihi saddhim ramissatīti  
 anekapariyāyena mātugāmaṃ garahitvā alaṃ no gharāvāsenā 'ti pañca janā  
 Himavantam pavisitvā kaṣinaparikkammaṃ katvā āyupariyosāne yathākammaṃ  
 gatā, K sakunarājā Ajjunakumāro aho si. tasmā<sup>6</sup> attanā diṭṭhakāraṇaṃ dassento 15  
 diṭṭhā mayā ti ādim ā.

Ta. dve pitikā<sup>6</sup> ti Kosalarāñño<sup>7</sup> Kāsirañño ca vasen' etaṃ vuttam,  
 pañcapatikā yā 'ti pañcapatikā. yakāro nipātamatto, paṭibaddhantiyā<sup>8</sup> ti  
 paṭibaddhamanā<sup>9</sup>, kavandhe<sup>10</sup> ti<sup>11</sup> tassa kira gīvā<sup>12</sup> onamitvā<sup>13</sup> uraṃ  
 allinā tasmā chinnaśiso viya khāyati, pañcamaticcā<sup>14</sup> 'ti ete pañca atikka- 20  
 mitvā, khujjavāmaṇaṇā 'ti khujjena vāmaṇaṇa<sup>15</sup>, aparāṇi pi diṭṭhapubbāni  
 dassento puna diṭṭhā ti ādim āha, ta. pathamavattusmim tava ayam vibhāvanā:  
 atīte kira Bārāṇasim nissāya Saccatapāvī<sup>16</sup> nāma setasamanī susāne paṇṇa-  
 sālaṃ karetvā ta. vasamānā cattāri<sup>17</sup> bhattāni atikkamitvā bhuñjati, sakalana-  
 gare Cando viya Suriyo viya ca pākātā aho si, B-sivāsino khipitvāpi<sup>18</sup> khali- 25  
 tvāpi namo Saccatapāvīyā<sup>19</sup> ti vadanti, ath' ekasmiṃ chana kāle pathamadivase  
 tava suvaṇṇakārā gaṇabandhane<sup>20</sup> ekasmiṃ padese maṇḍapaṃ karetvā<sup>21</sup> maccha-  
 māṃsasurāgandhamālādīni netvā<sup>22</sup> surāpānaṃ ārabhisu, ath' eko suvaṇṇakāro  
 surādhiṭṭhako<sup>23</sup> chaḍḍento: namo Saccatapāvīyā<sup>24</sup> ti vatvā ekena paṇḍitena: ambho  
 andhabāla calacittāya itthiyā namo karosi aho bālo sīti vutte: samma mā evaṃ 30  
 avaca mā nirayasamvattanikaṃ kammaṃ<sup>25</sup> karīti ā., atha nam so: dubbuddhi  
 tunhi hohi<sup>26</sup> sahasseṇa abbhutaṃ kara<sup>27</sup> ahan te<sup>28</sup> Saccatapāvīm<sup>29</sup> ito sattame  
 divase alamkatapaṭiyattaṃ imasmiṃ thāne nisīno suravittahaṃ<sup>30</sup> gāhāpetvā suraṃ

<sup>1</sup> so Bā; Cks -ā. <sup>2</sup> Bā sandhavana. <sup>3</sup> Bā add āma jānāmā ti. <sup>4</sup> Bā adds  
 vatvā. <sup>5</sup> Bā tattha <sup>6</sup> Bā add ca. <sup>7</sup> Bā dvi-. <sup>8</sup> so Ck; Bā paṭibandhiyā,  
 Cs paṭibaddhantibaddhaya. <sup>9</sup> Cks paṭibaddhamānā. Bā -bandhamānā. <sup>10</sup> Cks  
 tav-, Bā kaphante. <sup>11</sup> Cks pi <sup>12</sup> Bā givā. <sup>13</sup> Bā -etvā <sup>14</sup> Cks pañcapatima-  
 ticcā, Cs pañcapatimaticcā, Bā pañcapaticcā. <sup>15</sup> Bā add idaṃ vatvā. <sup>16</sup> Ck  
 -pāpi, Cs -pāci, Bā -pāvi. <sup>17</sup> Bā adds divasāni <sup>18</sup> Cks omit pi. <sup>19</sup> all  
 three MSS pāpiyā <sup>20</sup> Bā gaṇabandhena <sup>21</sup> Bā katvā <sup>22</sup> Bā āharetvā. <sup>23</sup>  
 Cks -vittako for vittako? <sup>24</sup> Ck -pāciyā? Bā -pāpiyā. <sup>25</sup> Cks omit ka-. <sup>26</sup>  
 Bā adds ti. <sup>27</sup> Bā karotī. <sup>28</sup> Bā tam. <sup>29</sup> Bā -pāpi. <sup>30</sup> so Cks for -vittakam?  
 Bā -dhithakam.



- pivissāmi mātugāmo dhuvasīlo n' atthīti ā., so na sakkhissasīti vatvā tena saddhim sabassena abbhutaṃ akāsi, so<sup>1</sup> aññesam suvaṇṇakārānaṃ ārocevā punadvase pāto va tāpasavesena susānaṃ pavisitvā 'tassā vasaṇatthānassa avidūre suriyaṃ namassanto atthāsi, sā bhikkhāya<sup>2</sup> gacchamānā tam disvā: mahid-  
 5 dhiko tāpaso bhavissati ahaṃ tava susānapasse vasāmi ayam majjhe susānassa bhavitabbam ass' antarena<sup>2</sup> santadhammena vandissāmi naṃ ti upasāṃkamitvā vandi, so n' eva olokesi na pi ālapi, dutiyadvase pi tath' eva akāsi, tatiya-  
 divase pana vanditakāle adhomukho va gacchā 'ti ā., catutthadvase kacci<sup>3</sup> bhikkhāya na kilamasīti patisanthāraṃ akāsi, sā paṭisanthāro me laddho ti  
 10 tutthā pakkāmi, pañcamadvase bahutaraṃ patisanthāraṃ labhivā thokaṃ nīsī-  
 ditvā gatā, chaṭṭhadvase pana tam āgantvā vanditvā nīsiṇṇaṃ: bhagini kiṃ nu  
 kho ajja Bārānasiyaṃ mahāgītavāditaṃ saddo ti vatvā: ayya tumhe na jānātha  
 nagare chano ghuttho ta kilantānaṃ esa saddo ti vutte: ettha nāṃ' esa saddo  
 ti ajānanto viya hutvā: bhagini kaṭibhattāni atikkamasīti pucchi, cattāri ayya<sup>4</sup>  
 15 tumhe pana kati atikkamethā 'ti, satta bhaginīti, idaṃ so musā abhāsi<sup>5</sup>, deva-  
 sikam h' esa<sup>6</sup> rattin bhuñjati, so<sup>7</sup>: kati te<sup>8</sup> bhagini vassāni pabbajitāya 'ti  
 pucchitvā tāya dvādassa vassānīti vutte tumhākaṃ kati hīti vutto<sup>9</sup> idaṃ<sup>10</sup>  
 chaṭṭhaṃ vassan ti ā., atha naṃ: atthi pana te bhagini santadhammādhigamo  
 ti pucchitvā n' atthi ayyā 'ti<sup>11</sup> tumhākaṃ pana<sup>12</sup> atthīti vutte mayam pi n'  
 20 atthīti vatvā: bhagini mayam n' eva kāmasukhaṃ labhāma na nekkhammasukham  
 kiṃ amhākaṃ yeva unho nīrayo mahājanassa kiriyam karoma ahaṃ gihī<sup>13</sup> bha-  
 vissāmi atthi me<sup>14</sup> mātu santakaṃ<sup>15</sup> dhanam na sakkomi dukkhaṃ anubhavitum  
 ti ā., sā tassa vacanaṃ sutvā attano calacittatāya<sup>16</sup> tasmim patibaddhacittā hutvā:  
 ayya ahaṃ pi ukkanthitā sace mam na chaḍḍetha<sup>17</sup> ahaṃ pi gihinī bhavissā-  
 25 mīti ā., atha naṃ so pi: ehi na taṃ chaḍḍessāmi bhariyā me bhavissasīti  
 taṃ nagaraṃ pavesetvā samvasitvā surāpānamandapaṃ gantvā tāya surāvittha-  
 kam<sup>18</sup> gāhāpetvā suraṃ pivi, itaro sahasajito<sup>19</sup>, sā taṃ paṭicca puttadhītāhi  
 vaḍḍhi, tadā K. putto<sup>20</sup> ahosi, so taṃ kāranaṃ āharitvā dassento ditthā ti  
 ādim ā.
- 30 Dutiyavattusmiṃ<sup>21</sup> atītakathāya catukkanipāte Kākātijātakavannaṇāya<sup>22</sup>  
 vitthāritā, tadā pana K. Garulo ahosi, tasmā attanā dittham pakāseto ditthā  
 mayā ti ādim ā, tatiyavattusmiṃ<sup>23</sup> atīte Brahmaḍatto Kosalarājānaṃ vadhitvā  
 r. gahetvā tassa aggamaheṣiṃ gabbhinim<sup>24</sup> ādāya Bārānasiṃ paccāgantvā tassā  
 gabbhinibhāvaṃ jānanto pi taṃ aggamaheṣiṃ akāsi, sā paripakkagabbhā<sup>25</sup> su-  
 35 vanna rūpakasadisam puttaṃ vijāyitvā: vuddhippattaṃ pi naṃ Bārānāsirājā esa

<sup>1</sup> Bā adds taṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -tare, B<sup>s</sup> -passabbhantare. <sup>3</sup> Bā kiñci. <sup>4</sup> Bā ayyāni.  
<sup>5</sup> C<sup>s</sup> bhāsi. <sup>6</sup> Bā so sadā. <sup>7</sup> Bā adds taṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> omit te. <sup>9</sup> Bā kati vassāni  
 ti vutte. <sup>10</sup> Bā adds me. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> omit natthi and ti. <sup>12</sup> Bā pi. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> -i,  
 Bā gihī. <sup>14</sup> Bā adds na. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -ti-. <sup>16</sup> Bā bāla-. <sup>17</sup> Bā -essatha. <sup>18</sup> C<sup>s</sup>  
 -cittakam, Bā -dhiṭhakaṃ. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> -mājito, Bā -ssena jito. <sup>20</sup> Bā surādhuttako.  
<sup>21</sup> Bā tatiya-. <sup>22</sup> cfr. III p. 90, Bā kākavati-. <sup>23</sup> Bā catukka-. <sup>24</sup> Bā  
 sag-. <sup>25</sup> Bā paripuṇṇa-.

me paccāmittassa putto kiṃ iminā ti mārāpessati mā me putto parahatthena  
maratū 'ti cintetvā: amma imaṃ mama<sup>1</sup> dāraṃ piṇḍikaṃ attharitvā āmakasusāne<sup>2</sup>  
nipajjāpetvā ehiṃ ā , dhāti<sup>3</sup> tathā katva nahātvā<sup>4</sup> paccāgami. Kosalarājāpi ma-  
ritvā puttassa ārakkhadevatā hutvā nibbatti, tassānubhāvena ekassa e'apālassa  
tasmiṃ padese elakā vārentassa<sup>5</sup> ekā elikā taṃ kumārāṃ disvā sinehaṃ uppā- 5  
detvā khīraṃ pāyetvā thokaṃ caritvā puna gantvā dve tayo<sup>6</sup> cattāro vāre pā-  
yesi, elakapālo tassā kiriyāṃ disvā taṃ thānaṃ gantvā taṃ dāraṃ disvā  
puttasinehaṃ paccupatthāpetvā attano bhariyāya adāsi, sū pana aputtikā, ten'  
assā thaṇṇaṃ n' atthi, aha naṃ elikā khīraṃ eva pāyesi. tato patthāya devasikaṃ  
dve tisso elikā maranti, elakapālo: imasmīṃ paṭijaggiyamāne sabbā elikā marissanti 10  
kiṃ nojiminā ti taṃ ekasmīṃ mattikabhājane nipajjāpetvā aparena pidahitvā māsa-  
cunnena mukhaṃ nibbivaraṃ limpivā<sup>7</sup> nadiyā vissajjesi, taṃ enaṃ vuyhamānaṃ  
hetthātitthe rājanivesane jinnapatisamkhārako eko caṇḍālo sapajjāpatiko mukhaṃ<sup>8</sup>  
dhovanto disvā vegena gantvā āharitvā tīre thāpetvā kiṃ etthā 'ti vivaritvā  
olokento dāraṃ passi, bhariyāpi 'ssa aputtikā, tassā<sup>9</sup> tasmiṃ puttāsineho 15  
nibbatti, aha naṃ gehaṃ netvā paṭijaggi, taṃ sattatthavassakūlato patthāya  
mātāpitāro rājakulam gacchantā ādāya gacchanti, solasavassakūlato patthāya so  
ca<sup>10</sup> bahulaṃ gantvā jinnapatisamkhāraṇaṃ<sup>11</sup> karoti, rañño ca aggamaheṣiṃ  
Kuraṅgavī<sup>12</sup> nāma dhātā ahoṣi uttamarūpadharā, sū tassa ditthakūlato paṭ-  
thāya tasmiṃ paṭibaddhacittā hutvā aññattha anabhiratā tassa kammakaraṇatthā- 20  
naṃ eva āgacchati, tesam abhinhadassanena<sup>13</sup> aññamaññaṃ patibaddhacittānaṃ  
antorājakule yeva patiechannokāse ajjhācāro pavatti, gacchante kale paricāri-  
kāyo<sup>14</sup> rañño ārocesuṃ, rājā kujjhivā amacce sannipātetvā: iminā candāla-  
puttena imaṃ<sup>15</sup> nāma kataṃ imassa kattabbaṃ jānāthā 'ti ā, amaccā: mahā-  
parādhō esa nānāvidhā<sup>16</sup> kammakaraṇā<sup>17</sup> karetvā paccā naṃ māretuṃ vattha- 25  
titi vadimsu, tasmiṃ khane kumārassa pitā ārakkhadevatā tass' eva kumārassa  
mātu sarīre adhimucci, sā devānubhāvena<sup>18</sup> rājānaṃ upasamkamitvā: mahārāja  
nāyaṃ kumāro caṇḍālo esa mama kucchismīṃ nibbatto Kosalarañño putto ahaṃ  
putto me mato ti tumbhākaṃ musā avacaṃ ahaṃ etam tumbhākaṃ paccāmittassa  
putto ti dhātīyā<sup>19</sup> datvā āmakasusāne chaḍḍāpesiṃ aha naṃ eko e'apālako 30  
paṭijaggi so attano elikāsu marantīsu nadiyā pavāhesi aha naṃ vuyhamānaṃ  
amhākaṃ<sup>20</sup> gehe jinnapatisamkhārako caṇḍālo disvā posesi sace na saddahatha  
te sabbe pakkosāpetvā pucchathā 'ti, rājā dhātīm<sup>21</sup> ādiṃ katvā sabbe pakkosā-  
petvā pucchitvā tath' eva taṃ pavattiṃ sutvā jātisampanno kumāro ti tuṭṭho  
taṃ nahāpetvā alaṃkārapetvā tass' eva dhītaraṃ adāsi, tassa pana elakānaṃ 35

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit mama. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> āgamaka-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> ceāti? C<sup>s</sup> dhāti, B<sup>d</sup> jāti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> netvā.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -ke cārentassa. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> tatiye in the place of dve tayo. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vili-. <sup>8</sup>  
B<sup>d</sup> makaci. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasmā <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sveva. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> gehajinnapatisamkhā.  
<sup>12</sup> B<sup>d</sup>s kuruṅgadevī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> abhinnaṃvad-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā, B<sup>s</sup> āatvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> idaṃ.  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ṇaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> devatā-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>s tum-. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>  
dhāti, B<sup>d</sup> -tiyo.

māritattā Elakamāro<sup>1</sup> ti nāmaṃ karimsu<sup>2</sup>, ath' assa rājā sasenavāhanam datvā: gaccha attano pitu santakaṃ r. ganhā 'ti tam<sup>3</sup> uyyojesi, so hi Kuraṅgaviṃ<sup>4</sup> ādāya gantvā rajje patitthāsi, ath' assa Bārānasirājā anuggahitasippo ayan ti sippasikkhāpanattham Chalaṅgakumāraṃ nāma ācariyaṃ<sup>5</sup> katvā pesesi, so tassa  
 5 ācariyo me ti senāpatitthānam adāsi, aparabhāge Kuraṅgavi<sup>4</sup> tena saddhim anūcāram akāsi, senāpatino pi paricārako<sup>6</sup> Dhanantevāsi nāma atthi, so tassa hatthe Kuraṅgaviyā<sup>7</sup> vatthūlamkāradāni pesesi, sū tenāpi saddhim pāpam akāsi, K. tam kāraṇam āharitvā dassento ditthā mayā ti ādim āha.

Ta. lomasundarīti romarājīyā maṇḍitaudarā<sup>8</sup>, Chalaṅgakumāra-  
 10 dhanantevāsina ti Elakamārakaṃ<sup>9</sup> patthayamānāpi Chalaṅgakumārasenāpatinā<sup>10</sup> ca tass' eva<sup>11</sup> parivārikena dhanantevāsina ca saddhim pāpam akāsi. evaṃ anūcārā<sup>12</sup> itthiyo dussilā pāpadhammā, tenāham tā<sup>13</sup> na-ppasamsāmiti. idam M. atitān āharitvā dassesi, so hi tadā Chalaṅgakumāro ahoṣi, tasmā attanā ditthakāraṇam āharī.

Pañcamavatthusmim pi atīte Kosalarājā Bārānasirajjam gahetvā B-sirāṇṇo  
 15 aggamahesiṃ gabbhinim pi aggamhesim katvā sakanagaram eva gato, sū aparabhāge puttam vijjāyi. rājā aputtakattā tam puttasiṇehena positvā<sup>14</sup> sabbasippāni sikkhāpetvā vayappattaṃ attano pitu santakaṃ r. ganhā 'ti pesesi, so tathā gantvā r. kāresi, ath' assa mātā puttam passitukam' ambhīti Kosalarājānam  
 20 āpucchitvā mahāparivāra Bārānasim gacchantī<sup>15</sup> dvinnam rattānam antare ekasmim nigame nivāsam ganhi, ta. eko Pañcālacando nāma brāhmaṇakumāro atthi abhirūpo, so tassā panna-kāraṃ uṇhesi<sup>16</sup>, sū tam disvā va paṭibaddha-cittā tena saddhim pāpakammaṃ<sup>17</sup> katvā katipāham tatth' eva vitināmetvā B-sim gantvā puttam disvā khippam nivattitvā puna tasmim yeva nigame ni-  
 25 vāsam gahetvā katipāham tena saddhim anūcāram caritvā Kosalanagaram gata, sū tato pathāya nacirass' eva tam tam kāraṇam vatvā puttassa santikaṃ gacchissāmīti<sup>18</sup> rājānam āpucchitvā gacchantī ca āgacchantī ca tasmim nigame addhamāsamattaṃ tena saddhim anūcāram carīti, sampunnamukhāitthiyo nama<sup>19</sup> dussilā musāvādiniyo ti, idam pi atitān dassento<sup>20</sup> evam h' etan ti<sup>21</sup>  
 30 ādim āha

Ta. Brahmadattassa mātaran ti Bārānasirajjam kārentassa Brahma-  
 dattassa kumārassa mātaran, tadā kira K. Pañcālacandjo ahoṣi, tasmā tam attanā nātam kāraṇam dassento evam ā. Etācā 'ti samma Punnamukha eta  
 35 cā pañca itthiyo pāpam akāmsu, na aññā ti saññam mā kari, atha kho etā ca aññā ca bahū pāpakammakārikā ti, imasmim thāne thatvā loke aticāriniṇam vatthūni kathetabbāni, jagatīyā yathā jagatīsamkhātā mahā samānaratthā ti paṭighābhāvena sabbesu samaratthā<sup>22</sup> hutvā sū vasundharā itaritarāpatitthā

<sup>1</sup> Bds elakakumāro. <sup>2</sup> Bds akamsu. <sup>3</sup> Cks omit tam. <sup>4</sup> Bds kuraṅgadevī. <sup>5</sup> Ck ācā <sup>6</sup> Ck Bds -iko. <sup>7</sup> Bds kuraṅgadevīyā. <sup>8</sup> Cks -udārā. <sup>9</sup> Bds elakumārakaṃ. <sup>10</sup> Cks -kumārāmsē. <sup>11</sup> Bds -sseva. <sup>12</sup> Cks -ra. <sup>13</sup> Cks tam. <sup>14</sup> Bds -etvā. <sup>15</sup> Ck -ati, Bds -auto. <sup>16</sup> Bds -nāmesī. <sup>17</sup> Bds pāpam. <sup>18</sup> Bds gacchāmīti. <sup>19</sup> Bds nāmetā. <sup>20</sup> Bds add mahāsatto. <sup>21</sup> Ck hetanathī, C' hetananti. <sup>22</sup> Bds samāna.

ti<sup>1</sup> uttamānañ ca adhamānañ ca patitthā hoti tathā<sup>2</sup> itthiyo pi kilesavasena  
 sabbesam uttamādhamañam paṭitthā honti, itthiyo hi okāsañ labhamānā<sup>3</sup> ke-  
 naci<sup>4</sup> saddhiñ pāpañ<sup>5</sup> karonti nāma, sabbasahā ti yathā ca sā<sup>6</sup> sabbam eva  
 sahati na phandati<sup>7</sup> na kuppati<sup>8</sup> tathā itthiyo sabbe pi purise<sup>9</sup> lokassā-  
 davasena<sup>10</sup> sahani, sace tāsāñ koci puriso citte patitthito va hoti tassa<sup>11</sup> rak- 5  
 khanatthañ na phandanti<sup>12</sup> na kolāhalañ karonti<sup>13</sup> nāma, yathā ca sā na  
 kuppati na calati evaṃ itthiyo methunadhammena na kuppanti na calanti na  
 sakkā tena pūretuñ, vālamigo ti dutthamigo, pañcahattho<sup>14</sup> ti mukhassa  
 c' eva catunnañ ca caranānañ vasen' etañ vuttam, suruddho ti suluddo su-  
 pharusō, tath' itthiyo ti yathā sīhassa mukhañ c' eva<sup>15</sup> cattāro hatthapāda 10  
 ti pañcāvudhāni tathā itthinañ rūpasaddagandharasapottḥabbāni pañcāvudhāni,  
 yathā so attano bhakkhañ ganhanto tehi pañcahi pi ganhāti tathāpi<sup>16</sup> kilesa-  
 bhakkhañ ganhamānā rūpādihi āvudhehi paharivā ganhanti, yathā so kakkhalo  
 pasayha khādati evam etāpi kakkhalā pasayha khādikā<sup>17</sup>, tathā h' etā thīrasīle  
 pi purise attano balena pasayhakārañ katvā sīlavinaśaṃ pāpenti, yathā so 15  
 parahiṃsane rato evaṃ tāpi kilesavasena parahiṃsane<sup>18</sup> ratū, tāyo<sup>19</sup> ti ta  
 evaṃ agunasamannāgatā, tisu<sup>20</sup> na vissase naro, gamaniyo<sup>21</sup> ti ganikāyo,  
 i. v. h. : samma P-kha yān' etāni itthinañ vesiyo ti ādini nāmāni na etāni  
 tāsā sabhāvato vuttāni<sup>22</sup>, na h' etā vesiyo nāma nāriyo nāma na<sup>23</sup> gamaniyo  
 nāma na vandhakiyo<sup>24</sup> nāma, sabhāvanāmato pana vadhikāyo<sup>25</sup> nāma etāyo yā 20  
 etā vesiyo nāriyo<sup>26</sup> gamaniyo ti vuccanti<sup>27</sup>, vadhikāyo ti<sup>28</sup> sāmikaghātikāyo,  
 sv-āyam attho Mahāhamsajātakena dīpetabbo, vuttañ h' etañ :

Māyā c' esā maricivā soko rogo c' upaddavo (supra p 367)

kharā ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>29</sup> guhāsāyo<sup>29</sup>

tisu yo vissase poso so naresu narādhamo ti,

venikatā ti kataveniyo, yathā hi molun bandhitvā ataviyañ thītaroro janam,  
 vilumpati evam etāpi kilesavasānā<sup>30</sup> netvā dhanam<sup>31</sup> vilumpanti, madiriva  
 diddha<sup>32</sup> ti visamissasurā viya, yathā sā<sup>33</sup> vikāram dasseti evam eva tāpi  
 aññesu purisesu sārattā kiccakiccā ajānantiyo aññasmīñ kattabbe aññam eva  
 karonti vayovikārañ<sup>34</sup> dassenti, vācāsanthutiyo<sup>35</sup> ti yathā vāñño attano  
 bhandassa vanna eva bhaṇati evam etāpi attano agūṇam paṭicchādetvā guṇam 0  
 eva pakāseti, parivattāyo<sup>36</sup> ti yathā issāmigassa<sup>37</sup> sīṅgam parivattitvā  
 thitam evaṃ labuccittatāya pi<sup>38</sup> parivattā yeva honti, uragamivā 'ti urago

<sup>1</sup> Cks omīti ti. <sup>2</sup> Bā kathāni. <sup>3</sup> Cks -nañ. <sup>4</sup> Cks na kenaci. <sup>5</sup> Cks add na.

<sup>6</sup> Cks omīti sā. <sup>7</sup> Ck pandati, Bā omits ph-. <sup>8</sup> Bā adds na calati. <sup>9</sup> Bā sabbesu purisesu. <sup>10</sup> Cks nalo-. <sup>11</sup> Bā tassā. Ck omits tassa. <sup>12</sup> Bā -ati.

<sup>13</sup> Bā -oti. <sup>14</sup> Bā pañcāvudho. <sup>15</sup> Cks mukhe ceva. <sup>16</sup> Bā tathā tāpi. <sup>17</sup> Bā -itā. <sup>18</sup> Bā -sāya. <sup>19</sup> Cks ta-. <sup>20</sup> Bā omits tā-. <sup>21</sup> so Bā; Ck gamani.

Cs gamatiyo. <sup>22</sup> Bā sabhāvanāmāni. <sup>23</sup> Cks vess-. <sup>24</sup> Bā ba-. <sup>25</sup> Bā vadhitiyo.

<sup>26</sup> Ck adds na. <sup>27</sup> Cks -antīti. <sup>28</sup> Ck omits ti. <sup>29</sup> Bā -ā. <sup>30</sup> Bā -vanāni. <sup>31</sup> Bā janam.

<sup>32</sup> Bā -rāvaritthā. <sup>33</sup> Bā yathassā. <sup>34</sup> Cs yovi-, Bā viparītākārañ.

<sup>35</sup> Cks -satthu-, Bā -sanha-. <sup>36</sup> Bā vipa-. <sup>37</sup> Bā isimi-. <sup>38</sup> Bā vi.

viya musāvādītāya dujjivhā nāma, sobbhamivā 'ti yathā paṭicchanno<sup>1</sup> gūṭha-  
 kūpo evaṃ vatthulāṃkārapaṭicchannā hutvā vicaranti, yathā ca<sup>2</sup> kacavarādi-  
 paṭicchanno āvāto akkanto pādadukkhāṃ janeti evaṃ etāpi viśāsena upasevi-  
 yamānā, pātālamivā 'ti yathā mahāsamudde pātālaṃ duppūrāṃ evaṃ etāpi  
 5 methunena vijāyanaena alāṃkārenā 'ti tīhi duppūrā, ten' evāha: tinnāṃ bhī.  
 dhammānaṃ atitto mātagāmo ti ādi, rakkaṃsī viyā 'ti yathā rakkaṃsī nāma  
 māṃsagiddhatāya dhanena na sakkā tosetum bahum pi dhanam paṭikkhipitvā  
 māṃsam eva pattheti evaṃ etāpi methunagiddhatāya bahunāpi dhanena na  
 tussanti dhanāṃ aganetvā methunam eva patthenti. Yamo vā 'ti yathā Yamo  
 10 ekantaharo<sup>4</sup> na kiñci pariharati evaṃ etāpi jūṭisampannādisu na kiñci pariharanti  
 sabbaṃ kilesavasena sīlavināsaṃ pāpetvā dutiyacittavāre nirayaṃ upanenti,  
 sikkhirivā 'ti yathā sikkhī sucim pi asucim pi sabbaṃ bhakkhayati tath' eva  
 tāpi hīnuttame sabbe sevanti, nādiupamāya pi es' eva nayo, yen akā māmarā  
 ti bhūmmatthe karanavacanam, yathā etāsaṃ kāmo hoti tath' eva dhāvanti,  
 15 Nerū 'ti Himavati eko suvaṇṇapabbato tam upagatā<sup>4</sup> kākāpi suvaṇṇavannāpi<sup>5</sup>  
 honti, yathā so evaṃ etāpi nibbisesakarā<sup>6</sup> attānaṃ upagataṃ ekasādisam katvā  
 passanti, visarukkho ti ambasadiso kimpakkarukkho, so niccam eva phalati  
 vānnādisampanno ca<sup>7</sup> hoti, tena tam nirāsaṃkā paribhuñjitvā maranti, evaṃ  
 etāpi<sup>8</sup> rūpādivasena<sup>9</sup> niccaphalitā<sup>10</sup> ramanīyā viya khāyanti, seviyamānā pa-  
 20 mādaṃ uppādetvā<sup>11</sup> apāyesu pāṇenti, tena vuttam:

Ayatim<sup>12</sup> dosaṃ nāññāya<sup>13</sup> yo kāme patisevati

vipākante hananti nam kimpakkam iva bhakkhitan ti

yathā vā visarukkho niccaphalito<sup>14</sup> sadā anattā va<sup>15</sup> hoti evaṃ etāpi sīlādivi-  
 nāsavasena<sup>16</sup> yathā visarukkhaṃ mūlam pi 'āco pi pattam pi puppham pi  
 25 phalam pi visam evā 'ti niccaphalo tath' etāsaṃ<sup>17</sup> rūpam pi -pe- potṭhabbaṃ  
 pi visam evā 'ti visarukkho viya niccaphalitāyo ti, punaruttaran<sup>18</sup> ti  
 gāṭhābandhanena tam atthaṃ pakatatarāṃ<sup>19</sup> kātum evaṃ āha, ta ratanā nta-  
 karitthiyo<sup>20</sup> ti sāmikehi dukkhasambhatānaṃ ratanānaṃ antarāyakaṃ itthiyo  
 tāni paresaṃ datvā anācāraṃ caranti.

30 Itoparaṃ nānappakārena attano dhammakathāvilāsaṃ dassento  
 āha, cattār' imāni samma P-kha yāni kicce jāte anattacarāni<sup>21</sup> bha-  
 vanti tāni<sup>22</sup> parakule na vāsetabbāni: goṇaṃ dhenum yānaṃ bhariyaṃ  
 cattāri etāni paṇḍito yāni gharā vippavāsaya<sup>23</sup>

<sup>1</sup> Bds padarapaṭi-. <sup>2</sup> Cks omit ca. <sup>3</sup> Bd -māro <sup>4</sup> Ck -a. <sup>5</sup> Bd -āva. <sup>6</sup> Bd  
 -kāra. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bd ekāpi, omitting evaṃ. <sup>9</sup> Bds -didassanavasena. <sup>10</sup> Bd  
 -latāya. <sup>11</sup> Cks apā-. <sup>12</sup> Ck ayati, Bd āyati. <sup>13</sup> Cks na añ-. <sup>14</sup> Bds -lattā.  
<sup>15</sup> Ck anantā va, Cs anattā vaho, Bd an attā ca. <sup>16</sup> Bd -sanavasena. <sup>17</sup> Bd  
 tathevātāsu. <sup>18</sup> Bds punamaru-. <sup>19</sup> Bd -tam. <sup>20</sup> Bd -nantika-. <sup>21</sup> Bd anattā-  
 kāri. <sup>22</sup> Cks omit kicce jāte anattakāri tāni. <sup>23</sup> Cks gharāni nippa-.

- .. Goṇaṃ dhenum ca yānaṃ ca<sup>1</sup>  
 bhariyaṃ nātikule na vāsaye.  
 bhajanti<sup>2</sup> rathanā ajānakā<sup>3</sup>.  
 ativāhena hananti puṅgavaṃ, 293.  
 .. Dohena hananti vacchakam.  
 bhariyā nātikule padussatīti. 294.

Cha imāni samma P-kha yāni<sup>1</sup> kicce jāte anattaccarāni bhavanti.  
 aḡuṇaṃ dhanum nātikule<sup>2</sup> ca bhariyā cāraṇi<sup>3</sup> nāvā<sup>4</sup> akkhabhaggaṇ  
 ca<sup>5</sup> yānaṃ dūremitto pāpasahāyako<sup>6</sup> ca kicce jāte anattaccarāni<sup>10</sup>  
 bhavanti. Atthahi khalu samma P-kha ṭhānehi itthi sāmikaṃ ava- 10  
 jānāti<sup>11</sup>: daliddatā āturaṭā jīṇṇakāṭā surasoṇḍakāṭā muddhatā<sup>12</sup> pa-  
 mattatā sabbakicesu anuvattanatā sabbadhammaṃ<sup>13</sup> anuppādena<sup>14</sup>.  
 imehi khalu s. P-kha atthahi ṭhānehi itthi sāmikaṃ avajānāti. Bha-  
 vati ca paṇ' uttar' ettha<sup>15</sup> vākyaṃ:

- s. Daliddaṃ āturaṃ cāpi jīṇṇakaṃ surasoṇḍakaṃ 15  
 pamattam muddhapattaṃ ca<sup>16</sup> rattam<sup>17</sup> kicesu<sup>18</sup> hāpanaṃ  
 sabbakāmapadāneṃ<sup>19</sup> avajānanti sāmikaṃ ti. 295.

Navahi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi padosaṃ āharati<sup>20</sup>: ārāmagā-  
 mana-silā ca hoti uyyāna-silā<sup>21</sup> ca hoti naditittthagamaṇa-silā ca hoti  
 nātikulagamaṇa-silā ca hoti parakulagamaṇa-silā ca hoti adāsadussa- 20  
 maṇḍanānuṇyogam<sup>22</sup> anuyutta-silā ca hoti majjapāyini<sup>23</sup> ca hoti nillokanasilā  
 ca hoti padvārathāyini<sup>24</sup> ca hoti. imehi khalu s. P-kha navahi ṭhānehi  
 itthi padosaṃ āharatīti. Bhavati ca paṇ' uttar' ettha<sup>25</sup> vākyaṃ:

- s. Arāmasilā<sup>26</sup> uyyānaṃ<sup>27</sup> nadī nātīparakulam<sup>28</sup>  
 dussamaṇḍanam<sup>29</sup> anuyuttā yā c' itthi majjapāyini<sup>30</sup> 296. 25  
 100. yā ca nillokanasilā yā ca padvārathāyini<sup>31</sup>  
 navahi etehi ṭhānehi padosaṃ āharat' itthiyo<sup>32</sup>. 297.

Cattālīsāhi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi purisaṃ accāvadati<sup>33</sup> vijam-  
 bhati vīnamati vilasati vilajjati nakhena nakhaṃ ghaṭṭeti pādena  
 pādaṃ akkamati<sup>34</sup> kaṭṭhena paṭhaviṃ likhati dārakaṃ ullamgheti 30

<sup>1</sup> read: gavaṃ ca - - yāna ca? <sup>2</sup> Bḍ bhuñjanti, Ck bhajanti for bhañj-? <sup>3</sup> Bḍ  
 ayā. <sup>4</sup> Bḍ adds vatthūm <sup>5</sup> Cks -lā. <sup>6</sup> so Ck for cāra? Bḍ vāraṇi, Cs pāraṇi.  
<sup>7</sup> Cks nāvāṃ. <sup>8</sup> Bḍ arikkha bhaṅgaṇa. <sup>9</sup> Cs pāpāsahāyako <sup>10</sup> Bḍ -karāni.  
<sup>11</sup> Bḍs add bhavati ca manuttarettha vākyaṃ. <sup>12</sup> Bḍ muddhatā, Bḍ muddatā <sup>13</sup>  
 Bḍs sabbadhane <sup>14</sup> so Bḍs; Ck anuppādena, Cs anuppapāna. <sup>15</sup> Cks paṇu-  
<sup>16</sup> Bḍ -ttaraṇa <sup>17</sup> Ck rathanam. <sup>18</sup> Bḍ sabbaki-. <sup>19</sup> so Cks; Bḍ paṇidhāneṃ  
<sup>20</sup> Bḍ -anti <sup>21</sup> Bḍs -gamaṇa-silā. <sup>22</sup> Bḍ ādāya-. <sup>23</sup> Cks pañcadvā-, Bḍ padvārāyini.  
<sup>24</sup> Bḍ ma-. <sup>25</sup> Bḍ add ca hoti. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bḍ ādāyadu-. Bḍ adā-  
 sidu-. <sup>28</sup> Bḍ -na- <sup>29</sup> Cks -tthi-. <sup>30</sup> Bḍ -raṇi- <sup>31</sup> Bḍ ajjhārati. <sup>32</sup> Bḍ -mi

olaṃgheti<sup>1</sup> kīlati kīlāpeti cumbati cumbāpeti bhuñjati bhuñjāpeti<sup>2</sup>  
 dadāti<sup>3</sup> āyāceti<sup>4</sup> katam anukaroti uccam bhā-sati nīcam bhā-sati avic-  
 cam bhā-sati viviccam bhā-sati naccena gītena vāditenā roditenā vilasi-  
 tena vibhūsitena agghati pekkhati paṭicāleti gūyhabhaṇḍakam sañ-  
 5 cāleti ūrum vivarati ūrum pidahati thanam dasseti kaccham dasseti  
 nābhīm dasseti akkhim nikhanati<sup>5</sup> bhamukam ukkhipati oṭṭham pali-  
 khati<sup>6</sup> jivham palikkhati<sup>7</sup> jivham nillāleti<sup>8</sup> dussam muñcati dussam  
 bandhati<sup>9</sup> sirasam muñcati sirasam<sup>10</sup> bandhati, imehi khalu s. P-kha  
 cattālīsāhi<sup>11</sup> ṭhānehi itthi purisam accāvadati<sup>12</sup>. Pañcavīsāhi khalu  
 10 s. P-kha ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhavati: sāmikassa pavāsam  
 vaṇṇeti pavuttham<sup>13</sup> na-sarati āgataṃ nābhinandati avaṇṇam tassa  
 bhaṇati vaṇṇam<sup>14</sup> tassa na bhaṇati anattham tassa carati attham  
 tassa na carati akiccam tassa karoti kiccam tassa na karoti parida-  
 hitvā sayati parammukhī nipajjati parivattakajātā<sup>15</sup> kho pana hoti  
 15 kumkumijājātā<sup>16</sup> dīgham assasati dukkham vediyati uccārapassāvam  
 abhinham gacchati vilomam ācarati parapurisā-saddam sutvā kaṇṇa-  
 sotam vivarati tam odahati<sup>17</sup> nihatabhogā kho pana hoti paṭivissakehi  
 santhavam karoti nikkhantapādā kho pana hoti visikhānucārīnī ati-  
 cārīnī kho pana hoti sāmike agāravā paduṭṭhamana-samkappā<sup>18</sup>, imehi  
 20 khalu s. P-kha pañcavīsāhi<sup>19</sup> ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhava-  
 titi<sup>20</sup>. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:

11. Pavāsam a-sa [vaṇṇeti] gataṃ nānu-ocati,  
 disvā patim āgatam nābhīmandati,  
 bhattāra<sup>21</sup> vaṇṇam na kadāci bhā-sati,

25 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 298.

12. Anattam tassa<sup>22</sup> carati<sup>23</sup> asaṇṇatā,  
 attham ca hāpeti akiccekārīnī,  
 paridahitvā sayati<sup>24</sup> parammukhī.  
 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 299.

<sup>1</sup> Bd olaṃghapesu. <sup>2</sup> Ck bhojā-, Cs bhujā-. <sup>3</sup> Cks dadati. <sup>4</sup> Bds yā-. <sup>5</sup> Ck  
 -nati, Bd nikkhanati. <sup>6</sup> Bd ūpalikkhati. <sup>7</sup> Bd omits jivham pa-. <sup>8</sup> Bd nille-  
 lati. <sup>9</sup> Bd patib-. <sup>10</sup> Cks sirasam. <sup>11</sup> Bd -sehi. <sup>12</sup> Bd aghācarati. <sup>13</sup> Bds  
 -ttham, Cs pavussam. Ck pavuccasam. <sup>14</sup> Ck omit tassa bh. v. <sup>15</sup> Cks parā-.  
<sup>16</sup> Bd kukupiya-. <sup>17</sup> Bk kukumīya-. <sup>18</sup> Cks omit tita. <sup>19</sup> Bd adds abhinham  
 dvāre tiṭhati kacchāni aṅgāni thanāni dasseti disodisam gamtvā pekkhati. <sup>20</sup>  
 Bds -vīsati. <sup>21</sup> Bds -antitī. <sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> so Cks for anattamassa,  
 Bd anattam tasseva. <sup>24</sup> all three MSS -ti

13. Parivattakājatā<sup>1</sup> ca bhavati<sup>2</sup> kuṇḍumī.  
dīghañ ca assasati dukkha vediti<sup>3</sup>.  
uccārapassāvaṃ abhiñña<sup>4</sup> gacchati. etc etc. 300.
14. Vilomam ācarati akiccekārinī<sup>5</sup>.  
saddaṃ ni-āmeti parassa bhāsato. 5  
nihatābhoga ca karoti santhavam. etc etc. 301.
15. Kicchena laddhaṃ kaṣirābhataṃ dhanam  
vittaṃ vināseti dukkhena sambhataṃ.  
paṭivissakehi ca karoti santhavam. etc etc. 302.
16. Nikkhanapādā visikhānucārinī 10  
nīccaṃ sasāmiṃhi paduṭṭhamānasā  
aticārinī hoti tath' ev' agāravā<sup>6</sup>. etc etc. 303.
17. Abhikkhaṇaṃ tiṭṭhati dvāramūle  
thanāṃ kacchāni ca<sup>7</sup> dassayanti.  
disodisaṃ pekkhati bhantacittā. etc etc. 304. 15
18. Sabbā nadī vaṃkagatī<sup>8</sup> sabbe kaṭṭhamayā vanā  
sabbitthiyo kare pāpaṃ labhamāne<sup>9</sup> nivātake. 305.
19. Sace labhetha khaṇaṃ vā raho vā  
nivātakam<sup>10</sup> vāpi labhetha tādisaṃ  
sabbā ca itthi kareyyuṃ no<sup>11</sup> pāpaṃ 20  
aṇṇaṃ aladdhā<sup>12</sup> pīṭhasappināpi [saddhiṃ]. 306.
20. Narānaṃ āramakaraṇasu nārisu  
anekacittāsu aniggahāsu ca,  
sabb' attanā<sup>13</sup> pīṭikarāpi vesiyā<sup>14</sup>,  
na vissase. tittha-samā hi nāriyo ti. 307. 25

Ta. gonaṃ dhenun ti lūgaviṇṇallāsena vuttam, nūṭikule padussatīti  
ta. sā nibbhayā hutva tarunakūlato patthāya vissāsikehi dāsādīhi saddhiṃ anā-  
cāraṃ carati. nūṭakā nūṭavāpi niggaḥam na karonti attano akittim pariharamānā  
ajānanta viya honti. anattahacarīnīti<sup>15</sup> anāsimsitabbaatthā<sup>16</sup>. akiccekārinīti<sup>17a</sup>,  
agunān ti jiyārahitam. pāpasahāyako ti dummitto. daliddatā ti dalidda- 30  
tāya, sesapadesu pi es eva nayo. ta daliddo alaṇṇakārādīnam abhāvato kilesena  
saṃgaṇhituṃ na sakkotīti tam avajānātīti<sup>18</sup>. gilāno pi<sup>19</sup> vatthukāmakilesakāme<sup>20</sup>  
saṃgaṇhituṃ na sakkotīti. jarājinno kāyikavācāsikakhiḍḍaratisamatto na hoti,

<sup>1</sup> Ck parāvattaka-, Cs parāvattakā- Bd parivattaka-. <sup>2</sup> read: hoti. <sup>3</sup> Bds vedayati.  
<sup>4</sup> read: -ha <sup>5</sup> Ck Bds atikicca-. <sup>6</sup> Bds apetagā <sup>7</sup> Cks vi <sup>8</sup> Ck -ta. Bds -natī.  
<sup>9</sup> Cks -nā <sup>10</sup> Cks -kā <sup>11</sup> so Bd; Cks omit no. <sup>12</sup> Cks alatta. <sup>13</sup> Bds  
-tthanā. <sup>14</sup> Bds cesiyā <sup>15</sup> so all three MSS. for anattahacarīnī-? <sup>16</sup> so Cs  
for -attāhāni?, Ck -attāni Bd anacaritabbāni anattāni. <sup>17</sup> so all three MSS.  
for -karānīti? <sup>18</sup> Bd -nān. <sup>19</sup> Bd ti, Cks piya <sup>20</sup> Bd adds hi



- surāsondo tassā hatthe<sup>1</sup> pilandhanādīni pi surāgharaṃ nēva paveseti, muddho<sup>2</sup>  
 andhabālo ratikusalo<sup>3</sup> na hoti, pamatto dāsisondo<sup>4</sup> hutvā gharadāsīhi<sup>5</sup> saddhim  
 samvasati, bhariyaṃ pana akkosati paribhāsati tena tam<sup>6</sup> avajānāti<sup>7</sup> sabbakiccesu  
 anuvattantaṃ ayaṃ nittejo mam eva anuvattatīti taṃ akkosati paribhāsati, yo pana<sup>8</sup>  
 5 sabbadhaṇaṃ anuppādeti kuṭumbāni paticchāpeti tassa bhariyā sabbaddhana-  
 sārāṃ hatthe katvā tam dūsam viya avajānāti icchamānā ko tayā attho ti  
 gharato pi taṃ nikkaḍḍhissati<sup>9</sup>, muddha pattaṃ ti muddhabhāvappattaṃ, rattaṃ  
 ti pamattam, padosaṃ āharatīti sāmike padosaṃ āharati dussati pāpakammam  
 karotīti a. ārāmagamanasīlā ti sāmikam<sup>10</sup> anāpucchā va abhinham pupphā-  
 10 rāmādīsu aññataram gantvā ta anācāraṃ caritvā ajja mayā āramarukkhadeva-  
 tāya<sup>11</sup> balikammam katan ti ādīni vatvā bālasāmikam saññāpeti, paṇḍito pana  
 addhā esū ta. anācāraṃ caratīti puna tassā gantum na deti, evaṃ sabbattha  
 attho veditabbo, parakulan ti sandiṭṭhasambhattādīnam gehaṃ, tam sā<sup>12</sup>  
 asukakule me vadhi payojitā atthi tāvakālikam dinnam<sup>13</sup> atthi taṃ sodhe-  
 15 mīti ādīni vatvā gacchati, nillokanasīlā ti vātapānantarādīhi olokanasīlā<sup>14</sup>,  
 padvāratthāyini<sup>15</sup> attano angapaccangāni dassenti padvāre tīrthati, accāvā-  
 datīti<sup>16</sup> atikkamma carati atikkamma vadati<sup>17</sup> sāmikassa santike thitā ca<sup>18</sup>  
 aññassa nimittam dassetīti a. vijambhatīti<sup>19</sup> aham taṃ disvā vijambhissāmī<sup>20</sup>  
 tāya saññāya okāsassa atthitam vā natthitam vā<sup>21</sup> jāneyyāsīti pathamam eva  
 20 katasamketā vā hutvā akatasamketā vāpi evaṃ esa mayi bajjhissatīti sāmikassa  
 passe thitā vā vijambhati<sup>22</sup> vijambhanaṃ<sup>23</sup> dasseti, vinamatīti kiñcid eva  
 bhūmiyaṃ pādetvā tam ukkhipanti viya onamitvā pitthim dasseti, vilasatīti  
 gamanādīhi iriyāpathehi alaṃkārena vilāsam dasseti, vilajjati ti vilajjanti viya  
 vatthena sarīraṃ chādeti kavātaṃ vā bhittam vā alliyati, nakkena<sup>24</sup> ti pādana-  
 25 kkena pādanakham natthanakkena hatthanakham<sup>25</sup> ghatteti, kaṭṭhenā<sup>26</sup> ti  
 danḍakena, dārakam ti attano vā puttam aññassa vā puttam gahetvā ukkhi-  
 pati vā ukkhipāpeti vā, kilatīti sayam kilati dārakam kilāpeti, cumbanādīsu pi  
 es<sup>27</sup> eva nayo, dadātīti tassa kiñcid eva phalaṃ vā puppham vā deti, yāca-  
 tīti taṃ eva patiyyāceti. anukarotīti dārakena katan anukaroti, uccan ti  
 30 mahāsaddavasena vā thomasavasena<sup>28</sup> vā uccam, nīcan ti mandasaddavasena<sup>29</sup>  
 vā amanāpavacana vā<sup>30</sup> paribhavavacanavasena<sup>31</sup> vā nīcam, aviccan ti  
 bahujanamajjhe apaticchane<sup>32</sup>. viviccan ti raho paticchannaṃ, naccenā<sup>33</sup> ti  
 etehi naccādīhi nimittam karoti, ta. roditena nimittakaranena<sup>34</sup> rattim deve vas-  
 35 vatthum kathetabbam, jagghati ti mahāhasitam hasati<sup>35</sup>, evaṃ pi nimittam

<sup>1</sup> Bā -a. <sup>2</sup> Ck -e. Bā adds ti. <sup>3</sup> Ck -le. <sup>4</sup> Bā -isu sondo. <sup>5</sup> Cks aññ-. <sup>6</sup> Bā  
 nam. <sup>7</sup> Bā -jānāni. <sup>8</sup> Cks so, omitting pana. <sup>9</sup> Bā nam nikaḍḍhati. <sup>10</sup> Bā adds  
 āpucchā vā. <sup>11</sup> Bā -me-. <sup>12</sup> Bā tassā. <sup>13</sup> Bā dvinnakam. <sup>14</sup> Bā ullo-. <sup>15</sup> Bā  
 accācaratīti. <sup>16</sup> Bā omits a vadati. <sup>17</sup> Bā va. <sup>18</sup> Cks vijamh-. <sup>19</sup> Bā atthi-  
 bhavam vā in the place of atthitam -. <sup>20</sup> Ck vijamh-. <sup>21</sup> Bā omits hattha -. <sup>22</sup>  
<sup>22</sup> Cs thomasavasena. <sup>23</sup> Cs mandasavanavasena. <sup>24</sup> Cks omit amanāpa -. <sup>25</sup>  
 Cks -bhavanavasena. Bā -bhāsavacana-. <sup>26</sup> Bā -am. <sup>27</sup> Cks -kāraṇe. <sup>28</sup> Cks -anti.

karoti. kacchan ti upakacchakaṃ, palikhatitī<sup>1</sup> dantehi likhati sirasaṃ ti  
 kesavattim eva, kesānaṃ mocanabandhane pi<sup>2</sup> parapurisānaṃ nimittam karoti<sup>3</sup>  
 aniyāmetvā vā<sup>3</sup> kocid eva sūrajissatīti pi karoti<sup>4</sup> yeva<sup>5</sup>, veditabbā bhavattīti<sup>6</sup>  
 ayaṃ mayi padutthā kuddhā kujjhivā pana micchā caratīti paṇḍitena veditabbā  
 bhavati<sup>7</sup>, pavāsaṃ ti asukagāme payuttadhaṇaṃ nassati gaccha taṃ sādhehi  
 vyavahāraṃ<sup>8</sup> karohīti ādīni vatvā tasmim gate anācāraṃ caritukāmā pavāsaṃ  
 vanneti, anattānaṃ ti avadāhānaṃ, akiccaṃ ti akattabbayuttakaṃ, paridāhivā  
 ti gāhaṃ nivāsetvā, parivattakajātā<sup>9</sup> ti ito e' ito ca parivattamānā, kum-  
 kumiyajātā ti kolāhalaṅkāta pādāmūle nipanne upatthāpeti dīpaṃ jālāpeti nānappa-  
 kārakaṃ kolāhalaṃ karoti tassa kilesaṃ nāseti dukkhaṃ vedayatīti sīsaṃ 10  
 me rujjatīti ādīni vadati, vilomaṃ caratīti āhāraṃ sītaṃ icchantaṃ uḥham  
 detīti ādīnaṃ vasaṇa paccanikavutti hoti, nihatabhogaṃ ti sāmikena dukkhaṃ<sup>10</sup>  
 sambhātānaṃ bhogaṇaṃ surālolatādīhi vināsikā, santhavaṃ<sup>11</sup> ti kilesavasaṇa  
 santhavaṃ<sup>11</sup> karoti, nikkhantaṃ pādā ti jārassa upadhāraṇatthāya nikkhanta-  
 pādā, sāmike patimhi agāravaṇ' eva ca padutthamānaśatāya ca aticārini hoti, 15  
 sabbatthiyo ti thapetvā vipassanāya tanukataṃ sesā sabba itthiyo pāpaṃ  
 kareyyuṃ, labhamāne ti<sup>12</sup> labhamāne samvijjamāne ti a, nivātake ti raho  
 mantanake paibhedake khaṇaṃ<sup>13</sup> vā raho vā ti pāpakaraṇatthāya okāsaṃ vā  
 patiechānaṃ hānaṃ vā kareyya<sup>14</sup>, no ti ettha no ti nipātamaṃ, alattā<sup>15</sup>  
 ti aladdhā ayaṃ eva vā pāṭho, aññaṃ sampannapurisaṃ<sup>16</sup> alabbhivā pīṭhasappi- 20  
 nāpi tato patikittāhāraṇāpi<sup>17</sup> pāpakam kareyy' eva, āramakārāsū ti<sup>18</sup> abhi-  
 ratikārikāsu<sup>19</sup>, aniggaḥāsū 'ti niggaḥena vinetuṃ asakkuneyyāsu, tittā-  
 samā ti yathā tittānaṃ uttamādhamesu na kiñci<sup>20</sup> nahāyantaṃ vāreṇi tathā  
 etāpi raho vā khane vā nivātake vā sati na kiñci<sup>20</sup> patikkhīpanti.

Tathā hi: Atīte pana Bārāṇasīyaṃ Kaṇḍari<sup>21</sup> nāma rājā uttama- 25  
 rūpadharo, tassa devasikāṃ amaccā<sup>22</sup> gandhakaṇḍakasahassaṃ āha-  
 ranti, ten' assa nivesane paribhaṇḍaṃ katvā gandhakaṇḍake phāletvā  
 gandhadārūni katvā āhāraṃ pacanti<sup>23</sup>, bhariyā pan' assa<sup>24</sup> abhirūpā  
 ahosi nāmena Kinnarā<sup>25</sup> nāma, purohito pi 'ssa samavayo Pañcāla-  
 caṇḍo nāma buddhisampanno<sup>26</sup> ahosi, raṇṇo pana pāsādaṃ nissāya 30  
 antopākāre jamburukkho nibbatti, tassa sākā pākāramatthake olam-  
 banti, tassa chāyāya jeguccho dussaṇṭhāno pīṭhasappi vasati, ath'  
 ekadivasaṃ Kinnarā devī vātapānena oloketi taṃ di-vā patibaddha-

<sup>1</sup> Bā upalikkh-. <sup>2</sup> Bā hi. <sup>3</sup> Bā omit niyāmetvā vā. <sup>4</sup> Ck piyakaroti. <sup>5</sup> Bā  
 add padutthā. <sup>6</sup> Bā -antitī. <sup>7</sup> Bā -anti. <sup>8</sup> Bā voh-. <sup>9</sup> Ck parā-. <sup>10</sup> Ck Bā  
 -a. <sup>11</sup> Bā saṇṭha-. <sup>12</sup> Ck -no pi, Ck -no ti. <sup>13</sup> Ck mattanakkhataṃ, Ck man-  
 tanakkhata. <sup>14</sup> Bā -yyuṃ. <sup>15</sup> Bā aladdhā. <sup>16</sup> Ck Bā -nnaṃ. <sup>17</sup> Bā patik-  
 kūlata- <sup>18</sup> Ck adds āramakārāsu, Ck -karāsu. <sup>19</sup> Bā anabhi-. <sup>20</sup> so all three  
 MSS. for kiñci? <sup>21</sup> Bā kinnaro <sup>22</sup> Bā -ccasahassaṃ. <sup>23</sup> Bā pacati. <sup>24</sup> Bā  
 piṭṭha. <sup>25</sup> Bā -rī. <sup>26</sup> Ck vuddhi-.

- cittā hutvā rattim rājānam ratiyā saṁgaṇhitvā tasmiṁ niddam okkante  
 -aṇikam utthāya nānaggara-sabhojanam suvaṇṇa-sarake pakkhipitvā  
 ucchaṅge.<sup>1</sup> katvā sātakarajjuyā vātapānena otaritvā jambum āruya  
 -ākḥāya oruya pīṭhasappim bhojetvā pāpam katvā āgatamaggen'  
 5 eva pāsādam āruya gandheli sarīram ubbaṭṭetvā raṇṇā -saddhim ni-  
 pajji, eten' upāyena nibaddham ten' eva saddhim pāpam karoti, rājāpi  
 na jānāti. So ekadivasam nagaram padakkhiṇam katvā nivesanam  
 parisanto jambucchāyāya sayitam paramakāruṇṇappattaṁ pīṭhasappim  
 disvā purohitam āha: „pass' etam<sup>2</sup> manussapetan<sup>3</sup> ti. „Ama devā<sup>4</sup>  
 10 'ti. „Api nu kho samma evarūpam paṭikkūlam kāci itthi chandarā-  
 gavasena upagaccheyyā<sup>5</sup>“ 'ti. Tam katham sutvā pīṭhasappi mānam  
 janetvā „ayam rājā kiṁ katheṣi, attano deviyā mama santikam  
 āgamanam na jānāti maññe<sup>6</sup>“ ti jamburukkha-sa añjalim paggaḥetvā  
 „suṇa sāmi jamburukkhe nibbattadevate, ṭhapetvā tam<sup>7</sup> añño etam  
 15 kāraṇam na jānātiti<sup>8</sup> ā. Purohito tassa kiriyam disvā cintesi: „addhā  
 raṇṇo aggamaheṣi jamburukkhenāgantvā<sup>9</sup> minā saddhim pāpam karo-  
 titi<sup>10</sup>“ so rājānam pucchi: „mahārāja deviyā te rattibhāge sarīrasam-  
 phasso kiṁdiso hotiti<sup>11</sup>“. „Samma aññaṁ na passāmi. majjhimayāme  
 pan' assā sarīram -italam hotiti<sup>12</sup>“. „Tena hi deva tiṭṭhatu añña  
 20 itthi, aggamaheṣi te Kinnarā devī minā saddhim pāpam karotiti<sup>13</sup>.  
 „Samma kiṁ vadesi, evarūpā paramavilāsa-appattā<sup>14</sup> kiṁ minā parama-  
 jegucchena saddhim abhiramis-atiti<sup>15</sup>“. „Tena hi nam deva parigaṇhā-  
 hīti<sup>16</sup>“. So „sādhū<sup>17</sup>“ ti rattim bhutta-sāyamāso tāya saddhim nipajjitvā  
 „parigaṇhissāmi tan<sup>18</sup>“ ti pakatiyā middūpagamanavelāya middupagato  
 25 viya ahosi, sāpi utthāya tath' eva akāsi. rājā tassā anupadam yeva  
 gantvā jambucchāyam nissāya atthāsi. Pīṭhasappi deviyā kujjhitvā  
 „tvam<sup>19</sup> aticirāyitvā āgatā<sup>20</sup>“ ti<sup>21</sup> batthena kaṇṇasakkhaḥayam<sup>22</sup> pahari,  
 atha nam „mā<sup>23</sup>“ kujjhi sāmi. raṇṇo middūpagamanam olokesin<sup>24</sup> ti  
 vatvā tassa gehe pādapari-cārikā viya ahosi, tena<sup>25</sup> pan' assā pahā-  
 30 rena sihamukha kuṇḍalam kaṇṇato galitvā raṇṇo pādamūle pati, rājā  
 „vaṭṭissati<sup>26</sup>“ ettakan<sup>27</sup> ti tam gaḥetvā gato, sāpi tena saddhim ati-  
 caritvā purimaniyāmen<sup>28</sup> eva gantvā raṇṇā saddhim nipajjitum ārabhi.  
 Rājā paṭikkhipitvā punadivase „Kinnarā devī mayā dinnam<sup>29</sup>“ sabbā-  
 lamkāram alamkaritvā etū<sup>30</sup> ti ānāpesi, sā „siha kuṇḍalam me suvaṇṇa-  
 35 kārassa santike<sup>31</sup>“ ti vatvā nāgami, puna pesite pana ekakuṇḍalā va

<sup>1</sup> all three MSS. ucca-. <sup>2</sup> Bd ekam. <sup>3</sup> Bd hitam. <sup>4</sup> Bd -na-. <sup>5</sup> Cks hoti. <sup>6</sup> Bd -sasampannā. <sup>7</sup> Bd adds ajja. <sup>8</sup> Bd āgacchati. <sup>9</sup> Bds -saṅkhā-. <sup>10</sup> Bd adds mam. <sup>11</sup> Cks te. <sup>12</sup> Bd vatti-. <sup>13</sup> Cks -a

āgamāsi. rājā pucchi „kahan te kuṇḍalan“ ti „suvaṇṇakārassa san-  
 tike“ ti suvaṇṇakāraṃ pakkosīvā<sup>1</sup> „kimkāraṇaṃ imassā<sup>2</sup> kuṇḍalaṃ na  
 desitī<sup>3</sup>“ ā., „nāhaṃ gaṇhāmi devā“ ti, rājā kujjhitvā „pāpe caṇḍālī<sup>4</sup>  
 mādisena te suvaṇṇakārena bhavitabban“ ti vatvā „taṃ kuṇḍalaṃ  
 purato khipitvā purohitaṃ ā.: „samma saccaṃ tayā vuttaṃ. gaccha 5  
 sīsam assā chedāpehīti“. So taṃ rājagehe yeva ekasmiṃ padese ṭha-  
 petvā rājānaṃ upasaṃkamitvā „deva mā Kimarādeviyā<sup>5</sup> kujjhi“, sabbā  
 itthiyo evarūpā yeva. sace pi itthiṇaṃ dussīlabhāvaṃ passitukāmo<sup>7</sup>  
 dassessāmi te etāsaṃ pāpakam c' eva bahumāyābhāvaṃ ca, ehi aññā-  
 takavesena janapadam carāmā“ ti. Rājā „sādhū“ ti mātaraṃ r. 10  
 paṭicchāpetvā tena saddhūṃ cārikaṃ pakkāmi, te samyojanamaggaṃ  
 gantvā mahāmagge nisinnānaṃ eko kuṭumbiko puttass' atthāya mañ-  
 galaṃ katvā ekaṃ kumārīkaṃ paṭicchannayāne nisīdāpetvā mahantena  
 parivārena gacchati. taṃ disvā purohito<sup>8</sup> ā.: „sace icchasi imaṃ ku-  
 mārīkaṃ tayā saddhūṃ pāpaṃ karetuṃ sakkā“ ti. „kim kathesi, 15  
 mahāparivārā na sakkā sammā“ ti. purohito „tena hi passa devā“  
 'ti purato gantvā<sup>10</sup> maggato avidūre sāṇiṃ<sup>11</sup> parikkhipitvā rājānaṃ anto-  
 sāṇiyaṃ katvā „ayam maggapasse idanto nisīdi, atha naṃ kuṭumbiko  
 disvā „tāta kasmā idasīti“ pucchi. „bhariyā me garubbhārā, taṃ kula-  
 gharaṃ netum maggapaṭipanno 'smi, tassā antarāmagge yeva gabbho 20  
 cali. esā anto-sāṇiyaṃ kilamati. kāci 'ssā itthi santike n' atthi, mayāpi  
 ta. gantuṃ na sakkā. na jānāmi kim bhavissatīti“. „ekam itthiṃ  
 ladhuṃ vaṭṭatīti, mā rodi. bahū itthiyo. ekā gamissatīti“. „tena hi  
 ayam eva kumārīkā gacchatu, etissāpi maṅgalaṃ bhavissatīti“, so  
 cintesi: „accam vadati, suṇisāya pi maṅgalaṃ eva minā nimittena. sā 25  
 puttadhītāhi vaḍḍhissatīti“ tam eva pāpesi<sup>12</sup>. „sā ta. pavisitvā rājānaṃ  
 disvā paṭibaddhacittā hutvā pāpaṃ akāsi. rājāpi 'ssā aṅgulimuddikaṃ  
 adāsi. atha naṃ katakieccam nikkhamitvā āgataṃ pucchimisu: „kim  
 vijātā“ ti. „suvaṇṇavaṇṇaṃ puttan“ ti. kuṭumbiko tam ādāya pāyāsi,  
 purohito pi rañño santikaṃ gantvā „ditthā<sup>13</sup> te deva kumārīkāpi evaṃ 30  
 pāpā kimaṅga pana aññāpi. apī pana te kiñci dinnan“ ti. „āma aṅguli-  
 muddikā dinnā“ ti. „nāssa taṃ dassāmiti“ vegena gantvā yānakam  
 gaṇhitvā „kim etan“ ti vutte „ayam me<sup>14</sup> brāhmaṇiyā ussīsa-  
 ṭhapitamuddikaṃ gahetvā āgatā“ ti „dehi amma muddikaṃ“ ti. „sā taṃ

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā <sup>2</sup> Bā imissā. <sup>3</sup> Bā detīti. <sup>4</sup> Bā -le. <sup>5</sup> Cks -im. <sup>6</sup> Bā -ittha.

<sup>7</sup> Bā nātukāmo. <sup>8</sup> Bā adds rājānaṃ <sup>9</sup> Bā sakkomi. <sup>10</sup> Bā gantvā, Cks omitt  
 gantvā <sup>11</sup> Cks sāṇiṃ, Bā sādhana <sup>12</sup> Bā pesesi. <sup>13</sup> Cks -an. <sup>14</sup> Bā ayameva.

dadamānā brāhmaṇaṃ hatthe<sup>1</sup> nakkena vijjhivā „gaṇha corā“<sup>2</sup> ti  
adāsi. Evaṃ brāhmaṇo nānāvidhehi upāyehi aññā bahū aticāriniyo  
rañño dassetvā „idha tāva ettakaṃ hoti“<sup>3</sup>, aññattha gamissāma devā“<sup>4</sup>  
ti ā. Rājā sakala-Jambudīpe cari, te pi „sabbā itthiyo evarūpā bha-  
vissanti, kin no etāhi, nivattāmā“<sup>5</sup> ti<sup>6</sup> Bārāṇasim eva paccāgantvā  
„evam“<sup>7</sup> mahārāja itthiyo nāma, evam pāpadhammā pakatī etāsāṃ  
khama<sup>8</sup> deva Kinnarādeviyā“ ti purohitena yācito khamitvā rājaniye-  
sanato nam<sup>9</sup> nikkaddhāpesi, tñānato pana tam<sup>10</sup> apanetvā aññam  
aggamahesiṃ akāsi, taṃ ca pīṭhasappiṃ nikkaddhāpetvā jambusākhāṃ  
chedāpesi. Tadā K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, iti attanā diṭṭhakāraṇam eva<sup>11</sup>  
āharitvā dassento

21. Yaṃ ve<sup>10</sup> disvā Kaṇḍari-Kinnarāṇam<sup>11</sup>

sabbitthiyo na ramantī agāre

taṃ tādīsaṃ maccam caṇṭvā bhariyā<sup>12</sup>

15 aññam disvā puriṣam pīṭhasappiṃ te g. ā. 308.

T a : Yaṃ ve Kaṇḍariṣṣa<sup>13</sup> rañño Kinnarāya ca deviya ti imesaṃ  
Kaṇḍari-Kinnarāṇam virāgakāraṇam ahoṣi tam disvā jānītabbam sabbitthiyo  
attano sāmikāṇam na ramantī agāre, tathā hi aññam pīṭhasappipuriṣam disvā  
taṃ rājāṇam tādīsaṃ ratikusalam maccam caṇṭvā<sup>14</sup> bhariyā tena manussapetena  
20 saddhim pāpam akāsi

Aparo: atīto Bako nāma Bārāṇa-sirājā dhammena r. kāresi, tadā  
Bārāṇasīyā pācīnadvārāvāsino ekassa daliddassa Pañcapāpā nāma  
dhītā ahoṣi, sā kira pubbe pi ekā daliddadhītā mattikaṃ madditvā gehe  
bhittim līpati, ath’ eko paccakabuddho attano pabbhāraparibhaṇḍa-  
25 karaṇattham „khaṃ mattikaṃ labhi-sāmīti“ cintetvā „Bārāṇasiyam  
laddhum sakkā“ ti<sup>15</sup> pārupitvā pattahattho nagaraṃ pavisitvā tassā  
āvidūre aṭṭhāsi, sā kujjhivā oloketi<sup>16</sup> „samana mattikam pi na  
labha-ṭṭi“ vatvā<sup>17</sup> mahantaṃ mattikāpiṇḍam āharitvā patte tḥape-si, so  
tāya mattikāya pabbhāre paribhandam akāsi<sup>18</sup>, tassā mattikāpiṇḍa-

<sup>1</sup> Bḍ - nahattham. <sup>2</sup> Bḍ hoti. <sup>3</sup> Cks nivattitvā. <sup>4</sup> Cs imā, Bḍ omits evam. <sup>5</sup> Bḍ -atha. <sup>6</sup> Cks omits nam. <sup>7</sup> Cks omits tam. <sup>8</sup> Cks add agge. <sup>9</sup> Cs -kameva, Cs -kameva. <sup>10</sup> Bḍ -karaṇameva. <sup>11</sup> Bḍ yañca. <sup>12</sup> Bḍ kinnarā. <sup>13</sup> read: -ttha bhariyā. <sup>14</sup> Bḍ yañca kinnarikassa. <sup>15</sup> so all three MSS. <sup>16</sup> Bḍ adds cī-  
varam. <sup>17</sup> Bḍs add paṭurhena manasi mattikampi bhikkhatiti avoca paccaka-  
buddho mevalo va ahoṣi atha si paccakabuddham niccalitam disvā puna cittaṃ  
pasādetvā oloketva. <sup>18</sup> Bḍ adds sukhumam. <sup>19</sup> Bḍs add si nacirasseva tato  
cavitvā tasmim yeva nagare bahidvārāgāme duggatitthiā kucchimhi patisandham  
zanhi sō dasamasaccayena mātukucchito nikkhami

phalena sariraṃ phassasampannaṃ ahoṣi. kujjhivā olokittatā pana  
 hatthapādāmukhaakkhināsāni pāpāni virūpāni ahesuṃ, tena naṃ Pañ-  
 capāpā t' eva<sup>1</sup> sañjānimsu. Ath' ekadivasāṃ Bārāṇasirājā rattiṃ  
 aññātakavesena nagaraṃ parigaṇhanto taṃ padesaṃ gato. sāpi gāma-  
 dārikāhi saddhiṃ kiṇṭṭhā ajānitvā va rājānaṃ hatthe gaṇhi. so tassā<sup>2</sup>  
 hatthasamphassena sabhāvena saṇṭhātum<sup>3</sup> nāsakkhi. dibbaphassena  
 puṭṭho viya ahoṣi. so phassarāgaratto tathārūpaṃ<sup>4</sup> pi taṃ hatthe ga-  
 hetvā „kassa dhītāsiti“ pucchitvā „dvāravāsino“ ti vutte assānika-  
 bhāvaṃ pucchitvā „ahaṃ te sāmiko bhaviṣṣāmi. gaccha mātāpitara  
 anujānāpehīti“ ā, sā mātāpitara upagantvā „eko maṃ puriso iccha-  
 titi“ vatvā „so pi duggato bhaviṣṣati“ sace tādisaṃ pi icchatī. sādhu-  
 ti vutte gantvā mātāpitūhi anuññātabhāvaṃ ārocesī. so tasmiṃ yeva  
 gehe tāva saddhiṃ vasitvā pāto va rājanivesanaṃ pāvisi. tato paṭṭhāy-  
 eva rājā aññātakavesena nibaddhaṃ ta. gacchati aññaṃ itthiṃ olo-  
 ketuṃ na icchatī. Ath' ekadivasāṃ tassā pitu lohitaṃ pakkhandikā<sup>5</sup>  
 uppajji. asambhinnakhīrasappimadhusakkharāyutto pāyāso tassa<sup>6</sup> bhe-  
 sājjaṃ. taṃ te daliddatāya uppādetuṃ na sakkonti. tato Pañcapāpāya  
 mātā dhītaraṃ ā: „kim amma tava sāmiko pāyāsaṃ uppādetuṃ  
 sakkhiṣṣatīti“, „amma mama sāmikena amhehi pi duggatatarena bha-  
 vitabbaṃ, evaṃ sante pi pucchissāmi naṃ. mā cintayīti“ vatvā tassā<sup>7</sup>  
 gamanavelāya dummanā<sup>8</sup> hutvā nisīdi. aha naṃ rājā āgantvā „kim  
 dummanāsīti“ pucchitvā taṃ atthaṃ sutvā „bhaddhe idaṃ atīṣṣara-  
 bhesajjaṃ kuto labhiṣṣāmi“ vatvā cintesi: „na sakkā mayā nicca-  
 kālaṃ evaṃ carituṃ. antarāmagge paṇṇaṃ pi daṭṭhabbo, sace kho  
 pana etaṃ antepuraṃ nesaṃmi etissā phassasampadaṃ ajānantā ‘am-  
 hākaṃ rājā yakkhiniṃ gaheva āgato“ ti keliṃ karissanti. sakala-  
 nagaravāsino etissā samphassaṃ jānāpetvā garahaṃ mocessāmiti“,  
 aha naṃ ā: „bhaddhe mā cintayī. āharissāmi te pitu pāyāsaṃ“ ti  
 vatvā tāva saddhiṃ abhiraṃitvā rājanivesanaṃ gantvā punadiva-  
 e tādisaṃ pāyāsaṃ pacāpetvā paṇṇāni aggahetvā<sup>9</sup> dve puṭe katvā eka-  
 miṃ<sup>10</sup> pāyāsaṃ pakkhipitvā ekaṃmiṃ cūlāmaṇiṃ ṭhapetvā bandhitvā  
 rattibhāge gantvā „bhaddhe mayaṃ daliddā. kicchena sampāditaṃ,  
 tava pitaraṃ ‘ajja imambā puṭā pāyāsaṃ bhuñja“<sup>10</sup> sva imambā<sup>11</sup> ti  
 vadeyyāsīti“ ā: sā tathā akāsi. ath' assā pitā ojasampannattā  
 pāyāsassa thokaṃ eva bhuñjitvā titto jāto. sesaṃ mātu datvā sayama<sup>12</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> tveva. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sandhāretuṃ <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -samphassena <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tathāvirū- <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -  
 -titi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> va etassa. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -no. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> charāpetvā <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omitt ek- <sup>10</sup>  
 B<sup>d</sup> -atu

pi bhuñji, tayo pi sukhita ahesum, cūlāmaṇiputani punadivasatthāya  
 ṭhapesum. rājā nivesanam gantvā mukhaṃ dhovitvā „cūlāmaṇim me  
 āharathā“ 'ti vatvā „na passāma devā“ 'ti vutte „sakalanagaram  
 vicinathā“ 'ti ā. vicinivā na passimsu. „tena hi bahinagare dalidda-  
 5 geḥesu bhattapaṇṇapute upādāya vicinathā“ 'ti vicinivā<sup>1</sup> tasmim  
 ghare cūlāmaṇim diṣvā „tassā mātāpitāro corā“<sup>2</sup> ti bandhitvā na-  
 yimsu. ath' assā pitā „sāmi na mayam corā, aññenāyam maṇi ābhato“  
 ti vatvā „kenā“ 'ti vutte „jāmatarā me“<sup>3</sup> ti ācikkhitvā „khaṃ so“  
 ti pucchite „dhita me jānāti ā. tato tāya saddhim kathesi: „amma  
 10 sāmukā“<sup>4</sup> te jānāsīti“ „na jānāmi“ „evam sante ambakam jīvitam  
 n' atthi“<sup>5</sup> „tāta so andhakāre āgantvā“ andhakāre yeva yāti, ten'  
 assa rūpam na jānāmi. hatthasamphassena pana nam jānitum sakko-  
 mīti“ so rājapurisānam ārocesi. te pi rañño ārocesum. rājā ajānanto  
 viya hutvā „tena hi tam itthim rājāṅgane“ antosāṇiyam ṭhapetvā  
 15 sāṇiyā hatthappamāṇam chiddam katvā nagaravāsino sannipātetvā  
 hatthasamphassena coram gaṇhathā“ 'ti ā. rājapurisā tathā kātum  
 tassā santikam gantvā rūpam diṣvā va vipphaṇṇāro hutvā āhamsu:  
 „ayam“<sup>6</sup> piṣācīti<sup>7</sup> jigucchitvā phusitum<sup>8</sup> na ussahimsu, ānetvā  
 pana<sup>9</sup> rājāṅgane antosāṇiyam ṭhapetvā sakalanagaravāsino sannipāte-  
 20 sum. sā āgatāgatassa chiddena pasāritam hattham gahetvā va „no  
 esu“ vadati. purisā tassā dibbaphasasadiṣṣe phasse bajjhivā apa-  
 gantum na sakkhimsu. „sac' āyam daṇḍarahā daṇḍam datvāpi dāsa-  
 kammakarabhāvaṃ upagantvāpi etam ghare karissāma“ 'ti cintayimsu,  
 atha te rājapurisā daṇḍehi kottetvā pabbājesu<sup>10</sup>. uparājam ādikatvā  
 25 sabbe ummattakā viya ahesum. atha<sup>11</sup> rājā: „kiñci<sup>12</sup> ahaṃ bha-  
 veyyan“ ti hattham pasāresi. tam hatthe gahetvā va „coro me  
 gahito“ ti mahāaddam karī. rājā te purise pucchi: „tumhe etāya  
 hatthe gahitā kim cintayitthā“ 'ti, te yathābhūtam ārocesum, atha  
 ne rājā ā: „ahaṃ“<sup>13</sup> attano geham ānetum evam kāresim<sup>14</sup>, etissā  
 30 phassam<sup>15</sup> ajānantā mam paribhaveyyun<sup>16</sup> ti vatvā<sup>17</sup> „tasmā“<sup>18</sup> mayā  
 sabbe tumhe jānāpitā. vadatha<sup>19</sup> idāni kass' esā geḥe bhavitum yuttā“  
 ti. „tumhākaṃ devā“ 'ti. „atha nam abhisinēcitvā aggamahesim aññāsi“<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> Bđ C\* -nantā. <sup>2</sup> Bđ -ro. <sup>3</sup> Cks -ro, Bđ me jānamātarā. <sup>4</sup> Cks yan. <sup>5</sup> Cks  
 natthi. <sup>6</sup> Ck āgañjitvā, C\* āgañchitvā. <sup>7</sup> Ck adds sū, C\* sa. <sup>8</sup> Cks ahaddhi.  
<sup>9</sup> Bds dhidhi. <sup>10</sup> Ck jāsā-, C\* piṣāmīti. Bđ piṣācīti. <sup>11</sup> Cks phusitam, Bđ  
 phassi-. <sup>12</sup> Bds add nam. <sup>13</sup> Bds palāpesum. <sup>14</sup> Bđ adds nam. <sup>15</sup> Ck\* kañci.  
<sup>16</sup> Bds add etam. <sup>17</sup> Bds evamakāsi. <sup>18</sup> C\* -ā. Ck omits ph-. <sup>19</sup> Cks -bhā-  
<sup>20</sup> Bds cintetvā. <sup>21</sup> Cks tassa. <sup>22</sup> Bđ -etha. <sup>23</sup> Bđ akāsi.

mātāpitunnaṃ pi 'ssā issariyaṃ dāpesi, tato paṭṭhāya pana' sammatto  
 n' eva vinicchayaṃ paṭṭhapesi na aññaṃ itthiṃ oloketi. tā tassā<sup>2</sup>  
 antaraṃ pariyesimsu. sā ekadivasaṃ dvinnā<sup>3</sup> aggamahesibhāvassa  
 supine nimittāṃ disvā rañño ārocesi. rājā supinapāṭhake pakko-  
 sāpetvā „evārūpe supine diṭṭhe kiṃ hotitī“ pucchi. te itarāsam<sup>5</sup>  
 itthinaṃ santikā lañcaṃ gahetvā „mahāiāja deviyā sabbasetahatthino  
 khandhe nisinnabhāvo tumhākaṃ maraṇassa pubbanimittāṃ hatthik-  
 khandhagatāya candaparāmasanaṃ tumhākaṃ paccāmittarājānaya-  
 nassa<sup>4</sup> pubbanimittān“ ti vatvā „idāni kiṃ kātābbaṃ“ ti vutte  
 „deva imāṃ māretuṃ na sakkā. nāvāya pana naṃ ṭhapetvā<sup>10</sup>  
 nadiyaṃ vissajjetuṃ vaṭṭatitī“ vadimsu, rājā āharavattahāṃkārehi  
 saddhiṃ rattibhāge<sup>5</sup> naṃ nāvāyaṃ ṭhapetvā nadiyaṃ vissajjāpesi, sā  
 nadiyā vuyhamānā heṭṭhānadiyā nāvāya udakakīlaṃ kīlantassa Pā-  
 vāriyarañño abhimukhaṃ<sup>6</sup> pattā, tassa senāpati navaṃ disvā „ayaṃ  
 nāvā mayhaṇ“ ti ā., rājā „nāvāya bhaṇḍaṃ mayhaṇ“ ti vatvā āga-<sup>15</sup>  
 tāya nāvāya taṃ disvā „kā nāma tvaṃ piśācisadisā“ ti pucchi, sā  
 sitaṃ katvā Bakassa rañño aggamahesibhāvaṃ kathetvā taṃ<sup>7</sup> sabbam  
 pavattiṃ tassa kathesi, sā pana Pañcapāpā ti sakala-Jambudīpe pā-  
 kaṭā<sup>8</sup>, aṭṭha naṃ rājā hatthe gahetvā ukkhipi. saha gahaneṃ eva  
 phassarāgaratto aññaṃsu itthiṃsu<sup>10</sup> itthisaññaṃ pi akatvā taṃ agga-<sup>20</sup>  
 mahesiṭṭhāne ṭhapesi. sā tassa pāṇasaṃā ahoṣi, Bako taṃ pavattiṃ  
 sutvā „nāhaṃ tassa aggamahesiṃ<sup>11</sup> kātuṃ daṣṣāmitī“ senaṃ saṃ-  
 kaḍḍhitvā<sup>12</sup> tassa paṭṭitithe<sup>13</sup> niveṇanaṃ katvā paṇṇaṃ pesesi: „bhari-  
 yaṃ vā me detu yuddhaṃ vā“ ti. so<sup>14</sup> yuddhasajjo ahoṣi. ubhinnaṃ  
 amaccā „mātugāmaṃ nissāya maraṇakiccaṃ n' atthi, purimaṃāṃmikattā<sup>25</sup>  
 esā Bakassa pāpuṇāti nāvāya laddhattā Pāvāriyassa<sup>15</sup>, tasmā eke-  
 kassa gehe sattaṣattadivasaṇi hotū“ ti mantetvā dve pi rājāno sañña-  
 pesuṃ, te ubho pi attamaṇā hutvā tithapaṭṭitithe<sup>16</sup> nagarāni māpetvā  
 vasiṃsu, sā dvinnāṃ pi tesāṃ mahesittāṃ<sup>17</sup> kāresi, dve pi tassā saṃ-  
 mattā<sup>18</sup> ahesuṃ, sā pana ekassa ghare sattāhaṃ vasitvā nāvāya<sup>30</sup>  
 itarassa gharāṃ gacchati<sup>19</sup>, nāvāṃ pājetvā nentena ekena mahallaka-  
 khañjakena<sup>20</sup> vattena saddhiṃ nadimajjhe pāpaṃ karoti. Tadā K.

<sup>1</sup> Bds add tāya. <sup>2</sup> Cs tārassam, Cks tā yassā. <sup>3</sup> Bds add rājūnaṃ. <sup>4</sup> Bd -rā-  
 jassa. <sup>5</sup> Cks -gāya. <sup>6</sup> Bd -kathānaṃ. <sup>7</sup> Bd -ca-. <sup>8</sup> Cks omit tim. <sup>9</sup> Cks  
 add ahesuṃ. <sup>10</sup> Cks omit itthiṃsu. <sup>11</sup> all three MSS. -si. <sup>12</sup> Bds -ldhi. <sup>13</sup>  
 Bds tassa pana naditithe. <sup>14</sup> Bds add yuddhaṃ dassāmi na bhariyaṃ ti vatvā  
<sup>15</sup> Ck -riyayassa, Bds riyaṣṣāti. <sup>16</sup> Bds tithapaṭṭithena. <sup>17</sup> Bd aggamahesitani  
<sup>18</sup> Cks samaggā. <sup>19</sup> Bd ghare gacchanti. <sup>20</sup> Cks -ke, Bds -khujjakena.



sakuṇarājā Bako ahosi, tasmā idam attanā diṭṭhakam<sup>1</sup> āharitvā dassento ā.:

22. Bakassa ca<sup>2</sup> Pāvārikassa raṇṇo

accantakāmānugatassa bhariyā

5 avācarī<sup>3</sup> baddhavasānugassa<sup>4</sup>.

kam vā itthi<sup>5</sup> nāticare tadaññan ti. 309.

Ta accantakāmānugatassa<sup>1</sup> 'ti accantam kāmam anugatassa, avācarī<sup>2</sup> ti<sup>3</sup> anācāram cari, baddhavasānugassa<sup>3</sup> 'ti baddhassa<sup>4</sup> attano vasānugatassa attano pesanakūraassa santiko<sup>5</sup> ti a. karanatthe vā<sup>6</sup> sāmivacanāni. tena  
10 saddhim pāpam akāsīti vuttam hoti. tadaññan ti kataram<sup>7</sup> aññam purisaṃ nāticareyyā<sup>8</sup> 'ti a.

Aparam<sup>9</sup> pi: atīte Brahmāḍattassa bhariyā Piṅgiyānī<sup>10</sup> nāma<sup>11</sup> sīhapañjaram vivaritvā oloketi maṅgalassagopakam disvā raṇṇo nid-dokkamanakāle<sup>12</sup> vātapānenā oruyha tena saddhim aticaritvā puna  
15 pāsādam abhiruya gandhehi sarīram ubbaṭṭetvā raṇṇā saddhim nipajji. ath<sup>13</sup> ekadivasaṃ rājā „kin nu kho deviyā adḍharattasamaye niccam sarīram sītalam hoti. parigaṇhissāmi nan<sup>14</sup> ti ekadivasaṃ niddupagato viya hutvā tam utthāya gacchantiṃ anugantvā assabandhena saddhim aticarantiṃ disvā nivattitvā sayanaṃ abhirūhi<sup>15</sup>. sāpi aticaritvā  
20 āgantvā cullasayane<sup>16</sup> nipajji. punadivase rājāmaccamajjhe yeva tam pakkosāpetvā tam kiccam āvīkaritvā „sabbā va itthiyo pāpadhammā<sup>17</sup> ti tassā vadhabandhanachejjabhejjārahaṃ dosaṃ<sup>18</sup> khamitvā ṭhānā cāvetvā aññam aggamaheṣiṃ akāsi. Tadā Kuṇālarājā Brahmāḍatto ahosi. tena tam attanā diṭṭhakam āharitvā dassento pi:

25 23. Piṅgiyānī<sup>19</sup> sabbalokissarassa

raṇṇo piyā Brahmāḍattassa bhariyā

avācarī baddhavasānugassa<sup>20</sup>.

tam vāpi sā nājjhaga kāmakāminīti g. ā. 310.

Ta. tam ti sā evam aticaranti tam va assabandham tam vā<sup>21</sup> aggamahe-  
30 sīthānan ti ubhayam pi na ajjhaga<sup>22</sup>. ubhayato bhattha ahosi, kāmakāminīti kāme pathhayamānā. evam pāpadhammā itthiyo ti.

<sup>1</sup> Bā ditham. <sup>2</sup> Bās anācāri. <sup>3</sup> Bā pathavasānugata-. <sup>4</sup> so Cs; Ck kam vāsi itthi, Bā kam vāpi itthi, read: kam vāpi thī? <sup>5</sup> Bās anācāriti <sup>6</sup> Bā pathassa. <sup>7</sup> Bās tam <sup>8</sup> Bā adds tam. <sup>9</sup> Bā -rā. <sup>10</sup> Cs piṅgiyāti, Ck pigiyāti, Bā piyaṅgayāni <sup>11</sup> Bā adds aggamaheṣi <sup>12</sup> so Cks; Bā niddupagamana-. <sup>13</sup> Bā -rūyhi. <sup>14</sup> Ck tulla-. Bā cūlasayanake <sup>15</sup> Ck -bandhanajje bhejjārahanānosam, Bā -bandhachajjabhajjā-, Cs -raharam- <sup>16</sup> Bā piyaṅgayāni. <sup>17</sup> Bās anācāri paṭha vasānugatassa <sup>18</sup> Cks omit assa - - <sup>19</sup> Bā nājjhagānā.

Atītavatthumhi itthīnam dosam kathetvā aparena pi pariyāyena  
tāsam dosam eva kathento āha:

24. Khuddānaṃ lahucittānaṃ akataññuna dubbhinā<sup>1</sup>  
nādevasatto puriso thīnaṃ saddhātum arahati. 311.
25. Na tā pajānanti kataṃ na kiccaṃ 5  
na mātaraṃ pitaraṃ bhātaraṃ vā,  
anariyā samatikkantaḍḍhamā  
sassa<sup>2</sup> eva<sup>3</sup> cittassa vasaṃ vajanti. 312.
26. Ciraṇuvuttham<sup>4</sup> pi piyaṃ manāpam  
anukampakaṃ<sup>5</sup> pāṇasamam pi santaṃ 10  
āvā<sup>6</sup>-u<sup>7</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
ta-māham itthīnaṃ na viśvasāmi. 313.
27. Thīnaṃ hi cittaṃ yathā vānarassa<sup>8</sup>  
kaṇṇappakannaṃ yathā rukkhachāyā,  
calācalaṃ hadayaṃ itthiyānaṃ<sup>9</sup> 15  
cakkassa<sup>10</sup> nemi viya<sup>11</sup> parivattati. 314.
28. Yadā tā passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>13</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
saṇhāhi vācāhi nayanti-m-etaṃ<sup>15</sup>  
kambojakā jalajenēva assaṃ. 315. 20
29. Yadā na passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>16</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
samanatato naṃ parivajjayanti  
tiṇṇo nadīpāragato va kullaṃ. 316.
30. Silesūpamā sikhi-r-iva<sup>17</sup> sabbabbhakkhā 25  
tikkhāmayā<sup>18</sup> nadi-r-iva<sup>19</sup> siḅhasotā  
servanti h<sup>1</sup> etā piyaṃ appiyaṃ ca<sup>20</sup>  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 317.
31. Na tā<sup>21</sup> ekassa na dvinnaṃ āpaṇo va<sup>22</sup> pasārito,  
yo tā mayhan ti maññeyya vātaṃ jālena bādhaye<sup>23</sup>. 318. 30

<sup>1</sup> Bā -naṃ mittadubbhinam. <sup>2</sup> Cks tāṃ <sup>3</sup> Uks sassāva <sup>4</sup> Ck -nnuttam.  
Bā -vuttham. <sup>5</sup> Bā -kamman. <sup>6</sup> Bā bhattam, Ck santa, Cs santiṃ <sup>7</sup> Cs Bā  
avāsu. <sup>8</sup> Bā bārānassa, Bs vāra- <sup>9</sup> Bā itthinaṃ. <sup>10</sup> Cks omit ca-. <sup>11</sup> so  
Bā; Ck nevivara, Cs nemiva. <sup>12</sup> Bā sapekka-. <sup>13</sup> Cks a-. <sup>14</sup> Cks ci-. <sup>15</sup>  
Cs Bā enam. <sup>16</sup> Cs a-. <sup>17</sup> read: sikhīva? <sup>18</sup> so Ck; Cs tikkhāmayā, Bā  
tikkhāmānā <sup>19</sup> Cs Bā nadīriva, read: nadīva? <sup>20</sup> so Cs; Ck yamappiyaṇca,  
Bā yamappiyanti <sup>21</sup> Bā etā. <sup>22</sup> Cks so. <sup>23</sup> Bā bandhaye.

82. Yathā nadī ca pantho ca pānāgārāṃ sabhā papā  
evam lokitthiyo nāma. velā tāsāṃ na vijjati<sup>1</sup>. 319.
33. Ghatāsanasamā h' etā kaṇhasappasirūpamā.  
gāvo bahitiṇassēva<sup>2</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 320
- 5 34. Ghatāsanaṃ kuṇjaraṃ kaṇhasappaṃ  
muddhābhisittaṃ pamadā ca sabbā  
ete na so<sup>3</sup> niccayatto bhajetha.  
te-saṃ bhavē<sup>4</sup> dubbidu sabbabhāvo. 321.
35. Nāccantavaṇṇā na bahūna<sup>5</sup> kantā  
16 na dakkhiṇā pamadā sevatabbā.  
na parassa bhariyā na dhanassa hetu  
et' itthiyo pañca na sevatabbā ti. 322.

1a khuddānaṃ<sup>6</sup> ti khuddanam<sup>6</sup>. Kanaverajātaka<sup>7</sup> viya baddha-core<sup>8</sup> ti  
sārajjanaṃ sandhū<sup>9</sup> etam vuttam. lahucittānaṃ ti tam muhuttam eva pari-  
15 vattanacittānaṃ, Culladahanuggahajātakaṃ etam kathetabbam<sup>8</sup>. akatuññūtā pana  
etāsāṃ Ekampūte Takkōriyājātakena dīpetabbā, nādevasatto ti na adevasatto  
devena asatto anāsatto<sup>9</sup> ayakkhagahitako abhūtāvattithito<sup>10</sup> puriso thīnaṃ sila-  
vantatam<sup>11</sup> saddhātum<sup>12</sup> nārahati<sup>13</sup> bhūtāvatto<sup>14</sup> pana saddaheyya, katan ti  
attano katam upakāraṃ, kiccaṃ ti attanā kātābbakieram. na mātaraṃ ti  
20 sabbe pi nātaka challetvā yasmaṃ patibaddha-cittā honti tam nēva anubandha-  
nato ete matādayo na jānanti<sup>15</sup> nēma mahāpanthakamātā<sup>16</sup> viya, anarya ti  
mullajjā, sassā ti sakassa, avāsu<sup>17</sup> ti āpadāsu<sup>17</sup>, kicca-sū ti tesu tesu karatū-  
yesu. kannappakannaṃ ti otimnotinam, yathā hi visame padese rukkhac-  
chāyā ninnam pi orohati thalam pi abhirūhati<sup>18</sup> tathā etāsaṃ pi cittaṃ na  
25 kiñci uttamādhamam vajjeti, calācalaṃ ti ekasmim yeva apatitthitam, nemi ti  
sakatassa gacchato cakkanaṃ viya, ādeyyarūpan<sup>19</sup> ti gahetabbajātikaṃ.  
vittan ti dhanam, nayanatīti attano vasaṃ nenti, jalajenā ti jalajāta-  
sevālena. Kambojakarattha-vāsino kira yadā atavito asse ganhitukāmā honti tadā  
ekasmim thāne vatim parikkhipitvā dvāraṃ yojetvā assānaṃ udakapānatitthe  
30 sevālaṃ madhunā makkhetvā sevālasambaddhāni<sup>20</sup> tīre<sup>21</sup> tināni ādiṃ katvā yāva  
parikkhepadvārā makkhenti, assā pānīyam pivitvā rasagedhena madhumakkhitāni  
tināni carantā<sup>22</sup> anukkamena tam thānaṃ pavisanti, iti te<sup>23</sup> yathā jalajena

<sup>1</sup> in B<sup>d</sup> the second hemistich comes before the first. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> bahu-. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> B<sup>d</sup> ro, B<sup>s</sup> yo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> have. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> bahunā, B<sup>d</sup> bahuuna. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> luḍḍā-. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -ru-, B<sup>s</sup> kajavedā-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> dīpetabbam. <sup>9</sup> so C<sup>ks</sup>; B<sup>d</sup> na devasattoti na devasatto devena anāsatto <sup>10</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> abhūtāvattithito. B<sup>d</sup> abhūtapavattithito. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -vantatavādam. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sandhā-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -e, B<sup>d</sup> bhūta vitto. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -āti. <sup>16</sup> C<sup>ks</sup> -patthaka-? B<sup>d</sup> -panhaka. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> apa-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -rūyhati. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> a-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -savaddhāni, C<sup>s</sup> -samvaddhāni. B<sup>d</sup> sambandhāni, B<sup>s</sup> -sambandhanā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> omits tīre. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> khūdanā. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> se, B<sup>d</sup> yathā te.

palobhetvā asse<sup>1</sup> vasam<sup>2</sup> nenti tathā etāpi dhanam disvā tassa gahanatthāya  
 sanbhāhi vācūhi purisam vasam nentiti a. kullān ti taranattthāya pahitam yam  
 kiñci. silesūpamā ti purisānam cittaabandhanena silesasadisā, tikkhāmāyā  
 ti tikkhināmāyā<sup>4</sup>. sīghasotā nadīrivā<sup>5</sup> ti yathā pabbateyyā nadī sīghasotā<sup>6</sup>  
 ti a. āpano ti yathā ca pasūritāpano yesam mūlam atthi tesam yeva upakāro  
 tathā<sup>7</sup> etāpi. yo tā ti yo puriso tā itthiyo. bādha<sup>8</sup> ti yo vātam pi jālena  
 bādheyya<sup>9</sup>, velā tāsam na vijjatīti yathā etāsāni nadīnaṃ asukavelāyam ev<sup>10</sup>  
 ettha gantabban ti velā n' atthi rattim pi divāpi icchiticchitakkhane upagantabbā  
 n' eva asuken evā<sup>11</sup> ti pi mariyādā n' atthi atthikatthikena upagantabbā n' eva  
 (-?) tathā etāpiti a. ghatāsanaśamā ti yathā aggi indhanena tappati etāpi  
 kilesaratiyā, kaṇha -- ti kodhanatāya upanāhitāya ghoravisatāya dūjivhatāya  
 mittadūbhitāya ti pañcahi kāraṇehi kaṇhasappasirasadisā, tattha bahularāgatāya  
 ghoravisatā pisunatāya dūjivhatā<sup>12</sup> aticāritāya mittadūbhitā veditabbā, gāvo  
 bahitipassa<sup>13</sup> ti yathā gāvo khāditatthānam chaddetvā bahimanāpassa<sup>14</sup>  
 tinassa varam varam omasanti khādanti evam etāpi niddhanam chaddetvā  
 aññam sadhanam eva gaecchanti<sup>15</sup> a. muddhābhisittan ti rājānam, pa-  
 madā ca sabbā ti sabbā tā itthiyo. ete<sup>16</sup> ti ete pañca jāne, niccayatto<sup>17</sup>  
 ti niccam samūhato upatthitasati, appamatto va hutvā ti a. dubbidu ti dūjjāno.  
 sabbabbhāvo ti ajjhāsayo, cirapariṇno pi hi aggi dahati ciravissāsiko pi  
 kuñjaro ghāteti cirapariṇno pi sappo dasati ciravissāsiko pi rājā anattakāro<sup>18</sup>  
 hoti, evam cirapariṇnāpi itthiyo vikāram dassentīti, naccantavannā ti  
 abhirūpavatī. na bahūna<sup>19</sup> kantā ti adbhakāsiganikā vya na bahunnam piyā  
 manāpā. na dakkhiṇā ti naccagītakusalā, tathārūpā hi<sup>20</sup> bahumittā honti  
 tasma na sevītabbā, na dhanassa hetū ti yā dhanahetu yeva bhajati sā  
 apariggahāpi na sevītabbā, sā hi dhanam alabhamānā kujjhati. 25

Evam vutte mahājāno M-assa „aho sukathitan“ ti sādhu-  
 kāram adāsi, so etehi kāraṇehi itthīnaṃ agunaṃ kathetvā  
 tuṇhi aho.

Tam sutvā Ānando gijjharājā „samma Kuṇālarājā aham  
 pi attano nāṇabalena itthīnaṃ agunaṃ kathessāmīti“ vatvā  
 agunakatham ārabhi. 30

Tam dassento Bhagavā<sup>17</sup> āha: Atha khalu bho A. gijjharājā  
 K-ssa sakunassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>18</sup> viditvā tāyaṃ velāyaṃ  
 imā gāthāyo abhāsi:

<sup>1</sup> Ck -ā, Cs -a, Bd -am. <sup>2</sup> Bd -e. <sup>3</sup> all three MSS. tikkhāmāyā ti tikkhina-  
 māmā. <sup>4</sup> Ck sīghamāyā. Bd Cs add evam sīghamāyā. <sup>5</sup> Bd s bandh-. <sup>6</sup> Ck  
 baddh-. Bd s bandh-. <sup>7</sup> Cks -kenavā. <sup>8</sup> Cs -rāya. <sup>9</sup> Cks bahu-. <sup>10</sup> Cks -manā-  
 pamanāpassa. <sup>11</sup> Bd s bhaj-. <sup>12</sup> Cks etā. <sup>13</sup> Cs -yanto, Ck niccam yatto, Bd  
 -yato. <sup>14</sup> Cs Bd -karo. <sup>15</sup> Ck bahu, Bd bahunnam. <sup>16</sup> Cs Bd add bahūhi pat-  
 thitā. <sup>17</sup> Bd s satthā. <sup>18</sup> Bd -gāthā pari-

36. Puṇṇaṃ pi ce 'maṃ paṭhavim dhanena  
dajj' itthiyā puriso 'ammatāya  
laddhā khaṇaṃ atimaññeyya taṃ pi.  
tāsaṃ vasaṃ asatīnaṃ na gacche. 323.
- 5 37. Uṭṭhāhakaṃ ce pi alīnavuttuṃ  
koṇārabbhattāraṃ piyaṃ naṇāpaṃ  
āvāsu<sup>1</sup> kiccesu ca naṃ jahanti.  
tasmā hi itthīnaṃ na vissasāmi. 324.
38. Na vissase icchatī maṃ ti poṣo.  
na vissase rodatī me sakāse.  
10 sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 325.
39. Na vissase sākhapurāṇasanthataṃ,  
na vissase mittapurāṇācoraṃ.  
15 na vissase rājā sakbā<sup>2</sup> mamaṃ ti.  
na vissase itthi dasanna mātaraṃ. 326.
40. Na vissase rāmakarāsu nāri-su  
accantaṣīlāsu asaṇṇatāsu,  
accantaṭemānugat' assa bhāriyā  
20 na vissase, titthasamā hi nāriyo. 327.
41. Haṇeyyu<sup>3</sup> chindeyyuṃ pi chedayeyyuṃ<sup>4</sup>  
kaṇṭham<sup>5</sup> pi chetvā<sup>6</sup> rudhiraṃ pipeyyuṃ<sup>7</sup>,  
mā dīnakāmāsu<sup>8</sup> asaṇṇatāsu  
bhāvaṃ kare Gaṅgātitthūpamāsu. 328.
- 25 42. Musā tāsaṃ yathā saccaṃ saccaṃ tāsaṃ tathā<sup>9</sup> musā,  
gāvo bahitiṇassēva<sup>10</sup> oṃasanti varam varam. 329.
43. Gataṃ etā palobhenti pekkhiteṇa mihiteṇa<sup>11</sup> ca  
atho pi dunnivatthena mañjunā bhaṇiteṇa ca. 330.
44. Coriyo kaṭhinā h' etā vālā ca lapasakkharā<sup>12</sup>,  
30 na tā kiñci na jānanti yaṃ manussesu vañcanaṃ. 331.
45. Asā lokitthiyo nāma, velā tāsaṃ na vijjati,  
sārattā ca pagabbhā ca sikhī sabbagghaso yathā. 332.
46. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
35 nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 333.

<sup>1</sup> Cks apassu <sup>2</sup> Cks rāja-, Bḍ rājā sukḥā <sup>3</sup> Cks -uṃ, Bḍs -umpi. <sup>4</sup> Bḍs chiudā-  
peyyumpi. <sup>5</sup> Bḍs -e <sup>6</sup> Ck jatvā. <sup>7</sup> Bḍs piveyyuṃ <sup>8</sup> Bḍs dinna-. <sup>9</sup> Bḍs  
yathā <sup>10</sup> Cks bahu- <sup>11</sup> Bḍ mitena, read: smitena or mihitena. <sup>12</sup> Bḍ capala.

47. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati.

dhanattā pativellanti latā va dumanissitā. 334.

48. Hatthibandhaṃ assabandhaṃ gopurisaṃ ca caṇḍalāṃ<sup>1</sup>

chavaḍḍhakaṃ [pupphachaddakaṃ]

sadhanam anupatanti nāriyo. 335.

5

49. Kulaputtam pi jahanti akiñcanaṃ chavakasamaṃ<sup>4</sup>

sadisam api<sup>3</sup> gacchanti [anupatanti] dhanahetu<sup>4</sup> nāriyo ti. 336.

Ta, ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>5</sup> ti kathāya<sup>6</sup> ādimajjhapariyosānaṃ, laddhā khaṇaṃ ti okāsaṃ labhivā, icchatī maṃ esā icchatīti pi puriso itthīnaṃ na vissaseyya, sikkhapurāṇasanthataṃ ti hiyyo vā pare vā<sup>10</sup> santhataṃ purāṇapaṇṇasanthataṃ<sup>7</sup> na vissase, appothetvā<sup>8</sup> apaccavekkhivā na paribhuñjeyya, tatra hi dīghajātiko vā pavisitvā tiṭṭheyya paccāmito vā satthaṃ nikkhipeyya, mittapurāṇacoraṃ ti panthadūbhanattābāne [hitaṃ coraṃ purāṇamitto me ti<sup>9</sup> na vissaseyya, corā<sup>10</sup> hi ye<sup>11</sup> samjānanti te yeva mārenti, sakkhā mamaṃ ti so hi khippam eva kujjhati, tasmā rājānaṃ sakkhā me ti na<sup>15</sup> vissase, dasannamātaraṃ ti ayaṃ mahallikā idāni maṃ na aticarissati attānaṃ rakkhissatīti<sup>12</sup> na vissasitabbā, rāmakarāsū 'ti bālānaṃ ratikarāsū, accantasīlāsū 'ti atikkantasīlāsū, accanta--gatassāpīti sace pi accanta-anugatapemā assa tathāpi naṃ na vissase, kiṃkāraṇā: tiṭṭhasamā hi nāriyo ti sambandho, tiṭṭhaṃ viya sabbasādhūraṇā ti a., haneyyunt ti kuddhā vā<sup>20</sup> aññapurisaṃsāratthā vā hutvā sabbesaṃ taṃ hananādikaṃ kareyyuṃ, mā dīnakāmasū<sup>13</sup> 'ti hīnājñāsayaṣū<sup>14</sup> kiliṭṭhāsayaṣū, bhāvan ti evarūpāsu sinehaṃ mā kari<sup>15</sup>, Gaṅgātittthūpamāsū 'ti sabbasādhūraṇattathena Gaṅgātittthasadisū, musā ti musāvādo tasmaṃ saccasadi so va, gatenā 'ti ādisu pekkhitena palo-bhanena<sup>16</sup> Ummadantijātakaṃ dunnivatthena Nalinijātakaṃ mañjunā bhanitena<sup>25</sup> 'tuvaṭṭam kho ayyaputta āgaccheyyāsīti' Nandattherassa vatthum kathetabbaṃ, coriyo ti sambhatassa<sup>17</sup> vināsanena coriyo, kaṭhinā ti thaddhabhaya, vāḷā ti duṭṭhā appaken' eva kujjhanasīlā. lapasakkharā<sup>18</sup> ti niratthakalapana sakkharā viya madhurā, asā ti asatiyo lāmikā, sārattā ti sabbasārattā<sup>19</sup>, pagabbhā ti kūyapagabbhiyādīhi pagabbhā, yathā ti yathā sikkhī sabbaghaso evaṃ<sup>30</sup> tāpi sabbaghasā, pativellanti<sup>10</sup> parissajanti upagūhanti veṭhenti, latā vā 'ti yathā latā rukkhaniṣṭā rukkhāṃ veṭheti evaṃ etā purisaṃ parissajantiyo pi dhanam<sup>20</sup> parissajanti nāma, hatthibandhādisu gopuriso ti vuccati gopālako, chavaḍḍhakaṃ ti chavānaṃ ḍḍhakaṃ susānagopāṇaṃ<sup>21</sup> ti vuttaṃ hoti, pupphachaddakāṇaṃ ti vaccaṭṭhānasodhakaṃ, sadhanaṃ ti etesu pi sadhanaṃ anu-<sup>35</sup>

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so Bs; B<sup>d</sup> chavakasama, C<sup>k</sup>s caṭaka. <sup>3</sup> read: abhi? <sup>4</sup> add va? <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -gāthāpari-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s gāthāya. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sikkhā in the place of paṇṇa. <sup>8</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> -tetvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s add taṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s yene, Bs yeye? <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s -sīti. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dina-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> lita-, C<sup>s</sup> lina-, B<sup>d</sup> hina-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s tare. <sup>16</sup> C<sup>k</sup>s -ne. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds dhanassa. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>s lapana-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s -dārattā. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> omits pari - - <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s susānapālan.

gacchanti yeva, akiñcanan ti adhanañ, chavakasaman<sup>1</sup> ti sunakhamain-  
sakhādakacaṇḍālena samañ sadisañ tena nibbisesam pi purisañ bhajanti gac-  
chanti<sup>2</sup>, kasmā<sup>3</sup>: yasmā anupatanti dhanahetu nāriyo.

Evam attano nāṇe tathavā Ānando gijjharājā itthinañ  
5 agaṇaṃ kathetvā tuñhi ahosi. Tassa vacanaṃ sutvā Nārado  
pi attano nāṇe tathavā tāsaṃ agaṇaṃ kathesi.

Tam dassento Satthā āha: Atha khalu bho Nārado deva-  
brāhmaṇo Ānandassa g-assa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>4</sup> vidditvā tāyaṃ  
velāyaṃ imā gāthāyo abhāsi:

- 10 30. Cattāro 'me na pūrenti, te me suṇātha<sup>5</sup> bhāsato:  
samuddo brāhmaṇo rājā itthi cāpi dijanpati. 337.  
31. Saritā sāgaraṃ yanti yā kāci pathaviṃ sitā<sup>6</sup>  
tā samuddaṃ na pūrenti, ūnattā<sup>7</sup> hi na pūراتي. 338.  
32. Brāhmaṇo ca adhiyānaṃ vedam akkhānapaṇcamaṃ<sup>8</sup>  
15 bhiyyo pi sutam iccheyya, ūnattā hi na pūراتي. 339.  
33. Rājā ca pathaviṃ sabbam sasamuddaṃ apabbataṃ  
ajjhāvase vijjintvā anantaratanocitaṃ.  
pāram samuddaṃ pattheti, ūnattā hi na pūراتي. 340.  
34. Ekamekāya itthiyā aṭṭhaṭṭha patino siyā  
20 sūrā ca balavanta<sup>9</sup> ca sabbakāmarasāharā,  
kareyya navame chandaṃ, ūnattā hi na pūراتي. 341.  
35. Sabbitthiyo sikhi-r-iva sabbabhakkhā,  
sabbitthiyo nadi-r-iva sabbavāhī,  
sabbitthiyo kaṇṭhakānaṃ<sup>10</sup> pasākhā,  
25 sabbitthiyo dhanahetū vajanti. 342.  
36. Vātaṃ jalena<sup>11</sup> paro<sup>12</sup> parāmase  
osiñciyā<sup>13</sup> sāgaraṃ ekapaṇiṇā  
sakena tālena<sup>14</sup> haneyya ghosanaṃ  
yo sabbabhāvaṃ pamadāsu ossajeyya<sup>15</sup>. 343.  
30 37. Corīnaṃ bahubuddhīnaṃ yāsu saccaṃ sudullabhaṃ (<sup>94</sup><sub>23</sub>)  
thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gataṃ. 344.

<sup>1</sup> Ck catakasan, C<sup>s</sup> vaṭakasasādisan, B<sup>d</sup> chavakasasama sadisan. <sup>2</sup> Ck bhaga-, read: abhig-? <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> tasmā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> gāthāpariyosāne. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> suṇātha mama. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vissitā. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> ūnantā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ānaṃ-, Ck<sup>s</sup> -kkhāma-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kanta-  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> jā-; read: jaleneva? <sup>12</sup> B<sup>d</sup> naro <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ceyya, Ck<sup>s</sup> -ciyasa. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hatthena. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> bbassajeyya. B<sup>d</sup> uyujje; read ossaje.

- ... Analā mudusambhāsā duppūrā tā nadīsamā (II  $\frac{326}{13}$ , IV  $\frac{471}{21}$ )  
 -īdanti, naṃ viditvāna ārakā parivajjaye. 345.  
 ... Avattanī mahāmāyā brahmacariyavikopanā (II  $\frac{330}{10}$ , IV  $\frac{471}{19}$ )  
 -īdanti, naṃ viditvāna ārakā parivajjaye. 346.  
 ... Yaṃ etā upasevanti chandasā vā dhanena vā 5  
 jātavedo va saṇ ṭhānaṃ khippaṃ anuḍahanti naṃ ti. 347.

Ta. dijampatīti dijaṣeṭṭhakam<sup>1</sup> Kuṇālaṃ ālapati, saritā ti ādi ṭha-  
 pītamātikāya bhājanattam vuttam, ūnattā ti udakapatiṭṭhānassa hi mahantattā  
 ūnā yeva, adhiyānaṃ ti sajjhāyitvā, vedamakkhānapaṇḍamanā<sup>2</sup> ti  
 nīhāsapaṇḍamanā vedacatukkaṃ, ūnattā ti so hi ajjhāsaya mahantatāya sikkhi- 10  
 tabbassa na pūراتي, ratanocitan ti nānāratanehi eitaṃ paripunnāṃ, ūnattā  
 ti so hi tanhāmahantatāya na pūراتي, siyā ti siyūṃ, ayam eva vā pātho,  
 sabbakāmarasāharā ti sabbesaṃ kāmarasānaṃ āharanakā, navame ti atthahi  
 atittibhāvadassanattam vuttam, sā pana dasame pi<sup>3</sup> tato uttaritare pi chandaṃ  
 karot' eva, ūnattā ti sā hi kāmataṇhāmahantatāya na pūراتي, kaṇṭhakānaṃ 15  
 paśākhaṃ ti sambādhamagge<sup>4</sup> kaṇṭakasākhāsadisā, yathā hi sākhaṃ laggitvā ākaḍ-  
 ḍhati evaṃ etāpi rūpādīhi kaḍḍhanti, yathā sākhaṃ hatthādīsu vijjhītvā dukkham  
 uppādeti evaṃ etāpi putthamattā va sarīrasamphassena vijjhītvā mahāvīnāsaṃ pā-  
 penti, vajantīti parapurisāṃ vajanti, parāmase ti ganheyya, osiñceyyā ti  
 nahāyitum otinno ekena pāṇinā sakalasamudde<sup>5</sup> udakam osiñceyya<sup>6</sup> gahetvā chad- 20  
 deyya, sakenā<sup>7</sup> ti ekena attano hatthena tam eva hattham hanitvā<sup>8</sup> ghosam  
 uppādeyya, sabbabhūvaṃ ti tvaṃ me<sup>9</sup> ittho kanto piyo manāpo ti vucca-  
 māno yo<sup>9</sup> puriso evaṃ ev<sup>10</sup> etan ti saddahanto attano ajjhāsayaṃ pamadāsu  
 ossajjeyya<sup>10</sup> so jālādīhi vātagahanādīni kareyyā<sup>11</sup> 'ti a, gatan ti gamanaṃ,  
 analā ti tihi dhammehi alaṇṇaṃ ti vacanarahitā, duppūrā ti yathā mahānādī 25  
 udakena evaṃ kilesaratiyā duppūrā, sīdanti naṃ -- nā ti tattha<sup>11</sup> naṃ ti  
 nipātamattam, itthiyo allinā catūsu apāyesu sīdanti viditvā, āvattanīti yathā  
 āvattanī mahājanassa hadayaṃ mohetvā attano vasa vatteti evaṃ etāpīti<sup>12</sup> a..  
 vikopanaṃ ti nāsanattathena ca garahanattathena ca brahmacariyassa kopikā,  
 chandasā vā<sup>13</sup> ti piyasamvāsavasena vā, dhanena vā ti dhanahetu vā. 30  
 saṇṭhānaṃ ti yathā jātavedo attano ṭhānaṃ yaṃ yaṃ padesam allīyati tam  
 tam<sup>14</sup> ḍahati tathā etāpi yaṃ yaṃ purisaṃ kilesavasena allīyanti tam tam  
 anuḍahanti mahāvīnāsaṃ pāpentī.

Evaṃ Nāradena itthīnaṃ aguṇe \*pakāsite puna M. vise-  
 setvā tāsāṃ aguṇāṃ pakāsesi. 35

<sup>1</sup> Bā -jethakam. <sup>2</sup> Bā bedamakkhāna-, Ck devakkhāmanap-. <sup>3</sup> Bā add vīsa-  
 time pi. <sup>4</sup> Ck sakhādha-, Bā sampāva-. <sup>5</sup> Bā -a <sup>6</sup> Ck -eyyā, Bā -eyyūṃ. <sup>7</sup>  
 Bā haritvā. <sup>8</sup> Bā tvaṃ eva. <sup>9</sup> Bā so. <sup>10</sup> Bā nss-. <sup>11</sup> Bā ettha. <sup>12</sup> Ck  
 -pi attho. <sup>13</sup> Ck chandavāsāvā. <sup>14</sup> Ck only one tam



Taṃ dassetuṃ Satthā āha: Atha khalu bho K. s. Nāraddassa devabrāhmaṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ veditvā tāyaṃ velāyaṃ imā gāthāyo abbāsi:

- 5 61. Sallape nisitakhaggapāṇinā  
paṇḍito api piṣācadosinā.  
uggatejauragam<sup>1</sup> pi āside,  
eko ekapamadaṃ<sup>2</sup> hi nālape<sup>3</sup>. 348.
- 10 62. Lokacittamathanā hi nāriyo  
naccagītabhaṇitamihitāvudhā<sup>4</sup>.  
bādhayanti anupaṭṭhitāsati  
dīpe rakkhasigaṇo va<sup>5</sup> vāṇije. 349.
- 15 63. N' atthi tāsāṃ vinayo na saṃvaro.  
majjamaṃsaniratā asaṇṇatā  
tā gilanti purisassa pābhaṭaṃ  
sāgare va makaraṇaṃ timiṇḍilo. 350.
- 20 64. Pañcakāmaguṇasātagocārā  
uddhatā aniyatā asaṇṇatā  
osaranti pamadā pamādināṃ  
loṇatoyavatiyaṃ va āpakā<sup>6</sup>. 351.
- 25 65. Yaṃ naraṃ uparamanti<sup>7</sup> nāriyo  
chandasā ca<sup>8</sup> ratiyā dhanena vā  
jātavedasadisam pi tādisaṃ  
rāgadosavatiyo<sup>9</sup> ḍahanti naṃ. 352.
- 30 66. Adḍhaṃ<sup>10</sup> ṇatvā purisaṃ mahaddhanaṃ  
osaranti sadhanaṃ saḥ<sup>11</sup> attanā,  
rattacittam<sup>12</sup> ativeṭṭhayanti naṃ<sup>13</sup>  
sāla<sup>14</sup> māluvalatā kānane. 353.
- 35 67. Tā upenti vividhena chandasā  
citrabimbamukhiyo alaṃkatā.  
ūhasanti palasanti nāriyo  
Saṃvaro va sati<sup>15</sup> māyakovidā. 354.
68. Jātarūpamaṇiṇeuttabhūsitā  
sakkatā patikulesu nāriyo

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -am ura-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s ekam-, B<sup>d</sup>s ekāya-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s pamadā hi-, B<sup>d</sup> ekāya pamudāya nālape, B<sup>s</sup> ekāya pamadā hi-. <sup>4</sup> so C<sup>s</sup> for -tamhi- or -tasu-, C<sup>k</sup> -hanitami-hita udhā, B<sup>d</sup> -tapita-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> ganeva? B<sup>d</sup> ganāva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> āpagaṃ, B<sup>s</sup> āpagā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> upalāpentī. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s vā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -vadhiyo. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> uddhaṃ, read: adḍha ṇatva? <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s nā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>13</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> e sati? B<sup>d</sup> va samtataṃ

- rakkhitā aticaranti sāmikaṃ  
lānavam va hadayantarassitā<sup>1</sup>. 355.
70. Tejavāpi hi naro vicakkhaṇo  
sakkato bahujaṇassa pūjito  
nāriṇaṃ vasagato na bhāsati 5  
Rāhunā upagato va candimā. 356.
71. Yam kareyya kupito diso disaṃ  
duṭṭhacitto vasam āgataṃ ari  
tena bhīyyo vyasanaṃ nigacchati  
nāriṇaṃ vasagato apekkhavā. 357. 10
71. Kesalūnaṇakhachinnatajjitā  
pādapāṇikasadaṇḍatāḷitā<sup>2</sup>  
hīnaṃ eva<sup>3</sup> upagatā hi nāriyo  
tā ramanti kuṇape va makkhikā. 358.
72. Tā kulesu visikhantaresu vā 15  
rājadhānigamesu vā puna  
odḍitaṃ Namucipāsavākaraṃ  
cakkhumā parivajje sukhatthiyo<sup>4</sup>. 359.
73. Ossajitva<sup>5</sup> kusalaṃ tapogūṇaṃ  
yo anariyacaritāni-m-ācari<sup>6</sup> 20  
devatāhi nirayaṃ niniṣṣati  
chedagāmimaṇiyaṃ va vāṇijo. 360.
74. So idha<sup>7</sup> garahito parattha ca  
dummati<sup>8</sup> upagato sakaṃmunā  
gacchatī aniyato gaḷāgaḷaṃ 25  
duṭṭhagadrabharatho va uppathe. 361.
75. So upeti nirayaṃ Patāpanaṃ  
sattisimbalivanaṃ ca-m-āyasaṃ<sup>9</sup>  
āvasitvā[na] tiracchāṇayoniyaṃ<sup>10</sup>  
petarājavisaṃyaṃ na muṇcati<sup>11</sup>. 362. 30
76. Dibbakhiddharatiyo ca<sup>12</sup> Nandane  
cakkavatticaritaṃ ca mānuse  
nāsayanti pamadā pamādināṃ  
duggatiṃ ca paṭipādayanti naṃ. 363.

<sup>1</sup> Bds -yantanissitā. <sup>2</sup> all three MSS -kaṣā-. <sup>3</sup> read: ev'. <sup>4</sup> Bds -jjeyya su-  
khattiko. C<sup>s</sup> -jje sukhāyayo. <sup>5</sup> all three MSS ossajjitvā. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> omit yo, Bds  
have yo anariyesu ca-. <sup>7</sup> read: idhā. <sup>8</sup> Bd dummedho. <sup>9</sup> Bd āyasaṃ, B<sup>s</sup>  
āyasaṃ, C<sup>k</sup> mānasayaṃ, C<sup>s</sup> māsayāṃ. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -yo. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> muccati. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> va

77. Dibbakhiddharatiyo na dullabbhā  
cakkavatticaritaṇ ca mānuse  
soraṇṇavyamhanilayā<sup>1</sup> va<sup>2</sup> accharā  
ye caranti pamadāh' anaththikā. 364.
78. Kāmadhātusamatikkamā gati  
rūpadhātuyā bhāvo na dullabho  
vitarāgavisayūpapattiya  
ye caranti pamadāh' anaththikā. 365.
79. Sabbadukkhasamatikkamaṇ siṁam  
accantaṇ acalitaṇ asaṇkhaṭaṇ  
nibbuthehi sucihi<sup>3</sup> na dullabhaṇ<sup>4</sup>  
ye caranti pamadāh' anaththikā ti. 366.

- Ta sallape ti sace mayā saddhiṇ sallapessasi sisan te pāṭessāmiti<sup>5</sup> vatvā khaggaṇ ādāya thitenāpi<sup>6</sup> sallapitamatte yeva tam khādītva jīvitavināsaṇ  
15 pāṭessāmiti dosinā hutvā thitena piṣārenāpi saddhiṇ sallape, upagataṇ ḍasi-  
tvā<sup>7</sup> nāṭessāmiti thitaṇ<sup>8</sup> uggatejaṇ uragaṇ<sup>9</sup> āsīde va, eko pana hutvā raho  
ekāya<sup>10</sup> pamadāya na hi sallape<sup>11</sup>, loka citta mathanā ti lokassa cittaghā-  
tikā<sup>12</sup>, dīpe rakkhasigano<sup>13</sup> ti yathā yakkhadīpe rakkhasigano<sup>13</sup> manussena<sup>14</sup>  
vesena<sup>15</sup> vāṇiṇe palobhetvā<sup>17</sup> attano vasagate katvā khādanti evaṇ imāpi kūma-  
20 gūnehi attano vase katvā satte mahāvināsaṇ pāpentīti a., vinayo ti ācāro,  
samvaro ti mariyādā, pābhatan ti dukkhasambhatam dhanam gilanti nāṇenti.  
aniyatā ti aniyatacittā, lonatoyavatiyaṇ ti lonatoyavantaṇ samuddan<sup>17</sup>  
ti a., āpakā<sup>14</sup> ti āpaga, ayam eva vā pātho, yathā samuddam nadiyo osa-  
ranti evaṇ pamādināṇ pamadā ti a., chandasā ti pemena, ratiyā ti pañca-  
25 kāmagaṇaratiyā, dhanena vā ti dhanahetu vā, jātavedasadisana ti gūna-  
sompattiyaṇ aggaṇ iva jalantaṇ<sup>19</sup> pi. rāgadosavatiyo ti rāgadosēhi vadhikā.  
rājadosagatiyo<sup>20</sup> ti pi pātho, osarantīti madhuravacanaena tam bandhantiyo  
upagacchanti, sadhanaṇ<sup>21</sup> ti sadhanā<sup>22</sup>, ayam eva vā pātho, vatthālāṇkāratthāya  
kiñci attano dhanam datvāpi otarantīti a., sahattana<sup>23</sup> ti attabhāvena sad-  
30 dhīṇ attano<sup>24</sup> bhāvaṇ pi tass' eva pariccajantiyo viya honti, ativeṭṭha-  
yantīti dhanagahaṇatthāya ativiya veṭṭenti pīlenti, vividhena chandasā ti  
nānāvīdhena ākārena, citrabimbamukhiyo ti alamkārapavasena citrasarirā  
vicitramukhiyo va hutvā, ūhasantīti mahāhasitaṇ hasanti, pahasantīti  
mandahasitaṇ hasanti, Samvaro<sup>25</sup> vā<sup>24</sup> ti māyākārapuriso viya asurindo viya

<sup>1</sup> Ck -vyamhi-, Bā suvaṇṇavyamhi-. <sup>2</sup> Bds ca <sup>3</sup> Cks -ihi, Bā -ibhi, Bs -ihi <sup>4</sup> Cks -ā. <sup>5</sup> Bds phāle-, Ck pāthe- <sup>6</sup> Bā adds sallape <sup>7</sup> Ck taḍayitvā. <sup>8</sup> Bā taṇ. <sup>9</sup> Cks omitt uragam <sup>10</sup> Cks ekāya. <sup>11</sup> Cks ālape. <sup>12</sup> Bā lokacittassū-ghātakā. <sup>13</sup> Bā -ā. <sup>14</sup> Cks manumēna. <sup>15</sup> Bā veseva. Cks omitt vesena. <sup>16</sup> Bds upalāpetvā. <sup>17</sup> Ck vatta-. <sup>18</sup> Bds āpagan, Cks -kan <sup>19</sup> Bds jalitaṇ <sup>20</sup> Cks -losavā <sup>21</sup> Cks -nā. <sup>22</sup> Cks -nam. <sup>23</sup> Bā Cs attā. <sup>24</sup> Cks eā.

ca<sup>1</sup>, dānavam va hadayantarassitā<sup>2</sup> ti yathā kuto nu āgacchatha bho tayo  
janā ti Karaṇḍakajātake<sup>3</sup> hadayantarassitā<sup>2</sup> antoudaragatāpi<sup>4</sup> dānavam aticāri  
evam aticaranti, arakkhiyo<sup>5</sup> h' etā ti dīpeti, na bhāsātīti na viroceti Hārīta-  
Lomasakassapa-Kusa-rājāno viya, tenā<sup>6</sup> ti tato<sup>6</sup> amittena katavyasānā atirekatara-  
vyasanā ti a, apekkhava<sup>7</sup> ti satanho, kesa -- tajjitā ti ākaḍḍhitvā lūna- 5  
kesā<sup>7</sup> nakhehi chinnagattā<sup>8</sup> tajjitā pādādīhi ca tālitā va hutvā yo<sup>9</sup> kelivasena<sup>10</sup>  
ete pi vippakāre karoti<sup>11</sup> tādīsaṃ hīnam eva upagatā nāriyo ramanti na<sup>12</sup> ete  
vippakāre pariharanti madburasamācāre<sup>13</sup>, kiṇḍakāraṇā: ramanti kuṇape va  
makkhikā ti yasmā jegucche hatthikunapādimhi makkhikā viya tā hīne yeva  
ramantīti a., odḍitaṃ ti na etā itthiyo nāma atha kho imesu ṭhānesu Na- 10  
mucino Kilesamārassa migapakkhigahanattham luddakehi odḍitaṃ pāsāṇ ca vā-  
karaṇ cā<sup>14</sup> ti<sup>14</sup> maññamāno paññācakkhunā ca<sup>15</sup> cakkhumā<sup>16</sup> dībbamānusakena<sup>17</sup>  
sukheṇa atthiko parivajjeyya, ossajjitvā ti devamanussesu mahāsampattidā-  
yakaṃ tapogunaṃ chaḍḍetvā<sup>18</sup> yo puriso anariyesu<sup>19</sup> pañcasu kāmāgunesu  
kāmaraticaritāni ācarati, devatāhi nirayaṃ nimissatīti<sup>20</sup> so sadevalokena 15  
parivattetvā<sup>21</sup> nirayaṃ gāhissati, chedagāmimaniyaṃ va vāniyo ti yathā  
bālavāniyo mahagghabhandam datvā chedagāmīlāmakaṃ maṇikaṃ gaṇhati tathā-  
rūpo ayaṃ hotīti a, so ti so itthīnaṃ vasaṃ gato, aniyato ti ettakaṃ kālān  
apāyesu paccissati, gaḷagaḷaṇ ti devalokā ca<sup>22</sup> manussalokā ca<sup>22</sup> galitvā apā-  
yam eva gacchatīti<sup>23</sup> a., yathā kiṃ: duṭṭha -- uppathe ti yathā kūtāgadra- 20  
bhayuttaratho maggā okkamitvā uppathe yeva gacchati tathā, sattisimbali-  
vanan ti sattisadisehi kaṇṭakehi yuttamāyasaṃbalivanam, petarājavisayan  
ti petavisayaṃ ca kālakaṇṭhakaasuravisayaṃ ca<sup>24</sup>, pamādinan ti pamattānaṃ.  
te hi pamadāsu pamattā tāsāṃ sampattīnaṃ mūlabhūtaṃ kusalaṃ na karonti,  
iti tesāṃ pamadā sabbā tā nāsanti nāma, paṭipādayanti na ti tathā- 25  
vidham purisaṃ tā pamādayasā eva akusalaṃ kāretvā duggatiṃ paṭipādentī  
nāma, so vā nāvyamhanīlayā ti suvaṇṇamayavimānavāsiniyo, pamadā-  
hanatthikā ti ye<sup>25</sup> purisā pamadāhi anatthikā hutvā brahmacariyaṃ caranti, sa-  
matikkamā ti kāmādhātusamatikkamena yā gati, rūpadhātuyā bhūvo ti  
yo kāmādhātusamatikkamagatisamkhatō rūpadhātusambhavo<sup>26</sup> tesāṃ na dullabho. 30  
vītarāgavisayūpapattiya<sup>27</sup> ti yā<sup>27</sup> vītarāgavisaye suddhāvāsaloke uppatti  
sāpi tesāṃ na dullabhā ti a., accantaṃ ti anatītaṃ<sup>28</sup> avināsadhammakam<sup>29</sup>,  
acalitaṃ ti kilesehi akampitaṃ, nibbutehīti nibbutakilesehi, sucīhīti  
parisuddhehi evarūpaṃ nibbānam pi na dullabham.

<sup>1</sup> Cks yeva vā. <sup>2</sup> Bā - yantanissitā. <sup>3</sup> = Samugga- Vol. III p 527. <sup>4</sup> Cks attano.

<sup>5</sup> Bds - itā <sup>6</sup> Bā tamhā. <sup>7</sup> Cks -sa. <sup>8</sup> Ck jinna-. <sup>9</sup> Cks ye <sup>10</sup> Bā kilesa-.

<sup>11</sup> Cks -onti. <sup>12</sup> so Cks; Bā nam <sup>13</sup> Bds add ti. <sup>14</sup> Cks vākaraṇajāncāti. Bā

vākuñce. <sup>15</sup> Ck ma, Bā omits paññā-. <sup>16</sup> Bā adds puriso. <sup>17</sup> Bā omits dībba

<sup>18</sup> Bā adds yo ti. <sup>19</sup> Bds add aparisuddhesu. <sup>20</sup> Cks -atia. <sup>21</sup> Bds niva- <sup>22</sup> Bā

vā. <sup>23</sup> Bds -issatīti. <sup>24</sup> Bā asurā ca petañca. <sup>25</sup> Cks yo <sup>26</sup> Bds -tuyā bhāvo

<sup>27</sup> Ck sā, Bā omits yā. <sup>28</sup> Cks antātītaṃ <sup>29</sup> Bā -taṃ.

Evam M. amatamahānibbānam pāpetvā desanam niṭṭha-  
pesi. Himavante kinnaramahoragādayo ākāse ʔhitadevatā ca  
„aho Buddhalīlāhāya kathitaṇ“ ti sādhu-kāram adamsu. Ānando  
gijjharājā Nārado devabrāhmaṇo Puṇṇamukho ca phussakokilo  
5 attano attano parisam ādāya yathāṭṭhānam eva gamimsu. M.  
sakaṭṭhānam eva gato. Itare pana antaranāra<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> Ma-  
hāsattassa santike ovādam gahetvā tasmim ovāde ʔhatvā sagga-  
parāyanā ahesum.

S. i. d. ā. j. samodhānento osānagāthā abhāsi:

10 „o. Kuṇālo 'haṃ tadā āsim, Udāyi phussakokilo,  
Ānando gijjharājāsi, Sāriputto ca Nārado,  
evam dhāretha jātakaṇ ti. 367.

Te pana bhikkhū gamanakāle Satthu ānubhāvena gantvā āgamana-  
kāle attano attano ānubhāvena āgatā, tesam S. mahāvane kammaṭṭhānam  
15 kathesi, te tam divasam eva arahattaṇ pāpuṇimsu. Mahā devatā-  
samāgamo aho. atha<sup>3</sup> Bh. Mahāsamayasuttaṇ kathesi, Kuṇāla-  
jātakaṇ. Asītinipātaṇ<sup>4</sup>.

### 5. Mahāsutasomajātaka.

Kasmā tuvaṇ ti. Idam S. J. v. Aṅgulimālattheraṇ  
20 ā. k. Tassa uppatti ca pabbajjā ca<sup>5</sup> Aṅgulimālasuttavaṇṇanāya vutta-  
nayena vitthārato veditabbā. So pana saccakiriyaṇ mūlhagabbhāya  
itthiya sotthibhāvaṇ katvā tato paṭṭhāya sulabhapiṇḍo hutvā vivekam  
anubrūhanto aparabhāge arahattaṇ patvā abhiññāto asītimahātherānaṇ  
abbhantaro<sup>6</sup> aho. Tasmim kāle dh. k. s.: „āvuso aho Bhagavatā  
25 rathārūpaṇ luddam lohitapāṇim mahācoraṇ Aṅgulimālaṇ adaṇḍena  
asatthena dametvā nibbisevaṇaṇ karontena dukkaraṇ kataṇ, aho  
Buddhā nāma dukkarakārikā“ ti. S. Gandhakuṭiyaṇ nisīno<sup>7</sup> va  
dibbasotena kathaṇ sutvā „ajja mama gamanaṇ bahūpakāraṇ bha-  
vissati, mahādharmadesanā pavattissati“<sup>8</sup> Ňatvā anopamāya Buddha-  
30 līlāya dhammasabhaṇ<sup>9</sup> gantvā paṇḍitaṇ nisīditvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „anacchariyaṇ bhi. idāni paramābhisam-

<sup>1</sup> Bā anantarantā. <sup>2</sup> Bā gantvā. <sup>3</sup> Bā athassa. <sup>4</sup> Cks omit asīti-. 5. Cfr. Morris, B. & Cariyā-Piṭaka p. 100. <sup>5</sup> Bā add upasampadā ca <sup>6</sup> Bā -re yeva. <sup>7</sup> Bā ʔhito. <sup>8</sup> Bā -bbāyaṇ.

bodhiṃ pattaṇa mayā etassa vinayaṇaṃ, sv-āhaṃ pubbacariyaṃ caranto padesañāpe ʒhito pi etaṃ dāmesin<sup>1</sup> ti vatvā<sup>1</sup> a. ā.:

A. Kururaṭṭhe Indapattanagare Koravyo nāma rājā dhammena r. kāresi<sup>1</sup>. B. tassa aggamaheṣiṃ kucchismiṃ nibbatti<sup>2</sup>, sutavittakatāya<sup>4</sup> pana taṃ Sutasomo ti sañjānimsu, 5 tam enaṃ rājā vayappattaṃ<sup>5</sup> disāpāmokkhācariyassa santike sippaṃ gahaṇatthāya Takkaṣilaṃ pesesi, so ācariyabhāgaṃ ādāya nikkhamitvā maggaṃ paṭipajji. Bārāṇasiyaṃ<sup>6</sup> Kāsiraṇṇo putto Brahmaḍattakumāro pi tath' eva vatvā pitarā pesito, nikkhamitvā tam eva maggaṃ paṭipajji. Sutasomo<sup>7</sup> maggaṃ 10 gantvā nagaradvāre sālāya phalake viṣṣamaṇatthāya nisīdi. Brahmaḍattakumāro pi gantvā tena saddhiṃ ekaphalake nisīdi. Atha naṃ Sutasomo paṭisaṇṭhāraṃ karonto „samma magga-kilanto kuto āgacchasīti“ pucchitvā „Bārāṇasito“ ti vutte „kassa putto“ ti<sup>8</sup> „Brahmaḍattassā“ ti<sup>9</sup> „konāmo“ ti<sup>10</sup> „Brahmaḍattakumāro nāmā“ ti<sup>10</sup> „kena kāraṇena āgato sīti“ pucchi. So „sippagahaṇāya“ ti<sup>11</sup> „ti vatvā tam pi magga-kilanto ti ten' eva nayena itaraṃ pucchi. So pi sabbaṃ ācikkhi. Te ubho pi „mayāṃ khattiyā ekācariyass' eva santike sippagahaṇāya“ 12 gacchāma“ ti aññaṃaññaṃ mittabhāvaṃ katvā nagaraṃ pavasiṭvā ācariyakulaṃ gantvā ācariyaṃ abhivādetvā attano jātiṃ āvikatvā sippagahaṇāya<sup>12</sup> āgatabhāvaṃ kathesum. So „sādhū“ ti sampāṭicchi. Te ācariyabhāgaṃ datvā sippaṃ paṭṭha- 25 pesum, na kevalaṇ ca te yeva añña pi tadā Jambudīpe ekasatamattā rājaputtā tassa santike sippaṃ gahanti<sup>13</sup>. Sutasomo tesāṃ jeṭṭhantevāsiko<sup>14</sup> hutvā sippaṃ upadisanto nacirass' eva nipphattiṃ pāpuṇi, so aññesaṃ<sup>15</sup> saṅtikaṃ agantvā<sup>16</sup> „sa-

<sup>1</sup> Bds add tunhi ahoṣi tehi yacito. <sup>2</sup> Bds add tadā ambakam. <sup>3</sup> Bds add dasamāse atikkante suvaṇṇavannaṃ puttāṃ vijāyi. <sup>4</sup> Bds -vittatāya. <sup>5</sup> Bds add disvā nikkhasahassaṃ datvā. <sup>6</sup> Bds tadā Bā-. <sup>7</sup> Bds atha Su-. <sup>8</sup> Bds sīti. <sup>9</sup> Cks -assa, omitting ti, Bds read: kāsiraṇṇo putto ti. <sup>10</sup> Bds nāma, omitting ti. <sup>11</sup> Cks -mayā, Bds sippagahaṇatthāya. <sup>12</sup> Bds sippagahaṇatthāya. <sup>13</sup> Bds -tā āgacchanti. <sup>14</sup> Cks jeṭṭhācariyo. <sup>15</sup> Bds -assa. <sup>16</sup> Cks āg-.

hāyo me“ ti vatvā Brahmāḍattakumāram eva gantvā<sup>1</sup> tassa piṭṭhiācariyo hutvā khippam sikkhāpesi, itaresam pi kamena<sup>2</sup> sippam niṭṭhitam. Te anuyogaṃ datvā ācariyaṃ vanditvā Sutasomaṃ parivāretvā nikkhamiṃsu, atha ne Sutasomo mag-  
 5 gadhure<sup>3</sup> ṭhatvā uyyojento „tumhe attano attano pitunnam sip-  
 pam dassetvā rajjesu patiṭṭhaheṣṣatha<sup>4</sup>, patiṭṭhitā pana mam’  
 ovādaṃ kareyyāthā“ ’ti ā. „Kiṃ ācariya“ ’ti. „Pakkha-  
 divasesu uposathikā hutvā mā ghātaṃ<sup>5</sup> kareyyāthā“ ’ti. Te  
 „sādhū“ ti sampaṭicchimsu. B. hi aṅgavijjāpāṭhakattā<sup>6</sup>, „anā-  
 10 gate Bārāṇasikumāram<sup>7</sup> nissāya mahābhayaṃ uppajjissatīti“  
 ṇatvā ca te evaṃ<sup>8</sup> ovaditvā uyyojesi. Te sabbe pi attano  
 attano janapadaṃ gantvā pitunnam sippam dassetvā rajje  
 patiṭṭhāya patiṭṭhitabhāvaṃ c’ eva ovāde vattanabhāvaṃ ca  
 jānāpetuṃ paṇṇākarena saddhiṃ paṇṇāni paṇiṃsu. M. taṃ  
 15 pavattiṃ ṇatvā „appamattā hothā<sup>9</sup>“ ti paṇṇāni paṇiṃ. Tesu  
 Bārāṇasirājā maṃsena vinā bhattaṃ na bhuṇjati, uposatha-  
 divasatthāya pi ’ssa maṃsaṃ gaḥetvā ṭhapenti<sup>10</sup>, ath’ ekadiva-  
 saṃ evaṃ ṭhapitamāṃsaṃ bhattachakārakassaṃ pamādena rāja-  
 gehe koleyyasunakhā khādiṃsu, bhattachakārako maṃsaṃ adisvā  
 20 kahāpaṇamuṭṭhiṃ ādāya caranto maṃsaṃ uppādetuṃ asak-  
 konto „sace amaṃsakabhattaṃ upanāmessāmi jīvitaṃ me n’  
 atthi, kiṃ nu kho karissāmīti“ cintetvā „atth’ eso upāyo“ ti  
 vikāle<sup>11</sup> āmakasusānaṃ gantvā taṃmuhuttamatassa<sup>12</sup> purisassa  
 ūrumaṃsaṃ āharitvā supakkaṃ pacitvā bhattaṃ upanāmesi,  
 25 raṇṇo maṃsakhaṇḍaṃ jivhagge ṭhapimattam eva sattarasaharaṇi-  
 sahassāni phari. sakalasarīraṃ khobhetvā atṭhāsi, kiṃkāraṇā:  
 pubbe<sup>13</sup> sevitatāya<sup>14</sup>, so kira atītānantare attabhāve yakkho  
 hutvā bahum manussamaṃsaṃ khādi<sup>15</sup>, ten’ assa taṃ piyaṃ

<sup>1</sup> Cks omit gantvā, Bds read brahmāḍattassa kumārasseva santikaṃ gantvā. <sup>2</sup> Bds anukka-. <sup>3</sup> Bds maggantare. <sup>4</sup> Bd patiṭṭhabhissanti. <sup>5</sup> Bd ghāṭanaṃ. <sup>6</sup> Bd -pātakusalattā, Bs -pākaṭattā. <sup>7</sup> Bds -nasiyaṃ brahmāḍattakumāraṃ. <sup>8</sup> so Cks; Bds tesam in the place of ca te evaṃ. <sup>9</sup> Cks hontū. <sup>10</sup> Bds -eti. <sup>11</sup> Bd kāle. <sup>12</sup> Cks -mattassa, Bds muhuttaṃ matassa. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> Bd sevana-  
 tāya. <sup>15</sup> Bd khāditapubbo.

ahosi, so „sac’ āham tuñhi yeva paribbuñjissāmi na me ayaṃ  
imaṃ maṃsaṃ kathessatīti“ cintetvā saha khelena bhūmiyaṃ  
pātesi<sup>1</sup>, „niddosaṃ deva khādāhīti“ ca vutte manusse paṭikka-  
māpetvā „aham etassa niddosabhāvaṃ jānāmi, kiṃ maṃsam  
etan“ ti „purimadivasesu paribhogamaṃsam eva devā“ ti<sup>5</sup>  
„nanu aññasmiṃ kāle ayaṃ raso n’ atthīti“ „ajja supakkaṃ  
devā“ ti „nanu pubbe pi evam eva pacasīti“. atha naṃ tuñhi-  
bhūtaṃ nātvā „sabhāvaṃ vā kathehi<sup>2</sup> jīvitaṃ vā te n’ atthīti“  
ā., so abhayaṃ yācitvā yathābhūtaṃ kathesi, rājā „mā saddam  
akāsi, pakatiyā pacanamamaṃsaṃ tvaṃ<sup>3</sup> khāditvā mayhaṃ manussa-  
maṃsam eva pacāhīti“ ā., „nanu dukkaraṃ devā“ ti, „mā bhāyi.  
na dukkaraṃ“ ti. „nibaddhaṃ<sup>4</sup> kuto labhissāmīti“, „nanu ban-  
dhanāgāre bahumanussā“ ti, so tato paṭṭhāya tathā akāsi, aparā-  
bhāge bandhanāgāre manussesu khīṇesu „idāni kiṃ karomīti“  
ā., „antarāmagge sahaṣṣabhaṇḍikaṃ khipitvā yo taṃ gaṇhati’<sup>15</sup>  
taṃ ‘coro’ ti gaḥetvā mārehīti“, so tathā katvā<sup>6</sup> aparabhāge  
sahaṣṣabhaṇḍikaṃ oloketam pi adisvā „idāni kiṃ karomīti“  
ā., „yāmaḥherivelāya<sup>7</sup> nagaraṃ ākulaṃ hoti, tvaṃ ekasmiṃ  
gharasandhimhi vā<sup>8</sup> catukke vā thatvā manussaṃ paharitvā<sup>9</sup>  
maṃsaṃ gaṇhā“ ti, so tato paṭṭhāya thūlamaṃsaṃ ādāya<sup>20</sup>  
gacchati, tesu tesu thānesu kaḷebarāni dissanti, „mama mātā  
na paññāyati, pitā na paññāyati, bhātā bhagini na paññāyati“  
manussānaṃ paridevanasaddo suyyati, nāgarā bhītatasitā hutvā  
„ime manusse sīho nu kho khādanti vyaggho nu kho yakkho  
nu kho“ ti oloketā pahāramukhaṃ disvā „eko manusso khā-<sup>25</sup>  
dati maññe“ ti<sup>10</sup> mahājano rājaṅgaṇe sannipatitvā upakkosi<sup>11</sup>.  
rājā „kiṃ tātā“ ti pucchi, „deva imasmiṃ nagare manussa-  
khādako coro atthi, gaṇhāpethā“ ti, „āhaṃ kathaṃ jānissāmi,  
kiṃ ahaṃ nagaraṃ rakkhanto carāmīti“, mahājano „rājā

<sup>1</sup> Bā pādesi. <sup>2</sup> Bā add no ce kathesi.<sup>3</sup> Ck taṃ.<sup>4</sup> Ck khaṇḍam, Bānibandhaṃ. <sup>5</sup> Bā -hissati. <sup>6</sup> Bā akāsi.<sup>7</sup> Bā pathamapacchimayāme yadāmajhimayāme-. <sup>8</sup> Bā add vithiyaṃ vā<sup>9</sup> Bā -sse māretvā <sup>10</sup> Bā -titipaññanti. <sup>11</sup> Bā -sisu



nagarena anattiko, Kālabatthisenāpatissa ācikkhissāmā“ 'ti  
 vatvā<sup>1</sup> tassa kathetvā „coraṃ pariyesitum vaṭṭatīti“ vadiṃsu,  
 so „sattāhaṃ āgametha, pariyesitvā coraṃ dassāmīti“ mahā-  
 janaṃ uyyojetvā purise ānāpesi „tātā nagare kira manussa-  
 5 khādako coro atthi, tumhe tesu tesu thānesu niliyitvā taṃ  
 gaṇhathā“ 'ti, te „sādhū“ 'ti vatvā tato paṭṭhāya nagaraṃ  
 parigaṇhanti, bhattakārako pi ekasmiṃ gharasandhimhi paṭi-  
 channo hutvā ekaṃ itthiṃ māretvā ghanaghanamaṃsaṃ ādāya  
 pacchiṃ pūretum ārabhi, atha naṃ te purisā gahetvā pothetvā<sup>2</sup>  
 10 pacchābāhaṃ bandhitvā „gahito manussakhādako coro“ ti  
 mahāsaddaṃ karīṃsu. mahājano<sup>3</sup> parivāresi, atha naṃ suṭṭhu  
 vadhivā<sup>4</sup> māṃsapacchiṃ gīvāya bandhitvā senāpatissa dasse-  
 sum. senāpati<sup>5</sup> disvā „kin nu kho esa imaṃ māṃsaṃ khādati  
 udāhu aññena māṃsena missetvā vikkiṇāti udāhu aññassa  
 15 vacanena māretīti“<sup>6</sup> cintetvā taṃ atthaṃ pucchanto<sup>7</sup> paṭha-  
 maṃ gātham āha:

1. Kasmā tuvaṃ rasaka edisāni  
 karosi kammāni sudāruṇāni,  
 hanāsi<sup>8</sup> itthi purise ca mūlho  
 20 māṃsassa hetu adu<sup>9</sup> dhanassa kāraṇā ti. 368.

Ta. ra'sakā 'ti bhattakārakaṃ ālapati, itoparaṃ uttānasambandhāni va-  
 canapati vacanāni Pālivasen' eva veditabbāni<sup>10</sup>.

2. Na attahetu na dhanassa kāraṇā  
 na puttadārassa sahāyañātināṃ,  
 25 bhattā ca me bhagavā bhūmipālo  
 so khādati<sup>11</sup> māṃsaṃ bhadante<sup>12</sup> edisaṃ<sup>13</sup>. 369.
3. Sace tuvaṃ bhattur atthe payutto  
 karosi kammāni sudāruṇāni

<sup>1</sup> Bā gahitvā. <sup>2</sup> Cks poth- <sup>3</sup> Bā atha naṃ mahā- <sup>4</sup> Cks vadi-. Bā bandhi  
<sup>5</sup> Bā add taṃ. <sup>6</sup> Bā -sīti. <sup>7</sup> Bā add sutasomajātaka. <sup>8</sup> Ck hanāti, Bā  
 hanasi. <sup>9</sup> Cks ā-. <sup>10</sup> Bā add bhattakārako āha. <sup>11</sup> all three MSS -ti <sup>12</sup>  
 Ck bhante, Bā bhadante. <sup>13</sup> Bā -santi atha naṃ senāpati āha.

pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā  
lapeyyāsi me rājino sammukhe taṃ<sup>1</sup>. 370.

4. Tathā karissāmi ahaṃ bhadante<sup>2</sup>  
yathā<sup>3</sup> tuvaṃ bhāsasi Kālahatthi,  
pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā  
vakkhāmi te rājino sammukhe taṃ ti. 371.

Ta. bhagavā ti gāravādivacanam etam, sacce tuvaṃ ti saccaṃ nu kho  
bhaṇati<sup>4</sup> udāhu maraṇamukhena<sup>5</sup> musā ti<sup>6</sup> vīmaṇisanto evam ā., ta. su-  
dāruṇānīti manussaghatākammāni, sam mukhetan ti sammukhe ṭhatvā evaṃ  
vadeyyāsīti so sampaticchanto g. ā.

10

Atha naṃ senāpati gāḷhabandhanam eva sayāpetvā vi-  
bhātāya rattiyā amaccehi ca saddhiṃ mantetvā sabbesu eka-  
vādesu<sup>7</sup> jātesu sabbatṭhānesu ārakkhaṃ ṭhapetvā nagaram  
hatthagataṃ katvā rasakassa pi gīvāya maṃsapacchiṃ ban-  
dhitvā ādāya rājanivesanaṃ pāyāsi, sakalanagaraṃ viravi<sup>8</sup>, 15  
rājā hiyyo<sup>9</sup> bhuttapātārāso sāyamāsam pi alabhivā „rasako  
idāni āgacchissati idāni āgacchissatīti“ nisinno va rattim vīti-  
nāmetvā „ajjāpi rasako nāgacchati“<sup>10</sup>, nāgarānaṃ ca mahāsaddo  
suyyati, kin nu kho etan“ ti vātapānena olokento taṃ tathā-  
rūpaṃ añiyamānaṃ disvā „pākaṭaṃ idaṃ kāraṇaṃ jātan“ ti 20  
cintetvā dhiṭim<sup>11</sup> upaṭṭhapetvā pallaṃke nisīdi, Kālahatthi pi  
naṃ upasaṃkamitvā anuyūñji, so pi 'ssa kathesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

5. Tato ratyā vivasane<sup>12</sup> suriyass' uggamanam pati  
Kālo rasakam ādāya rājānaṃ upasaṃkami.  
upasaṃkamitvā rājānaṃ idaṃ vacanam abravi<sup>13</sup>: 372.  
6. Saccaṃ kira mahārāja rasako pesito tayā  
hanāti<sup>14</sup> itthi purise tuvaṃ maṃsāni khādasi<sup>15</sup>. 373.

25

<sup>1</sup> Bds tanti atha nam rasako āha. <sup>2</sup> Bd bhad-. <sup>3</sup> Ck yameva, C<sup>s</sup> yame. <sup>4</sup>  
Ck bhaṇeti, C<sup>s</sup> bhaṇi. Bd bhaṇasi. <sup>5</sup> Bds -bhayena. <sup>6</sup> Bd musā bhaṇasīti. <sup>7</sup>  
Bds -chandesu. <sup>8</sup> Bd viravi. <sup>9</sup> Bds hiyo, C<sup>s</sup> bhiyo. <sup>10</sup> Bd -tīti. <sup>11</sup> Bd sati.  
<sup>12</sup> Ck rattā-. <sup>13</sup> Bd -vīti tattha bhikkhave tato tadā kule ratyāvivassāne suriyugga-  
manaṃ pati kālo rassakaṃ ādāya rājānaṃ upasaṃkamitvā idaṃ vacanaṃ abravi  
avoca. <sup>14</sup> Bd hanati. <sup>15</sup> Bd -sīti tattha mahārāja kira rassako tayā pesito  
saccaṃ ayaṃ rassako itthi ca purise ca hanati tvaṃ maṃsāni manussamaṃsāni  
khādasi saccaṃ kira tato rājā āha

7. Evam evam<sup>1</sup> tathā Kāla rasako pesito mayā.

mama atthaṃ karontassa kim etaṃ paribhāsaṃ. 374.

Ta. Kālā 'ti Kālahatthi, evamevan ti tejavantena senāpatinā anuyutto<sup>2</sup> musā vattuṃ asakkonto evam āha, ta. tathā ti idaṃ purimass' eva vevacanaṃ, 5 mamatthān ti mama vaḍḍhim, karontassā 'ti karontaṃ, kimetan ti kasmā evaṃ paribhāsaṃ aho dukkaraṃ karosi tvaṃ nāma aññaṃ coraṃ agahetvā maṃ pesanākarakāṃ<sup>3</sup> ganhāsīti tassa bhayaṃ janento kathesi<sup>4</sup>.

Taṃ sutvā senāpati „ayaṃ saken' eva mukhena paṭijānāti, aho sāhasiko, ettakaṃ nāma kālaṃ manussā<sup>4</sup> etena khādītā<sup>5</sup>, 10 vāressāmi nan'<sup>6</sup> ti cintetvā āha: „mahārāja mā evaṃ kari, mā<sup>7</sup> manussamaṃsaṃ khādīti<sup>8</sup>“. „Kālahatthi kiṃ kathesi, nāhaṃ ito viramituṃ sakkomīti<sup>9</sup>“. „Mahārāja<sup>10</sup> sace na vira- missasi attānaṃ ca raṭṭhaṃ ca nāsessasīti<sup>11</sup>. „Evaṃ nassante<sup>12</sup> pi ahaṃ n' eva viramituṃ sakkomīti<sup>13</sup>“. Tato senāpati tassa 15 saññāpanāya<sup>13</sup> vatthuṃ āharitvā dassesi<sup>14</sup>: atītasmiṃ hi mahā- samudde cha mahāmacchā ahesuṃ, tesu Ānando Timando<sup>15</sup> Ajjhohāro<sup>16</sup> ti ime tayo janā<sup>17</sup> pañcayojanasatikā, Tītimīti<sup>18</sup> Mīṇḡalo Timirapiṇḡalo<sup>19</sup> ti ime<sup>20</sup> saḥassayojanikā<sup>21</sup>, te sabbe pi pāsānasevālabhakkhā<sup>22</sup> ahesuṃ, tesu Ānando samuddassa 20 ekapasse vasati, taṃ<sup>23</sup> bahū macchā dassanāya upasaṃ- kamanti, ekadivasāṃ „sabbesaṃ dipadacatuppadānaṃ rājā paññāyati, amhākaṃ rājā<sup>24</sup> n' atthi, mayam p' etaṃ<sup>25</sup> rājā- naṃ karissāmā<sup>26</sup> 'ti cintetvā sabbe ekacchandā hutvā Ānandaṃ rājānaṃ karissu. macchā tato paṭṭhāya tassa sāyapātāṃ<sup>26</sup> 25 upaṭṭhānaṃ gacchanti. Ath' ekadivasāṃ Ānando ekasmiṃ pab- bate pāsānasevālaṃ khādanto ajānitvā sevālo<sup>27</sup> ti saññāya eka-

<sup>1</sup> Bd eva <sup>4</sup> Cs -e <sup>3</sup> Cs -na- <sup>4</sup> Bd tattha bho kālahatthi evameva tathā rassako me mayā pesito maṃ atthaṃ karontassa rassakassa etaṃ rassakaṃ kiṃ paribhāsaṃ in the place of tattha - - kathesi. <sup>5</sup> Bd -ssamamsaṃ. <sup>6</sup> Bd -tam. <sup>7</sup> Cks omit mā <sup>8</sup> Bd khādāsīti. <sup>9</sup> Cks -mi <sup>10</sup> Cks omit ma- <sup>11</sup> Cks -tīti, Bd nassissasīti <sup>12</sup> Bd -o <sup>13</sup> Bds -natthāya <sup>14</sup> Bds add mahārāja <sup>15</sup> Bds panando. <sup>16</sup> Cs ajjhorō, Ck ajjhāro. <sup>17</sup> Bds macchā. <sup>18</sup> Ck timiti <sup>19</sup> Bd piṇḡalo timirapiṇḡalo mahātimirapiṇḡalo. <sup>20</sup> Bd add tayo macchā <sup>21</sup> Bds add honti. <sup>22</sup> Ck -na-. <sup>23</sup> Cks omit taṃ <sup>24</sup> Cks omit rājā <sup>25</sup> Cks pekam. <sup>26</sup> Bd sayam pāto. <sup>27</sup> Bds -lam

maccham<sup>1</sup> khādi, tassa taṃ maṃsam chādesi, so<sup>2</sup> „kin nu kho idam ativiya madhuran“ ti nīharitvā olovento macchakhaṇḍam disvā „ettakam kalam ajānitvā na khādin<sup>3</sup>“ ti cintetvā „sāyam pi pāto pi macchānam upatṭhānam katvā<sup>4</sup> gamanakāle ekadve<sup>5</sup> macche khādissāmi, pākataṃ katvā khādiyamānesu 5 hi<sup>6</sup> eko pi maṃ na upasaṃkamissati, sabbe palāyissantīti“ paṭicchanno hutvā pacchā<sup>7</sup> osakkito sakkitaṃ paharitvā<sup>8</sup> khādi, macchā parikkhayam gacchantā<sup>9</sup> cintayimsu: „kuto nu kho nātīnam bhayam uppajjissatīti“, ath' eko paṇḍitamaccho<sup>10</sup> „mayham Ānandassa kiriyam<sup>11</sup> na ruccati, parigaṇhissāmi<sup>12</sup> 10 nan“ ti macchesu upatṭhānam gatesu Ānandassa kaṇṇapattena paṭicchanno atṭhāsi, Ānando macche uyyojetvā pacchato gacchante<sup>13</sup> khādi, so maccho taṃ disvā itaresaṃ ārocesi, te sabbe pi bhītā<sup>14</sup> palāyimsu, Ānando tato paṭṭhāya maccharasalobhena<sup>15</sup> aññam gacaram na gaṇhāti, so jighacchāya<sup>16</sup> kilamanto<sup>17</sup> „kham nu kho gatā“ ti<sup>18</sup> te macche pariyesanto ekam pabbataṃ disvā „mama bhayena imam pabbataṃ nissāya vasanti maññe<sup>19</sup>, pabbataṃ parikkhipitvā upadhāressāmīti“ naṅgutṭhena sīsenā ca ubho passāni<sup>20</sup> parikkhipitvā gaṇhi, „sace idha vasissanti<sup>21</sup> palāyissantīti“ pabbataṃ parikkhipantaṃ 20 attano naṅgutṭham disvā „ayam maccho maṃ vañcetvā pabbataṃ nissāya vasatīti“ kuddho paṇṇāsajojanamattaṃ naṅgutṭham gaṇhi<sup>22</sup>, aññam macchan ti<sup>23</sup> saññāya<sup>24</sup> gahetvā murumurāyanto<sup>25</sup> khādi, dukkhā<sup>26</sup> vedanā uppajji, lohitagandhena macchā sannipatitvā luñcitvā luñcitvā<sup>27</sup> khādantā<sup>28</sup> yāvasīsam āgamimsu, 25

<sup>1</sup> Bds ekam-. <sup>2</sup> Bds khādantassa in the place of ch so. <sup>3</sup> Bds khādāmi <sup>4</sup> Bds āgantvā. <sup>5</sup> Bds ekam- <sup>6</sup> Bds -ne, omitting hi. <sup>7</sup> Bds maccham. <sup>8</sup> Bds add khādissāmīti tathā katvā <sup>9</sup> Bds viditvā <sup>10</sup> Bds -to-. <sup>11</sup> Bds karanam, Bds karanam. <sup>12</sup> Cks omit pari. <sup>13</sup> Bds -tam. <sup>14</sup> Bds bitatasitū. <sup>15</sup> Bds -rassagiddhena. <sup>16</sup> Ck tigacchāsāyam, Cg jigacchāsāyam. <sup>17</sup> Ck kilento, Cg kilanto. <sup>18</sup> Bds adds jigacchāya pilito <sup>19</sup> Bds adds ti tam. <sup>20</sup> Bds passesu, Bds ubhosu passesu. <sup>21</sup> Bds vasanti. <sup>22</sup> Bds khandam. <sup>23</sup> Cks maccha, omitting ti <sup>24</sup> Bds adds dalham. <sup>25</sup> Bds murumurāpento. <sup>26</sup> Bds dukkha. <sup>27</sup> Bds omits l. l. <sup>28</sup> Bds adds bhuñjetvā.

mahāsarīratāya nivattitum asakkonto tatth' eva jīvitakkhayaṃ pāpuṇi, pabbatākāro<sup>1</sup> atthirāsi ahosi, ākāsacārino tāpasaparibbājikā manussānaṃ kathayiṃsu, sakala-Jambudīpe manussā jāniṃsu. Taṃ vatthum āharitvā dassento Kālahatthi ā.:

- 5      8. Ānando sabbamacchānaṃ khāditvā rasagiddhimā  
parikkhīṇāya parisāya attānaṃ khādiyā mato<sup>2</sup>. . 375.  
9. Evaṃ pamatto rasagārove rato  
bālo yadī āyatim nāvabujhati  
vidhamma putte caji<sup>3</sup> nātake ca  
10      parivattiyā<sup>4</sup> attānaṃ eva khādati. 376.  
10. Idan te sutvāna vihetu<sup>5</sup> chando,  
mā bhakkhasi<sup>6</sup> rāja manussamaṃsaṃ,  
mā tvaṃ imaṃ kevalaṃ vārijo va  
dipadādhipa suññaṃ akāsi raṭṭhan ti. 377.  
15      Ta. sabbamacchānaṃ ti sabbesaṃ macchānaṃ jeṭṭhako, khāditvā ti  
so attano parisaṃ khādi<sup>7</sup>. khādiyā ti pacchā attānaṃ khāditvā mato, āyatim<sup>8</sup>  
ti yadi anāgate uppajjanadukkhaṃ na jānāti, vidhammā ti vidhamitvā nā-  
setvā, putte cā 'ti puttadhītarō caji<sup>9</sup>, nātake cā 'ti sesānātake caji, vidhamma  
putte caji tvā nātake cā 'ti a., parivattiyā<sup>10</sup> ti aññaṃ alabhanto nivattitvā  
20      attānaṃ eva khādati, vihetu<sup>11</sup> 'ti vīgacchatu, kevalaṃ ti sakalaraṭṭhaṃ, vārijo  
vā 'ti Ānandamaccho viya<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>o</sup> pabbatarāsi viya. <sup>2</sup> B<sup>o</sup> khādiyamako. <sup>3</sup> B<sup>o</sup> only ca. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -vattatiya, C<sup>s</sup> -vattiya. B<sup>o</sup> -vattaya. <sup>5</sup> B<sup>o</sup> vihetu. <sup>6</sup> B<sup>o</sup> bhikkhayi, C<sup>k</sup> -si. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> omits khādi.  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -ti. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> capi. <sup>10</sup> B<sup>o</sup> tattha mahārāja attasmiṃ kāmā mahāsamudde pañ-  
casatayojaniko ānando nāma mahāmaccho sabbesaṃ macchānaṃ rājā mahāsamud-  
dassa ekapasse thito, khāditvā ti sakajātikūnaṃ macchānaṃ rasagiddhimā macche  
khāditvā parikkhīṇā ti macchaparisaṃ khayāṃ pattāya attānaṃ ti aññaṃ gocaraṃ  
agahetvā pappataṃ parikkhīpento pañāsayojanamattānaṃ attano naṃguthakhaṇḍaṃ  
macchasaññaṃ khāditvā mato maraṇappatto hutvā idāni mahāsamudde pappata  
matto atthi rasi ahosi, evaṃ pamatto ti evampi yathā mahāmaccho ānando  
evaṃ tathā tvaṃ taṇhāya rasagiddhito hutvā pamatto pamādhāvappatto, rasa-  
gārove ratto ti manussamaṃsaṃsassa rasagārove ratto atirattacitto hoti, bālo ti  
yadi tvaṃ bālo duppañño āyati anāgate uppajjanadukkhaṃ nāvabujhati na  
jānāti ki attho, vidhamāti vidhamitvā nāsetvā, putte cā ti puttabhariyāyo ca,  
nātake cā ti sesānātake ca sahāye ca, vidhamā ti vihamitvā aññaṃ āhāraṃ ala-  
bhivā jigghacchāya piṭṭo sakalanagaraṃ parivattaya manussamaṃsaṃ alabhivā  
attānaṃ khādanto ānando pacchā viya attānaññeva khādati, idante sutvāna ti  
mahārāja te tuyham mayā ānitaṃ idam udātaraṃ sutvāna chando manussa-

Taṃ sutvā rājā „Kālahatthi tvam eva upamaṃ jānāsi aham pi jānāmīti“ manussamaṃsagiddhatāya porāṇakavatthum āharitvā dassento āha:

11. Sujāto nāma nāmena tassa atrajaoraso<sup>1</sup>  
jambupesim aladdhāna mato so tassa<sup>2</sup> saṃkhaye. 378. 5  
12. Evam eva ahaṃ Kāla bhuttā<sup>3</sup> bhakkham rasuttamaṃ  
aladdhā mānusaṃ maṃsaṃ maññe hassāmi<sup>4</sup> jīvitan ti. 379.

Ta. tassā 'ti tassa Sujātassa<sup>5</sup>; atīte kira Bārānasiyaṃ Sujāto nāma kuṭimbiko lonambilasevanatthāya Himavantā<sup>6</sup> āgatāni pañca isisatāni attano uyyāne vasāpetvā upaṭṭhahī<sup>7</sup>, ghare niccapaṇṇattā<sup>8</sup> va bhikkhā ahoṣi, te pana 10 tāpasā kadāci janapade pi bhikkhāya caranti<sup>9</sup>, mahājambupesi pi āharitvā khādanti, tesaṃ jambupesim āharitvā khādanakāle Sujāto cintesi: ajja bhadantānaṃ tayo cattāro divasā anāgacchantaṇaṃ kahaṃ nu kho gatā ti so puttakaṃ aṅguliya<sup>10</sup> gāhāpetvā tesaṃ bhattakiccekāle tattha agamāsi, tasmiṃ samaye mahallakānaṃ mukhavikkhālanaudakam<sup>11</sup> datvā sabbanavako<sup>12</sup> jambupesim khādanti, Sujāto tāpase 15 vanditvā nisinno: kiṃ bhante khādathā 'ti pucchī, mahājambupesim āvuso ti, taṃ sutvā kumāro pipāsaṃ uppādesi, ath' assa ganajetthako<sup>13</sup> thokaṃ dāpesi, so taṃ khādītva vararase bajjhitvā: pesim me detha pesim me dethā 'ti punappuna yāci, kuṭimbiko dhammam suṇanto<sup>14</sup>: mā viravi<sup>15</sup> gehaṃ gantvā khādissatīti<sup>16</sup> naṃ vañcetvā imam nissāya bhadantā ukkantheyyun ti taṃ samassāsento 20 taṃ isigaṇaṃ āpucchitvā<sup>17</sup> va gehaṃ gato, gatakālo patṭhāy' eva c' assa putto: pesim me dethā 'ti paridevi, isayo pi<sup>18</sup> ciraṃ vutth' amhā<sup>19</sup> 'ti vatvā Himavantaṃ eva gatā, āraṃe isayo apassantā<sup>20</sup> tassa ambajambupanasamocādinam pesiyo sakkharācūṇṇasaṃyutta<sup>21</sup> adāṃsu, tā tassa jivhagge ṭhapitamattā halāhalavisasadiṣā honti, so sattāhaṃ nirāhāro hutvā<sup>22</sup> jīvitaṃ khayam pāpuni; rājā idaṃ 25

maṃsaṃ khādanachando, vigetū ti vigacchatu viramatu, mā bhakkhayiti mahārāja manussamaṃsaṃ mā bhakkhayi mā khādī, mā tvaṃ imaṃ kevalanti mahāsamuddaṃ suññaṃ karonto vārijo ānando maccho idha, dvipadādhipā ti bho dhīpadādhipa dvipadānaṃ manussānaṃ issara mā tvaṃ kevalaṃ saccato imaṃ tvaṃ kāsikaraṭṭhaṃ nagaraṃ suññaṃ mā akāṣīti attho. <sup>1</sup> Bds oraso tassa atrajo. <sup>2</sup> Bds -ā. <sup>3</sup> so Cks; Bd bhuttam. <sup>4</sup> Bds hissāmi. <sup>5</sup> Bd tattha kālahatthi kuṭumpiko nāmena sujāto nāma tassa atrajo putto oraso jambupesi aladdhā na alabhetvāna, mato ti tassā jambupesiyaṃ saṃkhayo so kutumpikaputto mato yathā ahaṃ evameva rasuttamaṃ aṇṇarasānaṃ uttamaṃ manussānaṃ maṃsaṃ bhutvā bhuñcetvā aladdhā manussamaṃsaṃ jīvitaṃ hissāmīti maññe maññāmi. <sup>6</sup> Bd -tato. <sup>7</sup> Bd upaṭṭhāsi. <sup>8</sup> Bd niccampaṇṇasatamattā. <sup>9</sup> Bd adds kadāci. <sup>10</sup> Bd -yaṃ. <sup>11</sup> Bd -nakāle u-. <sup>12</sup> Bd saṃghana-. <sup>13</sup> Bd adds tāpaso. <sup>14</sup> Bd adds putta. <sup>15</sup> Bd vivari. <sup>16</sup> so all three MSS. for -sīti? <sup>17</sup> Bd anāp-. <sup>18</sup> Bds add idha. <sup>19</sup> Ck vutthāya, Cs vatthumhā, Bd vatthamhā. <sup>20</sup> Bds -o. <sup>21</sup> Bds -e, <sup>22</sup> Cks omit hu-.

kāraṇaṃ āharitvā dassento evaṃ āha, tassa saṃkhaye ti tassa jambupesiyaṃ khaye aññaṃ āhāraṃ anāharitvā mato, bhakkhaṇ ti khādaniyaṃ, rasuttamaṃ ti uttamaṃ rasaṃ, haṣṣāmīti jahissāmi, haṣṣāmīti pi pātho<sup>1</sup>.

- Tato Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, aparāni’  
 5 udāharaṇāni āharissāmīti“ cintetvā „mahārāja viramā<sup>3</sup>“ ’ti ā.,  
 „na sakkomīti<sup>4</sup>“, „sace na viramissasi nātimaṇḍalato c’ eva  
 rajasirito ca parihāyissasi“; — atītasmiṃ pi<sup>5</sup> idh’ eva Bārā-  
 ṇasiyaṃ pañcasīlarakkhakaṃ sotthiyakulaṃ<sup>6</sup> ahosi, tassa ku-  
 lassa eko puttako ahosi, so mātāpitunnaṃ piyo manāpo paṇ-  
 10 dīto<sup>7</sup> tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū, so samavayehi taruṇehi saddhiṃ  
 gaṇabandhanena vicari, sesagaṇabandhā macchamaṃsādīni khā-  
 dantā suraṃ pivanti, māṇavo maṃsādīni na khādati suraṃ pi  
 na pivati, te cintayīmsu<sup>8</sup>: „ayaṃ surāya apivanato ambhakaṃ  
 mūlaṃ na deti, upāyena naṃ suraṃ pāyessāmā“ ’ti<sup>9</sup> te sanni-  
 15 patitvā „samma chaṇaṃ kilissāmā“ ’ti āhaṃsu, „tumhe<sup>10</sup> su-  
 raṃ pivatha ahaṃ na pivāmi, tumhe va gacchathā“ ’ti,  
 „samma tava pānatthāya<sup>11</sup> khīraṃ gaṇhāpessāmā“<sup>12</sup> ’ti, so  
 „sādhū“ ’ti sampatīcchi, dhuttā uyyānaṃ gantvā padumini-  
 paṇṇesu tikkhiṇaṃ suraṃ bandhāpetvā ṭhapayīmsu, atha nesaṃ  
 20 pānakāle māṇavassa khīraṃ upanayīmsu<sup>13</sup>, eko dhutto „pok-  
 kharamadhuṃ bho āharā“ ’ti āharāpetvā paduminipatte puṭaṃ  
 heṭṭhā<sup>14</sup> chiddaṃ katvā<sup>15</sup> mukhe ṭhapetvā ākaḍḍhi, evaṃ itare  
 pi āharāpetvā pivīmsu, māṇavo „kim etan“ ti pucchi, „pok-  
 kharamadhusaṇṇāya suraṃ pivi, ath’ assa aṅgāre pakkamaṃsaṃ  
 25 adaṃsu, tam pi khādī<sup>16</sup>, evaṃ assa punappunaṃ pivantassa  
 mattakāle „na etaṃ pokkharamadhu, surā esā“ ti vadīmsu, so  
 „ettakaṃ kālaṃ<sup>17</sup> madhurarasaṃ na jānīmi<sup>18</sup>, āharatha bho  
 suraṃ“ ti ā., āharitvā<sup>19</sup> puna pi adaṃsu, pipāsā mahatī ahosi,

<sup>1</sup> Ck jahessumi, Cs jahessāmi, tassa saṃkhaye - - - pātho wanting in Bđ. <sup>2</sup> Bđs add pissa. <sup>3</sup> Bđ -māhi. <sup>4</sup> Bđ adds so manussamaṃsaṃ viramituṃna. <sup>5</sup> Bđ -m hi. <sup>6</sup> Cks sotti-. <sup>7</sup> Bđ adds byattro. <sup>8</sup> Bđ mantayisu. <sup>9</sup> Bđ adds vatvā.  
<sup>10</sup> samma tu-. <sup>11</sup> Bđs pivana-. <sup>12</sup> Ck -pesahi, Cs -pehi, Bs -pemā. <sup>13</sup> Bđs add atha. <sup>14</sup> so Cks; Bđ -pattapuṭaṃ gahetvā. <sup>15</sup> Bđ adds aṅguli, Bs aggaṇṇa?  
<sup>16</sup> Bđ -dati. <sup>17</sup> Bđs add evaṃ. <sup>18</sup> Bđ jānāmi. <sup>19</sup> Cks omit ā-.

ath' assa puna yācentassa<sup>1</sup> „khīṇā“ ti vadimsu, so „handa  
taṃ bho<sup>2</sup> āharāpethā“ 'ti aṅgulimuddikaṃ adāsi, tato<sup>3</sup> sakala-  
divasaṃ tehi saddhiṃ pivtvā matto rattakkho kampanto<sup>4</sup>  
vippalapanto gehaṃ gantvā nipaṇṇi, ath' assa pitā surāya  
pītabhāvaṃ<sup>5</sup> nātvā vigate made<sup>6</sup> „tāta ayuttan te kataṃ<sup>5</sup>  
soṭṭhiyakule jātena suraṃ pivantena<sup>7</sup>, mā puna evaṃ akāsīti“  
ā., „tāta ko mayhaṃ doso“ ti, „surāya pītabhāvo“<sup>8</sup>, „tāta kiṃ  
kathesi, mayā evarūpaṃ madhurarasaṃ ettakaṃ kālāṃ aladdha-  
pubban“ ti, brāhmaṇo punappuna yāci, so pi „na sakkā<sup>9</sup>  
viramitun“ ti ā., atha brāhmaṇo „evaṃ sante amhākaṃ kula-  
vaṃso ca ucchijjissati dhanaṃ ca nassissatīti“ cintetvā:

13. Māṇava abhirūpo si. kule jāto si soṭṭhiye,  
na tvam arahasi tāta abhakkhaṃ bhakkhayetave ti g. ā. 380.

Ta. abhakkhaṃ - ti abhakkhitabbayuttakaṃ bhakkhituṃ<sup>10</sup>.

Evaṃ ca pana vatvā „tāta virama sace na viramasi<sup>15</sup>  
ahaṃ vā<sup>11</sup> ito gehā nikkhamissāmi tava vā<sup>12</sup> ratṭhā pabbā-  
janiyakammaṃ karissāmīti“ ā.. māṇavo „evaṃ sante pi ahaṃ  
suraṃ jahitūṃ na sakkomīti“ vatvā gāthādvayam ā.:

14. Rasānaṃ aṇṇataraṃ etaṃ yasmā<sup>13</sup> maṃ tvaṃ nivāraye,  
so 'haṃ tattha gamissāmi yattha lacchāmi edisaṃ. 381. 20  
15. So vāhaṃ nippatissāmi, na te vacchāmi santike  
yassa me dassanena tvaṃ nābhinandasi brāhmaṇā 'ti. 382.

Ta. rasānaṃ ti lonambilatittakatukakhārikamadhurakasāvānaṃ<sup>14</sup> sattan-  
naṃ<sup>15</sup> aṇṇataraṃ, uttamarasabhūtaṃ etaṃ majjan nāma, so vāhaṃ ti so  
ahaṃ eva, nippatissāmiti nikkhamissāmi. 25

Evaṃ ca pana vatvā „nāhaṃ surāpānā viramissāmi, yaṇ  
te ruccati taṃ karohīti“ ā., atha 'brāhmaṇo „tayi amhe  
pariccajante mayam pi taṃ pariccajissāmā“ 'ti vatvā

<sup>1</sup> Bā yāca-. <sup>2</sup> Cks tha, omitting bho. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Cks -ento. <sup>5</sup> Bā pivita-.  
<sup>6</sup> Bds matte. <sup>7</sup> Bds add na vaṭṭati <sup>8</sup> Bds pivitabhāvenāti. <sup>9</sup> Cs Bā -o. <sup>10</sup>  
Bds -ayitūṃ. <sup>11</sup> Bā tāta. <sup>12</sup> Bā taṇ ca. <sup>13</sup> Bds kasmā <sup>14</sup> Bds -kasāva-  
saṅkhātānaṃ. <sup>15</sup> Bds add rasānaṃ.



- Ta. yattha pattan ti yattha gataṃ taṃ<sup>2</sup> asukatthāne nāma vasatīti na  
<sup>5</sup> sunāma tattha gacchā 'ti a.

17. Evam eva tuvaṃ rāja<sup>4</sup> dipadinda suṇohi me:  
pabbājessanti taṃ ratthā soṇḍamāṇavakaṃ yathā ti. 384.  
Evam Kālahatthinā upamāya ābhatāya pi rājā tato viramituṃ  
15 asakkonto aparaṃ pi udāharanaṃ dassetuṃ ā.:

- Ta. bhāvitattānaṃ ti bhāvitacittānaṃ tesāṃ pañcannaṃ isisatānaṃ, aecharaṃ kāmayaṃto ti, so kira<sup>8</sup> isinaṃ mahājambupesikhādanakāle<sup>7</sup> anāga-  
manaṃ viditvā<sup>8</sup> kena nu kho kāraṇena na<sup>9</sup> āgacchanti sace kathaci gatā jāniissāmi  
noce atha nesaṃ santike dhammaṃ suniissāmiti uyyānaṃ gantvā<sup>10</sup> gaṇajettḥa-  
kassa santikā dhammaṃ sunanto<sup>11</sup> suriye atthaṃgate uyyojiyamāno pi ajja idh<sup>12</sup>  
eva vasissāmiti vatvā isigaṇaṃ vanditvā pannaśālaṃ pavisitvā nipajji, rattibhāge  
Sakko devarājā devasaṃghaparivuto saddhiṃ attano paricārīkāhi isigaṇaṃ van-  
dituṃ āgato, sakalārāmo ekobhāso ahoṣi, Sujāto kin nu kho etan ti utṭhāya  
pannaśālacciddena oloketvā Sakkam isigaṇaṃ vanditum āgataṃ devaccharā-

<sup>1</sup> Cks -am. <sup>2</sup> Bā omits tam. <sup>3</sup> Bās jinñapi-. <sup>4</sup> Bās mahārāja, Cks tuvañ rājā.  
<sup>5</sup> so Cks for dakañ, Bās kusaggenudakañ. <sup>6</sup> Bās add tesañ. <sup>7</sup> C- -siñ-, Bā  
 -siyā-. <sup>8</sup> Bā disvā. <sup>9</sup> Bās kinnu kārāṇaṃ na, Cks omit na. <sup>10</sup> Bās add isayo  
 vanditvā. <sup>11</sup> Bās add nisinno va

<sup>1</sup> *Cks* nisinnō, *Bds* nisinnā kā nāmetā. <sup>2</sup> *Ck* bhūtāvatto, *Bs* -āvatto. <sup>3</sup> *Bd* evaṃ. <sup>4</sup> *Bds* -ento. <sup>5</sup> *Bds* add hutvā tattheva. <sup>6</sup> *Bds* mahā <sup>7</sup> *Bd* -ena. <sup>8</sup> *Cks* omit jī-. <sup>9</sup> *Bds* -jātikānaṃ maṃsaṃ. <sup>10</sup> *Bd* vehāsaṃ-. <sup>11</sup> *Ck* ā-, *Bd* atutta-, *Bs* abhutta-. <sup>12</sup> *Bds* abhutta- <sup>13</sup> *Bds* sajjātibhū-. <sup>14</sup> *Cks* sapattehi. <sup>15</sup> *Bds* uppattitū. <sup>16</sup> *Cks* pā-. <sup>17</sup> *Bds* gubhāyaṃ. <sup>18</sup> *Bds* unṇā-. <sup>19</sup> *Bd* adds na. <sup>20</sup> *Cks* vinati for vinamati?. <sup>21</sup> *Bds* add hoti. <sup>22</sup> *Bd* taṃ. <sup>23</sup> *Bds* -ssantīti.

koṭṭhāse denti, so vigate deve purato hutvā<sup>1</sup> jālaṃ chindati, ten' eva maggena  
 sesā gacchanti, ath' ekasmiṃ kāle pañca māse vassāratto<sup>2</sup> ahoṣi, haṃsā khīna-  
 gocarā kin nu kho kattabban ti mantetvā<sup>3</sup> jīvanta aṇḍāni labhissamā 'ti patha-  
 maṃ aṇḍāni khādīmsu tato potake tato jinṇaṃse, pañcamāsaccayena vassam  
 5 apagataṃ, makkakaṭṭa pañcajālāni vibandhati<sup>4</sup>, haṃsā saṇḍātikānaṃ maṃsaṃ  
 khādītvā appatthamā jātā, dvigunakoṭṭhāsalābhitarunahaṃso<sup>5</sup> jālaṃ<sup>6</sup> pabaritvā  
 cattāri bhīdi<sup>7</sup>, pañcamam bhīditum nāsakkhi, tatth' eva laggi, ath' assa sīsaṃ  
 chinditvā<sup>8</sup> makkakaṭṭa lohitaṃ pivi, añño pi añño pi āgantvā jālaṃ pahari, so pi  
 tatth' eva laggo ti evaṃ [sabbesaṃ makkakaṭṭa lohitaṃ pivi, tadā dhataratṭha-  
 10 kulaṃ ucchinnaṃ ti vadanti<sup>9</sup>, tena vuttaṃ: sabbe abbatthataṃ gatā ti, evaṃ  
 eva<sup>10</sup> ti yathā te haṃsā abhakkaṃ saṇḍātimaṃsaṃ khādīmsu tathā tvaṃ pi  
 khādasi sakalanagaraṃ bhayappattaṃ virama mahārāja 'ti, tasmā pabbā-  
 jayanti taṃ ti yasmā abhakkaṃ saṇḍātimaṃsaṃ bhakkesi tasmā<sup>11</sup> nagara-  
 vāsino taṃ ratthā pabbājenti.

15 Rājā aparaṃ pi upamaṃ vattukāmo ahoṣi, nāgarā pana  
 utthāya „sāmi senāpati kiṃ karosi<sup>12</sup>, kiṃ manussamaṃsa-  
 khādakacoraṃ gahetvā carasi<sup>13</sup>, sace na viramati ratthato  
 naṃ pabbājehīti<sup>14</sup>“ nāssa kathetum adāmsu, rājā ba-  
 hunnaṃ kathaṃ sutvā bhīto pana<sup>15</sup> vattum nāsakkhi, puna  
 20 pi naṃ senāpati „kiṃ mahārāja viramitum sakkhissasīti“ va-  
 tvā „na sakkomīti“ vutte sabbam<sup>16</sup> orodhajanaṃ ca<sup>17</sup> putta-  
 dhītaro ca sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitaṃ<sup>18</sup> passe tṭhetvā „ma-  
 hārāja imaṃ nāṭimaṇḍalam eva amaccaganaṃ ca rajjasirīṇ ca  
 olokehi, mā nassi, virama manussamaṃsato“ ti ā., rājā „na  
 25 mayhaṃ etaṃ<sup>19</sup> manussamaṃsato piyataran<sup>20</sup>“ ti vatvā „tena  
 hi mahārāja imamhā nagarā ca ratthā ca nikkhamathā“ 'ti  
 vutte<sup>21</sup> „Kāḷaḥatthi, na me rajjen' attho<sup>22</sup>, nikkhamāmi, ekaṃ  
 pana<sup>23</sup> khaggaṃ ca rasakaṇ ca<sup>24</sup> dehīti“ ā., ath' assa khaggaṃ  
 ca manussamaṃsapacanabhājanaṃ ca pacchiṇ ca ukkhipāpetvā  
 30 rasakaṇ ca datvā ratthā, pabbājaniyakammaṃ karīmsu. So<sup>25</sup>

<sup>1</sup> Bds gantvā. <sup>2</sup> Bs -vuttho, Bd -vuttho. <sup>3</sup> Bds add mayam. <sup>4</sup> Bs vinandhati, Cks vini. <sup>5</sup> Bd -namkothāsam. <sup>6</sup> Bds -le. <sup>7</sup> Bd -ati. <sup>8</sup> Bd vijjhitvā. <sup>9</sup> Bd omits va-. <sup>10</sup> Cks -etan. <sup>11</sup> Bds add 'ime. <sup>12</sup> Bds -oma. <sup>13</sup> Bd vicarissasi. <sup>14</sup> Bds add vutte. <sup>15</sup> Cs Bd pu-. <sup>16</sup> Bds sabbesaṃ. <sup>17</sup> Bds -dhānañca. <sup>18</sup> so Cks; Bd -te, Bs -to. <sup>19</sup> Bds etc. <sup>20</sup> Bd -rā. <sup>21</sup> Bds add rājā āha. <sup>22</sup> Bds add nagarā. <sup>23</sup> Bds add me. <sup>24</sup> Bds add bhājanañca. <sup>25</sup> Bds add khaggañca.

rasakam' ādāya nagarā nikkhamitvā araṇṇaṃ pavisitvā ekas-  
 miṃ nigrodhamūle vasanaṭṭhānaṃ katvā ta. vasanto aṭavimagge  
 ṭhatvā manusse māretvā āharitvā rasakassa deti, so pi 'ssa  
 maṃsaṃ pacitvā<sup>2</sup> upanāmeti, evaṃ ubho pi jīvanti<sup>3</sup>. „ahaṃ  
 are' coro porisādo“ ti vatvā tasmīṃ pakkhante koci saka- 5  
 bhāvena saṇṭhātum<sup>5</sup> na sakkoti, sabbe bhūmiyaṃ patanti, tesu  
 yaṃ icchati taṃ uddhapādaṃ vā<sup>6</sup> adhopādaṃ<sup>7</sup> vā katvā<sup>8</sup> rasa-  
 kassa deti, so ekadivasaṃ araṇṇe kañci manussaṃ alabhitvā  
 āgato rasakena „kiṃ devā“ 'ti vutte „uddhane ukkhalim ārope-  
 hīti“ ā., „maṃsaṃ kahaṃ devā“ 'ti. „labhissāṃ' ahaṃ maṃ- 10  
 san“ ti, so „n' atthi dāni me jīvitān“ ti kampamāno uddhane  
 aggim katvā ukkhalim āropesi, atha naṃ porisādo jaṣinā pa-  
 haritvā māretvā maṃsaṃ pacitvā khādi. Tato paṭṭhāya ekako  
 jāto sayam eva pacitvā khādi<sup>9</sup>. „Porisādo maggaṃ paṭipanne<sup>10</sup>  
 hanatīti“ sakala-Jambudīpe pakaṭaṃ<sup>11</sup> ahoṣi. Tadā eko sam- 15  
 pannavibhavo brāhmaṇo pañcahi sakaṭasatehi vohāraṃ karonto  
 pubbantato aparantaṃ sañcarati, so cintesi: „porisādo nāma  
 kira coro magge<sup>12</sup> manusse māreti, dhaṇaṃ datvā<sup>13</sup> aṭaviṃ  
 atikkamissāmīti“ so aṭavimukhavāsinaṃ manussānaṃ<sup>14</sup> „maṃ  
 aṭaviṃ<sup>15</sup> atikkamethā“ 'ti sahaṃsaṃ datvā tehi saddhim mag- 20  
 gaṃ paṭipajji, gacchanto ca<sup>16</sup> sabbasatthaṃ<sup>17</sup> purato katvā  
 nahātānulitto sabbālaṃkārapatimaṇḍito setaṇṇayutte sukha-  
 yānake nisīno tehi ativāhikapurisehi parivuto<sup>18</sup> sabbapacchato  
 agamāsi<sup>19</sup>, porisādo rukkhaṃ āruya purise upadhārento „se-  
 samanussesu kim imesu<sup>20</sup> khāditabbaṃ atthīti<sup>21</sup>“ vigatacchando 25  
 hutvā brāhmaṇaḍiṭṭhakālaṭo<sup>22</sup> paṭṭhāya taṃ khāditukāmatāya  
 upaḷaṭitakhelo<sup>23</sup> ahoṣi, so tasmīṃ attano santikaṃ āgate<sup>24</sup>

<sup>1</sup> Bds -aṇca. <sup>2</sup> Bds add rājānaṃ. <sup>3</sup> Bds add manussagahanakāle. <sup>4</sup> Ck māre, Bds araṇṇa, Bs araṇṇaṃ. <sup>5</sup> Bds sandhāretum. <sup>6</sup> Bds omit vā. <sup>7</sup> Bds adhosisam, Bs -siraṃ. <sup>8</sup> Bds add āharitvāva. <sup>9</sup> Bds -ati. <sup>10</sup> Cks omit pa-, Bds reads magge maggapaṭipanne, Bs maggapanne. <sup>11</sup> Bds -o. <sup>12</sup> Bds antarāmagge. <sup>13</sup> Bds adds taṃ. <sup>14</sup> Bds add āha tumhe. <sup>15</sup> Bds -ito. <sup>16</sup> Bds add brahmaṇo. <sup>17</sup> Bds -sakaṭaṃ. <sup>18</sup> Bds add sayam. <sup>19</sup> Ck Bds ā-. <sup>20</sup> Bds add mayā. <sup>21</sup> Bds add sabbesu. <sup>22</sup> Cks omit brāhmaṇa. <sup>23</sup> Bds paggharita-. <sup>24</sup> Bds add rukkatto oruya.

„aham are<sup>1</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ<sup>2</sup> sāvetvā khaggaṃ parivattento vālukāya akkhīni pūrento viya pakkhandi. eko pi utthātum<sup>3</sup> samatto nāma nāhosi, sabbe urena bhūmiyaṃ nipajjimsu, so sukhayānake nisinnaṃ brāhmaṇaṃ pāde gāhetvā  
 5 piṭṭhiyaṃ adhosāsakaṃ olambetvā sīsaṃ goppakehi paharanto ukkhipitvā pāyāsi<sup>4</sup>, purisā utthāya „bho purisa cara<sup>5</sup>, mayāṃ brāhmaṇassa hatthato sahasaṃ<sup>6</sup> gaṇhimha, ko nāma amhākaṃ purisākāro<sup>7</sup> sakkonto vā asakkonto vā, thokaṃ anubandhāmā“  
 10 saṇikaṃ pāyāsi, tasmim khane eko sūrapuriso vegena taṃ pāpuni, so taṃ disvā ekaṃ vatiṃ laṃghento<sup>8</sup> khadirakhānukaṃ akkamitvā khānum piṭṭhipādena nikkhami, so<sup>9</sup> lohiteṇa gaḷantaṇa<sup>11</sup> laṃghamaṇo yāti, atha naṃ so puriso disvā „kho mayā esa viddho, kevalaṃ tumhe pacchato etha, gaṇhissāmi na“  
 15 ti ā., te dubbalabhāvaṃ nātvā taṃ anubandhimsu, so tehi anubandhanabhāvaṃ nātvā brāhmaṇaṃ vissajjetvā attānaṃ sotthim akāsi, ativāhikā<sup>12</sup> brāhmaṇassa laddhakālato paṭṭhāya „kiṃ amhākaṃ coreṇā“<sup>13</sup> ti tato nivattimsu, porisādo pi attano nigrodhamūlaṃ gantvā pārohanataraṃ<sup>14</sup> pavisitvā nipanno „ayyo  
 20 rukkhadevate, sace me sattāhabbhantare yeva vaṇaṃ phāsukaṃ kātum sakkhissasi sakala-Jambudīpe ekasatakhattiyānaṃ gala-lohiteṇa te khandhaṃ dhovitvā<sup>15</sup> antehi parikkhipitvā<sup>16</sup> pañcamadhuramaṃsena balikammaṃ karissāmīti“ āyācanaṃ akāsi<sup>17</sup>, tassa pana annapānaṃ alabhantassa sarīraṃ sukkhi<sup>18</sup>, anto-  
 25 sattāhe yeva vaṇo phāsuko ahosi, devatānubhāvena<sup>19</sup> tassa phāsukabhāvaṃ sallakkhesi, so katipāhaṃ manussamaṃsaṃ khāditvā bale<sup>20</sup> gahetvā cintesi: „bahūpakārā me devatā, āyācanā<sup>21</sup> muccissāmīti“ • so khaggaṃ ādāya rukkhamaḷato

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> ahaṃ māre, C<sup>s</sup> āmare, B<sup>d</sup> ahaṃ hare. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tikkhāttum. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> thātum. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add tadā. <sup>5</sup> so B<sup>d</sup>; C<sup>k</sup> bho tissa pussa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kaḥāpana-  
<sup>7</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> asappurisakaro. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> add vatvā. <sup>9</sup> h<sup>d</sup> -anto. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omīti so.  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> paggharantena. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kapurisā. <sup>13</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup> po-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> dhovissāmi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -pāpetvā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kari. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> sussetva. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> so deva-.  
<sup>19</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -namassā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> mucc-

nikkhamitvā „rājāno ānessāmīti“ pāyāsi, atha naṃ purimabhavē  
yakkhakāle ekato manussamaṃsakhādako sahāyako yakkho  
anuvicaranto taṃ disvā „ayaṃ mama atītabhave sahāyo“ ti  
ñatvā „samma maṃ sañjānāsīti“ pucchī, „na jānāmīti“, ath'  
assa purimabhavē katakārāṇaṃ<sup>2</sup> kathesi, so<sup>3</sup> sañjānitvā paṭi- 5  
santhāram akāsi, „kuhiṃ<sup>4</sup> nibbatto sīti“ puṭṭho nibbattaṭṭhānaṃ  
ca raṭṭhato<sup>5</sup> pabbājītakārāṇaṃ ca idāni vasanaṭṭhānaṃ ca<sup>6</sup>  
khānuviddhakārāṇaṃ ca<sup>7</sup> devatāya āyācanamocanattaṃ<sup>8</sup> ga-  
manakārāṇaṃ ca ārocetvā<sup>9</sup> „tāyāpi 'mama taṃ<sup>10</sup> kiccaṃ  
nittharitaṃ ubho pi gacchāma sammā“ 'ti ā.. „samma“<sup>11</sup> 10  
gaccheyyāma<sup>12</sup>, ekaṃ pana me kammaṃ atthi, ahaṃ kho pana  
agghapadalakkhaṇaṃ<sup>13</sup> nāma mantaṃ jānāmi, so balaṃ ca  
javaṃ ca tejussattaṃ ca<sup>14</sup> karoti<sup>15</sup>, taṃ mantaṃ gaṇhā“ 'ti ā.,  
so „sādhū“ 'ti sampañicchi, yakkho pi 'ssa taṃ datvā pak-  
kāmi, porisādo mantaṃ uggahetvā tato paṭṭhāya vātajavo 15  
atisūro ahoṣi, so sattāhabbhantare yeva ekasatārājāno uyyānā-  
dīni gacchante disvā vātavegena pakkhanditvā<sup>16</sup> nāmaṃ sāvetaṃ  
vagganto nadanto bhayappatte katvā pāde gahetvā adhosire<sup>17</sup>  
katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto vātavegena netvā hatthatalesu  
chiddāni katvā rajjuyā<sup>18</sup> nigrodharukkhe olambesi, aggaṇḍa- 20  
gulhi bhūmiyaṃ phusaṃānāhi<sup>19</sup> vāte paharante milāta karaṇḍa-  
kadāmāni<sup>20</sup> viya parivattanta<sup>21</sup> olambiṃsu, Sutasomaṃ pana  
„piṭṭhiācariyo me“ ti ca „Jambudīpo mā tuccho ahoṣīti“ pi nānesi,  
so<sup>22</sup> „balikammaṃ karissāmīti“ aggaṃ katvā sūlaṃ tacchento<sup>23</sup>  
nīsīdi, rukkhadevatā<sup>24</sup> disvā „mayhaṃ kir' esa balikammaṃ 25  
karoti, vaṇo pi 'ssa mayā<sup>25</sup> phāsukaṃ kataṃ n' atthi, idāni

<sup>1</sup> Bā sañjā-, B s mayā jānāmīti. <sup>2</sup> Bā katanā. <sup>3</sup> Bā add taṃ. <sup>4</sup> Bā ka-  
<sup>5</sup> Bā raṭṭhā. <sup>6</sup> Ck add devatānaṃ. <sup>7</sup> Bā khānūnā-. <sup>8</sup> Bā āyācanā-. <sup>9</sup> Bā add  
samma. <sup>10</sup> Bā mametaṃ. <sup>11</sup> Bā add na. <sup>12</sup> Bā -mahāni. <sup>13</sup> Bā C s anag-  
ghaṃ-. <sup>14</sup> so Ck; Bā tejussadattaṃ. <sup>15</sup> Bā -hi. <sup>16</sup> Bā add ahaṃ are porisādo ti.  
<sup>17</sup> Bā -sise. <sup>18</sup> Bā add ānūnetvā, B ādhūnetvā. <sup>19</sup> Ck Bā -nehi; Bā add  
te. <sup>20</sup> Bā -kor-. <sup>21</sup> Ck -entā. <sup>22</sup> Bā sutasoma pana mama piṭṭhi ācariyo  
hoti sace gaṇhissāmi sakalajambudīpe tuccho bhavissatīti taṃ nānesīti so imehi.  
<sup>23</sup> Bā sūle tacchento. <sup>24</sup> Bā add taṃ kiriyaṃ. <sup>25</sup> Bā add kiñci

mahāvināsaṃ karissati, kin nu kho kattabban<sup>1</sup> ti cintetvā „aham  
 etam vāretum na sakkhissāmīti“ cātummahārājikānam santikaṃ  
 gantvā<sup>2</sup> kathetvā „nivāretha nan“ ti ā., tehi<sup>3</sup> „na mayaṃ<sup>4</sup>  
 sakkhissāmā“ ’ti vutte<sup>5</sup> Sakkaṃ upasaṃkamitvā tam atthaṃ  
 5 kathetvā „nivarehi nan“ ti ā., so pi „nāhaṃ sakkomi nivāre-  
 tum, samatthaṃ pana ācikkhissāmīti“ vatvā „ko nāmā“ ’ti  
 vutte „sadevake loke<sup>6</sup> añño n’ atthi, Kururaṭṭhe pana Inda-  
 pattanagare Korabyarājaputto Sutasomo nāma, taṃ nibbiseva-  
 naṃ damessati rājūnaṃ ca jīvitaṃ dassati, taṃ ca manussa-  
 10 maṃsā<sup>7</sup> oramāpessati, sakala-Jambudīpe amataṃ<sup>8</sup> abhisiñ-  
 cissati, sace pi rājūnaṃ<sup>9</sup> jīvitaṃ dātukāmo Sutasomaṃ ānetvā  
 balikammaṃ kātum vadehīti<sup>10</sup>, so „sādhū“ ’ti<sup>11</sup> khippaṃ  
 āgantvā pabbajitavesena tassa avidūre pāyāsi, so padasaddena  
 „rājā nu kho koci palāto“ ti<sup>12</sup> olovento taṃ disvā „pabbajitā  
 15 nāma khattiyā va, imaṃ gahetvā ekasataṃ pūretvā balikammaṃ  
 karissāmīti“ utṭhāya asihattho<sup>13</sup> anubandhi, tiyojanaṃ anu-  
 bandhitvāpi pāpuṇitum nāsakkhi. gattehi<sup>14</sup> sedā muccimsu<sup>15</sup>,  
 so cintesi: „aham pubbe hatthim pi assam pi ratham pi dhā-  
 vantaṃ anubandhitvā gaṇhāmi, ajj’ imaṃ pabbajitaṃ sakāya  
 20 gatiyā<sup>16</sup> gacchantam sabbatthāmena dhāvanto pi gaṇhitum na  
 sakkomi, kin nu kho kāraṇaṃ“ ti, tato „pabbajitā<sup>17</sup> nāma va-  
 canakārakā hontīti<sup>18</sup> tiṭṭhā“ ’ti naṃ<sup>19</sup> vatvā „ṭhitaṃ gahessā-  
 mīti“ cintetvā „tiṭṭha samaṇā“ ’ti ā., „aham tāva ṭhito, tvaṃ  
 pana ṭhātum vāyamā ’ti ā.<sup>20</sup>, atha naṃ „bho pabbajitā<sup>21</sup> nāma  
 25 jīvitahetu pi alikaṃ na bhaṇanti<sup>22</sup>, tvaṃ pana musā kathe-  
 sīti“ vatvā g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add tamatthaṃ. <sup>2</sup> Cks te. <sup>3</sup> Bds add porisādassa kamman nivāretum.

<sup>4</sup> Bds add ko sakkhissasīti pucchitvā sakko devarājā ti sutvā. <sup>5</sup> Bds add sadiso.

<sup>6</sup> Cks -saṃ. <sup>7</sup> Bds add viya dhammam. <sup>8</sup> Cks -ānaṃ. <sup>9</sup> Bds vaṭṭatīti vadehīti

āha. <sup>10</sup> Bds add sampaticchitvā. <sup>11</sup> Bds bhavissatīti. <sup>12</sup> Bds āvudha-. <sup>13</sup> Cks

gatte. <sup>14</sup> Bds muñc-. <sup>15</sup> Bds pakatīyā. <sup>16</sup> Bds so p-to. <sup>17</sup> Bds -karo hoti. <sup>18</sup>

Bds vacanam. <sup>19</sup> Bds dhāvītum vāyamamakāsati. <sup>20</sup> Bds -to. <sup>21</sup> Bds -ati.

23. Tīṭṭhāhīti mayā vutto so tvaṃ gacchasi yammukho<sup>1</sup>,  
 aṭṭhito ṭhito 'mhīti<sup>2</sup> lapasi  
 brahmacāri<sup>3</sup> idaṃ te samaṇa ayuttam,  
 asiṃ ca me maññasi kaṃkapattan ti<sup>4</sup>. 390.

Tattha sammukho ti parammukho<sup>5</sup>.

5

Tato devatā gāthadvayam āha :

24. Ṭhito 'ham asmi saddhammesu rāja,  
 na nāmagottaṃ parivattayāmi,  
 coraṇ ca loke aṭṭhitam vadanti  
 apāyikaṃ nerayikaṃ ito cutam<sup>6</sup>. 391.
25. Sace pi sahasi<sup>7</sup> rāja sutam gaṇhāhi khattiya,  
 tena yaññaṃ yajitvāna evaṃ saggaṃ gamissasīti. 392.

10

Ta. saddhammesū 'ti sakesu kusalakammāpathesu<sup>8</sup>, na nāmagottan ti yathā tvaṃ pubbe<sup>9</sup> Brahmaddatto hutvā<sup>10</sup> taṃ nāma jahitvā porisādo hutvā idāni kaṃmāpādo jāto khattiyakule<sup>11</sup> jāto<sup>12</sup> abhakkhaṃ<sup>13</sup> bhakkhesi nāham 15  
 tathā nāmagottaṃ parivattayāmi, coraṇcā 'ti akusalakammāpathesu ṭhitam coraṇ aṭṭhitam nāma vadanti, ito cutan ti ito cutam hutvā apāye niraye nibbattamānaṃ. so hi niraye patauto na paṭiṭṭhānaṃ labhati nāma, sutan ti<sup>14</sup> bho porisāda musāvādi tayā mayhaṃ sakala-Jambudīpe rājāno ānetvā bali-kammaṃ karissāmiti paṭissutam idāni ye vā te vā dubbalarājāno ānesi Jambudī- 20  
 patale jetthakaṃ Sutasomarājānaṃ sace tvaṃ nānessasi vacanan te musā nāma hoti tasmā Sutasomaṃ gaṇhāhīti.

Evaṃ vatvā devatā pabbajitavesaṃ antaradhāpetvā sakena vaṇṇena ākāse suriyo viya jalamānā aṭṭhāsi, so tassā katham sutvā rūpaṃ ca oloketvā „kāsi tvaṃ“ ti ā., „imasmim rukkhe 25  
 nibbattadevatā“ ti, so „dīṭṭhā me attano devatā“ ti tussitvā „sāmi devarāja. mā Sutasomassa kāraṇā cintayi, attano ruk-

<sup>1</sup> Bds pammu-. <sup>2</sup> so Cks; Bd aṭṭhito tvaṃ ṭhito smi. <sup>3</sup> so Cks; Bd -rini. <sup>4</sup> Cks asiṃca me vaṃññasi-, Bd kaṃkha-. <sup>5</sup> Bd tattha samaṇa tīṭṭhāhīti tīṭṭhāhi idam vacanaṃ mayā vutto so tvaṃ pamukho, parammukho hutvā gacchasi brahmacarini aṭṭhito tvaṃ ṭhito amhi iti lapasi me asiṃca kaṃkhaṃ pattaṃ maññasi. <sup>6</sup> Bd -o. <sup>7</sup> Bds sace tvaṃ saddhasi. <sup>8</sup> Bds dasaku-, adding thito asmi bhavāmi. <sup>9</sup> Bds add dabarakāle. <sup>10</sup> Bd adds pitari kālaṅkate bārānasirajjaṃ labhitvā bārānasirajā jāto. <sup>11</sup> Cks omit khattiya. <sup>12</sup> Bd adds pi. <sup>13</sup> Bd manussamaṃsam. <sup>14</sup> the wording of the previous passages is quite different in Bds.



- kham pavisā“ ‘ti ā., devatā tassa passantass’ eva rukkham pāvisi, tasmim khaṇe suriyo atthaṅgamito cando uggato, porisādo vedavedaṅgakusalo nakkhattacāram jānāti, so nabham oloketvā „sve Phussanakkhattam bhavissati, Sutasomo nahā-
- 5 yitum uyyānam gamissati, tattha tam gaṇhissāmi, ārakkho pana<sup>1</sup> mahā bhavissati, samantā tiyojanam sakala-Jambudīpavāsino rakkhantā carissanti, asaṁvihite ārakkhe paṭhamayāme yeva Migāciruyyānam<sup>2</sup> gantvā maṅgalapokkharaniṁ otarivā ṭhassāmīti<sup>3</sup>„ cintetvā<sup>4</sup> gantvā pokkharaniṁ oruyha
- 10 paduminipattena<sup>5</sup> sisam paṭicchādetvā atṭhāsi, tassa tejena macchakacchapaḍayo osakkitvā udakapariyante vaggavaggā hutvā vicariṁsu, „kuto pan’ assāyam tejo“ ti pubbayogato, so hi Kassapadasabalassa kāle khīrasalākabbattam upatṭhāpesi<sup>6</sup>, tena mahāthāmo ahosi, aggisālam kāretvā bhikkhusamgham
- 15 sītavinodanattam aggiṁ ca dārūni ca dāruccedanavāsīpharasuṁ ca adāsi, tena tejavā ahosi, evam tasmim antouyyānam<sup>7</sup> gate yeva balavapaccūse<sup>8</sup> samantā tiyojane ārakkham gaṇhiṁsu, rājāpi pāto va bhuttapātarāso alamkatahatthikkhandhagato caturaṅginiyā senāya<sup>9</sup> nagarā nikkhami, tasmim khaṇe<sup>10</sup>
- 20 Takkasilato Nando nāma brāhmaṇo catasso satārahagāthā<sup>11</sup> ādāya vīsaṁyojanasatam<sup>12</sup> maggam atikkamma tam nagaram patvā dvāragāme vasitvā suriye uggate nagaram pavisanto rājānam pācīnadvārena nikkhamantam disvā hattham ussāpetvā<sup>13</sup> jayāpesi, rājā disācakkhuko hutvā gacchanto unna-
- 25 tappadese ṭhitassa brāhmaṇassa pasāritahattham disvā hatthinā tam<sup>14</sup> upasamkamitvā evam āha<sup>15</sup>:

26. Kasmin nu ratṭhe tava jātibhūmi,  
atha kena atthea idhānupatto,

<sup>1</sup> Bds panassa. <sup>2</sup> Bds migājinam-. <sup>3</sup> Bds vasissāmīti. <sup>4</sup> Bds adds tattha. <sup>5</sup> Bds paduma-. <sup>6</sup> Bds paṭhāpesi. <sup>7</sup> Bds -ne. <sup>8</sup> Bds -sasamaye. <sup>9</sup> Bds add parivuto. <sup>10</sup> Bds tadā in the place of t. kh. <sup>11</sup> Bds -āyo. <sup>12</sup> Bds vīsati-, Bds visanti-. <sup>13</sup> Bds pasāretvā. <sup>14</sup> Bds hatthināgam. <sup>15</sup> Bds pucchi, omitting evam.

akkhāhi me brāhmaṇa etam atthaṃ,  
kim icchasi demi tay-ajja patthitan ti<sup>1</sup>. 393.

Atha naṃ so<sup>2</sup> āha:

27. Gāthā catasso dharaṇīmahessara<sup>3</sup>

sugambhiratthā varasāgarūpamā,

5

tav' eva<sup>4</sup> atthāya idhāgato 'smi,

suṇohi gāthā paramatthasamhitā ti<sup>5</sup> 394.

vatvā<sup>6</sup> „mahārāja imā Kassapadasabalena desitā catasso satā-  
rahā gāthā<sup>7</sup>, tumhe sutavittakā ti sutvā tumhākaṃ desetum  
āgato mhitī“ āha, rājā tuṭṭhamānaso hutvā „ācariya suṭṭhu te 10  
kataṃ<sup>8</sup>, mayā pana nivattitum na sakkā<sup>9</sup>, ajja Phussayogena  
sīsam nahāyitdivaso<sup>10</sup>, āgantvā sossāmi, tvaṃ mā ukkaṇ-  
ṭhīti“ vatvā „gacchatha brāhmaṇassa asuke gehe sayanaṃ  
paññāpetvā ghāsacchādanam samvidahathā“ 'ti amacce ānā-  
petvā uyyānaṃ pāvisi, taṃ atthārasahatthena pākārena pa- 15  
rikkhitaṃ ahosi, taṃ aññamaññaṃ ghaṃsantā<sup>11</sup> hatthī pa-  
rikkhipimsu, tato assā tato rathā tato dhanuggahādayo pattīti  
khubhitamahāsamuddo<sup>12</sup> viya uttiṇṇabalakāyo<sup>13</sup> ahosi, rājā  
olārikāni ābharaṇāni muñcivā<sup>14</sup> massukammaṃ kāretvā ubbaṭṭi-  
tasarīro pokkharāṇiyā<sup>15</sup> rājavibhavana nahātvā paccuttaritvā 20  
udakagahaṇasātake<sup>16</sup> nivāsetvā atthāsi, ath' assa gandhamālā-  
lankāre<sup>17</sup> upaharimsu<sup>18</sup>, so porisādo cintesi: „rājā alamkata-  
kāle bhāriko bhavissati, sallahukakāle yeva naṃ gaṇhissāmīti“

<sup>1</sup> Bā adds tattha bho brahmana tava jātibhūmi kismi rathe atthi, yena atthena  
tvam payojanena hetubhūtena idha imasmim nagare anupatto bho brahmana  
mayā pucchito so tvam etamattham etam payojanam me mayham akkhāhi,  
kathehi tayā pathitam vatthum te tuyham dadāmi kiṃ varthum icchasi ti tam  
bhagavantaṃ pucchāmi. <sup>2</sup> Bā adds gātham. <sup>3</sup> Bā C<sup>s</sup> mahi-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> tameva <sup>5</sup>  
Bā add tattha dharanī mahissara bhūmipāla kassapadasabalena desitā catusatā-  
rahā catasso gāthā kimbhūtā sugambhīraatthavarā sagarūpamā tava eva atthāya  
idha thāne anupatto asmi bhavāmi suṇohīti kassapadasabalena desitā para-  
matthasamhitā imā satārahā gāthāyo suṇohīti attho. <sup>6</sup> Bā adds ca pana <sup>7</sup>  
Bā -āyo. <sup>8</sup> Bā āgataṃ <sup>9</sup> Bā sakkomi. <sup>10</sup> Bā nhāyitum āgatomhīti aham  
punadvase. <sup>11</sup> Bā samghaṭṭantā samantā. <sup>12</sup> Bā saṃkh-. <sup>13</sup> Bā unnā-  
detvā ba-. <sup>14</sup> Bā om-. <sup>15</sup> Bā add anto. <sup>16</sup> Bā -ena. <sup>17</sup> Bā upanayimsu.

so nadanto vagganto vijju<sup>1</sup> viya matthakupari khaggaṃ parivattento<sup>2</sup> „aham are<sup>3</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ sāvetvā aṅgulim nālāṭe ṭhapetvā udakā nikkhami<sup>4</sup>, tassa saddaṃ sutvā va hatthārohā hatthīhi assārohā assehi rathikā<sup>5</sup> rathehi<sup>6</sup> bhas-  
 5 siṃsu, balakāyo gahitāni<sup>7</sup> āvudhāni chaḍḍetvā udarena<sup>8</sup> nipajji, porisādo Sutasomaṃ ukkhipitvā gaṇhi, sesarājāno pāde ga-  
 hetvā adhosiraṃ<sup>9</sup> katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto gacchati, Bodhisattaṃ pana upagantvā onato ukkhipitvā khandhe nisī-  
 dāpesi<sup>10</sup>, so „dvārena gamanaṃ papañco“ ti<sup>11</sup> sammukhaṭṭhā-  
 10 nen' eva<sup>12</sup> aṭṭhārasahatthaṃ pākāraṃ lamghitvā purato pi gaḷitamadamattavāraṇakumbhe<sup>13</sup> okkamitvā<sup>14</sup> pabbatakūṭāni pātento viya vātajavāni<sup>15</sup> assaratanāni<sup>15</sup> piṭṭhe akkamanto pātetvā rathavare<sup>16</sup> rathasīse<sup>17</sup> akkamitvā bhamarikaṃ bha-  
 manto viya nīlaphalakāni<sup>18</sup> nigrodhapattāni maddanto viya  
 15 ekavegen' eva<sup>19</sup> tiyojanamattaṃ<sup>20</sup> gantvā „atthi nu kho koci Sutasomass' atthāya pacchato āgacchanto“ ti avaloketvā kañci<sup>21</sup> adisvā saṇikaṃ gacchanto Sutasomassa kesehi uda-  
 bindūni attano upari patantāni<sup>22</sup> disvā „maraṇassa abhāyanto nāma n' atthi, Sutasomo pi maraṇabhayena rodati maññe<sup>23</sup>“  
 20 ti cintetvā āha:

28. Na ve rudanti matimanto sapaññā  
 bahussutā ye bahuṭhānacintino, (cfr. IV <sup>467</sup>/<sub>112</sub>)  
 dīpaṃ hi etaṃ paramaṃ narānaṃ  
 yaṃ paṇḍitā sokanudā bhavanti. 395.

25 29. Attānaṃ ñāti<sup>24</sup> uda<sup>25</sup> puttadāraṃ  
 dhaññaṃ<sup>25</sup> dhanam rajataṃ jātārūpaṃ

<sup>1</sup> Cks macchaṃ. <sup>2</sup> Bā matthako khaggaṃ paribhamanto. <sup>3</sup> Bā hare. <sup>4</sup> Bā uttari. <sup>5</sup> Bā rathārohā. <sup>6</sup> Bā adds sabbe. <sup>7</sup> Bā gahitagahitāni. <sup>8</sup> Bā urena, adding bhūmiyam. <sup>9</sup> Bā -sisakam. <sup>10</sup> Cks -petvā. <sup>11</sup> Bā bhavissatīti. <sup>12</sup> Bā -neyeva. <sup>13</sup> Bā paḍgalitapāde matta-. <sup>14</sup> Bā ak-. <sup>15</sup> Bā -naṃ. <sup>16</sup> Bā -dhure. <sup>17</sup> Bā -sesu. <sup>18</sup> Cks -kā. <sup>19</sup> Bā ekaṃ-. <sup>20</sup> Bā adds maggaṃ. <sup>21</sup> Bā ki-. <sup>22</sup> Bā ure paṭitāni. <sup>23</sup> Bā omits maññe. <sup>24</sup> so all three MSS. for attāna ñāti? <sup>25</sup> Bā udāhu.

kimo nu' tvaṃ Sutasomānutappe,  
Koravyasetṭha vacanaṃ suṇoma te' ti. 396.

Ta. yaṃ paṇḍitā ti yaṃ tumhādisā paṇḍitā aññesam pi sokanudā bhavanti evaṃ sokavinodanaṃ aññesam pi dīpaṃ samudde bhinnanāvānaṃ dīpo viya paṭiṭṭhā hoti tasmā tumhādisā matimantā (add na) rudantīti a., kimo nu 5  
tvaṃ ti samma Sutasoma tumhādisa maranabhayaena rodante aññe andhabālā kiṃ karissanti api ca taṃ pucchāmi imesu puttādisu kimo nu tvaṃ Sutasomānu-  
tappe ti kiṃ eva anusocasi kiṃ cintesīti a.<sup>3</sup>

Sutasomo āha:

30. Na<sup>4</sup> vāham attānaṃ anutthunāmi<sup>5</sup> 10  
na puttadāraṃ na dhanāṃ na ratṭhaṃ,  
sataṇ ca dhanimo carito purāṇo,  
taṃ saṅgaraṃ<sup>6</sup> brāhmaṇassānutappe. 397.
31. Kato mayā saṅgaro brāhmaṇena  
ratṭhe sake issariye tṭhena, 15  
taṃ saṅgaraṃ brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> (supra p. 24.<sub>15</sub>)  
saccānurakkhī punar āvajjissan ti. 398.

Ta. anutthunāmīti ahaṃ na<sup>8</sup> te<sup>9</sup> rudāmi, imesam pi puttādīnaṃ atthāya na anutthunāmi na socāmi, api ca kho sataṃ paṇḍitānaṃ carito purāṇa-dhammo atthi, saṅgaraṃ katvā saddhānuppattāṃ nāṃ<sup>10</sup> etaṃ saṅgaraṃ brāh- 20  
maṇassa ahaṃ anusocāmi<sup>11</sup> a., saccānurakkhīti saccāṃ anurakkhanto<sup>12</sup>, so  
brāhmaṇo Takkaṣilato Kassapadasabalena<sup>13</sup> desitā catasso gāthāyo ādāya āgato,  
tassāhaṃ āgantukavattaṃ karetvā nahātvā āgato suṇissāmi, yāva mamāgamanā  
āgamehīti saṅgaraṃ katvā āgato, tvaṃ tā gāthā sotuṃ adatvā va maṃ gaṇhi,  
sace maṃ vissajjesi taṃ dhammaṃ sutvā saccānurakkhī punar āvajjissan 25  
ti vadati.

Atha porisādo āha:

32. Na vāhaṃ<sup>14</sup> etaṃ abhisaddahāmi:  
sukhī naro maccumukhā pamutto  
amittahatthaṃ punar āvajeyya<sup>15</sup>, 30  
Koravyasetṭha na hi maṃ upehi. 399.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kimiva. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s -metan. <sup>3</sup> so C<sup>k</sup>s; the comment in B<sup>d</sup> is more diffuse and quite different from the above. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> nevā-, C<sup>k</sup> tāvā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s anuttarāmi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s saṅkaraṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -naṃ sampadāya. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> tā va. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ne. <sup>10</sup> The comment in B<sup>d</sup> is quite different. <sup>11</sup> B<sup>s</sup> -lassa. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> nevā-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -deyya.

33. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā (cfr. supra p. 25, 37.)  
gantvā sakam mandiraṃ kāmakāmi  
madhuraṃ piyam jīvitam laddha rāja  
kuto tuvaṃ ehisi me sakāsan ti. 400.

5 Ta. sukhīti sukhappatto hutvā, maccumukhā pamutto ti mādisassa  
corassa hatthato muttātāya maranamukhā pamutto nāma hutvā, na hi maṃ  
upehīti<sup>1</sup> na hi maṃ upagamiṣṣasi, mandiraṃ ti rājadhānigehaṃ gantvā,  
kāmakāmīti ālapanam etaṃ, kāmam kāmayaṃāno ti a, kuto ti kena nāma  
kāraṇena<sup>2</sup>.

10 Tam sutvā Mahāsatto siho viya asambhito āha:

34. Mataṃ vareyya<sup>3</sup> parisuddhasiḷo  
na<sup>4</sup> jīvitam garahito pāpadhammo,  
na hi tam naram tātate duggatīhi<sup>5</sup>  
yassāpi hetū alikam bhaṇeyya. 401.

15 35. Sace pi vāto girim āvaheyya (IV  $\frac{462}{16}$ )  
cando ca suriyo ca chamā pateyyum  
sabbā va najjo paṭisotam vajeyyum  
na tv-ev' aham rāja musā bhaṇeyyan ti. 402.

Ta. mataṃ vareyyā 'ti maranam iccheyya, icchatu<sup>6</sup> patthetū 'ti a., na  
20 hi jīvitam ti pāpadhammo pana garahito jīvitam na vareyya mā icchatu.  
jīvitam hi tassa anāyatabhadrakattā<sup>7</sup> dujjīvitam nāma, yassā 'ti yassa attādino  
atthāya dussiḷo alikam bhaṇeyya etaṃ attādivatthum na tam purisaṃ duggatīhi  
na tātate<sup>8</sup> na rakkhati, girimāvaheyyā 'ti samma porisāda mayā saddhim  
ekācariyakule sikkhito evarūpo sahāyako hutvā ayam<sup>9</sup> jīvitahetu musā na ka-  
25 thetīti<sup>10</sup>, kim pana na saddahasi: sace hi puratthimādibhedo vāto uttāya ma-  
hantaṃ pabbataṃ tulapicu viya ākāse āvaheyya tam saddhātabbam aham ca  
musā na bhaṇeyyan ti idaṃ pana na tv-eva saddhātabbam<sup>11</sup>.

Evam vutte pi so na saddhahi yeva, atha<sup>12</sup> Bodhisatto  
„ayam mayham na saddahati<sup>13</sup>, sapathena<sup>14</sup> pi nam saddahā-  
30 pessāmīti“ cintetvā „samma porisāda, khandhato tāva maṃ  
otārehi, sapatham pi katvā tam saddahāpessāmīti“ vutte tena<sup>15</sup>  
otāretvā bhūmiyam t̐apito sapatham karonto āha:

<sup>1</sup> Cks upesīti <sup>2</sup> The comment in Bā very different. <sup>3</sup> Ck -yyam. <sup>4</sup> Cks add  
hi. <sup>5</sup> Bā -tibhi. <sup>6</sup> Cks icchetu <sup>7</sup> C -ti-. <sup>8</sup> Ck nānārayate, C natārayate.  
<sup>9</sup> Bā aham. <sup>10</sup> Bā emiti. <sup>11</sup> The comment quite different in Bā. <sup>12</sup> Bā  
add kho. <sup>13</sup> Bā -hi. <sup>14</sup> Cks -the. <sup>15</sup> Bā adds tam.

36. Asiñ ca sattiñ ca parāmasāmi,  
 sapatham pi te samma ahañ karomi,  
 tayā pamutto anaño<sup>1</sup> bhavitvā  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 403.

Tass' attho: sace icchasi evarūpehi āvudhehi susaṃvihitārakkhe khatti- 5  
 yakule nibbatti nāma mā hotū 'ti asiñ vā sattiñ vā parāmasāmi aññañ vā yañ  
 icchasi tañ sapatham pi te samma ahañ karomi yathā ahañ tayā mutto gantvā  
 brāhmaṇassa anaño hutvā saccam anurakkhanto punāgamissan<sup>2</sup> ti.

Tato porisādo „ayañ Sutasomo khattiyehi akattabbam  
 sapatham karoti. kim me iminā, etamhā<sup>3</sup> aham pi khattiya- 10  
 rājā, mam' eva bāhulohitañ<sup>4</sup> gahetvā devatāya balikammañ  
 karissāmi, ayañ ativiya kilamattīti“ cintetvā āha:

37. Yo<sup>5</sup> te kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhitena  
 tañ saṅgaram<sup>7</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> 15  
 saccānurakkhī punar āvajassū 'ti g. ā. 404.

Ta, punarāvajassū 'ti puna āgaccheyyāsi.

Atha nañ Mahāsatto „samma mā cintayi, catasso satā-  
 rahā gāthā sutvā dhammakathikassa pūjañ katvā pāto vāga-  
 missan<sup>24</sup> ti vatvā g. ā.: 20

38. Yo<sup>8</sup> me kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhitena  
 tañ saṅgaram<sup>7</sup> brāhmaṇassa-ppadāya  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 405.

Atha nañ porisādo „mahārāja tumhe<sup>9</sup> khattiyehi akattab- 25  
 bañ sapatham karittha, tañ<sup>10</sup> anusareyyāthā“ 'ti vatvā „samma  
 porisāda, tvañ mañ daharakālato paṭṭhāya jānāsi<sup>11</sup>, hassena<sup>12</sup>  
 pi me musā na kathitapubbañ, sv-āhañ<sup>13</sup> idāni rajje ṭhito<sup>14</sup>  
 dhammādhammañ jānanto kiñ musā kathessāmi, saddaha

<sup>1</sup> all three MSS. an-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ssāmi <sup>3</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> esa etu gāmā, B<sup>s</sup> esa etu  
 vā mā vā. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> bahu- <sup>5</sup> C<sup>k</sup> so. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> saṅka-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -nañ sap-.  
<sup>8</sup> C<sup>s</sup> so. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> tvañ. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -ritvā tvañ. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> ja-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> hāsenā.  
<sup>13</sup> C<sup>k</sup> suvāhañ, B<sup>d</sup> sohañ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> pati-.

- mayhaṃ, ahaṃ te balikammaṃ pāpuṇissāmīti“ saddahāpito  
 „tena hi gaccha mahārāja, tumhesu anāgatesu balikammaṃ na  
 bhavissati, devatāpi tumhehi vinā na sampajjicchatī, mā me  
 balikamassa jantārāyaṃ karitthā“ 'ti M-aṃ uyyojesi, so  
 5 Rāhumukhā pamuttacando viya nāgabalo thāmasampanno  
 khippam eva nagaraṃ pāpuṇi, senāpi 'ssa „Sutasomarājā paṇḍito  
 madhuradhammakathiko ekadvekkathā kathetuṃ labhanto porī-  
 sādāṃ dametvā sihamukhā muttamattavāraṇo<sup>1</sup> viya āgamiṣsa-  
 titi“ ca<sup>2</sup> „rājānaṃ porisādassa datvā āgatā ti no<sup>3</sup> garahissatīti“  
 10 ca cintetvā bahinagare yeva niviṭṭhā<sup>4</sup> naṃ<sup>5</sup> dūrato va āgacchan-  
 taṃ disvā paccuggantvā vanditvā „kiñcittha<sup>6</sup> mahārāja porī-  
 sādēna na kilamitthā<sup>7</sup>“ 'ti paṭisanthāraṃ katvā „porisādēna  
 mayhaṃ mātāpitūhi pi dukkarataraṃ kataṃ, tathārupo nāma  
 caṇḍo sāhasiko mama dhammakathaṃ sutvā maṃ vissajjesīti“  
 15 vutte rājānaṃ alaṃkaritvā hatthikkandhaṃ āropetvā pari-  
 vāretvā<sup>8</sup> nagaraṃ pavisiṃsu<sup>9</sup>, taṃ disvā sabbe nāgarā tus-  
 siṃsu, so pi dhammasoṇḍatāya mātāpitaro adisvā va „pacchāpi  
 ne<sup>10</sup> passissāmīti“ rājanivesanaṃ pavisitvā rājāsane nisajja<sup>11</sup>  
 brāhmaṇaṃ pakkosāpetvā massukammāni 'ssa āṇāpetvā taṃ  
 20 kappitakesamassuṃ nahātānulittaṃ vatthālāṃkārapatimaṇḍitaṃ  
 katvā ānetvā dassitakāle<sup>12</sup> sayāṃ pacchā nahātvā tassa attano  
 bhojanaṃ dāpetvā tasmiṃ bhutte sayāṃ bhuñjitvā taṃ mahā-  
 rahe pallāṃke nisīdāpetvā dhammagarukatāy' assa<sup>13</sup> gandha-  
 mālādīhi pūjaṃ katvā sayāṃ nīcāsane<sup>14</sup> nisīditvā „tumhehi  
 25 mayhaṃ ābhata gāthā suṇāma<sup>15</sup> ācariyā“ 'ti yāci.

Tam atthaṃ dīpento Satthā āha:

39. Mutto ca so porisādassa hatthā

gantvāna taṃ brāhmaṇaṃ etad avoca<sup>16</sup>:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -pattam vā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ime. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mahājano. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> yeva khandhavāraṃ  
 katva atthāsi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> taṃ. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> kiñci. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ito. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits pari-  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> pāvīsi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nesaṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> nisīditvā. <sup>12</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> assita-, B<sup>s</sup>  
 desita-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -gurutā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> nivesane. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> suṇo-. <sup>16</sup> so all three MSS.  
 for et' avoca?

suṇoma gāthāyo satārahāyo

yā me sutā assu hitāya brahme ti. 406.

Ta. etadavocā 'ti etaṃ avoca.

Brāhmaṇo Bodhisattena yācitakāle gandhehi hatthe ub-  
baṭṭetvā pasibbakā manoramaṃ potthakaṃ nīharitvā ubhoḥi 5  
hatthehi gahetvā „tena hi mahārāja Kassapadasabalena desitā  
rāgamadādinimmadanā<sup>1</sup> ālayasamugghātavaṭṭupacchedataṇhak-  
khayatthāya<sup>2</sup> virāganirodhaamatamahānibbānasampāpikā<sup>3</sup> ca-  
tasso satārahā gāthā suṇāhīti<sup>4</sup> vatvā potthakaṃ olokento āha:

40. Sakid eva<sup>5</sup> Sutasoma sabbhi hotu<sup>6</sup> samāgamo, 10

sā naṃ<sup>7</sup> saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 407.

11. Sabbhir eva samāsetha

sabbhi kubbetha santhavaṃ, (Saṃyuta-N. I p. 17.)

sataṃ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 408.

42. Jīranti ve rājarathā sucittā, (Dhp. v. 151, Saṃyutta-N. I. p. 71.) 15

atho sarīram pi jaraṃ upeti,

sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,

santo have sabbhi pavedayanti. 409.

43. Nabhā<sup>8</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,

pāraṃ samuddassa tad āhu dūre,

tato have dūratarāṃ vadanti

sataṃ ca dhammaṃ<sup>9</sup> asataṃ ca rājā 'ti. 410. 20

Ta. sakidevā<sup>5</sup> 'ti ekavāraṃ eva, sabbhīti sappurisehi, sā naṃ ti sā  
sabbhi saṃgati samāgamo ekavāraṃ<sup>10</sup> pavatto<sup>11</sup> pi taṃ puggalaṃ pāleti rak-  
khati, nāsabbhīti asappurisehi pana bahuṃ<sup>12</sup> suciram pi kato saṃgamo 25  
ekaṭṭhāne nivāso<sup>13</sup> na pāleti, na thāvaro hotīti a., samāsethā 'ti saddhiṃ  
nisīdeyya, sabbe pi iriyāpathe paṇḍiten' eva saddhiṃ pavatteyyā 'ti a., san-  
thavan ti mittasanthavaṃ, sataṃ saddhamman ti paṇḍitānaṃ Buddhā-  
dinaṃ sattatīṃsabodhapakkhiyadhammasaṃkhātāṃ saddhammaṃ seyyo hoti<sup>14</sup>,  
etaṃ dhammaṃ natvā vaḍḍhi yeva hotīti, hāni nāma n' atthīti a., rājarathā 30

<sup>1</sup> so C<sup>k</sup> B<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> -nimadanā, B<sup>d</sup> -nippidanā <sup>2</sup> C<sup>s</sup> omits tthāya <sup>3</sup> ālaya -  
nirodha wanting in B<sup>d</sup>. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s sakim deva <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s -ti <sup>7</sup> C<sup>k</sup> sa  
taṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s -aṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -ra. <sup>11</sup> B<sup>d</sup>s pavattento <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -u. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-e. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ti.



ti rājūnaṃ ārohaniyarathā, sucittā ti<sup>1</sup> suparikammakatā, sabbhi pave-  
dayāntīti Buddhādayo santo sabbhīti saṃkhaṃ gataṃ sobhanaṃ uttamaṃ  
nibbānaṃ pavedenti<sup>2</sup>, so nibbānasaṃkhatō santadhammo<sup>3</sup> jaram na upeti na  
jīrati, nabhā<sup>4</sup> ti ākāso, dūre ti paṭhavī hi sappatiṭṭhā<sup>5</sup> saṅgahanā<sup>6</sup> ākāso  
5 nirālambo appatiṭṭho, iti ubho ete ekā baddhāpi<sup>7</sup> visamyogetthēna anupalittat-  
ṭhena ca<sup>8</sup> dūre nāma honti, pāraṇ ti orimatīrato paratīraṃ, tadāhū ti  
taṃ āhu.

Iti brāhmaṇo catasso satārahā gāthā Kassapadasabalena  
desitaniyāmena desetvā tuṇhi ahoṣi, tā<sup>9</sup> sutvā M. „saphalaṃ  
10 me āgamanan“ ti tuṭṭhacitto „imā gāthā n' eva sāvaka-  
bhāsītā na isibhāsītā na kavikatā<sup>10</sup>, sabbaññunā va bhāsītā,  
kin nu kho agghantīti<sup>11</sup>“ cintetvā „imāsaṃ sakalam pi cakka-  
vālaṃ yāva Brahmālokaṃ sattaratānapuṇṇaṃ katvā dadamāno  
n' eva anucchavikaṃ kātuṃ sakkoti, ahaṃ kho pan' assa tiyo-  
15 janasate Kururaṭṭhe sattayojanike Indapattanagare rajjam  
dātuṃ pahomi, atthi<sup>12</sup> khv.assa rajjam kāretum bhāgyan“ ti  
aṅgavijjānubhāvena olokento nāddasa, tato senāpatiṭṭhānādīni<sup>13</sup>  
cintetvā<sup>14</sup> ekagāmabhojanam pi tassa<sup>15</sup> bhāgyaṃ adisvā dhana-  
lābhassa olokento koṭidhanato paṭṭhāya oloketvā catunnaṃ  
20 kahāpaṇasahassānaṃ bhāgyaṃ disvā „ettakena naṃ pūjessā-  
mīti“ catasso saḥassatthavikā dāpetvā „ācariya tumhe aññe-  
saṃ khattiyānaṃ imā gāthā desetvā kiṃ<sup>16</sup> labhathā“ ti pucchi.  
„ekekāya<sup>17</sup> sataṃ sataṃ mahārāja, ten' eva<sup>18</sup> satārahā nāma  
jātā“ ti āha, atha naṃ Mahāsatto „ācariya tvaṃ attanā<sup>19</sup> ga-  
25 hetvā vicaraṇabhaṇḍassa<sup>20</sup> anagghaṃ<sup>21</sup> na jānāsi, ito paṭṭhāya  
tā<sup>22</sup> saḥassārahā nāma hontū“ ti vatvā gātham āha:

44. Sahassiyo imā gāthā na imā gāthā satārahā,

cattāri tvaṃ saḥassāni khippaṃ gaṇhāhi brāhmaṇa' ti<sup>23</sup>. 411.

Ath' assa ekaṃ sukhayānakam datvā „brāhmaṇaṃ sotthinā

<sup>1</sup> Cks omit ti. <sup>2</sup> Bđ adds thomentī. <sup>3</sup> Bđs sataṃdh-. <sup>4</sup> Bds -an. <sup>5</sup> Bđ  
sampa-. <sup>6</sup> so Bds; Ck yagaganam, Cs yagahanam. <sup>7</sup> Bđ bandh-. <sup>8</sup> Cks vi.  
<sup>9</sup> Bđ taṃ <sup>10</sup> Bđ na kenaci bhāsītā <sup>11</sup> Bđ agghanti, Cks agghatīti. <sup>12</sup> Bds  
add nu. <sup>13</sup> Ck -dinaṃ. <sup>14</sup> Bds olokento. <sup>15</sup> Bđ -bhojanassāpi. <sup>16</sup> Bđ kitta-  
kam dhanam. <sup>17</sup> Bđ adds gāthāya <sup>18</sup> Bđ add tā <sup>19</sup> so Cks; Bđ -no dhanam  
<sup>20</sup> so Cks; Bđ vikinitabh-. <sup>21</sup> so Cks; Bđ aggham. <sup>22</sup> Bđ ekekā gāthā. <sup>23</sup>  
Bds add an explanation of this verse.

gehaṃ pavesethā<sup>1</sup>“ ‘ti purise ānāpetvā taṃ uyyojesi, tasmiṃ  
khaṇe Sutasomena raññā satārahā yathā saḥassārahā katvā  
pūjitā<sup>2</sup>, sādhu sādhu ‘ti mahāsādhukārasaddo ahosi, tassa  
mātāpitaro taṃ saddaṃ sutvā „kimsaddo nāma’ eso“ ti puc-  
chitvā yathābhūtaṃ sutvā<sup>3</sup> dhanalolatāya<sup>4</sup> Mahāsattassa<sup>5</sup> kuj-  
jhimṣu, so pi brāhmaṇaṃ uyyojetvā tesāṃ santikaṃ gantvā  
vanditvā atṭhāsi, atha’ assa pitā<sup>6</sup> „tāta evarūpassa sāhasika-  
corassa hatthato mutto sīti“ paṭisanthāram pi akatvā attano  
dhanalolatāya<sup>4</sup> „saccaṃ kira tāta tayo catasso gāthā sutvā  
cattāri saḥassāni dinnānīti“ pucchitvā „saccaṃ“ ti vutte 10

45. Asītiyā<sup>7</sup> navutiya ca gāthā,  
satārahā cāpi bhaveyyu<sup>8</sup> gāthā,  
paccattam eva Suttasoma jānāhi  
saḥassīyo nāma kutha’ atthi<sup>9</sup> gāthā ti āha. 412.

Ta. paccattamevā ‘ti attanā jānāhi, kudh[atthi]ti kuhim atthi<sup>10</sup> 15

Atha naṃ Mahāsatto „nāhaṃ tāta dhanena vaddhim  
icchāmi sutena icchāmīti“ saññāpento āha:

46. Icchāmi vo ‘haṃ sutavuddhim attano,  
santo ca maṃ suppurisā bhajeyyūṃ,  
ahaṃ savantīhi mahodadhīva 20  
na hi tāta tappāmi subhāsitena. 413.

47. Aggi yathā tiṇakatṭhaṃ dāhanto  
na tappatī sāgaro vā nadihi<sup>11</sup>  
evam pi te paṇḍitā rājasetṭha  
suvā na tappanti subhāsitena 414. 25

48. Sakassa dāsassa yadā suṇomi  
gāthā ahaṃ atthavatī jāninda.

<sup>1</sup> Bā sampādeṭhā, B<sup>s</sup> sampāpethā. <sup>2</sup> Bā add ti nagaravāsino. <sup>3</sup> Bā adds attano.  
<sup>4</sup> Bā -lobhatāya. <sup>5</sup> Ck mahāsaddantassa. <sup>6</sup> Bā adds katham. <sup>7</sup> Ck add vā.  
<sup>8</sup> Ck -um, Bā -yya. <sup>9</sup> Ck kuthāthi. Bā kā atthi. <sup>10</sup> Ck hattbi; Bā tattha  
tāta sutasoma gāthā asitārahā navutārahā satārahā cāpi gāthā bhavēyya, tāta  
sutasoma paccattameva attanā va jānāhi, saḥassārahā nāma gāthā kā kassa  
puggalassa santike atthi. <sup>11</sup> Ck nadihi. Bā nadibhi.

tam eva sakkacca nisāmayāmi,  
na hi tāta dhammesu mam' atthi tittīti. 415.

Ta vo ti nipātamattaṃ, santo ti ete ca mañ bhajeyyūti ti icchāmi.  
savantihīti nadīhi, sakassā 'ti tiṭṭhatu Nandabrāhmaṇo yadā ahaṃ attano  
5 dāsassāpi<sup>1</sup> sunomi<sup>2</sup>.

Evañ ca pana vatvā „mā mañ tāva<sup>3</sup> dhanahetu pari-  
bhāsi<sup>4</sup>, ahaṃ 'dhammam sutvā āgamiṣṣāmīti' sapathaṃ katvā  
āgato, idān' ahaṃ porisādassa santikaṃ gamiṣṣāmi<sup>5</sup>. idaṃ vo  
rajjāṃ gaṇhathā<sup>6</sup> 'ti niyyādentō

10 40. Idaṃ te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggam (<sup>290</sup>/<sub>19</sub>)  
sakāyuraṃ sabbakāmūpapannaṃ,  
kiṃ kāmahetu paribhāsase mañ,  
gacchāṃ' ahaṃ porisādassa kante<sup>6</sup> ti g. ā. 416.

Ta kante<sup>6</sup> ti santike.

15 Tasmim samaye pitu rañño hadayaṃ uṇham ahosi, so  
„tāta Sutasoma kin nām' etaṃ kathesi, caturaṅginiyā senāya  
coraṃ gahessāmīti“ vatvā g. āha:

50. Attānurakkhāya bhavanti h' ete  
hatthārohā rathikā pattikā ca  
30 assārohā yeva dhanuggahāse,  
senāṃ payuñjāma, hanāma sattun ti. 417.

Ta hanāmā 'ti sace evaṃ payojitā<sup>7</sup> senā taṃ gahetuṃ na sakkonti  
atha naṃ sakalaratṭhavāsino gahetvā gantvā hanāma sattun mārema<sup>8</sup> taṃ  
attano<sup>9</sup> paccūmittan ti a

25 Atha naṃ mātāpitāro assupunṇamukhā „tāta mā<sup>10</sup> gan-  
tuṃ<sup>11</sup> labbhā“ ti yācimsu, soḷasasahassā nāṭakittihiyo pi sesa-  
parijano pi „amhe anāthe katvā kuhiṃ gacchasi devā“ 'ti  
paridevimsu, sakalanagare koci sakabhāvena saṇṭhātuṃ<sup>12</sup>  
asakkonto „porisādassa kira<sup>13</sup> paṭiññaṃ datvā āgato, idāni

<sup>1</sup> Bds add santike. <sup>2</sup> Bds add tāta dhammesu mama titti na hi atthiti. <sup>3</sup> Bds  
tāta. <sup>4</sup> Bds -sasi. <sup>5</sup> Ck -iti. <sup>6</sup> so Cks for nāte? cfr. p. 26.6; Bds unte, Bs  
ante? <sup>7</sup> Ck -kañ, C -kā. <sup>8</sup> Bds hanema. <sup>9</sup> Bds ambakani. <sup>10</sup> Bds adds gaccha.  
<sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds sandhāretuṃ. <sup>13</sup> Bds pana kira ahañ.

catasso satārahā<sup>1</sup> gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ  
katvā mātāpitaro vanditvā puna kira corassa santikaṃ ga-  
missatīti<sup>2</sup> sakalanagaraṃ ekakolāhalaṃ ahosi, so mātāpitunnaṃ  
vacanaṃ sutvā

51. Sudukkaraṃ porisādo akāsi:

5

jīvaṃ gahetvāna avassajī maṃ,

taṃ tādisaṃ pubbakiccaṃ saranto

dubbhe ahaṃ tassa kathaṃ janindā 'ti g. ā. 418.

Ta. jīvaṃ gahetvānā 'ti jīvagāhaṃ<sup>2</sup> gahetvā, taṃ tādisaṃ ti taṃ  
tena kataṃ tathārūpaṃ<sup>3</sup>, pubbakiccaṃ ti purimaupakāraṃ, janindā 'ti 10  
pitaraṃ ālapati.

So mātāpitaro assāsetvā<sup>4</sup> „amma tāta tumhe mayhaṃ mā  
cintayittha, katakalyāṇo ahaṃ, chakāmaggissariyaṃ<sup>5</sup> na dulla-  
bhan“ ti mātāpitaro vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā pakkāmi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā gātham āha:

15

52. Vanditvā<sup>6</sup> so pitaraṃ mātaraṃ ca

anusāsetvā negamaṃ [ca] balaṃ ca

saccavādī saccānurakkhamāno<sup>7</sup>

agamāsi so yena<sup>8</sup> so porisādo ti. 419.

Ta. saccānurakkhamāno ti saccaṃ anurakkhamāno, agamāsi ti taṃ 20  
rattim nivesane yeva sayitvā<sup>9</sup> punadivase arunuggamanavelāya mātāpitaro  
vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā assumukhena nānappakāraṃ paridevantena itthā-  
gārādījanaṃ anugato nagarā nikkhamma taṃ janaṃ nivattetuṃ asakko  
mahāmagge daṇḍakena tiriyaṃ lekhaṃ katvā „imaṃ<sup>10</sup> mayi sasnehā<sup>11</sup> mā<sup>12</sup>  
atikkamiṃsu“ 'ti āha, mahājano tejavato sīlavantassa ānaṃ atikkamitūṃ asak- 25  
ko mahāsaddena paridevamāno taṃ sihaviyambhitena gacchantaṃ olokeno<sup>13</sup>  
thatvā tasmim dassanūpacāraṃ atikkamante ekarāvaṃ ravanto nagaraṃ pāvisi,  
so pi āgatamaggen' eva tassa santikaṃ gato, tena vuttaṃ: agamāsi so yattha  
so porisādo ti

Tato porisādo cintesi<sup>14</sup>: „sace, mama sahāyo Sutasomo 30  
āgantukāmo āgacchatu vā mā vā<sup>15</sup> rukkhadevatā me yaṃ<sup>16</sup>

<sup>1</sup> Bā sahasārāhā. <sup>2</sup> Bā jīvamānaṃ. <sup>3</sup> Cks tathānurū-. <sup>4</sup> Bds anusāsetvā. <sup>5</sup>

Bd -masaggissariyaṃ. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> read: saccānurakkhamāno saccavādī?

<sup>8</sup> Bds yattha. <sup>9</sup> Bds vasitvā. <sup>10</sup> Bd adds sace. <sup>11</sup> Bd sineho atthi. <sup>12</sup> Ck

maṃ. <sup>13</sup> Bds -etvā. <sup>14</sup> Cks gacchanto pana in the place of tato porisādo cintesi.

<sup>15</sup> Bd omits vā mā vā. <sup>16</sup> Bd yaṃ mayhaṃ.

icchatu taṃ karotu, ime rājāno māretvā pañca madhuramaṃsena  
 balikammaṃ karissāmīti<sup>1</sup> citakam katvā aggim jāletvā „am-  
 gāram tāva hotū“<sup>2</sup> ti tassa sūlam tacchantassa nisinnakāle<sup>3</sup>  
 āgato<sup>4</sup>, atha naṃ porisādo disvā tuṭṭhacitto „samma gantvā  
 5 kattabbakiccaṃ te katan“<sup>5</sup> ti pucchi, Mahāsatto „āma mahārāja  
 Kassapadasabalena desitā me gāthā sutā<sup>6</sup>, dhammakathikassa  
 sakkāro ca kato, tasmā gantvā kattabbakiccaṃ nāma hotīti“<sup>7</sup>  
 dassetuṃ gātham āha:

53. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
 10 raṭṭhe sake issariye ṭhitenā,  
 taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>8</sup>  
 saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
 yajassu yaññaṃ hantvāna mama maṃsaṃ<sup>9</sup>  
 khādāhi vā maṃ samma porisādā<sup>10</sup> 'ti. 420.

15 Ta. yajassū 'ti maṃ māretvā devatāya vā yaññaṃ yajassu maṃsaṃ vā  
 me khādāhīti a.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ rājā na bhāyati, vigatama-  
 raṇabhayo hutvā katheti, kissa nu kho esa ānubhāvo“<sup>11</sup> ti  
 cintetvā „aññaṃ n' atthi: ayaṃ 'Kassapadasabalena desitā  
 20 me gāthā sutā' ti vadati, tasmaṃ etenānubhāvena bhavitabbaṃ,  
 aham p' etaṃ kathāpetvā tā gāthā sossāmi, evaṃ aham pi  
 nibbhayo bhavissāmīti“<sup>12</sup> sannitṭhānaṃ katvā gātham āha:

54. Na hāyate khādituṃ<sup>13</sup> mayhaṃ pacchā,  
 citakā ayaṃ tāva sadhūmikā va<sup>14</sup>,  
 25 niddhūmake pacitaṃ sādhu pakkam,  
 suṇāma<sup>15</sup> gāthāyo satārahāyo ti. 421.

Ta. khādituṃ<sup>10</sup> ti khādanam. tava khādanam<sup>11</sup> mayhaṃ pacchā vā  
 pure vā na parihāyati, pacchāpi<sup>12</sup> hi tvaṃ mayā khāditabbo va. pacitan ti  
 niddhūmake nijjāle aggimhi pakkamaṃsam sādhu-pakkam nāma hoti.

<sup>1</sup> Bds add sutasomo. <sup>2</sup> Cks gato. <sup>3</sup> Bd sutvā. <sup>4</sup> Bd -nasampadāya. <sup>5</sup> so Bds;  
 Cks omit hantvāna mama maṃsaṃ; read: hantvāna me maṃsaṃ yajassu yaññaṃ?

<sup>6</sup> Cks khāda maṃ porisādā. <sup>7</sup> Bd -taṃ. <sup>8</sup> Bd ca. <sup>9</sup> Bd -ṇo. <sup>10</sup> Bd -tan.

<sup>11</sup> Bd tāva khādeyyam. <sup>12</sup> Ck paccāya pi.

Taṃ sutvā Mahāsatto „ayaṃ porisādo pāpadhammo, imaṃ thokaṃ niggaheṭvā lajjāpetvā kathessāmiti“ cintetvā āha:

55. Adhammiko tvaṃ porisādak' āsi  
raṭṭhāto bhaṭṭho udarassa hetu,  
dhammañ c' imā abhivadanti gāthā, 5  
dhammo adhammo ca kuhiṃ sameti. 422.

56. Adhammikassa luddassa niccaṃ lohitapāṇino  
n' atthi saccaṃ kuto dhammañ<sup>1</sup>, kiṃ sutena karissasīti. 423.

Ta. dhammañcā 'ti imā ca gāthā na valokuttaradhammaṃ abhivadanti, kuhiṃ sametīti kattha samāgacchati<sup>2</sup>, dhammo hi sugatiṃ vā agatiṃ<sup>3</sup> vā 10 pāpeti adhammo duggatiṃ, kuto dhammañ<sup>1</sup> ti vacīsaccamattam<sup>4</sup> pi n' atthi kuto dhammo, kiṃ sutena<sup>5</sup> 'ti tvaṃ etena sutena kiṃ karissasi, mattikābhā-janaṃ viya sīhavasīya abhājanam tvaṃ dhammassa.

So evaṃ kathite n' eva kujjhi, kasmā: Mahāsattassa mettānubhāvena<sup>5</sup> mahantena, atha naṃ „kiṃ puna samma 15 Sutasoma aham eva adhammiko“ ti vatvā gātham āha:

57. Yo maṃsahetu migavaṃ careyya  
yo cāhane<sup>6</sup> purisaṃ attahetu  
ubho pi te pecca samā bhavanti,  
kasmā no adhammikaṃ brūsi<sup>7</sup> maṃ tvaṃ ti. 424. 20

Ta. kasmā no ti ye Jambudīpatale rājāno alaṃkatapatiyattā mahābala-parivārā rathavaragatā migavaṃ carantā tikkhinehi sarehi mige vijjhivā mārenti te avatvā kasmā tvaṃ maṃ yeva adhammikaṃ vadesi<sup>8</sup>, yadi te niddosā aham pi niddoso yevā 'ti dīpeti

Taṃ sutvā Mahāsatto laddhiṃ bhindanto gātham āha: 25

58. Pañca pañca na khā<sup>9</sup> bhakkhā khattiyena pajānatā,  
abhakkhaṃ rāja bhakkhesi, tasmā adhammiko tuvaṃ ti. 425.

Tass' attho: samma porisāda<sup>10</sup> khattiyadhammaṃ jānantena pañca pañca 'ti hatthiādayo das' eva sattā maṃsamayena<sup>11</sup> na kho<sup>12</sup> bhakkhā na kho<sup>13</sup> 30 khādītabbayuttakā, na kho t' eva vā pāṭho, aparo nayo: khattiyena khattiya-dhammaṃ jānantena pañcanakhesu sattesu sasako sallako godho<sup>13</sup> sāmi<sup>14</sup> kummo

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Cks -si. <sup>3</sup> Bās nibbānam <sup>4</sup> Ck -saccam tampi. <sup>5</sup> Bās mettā-bhāvanāya. <sup>6</sup> Bā gāhane. <sup>7</sup> Cks brūhi. <sup>8</sup> Bā -asi. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bās add khattiyena nāma. <sup>11</sup> so Cks; Bā maṃsavasena. <sup>12</sup> Bā omits kho. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> so Cks; Bā sāci

ti ime pañc' eva sattā bhakkhitabbayuttakā na aññe, tvaṃ pana abhakkhaṃ purisaṃsaṃ bhakkhesi, tenāpi adhammiko ti.

Iti so niggahaṃ patvā aññaṃ nissaraṇaṃ adisvā attano pāpaṃ paṭicchādentō gātham āha:

- 5 59. Mutto tvaṃ porisādassa hatthā  
gantvā sakaṃ mandiraṃ kāmakāmi  
amittahatthaṃ punar āgato si,  
nakkhattadhamme kusalo si rājā 'ti. 426.

10 Ta. nakkhattadh'amme ti tvaṃ nakkhattadhammasaṃkhāte nīti-  
satthe<sup>1</sup> na kusalo si<sup>2</sup>, attano atthānatthaṃ na jānāsi, akāraṇe' eva te loke  
paṇḍito ti kitti patthaṃ<sup>3</sup>, ahaṃ pana te paṇḍitabhāvaṃ na passāmi<sup>4</sup>, atibālo  
sīti vadati.

Atha naṃ Mahāsatto „samma khattadhamme kusalena  
nāma mādisen' eva bhavitabbaṃ, ahaṃ taṃ jānāmi, na puna  
15 tathattāya<sup>5</sup> paṭipajjāmīti“ vatvā gātham āha:

60. Ye khattadhamme kusalā bhavanti  
pāyena<sup>6</sup> te nerayikā bhavanti,  
tasmā ahaṃ khattadhammaṃ pahāya  
saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
20 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>7</sup> 'ti. 427.

Ta. kusalā ti tathattāya paṭipajjanakusalā, pāyena<sup>6</sup> 'ti yebhuyyena nera-  
yikā, ye pana tattha na nibbattanti te sesāpāyesu nibbattanti.

Porisādo āha:

61. Pāsādavāsā paṭhavīgavāssaṃ<sup>8</sup>  
25 kāmītthiyo kāsikacandanaṃ ca  
sabbam tahiṃ labbhati sāmītāya<sup>9</sup>,  
saccena kiṃ passasi ānisaṃsan ti. 428.

30 Ta. pāsādavāsā ti samma Sutasoma tava tiṇṇaṃ utūnaṃ anucchavikā  
dibbavimānakappā tayo nivāsapāsādā, paṭhavīgavāssaṃ<sup>10</sup> ti paṭhavi ca gāvo  
ca assā ca bahū, kāmītthiyo ti kāmavatthubhūtā itthiyo, kāsikacandanaṃ

<sup>1</sup> Bā natti-. <sup>2</sup> Bds yo. <sup>3</sup> Cks -patthavā, Bā patthato. <sup>4</sup> Bā adds na jānāmi.

<sup>5</sup> Cks only tāya. <sup>6</sup> Cks pāse. <sup>7</sup> read: maṃ khāda posāda yajassu yaññaṃ?

<sup>8</sup> Bds -ā. <sup>9</sup> Bā labhasi sāmikāya. <sup>10</sup> Bā -ssā.

cā 'ti kāsikavatthañ ca lohitacandanañ ca. sabbañ tahiñ ti etañ<sup>1</sup> ca aññañ  
ca upabhogaparihogañ sabbañ tahiñ<sup>2</sup> attano nagare sāmīyā labhasi, sāmī  
hutvā yathā icchasi tathā paribhūñjituñ labhasi, so tvañ sabbañ etañ pahūya  
saccānurakkhī idhāgacchanto saccena kim ānisaṃsañ<sup>3</sup> passasi.

Bodhisatto āha:

5

62. Ye kec' ime atthi rasā pathavyā  
saccañ tesañ sādhutarañ rasānañ,  
sacce ʔhitā samaṇabrāhmaṇā ca  
taranti jātimaṇassa pārañ ti. 429.

Ta. sādhutarañ ti yasmā sabbe pi rasā sattānañ saccakāle yeva paṇīta<sup>4</sup> 10  
honti tasmā saccañ tesañ sādhutarañ<sup>4</sup>, yasmā vā viratisaccavāsisacce ʔhitā  
jātimaṇasamikhātassa tebhūmakavāṭṭassa pārañ amatamahānibbānañ taranti  
pāpuṇanti tasmā tañ sādhutarañ ti.

Evam assa Mahāsatto sacce ānisaṃsañ kathesi, tato  
porisādo vikaṣitapadumaṇṇacandasassirīkam ev' assa mu- 15  
khañ oloketvā „ayañ Sutasoma<sup>5</sup> aṅgārācitakañ mañ sasūlañ<sup>6</sup>  
tacchantāñ passati, cittutrāsamattam pi 'ssa n' atthi, kin nu  
kho esa<sup>7</sup> satārahānañ gāthānañ ānubhāvo udāhu saccassa  
aññaṣ' eva vā kassaciti<sup>8</sup> cintetvā „pucchissāmi tāva nañ“  
ti pucchanto gātham āha:

20

63. Mutto tvañ porisādassa hatthā  
gantvā sakañ mandirañ kāmakāmī  
amittahattham punar āgato si,  
na ha<sup>9</sup> nūna te maṇabhayañ janinda,  
alīnacitto c' asi<sup>9</sup> saccavādīti. 430.

25

Mahāsatto pi 'ssa ācikkhanto āha:

64. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yīṭṭhā<sup>10</sup> ye vipulā pasatthā,  
visodhito paralokassa maggo,<sup>9</sup>  
dhamme ʔhito ko maṇassa bhāye. 431.

30

65. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yīṭṭhā ye vipulā pasatthā,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> evañ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tañhi, B<sup>d</sup> hi. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -anusāṃsañ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s add rasānañ. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> omit oloketvā ayañ sutasoma. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> maṇsasulañ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> assa. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> hi.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> asi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> dīṭṭhā.



anānutappaṃ paralokaṃ<sup>1</sup> gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisāda. 432.

68. Pitā ca mātā ca upatṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
5 visodhito paralokassa maggo,  
dhamme tṭhito ko maraṇassa bhāye. 433.

69. Pitā ca mātā ca upatṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
10 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādo. 434.

69. Nātisu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ -pe-. 435.

69. Nātisu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
15 anānutappaṃ -pe- 436.

70. Dinnam me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
visodhito paralokassa maggo -pe- 437.

71. Dinnam me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
20 anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>3</sup> ti. 438.

Ta. kalyāṇā ti kalyāṇakammā, anekarūpā ti dānādivasena<sup>3</sup> neka-  
vidhā, yaññaṃ ti dasavidhadānavatthuparicēgavasena ativipulā paṇḍitapasatthā  
25 yaññaṃ pi yitthā pavattitā, dhamme tṭhito ti evaṃ dhamme patitthito mādiso ko  
nāma maraṇassa bhāyeyya, anānutappaṃ ti anānutappamāno, dhammena me  
issariyaṃ pasatthan ti dasavidharājadhammaṃ akopetvā dhammen<sup>4</sup> eva mayā  
rajjam pasamsitam<sup>4</sup>, kārā<sup>5</sup> ti nātisu nātikicceṇi mittesu ca mittakicceṇi,  
dānaṃ ti savatthukacetanā, bahudhā ti bahūhi ākārehi, bahunnaṃ ti na  
30 pañcannaṃ na dasannaṃ satassa pi saḥassassa pi<sup>6</sup>, dinnam eva, santappitā  
ti gahitagahitabhājanāni pūretvā suṭṭhu tappitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> katūpakārā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> annādi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pasāsi-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
katūpakārā, C<sup>s</sup> karo. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> saḥassam pi, B<sup>d</sup> adds satasahassassa pi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> santa-

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ Sutasomarājā sappuriso nāṇa-sampanno<sup>1</sup>, sac' āhaṃ<sup>2</sup> etaṃ khādeyyaṃ muddhā me sattadhā phaleyya paṭhavi vā pana me vivaraṃ dadeyyā“ 'ti bhīttasito „samma na tvaṃ mayā khāditaḥḥayuttarūpo“ ti vatvā gātham āha:

5

72. Visaṃ pajānaṃ puriso adeyya  
āśivisaṃ jalitaṃ uggatejaṃ,  
muddhāpi tassa vipateyya sattadhā  
yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā 'ti. 439.

Ta. visaṃ ti tatth' eva māraṇasamattamaṃ<sup>3</sup> balāhalavisam, jalitaṃ ti 10  
attano visatejā' eva jalitaṃ tena uggatejaṃ aggikkhandhaṃ viya vicarantaṃ  
āśivisaṃ vā pana so gīvāya ganheyya.

Iti so Mahāsattaṃ „halāhalavisasādiso me tvaṃ, ko taṃ khādissatīti“ vatvā tā gāthāyo sotukāmo taṃ yācivā tena dhammagāravajananatthaṃ „evārūpānaṃ anavajjadhammānaṃ“<sup>4</sup> 15  
gāthānaṃ tvaṃ abhājanan“ ti paṭikkhitto pi „sakala-Jambudīpe iminā sādiso paṇḍito n' atthi, ayaṃ nāma mama hatthā muñ-civā gantvā tā gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ katvā nalāṭṭena maccuṃ ādāya punāgato, ativiya sādhurūpā gāthā bhavissantīti“ suṭṭhutaṃ saṅgātasavanādaro hutvā yācanto 20  
gātham āha:

73. Sutvā dhammaṃ<sup>5</sup> vijānanti narā kalyāṇapāpakāṃ,  
api gāthā suṇitvāna dhamme me ramatī mano ti. 440.

Tass' attho: samma Sutasoma narā nāma dhammaṃ sutvā kalyāṇam pi 25  
pāpam pi jānanti, app-eva<sup>6</sup> tā gāthā sutvā mama pi kusalapathadhamme<sup>7</sup> mano  
rameyyā 'ti.

Atha Mahāsatto „sotukāmo dāni porisādo, kathessāmi 'ssa nan“ ti cintetvā „tena hi samma sādhuṃ suṇāhīti“ taṃ ohitasotaṃ katvā Nandabrāhmaṇena kathitaniyāmen' eva gāthānaṃ thutim katvā chakāmāvacaradevesu<sup>8</sup> ekakolāhalaṃ 30

<sup>1</sup> Bds add madhuradhammakathiko. <sup>2</sup> Cks svāham. <sup>3</sup> Cks Bā ma-. <sup>4</sup> Bā omits dhammānaṃ. <sup>5</sup> Cks -a. <sup>6</sup> Bds add nāma. <sup>7</sup> Bā kusalakammapatha. <sup>8</sup> Bā chasu - - vesu.

katvā devatāsu sādhu-kāram dadamanāsu<sup>1</sup> Mahāsatto porisā-  
dassa dhammaṃ kathesi:

74. Sakideva Sutasoma sabbhi hotu<sup>2</sup> samāgamo,  
sā naṃ saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 441.
- 5 75. Sabbhir eva samāsetha sabbhi kubbetha santhavaṃ,  
sataṃ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 442.
76. Jiranti ve rājarathā sucittā,  
atho sarīram pi jaraṃ upeti,  
sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,  
10 santo have sabbhi pavedayanti. 443.
77. Nabhā<sup>3</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,  
pāraṃ samuddassa tad āhu dūre,  
tato have<sup>4</sup> dūratarāṃ vadanti  
sataṃ ca dhammaṃ asataṃ ca rājā 'ti. 444.
- 15 Tassa tena sukathitattā c' eva attano paṇḍitabhāvena ca  
„gāthā sabbaññūbuddhakathitā viyā“ 'ti cintentassa sakala-  
sarīraṃ pañcavaṇṇāya pītiyā phari<sup>5</sup>, Bodhisatte muducittam  
ahosi, setacchattadāyakaṃ pitaram viya naṃ amaññi, so „ahaṃ  
Sutasomassa<sup>6</sup> dātabbahiraññasuvaṇṇe<sup>7</sup> na passāmi, ekekāya  
20 pan' assa<sup>8</sup> gāthāya ekekaṃ<sup>9</sup> varaṃ dassāmīti“ cintetvā  
gātham āha:

78. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā ( $\frac{151}{10}$ )  
subhāsītā tuyhaṃ janinda sutvā  
ānandiccito<sup>10</sup> sumano patīto,  
25 cattāri te samma vare dadāmīti. 445.

Ta. ānandīti ānandajāto<sup>11</sup>, sesāni tass' eva vevacanāni, cattāro pi h'  
ete tutṭhākārā yeva.

•

Atha naṃ Mahāsatto „kiṃ nāma tvam varaṃ dassasīti“  
apasādentō āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -deve. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s hoti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s -am. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> bhava. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> pūri, B<sup>d</sup>s pari-  
pūri. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> sutasomo massa. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>s dātabbaṃ kiñci hivaṇṇam. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> pana.  
<sup>9</sup> C<sup>ks</sup> -kā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ānantivitto, C<sup>ks</sup> ānandiccito. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -di-.

79. Yo n' attano maraṇaṃ bujhasi tvaṃ  
hitāhitaṃ vinipātāṇ ca saggaṃ  
giddho rase duccharite nivīṭṭho  
kiṃ tvaṃ<sup>1</sup> varaṃ passaṃsi pāpadhamma<sup>2</sup>. 446.

80. Ahañ ca taṃ dehi varan ti vajjaṃ  
tvañ cāpi datvāna avākareyya,  
sanditṭhikaṃ kalahaṃ imaṃ vivādaṃ  
ko paṇḍito jānaṃ upabbajeyyā<sup>3</sup> 'ti. 447.

Ta. yo ti yo tvaṃ maraṇadhammo ahaṃ asmīti attano maraṇaṃ na  
jānāsi<sup>4</sup> na bujhasi<sup>5</sup> pāpadhammaṃ eva karosi, hitāhitaṃ ti idaṃ me ka- 10  
maṃ hitaṃ idaṃ ahitaṃ idaṃ vinipātaṃ nessati<sup>6</sup> idaṃ saggaṃ ti na jānāsi,  
rase ti manussamaṃsarase, vajjaṃ ti vadeyyaṃ<sup>7</sup>, avākareyyā<sup>8</sup> 'ti vācāya  
datvā dehi me varan ti vuccamāno<sup>9</sup> avākareyyāsi<sup>10</sup> na dadeyyāsi<sup>11</sup>, upabba-  
jeyyā<sup>12</sup> 'ti ko imaṃ kalahaṃ paṇḍito upagaccheyya.

Tato porisādo „nāyaṃ mayhaṃ saddahati, saddahāpessāmi 15  
naṃ“ ti gātham āha:

81. Na taṃ varaṃ arahati jantu dātuṃ  
yaṃ vāpi datvāna avākareyya,  
varassu samma avikampamāno,  
pāṇaṃ cajitvāna pi dassam evā<sup>13</sup> 'ti. 448. 20

Ta. avikampamāno ti anoliyamāno

Atha Mahāsatto „ayaṃ ativiya sūro hutvā kathesi<sup>14</sup>, ka-  
rissati me vacanaṃ gaṇhissāmi<sup>15</sup>, sace pana 'manussamaṃsaṃ  
na khāditabban' ti paṭhamam eva varaṃ varissaṃ<sup>16</sup> ativiya  
kilamissati, paṭhamam aññe tayo vare gahetvā pacchā etaṃ 25  
gaṇhissāmīti“ cintetvā āha:

82. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>17</sup>  
paññāssa paññānavatā<sup>18</sup> sameti,  
passeyya taṃ vassasataṃ arogaṃ,  
etaṃ varānaṃ paṭhamam varāmīti. 449. 30

<sup>1</sup> Bā taṃ. <sup>2</sup> Bā -o, B<sup>3</sup> -e. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> omits na, Bā omits jānāsi. <sup>4</sup> Bā adds na  
jānā. <sup>5</sup> Bā omits nessati. <sup>6</sup> Bā<sup>3</sup> add na. <sup>7</sup> Bā adds na. <sup>8</sup> Bā omits na da-  
<sup>9</sup> Bā -eti. <sup>10</sup> Bā -miti. <sup>11</sup> Bā<sup>3</sup> vārayissaṃ. <sup>12</sup> Bā sakkhi. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> -navatā.

Ta. ariyassā 'ti ācāriyassa, sakkhīti<sup>1</sup> sakkhidhammo ti<sup>2</sup> mitta-  
 dhammo, paññānavatā<sup>3</sup> ti nānasampannena<sup>3</sup>, sametīti Gaṇḍodakam viya  
 Yamunodakena saṁsandati dhātuso<sup>5</sup> hi sattā samsandanti, passeyya taṁ ti  
 porisādassa ciraṁ jīvitam icchanto<sup>5</sup> paṭhamam attano jīvitavaram yācati paṇḍi-  
 5 tassa hi pana<sup>6</sup> mama jīvitam dehīti vattum ayuttam api ca so mayham eva<sup>7</sup>  
 ārogyam icchatīti cintetvā tussissatīti<sup>8</sup> pi evam āha.

So taṁ sutvā va „ayam issariyā dhamsetvā<sup>9</sup> idāni maṁ-  
 sam khāditukāmassa evam mahāanattakārassa mahācorassa  
 mayham eva jīvitam icchati, aho mama hitakāmo“ ti tuṭṭha-  
 10 mānaso taṁ<sup>10</sup> vañcetvā varassa gahitabhāvaṁ ajānitvā va taṁ  
 varam dadamāno gātham āha:

83. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>11</sup>  
 paññassa paññānavatā sameti,  
 passe pi<sup>12</sup> maṁ vassasataṁ arogaṁ<sup>13</sup>,  
 15 etaṁ varānaṁ paṭhamam dadāmīti. 450.

Ta varānaṁ ti catunnam varānaṁ paṭhamam.

Tato Bodhisatto āha:

84. Ye khattiyā ye<sup>14</sup> idha bhūmipālā  
 muddhābhisittā katanāmadheyyā  
 20 na tādise bhūmipatī adesi,  
 etaṁ varānaṁ dutiyam varāmīti. 451.

Ta katanāmadheyyā ti muddhani abhisittatā<sup>15</sup> va muddhābhisittā  
 katanāmadheyyā ti, na tādise ti tādise khattiye na adesi mā khādīti.

Iti so dutiyam varam gaṇhanto parosatānaṁ khattiyānaṁ  
 25 jīvitavaram gaṇhi, porisādo pi 'ssa dadamāno āha:

85. Ye khattiyā ye<sup>16</sup> idha bhūmipālā  
 muddhābhisittā katanāmadheyyā  
 na tādise bhūmipatī ademi<sup>17</sup>,  
 etaṁ varānaṁ dutiyam dadāmīti. 452.

<sup>1</sup> Bā sakkhīti. <sup>2</sup> Bās omit ti. <sup>3</sup> Bā nāna-. <sup>4</sup> Bā -yo. <sup>5</sup> Bā adds viya. <sup>6</sup> Ck  
 pi, Bā omits pana. <sup>7</sup> Bās add esa. <sup>8</sup> Cks -sīti. <sup>9</sup> Bās -yam thapetvā <sup>10</sup>  
 Cks omit taṁ. <sup>11</sup> Bā sakkhi. <sup>12</sup> Bā passapi. <sup>13</sup> Bā ārogyam. <sup>14</sup> Bā se. <sup>15</sup>  
 Cks -ttatā <sup>16</sup> Bās se <sup>17</sup> Cks adesi.

Kim pana te tesam saddam sunanti na<sup>1</sup> sunantīti na<sup>2</sup>  
 sabbam sunanti, porisādena hi rukkhassa dhūmajālupaddava-  
 bhayena<sup>3</sup> paṭikkamitvā aggi kato, aggino ca rukkhassa ca  
 antare nisīditvā Mahāsatto tena saddhim kathesi, tasmā sab-  
 bam asutva upaḍḍhupadḍham sunimsu, te „idāni Sutasomo 5  
 porisādam damessati, mā bhāyathā“<sup>4</sup> 'ti aññamaññam samassā-  
 sesum, tasmiṃ khaṇe Mahāsatto imam gātham āha:

96. Parosataṃ khattiyā te gahitā  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāhi, 10  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ varāmīti. 453.

Ta. parosatan ti atirekasataṃ, te gahitā ti tayā gahitā, talāvutā  
 ti hatthatalesu āvutā

Iti Mahāsatto tatiyaṃ<sup>5</sup> varaṃ gaṇhanto tesam khatti-  
 yānaṃ sakaraṭṭham<sup>6</sup> niyyātanavaraṃ gaṇhi, kiṃkāraṇā: so 15  
 akhādanto pi verabhayena<sup>7</sup> sabbe te dāse katva araṇṇe yeva  
 vāsāpeyya<sup>8</sup> māretvā vā chaḍḍeyya paccantaṃ vā netvā vikki-  
 neyya, tasmā tesam sakaraṭṭhaniyyātanavaraṃ gaṇhi, itaro pi  
 'ssa<sup>9</sup> dadamāno imam<sup>15</sup> gātham āha:

97. Parosataṃ khattiyā me gahitā 20  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāmi,  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ dadāmīti. 454.

Catuttham pana gaṇhanto Bodhisatto imam gātham āha:

98. Chiddan te raṭṭham vyādhitaṃ<sup>11</sup> bhayāhi, 25  
 puthū narā lenam anuppaviṭṭhā,  
 manussamaṃsaṃ viramehi rāja<sup>12</sup>,  
 etaṃ varānaṃ catuttham varāmīti. 455.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> omits sunanti na. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tam. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -lā-. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> na. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ya. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -e.  
<sup>7</sup> B<sup>d</sup> veri-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> vāseyya. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> omit ssa. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> idam. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> vya-, B<sup>d</sup>  
 byādhikāya. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -jā

Ta. chiddan ti na<sup>1</sup> ghanāvāsam<sup>2</sup>, tattha gāṇādīnam utthittatū savivaram.  
vyādhitam<sup>3</sup> bhayāhīti porisādo idāni āgamissatīti tava bhayena kampamānā<sup>4</sup>.  
lenamanuppaviṭṭhā ti dārake hatthesu gahetvā tinagahanādinilīyanatṭhānam<sup>5</sup>  
paviṭṭhā, manussamaṃsaṃ ti duggandhajegucchapattikkūlam manussamaṃsaṃ  
5 pajaha nissakkatthe<sup>6</sup> vā upajogam, manussamaṃsato viramāhīti attho.

Evam vutte porisādo pāṇim paharivā hasanto „samma  
Sutasoma, kin nām' etaṃ kathesi, kath' āhaṃ tuyhaṃ<sup>7</sup> etaṃ  
varam dadeyyāmi<sup>8</sup>, sace pi gaṇhitukāmo aññaṃ gaṇhā“ ti  
vatvā<sup>9</sup> gātham āha:

10 89. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi<sup>10</sup> vanaṃ paviṭṭho,  
so 'haṃ kathaṃ etto upārameyyaṃ,  
aññaṃ varānaṃ catutthaṃ varassū 'ti. 456.

Ta. vanaṃ ti rajjaṃ pahūya imāni vanaṃ paviṭṭho.

15 Atha naṃ Mahāsatto „tvaṃ manussamaṃsassa piyattā<sup>11</sup>  
'tato viramituṃ na sakkomīti' vadasi, yo hi piyaṃ nissāya  
pāpaṃ karoti ayaṃ bālo“ ti vatvā gātham āha:

90. Na ve piyaṃ<sup>12</sup> me ti janinda tādiso (III 2<sup>10</sup>/<sub>3</sub>)  
attaṃ<sup>13</sup> niramkatvā piyāni sevati.  
20 attā va seyyo paramā va seyyo.  
labbhā piyā ocitatthena pacchā ti. 457.

Ta. tādiso ti janinda tādiso yuvā abhirūpo mahāyaso idam nāma me  
piyan ti piyavatthūh' ālaggo<sup>14</sup> attānaṃ niramkatvā sabbasugatihi c' eva sukha-  
visesehi ca nuditvā<sup>15</sup> niraye pātetvā na ve piyāni sevati, paramā va seyyo  
25 ti purisassa hi paramhā<sup>16</sup> piyavatthumhā attā va varataro<sup>17</sup>, labbhā piyā ti  
piyā nāma visayavasena<sup>18</sup> c' eva puññaṃ ca ocitatthena vadḍhitatthena dīṭṭha-  
dhamme c' eva parattha ca devamanussasampattim patvā sakkā laddhum.

Evam vutte porisādo bhayappatto hutvā „ahaṃ<sup>19</sup> Suta-  
somena gahitavaraṃ viśajjāpetum pi manussamaṃsato vira-

<sup>1</sup> Bds omit na. <sup>2</sup> Bds gharā-. <sup>3</sup> Bd byādhitā, Cks vyadhitam. <sup>4</sup> Bd kampitā.  
<sup>5</sup> all three MSS. gahanā-. <sup>6</sup> Cks nissakkanatthe. <sup>7</sup> Bd tumhākaṃ. <sup>8</sup> Bds dassāmi  
<sup>9</sup> Ck pavatvā, Bd gaṇhāhi ti vatvā. <sup>10</sup> Bds hetumhi. <sup>11</sup> Bds piyatarattā. <sup>12</sup>  
Ck navesiyaṃ. <sup>13</sup> Bds attānaṃ. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ūhi laggo, Bd -vatthulo tena tattha. <sup>15</sup>  
Bd cavetvā. <sup>16</sup> Bd omits pa-. <sup>17</sup> Bds add kiṃkāranā. <sup>18</sup> Cks visayāyasena.  
<sup>19</sup> C<sup>s</sup> Bd add hi.

mitum pi na sakkomi, kin nu kho karissāmīti<sup>4</sup> assupunñehi  
nettehi gātham āha:

91. Piyaṃ me mānusaṃ māṃsaṃ  
Sutasoma vijānāhi<sup>1</sup>,  
n' amhi sakko nivāretuṃ  
āññaṃ tuvaṃ<sup>2</sup> samma varaṃ varassū 'ti. 458. 5

Ta. vijānāhīti tvam pi jānāhi<sup>2</sup>

Tato Bodhisatto āha:

92. Yo ve piyaṃ me ti piyānukamkhī<sup>3</sup>  
attaṃ niraṃkatvā piyāni sevati  
soṇḍo va pītvāna visassa<sup>5</sup> thālaṃ  
ten' eva so hoti dukkhī parattha. 459. 10
93. Yo c' idha saṃkhāya piyāni hitvā  
kicchena pi<sup>6</sup> sevati ariyadhammaṃ  
dukkhito va pītvāna yathosadhāni  
ten' eva so hoti sukhī paratthā 'ti. 460. 15

Ta. yo ve ti samma porisāda yo idam me piyaṃ ti pāpakiriyāya attānaṃ  
niraṃkatvā yāni vatthūni sevati so surāpemeṇa visamissam suraṃ pītvā<sup>7</sup> soṇḍo  
viya tena pāpakammeṇa parattha nirayādisu dukkhī hoti, saṃkhāya 'ti jānitvā  
tuletvā piyāni hitvāpi<sup>8</sup> adhammapatisaṃyuttāni piyāni chaddetvā. 20

Evam vutte porisādo kapaṇaṃ paridevanto<sup>9</sup> gātham āha:

94. Ohāy' ahaṃ pītaṃ mātaraṃ ca  
manāpīke kāmaguṇe ca pañca  
etassa hetumhi vanaṃ pavīṭṭho,  
tan te varaṃ kin ti-m-ahaṃ dadāmi. 461. 25

Ta. etassā 'ti manussamaṃsaṃ dasseti<sup>10</sup>. kintimahaṃ ti kinṃ katvā<sup>11</sup>  
ahaṃ tam varaṃ demī.

Tato Mahāsatto imaṃ gātham āhā:

95. Na paṇḍitā diguṇaṃ<sup>12</sup> āhu vākyam,  
saccappaṭiññaṃ ca<sup>13</sup> bhavanti santo, 30

<sup>1</sup> Bā -nāhi. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tvam. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> jānāsi. <sup>4</sup> Bā<sup>s</sup> -nurakkhī. <sup>5</sup> Bā<sup>s</sup> visamissa. <sup>6</sup>  
so all three MSS. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> pītvā, B<sup>s</sup> pīvitvā. <sup>8</sup> Bā<sup>s</sup> hitvāti. <sup>9</sup> Bā<sup>s</sup> kalunaṃ. <sup>10</sup>  
Ck<sup>s</sup> dassē. Bā<sup>s</sup> manussamaṃsassa. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> kinti vatvā. <sup>12</sup> Bā<sup>s</sup> dvī-. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -ññāya.



varassu samma iti mañ avoca,  
icc-abravī tvañ na hi te sametīti. 462.

Ta. diguṇaṇ<sup>1</sup> ti samma porisāda paṇḍitā nāma ekañ vatvā puna tañ  
visaṃvādentō dutiyañ vacanañ na vadanti<sup>2</sup>, iti mañ avocā 'ti<sup>3</sup> samma Suta-  
5 soma varassu varan ti evañ mañ avocā 'ti<sup>3</sup>, iccabravīti tasmā<sup>4</sup> yañ tvañ  
iti abravī te idāni na sameti.

Puna so rodanto yeva gātham āha:

96. Apuññalābhañ ayasañ akittim  
pāpañ bahuñ duccharitañ kilesañ  
10 manussamañsassa kate<sup>5</sup> upāgā,  
tan te varañ kin ti-m-ahañ dadeyyan ti. 463.

Ta. pāpaṇ ti kammaṭṭhañ apattañ<sup>6</sup>, duccharitañ ti kammaṭṭhap-  
pattañ, kilesaṇ ti dukkhañ, manussamañsassa kate<sup>5</sup> ti manussamañ-  
sassa hetu, upāgā ti upagato 'mhi, tañ te ti tañ tuyhañ, kath' āhañ varañ  
15 demī, mā mañ mārayi, anukampañ kāruṇṇiñ mayi karohi, aññañ varañ  
gaṇhā 'ti āha.

Atha Mahāsatto āha:

97. Na tañ varañ arahati jantu dātuñ  
yañ vāpi datvāna avākareyya,  
20 varassu samma avikampamāno,  
pāpañ jahitvāna<sup>7</sup> pi dassam evā 'ti. 464.

Evāñ tena paṭhamañ vuttagātham āharitvā dassetvā vara-  
dāne ussāhañ janento<sup>8</sup> gātham āha:

98. Pāṇaṇ cājanti santo nāpi dhammañ<sup>9</sup>,  
25 saccappaṭiñṇā ca<sup>10</sup> bhavanti santo,  
datvā varañ khippam avākarohi<sup>11</sup>  
etena sampajja surājasetṭha. 465.  
99. Caje dhanam yo pana aṅgahetu<sup>12</sup>  
aṅgañ caje jīvitam rakkhamāno,

<sup>1</sup> Bā dvi-. <sup>2</sup> Bā kathenti. <sup>3</sup> Bā abhāsi, Bā abhāsasi. <sup>4</sup> Bā kasmā. <sup>5</sup> Bā  
bhavo. <sup>6</sup> so Cā; Bā appattañ. <sup>7</sup> Cā jahe-, Bā cajitvāna. <sup>8</sup> Bā ussāhento.  
<sup>9</sup> Cā sata nesa dhammo. <sup>10</sup> Bā va. <sup>11</sup> Bā khippamevāk-. <sup>12</sup> Bā dhanam  
aṅgavarassa hotu, Cā omits yo pana.

aṅgadhanam<sup>1</sup> jīvitam cāpi sabbam  
caje naro dhammam anussaranto ti. 466.

Ta. pānan ti jīvitam, santo tañ ca<sup>2</sup> api jīvitam cajanā, na dhammam  
khippamavākarohīti idha khippam mayham dehīti attho, etenā 'ti etena  
dhammena c' eva saccena ca sampajja sampanno upapanno hohi, surāja-  
seṭṭhā 'ti tam samganhanto<sup>3</sup> ālapati, caje dhanan ti samma porisāda paṇ- 5  
ḍito puriso hatthapādādimhī aṅge chejjamāne<sup>4</sup> tassa rakghanatthāya<sup>5</sup> bahum  
pi dhanam cajeyya, dhammamanussaranto ti aṅgadhanajīvitam paricējanto  
pi satam dhammam na vitikkamissāmi evam dhammam anussaranto.

Evam Mahāsatto imehi kāraṇehi tam sacce patitṭhāpento  
idāni attano garubhāvaṃ dassetuṃ 10

100. Yassāpi<sup>6</sup> dhammam puriso vijaññā  
ye c' assa kaṃkham vinayanti santo  
tam hi 'ssa dīpaṇ ca parāyanaṇ ca  
na tena mittim jarayetha<sup>7</sup> pañño ti gātham āha. 467.

Ta. yassā 'ti yamhā purisā, dhammam ti kusālākusalajotakam kāraṇam, 15  
vijaññā ti jāneyya<sup>8</sup>, tam hissā 'ti tam ācariyakulam etassa puggalassa  
patitṭhānatthēna<sup>9</sup> dīpaṇ uppanne bhave gantabbatṭhānatthēna<sup>10</sup> parāyanaṇ ca,  
na tena mittim ti tena ācariyapuggalena saha<sup>11</sup> paṇḍito kenaci kāraṇena  
mettim na jarayetha<sup>12</sup> na vināseyya

Evam ca pana vatvā „samma porisāda guṇavantassa 20  
ācariyassa vacanam nāma bhinditum na vaṭṭati, ahaṇ ca ta-  
ruṇakāle pi tava piṭṭhiācariyo hutvā bahum<sup>13</sup> sikkhāpesim,  
idāni Buddhalīlāhāya satārahā gāthā kathesim, tena me va-  
canam katum arahasiti“ āha, tam sutvā porisādo<sup>14</sup> „Sutasomo  
mayham ācariyo c' eva paṇḍito ca<sup>15</sup>, varo c' assa mayā dinno, 25  
kim sakkā katum, ekasmiṃ attabhāve maraṇam nāma dhuvaṃ,  
manussamaṃsaṃ na khādissāmi, dassāmi 'ssa varan“ ti assu-  
dhārāhi pavattamānāhi utṭhāya Sutasomanarindassa pādesu  
patitvā varam dadamāno imam gātham āha:

<sup>1</sup> Ck aham dhanam. <sup>2</sup> Bds nāma in the place of taṇca. <sup>3</sup> Bḍ pagganhanto.

<sup>4</sup> Bḍ chijj-. <sup>5</sup> Ck -natthāya. <sup>6</sup> Cks yassāhi. <sup>7</sup> Bds ji-. <sup>8</sup> Bḍ vijā-. <sup>9</sup> Cks  
-ṭṭhatthēna <sup>10</sup> Cks gantabbatthēna, Bḍ gandhappathāna-. <sup>11</sup> Ck sahāsaha, Bds  
sahasō. <sup>12</sup> Bḍ jiyaretha, Bḍ jīrayetha. <sup>13</sup> Bḍ addh sikkhā, Bḍ sikkham. <sup>14</sup>  
Bḍ addh ayaṃ. <sup>15</sup> Cks omit paṇḍito ca.

101. Addhā hi so bhakkho mamañ manāpo,  
etassa hetum pi vanañ pavitt̃ho,  
sace va' mañ yācasi etam atthañ  
etam pi te samma varañ dadāmīti. 468.

- 5 Atha nañ Mahāsatto „evam atthu<sup>2</sup> samma, sīle patit̃thi-  
tassa maraṇam pi nāma varañ, gaṇhāmi mahārāja tayā din-  
nañ varañ, ajja<sup>3</sup> pat̃thāya ācariyapathe<sup>4</sup> patit̃thito 'si, evaṃ  
sante pi tañ yācāmi: sace te mayi sineho atthi pañcasīlāni  
gaṇha mahārājā“ 'ti āha, „sādhū samma dehi me sīlānīti“,  
10 „gaṇha mahārājā“ 'ti, so Mahāsattañ pañcapatit̃thitena van-  
ditvā ekamantañ nisīdi, Mahāsatto pi tañ sīle<sup>5</sup> patit̃thāpesi,  
tasmim̃ khañe tattha sannipatitā bhummadevā „Mahāsatte  
pitim̃ janento<sup>6</sup> Avīcito yāva bhavaggā añño porisādañ ma-  
nussamañsato nivāretum̃ samatto nāma n' atthi, aho Suta-  
15 somena dukkarañ<sup>7</sup> katan“ ti mahantena saddena vanaghaṭaṃ  
unnādetto sādhu-kāram adāmsu, tesañ saddaṃ sutvā cātumma-  
hārājikā ti evaṃ yāva Brahmalo-kā ekako-lāhalañ ahosi, rukkhe  
laggitārājāno pi tañ devatānañ sādhu-kārasaddaṃ suṇim̃su,  
rukkhadevatāpi vimāne<sup>8</sup> t̃hitā va sādhu-kārañ adāsi, iti deva-  
20 tānañ saddo sūyati rūpañ na dissati, devatānañ sādhu-kāra-  
saddaṃ sutvā rājāno cintayim̃su: „Sutasomañ nissāya<sup>9</sup> jīvi-  
tañ laddhañ, dukkarañ katañ Sutasomena porisādañ da-  
mento“ ti Bodhisattassa thutiñ karim̃su, porisādo Mahāsat-  
tassa pāde vanditvā ekamantañ at̃thāsi. atha nañ Mahāsatto  
25 „samma khattiye mocehīti“ āha, so cintesi: „ahañ etesañ  
paccāmitto, ete mayā mocitā 'gaṇhatha no paccāmittan' ti  
mañ j̃himseyyum pi, mayā jīvitañ cajantenāpi na sakkā Su-  
tasomassa hatthato gahitañ sīlañ bhinditum̃, iminā saddhim̃  
yeva gantvā mocessāmi, evaṃ me abhayañ bhavissatīti“, atha  
30 Bodhisattañ vanditvā „Sutasoma ubho pi gantvā khattiye  
mocessāmā“ ti<sup>10</sup> gātham āha:

<sup>1</sup> Bā Cs ca. <sup>2</sup> Bds āha <sup>3</sup> Eā ajjato. <sup>4</sup> Bā bhariya. <sup>5</sup> Bā nañ sīlesu. <sup>6</sup> Bā  
-etvā. <sup>7</sup> Bds -ratarañ. <sup>8</sup> Eā sūkavi. <sup>9</sup> Eā add no. <sup>10</sup> Bā add vatvā.

162. Satthā ca me hosi sakhā ca me si,  
vacanam pi te samma aham akāsim,  
tuvam<sup>1</sup> pi me samma karoḥi vākyaṃ,  
ubho pi gantvāna pamocayāmā 'ti. 469.

Ta satthā ti saggamaggassa desitattā satthā, tarunakālato rathāya 5  
sakhī<sup>2</sup> ca.

Atha naṃ Bodhisatto

163. Satthā ca te homi sakhā ca ty-amhi.  
vacanam pi me samma tuvaṃ akāsi.  
aham pi te samma karomi vākyaṃ, 10  
ubho pi gantvāna pamocayāmā 'ti<sup>3</sup> vatvā 470.

te upasaṃkamitvā āha:

164. Kammāsapādena viheṭhitattā<sup>4</sup>  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhetha imassa rañño, 15  
saccappaṭiññaṃ me paṭissuṇāthā 'ti. 471.

Ta kammāsapādenā 'ti naṃ Mahāsatto ubho pi gantvāna pamoca-  
yitvā ti sampaticchitvā khattiyā nāma mānathaddhā honti muttamattā iminā  
viheṭhit' amhā 'ti porisādaṃ potheyyūṃ pi haneyyūṃ pi na kho pan' esa tesu  
dubbhissati ahaṃ ekako va gantvā paṭiññaṃ tava nesaṃ gāhāmiti cintetvā 20  
tathā gantvā te hatthatale āvunitvā aggapādaṅgulihi<sup>5</sup> bhūmiyaṃ<sup>6</sup> phusamānāsu  
rukḥasākhāsu olambite<sup>7</sup> vātappahāranakāle māgadantesu<sup>8</sup> olambitakarandakadu-  
māni<sup>9</sup> viya samparivattante addasa, te pi tam disvā idāni 'mha aroga ti ekappa-  
hāren' eva mahāravaṃ raviṃsu, atha te Mahāsatto mā bhūyathā<sup>10</sup> ti assāsetvā  
mayā porisādato<sup>11</sup> tumhākaṃ abhayaṃ gahitaṃ tumhe pana me vacanaṃ karoṭhā 25  
'ti vatvā evaṃ āha, tathā na<sup>12</sup> jātū 'ti ekaṃsen' eva na dubbhetha.

Tato te āhaṃsu:

165. Kammāsapādena viheṭhit' amhā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhema imassa rañño, 30  
saccappaṭiññaṃ te paṭissuṇāmā<sup>13</sup> 'ti. 472.

<sup>1</sup> all three MSS. tram. <sup>2</sup> Cks -āya <sup>3</sup> Bds add evaṃ. <sup>4</sup> so Cks for viheṭhit'  
attha? Bd viheḍhitambhā, Bs vihetthayitthamhā <sup>5</sup> Bd -lisu. <sup>6</sup> Bd bhūmi. <sup>7</sup> Cks  
-tesu, Bd olaggite. <sup>8</sup> Bd -dante <sup>9</sup> Bd olaggitakora. <sup>10</sup> Bds -yitthā. <sup>11</sup> Bd  
-lo damito. <sup>12</sup> Ck pana. <sup>13</sup> Bd paṭissuṇomā

Ta. paṭissunāmā<sup>1</sup> 'ti evaṃ paṭiññāṃ adhivāsema sampaticchāma api ca kho pana mayāṃ kilantā kathetum na sakkoma tumhe sabbasattānaṃ sara-  
naṃ tumhe va kathetha mayāṃ vo vacanaṃ sutvā paṭiññāṃ dassāmā 'ti.

Atha naṃ<sup>2</sup> Bodhisatto „tena hi me<sup>3</sup> paṭiññāṃ dethā“  
5 'ti vatvā<sup>4</sup>

106. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no<sup>5</sup> hotu ayaṃ ca rājā,  
tumhe ca vo hotha yath' eva puttā<sup>6</sup> ti. 473.

10 Te pi sampaticchamānā imaṃ gātham āhaṃsu:

107. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no hotu ayaṃ ca rājā,  
mayam pi hessāma tath' eva puttā ti. 474.

15 Ta. tumhe ca vo ti vokāro nipātamattaṃ.

Iti Mahāsatto tesāṃ paṭiññāṃ gahetvā porisādaṃ pakko-  
sitvā „ehi<sup>7</sup>, khattiye mocehīti“ āha, so khaggaṃ gahetvā ekassa  
rañño bandhanaṃ chindi, rājā sattāhaṃ nirāhāro vedanāmatto<sup>8</sup>  
sahabandhanacchedā mucchito bhūmiyaṃ pati, taṃ disvā Ma-  
20 hāsatto kāruññaṃ katvā „samma porisāda, mā evaṃ chindīti“  
ekam rājānaṃ ubho hi hatthehi dāhaṃ gahetvā ure katvā  
„idāni bandhanaṃ chindā“ 'ti āha, atha porisādo khaggena  
chindi, Mahāsatto pi thāmasampannatāya taṃ ure nipajjāpetvā  
orasaputtaṃ viya muducittena otāretvā bhūmiyaṃ nipajjāpesi,  
25 evaṃ sabbe pi te bhūmiyaṃ nipajjāpetvā vaṇe dhovitvā dāra-  
kānaṃ kaṇṇato suttaṃ viya saṇikaṃ rajjuyo nikkadḍhitvā  
pubbalohitaṃ dhovitvā vaṇe niddose katvā „samma porisāda,  
ekam rukkhatacaṃ pāsāṇe ghaṃsitvā āharā“ 'ti āharāpetvā  
saccakiriyaṃ katvā tesāṃ hatthatalāni makkhesi, taṃ khaṇaṃ  
30 yeva vaṇo phāsukaṃ<sup>9</sup> ahosi, porisādo taṇḍule<sup>10</sup> gahetvā vāra-

<sup>1</sup> Bā paṭisunomā. <sup>2</sup> Bā ne. <sup>3</sup> Bā omits me. <sup>4</sup> Bā adds gāthamāha. <sup>5</sup> Bā no.

<sup>6</sup> Bā mayam pi hessāma yatheyateva puttā in the place of tumhe - - <sup>7</sup> Bā add samma. <sup>8</sup> Bā -patto. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bā -lam

ṇaṃ<sup>1</sup> paci, ubho janā parosataṃ khattiye vāraṇaṃ<sup>1</sup> pāyesuṃ<sup>2</sup>,  
 iti te sabbe santappitā, suriyo pi atthaṃgato, punadvase pi pāto  
 ca majjhantike cā sāyaṇ ca vāraṇaṃ<sup>1</sup> eva pāyetvā tātiyādivase  
 sasitthakaṃ yāguṃ pāyesuṃ, tāvatā<sup>3</sup> arogā<sup>4</sup> ahesuṃ, atha te  
 Mahāsatto „gantūṃ sakkhissathā“ ’ti pucchitvā „gacchāmā“<sup>5</sup>  
 ’ti vutte „ehi samma porisāda, sakaraṭṭhaṃ gacchāmā“ ’ti  
 āha, so rodamaṇo tassa pādesu pativā „tvaṃ samma rājāno  
 gahetvā gaccha, ahaṃ idh’ eva mūlaphalāni khādanto vasissā-  
 mīti“ āha, „samma idha kiṃ karissasi, ramaṇīyan te raṭṭhaṃ,  
 Bārāṇasiyaṃ rajjaṃ karohīti“<sup>6</sup>, „samma kiṃ kathesi, na sakkā<sup>7</sup>  
 mayā tattha gantūṃ, sakalanagaravāsino pi<sup>8</sup> me verikā<sup>9</sup>, te  
 ‘mayhaṃ iminā mātā khādita mayhaṃ pitā’ ti maṃ paribhā-  
 sissanti, ‘gaṇhath’ imaṃ coraṇ’ ti ekaledḍunā<sup>10</sup> va<sup>9</sup> maṃ jīvita  
 voropessanti, ahaṇ ca tumhākaṃ santike sīle patiṭṭhito, jīvita-  
 hetum pi na sakkā mayā paraṃ māretum, nāhaṃ gacchāmi,<sup>15</sup>  
 ahaṃ manussamaṃsato viratattā<sup>10</sup> kittakaṃ jīvissāmi, idāni  
 mama tumhākaṃ dassanaṃ n’ atthīti“ roditvā „gacchatha  
 tumhe“ ti āha, ath’ assa Mahāsatto piṭṭhiṃ parimajjitvā<sup>11</sup>  
 „samma<sup>12</sup> Sutasomo nāmāhaṃ, mayā hi tādiso kakkhaḷo<sup>13</sup> vi-  
 nīto, Bārāṇasivāsikesu kiṃ vattabbaṃ<sup>14</sup> atthi, ahaṃ taṃ tattha<sup>20</sup>  
 patiṭṭhāpessāmi<sup>15</sup>, attano rajjaṃ dvidhā bhinditvā dassāmīti“,  
 „tumhākaṃ pi nagare mama verino atthi yevā“ ’ti vutte „iminā  
 mama vacanaṃ karontena dukkaraṃ kataṃ, yena ten’ upāyena  
 porāṇakayase patiṭṭhāpetabbo esa mayā“ ti cintetvā tassa palo-  
 bhanatthāya nagarasampattiṃ vaṇṇento āha:

106. Catuppadaṃ sakunaṃ cāpi maṃsaṃ  
 sūdehi randhaṃ sukataṃ suniṭṭhitam  
 sudhaṃ va Indo paribhuñjīṇā<sup>16</sup>  
 hitvā kath’ eko ramaṇī araṇṇe. 475.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> taranam. <sup>2</sup> so C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> pāhesuṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> yāvatā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> kare-.  
 B<sup>d</sup> kare-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> verino. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> ekeka-. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> vā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -mam-  
 sassa viramitattā. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -manditvā, C<sup>s</sup> -madditvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds porisāda mā  
 cintayi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> add pharusō. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> omitt vattabbaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add sace. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup> -sāna. B<sup>s</sup> -yāni.

109. Tā khattiyā vellivilākamajjhā<sup>1</sup>  
alamkatā samparivārayitvā  
Indaṃ va devesu pamodayiṃsu  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 476.
- 5 110. Tambūpadhāne<sup>2</sup> bahugoṇakamhi  
sucimhi<sup>3</sup> sabbasayanamhi saṇṇate<sup>4</sup>  
sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 477.
111. Pāṇissaraṃ kumbhathūnaṃ nisīthe  
10 atho pi ve<sup>5</sup> nippurisam hi turiyaṃ  
bahuṃ sugītaṃ ca suvāditaṃ ca  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 478.
112. Uyyānasampannaṃ<sup>6</sup> pahūtamalyaṃ<sup>7</sup>  
migācīrūpetapuraṃ<sup>8</sup> surammaṃ  
15 haṃhehi nāgehi ratthehi<sup>9</sup> upetaṃ  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 479.

Ta. sukataṃ ti nānappakārehi sutthukataṃ, sunittthitaṃ ti sambhāra-  
yojanena<sup>9</sup> taṃ<sup>10</sup> sutthuyojitāṃ, katheko ti katham eko, ramaṣīti mūla-  
phalāni khādanto kathaṃ ramissasi, ehi mahārāja gamissāma<sup>11</sup> 'ti, vellivilāka-  
20 majjhā<sup>12</sup> ti ettha vellīti<sup>13</sup> rasi<sup>14</sup> vilākamajjhā ti vilaggamajjhā uttattaghana-  
suvannarāsippabhā<sup>15</sup> c' eva<sup>16</sup> tanudīghamajjhā ca<sup>17</sup> 'ti dasseti, devesu<sup>18</sup> 'ti  
devaloke accharā Indaṃ va ramaṇīye Bārānasinagare pubbe taṃ pamodayiṃsu  
'ti, tā hitvā idha kiṃ karissasi, ehi samma gacchāma<sup>19</sup> 'ti, tambupadhāne<sup>20</sup>  
ti rattupadhāne sabbasayanamhīti sabbattharatanatthate sayane, saṇṇate<sup>21</sup>  
25 ti anekabhūmike<sup>22</sup> dassetvā attharattālamkatayutte<sup>23</sup> tuvaṃ<sup>24</sup> pubbe sayīti attho,  
sukhaṃ ti tādissa sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā idāni katham araṇṇe  
ramissasi, ehi gacchāma samuṇā<sup>25</sup> 'ti, nisīthe ti rattibhāge<sup>26</sup>, hitvā ti eva-  
rūpaṃ samjattāṃ chaletvā, uyyānasampannam pahūtamalyaṃ<sup>27</sup> ti  
mahārāja tava uyyānasampannaṃ nānāvidhapuppham<sup>28</sup>, migācīrūpetapuraṃ<sup>29</sup>

<sup>1</sup> Bā veli-. <sup>2</sup> Bā kambupadāne. <sup>3</sup> Bā subhamhi. <sup>4</sup> Bā saṃgo. <sup>5</sup> Bā atho  
nisīve, Pā nisipe. <sup>6</sup> Cā -nna. <sup>7</sup> Cā pahuta-, Cā bahuta-, Bā bahuta-. <sup>8</sup> Bā  
Bā migājīnūpetam-. <sup>9</sup> Bā nānāsambh-. <sup>10</sup> Bā omīti tam. <sup>11</sup> Bā veli-. <sup>12</sup>  
so Bā; Cā rasi. <sup>13</sup> Cā -bhāvova, Bā -suvannarāsīvannarāsīpabhā ceva. <sup>14</sup>  
Cā vā. <sup>15</sup> Bā kampu-. <sup>16</sup> Bā saṇṇe. <sup>17</sup> Cā -kā. <sup>18</sup> so Bā; Cā atthathattā-  
amkayutte, Cā attharattālamkayutte. <sup>19</sup> Bā addharatālaṅkata-. <sup>20</sup> Bā tatthatuvaṃ.  
<sup>21</sup> Bā add nisīde ti pi pātho. <sup>22</sup> Iā bahuta-, Bā uyyānaṃ-. <sup>23</sup> Cā nānā-  
vidhehi puppham.

suramman ti taṃ uyyānaṃ Migāciraṃ<sup>1</sup> nāma nāmena upetaṃ puram pi te  
sutthu rammaṃ hitvā ti evarūpaṃ manoramaṃ chaḍḍetvā.

Iti Mahāsatto „app-eva nāma esa pubbe upabhuttaupa-  
bhogarasam<sup>2</sup> saritvā gantukāmo bhaveyyā“ ’ti paṭhamam bho-  
janena palobhesi dutiyaṃ kilesena<sup>3</sup> tatiyaṃ sayanena catuttham 5  
naccagītavādītena pañcamam uyyānena c’ eva nagarena cā ’ti  
imehi ettakehi palobhetvā „ehi mahārāja, ahaṃ taṃ ādāya  
gantvā Bārāṇasīyaṃ paṭiṭṭhāpetvā pacchā sakaraṭṭham gac-  
chāmi<sup>4</sup>, sace Bārāṇasirajjaṃ na labhissāma<sup>5</sup> upaḍḍharajjan te  
dassāmi, kiṃ te araṇṇāvāsena, mama vacanaṃ karohīti“ āha, 10  
so tassa katham<sup>6</sup> sutvā gantukāmo hutvā „Sutasoma<sup>7</sup> mayhaṃ  
atthakāmo anukampako paṭhamam kalyāṇe paṭiṭṭhāpetvā ‘idāni  
porāṇakayase<sup>8</sup> paṭiṭṭhāpessāmi’ vadati. sakkhissati c’ esa  
paṭiṭṭhāpetum. iminā saddhiṃ yeva gantum vaṭṭati, kiṃ me  
araṇṇena<sup>9</sup>“ ’ti cintetvā tuṭṭhacitto tassa guṇam nissāya vaṇṇam 15  
kathetukāmo „samma Sutasoma kalyāṇamittasaṃsaggato sādhu-  
taraṃ pāpamittasaṃsaggato ca pāpataram nāma n’ atthīti“  
vatvā āha:

113. Kālapakkhe yathā cando hāyat’ eva suve suve  
kālapakkhūpamo rāja asataṃ hoti samāgamo. 480. 20
114. Yathāhaṃ rasakam āgamma<sup>10</sup> sūdakaṃ<sup>11</sup> purisādhamaṃ<sup>12</sup>  
akāsiṃ pāpakaṃ kammaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 481.
115. Sukkapakkhe yathā cando vadḍhat’ eva suve suve  
sukkapakkhūpamo rāja sataṃ hoti samāgamo. 482.
116. Yathāhaṃ tavam āgamma Sutasoma vijānāhi<sup>13</sup> 25  
kāhāmi kusalaṃ kammaṃ yena gacchāmi suggatiṃ. 483.
117. Thale yathā vārijanindavaṭṭam<sup>14</sup>  
anaddhaneyyaṃ aciraṭṭhitikaṃ<sup>15</sup>

<sup>1</sup> B<sup>2</sup> migājīnam. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> -paribhoga-. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> -savaṣena <sup>4</sup> B<sup>2</sup> gamissāmi. <sup>5</sup>  
B<sup>2</sup> labhissasi. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> vacanaṃ <sup>7</sup> C<sup>2</sup> -ma <sup>8</sup> B<sup>2</sup> add ca <sup>9</sup> B<sup>2</sup> -avāṣenā. <sup>10</sup>  
C<sup>2</sup> yathā bhārasmā gamma, B<sup>2</sup> yathā harassakam-. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> suddhamkā. <sup>12</sup> C<sup>2</sup>  
purisāda-. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> pajānāhi. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> vutthaṃ. <sup>15</sup> C<sup>2</sup> B<sup>2</sup> -itikaṃ, C<sup>2</sup> -itikaṃ.



evam pi ce hoti asataṃ samāgamo  
anaddhaneyyo udakaṃ thale va. 484.

118. Sare yathā vārijanindavattāṃ<sup>1</sup>  
ciraṭṭhitikāṃ<sup>2</sup> naraviriyasetṭha

5 evam pi ce hoti sataṃ samāgamo  
ciraṭṭhitiko udakaṃ sare va. 485.

119. Avyāyiko hoti sataṃ samāgamo,  
yāvaṃ pi tiṭṭheyya tath' eva hoti,  
khippaṃ hi veti asataṃ samāgamo,

10 tasmā sataṃ dhammo asabbhi ārakā ti. 486.

Ta. suve suve ti divase divase, anaddhaneyyan ti na addhanakkamaṃ,  
sare ti samudde, naraviriyasetṭhā 'ti naresu viriyena settha, udakaṃ  
sare vā 'ti samudde vattaudakaṃ viya, avyāyiko ti avigacchanako, yāvaṃ  
pi tiṭṭheyyā 'ti yattakaṃ kūlaṃ jīvitaṃ tiṭṭheyya tattakaṃ kūlaṃ tath' eva  
15 hoti, na jirati sappurisehi mittabhāvo.

Iti so porisādo sattahi gāthāhi Mahāsattass' eva paṇṇaṃ  
kathesi, so porisādaṃ ca te rājāno ca gahetvā paccanta-  
gāmaṃ agamāsi, paccantavāsino Mahāsattaṃ disvā nagaraṃ  
gantvā<sup>3</sup> ācikkhimsu, amaccā balakāyaṃ ādāya gantvā parivāra-  
20 yimsu, Mahāsatto tena parivārena Bārāṇasirajjaṃ agamāsi,  
antarāmagge janapadavāsino<sup>4</sup> paṇṇākāraṃ datvā anugamaṃsu<sup>5</sup>.  
mahanto parivāro ahoṣi, tena saddhiṃ Bārāṇasiṃ sampāpuṇi,  
tadā porisādassa putto rājā hoti, senāpati Kāḷahatthi yeva,  
nāgarā rañño ārocayimsu: „mahārāja Sutasomo kira porisādaṃ  
25 dametvā ādāya idhāgacchati, nagaraṃ assa<sup>6</sup> pavisitum na  
dassāmā“ 'ti sīghaṃ nagaradvārāni pidahitvā āvudhahatthā  
atṭhaṃsu, Mahāsatto dvārapidahitabhāvaṃ ñatvā porisādaṃ ca  
parosataṃ ca rājāno ohāya kaṭihi ca amaccehi saddhiṃ āgantvā  
„aham Sutasomo<sup>7</sup> rājā, dvāraṃ vivarathā“ 'ti āha, purisā  
30 gantvā rañño ārocesum, so „khippaṃ vivarathā“ 'ti vivarā-  
pesi, Mahāsatto nagaraṃ pāvīsi, rājā ca Kāḷahatthi ca<sup>8</sup> paccug-

<sup>1</sup> Bds vuttham. <sup>2</sup> Ck Bd -ikam <sup>3</sup> Bds add amaccānaṃ. <sup>4</sup> Bd adds bodhisattassa.

<sup>5</sup> C\* -mimsu, Bd gacchimsu. <sup>6</sup> Cks nagarassa. <sup>7</sup> Bd -ma. <sup>8</sup> Bd cassa.

gamanam katvā ādāya pāsadam āropayimsu, so rājāsane nisī-  
 ditvā porisādassa aggamahesiñ ca sesāmacce ca pakkosāpetvā  
 Kālahatṭhim āha: „Kālahatṭhi kasmā rañño nagaram pavisitum  
 na dethā“<sup>1</sup> ti, „so rajjam karonto imasmim nagare bahumanusse  
 khādi, khattiyehi akattabbam kari, sakala-Jambudīpaṃ chiddam 5  
 akāsi evarūpo pāpadhammo, tena kāraṇenā<sup>2</sup> ti, idāni so eva-  
 rūpaṃ karissatīti“, „mā cintayittha, ahaṃ taṃ dametvā sīlesu  
 patitṭhāpesim, jīvitahetu pi kañci<sup>3</sup> na viheṭṭhessati, n' atthi  
 vo tato bhayaṃ, evaṃ mā karittha, puttehi nāma mātāpitaro  
 patijaggitabbā, mātāpitiposakā<sup>4</sup> hi saggaṃ gacchanti, itare 10  
 nirayaṃ“, evaṃ so nicāsane nisinnassa puttaraḷassa ovādaṃ  
 datvā „Kālahatṭhi tvaṃ rañño sahāyo c' eva sevako ca, rañ-  
 ñāsi<sup>5</sup> mahante issariye patitṭhāpito, tayāpi rañño atthañ cari-  
 tum vaṭṭatīti“ senāpatim pi anusāsivā „devi tuvaṃ pi kula-  
 gehā āgantvā tassa santikā<sup>6</sup> mahesiṭṭhānaṃ<sup>7</sup> patvā puttadhītāhi 15  
 vuddhippattā, tayāpi tassa atthaṃ caritum vaṭṭatīti“ deviyā  
 ovādaṃ datvā tam eva vatthum matthakaṃ pāpetum dham-  
 maṃ desento āha:

120. Na so rājā<sup>8</sup> yo ajeyyaṃ jināti,  
 na so sakhā yo sakhāraṃ<sup>9</sup> jināti, 20  
 na sā bhariyā<sup>10</sup> yā patino vibhetti<sup>11</sup>,  
 na te puttā<sup>12</sup> ye na bharanti jinṇaṃ. 487.
121. Na sā sabhā yattha na santi santo,  
 na te santo<sup>13</sup> ye na bhaṇanti dhammaṃ,  
 rāgañ ca dosañ ca pahāya mohaṃ 25  
 dhammaṃ bhaṇantā va bhavanti santo. 488.
122. Nābhāsamānaṃ<sup>14</sup> jānanti missaṃ bālehi paṇḍitaṃ,  
 bhāsamānañ ca jānanti desentaṃ amataṃ padaṃ. 489.
123. Bhāsaye jotaye dhammaṃ, paggaṇhe isinaṃ dhajaṃ,  
 subhāsitaḍhajā isayo, dhammo hi isinaṃ dhajo ti. 490. 30

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Bā -tuposakā. <sup>3</sup> Bā raññāpi. <sup>4</sup> Bā -ke. <sup>5</sup> Bā aggama-. <sup>6</sup>  
 read: rājā na so? <sup>7</sup> Bā sakhāna. <sup>8</sup> read: bhariyā na sā? <sup>9</sup> Bā viroti, Ck  
 pihoti. <sup>10</sup> read: puttā na te? <sup>11</sup> read: santo na te? <sup>12</sup> Ck nabh-.

Ta. ajeyyan ti ajeyyā nāma mātāpitaro, te jinanto rājā nāma na hoti, sace tvam pitu santakam rajjam labhivā tassa paṇisattu hosi<sup>1</sup> akiccekāri nāma bhavissasi, sakkhāram<sup>2</sup> jinātīti kutattena jināti. sace tvam Kūlabatthi rañña saddhīm mittadhammān na pūresi adhamme hutvā niraye nibbattissasi. na  
 5 vibhetīti<sup>3</sup> na bhūyati<sup>4</sup>, sace tvam rañño na bhūyasi aniyadhamme<sup>5</sup> thitā nāma na hosi<sup>6</sup>, jippan ti mahallakam, tasmim kāle abharantā<sup>7</sup> puttā nāma na honti, santo ti paṇḍitā, ye na bhananti dhamman ti ye pucchitā sabhā-  
 van na vadanti na te paṇḍitā nāma. dhammam bhanantā ti ete rāgādayo pabhāya parassa hitānukampakā hutvā sabhāvam bhanantā paṇḍitā nāma honti,  
 10 nābhāsamānan<sup>8</sup> ti na abhāsamānam, amatam padan ti amatamahā-nibbānam desentaṃ paṇḍitan ti jānanti, ten' eva porisādo mam ātvā pasanno<sup>9</sup> cattāro vare datvā pañcasu silesu patitthito. bhāsaye ti paṇḍito puriso dhammam bhāseyya joteyya<sup>9</sup>, Buddhādayo hi isayo. yasmā dhammo tesam dhajo subhāsītadhajā nāma, subhāsitam gāhanti<sup>10</sup>, bālā pana subhāsitam gāhantā  
 15 nāma n' atthīti.

Imassa dhammakatham sutvā rājā ca senāpati ca tuṭṭhā „gacchāma mahārājānaṃ<sup>11</sup> ānessāma<sup>12</sup>“ 'ti<sup>13</sup> nagare bheriṃ cārāpetvā nāgare sannipādetvā „tumhe mā bhāyathā<sup>14</sup>, rājā kira dhamme patitthito, etha<sup>15</sup> naṃ ānemā<sup>16</sup>“ 'ti mahājānaṃ  
 20 ādāya Mahāsattam purakkhatvā<sup>16</sup> rañño santikam gantvā vanditvā kappake upatthāpetvā kappitakesamassuṃ nahātapasā-dhitam<sup>17</sup> rājānaṃ ratanarāsīmhi patitthāpetvā abhisiñcitvā na-garam pavesesuṃ, porisādarājā parosatānaṃ khattiyānaṃ Ma-hāsattassa ca mahāsakkāraṃ kāresi, „Sutasomanarindena kira  
 25 porisādo<sup>18</sup> dametvā rajje patitthāpito“ ti sakale-Jambudīpe mahākolāhalaṃ udapādi, Indapattanagaravāsino „rājāno āgacchantū<sup>19</sup>“ 'ti dūtam pahinimso, so tatttha māsamattam vasitvā „samma gacchāma mayam, tvam appamatto hohi<sup>20</sup>, nagara-dvāre<sup>21</sup> ca nivesanadvāre<sup>22</sup> cā 'ti pañca dānasālā<sup>23</sup> kārehi<sup>24</sup>,  
 30 dasarājadhamme<sup>25</sup> akopetvā agatigamanam pariharā<sup>26</sup>“ 'ti porisādam ovadi, parosatāhi rājadhānīhi balakāyo yebhuyyena

<sup>1</sup> Bā ahoṣi. <sup>2</sup> Bā nakhānam. <sup>3</sup> Ck's viheti. <sup>4</sup> Ck's bhūyati. <sup>5</sup> Ck's bhāri-. <sup>6</sup> Bā hoti, adding akiccekāri nāma bhavissati. <sup>7</sup> Ck' arabantā, C's abharantā. <sup>8</sup> Bā -acitto. <sup>9</sup> Bā katheyya. <sup>10</sup> Bā paggaṇhanti. <sup>11</sup> Bā -ja, omitting nam. <sup>12</sup> Bā ānemā. <sup>13</sup> Bā adds vatvā. <sup>14</sup> Bā -ittha. <sup>15</sup> Bā atha. <sup>16</sup> Bā purato katvā. <sup>17</sup> Ck' -ditam, Bā nhātānūlittā pasobhitam. <sup>18</sup> Bā -dam. <sup>19</sup> Bā -atū. <sup>20</sup> Bā hohiti. <sup>21</sup> Bā -resu. <sup>22</sup> Ck' nivāsana-. <sup>23</sup> Bā -lāyo. <sup>24</sup> Ck's -esi. <sup>25</sup> Bā -esu.

sannipati, so tena balakāyena parivuto Bārāṇasito nikkhami,  
 porisādo pi nikkhamitvā upadḍhapathā nivatti. Mahāsatto avā-  
 hanānaṃ rājūnaṃ vāhanāni datvā sabbe uyyojesi, te pi<sup>1</sup> tena  
 saddhiṃ sammoditvā yathārahaṃ<sup>2</sup> vandanāliṅganādini katvā  
 attano attano janapadaṃ<sup>3</sup> gamimsu, Mahāsatto pi nagaraṃ 5  
 patvā mahantena issariyena Indapattavāsīhi devanagaraṃ viya  
 alaṃkatanagaraṃ pavisitvā mātāpitara vanditvā paṭisanthāraṃ<sup>4</sup>  
 katvā mahātalaṃ abhirūhi<sup>5</sup>, so dhammena rajjaṃ kārento<sup>6</sup>  
 cintesi: „rukkhadevatā mayhaṃ bahūpakārā, balikammalābham  
 assā<sup>7</sup> karissāmīti“ so tassa nigrodhassa avidūre mahantaṃ taḷā- 10  
 kaṃ kāretvā bahūni kulāni pesetvā gāmaṃ nivesesi, gāmo mahā  
 ahoṣi asītimattaapaṇasaḥassapatimaṇḍito, tam pi rukkhamūlaṃ  
 sākhaṇtatato paṭṭhāya samatalaṃ kāretvā parikkhittaṃ vedikaṃ  
 toraṇadvārayuttaṃ akāsi, devatā pasīdi<sup>8</sup>, kammāsapādassa da-  
 mitaṭṭhāne nivṛṭṭhattā pana so gāmo Kammāsadammanigame<sup>9</sup> 15  
 nāma jāto, sabbe pi rājāno Mahāsattassa ovāde ṭhatvā dānādini  
 puññāni katvā saggapadaṃ<sup>10</sup> pūrayimsu.

Satthā imaṃ dhammadeśanaṃ āharitvā „nāhaṃ bhikkhave idān-  
 eva Aṅgulimālaṃ damemi. pubbe p' esa mayā damito yevā“ ti vatvā  
 jātaṃ samodhānesi: „Tadā porisādarājā Aṅgulimālo ahoṣi. Kāḷaḥatthi 20  
 Sāriputto, Nandabrāhmaṇo Anando, rukkhadevatā Kassapo, Sakko  
 Anuruddho, sesarājāno Buddhapaṇisā, mātāpitara mahārājakulāni, Suta-  
 somarājā kira ahaṃ evā“ ti. Mahāsutasomajātakaṃ<sup>11</sup>. Asī-  
 tinipātavaṇṇanā niṭṭhitā<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds ijjūno. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s mahāsattaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s -de. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s madhurapa-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 -rūhi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> karonto. <sup>7</sup> C<sup>k</sup>s assa. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s abhippasīdati. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -dhamma-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> saggapūram. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits mahā and adds niṭṭhitam. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> adds paṭi-  
 sandhimānusiho bhogaṇṇasauāpitakattaye dānasīlamayā puññā mama hotu bhavā-  
 bhava, iminā puññakammaṇa yeva Buddhō bhavāmaham mahosadho va nānena  
 jotisetthiva bhoginā vessantaro va dānena hotu mayham bhāvabhava. B<sup>d</sup> adds  
 an index of all the Jātakas contained in Visatnipāta — Asītinipāta.

Formerly published :

Dhammapadam, Ex tribus codicibus hauniensibus palice edidit, latine vertit, excerptis ex commentario palico notisque illustravit V. Fausbøll. Hauniæ 1855. 8 Danish crowns.

Five Jātakas, containing a Fairy Tale, a Comical Story, and Three Fables. In the Original Pāli Text, with a Translation and Notes, by V. Fausbøll. Copenhagen 1861. 3 Danish crowns.

Two Jātakas. The original Pāli Text, with an English Translation and Critical Notes. By V. Fausbøll. 1870. (From the Journal of the R. A. S.). 1 Danish crown.

The Dasaratha-Jātaka, being the Buddhist Story of King Rāma. The Original Pāli Text with a Translation and Notes by V. Fausbøll. Copenhagen 1871. 1 crown 33 ører Danish.

Ten Jātakas. The Original Pāli Text with a Translation and Notes, by V. Fausbøll. Copenhagen 1872. 4 Danish crowns.

The Sutta-Nipāta, being a collection of some of Gotama Buddha's dialogues and discourses. Edited by V. Fausbøll. Part 1. Text. London. Published for the Pāli Text Society. 1885.

---

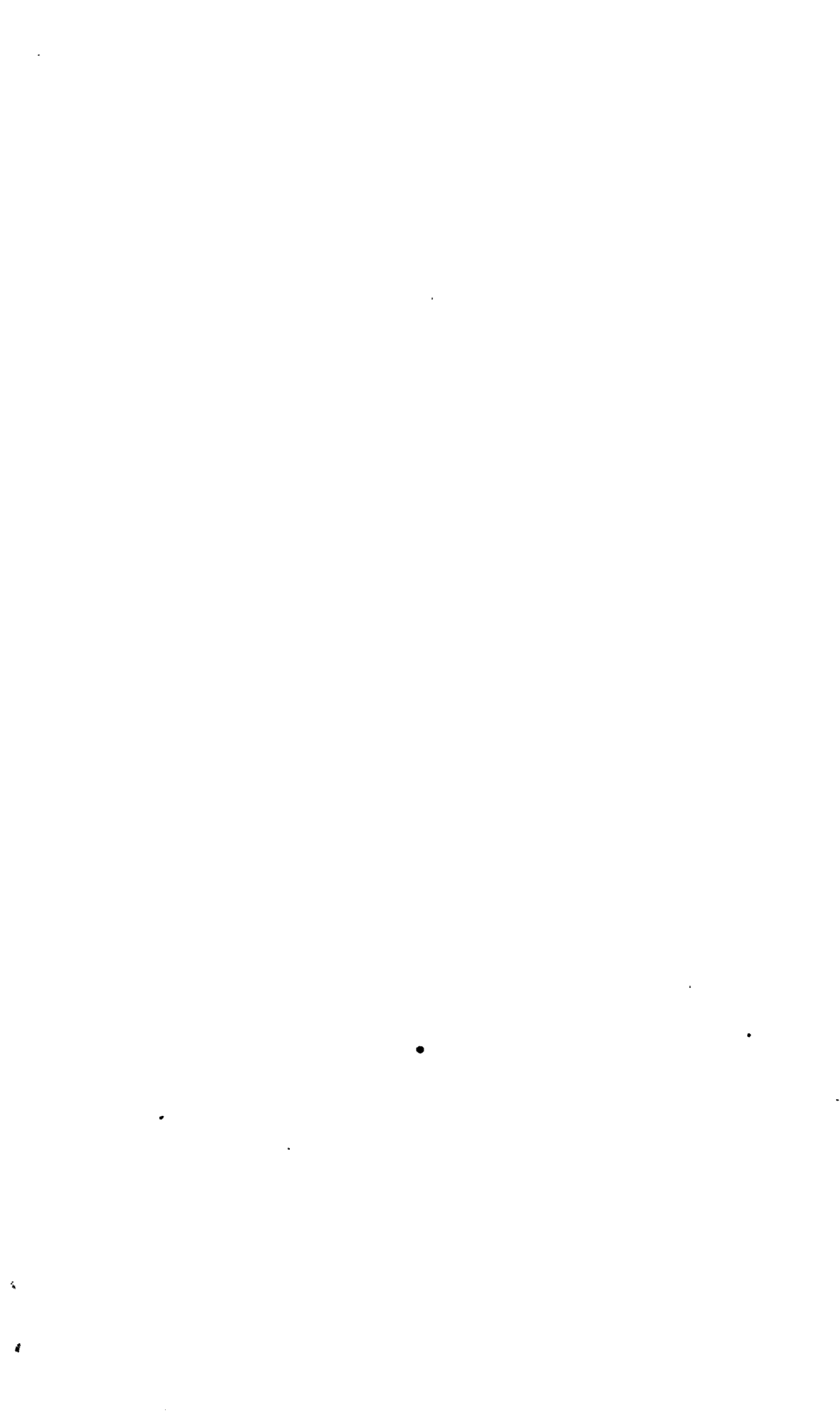
Smaahistorier fra Østerland. Efter det Persiske ved V. Fausbøll. Kbh. 1852. 50 Ører.

Vægter-Versene i deres ældre og yngre Skikkelse, udgivne af V. Fausbøll. Med Afbildninger af Vægtene fra forskjellige Tider. Kbh. 1862. 2det Oplag. ibidem, eodem. 20 Ører. (Med Melodier).

Beretning om de vidtbekjendte Molboers vise Gjerninger og tapre Bedrifter. Ved V. Fausbøll. Kbh. 1862. 3dje Udgave. Kbh. 1887. (Illustreret.)

Bidrag til en Ordbog over Gadesproget og saakaldt Daglig Tale, oplyst med over 5000 Exempler, hentede fra trykte Kilder, og med Henvisning til beslægtede Ord og Talemaader i andre Sprog. Ved V. Kristiansen. Kbh. 1866. 2 Kroner.





See vol II .

Calc  
2/2/77

MC

